

چالاکیین کۆنفرانسی زانستی نیقدهوله تیپی سیی

**شۆره شا ئه یلوولئ وه رچه رخانه ک د دیرۆکا سیاسی یا کوردی دا**

ئىنسكلۆپىدىيا پارتى دىموكراتى كوردستان



سەنتەرى بېشكجى بۆ فەكولتېن مروفایەتى



سەنتەرى فەكولتېن جىنوسایدی



زنجیره پەرتوکین ۶۰ سالیا شۆرەشا ئەیلوولۆ (۱۹۶۱ - ۱۹۷۵)

(20)



کۆنفرانسى زانستىيى نىقدهولهتى

شۆرەشا ئەیلوولۆ وەرچەرخانەك د دىرۆكا سىياسى يا كوردى دا

۱۹۷۵/۳/۶ - ۱۹۶۱/۹/۱۱



چالاکيین کۆنفرانسی زانستی نیقدەولهتی سیی  
کۆمه کا فه کوله ران

## شۆره شا ئەیلوولی وەرچەر خانەک د دیرۆکا سیاسی یا کوردی دا

أعمال المؤتمر العلمي الدولي الثالث  
مجموعة باحثين

## ثورة أيلول منعطف في التاريخ السياسي الكوردي

بەرھەفکرن و سەرپەرشتیکرن - الاعداد والاشراف

پ. د. نشوان شکری عبد الله


پ. ه. د سالم جاسم حاجی

د. ازاد سالم محمد

- نأف و نیشانئ پەرتووکئ: چالاکیئن کۆنفرانسئ زانستیئ نئفدهولهتیی سیئ
- شۆرهشا ئەیلوولئ وەرچەرخانەک د دیرۆکا سیاسی یا کوردی دا
- نئفیسین: کۆمهکا فەکولەران
- بەرههفکرن و سەرپەرشتیکرن: پ. د. نشوان شکری عبد الله - پ. ه. د سالم جاسم حاجی
- د. ازاد سالم محمد
- پئداچوونا زمانی: سەنتەری بئشکچی بۆ فەکولینئین مروڤایهتی - زانکۆیا دهۆک
- دەرھینانا هونەری: خالد توفیق ئامیدی
- دەرھینانا هونەری یا بەرگی: ناسر منبەری
- وەشانگەر: ئینسکلۆپیدیا پارتی دیموکراتی کوردستان و زانکۆیا دهۆک
- ژمارا سپاردنی: ل پەرتووکخانیئ پارێزگەها دهۆکی (D/۲۴۸۱/۲۱) ل ۲۰۲۱/۸/۱۰
- مافین چاپ © و بەلافکرئ بۆ زانکۆیا دهۆک و ئینسکلۆپیدیا پارتی دیموکراتی کوردستان دپاراستینە

 [uod.ac/besikci-center](http://uod.ac/besikci-center)

 [besikci.center.uod.ac](mailto:besikci.center.uod.ac)

 Besikci center for humanities studies BCHS

 +964 750 736 27 97

سەنتەری بئشکچی بۆ فەکولینئین مروڤایهتی / زانکۆیا دهۆک - کومهلگهها زانکۆیین -

جادا زاخۆ ۳۸ - ئافاھیئ پەرتووکخانا مەلبەندی - قاتئ سیئ

# چالاكىين كۆنفرانسى

كۆنفرانسى زانستىي نىقدەولەتتىي سىي

ب ھەلكەفتا سالئەگەرا (۶۰) يا شۆرەشا ئەيلوولى

شۆرەشا ئەيلوولى ۋەرچەرخانەك د دىرۆكا سىياسى يا كوردى دا

( ۱۹۶۱/۹/۱۱ - ۱۹۷۵/۳/۶ )

زانكۆيا دھۆك

11 - ۱۲ / ئەيلوول / ۲۰۲۱



# أعمال المؤتمر

## المؤتمر العلمي الدولي الثالث

بمناسبة الذكرى السنوية الـ (٦٠) لثورة / أيلول

ثورة أيلول منعطف في التاريخ السياسي الكوردي

(١٩٦١/٩/١١ - ١٩٧٥/٣/٦)

جامعة دهوك

١١ - ١٢ / أيلول / ٢٠٢١



# Proceeding Conference

## The Third International Conference

### On The 60<sup>th</sup> Anniversary of Aylul (September) Revolution

Aylul (September) Revolution is a Turning Point

in Kurdish Political History

11/9/1961 -6/3/1975

Duhok University  
September 11-12, 2021





## شۆرشى ئەيلوول، شۆرشى بەھا و پروابەخۇبوون

شۆرشى ئەيلوول بە رابەرايەتتى جەنابى بارزانى نەمر، يەككىكە لە گرنگىرەن قۇناغەكانى مېزووى خەباتى ھاوچەرخى گەلى كوردستان. رەھەندە سىياسى و فەكرى و جيوگرافى و سەربازى و جەماوهرى و كۆمەلەيەتتەكانى شۆرشى ئەيلوول بەرفراوان و قوول و كاريگەرن و لە ھەمانكاتىشدا ھەلگىرى وانە و ئەزموونى زۆر گەورەن بۇ گەلى ستەملىكراوى كوردستان. ئەو شۆرشە تەكان و بازدايتكى گەورە بوو بە ئاراستەى گەشەى سىياسى و بەرزبوونەوھى ھۆشيارى نەتەوھى و دروستبوونى پروابەخۇبوون لە لاي مروقى كورد. شۆرشى ئەيلوول بۆيە گرنگ و كاريگەر و ھەرچەرخاتكى مېزوويە چۈنكە لە سنوورى ھۆز و دەقەر و ناوچە و كاتتىكى ديارىكراودا نەمايەوھە بەلكو سەرتاسەرى كوردستانى گرتەوھ و رەگ و پېشەى بە قوولنى لەناو كۆمەلگەى كوردەوارى و شار و دېھاتەكان داکوتا و كاريگەرىشى لەسەر بزاڭى كورد لە پارچەكانى تىرى كوردستانىش بەجى ھىشت.

لە شۆرشى ئەيلوولدا بەھا سىياسىيەكان و شۆرشى چەكدارى و پېكخستز و كارى حيزبايەتى و بەرپوھەردن و چالاكىي رېكخراوھى و جەماوهرى و تەنانەت خزمەتكردىنى زمان و فەرھەنگ و چاپەمەنى لەناو گەلى كوردستاندا ھىز و تىنى تازەپان ھەرگرت و بوونە بەشېك لە بەرنامە و ستراتىژى سەركردايەتتى شۆرش. لە شۆرشى ئەيلوولدا بەردى بناغەى كرانەوھ رووى جىھان و پەيوەندىيە تىودەولەتتەكانى گەلى كوردستان لەگەل جىھانى دەوروبەردا دافران ئەويش لە چوارچىوھى خەبات بۇ ھەرگرتەوھى ئەو مافانەى بە زولم لە گەلى كوردستان زەوت كرا بوون.

شۆرشى ئەيلوول شۆرشىكى كوردستانى بوو، لە ھەمانكاتىشدا شۆرشىكى عىراقى بوو. دروشمى سەرەككى شۆرش ديموكراسى بۇ عىراقى و ئۆتۆنۆمى بۇ كوردستان بوو. شۆرشى ئەيلوول بېوھ پەناگەپەكيش بۇ خەلكى تېكۆشەر و خەباتكېرى عىراقى. ئەم شۆرشە مەزنى تەنانەت بۇ چركەسانتېكيش تووشى تەون و داوى ئايدىيولۆژيايى بەرتەسك و شوقىنيەت و خۆسەپاندىن نەبوو. ھىچ كات بۇ گەيشتز بە نامانجەكانى، پىشتى بە تىرۆر و تۆقاندن نەبەست و رېگەى نەدا ناكۆكىيە سىياسىيەكانى لەگەل حكومەتەكانى عىراقى شىوھى ناكۆكى تابىفى و نەتەوھى ھەربىگىت و بۇ ناو كۆمەلگەى عىراقى و كوردستانى شۆر بېتتەوھ. ھەر بۆيەشە لەناو رېزەكانى شۆرشى ئەيلوولدا جگە لە كورد، پېكھانە نەتەوھى و ئاينىيەكانى تىرىش چالاكانە بەشدار بوون. ھەر ئەوھش واىكرد لە سەردەمى شۆرشى ئەيلوولدا چەمك و بەھاكانى پېكەوھىيان و لېبورەيى لەناو گەلى كوردستاندا قوولتر بېنەوھ.

لە شۆرشى ئەيلوولدا كورد توانى لە گۆرەپانى شەرپ و ناشتى و دانوستاندندا بە چاوكراوھى و ژىرى بەرگىرى بكات و قسە لەسەر ماف و داواكانى بكات. بە درىژايى شۆرشى ئەيلوول ھىزى پېشمەرگەى

كوردستان يەك دەنگ و يەك كرىز، بە ئىرادە يەك پۇل يىن و بە خويىنى خۇي لە بست بە بستى خاكي كوردستاندا داستان و قارەمانە تىي بېھە ژمارى تۆمار كرد و ھەر ئەو بەرگى و قوربانيدانە بوو پزىمە يەك لە دوای يەكە كانى عىراقى ئەو كاتى ناچار دەكرد بىنە سەر مېزى گىفتوگۆ. شەر و بەرگى و سەر كە وىنە كانى ھىزى پىشمەرگە لە بەرانبەر سوپاي پرچەكى عىراقدا ھەمىشە ما يەى سەرسورمانى شارەزايانى بوارى سەربازى بوو.

گەورە ترين دەستكە وتى سياسى و ياسايى و مېژويى شۆرشى ئەپلوول، بە پاننامە يازدە ي نازارى ۱۹۷۰ بوو. بۇ يەكە مچار بوو لە دوای داگىركارى و دابەشكردنى بە زۆرى كوردستان، گەلى كوردستان لە رېگە ي خەبانى سياسى و چەكدارى و جەماوە رىيەو بە توانى حكومەتى عىراقى ناچار بكات دان بە بەشېك لە مافە كانيدا بىتت. ئەگەرچى شۆرشى ئەپلوول لە ئەنجامى پىلانگى رىيەكى نىودەولەتى و ھەر يما يەتى تووشى نىسكۆ يەكى سياسى ھات، بەلام بەھا و ئامانچ و ھىزى شۆرشى ئەپلوول كارىگە رىيەكى ئەوتۆ ي لەسەر مروقى كورد بە جىھىشتبوو كە پاش ماو يەكى كەم لە دوای نىسكۆ، شۆرش و بزوو تىنەو ھى پزگار ي خوازى كورد لە كوردستانى عىراقى بە ھىز و ئومىدىكى تازە ترەو لە خەبات و تىكۆشانى خۇي بەردەوام بوو و گەبىشتە قۇناغىكى تر و خەبانىكى نوئى كە دەرنەنجام و درېژكراو ھى شۆرشى ئەپلوول بوو و دەستكە وتى گەورە ي بۇ گەلى كوردستان بە دىھىتا.

مسعود بارزانی

## دەستپىك:

دەستپىكىن چەرخى بىستى دەيتە ھۇمارتن دەستپىكا ئىكىن يا پەيدا بوونا بزاڧىن رزگار يخوازى و ھزرىن نەتەوھى و لادان و ژنافرنا ئىراتورىيات و پىكىئىنانا دەولەتتىن نەتەوھى ل دەڧەرا رۆژھەلاتا ناپىن. كورد ڤى وەك نەتەوۋىن سەرەكى بەشەكن ژ نەڧى دەڧەرى، دەست ب درۆستكرنا رىكخستىن سېاسى، جىڧاكى، رەوشەنبىرى و پىشەبى كرن، ئارمانج ژى بدەستقەئىنا مافىن نەتەوھى.

پىشتى شەرى جىھانىن ئىكىن كورد ب بزاڧ و شۆرەشا رابوون، لى ئەو بزاڧ و شۆرەشىن چەكدارى د ماوھ كورت بوون و گەلەك ڧەنەكېشان، و نەگەھشتە ئارمانجىن خۆ، دەولەتتىن ھەرىمى (توركيا، ئىران، عىراق، سوريا) و ھەرەسا دەولەتتىن زلھىز وەك ئەمىرىكا و برىتانىا و ئىكەتيا سوڧىتى وەسا ھزر دكرن كو كورد وەك دۆز بدۆماھىك ھاتپە و ب نەوۋى پاشەرۆژا رەش پى كو وان بۆ دارپىشتى رازى بووینە و ب ڧى رەنگى لۇر دەستھەلاتا ھەر چوار دەولەتتىن داڭىرکەرپىن كوردستانى ھاتەنە دابەشكرن. ھەر كەس بەرپە رى رۆژنامەگەرى و راگەھاندنا ئەوى سەردەمى ڧەكەت و بىنىت دى بۆ رۆن وئاشكەرا پىت ئەوان پىشېنبىكرپە كو دۆزا كوردان بووې رابردوو و ب دۆماھىك ھاتپە و دووبارە كورد سەرى خۆ ھەلنادەنە ڧە.

لى شۆرەشا ئەپلۆلى ئەوا رویداتىن وى ل ۱۱ ئەپلۆولا سالا ۱۹۶۱ ب سەركىشىا مەلا مستەفا بارزانى سەرھلداى دەيتە ھۇمارتن ژ گىنگىرتىن شۆرەشىن كوردى د چەرخى بىستى دا. ب دەستپىكرنا شۆرەشا ئە پلۆولى كەتوارى رۆژھەلاتا نافرەست تۆشى جىبەئىكەن كر، ژبەر كو وەسا دەھاتە ھزركرن كو كىشا كوردى يا ب دۆماھىك ھاتى، و ل ھەمان دەم دا ببوو مەترسەك بۆ ھەر چوار دەولەتتىن داڭىرکەر پىن كو كوردستان دناڧەرا خۆ دا دابەشكرى. چۆنكى نە شۆرەشەكا دەمكى بووې و دى بورىت، بەلكو پالپىشتەك بووې بۆ كوردان ژبۆ ب دەستقەئىنانا مافىن نەتەواپەتى پىن رەوا و يا دوېر نىنە ژ راستى ئە گەر پىژىن كو شۆرەشا ئەپلۆولى ئەوا ل كوردستانا عىراقى سەرھلداى كوردان ژ ھەر چوار پارچىن كوردستانى بەشدارى تىدا كرىپ، لەوا بووې ئەگەر شۆرەش ژ چارچووڧى خۆ پى نافرەوى و ناوچەپى دەرباز بىت بۆ شۆرەشەكا چەكدارى و سەرتاسەرى كو ھەمى دەڧەرىن كوردستانا باشۆر بخۆڧە گىبوون، ئارمانجا وى داخازكرن و بدەستقەئىنانا مافىن نەتەواپەتى بۆ كوردان: وەك ناسنامە و زمان و سىنۆران، ژبەر ڧى چەندى شۆرەشا ئەپلۆولى يا جىاواز بووې ب چەند سالۆخەتەكا ژ شۆرەشىن دپىر پىن كوردى وەك:

1. درىژتارىن شۆرەشا كوردى بووې د دىرۆكا بزاڧا سېاسى و چەكدارى يا كوردى دا.
2. ئىكەم شۆرەش بووې شىاپە جۇگرافىا كوردستانا باشۆر ھەمىن بخۆڧە بگىرت.
3. ئىكەمىن شۆرەشا كوردى بووې ژ رىكخستەكا سېاسى يا مودىرن ھاتپە برىڧەبرن.

4. ژ ههمی تهخین جفاکی و سیاسی و رهوشهنبیری یین کوردی بهشدارى تیدا کریه.
5. کارتیکرنا خو لسه پارچین دیتر یین کوردستان هه بوویه.
6. شورهش ژلای دبلوماسی فه شایه په یوهندیان دگهل چهند دهولت و بزاقین سیاسی یین عیراقی و ههریمی و جیهانی دروست بکته.
7. تارادهکی شایه دهنگی کوردان بگههینته رایا گشتی یا جیهانی.

### ئارمانجین کۆنفرانسی:

1. دوکیومینتکرنا رویداتین شورهشا ئهیلوولن و فه دیتن و فه کۆلینکرنا لایهنن وئ یین سیاسی، دیرۆکی، جفاکی، ئابووری و راگههاندن.
2. فه کۆلین و بهرچا فکرن گرتگرین دهستکهفتین شورهش.
3. هاندانا فه کۆلهران ژبو پشکیتشکرنا فه کۆلینن ئه کادیمی لسه کاردانین کوردستانا عیراقن د ماوئ شورهش دا.
4. بهرچا فکرن و دیارکرنا رۆلن تهخین جفاکی د پالپشتیکرنا شورهش دا.
5. هاندانا نقتیسین و ئومارکرنا دیرۆکا زارهکی یا شورهش.

### تهوهری کۆنفرانسی:

تهوهری ئیکتی: رویداتین بهری شورهش

1. تیکههه هزری: هزرا سیاسی و نهتهوهیی یا کوردی بهری شورهش.
  2. دیارکرنا و بهرچا فکرن رۆلن مهلا مستهفا بارزانن د بزاقا سیاسی یا کوردی دا.
  3. ئه گهر و هوکارین پهیدا بوونا شورهشا ئهیلوولن.
- تهوهری دووی: لایهنن جفاکی و ئابووری و کارگیری یی شورهش.
1. ریکخستنن کارگیری و دادی ل ده فهرین ژیر دهستههلاتا شورهش.
  2. لایهنن جفاکی، ئابووری، رهوشهنبیری، پهروهردیی و خزمهتگۆزارینن ساخلهمی ل ده فهرین. ژیر دهستههلاتا شورهش.
  3. رۆلن تهخین جفاکی، سیاسی و رهوشهنبیری د شورهشا ئهیلوولن دا.
  4. رۆلن ئافرهتن د پشتهفانیکرنا شورهش دا.
- تهوهری سینی: لایهنن لهشکهری یین شورهش
1. پیکهاتین لهشکهری یین شورهش (پشمه رهگهه).

2. ژیدهرین شۆرهش ژلایې نازوقهه و کهل و په لېن دېتر.
3. ههر شهس شهريڼ شۆرهشې (۱۹۶۲، ۱۹۶۳، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶، ۱۹۶۹، ۱۹۷۴).
4. چوونا چهند ته خه کين جفاکي بو لايې حکومهتا عيراقې و شهرکرن دژي شۆرهشې.

تهوهرې چوارې: شۆرهش و راگه هاندن

1. رولې راگه هاندنې د شۆرهشا ئه يلوولې دا ... راگه هاندنا شۆرهشې، راگه هاندنا عيراقې، ههرېمي و نېقده وله تي.
2. شۆرهش د گوتار و نقتسينېن روژنامه فانېن بياني دا ئه وين شياين بگه هنه جهين شۆره شې و چا فېيکه فتن دگهل سهرکيشې شۆرهشې.

تهوهرې پينجې: بېردانک و دېرؤکا شۆرهشې

1. شۆرهش د بياقې ئه کاديمي دا.
2. شۆرهش د بېرهاتنېن پشمه رگين به شداري تيدا کرين.
3. شۆرهش د بېرهاتنېن مه زنه سهرکردېن له شکه ري عيراقې.
4. دېرؤکا زاره کي يا شۆرهشا ئه يلوولې.
5. ئه رشيفې شۆرهشې (دهستنقيس و به لگه نامه).

تهوهرې شهشې: هه لويستې ههرېمي و نېقده وله تي ژ شۆرهشې

تهوهرې ههفتې: دان و ستاندرن دگهل حکومائين عيراقې بين لدويف ئېک و ريکه فتناناما 11/ ئادارا  
سالا ۱۹۷۰.

تهوهرې ههشتې: هوکارين بووينه ئه گهرې شکستنا شۆرشا ئه يلوولې و کارتېکرا وي لسهر کهتواري  
کوردي ل کوردستانې.

## ليژن كۆنفرانسى:

### ليژنا زانستى

زانكۆ	ناف
ئەكادىمىيا كوردى - ھەولير	پ.د. عبدالفتاح على البوتانى / سەرۆك
زانكۆيا دھۆك	پ.د. نشوان شكرى عبدالله / ئەندام
كولېژا لەندەن يا كينگز	پ.د. محمد إحسان / ئەندام
زانكۆيا زاخۆ	پ.د. ھوكر طاهر توفيق / ئەندام
زانكۆيا ايرفورت - ئەمانيا	پ.د. فرھاد ابراهيم سيدر / ئەندام
زانكۆيا زاخۆ	پ.د. شيرزاد زكريا محمد / ئەندام
زانكۆيا يورك - كەنەدا	پ.ھ.د. فريدون رحمانى / ئەندام
زانكۆيا عنتاب - توركيا	پ.ھ.د. حسين شينھانلى أوغلو / ئەندام
پەيمانگەھا ڤەكۆلېنېن رۆژنامەڤانى / زانكۆيا رۆر بوخوم - ئەمانيا	پ.ھ.د. حبيب ابراهيم / ئەندام
سەنتەرى لايېنيز بۆ ڤەكۆلېنېن رۆژھەلاتا نوى - بەرلېن	د. كاتارينا لانگن / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	د. سالم جاسم حاجى / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	د. ازاد سالم محمد / ئەندام

### ليژنا ئامادەكارى

زانكۆ	ناف
زانكۆيا دھۆك	پ.د. نشوان شكرى عبدالله / سەرۆك
زانكۆيا دھۆك	ابراهيم محمود / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	د. أكرم فتاح سليم / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	د. كوثر محمد على / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	عظم مصطفى عبدالقادر / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	عزالدين ناسو / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	عادل حسن رشيد / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	م.ھ.شمال خمو خچير / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	خالد توفيق محمد / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	مصلح حمزه حسن / ئەندام
زانكۆيا دھۆك	ولات توفيق / ئەندام

## ليژنا دويڤچوونا ته وهران

### ناڤ

### زانكۆ

زانكۆيا دهۆك	د. سالم جاسم حاجي / سهروك
زانكۆيا دهۆك	پ.د. نشوان شكري عبدالله / ئەندام
زانكۆيا دهۆك	پ.ه.د. سعيد خديدا علو / ئەندام
زانكۆيا دهۆك	د. آزاد سالم محمد / ئەندام
زانكۆيا دهۆك	د. وحيه عفتو علي / ئەندام
زانكۆيا دهۆك	م. أحمد محمد عبدي / ئەندام
زانكۆيا دهۆك	سامي سالم محمد / ئەندام
زانكۆيا دهۆك	إبراهيم خليل موسى / ئەندام

ئاماده كارژن كۆنفرانسی

ههوا نامه كۆتیب





## پېرست

- رۆلى حەمەرەشیدخانې بانە له پشٹیوانې مستەفا بارزانې له شۆرشې ئەیلولدا
- ۲۱ ..... پ.د. کەییوان نازاد ئەنوەر.....
- کاریگەری نەفت له سەر ریککەوتننامەى (۱۱) ئاداری سالى ۱۹۷۰ توپژینهوویکی  
شیکارییه
- ۵۳ ..... پ.د. نازاد شکور صالح.....
- شۆرشې ئەیلول له مەملانیی هەریمی و نیودهولەتیدا (۱۹۶۱ - ۱۹۷۵)
- ۱۰۱ ..... م. فاروق محەمەد محەمەد ئەمین ، م. ی. ئیدریس محەمەد محەمود.....
- وینەى کورد و شۆرشې ئەیلول له رۆژنامەگەری ئەلمانى دا لیکدانەوهیهکی  
زانستی بابەتیانە له گوتارەکانى هەفتهنامە دى تسایت ((Die Zeit
- ۱۳۷ ..... أحمد طارق جمیل.....
- رول و قوربانیت خەلکی گوندی بابیری د شورهشا ئەیلولی دا (۱۹۶۱ - ۱۹۷۵)
- ۱۷۷ ..... پ. ه. د. حکیم عبدالرحمن زبیر بابیری.....
- ئاراستە و شوناسی نیشتمانی له بیرى سیاسی مستەفا بارزانى (۱۹۰۳-۱۹۷۹)
- پ.ی.د. ناساس اسماعیل خضر ، م. قارەمان حەیدەر رەحمان ، م.ی. نەوشیروان شەریف  
سەعید.....
- ۲۰۵ ..... عیسەمت شریف وانلی نوینەرى شۆرشى ئەیلوول له ئەوروپا ۱۹۶۴-۱۹۷۵
- ۲۳۳ ..... پ.د. ئیسماعیل محەمەد حەصاف ، م. هاوکار کریم حەمە شریف.....
- هەلۆیستى ئەمریکا ژ شۆرهشا ئەیلۆلى ۱۹۷۲-۱۹۷۵
- ۲۵۵ ..... کاروان صالح وهیسی.....
- هەلۆیستى ئیسرایلی بەرانبەر شورهشا ئەیلوولی ۱۹۶۳ - ۱۹۷۵
- ۲۸۷ ..... روژین چلبى منیر.....
- رەهەندین ناسیونالیزمى د شۆرهشا ئەیلۆلى دا(۱۹۶۱-۱۹۷۵)
- ۴۱۱ ..... سەفین رەشید عەلى.....

ريڭخستن و مۆبيليزه كرنا بزاقا رزگار يخوازي د كۆنتيڭستا ناسيؤناليزمى دا:  
شۆرشا ئه يلوولى (۱۹۶۱-۱۹۷۵) وهك نموونه

- ۳۳۱ ..... پ. ه. د. ههوار خليل تاهر .....  
شۆرشى ئه يلوول له ژماره (يهكى) گۆقارى "دهنگى كوردستان" ليكۆلينه وهيه كه له  
ناوهروكى گۆقاره كه
- ۳۵۳ ..... پ. د. نازاد عوييد سالح .....  
ثورة ۱۱ أيلول ۱۹۶۱ في كتابات ومذكرات عدد من كبار ضباط الجيش العراقي ۱۱  
أيلول ۱۹۶۱ - ۱۱ آذار ۱۹۷۰ "دراسة اولية"
- ۳۷۱ ..... أ.د. عبدالفتاح علي البوتاني.....  
اتفاقية اذار سنة ۱۹۷۰ دراسة تحليلية لابعادها التاريخية والجغرافية
- ۴۱۳ ..... أ.د. خليل اسماعيل محمد .....  
الفكر السياسي لثورة أيلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵ دراسة تحليلية
- ۴۳۱ ..... د. عبدالرحمن كريم درويش.....  
معركة هندرين فى المصادر الكردية والعراقية دراسة تحليلية مقارنة
- ۴۵۷ ..... أ.د. فرست مرعي .....  
القضية الكردية فى ظل المفاوضات للمدة (۱۹۶۵-۱۹۷۵)
- ۴۹۳ ..... أ.م. د أيمن عبد عون .....  
سياسة الحكومة الإيرانية تجاه اندلاع الثورة الكوردية فى العراق (۱۹۶۱- ۱۹۶۳م)
- ۵۱۵ ..... ابتهاج بنت عادل القاسمي .....  
ملا مصطفى البارزاني وثورة أيلول في الأفلام الوثائقية التلفزيونية (ملا مصطفى  
البارزاني) و (البارزاني الخالد) أنموذجاً
- ۵۴۱ ..... د.كوثر محمد علي جبارة .....  
سياسة الحكومة التركية تجاه تطورات القضية الكردية فى العراق ۱۹۵۸-۱۹۶۳م
- ۵۷۳ ..... عمر محمد صالح محمد .....  
.....

## كورتە قەكۆلین (أوراق بحثية)

- شۆرشى مهزنى ئەيلوول و رەنگدانەوهى له هونەرى ميللى كوردیدا .. !  
..... ئەسەد عەدۆ ..... ٥٩٩
- بزاڤى ميديايى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول دامەزراندن و پيشەنگى ١٩٧٥-١٩٦١  
..... پ.ي.د. محمد خدر مولود ..... ٦٠٧
- كۆمەلا خويندكارين كورد ل ئەوروپا  
..... م. عارف رشدي ..... ٦٢٩
- ناكۆكى وململانى ناوخۆييەكانى پارتى ديموكراتى كوردستانى -عپراق له ماوهى  
شۆرشى ئەيلولدا  
..... د. چنار سەعد عەبدوللا ..... ٦٤٧
- حول تغطية الصحافة الغربية والعربية لثورة أيلول (١٩٦١) الكوردستانية في  
العراق  
..... شيركو حبيب ..... ٦٦٢
- سينما ثورة أيلول حوارات وتحليل  
..... د. كوثر محمدعلي جبارة ..... ٦٨٢

The psychological warfare tactics during the September  
revolution 1961-1975

Dr. Habeeb Ibrahim..... 1



## رۆلى حەمەرەشىد خانى بانە لە پشتىوانى مستەفا بارزانى

### لە شۆرشى ئەيلولدا

پ.د. كەيوان نازاد ئەنوەر

مامۇستاي بەشى مېژوو لە زانگۆي سۆلە يېمانى

Kaiwan.anwer@univsul.edu.iq

پوختە:

يەككەك لە لايەنە بەهيزەكانى شۆرشى ئەيلول لەنيوان سألانى (١٩٦١-١٩٧٥ز)دا پشتىوانىكىردنى چەندىن كەسايەتى ديارى نيو كۆمەلگاي كوردى بوو لە سەرگردە و ريبەرى شۆرشەكە (مستەفا بارزانى). ئەو كەسايەتبانە سەربارى ئەوئەي هيزىكى مرۆيى و مەعنەويان بە شۆرشەكە بەخشى، سەرگردە و ريبەرى شۆرشەكەشيان لەماوەي (١٤) سالى تەمەنى شۆرشدا تەنيا نەگردد. هەربۆيە بىن خستەرووي رۆلى هەريەك لەو كەسايەتى و سەرۆك هۆز و سەرۆك خنلە شۆرشگيرانە، ئەستەمە لە واقىعەتى ئەو شۆرشە و ئەو ماوەيە تىنگەين، كە پىندا تىپەرى. يەككەك لەو كەسايەتبانە ديارانەش (حەمەرەشىد خانى بانە) بوو. ئەو كەسايەتبانەي بەر لە شۆرش و دەسپىكى لە (١١ ئەيلولى ١٩٦١ز)، تا ئەو كاتەي لە (٤ ئانوانى يەكەمى ١٩٧٤ز) كۆچى دوايى كرد، بۆ بەك ساتيش پىشتى نەكردە سەرگردەي شۆرشەكە.

ليەووە بۆ پىگرددەوئەي كەلينيكي سىبەمىن كۆنفرانسى زانستى زانگۆي دەوك، كە لەلايەن (سەنتەرى بيشكىچى بۆ تووژينەوئەي مرۆيى) تەنجام دەدرىت، ناوتيشانى تووژينەوئەكەمان بە (رۆلى حەمەرەشىد خانى بانە لە پشتىوانى مستەفا بارزانى لە شۆرشى ئەيلولدا) چەسپاند. بۆ ئەو مەبەستەش تووژينەوئەكەمان بۆ (سى) تەوەر دابەشكرد. لە تەوەرى يەكەم باسبان لە ژيان و كەسايەتى (حەمەرەشىد خانى بانە) كرددووە، تا هەلايسانى شۆرشى ئەيلول، لەپال تيشك خستەسەر شۆرشى ئەيلول لە نيوان سألانى (١٩٦١-١٩٧٥ز)دا. لە تەوەرى دووهميشدا تيشكمان خستەتەسەر مېژوو پەيوەندى (مستەفا بارزانى و حەمەرەشىد خانى بانە) پيش شۆرش و لە سەردەمى شۆرشى ئەيلولدا. دوا تەوەرىش، كە تەوەرى سىبەمە بۆ رۆلى (حەمەرەشىد خانى بانە) ئەو شۆرشە و پشتىوانى بۆ سەرگردە و ريبەرى شۆرشەكە تەرخانكراوە، لەگەل ئەو تەنجامانەي تووژەر لە ئاستانەي ئەم تووژينەوئەي پىنگەيشتوووە، لەگەل خستەرووي ئەو سەرچاو و ديكۆمىنت و وئانەي بۆ ئەم تووژينەوئەي سوودى ليوەرگيراوە.

وشەسەركىيەكان: بارزانى، ئەيلول، شورەش، حەمەرەشىد خانى، مەلا مستەفا

### پيشەكى

(حەمەرەشىد خانى بانە) بە يەككەك لە كەسايەتبانەكانى مېژووئەي هاوچەرخى كورد دادەنرىت، كە مېژووئەيەكى دۆسنايەتى لەگەل (مستەفا بارزانى) هەبوو. ئەو سەربارى ئەوئەي وەك سەرگردەيەكى ديارى خۆرەلاتى كوردستان ناسراو ئەسالانى (١٩٢٥-١٩٢٨ز) و (١٩٤١-١٩٤٤ز) سەرگردايەتى

جولانەووەیەکی چەكدارى له دژی رژیمی پادشاهیەتی ئێران كرد و دواتر بەشداری له كۆماری كوردستاندا كرد له (مههاباد) و پلەى (جنرال) ی پێدرا، بەلام لهتێوان سالانی (١٩٦١-١٩٧٤ز) وەك پشتیوانتیکی گەورەى (مستەفا بارزانی) له شۆرشى ئەیلول و پێشمەرگەیهكى ئەو شۆرشە هااتە نێوانوان. ئەوێش لەلایەك بۆ ئەو هەستە كوردایەتی گەرایەو، كه ناوبراو هەییوو. لەلایەكى دیکەو بۆئەو متمانەیه گەرایەو، كه به (مستەفا بارزانی) هەییوو له سەرگردایەتیکردنی شۆرشى ئەیلولدا. ئەو مێژوو و پەيوەندیەش ئیمەى هاندا، توێژینهووەیهكى زانستی لەسەر (پۆلی حەمەرەشیدخانى بانە له پشتیوانی مستەفا بارزانی له شۆرشى ئەیلولدا) ئاماده بکەین. ئامانج ئەو کارەشمان خزمەتکردن بوو به سێهەمین کۆنفرانسی زانستی زانکۆی دهۆك، كه لەلایەن (سەنتەری بێشکچی بۆ توێژینهووەى مروی) بۆ یادى پەنجاسالەى شۆرشى ئەیلول کاریان لەسەر کرد، تا کەلتیك له مێژووی ئەو شۆرشە پر بکاتەو. بۆ ئەو مەبەستەش توێژینهووەکەمان بۆ (سێ) تەوهر دابەشکرد. تەوهری یەكەمان بۆ ژيان و کەسایەتی (حەمەرەشیدخانى بانە) و تیشك خستەسەر شۆرشى ئەیلول له تێوان سالانی (١٩٦١-١٩٧٥ز)دا تەرخانکرد. تەوهری دووهمیش بۆ مێژووی پەيوەندی (مستەفا بارزانی و حەمەرەشیدخانى بانە) پێش شۆرش و له سەردەمی شۆرشى ئەیلولدا دیاریکرا. دوا تەوهریش، كه تەوهری سێهەمە بۆ پۆلی (حەمەرەشیدخانى بانە لهو شۆرشە و پشتیوانی بۆ سەرکردە و پێهەری شۆرشەکە تەرخانکرا. بهو هێوایەى کارىکی زانستیمان پێشکەشى ئەو کۆنفرانسه زانستیه کردیت و جێگای قبۆلکردنیان بێت.

## تەوهری یەكەم: ژيان و کەسایەتی (حەمەرەشیدخانى بانە و هەلایسانی شۆرشى ئەیلول)

### ١- ژيان و کەسایەتی (حەمەرەشیدخانى بانە)

(حەمەرەشیدخان کورێ قادرخان کورێ عەبدوڵڵابەگ کورێ بارام بەگ کورێ سلیمان بەگ) و ئە بەگزادەکانى بانەیه((ملا رسول کوخه مامی: فتح دلاوران بانە، دەستووس، ل٢-٣؛ قانع، دەستووس، ٣٠١. چاوپێکەوتنى حاجى کەرىم بەگى کانى ناو، (٢٥٠ تشرینی دووهمی ١٩٩٤)). به چەند پشتیک دەگەریتەو سەر (سلیمان بەگى بانە) (کوخه مامی، ل٢-٣). سالی (١٨٨٩ز) له گوندی (شیوهگۆیزان)ی سەر به ناوچهی پێنجوین لەدایکبووه. له تەمەنى (حەوت) سالیدا خراوتە تە بەرخویندن و لای مامۆستایانى ئایینی ناوچهکە و له حوجرەى مزگەوتى گوندەکانى (شیوهگۆیزان، وینە، نەنۆر) فێرى خویندنى ئایینی بووه. لەپال خویندنىش و بەپێى نەرىتى ئەو رۆژگارەى کۆمەلگای کوردی، فێرى ئەسپسواری و پراوکردن و بەکارهێنانی خەنجەر و تاپر و یانزە تیر و تەنگ بووه(قانع، ل٢-٤) و به (کورێ چیا) ناسراوه(قازی رەحیم، مەخگۆگە، ص١٨). دواى كۆچى دواى (قادرخان)ى باوكیشى لهسالى (١٩٢٥ز) ئەركى سەرپەرشتیکردنى بنەمالەكەى كەوتە ئەستۆ ((چاوپێکەوتنى مەجیدخانى کورێ حەمەرەشیدخان، (١٧ تشرینی یەكەمى ١٩٩٣)).

به کهم ده‌رکه‌وتنی بۆ سالی (۱۹۲۵ز) ده‌گه‌ریتته‌وه، کاتیک هیتزیکي سووپای ئیران به فرماندهی (سهره‌نگ مه‌هدی قولیخان) به هاوکاری هۆزه کوردییه‌کانی (مه‌نگوور، دیوکری، مامه‌ش)ی ناوچه‌ی موکریان، که ژماره‌یان (دوو هه‌زار) کهس ده‌بوو (موحسینی خالیدی ۵۱۳۹۹.ش، ل ۵۰)، په‌لاماری (گوندی وینه‌ی) سهر به ناوچه‌ی پینجوتنی سهر سنووریاندا، به‌لام (حه‌مه‌ره‌شیدخان) به هیتزیکي (یانزه) کهسی روه‌رووی بوویه‌وهو ناچار به پاشه‌کشی کردن ((چاوپیکه‌وتنی میرزا سدیقی فه‌قی مه‌حمودی چنگیانی، ۳۱ی ته‌ممووزی ۱۹۹۲ز)؛ چاوپیکه‌وتنی حاجی که‌ریم به‌گی کانی ناو، (۲۵ تشرینی دووه‌می ۱۹۹۴ز)؛ چاوپیکه‌وتنی حه‌مه‌ته‌مین به‌گی باراوا، (۲۸ تشرینی دووه‌می ۱۹۹۴)).

ئه‌و رووداو و سهرکه‌وتنه هانیدا په‌لاماری شاری (بانه) بدات. هه‌ربۆیه له‌سالی (۱۹۲۶ز) به هاوکاری به‌گژاده‌کانی بانه په‌لاماری شاره‌که‌یدا. جاری به‌که‌م له‌سالی (۱۹۲۶ز) سهرکه‌وتوو نه‌بوو، به‌لام له هاوینی سالی (۱۹۲۷ز) ودوای ئه‌وه‌ی هۆزی پشده‌ر له شالۆیکدا په‌لاماری شاری (سهرده‌شت) یانداو ئه‌و شاره‌یان دوای گه‌مارۆیه‌کی به‌ک مانگی کۆنترۆل کرد (توکلی ۵۱۳۶۳.ش، ل ۱۸۴-۱۸۴). له‌گرتنی شاری بانه‌شدا سهرکه‌وتوو بوو. هیتزه‌که‌ی سووپای ئیرانیش له‌و سنووره بۆ شاری (سه‌قز) پاشه‌کشی کرد (توکلی، ل ۱۸۴). دوای به‌ک سال جاریکیتر سووپای ئیران شاره‌که‌ی گرته‌وهو هیتزه‌که‌ی (حه‌مه‌ره‌شیدخان) یش ناچار به پاشه‌کشی کرد بۆ ناوچه‌ی پینجوتین.

ئه‌و رووداوانه ناره‌زایی ده‌وله‌تی ئیرانیان هینایه سهر ده‌وله‌تی ئیراق و ئه‌میواندارییه‌کدا له‌لایه‌ن (ئه‌حمهد توفیق) موته‌سه‌ریفی سلیمانی فرمانی دوو‌خسته‌وه‌ی بۆ لیوای موس‌لدا. ئه‌وه بوو له‌نیوان سالانی (۱۹۳۲-۱۹۳۳ز) بۆ هه‌ردوو شاری (موس‌ل و ئامیدی) دوورخرايه‌وه (قانع، ل ۵-۶؛ چاوپیکه‌وتنی مه‌جیدخانی کوری حه‌مه‌ره‌شیدخان). دوای (دوو) سال دوورخراوه‌پش دواچار ئه‌ (ناوه‌راستی مانگی ته‌ممووزی ۱۹۳۳ز) له‌سهر داوای فه‌رمانداری ئامیدی له‌ ده‌سه‌لاتدارانی ئیراق و له‌سهر که‌فاله‌تی (شیخ له‌تیدی حه‌فید و حه‌مه‌ی ئه‌وره‌حمان ئاغا) نازادکراو بۆ زیدی خۆی له ناوچه‌ی پینجوتین و گوندی وینه‌ گه‌رایه‌وه (ئه‌حمهد باوهر ۲۰۱۰، ل ۴۲).

دوای (س) سال و به‌هۆی مه‌ترسی بۆ سهر سنووره‌کانی ده‌وله‌تی ئیران له‌نیوان سالانی (۱۹۳۶- ۱۹۳۷ز) جاریکی تر له‌لایه‌ن ده‌سه‌لاتدارانی عیراق داواکراو له‌سلیمانی زیندانی‌کرا، به‌لام دواتر به‌هوتی (کۆمه‌له‌ی بریه‌تی) و دوای شکاندن زیندانه‌که‌ رزگاری بوو وه گه‌رایه‌وه ناوچه سنوورییه‌کان ((میرزا موحه‌مد ئه‌مین مه‌نگوری ۲۰۰۰، ۱۸۹/۱-۱۹۰؛ که‌ریم زهنده‌ ۲۰۰۴، ل ۱۵۷؛ فؤاد عارف فی حواری صحفی، (الاتحاد)، (۱۹۹۸/۷/۲۵)، ص ۵)). دياره به‌هۆی ئه‌وه‌شی له زیندان رزگار بوو، مه‌حال بوو بگه‌ریتته‌وه گونده‌که‌ی. ئه‌مه‌و جگه له‌وه‌ی مال و باخه‌که‌ی له گوندی (وینه) له‌لایه‌ن ده‌سه‌لاتدارانی حکومه‌تی عیراقه‌وه تیکدرا بوو، هه‌ربۆیه له ناوچه سنوورییه‌کان مایه‌وه، تا سه‌رقالی هه‌ردوو ده‌وله‌تی پادشایه‌تی عیراق و ئیرانی به‌ جه‌نگی دووه‌می جیهانییه‌وه قۆسته‌وه‌وه دره‌فه‌تی پێدا گوندی (دارۆخان) له‌و دیو گوندی (وینه) ئاوه‌دان بکاته‌وه (قازی رحیم، ل ۱۳؛ چاوپیکه‌وتنی مه‌جیدخانی کوری حه‌مه‌ره‌شیدخان).



ئەو گۆرانكارىيەشى بەھۆى جەنگى دووھى جىھانىيەو ھانە ئارا، دەرھەتى پىدا بە پىشتىوانى ھۆز و كەسايەتییەكانى ناوچەكانى (بانە، سەردەشت، سەقز) دەست بە چەند جولانەو ھەبەكى چەكدارى بكات و شارەكانى (بانە، سەردەشت، سەقز) بگرت و دەستى بگاتە شارەكانى (دیواندەر و مەریوان) یش. ئەم جولانەو ھەبە لەتوان سالانى (۱۹۴۱-۱۹۴۴ز) خایاند(ملا رسول کوخە مامى، دەستنووس، ل ۴۲-۴۷)؛ جريان اردو كوشیهای كردستان، (اگلاعات)، (۵۱۳۲۳/۹/۹)، ش، ص: ۳؛ مەنگور، ۱/۱۹۲-۲۰۰؛ حسن ارفع، ۵۱۳۸۲، ش، صص: ۱۰۷-۱۱۰).

لە سالى (۱۹۴۶ز) یش پەيوەندى بە كۆمارى كوردستانەو ھە کرد و پەلى جنرالى پىدراو كرايە فرماندەبى ھىزەكانى بۆكان و مەنتىقە، كە بارەگاھەى (گوندى سەرا) بوو(ويليام ايغلتن: ۲۰۱۲، صص: ۱۳۵-۱۳۶؛ نەوشىروان مستەفا ئەمىن: ۲۰۰۶، ل ۱۸۰). ئەو ماو ھەبەشداو تا ئەو كاتەى لە (۲ى ئابى ۱۹۴۶ز) بەھۆى ناكۆكى لەگەل (پىشەوا قازى موخەممەد) لەسەر ناراستەى گىفتوگۆگانى (تاران-مەھاباد) وازى لە كۆمار ھىتاو گەرايەو ھەبە گوندەكەى خۆى لە (داروخان)(مەنگورى، ۱/۹۱-۱۰۱)؛ چاوپىنكەوتنى مەجىدخانى كورى ھەمەرەشىدخان)، رۆلى لە پاراستنى سنوورى خۆرھەلاتى كۆماردا ھەبوو لە رووى سووپاى دەولەتى ئىراندا، كە بىنكەكەى شارى (سەقز) بوو(د. كەيوان ئازاد ئەنوەر، ل ۱۲۰-۱۲۸). بەھۆى بەشدارىكردنىشى لە كۆمارو بەھۆى ئەو ھەبەى دواى وازەپنانى گەرايەو ھەبە زىدى خۆى لە گوندى (داروخان)، لەلایەن دەسەلاتدارانى رۆژىمى پادشايەتى دەستگىركراو لەسالى (۱۹۴۷ز) بۆ شارى (رومادى) دوورخرايەو. سالى (۱۹۵۰ز) ھىزەرايەو ھەبە شارى (كەركوك) و تا (۸ى تەممووزى ۱۹۵۸ز) بە دوورخراو ھەبەى لەوئى ماىەو(د. كەيوان ئازاد ئەنوەر، ل ۱۴۹-۱۵۵).

لەگەل گۆرانكارىيەكانى سالى (۱۹۵۸ز) عىراقى و رووخانى رۆژىمى پادشايەتى و ھانتەسەر كارى رۆژىمى كۆمارى لە (۱۴ى تەممووزى ۱۹۵۸ز)، پىشتىوانى لەو گۆرانكارىيە سىياسىيەى عىراقى کرد و لە (۲۷ى مايسى ۱۹۵۹ز) لەگەل پۆلىك كەسايەتى سنوورى ناوچەى پىنجوون سەردانى (عەبدولكەرىم قاسم) يان لە بەغداد کرد و ئە كۆشكى كۆمارى پىشوازيان لىكرا(جريدة الجمهورية، ۱۹۵۹/۵/۲۸)؛ چاوپىنكەوتنى مەحمود بەگى گۆلى، (۸ى تەممووزى ۱۹۹۲). دواتر گەرانەو ھەبە ناوچە و گوندى خۆيان و تا ئەو كاتەى لە (۴ى كانوونى يەكەمى ۱۹۷۴ز) كۆچى دواىيى کرد لەوئى ماىەو(ئازاد ئەنوەر ھەمەرەشىدخان، بىرەو ھەبەكانى سالانى (۱۹۵۹-۱۹۷۴).

ماو ھەبە بلىين، لەرووى خىزانىيەو ھەبە ماو ھەبە ژياندا (چوار) ژنى بە ناو ھەبەكانى (نەجىبە سلىمان، سەكىنە سەيد رەزا، عەدلە ھەمە سالىح، تەلىعە ھەمە سالىح) ھىتا. لەواھەپش (دوو) كورى بە ناو ھەبەكانى (مەجىد/۱۹۲۲-۱۹۹۴ز) و (ئەنوەر/۱۹۲۴-۲۰۱۰ز) و (سى) كچى بە ناو ھەبەكانى (فاتىمە/۱۹۲۶-۱۹۸۷ز)، (ھەفسە/۱۹۲۸-۱۹۸۹ز)، (بەھى/۱۹۲۸-۱۹۸۹ز) بوو(مەنگورى، ۱/۱۸۸). لە رووى كەسايەتیشەو ھەبە خواو ھەبەنى چەندىن خەسلەت بوو، لەواھە ھەبە لە شەردا لە رىزى پىشەو ھەبە ھىزەكانى بوو، ئە ھىچ شەرىكىشدا لە دواى ھىزەكەيەو ھەبەو. ھەروەھا رىزى ھەموو كەس بەبى جىاوازى تەمەن و ئاستى كۆمەلەيەتى و



پېنگەي سياسي گرتووه، خوښي له كەس به گهورتر نه زانپووه و ههستي خوښه زلزان تيدا نه بووه. بېرو هوشيشي به هېز بووه، واته هه رگيز كەس و شوپنكي بېر نه ده چوووه، كه پيشتر بينبووي و يان ناسبووي. ووتەيه كيشي بېر نه ده چوووه، كه پيشتر بوي كرابييت. له قسه كردنيدا ورد و نهرم و هيمن و نهرم و له سه رخو بوو. ته نيا له به رامبەر ناحهق و كاري نارەوا ناشايسته دا توندو قسه رەق بوو ((چاوپيڤكهوتني مه جیدخانی كورې همه ره شیدخان؛ چاوپيڤكهوتني ميرزا سديقي فهقي مه محمودي چنگياني، چاوپيڤكهوتني حاجي كهريم به گي كاني ناو؛ چاوپيڤكهوتني همه ئەمەين به گي باراوا، چاوپيڤكهوتني نازاد ئەنوهه همه ره شیدخان. (١٥٠ ي ئابو ١٩٩٨)).

## ٢. ههلايساني شوڤشي ئەيلول (١٩٦١-١٩٧٥)

(شوڤشي ئەيلول) له قوناغي ميژووي هاوچهرخدا له دريژترين شوڤشه كاني كورد بوو له سه رتاسه ري كوردستان له سه ده ي بيسته مدا. هه لگيرساندني نهو شوڤشه وابهسته بوو به يي به ليني (عه بدولكهريم قاسم)، بهو به ليني و مافانه ي پيشتر و له كاني سه ركهوتني كوده تاكهيدا له (١٤ ي ته ممووزي ١٩٥٨ ز) به كورديدا بوو (مجيد خدوري ١٩٧٤، صص ٢٣٦-٢٣٨). واته نه گهر ناوبراو و حكومه ته كه ي ته نيا مافه كاني كورديان له مادده ي سيه مي ده ستووري كاني عيراق ((جريدة الجمهوريه، ٢٨ تموز ١٩٥٨)، ص: الوقائع العراقية، ٢٨ تموز ١٩٥٨)، ص ١)) جيه جئ كرايه و كورديان له پال عه رب به هاوبه شي ده سه لات له عيراق قبول كرايه، هه رگيز كورد ي باشووري كوردستان و سه ركه ردايه تيه سياسي به ك ي بيريان له شوڤش و خه باتي چه كداري دژي نهو ده سه لاته نه ده كرده وه. له لايه كي ديكه وه به كيك لهو هوكارانه ي نهك زه مينه ي هه لگيرساندني شوڤشي پيش خست، به لكو سه روك خيل و سه روك هوزه كاني له ده وري (مسته فا بارزاني) كو كرده وه، ياساي ژماره (٣٠) چا ككردني كشتوكال بوو، كه له (٣٠ ي ئەيلولي ١٩٥٨ ز) ده رچوو، وه له (٢٣ ي كانووني دووه مي ١٩٦١ ز) هه موار كرايه وه. به هو ي نهو ياساشه وه مافي خاوه نداري به شيك له زه ويه كاني له خاوه ن مولك و سه روك خيل و سه روك هوزه كان سه ندرايه وه به جوتياران درا (كريس كوچيرا، ٢٠٠٤، ل ٢٨٤، محمه د باقي سه عيد، ٢٠١٦، ل ٤٢٧). نه وه ش نارەزايي سه روك خيل و سه روك هوزه كاني عيراق به عه رب و كورد و پيڤكهاته كانه وه ليكه وته وه (شه ريف هه ژاري، ٢٠١٦، ل ٢٥٧؛ كوچيرا، ٢٨٤)، نه مه و جگه له چه ندين كيشه ي ناوچه كوردن شينه كان له وانه: په راويزخستني ناوچه كانيان و ئاورنه دانه وه له ژيان و گوزه راني خه لكي نهو ناوچانه، له گه ل ئاورنه دانه وه له پيشخستني پرۆسه ي خوڤندن هه وله كاني بو له كارخستني كاري ريڤكخراوه كورد يه كان (محمد امين دوغان ١٩٦٢، ص ١٧٤؛ ماجد عبدالرحمان ١٩٧٥، ص ٥٦؛ حامد محمود عيسي ١٩٩٢، ص ١٩٠). ته نانه ت حكومه تي عيراق به وه شه وه نه وه ستا، به لكو له سه ره تاي مانگي ئەيلولي سالي (١٩٦١ ز) كه وته بو مپاران كردني چه ند ناوچه كاني كوردستان (عيسمه ت شه ريف وانلي و نه واني تر ١٩٩٨، ل ٢٨٣. د. فريدوون نوري ٢٠٠٧، ل ٢٧٤). نهو رووداوه و نارەزايانه ي خاوه ن مولك و سه روك هوزه و سه روك خيله كاني كورد له سه ر ياساي ژماره (٣٠) چا ككردني كشتوكال، هه ردوو شه ري

دهره‌بندیخان و دهره‌بندی بازيان) له (١١ ئه‌يلوولي ١٩٦٦ز) ليكته‌وه (مسعود بارزاني ٢٠١٢، ٣/١٦٦؛ محمهد باقي سه‌عيد، ل ٤٤؛ سه‌لاح ره‌شيد ٢٠١٧، ١/١٧٣). به‌دوايدا كاردا‌نه‌وه‌ي حكومه‌تي عيراق هاته‌سه‌ر بۆمبارانكردي چه‌ند ناوچه‌يه‌كي كوردستان له سه‌ره‌تاي مانگي ئه‌يلوولي سالي (١٩٦٦ز)دا عيسمه‌ت شه‌ريف و ئه‌واني تر ١٩٩٨، ل ٢٨٣؛ د. فريدون نوري ٢٠٠٧، ل ٢٧٤)، به‌ بۆمبارانكردي گوندي (بارزان) له (١٦ ئه‌يلوولي ١٩٦٦ز)دا (بارزاني ٢٠٠٤، ٣/٣٨)، چونكه مه‌لبنده و زيدي (مسته‌فا بارزاني) بوو (وصفي حسين رديني، ٢٠٠٧، ص ١١؛ هوشيار مقفر علي امين ٢٠١٣، ص ٣٠). به‌و شيوه‌يه‌ش شوڤشي ئه‌يلول: سه‌ري مه‌لداو (چوارده) سالي ته‌مه‌ني له‌گه‌ل (چوار) ده‌سه‌لانداري عيراق به‌ريكرده‌.

## ته‌وه‌ري دووه‌م

### ميژووي په‌يوه‌ندي (مسته‌فا بارزاني و حه‌مه‌ره‌شيدخاني بانه)

#### ١. ميژووي په‌يوه‌نديان پيش شوڤشي ئه‌يلول

ميژووي په‌يوه‌ندي (حه‌مه‌ره‌شيدخان) به (مسته‌فا بارزاني)يه‌وه بۆ پيش شوڤشي ئه‌يلول ده‌گه‌ريته‌وه. دياره ئه‌گه‌رچي سه‌ره‌تاي ئه‌و په‌يوه‌نديه زور روون نيه‌، به‌لام هه‌ندېك ئامازه بۆ ئه‌وه ده‌چن، كه سه‌ره‌تاي ناسين و په‌يوه‌نديان بۆ سالي دووخرانه‌وه‌ي (حه‌مه‌ره‌شيدخان) بۆ هه‌ردوو شاري (موسل و ناميدي) ده‌گه‌ريته‌وه. كاتيك له شاري (موسل) ده‌سته‌سه‌ر بوو، نيردراوي (مسته‌فا بارزاني) هاتوته لاي و پشتيواني و هاوكاري خو و بارزانيه‌كاني پڻ راگه‌ياندوو. كاتيكيش بۆ شاري (ناميدي) دووخراوته‌وه و به‌ نه‌يني سه‌رداني كر دوو و پڻ راگه‌ياندوو، كه ئه‌و له‌نيو شار و ناوچه و هوزي خو به‌تي و ئاماده‌ي هه‌موو پشتيوان و هاوكاريه‌كيه‌تي (چاوپيكره‌وتني مه‌جيدخاني حه‌مه‌ره‌شيدخان، چاوپيكره‌وتني حه‌مه‌سالمج به‌گي كوري قادرخان، (٢١ ئه‌ي ئابو ١٩٩٨ز) ٢). ئه‌م په‌يوه‌نديه‌ش وه‌ك سه‌ره‌تا ده‌ستي پيكرده و ته‌نيا له چوارچيوه‌يه‌كي تايبه‌تدا مايه‌وه، چونكه له‌لايه‌ك (حه‌مه‌ره‌شيدخان) دووخرابوو يه‌وه له‌ژيتر چاوپيكرده بوو، له‌لايه‌كي ديكه‌وه (مسته‌فا بارزاني)ش گه‌نجيكي (سي) سالي و له‌ژيتر فرماني (شيخ ئه‌حمه‌دي بارزان)ي برابردا بوو، بۆيه هه‌ر هه‌ولتيكي له‌و كاته‌دا له‌لايه‌ن خوداني بارزانه‌وه ده‌درا، به‌لام خالي گرنج ئه‌وه بوو، كه ئه‌وه سه‌ره‌تايه‌كي باش بوو بۆ په‌يوه‌نديه‌كاني داهاتوو.

كاتيكيش (مسته‌فا بارزاني) له‌سالي (١٩٤٠ز) بۆ شاري (سوله‌په‌لاني) دووخرابه‌وه و تا (١٢ ئه‌يممووزي ١٩٤٣ز) تيدا مايه‌وه (بارزاني ٢٠١٢، ١/٩٧-١٠١). له‌و ماوه‌يه‌ش په‌يامي (حه‌مه‌ره‌شيدخان) له گوندي (داروخان) گه‌يشته (مسته‌فا بارزاني) (چاوپيكره‌وتني حه‌مه‌سالمج به‌گ كوري قادرخان). ته‌نانه‌ت كاتيك (حه‌مه‌ره‌شيدخان) له‌تيوان سالي (١٩٤١-١٩٤٤ز) سه‌ركرده‌تي جو‌لانه‌وه‌يه‌كي رزگار يخوازي له خوڤه‌لاتي كوردستان كرد (كوخه مامي، ل ٤٢-٤٧؛ ارفع، ل ١٠٧-١١٠؛ توكل، ل ١٩٤-٢١٣)، ئامده‌ي

نیشاندا بۇ ھەر پىشتىوانىيەك. تەنات بەپى گىرئانەۋەكانى شاتجالانى سەردەمەكە (ھەمەپەشىدخان) ھاۋكارى (مستەفا بارزانى) و بارزانىيەكانى ھاۋرپى كر دوۋە بۇ دەربازبوون لە ناۋچە سنوورپىيەكانى بانە و سەردەشتەۋە بۇ ناۋچەى موكرىان(چاۋپىكەۋتنى حاجى كەرىم بەگى كانى ناۋ، ھەمەسالج بەگ كورى قادرخان)، تا ئەۋەى گەيشتە شارى (مەھاباد) و مىۋانى (حاجى بابەشىخ) بوو. دواتر گەراۋەتەۋە بۇ ناۋچەى (بارزانى) (بارزانى ۲۰۱۲، ۱۰۱/۱).

پەيوەندى دواترىان لە كۆمارى كوردستان بوو، كاتىك ھەردووكيان پەيوەندىيان بەو كۆمارەۋە كر د و پلەى جنرالپان پىدرا(ايغلق، ل۱۳۵-۱۳۶؛ سەئىدى ھومايۇن ۲۰۰۷، ل۵۴؛ نەۋشىروان مستەفا، ل۱۸۰). لەۋىش (مستەفا بارزانى) كرايە فەرماندەپى تەۋاۋى ھىزەكانى بارزانى و (ھەمەپەشىدخانى بانە)ش كرايە فەرماندەى ھىزەكانى بۆكان و دەۋر بەرى(پاشكۆى بەلگەنامەكان، بەلگەنامەى ژمارە-۱-۲). ئەۋەى لەو كۆمارەدا جىگكاي باس بوو، كە ھەر (چۈار) لكەكەى سەر بە فەرماندەپى بۆكان و دەۋر بەرى لە ھىزەكانى بارزانى و سەر بە (جنرال مستەفا بارزانى) بوون. واتە بەشىكى زۇرى ھىزەكانى بارزانى كەۋتپوۋنە سنوورى دەسەلاتى (جنرال ھەمەپەشىدخان) (پاشكۆى بەلگەنامەكان، بەلگەنامەى ژمارە-۳). ئەو پەيوەندىيەش تا (۲ى ئابى ۱۹۴۶ز) درىزەپى كىشا، چونكە دۋاى ئەو بىرپارە (جنرال ھەمەپەشىدخانى بانە) ۋازى لە كۆمار ھىناۋ گەراپەۋە گۈندەكەى خۆى لە (دارۋوخان) (د. كەيۋان ئازاد ئەنۋەر، ل۱۲۹-۱۴۰) و (جنرال مستەفا بارزانى) لە كۆمار ماپەۋە، تا رووخانى لە (۱۷ى كانوونى يەكەمى ۱۹۴۶ز) (نەۋشىروان مستەفا ئەمىن، ل۲۷۹؛ مەھموودى مەلا عزەت ۲۰۰۱، ۲۰۷). بە دۋايدا بۇ ماۋەى (يانزە) سال ئاۋارەپى پەكىتى سۆفپەت بوو (د. عبدالفتاح البوتانى ۲۰۰۴، ص۱۷۹). ھەرچى (ھەمەپەشىدخان) بە لەتتوان سالانى (۱۹۴۶-۱۹۵۰) بۇ شارى (رومادى) و لەتتوان سالانى (۱۹۵۰-۱۹۵۸ز) بۇ شارى (كەركوك) دوورخراپەۋە (د. كەيۋان ئازاد ئەنۋەر، ل۱۴۹-۱۵۰). بەلگەنامەيەك، كە پەيوەندى ئىۋان ھەردوۋ فەرماندەى كۆمار دەردەخات لەسەرۋوبەندى دۋا رۆژەكانى كۆمارى كوردستاندا، نامەيەكى (ھەمەپەشىدخان) ە بۇ (مەجىدخانى كورى)، تىدا باسى لەۋە كر دوۋە، كە ھەۋالى پىگەپىشتوۋە دەۋلەتى ئىران پىلانى لەسەر رادەستكردەۋەى (مستەفا بارزانى) داۋە بە دەۋلەتى عىراق، خۇ ئەگەر ئەو ھەۋالە راست بىت، ئەۋا ئەمىش لەلايەن دەۋلەتى پادشاھەتى عىراقەۋە رادەستى دەۋلەتى ئىران دەكرىتەۋە. بەۋەش مەرگى نىزىك دەبىتەۋە، بۆيە ھىۋاى خواستوۋە دەۋلەتى ئىران ئەو كارە نەكات و نەگاتە ئەو ئاستە، تا ئەمىش پارىزراۋ بىت (پاشكۆى بەلگەنامەكان، بەلگەنامەى ژمارە-۴). ۋەك پىشتەر ئامازەشمان پىدا پىشپىنىيەكانى (ھەمەپەشىدخان) و ئەو ھەۋلانەى پىتى گەپىشتوۋ پىچەۋانە گەرا، بەۋەى (مستەفا بارزانى) و ھاۋرپىيانى بە سەر كەۋتۋوبى گەپىشتە (بەكىتى سۆفپەت) و رزكارىان بوو (البوتانى، ص۱۷۹). (ھەمەپەشىدخان) ىش لە شارى (رومادى) ماپەۋە و رادەستى دەۋلەتى ئىران نەكرابەۋە (د. كەيۋان ئازاد ئەنۋەر، ل۱۴۹-۱۵۲). بەو شىۋەپە پەيوەندىيەكان پىچراند، تا لە شۆرشى ئەپىلۇلدا يەكىان

گرتەو، (مستەفا بارزانی) وەك سەرکردەى شۆرش و (حەمەرەشىدخان) یش وەك یتشمەرگەپەگى پىشتیوانى رېبەرى شۆرشەكە، تا كۆچى داویى كردنى.

## ۲. میژووی پەيوەندیان لە سەردەمی شۆرشى ئەیلولدا

میژووی پەيوەندیان لە شۆرشى ئەیلولدا بۆ سەرەتای دەستپێکردنى دەگەریتەو، ئەووش كاتىك لەسەر داواى (مستەفاى بارزانی) سەرۆك خێل و سەرۆك ھۆزەكانى كورد لە (۱۱ ئەیلولى ۱۹۶۱ز)، پرووېررووی رژیمی عەبدولكەرىم قاسم) بوونەو (مەنگورى، ۲/۲۹)، بەكێك لەوان (حەمەرەشىدخانى بانە) بوو (ئازاد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، بېرەو ەریبەكانى مانگى ئەیلولى سالى ۱۹۶۱) و بەكەمىن ویتسگەش (شەرى دەربەندیخان) بوو (د. كەيوان ئازاد ئەنوەر، ۱۶۶ل)، بەلام ئەو پەيوەندیبە بەشێوێ داواكارى و راستەوخۆ ئەبوو، بەلكو لە رێگای ناوچەى پیتنجوینى پارتى دیموكراتى كوردستانەو بوو (چاوپیتكەوتى قوباد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، ۲۲/۵/۲۰۲۱)).

ویتسگەى دووھمیش بە شێوێ راستەوخۆ دیدارى ھەردوولایان بوو لە شارۆچكەى (كۆبە) بۆ بەشداریکردن لەو كۆبووونەو ھەماو ەریبەى شارى كۆبە (چاوپیتكەوتنى سەلاھەددینی موھتەدى، ۱۸/۳/۲۰۲۱ز)، چاوپیتكەوتنى بیستون ەلى كەرىم، (۲۸/۳/۲۰۲۱))، كە لە تەو ەرى سێھەمدا سەرنجى دەخەینە پال.

داواى ئەو ەشى مەملەتێكانى نێوان سەرگردایەتى پارتى و مەكتەبى سیاسى لە سەرەتایى سالى (۱۹۶۴ز) گەپشە بنبەست، (حەمەرەشىدخان) بە پاو ەرى ھەریەك لە (حەمەسەلج بەگى براى، ئەنوەر بەگى كورى، حەمە ئاغا، مەحموود بەگى گۆلن، حەمە ئەمىن بەگى باراوا، رەشىد بەگى باراوا، ئازادى ئەنوەر بەگ) سەردانى (مستەفا بارزانی) لەگوندى (سەنگەسەر) نزیك شارۆچكەى (قەلادزى) كرد. لە (۱۵ نیسان) یش لە گوندى (سەنگەسەر) چاویان بە (مستەفا بارزانی) كەوت. لەو چاوپیتكەوتنەشدا لەسەر بارودۆخى كوردستان و ھەلومەرج و تواناكانى شۆرش و جیابوونەو ەى بالى (ئىبراھىم ئەحمەد و ھاورىیانى) قسە و باس كرا، كە (مستەفا بارزانی) بە توندى دزایەتى كارەكەیانى كرد و بە ھەولێكى نەپارانى كورد پیتناسەى كرد. ئەمەو داواى لە (حەمەرەشىدخان) كرد ئەو پارەو ە ھاوكارى شۆرش بكات، بەلام (حەمەرەشىدخان) داواى لە (مستەفا بارزانی) كرد، كە واز لە دزایەتیکردنىان بەیتیت و لاپەرەپەكى نوتیان لەگەلدا بكاتەو. دواجار (مستەفا بارزانی) لەسەر داواى (حەمەرەشىدخان) بریاریدا ئەگەر ئەوان واز لە دزایەتیکردن و تیتكدانى ریزەكانى شۆرش بھینن، پەلامار نادرین، بەلام ئەگەر وایان نەكرد، ئەوا لیتیان دەدریت. بەو ەش ھەولەكەى شوپى خۆى گرت و كۆتایى بە سەردانەكەى ھیتاو گەراپەو ە بۆ زیدی (ئازاد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، بېرەو ەریبەكانى مانگى نیسانى سالى ۱۹۶۴).

ویتسگەى دواترىش میواندارى (حەمەرەشىدخان) بوو بۆ كۆنگرەى شەشەمى پارتى دیموكراتى كوردستان لەلایەن خودى (مستەفا بارزانی) یەو، كە لە (۷ تەممووزى ۱۹۶۴ز) لە شارۆچكەى

(قەلادزى) بە ئامادەبوونى (۴۵۰) ئەندام بەسترا(بارزانى ۲۰۰۴، ۱۷۸/۱/۳-۱۷۹؛ ئىبراھىم جەلال، لى ۱۶۰-۱۶۴). بۇ ئەو كۆنگرەيەش ھەرىكەتە (مەجىدخان و ئەنوەر بەگى كورپى و عەلى خانە بەگ و ئازاد و قوباد كورانى ئەنوەر بەگ) ياورى (حەمەرەشىدخان) بوون. بۇ كۆنگرەكەش تەنيا (حەمەرەشىدخان) بەشدارى كرد و تىدا پىشتىوانى بۇ كۆنگرەكە و سەرکەوتنى (مستەفا بارزانى) نىشاندا. لەماوەى مانەوەشىيان لەوئى لە گوندى (بوسكىن) ميوانى (شىخ حوسىنى بۆسكىن) بوون و (سى) رۆژ لەوئى مانەوە(ئازاد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، بىرەوهرىيەگانى مانگى تەممووزى سالى ۱۹۶۴؛ چاوپىكەوتنى قوبادى ئەنوەر بەگ).

لەلايەكى دىكەو (مستەفا بارزانى) بەمەبەستى لەنزىكەو (ئاگاداربوون لە بارودۆخ و نەندروستى (حەمەرەشىدخان) لە بەروارى (۲۵ى تەممووزى ۱۹۶۴ز) سەردانى شارۆچكەى (پىنجوئىن) كرد، تا لەوئە سەردانى گوندى (دارووخان) بكات. كاتىكىش ئەم ھەوآلە گەيشتە (حەمەرەشىدخان) ھەردوو كورەكەى (مەجىدخان و ئەنوەر بەگ) لە بەروارى (۲۷ى تەممووز) ناردە شارۆچكەى (پىنجوئىن)، تا پىشوازى لى بگەن. دواتر كاتزمىتر (۴ى عەسرى رۆژى دواتر (مستەفا بارزانى) لە گەل (۲۵۰) كەسايەتى و پىشمەرگە گەيشتە گوندى (دارووخان). لەو سەردانەشيدا ھەرىكەتە (سلىمان ئاغاي سەندى، توفىق مىراو، شىخ حوسىنى بۆسكىن) ياورى بوون. ئەمەو (مستەفا بارزانى) تا (۱ى ئابى ۱۹۶۱ز) لە لاي (حەمەرەشىدخان) مانەوە(چاوپىكەوتنى مەسعود بارزانى، (۳ى ئەيلولى ۲۰۱۳)) .

لەكانى مانەوەى (مستەفا بارزانى) لە گوندى (ساوجى) سەر بە شارستانى (مەريوان)ى خۆرھەلاتى كوردستان لە وەرژى پايىزى سالى (۱۹۶۵ز)، تا سەرھەتاي زستانى ھەمان سال(بارزانى ۲۰۰۴، ۲۰۷/۱/۳)، لەسەر داواى (حەمەرەشىدخان) ھەرىكەتە (مەحمود بەگى گۆلى و كوئىخا فارسى بىستان و ئەمىن بەگى سياگوئىز) لەپال(ئەنوەر بەگى كورپى و عەلى خانە بەگ و قوبادى ئەنوەر بەگ) ئىردرانە لاي، تا لەخزمىتدا بن و پىئىنەو(پەيوەندى تەلەفۆنى لەگەل عەلى خانە بەگ، (۲۰۲۰/۱۲/۴)؛ چاوپىكەوتنى قوبادى ئەنوەر بەگ).

ديارە (حەمەرەشىدخان) وەك كەسايەتییەكى ناسراوى سەردەمەكە، كاتىك لە رىگاي راگەياندەكانى ناوخۆى و دەرەو ھەوآلى (بەياننامەى ئازارى ۱۹۷۰ز) بىست، بوو مابەى خوشحالى، بەوھى ھىوا و ئامانجەكانى (نۆ) سالى تەمەنى شۆرشى ئەيلول ھانۆتە دى و بەھەدەر نەچوو. دواى ئەوھى بە تەواوى بركەگانى ئاگاداركر، چەند تىبىنىيەكى لەسەر ھەندىك لەو بركانە لا دروست بوو، بۆيە پى باش بوو سەردانىكى (مستەفا بارزانى) بكات، تا لەلايەك پىرۆزبايى ئەو سەرکەوتنە لە رىبەرى شۆرشكە بكات، لەلايەكى دىكەو بۆچوونى خۆى لەسەر ئەو بركانە پى رابگەيەنن. بە تايبەت دانانى ماوھى (چوار) سال بۆ جىبەجىكردى ھەر (پانزە) بركەكەى بەياننامەكە، چونكە لاي وابوو دانانى (چوار) سال بۆ ئەو كارە جگە لە خۆدزىنەوھى حكومەت لە مافەگانى كورد و شۆرش و كات كوشتن ھىچى دى نىبە. ھەر بۆيە لە بەروارى (۲ى كانوونى دووھى ۱۹۷۱ز) بە ياورى (حەمەرەشىدخان) بە مانگى تەممووزى سالى ۱۹۶۴؛ چاوپىكەوتنى قوبادى ئەنوەر بەگ).

کوری، نازاد و قوبادی کورپه‌زای، گوندی (دارۆخان)یان به‌رهو (گه‌لاله) باره‌گای سه‌رکردایه‌تی شو‌رش به‌جیه‌یشت. له (5ی کانوونی دووهم) گه‌یشتنه (گه‌لاله) و سه‌ره‌تا له‌لایهن (د.مه‌حموود عوسمان) و دو‌تر له‌لایهن (ئیدریس بارزانی و مه‌سعود بارزانی) نه‌ندامانی مه‌کنه‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان پیشوازیان لیکرا. کاتژمیر (۱۲،۳۰)ی شه‌ویش له‌لایهن (مسته‌فا بارزانی)ی پیشوازیکران. دو‌ای پشوویه‌کی که‌م دانیشتنی نه‌ینی تیوان (بارزانی و همه‌ره‌شیدخان) ده‌ستی پیکرد، که (دوو) کاتژمیری خایاند(نازاد)ئه‌نوه‌ر همه‌ره‌شیدخان، بیره‌وه‌رییه‌کانی مانگی کانوونی دووهمی سالی(۱۹۷۱ز). وه‌ک دو‌تریش خودی (همه‌ره‌شیدخان) به‌شیکی که‌می دانیشتنه‌که‌ی بو‌ براو کور و کورپه‌زاکانی گه‌راوه‌ته‌وه، ئاماژه‌ی به‌وه داوه، که له‌و دانیشتنه‌دا باس له‌ ناوه‌روکی ریکه‌وتنامه‌که‌ و تیروانینی حکومه‌ت بو‌ی و بو‌چوونی بارزانی ده‌رباره‌ی و بو‌چوونه‌کانی خویشی ده‌رباره‌ی کراوه. هر له‌و باره‌وه (مسته‌فا بارزانی) باسی له‌وه کردووه، که له‌م قوناغه‌دا له‌وه زی‌تر ده‌سته‌به‌ر ناییت، به‌لام ئه‌وه به‌و مانایه‌ نییه، که خه‌بات کو‌تایی هاتوو و رژیمی به‌عیسش وازی له‌ پیلان و نه‌خشه‌ی تیکده‌رانه هیتاوه و ئاماده‌یی جیه‌جیکردنی ته‌واوی خاله‌کانی ریکه‌وتنامه‌که‌یه، به‌لام سه‌رباری ئه‌وانه‌ش لای و‌ابوو، که حکومه‌ت ناتوانیت کات به‌ کورد بکوژیت، چونکه کوردیش ره‌وایه‌تی خه‌بات و ووره‌ی پۆلایی هیزی پشمرگه‌ی هه‌یه. هه‌روه‌ها پشتیوانی خو‌ی و بنه‌ماله‌ و که‌سوکار و ناوچه‌که‌ی بو‌ (مسته‌فا بارزانی)و شو‌رشه‌که‌ ده‌رپری. به‌ دو‌ای ئه‌و دیداره‌شدا به‌ هه‌مان ئه‌و ریکه‌یه‌ی لیوه‌ی هاتبوون بو‌ زیده‌ی خو‌بان گه‌راونه‌ته‌وه(نازاد)ئه‌نوه‌ر همه‌ره‌شیدخان، بیره‌وه‌رییه‌کانی مانگی کانوونی دووهمی سالی(۱۹۷۱).

ئه‌وه‌ی جینگای باسه له‌ ماوه‌ی (چوار) سالی گه‌فتوگۆ پشپه‌وییه‌کی وه‌ها به‌ ریکه‌وتنامه‌که‌ نه‌کرا، که جینگای ئومیدی کورد و شو‌رشه‌که‌ی بیت. به‌ ئاستیک حکومه‌تی ئیراق له‌ پیاده‌کردنی سیاسته‌کانی پراگواستز دریغی نه‌کرد، تا ئه‌وه‌ی له (۱۶ی حوزه‌ییرانی ۱۹۷۲ز) پیلانیکه‌ی له‌ دژی (مسته‌فا بارزانی) دارشت، به‌لام هه‌وله‌که‌ی سه‌که‌وتوو نه‌بوو(نازاد)ئه‌نوه‌ر همه‌ره‌شیدخان، بیره‌وه‌رییه‌کانی مانگی حوزه‌ییرانی سالی(۱۹۷۲)، بو‌ ئه‌م رووداو‌ه‌ش (همه‌ره‌شیدخان) ده‌سته‌به‌کی نوینه‌رایه‌تی نارده‌ لای بارزانی، که له (همه‌ئه‌مین خانی برای، ئه‌نوه‌ربه‌گی کوری، مه‌حموود به‌گی گۆلی، نازادی ئه‌نوه‌ربه‌گ) پیکه‌اتبوون. نوینه‌رانی (همه‌ره‌شیدخان) له (۹ی حوزه‌ییرانی ۱۹۷۲ز) سه‌ردانی (مسته‌فا بارزانی)یان له (حاجی ئومه‌ران) کرد و نامه‌یه‌کی (همه‌ره‌شیدخان) یان دایه‌ ده‌ست (بارزانی)، که تیدا هاتبوو به‌ کمالی سروره‌وه هه‌والی نه‌جات بوونتانم له‌و کاره‌ دوشمنکاریه‌ی حکومه‌تی ئیراق پێ گه‌یشت. زۆر خو‌شحال بووم که جاریکه‌ی تر خوا به‌ شو‌رشی کوردی به‌خشیته‌وه. له‌ خوا گله‌بی سه‌لامه‌تیت له‌ نقشه‌ی دوشمنکاری به‌عسی به‌کان داواکارم. هه‌ندیک سفارش هه‌یه همه‌امین خان عه‌رزت ده‌کا“(نازاد)ئه‌نوه‌ر همه‌ره‌شیدخان، بیره‌وه‌رییه‌کانی مانگی حوزه‌ییرانی سالی (۱۹۷۲)، له‌و روونکردنه‌وه‌ی (همه‌ئه‌مین خان) داوای (همه‌ره‌شیدخان)ی خستبووه به‌رده‌م (مسته‌فا بارزانی)، که جاریکه‌ی تر به‌ یاسای چاککردنی کشتوکالدا بچیته‌وه و کاریک بکات، که مافی خاوه‌ن مولکه‌کان ره‌چاو بکات. ئه‌مه‌و ئه‌و



سزايەى دەرحەق بە ھەردوو كورەكەى (مەجىدخان و ئەنوەر بەگ) دەرىكردوو، بەوھى بۇ ناوچەى ھورامان و گوندى (تەوئەلە) دوورخراونەتەو، لابات، چونكە ئەو تاوانەى بۇ ئەوان دروستكراو بەوھى دژى بەرژەوھەندىيەكانى پارتى ديموكراتى كوردستان كار دەكەن. لەبەرامبەرى ئەو سەردانەدا (مستەفا بارزانى) پىز و سلاوى خۆى گەياندۆتە (حەمەرەشىدخان) و پىيارى بە نوپنەرەكانى دابوو، كە كار بۇ پچاوكردنى بەرژەوھەندى خاوەن مولكەكان بكات و و كۆتايى بە دوورخستەنەوھى ھەردوو كورەكانى بەئىت(چاوپچىكەوتنى مەحمود بەگى گۆلى، ئازاد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، بىرەوھەبىيەكانى مانگى حوزەيرانى سالى ۱۹۷۲).

ئەوھى جىگاي باسە نوپنەرەكانى (حەمەرەشىدخان) ماوھەك بوو گەيشتەوونەو ناوچەى خۆيان كاتىك ھەوالى پىلانتيكى ترى حكومەتى تىراق لە دژى (مستەفا بارزانى) گەيشتە گوندى (دارۆخان). ئەوھى دواى ئەوھى لەسەر پىيارى (سەددام حوسەين) و بە نەخشەى (نازم گوزارى) بەرپۆبەرى موخابەراتى تىراق بەھۆى چەند پىاويكى ئايىنى نەخشەپەكى خۆتەفاندنەو (۲۹ى ئەپىلولى ۱۹۷۲ز) بۇ (مستەفا بارزانى) دانرا، بەلام ئەمجارەشيان پىلانەكە شكستى ھىنا(چاوپچىكەوتنى مەحمود بەگى گۆلى، ۸ى تەمموزى ۱۹۹۲ز).

دوا ھەولەكانى (حەمەرەشىدخان) ىش لە پىشتىوانىكردن لە شۆرش و سەركردايەتتەكەى دواى سەردانى (فوناد عارف و ئازادى كوپى) بوو بۆگوندى (دارۆخان) لە (۱۴ى حوزەيرانى ۱۹۷۴ز) بە مەبەستى دۆزىنەوھى پىنگا چارەپەك بۇ ئايندەى شۆرشەكە. لەسەر راسپاردەى (فوناد عارف) ىش بۇ پۆژى دواتر شاندىكى لە (مەجىدخان و ئازادى ئەنوەر بەگ) لە پىگاي (بانە-سەردەشت-خانە-حاجى ئۆمەران) ناردە لاي سەركردايەتى شۆرش. ئەو بوو شاندەكە لە (۱۶ى حوزەيران) و لە (دەربەند) چاويان بە (موھەممەد عەزىز) كەوت. بۇ پۆژى دواتر لە (حاجى ئۆمەران) چاويان بە (ئىدىرىس بارزانى) لە (۱۸ى حوزەيران) ىش چاويان بە (عەلى عەبدوللا) كەوت. لە (۲۱ى حوزەيران) ىش چاويان بە (د.مەحمود عوسمان) كەوت و دواتر بۇ دووھەمىن جار (ئىدىرىس بارزانى) يان بىنى. لەو سەردانەشياندا پەيامى (حەمەرەشىدخان) يان گەياندە (مستەفا بارزانى). بۇ پۆژى دواترىش لە پىگاي (نەغەدە-سابلاخ-سەقز-بانە) گەرانەوھە گوندى (وینە) و دواتر (دارۆخان). لە وەلامى ئەو ھەولەى (حەمەرەشىدخان) و پىشتىوانى لە شۆرشى ئەپىلولى و پىبەرەكەى پۆژىمى بەعس لە (۲۶ى حوزەيران) گوندى (وینە) ى بۆردومان كرد و بۇ پۆژى دواترىش گوندى (دارۆخان) ى بۆردومان كرد(ئازاد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، بىرەوھەبىيەكانى مانگى حوزەيرانى سالى ۱۹۷۴).

## تەۋەرى سىيەم

### رۆلى (ھەمەرەشىدخاننى بانە) لە شۆرشى ئەيلول و پىشتىۋانى بۇ (مستەفا بارزانى)

#### ۱. رۆلى (ھەمەرەشىدخاننى بانە) لە شۆرشە ئەيلولدا

يەكەمىن ۋىستىگەي خەبات و رۆل لەو شۆرشەدا بۇ سەرکردايە تىكىردنى ئەو ھەيزەي دەگەرپىتەۋە، كە لە سنوورى ناۋچەي پىنجۋىتەۋە پرووى كرده شارۆچكەي (دەرەبەندىخان) و چىاي زىناكو بۇ ئەۋەي پروۋبە پرووى سوۋپاي عىراق بىتەۋە (چاۋپىكەۋتنى مىرزا سىدىقى فەقى مەحمود چىنگيانى)، ۱۰۰ى حوزەيرانى ۱۹۹۸)، ئەو بەشدارىيەشى لەسەر داۋاي (مستەفا بارزانى) بوو بۇ سەرۆك خىل و سەرۆك ھۆز و كەسايەتتەيەكان و ھاۋلاتيانى كورد، تا پىشتىۋانى لە شۆرش بىكەن و پروۋبە پرووى سوۋپاي عىراق بىنەۋە (د. كەپوان نازاد ئەنۋەر، ل ۱۶۶). لەم چوارچىۋەيەدا لەسنوورى قەزاي پىنجۋىن بەشكە لە سەرۆك ھۆزۈ تىرەو كەسايەتتەيەكان، كە ژمارەيان (۲۵۰) كەس دەبوو، لەژىر سەرکردايەتى (ھەمەرەشىدخان) خۇيان گەياندە و چىاي زىناكو نىزىك شارۆچكەي (دەرەبەندىخان) بوونەۋە (غەبدوللا ئەحمەد رەسول پىشەدرى ۱۹۹۷، ۱۹۶/۱-۲۰؛ مەنگۈرى، ۲۹/۲). بە گەيشتىيان تۋانايان دەست بەسەر (بەنداۋى دەرەبەندىخان) دا بىگرن، بەلام بەھۆي شالۋىكى گەرەيى ھەمەرەشىدخان) بەسەر بىراري (مستەفا بارزانى) ھەموو ھەيزەكان كىشانەۋە (چاۋپىكەۋتنى مىرزا سىدىقى فەقى مەحمود چىنگيانى). لەو شەپەشدا چەكدارىكى (ھەمەرەشىدخان) بە ناۋى (مستەفا موحەممەد شەرىف) ى خەلكى گوندى (سوراۋ) شەھىد بوو. ئەۋەش يەكەمىن بەشدارى (ھەمەرەشىدخان) و بىنەمالەكەي بوو لەو شۆرشەدا (پىشەدرى، ۲۳/۱-۲۴).

ۋىستىگەي دوۋەمىشى نازاد كوردنى شارۆچكەي (پىنجۋىن) بوو لە سەرەتاي ۋەرزى بەھارى سالى (۱۹۶۱ز) دا. ئەۋىش كاتىك (مستەفا بارزانى) رېبەرى شۆرش لە نامەيەكدا بەھۆي (غەباسى مەمەند ئاغا) ۋە ئاراستەي (مىرزا سىدىقى فەقى مەحمودى چىنگيانى) لىپىسراۋى ناۋچەي پىنجۋىن پارتى دىموكراتى كوردستان كرد، داۋا لە (ھەمەرەشىدخان) كوردبوو، بۇ نازاد كوردنى شارۆچكەي پىنجۋىن ھاۋكارى شۆرش بىكات، بەلام بەھۆي باران بارىنى زۆر و بەرزى بوونەۋەي ئاستى چەمى سووراۋ، (مىرزا سىدىقى) نەيتۋانىبوو پەيامەكەي بگەيەنئىتە (ھەمەرەشىدخان) (چاۋپىكەۋتنى مىرزا سىدىقى فەقى مەحمود چىنگيانى). ھەربۇيە دواتر (مام جەلال) ئەندامى مەكتەبى سىياسى پارتى داۋاكەي (مستەفا بارزانى) گەياندە (ھەمەرەشىدخان). ئەۋىش لە رېگەي ناۋچەي (شارباژىر) ۋە سەردانى گوندى (دارۋوخان) ى كرد، تا راستەۋخۇ چاۋى بە (ھەمەرەشىدخان) بىكەۋىت و بەلئىنى ھاۋكارى و پىشتىۋانى بۇ نازاد كوردنى شارۆچكەي پىنجۋىن لىۋەربىگىت. لەم بارەۋە (مام جەلال) گەيشتىنى خۇي بە گوندى (دارۋوخان) و پىشۋازى و پىشتىۋانى كوردنى بۇ شۆرش لەلايەن (ھەمەرەشىدخان) ۋەھا دەگىرپىتەۋە داۋى ئەۋەي بە كەلك ۋە رىگىرگىن لە كەش و ھەۋاي سەر كەۋتۋوى پىشمەرگانە و مەغنىۋياتى بەرزى خەلك و ۋورەي



پیشمرگه، پرومان کرده ناوچهی پینجوین بۆ پرگارکردنی. لهوئی ده‌بوايه هیزی عه‌شایهر و پیاوماقولان رابکیشین به‌لای خۆماندا. کلیلی سه‌رکه‌وتنیش له گیرفانی خوالیخۆشبوو همه‌ره‌شیدخاندای بوو، که له جمهوریته کوردستانی مه‌هابادیشدا روتبه‌ی ژهنه‌پالی پین به‌خشرابوو، شان به‌شانی شه‌هید سه‌یفی قازی و خوالیخۆشبوو ژهنه‌پال مسته‌فا بارزانی و عومه‌رخانی شکاک. بۆ رازیکردنی همه‌ره‌شیدخانی پینجوین به‌ رازیکردنی خوالیخۆشبوو مه‌جیدخانی کوری هه‌بوو“ (مام جه‌لال، ۲۰۰۰/۲/۲۶)، له یادی دۆستی دیرینمان خوالیخۆشبوو مه‌جیدخان دا، (کوردستانی نوێ، ۱)، هه‌روه‌ها نووسییویته‌ی مه‌جیدخانی ئه‌رکی رازی کردنی خانی خسته‌ ئه‌ستۆی خۆی، بۆیه‌ ئیمه‌ش به‌ دلنیاپه‌وه به‌رئێ که‌وتین به‌ره‌و ناوچه‌ی پینجوین، شه‌هیدی نه‌مه‌ر مه‌لا رسول و چه‌ندین کادیری پیشمه‌رگانه‌ی ئرم له‌گه‌لدا بوون. ئه‌وسا به‌ پین ده‌رۆشیتین، نه‌ رینگه‌ی ئۆتۆمبیل هه‌بوو، نه‌ ئۆتۆمبیلان هه‌بوو، وه‌زعی مایشمان زۆر خراب بوو، جلمان شر بوو، زۆریش پیلای درای و پیلای خراب بووین، من خۆم پیلایه‌که‌م درابوو، ژیره‌که‌ی داچیرابوو به‌ پت به‌ستبوومه‌وه، له‌وه‌ش ئه‌و که‌لکه‌م وه‌رگرت که‌ پیشمه‌رگه‌ی پین هیور بکه‌مه‌وه هه‌ر کاتیک پیشمه‌رگه‌یه‌کی پیلای شر ده‌هات و پاره‌مان نه‌بوو پیلای بۆ بکیرین به‌وه‌ دلَم ده‌داپه‌وه که‌ ده‌مگوت وه‌ره‌ پیلایه‌که‌مان بگۆرینه‌وه!! ئه‌ویش که‌ پیلایه‌که‌ی ده‌دیت رازی ده‌بوو. به‌لام هه‌روا بپین جل و پیلای نه‌مانینه‌وه! که‌ نزیك بووینه‌وه له‌ دین به‌که‌ی خوالیخۆشبوو همه‌ره‌شیدخان، خوالیخۆشبوو مه‌جیدخان به‌ پیرمانه‌وه هاتوو زۆر به‌ گه‌رمی پینشواری لیکردین و رینوینی کردین هه‌تا ناو دین به‌که‌ و له‌ویش بۆ دیوه‌خانی همه‌ره‌شیدخانی خوالی بوردوو، پۆژه‌که‌ی باران بوو، هه‌موومان ته‌ر بووین... سه‌باره‌ت به‌ شری پیلایمان هه‌موو پینه‌که‌مان قورابوو بووین بۆیه‌ که‌ خان له‌ دیوه‌خان هاته‌ ده‌رو پینشواری گه‌رمی لیکردین و پاشان ده‌ستی منی گرت و به‌رامبه‌ر ژووری دیوه‌خانه‌که‌ی که‌ مافوری فه‌رشی نایابی ئیرانی تیدا راخرا، من رووم نه‌ده‌هات به‌و ته‌ری و پین قورابویه‌وه بچمه‌ ژووه‌ره‌وه، بۆیه‌ داوای لێ بوردنم له‌ خان کرد که‌ رینگه‌مان بدات بچینه‌ مرگه‌وت قاچمان بشوین و خۆمان ووشک بکه‌ینه‌وه ئینجا بینه‌وه، به‌لام خوالیخۆشبوو همه‌ره‌شیدخان رازی نه‌بوو ئه‌مری کرد مه‌سینه‌ ئاماده‌ کران و قاچمان له‌به‌ر شوشه‌ و ئیمه‌ی ناچار کرد بچینه‌ ژووری دیوه‌خانه‌ گه‌رم و گوور و رازاوه‌که‌په‌وه! له‌ویش هه‌ر خۆمان وشک کرده‌وه هه‌م خۆمان هه‌سانه‌وه. مه‌جیدخانی خوالیخۆشبوو هه‌ر له‌ ده‌ره‌وی دین که‌پانه‌وه که‌ ئیمه‌ی وا به‌م وه‌زعه‌ دیتوو، سواریکێ نارد بوو بۆ پینجوین له‌وئێ پتر له‌ سه‌د و په‌نجا جوت پیلای راسپاردبوو بۆمان کرابوو شه‌و پیمان گه‌یشته‌ و به‌سه‌رماندا دابه‌شکران. خانی منی خه‌لات کرد شالیکێ باشی کوردی و ده‌ستکیشیک و قه‌مه‌سه‌له‌به‌ک. له‌ دیوه‌خانه‌که‌شیا خزمه‌تیکێ باشیان کردین و خواردنیکێ شاهانه‌یان بۆ هه‌تاین چه‌ندین جۆری پلای و گۆشت، شله‌ی کوردی و ئیرانی بۆمان ساز کرا بوو. منیش کورانه‌مان هاندا له‌ وه‌رامی داوای خاندای که‌ وه‌ک مالی خۆمان رفتار بکه‌ین وشه‌رم نه‌که‌ین له‌ خواردندا... خان زۆر ریزی گرتین و پین راگه‌یاندین که‌ ئه‌نوره‌به‌گی کوری به‌ ده‌یان چه‌کداره‌وه ئاماده‌ کراوه بۆ هاوکاری کردنه‌مان. راشی سپاردوو خه‌رچی

سەرۆك و پياوماقوئيڭ ھەيە و خۆي بە كورد بزانيت دەبى ھاوکارمان بى. دواي نان خواردن خان بە جىي ھىشتين تاكو بەھسەتتەو، بەلام خوالىخۆشبوو مەجىدخانى دۆستم ماپەو و مژەي پىدام كە ھەموو ئەركەكانى خۆي بەدى ەتئاو و چەند سەد چەكدارىكى ەشاھەرى ئامادەكردوو بۆ بەشداربوون لە گەلمان بۆ ئازادکردنى پىنجوئىن (مام جەلال، ۲۷).

ھەولەكەي (مام جەلال) سەركەوتنى بەدەستھەتئا، بەوھى (حەمەرەشىدخان) ھىزىكى (۲۸۰) چەكدارى ئامادەكرد، تا لە دۆلى شلىرەو بەگاتە شارى (پىنجوئىن) و بە ھاوکارى ھىزەكەي شۆرش بكات گەمارۆدانى شارەكە. دواتر پەيوەندى بە بەرپرسانى شارەكە و لە تىووشياندا (مەعاون كەمالى شىخ غەرىب) بەرپۆبەرى پۆلىسى قەزاي پىنجوئىن كرا، تا خۆيان بە دەست شۆرشەو بەدەن. لە بەرامبەردا (مەعاون كەمال) ئەوھى پراگەياندا، كە ئەو خۆي بە دەست كەسەو نادات، جگە لە (حەمەرەشىدخان) نەبىت. ئەوھو بوو داواكەي (مەعاون كەمال) تىردرا بۆ (حەمەرەشىدخان) و ئەوئىش بە خۆي ھىزىكى تايبەتەو بەرەو دەروازەي خۆرھەلاتى شارەكە بەرپىكەوت و (مەعاون كەمال) ي لى ئاگادار كرا، لە وەلامدا (مەعاون كەمال) داواي بەك ھەفتە مۆلتەي لە (حەمەرەشىدخان) كرد، بەلام ئەو ماوھەي بۆ (سى) ھەفتە درىژ كرايەو. سەرئەنجام لە (۲۴ى مايسى ۱۹۶۲ز) شارەكە دواي گەمارۆبەكى (چوار) ھەفتەي و خۆبەدەستەودانى بەرپۆبەرى پۆلىسى قەزاي پىنجوئىن بە (حەمەرەشىدخان) ئازادكرا، بەمەش ھىزى پىشمەرگە چوونە ناو شارەكەو و دەستيان بەسەر تەواوي شارەكەدا گرت و برى (۱۱ھەزار) دىنار و (۱ھەزار) فېشەك و (شەش) رەشاش دەسكەوتنى شۆرش بوو. ئەمەو جگە لە بەدىلگىراني (۱۷۲) پۆلىس (مەنگورى، ۴۳/۲). ھەموو ئەو پارەو دەسكەوتانەش بەھۆي (جەمالى مىرزا سەئىد) و بە ئاگادارى و داواي (حەمەرەشىدخان) تىردرايە گوندى (بناوھسووتە)، تا بديتە شۆرش. ھەر لەو پارەيەش مووچەي (سى) مانگى پۆلىسەكانى پىنجوئىن درا (مەنگورى، ۴۳/۲؛ چاوپىكەوتنى جەلالى مەحمودى فەقى رەھىم، ۱۹۹۸/۱۰/۴). ديارە ئەگەرچى ئازادکردنى شارۆچكەي پىنجوئىن درىژەي نەكىشا، بەلكو بۆ رۆژى دواتر بەھۆي ھىزىكى گەورەي سووپاي ئىراق، كە لە (سى) فەوج پىكھاتبوون گەپشتنەوھ ناو شارو بە (۱۵۰) كوژراو و (۷۰) برىندار، شارەكەيان گرتەو، بەلام ئازادکردنى و ئەو دەسكەوتانەي بەدبھاتن بۆ ئەو دەمەي شۆرش كەم نەبوون (مەنگورى، ۴۳/۲).

دواي ئەو رووداوھ بەھۆي شكانى قاچى چەپى لە (۲۲ى تەممووزى ۱۹۶۴ز) لە باخەكەي خۆيدا لە گوندى (دارۆخان) ئازاد ئەنوەر حەمەرەشىدخان، بىرەوھرىيەكانى مانگى تەممووزى سالى ۱۹۶۴ز، رۆلەكەي بوو رۆلئىكى نراستەوخۆ. بەھۆي ئەوھى نەيتوانى راستەوخۆ رۆلئى لە رووداوھكان و بەرەنگاربوونەوھى ھىزەكانى سووپاي عىراق ھەبىت، بەلكو لە رىگاي ھەردوو كورەكەي (مەجىد خان و ئەنوەر بەگ) و كورەزاكانى (بەختيارى مەجىدخان و نەژادى ئەنوەر بەگ) ئەو رۆلەيان گىرا (چاوپىكەوتنەكانى مىرزا سىدىقى فەقى مەحمود و مەجىدخانى حەمەرەشىدخان).

## ۲. پشتیوانی (حەمەرەشیدخانە بانە) بۆ سەرکردەى شۆرش (مستەفا بارزانى)

سەربارى ئەو پۆلەى لە دەسىنكى شۆرشى ئەيلول ۋ خودى شۆرشەكە و بۆ ريبەرەكەى هەيبوو، تا كۆتايى تەمەنى پشتيوانىكى سىياسى و مەعنەوى بوو. يەكئىك لەو هەلوپستانەشى پشتيوانى بوو لە ريبەرى شۆرشەكە لە (كۆنفرانسى كۆيە).

(كۆنفرانسى كۆيە) كەوتە دواى كوژرانى (زەعيم عەبدولكەريم قاسم) و هاتنەسەر كارە بەعسىيەكان بۆ دەسەلات لە (۸ى شوباتى ۱۹۶۳ز) (نديم احمد الياس ۱۹۷۵؛ ص. ۳۹، ۳۷؛ د. على سعيد كريم، ل ۹۹؛ درك كينان ۱۹۹۹، ل ۸۶؛ بارزانى ۲۰۰۴، ۱۰۲/۱/۳-۱۰۳) و راگەياندى (پروژەى لامەرکەزى) لەلايەن دەسەلاتى نوپووە لە (۹ى ئازارى ۱۹۶۳ز) (مەنگورى، ۲۹/۲). ئامانجى كۆنفرانسەكەش گەفتوگۆ بوو، سەبارەت بەم پروژەيەو تيرپوانىنى سەرکردايەتى شۆرش لىتى. بۆ ئەو كۆنفرانسە (حەمەرەشیدخان) بە سەرۆكايەتى شاندىكى بەگراډەكانى ناوچەى پىنجويىن، كە لە (حەوت) كەس پىكەاتبوون، بەشداريان كردو بەروارى (۱۶ى ئازارى ۱۹۶۳ز) گەيشتنە شاروۆچكەكە و لەلايەن (كاكە زيادى كۆيە) ميواندازى کران و تا (۲۲ ئازار) مانهوه. لەو ماوهيەشدا (سى) جار لەگەل (مستەفا بارزانى) كۆبوويەوهو پرسەكانى شۆرشى ئەيلول و هەلوپستى حكومەتى عىراق و سەرۆك خىل و سەرۆك ھۆز و كەسايەتییەكانى كورد و بەرپرسانى پارتى ديموكراتى كوردستانيان تاوتويكرد. لەو كۆنفرانسەدا ەك يەكەم كەسايەتى كورد پشتيوانى لە (مستەفا بارزانى) كرد و پروژەى لامەرکەزى حكومەتى عىراقى (پاشكۆي بەلگەنامەكان، بەلگەنامەى ژمارە-۵)، رەتكردەوه (بارزانى ۲۰۰۴، ۱۰۸/۱/۳؛ چاوپىكەوتنى سەلاحەددىنى موهتەدى).

كۆنفرانسەكە لەتوان رۆژانى (۱۸-۲۴ى ئازارى ۱۹۶۳ز) ئەنجامدرا. تىدا سەرکردايەتى شۆرشى و بەرپرسە بالاکانى پارتى و سەرۆك ھۆزە ديارەكانى كوردستانى ئىراق بەشداربوون، كە يەكئىك لەوان (حەمەرەشیدخان) بوو. ديارە ئەو بەر لە گەيشتنى (مستەفا بارزانى) گەيشتبوو ئەوي و كۆنفرانسەكەش لە مالى (كاكە زيادى كۆيە) لە بەروارى (۱۸ى ئازار) دەستى پىكرد و (۲۲ى ئازار) كۆتايى پىتەت. (حەمەرەشیدخان) يش لە يەكەم رۆژى كۆبونەوهكە پشتيوانى خۆى بۆ (مستەفا بارزانى) و شۆرشەكە رايگەياند و چوووە پال سەرۆكەكەى بۆ رەتكردنەوهى پروژە لامەرکەزىيەكەى حكومەتى ئىراق. ئەو پروژەيەى لەلايەن بەشىكى ئەندامانى مەكتەبى سىياسى ەك هەنگاويك بۆ چارەسەرى كىشەكانيان لەگەل دەسەلاتى نوپى قبولكرا (مسعود بارزانى ۲۰۰۴، ۱۰۸/۱/۳). ئەوەش بەھۆى ئەوهى لە كۆبوونەوهكە (دوو) بۆچوون هەبوون، ئەوانيش دژايەتپكردن و رەتكردنەوهى يان قبولكردنى و بەدەنگەوهچوونى. لايەنگرانى بۆچوونى يەكەم، لەلايەن (مستەفا بارزانى) يەوه پشتيوانىكراو زۆربەى سەرۆك ھۆز و كەسايەتییە ديارەكانى كوردو لەتويشاندا (حەمەرەشیدخانە بانە) پشتيوانى بوون، پىيان وابوو، كە ئەم پروژەيە هيجى بۆ كورد تىدا نيبە و ئامانجى حكومەت تەنيا كات كوشتنە، بەلام بۆچوونى دووهم پىيان وابوو، كە قبولكردنى ئەو پروژەيە سەرەتايەكە بۆ هەنگاوى باشتەر و گەيشتن بە مافى زياتر بۆ كوردى عىراقى (ئازاد ئەنوەر حەمەرەشیدخان، بىرەوهرييەكانى مانگى ئازارى سالى ۱۹۶۳). ئەوه بوو

دوای چەندین دانیشتن و گفتوگۆی تێروتهسەل لە ماوەی (چوار) رۆژدا، ئەندامانی بەشداربوو لە رۆژی (٢٤ی ئازار) راگەیەنراویکیان بۆ کردووە و تێدا گەشتنە ئەوەی، کە سەرەتا نێردراویک بێنرێت لای حکومەتی ئێراق بۆ زانینی دوا ھەلۆیستی ئەوان، دواتر بپاری لەسەر پەتکردنەوێی پرۆژە کە و شەرکێردن بەدریفت. سەرۆکایەتی ئەو شاندەش بە (مام جەلال) ئەندامی مەکتەبی سیاسی سپێدررا. شاندەش (٣٠ی ئازار) گەشتە (بەغداد)، بەلام ئەنجامیکی وەھای بە دەست نەھێنا (مەنگۆری، ٥٦-٥٥/٢؛ بارزانی ٢٠٠٤، ١٠٨/١٣، ئیبراھیم جەلال، ١٠٠-٩٣).

ئەو پرووداوانە (مستەفا بارزانی) یان گەیانە ئەوەی جارێکی تر، کە بۆ رووبەرپووبوونەوێی سوپای عێراق و ئەو سەرۆک خێل و سەرۆک ھۆزانە کورد چوونە بوونە پال حکومەت و لە دژی شۆرش کورد وەستا بوونەو، پەيوەندی بەو کەسایەتی و سەرۆک خێل و سەرۆک ھۆزانە کورد بگات، کە چاوەروانی بەردەوامیدان بە شۆرش و خەباتی لێدەکردن. لەم روووەوە لە (٢٤ی مایسی ١٩٦٣ز) نوێنەری تایبەتی خۆی نارد بوو لای (حەمە پەشیدخان) بۆ پشٹیوانیکردن لە شۆرش و شەر لە دژی حکومەتی ئێراق. تێردراوەکان لە ھەریەک لە (عەلی عەسکەری و مەعاون کەمال) پێکەاتبوون. ئەوانیش دوای ئەوەی گەشتنە گوندی (دارۆخان) و چاویان بە (حەمە پەشیدخان) کەوت، ئەو بە ئێنەیان لێوەرگرت، کە ھاوکاری شۆرش بگات. بۆ ئەو مەبەستە ھێزێکی لە ئەندامانی بنەمالە کەمی و کەسایەتیەکانی ناوچە کۆکردووە. ھێزە کەش رۆژی (٣٠ی حوزەیران) دا پەلاماری شاری پێنجوین یاندا و بۆ رۆژی دواتر ئازادیان کرد و بوو بە شێک لە ناوچە ئازادکراوەکانی شۆرش (ئازاد ئەنوەر حەمە پەشیدخان، بیرەو ھەریەکانی مانگی حوزەیرانی سالی ١٩٦٣).

کاتیکیش (عەبدوڵسەلام عارف) بە کۆدەتایەک لە (١٨ی تشرینی دووەمی ١٩٦٣ز) دا سەرچەم بە عەسییەکانی لە دەسەلات دوورخستەو (شیرزاد زکریا محمد ٢٠٠٦، ص ٣٥٧؛ ئیبراھیم جەلال، ١٩٩٨، ل ١٢٣) و لە (٦ی شوباتی ١٩٦٤ز) یشتا بانگەوازی شەر وەستاندنی لە دژی کوردەکان راگەیاندا (بۆبۆلانبجە. ئەدگار، ١٩٧٣، ج، ١١٦). ھەروەک پێشوو (دوو) بۆچوونی جیاوازی لە ئێو سەرکردایەتی پارتی و شۆرش ھێنایە ئارا. (مستەفا بارزانی) و بە شێک لە سەرکردایەتی پارتی داواکەمی حکومەتی عێراقیان قبۆلکرد و بە شێکی ئەندامانی مەکتەبی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان، کە پێشتر لە گەڵ قبۆلکردنی پرۆژە لامەرکەزییە کە بوون، ئەمجارە ئاشتی و وەستاندنی شەپیان پەتکردووە (ئیبراھیم جەلال، ١٢٤)، بەلام (حەمە پەشیدخان) سەرباری بۆچوونی لەسەر ئاشتیە کە، پشٹیوانی لە (مستەفا بارزانی) کرد و پشٹی تێنەکرد (ئازاد ئەنوەر حەمە پەشیدخان، بیرەو ھەریەکانی مانگی تشرینی بە کەم و کانوونی بە کەمی، سالی ١٩٦٣). لەم بارەشەو پەيامێکی لە بەرواری (١١ی شوباتی ١٩٦٤ز) دا ناردە لای (مستەفا بارزانی) و تێدا ھاتبوو لێم روووە ئەم رێکەوتنە بۆ قەید و شەرئە بۆ ھاتنی (مەلا مستەفا) بۆ ناوچە پشدر و بیتوین و عشارانی میراودەلی و پشدر دەگەرێتەو، چونکە ئەوان اجباریان کردووە لە گەڵ حکومەتدا

رېنگ بکهوئیت به حجهتی ئهوهی، که عالم مآلی سووتاو و لئقهوماوه، دهرحقی بهوهش له پشتمانم“ (نازاد ئهنوهر حهمه ره شیدخان، بیره وه ریه کانی مانگی تهمموزی سالی ۱۹۶۴).

ئهو پرووداوه سه ره تاییه کی نوئی بوو بو قوناغئیکی ترسناکی په رته وازه بی کورد دروستکرد. ئه وهش بهوهی پیره کانی بزووتنه وهی رزگار یخوازی به تهواوی دووچاروی جیابوونه وه و له به ریه ک هه لوه شان کرد. به تاییه ت دوا ی ئه وهی چه قی مملاتیکان شار و ناوچه ی سوله یمانی بوو، بویه ئه م پرووداوه له خودی (حهمه ره شیدخان) و پیگه ی ده سالاتی له ناوچه ی پینجوین دوور نه بوو، بویه ده بوا هه لویستیکی هه بیئت، به لام به هوئی سه ره لانی چه ندین کیشه بو کورده کانی خو ره لاتی کوردستان، به هوئی سیاسه تی تاکره وی (موحه ممه د ره زا شای په هله وی) له دژی کورده کان، ئاغایانی (گه ورک و جوا نه ردی سه قز) له ناوچه ی خو یان هه لاتن و په نایان بو لای (حهمه ره شیدخان) هینا (نازاد ئهنوهر حهمه ره شیدخان، بیره وه ریه کانی مانگی تهمموزی سالی ۱۹۶۴). ئه وهش وایکرد هه وله کانی بو ماوه یه کی تر دوا بکهوئیت، چونکه نه ده کرا له ئاست ئه و پرووداوه ی خو ره لاتی کوردستان و پشتیوانی له سه روک هوژ و که سایه تیبه سیاسییه کانی ئه و به شه ی کوردستان، که خویشی یه کیک بوون له وان ب هه لویست بیئت.

دوا ی ئه وهی مملاتیکان فولتر بوونه وه و بالی مه کته بی سیاسی توندتر کهوتنه په خنه گرتن له (مسته فا بارزانی) و سه رکردایه تیبه که ی و به سه رکردایه تیبه کی هو زایه تی دوا که وتوو پیناسه یان کرد، بویه دوا جار (مسته فا بارزانی) بریاری لئدانی یه کجاره که یانیدا. له م بواره شدا وه ک وه رگرتنی ئه و به لئینه ی پشتر له (حهمه ره شیدخان) ی بو لئدانی ئه وان وه رگرتبوو، له (۱۰ی تهمموزی ۱۹۶۴ز) هیزیکی به سه رکردایه تی (لوقمان بارزانی) نارده گوندی (داروخان) ناوچه ی پینجوین. به ویشدا په یامی خوئی نارده لای (حهمه ره شید خان) و داوا ی هاوکار یکردنی بو لئدانی هیزه کانی بالی مه کته بی سیاسی له ناوچه ی شارباژیر لئکرد. ئه وه بوو بو روژی دواتر (لوقمان بارزانی) و هیزیکی بارزانی به هاوکاری هیزیکی ناوچه ی شلیتر و ناوخوان له سه ر داوا ی (حهمه ره شیدخان) به ره و ناوچه ی شارباژیر به ریکه وون بو ده رکردنی هیزه کانی مه کته بی سیاسی له و ناوچانه. دوا جار له (۱۲ی تهمموزی ۱۹۶۴ز) باره گای بالی مه کته بی سیاسی له گوندی (ماوه ت) دهستی به سه ردا گیرا (نازاد ئهنوهر حهمه ره شیدخان، بیره وه ریه کانی مانگی تهمموزی سالی ۱۹۶۴) له روژی (۲۴ی تهمموز) یش دوا ده سته ی هیزی (عهریف مه جید شوانی) له بالی مه کته بی سیاسی و له به رامه بر هیزه کانی سه رکردایه تی شویش تیکشکان و ئاودیوی ولاتی ئیران کران، تا دوا جار له شاری (هه مه دان) دانران و مافی په نابهریان له لایه ن حکومه تی ئیرانه وه پندرا (نازاد ئهنوهر حهمه ره شیدخان، بیره وه ریه کانی مانگی تهمموزی سالی ۱۹۶۴؛ بارزانی، ۱۸۰/۱-۱۸۱).

له دووه مین هه ولی ناوخوئیداو له (۳۱ی ئابی ۱۹۶۴ز) دا (حهمه ره شیدخان) داوا ی له (مسته فا بارزانی) کرد، لئبوردنی بو بالی مه کته بی سیاسی ده ریکات. بو ئه و مه به سته ش سه ردانی ئه وی له

شاروچکە (چوارتا) کرد(ئازاد ئەنوەر حەمەرەشیدخان، بیرەوهرییه‌کانی مانگی تەممووزی سالی ۱۹۶۴ز). (مستەفا بارزانی)یش ئەو داوایە قبۆلکەرد. بە داویدا (حەمەرەشیدخان) لە (۱ی ئەیلول) بە یاوهری (عەباس ئاغای پشدر و سألح یوسفی و عەبدوڵلا ئاغای سیوہیل) سەردانی شاری (سولەیمانی)یان کرد، تا زەمینەسازی بۆ ئەو لیبۆردنەوہ برەخسێنن. دواتر گەراییەوہ گۆندی (دارووخان) و پەیمەکە (مستەفا بارزانی) ئاراستە ی مام جەلال و ھاوڕێیانی کرد. (نۆ) پۆژ دواتر (شیخ موحمەدەدی ھەرسین) بەرپرسی لقی چواری پارتی سەردانی گۆندی (وینە) کرد، تا ئەنجامی لیبۆردنەکە (مستەفا بارزانی) و زەمینەسازییەکان بگەینەتیتە (حەمەرەشیدخان). بە دوا ی ئەویش لە (۱۲ی ئەیلول) ھەر یەک لە (سەیدا سألح یوسفی و عەلی عەبدوڵلا و مەحموود بەگی گۆلی) لە گۆندی (گۆلی)وہ ھاتنە (دارووخان) بۆ دیداری (حەمەرەشیدخان) (ئازاد ئەنوەر حەمەرەشیدخان: بیرەوهرییه‌کانی مانگی ئەیلولی سالی ۱۹۶۴).

سەرئەنجامی ھەولەکەش بەوہ گەیشت، کە لە (۱۸ی ئەیلول)دا (عوھەر دەبابە) وەک تیردراوی بآلی مەکتەبی سیاسی، ھاتە گۆندی (کێلە)ی ناوچە ی شارباژێر بۆ گفتوگۆ لەگەڵ تیردراوی (مستەفا بارزانی). دواتر (حەمەرەشیدخان) داوای زیادکردنی ئەندامەکانیان کرد. ئەوہ بوو لە (۲۰ی ئەیلولی ۱۹۶۴ز) ھەریەک لە (عوھەر دەبابە، شیخ رۆوف، مولازم سوہی، رەحمانە روونە) ھاتن بۆ گۆندی (وینە)، تا بە نێوہندی (حەمەرەشیدخان) دانیشنتیک لەگەڵ نوینەرانی (مستەفا بارزانی) سەرکردە ی شۆرش ئەنجام بەن، بەلام ئەم ھەولەش بۆ ئەنجام ما(ئازاد ئەنوەر حەمەرەشیدخان، بیرەوهرییه‌کانی مانگی ئەیلولی سالی ۱۹۶۴).

دوا بە دوا ی کوژرانی (عەبدوولسەلام عارف) و ھاتنە سەرکاری براکە ی (عەبدوولرەحمان عارف) ی برای، قۆناغیکی تر لە مەملاتی و دووبەرەکی دەستی پیکرد. ئەوہ بوو لە ھاوینی ئەو سالیەدا و دوا ی دەرکردنی بەیاننامە ی (۲۹ی حوزەیرانی ۱۹۶۶ز) لەلایەن سەرۆک وەزیرانی عێراق (عەبدوولرەحمان بەزاز) (ندیم احمد الیاس، ل ۴۲-۴۶)، قۆناغیکی تری شەری (کورد بە کورد) ھاتە ئارا. لەم مەملاتییەدا (حەمەرەشیدخان) پشتیوانی لە (مستەفا بارزانی) کرد دژ بەو بەرەبە ی چوو بوونە پآل حکومەتی عێراق و لە (بەکرەجۆ)وہ سەنگەریان لە شۆرشی ئەیلول و کورد گرتبوو (ئیراھیم جەلال، ل ۲۰۰بەدا).

(حەمەرەشیدخان) وەک کەسایەتیەکی دیاری شۆرشی ئەیلول و پشتیوانیکی راستەقینە ی ئەو دووبەرەکییە ی تێوان دوو بەلەکە ی (سەرکردایەتی پارتی و مەکتەبی سیاسی) پێ گران و قورس بوو، بۆیە ھەولێکی زۆریدا لەبەکیان نزیک بکاتوہ، بەلام ھەموو ھەولەکان بۆ ئەنجام بوون. ئا لەو کاتانەدا، کە ریزەکانی بزووتنەوہ ی رزگار یخوازی نەتەوہ ی کورد لەم بەشە ی کوردستان پەرتەوازیی و دووبەرەکی تیکەوتبوو، نەخشە و پلانێکی دەولەتی تێران ویستی زیاتر ئەو دووبەرەکییە قۆلت بکاتوہ. ئەوہش بەوہ ی ناوچە ی پێنجوین و دۆلی شێر لە شۆرشی ئەیلول و ئەو دووبەرە مەملاتییە دا بپێت. ئەوہش دوا ی ئەوہ ی (مەجیدخان ی کوری حەمەرەشیدخان) لە مانگی (ئابی ۱۹۶۶ز) سەردانی شاری (تاران) ی

پایتهختی ئیرانی کردبوو، له لایهن لیسراوی گشتی خۆرئاوای ئیرانی دەرگای ساواک به ناوی (تیسما مهنسوور پوور) داوای لیکرابوو، که ئەگەر (حه‌مه‌ره‌شیدخان) له ناوچه‌که‌ی خۆی به‌ره‌یه‌کی نوێ بۆ خهبات بکاتهوه، ئەوا حکومهتی ئیران ناماده‌ی هه‌موو هاوکاری و پشتیوانیه‌کی بۆ ده‌کات. به‌ پێی ئەم نامه‌یه، که بۆ (٣٦ ی ئابی ١٩٦٦ ز) ده‌گه‌رێته‌وه، ناماده‌ی ته‌واوی حکومهتی ئیران بۆ ئەو کاره‌ گه‌راوه‌ته‌به‌ر (پاشکۆی به‌لگه‌نامه‌کان، به‌لگه‌نامه‌ی ژماره‌ ٦)، به‌لام ئەوه‌ی جێگای بایه‌خه‌ ئەوه‌یه، که داوای گه‌یشتنی نامه‌که‌ی (مه‌جیدخان) به‌ باوکی، به‌ توندی ره‌تکرایه‌وه و به‌ کوره‌که‌ی راگه‌یانده، که با ئەوه‌ی ده‌وله‌تی ئیران له‌گه‌ڵ من ده‌یکات، له‌گه‌ڵ (مسته‌فا بارزانی) بیگات، ئەگەر ئەو خه‌می کوردی ئەم به‌شه‌ی کوردستانیه‌تی. خۆ ئەگەر خه‌می منی هه‌یه‌ ئەوا خه‌می منیش خه‌می بارزانییه‌ (نازاد ئەنوه‌ر حه‌مه‌ره‌شیدخان، بیره‌وه‌ریه‌کانی مانگی ئابی ساڵی ١٩٦٦). به‌مه‌ش ئەو هه‌وله‌ی ده‌وله‌تی ئیران بۆ زیاتر فو‌لبوونه‌وه‌ی ناکوکی ئیوان پریزه‌کانی شو‌رش شکستی هه‌ینا.

## ئه‌نجام

له‌ کۆی ئەم تو‌نێینه‌وه‌یه‌دا گه‌یشتینه‌ ئەم ئەنجامانه‌ی خو‌اره‌وه‌:

١. (حه‌مه‌ره‌شیدخان) به‌ یه‌کێک له‌و که‌سایه‌تیانه‌ی کورد داده‌نرێت، که له‌ ماوه‌ی (٨٥) ساڵی ته‌مه‌نی له‌ خهباتی چه‌کداری بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی مافه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی کورد کۆلی نه‌دا و خهباتی کرد.
٢. مێژووی په‌یوه‌ندی (حه‌مه‌ره‌شیدخانی با‌نه‌) و (مسته‌فا بارزانی) بۆ ساڵی (١٩٣٢ ز) ده‌گه‌رێته‌وه، کاتیک (حه‌مه‌ره‌شیدخان) له‌لایهن ده‌سه‌لاتدارانی عێراقه‌وه‌ بۆ لیوای مو‌سل دوورخرایه‌وه. له‌و سنووره‌شه‌وه‌ (مسته‌فا بارزانی) په‌یوه‌ندی پێوه‌کرد و پشتیوانی و هاوکاری پێ راگه‌یانده و له‌ماوه‌ی (دوو) ساڵی مانه‌وه‌ی پشتیوانی بوو.
٣. هه‌ردوو سه‌رکرده‌ی کورد له‌ کۆماری کوردستان به‌شداریان کرد و پله‌ی جنه‌رالیان پێدراو، به‌ ئاستیک کاری فه‌رمانده‌ی هه‌ردووکیان تیکه‌ڵ به‌ یه‌ک کرا. (جنه‌رال مسته‌فا بارزانی) کرایه‌ فه‌رمانده‌ی ته‌واوی هه‌یزه‌کانی بارزانی له‌ کۆمار، که ئەو هه‌یزانه‌ که‌وتبوونه‌ سنووری فه‌رمانده‌ی (جنه‌رال حه‌مه‌ره‌شیدخان)، بۆیه‌ به‌دریژایی مانه‌وه‌ی (جنه‌رال حه‌مه‌ره‌شیدخان) له‌ کۆمار هاوکار و پشتیوان و یه‌ک هه‌لوێست بوون.
٤. هه‌ردوو سه‌رکرده‌ی کورد به‌هۆی به‌شداریان له‌ کۆماری کوردستان دووچاری ئاواره‌ی بوون. (مسته‌فا بارزانی) بۆ ماوه‌ی (١١) ساڵ ئاواره‌ی یه‌کێتی سو‌قیه‌تی جاران بوو. هه‌رچی (حه‌مه‌ره‌شیدخان) به‌ له‌و ماوه‌یه‌دا ئاواره‌ی شاره‌کانی (رومادی و که‌رکوک) بوو، به‌لام دوورخرانه‌وه‌ی (مسته‌فا بارزانی) کاریگه‌رت‌ر بوو، چونکه‌ به‌هه‌یز و توانای خۆی و داوای سه‌رکرده‌یه‌ تیکردنی (٥٠٠) پێشمه‌رگه‌ی بارزانی، توانی بگاته‌ یه‌کێتی سو‌قیه‌ت، له‌کاتیکدا دوورخرانه‌وه‌ی (حه‌مه‌ره‌شیدخان) له‌ ئێو خودی خاکی عێراقدا بوو.

۵. لەگەڵ پرووڤاندى پارتى پادشاهى لى سالى (۱۹۵۸ز)دا ھەردوو لا خۆشحاڵيان دەربرى و بوونە پشتيوانى رژىمى كۆمارى و ئەو گۆرانكارىيەى عىراق، تا ئەو ھەردوو لايان سەردانى (زەعيم عەبدولكەرىم قاسم)يان كرد و پشتيوانيان بۆ دەربرى.
۶. كاتىك (عەبدولكەرىم قاسم) لەو بەلگنەى بە كوردى دابوو پەشيمان بووبەو، پرووڤەرى وەستان، بەلام لە قوناغدا، كە ھەلگىرساندى شۆرشى ئەيلولى تىكەوت، (مستەفا بارزانى) وەك سەرۆك و رېئەرى شۆرشى ئەيلول دەرکەوت و (حەمەرەشىدخان) وەك پيشمەرگەيەكى پشتيوان بۆ شۆرشەكە و رېئەرەكەى دەرکەوت.
۷. لە ھەولتيكى دەولەتى پادشاهى تىران بۆ درزخستنه نيو رېزەكانى شۆرشى ئەيلول و دواى گەرانەو ھى بالى مەكتەبى سياسى بۆ لاى دەولەتى عىراق، وويستى كەلك لە (حەمەرەشىدخانى بانە) وەك كەسايەتییەكى ديارى نيو شۆرش وەربگریت، تا لە دژى (مستەفا بارزانى) بوەستیت، بەلام (حەمەرەشىدخان) ئەو داوايەى پەتكر دەو و دەستى لە پشتيوانى شۆرشى ئەيلول و رېئەرەكەى بەرنەدا. ئامانجى دەولەتى شاهەنشاهى تىرانیش ئەو بوو، تا لەكاتى نەگەرانەو ھى (مستەفا بارزانى) بۆ داواكانى بە (حەمەرەشىدخانى بانە) لى بدات، بەلام ئەو پیلانە سەرکەوتوو نەبوو.
۸. لە ماو ھى (۱۴) سالى تەمەنى شۆرشەكەدا بۆ يەك ساتيش (حەمەرەشىدخان) پشتى نەكر دە شۆرش و رېئەرەكەى. تەنانەت لە كۆنفرانسى كۆيە، كە كۆتايى زستانى سالى (۱۹۶۳ز) لە شارۆچكەى (كۆيە) بەسترا، وەخت بوو بزوتنەو ھى رزگاربخوازی كوردى و شۆرشەكە دووچارى لىكترازان بىت، پشتيوانى لە رېئەرى شۆرشەكە راگەياند. دواى دروستبوونى لىكترازانیش ناوبراو پشتيوانى (مستەفا بارزانى) و شۆرشەكەى كرد دژ بە بالى مەكتەبى سياسى پارتى، تا ئەو كاتەى لە (۴ى كانوونى يەكەمى ۱۹۷۴ز) كۆچى دوايى كرد.



بروار ۱۳۲۵/۲/۱۸ هیزى ديموکراتى کورستان

لکى بۆکان

بۆ: فرماندهى بهرزى هيزى بۆکان و سرا جنرال مايور محمد رشيدخان

له: فرماندهى کل هيزى بارزان جنرال مصغفي بارزانی

موضوع/ قضیه ی ديوکری

۱. له سایه ی همه تی هه مو لایه ک وه لطف و مرحمتی حضرتي پيشه‌وای معظم کاری عشيهرتی ديوکری وه اغايانی ایلخانی زاده ته‌واو بو وه ایستا اغايانی محمود اغای ایلخانی زاده وه کورانی محمود اغا و حاجی بایز اغا له بۆکان لای منن وه له‌بهر ئه‌وه‌ی حاجی بایز اغا زۆر نخوشه اجازه‌ی نه‌هاتنیم داوه وه ایستا خوم چاوه‌روانی تشریف هینانه‌وه‌ی حضرتي پيشه‌وا ده‌که‌م که اغایان بچنه خزمتی وه اظهاري ده‌ستی اطاعت دريژکردن بۆ دوله‌تی جمهوریه‌تی کوردستان وه حضرتي پيشه‌وا.  
۲. عده‌یه‌ک له عشيهرتی زرزا حال حاضر له هه‌ردوو دیی ناچیته و دیی وشته‌پهن. ئه‌گه‌ر ئه‌م عده‌یه هاتون که له جبهه‌دا اشتراک بکه‌ن دستور بفرمون که حرکت بکه‌ن چونکی من امرم دا که لشکری ديوکری بلاوه بکات وه فعلا بلاوه‌یان کرد. ایجاب به‌عه‌ه ناکات که له‌و دو دییه بن.

ئیمزا

ژنرال

فرماندهی کل هیزى بارزانیان

مصغفي بارزانی

رونوس: بۆ فرماندهی هیزى ديموکراتى بۆکان

دستور بفرمون که ئه‌و عده‌یه له‌گه‌ڵ اهالییدا به کمالی روحی برابه‌تیه‌وه

رفتار بکه‌ن

(۱) مه‌حمودى مه‌لا عززه‌ت: س.ب، ۸۲۱

## پاشکۆی ژماره (۲) (۱)

دائرې فرماندهې تهواوې هيزې بارزانی جنرال مایور مصطفي بارزانی له بۆکان  
موضوع: لشکري زرزا و مانه وه بیان له و ناوه

اشاره یه به نوسراوی ژماره ۱۰ له رۆژی ۱۳۲۵/۲/۱۸

بۆ له خصوصی اغایانی ایلخانی زاده و بلاوکردنه وهی کومگیان تشکری حسیات و همتی بهرزتان  
تهکه یین بۆ مسئلهی لشکري زرزا که رهوانه ی جبهه بکری. له م وهخته دا جیگا زۆر تزیق و کوره باوهر  
ناکه م له بهر عده ی بارزانی ته و دیه اتانه عده ی تر هلبگری. و بۆ تامین جیگا و فرسی اقامتیا ن له و  
زووانه ترتیبیا ن ته که یین. به لام تکایه تبلیغ یا ن بفرمون هه تا دستوری پانی هه ر له و دیه اتانه دا رابویرن  
تیمزا.

فرمانده ی هيزی بۆکان و منگغه له سه را

## پاشکۆی ژماره (۳) (۲)

پنکه اته ی وه زاره تی هيزی کۆماری کوردستان

- \* پيشهوا قازی موحه ممه د: سه روکی گشتی هيزی پيشمه رگه ی کوردستان.
- \* جنرال همه حوسین خانی سه یفی قازی: وه زیری جهنگ و جیگری هيزی پيشمه رگه ی کوردستان.
- \* جنرال مسته فا بارزانی: فه رمانده ی تهواوې هيزه کانی بارزانی له کۆماری کوردستان.
- \* جنرال عه مر خانی شوکاگ: فه رمانده ی گشتی هيزه کانی سووپا.
- \* جنرال همه ره شیدخانی بانه: فه رمانده ی هيزه کانی بۆکان و ده ورابه ری.
- \* ئەحمده ی فاروقی: جیگری فه رمانده ی هيزه کانی بۆکان و ده ورابه ری.
- \* پات پۆلکۆنیگ مسته فا خوشناو: فه رمانده ی لکی یه کی هيزه کانی بۆکان و ده ورابه ری.
- \* ئەفسه ر شانازی خو شه وی خه لیل: فه رمانده ی سریه ی یه ک.
- \* ئەفسه ر شانازی سه عیدی وه لی به گ: فه رمانده ی سریه ی دوو.
- \* ئەفسه ر شانازی مستۆ جهنگیر: فه رمانده ی سریه ی س.
- \* پات پۆلکۆنیگ میرحاج ئەحمه د: فه رمانده ی لکی دووی هيزه کانی بۆکان و ده ورابه ری.
- \* ئەفسه ر شانازی ساکوره: فه رمانده ی سریه ی یه ک.
- \* ئەفسه ر شانازی حه یده ر عارف به گ: فه رمانده ی سریه ی دوو.
- \* ئەفسه ر شانازی سألح کانی لهنجی: فه رمانده ی سریه ی س.

(۱) مه حموودی مه لا عززه ت: س. پ. ۸۶۱

(۲) ئەم لیسته کاری نوێزه ر، که ده ی گه رانه وه بۆ جه ندين سه رچاوه ناماده ی کردووه.

- \* پات پۆلكۆنيك عەبدولكەيم حەوئىزى: فەرماندەى لىكى سىئى ھىزەكانى بۆكان و دەوروبەرى.
- \* ئەفسەر شانازى موخەممەد ئەمىن مىرخان: فەرماندەى سىرەى يەك.
- \* ئەفسەر شانازى مامەند مەسىح: فەرماندەى سىرەى دوو.
- \* ئەفسەر شانازى فارس كانى بۆتى: فەرماندەى سىرەى سى.
- \* پات پۆلكۆنيك نورى ئەحمەد تەھا: فەرماندەى لىكى يەكى ھىزەكانى بۆكان و دەوروبەرى.
- \* ئەفسەر شانازى وەھاب عەلى ئاغا: فەرماندەى سىرەى يەك.
- \* ئەفسەر شانازى .....: فەرماندەى سىرەى دوو.
- \* ئەفسەر شانازى .....: فەرماندەى سىرەى سى.
- \* پات پۆلكۆنيك موخەممەد مەحمود قودسى: وەكىلى فەرماندەى ھىزەكانى بارزانى لە فەرماندەى بۆكان و دەوروبەرى.
- \* كاپىتان عەزىزى سىدىقى: سەرکردەى ھىزەكانى ناوئەندى (بازرسى وەزارەتى ھىز).
- \* عەلى بەگى شىرزاد: فەرماندەى ھىزى چلى ناوئەند.
- \* موخەممەد ئەمىن خان: فەرماندەى ھىزى قەبغلو.
- \* ئىسماعیل زادە: فەرماندەى ھىزى گەلوەن.
- \* مەجىدخانى حەمەرەشىدخان: فەرماندەى ھىزى بانە-لىكى يەك.
- \* موخەممەد سىدىق خان: فەرماندەى ھىزى بانە-لىكى دوو.
- \* كەرىم موخەممەدى: جىگىرى فەرماندەى ھىزەكانى بانە.
- \* موخەممەدى حەيدەرى: فەرماندەى ھىزى بنەمالەى حەيدەرى.
- \* ئەحمەد ئاغاى عەباسى: فەرماندەى ھىزى بنەمالەى عەباسى.
- \* عەبدوللا بەگى سەرھەدى: فەرماندەى ھىزى بنەمالەى سەرھەدى.

### پاشكۆرى ژمارە (٤) (١)

#### نامەى حەمەرەشىدخان بۆ مەجىدخانى كورى

عەزىزى مەجىد.. انشا الله صحتان بە راحتى منە و منىش كەيفى ايوہ صحتم ھەيە. عەزىزىم نوسراوى مورخە ١٩٤٧/١/١ تانم وەرگرت لە صحتان كىف خوش بووم وە صحتى نەخوشىەكەت نوسىبوو انشا الله چاك ئەبەن بەلام پارىز زور لازمە لە سەرما و خواردن، ايستا كە عصرى ١/٢ خەبەرم وەرگرت كە مامە بلە ( ) دىت بلام ھىشتا نگەبىشتوہ. عەزىزىم نوسىبووت وەزەك آگورىت و ان شا الله بۆ ايمە باش دى. دوينى لە روزنامەى الاخباردا يعنى روزى ١٩٤٧/١/١ خويندمەوہ الى حكومتى ايران فكري نى يە ملاً مستەفا تسليم بە عىراق بكاتەوہ و منىش تەجىبم كرد كە نم بىستبوہ ملا تسليم بە ايران بو بى جا

(١) لە ئەرشىفى تابەتى (مەجىدخانى كورى حەمەرەشىدخان) وەرگىراوہ.

امجاره قسه لهو موجوعه بکهین اگر ملا تسلیم به ایران ببی و ایران نیداتهوه به عراق ایتر ایمه موفق  
ابین و اگر تسلیم بکریتهوه اوه ایتر فاتحه بو ارواحی من بو بخوینه ام خصوصه ایا تسلیم بوه یان  
رویشتهوه هرچیت زانی بوم بنوسه ایتر اوا من له پناهی خدا دانیشتوم و ایوهش به خدا اسپیرم بزانی  
عاقبت چون ابی“.

### پاشکۆی ژماره (5) (1)

#### پروژهی حکومتی به عداد بو بهریوبردنی لامهرکهزی

(9 ی نازاری 1963 ز)

**پیشهکی:** - ټه و پروژه بهی حکومتی ناوهندی له (9 ی نازاری 1963 ز) دا بو بهریوبردنی کاروباری ولاتی  
تیراق دهریکردووه، بو (6) پاریزگا دابهشکراوه. ههر به که لهو پاریزگایانهش، تا رادهیهکی باش مافی  
سهربهستی کارکردن و بهریوبردنی کارهکانیان پندراوه، بهلام له ژیر چاودیری حکومتی ناوهندیدا  
دهمینتهوه.

لهم پروژه بهدا ههر پاریزگایهک له لیوایهک یان چهند لیوایهک پیکهاتووه، که مهلبهندیکی  
سهرهکی ههیه. ناوی پاریزگاش به ناوی بنکه سهرهکیهکهوه ناوخواه. کاروبارهکانی ټه و پاریزگایهش  
له لایهن ټه نجومه ټیکهوه بهریوه دهچیت، که (ټه نجومه نی پاریزگا) به و (پاریزگار) یش سهروکی ټه و  
ټه نجومه نهیه. کاروبارهکانی بهشه کارگیریهکانی پاریزگاش له لایهن چهند ټه نجومه ټیکهوه بهریوه  
دهچیت وهک (ټه نجومه نی لیوا، ټه نجومه نی شارستان، ټه نجومه نی ناوچه، ټه نجومه نی گوند).

(پاریزگار) یش به بریاریکی کوماری داده نریت و سهروکی ټه نجومه نی پاریزگاشه. لپرسراوانی  
دام ودهزگایان پاریزگاش، ټه ندای ټه و ټه نجومه نهن. ټه وانیش یان له ریگای دهنگدانی نهینی یان له  
ریگای ټه نجومه نی وهزیران داده نرین و کاروبارهکانی پاریزگا بهریوه دهبن.

#### بهشهکان و دهسهلاتهکانی ههر پاریزگایهک و ټه نجومه نهکهی:-

پروژه که دهسهلاتی داوهته ټه نجومه نی پاریزگا. ټه و ټه نجومه نهش دهزگایهکی مهعنهویه، که  
دهسهلاتی خهرجکردنی سرجهم دارایی و سامانی هاو لاتیانی سنووری دهسهلاتیان ههیه. ټه وهش لهسهر  
ټه و بروایه ی ټه و مولک و سامانانه هی دهولټن. ټه مهو سهره پای ټه وهی لهسهر ټه نجومه ن پئویسته  
کارهکانی (پهروه رده و فترکردن و شارهوانی و گوندنشینی و ناوه دانکردنهوه و نیشته جیکردن و  
په ره پیدان و بازرگانی و تهنردوستی و کاروباری کومه لایه تی و کشتوکالا و ناودیری) جینه جیکات. به  
واتایهکی تر لهسهر ټه نجومه ن پئویسته کاروباری پاریزگا که بهریوه بهریت. ههروهها دهزگا

(1) نهوزدر رهشید: ناکۆکی له سهر زهعامهت، چاپی به کهم، چاپخانه ی تیشک - سئیمانی، ههریمی کوردستانی تیراق-تیراق،

بهریوبه رایه تییه جوراوجوره کانیش به باشرین شیوازو به توانایه کی تهواو، که له گه ل سیاستی دهوله تدا بگونجیت به ریوه بات.

له دهسه لاتی نهجومه ندایشدایه، رژیمیکی ناوخوی بۆ پاریزگا که پیاده بکات. بهو مهرجه ی له گه ل یاساکانی دهوله تدا بگونجیت، که له دهستووردا هاتووه. ههریه کیش له به شه کارگریه جیاوازه کان وابسته به وه زیریکی دیاریکراو ده کرین. بۆ موهونه بواره کانی پهروه ده و فیکردن به (وهزاره تی پهروه ده و فیکردن) به ستریته وه و بۆ راپه راندنی کاروباره کانی به ریوبه رایه تییه کانیشی بودجه ی تاییه تی بۆ ترخان بکریت.

بودجه ی پاریزگاش بۆ بریاردان له سهری، پیشکesh به دهوله ت ده کریت و ده دریت به وه زیره په یوه ندی داره کان، تا پرۆزه خزمه تگوزارییه کانی پی جیبه جی بکات. ههروه ها له سهر نهجومه ن پیوسته له و رژیمه ناوخوییه خوییدا نه خسه ی کوبونه وه کانی و کاروباره کانی و نوماره کانی دیاری بکات. نهجومه نی راپه راندیش، که بریاره کانی نهجومه نی پاریزگا جیبه جی ده کات، هه موو دهسه لاتیکی نهجومه نی پاریزگای پندراوه. ته نانه ت بریکاری نهجومه نی پاریزگایه له کانی ناماده نه بوونی یان کونه بونه وه ی بۆ گفتوگوکردن له سهر کاریک یان پرۆزه یه ک. نه مه و ههروه ها نهجومه نی راپه راندن، مافی کارمندان و دامه زراندنی کارمهند و کارگوزار و گواستنه وه یانی له سنووری پاریزگادا هه یه. له گه ل ده ست نیشانکردنی پرۆزه ی نوئی و بودجه ی پیوست بۆ نه و پرۆزانه. سه ره رای جیبه جیکردن و ریکخستنی سه رجه م دارایی پاریزگا و وورده کارییه کانی تر.

ده سه که ونه کانی پاریزگاش بریتین له (باجه کانی خانوبه ره و زه وییه کان و دوکان و بازاره کانی شاره وان). نه و باجانه ش یاساکانی دهوله ت دیاری ده که ن. سه ره رای باجه کانی (کری پیگابان و هاتوچۆ و ده سه که ونه کانی پاریزگا)، که له ده ره نهجامی ریکخستنی ده سه که ونه کانی بودجه ی دهوله ت دیاری ده کرین. هه ره له و داراییه ش مووجه ی فه رمانبه ران و کارگوزاران و نه دامانی نهجومه نی پاریزگای لیده دریت، پادشان بودجه ی نه و پرۆزانه ی لی دابین ده کریت، که پاریزگاکان پیوستیانه. نه ویش به پی نه خسه یه کی داریزراو کاری بۆ ده کریت.

به پیی ده ستووریش نهجومه نی وه زیران دهسه لاتی وه ستاندن و لایردن و ده ستکاریکردنی هه ر بریاریکی هه یه، که نهجومه نی پاریزگا ده ریده کات. بۆ نه م مه به سته ش کار به یاسای به ریوبه رایه تییه خو جیبه تییه کانی ژماره (۱۶) ی سالی (۱۹۴۵ز) ده کریت، تا نه و راده یه یی پیچه وانیه ی یاساکانی به ریوبه رایته ی پاریزگا نوییه کان نه بیت.

**پیکه انه ی پاریزگاکان:-** پرۆزه که تیراقی بۆ (شه ش) پاریزگا دابه ش کردووه، که نه مانه ن:

۱. پاریزگای موسل:- بنکه که ی شاری موسله و له لیوای موسل پیکه اتووه.
۲. پاریزگای کهرکوک:- بنکه که ی شاری کهرکوک و له لیوای کهرکوک جگه له شارستانی (چه مچه مال) پیکه اتووه.

۳. پارېژگای سوله‌یمنی:- بنکه‌کە‌ی شاری سوله‌یمنییه و له لیواکانی (هه‌ولێر و سوله‌یمنی) و (لیوای دهۆک)، که له شارستانه‌کانی (زاخۆ و دهۆک و ئامیدی و ئاکرێ و زیبار)ی سهر لیوای موسڵ پێکه‌اتوو له‌گه‌ڵ شارستانی (چه‌مچه‌مال) پێکه‌اتوووه.
۴. پارېژگای به‌غداد:- بنکه‌کە‌ی شاری به‌غدايه و له لیواکانی (به‌غداد، رومادی، دیاله، کوت) پێکه‌اتوووه.
۵. پارېژگای هیله:- بنکه‌کە‌ی شاری هیله‌یه و له لیواکانی (هیله، دیوانیه، نه‌جه‌ف، که‌ربه‌لا) پێکه‌اتوووه.
۶. پارېژگا به‌سه‌ره:- بنکه‌کە‌ی شاری به‌سه‌ریه و له لیواکانی (به‌سه‌ره، عه‌ماره، ناسریه) پێکه‌اتوووه.
- زمانی کوردی:- پرۆژه‌که هه‌ردوو زمانی عه‌ره‌بی و کوردی به زمانی ره‌سمی پارېژگای سوله‌یمنی داده‌بێت. زمانی خوێندن له قۆناغه‌کانی خوێندنی (سه‌ره‌تایی و ناوه‌ندی) زمانی کوردییه و زمانی عه‌ره‌بی زمانی دوومه، به‌لام له قۆناغه‌کانی (ئاماده‌یی و زانکۆ)کان (زمانی عه‌ره‌بی) زمانی خوێندن ده‌بێت.

### پاشکۆی ژماره (۶) ( )

#### نامه‌ی مه‌جیدخان بۆ حه‌مه‌ره‌شیدخان

بۆ حضورى حضرت خانى معظم

عرچ دست ماچ کردنم تقدیم ئەکم انشاوالله باشی و سلامتیت

وقت صرف ئەفرمون

قربان ایمه‌یش الحمدلله صحتمان باشه و تداویمان باش هه‌یه ئەم رۆ ۸/۲۶ تهمسار منصورپور ناردی به‌دواما زۆر لطفی نواند و زۆر اظهاری شخصیتی خانى کرد له صداقت و شه‌امت. ووتی ئەوه‌ی خانم دی پیم وت چی مساعتد ئەوه‌ی بی که‌ین. خانیش وتی به‌ شخصیکی تری بکه‌ن یانی بارزانی من ئەم قصه‌یم دوجار به‌ بارزانی ووتوه و من مگمئنی چمننیم هه‌یه به‌رابر خان وامید ئەکم خانیش وفا به‌ وعدی خۆی بکات بۆ امنیتى حدود له پاشان که هه‌لسام وتی رجام وایه له گه‌رانه‌وه تا احتراماتی خالصانه خالصانه تقدیم به‌ خان بکه‌یت بۆ موچوعی اشه‌که من بوت داوا ئەکم طبعاً موافقت ئەکه‌ن...برقیه ئەکه‌م بۆ بانه....

(۱) له ئه‌رشیفی نایه‌تی (مه‌جیدخان) کورێ حه‌مه‌ره‌شیدخان) وه‌رگیراوه.

## سەرچاوه كان

### یه کهم: به لگه نامه کان:

۱. جولانه وهی نه ته وهی باشوری کوردستان (۱۹۷۷-۱۹۶۱) له به لگه نامه کانی وهزاره تی دهره وهی به ریتانیدا (۲۰۱۶). ناماده گردن و ساگر دهنه وهی له ئه رشیفی نه ته وهی به ریتانیا: شهریف هه ژاری، وه رگرتانی: پاسار شیرکو، تاران: چاپخانه ی په نجه ره.

### دووهم: بیره وه ریه کان:

۲. نازاد نه نوهر همه ره شهیدخان. بیره وه ریه کانی نازاد نه نوهر همه ره شهیدخان، سالانی (۱۹۷۴-۱۹۶۱).

### سێیه م: ده ستنووسه کان:

۳. زهند، که ریم، بیره وه ریه کانی زهند، ده ستنووس.
۴. قانع، شیخ موحه ممه دی شیخ عه بدولقادی دۆلاشه. میژووی به گزاده کانی بانه، ده ستنووس.
۵. کوخه مامی، ملا رسول. فتح دلاوران بانه، ده ستنووس.
- چواره م: به زمانی عه ره بی:
۶. یاس، ندیم احمد (۱۹۷۵). المساله الكردیه- مواقف و منجزات. بغداد.
۷. ایغلتن، ویلیام (۲۰۱۲). جمهوری مه باد- جمهوری ۱۹۴۶ الكوردیه، ترجمه و تعلیق: جرجیس فتح الله. اربیل: دار اراس للطباعة والنشر.
۸. البوتانی، د. عبدالفتاح (۲۰۰۴). الحركة القومية الكوردیه التحریریه-دراسات و وثائق، تقدیم: الاستاذ الدكتور خلیل علی مراد. دهوك، دار سبیریز للطباعة والنشر.
۹. خدووری، مجید (۱۹۷۴). العراق الجمهوری. بیروت: الدار المتحدة للنشر.
۱۰. دوغان، محمد امین (۱۹۶۲). الحقیقه كما رأیته فی العراق. بیروت.
۱۱. ردینی، وصفی حسین (۲۰۰۷). البارزانی الخالد فی المصادر العربیه والاوروبیه والفارسیه والتکیه والكردیه. دهوك: دار سبیریز للطباعة والنشر.
۱۲. سعید، د. علی کریم (۱۹۹۹). عراق ۸ شباط ۱۹۶۳ من حوار المفاهیم الی حوار الدم-مراجعات فی ذاکره طالب شیب، بیروت: دار الكنوز الأدبیه.
۱۳. عبدالرضا، ماجد (۱۹۷۵)، القضاة الكردیه. بغداد: منشورات الفکر الجدید.
۱۴. عیسی، حامد محمود (۱۹۹۲). المشکله الكردیه فی الشرق الاسط منذ بدایته حتی سنه ۱۹۹۱. القاهره: مکتبه مدبولی.
۱۵. فوزی، احمد (۱۹۶۰). أین الحقیقه فی مصرع عبدالکریم قاسم. بغداد.
۱۶. محمد، شیرزاد زکریا (۲۰۰۶). الحركة القومية الكردیه فی کوردستان العراق ۸ شباط ۱۹۶۳-۱۷ تموز ۱۹۶۸. دهوك: دار سبیریز للطباعة والنشر.

۱۷. هوشیار مظفر علی امین (۲۰۱۳)، الزعیم مصطفی البارزانی. أربیل: مطبعة الثقافة.

### پینجهم: به زمانی کوردی:

۱۸. ئەمێن، ئەوشیروان مستهفا (۲۰۰۶). حکومهتی کوردستان- کورد له گه‌مه‌ی سو‌قیه‌تدا، سلێمانی.

۱۹. ئەنوه‌ر، د. که‌یوان نازاد (۲۰۱۴). چه‌مه‌ره‌شید خانی بانه. تاران: چاپخانه‌ی تاران.

۲۰. بارزانی، مسعود (۲۰۰۴-۲۰۱۳). بارزانی و بزووتنه‌وه‌ی رژگاریخواری کورد. هه‌ولێر: چاپخانه‌ی ده‌زگای ئاراس.

۲۱. باوه‌ر، ئەحمه‌د محمه‌د ناسر (۲۰۱۰). دۆزی کورد له‌ په‌یوه‌ندییه‌کانی عێراق-ئێراندا (۱۹۳۷-۱۹۴۷). سلێمانی.

۲۲. پشده‌ری، عه‌بدوڵلا ئەحمه‌د ره‌سوڵ (۱۹۹۷). یاداشته‌کانی ژیانم-شۆرشی ئەیلول ساڵی ۱۹۶۱ دژی پزۆمی قاسم، هه‌ولێر.

۲۳. جه‌لال، ئیبراهیم (۱۹۹۸). خواریوی کوردستان و شۆرشی ئەیلول-بنیاتان و هه‌لته‌کاندن (۱۹۶۱-۱۹۷۵ز). سلێمانی: چاپخانه‌ی ژیار.

۲۴. ره‌شید، سه‌لاح (۲۰۱۷). مام جه‌لال-دیاری ته‌مه‌ن له‌لایه‌تییه‌وه‌ بۆ کۆشکی کۆماری. سلێمانی: چاپخانه‌ی کارۆ.

۲۵. زه‌ند، که‌ریم (۲۰۰۴). گه‌شت-تۆماری ته‌مه‌ن (۳). سلێمانی.

۲۶. سه‌عید، محمه‌د باقی (۲۰۱۶). بیروهری ده‌رباره‌ی تاوانه‌کانی زه‌عیم سدیق و ئینزباتخانه-گرتووخانه‌ی سه‌ربازی سلێمانی له‌ ساڵانی ۱۹۶۱ به‌ دواوه. سلێمانی.

۲۷. کۆچیرا، کریس (۲۰۰۴). کورد له‌ سه‌ده‌ی نۆزده و بیست دا، وه‌رگێرانی: حه‌مه‌ که‌ریم عارف. سلێمانی: چاپخانه‌ی شقان.

۲۸. مه‌نگووی، میرزا موحه‌مه‌د ئەمێن (۲۰۰۰). به‌سه‌رهاتی سیاسی کورد له‌ ۱۹۱۴ هه‌تا ۱۹۵۸ز. سلێمانی: چاپخانه‌ی ڕوون.

۲۹. مه‌لا قادر، محمه‌د (۲۰۰۷). خه‌باتنامه-کورته‌ میژووی پارێ و که‌لتووری بارزانی نه‌مر. هه‌ولێر: ده‌زگای چاپ و پلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس.

۳۰. مه‌لا عزه‌ت، مه‌حموودی (۲۰۰۱). چه‌مه‌وریه‌تی کوردستان. سلێمانی: چاپ و ئوفسیتی سه‌رده‌م.

۳۱. نوری، دفریدون (۲۰۱۷). بزافی بارزانی. هه‌ولێر: له‌ پلاوکراوه‌کانی ده‌زگای ئاراس.

۳۲. هومایۆن، سه‌عیدی (۲۰۰۷). پێشه‌وای ڕابوون-بیره‌وه‌ریه‌کانی سه‌عیدی هومایۆن، کۆکردنه‌وه‌و ناماده‌کردنی: هاشمی سه‌لیمی، وه‌رگێرانی: ره‌سوول سوڵتانی. هه‌ولێر: ده‌زگای ئاراس.

۳۳. وانلی، عیسمه‌ت شه‌ریف و ئەوانی تر (۱۹۹۸). گه‌لێکی په‌رژمورده‌ و نیشته‌مانیکی په‌رت، وه‌رگێرانی: م. گۆمه‌یی. ستۆکهۆلم.

### شه‌شه‌م: به‌ زمانی فارسی:

۳۴. ارفع، حسن (۱۳۸۲ه‌.ش). کرده‌ها یک بررسی تاریخی و سیاسی، به‌ کوشش و ویرایش: د.محمد رثوف مرادی. تهران: نشر انا.

۳۵. توکلی، محمد رووف (۱۳۶۳ه‌.ش). جغرافیا و تاریخ بانه‌ کردستان. تهران





٥٣. چاويٲٲكهوتنى كانى ناو، حاجى كهريم بهگ (٣٥تشرىنى دووهمى١٩٩٤ز). بانه.

٥٤. چاويٲٲكهوتنى گوٲى، مهحمود بهگ (٨تھممووزى١٩٩٣). سلٲمانى.

٥٥. چاويٲٲكهوتنى موھتتهدى، سهلاحهدين - لهٲٲوان سآلانى (١٩٦٣-١٩٦٤) نووسهري نامه فارسىبه كانى مستهفا بارزانى بووه (٢٠٣١/٣/١٨ز). سولهيمانى.

ب. پهيوهندى تهلهفونى:

٥٦. پهيوهندى تهلهفونى لهگهل عهلى خانه بهگ، له رۆژى (ههينى) بهروارى (٢٠٢٠/١٢/٤)

## دور محمد رشيدخان بانه في مساندة مصطفى البارزاني في ثورة أيلول

ملخص :

تعود قوة ثورة أيلول ما بين أعوام (١٩٦١-١٩٧٥م) الى مساندة العديد من الشخصيات و رؤوسا العشائر والقبائل الكردية للثورة ولقائده (مصطفى البارزاني). هؤلاء الذين وقفوا بجانبه علي مدي (١٤) سنة من عمر الثورة ساندوه بكل ما لديهم من الامكانيات. أحدي أهم الشخصيات التي وقف بجانب زعيم الثورة منذ اندلاعه حتي وفاته في (١٢/٤/١٩٧٤م) هو (محمد رشيدخان بانه).

من هنا ومن أجل أعداد بحث للمؤتمر العلمي الثالث (لمركز بيشكجي للدراسات الانسانية) في جامعة دهوك، قمنا بأعداد بحثنا هذا تحت عنوان(دور محمد رشيدخان بانه في مساندة مصطفى البارزاني في ثورة أيلول). وقسمنا البحث الي ثلاث محاور. ففي المحور الاول تطرقنا الي حياة وشخصية (محمد رشيد خان بانه) منذ ولادته سنة (١٨٨٩م) الي أندلاع ثورة أيلول في (١١/٩/١٩٦١م). وخصصنا المحور الثاني للعلاقات الثنائية ما بين (مصطفى البارزاني و محمد رشيدخان بانه). اما في المحور الثالث والاخير فقد تطرقنا الي دوره في ثورة أيلول. وأنهيينا بحثنا هذا بعدة نتائج وصل اليها الباحث مع الاشارة الي اهم المصادر والوثائق التي أستخدم في هذا البحث ومن الله التوفيق.

## The role of Muhammad Rashid Khan Bana in supporting Mustafa Barzani in the September Revolution

### Abstract:

The strength of the September Revolution between the years (1961-1975 AD) was due to the support of many personalities and heads of clans and Kurdish tribes for the revolution and its leader (Mustafa Barzani). Those who stood by it during the (14) years of the revolution. One of the most important figures who stood by the leader of the revolution since his outbreak until his death on (4/12/1974 AD) is (Muhammad Rashid Khan Ban).

From here, and in order to prepare a paper for the third scientific conference (of the Bishkji Center for Human Studies) at the University of duhok, we prepared our research under the title

(The role of Muhammad Rashid Khan is in supporting Mustafa Barzani in the September Revolution).

In the first axis, we touched upon the life and personality of (Muhammad Rashid Khan Banh) from his birth in (1889AD) until the outbreak of the September Revolution on (9/11/1961 AD). We devoted the second axis to bilateral relations (Mustafa Barzani and Muhammad Rashid Khan Banh). As for the third and last axis, we touched upon the role of Muhammad Rashid Khan in the September revolution. We ended this research with several results reached by the researcher, with reference to the most important sources and documents that were used in this research, and God grant success.



# کاریگه‌ری نهفت له سه‌ر ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰

## تویژینه‌ویکی شیکاریه

پ.د. نازاد شکور صالح

زانکۆی سه‌لاحه‌ددین - کۆلیژی یاسا

azad.salih1@su.edu.krd

### پوخته

ده‌ستپێکی گفتوگۆکان نێوان سه‌رکردایه‌تی شۆرشێ کورد و حکومه‌تی عیراق ده‌گه‌ڕێته‌وه بۆ کۆتاییه‌کانی سالی ۱۹۶۹ و سه‌ره‌تای سالی ۱۹۷۰، وه‌ دوا‌ی درێژه‌ کیشانی بۆ ماوه‌ی چه‌ند مانگیک سه‌رنجام به‌باننامه‌ی (۱۱) ئادار) راگه‌یزا. که‌ به‌ گۆڕه‌یه‌وه‌ هیزبی به‌عسی ده‌سه‌لاتدار به‌ مافه‌کانی گه‌لی کورد وه‌ ئۆتۆنۆمی پێدان، به‌لام به‌ بۆچوونی کورد له‌ جینگای ناوانه‌کانیان نه‌بوو، وه‌ که‌ به‌نه‌رتی کیشه‌که‌ بریتی یوو له‌ سنووری ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی وه‌ سه‌رژمێری دانیشه‌توان که‌ به‌ گۆڕه‌یه‌وه‌ ناوچه‌کانی زۆرینه‌ی دانیشه‌توانی کورد پێکده‌هێنن‌دباری ده‌کات، وه‌ کیشه‌ی که‌رکوک .

هه‌روه‌ک ئاشکرایه نهفت له‌ رۆژگاری ئەمرۆ و دوینی و سه‌بی به‌ مادده‌یکی ستاندرتی بانه‌رتی کاریگه‌ر هه‌ژمار ده‌کرێت له‌ هه‌ردوو کاتی شه‌ر و ناشتی به‌ بێ جیاوازی، وه‌ سه‌باره‌ت به‌ کوردستانی عیراق نهفت رۆژێکی نه‌رینی (نه‌گه‌یفی) گه‌راوه‌ له‌ دیاری کردنی چاره‌نووسی کورد له‌م پارچه‌یه‌دا.

وه‌ شایه‌نی باسه‌ له‌ ماوه‌ی شۆرشێ ئەیلوولی مه‌زن که‌ ده‌که‌وتنه‌ نێوان ریککه‌وتنی ئەیلوولی سالی ۱۹۶۱ تا ئاداری سالی ۱۹۷۵، که‌ نهفت به‌شپۆه‌یکی راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ هۆکاری سه‌ره‌کی سه‌رنه‌که‌وتنی ئەو دان و ستانانه‌ بووه‌ که‌ له‌ نێوان سه‌رکردایه‌تی شۆرشێ کورد و حکومه‌تی عیراقی ئەو کات نه‌نجام دراوان به‌ تایه‌تی له‌ دوا‌ی سالی ۱۹۶۸ و دواتر وه‌ به‌ تایه‌تی نهفت هه‌ژمارده‌کرێت به‌ به‌ره‌ستی سه‌ره‌کی و هۆکاری راسته‌وخۆی (تا راده‌یک شاراوه‌) بۆ سه‌رنه‌که‌وتنی ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰ که‌واته‌ نهفت ئەگه‌ر تاکه‌ هۆش نه‌بیت، ئەوا به‌ هۆیه‌کی سه‌ره‌کی دروست بوونی کیشه‌ی تر وه‌ک پرۆسه‌ی راگۆزانی کورد (تعریب کردنی) له‌ ناوچه‌ نه‌وتیه‌کانی، وه‌ک (که‌رکوک، موس‌ل، خانه‌قین، زومار و ناوچه‌کانی هه‌ولێر و ده‌وک) داده‌نریت خۆی ده‌بیتته‌وه‌ له‌ ره‌گه‌ میژوووه‌که‌ی کیشه‌ی که‌رکوک و گرنگیه‌ ستاندرتی و نه‌وتیه‌که‌ی و به‌ عه‌ره‌بکردنی، وه‌هه‌روه‌ها سیاسه‌تی راگۆزانی کورد و نیشه‌نه‌جی کردنی عه‌ره‌بی هاوردنه‌ له‌ شوینه‌کانیان و سو‌ربوون و بێ داگرتنی حکومه‌ته‌کانی عیراق له‌ سه‌ر ئەو دان و ستانه‌ی که‌ له‌ گه‌ل براقی کوردایه‌تی دا کراوه‌له‌ سه‌ر مانه‌وه‌ی ناوچه‌ نه‌فتیه‌کان له‌ ژێر هه‌ژموونی خۆیان و دوورخستنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی کورد له‌و ناوچه‌نه‌دا، بۆیه‌ له‌ پوانگه‌ی ئەمه‌ی له‌ سه‌روه‌ه‌ ئاماژه‌مان پێ کرد ده‌توانین بڵین که‌ نهفت دوینی و ئەمرۆ و له‌ داهاتووشدا به‌ به‌ره‌سه‌ستی هه‌ره‌ سه‌ره‌که‌کانی سه‌ره‌که‌وتنی هه‌ر دان و ستانیک وه‌ هه‌روه‌ها په‌کیکه‌ له‌ ئاسته‌نگه‌ گرنگه‌کانی به‌رده‌م چاره‌سهرکردنی دۆزی ره‌وای کوردستانی عیراق.

## پيشه‌کى

### ۱- پرسى تۆيزينه‌وه:

نهفت له رۆزگارى ئەمرۆ و دوينى و سبهى به مادده‌يکى ستراتيجى بنه‌ره‌تى کارىگەر هه‌ژمار ده‌کړيټ له هه‌ردوو کاتى شه‌ر و ناشتى به بى جياوازى، وه به توخمىکى سه‌ره‌کى توخمه‌کانى په‌ره‌پيدانى پيشه‌سازى و نابووورى ده‌ژميردريټ. وه سه‌باره‌ت به کوردستانى عىراق نهفت رۆليکى نه‌ريټى (نه‌گه‌تيفى) گىراوه له ديارى کردنى چاره‌نووسى کورد له‌م پارچه‌يه‌دا، وه له رۆزگارى ئەمرۆشدا رۆليکى کارىگەر ده‌گىريټ که ناتوانريټ به هيج شيوه‌يک فها‌مۆش بکريټ. که‌س گومانى نيه که نهفت له رابردوو هۆيه‌کى سه‌ره‌کى بووه له دابه‌ش کردنى نيشتمانى کوردستان وه پارچه پارچه کردنى له نيوان چوار ده‌ولت و لکاندى کوردستانى باشوور (ويلايه‌تى موسل) به ده‌ولته‌تى عىراقه‌وه که له پاش جه‌نگى جيهانى يه‌که‌م دامه‌زراوه. ديسان نهفت سه‌باره‌ت به به‌ده‌سته‌پنانى مافه‌کانى کورد، پاش لکاندى کوردستانى باشوور به عىراقه‌وه رۆليکى نه‌ريټى هه‌بووه هه‌ر به‌وه هۆيه‌وه بوو که ده‌ولته‌تى هه‌ريميه‌کان و ئيمپرياليه‌کان بۆ سه‌رکوت کردنى شو‌رش و راپه‌رينه‌کانى کوردان، هاوکارى حکوومه‌تى ناوندیان کردووه.

وه شايه‌نى باسه له ماوه‌ى شو‌رشى ئەيلولى مه‌زن که ده‌که‌ويټه نيوان ريککه‌وتى ئەيلولى سالى ۱۹۶۱ تا ئادارى سالى ۱۹۷۵، که نهفت به‌شيوه‌يکى راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ هۆکارى سه‌ره‌کى سه‌رنه‌که‌وتنى ئەو دان وستانانه بووه که له نيوان سه‌رکردايه‌تى شو‌رشى کورد و حکومه‌تى عىراقى ئەو کات ئەنجام دراوان به تايبه‌تى له دواى سالى ۱۹۶۸ و دواتر وه به تايبه‌تى نهفت هه‌ژمارده‌کريټ به به‌ربه‌ستى سه‌ره‌کى و هۆکارى راسته‌وخۆ (تا راده‌يک شاراهه) بۆ سه‌رنه‌که‌وتنى ريککه‌وتنه‌نامه‌ى (۱۱) ئادارى سالى ۱۹۷۰ که‌واته نهفت ئەگه‌ر تاکه هۆش نه‌بيټ، ئەوا به هۆيه‌کى سه‌ره‌کى دروست بوونى کيشه‌ى تر وه‌ک پرۆسه‌ى پراگويزانى کورد (تعريب کردنى) له ناوچه نه‌وتيه‌کانى، وه‌ک (که‌رکوک، موسل، خانه‌قين، زومار و ناوچه‌کانى هه‌ولترو ده‌وک) داده‌نريټ خۆى ده‌بينتته‌وه له ره‌گه‌ ميژووه‌که‌ى کيشه‌ى که‌رکوک و گرنگيه ستراتيجى ونه‌وتيه‌که‌ى و به عه‌ره‌بکردنى، وه‌هه‌روه‌ها سياسه‌تى پراگويزانى کورد و نيشته‌جى کردنى عه‌ره‌بى هاورده له شو‌ينه‌کانيان و سوپوون وپى داگرتنى حکومه‌ته‌کانى عىراق له سه‌ر ئەو دان وستانه‌ى که له گه‌ل بزاڤى کوردايه‌تى دا کراوه‌له سه‌ر مانه‌وه‌ى ناوچه نهفتيه‌کان له ژىر هه‌ژموونى خۆيان و دوورخستنه‌وه‌ى ده‌سه‌لاتى کورد له‌و ناوچانه‌دا، وه ده‌بيټ ئاماژه به‌وه بکه‌ين که تا ئيستاش سياسه‌تى پراگويزان و به عه‌ره‌بکردن به‌رده‌وامى هه‌يه له لايه‌ن حکومه‌تى عىراق که کار گه‌يشتۆته ئەو راده‌يه‌ى که له هه‌رشو‌ينىکى خاکی کوردستان بيريک يان چالگه‌يکى نهفتى تيايدا دۆزرايټه‌وه ئەوا ئەم شو‌ينه‌پان به ناوچه‌يکى ده‌ره‌وه‌ى سنوورى هه‌ريمى کوردستان هه‌ژمار کردووه. بۆيه له پوانگه‌ى ئەمه‌ى له سه‌ره‌وه ئاماژه‌مان پى کرد ده‌توانين بلين که نهفت دوينى و ئەمرۆ و له

داهاتوویدا به بهرهبه سێکی هه ره سه رکیه کانی سه رکه وتنی هه ر دان وستانیگ وه ههروه ها به کیکه له ناستهنگه گرنهگه کانی بهردهم چاره سه رکردنی دۆزی په وای کوردستانی عیراق.

## ۲- گرینگی توێژینه وه:

گرینگی ئەم توێژینه وه له وه دایه که نهفت به کیکه له سه رچاوه سه وشتییه کانی گرینگی کوردستان و عیراق، وه هه ر له سه ره ئای دامه زانندی ده وله تی عیراقه وه له سالی ۱۹۲۱، نهفت رۆلکی گرینگ له ژباتی سیاسی و ئابووری و کۆمه لایه تی کوردستان و عیراقدا گێراوه، وه ههروه ها رۆلی سه ره کی له دان وستانه کانی ریککه وتنامه ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰ هه بووه به شیوه ی راسته وخۆ و ناپراسته وخۆ، وه ههروه ها گرینگ ئەم توێژینه وه له وه دا خۆی ده نوێتیت که په یوه ندی راسته وانه ی نێوان نهفت و گرتنه به ری سیاسه تی راگوزانی کورد و نیشته جێ کردنی عه ره بی هاورده له شوپنه کانیان ئاشکرا ده کات، وه سوپوون و پێ داگرتنی حکومه ته کانی عیراق له سه ر ئەو دان وستانه ی که له گه ل بزاڤی کوردایه تی دا کراوه له سه ر مانه وه ی ناوچه نه وتییه کان له ژیر هه ژموونی خۆیان و دوورخستنه وه ی ده سه لاتی کورد له و ناوچانه دا. ههروه ها سوود وه رگرتن له چۆنیه تی چاره سه رکردنی کیشه ی نهفت له داهاتوویدا له لایه ن حکومه تی هه ریمی کوردستان.

## ۳- ئامانجی توێژینه وه:

ئامانجی سه ره کی له م توێژینه وه یه دا تایبه ته به کاریگه ری نهوت له سه ر دان وستانه کان و خودی ریککه وتنامه ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰ و ده ستنیشانکردنی کاریگه ری نهفت له سه ر گرتنه به ری سیاسه تی راگوزانی کورد و نیشته جێ کردنی عه ره بی هاورده له شوپنه کانیان له لایه ن حکومه ته به ک له دوای یه که کانی عیراق. بۆ هینانه دی ئەو ئامانجه ش چه ند پرسیارێگ ده رووژێنین و کار له سه ر وه لآمدانه وه یان ده که یین، وێرای روونکردنه وه ی هه لئۆیستی پارٹی دیموکراتی کوردستان به رامبه ر سه رجه م پرسه کانی پێوست به نهوتی هه ریمی کوردستانی عیراق له هه ندێگ قوناغی جیاوازی خه باتی رزگاربخوازی کورد.

## ۴- ناستهنگه کانی توێژینه وه:

ناستهنگی سه ره کی بهردهم ئەم توێژینه وه، نه بوونی توێژینه وه ی پێشینه له و بواره دا، که به گوێزه ی زانیاری فه کۆله ر ئەوه یه که م چاره له سه ر ئەو بابته توێژینه وه ده نووسریت، ئەمه وایکرد که ناستهنگی نه بوونی یان که می و زه حمهت به ده ستهگه وتنی سه رچاوه ی زانستی وه به تایبه تی سه رچاوه ی قانونی له م بواره دا، بۆیه ناچار بووین زیاتر پشت به لیکدانه وه و شرۆفه کردنه کانی خۆمان به ستین، که دیاره ئەمه لایه نێکی پۆزه بیتقانه ی هه به و هاوکاتیش له سه ره رۆیی و که م وکورتی ئەکادیمی به دوور نابیت.

## ۵- چوارچۆنه ی توێژینه وه:

چوارچۆنه ی ئەم توێژینه وه خۆی له دیاری کردنی رۆلی نهفت ده بینێ له چاره نووسی سیاسی کوردستان - عیراق وه به تایبه تی باسه کانی توێژینه وه که ده خوولیته وه له بازنه ی دیاریکردنی

کاریگه‌ریه‌کانی نه‌فت له سه‌ر دان وستانه‌کانی ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰. وه هه‌روه‌ها گرتنه‌به‌ری سیاسه‌تی راگوێزانی کورد و نیشته‌جێ کردنی عه‌ره‌بی هاوردی له شوێنه‌کانیان.

#### 6- ریبازی توێژینه‌وه:

له‌م توێژینه‌وه‌دا ریبازی شیکاری و ریبازی میژووی مان گرتۆته‌ به‌ر، که ریبازی شیکاری بۆ شروقه‌کردن و لیکدانه‌وه‌ی کاریگه‌ریه‌کانی نه‌فت له سه‌ر دان وستانه‌کان و برگه‌ یاسایه‌کانی په‌یوه‌ندار به ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰ وه‌روه‌ها شیکاریکردنی ده‌قه یاسایه‌کانی په‌یوه‌ندار به‌بابه‌تی توێژینه‌وه‌که‌ له، وه هه‌روه‌ها شیکردنه‌وه‌ی کاریگه‌ری نه‌وت له سه‌ر پیاده‌کردنی سیاسه‌تی راگوێزانی کورد و نیشته‌جێ کردنی عه‌ره‌بی هاوردی له شوێنه‌کانیان له لایه‌ن حکومه‌ته‌یه‌ک له دوا‌ی یه‌که‌کانی عیراق. وه ریبازی میژوویی مان گرتۆته‌ به‌ر تاوه‌کو له ژێر رۆشنایی میژوودا رووداوه‌کانی دوینی و ئەمرۆ شیکه‌ینه‌وه.

#### 7- کێشه‌ی (گرتنی) توێژینه‌وه:

کێشه‌ی توێژینه‌وه‌که‌ خۆی له‌وه‌دا ده‌نوێنیت که تا چ پاده‌یک نه‌فت کاریگه‌ری هه‌بووه‌ له سه‌ر له بار بردن و سه‌رنه‌که‌وتنی ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰ وه هه‌روه‌ها له سه‌ر په‌وتی دان وستانه‌کانی نێوان هه‌ردوو لایه‌ن، وه وه‌لامدانه‌وه‌ی ئەو پرسیارانیه‌ی که توێژینه‌وه‌که‌ ده‌یان ورژنیت وه‌کو: - ئایا به‌خۆمالی کردنی نه‌فت له لایه‌ن حکومه‌تی ئەو کاتی عیراق له سالی ۱۹۷۲ کاریگه‌ری هه‌بووه‌ له سه‌ر په‌وتی دان وستانه‌کانی نێوان هه‌ردوو لایه‌ن؟ - ئایا نه‌فت تاکه‌ هۆکار بووه‌ بۆ تیکچوون و سه‌رنه‌که‌وتنی دان وستانه‌کانی نێوان هه‌ردوو لایه‌ن؟ - ئایا هۆکاری ناوه‌خۆیی و ده‌ره‌کی تا چه‌ند کاریگه‌ریان هه‌بووه‌ له سه‌ر په‌وتی دان وستانه‌کان؟ - ئایا تاچ پاده‌یک برگه‌کانی ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰ وه ده‌قه یاسایه‌کانی په‌یوه‌ندار به‌بابه‌تی توێژینه‌وه‌که‌ به‌ شیوازیکی قانونی دروست و بێ لایه‌ن داڕێژراون که راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ په‌یوه‌ندیان هه‌بووه‌ به‌ نه‌فته‌وه‌ وه ئایا بوونه‌ له‌مپه‌ر له به‌رده‌م دان وستانه‌کان وه کاریگه‌ریان هه‌بووه‌ له سه‌ر له بار بردن و سه‌رنه‌که‌وتنی ریککه‌وتننامه‌ی (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰؟ - ئایا ئەو ناوچه‌ کوردستانیه‌ی که نه‌فت به‌ ریزه‌یکێ به‌رچاو تیاندا بوونی هه‌یه‌ بوونته‌ له‌مپه‌ر له به‌رده‌م دان وستانه‌کان وه تا چه‌ند کاریگه‌ریان هه‌بووه‌ له سه‌ر په‌وت و ئەنجامه‌کانی دان وستانه‌کان؟ وه چۆن؟ وه ئایا نه‌فت تا چه‌ند کاریگه‌ری هه‌بووه‌ له سه‌ر گرتنه‌به‌ری سیاسه‌تی راگوێزانی کورد و نیشته‌جێ کردنی عه‌ره‌بی هاوردی له شوێنه‌کانیان له لایه‌ن حکومه‌ته‌یه‌ک له دوا‌ی یه‌که‌کانی عیراق به‌ تابه‌ت ئەو شوینانه‌ی که نه‌وتیان تێدايه‌ وه‌ک ناوچه‌کانی ( که‌رکوک - موسڵ - خانه‌قین - زومار - مه‌خمور و که‌ندیئاوه - شێخان وه‌تد... ) وه هه‌روه‌ها هه‌ولێ گۆرینی دیموگرافیان دراوه‌ له لایه‌ن حکومه‌تی عیراق وه؟.



## 8- گریمانەى تۆڭزىنەوہ:

گریمانەکان بە شىوہىك له شىوہکان ئەو پرسیارانەن كە له سەرەئای ھەر باسێكدا له لای تۆڭزەرى گەلە دەبن. كە ئەمانىش بریتىن لە:

1. ئایا نەفت تاكە ھۆكار بووہ بۆ تىكچووون و سەرئەكەوتنى دان و ستانەكانى ئىوان ھەردوو لایەن؟
2. ئایا بە خۆمالى كردنى نەفت لە لایەن حكومەتى ئەو كاتى عىراق لە ساڵى ۱۹۷۲ كاریگەرى ھەبووہ لە سەر رەوتى دان و ستانەكانى ئىوان ھەردوو لایەن؟
3. ئایا ھۆكارى ناوہخۆبى و دەرەكى تا چەند كاریگەریان ھەبووہ لە سەر رەوتى دان و ستانەكان؟
4. ئایا ئەو ناوچە كوردستانیانەى كە نەفت بە رێژەىكى بەرچاو تياندا بوونى ھەيە بوونتە لەمپەر لە بەردەم دان و ستانەكان وە تا چەند كاریگەریان ھەبووہ لە سەر رەوت و ئەنجامەكانى دان و ستانەكان؟ وە چۆن؟
5. ئایا نەفت تا چەند كاریگەرى ھەبووہ لە سەر گرتنەبەرى سیاسەتى راگوڭزانی كورد و نىشتەجى كردنى عەرەبى ھاوردە لە شوڭنەكانیان لە لایەن حكومەتە يەك لە دواى يەكەكانى عىراق بە تايەت ئەو شوڭنەى كە نەفتیان تىدايەوہك ناوچەكانى ( كەركوك - موصل - خانەقین - زوو مار - مەخمور و كەندىناوہ - شىخان وھتد... ) وە ھەروەھا ھەولى گۆرینى ديموگرافيان دراوہ لە لایەن حكومەتى عىراق وە؟.

## 9- پلانى تۆڭزىنەوہ:

بۆ ئەوہى تىشك بخەينە سەر ھەموو لایەنەكانى تۆڭزىنەوہكە وا پىويست دەكات كە تۆڭزىنەوہكە دابەش بكەين بۆ دوو باس ( مەحېب)، لە باسى يەكەمدا تىشك دەخەينە سەر كاریگەرى نەفت لە سەر دان و ستانەكانى رېككەوتننامەى (۱۱) ئادارى ساڵى ۱۹۷۰. وە باسى دووہم تەرخان دەكەين بۆ كاریگەرى نەفت لە سەر گرتنەبەرى سیاسەتى راگوڭزانی كورد و نىشتەجى كردنى عەرەبى ھاوردە لە شوڭنەكانیان، بە كۆتايەك تۆڭزىنەوہكە كۆتايى پى ھىتراوہ كە بەخستنە رووى چەند سەرئەنجامىك و چەند پىشنيارنىك، كە نۆڭزىنەوہكە پىي گەيشتوہ. وە دواجار لىستىك بۆ ئەو سەرچاوانە كراوہتەوہ كە لەم تۆڭزىنەوہبەدا سووديان لى وەرگىراوہ.

## باسى يەكەم: كاریگەرى نەفت لە سەر دان و ستانەكانى رېككەوتننامەى (۱۱) ئادارى ساڵى ۱۹۷۰

### رافە كردن و دابەش كردن:

ھەروەك ئاشكرایە كە نەفت لە رۆژگارى دوڭن وئەمرۆدا كەرسەتىكى ستراتىژى وگرىنگ بووہ وە رۆلى تايەتەى ھەبووہ لە سەقامگىرى سياسى، وە لە ھەمان كاتدا دوو ئامانجى قانونى و سياسى ھەبووہ وە لە ديوہ سياسى يەكەى ھەردەم پرۆسەى دەرھىنان و فرۆشتنى نەفتى ھەرىمى كوردستان يەكێك

بووه له دۆسیه هه‌پسێردراوه‌کانی کێشه‌ی نێوان کورد و حکومه‌ته‌یه‌ک له دوا‌ی یه‌که‌کانی عێراق له سه‌ر ئاستی ناوه‌خۆ جگه‌ له کاریه‌ریه‌کانی نه‌فت له سه‌ر ئاستی وولاتانی بیانی وئه‌قلیمی و هاوسێ له سه‌ر دان وستانه‌کانی وکێشه‌کانی نێوان کورد و حکومه‌تی ناوه‌ند له عێراق هه‌بووه. وه له‌به‌ر بوونی ته‌نگژهی متمانە به یه‌ک نه‌بوون له نێوان لایه‌نه‌کانی دان وستانکار هه‌رده‌م کێشه‌که به هه‌پسێردراوی ماوه‌ته‌وه وه قوولتر بۆته‌وه وه له ئه‌نجامدا نه‌گه‌یشتۆنه‌ته رێکه‌وتن. بۆیه پێویست ده‌کات ئه‌م باسه‌ دابه‌ش بکه‌ین بۆ دوو داواکاری که له داواکاری یه‌که‌م باس له کاریه‌ری نه‌فت له سه‌ر ئاستی ناوه‌خۆ بکه‌ین له سه‌ر دان وستانه‌کانی رێکه‌وتنه‌نامه‌ی (١١) ئاداری ساڵی ١٩٧٠، وه له داواکاری دووهم باس له کاریه‌ری نه‌فت له سه‌ر ئاستی وولاتانی بیانی وئه‌قلیمی و هاوسێ بکه‌ین له سه‌ر دان وستانه‌کانی رێکه‌وتنه‌نامه‌ی (١١) ئاداری ساڵی ١٩٧٠.

### داواکاری یه‌که‌م: کاریه‌ری نه‌فت له ئاستی ناوه‌خۆ له سه‌ر دان وستانه‌کانی رێکه‌وتنه‌نامه‌ی (١١) ئاداری ساڵی ١٩٧٠

میژووی کۆن و نوێ ئه‌و راستیه‌مان بۆ دووپات ده‌کاته‌وه که نه‌فت کاریه‌ری سه‌ره‌کی وگه‌وره‌ی هه‌بووه له سه‌ر هه‌موو ئه‌و کێشه و مملاتی و داگیرکاری وچوولانه‌وه‌ی ئازادیه‌خوازانه و شۆرش و دان وستانانه له کوردستان هاتوونه‌ته کایه‌وه، که ده‌ست به‌سه‌رداگرته‌ی نه‌فت ئامانجی راسته‌وخۆ و ناراسته‌وخۆ و شاراوه‌و و ئاشکرای داگیرکه‌رانی کوردستان بووه. بۆیه ئامانجی سه‌ره‌کی ئه‌و داواکارییه‌ تایه‌ته به تیشک‌خستنه سه‌ر رۆلی نه‌فتی کوردستان و ده‌ست‌نیشاندنکردنی کاریه‌ری له سه‌ر ژبانی سیاسی کوردستان و عێراق که هه‌رده‌م رۆلی سه‌ره‌کی هه‌بووه له ئه‌نجام و چاره‌نووسی ئه‌و دان وستانانه‌ی چ به نه‌ینی و چ به ئاشکرا گرێدراون سه‌باره‌ت به چاره‌نووسی کوردستانی باشوور و لکاندن به ده‌وله‌تی تازه دامه‌زراوی عێراقه‌وه. وه به تایه‌تی باس له کاریه‌ری نه‌فت له سه‌ر دان وستانه‌کانی شۆرشه‌ی ئه‌یلول بکه‌ین که ده‌که‌وته نێوان سالانی (١٩٦١-١٩٧٥). وه به تایه‌تی تر ئاماژه به‌و دانوستانه‌ی له نێوان سه‌رکردایه‌تی شۆرشه‌ی کورد و حکومه‌تی عێراق ئه‌نجام ده‌دران بکه‌ین به تایه‌تیش دوا‌ی ساڵی ١٩٦٨ و دواتر . بۆیه پێویسته ئه‌م داواکارییه‌ دابه‌ش بکه‌ین بۆ دوو لقی سه‌ره‌خۆ که له لقی یه‌که‌م تایه‌ت ده‌که‌ین بۆ باسکردن له کاریه‌ری نه‌فت وه‌کو هۆکاریکی سه‌ره‌کی بۆ دست‌پیکردنی دان وستانه‌کان وه له لقی دووهم باس له گرفت وکۆسپی سه‌ره‌کی دان وستانه‌کان بکه‌ین که ناسراو بوو به (گرێی که‌رکوک) یان رووتز (نه‌فتی که‌رکوک) که ببوه به‌ره‌ستیکێ سه‌خت بۆ هه‌ر تێگه‌یشتنیک له نێوان هه‌ردوو لایه‌ن.

## لقى يەكەم : نەفت وەكو ھۆكاریكى سەرەكى بۇ دەستپىكردىنى دان وستانەكان

مەبەست لېرەدا ئەوۋىيە كە باس لە دەستپىشانكردىنى چۆنىەتى و ھۆكارە سەرتاييەكانى دەست پىكردىنى دان وستانەكان وە چۆنىەتى بەرئۆەچوونى رەوتى دان و ستانەكان بکەين ، كە ئەمانەش لە چەند خالک باس دەكەين بەم شۆۋەيەى خوارەوہ:

يەكەم : ھۆكارە سەرتاييەكانى دەست پىكردىنى دان وستانەكان

پاش بېريارى لكاندىنى كوردستانى باشوور بە دەولەتى عىراقەوہ<sup>(۱)</sup>، لە لايلان رژىمى پاشايەتى ھوكمرانەوہ مافى رۆشنىيرى وسياسى پىن رەوانەبىنزا بوو، بۆيە گەلى كورد لەم بەشەى كوردستاندا دەستە ونەژنۆ دانەنىشتووه، بەلكو بەردەوام لە جەنگ و وتىكۆشان وخەبات وشۆرش و پاپەرين وململانيدا بووہ بۇ بەدەست ھىنانى مافەكانى، وە شۆرشى ئەيلول بە ديارترينان ھە ژماردەكرىت، كە جگە لە بوونى كۆمەلئىك فاكتر و ھۆكارى تر بەلام بە پەلەى يەكەم بە ئامانج نەگەبىشتى ئەم شۆرشە بۆ نەوتى كوردستان دەگەرئىتەوہ<sup>(۲)</sup>. كە ھۆكازى نەفت لە گریمانەى تۆيژىنەوہكەماندا سەرچاوە دەگرئى كە جگە لە پلان رىژكردن ونەخشەسازى و پراكتيزەكردىنى سياسەتەكانى دەولەتانى ھاوسى ونەقلىمىيە ئەوا بەشېكى سەرەكيش بووہ لە سياسەتى پلاندارئىزاوى ھكومەتە يەك لە دواى يەكەكانى دەولەتى عىراق بووہ ئەو دەولەتەى لە پاش جەنگى جىھانى يەكەم دامەزراوہ وە دواتر ناوى لئىترا عىراق كە نەفت رۆلئىكى گەورەى گىراوہ لە بە ئەنجام نەگەبىشتى دان وستانەكان وە نەگەبىشتى كورد بە مافەكانى وە ھەرۋەھا ھەولە بەردەوامەكانى ھكومەتى ناوہندى بۆ دەست بەسەركردىنى ناوچە پر لە نەوتبەكانى كوردستان و سووربوونى لە سەر دورخستەوہى دەسەلاتى كوردى لئانەوہ كە ئەم سياسەتەش لەوہ سەرچاوەى گرتبوو كە ھكومەتە يەك لە دواى يەكەكانى عىراق لەوہ دلبابوون كەكارىگەرى نەفت وەك ھۆكارىكى ئابوورى - سياسى لە دواړۆژدا دەبىتە فاكترئىكى سەرەكى لە جىبابوونەوہى كوردستان و دروستبوونى دەولەتى سەربەخۆى كوردستان لە دواړۆژدا .

جگە لە ھەبوونى چەند ھۆكار و پالئەرى تر لە دەستپىكردنەوہى دان وستان لە ئىوان شۆرشى كورد و ھكومەتى عىراق لە سالى ۱۹۷۰، دەكرئى ھۆكارە سەرکىەكان بگەرئىنەوہ بۆ چەند پيشھات و پرووداو و بېريارى دروستى سەركردابەتى شۆرشى كورد، وە بە تايبەتى لە دواى رېكەوتى (۱۰- ۱۱- ۱۹۶۸) لە ئاكامى سەرنەكەوتنى گفوتوگۆ لە ئىوان ھەردوولايەن ئەوا شەرى ئىوانيان دەستى پىكردەوہ، ھەر وەك كاردانەوئىكى ھەكىمانەى شۆرش ئەوا مستەفا بارزانى بېريارىدا ھىرش بكاكە سەر بەرژەوہەندىيە ھكومىيەكان، ئەوہبوو لە كانونى يەكەمى سالى ۱۹۶۸ دا لە لايلان ھىزى پيشمەرگەى كوردستان ھىرش

(۱) بۇ زياتر بىروانە: د.نازاد نەقشەبەندى، كيشەى موسل يىن كيشەى نەوت، كۆقارى مەتىن،خولى ۳ ژمارە(۵۷)، ۱۹۹۶ئشرىتى يەكەم، لا لا ۲۵۵

(۲) بۇ زياتر بىروانە: نەوتى كوردستانى عىراق، بەشى دووہم، چاپى يەكەم، ۱۹۹۸، لە بلاوكراوہكانى مەكتەبى ناوہندى دىراسات وتۆژىنەوہ، دىراسەى ژمارە(۳۲)، لا لا: ۴۶۴۵

كرايه سەر هئىلى شەمەندەفەرى نىوان بەغداد - كەرکوک<sup>(۱)</sup>، دواى ئەۋەش ھىزى پىشمەرگەى كوردستان ھىرشىكى گورەو و سەرکەوتوويان کردە سەر دامەزراو نەفتىەکانى کەرکوک لە رېكەوتى (شەوى ۲/۱ - نادارى سال ۱۹۶۹) وە زىانى گورەى ماددى و مەعنەويان پىنگەياند کە بوو ھەوالى سەرەكى و ماىەى سەرنج پراکيشانى مېديا جىھانىەکانى ئەو کات وە سەرەپاي ئەمەش حکومەتى عىراقى تووشى شۆک کرد چونکە ئەم ناوچەى بەھىزىكى زۆر و بە شىوہىكى زۆر توند وتۆل پارىزاو بوو لە لاىەن دەسەلاتەوہ<sup>(۲)</sup>، وە ھەر ئەم ڕووداوہ بوو خالىكى وەرچەرخان لە گۆرینی بۆچوونى دەسەلاتدارانى پزىمى بەعس وە واز لە شەر بەین وە بگەرپنەوہ سەر عىزى دان وستانەکان، وە لىرەدا بە روونى کارىگەرى نەفت بە ديار دەکەوتت لە سەر دەست پىکردنەوہى دان وستانەکان .

وہ ھەر وھا سەبارەت بە بارگرانى ئابوورى عىراق لەو کات ھۆکارىكى بنەرەتى و پالئەرىكى سەرەكى بوو کە وا لە بەغداد بکات ناچار بىت ھەلبژاردەى دان وستان پەسند بکات لە گەل سەرکردايەتى شۆرشى کوردستان، ئەمەش بە روونى ئاماژەى پىکراو بوو لە توپىنەوہىک کە بۆلاوکراو بوو لە لاىەن گۆفارى ( ) New Middle East بەرىتانى کە شەرى عىراق دژ بە کورد، تىچووہ کەى نزىکەى (۳۰%) بوودجەى عىراق بوو بۆ سالى ۱۹۶۹<sup>(۳)</sup>.

ئەو و جگە لە بوونى ھۆکارى سياسى لە ناوہ خۆى عىراق وەک سەرئەگەوتنى کودەتاي ژمارەىک لە سەرۆک ئەفسەرانى سەربازى و سياسى<sup>(۴)</sup>، سەربارى زىادبوونى رۆلى ئۆپۆزىسۆن کە خۆى دەنواند لە ھەرىکە کە لە حىزبى شىوعى و نەتەوہىيەکان و کورد ئەمەش وای کرد کە حکومەت خىراتر رېگای ئاشتى ھەلبژىرتت لە گەل کورد.

وہ ھەر وھا دەبىت ئاماژە بەو بەکەين کە حکومەتى عىراق لەو ماوہىە ھىرش و پەلامارى زۆرى کردە سەر ھىزى پىشمەرگەى کوردستان و دانىشتوانى سىغىلى ناوچەى جىاجيا لە کوردستان ، وە حکومەتى عىراق سەربارى ئەو ھەموو ھەول و کردەوہ شەپانگىژەکانى، نەوہک ھەر نەبتوانى لە ھەولە سەربازىيەکانى بۆ دامرکاندەوہى شۆرشى کورد سەرکەوتن بە دەست بەننى ، بە لکو سەربازانى عىراق تىکسکان لە ھەموو ھىرشەکان . وە سەرکەوتنى ھىزى پىشمەرگە لە ھەموو بەرەکانى شەر، ھەر ئەمەش ھۆکارىكى ناوہ خۆى گرینگ بوو بۆ رىکەوتن و پەسندکردنى دان وستان،

(۱) بۆ زياتر بروانە : د. سعد نجى جواد، العراق و المسألة الكوردية، ۱۹۵۸، ۱۹۷۰، لندن، ۱۹۹۰، لا ۱۰۵۵، وە بروانە عىلى سنجارى ، الحركة التحررية الكوردية (مواقف وأرواح)، ۱، مطبعة خەبات، دەھۆک، ۱۹۹۷، لا: ۷۸.  
 (۲) بۆ زياتر بروانە : د. عبدالخالق ناصر العامرى، البرزاني مصطفي و القضية الكوردية في العراق ۱۹۲۱-۱۹۷۵، ۱، دار الجواهرى للنشر والتوزيع، بغداد، ۲۰۱۷، قى ۸۱، ۲، وە قەرىدون عبدالرحيم عەبدوڵا، بارودۆخى سىنسى كوردستان - عىراق، لە ۱ قى مارتى ۱۹۷۰ - ۱ قى مارتى ۱۹۷۴، چاپى يەكەم، چاپخانەى منارە - ھەولير، ۲۰۰۸، لا ۳۵.  
 (3) New Middle East, p25, London 1970.

(۴) بۆ زياتر سەرى: مەسعود بارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكوردية، ۳، اربيل ۲۰۰۲، ص ۲۲۳

وہدەبیت ئەوہ لە یاد نەکەین کە ئاماژە بە لیدوائتیکى (حردان تکریتی) جیگری سەرۆک کۆمار و  
 ۱۹۶۸، کە باس لە بارودۆخی پێش وازووکردنی  
 ریکەوتنامەى یازدەى ئادار دەکات وە دەئیت: ( لە راستیدا کوردەکان توانیان بە خۆراگری و نازایەتیان ،  
 حکومەتى بەغدا ناچار بکەن (چۆک دابنیت) وە پەنا ببات بەرەو دان وستان. بەو رادەیهى کە ترسمان  
 لا دروست ببوو کە درێژەدان بە جەنگ بێتە هۆی لە دەستدانی فەرمانبەرەوایی مان لە عیراق و دواتر  
 کەوتنى بەغداد، وە تیکرایى ژمارەى کۆژرانى سەربازانى عیراقى پێش چەند مانگێک لە ڕاگەیاندى  
 بەیانی (۱۱ ئادار) گەیشتبوو (۲۲۵) کۆژراوو و بریندار هەفتانە، وە هەرەها لە درێژەى باسەکیدا  
 دەئیت ( مەبەستمان لە دان وستان کە هەموو سازشێک بۆ مەلا مستەفا بکەین کە دەپویست، وەک  
 هەولدانێک بۆ گەمارۆدانى، بەلام ئەو بەهیز و ژیرتر بوو، بۆیە مەرچیکى دانا لە بەندیکى نەپتى لە  
 بەندەکانى بەیانی (۱۱ ئادار) ئەویش مانەوہى (۲۵۰۰۰) سەرباز لە پێشمەرگە لە ژێر خزمەتى  
 چەکدارییەو، ئیمەش پێمان دا<sup>(۱)</sup>. وە بۆیە بە ناچارى بریارى دەستپیکردنى گفتوگۆمان دا تاوەکو  
 هەلێکى گونجاومان دەست بکەوتت بۆ درێژەدان و مانەوہمان لە دەسەلاتدا.

#### دووەم: چۆنیەتى بە رێوہچوونى رەوتى دان و ستانەکان.

هەموو ئەو ھۆکار و بارودۆخانەى کە لە پێشوو تر ئاماژەمان پیکرد پالئەر بوون بۆ ئەوہى وا لە  
 سەدام حوسین بکات کە بە ھێزترین کەسایەتى بوو لە دەسەلاتى بەعس لە سالى ۱۹۶۸- ۱۹۶۹، کە  
 هەموو گرانى خۆى بخاتە گڕ لە پێناوى گەیشتى بە ریکەوتنێک بۆ ئەم کیشەبە.  
 وە لە ئیوارەى رۆژى یازدەى ئادار لە سالى ۱۹۷۰ (ئەحمەد حەسەن بەکر) سەرۆک کۆمار و  
 سەرۆکى ئەنجومەنى سەرۆکایەتى شۆرش بەشى ئاشکرای لە ریکەوتنەکەى رايگەیاندى وە بەیانی  
 ئۆتۆنۆمى وا ناساند، کە ریکەوتنامەکە پیکھاتووہ لە (۱۵) پازدە بەند وە تايادا دان بە نەتەوہى کورد  
 دەئیت، وە ریکە بە بەکارھێنانى زمانى کوردى دەدریت لە بارى پەرورەدە و خویندن و فیکردن، وە  
 بەشداری کورد لە حکومەتى ناوەندى بە گۆرەى رێژەیان لە ژمارەى دانیشتوان وە دەبیت جیگری  
 سەرۆک کۆمار کوردبیت<sup>(۲)</sup>. بەلام گیشە بنەرەتەکان کە جیگای ناکۆکى بە لە نیوان ھەردوولا، وەکو  
 سەربەئەبوونى شارى کەرکووک، رووبەر و سنوورى ناوچەى ئۆتۆنۆمى، وە دواروژى پیکھاتەى ھیزی  
 پێشمەرگە، وە شىوازی بەشداریکردنى کورد لە حوکمرانى، ئەمانە لە ھاوینچى نەپتى نووسراونەتەوہ،  
 کە لە (۱۲) دوازدە بەند پیکھاتبوو کە باس لە ئەنجامدانى سەرژمێرى دانیشتوان دەکات بۆ دياریکردنى  
 رووبەر و سنوورى ناوچەى ئۆتۆنۆمى، کە ئەم ریکەوتنامەبە جى بە جى دەکریت بۆ ماوەیکى تەجریبى

(۱) رۆژنامەى (الناس) بغداد، ژمارە(۳۱۲) لە ریکەوتى (۱۶ ۸ ۲۰۰۱)، من اوراق توما توماس.  
 (۲) بەیانی ۱۱ ئادار بۆ سالى ۱۹۷۰، وەزارەتى رۆشەنبیری بۆکوردنەوہ، بەغداد.

که ماوه‌که‌ی چوار ساله، که له کۆتاییدا دروستبوونی ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی پاده‌گه‌پنریت به شیوه‌ی‌کی کۆتایی<sup>(۱)</sup>.

که‌واته‌ رێککه‌وتنامه‌ی (۱۱) ی ئاداری سالی ۱۹۷۰، له (۲۷) بیست و هفت به‌ند پینکه‌اتبوو، واته (۱۵) به‌ندی ئاشکرا، وه (۱۲) به‌ندی نه‌ینی<sup>(۲)</sup>. وه له به‌ندی (۱۱) ی هاوپیچی نه‌ینی فه‌رمی رێککه‌وتنامه‌ی (۱۱) ی ئاداری سالی ۱۹۷۰ دا هاتبووکه ده‌لیت ( ئهم هاوپیچه نه‌ینی یه رێک ده‌خریت له یه‌ک دانه‌ی ره‌سه‌ن وه ...هه‌ردوولا واژووی له سه‌ر ده‌که‌ن وه‌ک ئه‌وه‌ی له ناوه‌رۆکی به‌نده‌ که‌دا هاتوووه ...وه دانه‌نریت وه‌ک ئه‌مانه‌ت اه لای به‌رێز سه‌رۆکی کۆمار بۆ گه‌رانه‌وه‌ بۆی له کاتی پیوست). ئهم به‌نده به‌ روونی نیه‌ت خراپی و به‌د نیازی لایه‌نی دانوستکاری حکومه‌ت به‌ دیار ده‌خات، ئه‌مه‌ له لایه‌ک.

وه له لایکی دیکه‌ هه‌ر له سه‌ره‌تای جێ به‌جێکردنه‌که‌دا گوومان ونیه‌تی خراپ به‌دی ده‌کرا له لایه‌ن رژیمی به‌عسه‌وه، هه‌روه‌ک له ووتنه‌کی (حردان تکریتی) بو روونی به‌دی ده‌کریت که ده‌لیت (ناتوانین هه‌موو خال و به‌نده‌کانی رێککه‌وتنامه‌ی ئادار جێ به‌جێ بکه‌ین چونکه‌ جیبه‌ جیکردنی به شیوه‌ی ئه‌واو مانای به‌خشینی گه‌وره‌ترین کێلگه‌ی نه‌وتیبه‌ به‌ کورده‌کان، که ئه‌ویش کێلگه‌ی که‌رکوه‌<sup>(۳)</sup>). که‌واته‌ واژووکردنی ده‌سه‌لات له سه‌ر رێککه‌وتنامه‌که‌ ته‌نها بۆ به‌سه‌ر بردنی کاته، وه کۆتایی هه‌ینانه‌ به شۆرش.

لێره‌دا به‌روونی به‌ دیار ده‌که‌وت که رێککه‌وتنامه‌ی (۱۱) ئادار) هه‌ر له سه‌ره‌تاوه‌ وه له کاتی له دایک بوونی‌وه‌ تۆوی سه‌رنه‌که‌وتنی له گه‌ل خۆی و له ئیو به‌نده‌کانی رێککه‌وتنامه‌که‌ هه‌لگرتبوو. وه هه‌روه‌ها جێگای ئاماژه‌ پینکردنه‌ که ناوه‌رۆکی یه‌کێک له به‌نده‌کانی رێککه‌وتنامه‌که‌ بریتی بوو له‌وه‌ی که ده‌لیت( که وه‌به‌ره‌ینانی سه‌رچاوه‌ سروشتی یه‌کان له ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی ده‌بیته‌ له چوارچێوه‌ی کۆماری عیراقی بیته‌).

که‌واته‌ ئه‌گه‌ر به‌ ووردی سه‌یر بکه‌ین ده‌بینین خالی سه‌ره‌کی ناکوکی نیوان هه‌ردوو لایه‌ن بریتی یه‌ له نه‌فت و ئه‌و ناوچانه‌ی که ده‌وله‌مه‌ندن به‌ نه‌فت، به‌ دیاری کراوی شاری که‌رکوک . وه له سالی ۱۹۷۱ پاش هه‌رس هه‌ینانی هه‌ولی تیرۆرکردنی مه‌لا مسته‌فا بارزانی له لایه‌ن رژیمی به‌عسه‌وه‌ ئه‌وا په‌یوه‌ندی نیوان هه‌ردوولای برده‌ دۆخیکێ ئالۆز ئه‌مه‌ له لایه‌ک<sup>(۴)</sup>.

---

(۱) علي السنجاري، 'القضية الكردية وحزب البعث الاشتراكي، العراق، دهوك، ۲۰۰۶، لا ۱۸۷  
(۲) عبدالحميد علي سعيد البرزنجي، دور ثورة أيلول (۱۹۶۱-۱۹۷۵) في حركة التغيير الاجتماعي، الطبعة الأولى، ۲۰۰۷، دار سينيرز للطباعة والنشر، دهوك- كوردستان- العراق ۲۰۲  
(۳) عبدالفتاح عني البوتاني، ملا مصطفى البارزاني قائد الثورة الكردية وملهمها، جامعة دهوك، مركز الابحاث العلمية والدراسات الكردية، دهوك، ۲۰۱۲، ۷۲ ۳  
(۴) مسعود برزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ۳ سه‌رچاوه‌ی پيشووترا ۲۶۱

وه له لایکی تر له و کات عیراق دووچارى بارگرانی ئابووری ببو، وه دەسلات له وه تیگه‌یشتبوو که ناتوانیت بچیته نێو هیچ شه‌ریکی چاره‌نووسازی سه‌رکه‌وتوو له گه‌ل کۆمپانیاکانی نه‌فت که وولاتانی پوژناوا له پشتیانە به بن به ده‌سته‌پنانی پالپشتی حیزبی شیوعی عیراقی وه حیزبی دیموکراتی کوردستانی و هیژه‌ نیشتمانیه‌کانی تر، پاش ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی باش ببو له‌گه‌ل یه‌کتیتی سو‌فیه‌ت ، وه هه‌روه‌ها به‌عس له‌وه‌ حالی ببوو که پێویسته‌ بارودو‌خ‌ی ناوه‌خۆی وولات باش بکات وه وولات ناماده‌بکات بۆ به‌رنگاربوونه‌وه‌ی کۆمپانیاکانی نه‌فتی<sup>(١)</sup>. وه هه‌روه‌ها ئه‌و که‌م به‌ره‌م هه‌تانه‌ دژواره‌ی نه‌فت له‌ سالی ١٩٧٢ ئه‌وه‌ روون ده‌کاته‌وه‌ که ئه‌م به‌ره‌م هه‌تانه‌ که‌مه‌ به‌ سروشتی خۆی کاریگه‌ری گه‌وره‌ی هه‌بوو له‌ په‌یوه‌ندی نێوان حکومه‌تی عیراق و کۆمپانیا‌یه‌ بیانیه‌کانی که له‌ عیراق کارده‌که‌ن وه له‌ سالانی ١٩٧١ و ١٩٧٢ دا تیچونتیکی زه‌به‌لاحی به‌ خۆه‌وه‌ بینیوو که ئه‌مه‌ش به‌ خودی خۆی کاریگه‌ریکی تیگه‌تییی به‌ سه‌ر به‌ره‌مه‌پنانی نه‌فتی کوردستانی عیراق دا هه‌بوو وه له‌ سالی ١٩٧٢ دابه‌زییکی تۆمار کرد که به‌راورد به‌ سالی ١٩٧٠ دا جیاوازییه‌که‌ی به‌ (٣٧%) مه‌زنده‌ ده‌کریت<sup>(٢)</sup>.

بۆیه‌ ده‌توانین به‌ شیوه‌ی گشتی بلین که په‌وتی دان وستانه‌کان به‌رز و نزمی واته‌ گه‌رم وگورپی و ساردی به‌ خۆیه‌وه‌ ده‌بینی ماوه‌ ئه‌ویش وه‌کو یاری کات به‌ سه‌ر بردن بوو به‌رامبه‌ر چیه‌بجکردنی ریکه‌وتنامه‌که‌ وه هه‌روه‌ها په‌وتی دان وستانه‌کان به‌ گۆیره‌ی پشهاوت و به‌رژه‌وه‌ندی خۆیان مه‌به‌ستم (به‌رژه‌وه‌ندی رژی می به‌عس) ئاراسته‌ ده‌کرد و ده‌گۆزه‌رانند. هه‌ر کاتیک بارودو‌خ‌یان ناله‌بار بووايه‌ وه پێویستی بکردبایه‌ ئه‌وه‌ گه‌رم وگووړ ده‌بوون ئه‌گه‌ر نا به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ په‌فتاریان ده‌کرد.

### لقى دووهم: کاریگه‌ری که‌رکوک (نه‌فتی که‌رکوک) له‌ سه‌ر په‌وتی دان وستانه‌کان

ئێره‌دا باس له‌ گرفت وکو‌سپی سه‌ره‌کی دان وستانه‌کان ده‌که‌ین که ناسراوبوو به‌ (گرێی که‌رکوک) یان روونتر (نه‌فتی که‌رکوک) که ببوه‌ به‌ره‌ستییکی سه‌خت له‌ به‌رده‌م هه‌ر تیگه‌یشتنیک و پێشه‌وه‌چوونیک له‌ سه‌ر په‌وتی دان وستانه‌کان به‌ گشتی. بۆ زیاتر روونکردنه‌وه‌ی ئه‌وه‌ی له‌ سه‌ره‌وه‌ خستمانه‌ روو پێویست ده‌کات له‌م لقه‌دا باس له‌ هه‌لکه‌وتنی جوگرافی و ئابووری که‌رکوک بکه‌ین وه هه‌روه‌ها کاریگه‌ری نه‌فتی که‌رکوک له‌ سه‌ر په‌وتی دانوستانی نێوان سه‌رکردایه‌تی شو‌رش‌ی کورد و حکومه‌تی عیراق بکه‌ین ، بۆ ئه‌وه‌ی به‌روونی ئاماژه‌ به‌ هه‌موو لایه‌نه‌کانی ئه‌و بابته‌ بکه‌ین. پێویست ده‌کات ئه‌م لقه‌ دابه‌ش بکه‌ین بۆ چه‌ند خائیک که به‌م شیوه‌یه‌ی حواره‌وه‌:

(١) آدمون غریب، الحركة القومية الکردية، بیروت، ١٩٧٣ ل ٦٨.

(٢) بۆ زیاتر برۆنه: نه‌وتی کوردستانی عیراق، به‌شی یه‌که‌م، چاپی یه‌که‌م، ١٩٩٧، له‌ بلاوکراوه‌کانی مه‌کتبه‌ی ناوه‌ندی

دیراسات و تۆژینه‌وه‌، دیراسه‌ی ژماره‌ ٣١ ل ٦٩

به کهم: گرینگی هه لکه وه ته ی جوگرافی و ئابووری که رکوک.

ناوچه ی که رکوک ده که ویتته نیوان چیاکانی زاگرووس و ههردوو زئی ی زابی بچووک و زئی ی دجله وه زنجیره چپای حه مرین و زئی ی سیروان ، که به به شیکی ره سنی جوگرافیا و میژوووی کوردستان داده نریت<sup>(۱)</sup>.

هه ره لهم پروانگه یه وه زانا و جوگرافیانی فهرهنگی (إقلمس یوسف داود ، ۱۸۲۹- ۱۹۰۷) له کتیه که ی به ناویشانی (کورنکراوه یکی بچووک له جوگرافیا) که چاپ کراوه له سالی (۱۸۶۱) له موسل له لاپه ره (۷۴) دا نووسیوه یه تی که ( شاری که رکوک و بدلیس وهه ولتر و سیرت، بریتین له گه وه شماره کانی کوردستان<sup>(۲)</sup> .

وه ههروهه دانیشتوانی که رکوک دابهش ده بن بۆ سێ ره گه ز ته مانیش (کورد- عه ره ب- تورکمان) به لام زۆربه ی هه ره زۆری دانیشتوانه که ی کوردن وه پێژه ی کورد (۶۵%) ی دانیشتوانی گشت پارزگا که پێک ده هینیت به لام ته نها ناو شاری که رکوک پێژه ی کورد تیایدا (۵۲%) پێکده هینیت<sup>(۳)</sup>. له لایکی تر سه رژمیری دانیشتوانی عیراق بۆ سالی ۱۹۵۷ ئاماژه به وه ده کات که دانیشتوانی شاری که رکوک پێکدیت له زۆرینه ی کوردی که پێژه که ی (۵۵%) له کاتیکدا پێژه ی عه ره ب (۳۰%) و پێژه ی تورکمان (۱۴%) بوو. وه دابه شوونی پێژه ی دانیشتوانی شاری که رکوک له رووی نه ته وه یه وه به پی سه رژمیری لیژنه ی کۆمه له ی گه لان به م جۆره بوو: کورد (۶۳%)، تورکمان (۱۹%)، عه ره ب (۱۸%)، سه رژمیری کانی حکومه تی عیراقیش ئه م راستیه دووپات ده که نه وه، که پێژه ی زۆری دانیشتوانی شاری که رکوک کورد بوونه و پێژه که ش به م شیوه یه بوو: کورد (۵۹،۹%)، تورکمان (۳۲%)، عه ره ب (۱۹،۵%)<sup>(۴)</sup>.

ئه و پێژانه ی له سهروه وه خستمانه روو که سه رجه م به لگه نامه جوگرافیایی و میژووویه کان ئاماژه ی بۆ ده که ن ئه وه راستیه ده سه لمینیت که هیچ گوومان له کوردستانه تی و کوردی زه وی و گه لی لیوای که رکوک نه.

وه گرینگی ئابووری که رکوک له وه به دیار ده که ویت که سه رباری له وه ی خا که که ی ده وه له مه نده به سامانی نهوت ئه و زۆربه ی خا که که ی خاکی کشتوکالی دیمیه که به شیوه یکی بنه رته ی پشت به ئاوی باران ده به سیت، ههروهه ئاوی کوردان بۆ خزمه تی پرۆژه کانی نهوت له شاری که رکوک

(۱) عبدالفتاح علي بوتاني، کرکوک في السانمات العثمانية، مجلة جامعة دهوك، العدد ۴، المجلد ۵، دهوك، ديسمبر ۲۰۰۲ لالا ۱۲۱

(۲) کمال مظهر، کرکوک و توابعها، حکم التاريخ و الضمير، دراسة وثائقية عن القضية الكوردية في العراق، السليمانية، ۲۰۰۴ ج ۲

(۳) عبدالرزاق الحسني، العراق قديما وحديثا، ص ۲۲۰

(۴) ليثي نهمق الجاف، کرکوک- لمحات تاريخية، مطبعة خفبات، اربيل، ۱۹۹۲، ص ۹



به کارهێنرا، بهمهش ده‌رامه‌تییکی کوردی به ده‌رامه‌تییکی کوردی دیکه له باربردرا<sup>(۱)</sup>. وه هه‌زه‌ها ده‌وله‌مه‌نده به كانزا جگه له نه‌فت وه‌كو كبریت و مس و خوۆی و هتد، وه له ساڵی ۱۹۲۷ وه نه‌فت به‌ره‌م ده‌هێنریت له كه‌ركوك وه ژێرخانیکی نه‌وتی به‌كچار گه‌وره‌ی هه‌یه سه‌په‌رای نه‌وه‌ی رێژه‌ی‌کی گه‌وره‌ی له كۆی هه‌موو نه‌وتی به‌ره‌مه‌په‌نرا‌ه‌ی عیراق پینكده‌هێنیت، بۆمه‌ونه كۆی گشتی به‌ره‌مه‌په‌نای نه‌فت له ساڵی ۱۹۷۴ گه‌یشته‌ نزیکه‌ی (۶۲) ملیون ته‌ن وه له ساڵی ۱۹۷۹ گه‌یشته‌ نزیکه‌ی (۱۰۰) ملیون ته‌ن وه له ساڵی ۱۹۸۷ گه‌یشته‌ (۱۳۶) ملیون ته‌ن، وه نرخ‌ی فرۆشتنی یه‌ك به‌رمیل نه‌فتی كه‌ركوك به‌رزتره له نرخ‌ی فرۆشتنی یه‌ك به‌رمیل نه‌وتی باشووری عیراق نه‌ك ته‌نیا له به‌ر باشی جووری نه‌وتی كه‌ركوك به‌راورد له گه‌ل نه‌وتی باشوور وه له به‌ربوونی هۆكاری هونه‌ری، وه‌تیکرای تێچوونی دۆزینه‌وه و به‌ره‌مه‌په‌نای یه‌ك به‌رمیل نه‌فت له ناوچه‌ی كه‌ركوك نزمترین تێکرای تێچوونی نه‌وته له جیهاندا به‌هۆی سیمایه‌ی جیۆلۆجی و جوغرافیه‌ی باشه‌کانی ئه‌م چالگانه‌وه<sup>(۲)</sup>. ئه‌م به‌لگانه‌ی له سه‌روه‌ه خستمانه‌ روو ئه‌و راستیه‌ ده‌سه‌لمێنیت كه‌ ناوچه‌ی كه‌ركوك گرنگترین و گه‌وره‌ترین ناوچه‌ی نه‌فتیه‌ له عیراق. سه‌په‌رای بوونی گرینگی ئیستراتیژی ناوچه‌ی كه‌ركوك له رووی ئابووری و سه‌ربازی و کارگێری هه‌ربۆیه هه‌رده‌م شۆینی ته‌ماعی و گرینگی‌پێدانی ده‌وله‌ته‌ دراوسی و هێزی جیهانی و ئیقلیمی تر بووه، وه به‌ تایه‌ت دۆزینه‌وه‌ی نه‌فت به‌و بپه‌ زۆره‌ زیاتر پالنه‌ر بوو كه‌ مملانیکی به‌هێز له نێوان ئه‌و لایه‌ن وه‌پزاته‌ درووست بپیت وه بپنه سه‌رچاوه‌ی نه‌هامه‌تی و نازار و مالدی‌رانی بۆ خه‌لكی كه‌ركوك و ناوچه‌كه‌ و هه‌موو گه‌لی كوردستان كه‌ تا رۆژگاری ئه‌م‌په‌رۆشمان به‌رده‌وامه‌.

**دووهم: کاریگه‌ری نه‌فتی كه‌ركوك له سه‌ر په‌وتی دانوستانی نێوان سه‌ركرده‌یه‌تی شۆرش‌ی کورد و حکومه‌تی عیراق.**

هه‌روه‌ك لای هه‌مووان ئاشکرایه‌ كه‌ به‌ ئامانج نه‌گه‌یشتنی زۆریه‌ی شۆرش و راپه‌رینه‌کانی گه‌لی کورد له رابردوو و ئیستادا به‌ پله‌ی یه‌که‌م هۆکاره‌که‌ی ده‌گه‌رێته‌وه بۆ نه‌فتی کوردستان به‌ گشتی و نه‌فتی كه‌ركوك به‌ تایه‌تی، ئه‌ویش له‌به‌ر ده‌ست هه‌لنه‌گرتنی حکومه‌تی ناوه‌ندی له ناوچه‌کانی نه‌فت و سووربونی له سه‌ر مانه‌وه‌یان له ژێر ده‌ستی خویدا له سه‌رحه‌م ئه‌و دان و ستانانه‌ی له نێوان حکومه‌ت و بزافی رزگاریخوازی کورد کراون و دوورخستنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی کورد و پیاوه‌کردنی پرۆسه‌ی

(۱) محمده‌ عه‌بدوللاعه‌نهر، رۆلی ئه‌وی کوردان له به‌عه‌ره‌به‌کردنی كه‌ركوك، تۆژینه‌وه‌یکه‌ له گۆفاری سه‌ننه‌ری براه‌تی بلاوکراوه‌ته‌وه، تایه‌ته‌ به‌ کۆنفراسی زانستی - ئه‌کادیمی که‌ركوك له ( ۳ ۵ نیسانی ۲۰۰۱ کوردستان -هه‌ولێر) ژماره ۴۰ ساڵی ۲۰۰۱ ل ۱۴۰.

(۲) د نازاد نه‌قشه‌بندی، کاریگه‌ری نه‌وتی كه‌ركوك له سه‌ر راگۆژانی کورد له كه‌ركوك و به‌عه‌ریکردنی، تۆژینه‌وه‌یکه‌ له گۆفاری سه‌ننه‌ری براه‌تی بلاوکراوه‌ته‌وه، ژماره ( ۴۰ ساڵی ۲۰۰۱ سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لالا ۲۶۲۵

به عهه رب كردهى ناوچه نهوتيه كان ، هه ربه وهه ويه وه شهر له نيوان حكومهت و بزافى رزگاربخوازى كورد دهستى پيكر دوتوه.

وه ههروه ها حكومهتته يه كه له دواى يه كه كانى عيراقى دركيان به وه كردوه كه گه رانده وهى ناوچه نهفتيه كان وه دان پنيان به و مافه به گه لى كورد دهبيتته خاليكى نه رتي به هيتى نابوورى و سياسى له به رژه وهه ندى گه لى كورد وه ريگا خو شكه ر دهبيت بۆ به دهست هينانى پالپشتى سياسى بۆ كورد وه بير كرده وهه يان له جيا بوونه وه له عيراق وه دواتر پيگه پنيانى دهوله تى سه ربه خوئى كوردستان. بۆيه هه رده م كو سپ و ته گه رهيان خستوتته پيش هه ر پيگه وتنيك له م باره يه وه.

وه له م باره يه وه سه ر كرده يه تى شو رشى كورد ، له كو نگره ي نيشتمانى كو يه ، كه له دواى ناگره يه ستى نيوان سه ر كرده يه تى شو رشى كورد و حكومه تى عيراقى نه و كات هاتبووه ئاراوه ، بۆ يه كه مچار به شيوه يكي ئاشكرا ناماژه به وه كرا كه پاريزگاي كه ركوك به شيكه له كوردستان، وه بووه داواكار يكي بنچينه يى شاندى دانوستكارى كورد له هه ر دان وستا نيك كه دواتر له گه ل حكومهت هاته كايه وه.

وه به تايبه تى دواى هاتنه وهى به عس بۆ ده سالات له سالى ۱۹۶۸ دا، ديسان كيشه ي كه ركوك كه وته وه پيش هه موو داواكار يه كانى ديكه ي شو رشى كورد، وه به شيوه يكي تايبهت مه به ست له سه ر به نه و بوونى پاريزگاي كه ركوك بوو كه ببوه باسى سه ره كى وه مشتومرى گه رمى نيوان هه ر دوو لايه ن، وه له ماوه ي دانوستاندى پيش ريگه كه وتنامه ي (۱۱) ي ئادارى ۱۹۷۰ له نيوان سه ر كرده يه تى شو رشى كورد و حكومه تى عيراقيدا زور دان وستان و گووت و ويژ و قسه و باسى توند له سه ر پاريزگاي كه ركوك دروست بوو، بارزاني نه مريش به شه خسى زياتر له جاريك له و وتوو يژه تونده دا به سداری كرد و گه لى هه لويستى ميژووبى به رچاوى له و باره يه وه تو مار كرد. وه له ناوه رو كى ريگه كه وتنامه كه دا هاتبوو كه پاريزگا كورديه كان له ناوچه يه كى ئيدارى به كگرتوودا يه ك بخرين وسه ر ژميري دانيشتوانيش له و ناوچانه دا بكرت كه هيشتا يه كلانه بونه ته وه وهك (كوركوك - خانه قين- مهنده لى - شه نكار - ....) وه دواى تپه ر بوونى ساليك به سه ر نه و ريگه كه وتنامه بۆ ده ستنبشان كردنى شيوه ي نه ته وايه تى نه و ناوچانه و دواتريش نه و شاره ي كه زورينه ي كورد ده رچوو بخريته سه ر ناوچه ي ئيداره يه كگرتووه كورديه كان و بوودجه يكي تايبه تى بۆ ته رخان بكرت به مه به ستى گه شه سندنى نابوورى، وه پاش چوار ساليش واته له ئادارى سالى ۱۹۷۴ به ناوچه ي ئوتونومييه وه بلكيندرئى، بۆ نه م مه به سته ش پشت به سه ر ژميري سالى ۱۹۵۷ به سترئى، كه چى حكومه تى عيراق به رده وام بوو له خو دزينه وه و دواخستنى نه و بابته به مه به ستى سوود له كات وه رگرتن وه نه جام نه دانى چونكه نه و زووتر نه و راستيه ي ده زانى كه وا نه جامه كه ي له به رژه وهه ندى نه ودا نابيت، هه ر نه وهش بوو زياتر حكومه تى عيراقى هاندا كه له ماوه ي دواتر كرده وهى ره گه زيه رستى و چه ندين جو ر وشبو ازى جيا جيا توند تر بكات.

وه به پوختى: كه ركوك كرؤك و كيشه ي بنچينه يى نيوان حكومه تى عيراقى وسه ر كرده يه تى شو رشى كورد بووه، نه ممش ليره دا پرسياريك دينته ئاراوه پرسياره كه ش نه وه يه، ئايا نه وتى كه ركوك رولئى

سەرەكى ھەبوو ھە سەرئەكەوتنى دان وستانەكانى رېئەكتەوتنامەى (۱۱) ى ئادارى سالى ۱۹۷۰؟ لە وەلامدا دەلەين بەلى چونكە كەركوك لە بەر گرینگى سترايىژى وشوین كەوتە جوگرافىەكەى كە دەكەوتتە سەر درىژكراوھى ئەو ھیلەى كە تىايدا دائىشتوانى كورد و عەرەبى عىراق بە يەكەو دەگەيەتت، وە ھەروەھا ناوچەى كەركوك بە دەولەمەندترین ژینگەى سامانى نەوتى دادەنریت وە ھەر بۆيە بەگەورترین يەدەگى نەوتى لەخۆدەگریت، وە كۆى يەدەگى نەوتى كوردستان و عىراق بە رېژەيىكى بەرز پىكدەھىتت، وە ئامارەكان نامازە ھەو دەكەن كە يەدەگى چەسپاوى چالگە نەوتىيەكانى كەركوك بەرپژەى (۹۸.۷۸%) يەدەگى نەوتى ھەرىمى كوردستان پىكدەھىتت، وە لىكۆلینەو نۆپتەكانىش دەريان خستوو كە پتر لە نىوھى يەدەگى نەوتى عىراقىش لە كوردستانى عىراق دا، ديارە كەركوكىش خاوەنى بەشى شپرە لەم يەدەگە نەفتىيەى كوردستان. لەبەر ئەم ھۆكارانە ى سەرەو خستمانە روو وە ھەروەھا رووداوەكانى كۆن ونۆپى ناوچەى كەركوك بە بەلگە دەپسەلمىن كە چۆن نەوتى كەركوك رۆلئىكى نىگەتيفانەى لە ژيانى سياسى و ئابووورى و كۆمەلایەتى كوردى كەركوكى گىراو<sup>(۱)</sup>، وە ھەر لە بەر ئەم ھۆكارانەو وە ھەبوونى ھەندىك ھۆكارى ناوھۆبى وە دەركى تر حكومەتى عىراق ھەرگىز نەى تۆانيوھ رېئەكتەوتن بكات لە سەر گەراندنەو و لكاندنى كەركوك بە ناوچەى ئۆتۆنۆمى ئەمە لە لاىەك، وە لە لاىكى تر ئەو ھەلۆپستە جىگىر و نەگۆرانەى سەرگردايەتى كورد وە بە تايبەتى و لە سەررووى ھەموان سەرۆك (مستەفا بارزانى) بوو سەبارەت بە كورد و كوردستانىيەتى كەركوك، واتە نەفت ھۆكارى سەرەكى بوو لە نەگەيشتن بە چارەسەرىكى ھەمىشەبى دۆزى كورد لە عىراقدا، وە ھەروەھا بە گرېكۆزەى چارەسەرى ناكۆكى نيوان ھەردوولای دانوستانكار لە سەر دەستنىشانكردنى ناوچە كوردىيەكان بوو وە بە تايبەتى پارىزگای كەركوك و بەعەرەبىكردنى ناوچە نەفتىيەكانى كەركوك پىشتر و ئىستاش ھۆكارىكى سەرەكى نەگەيشتنە رېئەكتەوتن و سەرئەكەوتنى رېئەكتەوتنامەى (۱۱) ى ئادارى سالى ۱۹۷۰ بوو ، و زىدەپۆش نىە ئەگەر بلىن ئەم ھۆكارە بە ھۆكارى سەرەكى ھەلگىرسانەوھى شەرى ئىوان شۆرشى كورد و حكومەتى عىراق دادەنریت لە سالى ۱۹۷۴ .

## داواكارى دووھم: كارىگەرى نەفت لە سەر ئاستى وولاتانى بيانى وئەقلىمى و ھاوسى بكەين لە سەر دان وستانەكانى رېئەكتەوتنامەى (۱۱) ئادارى سالى ۱۹۷۰.

پاش ئەوھى لە پىشووتر لە داواكارى يەكەم باس لە كارىگەرى نەفت لە سەر ئاستى ناوھۆمان كرد لە سەر دان وستانەكانى رېئەكتەوتنامەى (۱۱) ئادارى سالى ۱۹۷۰، ئەوا شان بە شانى ئەو كارىگەريانەى نەفت لە سەر ئاستى ناوھۆ، ئەوا نەفت كارىگەرى ھەبوو لە سەر ئاستى وولاتانى بيانى وئەقلىمى وھاوسى لە سەر دان وستانەكانى رېئەكتەوتنامەى (۱۱) ئادارى سالى ۱۹۷۰، وە بە تايبەتى

(۱) بۆ زياتر سەبرى: د. ازاد نەقشەندى، كارىگەرى نەوتى كەركوك..... سەرچاوەى پىشووتر، لالا ۲۸۲۷

پاش بریاری خۆمالی کردنی نەفت لە رێکەوتی (۱۹۷۲/۶/۱) لە لایەن حکومەتی عێراقیەوه، وە بۆ باسکردنی ئەم بابە تە پێویست دەکات ئەم داواکارییە دابەش بکەین بۆ دوو لقی کە یەكەمیان تەرخان بکەین بۆ کاریگەری نەوت لە سەر ئاستی وڵاتانی هاوسەنگ لە سەر دان و ستانەکانی رێکەوتنامە (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰، وە دووهمیان بۆ کاریگەری نەوت لە سەر ئاستی وڵاتانی بیانی و ئەقیمی لە سەر دان و ستانەکانی رێکەوتنامە (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰، بەم شێوەی خوارەوه:

### لقی یەكەم : کاریگەری نەفت و خۆمالی کردنی لە سەر ئاستی وڵاتانی هاوسەنگ لە سەر دان و ستانەکانی رێکەوتنامە (۱۱) ئاداری ۱۹۷۰

هەبوونی رێژەیی زۆری نەفت لە خاکی کوردستان وە بە تایبەتی لە شاری کەرکوک وە دۆزینەوهی نەوت تپایدا، ئەوا فاکتەری نەفت بوو هۆی وەرچەرخانێکی گەورە بە پلە (۱۸۰) بە سەر کێشە کورد داھێنا لە روانگە و وڵاتانی زلھێز و ھەریمی بە گشتی وە وڵاتانی هاوسەنگ بە تایبەتی، وە بە چەندین شێوە لێکدانەوه و حیسابی بۆ دەکرا، بە تایبەتی لە لایەن وڵاتانی ئێران و ئەمریکا و یەکیەتی سۆڤیەت.

وہ پێش ئەوہی بچینە ئێو قوولایی باسی ئەم لقە لە تۆیژینەوه کەمان پێویستە ئاماژە بە بیانی خۆمالی کردنی نەفت بکەین لە سالی ۱۹۷۲ لە لایەن حکومەتی عێراقەوه چونکە کاریگەری راستەوخۆی ھەبوو لە سەر ھەلۆیستی و وڵاتانی زلھێز و ھاوسەنگ و ناوچەکە وە کاردانەوه بیان بەرامبەر ئەو بریارە وە ھەلۆیستیان بەرامبەر کێشە کورد و شۆرشی ئەیلول و رێکەوتنامە (۱۱) ئاداری سالی ۱۹۷۰، بۆیە پێویست دەکات بەم شێوەیە خوارەوه روونی بکەینەوه.

#### - خۆمالی کردنی نەفت لە سالی ۱۹۷۲:

خۆمالی کردنی نەفت بریتی بوو لەو پرۆسەییە کە لە رێکەوتی (۱-۶-۱۹۷۲) لە لایەن حکومەتی عێراقەوه پیادە کرا، بە گۆڕەبەوه وە لە ئەنجامدا کۆمپانیای نەفتی عێراق لە دەست ئینگیلزەکان دەرھێنراو بوو بەمولکی عێراق، بەلام بەعسیەکان کە ئەم نەوتەیان کەوتە ژێر دەست لە جياتی ئەوہی بۆ خزمەتی گەلی عێراق بەکاری بەئین بەلام بە پێچەوانەوه دایان بە گوللەو تۆپ وە پێی رووبەرۆوی گەلی عێراق بە گشتی و گەلی کورد بە تایبەتی بوونەوه،

بێگومان پرۆسەیی خۆمالی کردنی نەفت ئەوہ نەبیت شتیکی تازە بێت بەلکو لە دەمیگەوه بوو ھەولێ بۆ دراوہ وە نەخسەیی بۆ کێشراوو، وە بەعسیەکان زۆر بە وورباییەوه کارەکانیان جێ بە جێ دەکرد، دەیانزانی کاریکی وەھا پێویستی بە بەرەبکی ناوہخۆی توند وتۆل ھەبە، بۆ ئەم مەبەستەش لە رێکەوتی (۱۴-۵-۱۹۷۲) حیزبی بەعس خۆی لە ھەردوو حیزبی شیوعی عێراقی و پارتی دیموکراتی کوردستان زیاتر نزیک کردەوه، ئەوہ بوو بۆ یەكەم جار دووئەندامی شیوعی کرد بە وەزیر لە بەغدا بە

ناوه‌کانی (عامر عبدالله ، مکرّم تاله‌بانی) له هه‌مان کاتدا به‌ره‌یکی ناوه‌خۆی به‌ناوی ( به‌ره‌ی نیشتمانی پێشکه‌وتوو) له هه‌ر سێ حیزبه‌کی پێکه‌ینا<sup>(١)</sup>.

وه سه‌باره‌ت به هه‌لۆیستی پارێ دیموکراتی کوردستان که پێش ده‌رچوونی برباره‌که پشنگیری خۆی بۆ برباری خۆمالی کردنی نه‌فت ده‌ربری، وه ئەم هه‌نگاوه‌ی په‌سند کرد<sup>(٢)</sup>.

وه خۆمالیکردنی کۆمپانیای نه‌فتیه‌کان، کاریگه‌ری له بارودۆخی ناوچه نه‌وتیه‌کانی که‌رکوکیش کردبوو، بۆیه سه‌رۆک مسته‌فا بارزانی، بۆ ناچارکردنی به دابه‌شکردنی داها‌تی نه‌فت به پێی رێژه‌ی دانیش‌توان وه‌ک له به‌ندی (١٤) رێکه‌وتنامه‌ی ئاداری ساڵی ١٩٧٠ دا هاتبوو دوویات کرده‌وه، وه فشاری خسته سه‌ر رێژمی عیراق، به‌عسیش که له نیازی کورد بۆ داواکردنی که‌رکوک ئاگادار بوو، به بیانووی ئەوه‌ی که ته‌نیا حکومه‌تی نیشتمانی ده‌تواتیت بربار له سه‌ر دابه‌ش کردنی سامانیکی نیشتمانی وه‌کو داها‌تی نه‌فت بدات، ملی بۆ ئەو داخوازییه نه‌دا<sup>(٣)</sup>.

له لایکی تروه‌وه دوا‌ی خۆمالی کردنی نه‌فتی که‌رکوک، به‌عس دروشمی (نه‌فتی عه‌ره‌ب بۆ عه‌ره‌ب) یان (نه‌فتی خۆمان بۆ خۆمان) ی زۆر دووباره ده‌کرده‌وه، ئەمه‌ش نیازیکی پلان‌ریژی به‌عس بوو وه به شیک بوو له سیاسه‌تی به عه‌ربکردن که له هه‌ندێ ناوچه‌ی کوردستاندا گرتبویه به‌ر، وه به تابه‌تی گڕیدانی ئەو درووشمانه‌ش به نه‌فتی که‌رکوک وه به‌لای جوولانه‌وه‌ی رژگاریخوازی کوردستان، دوورکه‌وتنه‌وه بوو له راستی<sup>(٤)</sup>.

وه حکومه‌تی عیراق دوا‌ی ئەوه‌ی کۆمپانیای نه‌فتی عیراقی به نه‌واوی که‌وته ژێر کۆنترۆلیه‌وه پاشان ده‌ستی کرد به هه‌لکه‌ندنی بیره نه‌فتی نوۆی، ئەوه‌بوو له رێکه‌وتی (٢-٨-١٩٧٢) واته دوو مانگ دوا‌ی خۆمالی کردنی نه‌فت کاری هه‌لکه‌ندنی به‌که‌م بیره نه‌فتی ته‌واو کرد وه ناو لهو بیره نرا بییری (ناشتی و دوستانه‌تی)، وه شایه‌نی باسه قوولی بیره‌که (٥٥٠) مه‌تر بوو وه به‌ره‌می پوژانه‌ی ده‌گه‌یشته نزیکه‌ی (٦٠٠٠) شه‌ست هه‌زار به‌رمیل، وه به‌که‌م که‌شتی باره‌ه‌لگری نه‌فتیش که‌شتیکی یوگسلافی بوو که له رێکه‌وتی (٧-٨-١٩٧٢) به‌که‌م باری نه‌وتی که‌رکوک هه‌لگرت<sup>(٥)</sup>.

وه له‌و کاته‌ی که خۆمالی کردنی نه‌فت پویدا له ساڵی ١٩٧٢، وه له‌و ماوه‌یه‌ی که ناشتی فراهام بوو (د.سعد ناجی) ده‌لێت (( مسته‌فا بارزانی له ئیدوانیکی بۆ پوژنامه‌ی واشنتۆن پۆست به ئیداره‌ی

---

(١) فه‌هاد حه‌مه‌ محه‌ مەد ، میژووی نه‌وتی که‌رکوک، ، نه‌کادیمیای هۆشیاری و پێکه‌یاندنی کادیران-سلیمان-٢٠١٢، لا ٤٦٤٥

(٢) بۆ زانیاری زیاتر بڕوانه: نه‌وتی کوردستانی عیراق، مه‌که‌به‌ی ناوه‌ندی دیراسات و ئیکۆلینه‌وه‌پارێ دیموکراتی کوردستان - مه‌که‌به‌ی سیاسی-به‌شی دووه‌م، چاپی به‌که‌م، ژماره ١٩٩٨/٢٢ لا ٨٦٨٢ وه هه‌روه‌ها: پوژنامه‌ی برباره‌تی، ژماره (٢٠٤٩) له ( ٦٢ ١٩٧٢) وه پوژنامه‌ی (کادیر) ژماره ١٦ له نه‌یلولی ساڵی ١٩٧٢، لا ١٩

(٣) فه‌ریدون عبدالرحیم، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، لا لا ٢٢٧٢٢٦

(٤) پوژنامه‌ی (کادیر) ژماره ١٦ له نه‌یلولی ساڵی ١٩٧٢، لا ٢٥

(٥) فه‌هاد حه‌مه‌ محه‌ مەد ، میژووی نه‌وتی که‌رکوک، ، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ، لا ٥٠

ئەمىرىكى پراگەياندا كە ئەو ئامادەيە بىرپارەكانى سەبارەت بە خۆمالى كىردنى نەفت ھە ئبەشەيتتەھو  
ئەگەر حكومەتى ئەمىرىكى يارمەتى بدات لە گۆرىنى پزۆيم لە عىراق .

وہ ھەر وہا بە پىبى قانونى پەسندكىردنى پىككەوتتنامەى مۆركراوى ئىوان حكومەتى كۆمارى  
عىراق و كۆمەلەكانى كۆمپانىيائى نەفت ژمارە(۲۸) لە پىككەوتنى (۱-۳-۱۹۷۳)، كۆتايى بە جياوگەى (أمتياز)  
كۆمپانىيائى نەفتى موسلى سنووردار ھىئا بە كۆتايى ھاتنى ئەم جياوگەش دەسەلات و سەرورەى عىراق بە  
سەر تەواوى نەفتى كوردستان دا گەرايەوہ وہ حكومەتى عىراق بووہ تاكە لاىەنى زال بووى سەر نەفتى  
كوردستان- عىراق<sup>(۱)</sup>.

كەواتە قۇناخى دواى خۆمالى كىردنى كۆمپانىيائى نەفتى عىراق لە ۱-۶-۱۹۷۲ وہ پىككەوتتنامەى (۱-  
۳-۱۹۷۳) بە قۇناخى دەست پزۆشتوووى تەواوى عىراق بە سەر پزۆسەكانى وہبەرھىتائى نەفت  
دادەنرئت، وہ دەست پزۆشتوووى تەواوى عىراق بە سەر بەرھەمى ھىتائى نەفتى كوردستانى عىراق بە  
ماناى بەستەنەوہى بەرھەمھىتائى بە ئابووورىيەكان دىت وہ بە گۆپزەى بەرژەوہندىيەكانى عىراق رپزەو  
دەكرپت، وہ ھەر وہا بەوہش لىككەدرپتەھوہ كە بەرھەم ھىتائى كارىگەرى دەبىت لە سەر شەپزەكانى  
عىراق و پەيوەندىيە دەرەكىيەكانى عىراپەوہ، واتە عىراق توانى تواناى خۇى بپزۆشتەوہ لە دواى  
خۆماليكىردنى نەفت، چونكە حكومەتى عىراق بە خۆمالى كىردنى نەفت توانىان پارەپكى زۆر بە دەست  
بھپنن بە ھوى بەرزبوونەوہى نرخى فرۆشتنى نەفت بۆ دەيان جار زياتر لە نرخى پىشووترى وہ بە  
تايبەتى لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۴، كە يارمەتى دەر بوو بۆ گرپدانى سەفەقاتى گەورە لە گرپبەستى كرىنى  
چەك وتەقەمەنى، وہ ھەر وہا حكومەتى عىراق توانى ھەندىك پىكارى باش بگرپتە بەر كە پەيوەست  
بوون بە ئاستى پزۆوى خەلك ، وەك زىادكىردنى مووچەى فەرمانبەران، وہ دابەزاندنى نرخى سووتەمەنى  
ھەموو ئەو كارانە لە پىتاو پراگىشانى سۆزى ھاوولتائىان و لاىەنگرى گەل بۆ خۇى<sup>(۲)</sup>.

لە ميانەى ئەوہى لە سەرەوہ خستمانە روو، دەگەينە ئەو راستىيەى كە خۆمالى كىردنى نەفت بە  
پشتىوانى يەككىتى سۆفپەت و بەرەى شىوعىيەت سەرگەوتنى بە دەست ھىئا وہ ھەر بە پشتىوانى و چەك  
و تەقەمەنى ئەوانىش قەلاچۆى گەلى عىراق و گەلى كورد بە تايبەتى ئەنجام درا.

ھەر وہا سەرگەوتنى بىرپارى خۆمالى كىردنى نەفت بووہ جىگاي نىگەرانى ژمارەك لە وولاتان بە  
تايبەتى ئىران و ئەمىرىكا وولاتانى ئەوروپى تر . وہ لە م لقەدا، وہ بۆ ئەوہى تۆپزىتەوہكەمان زۆر درپز  
نەبىتەوہ تەنھا باس لە پۆلى ئىران دەكەين.

(۱) نەوتى كوردستانى عىراق، بەشى يەكەمچ ۱۹۹۷، دىراسەى ژمارە ۳۱، سەرچاوەى پىشووتر، لا ۲۴  
(۲) عبدالحميد على سعيد البرزنجى، دور ثورة ايلول ( ۱۹۶۱ ۱۹۷۵) في حركة التغيير الاجتماعي ، سەرچاوەى پىشووتر، لا

## - ئىران :

له بەر ئەوہى ئەتەوہى كورد بەشېكى بەرچاوى دانىشتوانى ئىران پىك دەھىن ، وەھەرۇھە لەبەر ئەوہى كوردستانى ئىران ھەردەم مەيدانى شۆرشگىرى بووہ بۆ ھەموو گەلى كورد بۆيە حكومەتى ئىران ھەمىشە نيەتى شارەوہى خۆى لەوہ بەدى دەکرد كە ھەرگىز لە گەل سەرکەوتنى شۆرشەكانى كورد نەبووہ وە لە ھەمان كاتد ھەردەم وەكو كارتىكى فشار بە كارى ھىناوہ دژى نەيارەكانى وە لە كاتى تەنگانە پشتى ئىكردوون.

له گەل ھەلگىرسانى شۆرشى ئەيلول ، وە بەھۆى بەرفراوانبوونى كار و چالاكەكانى و شەرى بەرگى و رزگارى وە نەبوونى ھاوسەنگى ھىز لە نيوان ھىزى شۆرشى كوردستان و حكومەتى عىراق ، وە لە پىناو راگرتى ھاوسەنگى و تەرازووى ھىز سەركردايەتى سىياسى كورد ناچاربووہ كە پەيوەندى دييلۇماسى لە گەل وولتانى دەرەوہ بەستىت وە بە تاييەتى وولتانى ھاوسى وھاوسنوور وە بە تاييەتى ئىران كە گرنگىكى زۆر تاييەتى وە فاكترىكى جيوپۆلوتىكى و سەربازى كاربگەرى ھەبووہ لە سەرکەوتنى شۆرشى ئەيلول، وە سەرتاي پەيوەندىەكان لە گەل ئىران دەگەرشىتەوہ بۆ سالى ۱۹۶۲ كە ھەردوولا نۆئەريان بۆ لاي يەكتەر نارد<sup>(۱)</sup>.

بەلام حكومەتى ئىران ھەردەم ھەزىان لە سەرکەوتنى ھىچ لايەك نەبووہ نە شۆرشى كورد نە حكومەتى عىراقى وە تەنانەت يارمەتى ھەردوولا پەنيان داوہ لە يەك كاتدا بە مەبەست وە لە پىناو زيان پىنگەياندن ماندووكرديان وە بۆ ئەوہى بە شەرى نيوانيان خەريك بن. وە ھەرۇھە يارمەتەكانى دەسلەتدارانى ئىران بۆ شۆرشى كورد بە پىتى ھەلئوستى شا بەرامبەر حكومەتى عىراقى لە ھەلكشان و داكشاندا بووہ. وە يارمەتەكانى بەردەوام بوو ھەتا بەيانى رىككەوتنامەى (۱۱) ى ئادارى سالى ۱۹۷۰، وە شا بەو ھەوالە زۆر توورە بوو چونكە پىچەوانەى ئارەزووہكانى ئەو بوون ، وە لە رىگاي شىخ بابا على وە نامەكى گرىنگى بۆ بارزانى نارد كە بوختەكەى ئەوہبوو كە حكومەتى ئىران ئامادەپە ھەموو داواكارىيەكانى بارزانى جىبەجى بگات ئەگەر ھاتوو پاشگەز بىتتەوہ لە بەستنى ئەو رىككەوتنامەى<sup>(۲)</sup>.

بارزانى نەمر متمانەى زۆرى بە حكومەتى ئىران وشا نەبوو بۆيە ھەردەم بە گوومان وئاگايەوہ مامەلەى لە گەل كردووہ ، وە ھەر بۆيە بارزانى داواكەى شا ى پەتكردەوہ، وە مەبەستى ئىران لە بەردەوامبوونى شەرى بۆ پى توانا كوردنى رژىمى بەعس بوو ، تاكو لە بەرامبەر رژىمى شا سازش لە سەر كىشە سنوورپەكان بگات ھەرۇھە لە سالى ۱۹۷۵ لە رىككەوتنامەى جەزائىر كوردى ئەمە لە لايەك ، وە لە لاىكى تر دەسلەتدارانى ئىران ترسى ئەوہشيان ھەبوو كە ئەگەر شۆرشى كورد لە كوردستانى ژىر دەسلەلتى عىراقدا لە ئەنجامى گفوتگوؤ لە گەل رژىمى بەعس بە ئامانجەكانى خۆى بگات ، ئەوا ئەو

(۱) فەرىدوون عبدالرحىم، سەرچاوى پىشووتر، لا ۱۴۳

(۲) بۆ زياتر پرونە: مسعود بارزانى، البارزاني و الحركة التحررية الكوردية ج ۲ لا لا ۲۲۷۲۲۶

هه لومهرجه کارده کاته سهر جوولانه وهی کورد له کوردستانی ژیر دهسه لاتی ئیرایش وه هانیان ده دات که تیکۆشانیان پتهوتر بکهن لهو پیناوه دا.

دوای به ناکام گهشتنی گفتوگۆی نیوان سهرکردایه تی شۆرشێ کوردستان و حکومه تی عیراق و راگه یاندنی به یاننامه ی (۱۱) ی ئادار په یوه ندی نیوان جوولانه وهی رزگاربخوازی کورد و رژیمی ئیران پرووی له گرژی کرد، چونکه ئیران به توندی دژی ئەم به یان نامه یه وه ستابویه وه، به لām ژیری و دووربینی مستهفا بارزانی له لایه ک و بـ متمانهی و بـ باوه ریشی به رامه بر به عسیه کان له لایکی دیکه وه، نه یه پشست په یوه ندی سیاسی له گه ل ئیران بچریت<sup>(۱)</sup>.

ههرچه نده له پاشان په یوه ندی نیوانیان گه شه ی سهند به لām مستهفا بارزانی زۆر به ووریایه وه مامه له ی له گه ل ئیران ده کرد، وه به تایبه تی پاش خۆمالی کردنی کۆمپانیاکانی نهفت له عیراق له سالی ۱۹۷۲ که ههریه ک له ئیران و تورکیا و ئەمریکا و به ریتانیا و وولاتانی تری عهره بی دل خۆش نه بوون نه به به یانی ریککه وتنامه ی (۱۱) ئادار نه به بریاری خۆمالی کردنی نهفت چونکه ئەم ههنگاوانه یان هه ژمار ده کرد که دژی به رژه وه ندیه کانێ ته وانه وه ههروه ها له هه مان کاتدا ئەم ههنگاوانه ده بیته مایه ی به هیزکردنی رژیمی به عس له عیراق، بۆیه ئەمریکا هاته سهر هیل وه بریاری دا له ریکگه ی ئیرانه وه یارمه تی شۆرشێ کورد بدات، ههر ئەم ههنگاوه ش وای کرد که متمانهیکی پروکه ش له لایه ن مستهفا بارزانی دروست بییت وه بارزانی دلنه وایی خوی بدات و خۆی رازی بکات که شاه تازه ناتوانیت پاشگه زبیته وه له هه لۆیسته کانێ به لām له کۆتاییدا وا ده رنه چوو وه شاه له سالی ۱۹۷۵ ریککه وتنامه ی جهزاییری مۆر کرد، که بووه هۆی نسکۆ وه رهس هینانی شۆرشێ ئه یلول، وه به ده سه تهنانی ته وه ی عیراق ده یویست وه بـ ته وه ی ئەمریکا هیچ نارازیبوونیک پیشان بدات له سهر ئەو ریککه وتنامه یه .

وه لیره دا ته وه مان بۆ پروون ده بیته وه که پالپشتی ئەمریکی و ئیرانی بۆ کوردانی عیراق له وه سهرچاوه ده گریت که به هیوای سوود وه رگرتن لهو بارودۆخه ی نیوان کورد و حکومه تی عیراق که مایه ی چاره سه رکردن نه، وه ههروه ها که ده بیته لاوازکردنی عیراق له سهر دهستی کورد، که په تیان ده کرده وه ده سته برداری ئەو ئۆتۆنۆمیه ناته واره بـ، واته له خه مخۆری و ئاره زووی ئەمریکا و ئیران دا نه بوو بۆ سه رکه وتنی شۆرشێ کوردان، یان بۆ خزمه تی دواپۆژی کوردانیان بییت<sup>(۲)</sup>.

وه له سالی ۱۹۷۳ دباره گفتوگۆی نیوان کورد و حکومه تی عیراق هه ندیک گرژی و ساردی لـ به دی ده کرا، به تایبه تی له سهر دیاری کردنی سنووری ناوچه ی ئۆتۆنۆمی له کوردستان وه به تایبه تی که رکوک، وه له درژه ی گفتوگۆکانی نیوانیان وه له میانه ی کوبوونه وه یکی نیوان ئیدریس بارزانی و سه دام حوسین ئەوا سه دام حوسین داوای رازی بوونی لایه نی کوردی کردبوو له سهر ئەو پرۆژه

(۱) بۆ زیاتر به وانه: فه ریدون عبدالرحیم عبیدولا، بارودۆخی سیاسی کوردستان، سه رچاوه ی پشوو، لا لا ۱۴۸۱۴۶  
(۲) له راپۆرتی لێژنه ی بایک بۆ ئەنجومه نی نوێنه رانی ئەمریکی، که وه رگه راوه له (دیفید مكدول) میژووی نوی ی کوردان، له وه رگه رانی (راج ال محمد)، دار الفارابی، بیروت، ۲۰۰۳، لا ۴۹۹



باسایه‌ی که عیراق ئاماده‌ی کردبوو وه که تییایدا داوا له کوردان کرابوو که سازش له کهرکوک و و شنگار و خانه‌قین و زوممار و هه‌ندیگ ناوچه‌ی تر کرابوو ، وه به ئیدریس بارزانی راگه‌یاند که ناچاران نه‌که‌ن که ته‌نازووول بۆ شاه ی ئیران بکه‌ن وه هه‌روه‌ها گووتی ئه‌گه‌ر کیانی عیراق دوچار ی مه‌ترسیگ بیته‌وه ئه‌وه ته‌نازووول له سه‌ر شه‌توولعه‌رب ده‌که‌ین بۆ ره‌واندنه‌وه‌ی ئه‌و مه‌ترسییه که ئه‌وه‌ش ده‌بیته ماییه‌ی به جیه‌پشتنی برینیکی قوول له دلماندا، وه ئیوه باجیکی گه‌وره ده‌ده‌ن وه به‌رپرسیاره‌تیه‌که ده‌که‌ویته ئه‌ستوی ئیوه. وه له وه‌لامدا ئیدریس بارزانی گووتی باشر نیه سازش بۆ میلیله‌تی خۆتان بکه‌ن نه‌وه‌ک بۆ شای ئیران، وه وا باشره به ویزدانی خۆتان داچهنه‌وه پیش ئه‌وه‌ی ده‌ست به جه‌نگ بکه‌نه‌وه وه هه‌روه‌ها متمانه‌ی هه‌موو که‌لی عیراق له ده‌ست ده‌ده‌ن ، وه دوا‌ی هاته سه‌ر کیشه‌ی کهرکوک وه گووتی سازش کردن و ده‌سته‌رداری کهرکوک و و شنگار و خانه‌قین هه‌رگیز قبوول نه‌کراوه وه ناتوانین قبولی بکه‌ین به هیچ شیوه‌یک بۆیه وا باشره بیر له ریگه‌چاره‌ی تر بکه‌نه‌وه بۆ ئه‌وه‌ی شه‌ر روونه‌داته‌وه بۆیه داواتان لێ ده‌که‌ین که بیر له چاره‌سه‌ریگ بکه‌نه‌وه بۆ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌که وه چهنه‌د پیشنیاریکی له چهنه‌د خالیگ خسته پروو<sup>(۱)</sup> به‌لام سه‌دام وه‌لامی دایه‌وه گووتی ئه‌م پیشنیارانه قبوول کراو نین ته‌نها ریگه چاره ئه‌وه‌یه که به ئۆتۆنۆمی پازی بین به‌و شیوه‌یه‌ی که دامان ناوه وه ماوه‌ی (۱۵) رۆژتان له پیشه وه ئه‌وه‌ی ره‌تی بکاته‌وه ئه‌وا به دوژمنی خۆمانی هه‌ژمارده‌که‌ین.

وه له ریگه‌وتی (۹-۳-۱۹۷۴) ئیدریس بارزانی له گه‌ل شاندی هاوه‌لی گه‌رايه‌وه کوردستان وه ده‌ستکرا به سازدانی چهنه‌د کۆبوونه‌ویگ<sup>(۲)</sup>، وه مسته‌فا بارزانی له‌م باره‌به‌وه گووتی<sup>(۳)</sup>، (خودا شاهیده که من رقم له جه‌نگه، چونکه شه‌ر خراپترین ریگه‌چاره‌یه بۆ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان ، به‌لام رژیمی به‌عس هیچ ریگه چاره‌یکی تری بۆ به‌جی نه‌هه‌یتووین ، وه پیشنیاره‌که‌یان ته‌نها ئه‌و مانایه ده‌دات که ته‌نازووول له کهرکوک و ناوچه‌کانی تر بکه‌ین، که ئه‌مه‌ش مه‌حاله ، یان سه‌ربه‌خۆده‌بین و مافی چاره‌ی خۆنوو سین به ده‌ست ده‌هه‌ینین ئه‌گه‌ر خودا بۆمان فه‌ره‌هام بکات یان هه‌موومان تی ده‌چین، چونکه من هه‌ز ناکه‌م له دوا‌پۆژدا کوردیک تف له گۆره‌که‌م بکات وه بلایت (بۆ کهرکوکت فرۆشت) .

وه لێره‌دا پیویسته ئاماژه به خالیکی گرینگ بکه‌ین که ئه‌ویش ئه‌وه‌یه که کهرکوک بووه‌گریگۆره‌ی سه‌ره‌کی وه ئه‌و تاشه به‌رده گه‌وره‌یه بوو که به‌ر دانوستانه‌کانی ساڵی ۱۹۷۴ که‌وت وه دانوستانه‌کانی له سه‌ر وورد و خاش بوو، وه بووه هۆی هه‌لگیرسانه‌وه‌ی شه‌ریکی خویناوی له ئیوان گه‌لی کورد به سه‌رکردایه‌تی بارزانی و حکومه‌تی عیراق که رژیمی به‌عس سه‌رکردایه‌تی ده‌کرد. وه هۆکاره سه‌رکیکه‌ی ناکوکی له سه‌ر کهرکوک خۆی له‌وه دا ده‌بینه‌وه که کهرکوک ناوچه‌یکی ده‌وله‌مه‌ند بوو به نه‌فت

(۱) بۆ زیاتر پروانه: د. عبدالخالق ناصر العامری، سه‌رچاوه‌ی پیشووتر، لا لا ۳۱۲۳۱۱  
 (۲) کورده‌کان و سه‌ددام حوسین له دوکۆمیته‌نه‌هه‌تیه‌کانی نه‌مریکی، رۆژنامه‌ی (الاتجاه الآخر)، ریگه‌وتی (۳ ۲۰۰۲)  
 رۆژی شه‌مه، ژماره (۲۰)، لا ۲۴  
 (۳) وریا الحیاف، مکه‌نه‌ کرکوک عند البازانی الخالد من منشورات اللجنة لإحياء مئویة البازانی، هه‌ولێر، کوردستان، ۲۰۰۳  
 ص ۹۲۳ و فؤاد قاسم الأمير العیراقی بین مطرقة صدام وسندان الولايات المتحدة، دار الملک، ۲۰۰۴

بۆيە حكومەتى عىراق زۆر حىسابى بۇ دواۋۇزى كوردستان دەكرد وە لە كاتىك بېتتە دەولەتتىكى سەربەخۆ.

## لقى دووہم: كارىگەرى نەفت و خۇمالى كەردنى لە سەر ئاستى ولاتانى بيانى زلھېز لە سەردان وستانەكانى رېككەوتنامەى (۱۱) ئادارى ۱۹۷۰

وہ بۇ ئەوہى تۆۋزىتتەوہكەمان زۆر درېز نەبېتتەوہ تەنھا باس لە رۆلى وولايەت يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا دەكەين.

### - وولايەت يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا:

وہ لە م لقەدا، وە بۇ ئەوہى تۆۋزىتتەوہكەمان زۆر درېز نەبېتتەوہ، تەنھا باس لە رۆلى ئەمەرىكا دەكەين، چۈنكە ئەمەرىكا وەك زلھېزىكى سىياسى خاوەن بەرژەوہندى لە رۆژھەلاتى ناوہراست، ھەر لە گەل سەرەتاي سەرھەلدىنى شۆرشى ئەيلول بە بايەخىكى زۆرەوہ لە رېگەى باليۇزخانەكانى لە بەغداد و وولاتانى دەوروبەر چاودېرى ووردى گۇرانكارىيەكانى دەكرد كە بەھۆى شۆرشەكەوہ لە عىراق دەھاتتە ئارا، وە بە تايبەتى پاش سەردانى سەددام حوسين وەك كەسى دووہم لە دەسەلات لە عىراق وە چىگىرى سەرۆكى ئەنجومەنى سەرۆكايەتى شۆرش بە سەرۆكايەتى شاندىكى حىزبى و حكومى بۇ يەكەيتى سۆفپەت لە مانگى شوباتى سالى ۱۹۷۲، وە پاشان سەردانى (الكسى كوسجين) سەرۆك وەزىرانى يەكەيتى سۆفپەتى بەدوا داھات بۇ بەغداد كە لە ميانەى سەردانەكەى واژوو كرا لە سەر پەيمانامەى دۆستايەتى و ھەمەھانگى لە نيوان عىراق و يەكەيتى سۆفپەت لە مانگى نىسانى سالى ۱۹۷۲<sup>(۱)</sup>. وە پىندانى چەك بە سوپاي عىراق وە ئەمەش بۇ ھۆى بە ھىزبوونى سوپاي عىراق وە ھاوسەنگى لە نيوان ھىزەكانى كورد و رېژىمى بەعس نەما، وە ھەر بەھامەھەنگى يەكەيتى سۆفپەت عىراق توانى سەرکەوتو و بىت لە خۇمالى كەردنى كۇمپانىي نەفتى عىراق، واتە نزيك بوونەوہى عىراق لە بلۆكى رۆژھەلات كە ئەم ھەنگاوہ زۆر بىزاركەر بوو بۇ وولايەتە يەكگرتووەكانى ئەمەرىكا وە ھەرۇھەا بۇ ئىران ، كە ئەمە بووہۆكارىكى سەرەكى بوو لە بىراردانى ئەمەرىكا بۇ ئەوہى بىتتە سەر ھىلى بەرنگار بوونەوہى رېژىمى عىراقى لە دەرگاي كىشەى كوردەوہ، وە ھەرۇھەا لە بە يەكگەيشتى تىرسى ئىران لەوہى كە تواناي سەربازى عىراق بەرزبېتتەوہ وە لە گەل ستراتىژىيەتى ئەمەرىكا ئەوہى كە لاوازكەردنى ھەر دەولەتتەكە كە نزيك بېتتەوہلە يەكەيتى سۆفپەت<sup>(۲)</sup>. ھەر بۆيە لە و كاتەدا بەھۆى ھاوكارى ئىران پەيوەندى نيوان ئىسرائىل و كورد دوست بوو، وە ھەرۇھەا ھەموو ئەو ھۆكارانەى

(۱) حامد محمود عيسى، 'المشكلة الكوردية في الشرق الاوسطى ۲۰۰ ۲

(۲) بۇ زياتر پروانە: عبدالمخالق ناصر العامرى، عب البرزاني المصطفى و 'القضية الكوردية في العراق'، سەرچاوەى پىشووتر،

لالا ۵۰۱۴۹۶

سەرەووە وە دوای دەوای راپۆرتی بایک<sup>(۱)</sup>، وە بۆ بەدەستەپێنانی یارمەتی و کۆمەك و پشتگیری ئەمریکا لە مانگی تشرینی دووھەمی ساڵی ۱۹۷۱ وە لە مانگی ئاداری ساڵی ۱۹۷۲ شای ئێران ھانای بۆ (نیکسۆن) ی سەرۆکی ئەمریکا برد، کە بۆ یارمەتی دانی شۆرشێ کورد ھاوکاری بکات<sup>(۲)</sup>، ھەموو ئەو ھۆکارانەی لە سەرەووە خستمانە روو وای لە نیکسۆن کرد لە رێکەوتی ۳۰-۳۱ ی ۱۹۷۲/۵ بچیتە سەردانی شای ئێران لە تاران، کە پرسى لاوازکردنی رژیمی عێراق و ھاوکاریکردنی دارایی جوولانەووەی کورد بوو بەبەتییکی گرینگی گفتوگۆی ئێوانیان بوو<sup>(۳)</sup>، وە نیکسۆن لەو سەردانەیدا پرسى کوردی ھێنابوووە ئێو خستە ی کارەکانی وە باسی ئێو کرد. و بایخ و گرینگی بیر و کانگا نەفتیەکانی ناوچەکەى و ئەگەری ھێرش کردنە سەر بەرژەووەندیەکانی ئەمریکای خستبوو بەر باس، بەلام کەسبەجەر کە پراوژکاری ئاسایشی نەتەوویی ئەمریکا بوو وە یاوەری سەرۆکەکەى بوو لەو سەردانەدا، ھەموو ھزر و بیڕی لە لای چۆنیەتی لاوازکردنی ھەژموونی سۆفیەتی بوو لە رۆژھەلاتی ناوھەراست<sup>(۴)</sup>.

لەو کاتدا ئەمریکا دەبویست شۆرشێ کورد وەکو کارتیکی فشار بۆ لاوازکردنی رژیمی عێراق بەکاربھێنێت، بۆیە لە گەل ئێران رێککەوت کە لە رێگەى ئەوانەووە مامەلەو ھاوکاری کورد بکات<sup>(۵)</sup>.  
دوای دەوای گەرانەووەی نیکسۆن و کەسبەجەر لە سەردانی تارانەووە بۆ واشنتۆن، رژیمی عێراق (کۆمپانیای نەفتی عێراق- I.P.C) ی خۆمالی کرد کە ماوەیەکى زۆر بوو لە لایەن کۆمپانیای نەوتیەکانی بەریتانیا و ھۆلەندا و ئەمریکا و فەرەنسا خواوەنداریەتی دەکرا، ئەو ھەش پالەنرێکی دیکە بوو بۆ ئەمریکا کە بۆ رێکەگرتن لە ھاتنە ناوھەوێ یەکیەتی سۆفیەت بۆ ناو یەکیک ئە گەورەترین وولاتی بەرھەمھێنی نەفت لە رۆژھەلاتی ناوھەراست.

بەلام یارمەتیەکانی ئەمریکا بۆ کورد راستەوخۆ نەبوو بەلکوو لە رێگای ئێرانەووە بوو وە ھەرۆھە بە شیوہی پێویست نەبوو وە ھەرۆھە بە رێک و پێکی و لە کاتی گونجاوئەووە گەیشتە دەستی کورد، وە ھۆکاری ئەمەش بۆ ئەو دەگەریتەووە کە کاربەدەستانی ئەمریکا و ئێران مەبەستیان سەرکەوتنی شۆرشێ کەرد نەبوو لە بنەرەتدا بەلکوو ئەوان لە پێناوی لاوازکردنی رژیمی عێراق کۆمەکی کوردیان دەکرد، نەوێک لە پێناوی بەدیھێنانی مافە سیاسییەکانی گەلی کوردستان، چونکە ئەگەر کورد سەرکەوتنی یەکجارەکی بەدەست بھێنابایە، ئەوا ھیچ دەرفەتێکیان نەدەما، کورد وەک کارتیکی فشار بەکاربھێنێت. وە متمانەى کورد بە بەلێنی زاھەکی ئەمریکا ھەلەیکى سیاسی زۆر گەورە بوو، چونکە بە درێژایی ساڵی

(۱) بۆ زیاتر لە سەر ناوھەوێکی نەم راپۆرتە سەیری: فەریدون عبدالرحیم، سەرچاوەی پێشوو، ئە پەراوێزی لا ۱۶۲  
(2) Henry Kissinger, Years of Renewal The Concluding Volume of his memoris, New York, 1999, p.581.

(۳) بۆ زانیاری زیاتر برۆنە: Henry Kissinger, سەرچاوەی پێشوو، لا لا ۵۸۱ ۵۸۳

(۴) گۆینتەر دیشەر، کورد گەلی لە خستەبراوی غەدرلیکراو، وەرگێرانی: حمەکریم عارف، چاپی دووھەم، چاپخانەى وەزارەتی رۆشەنایی، ھەولێر، ۱۹۹۹، لا لا ۲۲۶ ۲۳۵

(۵) فەریدون عبدالرحیم، سەرچاوەی پێشوو، لا ۱۶۵

١٩٧٤ ئەمریکا پەيوەندی و گفتوگۆی له گەڵ رژیمی عیراق هەبوو وە ئەنانەت دواتر پۆلێشیان له رێککەوتننامەى جەزائیر دا هەبوو که سالی ١٩٧٥ له نێوان شای ئێران و سەدام حوسین مۆرکرا<sup>١</sup>، بێگوممان ئەو جۆرە پرۆبۆون و تیچروانینەش بەرامبەر هەر وولاتیک بێت ئەواو هەلەبوو، له بەرئەوهی له پەيوەندی سیاسیدا بە تايهتی له سەر ئاستی نێودهۆلهتیدا هەرلایهتیک بەرژەوهندییه تايهتیهکانی خۆی له بەر چاو دەگریت ئەوەک هی بەرامبەرەکهی، بۆیه دەبوايه هەموو ئەگەرەکان له بەر چاو بگيرابان، دواتریش مستەفا پارزانی له دواى نىسکۆى شۆرشى کوردستان له ئادارى سالی ١٩٧٥ دانى نا بە هەلەکهی و گووتى (حکومەتى ئەمریکى بە فەرمى هیچ رێککەوتنیک و گەرەنتیکى نەداینى، کهچی تيمه لهو پرۆبوايهدا بووین که هەرگیز ئەمریکا دەستمان لێ بەرنادا، بەلام ئیستا هەست دەکەین که چەند هەلەتیکى گەرەمان کردوو<sup>٢</sup>).

له کۆی ئەوانهى خستمانه روو لهو باسهدا ئەوهمان بۆ روون دەپیتەوهوه که نەفت پۆلێکی خراپى بۆ سەر چاره نووسى سیاسى گەلى کورد هەبووه وە هەر وهها پێگر بووه له بەردەم بە ئامانج گەيشتنى دانوستانهکانى رێککەوتننامەى (١١) ئادارى ١٩٧٠ نێوان سەرکردایهتى شۆرشى کورد و حکومەتى عیراق، وە هۆنیکى سەرەکی بووه له هۆیهکانى سەرئەهتیهتى شۆرشى ئەیلولدا، وە بەم جۆرە بەرژەوهندییه نەفتیهکان کاربێگەرى بەهێزیان هەبووه له سەر وولاته زلهێزەکان وە بە هۆیهوه که چاو له ماف و داواکارییهکانى گەلى کوردستان بپوشن وە پشت له شۆرشى کورد بکەن و بەلێن و پەیمانەکانیان نەگەیننە سەر، وە ئەمەش پێشتر هۆى سەرەکی له ناوبردنى حکومەتهکهى شیخ مەحمود بووه، وە هەر وهها له پەیمانى سێفەردا سەبارەت بە دامەزراندنى دەولهتیکى کوردی بەرجهسته ببوو له پەیمانى لۆزانددا کرا بهقوربانى بەرژەوهندی نەوتى دەولهتە زلهێزەکان وە زینده بە چال کرا، هەر لهو کاتانهش بوو بریاردارا که بۆ ماوهى (٥٠) سالی (١٠%) پشکى نەوتى ولایهتى موسل له لایەن عیراقهوه بدریتى و لهوش دلیاکرایهوه که دهولهتى کوردی دروست ناکرێ<sup>٣</sup>.

## باسى دووهم: کاریگەرى نەفت له سەر گرتنەبهرى سیاسەتى راگوێزانی کورد و نیشتهجى کردنى عەرەبى هاوردە له شوێنهکانیان

نەفت پۆلێکی گرنگی له ژبانی سیاسى گەلى کوردستان و عیراقدا بە گشتى گێراوه، هەر وهک له باسى یهکەم بۆمان روون بۆوه که نەفت بە گشتى و نەفتى کەرکوک بە تايهتى پۆلێ سەرەکی هەبوو له

(١) بۆ زانیاری زیاتر برۆانه: پارتى دیموکراتى کوردستان (سەرکردایهتى کاتى)، هەلسەنەکاندى شۆرشى ئەیلول بەرنامەى نوى ئى پارتى دیموکراتى کوردستان) راپۆرتى سیاسى سەرکردایهتى کاتى پارتى دیموکراتى کوردستان که له لایەن کۆنفرانسى پارتى یهوه له (١٥ ١١) ى ئابى ١٩٧٦ پەسند کراوه، لا لا ٥٨٥٧

(٢) بۆ زیاتر برۆانه: جوناتان راندل، امه فى شقاق (دروپ کوردستان کما سیکتهلگ) ١٥١ دار النهار لئيشر، بیروت، ١٩٩٧، لا ٢٠٨

(٣) بۆ زانیاری زیاتر برۆانه: نەوتى کوردستانى عیراق چ ١، ژماره ٢٢، ١٩٩٨، سەرچاوهى پێشوو تره لا ٢٩

سهرنه كه ووتنى دان وستانه كانى رېككه و تننامهى (۱۱) ئادارى ۱۹۷۰ نىوان سهر كر دايه تى شۆرشى كورد و حكومه تى عىراقى، وه مه له لايه ك، وه له لايكى ديكه وه پرسى راگويزانى كورد له ناوچه كانى كه ركوك و خانه قين و شنگار و زوومار و مه خمور و كهنديناوه ... كه ده وله مهندين به كانگاو بىرى نهوت، ديسان نهوت هوكارى سهره كى بووه له به نامانج نهگه يشتن و جن به جن نه كردنى بهنده كانى سهر به ديار كردنى ناوچه كورد ستانیه كان وه سهرنه كه ووتنى دان وستان و گفتوگو بيه كانى

رېككه و تننامهى (۱۱) ئادارى ۱۹۷۰ نىوان سهر كر دايه تى شۆرشى كورد و حكومه تى عىراق، بويه نامانجه سهره كى ئەم باسه مان تايه ته به روونكر دهنه وهى پۆلى نهفت وه ده ستيشانكر دنى كارىگه رى له سهر راگويزانى كورد و به عه ربكر دنى وه سهرنه كه ووتنى دان وستانه كان . بويه وا پيوست ده كات ئەم باسه دابهش بكه ين بو دوو داواكارى، له داواكارى يه كه م باس له كارىگه رى نهفت بكه ين له جن به جن نه كردنى بهنده كانى رېككه و تننامهى (۱۱) ئادارى ۱۹۷۰ سهر به ديارى كردنى ناوچه كورد ستانیه كان وه سهرنه كه ووتنى دان وستانه كان. وه له داواكارى دووهم باس له پرۆسه ي راگويزانى كورد و به عه ربكر دنى ناوچه كورد ستانیه كان نيشته جن كردنى عه ره بى هاوردده له شوينه كانيان و كو مپانيا نه فته كان بكه ين.

## داواكارى يه كه م: كارىگه رى نهفت له جن به جن نه كردنى بهنده كانى رېككه و تننامهى (۱۱) ئادارى ۱۹۷۰ سهر به ديارى كردنى ناوچه كورد ستانیه كان

ههروهك له پيشووتر ئامازه مان پيكر د كه كه واته رېككه و تننامهى (۱۱) ي ئادارى سالى ۱۹۷۰، له (۲۷) بيست و ههفت بهند پي كه اته بوو، واته (۱۵) بهندى ئاشكرا، وه (۱۲) بهندى نهينى، ههر زوو هه ندېك له وه بهندانه چوونه بوارى جي به جن كردن، به لام هه ندې بهندى تر به هه لپسيراوى مانه وه وه حكومه تى عىراقى سلى و خو دزبنه وهى ده كرد له جي به جن كردن يان به مه به ستى به سهر بردنى كات، وه ئەو بهندانه ي كه ببونه باهه تى ناكو كى بنه ره تى له نىوان هه ردوو لايه ن، به ديارى كراوى سن پرسى سهره كى بوون ئەمانيش برى تى بوون له:

- ۱- سنوورى جوگرافى كوردستان كه ده كه وپته ناوچه ي ئوتونومى.
- ۲- دواروژى پي كه اته ي هيزى پيشمه رگه ي كوردستان.
- ۳- شيوازي به شدار بكر دنى كورد له حوكمرانى عىراق .<sup>۱</sup>

ئوه خاله ي كه زور گرنگ و په يوه سته به باهه تى ئەو باسه ي تويزينه وه كه مان برى تى له خالى يه كه م واته ديار بكر دنى سنوورى جوگرافى كوردستان كه ده كه وپته ناوچه ي ئوتونومى، ههر زوو حكومه تى عىراق كه وته پيلان ريزى بو جي به جن نه كردنى ئەو خال يان بهو شيوه به ي كه ئەو ده بخوازي ت، واته به دابرين وكه مكر دهنه وهى ئەو شار و شوين و گوند و ناوچانه له دانىشتوانى كورد به

(۱) عبدالحميد عني سعيد البرزنجي، دور ثورة أبلول في حركة التغيير الاجتماعي، سهرچاوه ي پيشووتر، لا ۲۰۲، لا ۲۰۲

مەبەستى كەم كىرىدىغان سىنىپنى ئۆز ئىچىگە ئالغان ئىقتىسادىي رېئاللىقنى ئۆزگەرتىش، ۋە سىياسەتنى ھۆكۈمەت ۋە بەس لەم بارەيە ۋە خۇي لە سى رېئاللىق جىۋاز دەنۇن ئۆزگەرتىش : يەكەمىيان بەرەبەردىن ۋە دوۋەمىيان پراگماتىكىنى ئىقتىسادىي كورد لە ناۋچە كوردىيەكانى كە ناۋچە كىشە لەسەر بوۋن ۋە ھىتئانى عەرەب بۇ شۆيئەكانىيان ۋە ھەرۋەھا دەركردن ۋەگۋاستىنەۋەي كرىكارانى كورد لە كۆمپانىيا ۋەدەزگا نەقتىەكان ۋە سىئەمىشان قىركردن بوۋ، ۋە ئەمانەش بە گرتتە بەرى شۆۋازى جۆراۋجۆر ۋەك كۆكردنەۋەي گۈندەكان ۋە روخاندنىيان ۋە ھەرۋەھا گۋاستىنەۋەي ئىدارى بۇ ئىدارى ناھىيە ۋە قەزاكانى سەر بەكەركوك ۋە شارە كوردىيەكانى تر بۇ سەر ئىدارى پارتىزگا كانى ھاۋسىنى ۋەك ۋەكتىرىت ۋە موسل ۋە دىالى .... .

ۋە دەپتت ئەۋرەستىيە بگوتىرتت، كە رېئىككەۋتتنامەي (۱۱ ئادارى سالى ۱۹۷۰ ) لە روۋى ياسايىيەۋە، بە ۋە ھەموو كەم كورتى يەۋە بايەخ ۋەسەنگ ۋە بەھاي خۇي ھەبوۋە ۋە ۋەكو بنەمايىكى قانۇنى بۇ چارسەركردنى پىرسى كورد لە عىراقدا دادەنرىت، ۋە لە سەر ئاستى ناۋەخۇي بە سەرگەۋتتت بۇ گەلى كورد ۋەعەرەب ۋەك يەك ھەژمادەكرا، ۋە ھەرۋەھا لە سەر ئاستى ئىتودەۋلەتتتتت، بەھۇي چاۋدېرى ۋە سەرپەرىشى راستەۋخۇي يەكەتت سۆفئەت لە دان ۋەستانەكانى ئىۋان شۆرشى كورد ۋە ھۆكۈمەتى عىراق بۇ رېئىكەۋتن ۋە كەشىقت بە رېئىكەۋتنى كۆتايى پر بايەخ بوۋ ، ۋەئەۋ رۆلەي يەكەتت سۆفئەت دەيىنى كە جەمسەرىكى بەھتېرى ئەۋ سەردەمى جىھان بوۋ ، گەۋرەيى ۋە رەۋايى كېشەي كوردى بە گشتى دەسەلمان، ۋە كارىگەرى شۆرشى مەزنى ئەيلولى بە تايپەتت دەردەخست.

ۋە لە گەل باسكردنى لايەنە پۆزەتت ۋە باشىەكانى رېئىككەۋتتنامەكە، ناكىرى خۇمان لە لايەنى خستتە روۋى كەم ۋە كورى خال ۋەدارشتتە نىگەتتفەكانى بەندەكانى رېئىككەۋتتنامەكە بە دوۋر بگرىن ۋە دەپتت تىببىنى ۋە رەخنەي خۇمان دىارى بگەين. چۈنكە ھۆكۈمەتى عىراق ئەۋ كات لە بەر ئەۋ شكستە گەۋرە سەربازىنەي دوۋچارى بېۋە لە باروۋدۇخچى زۇر خراپ بوۋ، ئەگەر شاندى دانۇستانى كوردى لە روۋى قانۇنى شارەزايىيان ھەبوۋايە ۋە ۋوردتر ۋە دوۋرىبىنانەتر دەقى بەندەكانىيان دابىرشتبايە دەتۋانرا دەسكەۋتى سىياسى ۋە نەتەۋەيى ۋە كۆمەلەيەتى ۋە جۇگرافى ۋە ئابوۋرى ۋە پۇشەنبىرى زياتر ۋە باشت لە ناۋ رېئىككەۋتتنامەكە جىگىر بگىرەيە. يەكەم رەخنەمان لە سەر ئەۋ رېئىككەۋتتنامەكە ئەۋەيە كە ناتۋانين لە روۋى قانۇنى يەۋە ئەۋ بەلگەنامەيە بە رېئىككەۋتتنامە ھەژماربەكەين، چۈنكە تەنھا بەناۋى (ئەنجوۋمەنى سەركردايەتى شۆرش) ى عىراق دەرچوۋە ۋە شۆۋەي بەياننامەي ۋەرگرتوۋە، ۋە ھىچ دانەك نە كە لە سەرى نوۋسرايىت رېئىككەۋتتنامە ۋە بەۋاژو ۋە ناۋى ھەردوۋلايەن بىلۋاكرابىتەۋە، تەننەت ھاۋپىچە فەرمى نەپتى رېئىككەۋتتنامەكە بە يەك دانە ۋاژوۋ كرابوۋ ۋە لە لايەنى كوردى بوۋنى نەبوۋ كە ئەمە خۇي لە خۇيدا دەيسەلمىتت كە سىفەتى رېئىككەۋتتنامەي نەبوۋە ھەموو ئەمانە لە لايەك، ۋە لە لايەكى تر دەبوۋايە دەقەكان بە شۆۋەي ماددە ۋە بەند ۋە بەش بنوۋسراۋايە كە ئەم جۆرە دارشتتەي بۇ نەكراۋە كە لە قانۇن ۋە رېئىككەۋتتنامەكان پىادە دەكرىت ، كەۋاتە دەتۋانين بلىن لە روۋى نوۋسىنى شۆۋازى يەۋە (شكىلى) ۋە كەم ۋەكورتى ھەيە ۋە شۆۋازىش (شكىل) بەشېكە لە روۋى بابەتى

یهوه (موچوعی) وه ، وه ههروهها حکومت زارهوهی (بهیان نامه‌ی) به کارهیناوه نهوهک رینککهوتننامه. تا خوئی له ئاسهواره قانونی به که‌ی بدزیتهوه له دوا پرۆژدا ئەمه‌شیان به ئەنقه‌ست و ژیرانه ئەنجام داوه له به‌رژه‌وه‌ندی خویمان. چونکه کاتیک پیی ده‌گوتربت رینککهوتننامه ئەگەر هه‌ردوو لایه‌ن واژوویمان له سه‌ر کردبیت ئەوا نیشانه‌ی دان پینانه به یه‌کتري به‌لام ئەگەر به‌ک له‌یه‌ن به‌ته‌نها بلأوی کردبیته‌وه‌ئه‌وا هه‌ر هه‌مان لایه‌نیش له‌چۆنیه‌تی و ئاسه‌واری چینه‌جیکردنه‌که سه‌ر پشکه<sup>(۱)</sup>. وه‌ئه‌وه‌ش ئەه‌و ناگه‌ینبیت که سه‌رکردایه‌تی کورد هه‌ولئ نه‌داوه ئەنجامی گه‌توگۆکان به‌ ناوی رینککهوتننامه یان به‌یاننامه‌ی هاوبه‌ش بلأوبکریته‌وه، له‌ کاتیک حکومتی عیراقی وای بۆ ده‌چوو که به‌یاننامه‌ی هاوبه‌ش له‌ نیوان دوو ده‌وله‌ندا ئەنجام ده‌درت، نه‌وه‌ک له‌ نیوان دوو لایه‌نی نیوخوویی له‌ هه‌مان وولاتدا.

وه‌ خالیک‌ نری گرینگ ئەه‌وه‌یه‌ که هه‌ر قانونیک یان رینککهوتننامه‌یک ده‌بیت پشکه‌کی یان (دیباچه‌یک) هه‌بیت که به‌ به‌شیک‌ گرینگ وناوه‌پرۆکی و جیا‌نه‌بووه‌ی رینککهوتننامه‌که داده‌نرت، وه هه‌ر له‌م باره‌یه‌وه شاندی حکومت به‌ شاندی کوردیان راگه‌یاندوه‌وه له‌ کۆتای ته‌واو بوونی گه‌توگۆکان وه‌ پێان گوتون که ئەم به‌یاننامه‌یه‌ پێسته‌ پشکه‌یک‌ بۆ بنووسریته‌وه‌ جا ئیوه‌ پازی ده‌بن ئیمه‌ ئەم پشکه‌کیه‌ی بۆ بنووسینه‌وه؟ ئیمه‌ش گومان : به‌لی: به‌لام ئیمه‌ نه‌مان ده‌زانی ئەم پشکه‌کیه‌ به‌و شیوه‌یه‌ داده‌پرژن، ئەه‌وه‌ش ساده‌یی وپێ ناگایی و ساکاری نا شاره‌زایی وکه‌م زانیاری قانونی شاندی کوردی به‌ ده‌ده‌خات به‌رامبه‌ر گرینگ‌ رۆلی پشکه‌کی(دیباچه)، له‌ هه‌ر به‌یاننامه‌ و رینککهوتننامه‌یکدا، چونکه پشکه‌کیکه‌ به‌ روونی جگه‌ له‌ نیشاندانی مه‌یلی نه‌ته‌وه‌بیانه‌ی عه‌ره‌ب و هه‌نگاوه‌ تاکنیکه‌کانی پشتری به‌عس به‌رامبه‌ر کورد هه‌چی تری نه‌ده‌به‌خش. چونکه له‌ پشکه‌کیکه‌ هه‌چ کورته‌ ئاماژه‌یک به‌ مێژوو‌ی کیشه‌ی ر‌وا و راسته‌قینه‌ی کوردی له‌ عیراق نه‌کراوه<sup>(۲)</sup>.

وه‌ بۆیه‌ پێوست ده‌کات سه‌ره‌تا گرنگترین ئەه‌و به‌ندانه‌ به‌خه‌ینه‌ روو که به‌ کرۆکی به‌نده‌کانی رینککهوتننامه‌ی(۱۱) ی ئادار هه‌ژمارده‌کریت که په‌یوه‌نیدار بیت به‌ بابه‌تی ئەم داواکاره‌مان له‌و تۆژینه‌وه‌یه‌دا، که بریتی بوو له‌ دانپینان به‌ بوونی شه‌رعی و قانونی کپانی نه‌ته‌وه‌ی کورد له‌ عیراق ، به‌ گرینگترین به‌ندی رینککهوتننامه‌که داده‌نرت که له‌ به‌ندی ده‌یه‌می رینککهوتننامه‌ ئاشکراکراوه‌که‌دا هاتوه‌، وه‌ له‌به‌ندی په‌که‌می هاوپیچی فه‌رمی نه‌ینی رینککهوتننامه‌ به‌که‌دا هاتوه‌، وه‌ هه‌روه‌ها یرسی سه‌ره‌کی که جینگای ناکوکی هه‌ردوو لایه‌نی دانوستکار بوو ، که ئەه‌وش سه‌ر به‌ ئەه‌و بوونی شاری که‌رکوگ و هه‌ندیک ناوچه‌ی تری کوردستان بوو وه‌ک خانه‌قین وشه‌نگال و شیخاڤ ... هتد وه‌ سنووری ناوچه‌ی ئۆتۆنۆمی بوو، وه‌ بۆ ئەم مه‌به‌سته‌ له‌ به‌ندی نۆیه‌می هاوپیچی فه‌رمی نه‌ینی رینککهوتننامه‌یه‌که‌دا هاتوه‌ وه‌ ده‌لت( سه‌رژمبیری گشتی دانیش‌توان له‌ عیراق به‌رپۆه‌ده‌چیت له‌ ماوه‌ی

(۱) م‌ارف عومه‌ر کۆل، کیشه‌ی که‌سایه‌تی یاسایی نیوده‌وله‌تی گه‌لی کوردچ ، ۱، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلێمانی، ۱۹۹۹، لا ۷۴

(۲) بۆ زیاتر سه‌هری : فه‌ ریدون عه‌بدو‌الرحیم، سه‌رچاوه‌ی پشوو‌تر، لا لا ۸۰۷۹

یەك سال له رێككەوتی دەرچوونی یان راگەیانندی ئەم رێككەوتنامە، وە بە گوێزە ی ئەنجامی ئەم سەرژمێریە پووبەر و سنووری ناوچە ی ئۆتۆنۆمی دیاری دەکریت، کە ئەویش دەبێت لە ماوە ی چوار سال ئەم رێككەوتنامە یە جێبەجێکریت. وە ئەم دەقە دەبوا یە تاییە ئەندی خۆ ی پێبدری وە ماوە کە ی نەبسترا بایە وە بە ماوە ی چوار سالی جێبەجێکردنی رێككەوتنامە یە کە، تا نیە تی راستە قینە ی حکومەت بە دیار بکە و تبا یە بۆ لایە نی کوردی، وە لێرە دا ئەوە مان بێر دەهێنێتە وە کە شاندى دانوستکاری کورد هەمان هەلە یان دووبارە کردە وە لە ماددە ی (١٤٠) ی دەستووری عێراقی بۆ سالی ٢٠٠٥ سەبارەت بە سەرژمێری و دیاری کردنی ناوچە کوردستانیە کان. وە هەر وە ها رێزە ی بە شداری کردنی کورد لە حوکمرانی عێراق بە و رێزە یە دیاری دەکریت کە ئەنجامی سەرژمێریە کە پێ ی دەگات<sup>(١)</sup>. بە لām جازیکى تر لە بەندی پازدە می رێككەوتنامە کە دا هاتوو دەلیت (گەلی کورد بە شداری لە دەسە لاتی تە شریعی) (قانوندانان) دەکات بە گوێزە ی دانیشتوانی لە دانیشتوانی عێراق). کە واتە لە دەقی ئەم بە ندە ئەوە مان بۆ پوون دەبێتە وە کە بە هیچ شتوێک نامازە بە ئەنجامی رێزە ی ژمارە ی ئەو سەرژمێریە نە کرا وە کە لە دا هاتوو ئەنجام دەدری وە هەر وە ها پشت بە چ رێزە یە کە دەبە سیت وە بۆر شێزە ی دانیشتوانی عێراق بۆ کام سال، ئەمە ش فێک بوو لە فێلە کانی رژی وە هەر وە ها وە کو دەرچە یکی قانونی ئەم بە ندە ی لە رێككەوتنامە کە دا دا رشتوو، وە لە هەمان کاتدا لە گەل بە ندی دوو می رێككەوتنامە کە دا ناکۆکە وە هەر وە ها لە بە ندی هە شتە می رێككەوتنامە کە دا هاتوو دەلیت (گە پانندنە وە ی دانیشتوانی گون دە کانی عەرەب و کورد بۆ شوێنە کانی پێشووتری خۆیان، بە لām سەبارەت بە دانیشتوانی ئەو گون دە نی ئەو کە وێتە ئەو ناوچانە ی کە ناکریت بکریتە ناوچە ی نیشته جێکردن، وە حکومەت استملاکیان دەکات بە مە بە ستی بەرژە وە ندی گشتی وە بە گوێزە ی قانون، ئەوا نیشته جێ دە کرین لە ناوچە کانی هاوس وە قەرە بوو دە کرینە وە بە رامبەر ئەو زیانانە ی کە پێان گە بشتوو بە و هۆ یە وە). ئەو دەقە دە قیکى قانونی وورد نیە وە چوارچێو کە ی بە تە و او ی دیاری نە کرا وە بۆ یە دە بوا یە لایە نی کوردی ژیرانە تر بوا یە لە دارشتنی ئەم بە ندە، چونکە بە پێی ئەم بە ند حکومەت دە ست کرا وە دە بێت کە لە ماوە ی ئەو چوار سالە دا بە ئارە زوو ی خوی ئەو ناوچانە ی ئارە زوو ی بێت استملاکیان بکات ئەمە لە لایە ک. بە لām لە لایکی تر سوور بوونی سەر کردایە تی شۆرشى کورد دە ر دە خات کە ئامادە نە بوو دە ستبە ردارى یە ک بستیە خاکی کوردستان بێت وە بە گیان و مال بە رگری لە خاکی کوردستانى کردوو وە لە گەل حکومە تی عێراق هە ولێ دا وە ئەو بۆ چوونە ی خۆ ی بچە سپینى کە دە بێت ئەو ناوچانە ی کوردستان بخرینە وە سەر خاکی کوردستان وە ئەو عارە بانە ی هێ ترا وە تە سەر گون دە کانی کوردان بگێردینە وە شوینی خۆیان کە ئەو ناوچانە بە شیکى رە سە نی خاکی کوردستان<sup>(٢)</sup>.

(١) سەیری بە ندی دوو م بکە لە رێككەوتنامە ئاشکرای (١١) ی ناداری سالی ١٩٧٠  
 (٢) مسعود البارزانی، الحركة التحررية الكوردية، ج٣، لا ٢٩٦ وە هەر وە ها سەیری: غە فوور مە خمووری، بە عەرە بکردنی کوردستان، هە ولێر ٢٠٠٢، لا لا ٢٤٣٣



وہ ہر وہا لہ بەندی سیزدەم دەئیت ( ھەمواری قانونی پارێزگاگان دەکریت بە شیوەیک کہ بگونجیت لہ گەل ئەم ریککەوتننامەییە ) وە ئەم دەقە زۆر دەقیک گشتگیرە وە دەبواہە ووردتر باسی لێوە بکراہیە وە ئاماژە ی بە ناوی پارێزگاگان کہ دەکەونە ناوچە ی ئۆتۆنۆمی وە کوو کەرکوک بە تاییەتی و موسل و دیالی بکردباہە، چونکە دەقیک زۆر لاستیکی یەوہ دەکریت لیکدانەوہ ی زۆر و جیاواز ھەلبگیریت.

وہ ھەر وہا لہ دیری کۆتایی بەندی چوار دەمی ریککەوتننامە کہ دا ھاتووہ دەئیت ( ..... وە وە بەرھینانی سامانە سرووشتیەکان لہو ناوچە یە (واتە ناوچە ی ئۆتۆنۆمی) لہ پسیوری دەسەلاتی کۆماری عیراقە بە سرووشتی بارە کہ) ، لہم بەندە ی سەر وہە بە روونی ئەومان بۆ بە دیاردە کەوئیت کہ وە بەرھینان لہ بواری نەفت و ھەموو سامانە سرووشتیەکانی تر وە کہ ھەموو پرۆسەکانی دەرھینان و فرۆشتنی نەفت و گە پاندنەوہ ی داھاتە کە ی لہ دەسەلاتی حکوومە تی ناوہندی دا دەبیت کہ دەئیت بە سرووشتی خۆ ی کہ ھەر ئەوہا یە، واتە لہ دوور و نزیکە و کورد ھیچ دەسەلاتیک لہ سەر پرۆسە ی وە بەرھینانی نەفت نابیت بە ھیچ جۆرێک. ھەتا لہ ناوچەکانی سەر بە سنووری ناوچە ی ئۆتۆنۆمی، ئەمەش ئەوہ مان بۆ روون دەکاتەوہ کہ رژی می بە عس بە ھیچ شیوەیک نە ی ویستووہ کورد بە شدار بیت لہ پرسی نەفت و سیاسە تی ئابووری وە وە کو پرسیکی ستراتیزی و ھەستیار مامەلە ی لہ گەل کردووہ وە حیسابی سیاسی و جوگرافی دوا رۆژی بۆ کردووہ . تاوہ کو ناوچە ی ئۆتۆنۆمی نەبیتە خاوەن سەرچاوە ی دارایی سەر بہ خۆ لہ دەوئەت، کہ لہ ئەسلدا سەرچاوە ی دارایی یە کیکە لہ کۆلگە بنەرەتیەکانی سیستەمی ئۆتۆنۆمی وە دەبیتە ھۆ ی بەھیز کردن و پتە و کردنی قەوارە ی ئۆتۆنۆمی، وە بۆ سەرکەوتنی ئەو قەوارە یە دەبیت سەر بہ خۆ بیت وە بە ئاگابیت لہ ھەئس و کەوت کردن بە سەرچاوە دارییەکان<sup>(۱)</sup>، وە پتویستە خاوەن بودجە ی داھات و خەرچی سەر بہ خۆ بیت لہ بودجە ی گشتی دەوئەت<sup>(۲)</sup>، کہ وا دیارە رژی می بە عس خوازیار نەبووہ ئەو قەوارە یە واتە ناوچە ی ئۆتۆنۆمی قەوارە یکی بە ھیز و ھموونە یکی سەرکەوتوو بیت.

جا لہ ژیر رۆشنا یی ئەوہ ی لہ سەر وہە خستمانە روو، دەبواہە شاندى دانوستکاری کوردی زۆر ژیرانە مامەلە ی لہ گەل ئەو بەندە ھەستیارە بکردباہە، وە سەرکردایە تی شۆرشى کوردستان بە ھیچ شیوەیک بە ناوہ رۆکی بەندی (۱۴) لہ بەیاننامە کہ رازی نەبوواہە وە دەبواہە پیدآگری کردباہە لہ سەر دەسەلاتپندانان بۆ بە کارھینانی نەفت و سامانە سرووشتیەکانی تری سنووری ئۆتۆنۆمی لہ خاکی کوردستان ، وە ک سەرچاوە یکی دارایی بەھیز.

(۱) محمد الھاموندي، الفدرالية والحکم الذاتي و اللامركزية الادارية الإقليمية (دراسة مقارنة) ط ۲ مضبعة وزارة التربية، اربيل، ۲۰۰۱ ل ۱۵۷

(۲) عادل حسين شيع، الحکم الذاتي اسسه النظرية والتطبيقية، رسالة ماجستير مقدمة الي كلية القانون والسياسة، جامعة بغداد، ۱۹۷۷، ص ۱۵۸

دەبى ئەو لە ياد نەكەين، كە بى گوممان ھەر قانونىك يان رىككەوتننامەك تا سيفەتى قانونى وەربگرىت و جىبە جىبىكرىت، ئەوا دەبىت دوورنىكار بىرىت: ئەوانىش (دەرچواندن- بىلاوكردەو ھە لە گۆقارى وەقائىعى عىراقى) ، بەلام لە لاىەن ھەمووان ئاشكرايە، كە ئەم بەياننامەيە لە لاىەن يەك لاىەنەو (ئەنجوو مەنى سەركردايەتى شۆرشى) عىراق راگەيندرا، وە لە رۆژنامەي (الوقائع العراقية) كە رۆژنامەي فەرمى كۆمارى عىراقە بلاو نەكرايەو، كە لە كاتىكدا كە ئاشكرايە زۆربەي قانون و بەياننامە و رىككەوتننامەكان و سىستەم و بىربارەكانى تەشرىعى و فەرمى دەسەلاتدارانى دەولەتى تىدا بىلاو دەكرايەو، ئەمەش بە كەم و كورتىكى قانونى زەقى دادەنرىت وە خالىكى گرىنگى قانونى دەبوايە سەركردايەتى شۆرشى كوردستان ھەلۆئىستى ھەبوايە وە پەخنى توندى لىبىرتبايە ، بۆيە بىلاو نەكردەو ھەي بەياننامەي (۱۱ ى ئادار) لەو رۆژنامەيە بە داخەو كە ئەم خالە ئاسەوارى قانونى تىگە تىفانەي ھەبوو وە ھەك كە ئىتتىكى قانونى لە سەر رىككەوتننامەكە ھەژماردەكرىت.

### داواكارى دووم: پرۆسەي راگويزانى كورد و بەعربكردى ناوچە كوردستانىەكان نىشتەجى كردنى عەربى ھاوردە لە شوئەكانيان لە كۆمپانىا نەفتىەكان

ھاتنى عەرب بۆ كوردستان ئەگەرچى پەگ و پىشەيكى قوولى مۆزويى ھەبە وە سەرەتاكەي دەگەرپتەو بۆ ھاتنى ئىسلام بۆ ناوچەكە، وە لەو كاتەو ھەپۆلەكانى داگرىكردنى و ئەنفالكردى ئىسلامى بۆ سەر خاكى پىرۆزى كوردستان دەستى پىكرد، كە مۆزوو كەي دەگەرپتەو بۆ سەدەي ھەفتەمى زابىدا كە پالى بە خىلە عەرەبەكانى جەزىرەي عەرەبى نا بچنە (عىراق) كە ئەو كات بە وولاننى نىوان دوو رۆوبار كە ناسرابوو، و دواتر داگرىكردنى خاكى كوردستان، وە بە گرىنگىترىن فاكتر دادەنرىت بۆ گۆرىنى دىمۆگرافىاي نەتەو ھەي و ئاينى دانىشتوانى كوردستان<sup>(۱)</sup> وە نىشتە لىبىكردىيان كە پىش دروستبوونى دەولەتى عىراقى بە ھۆكارى ئابووورى و يان كۆمەلايەتى بوو لە ئەسلىدا بەلام لە ژىر پەردەي بىلاوكردەو ھەي ئاينى ئىسلام پەردە پۆشكرا، ھەر ئەمەشيان دەتوانىن پشت بەو نامەيە بەستىن كە تەمەنى نامەكە زياترە لە (۱۳۰۰) سالى لە مەو بەرە، وە ئەو نامەيە لە مەلىكى ساسانىەكانى زەردەشتى (بىز كوردى سى يەم) بۆ خەلىفەي موسلمانەكان (عومەرى كورى خەتاب) تىردراو كاتىك كە عومەر داواي لىكردوو ھەي بىتە ئىسلام<sup>(۲)</sup>، وە ناوەرۆكى نامەكە بەم شىو ھەي نووسراو كە رىك دەگونجىت

(۱) بۆ زياتر پروانە: ھەرىكە لە: خىلىل اسماعىل محمد، كوردستان العراق بين الاحتماء القومي والانفتاح الدولي، مطبعة جامعة صلاح الدين، اربيل، ۲۰۰۲ لا ۲۸۹ و ۲۹۰ و صالح أحمد العلي، معالم العراق العمرانية، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۱۹۸۹ لا ۲۶

(۲) ئەو نامەيە وەكو خۆي بە بى كەم كردەو ھەي ھىچ ووشەيك، وە ئەو نامەيە وەرگىردراو ھەي پىزىراو ھەي لە مۆزەخانەي ئەندەن دانراو .

له گه‌ل پتکردنه‌وه و به‌رپه‌چدانه‌وه‌ی میلیله‌تی کورد به‌رامبه‌ر سیاسه‌تی به‌عربکردن و وێرانکردن به‌ درێژایی میژوو له‌و سه‌رده‌مه‌وه تاوه‌کو پوژگاری ئەم‌پۆمان.

به‌لام له‌ سه‌ده‌ی بیسته‌م چه‌ند پڕۆسه‌یه‌کی پلان دارێژراو ئەنجام‌درا وه‌ نیشه‌ته‌جێکردنی به‌ خۆیه‌وه‌ بینی، ئەوه‌ش به‌ مه‌به‌ستی گۆرانی واقیعی نه‌ته‌وه‌یی دانیشه‌توانی له‌ عێراق، بۆ به‌رژه‌وه‌ندی عه‌ره‌ب. له‌ گه‌ل به‌رنگاربوونه‌وه‌ی کورد به‌رامبه‌ر سیاسه‌تی به‌ عه‌ره‌ب کردن و هه‌ینانی عه‌ره‌ب له‌ بیابانه‌وه‌ بۆداگیر کردنی ناوچه‌ کوردستانیه‌کان، که‌ ئەم سیاسه‌ته‌ش درێژه‌ی هه‌یه‌ تا پوژگاری ئەم‌پۆمان هه‌رجاره‌وه‌ به‌ ناوێک وه‌ له‌ ژێر سیناریۆیێکی چه‌وتی ناره‌وادا، که‌مه‌به‌سته‌ سه‌رکيه‌ شاره‌وه‌که‌ی خزمه‌ت و به‌رژه‌وه‌ندی که‌مینه‌ی عه‌ره‌بی ناوچه‌که‌یه‌ وتیکه‌ل‌بونی له‌ گه‌ل نه‌ته‌وه‌ی ناوچه‌که‌ و سه‌رینه‌وه‌ی سیمای کوردبوونی ناوچه‌که‌یه‌<sup>(١)</sup>.

بۆیه‌ ده‌توانین ب‌بین که‌ پڕۆسه‌ی راگۆیزانی کورد له‌ ناوچه‌ کوردستانیه‌کان و به‌ عه‌ربکردنی پڕۆسه‌یه‌که‌ هه‌ر له‌ پێش وه‌ له‌ سه‌ره‌تای دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی عێراقه‌وه‌ ده‌ستی پێکردوه‌ وه‌ به‌رده‌وامه‌ تا پوژگاری ئەم‌پۆمان، وه‌ بۆته‌ درووشمی هه‌موو حکومه‌ته‌یه‌ک له‌ ده‌وای یه‌که‌کانی عێراق، ئەگه‌ر چی ئاستی جێبه‌جێکردنی ئەم پڕۆسه‌یه‌ و سه‌روشتی و رێ و شوێنه‌کانی له‌ حکومه‌تیکه‌وه‌ بۆ حکومه‌تیکێ تر جیاواز بووه‌، هه‌ر له‌ سالانی ١٩٥٩ یۆ په‌یره‌وکردنی سیاسته‌ چه‌وته‌که‌ی سه‌ره‌تا شاری که‌رکوکیان به‌ ئامانج گرت، وه‌ دواتر تیکدانی ئەو گونده‌ کوردانه‌ی که‌ له‌ ناوچه‌ نه‌فتیه‌کان نزیك بوون و راگۆیزانی خه‌لکه‌که‌ی وه‌ هۆزی عه‌ربیان هه‌ینا شوێنه‌کانیان وه‌ زه‌وی کشتوکالیان به‌ سه‌ر دابه‌شکردن، وه‌ هه‌روه‌ها ئەو ناوچه‌نه‌ی ده‌که‌وته‌ ئێوان زوومار - شه‌نگال به‌ عه‌ربکران و خه‌یلی عه‌ربیان بۆ هه‌یترا<sup>(٢)</sup>، ئەمانه‌ وجگه‌ له‌ وێرانکردنی ده‌یان گوندی کوردستان و کوشتنی ژماره‌نێکی زۆر له‌ خه‌لکی سیفیل<sup>(٣)</sup>، وه‌ هه‌روه‌ها له‌ سالێ ١٩٦٣ دا ئەو گوندانه‌ی که‌ نزیکی که‌رکوک به‌ تایه‌ت بیره‌ نه‌فتیه‌کان بوون که‌ ژماره‌یان (١٣)گه‌وند بوون تیکدران، له‌وانه‌ش گه‌ونده‌کانی(سونه‌گۆلی، یاره‌ولی، هه‌نجیره‌، قوتان، قوشقایه‌، شو‌راو، باجوان...هتد) هه‌روه‌ها گه‌ونده‌کانی ده‌وره‌به‌ری شارۆچکه‌ی دووبز هه‌ر له‌و ساله‌دا راگۆیزران و هۆزی عه‌ره‌بی به‌دووایان (البدو) هه‌یترا شوێنیان که‌ (عواس صه‌ید) سه‌رپه‌رشتی ده‌کردن<sup>(٤)</sup>. وه‌ پزێمی به‌عس به‌م شێوه‌یه‌ به‌رداوم بوو له‌ کاری خۆی تاوه‌کو (١١-٣-١٩٧٠). وه‌ دواتر له‌ سالێ

(١) یۆ زاتر ب‌روانه: د. خه‌یل اسماعیل محمد، په‌هه‌ندی نه‌ته‌وه‌یی نیشه‌ته‌جێبوونی عه‌ره‌ب له‌ پوژگاری که‌رکوکدا، توێژینه‌وه‌یکه‌ له‌ گۆقاری سه‌ننه‌ری براهه‌تی ب‌لاوکراوته‌وه، ژماره‌ ٤٠، هاوینی ٢٠٠١، لا لا ٢٠٦٢٠٥  
(٢) ئەمین قادر مینه، نه‌منی سه‌راتیجی عێراق و سێکۆچکه‌ی به‌ عسیان: ته‌رحیل ته‌عریب ته‌بعیج، ٢ له‌ ب‌لاوکراوه‌کانی سه‌ننه‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی سه‌راتیجی کوردستان، سه‌لمانی، ١٩٩٩، لا لا ٢٣٧  
(٣) ب‌روانه: د.م‌ارف عومه‌رگۆل، جینه‌وسیندی گه‌نی کورد له‌ به‌ر رۆشایی یاسای تازه‌ی ئێوده‌وله‌تانج، ٢ له‌ ب‌لاوکراوه‌کانی سه‌ننه‌ری لیکۆلینه‌وه‌ی سه‌راتیجی کوردستان، سه‌لمانی ٢٠٠٣، لا لا ٢١  
(٤) نوری تاله‌بانی، منطقه‌ کرکوک و محاولات ته‌غییر واقعه‌ا القومی، لا لا ٥٧٥٦

۱۹۷۴ دا بیست وچوار (۲۴) گوندی کوردانیان له ناحیهی زومار روخاندو ته عربیان کردن، ئەو گوندانەهی که خێلە رەسەنەکانی کوردان (هەسنان- موسا رەش- میران) لێ دەژیان<sup>(۱)</sup>.

وہ بەتایبەتی لە ماوەی دانوستانی رێککەوتنامە (۱۱ ی ئادار) سالی ۱۹۷۰ لە شۆرشێ ئەیلول، وە بە دیاری کرۆی، دواي پراگەیانندی بەیاننامە (۱۱) ی ئادار، رژیمی بەعس لە پەنای بارودۆخی ناستیبەو، دووبارە سیاسەتەکانی خۆی بەرامبەر گەلی کورد پیادەکرد. گفتوگۆ و ناستەوايشیان لە گەل سەرکردایەتی شۆرشێ کوردستان تەنیا تاکتیک بوو، تا بە ناسانی ستراتژیەتی خۆیان بە ئامانج بگەین.

لە کاتی ئاھەنگ گێرانی پراگەیانندی بەیاننامە (۱۱) ی ئادار، وە بە دیاری کرۆی لە رێکەوتی (۱۹-۳-۱۹۷۰) پەیمانئێرکی رۆژنامەي ئەھرامی میسری لە پارێزگاری کەرکوکێ ئەو کاتی پرسی بوو، ئایا سەرژمێری<sup>(۲)</sup> ئەنجام دەدەن؟ ئەویش لە وەلامدا گوتیوی: (ھەتا کاتی ئەو سەرژمێریە دیت، پێکھاتەي دیمۆگرافی کوردستان دەگۆردیت<sup>(۳)</sup>). بە بێ ھێچ گومانی، ئەو وەلامە مەبەستی نیاز خرابی بەعسی بە روون و ئاشکرای دەرخستبوو، کە ئەویش یریتی بوو لە بە ئەنجام گەیانندی پڕۆسەي پراگوستنی کورد بوو لە سەر کارو بار و خاکی خۆیان و ھینانی عەرەب بۆ شوێنی ئەوان. وە ھەرەھا لە درێژەي بە جێ گەیانندی بەرنامە بۆ دارژراوھەکیان دواي چەند مانگیێک لە پراگەیانندی بەیاننامە (۱۱) ی ئادار) رژیمی بەعس بە بیانووی جۆراوجۆر، چەند کرێکاری کوردی کارگە حکومییەکانی لە سەر کار لابرد. بۆ ئەوونە بەرێوەبەری کۆمپانیای رۆنە رووھەکییەکان کە کورد بوو بە بیانووی نەبوونی پراگەزنامە ي عیراقی، وە ھەرەھا (۴۰) کرێکاری کوردی لە سەر کار لابرد<sup>(۴)</sup>. بەعس، دەویست ھەرچۆتێک بێت دواي پراگەیانندی بەیاننامە (۱۱) ی ئادار، شاری کەرکوک لە ناوچەي ئۆتۆنۆمی دابیرت وە مەبەستە سەرکێشکەش ئەو بوو کە شاری کەرکوک شاریێکی دەولەمەند بوو بە نەوت بە پلە یەک وە بە پلە دوو دەولەمەندە بە ئاو وە ھەرەھا خاکەکی بە پیتە بۆ کشتوکال، چونکە دەسەلاتی بەعس زۆر لە نیاز و مەرامەکانی خۆی دەبارەي کەرکوک دەشاردەو، ھەندێک دەولەتانی عەرەبی وەک سوریا و ھی تر ئەو پڕوپاگەندانە دەرچووون کە گوايە ئەگەر کەرکوک بپیتە بەشێک لە کوردستانی خاوەن ئۆتۆنۆمی ئەوا سامانی نەوتی لە دەست نیشتمانی عەرەبی دەچیتە لە ھەمان کاتیشدا دەبیتە رێگا خۆشکەرێک بۆ جیاپوونەوھي کورد، بەلام دیاربوو ئەوان ئاگایان لەو نەبوو کە بەعس لە ژێرەوھي چی لەبن سەردایە (خەیاڵدایە) وە چۆن بە نھێنی کاری خۆی دەکات. وا دیار بوو بەعس بە جۆریکی دیکە نەخشەي بۆ کیشابوو، وە لە وەلامی بەرپرسیکی عیراقی کە جینگری سەرۆکی ئەنجومەنی وەزیران بوو، دەلت

(۱) بۆ زبائربروانە: نەوتی کوردستانی عیراق، مەکتەبی ناوھندی دیراسات و لیکۆیلنەوہ-بەشی دووھم، سەرچاوەي پێشووتر، لا، ۵۹۵۱

(۲) بە پێی خاکی (۱۴) لە بەیاننامەي (۱۱) ی ئادار) دەبوايە سەرژمێریکی گشتی ئەنجام بدریت بۆ دەستئیشاندردنی سنووری ناوچەي ئۆتۆنۆمی.

(۳) پارٹی دیموکراتی کوردستان (سەرکردایەتی کاتی)، س. پ، لا، ۶۲

(۴) رۆژنامەي (الناخی)، ژمارە (۹۲)، لە رێکەوتی ۲۳ ۱۹۷۰

(تېمە ھەر لە سالی (۱۹۷۰) دا ھەلۆیستی سەرکردایەتیمان ئاشکرا بوو، بەئەو هی که کەرکوک ناکەوێتە چوارچێوھی ناوچەیی ئۆتۆنۆمی، چونکە ئەگەر بکەوتبایە ناو ئەو سنوورە، ئەوا دەبوو سەرەتایەک بۆ قوئاخێ دابران، بەو هی که یاری نەوت و کودەتای ئیوودەوڵەتی دەکەوتە ئیو بابەتی کێشەیی یەکیارچەیی نیشتمانی، واتە دوورخستنەو هی ئەو شارە لە سنووری ناوچەیی ئۆتۆنۆمی ئەو هی دابین کرد که کودەتای دابەشبوون نەمین و ئەو هوش بە بەرژەو وەندی گشتی دەزانین).<sup>۱</sup>

ھەر بۆ ئەم مەبەستەش سەدان کرێکاری کورد که ئە کۆمپانیای نەوتی کەرکوک کاریان دەکرد لە بەر چالاکی سیاسیان (واتە لە بەر ئەو هی پارتی بوون) دەرکران، ھەر وەھا ژمارەتکی زۆری ئەو کوردانەیی که لە لقی جیا جیاکانی کۆمپانیای نەوت کاریان دەکرد بۆ ناوچەکانی دیکەیی دەروەو هی شارەکه گواسترا نەو، وە دەربەگ و تیرە عەرەبەکانیش بە پارەو زەو ی ھان دەدران بۆ ئەو هی لە ناو شارەکه نیشتەجێ بن.

و ھەر وەھا چالگە نەوتیەکانی کەندی ناو ھەر چونکە درێژە پێدەری چالگەیی نەوتی کەرکوکە (باباگورگور) که بە سێ مین ناوچەیی نەوتی جیھان دادەنرێت لە دوای چالگەیی بەرەکاتی کویتی و چالگەیی ئەلغورانی سعودی، و ھەر سێ مین جۆری نەوتی ھەرە باشە دوای باکوری تیکساس. که ئە نەپۆلکەکانی (جەو ئەبۆر) ی کەرکوک دەست پێ دەکات و ھەر دەرووبەری شارۆچکەیی گۆرێر تەواو دەبن، بۆیە خەلکەکەیی و ھەر دانیشتوانی ئەو ناوچانەش بە دوور نەبوون لە شالۆی راگواستن و تەغریب کردنی ناوچەکانیان و ھێنانی عەرەبی ھاور دە بۆ شوێنەکانیان. ھەرچەندە کەندی ناو و گۆرێر لە رووی ئیداریەو ھەر ئەسڵدا سەر بە پارێزگای ھەر وێرە بەلام لە رووی کاروباری نەفت دەرھێنان دا سەر بە کۆمپانیای نەوتی عیراق بوو که کەرکوک ناوندیەتی.

داگیرکەراتی کوردستان و ھەر پێرێمی عیراق ئەو راستیە باش دەزانن و ھەر سیان کردوو ھەر کە نەفت سەرچاوەتکی ئابووری بەھێز و پتەو و ھەر زەمینە خۆشکەرە بۆ برباردانی قەوارەتکی سیاسی سەر بەخۆی کوردستانی، بۆیە نەوت لە ھەر کۆتییەکی باشووری کوردستان دایت ئەوا راگواستن و بەعەرەبکردنی ئەو ناوچەیی لە قوو لای تۆری سیاسەتی بەعسی رەگەز پەرس دەربازی نەبوو و ھەر دوو نزیک دەیانگرتەو. و ھەر ئەمپۆش حکومەتی عیراقی ھەرمان بەرنامە جێبەجێ دەکات، بە تاییەتی (۶۴%) ی یەدەگی نەوتی عیراق لە باشوری کوردستان دایە<sup>۲</sup>، بە پێی سێاسەتەکانی دەوڵەتی عیراقی (پاشاییەتی و کۆماری) ھەر موو نواناکیان بە کارھێناو یۆ بەرھەمھێنانی زۆرینەیی نەوت لە باشووری کوردستان (لیتێکی لێ کەم بێتەو بۆ عیراق ھەر قازانجە)، زانیاریەکان ئەو راستیە دەسەلمێنن کہ ئەو پڕە

(۱) جەر جیس فەتھوللا، شاری کەرکوک، کێشە لە سەر پێکھاتەیی رەگەزی (نتی) و ھەر وڵدان بۆ بە عەرەبکردنی، توێژینەو دیکە لە کۆنفرانسی زینستی - نەکادیمی کەرکوک لە (۲۰۰۱ ۰۳ ۰۴) بەسترا بوو، و ھەر گۆقاری سەنتەری بریەتی بلاو کراو تەو، ژمارە ۲۰ لە ھوینی سالی ۲۰۰۱ لا ۲۶۵

(۲) ئەمین قادر مینە، ئەمینی ستراتییجی عیراق و سیکوچکەیی بە عسیانج ۲ سەرچاوەی پێشووتر، لا ۲۲

پاره‌یه‌ی عیراق له نیوان سالانی(۱۹۳۱-۱۹۹۰) له داهااتی نهفتی باشوری کوردستان به دهستی هیناوه ده‌گاته ریزه‌ی (۶۳،۳۴%) له کۆی هه‌نارد‌ه‌ی نهوتی عیراق به‌دهستی هیناوه<sup>۱</sup>.

وه هه‌روه‌ها ناوچه‌ی مه‌خموور و که‌ندی‌ناوه جگه له‌وه‌ی ناوچه‌یک‌ی کشتوکالی گرینگه که ده‌توانیت بیته سه‌به‌ته‌ی خۆراکی دانه‌ویل‌ه‌ی گهنم و جو بو هه‌موو عیراق، نه‌وا ناوچه‌یک‌ی ستراتیژی و نه‌وتاوویه و ته‌واوکه‌ری هه‌وزی نهوتی که‌رکوک و پتر له (۱۵۰) چاله نهوتی تیدایه، هه‌ندیکی نهفتی له به‌ره‌م ده‌هینریت وه هه‌ندیکی تری تا ئیستاش هه‌ر به‌داخراوی ماوه‌ته‌وه و نهوتی لێ ده‌رناهینریت<sup>۲</sup>.

رژیمی به‌عس گرینگی نه‌و ناوچه‌یه‌ی باش ده‌زانی هه‌ر بۆیه به‌ئامانجی گرتبوون وه نه‌ی ده‌ویست به‌هیچ شتیه‌یک‌ی بکه‌ونه ناو سنووری ناوچه‌ی ئوتۆنۆمی کوردستان، بۆیه پرۆسه‌ی ده‌رکردن وراگواستن و ته‌عریب کردنی به‌ششیه‌یک‌ی وه‌حشیه‌گرانه‌ی پێک وپێک نه‌نجام ده‌دا، و هه‌روه‌ها به‌ده‌یه‌ها په‌یه‌ی و تاوهری سه‌ربازی له سه‌ر به‌رزایی و گردۆلکه‌ نزیکه‌کانی ناوچه نه‌فتیه‌کان دروست کردبوون که ئەم شوینانه وه‌ک و پشتینه‌ی ئەمنی داناوو، وه هه‌روه‌ها مه‌لبه‌نده نه‌فتیه‌کانیان کرده سوپاگه‌ی گه‌وره‌ی سه‌ربازی.

وه هه‌روه‌ها له سالی ۱۹۷۳ دا به‌هه‌زاران که‌س له خه‌لکی ناوچه‌کانی که‌رکوک و خانه‌قین و شیخان و ئاکری و زوومار و که‌ندی‌ناوه و... هه‌تد، وه ده‌یان و سه‌دان گوندی کوردی وێران کران و پووختیندران یان خه‌لکی عه‌ره‌بی لێ نیشته‌جێکار به‌تایه‌ت نه‌و گوندانه‌ی نزیک ناوچه‌ی نهوتی و بیره نه‌وتیه‌کان بوون، ئەمانه هه‌موو له ئەنجامی سیاسه‌تی به‌عه‌ره‌بکردن بوو وه ئاواره‌ی ناوچه‌کانی دیکه‌ی کوردستان بوون.

وه له‌م باره‌یه‌وه حکومه‌تی عیراق هه‌ولی گۆڕینی دیمۆگرافیای شاری که‌رکوک دا بۆیه هه‌لستا به‌لادان و ده‌رکردنی ژماره‌یک‌ی زۆری کریکارانی به‌نه‌ته‌وه کورد که کاریان ده‌کرد له دامه‌زراوه و کۆمپانیا نه‌فته‌کانی که‌رکوک، وه گواسته‌وه‌ی به‌شیکی تر له‌و کریکاره کوردانه بو‌ دامه‌زراوه‌ی نهفتی تر له ده‌روه‌ی شاری که‌رکوک، هه‌روه‌ها هینانی فه‌رمانبه‌ر و کریکاری عه‌ره‌ب بو‌ جینگه‌ی نه‌و کریکار و فه‌رمانبه‌ره کورده ده‌رکراوانه، وه هه‌ر سه‌باره‌ت به‌م باب‌ه‌ته‌وه له کاتی سه‌ردانی کردنی په‌رپرسیکی گه‌وره‌ی حکومه‌تی عیراقی نه‌و کات بو‌ بولگاریا وه له‌میان‌ه‌ی به‌شداری کردنی له‌کۆبوونه‌وه‌یک‌ی فراواند له زانکۆی سوڤیا له بولگاریا له شوباتی سالی ۱۹۷۴ رێنکخراوو وه له وه‌لامی پرسپاریک که ئاراسته‌ی کرابوو، که ئایا راسته حکومه‌تی عیراق کریکاره کورده‌کانی کۆمپانیا‌ی نهوتی عیراقی ده‌رکردوو؟ زۆر

(۱) کاوه نادر، که‌ندی‌ناوه له نیوان راگواستن و به‌عه‌ره‌بکردندا، چاپخانه‌ی مح‌وی /هه‌ولێر، له بلاوکراوه‌کانی رۆژنامه‌ی

میدیا، ژماره (۳۱)، ۲۰۰۱، ۲۲

(۲) کاوه نادر، سه‌رچاوه‌ی پێشووتر، ۱۲۲.

به پاشكاوانه وه لّامی دایه وه گوئی ) ئیمه له بهر نهوتی كهركوك ئامادهین نهك تهنها كریكاره كوردهكانی كوئپانیای نهوتی كهركوك به لّكو هه موو كوردی كهركوك ده ربكهین<sup>(۱)</sup>.

ههر چۆتیک بێت له ماوهی ئه و چوار سالهی به یاننامه ی ( ۱۱ ی ئادار) دیاری کردبوو، پرۆسه ی گۆربینی دانیشتوانی ناوچه كوردستانیه كانی نزیك چالگه نهفته كان وه به تایبه تی شاری كهركوك ههر له سه ره تاوه ئاشكرابوو، به تایبه تی دوا ی ئه وه ی چه ندی ن پرووداوی توند وتیژی ونازاوه له لایه ن ده زگا ده سه لاتداره سه ركوتكه ره كانی ئه منی و مخابراتی و حزبی بۆ ده رپه راندنی پارتیه چه لاکه كان و خه لكانی نیشتمان په ره ره ده ستی پێكرد،

له سالی (۱۹۷۲) هه موو شتیك بۆ خوالیخوشبوو مسته فا بارزانی ئاشكرابوو، ههر بۆیه له یه كێك له دانیشتنه كان له گه ل شاندی رژی می به عس ، بارزانی ئاوری له میوانه كه ی دایه وه به ته وسه وه كه به ناوی (مرتچی عبدالباقی الحدیپی) وه زیری ده ره وه ی عیراق بوو له و كات، وه پێی گووت) شاری كهركوك ته واو گۆردرا، كه وا ته ئیتر پێویست به سه ر ژمی ری ناكات، چونكه ته نهجامی سه ر ژمی ریه كه ته نها به لگه به ك ده بێ له سه ر ئه وه ی كه ئیمه له راستی لاهان داوه. ههر لیره دا ده توانین بڵین له سه ره تاوه قه بولكردی سه ر ژمی ری فه رمی دوا ی راگه یاندنی به یاننامه كه، بۆ ده ست نی شانكردی سنووری ناوچه ی ئۆتۆنۆمی به پێی خالی (۱۴) ی به یاننامه كه، گه وه ترین كه م وكوری و هه له بوو ، وه ده بویه سه ركردایه تی كورد ، دیاریكردی سنووری جوگرافی ناوچه ی ئۆتۆنۆمی بكردایه مه رجی حاشا هه لئه گر (defact) و دوانه خراوی پێش وه خته ی راگه یاندنی به یاننامه ی ( ۱۱ ی ئاداری سالی ۱۹۷۰ . كه وا ته ده توانین بڵین ئه و ئۆتۆنۆمییه ی نه ته وه ی كورد، له قالیکی كه سیدا دارێژرابوو، نه وه ك هه ریمی (خاك)<sup>(۲)</sup>، ههر له م باره به وه دوا ی راگه یاندنی به یاننامه كه ش سه دام حسین له دیداریكدا له گه ل په یامتری رۆژنامه ی (لۆمۆند) ی فه ره نسی گوته ووی (حكومه تی عیراق و حیزبی به عس ئۆتۆنۆمیان به خه لك داوه، نه وه ك خاك . به مه ش رۆوی سیاسه تی راسته قینه ی خۆیان ئاشكرکرد.

پێویسته ئاماژه به وه بکهین، كه رژی می به عس له پێشوتیش هه ولی دابوو گۆرنکاری له سنووری جوگرافی كوردستان بکات، به به لگه ی ئه وه ی بریاریکی ده رکردبوو له رێكه وتی(۲۷-۵-۱۹۶۹) بۆ به پارێزگا کردنی شاری دهۆك، كه له به كخستنی فه زاو شارۆچكه كوردیه كانی سه ر به پارێزگای موسل پێكه یتر<sup>(۳)</sup>. لیره دا ئه بێ ئه وه له یاد نه كهین كه به پارێزگا کردنی دهۆك داخواریکی له میژینه ی

(۱) ازاد نه قشبه ندی، کاریگه ری نهوتی كهركوك له سه ر راگۆزانی كورد له كهركوك و به عه ربكردی، سه رچاوه ی پێشوو تر، لا ۲۹، ئه

(۲) بۆ زانیاری سه یاره ت به شېوازه كانی ئۆتۆنۆمی زیاتر بره وانه: عبدالعلیم محمد، مفهوم الحكم الذاتي في القانون الدولي- دراسة مقارنة لبعض الأمماط والمشكلات-، مطبوعات مركز الدراسات السياسية والأستراتيجية بالأهرام، ۱۹۹۴ لا ۱۶۴.

(۳) بۆ زیاتر بره وانه: عه بدوللا كه ریم مه حمود، ره شه بی ژه هر و نه نفا، به رگی دووهم، چاپی یه كه م، له له بلاوكراده كانی وه زاردنی رۆشه نبیری، سلیمانی، ۲۰۰۳ لا ۱۶

(۴) ئه و بریاره بلاوكراده ته وه له : جمهوریة العراقیة ، القرارات العامة لمجلس قيادة الثورة ۱۹۶۸-۱۹۷۷، المجلد الثاني، لا ۵۰۵

جوولانهوهی رزگاریخوازی کورد بووه، بهلام مه بهستی رژی می به عس له دهرکردنی ئه و بپاره به دست هینانی دوو بهرزه وهندی بوو له هه مان کاتدا، کورد گووته نی (به بهردیک دوو چوله که بکوژی ت). که به کیکیان به مه بهستی گورین و سپینه وهی سیمای کوردبوونی شاری موسل بوو<sup>(۱)</sup>. وه دووه میان ناماده سازی بوو بو هه رنه گه ریکی داهاتوو تاوه کو له کاتی دانوستان له گه ل سه رکردایه تی شووشی کوردستان، گف تو گو ل ه سه ر کوردبوونی شاری موسل نه کریت، وه ههروه ها ده توانین بلین سه رباری ئه و دوو بهرزه وهندی حکومه تی عیراق چاوی له ناوچه کانی (عین زاله و زومار وشیاخان) بوو که دهی زانی ناوچهی دهوله مهن دن به نه فت، که واته نه فتیش هوکار بووه جگه له و دوومه بهسته ی که له سهروه وه نامازه مان پیکردن، بو ئه وهی ئه و شوپانه نه که وه ناو سنووری ناوچهی ئوتو ئومی کوردستان. هه ر ئه و نیاز و مه رازانه شیان، له گف تو گو کانی دانوستانه کانی سالی ۱۹۷۰ دا بو هاته دی.

پیا ده کردنی سیاسه تی ته عریب ده رنه نجامی زور خرابی لیکه وه ته وه بو کورد، ئه ویش دابه زینی ریژه ی دانیش توانی کورد و بهرزه بوونه وهی ریژه ی دانیش توانی عه رب له ناوچه نه فتیه کان، هه رچه نده تا ئیستاش به گشتی تیکرایی ریژه ی دانیش توانی کورد بهرزه به راورد به نه ته وه کانی تری ناوچه که، به لام سه ر ژمی رییه کان نامازه به دابه زینی به رده وامی ئه م تیکراییه ی ژماره ی کورد له ناوچه نه فتیه کانی کوردستانی عیراق ده که ن به رامبه ر بهرزه بوونه وهی ریژه ی عه رب له و ناوچانه<sup>(۲)</sup>، له م باره یه وه سه رۆک بارزانی له میانه ی ئه و دیمانه یه ی که سه ر نوو سه ری روژنامه ی (عه ربو لیوهم) ی ئوردنی له گه لچی دا سازدا، دوو پاتی له و راستیه کرده وه، له میانه ی وه لام دانه وهی ئه و پرسیاره ی که ئایا کیشه ی پارێزگای که رکوک که حکومه تی ناوه ندی نایه وهی بخریته سه ر ناوچه ی کوردی به کیکه له ناکوکیه کانی نیوان بزافی کورد و حکومه تی ناوه ندی، بارزانی گووتی (بئ گوومان له م ناکوکیانه دا که رکوک خالی سه ره که به)<sup>(۳)</sup>.

له سه ر هه موو ئه وانه ی له مه وپیش خستمانه روو، ئه وه مان بو دهرده که ویت که به شیکی زوری ئه و ناوچانه ی که پیشووتر له لایه ن رژی می به عسه وه به هو ی هه بوونی نه فته وه رووبه پروی ویرانکردن کراونه ته وه. ته نانه ت پاننایه کی به رفراوان له ناوچه کانی نه فتی خه لکه که ی رووبه پروی و پاگواست و ته عریب کردن و کاره ساتی ئه نفال بوونه ته وه.

بو ئه وونه له سالی ۱۹۸۰ نو گووندی سنووری کینگه ی نه فتی ته فته ق له لایه ن حکومه تی عیراقه وه ته ختی زه وی کران وه دانیش توهانه که ی راپیچی شاری هه ولیر کران، وه ناوچه که ش وه کو ناوچه یکی

(۱) سه بارت به کوردبوونی شاری موسل بروانه: خلیل اسماعیل محمد، 'تجاهات الاستيطان العربي في محافظة نينوي واثره علي تكوين القومي للسكان، بحث منشور في مجلة (مەنێن)، مجلة سياسية- ثقافية، العدد ۲۵، حزيران، ۲۰۰۲، لا ۱۰۳۹۱-۱۰۳۹۰. د. خلیل اسماعیل محمد، کوردستان العراق بين الاحتوا القومي والانفتاح الدولي، سه رچاوه ی پیشووتر، لا لا ۳۱۳ و لا لا ۵۸۵۲

(۲) دابه زینی ئه م رشیژه یه به لگه یکی رشوونی سیاسه تی حکومه ته یه ک له دوا ی به که کانه بو ته عریب کردنی ناوچه نه فتیه کان، بو زیاتر برشوانه: خلیل اسماعیل محمد، البعد القومي للتغيرات في الحدود الادارية لمحافظة کرکوک- ۱۹۹۷ لا ۲۲

(۳) روژنامه ی خه بات، ژماره ۸۷۵ له ریکه وتی \_ ۲۲ ۱۹۹۸، لا ۳



قەدەخەكراو پراگەيانرا، وە ھەروەھا ناوچەكانى نەوتى لە سنوورى قەزاي مەخمور و كەندىئاوھ<sup>(۱)</sup> بارودۆخىكى باشتريان نەبوو ، وە سەربارى ھەولەكانى تەعربىكردنى ئەو ناوچە نەفتيانە لە ھەمانكاتدا ھىچ خزمەتگوزارىيەكان پىشكەش نەكراو،

واتە دەتوانىن بلىن كە بەشىك لە ناوچەكانى نەفتى لە ھەرئىمى كوردستان دووجار زياھەندبوون ، جارېك بەھۆى سياسەتى پزئىمى بەعسى عىراق و جارېك بەھۆى ئەو زيانانەى لە ئەنجامى چالاكى نەفت و گاز لە لاىون حكومەتى ھەرئىمەو بەشپۆھى نەرىنى بەسەرياندا دەشكىتتەو. وە بەم شپۆھىيە ناوچەكانى نەفتى لە ھەرئىمى كوردستان نەك ھەر بنیات نەزراونەتەو بەلكو خزمەتگوزارىيەكانى سەرەتاييان بۆ داىبن نەكراو<sup>(۲)</sup>.

وہ لەو ڕووەو دەردەكەوئىت كە حكومەتى ھەرئىم ھىچ پلانئىكى لەو ڕووەو نى، وە پەرلەمانئىش ھىچ بەھاناوھ چوونئىكى بۆ جىيەجىكردنى ناوھرۆكى قانونى نەفت وگازى ژمارە (۲۲) ى سالى ۲۰۰۷ى ھەرئىمى كوردستان نەبوو، بەمەش خەلكى ناوچەكانى نەفتى ھىچ متمانەنكىيان بە وەبەرھىنانى پزۆسەى نەفت نى ودروشمى (نەوت بۆ دەسلالت و دووكەل بۆ خەلك و پيس بوون بۆ ژىنگە) بەرز بگەنەو.

ئەگەر ئەمە حالى ناوچەكانى نەفتى ژىر دەسلالتى حكومەتى ھەرئىمى كوردستان بىت، ئەوا دەبىت حالى ناوچەكانى نەفتى كە دەكەونە ئىو ماددەى (۱۴۰) ى دەستورى عىراقى، وەك ناوندرا (ناوچە كوردستانىيەكانى دەرەوھى ئىدارەى حكومەتى ھەرئىمى كوردستان) چۆن بىت. كە پىويستە بە ھاوبەشى بەرپۆھەبىرئىن لە ئىوان حكومەتى ئىتحادى عىراق و حكومەتى ھەرئىمى كوردستان، تا يەكلاكردنەوھى سنوورى كارگىرى ئەو ناوچانە، بەوھى دەكەونە سنوورى جوگرافى ھەرئىمى كوردستان يان نەو .

وہك دەلئىن مېژوو خۆى دووبارە دەكاتەو، ديسان شاندى دانوستكارى كورد لە سالى ۲۰۰۴-۲۰۰۵ لە نووسىنەوھى دەستورى عىراق ، دووبارە كەوتنەو ھەمان ھەلەى مېژوو كە لە مەوئىش لە شىكردنەوھى بەندى (۱۴) ى بەياننامەى ئادار بەدرئىزى پووئمانكردەو<sup>(۳)</sup>. كە نەيائىوانى جياوازى لە ئىوان خاك ونەتەو و نەفت بگەن لە دانوستانەكانيان تا بگرە دانوستانەكانى ئەو دوایىيەى حكومەتى ھەرئىم لە گەل حكومەتە يەك لە دواى يەكەكانى عىراقى پاش سالى ۲۰۰۵ ئەنجامدراو.

لە سالانى دواى ڕووخانى بەعس لە عىراق، بارودۆخەكە لەو ناوچانەدا گۆرانكارى بە سەردا ھاتوو، لە تەنىشت وەزارەتى نەفتى عىراقدا وەزارەتى سامانە سرووشتيەكانى حكومەتى ھەرئىمى كوردستان

(۱) بىروانە، كاوھ نادر، كەندىئاوھ لە ئىوان پراگواستن و بەعەرەبكردنرا، سەرچاوەى پىشووئر، لا ۳۸ و دواتر.

(۲) بۆ زانىارى زياتر بىروانە: رىبىن فەتخ، نەوت و خەلك لە پەراوئىزى نەوت و سىياسەتدا، چاپى يەكەم، بن ئامازە كردن بە شوئىنى چاپ كردن، ۲۰۱۴، لا ۲۹-۳۰

(۳) سەبرى داواكارى دووھم لە باسى دووھم ئەم توئىزىنەو دەبەدا بگە.

ئامادەپى ھەيە و نەفت و گاز بەرھەم دەھىتت، وە تا ھەندىك گرىبەستىشى ئەنجامداوہ لە گەل ھەندىك كۆمپانىي نەفتى).<sup>۱</sup>

لېرەدا پرسىارىكى گرىنگ دەورژىندىرت، ئايا ئامادەپى ھكۆمەتى ھەرىم لە ناوچە كوردستانىيەكانى دەرهوہى ئىدارەى ھەرىم، توائوبەتى ئاراستەى ستراتىژى چالاكىيەكانى نەفت لە (نەفتەوہ بۆ خەلك) بگۆرىت؟

بە و ماناييەى كە ئايا لە ئىستانى كاركردى ھكۆمەتى ھەرىم لە ناوچە دابرىزاوہكاندا، لە تەنىشت چالاكى پرۆسەكانى نەفت و گازدا، خاوەندارىيەتى لە خەلكى ناوچەكە دەكرىت يان تەنھا خاوەندارىتبيەكە لە نەفت و گازى ناوچەكە دەكرىت؟

بۆ وەلامدانەوہى ئەو پرسىارە، دەئىن لەوتەى ھكۆمەتى ھەرىم لە پرۆژەكانى نەفتى ناوچە دابرىزاوہكاندا كار دەكات، ھىشتا ھىچ پرۆژەيەكى خزمەتگوزارى لەو ناوچانە جىبەجى نەكردووہ، بۆ ئووونە، لەكۆى گوندەكانى سنوورى كىلگەى نەفتى خورمەلە كە يەكلىك لە كىلگە گەورەكانى ھكۆمەتى ھەرىمە، تەنانەت لە يەك لەو گوندانەش بىكەيكى بچووكى تەندروسى نى:

لە ميانەى ئەوہى لە سەرەوہ خستمانە روو، دەتوائىن بلىن چالاكىيەكانى ھكۆمەتى ھەرىم لە ناوچە دابرىزاوہكاندا بە درىژكراوہى ھەمان سىياسەتى پىادەكراوى قۇناخەكانى پىشوو دابرىت<sup>(۱)</sup>، كە ئامانجى چالاكىەكان نەفتى ناوچەكەيە نەوہك خەلكى ناوچەكە، واتە ھكۆمەتى ھەرىمىش تەنھا خاوندارىتبي نەفتى ناوچەكەى كردووہ نەوہك خەلكى ناوچەكە<sup>(۲)</sup>.

كەواتە دەبى ھكۆمەتى ھەرىم يە سوود وەرگرتن لەو ھەموو ئەزموونەى رابردوو، كە لە دانوستانەكانى سالانى ۱۹۷۰ وە تاوہكو ئىستا، پىويستە ستراتىژى چالاكىيەكانى لە تەنيا نەفت بۆ خاك و خەلك بگۆرىت، وە بىكائە پرەنسىپ لە ھەموو دانوستانەكانى داھاتوو وە داكوكى لى بكات، واتە ستراتىژىك لە پىناو خەلكدا بايەخ بە نەفت بدات نەوہك پىچەوانەكەى، وە دەبىت بەلايەنى كەم بەشيك لە داھاتى نەفتى ناوچەكە لە خزمەتگوزارىيەكانى سەرەتابى وەك ئاو، رىنگەوبان، قوتابخانە، بىكەى تەندروسى ...ھتد. خەرج بكات. بەپىچەوانەوہ ناكرىت ھكۆمەتى ھەرىم خاوەندارىيەتى نەفتى ناوچەكە بكات وە خەلكەكەى پەراويز بكات. واتە دەرھىنانى نەفتەكە بە مافى خۆى بزائىت و گرىنگى دان بە خەلكەكەى بخاتە ئەستۆى ھكۆمەتى بەغداوہ، بەمانايكى تر ناكرىت ھكۆمەتى ھەرىم نەفتەكە بە كوردستانى بزائىت و خەلكەكەى بە عەرەبستان، و خاكەكەى بە عىراق پراسپىرت، كە لە كاتىكدا خەبات و خويى زۆرى لەو پىناوہ پىشتووہ، ھەر بۆ ئووونە سازش نەكردنى مستەفا بارزانى لە سەر كەركووك و ناوچەكانى ترى كوردستانى شۆرشى ئەيلولى كردە قوربانى، وە نابىت گووتە

(۱) بۆ زانىارى زياتر پروانە: رىبين فەتاح، نەوت و خەلك لە پەراويزى نەوت و سىياسەتدا، سەرچاودى پىشوو، لا ۳۱  
(۲) نرىك لەو مانايە: پروانە: نەوتى كوردستانى عىراق، مەكنەبى ناودەندى دىراسات و لىكۆلىنەوہ، سەرچاودى پىشوو،

(۳) بۆ زانىارى زياتر پروانە: رىبين فەتاح، سەرچاودى پىشوو، لا ۳۲ ۳۳

مىژووېه كەي (ئەگەر كەركوك بە ك كوردىشى تىدا مابىت ھەر كوردستانىيە) لە ياد بکەين، بۆيە پيويست دەكات لەمەو دوا سىياسەت و ستراتىيەتە دانوستانەكان لەم بارەيەو بگۆرئەت ، وە ھەمان ھەلەئى پيشووتر دووبارە نەكاتەو ھەلە پيناو بەرژەوندى دارايى و كاتى نەفت، خاكى كوردستان نەكاتە قوربانى ولە يادى نەكات و فەرامۆش نەكات يان بە لايەنى كەمەو ھەو سىياسەتتىكى ھاوتەريپ بگريئەتە بەر، وە ھاوسەنگى رابگريئەت لە نيوان خاك و نەفت،

واتە دەتوانين بلين پىادەكردنى سىياسەتى تەعريب و دان نەنان بە كوردستانىتى ناوچە نەفتىيەكان ، پيشتر و ئىستاش ھۆكارىكى سەرەكى نەگەيشتنە بە چارەسەرىكى ھەميشەيى دۆزى كورد لە عىراقدا. بەلام پرسىارە گرىنگەكە لىرەدا ئەو ھەو تەخۆ كوردان بۆ خزمەتى كيشەكەيان لە توانايندا ھەيە سامانى نەتەوايەتيان (ئاو ، نەوت...) بىخەنە گەر؟

## كۆتايى

لە كۆتايى تويزىنەو كەمان گەيشتن بە چەند دەرئەنجامىك و پيشنيارىك كە بەم شىوھى خوارەو ھەيخەينە روو:

### أ- سەرئەنجامەكان:

۱- دەستپىكى گەتوگۆكان نيوان سەرکردايەتى شۆرشى كورد و حكومەتى عىراق دەگەرئەتەو ھەو بۆ كۆتايەكانى سالى ۱۹۶۹ و سەرەتاي سالى ۱۹۷۰ ھەو دواى دريژە كيشانى بۆ ماوھى چەند مانگىك سەرئەنجام بەياننامەي (۱۱ى ئادار) راگەينرا.

۲- ھۆكارە سەرەكەكانى دەستپىكردنى گەتوگۆ لە نيوان ھەردوولا ئەگەر لە بنەرەتدا دەگەرئەتەو ھەو بۆئەو فشارە گەرەي لە سەر سوپاي عىراق ھەبوو ھەو ھەرەو ھا شكستە مەزنەكانى سەربازى سوپاي عىراق لە سەر دەستى ھيژى پيشمەرگەي كوردستان كە حكومەتى عىراق زيان و كوژراوى زورىان ھەبوو رۆژانە ، بەلام لە ئەك ئەو ھەو رېژىمى بەعس تاكتىك و فيل و ئامانجى خۆي لە پەنا ئاشتى دەپىكا، جگە بۆ بە سەر بردنى كات و خۆ بە ھيژكردن و پىرچەك كردن بوو .

۳- بارگرانى ئابوورى عىراق لەو كات ھۆكارىكى بنەرەتى و پالئەرىكى سەرەكى بوو كە وا لە بغداد بكات ناچار بيت ھەلبژاردەي دان وستان پەسند بكات لە گەل سەرکردايەتى شۆرشى كوردستان، ئەمەش بە روونى ئامازەي پىكراو بوو لە تويزىنەو ھەي كە بلاكرا بوو لە لايەن گوڤارى ( New Middle East) بەرپتانى كە شەرى عىراق دژ بە كورد، تىچوو ھەكەي نزيكەي (۳۰%) بوودجەي عىراق بوو ھەو بۆ سالى ۱۹۶۹.

۴- نەفت و كشتوكال و ئاو سى ھۆكارى سەرەكى بوون بۆ راگواستنى كورد لە ناوچە نەفتىيەكانى كوردستان و تەعريب كردنى .

۵- نەفت ھۆكاری سەرەكى بوو لە دان پېنەنانى حكومەتە يەك لە دواى يەكەكانى عىراق بە دياركردنى سنوورى ناوچەى ئۆتۆنۆمى و بە تايبەتى شارى كەركوك وە جىبەجىكردنى بەندى (۱۴) بەياننامەى (۱۱) ى ئادارى سالى (۱۹۷۰).

۶- داگىرەرانى كوردستان وە رژىمى عىراق ئەو راستىە باش دەزانن و ھەرسىان كرددووە كە نەفت سەرچاوەىكى ئابوورى بەھىز و پتەووە وە زەمىنە خۆشكەرە بۆ بىراردانى قەوارەىكى سىياسى سەرەخۆى كوردستانى، بۆيە نەوت لە ھەركۆتتەكى باشوورى كوردستاندايىت ئەوا راگواستق و بەعەرەبكردنى ئەو ناوچەيە لە قوولايى تۆرى سىياسەتى بەعسى رەگەزپەرست دەربازى نەبوووە وە دوورو نزيك دەيانگرتەووە.

۷- ھەبوونى رېژەى زۆرى نەوت لە خاكى كوردستان وە بە تايبەتى لە شارى كەركوك وە دۆزىنەوہى نەوت تيايدا، ئەوا فاكترى نەوت بوو ھۆى وەرچەرخانىكى گەرە بە پلەى (۱۸۰) بە سەر كيشەى كورد داھىنا لە روانگەى ووللاتانى زلھىز وھەرىمى بە گشتى وە ووللاتانى ھاوسى بە تايبەتى، وە بە چەندىن شئوہ لىكدانەوہ وھىسابى بۆ دەكرا . بە تايبەتى لە لايەن ووللاتانى ئىران و ئەمريكا و يەكەتى سۇفيەت.

۸- دواى خۆمالى كردنى نەفتى كەركوك، بەعس دروشمى (نەفتى عەرەب بۆ عەرەب) يان (نەفتى خۆمان بۆ خۆمان) ى زۆر دووبارە دەكردەوہ، ئەمەش نيازىكى پلانرېژى بەعس بوو وە بە شىك بوو لە سىياسەتى بە عەرەبكردن كە لە ھەندى ناوچەى كوردستاندا گرتبوويە بەر، وە بە تايبەتى گرىدانى ئەو دروشمانەش بە نەفتى كەركوكەوہ بەلاى جوولانەوہى رزگاربخوازى كوردستان، دووركەوتنەوہ بوو لە راستى.

۹- خۆماليكردنى كۆمپانىي نەفتىەكان، كارىگەرى لە بارودۆخى ناوچە نەوتىيەكانى كەركوكيش كرددبوو، بۆيە سەرۆك مستەفا بارزانى، بۆ ناچاركردنى بە داھەشكردنى داھاتى نەفت بە پى رېژەى دانىشتوان وەك لە بەندى (۱۴) رېكەوتنامەى ئادارى سالى ۱۹۷۰ دا ھاىبوو دووپات كرددەوہ، وە فشارى خستە سەر رژىمى عىراق، بەعسىش كە لە نيازى كورد بۆ داواكردنى كەركوك ئاگادار بوو، بە بيانووى ئەوہى كە تەنيا حكومەتى نىشتمانى دەتوانىت بىريار لە سەر داھەش كردنى سامانىكى نىشتمانى وەكو داھاتى نەفت بدات، مىلى بۆ ئەو داخوازييە نەدا.

۱۰- قۆناخى دواى خۆمالى كردنى كۆمپانىي نەوتى عىراق لە ۱-۶-۱۹۷۲ وە رېككەوتنامەى (۱-۳-۱۹۷۳) بە قۆناخى دەست رۆيشتووى تەواوى عىراق بە سەر پىرۆسەكانى وەبەرھىنانى نەوت دادەنرېت، وە دەست رۆيشتووى تەواوى عىراق بە سەر بەرھەمى ھىنانى نەوتى كوردستانى عىراق بە ماناى بەستەنەوہى بەرھەمھىنان بە ئابوورىيەكان دېت وە بە گۆپىرەى بەرژەوہەندىيەكانى عىراق رېرەو دەكرېت، واتە عىراق توانى تواناى خۆى بىوژىنتەوہ لە دواى خۆماليكردنى نەوت، چونكە حكومەتى عىراق بە خۆمالى كردنى نەفت توانيان پارەىكى زۆر بە دەست بھىنن بە ھۆى

بەرزبۆنە دەھەری نەرخى فرۆشتىنى نەفت بۆ دەیان چار زياتر لە نەرخى پىشووئەرى وە بە تايبەتتى لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۴، كە يارمەتتى دەر بوو بۆ گريئەدانى سەفەقاتى گەورە لە گريبەستى كرىنى چەك و تەقەمەنى ، وە ھەر وەھا حەكۆمەتتى عىراق تۈانى ھەندىك رېكارى باش بگريئە بەر كە پەيوەست بوون بە ئاستى بژيوى خەلك ، وەك زياد كەردنى مووچەي فەرمانبەران، وە دابەزاندنى نەرخى سووتەمەنى ھەموو ئەو كارانە لە پىئانو راکىشانى سۆزى ھاوولائىيان و لايەنگرى گەل بۆ خۆي.

۱۱- پالېشتى ئەمريكى و ئىرانى بۆ كوردانى عىراق لەو سەرچاوە دەگريئە كە بە ھىواي سوود وەرگرتن لەو باروودۆخەي ئىوان كورد و حەكۆمەتتى عىراق كە ماپەي چارەسەر كەردن نەي، وە ھەر وەھا كە دەبيئە لاواز كەردنى عىراق لە سەر دەستى كورد، كە رەتايان دەكەردەو دەستبەردارى ئەو ئۆتۆنۆمىيە نانەواوە بىن، واتە لە خەمخۆرى و ئارەزووى ئەمريكا و ئىران دا نەبوو بۆ سەر كەوتنى شۆرشى كوردان، يان بۆ خزمەتتى دواپۆژى كوردانىيان بيت.

۱۲- كەركوك بوو گريكۆرەي سەرەكى وە ئەو تاشە بەردە گەورەيە بوو كە بەر دانوستانەكانى سالى ۱۹۷۴ كەوت وە دانوستانەكانى لە سەر وورد و خاش بوو، وە بوو ھۆي ھەنگيرسانەو ھەي شەرىكى خويناوى لە ئىوان گەلى كورد و حەكۆمەتتى عىراق. وە ھۆكارە سەر كىكەي ناكۆكى لە سەر كەركوك خۆي لەو دا دەبىنيەو كە كەركوك ناوچەيكي دەولەمەند بوو بە نەفت بۆيە حەكۆمەتتى عىراق زۆر حىسابى بۆ دواپۆژى كوردستان دەكرد وە لە كاتىك بىئە دەولەتتىكى سەر بەخۆ.

۱۳- كۆمەلە ھۆكارىك واي لە نىكسۆن كەرد لە رىكەوتنى ۳۰-۳۱ ي ۱۹۷۲/۵ بچيئە سەردانى شاي ئىران لە تاران، كە پەرسى لاواز كەردنى رژىمى عىراق و ھاوكارى كەردنى دارايى جوولانەو ھەي كورد بوو بەبەتتىكى گرينگى گەفتوگۆي ئىوانيان بوو، وە نىكسۆن لەو سەردانەيدا پەرسى كوردى ھىئابوو ھىئو خىشتەي كارەكانى وە باسى لىو كەرد. و بايەخ و گرينگى بىر و كانگا نەفتىەكانى ناوچەكەي و ئەگەرى ھىئەش كەردنە سەر بەرژەو ھەندىيەكانى ئەمريكاى خىستبوو بەر باس.

۱۴- رىككەوتنامەي (۱۱) ي ئادارى سالى ۱۹۷۰، لە (۲۷) بىست و حەفت بەند پىكھاتبوو، واتە (۱۰) بەندى ئاشكرا، وە (۱۲) بەندى نەيئى، ھەر زوو ھەندىك لەو بەندانە چوونە بوارى جىبەجى كەردن، بەلام ھەندى بەندى تر بە ھەلپسىراوى مانەو ھەي حەكۆمەتتى عىراقى سلى و خۆدزىنەو ھەي دەكرد لە جىبەجى كەردنىان بە مەبەستى بە سەربەردنى كات، وە ئەو بەندانەي كە بپونە بابەتتى ناكۆكى بئەرەتتى لە ئىوان ھەردوو لايەن، بە ديارى كراوى سى پەرسى سەرەكى بوون ئەمانىش برىتتى بوون لە:

أ- سنوورى جوگرافى كوردستان كە دەكەوتتە ناوچەي ئۆتۆنۆمى.

ب- دواپۆژى پىكھاتەي ھىزى پىشمەرگەي كوردستان.

ت- شىوازي بەشدارى كەردنى كورد لە حەكۆمەتتى عىراقى.

## ب- پيشنياره كان:

۱- توپژینهوه که به روونی ده‌ری ده‌خات که مسته‌فا بارزانی و سه‌رکردایه‌تی شو‌رشى کوردستان له دان وستانه‌کانى رېڅکه‌وتننامه‌ی (۱۱ى ئادار) ى سالى ۱۹۷۰ نه‌ک هه‌ر بۆ وه‌ستاندى سىاسه‌تى به‌عه‌ره‌بکردنى کوردستان به‌لگو بۆ سړینه‌وه‌ی شو‌ښه‌واره‌کانى به‌عه‌ره‌بکردنى کوردستانىش کاربان کردووه، چونکه به‌عه‌ره‌بکردنى کوردستان هه‌ره‌شه‌پنكى گه‌وره‌یه له سه‌ر ئیستا و ناینده‌ی ئاسایشى نه‌ته‌وه‌ی کوردستان . بۆیه پيشنيار ده‌که‌ین تابکریت به‌ زووترین کات ئەم کیشه‌یه چارسه‌رېکریت، چونکه کات به‌فېرۆدان له به‌رژه‌وه‌ندى کورد نیه.

۲- پراگواستنى گونده سنوورییه‌کانى کوردستان به‌مه‌به‌ستى لیکداپرانى کوردی پارچه‌ داگیرکراوه‌کانى کوردستان و نه‌هیتتى قوولاییه‌ میژووپی و جوگرافى و کۆمه‌لایه‌تیه‌کانى نه‌ته‌وه‌ی کورد بووه، له هه‌ر یه‌ک له پارچه‌کاندا، وه‌ له‌هه‌مان کاتدا به‌مه‌به‌ستى به‌ده‌ست هیتان و داگیرکردنى کینگه‌ نه‌فتیه‌هاوبه‌شه‌کانى سه‌ر سنوور بوو. بۆیه پيشنيار ده‌که‌ین بۆ لایه‌نى به‌یوه‌ندار که‌به‌زووترین کات ئەم کیشه‌یه یه‌کلباکاته‌وه.

۳- ناکریت له‌ رووی قانونیه‌وه‌ ئەو به‌لگه‌نامه‌یه به‌ رېڅکه‌وتننامه‌ هه‌ژماربکه‌ین، چونکه ته‌نها به‌ناوى (ئه‌نجومهنى سه‌رکردایه‌تى شو‌رش) ى عىراق ده‌رچوووه و شو‌ه‌ی به‌یاننامه‌ی وه‌رگرتوووه، وه‌ هېچ دانه‌یک نیه‌ که له‌ سه‌رى نووسراپیت رېڅکه‌وتننامه‌ و وه‌ به‌واژو و ناوى هه‌ردوولایه‌ن بۆلاوکراپته‌وه، ته‌نانه‌ت هاوپیچه‌ فه‌رمى نه‌ینی رېڅکه‌وتننامه‌که به‌ یه‌ک دانه‌ واژوو کرابوو وه‌ له‌ لایه‌نى کوردی بوونى نه‌بوو که ئەمه‌ خو‌ی له‌ خو‌یدا ده‌یسه‌ملینت که سېفه‌تى رېڅکه‌وتننامه‌ی نه‌بووه هه‌موو ئەمانه له‌ لایه‌ک، وه‌ له‌ لایه‌کى تر ده‌بوايه ده‌قه‌کان به‌ شو‌ه‌ی ماده‌ و به‌ند و به‌ش بنووسراپوايه که ئەم جو‌ره‌ دارشته‌ی بۆ نه‌کراوه که له‌ قانون و رېڅکه‌وتننامه‌کان پیا‌ده‌ ده‌کریت، که‌واته ده‌توانین بلین له‌ رووی نووسینى شو‌وازی یه‌وه (شکلى) وه‌ که‌م وکو‌رتى هه‌یه وه‌ شو‌وازیش (شکل) به‌شیکه له‌ رووی بابه‌تى یه‌وه (موجوعى) وه‌ ، وه‌ هه‌روه‌ها حکومه‌ت زا‌روه‌ی (به‌یان نامه‌ی) به‌کاره‌یناوه نه‌وه‌ک رېڅکه‌وتننامه. تا خو‌ی له‌ ئاسه‌واره قانونى یه‌که‌ی بدزیته‌وه له‌ دوا روژدا ئەمه‌شيان به‌ ئەنقه‌ست و ژیرانه‌ ئەنجام داوه له‌ به‌رژه‌وه‌ندى خو‌یان. چونکه کاتیک پى‌ی ده‌گوتریت رېڅکه‌وتننامه‌ نه‌گه‌ر هه‌ردوو لایه‌ن واژوو‌یان له‌ سه‌ر کردبیت ئەوا نیشانه‌ی دان پینانه به‌ یه‌کترى، به‌لام ئەگه‌ر یه‌ک لایه‌ن به‌ ته‌نها بۆلوی کردبیته‌وه‌ئەوا هه‌ر هه‌مان لایه‌نیش له‌ چۆنیه‌تى و ئاسه‌وارى جیبه‌جیکردنه‌که سه‌ر پشکه‌،بۆیه پيشنيار ده‌که‌ین له‌مه‌ودوا له‌ دان وستانه‌کان که‌سانى قانونى شاره‌زا و پسپو‌ر ئاماده‌بیان هه‌بیت.

۴- پیا‌ده‌کردنى سىاسه‌تى ته‌عریب ده‌رئه‌نجامى زۆر خراپى لیکه‌وته‌وه بۆ کورد، ئەویش دابه‌زینی رېژه‌ی دانیشتوانى کورد و به‌رزبوونه‌وه‌ی رېژه‌ی دانیشتوانى عه‌ره‌ب له‌ ناوچه‌ نه‌فتیه‌کان، هه‌رچه‌نده‌ تا ئیستاش به‌ گشتى تیکرابى رېژه‌ی دانیشتوانى کورد به‌رزتره‌ به‌راورد به‌ نه‌ته‌وه‌کانى تری ناوچه‌که،

به لأم سه رزمیریه کان نامازه به دابه زینی به رده وومی ئەم تیکرایانه ی ژماره ی کورد له ناوچه نهفتیه کانی کوردستانی عیراق ده کەن به رامبەر به رزبوونه وهی پڕژه ی عه رهب لهو ناوچانه. بۆیه ده بیته به زووترین کات ئەم کیشیه به یه کلابکریته وه.

5- توێژینه وه که گه یشته ئەو دهرته نجامه ی که حکومه ته ی ههریم هه یچ پلانکی لهو پروه وه نه، وه په رله مانیش هه یچ به هانا وه چوونکی بۆ جیه جیکردنی ناوه رۆکی قانونی نه فت وگا ز ی ژماره (۲۲) ی سالی ۲۰۰۷ ی ههریمی کوردستان نه بووه، به مه ش خه لکی ناوچه کانی نه فتی هه یچ متمانه یکیان به وه به ره یئانی پرۆسه ی نه فت نه، تا کار گه یشته ئەوه ی ودروشمی (نهوت بۆ ده سه لات و دووکه ل بۆ خه لک و بیس بوون بۆ ژینگه) به رز بکه نه وه. بۆیه پیشیار ده که ین که لایه نی په یوه ندار به خیرایی پلانی پئویسته ناماده بکات.

6- وه ک ده لاین میژوو خۆی دووباره ده کاته وه، دیسان شاندی دانوستکاری کورد له سالی ۲۰۰۴-۲۰۰۵ له نووسینه وه ی ده ستوری عیراق، دووباره که وتنه وه هه مان هه له ی میژوو ی که له مه وپیش له شیکردنه وه ی به ندی (۱۴) ی به یاننامه ی ئادار به دریزی رووه نکرده وه. که نه یان توانی جیاوازی له تیوان خاک ونه نه وه و نه فت بکه ن له دانوستانه کانیان تا بگره دانوستانه کانی ئەو دوایه ی حکومه ته ی ههریم له گه ل حکومه ته یه که له دوای یه که کانی عیراقی پاش سالی ۲۰۰۵ ئەنجامدراوه. بۆیه پئویسته ئەم هه له یه راستبکریته وه.

7- ده توانین بلین چالاکیه کانی حکومه ته ی ههریم له ناوچه دابریاره کاندایه دریزکراوه ی هه مان سیاسه ته ی پیاوه کراوی قوناخه کانی پیشوو داده نریت، که نامانجی چالاکیه کان نه فتی ناوچه که یه نه وه ک خه لکی ناوچه که، واته حکومه ته ی ههریمیش ته نها خاونداریتی نه فتی ناوچه که ی کردوه نه وه ک خه لکی ناوچه که، وه هه یچ خزمه تگوزاریکی پیشکه ش نه کردوون. بۆیه پیشیار ده که ین که لایه نی په یوه ندار به خیرایی خزمه تگوزاریان پیشکه ش بکات.

8- ده بی حکومه ته ی ههریم به سوود وه رگرتن لهو هه موو ئەزموونه ی رابردوو، که له دانوستانه کانی سالانی ۱۹۷۰ وه تا وه کو ئیستا، پئویسته ستراتیژی چالاکیه کانی له ته نیا نه فت بۆ خاک و خه لک بگوریت، وه بیکاته په نسپ له هه موو دانوستانه کانی داهاوو وه داوکی ل بکات، واته ستراتیژیک له پیناو خه لکدا بایه خ به نه فت بدات نه وه ک پینچه وانه که ی، وه ده بیته به لایه نی که م به شیک له داها تی نه فتی ناوچه که له خزمه تگوزاریه کانی سه ره تابی وه ک ئاو، رنجه و بان، قوتا بخانه، بنکه ی نه ندروستی .... هتد. خه رچ بکات، به پینچه وانه وه ناکریت حکومه ته ی ههریم خاوه نداریه تی نه فتی ناوچه که بکات وه خه لکه که ی په راویز بکات، واته ده ره یئانی نه فته که به مافی خۆی بزانیته و گرنگی دان به خه لکه که ی بخاته ئەستۆی حکومه ته ی به غداوه، به مانایکی تر ناکریت حکومه ته ی ههریم نه فته که به کوردستانی بزانیته و خه لکه که ی به عه ره بستان، و خا که که ی به عیراق راسپیریت، که له کاتیکدا خه بات و خوینی زۆری لهو پیناوه ریشته وه، ههر بۆ موونه سازش نه کردنی مسته فا

بارزانی له سەر کەرکوک و ناوچهکانی ئری کوردستانی شۆرشى ئەیلولى کردە قوربانى، وه نایبىت گوتته میژوووبه کهى (ئەگەر کەرکوک یه ک کوردیشى تیدا مایبىت هەر کوردستانیه) له یاد بکهین، بۆیه پێشنیار ده کهین له مهو دوا سیاسهت و ستراتیژیهتی دانوستانهکان له م بارهیهو بگۆریت ، وه هه مان هه له ی پێشووتر دووباره نه کاته وه وه له پیناو بهرژه وندی دارایی و کاتی نهفت، خاکی کوردستان نه کاته قوربانى وه یادی نه کات و فهرامۆش نه کات یان به لایه نی که مه وه سیاسه تییکی هاوته ریب بگرتته بهر، وه هاوسهنگی پابگرتت له تیوان خا ک ونهفت.

## سەرچاوهکان

### - سەرچاوه کانی زمانی کوردی :

- ۱- نازاد نه قشبه ندى، کيشه ی موسّ یان کيشه ی نهوت، گۆفاری مه تین، خولی ۳، ژماره (۵۷)، تشریتی به که م- ۱۹۹۶.
- ۲- نازاد نه قشبه ندى، کاریگه ریی نهوتی کەرکوک له سەر پاگۆیزانی کورد له کەرکوک و به عه ریکردنی، توژی نه وینکه له گۆفاری سه نته ری براه تی بلاوکراوه ته وه، تایبه ته به گۆنفراسی زانستی - ئەکادیمی کەرکوک له (۳- ۵ ی نیسانی ۲۰۰۱ کوردستان -هه ولتیر) ژماره (۲۰) سالی ۲۰۰۱.
- ۳- ئەمین قادر مینه، ئەمنی ستراتیجی عیراق و سیکوچکه ی به عسیان : ته رحیل ته عریب ته بعیس، ج ۲، له بلاوکراوه کانی سه نته ری لیکۆئینه وه ی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ۱۹۹۹.
- ۴- جهرجیس فه تحوللا، شاری کەرکوک، کیشه له سەر پیکهاته ی ره گه زی (ئنتی) و هه ولدان بۆ به عه ره بیکردنی، توژی نه وینکه له گۆنفراسی زانستی - ئەکادیمی کەرکوک له (۳- ۵/ ۲۰۰۱/ ۴) به سترابوو، وه له گۆفاری سه نته ری براه تی بلاوکراوه ته وه، ژماره (۲۰) له هاوینی سالی ۲۰۰۱.
- ۵- خلیل اسماعیل محمد، ره هه ندی نه ته وه یی نیشه جیوونی عه ره ب له پارێزگای کەرکوکدا، توژی نه وینکه له گۆفاری سه نته ری براه تی بلاوکراوه ته وه، ژماره (۲۰) ، هاوینی ۲۰۰۱.
- ۶- رییین فه تاج، نهوت و خه لک له په راوێزی نهوت و سیاسه تدا، چاپی به که م، بِن ئاماژه کردن به شوینی چاپ کردن، ۲۰۱۴.
- ۷- راپۆرتی سیاسی سه رکرده یه تی کاتی پارتی دیموکراتی کوردستان که له لایه ن گۆنفراسی پارتی یوه له (۱۱- ۱۵) ی ئابی ۱۹۷۶ په سند کراوه.
- ۸- عه بدوللا که ریم مه حمود، ره شه پای ژه هر وئه نفال، به رگی دووهم، چاپی به که م، له له بلاوکراوه کانی وه زاره تی رۆشه نبیری، سلیمانی، ۲۰۰۳.
- ۹- غه فوور مه خمووری ، به عه ره بیکردنی کوردستان، هه ولتیر ۰ باشووری کوردستان، ۲۰۰۲.
- ۱۰- فه ره اد حه مزه مه مده ، میژوووی نهوتی کەرکوک، ، ئەکادیمیای هۆشیاری و پێگه یانندی کادیران- سلیمانی- ۲۰۱۳.
- ۱۱- فه ریدون عبدالرحیم عه بدوللا، بارودۆخی سیاسی کوردستان -عیراق، له (۱۱ ی مارتی ۱۹۷۰- ۱۱ ی مارتی ۱۹۷۴) ، چاپی به که م، چاپخانه ی مناره - هه ولتیر، ۲۰۰۸.



- ١٢- گوبنتر ديشنر، كورد گهلى له خشته براوى غهدرلىنكراو ، وهرگيرانى: حمه كهريم عارف، چاپى دووهم، چاپخانهى وهزارهتى رۆشه نيبيرى، ههولير، ١٩٩٩
- ١٣- كاوه نادر، كهنديناوه له نيوان راگواسن و بهعه ره بگرددنا، چاپخانهى مه حوى /ههولير ، له بلاوكراوه كانى رۆژنامهى ميديا، ژماره (٢١) ، ٢٠٠١.
- ١٤- مازف عومهر گوڤ، كيشهى كه سايبه تى ياسايى نيوده وهله تى گهلى كورد، چ، دهزگاي چاپ و په خشى سهردهم، سلتيماى، ١٩٩٩.
- ١٥- مازف عومهر گوڤ، جينوسايدى گهلى كورد له بهر رۆشنايى ياسايى تازهى نيوده وهله تاندا، چ، له بلاوكراوه كانى سهنته رى ليكۆلينه وهى ستراييزى كوردستان، سلتيماى، ٢٠٠٣.
- ١٦- نهوتى كوردستانى عيراق، به شى يه كه م، چاپى يه كه م، ١٩٩٧، له بلاوكراوه كانى مه كتبه بى ناوه ندى دىراسات وتۆزينه وه، دىراسه ي ژماره (٣١).
- ١٧- نهوتى كوردستانى عيراق، به شى دووه م، چاپى يه كه م، ١٩٩٨، له بلاوكراوه كانى مه كتبه بى ناوه ندى دىراسات وتۆزينه وه، دىراسه ي ژماره (٣٢).

## – سه رچاوه كانى زمانى عه ره بى:

- ١- آدمون غريب، الحركة القومية الكوردية، بيروت، ١٩٧٣.
- ٢- الجمهورية العراقية، القرارات العامة لمجلس قيادة الثورة -١٩٦٨-١٩٧٧، المجلد الثاني.
- ٣- جونتان راندل، امه فى شقاق (دروب كوردستان كما سلكتها) ط١، دار النهار للنشر، بيروت، ١٩٩٧.
- ٤- حامد محمود عيسى، المشكلة الكوردية فى الشرق الاوسط.
- ٥- خليل اسماعيل محمد، البعد للتغيرات فى الحدود الادارية محافظة كركوك-١٩٩٧.
- ٦- خليل اسماعيل محمد، كوردستان العراق بين الاحتواو القومى والانفتاح الدولى، مطبعة جامعة صلاح الدين، اربيل، ٢٠٢٠.
- ٧- خليل اسماعيل محمد، اتجاهات الاستيطان العربى فى محافظة نينوى وأثره على تكوين القومى للسكان، بحث منشور فى مجلة (ماتين)، مجلة سياسية- ثقافية، العدد (١٢٥)، حزيران، ٢٠٠٣.
- ٨- ديفيد مكدول، تاريخ الحديث للأكراد، لة وقرطيراني (راج ال محمد)، دار الفارابي، بيروت، ٢٠٠٣.
- ٩- سعد ناجى جواد، العراق و المسألة الكوردية، ١٩٥٨-١٩٧٠، لندن، ١٩٩٠.
- ١٠- صالح أحمد العلي، معالم العراق العمرانية، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ١٩٨٩.
- ١١- عادل حسين شبع، الحكم الذاتى اسسه النظرية والتطبيقية، رسالة ماجستير مقدمة الى كلية القانون والسياسة، جامعة بغداد، ١٩٧٧.
- ١٢- عبدالفتاح علي البوتاني، ملا مصطفى البارزاني قائد الثورة الكوردية وملهماً، جامعة دهوك، مركز الابحاث العلمية والدراسات الكوردية، دهوك، ٢٠١٢.
- ١٣- عبدالفتاح علي بوتاني، كركوك فى السالتمات العثمانية، مجلة جامعة دهوك، العدد (٢) المجلد (٥)، دهوك، ديسمبر، ٢٠٠٣.
- ١٤- عبدالحميد علي سعيد البرزنجي، دور ثورة أيلول (١٩٦١-١٩٧٥) فى حركة التغيير الاجتماعى، الطبعة الاولى، ٢٠٠٧، دار ستريز للطباعة والنشر، دهوك- كوردستان- العراق.

- ١٥- عبدالعليم محمد، مفهوم الحكم الذاتي في القانون الدولي- دراسة مقارنة لبعض الأنماط والمشكلات- ، مطبوعات مركز الدراسات السياسية و الاستراتيجية بالأهرام ، ١٩٩٤.
- ١٦- عبدالرزاق الحسيني، العراق قديماً وحديثاً، ط٤، ص ٢٣٠.
- ١٧- عبدالخالق ناصر العامري، الرزائي مصطفى و القضية الكوردية في العراق ١٩٣١-١٩٧٥، ط١، دار الجواهري للنشر والتوزيع، بغداد، ٢٠١٧.
- ١٨- علي سنجاري ، الحركة التحررية الكوردية (مواقف وأولو) ، ط١، مطبعة خبات، دهوك، ١٩٩٧.
- ١٩- علي السنجاري، القضية الكوردية وحزب البعث الاشتراكي، العراق، دهوك، ٢٠٠٦.
- ٢٠- فؤاد قاسم الأمير العراق بين مطرقة صدام وسندان الولايات المتحدة، دار الملاك، ٢٠٠٤.
- ٢١- كمال مظهر، كركوك و توابعها، حكم التاريخ و الضمير، دراسة وثائقية عن القضية الكوردية في العراق، ج١، السليمانية، ٢٠٠٤.
- ٢٢- لثقي نامق الجاف، كركوك- لمحات تاريخية ، مطبعة خبات، اربيل، ١٩٩٢.
- ٢٣- محمد الهاموندي، الفدرالية والحكم الذاتي و اللامركزية الادارية الاقليمية (دراسة مقارنة)، ط٢، مطبعة وزارة التربية، اربيل ، ٢٠٠١.
- ٢٤- مسعود بارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكوردية، ط٣، اربيل، ٢٠٠٣.
- ٢٥- نوري تالهباني، منطقة كركوك ومحاولات تغيير واقعها القومي.
- ٢٦- وريا الجاف، مكانة كركوك عند البارزاني الخالد من منشورات اللجنة لإحياء مئوية البارزاني ، ههولير ، كوردستان، ٢٠٠٣.

## - رۆژنامهكان:

- ١- رۆژنامهي (التأخي) ، ژماره (٤٩٣) ، له رێكهوتی ٢٣-٧-١٩٧٠.
- ٢- رۆژنامهي براههتی، ژماره (١٠٤٩) له (٢-٦-١٩٧٣) .
- ٣- رۆژنامهي (كادير) ژماره(١٦) له ئهیلولی سالی ١٩٧٣.
- ٤- رۆژنامهي خهبات، ژماره(٨٧٥) له رێكهوتی \_٢٢-٥-١٩٩٨).
- ٥- رۆژنامهي (الناس) بغداد، ژماره (٣١٢) له رێكهوتی (١٦-٨-٢٠٠١) ، من اوراق توما توماس
- ٦- كوردده كان و سه ددام حوسين له دۆكۆمێنته نههينيه كانی ئەمريکی ، رۆژنامهي (الاتجاه الآخر)، رێكهوتی(٣-١-٢٠٠٢).

## - المصادر باللغة الأنكليزية:

1. Henry Kissinger, Years of RenewalThe Comcluding Volume of his memoris, New York, 1999.
2. New Middle East, p25,London 1970.

## تأثير النفط على اتفاقية (١١) آذار لعام ١٩٧٠ بحث تحليلي

### ملخص:

يرجع بداية التفاوض بين قيادة الثورة الكوردية و الحكومة العراقية الي نهاية سنة ١٩٦٩ و بدايات سنة ١٩٧٠، و التي طال لعدة الأشهر و ثم تمخض عنه وفي عام ١٩٧٠ بيان (١١ آذار)، بموجب أعترف حزب البعث الحاكم في العراق بالحقوق الكوردية وأعطاهم حكماً ذاتياً، إلا أنه بنظر الكورد لم يلبّ طموحاتهم ، وكانت أساس المشكلة هو حدود منطقة الحكم الذاتي لكوردستان و الأحصاء و السكاني الذي يحدد مناطق الأكثرية السكانية للكورد و مشكلة كركوك الحويصة. و يجب ان لا ننسى أيضاً الدور الاستعماري الذي سيطر علي القرار السياسي في العراق. و كانت من مصلحته استمرار الخلافات بين ابناو الشعب العراقي، لاستمرار وجوده في المنطقة، خاصة بعد ظهور النفط في المنطقة. مما لا شك فيه، فأن النفط تعد في يومنا الحاضر و الماضي و المستقبل مادة الاستراتيجية و اساسية وفعالة في اوقات الحرب و السلم علي السوا و، وبالنسبة لكوردستان العراق فأن النفط كان له دوراً سلبياً في تحديد مصير الكورد في هذه البقعة.

و الجدير بالذكر، في فترة ثورة أيلول المجددة الواقعة بين (أيلول ١٩٦١/١١ - ١٩٧٥/١١)، والتي يعتبر النفط العامل الرئيسي المباشر و غير المباشر لفشل المفاوضات الدائرة بين قيادة الثورة الكوردية و الحكومة العراقية وبالتالي الي عدم التوصل لاتفاق نهائي.

علية يمكن القول، فإذا كان النفط ليس العامل الوحيد، فإنه يمكن اعتبارة العامل الرئيسي لنشوء المشاكل و المنازعات أخرى، مثل عمليات التهجير القسري و التعريب المناطق و القرى الكوردية الغنية و القريبة من مكامن و الحقول النفط، مثل (كركوك- موصل- خانقين- زومار- و المناطق اخري من محافظتي اربيل و دهوك) ، و اصرار الحكومات العراقية في مفاوضاته علي عدم شمول تلك المناطق النفطية ضمن حدود منطقة الحكم الذاتي، و إبقائه ضمن سيطرة الحكومة المركزية و استبعاد السلطة الكوردية في تلك المناطق، و بالأخص محافظة الكركوك الغنية بالنفط و ذات موقع الاستراتيجي. و من خلال كل ما سبق ، يمكننا القول بأنه يعتبر النفط في الماضي و الحاضر و في المستقبل بمثابة حجر العثرة امام نجاح اية المفاوضات، وكذلك يبقي النفط من أحدي العقبات الرئيسة امام اي حل او تسوية لقضية الكوردية المُشروعة في كوردستان -العراق.

## The Effect of Oil on the March 11, 1970 Agreement Analytical Research

### Abstract

The beginning of negotiations between the leadership of the Kurdish revolution and the Iraqi government dates back to the end of 1969 and the beginning of 1970, which lasted for several months and then resulted in a statement (March 11), according to which the ruling Baath Party in Iraq recognized Kurdish rights and gave them autonomy, except In the eyes of the Kurds, it did not meet their aspirations, and the basis of the problem was the borders of the autonomous region of

Kurdistan and the census that defines the areas of the majority population of the Kurds and the problem of Kirkuk al-Hawiseh.

And we should not forget also the colonial role that dominated the political decision in Iraq. And it was in his interest to continue the differences between the Iraqi people, for his continued presence in the region, especially after the emergence of oil in the region.

Undoubtedly, oil is nowadays, past and future a strategic, basic and effective material in times of war and peace alike. As for Iraqi Kurdistan, oil played a negative role in determining the fate of the Kurds in this spot.

It is worth mentioning, during the glorious September revolution that occurred between (September 1961 - 11/1975), that oil is the main direct and indirect factor for the failure of the ongoing negotiations between the leadership of the Kurdish revolution and the Iraqi government, and consequently the failure to reach a final agreement.

It can be said, if oil is not the only factor, then it can be considered the main factor for the emergence of other problems and disputes, such as forced displacement and Arabization of the rich Kurdish areas and villages close to oil reservoirs and fields, such as (Kirkuk - Mosul - Khanaqin - Zumar - and the regions Others from the governorates of Erbil and Dohuk), and the insistence of the Iraqi governments in its negotiations not to include those oil areas within the borders of the autonomous region, and to keep it within the control of the central government and to exclude the Kurdish authority in those areas, especially the oil-rich and strategically located Kirkuk governorate. .

Through all of the above, we can say that oil is considered in the past, present and future as a stumbling block to the success of any negotiations, and also oil remains one of the main obstacles to any solution or settlement of the legitimate Kurdish issue in Kurdistan-Iraq.

# شۆرشى ئەيلول لە مەلەنئىي ھەريىمى و نۆدەولەتيدا (1961 – 1975)

م. فاروق محەمەد محەمەد ئەمىن

زانكۆى سلېمانى، كۆلىجى پەروەردەى زانستە مرۆفائەتییەكان / سیدصادق، بەشى میژوو

[faruq.mohammed@univsul.edu.iq](mailto:faruq.mohammed@univsul.edu.iq)

م. ی. ئیدریس محمد محمود

پەیمانگەى راھتینان و گەشەپێدانی پەروەردەى سلېمانى

[siwayli@yahoo.com](mailto:siwayli@yahoo.com)

پوختە:

لە سەدەى بیست چەندین شۆرش لە پارچەکانى کوردستان بەرپاویون، بەلام هیچ لەو شۆرشانە هیندەى ئەیلول درێژخایەن و کاریگەر نەبوو، ئەمەش دەخوازێت لە رەهەند و بوارى جیاوازهو لیکۆلینەوهى لەسەر بکریت، بە سەنجدان لە بەرژەوندییە ھەریمیەکانى وڵاتانى ناوچەکە، بە تابیەت ئەوانەى کوردستانیان بەسەردا دابەشکراو و جەمسەریبەندى ھەردوو بلۆكى رۆژھەلات و رۆژئاوا لەو دەمدا، توێژینەوه لە مەلەنئىي ھەريىمى و نۆدەولەتى و کاریگەرى ئەو مەلەنئىيە لەسەر شۆرشى ئەیلول و بە پێچەوانەو گەورەى ھەیه، لەو نۆدەولەتى ئەم توێژینەوه بە ئامانجى خستەپووى ئەو کاریگەریە و جۆرى پەيوەندى شۆرشى ئەیلول و سەرکردایەتییەکەى لەگەڵ وڵاتانى ھەريىمى و ھەردوو جەمسەرى بلۆكى رۆژھەلات (بەکیتی سۆفیەت) و بلۆكى رۆژئاوا (ویلایەتە یەگرتووکانى ئەمەریکا) ئەنجامدراو.

توێژەران بۆ ئەنجامدانى توێژینەوهکە، رێبازى لیکۆلینەوهى میژوویى و شیکاریان بەکارھێناو، لەبەر گونجاوى لەگەڵ ئامانجى توێژینەوهکە، ئەمەش لەبەر رۆشنایى پرسیارى توێژینەوه کە خۆیدەبینیتەوه لە:

1. پەيوەندى شۆرشى ئەیلول و سەرکردایەتییەکەى لەگەڵ وڵاتانى ھەريىمى لە چ ئاستىدا بوو؟  
2. پەيوەندى شۆرشى ئەیلول و سەرکردایەتییەکەى لەگەڵ بەکیتی سۆفیەت و ویلايەتە یەگرتووکانى ئەمەریکا لە چ ئاستىدا بوو؟

3. کاریگەرى ئەو پەيوەندیانە لەسەر رێگۆزەر (مسیرە)ى شۆرشى ئەیلول چى بوو؟

توێژینەوهکە بە چەند دەرئەنجامىک گەشتوو، لەوانە:

1. سەرکردایەتى شۆرشى ئەیلول ھەولیداو پەيوەندى لەگەڵ زۆرترىن وڵاتانى ھەريىمى و نۆدەولەتى بەسەتیت و لەبەرژەوندى خۆى سویدیان لێو رېگریت،.

2. سیاسەتى ئەو وڵاتانەى یارمەتى مادى و مەعنەوى شۆرشیان داو، سیاسەتیکى تاکىکى بوو، ئەک ستراتېژى، مەسەلەى بەکارھێنانى کورد لە مەلەنئىي ھەريىمى نۆدەولەتییەکاندا بوو، وەک کارنى فشار لەبەرامبەر ئەیارەکانیاندا.

کلیلە وشە: پەيوەندییەکان، شۆرشى ئەیلول، بارزانى، ھەريىمى، نۆدەولەتى.

## پيشه كى

له دواى جهنگى يه كه مى جيهانى (۱۹۱۴-۱۹۱۸) و دابه شكردى كوردستان به سهر ههر يه كه له توركيا، ئيران، عىراق و سوريا، گهلى كورد له ههر يه كه له پارچانه دا و له باشورى كوردستان به تايه تى كه وه ته خه باتى بى پسانه وه له پىناو به ده سه ته پىنانى مافه نه ته وه ييه كانى و مافى چاره نوسى خویدا.

شۆرشى ئه يلول يه كيك له درىژترين و ديارترين شۆرش و تىكۆشانه كانى نه ته وه ي كورده له ميژووى هاوچه رخيدا، په يوه ندييه دهره كيه كانى شۆرش كار يگه رى دياربان له سهر ره وتى روودا وه كانى شۆرش و په ره گرتن و دواچار سه رته نجامى شۆرشى ئه يلول هه بوو، سه ركرده كانى شۆرشى ئه يلول و له سه رو هه موويانه وه مه لا مسته فا بارزانى (۱۹۰۳-۱۹۷۹) هه ستى به گرنكى ئه وه په يوه ندييانه كردبوو بوئه له و پىناوه دا له هه ولى بىوچان به رده وامبوو.

هاوكات هه لپسانى شۆرشى ئه يلول له ساته وه خيتىكى ميژووى جهنگى ساردا بوو كه جيهان پىندا تيده په رى، ولاتانى جيهان و ناوچه كه به سه ر هه ردوو بلوكى روژه لات و روژئاو دا دابه شوبوون، شۆرشى ئه يلوليش له پرىشكى تاگرى ئه و جهنگه به ده ر نه بوو و بوو به به شىك له مملاتى هه رىمى و ئيو ده و له تى و پاشان قوبانى ئه و جهنگ و مملاتىيه.

ئامانج له م توپىنه وه په خسته نه رووى راستى و دروستى په يوه ندييه كانى شۆرشى ئه يلوله له گه ل ولاتانى هه رىمى و ئيو ده و له تى و شوپى باشورى كوردستان و شۆرشه كه يه تى له نيوه ندى به ريه ككه وتى ئه و په يوه ندى و مملاتىيانه دا.

له دارشت و ئاماده كردنى ئه م توپىنه وه به دا سود له رىبازى ئىكۆلئنه وه ي ميژووى و شىكارى وه رگىراوه، كه خوى له كۆكردنه وه ي سه رچاوه ي ره سه ن و دروست و كۆكردنه وه ي زانباريه كان و هه لسه نگاندى و تاوتوپى كردن و شىكردنه وه ي هه موو ئه و زانباريه كۆكراوانه و به راورد كردن و دوواچار يه كلايىكردنه وه ياندا بىنيوه نه وه.

گرفته كانى توپىنه وه كه په يوه سه ته به به لگه نامه كانى په يوه ندىدار به بابته كه، له ئاماده نه بوونى ئه رشيفتىكى نىشتمانى و ئاوه لانه بوونى ده رگاي ئه رشيفى لايه نه سياسيه كان و كه سايه تيه سياسيه كان به رووى توپىنه راندا، ئه وش واىكردوو كه ده ستگه بىشتى توپىنه ران به به لگه نامه كانى ئه و په يوه ندييانه كارىكى دژوار و ئه سه م بىت.

توپىنه وه كه له ده روازه و دووبه شى سه ره كى و ئه نجام پىكها توه، هه ريه كه له به شه كانىش به سه ر چه ند باسىكدا دابه شكاروه، له ده روازه دا به پوختى باس له هوكاره كانى هه لپسانى شه رشى ئه يلول كراوه، به شى يه كه م به ناو نيشانى (شۆرشى ئه يلول له مملاتىي و لاتانى هه رىمىدا) به سه ر سى باسدا دابه شكاروه، له باسى يه كه م دا هه ولدراوه باس له شۆرشى ئه يلول له مملاتىي تىوان ئىران و عىراقدا بكريت، باسى دووه ميش ته رخان كراوه بۆ باس كردنى په يوه ندييه كانى شۆرشى ئه يلول و توركيا، هه رچى باسى سىيه ميشه ته رخان كراوه بۆ قسه كردن له سه ر په يوه ندييه كانى شۆرشى ئه يلول و ئىسرائىل، به شى

دووه مى توپۇزىنەوۈكە بەناونىشانى (شۆرشى ئەيلول لە مەملەتتى ئىودەولەتيدا)، بەسەر دوو باسدا دابەشكراو، لە باسى يەكەمدا باس لە پەيوەندىيەكانى شۆرشى ئەيلول و يەككىتى سۆفەت كراو، لە باسى دووهمىشدا تىشك خراوئە سەر پەيوەندىيەكانى شۆرشى ئەيلول و ئەمەرىكا، لە كۆتايى توپۇزىنەوۈكەشدا گىرنگىزىن ئەو ئەنجامانەى لەمیانەى توپۇزىنەكەدا توپۇزەران پىئى گەيشتووین بە چەند خالىك خراوئەتەروو.

ئەم توپۇزىنەوۈپە بە پىشتەبەستىن بە چەندىن سەرچاوەى گىرنگ و رەسەن بە زمانە جىاوازەكان ئەنجامداو، لە گىرنگىزىن ئەو سەرچاوانەى كە سودىكى زۆرى لىوەرگىراو بىرىتىن لە ھەرىكە لە كىتپى (سىياسەتى ئىران بەرامبەر بزوتنەوۈى پرگارىخوۈى ئەتەوۈىيى كورد لە كوردستانى عىراق ۱۹۶۱-۱۹۷۵)ى نازناز مەمەد عەبدولقادىر، كىتپى (خواروۈى كوردستان و شۆرشى ئەيلول بىياتنان و ھەلتەكاندن ۱۹۶۱-۱۹۷۵)ى ئىبراھىم جەلال، كىتپى (الموساد فى العراق و دول الجوار انھيار الامال الاسرائيلية والكرديە)ى شلومو نكديمون، ھەرۈكە لە كىتپى سەر كوردە سىياسىيەكان كەلكى زۆر لە پەرتوكى (بارزانى و بزوتنەوۈى پرگارىخوۈى كورد شۆرشى ئەيلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵)ى مسعود بارزانى وەرگىراو، لە ياداشتەكانىشدا سود لە كىتپى (نەپتىيەكانى پەيمانى شومى ئەلجەزائىر ۱۹۷۵)ى عىسى پەژمان وەرگىراو، وپراى چەندىن سەرچاوەى گىرنگى تر.

## دەروازە: ھۆكارەكانى ھەلايسانى شۆرشى ئەيلول

بەرەبەيانى رۆژى ۱۴ تەمموزى ۱۹۵۸ لە تىزگەى رادىۋى بەغداد مژدەى سەرکەوتنى شۆرش بە سەرپەرشتى ئەفسەرە ئازادىخوۈزەكان و روخاندنى رژىمى پاشايەتى و ھاتنە كايەى كۆمارى راگەيەنرا<sup>۱</sup>. پاشان گەمارۋى كۆشكى پاشايەتى درا و مەلىك فەيسەلى دووهم و ھەسى و تەواۋى خانەوادەى پاشايەتى كوژران<sup>۲</sup>. ئەفسەرەئى كورد كە رىژھىكە بەرچاۋيان لە سوپاى عىراقى پىتكەھىنا ھەر لە سەرەتاي دروستبوونى رىكخراۋاكانى ئەفسەرە ئازادىخوۈزەكانەوۈ پەيوەندىيان پىوەر كوردوون و لەم شۆرشەدا بەشداربوون<sup>۳</sup>.

لەدواى راگەياندىنى شۆرش بە كەمتر لە كاتژمىرېك پارتى ديموكراتى كوردستان لە كەركوك بروسكەيەكى پىرۆزباييان بۆ سەر كىردايەتى شۆرش نارد و پىشتىۋانى خۇيان بۆ شۆرش دەربىرى و

(۱) مەھدى محمد قادر: پىشھاتە سىياسىيەكانى كوردستانى عىراق ۱۹۴۵-۱۹۵۸، سەنتەرى لىكۆلىنەوۈى ستراتىجى كوردستان، سلىمانى، ۲۰۰۵، ۲۸۸.

(۲) قىبى مار: مېژووۈى نوپى عىراق، وەرگىراني ھەمە شەرىف ھەمە غەرىب و شىركۆ ئەحمەد ھوۈز، چاپى يەكەم، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەولەر، ۲۰۱۱، ۱۲۷.

(۳) مەھدى محمد قادر: سەرچاۋەى پىشووۈى ۲۰۳۰

خواریارپوون بیئته سەرەتای سەردەمیکی نوێی پەيوەندی عەرەبی کوردی، هەر لە ئەکەم رۆژی راگەیانندی شۆرشدا جەماوەری سلیمانی، کەرکوک، هەولێر، کۆبە، دەھۆک و زاخۆ خۆپیشاندانیان ئەنجامدا بۆ جەختکردنەووە لەسەر پالیشتیکردنی شۆرش، جەماوەری کورد فشاریان خستە سەر چەکلدارەکانی سوپا و پۆلیس، بە تابیەتی لە کەرکوک و سلیمانی بۆ راگەیانندی لایەنگرییان بۆ سیستەمی نوێ، ھاوکات ھەلۆپستی کورد گرنگیەکی گەورەیی ھەبوو لە پوچەلکردنەووەی پیلانە داگیرکارییەکانی دژ بە شۆرش<sup>(١)</sup>.

حکومەتی کۆماری ھەستا بە گرتنەبەری چەند رێوشوونێک لە بەرزھووەندی کورد لەوانە: شۆرش دەستوری بنەرەتی (پاشایەتی) ھەلۆھاندەووەو لە جیگەیدا لە ٢٧ تەمموز ١٩٥٨ (دەستوری کاتی عێراق) ی راگەیاندا، کە (٢٠) مادەیی لەخۆ دەگرت<sup>(٢)</sup> لە دەقی گامدەیی سێی دەستوری کاتی عێراقدا ھاتوووە کە "عەرەب و کورد لەم نیشتماندا ھاوبەشن و ئەم دەستورە دان بە مافە نەتەوویەکانیاندا دەتیت لە چوارچۆیەیی یەکتیتی عێراقدا" ئەوھش ھەنگاوی بوو کە لە قانونی بنەرەتی دەستوری سەردەمی پاشایەتیدا بوونی نەبوو<sup>(٣)</sup>. بەلام ئە مادەیی دووی ھەمان دەستوردا ھاتوو، کە "عێراق بەشیکە لە ئومەیی عەرەبی"<sup>(٤)</sup>. ئەمھش بە پێچەوانەیی خواستی کورد و دژیەک بوو لەگەڵ ماددەیی سێی دەستوردا.

لە ٦ تشرینی یەکەمی ١٩٥٨ مەلا مستەفا بارزانی گەرایەووە و گەپشتە بەغداد، لە رۆژی دوواتر دا سەردانی عبدالکریم قاسم سەرۆک وەزیرانی عێراقی (١٩٥٨-١٩٦٣) کرد و دواي دەربرینی سوپاسگوزاری رایگەیاندا کە خۆی بە سەربازیکیی شۆرشی تەمموز دەزانیت لەژێر فەرمانی زەعیمداد، لە بەرامبەردا قاسم ریزی لە خۆیی و بنەمالەکی گرت<sup>(٥)</sup>. وێرای چلەندین دەستکەوتی تری شۆرش لە بەرزھووەندی کورد<sup>(٦)</sup>.

(١) جەلال تالەبانی: کوردستان و بزوتنەووەی نەتەووی کورد، وەرگێرانی، ح-١، کتێبخانەیی جەمالی عەلی باپیر، ٢٠١١، ٢٨١

(٢) میثاق عارف بادی: موقف الاحزاب السياسية العراقية من القضية الكوردية ١٩٤٦-١٩٧٠، الطبعة الاولى، مطبعة خانی، دەھوک، ٢٠٠٨، ١٦٥١٦٤

(٣) میثاق عارف بادی: المصدر السابق، ل ١٦٤

(٤) عبدالخالق حسین: ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ العراقية و عبدالکریم قاسم، الطبعة الاولى، دار الحصاد للنشر والتوزيع، دمشق، ٢٠٠٢، ١٠١١٠٠

(٥) ایوب بارزانی: الحركة التحررية الكوردية و الصراع القوي الاقليمية والدولية ١٩٥٨-١٩٧٥، دار نشر حقائق المشرق، جنيف، ١٨

(٦) واحید عومەر محمیدین: دانوستانەکانی بزوتنەووەی رزگاریخواری نەتەووی کوردو حکومەتەکانی عێراق (١٩٢١-١٩٦٨)، سەنتەری لیکۆلێنەووەی ستراتیجی کوردستان، سلیمانی، ٨٢٢٠٠٦

(٧) بۆ زانیاری زیتر لەو بارەووەی برونە میثاق عارف بادی: المصدر السابق ١٦٧



له سه‌ره‌تادا په‌یوه‌ندی نیوان شوپش و بزوتنه‌وهی کوردی له‌لایه‌ک و په‌یوه‌ندی نیوان عه‌بدو‌لکه‌ریم قاسم و مه‌لامسته‌فا له‌لایه‌کی تر باش و پته‌و بوو<sup>(۱)</sup>، بۆیه پارٹی پشتگیری حکومت‌ه‌که‌ی قاسمی ده‌کرد دژی رکا‌به‌ر و نه‌یارانی رژیم‌ه‌که‌ی<sup>(۲)</sup>.

له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۶۰ په‌یوه‌ندی‌ه‌کانی نیوان کورد و حکومتی عیراقی به‌ره‌و گرژی و ئالۆزی ده‌پو‌یشت، لایه‌نی کوردی زیاتر پیداکری له‌سه‌ر داخو‌ازی‌ه‌کانی ده‌کرد و له به‌رام‌به‌ریشدا حکومت له هه‌لو‌یسته‌کانیدا توندتر ده‌بوو<sup>(۳)</sup>، ئه‌وه‌ش له ئه‌نجامی ئه‌وه‌ی شوپشی ته‌موز ده‌ستیکرد به لادان له پیره‌وه‌ی خۆی و دورخسته‌وه‌ و دژایه‌تیکردنی که‌سانی پشکه‌وتوو‌خو‌از<sup>(۴)</sup>.

حکومتی قاسم تا ده‌هات له مافه‌کانی کورد پاشگه‌ز ده‌بوو<sup>(۵)</sup>، له‌لایه‌کی تروه نه‌یارانی کورد و بزوتنه‌وه‌ی کوردی و شو‌قینیه‌کانی ناو حکومت‌ه‌که‌ی قاسم، به په‌یوه‌ندی نیوان حکومتی عیراق و کورد خو‌ش‌حال نه‌بوون و ئاسته‌نگیان له نیوانیدا داده‌نا، کاریان ده‌کرد بۆ جیه‌جیه‌کردنی ئه‌و ماف و به‌ئینانه‌ی شوپش به کوردی دابوو، به تاییه‌تی ماده‌دی سێی ده‌ستوری کاتی<sup>(۶)</sup>.

بارزانی له‌سه‌ر بانگه‌پشتی سو‌قیت بۆ سه‌ردانی مۆسکو به بۆنه‌ی ئاهه‌نگی یادی شوپشی ئوکتۆبه‌ر له تشرینی یه‌که‌می ۱۹۶۰ به‌غدا‌ی به‌جیه‌پشت و له کانونی دووه‌می ۱۹۶۱ گه‌رایه‌وه بۆ به‌غداد<sup>(۷)</sup>، بارزانی له‌گه‌ل هاته‌نه‌وه‌ی هه‌لو‌یدا چاوی به قاسم بکه‌و‌یت، به‌لام به‌هۆی ده‌دنگه‌وه نه‌هاتنی قاسم تا مانگی شوبات نه‌یتوانی چاوی پێی بکه‌و‌یت و هه‌ولێ ئاساییکردنه‌وه‌ی په‌یوه‌ندی‌ه‌کانیدا له‌گه‌لێ به‌لام بێ ئه‌نجام بوو، بۆیه له مانگی ئازاردا گه‌رایه‌وه بۆ بارزان<sup>(۸)</sup>.

هه‌روه‌ها روژی ۳ ئاداری ۱۹۶۱ بریاری گرتنی ئیبراهیم ئه‌حمه‌د سکرته‌ری پارٹی به تۆمه‌تی کوشتنی (صدیق میران) سه‌رۆک عه‌شیره‌تی خو‌شناو ده‌رچوو<sup>(۹)</sup>، هه‌ر له مانگی ئازاری ۱۹۶۱ حاکمی گشتی سه‌ربازی له به‌غداد فه‌رمانی گرتنی بۆ هه‌ریه‌ک له جه‌لال تاله‌بانی و عومه‌ر مسته‌فا ئه‌ندامانی

(۱) عبدالخالق حسین: المصدر السابقی ۱۰۲

(۲) میقان عارف بادی: المصدر السابقی ۱۶۸، ۱۶۷

(۳) واحید عومه‌ر محیدین: سه‌رچاوه‌ی پشوو‌ل ۸۸

(۴) مه‌عد فه‌یاز: به‌شیک له بیره‌وه‌ریه‌کانی مام جه‌لال، وه‌رگێرانی سو‌ران عه‌لی، چاپی، یه‌که‌م، له بلاوکراوه‌کانی کۆمه‌ڵه‌ی روناکییری و کۆمه‌ڵایه‌تی که‌رکوک، که‌رکوک، ۲۰۰۹، ۱۶۸

(۵) مه‌عد فه‌یاز: سه‌رچاوه‌ی پشوو‌ل ۱۶۸

(۶) عبدالخالق حسین: سه‌رچاوه‌ی پشوو‌ل ۱۰۲

(۷) شکیب عقراوی: سنوات المحنة فی کردستان. أهم الحوادث السياسية والعسكرية فی کردستان والعراق من ۱۹۵۸ الی ۱۹۸۰، الطبعه‌ الاولی، مطبعه‌ مناره، أربیل، ۲۰۰۷، ۵۴۵۳

(۸) مسعود بارزانی: بارزانی و بزوتنه‌وه‌ی زرگاریخو‌ازی کورد شوپشی نه‌یلو‌ل ۱۹۶۱، ۱۹۷۵، به‌رگی سێهه‌م، به‌شی یه‌که‌م، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولێر، ۲۰۰۴، ۳۰

(۹) ئیبراهیم جه‌لال: خو‌اروی کوردستان و شوپشی نه‌یلو‌ل بنیاتنان و هه‌لته‌کاندن ۱۹۶۱، ۱۹۷۵، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی سێهه‌م، ۱۹۹۸، ۷۶ شکیب عقراوی: المصدر السابقی ۶۵

مه‌کنه‌بی سیاسی دهرکرد و ههر له‌هه‌مان مانگدا ده‌سه‌لاتدارانی حکومت سالح یوسفی به‌پرسی لقی به‌کی پارتی دیموکراتی کوردستانیان له موسل ده‌ستگیر کرد<sup>(١)</sup>.

په‌یوه‌ندی و نا‌کوکیه‌کانی نیوان کورد و حکومت‌ه‌که‌ی قاسم رۆژ‌به‌رۆژ زیاتر به‌ره‌و ئالۆزی ده‌چوو، حکومت فشاره‌کانی بۆسه‌ر گه‌لی کورد و پارتی توندتر ده‌بوو، له مانگی حوزه‌یرانی ١٩٦١ جگه له هه‌ردوو شاری به‌غداد و سلیمانی سه‌رجه‌م باره‌گا‌کانی پارتی دیموکراتی کوردستان به‌پریاری حکومت دا‌خران و هاوکات چه‌ندین ئەندام و به‌پرسی پارتی ده‌ستگیر کران<sup>(٢)</sup>.

له سالی ١٩٦١ ئالۆزی نیوان جگومه‌تی عێراق و کورد گه‌یشته لوتکه، قاسم هێزه چه‌کداره‌کانی کۆکرده‌وه به‌مه‌به‌ستی لیدانی ئەو گرده‌بوونه‌وه سه‌ربازیانه‌ی له کوردستاندا رویاندا وه‌ک ناره‌زایه‌ک له دژی باجی زه‌وی و سیاسه‌تی فه‌رمانه‌روایی قاسم، له به‌رامبه‌ردا بۆ هێورکردنه‌وه‌ی په‌وشه‌که و وازه‌ینانی حکومت له‌م سیاسه‌ته هه‌له‌یه‌ی و گرتنه‌به‌ری سیاسه‌تییکی دیموکراتیانه، مه‌کنه‌بی سیاسی پارتی دیموکراتی کوردستان له ٢٠ ته‌مموزی ١٩٦١ یاداشتییکی پێشکه‌شی سه‌رۆک وه‌زیران کرد<sup>(٣)</sup>.

حکومت نه‌ک ههر به‌ده‌نگ ئەم یاداشته‌وه نه‌هات و ره‌تیکرده‌وه، به‌لکو هه‌ستا به‌به‌هێزکردنی ناوه‌نده سه‌ربازی و سوپایه‌کانی له کوردستاندا، له مانگی ئابی ١٥١٩٦١ چه‌ند فیرقه‌و هێزی سه‌ربازی زیاتری بۆ کوردستان گواسته‌وه<sup>(٤)</sup>.

له به‌رامبه‌ر ئەم له‌شکرکێشیه‌ی حکومتدا، پارتی په‌نای برده به‌ر شیوازیکی هێمانه و مه‌ده‌نیانه بۆ به‌ئاگاهێنانه‌وه‌ی قاسم و پێشاندانی هێزی جه‌ماوه‌ری و هاوکاری گه‌لی کورد بۆ پارتی، داوایکرد له رۆژی ٦ ئه‌یلولدا له یادی راپه‌ڕینی ٦ ئه‌یلولی ١٩٣٠ مانگرتننێکی سیاسی گشتی له کوردستاندا ئەنجامبدریت، مانگرتنه‌که هه‌موو ناوچه‌کانی کوردستانی گرتنه‌وه و سه‌رکه‌وتنی به‌ده‌سته‌ینا<sup>(٥)</sup>. هاوکات له‌گه‌ڵ ئەم مانگرتنه‌دا چه‌ند هۆزێکی کوردی له ناوچه‌کانی سنوری پارێزگای سلیمانی به‌بێ په‌زنامه‌ندی پارتی ده‌ستیان به‌خۆپێشاندانی چه‌کداری کرد<sup>(٦)</sup>.

قاسم له‌جیاتی گوێگرتن له داواکانی کورد و لیکۆلینه‌وه له هۆکاره‌کانی مانگرتنه‌که، به‌پێچه‌وانه‌ی خواستی وه‌زاره‌تی ناوخۆ، له ٩ ئه‌یلولی ١٩٦١ فه‌رمانیکرد به‌ لیدانی گرده‌بوونه‌وه‌کانی کورد له ده‌ربه‌ندیخان و بۆردوما‌نکردنی به‌تۆپ و هێزی ئاسمانی<sup>(٧)</sup>، پاشان له ١١ ئه‌یلولی ١٩٦١ هێزی ئاسمانی

(١) شکیب عقرای: المصدّر السابق ٤ ٦٥٦

(٢) نیر'هیم جه‌لال: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ٧٧

(٣) جه‌لال تالهبانی: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ٩٣ ٢

(٤) نیر'هیم جه‌لال: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ٧٨

(٥) جه‌لال تالهبانی: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ٣٠٣

(٦) نیر'هیم جه‌لال: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ٧٩

(٧) عبدالفتاح علی البوتانی: موقف الاحزاب السياسية العراقية من القضية الكردية ١٩٤٦-١٩٧٠، الطبعة الاولى، مطبعة خانی، ده‌وک، ٢٠٠٧، ٩٨ ٣

حکومەتی عێراق بۆردومانی گەردبوونەووەکانی شۆرشگێڕانی کوردی لە دەربەندی بازیان و دۆلی خەلەکان دەورویشتی دەوڵەت دەوڵەت کرد<sup>(١)</sup>، لە پەرچەکرداری ئەم ھێرشە حکومەتی عێراقدا و بۆ بەرگریکردن لە ھاوولاتیان و مافەکانی گەلی کورد، جۆلانەووی چەکداری ھەلگێرسا کە بەشۆرش ئەیلول ناسرا<sup>(٢)</sup>. دوا جار لە ١٩٦٦/٩/٢٦ حکومەتی قاسم بە ئەواوی بێزاری ھەلۆشانەنوو و قەدەغەکردنی پارٹی دیموکراتی کوردستانی راگەیاندا<sup>(٣)</sup>.

## بەشی یەكەم: شۆرشى ئەیلول لە مەملەتی وڵاتی ھەرئیمیدا

### باسی یەكەم: شۆرشى ئەیلول لە مەملەتی ئێران و عێراقدا

کۆتایەتیان بە رژیمی پاشایەتی لە عێراق و ئەو گۆرانکارییە چەپپرواھەییە لە حکومەتی قاسمدا روویدا و زیادبوونی کاریگەری سۆفیەت لە عێراقدا، بوونە مایە نینگەرانى شای ئێران و پەيوەندییەکانی ئێوان عێراق و ئێران بە خێرایى بەرەو تێکچوون دەچوون<sup>(٤)</sup>، لە کاریگەرییە خراپەکانی شۆرش لەسەر محەمەد رەزا شا (١٩٤١-١٩٧٩) و حکومەتی ئێران ترس بوو لە گواستەووی شۆرش بۆ ئێران و گۆڕینی رژیمی حکومەتی لەو وڵاتەدا، چونکە ئێران لە پەنجاکانی سەدەى رابردوودا بە دەست پێکدانی ناوخۆییەو دەینالاند، بەتایبەتی کە رژیمی ئێران لەسەر ھەمان بنەمای رژیمی پاشایەتی پیشووی عێراق بوو<sup>(٥)</sup>. محەمەد رەزا شا ئێران لە چاوپێکەوتنێکدا لە تشرینی دووھەمی ١٩٥٩ رايگەیاندا "پرووبارێک کە سنوری دوو وڵاتە ناکرێ تەنیا یەک لایەن کەلکی ئێ وەرگرتی" و لە وەلامدا عەبدولکەریم قاسم وتی "پێکەوتننامەى ١٩٣٧ بەسەر عێراقدا سەپیندراو و عێراق وەک بەخشش نزیکی پێنج کیلۆمەتر لە رووباری شەتولعەرەبی بە دراوسێکەى داو" (٦). بۆیە ھەریەک لەو دوو وڵاتە لە بەکتر دێدۆنگ بوون، ئەگەرچی لە سەرەتای ھەلگێرسانی شۆرشى ئەیلول حکومەتی ئێران بە نیازی ھێچ ھاوکارییەکی شۆرش نەبوو، تەنھانەت سنورەکانیشی بەرویاندا داخستبوو، ھەرۆھا خوازبازی دامرکاندەووی ئەو شۆرشە بوو چونکە لەلایەن بارزانیەو سەرپەرشتی دەکرا و ئێران پێی وا بوو بارزانیەکان لایەنگری سۆفیتیز<sup>(٧)</sup>. بۆیە

(١) مسعود بارزانی: سەرچاوەی پێشوو، بەشی یەكەم، ٣٦

(٢) جەلال تالەبانی: سەرچاوەی پێشوو، ٣٠٤

(٣) ئیبراھیم جەلال: سەرچاوەی پێشوو، ٨٣

(٤) قیبی مەر: سەرچاوەی پێشوو، ١٧٥

(٥) سعید خدیو عەر: العلاقات العراقية الإيرانية وأثرها في القضية الكردية في العراق ١٩٥٨-١٩٦٢ شباط ٨، الضبعة الأولى، مطبعة حجي هاشم، ربيع، ٢٠٠٦، ٧١

(٦) وەرگیروا لە نازنۆ محەمەد عەبدولقادر: سیاسەتی ئێران بەرامبەر بزوتنەووی رزگاریخواری نەتەویدی کورد لە کوردستانى عێراق ١٩٦١-١٩٧٥، چاپی یەكەم، دەزگای ناس، ھەولێر، ٢٠٠٨، ٣٣

(٧) د. کەمال مەزھەر: کوردو کوردستان لە بەلگەنامە نەتەوییەکانی حکومەتی بەریتانیادا، بەرگی یەكەم، چاپی دووھەم، چاپخانەى گرین گلۆرى، ئوبان، ٢٠٠٩، ٣٧٥

دوای دەستیگیرکردنی شوپوشی ئەیلول ئێران سوپای هێناوە سەر سنور لەلای پێنجوێن، بە پارتنی ڕاگەیاندا کە ئێمە بۆ شەری ئێوە نەهاتوین، بە لێکو گرتنی تاییهتی خۆمان لە عێراقدا هەیه<sup>(۱)</sup>.

جیاوازییەکی سیاسەتی قاسم بە بەراورد لەگەڵ سیاسەتی سەردەمی پاشایەتی ئەوەبوو کە پێداگری لەسەر بەرژەوهەندییەکانی عەرەب دەکرد لە کەنداودا و داوای عەرەبستان (خوزستان)ی دەکرد، ئەمەش زیاتر ئێرانی نینگەران کرد<sup>(۲)</sup>، بۆیە ئەمە پالێ بە ئێرانەوه نا بێر لەو کارتانە بکاتەوه کە دەتوانیت وەک فشار دژی حکومەتی عێراق بە کاریان بهێنیت، برباریدا پەيوەندی بە شوپوشی کوردەوه بکات و لە مەملەتیی لەگەڵ عێراق لێ سوودمەندییت<sup>(۳)</sup>.

ئێران لە کۆتایی تشرینی یەکەمی ۱۹۶۲ لە ڕێگەی مەکتەبی سیاسیی پارتنی دیموکراتی کوردستانەوه پەيوەندی بەسەرکردایەتی شوپوشەوه کرد داوی کرد شاندیک بە نوێنەرایەتی شوپوش بۆ ئێران بنیوت<sup>(۴)</sup>. هەر وەک ئامادەیی خۆی بۆ هەموو هاوکارییەکی مادی و سەربازی و تەندروستی دەپرێ، ئەمەش بەلای سەرکردەکانی شوپوشەوه بە سەرکەوتنیک گەوره لێکدراوەوه لەبەر هەژاری شوپوش لەرووی پێداویستیەکانەوه<sup>(۵)</sup>، لەسەر داوای بارزانی و مەکتەب سیاسی، ئیبراھیم ئەحمەد بە مەبەستی بیینی شا بۆ تاران چوو، هەرچەندە نەیتوانی شا بیینی بەلام ۱۰۰ هەزار دینار و هەندیک تەفەنگ دەستگەوتی ئەم سەردانە بوو بۆ شوپوش<sup>(۶)</sup>.

حکومەتی ئێران لە دروستکردنی پەيوەندی لەگەڵ کورد، جگە لەوهی دەبیوست سود لە شوپوشی ئەیلول وەرگرت لە مەملەتیی لەگەڵ عێراق و وەکو کارتیک فشار بەکاریییت، چەند ئامانجیک تریشی هەبوو، لەوانە باشتر کۆنترۆڵکردنی کوردستانی ئێران و ڕێگری لە پەيوەندی و هاوکاری کوردستانی ئێران بۆ شوپوش، کە بەبێ دەستوەردان لە کاروباری شوپوش نەیدەتوانی ئەوکارە بکات، هەر وەها ئامانجیک تر دروستکردنی ناکۆکی و دوو بەرەکی بوو لەناو شوپوشدا یاخود، قۆڵکردنەوه و گەورهکردنی ناکۆکی تیوان دوو بەلەکەیی شوپوش لە کاتی پروودانیدا<sup>(۷)</sup>، لەوبارەیلەوه مەسعود بارزانی دەلیت "شا لە یارمەتیدانی شوپوشدا دوو ئامانجی هەبوو: یەکەمیان ئەوه بوو شوپوش دژی رژیمی قاسم بوو کە شا ڕقی لێ بوو و بەشومی دەزانی بۆخۆی، دووهمیش بۆ ئەوه بوو ڕێگەیی خەبات لە رووی گەلی ئێران بگرت"<sup>(۸)</sup>.

(۱) حوسین محەمەد عەزیز: پێنج کاتژمێر لەگەڵ (برایم ئەحمەد) دا، چاپی سێیەم، چاپخانەیی سیم، سلێمانی، ۲۰۰۲، ۵۵

(۲) فیبی مار: سەرچاوەیی پێشوو ۱۷۶

(۳) تشارلز تریب: چەند لاپەرەیهک لە میژوووی عێراق، وەرگێڕانی محەمەد حوسین و عەبدولقادر کەلهور، چاپی یەکەم، چاپخانەیی رۆژەهەلات، هەولێر، ۲۰۱۰ ل ۲۰۹

(۴) سعید خدییدە علو: المصدەر السابق، ص ۲۲۴

(۵) عەبدوللا ئەحمەد رەسول پشدرەیی: شوپوشی ئەیلولی سالی ۱۹۶۱ دژی رژیمی قاسم، بەشی دووهم، چاپی دووهم، چاپخانەیی شەھید ئازاد هەورامی، سلێمانی، ۲۰۰۷، ۱۴۱

(۶) حوسین محەمەد عەزیز: سەرچاوەیی پێشوو ۵۶

(۷) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەیی پێشوو ۱۱۶

(۸) مەسعود بارزانی: سەرچاوەیی پێشوو، بەشی دووهم، ۲۰۲

عیسا پڑمان سەرکردەى دیاری ساواک باس لەو دەکات که بە محەمەد پەرزەشاى وتو "ئەگەر ئەو "بارزانى" و رابەرانى دیکەى پارتى دیموکراتى کوردستانى عێراق پەرزەماند پێشنىازى ئیمە وەرگرن بەسوودى ئیمە یەو دەتوانین زۆریان کەلک لێ وەرگیرین ئیمە لەسەرەتاو هەندیکیان کۆمەک دەکەین، ئەگەر باش جۆلانەو، یارمەتیا ن دەدەین، دەنا لێیان دەبڕین، تازە ئەگەر چەند دانە تەفەنگى پرنەوو کە هەزاران لەوانە لە ئەنبارەکاندا بن کەلک کەوتبوون، یا چەند ملیۆن فیشەک و کەمیکیش پارە، ئەوێندە بۆ ئیمە گەنگ نییە لەو بابەتەو یارمەتیا ن بدەین. ئەمە تاقیکردنەوێهە کە تابزانین چەندیان کەلک لێوێردەگیرین"<sup>(۱)</sup>.

حکومەتى ئێران وریایانە مامەلەى لەگەڵ کورد و سەرکردەکانى شۆرشى ئەیلول دەکرد، لە دەرفەت دەگەرا کە بەرژھووندىیەکانى بەدیپیت و شۆرشى ئەیلول لەباریبات، هەربۆیە رووخاندنى حکومەتى عەبدولکەریم قاسم و کوشت و راوهدونانى شیوعیەکان لەلایەن بەعسەیکانەو لە ۱۹۶۳ بوو مایەى خۆشحالى شای ئێران، ئەمەش وای لە شا کرد هەوڵدات پەيوەندى بە بەعسەو بەکات و هانى حکومەتى بەعسیدا بۆ هێرشکردنە سەر کوردستان، لەو دەمدا شا خوازىارى لاوازبوونى شۆرشى کورد بوو نەک لەناوچوونى<sup>(۲)</sup>.

ئێران خۆشحال بوو بە شەرى حکومەتى عێراق دژى کورد، چونکە ئەمە دەبوو هۆى وێرانبوونى هەموو عێراق و لاوازبوونى سوپاکەى، کە ئێران خوازىار بوو و لاتانى عەرەبى خاوەن سوپایەکى بەهێز نەبن و لەرووى ئابوورىشەو لاواز بن، لەلایەکى ترەو دەبوو درز بخاتە ئێوان و لاتانى عەرەبى، بە تايەتى کە سەرۆک کۆمارى ميسر جەمال عەبدولناسر (۱۹۱۸-۱۹۷۰)، دژى شەرى کورد بوو و سەرزەنشتى رژىمى بەعسى دەکرد<sup>(۳)</sup>، هەرەو هەتا لە کاتى سەردانى وەفدى کوردیدا بۆ ميسر جەلال تالەبانى و فواد عارف لە دەانىشتنىکى تايەتدا لە ۲۳ شوباتى ۱۹۶۳ چاویان بە جەمال عەبدولناسر دەکەوت و بە ئۆتۆنۆمى بۆ کورد رازى دەبیت و ئامادەى خۆى بۆ واژۆکردن لەسەر پرۆژەى ئۆتۆنۆمى دەبى لە حالەتى ریکەوتنى هەردوولا لەسەرى<sup>(۴)</sup>، دواش لیکردبوون کە شەر دەست پێنەکەنەو و دەرفەتیک بدەن بە حکومەتى عێراق، ئاگادارىشى کردبوونەو دەرفەت نەدەنە شای ئێران چونکە کیشەى کورد دەقۆزیتەو<sup>(۵)</sup>، لەلایەکى ترەو ئێران لە عەبدولسەلام محەمەد عارف سەرۆک کۆمارى عێراق (۱۹۶۳-۱۹۶۶) نیکەران بوو لەسەر نزیک بوونەوێهە لە عەبدولناسر و هەوڵدانى بۆ دروستکردنى بەرەبەکى بەگرتووى عەرەبى<sup>(۶)</sup>.

(۱) عیسى پەزمان: نەتییەکانى پەیمانى شومى ئەلجەزائیر ۱۹۷۵، وەرگێرانى ناصرى ئیبراهیمى، سوئید، ۱۹۹۷، ل ۵۳.  
 (۲) شکیب عقرایى: سەرچاوەى پێشوو، ل ۱۱۹.  
 (۳) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەى پێشوو، ل ۱۲۲.  
 (۴) عبدالجیلل صالح موسى: جمال عبدالناصر والتضییه الكوردیه فى العراق ۱۹۵۲-۱۹۷۰، الضبعة الاولى، مطبعة محافظة دهوك، دهوك، ۲۰۱۲، ج ۱، ل ۱۶۵.  
 (۵) مەعد فەياز: سەرچاوەى پێشوو، ل ۱۸۹.  
 (۶) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەى پێشوو، ل ۱۲۲.

كاتىك پزىمى بەعس لەسالى ۱۹۶۳ ئابلقەي ئابوورى خستە سەر كوردستان و شەر لە ۱۰ حوزەيرانى ۱۹۶۳ بە توندى دەستىيىكردەو، ئىران سنورەكانى بە رووى كوردستاندا كردهو و پىداويستىهكانى ژيانى خوڤان لە بازارەكانى ئىراندا داين دەگرد، ئەمەش كاريگەرى لە سەر بەرەويشەردنى پەيوەندىهكانى نىوان شۆرش و ئىران هەبوو<sup>۱</sup>.

ئىران دژى راگرتنى شەر بوو، لە دواى گرتەدەستى دەسەلات لەلايەن بەعسىهكانەو، ئامادەى خوڤى بۆ هەموو هاوکاریهك پيشاندا بەو مەرجەى پارتى شەر پانەگرت، ئەم هەلوستەشى لەگەل مەكتەب سياسيدا يەكيدەگرتەو كە دژى ئاگرەستى بى مەرج بوو لەلايەن بارزانیهو، ئەمەش كاريگەرى هەبوو لەسەر بەهتزرکردنى پەيوەندىهكانى نىوان ئىران و مەكتەب سياسى هەبوو، بۆ ئاسانکردنى ئەم پەيوەندىه ئىران لە مانگى تشرىنى يەكەمى ۱۹۶۳ (عيسا پزمان) بە نوڤنەرى خوڤى لەگەل كارمەندىكى ترى ساواك بە ناوى (عەباس بى سيم) بۆ ماوەت ناردو لە نزيك بارەگاي مەكتەب سياسى بارەگايان دانا<sup>۲</sup>.

شەر و هتريشى سوپاي عىراق بۆ سەر كوردستان تا ۱۸ تشرىنى دووهمى ۱۹۶۳ بەردەوامبوو، تا دەرفەت بۆ عارف رەخسا بە كودەتايەكى سەربازى كۆتايى بە دەسەلاتى بەعسىهكان بەئىتت و دەسەلاتى بۆ خوڤى قۆرخ كرد و حكومەتتىكى نوڤى بە سەرۆكايەتى تاهير بەحيا پىكەيتنا<sup>۳</sup>. دانوستاندن لە نىوان حكومەتى نوڤى و كورد دەستىيىكردەو و بەردەوامبوو تا رىكەوتنى ۱۰ شوباتى ۱۹۶۶ى نىوان هەردوولاي لىكەووتەو<sup>۴</sup>. دواى راگەياندى رىكەوتنامەى نىوان عەبدوسەلام عارف و مەلا مستەفا ناكۆكيەكانى نىوان دوو بالەكەى پارتى بە ئاشكرا دەرگەوت و بوو هۆى لىكترازان و دابەشبوونى شۆرشى كورد، بارزانى لەگەل رىكەوتنامەى ۱۰ شوبات و بالى مەكتەب سياسيش لە دژى بوو<sup>۵</sup>.

لە بارەى ناكۆكى بارزانى و بالى مەكتەبى سياسى، ئىبراهيم ئەحمەد دەللىت "سەرانى حكومەتى عىراق، توركيya و ئەمريكا، دەستىكى زۆريان لە دروستکردن يان قۆلكردنەو: دووبەرەكەكەدا هەبوو، بەلام دەستى ئىران زۆر زياتر بوو"<sup>۶</sup>.

ئىران سياسەتتىكى دوفاقى بەرامبەر هەردو بالەكەى پارتى گرتەبەر، لەلايەك يارمەتى بالى مەكتەب سياسى دەدا، لەلايەكى ترەو لە هەولى دروستکردنى پەيوندى دۆستانەدا لەگەل بارزانيدا بوو<sup>۷</sup>، بە تايهەتى لە دواى شكستى بالى مەكتەب سياسى لە بەرامبەر بالى بارزانيدا و پەنا بردنيان بۆ ئىران و

۱) ئىبراهيم جەلال: سەرچاوهى پيشوول ۱۸۹

۲) ئىبراهيم جەلال: سەرچاوهى پيشوول ۱۹۰ ۱۸۹

۳) واحيد عومەر محيدين: سەرچاوهى پيشوول ۲۱۲

۴) هەمان سەرچاوهى ۲۱۷ ۲۱۴

۵) ايوب بارزانى: المصدەر السابقى ۱۹۵.

۶) حوسين محەمەد عەزىز: سەرچاوهى پيشوول ۵۷

۷) ئامانج حەسەن ئەحمەد: برايم ئەحمەد پۆلى لە بزاڤى رزگاربخوازى و روونكبيرى گەلى كورددا ۱۹۱۴-۲۰۰۰

چاپخانەى رهنج، مەلەندى كوردۆلۆجى، سلێمانى، ۲۰۰۹ ج ۲۷

نیشته جیبوونیان لهوئی<sup>(۱)</sup>. له گه‌ل به‌رده‌وامی شو‌رش په‌یوه‌ندی ئیران له‌گه‌ل بالی بارزانی به‌ره‌وی‌ت‌شر رو‌یشت، له مانگی تشرینی به‌که‌می ۱۹۶۴ عه‌بدولوه‌هاب ئەتروشی له سه‌ره‌تاوه و پاش ماوه‌یه‌کیش شه‌مه‌س‌دین مو‌فتی بووه نو‌یته‌ری بارزانی له تاران، له‌لایه‌ن ئیرانی‌شه‌وه (تیم‌سار پاک‌ره‌وان) به نو‌یته‌ر ده‌ست‌نیشان‌کرا<sup>(۲)</sup>.

له ئەنجامی جیبه‌جینه‌کردنی به‌لینه‌کانی حکومه‌ت و به‌بهبه‌ستگه‌ب‌شتنی دانوس‌تانه‌کانی ئیوانیان له شو‌باتی ۱۹۶۵ سه‌ره‌له‌نو‌ی شهر له ئیوان حکومه‌تی عێراقی و کوردا هه‌ل‌گه‌یرسایه‌وه<sup>(۳)</sup>، ئیرانی‌ش ده‌ست‌یکرد به یارمه‌تیدانی شو‌رش به ناردنی کۆمه‌کی سه‌ربازیی، وێپای چاره‌سه‌رکردنی برینداره‌کان له نه‌خۆشخانه‌کانی ئیراندا<sup>(۴)</sup>.

دوای گیانه‌ده‌ستدانی عه‌بدولسه‌لام عارف و بوونی عه‌بدوهره‌حمان عارف به سه‌رۆک کۆماری عێراق (۱۹۶۶-۱۹۶۸) له ۱۷ نیسانی ۱۹۶۶، له‌گه‌ل پیکه‌یتانی حکومه‌تی نو‌یی عێراق به‌سه‌رۆکایه‌تی عه‌بدوهره‌حمان به‌زاز (۱۹۱۳-۱۹۷۳)، به‌هه‌مان شیوه‌ی حکومه‌ته‌کانی پێش خۆی له‌گه‌ل سه‌رکردایه‌تی شو‌رشی کورد که‌وته دانوس‌تاندن و له ئەنجامدا به‌یاننامه‌ی ۲۹ حوزه‌یرانی ۱۹۶۶ لیکه‌وته‌وه، ئەمه‌ش دوای ریکه‌وتنی عه‌بدوهره‌حمان به‌زاز له‌گه‌ل هه‌ردوو بالی مه‌کتبه‌ی سیاسی و بارزانی<sup>(۵)</sup>، ریکه‌وتنه‌که بووه مایه‌تی دژایه‌تی و تو‌رهبوونی ئیران، له کاردانه‌وه‌یدا شای ئیران بپاری داخستنی سنوره‌کانی به رووی ناوچه‌کانی شو‌رشدا<sup>(۶)</sup>.

دوای کو‌ده‌تای ۱۷-۳۰ ته‌مموزی ۱۹۶۸ حکومه‌تی به‌عس هه‌ولێ چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کانی له‌گه‌ل ئیراندا دا، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ چهند کۆبوونه‌وه‌یه‌ک له ئیوانیاندا ئەنجام‌درا، به‌مه‌بستی چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌ی سنوری ئیوانیان، به‌لام نه‌گه‌یشتنه‌هیچ ئەنجامێک<sup>(۷)</sup>، له سالی ۱۹۶۹ جارێکی تر نا‌کو‌کیه‌کان سه‌ریان هه‌ل‌دایه‌وه و عێراق رایگه‌یاندا شه‌تولعه‌ره‌ب به‌شیکه له ناوچه‌ی قه‌له‌مه‌رووی عێراق، ئیرانی‌ش له‌لایه‌ن خۆیه‌وه ریکه‌وتنامه‌ی سنوری ۱۹۳۷ هه‌ل‌وه‌شانده‌وه<sup>(۸)</sup>.

له سه‌ره‌تای سالی ۱۵/۱۹۶۹ حکومه‌تی عێراق هێرشێکی به‌رفراوانی کرده سه‌ر ناوچه‌کانی شو‌رش<sup>(۹)</sup>، ئەمه‌ش بووه مایه‌ی نیگه‌رانی ئیران و ده‌ستی به‌هاوکاری شو‌رش به‌چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی کرد، له ۱ ئازاری ۱۹۶۹ هێزه‌کانی پێشمه‌رگه‌ی کوردستان به‌هاوه‌ن و تو‌پ و به‌یارمه‌تی شاره‌زایانی ئیرانی

(۱) ئیبراهیم جلال: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ۱۹۵

(۲) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی ۲۱۰

(۳) واحید عومه‌ر محیدین: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ۲۶۹

(۴) مسعود بارزانی: سه‌رچاوه‌ی پێشوو، هه‌بشی یه‌که‌م ۱۹۱/۱۹۰

(۵) واحید عومه‌ر محیدین: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ۲۷۷-۲۸۲

(۶) نازناز محمه‌د عه‌بدولقادر: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ۱۵۴

(۷) سۆزان که‌ریم مسته‌فا: به‌عسیزمو کورد ۱۹۴۷/۱۹۷۵، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چ‌پ و په‌خشی هه‌مدی، مه‌کتبه‌ی

بیروه‌و‌شیاری (ی.ن.ک)، سلێمانی، ۲۰۰۷/۲۹۱

(۸) نازناز محمه‌د عه‌بدولقادر: سه‌رچاوه‌ی پێشوو ۳۵

(۹) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی ۱۶۴

كۆمپانىيە نەۋىيە كەركوكيان تۆپپاران كۆرد<sup>(۱)</sup>، زىيانىكى زۆرىيان بە حكومەت گەياند كە بە چەندىن مىليون دۆلار مەزەندە دەكرا، وئىراي ئەۋەي بۇ ماۋەي چەند ھەفتەبەك دەرھىتئانى نەۋت پراگىرا<sup>(۲)</sup>. ھەر لەۋ سەرۋەندەدا شاي ئىران بىرارىدا كودەتا لە عىراقدا ئەنجامبەت، بۇ ئەۋ مەبەستە ھەرىكە لە بارزانى و د. مەحمود عوسمان لەسەر بانگھېشتى شا سەردانى ئىرانىان كۆرد، بە سەرپەرشتى ئىرانىەكان بەشدارى چەند كۆپۈنەۋەبەكيان لەگەل ھەرىكە لە عەبدولغەنى راۋى و عەبدولپەرزاق نايف كۆرد، بە مەبەستى ئامادەكارى بۇ كودەتاي سەربازىي<sup>(۳)</sup>، دۋاي ئەۋە جارىكى تىرىش لە ۱۱ تىرىنى يەكەمى ۱۹۶۹ لە حاجى ئۆمەران چاۋيان بە بارزانى كەوت، بەلام دۋاي چەند ھەفتەبەك ناكۆكى كەوتە ئىۋان عەبدولغەنى و عەبدولپەرزاق، عەبدولپەرزاق گەرايەۋە بۇ ئوردون و بارزانىش پەيۋەندى لەگەل عەبدولغەنى پىچراند، ئەمەش دۋاي ئەۋەي بارزانى ھەستىكرد ھىچ چارەسەرپەكيان بۇ پىرسى كورد پى نىيە، سەرئەنجام ھەۋلى كودەتا سەرنەكەوت<sup>(۴)</sup>.

دۋاي چەندىن دانۇستان و وتوئىژ، دۋاجار بەياننامەي ۱۱ ئازارى ۱۹۷۰ لە ئىۋان سەركردايەتى شۆرشى كورد و حكومەتى عىراق واژۇ كرا، شاي ئىران دژى رىكەۋتەكە بوۋ، لە پىناۋ بەرگرتن لىن ھەموو ھەۋلىكى خۇيدا، تەننەت لەكاتى دانۇستانەكان ئامادىي دەربىرى بە ھاۋكارى ئەمىرىكا ھەموو پىنداۋىستىەكانى شۆرشى كورد و بارزانى داين بكات، تەنيا ئەم رىكەۋتە واژۇ نەكرىت<sup>(۵)</sup>، بەمەش دەيۋست كارتىكى گىنگى ۋەكو شۆرشى ئەيلول لە دەست خۇيدا مېنىتەۋە و لە مەملانىي لەگەل عىراق بەكارىبىنىت.

دۋاي بەستنى پەيمانى دەستايەتى و ھاۋكارى ۹ نىسان ۱۹۷۲ لە ئىۋان سۆفەت و عىراق، عىراق و ئىران بوۋن بە دوو جەمەسى تەۋاۋ دژ بەيەك لە ناۋچەكەدا، زىادبوۋنى قەلەمپەھۋى سۆفەت لە عىراق بەھۋى ئەۋ پەيمانەۋە بوۋە ماىەي زۆرتربوۋنى مەترسى شا، بۇيە شا دەيۋىست سوۋدى زىاتر لە شۆرشى ئەيلول ۋەربىگىرت بۇ كەمكردنەۋەي كارىگەرىيەكانى پەيمانى سۆفەت و عىراق و شىكستىپەئىنانى، لەۋ چۈرچىۋەدا ئىران بىرارىدا بەشىۋەبەكى بەرفراۋانتر ھاۋكارى شۆرش بكات<sup>(۶)</sup>، لەۋ ماۋەشدا بەغداد و تاران بېۋنە دوو ناۋەندى دالەدان و ھاۋكارى و پىشتىگىرى ئۆپۈزسىۋن و نەيارانى يەكترى<sup>(۷)</sup>.

رىكەۋتنى يانزەي ئازار نەبوۋە ماىەي بەدەستەپەئىنانى تەۋاۋى مافەكانى كورد و ئامانجەكانى شۆرشى ئەيلول، حكومەتى عىراق لە دەرفەت دەگەپرا خۇي لە جىبەجىكردنى رىكەۋتەكە بەدزىتەۋە و كۆتايى بە شۆرش بىنىت و دەستكەۋتەكانى لەباربەت، لەۋ ماۋەشدا ئىران پارىزگارپى لە پەيۋەندىيەكانى لەگەل

(۱) ئىبراھىم جەلال: سەرچاۋەي پىشۋول ۲۷۲

(۲) موحسەين دزەي: ۋىستەكەكانى ژيانم، ۋەرگىرانى ئىسماعىل بەرزنجى، بەشى دوۋەم، چاپى يەكەم، دەزگاي تاراس، ھەۋلىر، ۲۰۰۹، ۲۰۰

(۳) شىكىب عىقراۋى: المصدەر السابقى ۷۵ ۲

(۴) نازنۇ مەھمەد عەبدولقادر: سەرچاۋەي پىشۋول ۱۷۱

(۵) نازنۇ مەھمەد عەبدولقادر: سەرچاۋەي پىشۋول ۱۷۹

(۶) شىكىب عىقراۋى: المصدەر السابقى ۲۸ ۳

(۷) نازنۇ مەھمەد عەبدولقادر: سەرچاۋەي پىشۋول ۱۷۴



سەرکردەکانی شۆرش کرد، ھاوکاری و کۆمەکی شۆرش دەکرد، لە مانگی کانوونی دووەمی ١٩٧٤ تا مانگی حوزەیرانی ھەمان ساڵ مانگانە ٢٠ ملیۆن تومەن و لە مانگی تەمموزیش تا ساڵی ١٩٧٥ دوو بەرابەر ھاوکاری شۆرش دەکرد، واتە دوو ملیۆن دینار بەنرخێ ئێوە کات<sup>(١)</sup>، لەگەڵ ھەڵبەسەرەکانی شەپش، لە ڕووی سەربازییەووە ئێران بە ئاشکرا کەوتە یارمەتیدانی شۆرشێ ئێلول و تۆپخانەییەکی پیکھاتوو لە ١٢ تۆپی ١٥٥ ملم بە ٤٠٠ سەربازێ ئێرانیهووە لە کوردستان لە نزیک بارەگای بارزانیهووە جێگیر کران و بەردەوام تۆبەرانێ سەربازگە و ھێزەکانی حکومەتیان دەکرد، وێرایی ئێوەی لە خاکی ئێرانیشەووە چەگە دژھ ھەواییەکان موشەکی زەوی بە ئاسمانیان دژی فرۆکەکانی عێراق بەکار دەھێنا<sup>(٢)</sup>.

مەسعود بارزانی لەسەر ھاوتی ئێوە یارمەتیە سەربازیانە دەئێت "خۆزگە نەگەیشتایە، بە ھاوتی ئێمە موشەک و تۆپانە پێشمەرگە پشتیان لێکردووە و ھەموو پشت پێ بەستنیکی خۆیان خستە سەر ئێمە موشەک و تۆپانە کە لە کاتی تەنگانە و پێویستی پێبووندا دەرکەوت ھیچ سودێکیان نییە، چونکە رۆژیکی کارێگەریان نەبینی"<sup>(٣)</sup>.

ھەر دەربارەیی شەڕی ئێوە ساڵە، نەوشیروان مستەفا دەئێت "جەنگی ١٩٧٤-١٩٧٥ی کورد-بەعس ئەگەر چی لە نیوان ھێزە چەکدارەکانی کورد و جەیشی عێراقی دا بوو، لەسەر ئەرزێ کوردستان ئەکرا، لە پێناو ئامانجە نەتەوەییەکانی گەلی کوردا بوو، بەلام لە راستی دا مەملەتی سیاسی-جەنگی، ئێران-عێراق بو، ھێزەکانی کورد بە چەک و ئیمکانیاتی ئێرانێ ئەجەنگان و بەعس بە چەکی روسی و ئیمکانیاتی نەوتی کەرکوک، لەم مەملەتیەدا عێراق بالادەستی بەسەر کوردا و، ئێران بالادەستی بەسەر عێراق دا ھەبوو"<sup>(٤)</sup>.

ھەرچەندە لە واقعدا جەنگی بێفرەوان ھەلگیرسابوو، بەلام لەپشت پەردەووە و دوور لە ئاگاداری کورد، ئێران سەرقالی مامەلەبوو بە شۆرشێ ئێلول، پاش چەند ھەولێکی دیپلۆماسی لەلایەن شا حسین بن تەلال شای ئوردن و ئێنوەر سادات سەرۆک کۆماری میسر<sup>(٥)</sup> و ولاتی ئورکیاش زەمینەیان ساز کرد بۆ بەستنی ریکەوتنیک لە نیوان عێراق و ئێران و کۆتایھێنان بە مەملەتی نیوانیان<sup>(٦)</sup>، ئەمەش پاش زامەندی و ھاندانی ھەریەک لە ئەمریکا و یەکیتی سۆقیەت بۆ چارەسەرکردنی ئاکیەکانی نیوان عێراق و ئێران بە شیوہەکی ئاشیانە<sup>(٧)</sup>.

(١) ھەمان سەرچاوە، ل ٣٠٤

(٢) ئیبراھیم جەلال: سەرچاوەی پێشوو ل ٢٥٤

(٣) مەسعود بارزانی: سەرچاوەی پێشوو، بەشی دووەم ل ١٥٩

(٤) نەوشیروان مستەفا ئەمین: لە کەنای دانووبەووە بۆ خەری ئاوە زەنگ دیوی ئاوەووی روداوەکانی کوردستانی عێراق ١٩٧٥، ١٩٩٧، ٢٣

(٥) بیتر جی. لایمەر: الولايات المتحدة والکورد دراسة عن تعهدات الولايات المتحدة، ت، مرکز الدراسات الکردیە وحفظ الوثائق / جامعە دەوک، الطبعة الاولى، مطبعة خان، دەوک، ٢٠٠٨، ل ٣٨

(٦) عەلی تەتەر ئێرویی: بزافی رزگاریخواری نەتەوویی کورد لە سالانی جەنگی عێراق ئێراندا ١٩٨٠، ١٩٨٨، چاپی یەکەم، چاپخانەیی حاجی ھاشم، ھەولێر، ٢٠٠٨، ل ٢٩

(٧) نەوشیروان مستەفا ئەمین: سەرچاوەی پێشوو ل ٢٥

سەرئەنجام لە رۆژی ٦ ئازاری ١٩٧٥ رێکەوتنامەى جەزائیر لە ئیوان (سەدام حسێن) جێگى سەرۆک کۆمارى عێراق و (محەمەد رەزا) شای ئێران بە ئامادەبوونی (هەوارى بومدین) سەرۆکى جەزائیر لە پەراوێزى کۆبونەوهى رێکخراوى ئۆپېک لە ولاتى جەزائیر واژۆ کرا<sup>١</sup>، بە پێى ئەم رێکەوتنامەى عێراق دەستبەردارى نیوهى شەتولعەرەب و زەویە کێشەلەسەرە سنوریهکانى خۆى بوو لە بەرامبەر برینی پشتگى ئێران بۆ شۆرشى ئەیلول و لەناوبردنى بزوتنەوهى رزگارىخواری کورد<sup>٢</sup>.

رۆژی ٦ ئازاری ١٩٧٥ بە گەيشتنەوهى شا بۆ تاران بەستنى رێکەوتنامەى کە راگەیهنرا و پاشان فەرمانیکرد بە کشاندنەوهى سەرجهەم پاترى و تۆپ و موشەکەکان لە کوردستان، بۆ رۆژی دواتر بى ئاگادارکردنەوهى سەرکردایەتى سیاسى کورد دەست بە جێبەجێکردنى ئەو پلانى کرا<sup>٣</sup>.

دوای چەند رۆژ چاوهروانى بارزانى لە تاران لە ١١ ئازاری ١٩٧٥ چاوى بە شاکەوت، شا بە ئەنقەست رۆژی ١١ ئازاری بۆ ئەو چاوپێکەوتنە ديارى کردبوو وەک تۆلە سەندنەوهى بەکەم لە شۆرش و لە بارزانى، کە ئەو رۆژى يادى واژۆکردنى رێکەوتنامەى ١١ ئازاری ١٩٧٠ بوو کە شا پێى رازى نەبوو<sup>٤</sup>، شا لەو کۆبونەوهى بەدا سى بزارى خستە بەردەم بارزانى، بەکەم: عێراق لەسەر داواکارى شا ئیپوردنى گشتى بۆ هەمووان دەرکردوو و دەتوانن بگەڕێنەوه، دووهم: لە ئێران ببنە پەنابەر، سێهەم: دەتوانن شەر بکەن بەلام ئیمە هیچ یارمەتیهکمان نادەین و لە کۆتایى مانگى ئازاردا سنور دادەخەین<sup>٥</sup>.

دوای گەڕانەوهى بارزانى لە ١٣ ئازار بۆ کوردستان، بۆ بریاردان لە چارەنوسى شۆرش و دیاریکردنى هەلۆیستى سەرکردایەتى شۆرش بەرامبەر بە رێکەوتنامەى جەزائیر، کۆبونەوهى مەکتەبى سیاسى و کۆمیتەى ناوەندى و سەرکردەکانى شۆرش دەستپێککرد، تا ١٩ ئازار بەردەوامبوو<sup>٦</sup>، بارزانى تا ١٩ ئازاری ١٩٧٥ بریارى بە بەردەوامبوونی شۆرش دا، بەلام دواجار لە شەوى ١٩ ئازار بارزانى بریارى کۆتایهێنان بە شۆرش و خەباتى چەکدارى و کشانەوهى بۆ ئێراندا<sup>٧</sup>.

بە سەرئەنجام لە رێگۆزەرى رووداوهکان، رووندەبێتەوه کە پرسى کورد و شۆرشى ئەیلول کرابوو بەشێک لە مەملەتێى ئیوان ئێران و عێراق، بە درێژایى سالانى شۆرش ئێران لە پەنجەرەى بەرژهوهندى خۆیهوه دەپروانیه شۆرشەکە و خوازباربووه وەک کارتیکی فشار لە مەملەتێدا لەگەڵ عێراق بەکاربهێنیت، دواجارى ئەم کارته عێراقى ناچارکرد دەستبەردارى بەشێکی شەتولعەرەب و خاکەکەى بێت، دەرئەنجام شۆرشى ئەیلول بووه قوربانى مەملەتێى ئیوان ئەو دوو ولاتە.

١) سەلام عەبدولکەرىم: ژینى سىاسى ئە بۆشورى کوردستان ١٩٧٥ ١٩٩١، چاپى یەکەم، چاپ و بڵاوكردنەوهى چوارچرا،

٢٠١١ ٢٦٥

٢) هەمان سەرچاوهى ٢٤

٣) مسعود بارزانى: سەرچاوهى پێشوو، بەشى دووهم، ل ١٧٠

٤) هەمان سەرچاوهى لاپەرە: موحسن دزەبى: سەرچاوهى پێشوو ٣٢٩

٥) موحسین دزەبى: سەرچاوهى پێشوو ٣٤٠

٦) نەوشىروان مستەفا ئەمین: سەرچاوهى پێشوو ٣٠

٧) سەلام عەبدولکەرىم: سەرچاوهى پێشوو ٢٦

## باسی دووهم: په یوه نډیه کانی شۆرشى ئه لیلول و تورکیا

سیاسه تى تورکیا له سهر بنه مای دژایه تى و بهرنگار بوونه وهى ههر چالاکیه کی جولانه وهى رزگار یخووازی کورد له ناوخوی ولاته که پیدایا خود له ولاتانی دراوسیدا دارپژرابوو<sup>(۱)</sup>، بویه مه ترسیه کانی تورکیا دواى له ناوبردنی رژیمی پاشایه تى له عیراقى زینار بوو، به تاییه تى که له ده ستورى کاتیشدا کورد و عه ره بى وهك دوو نه ته وهى هاوبه ش له عیراقدا ناساند بوو<sup>(۲)</sup>.

بویه حکومه تى تورکیا و عیراق له نیوان خویندا زانیارى ئاسایشیان له سهر چالاکى پارته کان له ناوچه سنوریه کاندا ئالوگور ده کرد، تورکیا هاوکارى حکومه تى عیراقى ده کرد له دالده دانی ژماره بیه کی زور په نابهرى نه یارى مه لا مسته فا بارزانى، تورکیا ده ترسا له روودانى ههر جولانه وه بیه کی کوردی و په یوه ندى نیوان کوردی عیراق و کوردی ناو تورکیا، له بهرته وه ئه نقهره کومه لیک ریوشوینى توندی گرت بهر به ئامانجى:

۱. دورخستنه وهى کوردانى ناو تورکیا له کاربگه رییه کانی جولانه وهى رزگار یخووازی کورد له عیراق.

۲. داخستنى ده رگا له بهر ده م هاوکاریه کان چ هاوکارى جبه خانه بى و سه بارزى یان هاوکارى مرؤبى و بابته تى خوار ده مهنى<sup>(۳)</sup>.

بارزانى هه ستى به گرنگى و کاربگه رى تورکیا له سهر جولانه وهى کوردیى کردبوو، له بهر ئه وه چه ندىن جار له ریگه ی ناردنى وه فد و نامه وه هه ولیداهه په یوه ندى له گه ل تورکیادا دروست بکات، به لام تورکیا وه لامیان نه داوه ته وه<sup>(۴)</sup>. ههر له و چوارچپوه دا له ۱۹۶۳ وه فدیکی کوردی چوو بو بائوژخانه ی به ریتانیا له به غداد بو داوا کردنى هاوکارى له به ریتانیا به رونکردنه وهى ئامانجى ئاشتیانه ی جولانه وهى کوردیى له عیراق له لای ئیران و تورکیا و دلنیا کردنه وه یان له ده ستیوه رنه دانی کوردی عیراق له کاروباریاندا، په رچه کردارى تورکیا به رامبه ر ئه وه هه نگاوه نوئییه هه مان هه لوئیستى دژایه تى پیتشوى تورکیا بوو بو ههر چاره سه رتکی ئاشتیانه ی پرسى کوردی، روژنامه فه رمییه کانی تورکیا ده ستیان کرد به هه لمه تیکى پروپاگهنده بو سه ر دانوستاندنه کانی کورد و حکومه تى عیراق بو گورینى ریره وى رووداوه کان. روژنامه کانی تورکیا ئه م هه نگاوه یان به مه ترسى دانا، نه ک به ته نها له سهر تورکیا، به لکو له سهر ئیران و عیراقیش<sup>(۵)</sup>، روژنامه ئى (دنیا) له تورکیا له روژى ۸ حوزه پیرانى ۱۵۱۹۶۳ زور به راشکاوانه

(۱) سۆزان که ریم مسته فا: سه رچاوه ی پشسول ۲۹۵

(۲) هه مان سه رچاوه ل ۲۹۸۲۹۷

(۳) تار علی امین: موقف ترکیا من القضية الكردية فى العراق ۱۹۳۷، ۱۹۷۵، مطبعة بینابى، السلیمانیه، ۲۰۱۱، ۴ ۸ ۲

۲۸۵

(۴) نفس المصدوب ۳۵۲

(۵) نفس المصدوب ۱۲ ۳۱۳۳

نووسیبوی: "ئىمە يەك مەترسىمان لەسەرە و پرووبەرووی يەك ھەرھشە دەبىنەو، ... ئىران و تورکيا و عىراق يەك چارەنووسيان ھەيە و پىويستە ھاوکارى يەكتر بکەن"<sup>(۱)</sup>. بە کردەوۋەش تورکيا لە سالى ۱۹۶۳ ھاوکارى ئاسمانى لەگەل رۇژىمى بەعسدا کرد دۇى شۇرشى ئەيلول<sup>(۲)</sup>.

ھەندىك لە سەرچاوەکان باس لە پلاتىك بەناوى "پلانى پلنگ" دەکەن، کە برىتى بوو لەوھى دواى دەستخستنى کات و کۆتابى دانوستان، عىراق داواى يارمەتى لە پەيمانى سەنتۆ بکات و سوپاى عىراق ھىرش بکاتە سەر کورد و پاشەکشەيان پىبکات تا سنورەکان، لەوئى ھىزى ئاسمانى ئىران و تورکيا لە کورد بدەن و کۆتابى بە شۇرشى کورد بەينن<sup>(۳)</sup>. بەلام ديارە ئەو پلانى جىبەجىنەکراوھ.

لە سالى ۱۹۶۵ پەيوەندىيە ئابوورى و بازىرگانی و رۇشنىبىرىيەکانى ئىوان تورکياو عىراق بەرەو پىش دەچىت، ھاوکات بەرپىرسانى ھەردوو ولات گەيشتە تاوتوئىکردنى بەرژەوئەندىيەکانى ئىوانيان پەيوەست بە کوردانى نەياريان کە لەناوچەکانى سەرسنوورى ئىوانياندا ھەبوون<sup>(۴)</sup>.

لە ۳ تەمموزى ۱۹۶۶داو تەنھا دواى چوار رۇژ لە دەرکردنى بەياننامەى ۲۹ حوزەپىرانى ۱۹۶۶، بەزاز سەردانى تورکياى کرد و دەسەلتدارانى تورکياى دلنیا کردەو لەوھى ھىچ لەو بەئىنانەى بە کوردى داوھ جىبەجى ناکات، ئەمەشى بە مەبەستى پراکيشانى تورکيا بەلاى خۇيدا بوو<sup>(۵)</sup>.

لەسالى ۱۹۶۷ مستەفا بارزانى بە ھەولنىكى تر ھەستا و لە رىگەى عىسمەت شەرىف وانلى نوئىنەرى تاپىتەى بارزانى لە دەرەو، نامەيەكى بۇ سەرۆك كۆمارى تورکيا جەودت سونای نارد، بەلام دواى ماوئەيەك نامەكە گەرتراپەوھە و حکومەتى تورکى نەيکردەوھە چونکە بەداننان بە کوردى دادەنا<sup>(۶)</sup>.

لەدواى دەرکردنى بەياننامەى يانزەى ئازار، تورکيا سەرکۆنەى بەيانەکەى کرد و بىزارى و نارازىبوونى خۆى بەرامبەر ناوهرۆكى رىکەوتنى کورد و حکومەتى عىراق دەرپرئى، ھەرۆھ بەيانى ئازار کارىگەرى ئاشکراى ھەبوو لەسەر گرۇبوونى پەيوەندىيەکانى عىراق و تورکيا، بۆيە تورکيا ھەموو رىگەيەكى گرتەبەر بۆ داخستنى سنورەکانى لەگەل عىراقدا و رىگىکردن لە پەيوەندى کوردى تورکيا بە کوردى عىراقەوھ<sup>(۷)</sup>. ھەرۆھە لەسەر داواى وەزىرى دەرەوھى عىراق، وەزىرى دەرەوھى تورکيا سەردانى بەغداى کرد، بەوھش ئامادەبى تورکيا بۆ ھاوکاى عىراق دەرکەوت کاتىک لە ۱۱ تەموزى ۱۹۷۰ ووتى: "سەردانەکەى

(۱) وەرگىراوھ لە سۆزان کەرىم مستەفا: سەرچاوەى پىشووول ۲۹۸

(۲) مسعود بارزانى: سەرچاوەى پىشوو، بەشى دووھم ۲۰۶

(۳) وەرگىراوھ لە نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەى پىشووول ۱۲۱۱۲۰

(۴) سۆزان کەرىم مستەفا: سەرچاوەى پىشووول ۲۹۹۲ ۹۸

(۵) جەمال ئەبەز: کوردستان و شۆرشەکەى، چاپى سىئەم، چاپخانەى منارە، ھەولئىر، ۲۰۰۷، ۱۸۰

(۶) تلار عى امين: المصدىر السىنىقى ۳ ۵۲.

(۷) نفس المصدوى ۳۶۱۰۳ ۶۰

ھەل ۋ دەرفەتى ھارېكارى ھەردوو ۋولاتى خۆشتر كىردو ھېمنى ۋ ئاسايىشى لەئىچەكەدا مسۆگەر كىرد<sup>(۱)</sup>.

پاش دەستېئىكرىدەنەھى ھېرشى ھكۆمەتى بەغس بۆسەر كوردستان لە ۱۹۷۴، بەتايبەتى دواى ئەھوى زياتر لە ۱۰۰ ھەزار كورد پەنايان بىردە بەر سنورەكان بە ھۆى دەستېئىكرىدەنەھى شەر ۋ تۆپارانى چىر لەلايەن فرۆكەكانى عىراقەھو، توركيا سنورەكانى داخست ۋ كارى بۆ داخستنى سنورەكانى ئىران دەكرد. ھەولەكانى توركيا بەردەوامبوو بۆ شكىستېئېئانى شۆرشى ئەپلۆل كاتىك لە كۆتايى سالى ۱۹۷۴ ھەستا بە گىردانى كۆبوونەھو بەكى سى قۆلى بۆ نوئىنەرانى عىراق، ئىران ۋ توركيا لە ئىستەنبول<sup>(۲)</sup>.

بە گشتى توركيا ھاوشىوھى ۋلاتانى تر لە چوارچىوھى بەرژەھوئىدەنەھى كانى روانىوئىبەتتە شۆرشى ئەپلۆل ۋ دۆزى كورد ۋ ھەر سەرگەوتن ۋ بەدبەھاتى مافىكى كوردى لە باشوورى كوردستان بە مەترسى بۆسەر خۆى دەزانى، بۆيە ۋپراى ھەولى سەرگىردايەتى شۆرشى ئەپلۆل بۆ دروستكردنى پەپوھەندى لەگەل توركيا، ئەو ۋلاتە نەك ۋەلامى ئەرتى نەبوو بەلكو لەسەر ئاستى سياسى ۋ سەربازى تەقەلاى داوھ ئەو شۆرشە لەبار ببات ۋ كۆتايى پىتتېئىت، ئەمەش دەرخەرى ئەو راستىيە بە كە چۆن ئەو شۆرشە لەبەردەم مەترسى ۋ ئاستەنگى مەملانى ۋ بەرژەھوئىدە ھەرىمىدا بوو.

### باسى سىيەم: پەپوھەندىە كانى شۆرشى ئەپلۆل ۋ ئىسرائىل

سياسەتى ھكۆمەتى عىراق ۋ نىكبوونەھوى لە جەمال عەبدولناسر ۋ ھەولدان بۆ دروستكردنى بەرەپەكى بەگىرتووى عەرەبى، نىگەرانى ۋلاتانى نا عەرەبى لە ناوچەكەدا لىكەوتەھو، بە تايبەتى ئىران ۋ ئىسرائىل<sup>(۱)</sup>، ئەوان دەيانوئىست لە ناكۆكى ۋ مەملانىيان لەگەل عىراق ۋ ۋلاتانى ترى عەرەبى سوود لە كورد ۋ شۆرشى ئەپلۆل ۋەرگىن، بۆيە پەپوھەندى بە سەرگىردايەتى شۆرشى ئەپلۆل ۋە دەكەن بە مەبەستى پىدانى كۆمەك ۋ ھاوكارىكردنى، ھەلبەتە ئىسرائىل بايەخى ستراتىجى جىوئۆلەتىكى كوردستان ۋ گىرنگى شۆرشى ئەپلۆلى دەزانى، بۆيە دواى ھەلگىرسانى شۆرش دەستپىشخەرى كىرد ۋ پەپوھەندىان بە سەرگىردايەتى شۆرشەھو كىرد<sup>(۲)</sup>، لە سالى ۱۹۶۳ ھكۆمەتى ئىسرائىل لە نامەپەكدا كە بۆ مەلا مستەفا بارزانى دەئىرتت دواى دامەزراندنى پەپوھەندى راستەخۆى لەگەلدا دەكات، لە ۋەلامى نامەكەدا ئىبراھىم ئەحمەد چەند داواكارىيەك دەخاتە بەردەم ئىسرائىل بۆ يارمەتيدانى شۆرش لەوانە: دە ھەزار

(1) ۋەرگىراوھ لە جەمال نەبەز: سەرچاھوى پىشووول ۲۱۲

(2) تىلار عالى امين: المصدىر السابقى ۳۷۵.

(3) نازناز مەھمەد عەبدولقادر: سەرچاھوى پىشووول ۱۲۲

(4) مسعود بارزانى: بارزانى ۋ بزوتنەھوى رىزكارىخوئى كورد شۆرشى ئەپلۆل ۱۹۷۵، بەرگى سىيەم، بەشى دووھم،

چاپى بەكەم، چاپخانەى ۋەزارەتى پەروەردە، ھەولتېر، ۲۰۰۴ ۲۱۴۲۱۳

تفهنگ، توپ، راجیمه، مین، دهزگای په یوه نندی، ویتسگه به کی به هیږی رادیو، پاره، مه شقیی کردنی  
شاره زایانی ته قینه وه و ته کنیککاری رادیو<sup>(۱)</sup>.

دهوتریت له سالی ۱۹۶۳ ئیران و ئیسرائیل به نهینی ریکه وتوون له سهر هه ولدان بو لاواز کردنی  
حکومه تی عیراق به هاوکاری کردنی پارتی دیموکراتی کوردستانی به رابه رایه تی مهلا مسته فا بارزانی که  
له گه ل ده وله تی عیراقدا له حاله تی جهنگدا بوو<sup>(۲)</sup>.

بیگومان له دروست کردنی په یوه نندی ئیوان کورد و ئیسرائیل هه ریه که یان ئامانچ و بهر ژه وه نندی  
خویان هه بوو. ئامانچ و بهر ژه وه نندی ئیسرائیل له وه دابوو سوپای عیراق یان به شیکه به شه ری کورده وه  
سهرقال بکریت نا له کاتی روودانی شهر له ئیوان ئیسرائیل و ولاتانی عه ره بیدا، عیراق نه توانیت سوپا  
بنیږیت بو هیله کانی روو به روو بوونه وه له گه ل ئیسرائیل<sup>(۳)</sup>. ئه مه ش هه روا ده رچوو، رڙه یه کی به رچاوی  
سوپای عیراق به شه ری کورده وه سهرقال بوو زیانیکه زوړیشی بهرکه وت<sup>(۴)</sup>.

له لایه کی تره وه به کیک له ئامانچه سهره کیه کانی ئیسرائیل کردنه وه ی ده روزه به ک بوو بو ئه و  
جووانه ی له عیراق مابوونه وه تا به ره و ئیسرائیل کوچ بکه ن، که ئیسرائیل بو ئه و کوچ کردنه  
هانیده دان<sup>(۵)</sup>. بویه له بهر امه بهر ئه و هاوکاری به ی ئیسرائیل پیشکه شه کوردی ده کرد، یارمه تی جووه کانی  
عیراقیان ده دا له هه لاتیان بو ئیسرائیل، ئه وه ش به ره زامه ندی و سهر په رشتی بارزانی بوو<sup>(۶)</sup>. له وه شدا  
ساواکی ئیران هاوکاری تپه ر بوونی جووه عیراقیه کانی ده کرد پاش ئه وه ی له رڼگه ی کوردستانه وه  
ده گه بیشته شاری ورم، دواتر ریکخراوه کانی جوو هه لده ستان به گواستنه وه و نیشته جیکردنیان له  
ئیسرائیل<sup>(۷)</sup>.

بارزانی ش له و باوه رهدابوو که کاریگه ری ئیسرائیل له سهر وبلایه ته به کگرتووه کانی ئه مریکا  
ده توانیت لایه نگره ئه مریکا بو شوړشی کورد ده سته به ربکات<sup>(۸)</sup>. به کرد هوش له قوناغی دواتر دا  
ئیسرائیل روئیکه گه وره ی بینی له دروست کردنی ئه و په یوه نندی ده<sup>(۹)</sup>.

له ۱۹۶۳ وه فدیکه چوار که سی ئیسرائیلی به سهر په رشتی ساواک و له لایه ن عیسا پژمانه وه به نهینی  
هیترانه باشوری کوردستان، چاویان به مهلا مسته فا که وت و له لایه ن بارزانیه وه به گه رمی پیشوازیان

(۱) شلومو نکدیمون: 'الموساد فی العراق ودول الجوار انهباء الامال الاسرائیلیة والکردیة، ترجمة بدرعقیلی، الطبعة الثانية،  
دار الجلیل للنشر، عمان، ۲۰۰۴ ج ۱۰۰

(۲) کامران طارمی: تحلیل بر سیاست های امنیت ملی ایران در قبال منطقه خاورمیانه در دوران حکومت محمد رضا  
پهلوی ۱۹۶۲-۱۹۷۹، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی، دانشگاه تهران، دوره ۴۹، ۱۳۷۹، ص ۱۳۷

(۳) مسعود بارزانی: سهرچاوه ی پیشوو، به شی دووهمل ۲۱۴

(۴) کامران طارمی: مصدر پیشیعی ۱۳۸.

(۵) ایوب بارزانی: المصدر السابق ۲۳.

(۶) شلومو نکدیمون: المصدر السابق، ص ۲۵۸

(۷) ایوب بارزانی: المصدر السابق ۲۳.

(۸) مسعود بارزانی: سهرچاوه ی پیشوو، به شی دووهمل ۲۱۵

(۹) ایوب بارزانی: المصدر السابق، ص ۴۳۹

لئىكرا<sup>(۱)</sup>. له لايەكى ترەو ھەر لە ھەمان سالدا (۱۹۶۳) پەيوەندىيەكانى ھەردولا بەرەو پيشچوونيان بەخۆو ەبىنى، لە باليۆزخانەى ئيسرائيل لە پاريس بە نەينى جەلال تالەبانى و شەمعون پيرس بە ميانگيرى كامەران بەدرخان چاويان بە يەكتەر كەوت<sup>(۲)</sup>. ياش ئەو ەو ەفدىك بە سەرۆكايەتى ئىبراھىم ئەحمەد و ئەندامىتى عومەر مستەفا و عەزىز شەمزىنى لە رىگەى ئىرانەو ە بۆ ئيسرائيل چوون، لاي خۆيو ە ئىران رىگەى بۆ تىپەربوونى يارمەتى لە ئيسرائىلەو ە بۆ شۆرش بە خاكى خۆيدا كردهو<sup>(۳)</sup>.

ئەو ەبوو لە ۱۵ ئيسانى ۱۹۶۵ حكومەتى ئيسرائىلى بربارىدا بە پلەى يەكەم گرنكى بە كيشەى كورد بەدات، دواى چەند رۆژنىك دەست بە ناردنى چەند بارنىك چەك بۆ كورد كرا، كە لەلايەن موساد و لە رىگەى ئىرانەو ە و ەو ەوالگىرى ئىرانى (ساواك) ئەركى گواستەنەو ەى گرتە ئەستو<sup>(۴)</sup>.

لە ئابارى ۱۹۶۵ دىفئىد كەمخى (ئەفسەرى موساد) بە نوينەرايەتى حكومەتى ئيسرائيل بە سەردانىك گەپشە باشوورى كوردستان و دەستىكرد بە رىكخستنى پەيوەندىيەكان لەگەل شۆرش و ناردنى يارمەتى سوپايى و تەكنىكى ئيسرائيل لە چوارچىو ەيەكى سنورداردا دەستى پىكرد. ەەرچەندە ئيسرائيل دەيتوانى رۆللى زياتر بگىرپت بەلام تەنھا كۆمەككەيەكى سنوردارى شۆرشى دەكرد تا شەر لە كوردستان بەردەوامىت و كۆتايى نەيەت، ئەو ەش لەپىناو بەدبىھاتنى ئامانجى ئيسرائيل، كە سوپاي عىراق لە كوردستان جىگىرپت و بەشەپرەو ە سەرقال بىت و لە بەرەكانى شەرى فەلەستىن دوورپت<sup>(۵)</sup>.

لە حوزەيرانى ۱۹۶۶ ەفدىكى تىرى ئيسرائىلى ھاتە باشوورى كوردستان كە پىكھاتبوون لە: حاييم لىكوف، ئەلىشع روئى و مقودو ئەرىيە بىغف، بارزانى بە گەرمى پيشوازى لىكردن، ەەرچەندە پيش گەبشتىيان حكومەتى عىراقى لە ۲۱ حوزەيراندا كۆتايھاتنى جەنگى لە كوردستان راگەياندبوو و ەفدىكى سەربازى ھاتبوو بۆ لاي بارزانى بۆ داواكردنى دانوستان. بۆيە ئيسرائىليەكان بارزانىيان ھاندا بە دانوستان رازى نەبىت، بەلام بارزانى بە دانوستان رازى بوو<sup>(۶)</sup>.

لە ئەيلولى ۱۹۶۶ ئەرىيە ئىياف بە ھاورپىتەتى ۳ دكتور (د. ئورى فرند، د. بىسح سىغل، پزىشكى ددان د. دوف ئىتسكوفتس) سەردانى كوردستانى كرد، ەرەو ەك ۳ پەرسنارىش ياو ەريان بوون و لەگەل خۆياندا نەخۇشخانەيەكى مەيدانى پيشكەوتوويان بە ديارى لە ئيسرائىلەو ە ھىتابوو، لە حاجى ئۆمەران داياھەزراند<sup>(۷)</sup>، بارزانىش خەنجەرىكى كوردى بە (ئىياف)دا بە ديارى بۆ سەرۆكى كنىستى ئيسرائىلى (كارىش لوز) نارد<sup>(۸)</sup>. ەەر لە ۱۹۶۶ بە ھاوكارى موسادى ئيسرائىلى دەزگاي ەو ەوالگىرى (پاراستن)

(۱) عيسى پەژمان: سەرچاوەى پيشوو، ل ۷۷۷۶

(۲) مسعود بارزانى: سەرچاوەى پيشوو، بەشى دوو ەم ل ۲۱۴

(۳) ەمان سەرچاوە و لاپەرە.

(۴) شلومو نكديمون: المصنر السابق، ص ۱۲۰

(۵) مسعود بارزانى: سەرچاوەى پيشوو، بەشى دوو ەم ل ۲۱۴

(۶) شلومو نكديمون: مصنر السابق ۶۵ ۱۶۶۱

(۷) عمار على السمر: المصنر السابق، شمال العراق ۱۹۵۸ ۱۹۷۵، دراسە تحليلية، الطبعه الاولى، 'المركز العربي للبحا

و دراسه السياسات، بيروت، ۲۰۱۲، ص ۳۱۰۳۰۹

(۸) فاضل البراك: مصطفى بارزانى الاسطورة والحقيقتة، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، ۱۹۸۹، ل ۲۱۰۲۰۹

دامه‌زرا، که مه‌سعود بارزانی به‌پررسی بوو و خولی راهێنانی چروپریان له کوردستان و ئیسرائیل بینوو<sup>(۱)</sup>.

بهر له ده‌ستپێکی شه‌ری عه‌ره‌ب ئیسرائیل له ساڵی ۱۹۶۷ حاجی شاکر دووری و نازم عاسی شیخی خێلی عوبید، پاشان له پینجی حوزه‌پرانیشدا وه‌فدیکی فه‌رمی که له (لیوا روکن حه‌موودی مه‌هدی بریکاری سه‌رۆک ئه‌رکانی سوپا و لیوا روکن ئیبراهیم ئه‌نساری فه‌رمانده‌ی فیرقه‌ی دوو و لیوا روکن که‌مار مه‌سفا عه‌له‌مدار سه‌رۆکی لیژنه‌ی بالای ناشتی و لیوا روکن زه‌کی حوسین حیلمی فه‌رمانده‌ی فیرقه‌ی یه‌ک) پینکه‌تابوون، سه‌ردانی بارزانی له‌گه‌ڵ ده‌که‌ن و داوای لێده‌که‌ن له کاتی ناردنی سوپای عێراق بۆ ئوردن بۆ شه‌ری عه‌ره‌ب ئیسرائیل، هێزی پینشمه‌رگه‌ هه‌چ چالاکیه‌ک ئه‌نجامه‌نات، هه‌روه‌ها داوای لێده‌که‌ن هێزیکی پینج هه‌زار پینشمه‌رگه‌یی بنیرت تا بچینه‌ پال ئه‌و هێزه‌ی عێراق، وه‌ک به‌لگه‌ی هاوکاری ئێوان هه‌ردوو لا سه‌بارت به‌ داواکاری یه‌که‌م بارزانی به‌لێنیا پیده‌دات و ده‌لێت: "له‌وه‌ دلنیا بن که‌وا پینشمه‌رگه‌ له‌ دژی سوپای عێراق هه‌چ ناکات". به‌لام داواکاری دووه‌میان ره‌تده‌کاته‌وه<sup>(۲)</sup>.

هه‌رچه‌نده‌ ئیسرائیلیش داوای له‌ بارزانی کرد به‌ره‌به‌کی جه‌نگی نوێ دژی عێراق بکاته‌وه‌ رێگری لێبکات له‌ ناردنی هێزه‌کانی بۆ به‌ره‌کانی جه‌نگ له‌گه‌ڵ ئیسرائیل<sup>(۳)</sup>. له‌ جه‌نگی شه‌ش رۆژی عه‌ره‌ب- ئیسرائیل له‌ ساڵی ۱۹۶۷، ئیسرائیل که‌لوپه‌لی سه‌ربازی روسی له‌ سوپای ولاتانی عه‌ره‌بی ده‌سته‌سه‌رداگرت، دواتر به‌شیک له‌و چه‌کانه‌ی له‌ رێگه‌ی ئێرانه‌وه‌ به‌ کورد دا. له‌پال ئه‌وه‌شدا ئیسرائیل راهێنانی سه‌ربازی له‌سه‌ر خاکی ئێران به‌ کورده‌کانی عێراق ده‌کرد و مانگانه‌ ۵۰۰ هه‌زار دۆلاری بۆ خه‌رجی جه‌نگ له‌گه‌ڵ عێراق، به‌ بارزانی ده‌دا<sup>(۴)</sup>.

به‌یه‌وه‌ندیه‌کانی کورد و ئیسرائیل رۆژ له‌ دوا‌ی رۆژ له‌ گه‌شه‌سه‌ندندا بوو، بارزانی یه‌که‌م سه‌ردانی بۆ ئیسرائیل له‌ نیسانی ۱۹۶۸ به‌ هاوڕێیه‌تی مه‌حمود عوسمان و شه‌مه‌سه‌دین موختی و چه‌ند سه‌رکرده‌یه‌کی تر ئه‌نجامدا، له‌و سه‌ردانه‌دا چاوی به‌ سه‌رۆکی ئیسرائیل و سه‌رۆک وه‌زیران لیفی ئه‌شکوک و وه‌زیری به‌رگری موشی دایان و سه‌رۆکی موساد و چه‌ند که‌سیکی تر له‌ به‌رپرسیانی ئیسرائیلی که‌وت<sup>(۵)</sup>.

به‌ پێی به‌لگه‌نامه‌یه‌کی نه‌ینی ئازانس‌ی هه‌والگری ناوه‌ندی ئه‌مریکا (CIA) له‌ ۹ ئازاری ۱۹۷۰، رۆژی ۴ و ۵ ئازاری ۱۹۷۰ سامی سنجاری و ئه‌میر قاسمی (شه‌مه‌سه‌دین موختی) له‌ تاران له‌گه‌ڵ نوێنه‌رانی ده‌وله‌تی ئیسرائیل کۆبوونه‌وه‌ته‌وه. کاربه‌ده‌سته‌ ئیسرائیلیه‌کان نوێنه‌ره‌ کورده‌کانیان هاندا بۆ ئه‌وه‌ی له‌ باشووری کوردستان شه‌ر له‌گه‌ڵ به‌غدا ده‌ستپیکه‌نه‌وه‌ و به‌لێنیا پیدان ئیسرائیل چه‌کی دژه‌فرۆکه‌ و تۆپ و هاوه‌نیا ب‌دات. له‌ گه‌فتوگۆکانی رۆژی دواتر دا ئیسرائیلیه‌کان به‌لێنیاندا له‌ رێگه‌ی ئێرانه‌وه‌ تانک و

(۱) صلاح الخرسان: التيارات السياسية في كردستان العراق، قراءة في منغفات الحركات وأحزاب الكردية في العراق ۱۹۴۶-۲۰۰۱، الطبعة الأولى، مؤسسة البلاغ، بيروت، ۲۰۰۱، ص ۱۶۰

(۲) مسعود بارزانی: سه‌رچاوه‌ی پینشو، به‌شی یه‌که‌م، ۲۴-۲۳-۲۶

(۳) شلومو نکدیمون: المصدّر السابق، ص ۱۹۷.

(۴) کامران طارمی: مصدر پیشیخی ۱۳۷-۱۳۸

(۵) شلومو نکدیمون: المصدّر السابق، ص ۲۰۷-۲۰۵



پسپوری به کارهینانی تانک به کورد بدن، به مهرچیک دهبت هیزهکانی پیشمه رگه ههول بدن لانیکه دهسته سهر دوو تانکی هیزهکانی عیراقد بگرن بۆ ئهوهی وای نیشان بدریت ئه و تانکانهی که ئیسرائیل به کوردی داوه، کورد خویان له هیزهکانی عیراقیان سهندوووه و دهستیان به سهردا گرتوووه<sup>۱</sup>.

دوای بهیانی ئازار سهرکردایهتی شۆرشێ ئهیلول په یوههندییهکانی له گهڵ ئیسرائیل پاراست و هاوکار بوو له کۆچی نهینی جووهکانی عیراق بۆ ئیسرائیل<sup>۲</sup>. بۆ یهکه مچار له سالی ۱۹۷۱ (تسفی زامیر) سهرۆکی موسادی ئیسرائیلی له وکاته دا، به مه بهستی ریکخستنی کاروباری راهینه ران و شارهزا سهربازییهکانی ئیسرائیل که له کوردستان کاریان ده کرد سهردانی کوردستانی کرد<sup>۳</sup>. له ئهیلولی ۱۹۷۳ بارزانی بۆ جاری دووم سهردانی ئیسرائیلی کرد و له گهڵ وهزیری دهروه و بهرگری و سهرۆکی حکومهتی ئیسرائیلی کۆبووه و بارزانیان دنیایا کردوه که ئیسرائیل واز له پشتگیری کورد ناھیتیت<sup>۴</sup>.

ههر له چوارچۆیهی هاوکاری ئیسرائیل بۆ شۆرشێ ئهیلول، له لایهن ئهفسه ران و شارهزایانی ئیسرائیلی له نیوان سالانی ۱۹۷۳-۱۹۷۵ چهند خولیککی مهشق و راهینانی تایبهت بۆ کورد له چهند شارو ناوچه یهکی جیاوازی ئیران کرانهوه که چهند کهس و بهرپرسیانی پاراست و ئهندامانی پارتی به شدارییان تیدا کرد<sup>۵</sup>.

وهک دهبینین په یوهندی کورد و ئیسرائیل له ماوهی شۆرشێ ئهیلول له ناستیککی به هیژدا بوو، به لام ئه میش وهکو په یوهندی ولاتانی تر له لایه کهوه وابهستهی مملانیی ههریمی عه رهب ئیسرائیل و له لایهکی تریشه وه وابهستهی بهرژه وههندییهکانی ئیسرائیل به ئیرانه وه بوو، بۆیه دوای ریکه و تنامه ی جهزائیر نوینه رانی موساد له کوردستان له تاران هوه فه رمانیان پیکه بهشت کوردستان به جیبه یلن و به خیرایی بۆ تاران بگه رینه وه<sup>۶</sup>. مه سعودا بارزانی ده لیت: ”من باوهرم وایه ئیسرائیل ههر له پیشه وه ناگای له پیلانه که ی جهزائیر بووه، ئه گه ر نیازی پاک بووایه ده ی توانی له ریکه ی به کارهینانی قسه ره وایی بئ سنووری خۆیه وه لای سیاسه توانه ئه مه ریکاییه کان شای ئیران ناچار بکا واز له کردنی ئه و خیانه ته به ینت، به لام هیچی له م بواره دا نه کرد و له ناست ئه و گۆرانه ی به سه ر سیاسه تی ئه مه ریکادا هات بۆ خۆی ههر ته ماشای ده کرد“<sup>۷</sup>.

(۱) وریا ره حمانی: شۆرشێ ئهیلول له به لکه نامه نهینییهکانی ئه مریکادا، چاپی یه کهم، تاران، ۲۰۱۲، ل ۲۴۴

(۲) عمار علی السمر: المصدر السابق، ص ۳۷۶

(۳) فاضل البراک: المصدر السابق، ص ۲۱۹

(۴) شنومو نکدیمون: المصدر السابق، ص ۲۷۸

(۵) فاضل البراک: المصدر السابق، ص ۲۶ ۲۲۷۲

(۶) ایوب بارزانی: المصدر السابق، ص ۸-۵

(۷) مسعود بارزانی: سهرچاوه ی پیشوو، به شی دووه لم، ۲۰۱۶

## بهشی دووهم: شۆپرشى ئەيلول لە مەملەتتىي نۆدەولەتيدا باسى يەكەم: پەيوەندىيەكانى شۆپرشى ئەيلول و يەكئىتى سۆفئەت

رووخانى رزىمى پاشايەتى و نزيكبونەوهى شىوعىيەكان لە قاسم، عىراقى خستە بازنىهى بەرژھوەندى و پەيوەندىيەكانى يەكئىتى سۆفئەتەوه، بۆيە ئەو وڵاتە دەيوست پارىزگارى لە سەقامگىرى سياسىيە لە عىراق لە بەرژھوەندى خۆي بکات، ئەو چوارچۆپەشدا يەكئىتى سۆفئەت دژى ناکۆكى و تىكچونى پەيوەندى نىوان عەبدولکەرىم قاسم و سەرکردايەتى کورد بوو، پىي و ابوو کە تەقىنەوهى ناکۆكى نىوانيان ئەنجامئىكى خرابى لەسەر عىراق و بەرژھوەندىيەكانى سۆفئەت لە عىراق دەبىت<sup>(١)</sup>، قاسم لەو کاتەدا بۆ بەهئىزکردنى سوپاي عىراقى لە پرووى چەك و تەقىمەنى و فرۆكە و پىداويستى سەربازىيەكانەوه پششى بە يەكئىتى سۆفئەت دەبەست، بەمەش عىراق ببووه بازارئىكى باش بۆ ساغکردنەوهى چەكى سۆفئىتى<sup>(٢)</sup>، بۆيە سۆفئەت سياسەتئىكى دوولايەنەى گرتەبەر و يارمەتى هەردوولاي کورد و قاسمى دەدا تا هيچ لايەكيان لە ناو نەچىت<sup>(٣)</sup>.

لە کاتى سەردانى بارزانيدا بۆ سۆفئەت، بەئىنيان پىدا بوو کە هاوکارى گەلى کورد بکەن و بە فرۆكە چەك و تەقىمەنى بۆ بئىرن بۆ ئەو شوئىنەى کە بارزانى بۆيان دياريدەکات، بەلام ئەم بەئىنە لەبەر هۆکارى سياسى و تەکنىكى جىپەجىنەکرا، لەبريدا برئىك پارە تەرخان کرا تاوەکو شۆرش خۆي لەرئى قاقاخچىيەكانەوه چەكى پى بکرى<sup>(٤)</sup>، باليۆزخائەى سۆفئەت لە بەغداد ئەلقەى پەيوەندى نىوان مۆسکۆ و بارزانى بوو، لە رىگەى (ناسکۆفى) سكرتيرى يەكەمى باليۆزخانەکەوه ئەو پارەيەى تەرخان دەکرا دەگەيشتە دەستى باوهرپىتکراوئىكى بارزانى، کە بارزانى خۆي دەستنيشانى کردبوو<sup>(٥)</sup>. ئەم پەيوەندىيەى نىوان کورد و سۆفئەت لەگەل خواستەكانى پارتيدا يەكيدەگرتەوه، کە هەميشە داوايدەکرد پەيوەندىيەكانى لەگەل بلۆكى رۆژھەلات بە گشتى و يەكئىتى سۆفئەت و چىنى ميلليدا بەهئىز و پتەو بىت<sup>(٦)</sup>.

لەگەل هاتنەسەرکارى حوکمى بەعسىيەکان لە ٨ شوباتى ١٩٦٣ دەستيان بە هەلمەتئىكى خويئاوى دژى ئەندامانى حزىبى شىوعى کرد، بەمەش ئاستى پەيوەندىيەكانى عىراق لەگەل يەكئىتى سۆفئەت بۆ

- 
- (١) شكىب عىقراوى: المصدىر السابقى ٤  
 (٢) نفس المصدىر، ٢  
 (٣) شكىب عىقراوى: المصدىر السابقى ٦  
 (٤) مسعود بارزانى: سەرچاوهى پيشوو، بەشى يەكەم ٣٠  
 (٥) هەمان سەرچاوهى ٣١٣٠  
 (٦) جەلال تالەبانى: سەرچاوهى پيشوول ٢٧٥

خالى سفر دابەزى<sup>(۱)</sup>، سەدان شىوعى بە ناچارى ھەلاتىن و پەنایان بۆ كوردستان ھىنا و بارزانیىش دالدەى دان<sup>(۲)</sup>.

ھەلۆپىستى سۆڧىەت دواى ھاتنەسەركارى بەعسىەكان بەرامبەر بە كورد ئەرپىنى و دۆستانە بوو<sup>(۳)</sup>، يەككىك لە ھۆكارەكانى پاوودونان و رھشەكوژى شىوعىەكان لەلايەن بەعسىەكان و دالدەدانايان لەلايەن بارزانیەو بوو<sup>(۴)</sup>، ھەر لە ھۇ ماوہيەدا دوو وەفدى كورد يەكەميان بە سەرۆكايەتى جەلال تالەبانی و دووەميان بە سەرۆكايەتى ئىبراھىم ئەحمەد لەسەر بانگھېشتى يەكپىتى سۆڧىەت سەردانى مۆسكۆيان كرد، سەرکردەكانى سۆڧىەت پىشتىوانى ماددى و مەعنەوى خۇيان بۆ خەباتى كورد پىشاندا، لە بەرامبەردا داوايان لە كورد كرد يارمەتى حزبى شىوعى بدات بۆ رزگارپوون لەو كارەساتەى تپى كەوتبوون<sup>(۵)</sup>.

لە ۳ تەمموزى ۱۹۶۳ لەسەر ئاماژەى سۆڧىەت نوپنەرى مەنگۆليا لە كۆمەلەى گەلان بە فەرمى داوايەكرد سىياسەتى قېركردن كە حكومەتى عىراق دژى گەلى كورد پىادەى دەكات بخرپتە كارنامەى كۆمەلەى گشتى نەتەوہ يەكگرتووہكانەوہ، بە مەبەستى تاوتوتېكردن و لېكۆلپنەوہى، بەلام پاش ماوہيەك لە ژېر فشارى ولاتانى عەرەبىدا و لەسەر داواى مۆسكۆ داواكەى خۆى كشاندەوہ<sup>(۶)</sup>.

يەكپىتى سۆڧىەت دژى ھەولتې عىراق و ولاتانى دراوسپى بەرامبەر قېركردنى كورد وەستايەوہ، لە ۹ تەمموزى ۱۹۶۳ "گرومىكۆ" وەزىرى دەرەوہى يەكپىتى سۆڧىەت ھەرھشەيەكى بۆ عىراق، ئىران، توركيا و سوريا نارد و راشكاوانە وتى "يەكپىتى سۆڧىەت ھەرگىز پازى نابى و لە ئاستى ئەو كردهوہگەلە قەلچۆكارىيەدا دەستەوہستان ناوہستى كە رژىمى عىراق لەم شەرھىدا دەيكات"<sup>(۷)</sup>. ھەر لە ۱۴ ھەمان مانگدا نوپنەرى سۆڧىەت لە ئەنجومەنى ئابورى و كۆمەلەيەتى نەتەوہ يەكگرتووہكان لە شارى جنيف داوايەكرد پرسى سىياسەتى قېركردنى گەلى كورد لەلايەن حكومەتى عىراقەوہ بخرپتە كارنامەوہ، پاش گفوتوگۆيەكى زۆر ئەم داوايە لەلايەن فەرەنسا، بەرىتانيا، ويلايەتە يەكگرتووہكان، ھىند، ئوردن و چەند ولاتپىكى ترەوہ رەتكرابەوہ<sup>(۸)</sup>.

جەنگى كوردستان لە ۱۰ حوزەيرانى ۱۹۶۳ بۆ ۱۸ تشرىنى دووہمى ۱۹۶۳ بەردەوامبوو، تا دەرڧەت بۆ عەبدوسەلام عارف رەخسا بە كودەتايەكى سەربازى كۆتايى بە دەسەلاتى بەعسىەكان بەپىنپىت و دەسەلاتى بۆ خۆى قۆرخ كرد و حكومەتپىكى نوپى بەسەرۆكايەتى تاھىر يەحيا پېكھېنا<sup>(۹)</sup>. دانوستاندىن لە

(۱) ايوب بارزانی: المصدر السابقى ۱۳ ۲.

(۲) كوردۆ عەلى: سۆڧىەت و بزوتنەوہى نشتەمانى كورد، چاپى دووہم، دەزگای چاپ و پەخشى ھەمدى، ۲۰۰۹ ھى ۱۱۵.

(۳) ئىبراھىم جەلال: سەرچاوەى پېشوو ۱۲۲.

(۴) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەى پېشوو ۱۲۲.

(۵) ئىبراھىم جەلال: سەرچاوەى پېشوو ۱۳۲.

(۶) مسعود بارزانی: سەرچاوەى پېشوو، بەشى دووہمى ۲۰۷؛ ايوب بارزانی: المصدر السابقى ۱۷ ۲.

(۷) مسعود بارزانی: سەرچاوەى پېشوو، بەشى دووہمى ۲۰۷.

(۸) ايوب بارزانی: المصدر السابقى ۲۰ ۲.

(۹) واحيد عومەر محمېدين: سەرچاوەى پېشوو ۱۲۳ ۲.

نیوان حکومەتی نوئی و کورد دەستی پیکردەووە و بەردەوامبوو تا ریکەوتنی ۱۰ شوباتی ۱۹۶۴ نیوان ھەردوولای لیکەوتەووە<sup>(۱)</sup>.

ھەلبەتە لە سەرەتای سالی ۱۹۶۴ سۆفیەت ناوبژیوانی نیوان حکومەتی عێراق و بارزانی کرد، لە مانگی شوباتدا ئەم ریکەوتنە لیکەوتەووە، بۆیە سۆفیەت بە ھەموو شیوەیەکی پشتمگیری لەو ریکەوتنە دەکرد<sup>(۲)</sup>، نیکیتا خروشوڤ سەرۆکی یەکتیتی سۆفیەت (۱۹۵۵-۱۹۶۴) بروسکەئ پیرۆزبایی بۆ ھەریەک لە عارف و بارزانی نارد<sup>(۳)</sup>. لە ئەنجامی جێبەجێنەکردنی بەلێنەکانی حکومەت لە شوباتی ۱۹۶۵ سەرلەنوئی شەر لە نیوان حکومەتی عێراق و کورد ھەلگیرسایەووە<sup>(۴)</sup>.

راگەیانندی بەیاننامە ۲۹ حوزەیرانی ۱۹۶۶ بوو مایە خۆشحالی و پەرزامەندی یەکتیتی سۆفیەت، پاش چەند رۆژێک بەزاز سەردانی مۆسکۆی کرد و ئەمەش کاریگەری ھەبوو لەسەر بەرھووێشکردنی پەيوەندییەکانی عێراق و سۆفیەت.

بەعسیەکان لە ۱۷ تەمموزی ۱۹۶۸ دا کودەتایان ئەنجامدا و عەبدورەحمان عارف-یان لە سەر دەسەلات لابرد، لە ۳۰ تەمموزی ۱۹۶۸ کودەتایەکی تریان ئەنجامدا و ھەستان بە دورخستەووەی ئەوانە لە کودەتای یەکەمیان لەگەڵ ئەنجامدا بوون و لە دەرەوھی حیزبی بەعس بوون<sup>(۵)</sup>. لە بەیانی یەکەمی بەعسدا بەلێنی بەھێزکردنی پەيوەندییان لەگەڵ سۆفیەتدا داوو<sup>(۶)</sup>، ھەروەھا سوربونی خۆیان لەسەر چارەسەری ئاشتیانە پرسی کورد راگەیاندا<sup>(۷)</sup>.

لەگەڵ سەرھەڵدانەووەی ناکوکی نیوان عێراق و ئێران لە بەھاری ۱۹۶۹ یارمەتیەکی سەربازی زۆر لەلایەن سۆفیەتەووە یۆ عێراق پەيوەندییەکانی نیوان عێراق و ولاتانی سۆسیالستی بەگشتی بەرھووێش چوو<sup>(۸)</sup>، دیارە لەو دەمدا ئێران لە بازنەیی بلوکی رۆژئاوادا دەسورپایەووە و سۆفیەتیش دەپوست پینگەئ خۆی لە عێراق بەھێز بکات.

سۆفیەت بە ریکەوتنی ۱۱ ئازاری ۱۹۷۰ نیوان کورد و عێراق خۆشحال بوو، پێداگری سۆفیەت ھۆکاریک بوو بۆ ھاندانی رژیمی عێراق بۆ داواکردنی ریکەوتن و ئاشتی<sup>(۹)</sup>، ھەر لە سەرەتای دانوستانەووە نوینەری یەکتیتی سۆفیەت یەگھینی پریماگۆڤ (۱۹۲۹-۲۰۱۵) ھەستا بە رۆلی ناوبژیوانی و

(۱) ھەمان سەرچاوەی ۲۱۷۲۱۴

(۲) کوردۆ عەلی: سەرچاوەی پێشوو ۱۱۷

(۳) ھەمان سەرچاوەی ۱۲۷

(۴) واحید عومەر محبەدین: سەرچاوەی پێشوو ۲۶۹

(۵) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەی پێشوو ۱۶۲

(۶) سۆزان کەریم مستەفا: سەرچاوەی پێشوو ۱۹۹

(۷) عەبدولفتاح علی البوتنی: المصدەر السابقی ۱۴۰

(۸) نفس المصدوی ۱۶۳

(۹) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوەی پێشوو ۱۷۸

سەردانى بەغداد و بارزانی کرد بە مەبەستی دانوستان و گەیشتن بە ڕێکەوتن<sup>(۱)</sup>. لە دواى پراگەیاندى ڕێکەوتنە کەش بە خۆشحالیەوه پێشوازی لەم ڕێکەوتنە کرد<sup>(۲)</sup>.

دواى هاتنەسەرکاری پارتن بەعس، پەيوەندى بەکان و لیکنزیکیونەوهی عێراق و سۆفیت لە بەهێزبووندا بوو، سۆفیت دەبوست پێگەى خۆى بەهێز بکات و سود لە عێراق وەرگرێت لە مەملەتێى لەگەڵ بلۆکی رژۆئاوا، وەفدێکی سۆفیت لە ۷ نیسانی ۱۹۷۲ دا بە سەرۆکایەتی "ئەلیکسی کۆسگین" ی سەرۆک وەزیرانی سۆفیت گەیشتن بەغداد و لە ۹ نیساندا پەیمانى دۆستایەتی و هاوکارییان بۆ ماوهی ۱۵ سأل واژۆ کرد، وێرای ئەوهی دەستی لە پەتروۆلی عێراق گیرکرد، هەر وهها نزیکی هەموو چەك و تفاقى جەنگى عێراق لە سۆفیت دەکردرا. لە بەرامبەر ئەمەشدا چاوپۆشى لە جیبەحێکردنى ڕێکەوتنى یانزەى ئازار کرد<sup>(۳)</sup>.

ئەوهی وایکرد سۆفیت زیاتر گرنگی بەعێراق بەدات دەرکردنى سۆفیت بوو لە میسر لەلایەن ساداتهوه لە سالی ۱۹۷۲، بەمەش زیاتر خۆى لە عێراق نزیککردوه بە تايهتی پاش ئەوهی دنیابوو رژۆهیهکی زۆر بەدەکی نەوت لە عێراقدا هەیه<sup>(۴)</sup>.

ئەم پەیمانە نیشانهی گۆرانی سیاسەتی سۆفیت بوو بەرامبەر بە عێراق، تا ئەو کاتە هەوڵیدەدا لە ئیوان کورد و رژیمی عێراقدا هاوسەنگی رابگرێت، بەلام پاش بەستنی پەيوەندى لەگەڵ عێراق لە پرسەکانى تر لەلای گرنگتر بوو. حکومەتیش کوردی بە یەکیک لە کۆسپەکانى بەردەمی دەزانی دەبوست کورد لە مەملەتیکەدا بە تەنیا بەهێلێتەوه و سۆفیت و حزبى شیوعى لە کورد دوور بخاتەوه<sup>(۵)</sup>.

بەکیى سۆفیت کاری دەدکرد بۆ دروستکردنی بەرەیهک لە ئیوان حزبى بەعس شیوعى و کورد، لە چوارچێوهی پالپشتیکردنى لە دەولەتی عێراق<sup>(۶)</sup>، بە هەوڵ و فشارى یەکیى سۆفیت حزبى شیوعى رازی بوو بەشداریکرد لە بەرهی نیشتمانی پێشکەوتنخوازدا، لە بەرامبەرىشدا بە دوو وەزیر لە حکومەتدا بەشدارى پێکرا<sup>(۷)</sup>. هاوکات سۆفیت فشارى دەخستە سەر پارتن تا رازی بکات بۆ بەشداریکردن لەو بەرەیهدا، بەلام پارتن داواکەى (کۆسگین) ی پەتکردەوه و بەشدارى نەکرد، لە لەلایەکی تریشەوه دەزگای هەوآلگری سۆفیت لە دروستبوونی پەيوەندى کورد و ئەمریکا ئاگادار بوو، بۆیه پەيوەندى و یارمەتیهکانى سۆفیت بۆ کورد بەردا، کە هەر لە سالی ۱۹۶۱ تا ۱۹۷۲ بەردەوام هاتوو و لە چارەکه

(۱) شکیب عقرای: سەرچاوهی پێشوو، ل ۲۶۴ ۲۶۳

(۲) سۆزان کەرىم مستەفا: سەرچاوهی پێشوو، ل ۲۱۶

(۳) هەمان سەرچاوه، ل ۳۰۱

(۴) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوهی پێشوو، ل ۱۹۹

(۵) کوردۆ عەلى: سەرچاوهی پێشوو، ل ۱۲۳

(۶) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاوهی پێشوو، ل ۱۶۲

(۷) شکیب عقرای: المصداق السابق، ل ۴۵ ۳

مليۇتېك دۆلارمۇ دەستى پىكردووۋە تا لە سالى ۱۹۷۲ گەيشتە يەك مليۇن دۆلار<sup>(۱)</sup>، وەك دەيىن كورد لە نيوان ملىمىتتى نيودەولەتى ھەردوو بلۆكى رۆژھەلات و رۆژئاوا بوو، رەنگە بىتوانايى لە راگرىتى ھاوسەنگى لە نيوان ئەو دوو بلۆكە واى كوردىت دواچار كورد بەلاى بلۆكى رۆژئاوادا بىشكىتتەو.

لە مانگى تازارى سالى ۱۹۷۴ ۱۵ دانوستانى نيوان حكومەت و نوپتەرانى كورد كۆتايى ھات، ۳ رۆژ دواتر حكومەتى ناوھندى تاك لايەنە لە ۲۶ تازارى ۱۹۷۳ ياساى ئۆتۆنۆمى راگەياندا<sup>(۲)</sup>، شەر بە ئقورسى دەستى پىكردووۋە و تا سالى ۱۹۷۵ بەردەوامبوو<sup>(۳)</sup>.

سۇقىيەت ھەوليدا رېگە لە سەرھەلدىنى شەر بگىتتەو، چونكە سەرھەلدىنەوھى شەر لە بەرژھوھەندى سۇقىيەت نەبوو، سەرکەوتنى كورد ماناي سەرکەوتنى بلۆكى رۆژئاوا بوو بەسەر بلۆكى رۆژھەلات (سۇقىيەت)دا، بۇ ئەو مەبەستە گەشتەكانى بىرېماكۆف بۇ شارى بەغداد بەردەوامبوو، بەلام ئەنجامىكى ئەرتى لىنەكەوتتەو<sup>(۴)</sup>، لە لايەنگى تىرشەو سۇقىيەت لە عىراق دلىيانەبوو لە كاتى سەكەوتنىدا و بەو داھاتە زۆرەى لە نەوت بەدەستى دىنيت بە ھەمان شىوھى مىسر پشتى تىنەكات و باردۆخى ناوچەكە گرژ نەبىت<sup>(۵)</sup>، لەگەل ئەوھەشدا سۇقىيەت بەردەوامبوو لە يارمەتيدانى عىراق و پىشكەوتتوتىرىن چەكى خۆى پىدا، وەك فرۆكەى tu22 سۇخۆى و مىگى ۲۵ و تۆپى ۱۳۰ ملىم و ۱۵۲ ملىم موشەكى سام و تانكى T62 كە دوايىن جۆرى تانكى سۇقىيەت بوو. وپراى ئەوھى ئەفسەر و كادىرى بوارى سوپا و فرۆكەوانى ھاوكارى سوپاي عىراق و سەرپەرشتى ئەو بۆردومانانەى كوردستانيان دەگرد<sup>(۶)</sup>.

بە شىوھەكى گشتى سەرھەلدىنەى جەنگ لە كاتىكدا بوو كە كورد پشتىوانى يەكيتى سۇقىيەت و حزبى شىوعى لە دەستدابوو، بە ھۆى دژايەتى پارتى بۇ شىوعىەكان و قەدەغەگردنى چالاكەكانيان بەھۆى چوونى شىوعى بۇ ناو بەرەى نىشتمانى و نىكبوونەوھى زياترى پارتى لە ئىران و ھاوپەيمانەكانى لە بلۆكى رۆژئاوا<sup>(۷)</sup>، دواچارىش شۆرشى ئەيلول لە نيوان ئەم ملىملىتتەدا تووشى نىسكۆ ھات و ھىچكام لە بلۆكى رۆژھەلات و رۆژئاوا رېگرىان لەو نىسكۆبە نەگرت.

### باسى دووھم: پەيوەندىيەكانى شۆرشى ئەيلول و ئەمەرىكا

مستەفا بارزانى ھەر لە سەرھاتوھ پىي و ابوو دەبىت پشتىوانى يەك لە دوو زلھىزەكەى جىھان (ئەمەرىكا و سۇقىيەت) بەدەست بھىنيت، لەوكاتەى لە سۇقىيەت گەرابووھە ھەرچەندە پارىزگارى لە

(۱) مسعود بارزانى: سەرچاھى پىشوو، بەشى دووھل ۲۰۸

(۲) ھەمان سەرچاھى ۴۰۴

(۳) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاھى پىشوو ۲۰۴

(۴) شىكيب عىقراوى: المصدى السابق ۵۶ ۳

(۵) نازناز محەمەد عەبدولقادر: سەرچاھى پىشوو ۲۰۲

(۶) سۆزان كەرىم مستەفا: سەرچاھى پىشوو ۳۰۴

(۷) ايوب بارزانى: المصدى السابق ۵۳ ۳.

پەيوەندى لەگەل سۆڧىيەت كوردبوو، بەلام ھاوكات بە نەيتى ھەولنى بەدەستەيتىنانى پشتىوانى ئەمەريكاي دا، بارزانى ئەم كارەى بە (ئەحمەد تۆڧىق) سپارد، ئەويش دووجار ھەوليدا، جارئك لەرئى تارانەو ھە جارەكەى تر لەرئى بەيروتەو، ئەو ھەو دووجار تىوانى رۆژنامەنووسى ئەمەريكاي (دانا ئادەمز شىمىد) لەگەل خۆى بەيتتە كوردستان، شىمىد چاوپىنگەوتنىكى لەگەل مستەفا بارزانى ئەنجامدا، لەو چاوپىنگەوتنەدا، بارزانى رەخنەى خۆى ئاراستەى كاربەدەستانى ئەمەريكاي و سۆڧىيەتى كرد، بەو ھەى لەپىناو بەرژھوەندى تايەتى خۇياندا ھىچ ئاورىك لەگەلانى ژىردەستە نادەنەو<sup>(۱)</sup>.

لەو كاتەدا، دىلۆماتە ئەمەريكايەكان پىيان وابوو بەپىي ئەو پابەندبوون و بەرژھوەندىيانەى ئەمەريكاي لەگەل توركيا و ئىران ھەيەتى، نەك ناتوانن يارمەتى كورد بەدن، بەلكو ناتوانن تەننەت ھاوسۆزى خۇشيان بۆ كورد دەرپىرن. لەگەل ئەو ھەدا ئەو كوردە بارزانىيانەى دواى دوانزە سال لە يەكئىتى سۆڧىيەت گەرايوونەو، ئەمەريكاي ھەك بەكرىگىراوى سۆڧىيەت سەبرى دەكردن<sup>(۲)</sup>.

ھەر لە سەرەتاي دەستپىكى شۆرشى ئەيلولەو، پارتى لە ھەولداوبوو پالپىشتى ئەمەريكاي بەدەستپىت، يەكئىك لە بەلگەنامە ئەمەريكايەكان جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو كە بەرپىرى كاروبارى بەغداى پارتى، لە رىكەوتى ۱۸ ئەيلولدا داواى ھاوكارى و پالپىشتى ويلابەتە يەكگرتووكانى ئەمەريكاي بە پارە و چەك بۆ شۆرشەكەيان كوردو، بەلام ئەم كاربەدەستەى (پ. د. ك) لەو ئاگاداركرائەو كە سىياسەتى ويلابەتە يەكگرتووكانى و ئەمەريكاي سەبارەت بە كورد ھىچ گۆرانئىكى بەسەردا نەھاتو. بەپىي ياداشتنامەبەكى كاربەدەستى وەزارەتى دەرەو ھەى ئەمەريكاي (رۆبىرت سترۆنگ) بۆ وەزىرى دەرەو لە رىكەوتى ۱۱ ئەيلول ۱۹۶۲ لە بارەى ھەلۆيىستى گىشتى ويلابەتە يەكگرتووكانى ئەمەريكاي سەبارەت بە كىشەى كورد لەناو عىراقدا بە كىشەبەكى ناوخۆيى دەزانئىت و دەبىت ھەر لە ئاستى ناوخۆيى چارەسەر بكرىت. دواتر جەخت لەسەر ئەو دەكاتەو كە ئەمەريكاي بەھىچ شىوئەبەك پشتىوانى لە جولانەو ھەى كوردەكان دژى حكومەتى عىراقى ئاكات<sup>(۳)</sup>، ھەك دەبىنين لەو قۇناغەدا ئەمەريكاي لە چوارچىوئەى بەرژھوەندىيەكانيدا كە لەگەل دۆستەكانى ئىران و توركيا ھەيوو نەيوستو ھىچ پالپىشتىبەكى دۆزى كورد بكات، چونكە ھەر بە ئامانج گەپىشتىكى كورد لە عىراقى كارىگەرى راستەوخۆى لەسەر جولانەو ھەى كورد لە ئىران و توركيا دەبىت.

لە ۸ شوباتى سالى ۱۹۶۳ بەعسبەكان بە ھاوكارى و پالپىشتى ئەمەريكاي لە رىگەى ئەنجامدانى كودەتايەكى سەربازىيەو كوتايان بە فەرمانرەھوايى قاسم ھىنا و عەبدوسەلام عارف بوو بە سەرۆك كۆمارى عىراقى<sup>(۴)</sup>، شۆرشى كورد يەكئىك بوو لەو ھۆكارە كارىگەر و گرىنگانەى بوو ھۆى روخانى رژىمى

(۱) كۆران ئىبراھىم سالىج: دۆزى كورد لە پەيوەندىيەكانى ئەمەريكاي و عىراقدا ۱/ ئازارى ۱۹۷۵ - ۲/ ئابى ۱۹۹۰، چاپى يەكەم، چاپخانەى رۆژھەلات، ھەولئىر، ۲۰۱۳ ل ۵۴، ۵۴  
 (۲) كۆران ئىبراھىم سالىج: سەرچاوەى پىشوو ل ۵۴  
 (۳) ھەمان سەرچاوەى ل ۵۵  
 (۴) 'يوب بارزانى: المصنر السابقى ۱۳ ۲.'

عەبدولكەرىم قاسم<sup>(١)</sup>، لەدواى گۆدەتاكەشەووە هەریەك لە ویلايەتە یەكگرتوووەكانى ئەمەریكا و بەرىتانیا لە ١٠ شوبات و یەكێتى سۆڤیەتیش لە ١١ شوباتدا بە فەرمى دانیا ن بە حكومەتى نوێى عێراقدا نا<sup>(٢)</sup>. هەرچەندە هەولەكانى پێشوو ئەنجامیكى ئەوتۆى لێنەكەوتەو، بەلام بارزانی هەر لە هەولدان بەردەوام بوو تا پالێشتى ئەمەریكا بۆ شۆرشى ئەیلول بەدەستبێت، لەو چوارچۆیەدا لە نیسانی ١٩٦٣ مستەفا بارزانی لە رێگەى جەلال تالەبانییەووە بآلیۆزى ئەمەریكا لە بەغدا ئاگادار دەكاتەووە لەوێ كە داواى پەيوەندى دۆستانە و یارمەتى شۆرشى كورد لە ئەمەریكا دەكات، هەروەها خوازىارە لەگەڵ نوێنەرى ئەمەریكا چاویان بە یەكتر بگەوێت، بەلام لە وەلامدا بآلیۆزخانەى ئەمەریكا لە بەغدا بە جەلال تالەبانی وت "ویلايەتە یەكگرتوووەكانى ئەمەریكا كێشەى كورد بە كێشەى یەكێ ئیخوویى عێراق دەزانی و بە هیچ جۆرێك یارمەتى كورد نادات و هیچ كاربەدەستىكى ئەمەریكا ناتاوانێت چاوى بە مستەفا بارزانی بگەوێت"<sup>(٣)</sup>.

لە هەولێكى تردا لەپێناو پشەتگیریكردن لە دۆزى كورد، بارزانی لە رێكەوتى ١٨ تەموزى ١٩٦٣ نامەىەكى لە رێگەى بآلیۆزى ئەمەریكا لە تاران ئاراستەى سەرۆك چۆن كەندى (١٩٦٣-١٩٦١) كرد، بەلام بەپێى بۆچوونى بآلیۆزخانەى ئەمەریكا لە تاران، هەرچەشەنە وەلامدانەووەیەكى نامەكەى بارزانی لەلایەن سەرۆكەووە پێدەچێت زیان بە پەيوەندییەكانى ئەمەریكا و عێراق بگەیهنێت، هەر بەو هۆیەووە وەزارەتى دەرەوى ئەمەریكا هیچ جۆرە وەلامیكى نامەكەى بارزانی نەدايەووە. بەدەمەووەنەهانى ئەمەریكا واى لە بارزانی نەكرد بئێومێد بێت، بۆیە لە رێگەى كەنالى جۆراوچۆرەووە بەردەوام بوو لە هەولەكانى، ئەمجارەیان شەوكەت عەقراوى و لوقمان بارزانی وەك نوێنەرى خۆى نارد بۆ ویلايەتە یەكگرتوووەكانى ئەمەریكا، بەلام بەپێى بروسكەى ژمارە ٢٩٢٤ رێكەوتى ٢ حوزەیرانى ١٩٦٤ بآلیۆزخانەى ئەمەریكا لە قاھیرە، هەولێ نوێنەرانى كورد لە واشنتۆن هیچ دەستكەوتێكى نابێت و كاتى خۆیان بەفیرۆ دەدەن<sup>(٤)</sup>. هەرەك لە بروسكەىەكى وەزارەتى دەرەوى ئەمەریكا كە لە ٥ حوزەیرانى هەمان سالدا كە بۆ بآلیۆزخانەى وڵاتەكەى لە عێراق ناردوووە تیايدا هاتوووە كە "نە شەوكەت عەقراوى و نە لوقمان بارزانی ناتوانن بینه نوێنەرى بەرژەووەندییەكانى كورد لە واشنتۆن، با لەخۆرا ئەو باروودۆخە ناسكەى كورد نەورۆژین بە هۆى گفتوگۆكردن و دانوستانمان لەگەڵ چەند كەسێكى نەتەووەپەرستى كورددا"<sup>(٥)</sup>.

پاشان لە ١٢ نیسانی ١٩٦٥، شاندىكى كورد كە لە شەمسەدىن موفتى و مەسعود بارزانی پێكهاابوو، نامەىەكى زارەكى دەگەیهننە بآلیۆزخانەى ئەمەریكا لە ئێران، كە داواى هاوكارى دارایی سەربازى ئەمەریكیان بۆ شۆرشى كورد دەكرد، لەرەبەرەمبەر ئەمەریكا پێى راگەياندن كە پرسى كورد كێشەىەكى

(١) واحید عومەر محمەدین: سەرچاوەى پێشوو ١٠٢

(٢) كۆران ئیبراھیم سألح: سەرچاوەى پێشوو ٦٠

(٣) هەمان سەرچاوە ٧٠

(٤) هەمان سەرچاوە ٧١-٧٣

(٥) وەرگێراوە لە شیرین فواد مەسعود: كوردو ئەمەریكا، پەرەسەندى سیاسەتى دەرەوى ئەمەریكا بەرامبەر بە كوردی عێراق ٢٠٠٦، ١٩١٨، ٢٠٠٦، وەرگێرانی رزكارى عومەر عەلى، چاپى دووهم، چاپخانەى كارو، ٢٠٢٠، ١٥١



ناوخۆييه و ئەمريكا هېچ دەسەلاتىكى لەو پىرسەدا نىيە، ھەرەكەت بۆلۈمىدە ئامېرىكا ئىدارىسى تەرىپىدىن ئاگاھدار كراپە ۋە بەھىچ جۇرېك گىتوگۇ لەگەل ئەو شاندا نەدا كە بارزانى دەيانتىرېت گىتوگۇ نەكەن<sup>(۱)</sup>.  
 جارىكى تىرىش مستەفا بارزانى لەپىنا ۋە دەستەھىننى پىشتىوانى ۋە پىشتىگىرىنى ئەمريكا، نامەيەكى بە د. مەحمود دا بۇ سەرۋىكى ئەمريكا لىندۇن جۇنسن (۱۹۶۳-۱۹۶۹) نارد، لە نامەكەدا مستەفا بارزانى داوا لە بەرپىرسانى بۆلۈمى ئەمريكى دەكات بەپىنى ئەو دەسەلاتەي لە عىراقدا ھەيائە رېگا چارەيەكى ئاشتى بۇ كىشەي كورد لە عىراقدا بدۇننەۋە، بەلام بەپىنى ياداشتىكى كۆشكى سېنى بە رېكەۋىتى ۹ ئايار ۱۹۶۶ ئامازھ بەۋە كراۋە كە بەھىچ جۇرېك ۋەلامى ئەو داۋاكارىيائە نەدرېتەۋە<sup>(۲)</sup>.

داۋەمىن ھەۋلى دېلۇماسى بارزانى لەو ماۋەدا بۇ بەدەستەھىننى پالېستىنى ۋە كۆمەكى ئەمريكا، ناردنى نامەيەك بوو لە مانگى حوزەيرانى ۱۹۶۹ بۇ بەرپىرسانى ئەمريكا، نامەي بە شەفىق قەزاز نوبنەرى شۇرشى كورد لە واشنتۇن نارد بۇ ۋەزارەتى دەرەۋەي ئەمريكا ۋە دواتر نامەكە گەپشە دەست (تالكوۋت سېللى) بەرپىرسى ھۆبەي عىراقى لە ۋەزارەتى دەرەۋەي ئەو ۋلاتە، لەو نامەيەدا داۋى ئەۋەي بارزانى ھەۋلى داۋو ئازار ۋە نەھامەتتەيەكانى گەلى كورد ۋە ئاسورى بۇ حۆكۈمەتى ئەمريكى رۈۋىكبائەۋە، داۋى پالېستىنى ۋە كۆمەكى ئەمريكا بۇ خەباتى گەلى كورد ۋە ئاسورى دۇ بە حۆكۈمەتى عىراقى كىردبوو، لەمىيانى ئەو سەردانەي شەفىق قەزازدا بۇ ۋەزارەتى دەرەۋەي ئەمريكا، چەند كەسايەتتەيەكى ئاسورى ھاۋەلىيان كىرد، داۋا كەلگەل ئەۋەي (سېللى) خۆشخالى خۇي بۇ ئەو دانىشتە لەگەل قەزاز ۋە ھاۋەلەكانى دەرپىرى، دواتر قەزازى لەۋە دىنبا كىردەۋە كە ۋىپراي ھاۋخەمى ۋىلايەتە يەكگرتۈۋەكانى ئەمريكا لەگەل كىشەي كورد ۋە ئاسورىيەكانى، بەلام ئامادە نىيە بە نەپىنى ياخود بە ئاشكرا پىشتىوانى لە دەۋلەتتىكى سەربەخۇي كوردى ۋە ئاسورى بىكات<sup>(۳)</sup>.

لە كۆي گىشتىي ئەۋەي خرايە پوو، رۈۋىدەبىتتەۋە بارزانى لە رېكەي كەئالى دېلۇماسى جۇراۋجۇرەۋە ھەۋلىداۋە نەھامەتى گەلى كورد ۋە مافەكانى بگەيەنئىتە بەرپىرسانى ئەمريكا ۋە پالېستىنى ئەو ۋلاتە مسۆگەر بىكات، چۈنكە دركى بە رۇل ۋە كارىگەرى ئەو ۋلاتە لە مەملەتتىكانى رۇژھەلاتى ناۋەپراست كىردبوو، بەلام ھەۋلەكانى سەركەۋتوۋ نەبوون لە مسۆگەر كىردنى پالېستىنى ئەمريكا، ئەمريكا كاش لە چوارچىۋەي بەرژھۋەندىيەكانى لەگەل ۋلاتانى ئىران، تۈركىيا ۋە عىراق ۋە مەملەتتى ئىۋان ھەردوۋ بىلۈكى رۇژھەلات ۋە رۇژئاۋا بە رېبەرى ئەمريكا دەپروانىيە دۇزى كورد، نەك ۋەك دۇزى گەلىكى ستەملىكراۋ، بۇيە ۋەلامى ئەرتىنى نەبوو بۇ داۋاكارىيەكانى بارزانى، بەلام داۋەداۋى بەيانى يانزەي ئازار ۋە نىزىكبۈۋنەۋەي عىراق لە سۆقىيەت، ئەمريكا بە جۇرېكى تىر مامەلە لەگەل بارزانى ۋە شۇرشى ئەيلول دەكات، ھەلبەتە تاران ۋە واشنتۇن لەلەي خۇيائەۋە بە گومان ۋە دوۋدلىيەۋە لەو پەرەسەندەنى پەيۋەندىيەكانى (عىراق-سۆقىيەت)يان دەرۋانى، لەم كاتەشدا دەرەكەۋىت كە گەپانى كورد بەداۋى ھاۋپەيماندا لەگەل بەرژھۋەندى ئىرانى- ئەمريكىدا كە بىرتى بوو لە كەمكىردنەۋەي دەسەلاتى سۆقىيەت

(۱) ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۵۶ ۱۵۵

(۲) كۆران ئىبراھىم سالىھ: سەرچاۋەي پىشتىۋول ۷۶

(۳) ھەمان سەرچاۋە ل ۷۶-۷۷

له ناوچه كه دا په كیده گرتوه<sup>(۱)</sup>. ریچارد نیکسون سەرۆك ئهوكاتی ئەمريكا، مانگكڼك دواى واژو كړدى رڼكهوتننامهى دۆستايه تى و هاوكارى سؤفیت و عیراق، سەردانى مۆسكۆى كرد و لهوئشهوه لهسەر بانگهپشتى شا بو ماوهى ۲۴ كاتزمیر سەردانى تارانى كرد به ئامانجى دارشتنى پلانك بو پروبه پروبوونهوى ئه و رڼكهوتننامهيه، يارمهتيدانى كوردیش بهكك له پلانه سەرەكپهكان بوو لهسەر پيشنيار و داخوازى شا<sup>(۲)</sup>.

ئيدارهى ريجارد نيكسون (۱۹۶۹-۱۹۷۴) له سالى ۱۹۷۲ وهلامى پيشنيارى شاي تيرانى دايهوه به يارمهتيدانى بزوتنهوهى كوردى به پاره و چهك<sup>(۳)</sup>. هنرى گيسنجر وهزيرى دهرهوهى ئەمريكا له ياداشته كانيدا بهناوى "سالانى كوشكى سپى" لهوبارهوه نووسيوهتې: "كۆمه كيكردنى بارزانى سياست ياخود دهستپيشخهريهكى ئەمەريكى نهبوو، بهلكو ئامانج لى رازيكردنى هاوپهيمانى هەريمى بوو، كه هەستى به مەترسى دهكرد له لايەن رژيمى عيراقى شوينكهوتووى سؤفیتهوه"<sup>(۴)</sup>، ئەمه ئامانجيهكى روونه كه چۆن مەملەتتى نيودهولەتى و هەريمى هۆكارى پالشتى ئەمەريكا بوو له بارزانى و شوپشى ئەيلول.

له ۲۲ حوزەيرانى ۱۹۷۲ جەنەرآل مەنسور پوور نامەيهكى له شاره بو بارزانى هينا، ئامانجى بهوه كردهبوو كه سەرۆكى ئەمەريكا پهزامەندى لهسەر يارمهتيدانى شوپش پيشانداوه، هەر وهها ئەمەريكا داوا له بارزانى دهكات شانديكى بالآ بئيرى بو دهستنيشانكردنى ئاسوى پهيوهندي و چۆنيهتى يارمهتپهكان، له ۲۶ حوزەيراندا "د. مەحمود عوسمان" و "ئيدريس بارزانى" چوون بو تاران و پاش پيشوازيكردنى شا لىيان چوون بو واشنتون<sup>(۵)</sup>.

شاندى بالآى شوپشى كورد له واشنتون له (۳۰ حوزەيرانى ۱۹۷۲) چاويان به هەريهك له (ريچارد هيلمز) بهرپوهبهرى (C.I.A) و (ريچارد كنهدى) ياريدەدهرى (هنرى كيسنجر) له ئەنجومەنى ئاسايشى ئەمريكى كهوت، له ئەنجامى گفتوگوكانى نيوان هەردوولادا، واشنتون برباريدا كه يارمهتى و كۆمهكى كورد بكات و پهيوهندي له گه لىيان هەبيت، بهو مەرجهى پهيونديهكه تهواو نهيتى بيت<sup>(۶)</sup>. ئەم پشتگيرييه داراييه كاتيش له لايەن ئازانسى ههوالگري ئيسراييل (مؤساد) و ئازانسى ههوالگري ئيران (ساواك) هوه پيشكەش به كورد كرا<sup>(۷)</sup>.

(۱) د. كويتەر دښتەر: كورد: كه لىكى له خستهبروى غەدر لىكراو، وهزگيرانى، حەمه كەريم عارف، چاپى دووهم، چاپخانهى وهزارەتى رۆشنپيرى، ههولير، ۱۹۹۹ ل ۲۳۵

(۲) نازاز محمەد عەبدولقادر: سەرچاوهى پيشوو، ل ۱۹۷۱، ۱۹۶

(۳) ريبوار كريم محمود: 'العلاقات العراقية-الامريكية منذ عام ۱۹۸۹ و افقها المستقبلية، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السلمانية، ۲۰۰۷، ص ۲۵

(۴) وهزگيروه له د. عوسمان عەلى: ئابندهى پهيونديهكانى ئەمريكو كورد نايا كوردستان دهبيته كۆنونييهكى ئەمەريكى، وهزگيرانى بهرزانى مهلا تهها، چاپى يەكەم، چاپخانهى سيم، سلیماني، ۲۰۱۰ ل ۵۰۴۹

(۵) مسعود بارزانى: سەرچاوهى پيشوو، بەشى دووهم ل ۱۱ ۲۱۲۲

(۶) كۆزان ئيراهيم سألج: سەرچاوهى پيشوول ۹۴۹۳

(۷) د. عوسمان عەلى: سەرچاوهى پيشوول ۵۰

ئەمەرىكا بىرى ۱۶ مىليۇن دۆلارى بە شىۋەيەكى سەرەتايى بۇ يارمەتى كورد تەرخان كورد، لە كۆتايىيەكانى ۱۹۷۲ ئەو بىراره جىيەجىكرا، ۶ مىليۇن دۆلارى بە شىۋەي نەختىنە وەرگىرا و ئەوى تىرىشى تەرخان كرا بۇ نىرخى ئەو چەكانەي دەكردى<sup>(۱)</sup>، يارمەتايەكانى ئەمەرىكا بۇ كورد سنوردار بوو، مەبەستى نىكسون و شا سەرگەوتنى كورد نەبوو، بەلكو بەردەوامبوونى شۆرشى كورد بوو بۇ لاوازكردنى حكومەتى عىراقى ھاوپەيمانى يەككىتى سۆفئەت<sup>(۲)</sup>، بۇيە كاتىك مەملەتتى نىوان عىراق ئىران بە رىكەوتنى جەزائىر كۆتايى ھات، ئەمەرىكاش دەستبەردارى ھاوكارى و پالېستىنى شۆرشى ئەيلول بوو.

## ئەنجام

لەم تويۇزىنەو دە تويۇزەران بەم ئەنجامانە گەيشتوون:

- 1- شۆرشى ئەيلول لە ماوئى بەردەوامبوونىدا كاريگەرىيەكى گەرەي ھەبوو لەسەر رووداۋەكانى عىراق، بە شىۋەيەك لە سالانى شەستەكاندا يەككىك لە ھۆكارە سەرەككەكانى ھەموو ئەو كودەتا و گۇرانكارى و ئالوگۇرپانە بوو كە لە عىراقدا روويانداۋە.
- 2- ھەلگىرسانى شۆرشى ئەيلول لە سائەوختىكى مېژوویدا بوو، كە سىستەمى سىياسى جىھان برىتېبوو لە سىستەمى دوو جەمسەرى، لە كاتى جەنگى ساردا بوو، رەنگدانەوئى جەنگەكەي پىتوہ ديار بوو و بۆتە بەشئىك لە مەملەتتى ھەرىمى نىو دەولەتى و لەلايەن ئەو ولاتانەو ھەك كارتىكى فشار بەكارھىتراۋە.
- 3- لە ماوئى ئەم شۆرشەدا زۆرتىن دانوستاندن لە نىوان شۆرشى كورد و حكومەتە يەك لە دوئى يەكەكانى عىراقدا ئەنجامدراۋە، بە جورىك لە كاتى ئەنجامدانى كودەتا و گۇرانى دەسەلات لە عىراقدا، حكومەت پەناي بۇ دانوستاندن بىردوۋە، چەندىن رىكەوتنامە و دوچار بەيانى ۱۱ ئازارى ئىكەوتتوۋە، لە ھەموو دانوستاندن و رىكەوتنىكدا، يەككىتى سۆفئەت و تارادەيەك مىسر لەگەللى بوون و ولاتى ئىسرائىل و بە تايەتى ئىران لە دژى بوو.
- 4- سەرکردايەتى شۆرشى ئەيلول ھەولداۋە پەيوەندى لەگەل زۆرتىن ولاتانى ھەرىمى و نىودەولەتى بەسئىت و لە بەرژەوئەندى خۇى سوديان لىۋەرېگىت، لەبەر ھەزارى شۆرش لە رووى دارايى و كەمى پىداويستىەكانەو، يارمەتى و ھاوكارى ھەموو ولاتىكى ۋەرگرتوۋە، بەبى گويدانە ئايدولۇژيا و ئاراستەئى سىياسى ئەو ولاتانە، ئەوئەش زۆر جار بووئەتە مايەي لاوازى شۆرش و كەوتتوۋە ژىر كاريگەرى و فشارى ئەو ولاتانەو.
- 5- سىياسەتى ئەو ولاتانەي يارمەتى مادى و مەعنەوى شۆرشيان داۋە سىياسەتتىكى تاكنىكى بوو، نەك ستراتىژى، مەبەستيان بەكارھىتايى كورد لە مەملەتتى ھەرىمى نىودەولتايەكاندا بوو ھەك كارتى فشار

(۱) مسعود بارزاني: سەرچاۋەي پىشوو، بەشى دوۋەم ۲۱۲

(۲) بىتەر جى. لامرەت: المصنر "سابقى ۰ ۷

لهبهرامبهر نهياره كانياندا، بۇ پاراستنى بهرژهوهنديه كانى خوڧان و هاوپهيمانه كانيان له عئراق و ناوچه كه دا.

6- دواى رنكه وئنى ههردوو ولاتى عئراق و ئيران و به پئى رنكه وئنامهى جه زائير به هاوكارى و رهامه ندى هاوپهيمانه كانيان، دواچار هه موو نهو ولاتانه كوئايان به په يوه ندى و هاوكارى و پشتيوانيه كانيان هئنا، به وهش كوئايى به شوڤشى ئه يلول هات و بوو به قوربانى بهرژهوه ندى مملانئى هه رئيمى و ئئوده و له تئيه كان.

## سه رچاوه كان:

### يه كه م / كئيب:

#### أ. كوردئيه كان

1. ئامانج هه سه ن ئه حمده: برايم ئه حمده رۆلى له بزافى رزگاربخوازي و رووناكبيرى گهلى كورددا ۱۹۱۴-۲۰۰۰، چاپخانهى رهنج، مه له ندى كوردؤلؤجى، سلئمانى، ۲۰۰۹.
2. ئيبراهيم جه لال: خواروى كوردستان و شوڤشى ئه يلول بئياتنان و هه لته كاندن ۱۹۶۱-۱۹۷۰، ده زگاي چاپو بلاوكردنه وهى شئنى، ۱۹۹۸.
3. ئشارلز تريب: جه ندى لاپه ريه كه له ميژووئى عئراق، وه رگئرانى محهمده حوسئوز و عه بدولقادر كه له وور، چاپى يه كه م، چاپخانهى رۆژه لآت، هه ولئير، ۲۰۱۰.
4. جه لال ئاله بانى: كوردستان و بزوتنه وهى نه ته وه پى كورد، وه رگئرانى، ح-ا، كئيبخانهى جه مالى عه لى باير، ۲۰۱۱.
5. جه مال نه به ز: كوردستان و شوڤشه كه ي، چاپى سئيه م، چاپخانهى مناره، هه ولئير، ۲۰۰۷.
6. حوسئوز محهمده عه زيز: پئنج كاتؤمير له گه ل (برايم ئه حمده) دا، چاپى سئيه م، چاپخانهى سئما، سلئمانى، ۲۰۰۲.
7. سه لام عه بدولكه ريم: ژيانى سياسى له باشورى كوردستان ۱۹۷۰-۱۹۹۱، چاپى يه كه م، چاپو بلاوكردنه وهى چوارچرا، ۲۰۱۱.
8. سؤزان كه ريم مسته فا: به عه سيزمو كورد ۱۹۴۷-۱۹۷۰، چاپى يه كه م، ده زگاي چاپو په خشى حه مدى، مه كئيبى بيروه و شيارى (ي. ن. ك)، سلئمانى، ۲۰۰۷.
9. شيرين فواد مه عسوم: كوردو ئه مريكا، په ره سه ندى سياسه تى ده ره وهى ئه مريكا به رامبهر به كوردى عئراق ۱۹۱۸-۲۰۰۶، وه رگئرانى رزگارى عومه ر عه لى، چاپى دووهم، چاپخانهى كارؤ، ۲۰۲۰.
10. عه بدوللا ئه حمده ره سول پشه رى: شوڤشى ئه يلولى سالى ۱۹۶۱ دؤى رؤئيمى قاسم، به شى دووهم، چاپى دووهم، چاپخانهى شه هيد ئازاد هه ورامى، سلئمانى، ۲۰۰۷.
11. عه لى ته ر ئيروه پى: بزافى رزگاربخوازي نه ته وه پى كورد له سالى جه نكى عئراق ئيراندا ۱۹۸۰-۱۹۸۸، چاپى يه كه م، چاپخانهى حاجى هاشم، هه ولئير، ۲۰۰۸.
12. عوسمان عه لى: ئابنده ي په يوه ندىه كانى ئه مريكا و كورد ئايا كوردستان ده بيته كوئؤئيبه كه ئه مه ريكى، وه رگئرانى به رزانى مه لا ته ها، چاپى يه كه م، چاپخانهى سئما، سلئمانى، ۲۰۱۰.
13. عيسى په ژمان: نه ئئيه كانى په يمانى شومى له لجه زائير ۱۹۷۰، وه رگئرانى ناصرى ئيبراهيمى، سوئيد، ۱۹۹۷.

14. فیبی مار: میژوووی نوئی عیراق، وەرگێرانی حەمە شەریف حەمە غەریب و شیرکو ئەحمەد حەوێز، چاپی یەكەم، چاپخانەى رۆژەهەلات، هەولێر، ۲۰۱۱.
  15. كەمال مەزھەر: كوردو كوردستان لە بەلگەنامە نەینیبەكانى حكومەتى بەریتانیا، بەرگی یەكەم، چاپی دووھەم، چاپخانەى گرین گلۆرى، لوبنان، ۲۰۰۹.
  16. كوردۆ عەلى: سۆقەتە و بزوتنەوہى نشتەمانى كورد، چاپی دووھەم، دەزگای چاپ و پەخشی حەمدى، ۲۰۰۹.
  17. گوینتەر دیشنەر: كورد: گەلێكى لە خشتەبراوى غەدر لێكراو، وەرگێرانی، حەمە كەرىم عارف، چاپی دووھەم، چاپخانەى وەزارەتى رۆشنیبری، هەولێر، ۱۹۹۹.
  18. گۆران ئیبراھیم سألح: دۆزى كورد لە پەيوەندییەكانى ئەمريكائو عیراقدا ۶/ نازارى ۱۹۷۵- ۲/ ئابى ۱۹۹۰، چاپی یەكەم، چاپخانەى رۆژەهەلات، هەولێر، ۲۰۱۳.
  19. مسعود بارزانی: بارزانی و بزوتنەوہى رزگاریخوازى كورد شۆرشى ئەیلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵، بەرگی سێیەم، بەشى دووھەم، چاپی یەكەم، چاپخانەى وەزارەتى پەرورەدە، هەولێر، ۲۰۰۴.
  20. مسعود بارزانی: بارزانی و بزوتنەوہى رزگاریخوازى كورد شۆرشى ئەیلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵، بەرگی سێیەم، بەشى یەكەم، چاپی یەكەم، چاپخانەى وەزارەتى پەرورەدە، هەولێر، ۲۰۰۴.
  21. مەعد فەياز: بەشێك لە بیرەوہریەكانى مام جەلال، وەرگێرانی سۆران عەلى، چاپی، یەكەم، لە بڵاوكراوہكانى كۆمەلەى روناكیبری و كۆمەلایەتى كەركوك، كەركوك، ۲۰۰۹.
  22. مەھدی محمد قادر: پێشھاتە سیاسەكانى كوردستانى عیراق ۱۹۴۵-۱۹۵۸، سەنتەرى لێكۆلینەوہى ستراتىجى كوردستان، سلێمانى، ۲۰۰۵.
  23. موحسین دزەبى: وێستگەكانى ژيانم، وەرگێرانی ئیسماعیل بەرزنجى، بەشى دووھەم، چاپی یەكەم، دەزگای ئاراس، هەولێر، ۲۰۰۹.
  24. مێقان عارف بەدى: موقف الاعزاب السياسية العراقية من القضية الكوردية (۱۹۴۶-۱۹۷۰)، الطبعة الاولى، مطبعة خانى، دھوك، ۲۰۰۸.
  25. نازناز محەمەد عەبدولفادر: سیاسەتى تێران بەرامبەر بزوتنەوہى رزگاریخوازى نەتەوہیى كورد لە كوردستانى عیراق ۱۹۶۱-۱۹۷۵، چاپی یەكەم، دەزگای ئاراس، هەولێر، ۲۰۰۸.
  26. نەوشیروان مستەفا ئەمین: لە كەنای دانوبەوہ بۆ خرى ناو زەنگ دیوى ناوہوہى روداوہكانى كوردستانى عیراق، ۱۹۷۵-۱۹۷۸، ۱۹۹۷.
  27. واحید عومەر محیئىدین: دانوستانەكانى بزوتنەوہى رزگاریخوازى نەتەوہیى كوردو حكومەتەكانى عیراق (۱۹۳۱- ۱۹۶۸)، سەنتەرى لێكۆلینەوہى ستراتىجى كوردستان، سلێمانى، ۲۰۰۶.
  28. وریا رەحمانى: شۆرشى ئەیلول لە بەلگەنامە نەینیبەكانى ئەمریکادا، چاپی یەكەم، تاران، ۲۰۱۳.
- ب. عەرەبیبەكان:
29. ایوب بارزانی: الحركة التحررية الكوردية و الصراع القوي الاقليمي والدولية ۱۹۵۸-۱۹۷۵، دار نشر حقائق المشرق، جنيف.

30. عبدالفتاح على البوتاني: موقف الاحزاب السياسية العراقية من القضية الكردية 1946-1970، الطبعة الاولى، مطبعة خاني، دهوك، 2007.
31. شكيب عقراوي: سنوات المحنة في كردستان. أهم الحوادث السياسية والعسكرية في كردستان والعراق من 1958 الى 1980، الطبعة الاولى، مطبعة منارة، أربيل، 2007.
32. بيتر جي. لامبرت: الولايات المتحدة والكورد دراسه حالات عن تعهدات الولايات المتحدة، ت. مركز الدراسات الكورديه وحفظ الوثائق/ جامعه دهوك، الطبعة الاولى، مقبعه خاني، دهوك، 2008.
33. تيار على امين: موقف تركيا من القضية الكردية في العراق 1937-1970، مطبعة بيناني، السليمانية، 2011.
34. سعيد خديده علو: العلاقات العراقية الايرانية واثرها في القضية الكردية في العراق 14 تموز 1958- 8 شباط 1963، الطبعة الاولى، مطبعة حجي هاشم، اربيل، 2006.
35. شلومو نكديمون: الموساد في العراق ودول الجوار انهيار الامال الاسرائيلية والكردية، ترجمة بدرعقيلي، الطبعة الثانية، دار الجليل للنسر، عمان، 2004.
36. عبدالجليل صالح موسى: جمال عبدالناصر والقضية الكورديه في العراق 1952-1970، الطبعة الاولى، مطبعة محافظة دهوك، دهوك، 2013.
37. عمار على السمير: المصدر السابق، شمال العراق 1958-1970 دراسه تحليليه، الطبعة الاولى، امركز العربي للابحاث ودراسه السياسات، بيروت، 2012.
38. فاضل البراك: مصطفى بارزاني الاسطورة والحقيقة، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، 1989.
39. صلاح الخرسان: التيارات السياسييه في كردستان العراق، قراءة في ملفات الحركات ولأحزاب الكورديه في العراق 1946-2001، الطبعة الاولى، مؤسسة البلاغ، بيروت، 2001.
40. ريبوار كريم محمود: العلاقات العراقية-الامريكية منذ عام 1989 وافاقها المستقبلية، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية، السليمانية، 2007.
41. عبدالخالق حسين: ثورة 14 تموز 1958 العراقية و عبدالكريم قاسم، الطبعة الاولى، دار الحصاد للنشر والتوزيع، دمشق، 2003.

## دووهم/ گۆقار

1. مجله دانشكده حقوق و علوم سياسي، دانشگاه تهران، دوره 49، 1379.

## ثورة أيلول في الصراعات الإقليمية والدولية (1961- 1975)

### ملخص:

منذ بداية القرن العشرين، اندلعت ثورات عدة في كردستان، وتهيئت ثورة أيلول بأهمها وأطولها في تاريخ تلك الثورات، وهذا يتطلب دراسة الثورة من أبعاد مختلفة، ويهدف هذا البحث توضيح تأثيرات الدول الإقليمية والدولية (الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي) على الثورة ونوع علاقة الثورة وقيادتها بتلك الدول. وقد استخدم الباحثان المنهجين التاريخي والتحليلي لتحقيق هدف البحث، وفي ضوء أسئلة البحث، وهي:

١. ما مستوى العلاقة ثورة أيلول وقيادتها بالدول الإقليمية؟
  ٢. ما مستوى العلاقة ثورة أيلول وقيادتها بدولتي الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي؟
  ٣. ما تأثيرات تلك العلاقة في مسيرة الثورة؟
- وقد وصل البحث إلى نتائج عدة، منها:
- ١- حاولت قيادة ثورة أيلول إنشاء العلاقات مع الدول الإقليمية والعالمية وتوظيف تلك العلاقة لمصلحة الثورة.
  - ٢- سياسة تلك الدول هي تكتيكية وليس استراتيجية مع الثورة، وقد حاولت توظيف القضية الكردية كورقة ضغط لتحقيق مصالحها.

## Aylul Revolution in Regional and international conflict (1961–1975)

### Abstract:

In the twentieth century have been event several revolutions in Kurdistan parts, but none of them such as aylul revolution did not effect and last, that is why, it could be research in many different aspects. Focusing on regional interests in the region regarding all countries that were divided Kurdistan by them and both eastern and western camps during that stage, it is clear that regional and international conflict have been significant effect on aylul revolution. The main aim in carrying out this research is illustrating to what extend union soviet and the USA had impact on aylul revolution and policy of regional countries.

The researchers applied the historical research and analysis method in writing their research. The most important question in this research is that:

- a. The relation between leading aylul revolution and regional countries were to what extent?
- b. The relation between leading aylul revolution and both America and soviet were to what extend?
- c. What was influence of relationships on the situation of aylul revolution?

The research has reached some results, such as:

- in leading aylul revolution have been tried to establish its relations with many regional and international countries and using them to its interests.
- All cooperation with aylul revolution by regional and international countries was tactic not strategic purpose. Finally, they were constantly using Kurdish issue such as pressure factor in regional and international conflicts.





# وینەى كورد و شوپشى ئەيلول لە پوژنامەگەرى ئەلمانى دا لەكدانەوہەكى زانستى بابەتيانە لە گوتارەكانى ھەفتەنامەى دى تسايەت (Die Zeit)

أحمد طارق جميل

ماستەر - مئژوو ، زانكۆيا ريچنيبورگ - ئەلمانيا

[jamil.ahmad@hotmail.de](mailto:jamil.ahmad@hotmail.de)

## پيشەكى

لەسەدەى نۆزدەھەمەوہ ئيمپراتوريەتى عوسمانى بەگشتى و كوردستان بەتايبەتى كەوتبوہ ژر چاوديرى لىكۆلەرەوہ وگەرۆك ونوسەرو زانستفان وزلھيزەكانى جيهان ونەورويابىيەكان وببوہ ئامانجى سەرەكى سەردانىكەران بۆ ھەموو مەبەستەكان. ھەرەھا ھەوليان داوہ كە زۆرترين زانبارى دەربارەى كوردستان و ميزوپوتاميا كۆبگەنەوہ. ئەوہش بەھۆى ئەوہى كە ئەو ھيزانە ھەرەكەو ئامانجى تايبەتى خويان ھەبوہ ئىنجا ھۆكارى ئابنى بيت يان ھۆكارى ئابورى بيت يان سياسى و سەربازى بيت وە يەك لەو ھيزانەى كە گرنگيان بەو ناوچەبە داوہ ئەلمانەكان بوون كە زۆرجار بە چالاكى جۆراوجۆرپشتگيرى و يارمەتى دەولەتى عوسمانيان داوہ بۆبەھيزكردنەوہى دەسەلاتەكەى لە ناوچە كە. بۆيە ھەرلەدواى نەمان وھەلۆەشانەوہى دەولەتى عوسمانى، ناوچەى پۆژھەلاتى ناوہراست بەھۆى ئالۆزى ناوچەكە و دەولەتمەندى ناوچەكە ببوہ بنكەى پىكدادانى بەرژەوہندى بە جۆراوجۆرەكانى دەولەتان و ھيزەكان كە لە چەندىن ئاستى جۆراوجۆر و جيا جيادا بەرەك دەكەوتن . بەتايبەتى كوردستان و پىنگە جيوسياسىيەكەى واى لىكردوہ بىتتە مەيدانىكى كراوہ بۆ زۆرانبازى ومملاتى سياسى و سەربازى ھيزە جياجياكان كە لەدەرئەنجامدا بۆتە ھۆى ژر پىخستنى مافەكانى دانىشتوانى ناوچەكەو نانەوہى ناانارامى و چالاك ھىشتنەوہى ناكۆكى و پىشپركى بە ناوخۆيى و دەرەكى يەكان و ھىشتنەوہى بەرەكەكانى يەكان بۆماوہى دوورودرژر.

كوردستان وەك بەشىكى گرنگى ناوچەى پۆژھەلاتى ناوہراست كەوتوتە ژر سەرنجى زلھيزەكان. ھەر لەسەرەتاي سەدەى نۆزدەھەمەوہ كە تيايدا بوہ ھۆى گەشەسەندنى بىروبوچوونى نەتەوہى و لەدوايى يدا لەسەرەتاي سەدەى بىستەمدا بەتايبەتى دواى جەنگى جيهانى يەكەم كە يەك لە ئەنجامەكانى دابەشكردن و ھەلۆەشانەنەوہى ئيمپراتوريەتى عوسمانى بوو كە لەناو ئەوہشدا دابەشكردنى كوردستان بو بۆ چەند پارچەيەك لەتيوان چەند وولتانى ناوچەكەدا و لە ئەنجامدا بوہ

هۆی زېربېخستنې مافه نه ته و ه بيه كانې كورد و پشتگوښخستنې مافه كانې ميلله تې كورد له نېو پښكراوه نيو ده وله تې به كان و نه بونې هېچ مافېكې نه ته وه يې بۆ كورد له سه رانسهرې جېهان و پېشېلكردنې مافه كانې كورد ده بېته هۆكارې به رېابونې چه ندين شۆرشې نازادېخوازې كورد له كوردستان له هه موو ناوچه جياوازه كان. بۆيه يه ك لهو شۆرشه گرنگانه ي كه له باشورې كوردستان به رېا بوو شۆرشې ئه يلول (سېپته مبه رې ۱۹۶۱) بوو. كه به وه رچه رخانېك له مېژووي كورد ده ژمېردرېت، ئه وېش به هۆي ئه وه ده رنجام و ده سته و تانه ي كه هه بېووه. شۆرشې ئه يلول به هه موو خاله لاوازو به هېزه كانې يه وه بۆته هۆي هه نگاوي گه و ره بۆ گۆرېنې قول و بنه ره تې له كۆمه لگه ي كوردستان له باشور به تايبه تې و كوردستان به گشتې له سه ر هه موو ناسته كان دا سېاسې و سه ر بازي و ئابورې و كۆمه لايه تې.

هه ر بۆيه ئه وه ي كه ده بېت بېزانېن و بېكه ينه ئامانچ له م لېكۆلېنه وه يه دا ئه وه يه كه ئابا بېر و بۆچوونې ئه لمانه كان له و كاته دا چۆن بووه ده ر باره ي شۆرشه كه وه سه رۆك بارزانې وه به چ شېوه يه ك له بلا و كراوه كانېان له سه ريان نوسيوه .؟

له سه ره تاي لېكۆلېنه وه كه كورته باسېك ده ر باره ي هه فته نامه ي ” دې تساي ت ” ده خه مه روو دوايې پېشه كې يه كې كور ت له سه ر گرنگې پېنگه ي گېو پۆلېتېكې كوردستان و ناوچه كه بۆ ئه و روپايې به كان وه ك پېشېنه يه كې تېگه يشتنې مېژوويې باس ده كه م . دوايې باس له ئامانجې لېكۆلېنه وه كه ده كه م ، وه چۆنې يه تې تېگه يشتن له تېروانېنې ئه لمانه كان بۆ دۆز و جولانه وه ي نازادېخوازې كورد له ناستې ناوخوېي و ده ره كې و چۆنې يه تې په يوه ندى يه كانې شۆرشه كه و كاردانه وه كانې له ناسته جۆراو جۆره كانې له سه ر كۆمه لگه ي كوردي.

لېره باس له سېازده ژماره ي ده رچوې هه فته نامه كه ده كه م كه له ماوه ي سالانې شۆرشې ئه يلول بلا و كراوه ته وه و له سه ر بارو دۆخې كورد له عېراق نوسيوه تې و زانيارې له سه ر كورد و عېراق و سه رۆك بارزانې بلا و كردۆته وه. بې گومان هه ر له سه ره تا وه نوسېنې لېكۆلېنه وه كه بې به ربه ست نه بوه به لكو چه ندين گېرو گرت و به ربه ستم ها تۆته پېش به لآم توانېم كاره كه م له كۆتايې ئه نجام بده م. هه نديك له وه به ربه ستانه ي كه له كاتې لېكۆلېنه وه كه ها ته پېشم بېرېتې بون له داخستنې په رتوكخانه كان بوو به هۆي نه خۆشې كۆرؤنا . وه بۆ ئه وه ي ئه ر شېفې رۆژنامه كان بتوانې بخوئېنه وه ده بېت به شدارې سالانه ت هه بېت له و رۆژنامه نه و بېمه ي مانگانه و سالانه بده ت. وه هه روه ها گرتېكې تر بېرېتې يه له كه مې كات له به ر كار كردن ، به لآم له كۆتايېدا توانېم لېكۆلېنه وه كه به سه ركه و تويې ئه نجام بده م و كۆتايې پې بېنم وه هه روه ها چه ندين زانيارې گرنگ به ده ست بخه م و گه نگه شه ي بكه م.

به شېوه يه كې گشتې ده مه وېت له و لېكۆلېنه وه يه دا باس له شۆرشې ئه يلول به سه رۆكايه تې بارزانې له و وانگه ي نوسه ره ئه لمانه كان بكه م. بۆ ئه وه ي بزانېن كاتې خوې چۆن وبه چ شېوه يه ك له سه ر كورد و كوردستان و بارزانېان نوسيوه .

یەك لەوبلاوكرائەنى كە لەئەلمانیا هەر لە دواى شۆرشى كۆمارى عىراق بەچەندىن ئارتىكل لەسەر روداوهكانى سالانى ۱۹۵۸ ەو لەسەر بارودۆخى عىراق و كوردى نوسىو هەفتەنامەى (دى تسایت) بوو. بۆیە لێرەدا دێین تیشك دەخەینە سەر ئەو هەفتەنامەى و هەول دەدەین نوسینەكانى بخەینە روو كە لەسەردەمى سالەكانى شۆرش بۆلاوكرائەتەو و راپۆرتەكانى ئاووتۆى بكەین. باسى ئەو راپۆرت و ئارتىكلانە دەكەین كە لەسەر كورد نوسراو و ئەو ئارتىكلانە شروڤە دەكەین و هەلیدەسەنگینىن بەهيوای تىگەبىشتن لە هەلۆبىست و تىروانىنى ئەوساكەى ئەلمانەكان بۆ كورد و دۆزەكەى .

و هەبۆئەوێ ئە بارودۆخەكان تىگەبىن وىزانىن تا چ رادەىەك ئەلمانەكان ئاگادارى بارودۆخەكە بوونەو تىروانىنىان و پىشبینان بۆ رووداوهكان و تىگەبىشتیان چۆن بوو دەگەرپىنەو بۆ سالانى پىش هەلگىرساندنى شۆرشى ئەیلول لە كوردستان و عىراق. بۆ ئەو مەبەستە هەست و بىرى ئەلمانەكان گەنگەشەدەكەین و هەلیدەسەنگینىن و ئىنجا دەرئەنجامى لىكۆلینەووەكە بەگشتى دەخەینە روو.

لە لىكدانەوێ سەرەتاییدا بۆ مەسەلەكە ديارە كە ئەلمانەكان گرنكى يەكى تايبەتیان بەكورد داو هەناوچەكەدا، بۆیە لە پىش دەستپىكردنى شۆرش و شەرەكاندا لە عىراق گرنگيانداو بە رووداوهكانى ناوخۆى عىراق و لەسەريان نوسىو وىستويانە لەهەوالەكانى ناووەوێ عىراق بەتايبەتى و ناوچەكەش بەگشتى ئاگادار بىن هەربۆبەش رۆژنامەوانانى ئەلمانى روویان تىكردو هەركاتىك دەرەتايان بۆ رەخسابى.

لێرەدا چەندىن پرسىار سەرەلەدەن بۆ لىكۆلینەو لىيان لەوێ هەتا چ رادەىەك ئەلمانەكان گرنگيان بە كوردستان و شۆرشەكەى داو و بەچ شىوہەك لەسەر شۆرشى ئەیلوليان نوسىو ئە بۆلاوكرائەكانيان. ديارە لێرە ئەلمانەكان نەيانووستو بى ئاگابن لەرووداوهكان بۆیە پى بە پى ئاگادارى و چاودێرى گۆرانكارىەكان و جموجۆلەكانيان لە رووى سەربازى و سیاسى و ئابورى لەناوچەكە بە ووردى كردو. هەتا ئەگەر پەيوەندى راستەوخۆشيان بە رووداوهكان نەبووبىت بەلام دوورەپەريز و بى ئاگا نەوستان.

لەدەرەئەنجامدا بۆمان دەرەكەوئىت كە شۆرشەكە چەندىن دەسكەوتى ناوہكى و دەرەكى مەزنى بەدەستپىناوہ جگە لەوہ بونى شۆرشەكە بە فاكترەكى پىشكەوتنى بىرى نەتەوايەتى كورد بەگشتى لە هەموو كوردستان. وە جىهانىش لەوہ گەبىشتون كە كورد بۆ ئاشتى و مافى خۆى شەرى كردو. وە كورد مافى پىشپىلكراوہ وەك نەتەوہ بۆبەش خەبات دەكات بۆ گىرپانەوہى مافە زەوتكرائەكانى وە هەموو كاتىك رىگاچارەى ئاشتى هەلپژاردوہ بۆ چارەسەرى دۆزەكەى ئەگەر توانرايىت نەوہك شەرى. وەبارزانىش سومبولى خەباتكردن بوہ بۆ ئاشتى و دادوہرى لە نىو كورد و دەرەوہدا و بەچاوى رىزەوہ سەبرى كراوہ، بەلام بەرژەوہندى يە سياسىەكان زۆرجار دوور ئە بنەما مروڤى و دادوہرىەكان هەلس و كەوتيان لەگەل كورد كردو و مافەكانيان پىشپىلكردوہ بى ئەوہى گوى بدرىتە بنەماكانى مافى چارەبخۆنوسىنى مىللەتان بەپى پرنچىپەكانى نەتەوہىەكگرتوہكان و بنەما نىودەوئەتەكان بۆ مافى ئازادى نەتەوہكان و مىللەتان.

## ههفتهنامه‌ی دی تسایت “ Die Zeit ”

بلاوکراوه‌یه‌کی هه‌فتانه‌ی ئەلمانیه له فێبرواری ۱۹۴۶ له هامبورگ دەستی بە‌ده‌رچوون کردوه، وه‌ک یه‌که‌م هه‌فته‌نامه‌ی سه‌ربه‌خۆ هه‌ژمار ده‌کرت که دوا‌ی پووخانی دیکتاتۆرو پزۆمی نازی له ئەلمانیا دەستی به‌بلاوکردنه‌وه کردوه بۆ خستنه‌روو و باسکردنی راستیه‌کان له‌وسه‌رده‌مه‌دا و هه‌تا‌کو ئێستاش به‌رده‌وامه .

له‌دوا‌ی کۆتایی هاتنی جه‌نگی جیهانی دوهم و سه‌ره‌تای ده‌ستپێکردنی جه‌نگی سارد له‌ما‌به‌ینی زله‌پزه‌کان هاتۆته‌ مه‌یدان بۆیه‌ له‌وکاته‌دا پزۆئیکی گرنگی هه‌بوه‌ له‌ خستنه‌روی هه‌واله‌ سیاسیه‌کاندا له‌ما‌به‌ینی هێزه‌ پێشپه‌رکی که‌ره‌کانی جیهان دا. وه‌هه‌روه‌ها لێکدانه‌وه‌ی بۆ رووداوه‌ سیاسی یه‌ ئێوده‌وله‌تی یه‌کان کردوه . دیاره‌ هه‌ر له‌و کاته‌وه‌دا کاریگه‌ری خۆی هه‌بوه‌ له‌سه‌ر رای گشتی ئەلمانی و خه‌لکی به‌ده‌ستیان هێناوه‌ بۆ خۆپێندنه‌وه‌ی . ئەو هه‌فته‌نامه‌یه‌ له‌ دوا‌ی کاتێک هاتوه‌ که زۆر سه‌خت بوه‌ کاتێک پێشتر راستیه‌کان ده‌شاردرانه‌وه‌ و ناشیرنیه‌کان جوان ده‌کران به‌لام هه‌ر له‌گه‌ڵ ده‌رچوونی هه‌فته‌نامه‌ی دی تسایت ئێتر راستیه‌کان وه‌کو خۆیان به‌متانه‌وه‌ ده‌گوتران و ده‌خرانه‌روو .

### له ۱۹۵۹/۵/۲۹ له پزۆنامه‌ی دی تسایت ئۆنلاین له‌زێر ناوینشانی (هه‌تا‌کو ئێستاش به‌غداد ده‌کولێت)

دی تسایت ژماره ۲۲ سالی ۱۹۵۹ ( ئە‌ی ئار فیلبی )

### کۆمۆنیسته‌کان باوه‌ریان به‌خۆیان هه‌یه - دوودل وگومان له‌سه‌ر سوپا

له‌و ئارێکیله‌دا ( نوسه‌ر زۆر به‌ وورایی بارودۆخه‌که‌ی عیراق له‌شێوه‌یه‌کی هارمۆنی هه‌لده‌سه‌نگینی و باس ده‌کات و مه‌ترسی خۆی ده‌خاته‌پوو له‌و گۆرانه‌ بنه‌په‌تیانه‌ی که‌تا راده‌یه‌ک درکی پێک‌دوه‌، له‌ده‌رپه‌ینێکدا ده‌لێت که‌وا پێشینی له‌وگۆرانه‌ هه‌یه‌ که‌ له‌ئاسته‌ جیاوازه‌کاندا پوو ده‌دن له‌وانه‌ له‌سه‌ر ئاستی سیاسی سه‌رکردایه‌تی و کۆمه‌لایه‌تی ومیللی وئابوریدا پووده‌ده‌ن.

له‌وانه‌دا باس له‌ په‌ره‌سه‌ندنی بیرو ده‌سه‌لاتی کۆمۆنیستی له‌عیراقددا ده‌کات له‌ به‌رامبه‌ر بیه‌یزبونی ده‌سه‌لاتی ئیمپریالیستی پزۆئاوایی و به‌هیزبونی پێشپه‌رکی کاریگه‌ری ئە‌ودوو زله‌پزه‌ جیهانی یه‌ له‌ناوچه‌که‌ و له‌ عیراقددا له‌سه‌ر ده‌سه‌لات، هه‌روه‌ها نوسه‌ر ئە‌وه‌ ده‌خاته‌پوو وئاگاداری ئە‌وه‌ ده‌دات که‌ چۆن تێروانینه‌کان و جیاوازیه‌کان وورده‌ وورده‌ په‌ره‌ده‌ستین و به‌ره‌و به‌ریه‌ککه‌وتن ده‌چن به‌تایه‌تی دوا‌ی گۆرانی ده‌سه‌لاتی شانشینی له‌ عیراق دا و هاتنی سه‌ریازو ئە‌فسه‌ره‌کان بۆ لوئکه‌ی ده‌سه‌لات، ئە‌لیزه‌دا باس له‌ پزۆی ئە‌فسه‌ریکی کورد ده‌کات له‌به‌غدا بۆ گرتنه‌ده‌ستی ئە‌رکه‌کان دوا‌ی کوده‌تاکه‌ی

بەغدا لە ساڵی ۱۹۵۸ دا، وە بۆ یەکەم جار تیشک دەخاتە سەر پێکدادانێک لە مابەینی گروپە کۆمۆنیستی یە چەكدارەکان لەناوچەي كوردستان . وەهەرۆهە ناوی ملامصطفی بارزانی وەك سەرکردە یەکی کۆمۆنیستی کوردی گەراوە لە یەكیتی سوڤیەت ناو دەبات. وە باس لە ئانارامی کۆمەڵایەتی و سیاسی دەکات لە باکوری عێراق و تەشەنەسەندنی ئەو ئانارامی یە بەرەو باشوری عێراق. باس لە وەش دەکات کە چۆن عبدالکریم قاسم دواکەوتوانی عبدالناصر و کۆمۆنیستەکان زیندانی دەکات دواي ئەوێ دواکەي قاسم یان بەهەند هەلنەگرت لە پابەندبوون بە یاسا و رێساکانی دەوڵەت و بەردەوام بوون لە ئاژاوەگێڕی. دیسان باس لە دابەش بونی کۆمەڵگەي عێراق دەکات لەناو خۆیدا و دابەش بوونی سوپا دەکات و باس لە نەمانی متمانە دەکات لە مابەینی سەرۆک قاسم و سوپا کەي دا، وە چۆنیەتی پەنابردنی قاسم بۆ رۆژئاوا لە ترسی کۆمۆنیستەکان ی عێراق بۆ ئەوێ پشتگیری لێکەن و هەرۆهە دیارە لێرەدا قاسم متمانەي بە بارزانی نەبۆ و بارزانی و کوردیش متمانەیان بە بەلێنەکانی قاسم نەبۆ.

لەو ژمارەیدا باس لەو دەهه کات کە هێشتا روسەکان دوو دۆن لەهاتی عبدالکریم قاسم بۆسەر دەسەلات لە عێراق بەوێ ئایا عێراق بوەتە ولایتی کۆمۆنیستی یان نا، یاخود قاسم (کیرێنسیکی) بەغدا یە یان نا بەلام وەلامی ئەو پرسیارە ناتوانی ت لە بەک هەفتەدا بدرێتەوێ.

-جمال عبدالناصر هەولێ باشکردنی پەيوەندی یەکانی دەدات لەگەڵ قاسم

-قاسم هەولێ دەدا پشتگیری کۆمۆنیستەکان بۆخۆي مسۆگەر بکات.

نوسەر باس لە ئیوارە یەکی خۆشی ئارامی بێ دەنگ دەکات لە خەونەکانی هەزاروبەک شەو لەگەڵ جوانی ئاوی دجلە و سەوزایی بەدرێژایی سەر پۆخەکانی کەناری دجلە دەکات، وە چۆن لەبەری ئەو بەر خۆر بەرەو ئاوابون دەچیت لەپەنا دار خورماکان، وە هەرۆهە باس لە پەنگدانەوێ هەرۆه سورەلگەراوەکان دەکات لەناو شەپۆلەکانی ئاوی دجلە. هەرۆه ک خەوێکی بێ کۆتایی لەبن نەهاتووی پۆژەلای، بەلام هەرلەگەڵ هاتی تاریکی ئەو خەونە بەرەو کۆتایی دەچیت. ( ئەوێش وەك نیشانە یەك و ئاماژە یەك بۆهاتی کات و بارێکی ناخۆش و سەخت پەيوەست بە عێراق).

هەرۆهە باس لە بەلەمێک دەکات کە شەپۆلەکانی ئاوی بەرەو پۆخی دەریا دەیهێنیت و نزیک دەیهێتەو بە تەپل و گۆرانی. کە زیاتر نزیک بوەو تێکستی گۆرانی یە کە روونتر بو، و دەیانگوت عبدالکریم بەلای ئیمپریالیزمە و نوری سەعید وەك سەگ لەسەر جادە راکیشراو. ( ئەلێرەدا نوسەر دەلێت لەرز دایگرت بەلام وادیارە ئەك هەر بەتەنها لەبەر ساردی ئاوی و هەوا، بەلکو دیارە مەبەستی ئەوێ لە ترسی ئەوێ کە لەئێستاوێ چاوەرێی عێراق دەکات وەك پێشبینی یەك لەبۆ رووداوەکانی دواپۆژی عێراق ).



باکوری عیراق هیمن و بّ دهنگ بوو و ئەوکاره تیکدهرانهی که بهدوای شوپرسی موصل پروباندا بوو بیونه هۆی ئەوهی هیژی سیاسی ناوچه که له بارببات وماندو و شه که تی بکات. بهلام وادیار بوو که ناتارامی به رهو ناوچه کانی خواری هه لکشابوو به رهو به سه ره که لیره دا ژماره به کی زۆری پرۆلیتاریا هه به وه له م دواییه دا چه ندين جار ناتارامی هه لگيرسابوو. بهلام سوپا زۆر به دوودلی یه وه به ره ننگاری ئەو جوولانه وانه دهبوه وه. ههروه ها له وکاته دا زیندانه کان پیربوون له دوا که وتوانی راسته وخۆ ونا راسته وخۆی عبدالناصر. له وکاته دا که سانی شاره زایانی رۆژئاوایی له به رێوه به ران و ئەندازایانی شاری سه ره که ناری (به ندهری به سه ره) کارو ئیشی خۆیان ده کرد که. له هه مان کاتدا نارامی بالی به سه ره ناوچه که کیشابوو.

(ئەوهی لیره بۆمان ده رده که ویت ئەوه به که نووسه ر دياره ئاگاداری زۆر شته له پرووداوه کانی ناوه وی عیراق به لام له لایه نه کی تر دياره بارزانی نه ناسیوه له بیروپراکانی شاره زاییه کی وای نه بوه وله زیکه وه نه بناسیوه ، به لام هه تا راده به ک ئاگاداری کورد و دۆزی کورد بووه وه ئەوهی ده رده که ویت ئەوه به که کۆمۆنیسته کان گوێرایه لی قاسم نه بونه وه نه یانویسته خۆیان وچاره نوسی خۆیان به ده ست قاسم بدن وه هه ولی ئەوه باندا قورسای خۆیان به سه ره حکومه تدا به سه پین).

به لام له به غدا به هه ر حالیک ببت بارودۆخه که به راستی بوو، ههروه ها قاسم له ووتاره که ی ئەو دواییه دا به بّ هۆ نه بوو ده یگوت کانی گیره شوینی و چالاکي تیکدهرانه ته واو بوو و تپه پری ، ئیستا ده ببت دیسان یاسا سه ره ره ببت. ههروه ها بانگه وازی هاوولاتیانی ده کرد بۆ ئەوهی بگه رینه وه بۆ کاره کانیان و بۆ ژبانی رۆژانه یان. به لام ئاگادار کردنه وه کانی قاسم نه گه یشته شوینی مه به ست و ئابوری عیراق و به ره م هینان به شیوه به کی ئاشکرا تیکچوو ودابه زی به هۆی خۆپیشاندان و ئاهه ننگی ران و پیتیوان . وه ئابوری عیراق و وه به ره هینان زۆر به ره و دواوه چوو بوو ودواکه وتنی پیوه ديار بوو. وه حکومه ت بریاری دا که دیسان بارودۆخه که نۆرمال بکاته وه وژیانی رۆژانه په رپه و بکریته وه و نه گه ر پیوستی کرد هیژ له دژی ئەوانه به کاربیتت که ناتارامی ده تیته وه ئەوه ش وا ئاسان نابیت چونکه کۆمۆنیسته کان ئیستا به هیژترین ته وژمی سیاسین له وولادا. هه ره چنده له کاتی ئیستادا دوور که وتونه ته وه له داواکانیان له پیدانی مۆله تی یاسایی بۆ پارتی کۆمۆنیستی و به ژداریکردنی سه روکه کانیان له کابینه ی حکومه تدا به لام ئەوه ته نها مانۆر تیک و تاکتیککی سیاسی یه وه هیچی تر به لام به هیچ شیوه به ک رازی نابیت هیژی خه باتکاری کریکاری پارتیه که و تاکه ئامیری دارده ستی به هیژی پارتیه که له ده ست ده ره بتریت. جگه له وه سوپا که پشتگیری سه ره کی ده سه لاتی قاسم بوو که وته ژیر تۆمه تی گومانی بیاوه پری و بن متمانه یی. به تایبه تی کاتیک ئەندامانی به کۆمه ل له پیش شاشه ی تی فی یه کان ده وه ستان و گوئیان له ووتاره ئاگرینی یه کانی دادگای مه هداوی یان ده گرت (سه روکی دادگای گشتی) له ناویاندا ئەفسه رو په داریشی تیادا بوو که گوئیان لی بوو به چ شیوه به کی ناشیرن جوینی به تۆمه تباره سه رباز وه فسه ره کان ده داو ئەوان چه پله یان بۆ لیده دا. له م باره به وه کۆمۆنیسته کان دروشمی ترسانکیان به کارهیناوه به وهی که گوئی پاره لی نابیته پاساو بۆ ئەنجامدانی (تاوانی سیاسی) بۆیه

ئەندامانى سوپا دەبىي لە ئامادەباشى دابن.بۆيە لەژىر ئەو بارو دۆخەدا قاسم ناتوانىت متمانە بە سوپا بىكات بۇ كاتى جدى و پىويست كاتىك دەبىت تەقە لە مىللەت بىكەن و چەك دژى مىللەت بەكار بەيئىن. ھەر بۆيە جىگەى سەر سورمان نى يە كە سەرۆكى سوپا لە بەسرادا زۆر بە دوودلى يەو بەرەنگارى كرىكارانى بەندەرەكە بۆتەووە و دژى تىكەدران ھەلس و كەوتى كەدووە. كەواتە لىرەدا متمانەى كۆمۇنىستەكان بەخۆيان و بى متمانەى بە سوپا دەبىتە فاكتەرى سەرەكى يەك لاكرەنەووەى يارىە سىياسەكان لە يارى ھىزە عىراقىەكاندا.

ئىنگلتەرا لە ماوہى ۱۲ مانگى داھاتوودا چەند بۆمبھاوئىژىكى كانبىراو دەبابەى سىنۆرىون بۆ قاسم دەتېرىت بەبى ھىچ گىرنگى يەك .

(ئەو يارمەتى يەش كە ئىنگلتەرا داوئەتى بە قاسم ديارە بۆتەووەى تە قاسم و پزىمەكەى لەدژى كۆمۇنىستەكان بەھىزبەكەن تا لەوكاتەدا بەرەنگارىان بېتتەوہ . ديارە نووسەر لىرە ناگادارى ھەندىك لە جموجۆلە سىياسە ئىودەولتەتەكان بووہ لەمابەىنى وولتاتان وە بى ناگا نەبوہ لە وىستى ئىنگلىز و زۆرانبازى دەسەلاتى وولتاتان لەناو عىراق دا).

## لەرۆژنامەى دى تسایت لە بەىروتەوہ نوسراوہ لە بەروارى ۱۹۶۱/۱۱/۲۴ ژمارە ۴۸ بلاوكراوہتەوہ لەژىر ناوئىشانى

### كوردەكان خۆيان بەدەستەوہ نادەن

### خەونىكى كۆنى سۆقىتەكان نەھاتە ئامانج

لە ۲۳ ى سېتتەمبەر جەنەرال قاسم لە وونارىكى بۆ دەزگا پراگەياندەنەكان لەكۆنگرەيەكى رۆژنامەوانىدا پراگەياند كەوا ھىزى سەربازى يەكەى توائىووتى بەسەر راپەرىنى كوردەكاندا زال بېت. وە ئەو وەسفى كوردەكانى بە ھىزى كۆنەپەرسى و دەرەبەگى وچوداخواز كىرد. ئەوكات ھەلسا بەبەكارھىنانى بەشېكى زۆرى ھىزى ووشكايى و ھىزى ئاسمانى، دەبوايە چەندىن فرىنى بى ژمارى زۆر ئەنجام بىرىت بۆتەووەى بەسەر ياخيونەكە زال بېت ھەرچەندە ئەمىرۆ ياخى بونەكە سەركپ كراوہ بەلام واديارە ئاگرەكە بەتەواوى نەكوژىتراوہتەوہ. ملا مصطفى بارزانى سەرۆكى كوردە ياخى بووہكان لەدەست پىاوانى قاسم خۆى دەشارىتەوہ. لەعىراق وادەزانن كە بارزانى مارشالى رۆژھەلاتى سوپاى سورى يەكىتى سۆقىتەو گەراوہتەوہ بۆ سۆقىت.

كاتى خۆى لە سالى ۱۹۵۸ بە لىبوردى گىشتى قاسم بارزانى و ۲۰۰ كەس لە ھاوہلانى وژمارەيەك لە كەس وخرمانى دوای شۆرشى كۆمارى بانگەوازكىرد بۆگەرانەوہ بۆ وولتات ، كە لەكاتى سەردەمى دەستەلاتى شاھايەتى ھاشمىەكان لەعىراق پرايانكىردبوو. بارزانى لە دىاسپۇرا لە يەكىتى سۆقىت دەستى كىردبوو بە بانگەپىژكىردنى (جولانەوہيەكى نىشتمانى كوردى) بۆ ژياندەنەوہ. وەك يەكەم كەس مۆلەتى



پیدرا پارتیک دروست بکات (پارتی دیموکراتی کوردستان) ، له‌بەر ئەوەی قاسم پیوستی پتی بوو بۆ به‌هێزکردنی خۆی له سەرەتای رۆژانی چه‌سپاندنی دەسەڵاتە‌کە‌ی. بارزانی سەرکردە‌ی کە‌مینە‌ی کورد وەک بارستاییە‌ک بوو بە‌رامبەر زۆرینە‌ی جولانە‌وە‌ی عەرەبی ناصری. قاسم پە‌یمانی زۆری بە‌کورد دابوو ، کە‌وا ئامادە‌یە‌ هە‌مان مافە‌ سیاسیە‌کانیان پێ‌بدات ئە‌وە‌ی کە‌ عەرەبە‌کان هە‌یانە‌. بە‌لام ئە‌و پە‌یمانانە‌ تە‌نها قسە‌ دەرچوو دوا‌ی ۳ ساڵ پاش شۆرش خێڵە‌ کوردە‌کان هەر کە‌مینە‌ی بێ‌ ماف و دە‌سە‌لات مانە‌وه هەر‌وه‌ک سەر‌دە‌می نوری السعید .

پە‌یوه‌ندی مابە‌ینی قاسم و ملا مصطفی بارزانی بە‌هێ‌واشی تێ‌ک‌جو و نا‌وکۆ‌کی دروست بوو. ژە‌نرال قاسم دوا‌ی تێ‌پە‌ری‌بوونی چە‌ند ساڵێ‌ک و چه‌سپان و بە‌هێ‌ز بوونی دە‌سە‌لاتە‌کە‌ی هێ‌چی تر هە‌ستی بە‌ مە‌ترسی ناصریە‌کان نە‌دە‌کرد، بە‌لام زە‌نگی مە‌ترسی لە‌لایە‌ن کۆ‌مۆ‌نیستە‌کانی وول‌اتە‌کە‌ی لێ‌دە‌درا و نا‌ئارام ببو له دە‌ست چالاکی کۆ‌مۆ‌نیستە‌کان .وه کۆ‌مۆ‌نیستە‌کان دە‌یان‌روانی‌یه بارزانی وەک مارشالی شە‌رف و بە‌ چاوی هاو‌پە‌یمان سە‌ریان دە‌کرد.

کۆ‌مۆ‌نیستە‌کانی ناو‌چە‌ی ئە‌و (بارزانی) فە‌رمانیان وەر‌گرتبو بۆ‌ئە‌وە‌ی خۆیان لە‌گە‌ڵ پارتە‌کە‌ی بارزانی رێ‌ک‌بە‌خە‌ن و یە‌ک‌بە‌خە‌ن. وە‌ لە‌وکاتە‌دا هە‌موو بلۆکی رۆ‌هە‌لات دە‌یان‌ پوانی یە‌ چم و‌جۆ‌لی کورد لە‌چیاکانی کوردستان بە‌ د‌خ‌خۆ‌شی یە‌وه.

پلانی کوردستانێ‌کی سە‌ر‌بە‌خۆ‌ کە‌ زۆ‌رت‌رین بە‌ش ئە‌ تورکیا و ئێ‌ران و عێ‌راق ی دە‌گرتە‌وه، هەر‌له‌ زوو‌وه‌ وەک تێ‌روانینێ‌ک بوو بۆ‌ یە‌ک‌یتی سۆ‌قیە‌ت بۆ‌ئە‌وە‌ی دە‌سە‌لاتیان و‌کاریگە‌ریان بگە‌یە‌ن بە‌ کە‌نالی سوێ‌س له‌ باشور و تاوه‌کو کە‌نداوی فارس له‌ باشوری رۆ‌ژ‌ئا‌وا. شۆ‌رش‌ی بارزانی له‌ د‌ژی بە‌غدا سە‌ر‌کە‌وتنی بە‌دە‌ست نە‌هێ‌نا، خۆ‌پۆ‌شۆ‌ف نە‌یتوانی ب‌پ‌رای ئە‌وه‌ بدات کە‌ مارشالی شە‌رفی سۆ‌قیە‌ت بە‌ شی‌وه‌یە‌کی راستە‌وخۆ و بە‌هە‌موو شی‌وه‌یە‌ک و دە‌زگایە‌ک کە‌ بۆ‌سە‌ر‌کە‌وتن پێ‌ویستە‌ پشت‌گیری بکات. وە‌ قاسم لە‌لایە‌ن خۆ‌یە‌وه رێ‌زی لە‌وه‌ه‌لۆ‌یستە‌گرتووە‌ کاتێ‌ک دە‌لێ‌ت له‌ کۆ‌نگرە‌یە‌کی رۆ‌ژ‌نامە‌وانیدا، ( هیچ نیشانه‌یە‌ک و بە‌لگە‌یە‌ک نی یە‌ کە‌ ئە‌وه‌ ب‌سە‌م‌ئیت کە‌ پە‌یوه‌ندی لە‌مابە‌ینی یە‌ک‌یتی سۆ‌قیە‌ت و یاخێ‌بوان هە‌یە‌).

(ئە‌لێ‌رە‌دا نوسەر باس له‌ شۆ‌رش‌ی کورد دە‌کات لە‌سەر زما‌نی عبدالکریم قاسم و عێ‌راقی یە‌کان کە‌ دیارە‌ قاسم له‌ روانگە‌ی خۆ‌یە‌وه کورد و بارزانی بە‌ کۆ‌نە‌پە‌رست و دە‌رە‌بە‌گ و خێ‌لە‌کی دو‌اکە‌وتوو و جودا‌خواز وە‌سف دە‌کات، و ئە‌وه‌ دە‌گە‌رێ‌تێ‌ته‌وه‌ بۆ‌ بیرو‌رای دو‌ژ‌مانی کورد و عەرەبە‌ عێ‌راقیە‌کان . و‌دیارە‌ ئە‌و خۆ‌ی هە‌تارادە‌یە‌ک له‌ مە‌سە‌لە‌ی کورد و ئامانجە‌کانی دە‌گات و دە‌زانای ئە‌و وە‌سفانە‌ ئامانجی تری لە‌دوا‌وه‌یە‌ و ئە‌و هە‌تا رادە‌یە‌ک له‌ دۆ‌زی کورد گە‌یشتو‌ه له‌ ناو‌چە‌کە‌. وادیارە‌ ئە‌وه‌ دە‌زانیت کە‌ عێ‌راقیە‌کان له‌ تواناو دە‌سە‌لاتی بارزانی بێ‌ خە‌بە‌رن وە‌ لە‌دوا‌ی چالاکی سە‌ربازی و هێ‌زی سوپایی و هێ‌رشە‌کانیان بۆ‌ سەر کورد، بە‌ شی‌وه‌یە‌کی پ‌روپانگە‌ندە‌کاری ئا‌خاوتن دە‌دە‌ن وەک ئە‌وه‌ی شۆ‌رش و جولانە‌وه‌ی کوردیان لە‌ناو‌برد‌ییت. وە‌ئە‌وه‌ دە‌ردە‌خات کە‌ ک‌پ‌کردنە‌وه‌ی شۆ‌رش‌ی کورد وابه‌ئاسانی ناییت وادە‌ردە‌خات کە‌ جولانە‌وه‌کە‌ هەر‌بە‌ر‌دە‌وامە‌ هەر‌چە‌ندە‌ عێ‌راقیە‌کان وادە‌زانن و وای دە‌ردە‌خە‌ن

که بارزانی گهراوه تهوه بو یه کیتی سوڤیهت. وادیاره ئەلێره دا بارزانی وهک رێکخه‌ریکی سیاسی کورد ده‌ناسینیته وهک وه‌لام دانه‌وه‌یک بو قاسم به‌وه‌ی که بارزانی نه‌وهک ته‌نها سه‌رۆک هۆز و ده‌ره‌به‌گ و خێله‌کی یه‌ به‌لکو خاوه‌ن هزریکی نایدۆلۆژی حزبی و سیاسی نیشتمانی یشه و به‌لکو حزبیکی سیاسی مۆدێرن یش سه‌رکردایه‌تی ده‌کات به‌ هه‌بوونی ئەندامانی زۆر پێشکه‌وتوو).

ئەلێره‌دا ئەوه‌ش ئاشکرا ده‌کات که قاسم له‌ پێناوی به‌رژه‌وه‌ندی تابه‌تی خۆی کوردی به‌کارهێناوه‌ بو چه‌سپاندنی ده‌سه‌لاتی خۆی و هه‌یج ئامانجێکی دیموکرات خوازی و چاکسازی کۆمه‌لابه‌تی و دادوه‌ری سیاسی له‌ ئامانجدا نه‌بووه‌.

( وه‌هه‌یج گرنگی یه‌کی وای نه‌بووه‌ بو چاره‌سه‌ری کێشه‌ی کورد له‌ عیراق دا. به‌لام له‌لایه‌کی تر بارزانی هه‌ر دوا‌ی گه‌رانه‌وه‌ی له‌ سوڤیه‌ت بو‌عیراق له‌سه‌ر داوا‌ی قاسم ، دياره‌ چونکه‌ قاسم پێویستی به‌ پشتگیری بارزانی هه‌بووه‌ بو به‌هێزکردنی ده‌سه‌لاته‌که‌ی له‌ به‌رامبه‌ر دواکه‌وتوانی ناصری یه‌ ناسیۆنالیسته‌کان وه‌هه‌روه‌ه‌ ئه‌وه‌ش ده‌رده‌خات که چۆن یه‌کیتی سوڤیه‌ت پشتیان له‌ بارزانی کردوه‌ له‌ پێناوی به‌رژه‌وه‌ندی تابه‌تی یه‌کانی خۆیان. دوا‌ی ئەوه‌ی که کوردیان به‌هێزیکێ پشتیوانی خۆیان ده‌زانی له‌ناوچه‌که‌ بو‌ گه‌یشتی به‌ ناوچه‌که‌و سه‌پاندنی ده‌سه‌لاتیان تیا‌یدا هه‌رچه‌نده‌ که له‌ سه‌ره‌تادا به‌ چاوی زۆر ریزو خۆشه‌ویستی یه‌وه‌ ده‌یان‌روانی یه‌ ژهنه‌پا‌ل بارزانی و به‌ مارشالی شه‌رپه‌ف و به‌ هاو‌په‌یمانی خۆیان زانیوه‌ و باسیان لیک‌کردوه‌ وه‌دیاره‌ دروست بوونی کوردستانی گه‌وره‌ به‌ خه‌ونیکێ سوڤیه‌تی له‌ قه‌له‌م ده‌دات که نه‌هاتبێته‌ دی . ئەوه‌ی که نووسه‌ر لێره‌ باسی ده‌کات له‌سه‌ر ئاستی نێوده‌وله‌تی و هه‌موو جیهان دا ئەوه‌یه‌ که نه‌ک ته‌نها یه‌کیتی سوڤیه‌ت به‌لکو هه‌موو بلۆکی رۆژه‌لات چاوه‌رپێ جموجۆله‌کانی چیاکانی کوردستان بونه‌و دلیان به‌ خه‌باتی رزگاریخوازی کورد زۆر خۆش بووه‌ و هه‌رده‌م چاوه‌رپێ هه‌وا‌ل بوونه‌ له‌م ناوچه‌یه‌ی خه‌بات و تیکۆشاندا. به‌لام به‌رژه‌وه‌ندی یه‌ سیاسیه‌کان گرنگتر بوین له‌هه‌موو شتیکی تر ).

## رۆژنامه‌ی دی تسایت ژماره‌ ۲۶ ی به‌رواری ۲۹/۶/۱۹۶۲ ده‌نوسیت

### شۆرشێ کوردان

جه‌نه‌را‌ل قاسم به‌توندی شه‌ر ده‌کات به‌لام به‌بێ ئەنجام و سه‌رکه‌وتن . ماوه‌ی سا‌لیکه‌کورد یاخیه‌وه‌ له‌ عیراق، حکومه‌تی به‌غدا هه‌موو رێگه‌یه‌کی گرت به‌ر بۆئه‌وه‌ی راپه‌رینه‌که‌ سه‌رکوت بکات به‌سه‌دان گوندو دێ ی وێران و کاول کرد و‌روخاند . به‌لام قاسم نه‌یتوانی بلیسه‌ی ئاگره‌که‌ بکوژێنیته‌وه‌. وه‌ ئیستا ده‌ستی به‌ به‌کارهێنانی تانک و‌فرۆکه‌ کردوه‌ له‌ دژی یاخیه‌وان.



ژهنه‌پال قاسم ، به‌لام ئەو کاردانه‌وه سه‌خت و به‌به‌ریانه و هه‌لمه‌ته سه‌ربازیه ناسه‌رکه‌وتوانه له‌دژی یاخیبوه‌کان له‌لایه‌ن دوژمنه‌کانی له‌به‌غدا له‌لایه‌نی رامیاری و پرۆپاگه‌نده‌یی باش له‌دژی قاسم به‌کاره‌یندرابوو.

(وادیاره نوسه‌ره ئە‌لمانی به‌بیگانه‌به به‌جوانی له‌گیروگرتی کورد و حکومه‌تی عیراق گه‌یشتوه، وتیگه‌یشتوه جه‌نه‌رال قاسم هه‌تا‌کو کاری به‌بارزانی و‌کورد هه‌بوو گرنگی پێ‌ده‌داو و په‌یمانی به‌ده‌سته‌ینانی هه‌موو ماف و ئامانجه‌کانیانی پێ‌دابووون بۆ پشتگیری کردنیان بۆ گه‌یشتن به‌مافه‌کانیان له‌ئۆتۆنۆمی له‌چوارچۆیه‌ی عیراق و به‌لێنی زۆرتیریشی پێ‌دابووون به‌لام هه‌ر که‌ کار و پێویستی پێ‌نه‌مان هێرشی کردنه‌ سه‌ر و به‌خێله‌کی و دواکه‌وتوو و تیکده‌ر ناوی بردون و باسی ئه‌وه‌ش ده‌کات که‌ چۆن کورد له‌ په‌یمانێه‌ ئێ‌وده‌وه‌ له‌تی په‌کانی مابه‌ینی زله‌یزه‌کان له‌ ماف و به‌لێنه‌کان بێ‌ به‌ش کراون وله‌سه‌ر خاکی خۆیاندا مافیان پێ‌ شێل کراوه. هه‌روه‌ها وه‌ک وه‌لام‌تیک بۆ ئه‌وانه‌ی که‌ ده‌لێن بارزانی و کورد خێله‌کی و کۆنه‌به‌رستێ ، نوسیویه‌تی هه‌رچه‌نده‌ په‌یوه‌ندی خێله‌کی هه‌رماوه‌ به‌لام کورد له‌میژه‌ ئه‌و ئاسته‌ی بریوه‌ به‌ دروست بوونی چینیکی رۆشنییری ناسیۆنالیستی مۆدێرن و‌کراوه‌ بۆ هه‌موو گۆرانکاریه‌ بنه‌ره‌تی‌ه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واری هه‌روه‌ها چه‌کدار به‌ زانستی نوێ ئه‌وچینه‌ نوێیه‌ دوور له‌ سۆزی خێله‌کی هه‌ولێ به‌ده‌سته‌ینانی مافه‌ نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یی په‌کانی ده‌دات . هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ش ئاشکرا ده‌کات که‌وا ماوه‌ی سالیکه‌ شۆرش ده‌ستی پێ‌کردوه‌و خه‌باتکارانی کورد و بارزانی توانیویانه‌ له‌ژێر بارودۆخی زۆر ناخۆشی سه‌ختی زستاندا بژین و خۆیان ده‌ریاز بکه‌ن بێ‌ هیچ یارمه‌تی به‌کی ده‌ره‌کی ئه‌وه‌ش نیشانه‌ی به‌هێزی و خۆراگری شۆرشه‌که‌به‌و دیاره‌ دوورو درێژ ده‌خایه‌نیت و له‌به‌رژه‌وه‌ندی ده‌سه‌لاتی قاسم دا نی‌یه‌).

## له‌پۆزنامه‌ی دی تسایت له‌ به‌رواری ۱۷۰۸۰۱۹۶۲ ژماره‌ ۳۳ ب‌لاوکراوه‌ته‌وه‌ له‌ژێر

### ناونیشانی

### گه‌لێکی بێ‌ پارێزه‌ر

ماوه‌ی سالیکه‌ فرۆکه‌کانی قاسم دیسان لادێ و بنکه‌کانی کوردان بۆمه‌ باران ده‌که‌ن له‌ باکوری عیراق. یاخیبوه‌ کورده‌کان، ئه‌وانه‌ی قاسم په‌یمانی پێ‌دابون له‌ دوا‌ی ده‌ست به‌سه‌رده‌سه‌لات داگرتن به‌ده‌ستی خۆی ئۆتۆنۆمیان پێ‌ به‌خشیت. له‌وماوه‌یه‌دا شه‌ریکی تاکتیکی پێشکه‌وتوانه‌ی سه‌رکه‌وتویان دژی هێزی عیراقی به‌رپێوه‌بردوه‌.

کاتی‌ک باس له‌ میله‌ته‌ دا به‌شکراره‌کان ده‌کریت که‌ له‌ژێر پارچه‌پارچه‌ بون ده‌نالینن. هه‌رده‌م میله‌تێکی وه‌ک کورد له‌ بیر ده‌کریت. که‌ چاره‌نوسه‌که‌یان زۆر ناخۆشتره‌ له‌ چاو میله‌تانی تر. ئه‌وان میله‌تێکی ئازان و شانازن وژماره‌یان ده‌گاته‌ ئۆ ملیۆن که‌س و باوه‌ریان به‌خۆیه‌ و هوشیارن وه‌

تایبه‌مه‌ندی زمان و پوښن‌بیران هه‌یه‌و مافیان زه‌وت‌کراوه و له مابه‌ینی پینچ وولات دابه‌شکراون له عیراق وئیران و تورکیا و سوریا و به‌کیتی سوڤیه‌ت. هیچ که‌سێک نوینه‌رایه‌تی دۆزی کوردی عیراق ناکات له به‌رامبه‌ری رای گشتی جیهانیدا، پوښتاوا له‌به‌رئه‌وه‌ی هاوسۆزی و هاوپه‌یمانیاں له‌گه‌ل تورکیا و ئیران هه‌یه و پوښه‌لاتیش هیچ گرنگیه‌ک به کورد نادات هه‌رچه‌نده سه‌روکی شوڤشگێران مه‌لا مصطفی بارزانی له یه‌کیتی سوڤیه‌ت په‌روه‌رده‌ی سیاسی و نایدۆلوژی کراوه. به‌لام قاسم بو‌ئه‌وان گرنگتره.

«به‌راستی جینگه‌ی خو‌شحالی یه‌ له‌کاتی سه‌ده‌ی مافی چاره‌ی خو‌نوسین بژیم»

(ئیره‌دا له‌باسێکی کورتدا نوسه‌ر باسی هێرش توندی ئاسمانی عیراقی ده‌کات بو‌ سه‌ر لادی و گونده کوردیه‌کان دا به‌چه‌کی قورس به‌لام بێ ئه‌وه‌ی هیچ ئه‌نجامێکی هه‌بو‌یت. به‌لکو باس له سه‌رکه‌وتوویی سه‌ربازی هێزه‌کانی کورد ده‌کات له‌ماوه‌ی ئه‌و ساڵه‌دا. وه درک وهه‌ست به‌ زولم لیکردنی کورد ده‌کات و به‌ ئاشکرا په‌خه‌ له‌ سیاسه‌تی جیهان و زله‌په‌زه‌کان ده‌گرت له‌ پشنگو‌ی خستنی مافی کورد و گرنگی نه‌دان به‌ مافی کورد له‌ژێر سیسته‌میکی به‌ناو جیهانی نیوده‌وله‌تی دادوه‌رو پشتگیر له‌ مافی که‌مایه‌تی و نه‌ته‌وه‌کان و ئازادیه‌کان.)

## له‌پوښنامه‌ی دی تسایت له‌ به‌رواری ۱۶.۰۴.۱۹۶۵ ژماره ۱۶ بلاوکراوه‌ته‌وه له‌ژێر

### ناونیشانی

### جه‌نگ دژی کوردان

### میلله‌تیکی شاناز به‌خۆی و خه‌ون به‌ وولاتی خۆی ده‌بینی

کورد دیسان ریڤه‌ی شه‌پرکردنیاں گرت‌ه‌به‌ر، چه‌ند هه‌فته‌یه‌که چه‌ندین کرداری توندوتیژی و هێرش کردن له‌ باکووری عیراق تو‌مارکراوه. بو‌ هه‌موان وا دیاره حکومه‌ت له‌ به‌غدا پلان داده‌نی‌ت بو‌ هه‌لمه‌تیکی سه‌ربازی نو‌ی له‌ دژی میلله‌تی تینو بو‌ ئازادی بو‌ ناوچه‌ شاخوویه سه‌خته‌کان که تا ئیستا ۴۰۰۰ سه‌رباز بو‌ ناوچه‌ی راپه‌ینه‌که ئێردراون.

شه‌ری ناوخۆ و سیقیل له‌مابه‌ینی حکومه‌تی عیراق و که‌مینه‌ی کورد هه‌ر له‌سالی ۱۹۶۱ دا به‌ره‌و زیادبون ده‌چیت و ته‌شه‌نه ده‌ستینیت پیش ماوه‌ی سالیکی پیش ئیستا سه‌روک و رێبه‌ری ئه‌فساناوی کورد مه‌لا مصطفی بارزانی شه‌رپاگرتنیکی له‌گه‌ل به‌غدا راگه‌یانده‌بوو. به‌لام هه‌وله‌کان بو‌ ناشتی هه‌ره‌سیان هیناو سه‌رکه‌وتو نه‌بون، چونکه حکومه‌ت هیچ کاتیک بیر له‌وه ناکاته‌وه که داواکاریه‌کانی کورد جێ به‌ جێ بکات. بارزانی داوای گه‌ره‌نتی له‌ نه‌ته‌وه‌یه‌که‌گرتوه‌کان کردوه، بو‌ ئه‌وه‌ی ئوتۆنۆمی بو‌ میلله‌ته‌که‌ی له‌ناوچه‌که‌و هه‌ریمی خۆیان به‌ده‌ست به‌ینی و به‌شێوه‌یه‌ک که هێزێکی سه‌ربازی تایبه‌ت و سه‌ره‌خۆیان هه‌بیت و به‌شێک له‌ داها‌تی نه‌وتی که‌رکوک و موس‌ل وه‌ربگرن.

هەرچەندە بەگۆرەیی رای هەندیک لە سیاسەکانی پارتی دیموکراتی کوردستان داواکاریەکانی ژەنەرالی یایخیووەکان بارزانی هیشتا زۆر ساویلکە و ئاساییە چونکە ئامانجەکی بریتی یە لە کوردستانیکی سەر بەخۆ کە عیراق و تورکیا و ئێران و سوریا و ئەگەر بکریت یە کیتی سۆفیەتیش بگریتهو، ئەو خەونەیی وولاتی تاییەتی بەخۆیان سەدان سأل کۆنە و لە سألەکانی ۱۹۲۰ لەهەموو کاتیک نزیکتربوو بۆ گەشتن بەم ئامانجە دواي هەلۆهەشەوێ ئیمپراتۆریەتی عوسمانی کاتیک بریار درابوو بەپێی پرونامەیی رینگەوتنی سیفەر میرنشینیک بۆ کورد پێک بهیتریت بەلام ئەو پەیمانە نەهاتە دی.

هەرۆک زۆر بەی عەرەب کوردیش موسولمانە، زمانیکی نزیک لە فارسی یە و لە هیندۆ-گیمرانی رەچەلەکن، بەشیکیان لە ژێر پەشمال دەژین و بەشیکی تریان لە خانوی سادەو قور و قەسەل دروستکراو لەبناری شاخەکان بنیاتراو دەژین و هەرۆهەا پابەندن بە دلسۆزی بۆ سەرۆک خێلەکان و باج و پارەیان پێ دەدەن.

زۆر لە کورده گەنجەکان لە نەوہی نوئی لە نێو ئەوچینە خێل و دەرەبەگانە هەلکەوتون، لە نێو ئەو چینە پارێزگارو دەرەبەگانەدا ئەو نەوہی نوئی یە هەلکەوتوہ کە سنوری داب و نەریتەکانی خێلەکایەتی و دەرەبەگایەتی دەبەزینن و لێی لاینداوہ .

جلال تالەبانی یەک لە دەستەراستی بارزانی ووتاریکی دا لە ئەلمانای رۆژئاوا لەشوننی خۆی لەھاندەران وەک بیروپرایەکی دیموکراتی کەئەو لەدژی هیچ پێکەوہ کارکردنیک نی یە ئەگەل کۆمۆنیستەکان.

بەھۆی ئەو جیاوازی یەیی کە عارف ئەنجامی دا لە جیگیرکردنی خێلە عەرەبەکان لە ناوچەیی دەشتایی یەکانی ماہینی هەولێر و کەرکوک پێگەیی بارزانی ناشرین کرد، ئەو ناوچانە دەدەتوانرا لەلایەن ھێزە کوردیەکاندا کۆنترۆل بکریت، عەرەبەکانی ناوچەیی فرات ھێرابون بۆئەوہی لەویدا جیگیرکریتن. بەلام یاریەکەیی بەغدا زۆر ئاسان نەبوو، بە بانگەوازی عارف چەک داہینن، بەلکو وەلامی کوردان بە شەر دەستپیکردن بوو. هەرچەندە ھیواي ئەوہیان دەکرد کە سەرۆک ناصر پارێزەری رژیمی عارف و یەکیتی سۆفیەت (پشتگیری کەرو داہینکەری چەکی عارف) ھەلگیرساندن شەریکی نوئی قەلاچۆبکات، بەلام بێگومان سەرۆک عارف بەووشەیی رەق و توند خۆ تیکەلکردنی بالیۆزی یەکیتی سۆفیەت ی نەھیشت و رێگری لیکرد.

(ئەوہی سەردیپری بابەتەکی بخوینتەوہ بۆی دەردەکەویت کە بەچ شیوہیەکی نووسەر لەسەر کوردی نووسیوہ، لە پێشەکی بە ناوی [جەنگ دژی کوردان] دەستی پیکردوہ کە ئەوہ ئامازەبەکە بۆئەوہی کە لایەنی تر ھێرشی سەر کورد دەکەن ئەک بە پێچەوانەوہ واتە کورد بە ھێرش بەر نازانیت کە لەسەر خاکی خۆی پارێزگاری لەخۆی کردوہ. دوایتەر باسی ئەوہیکردوہ کە کورد میللەتیکە شانازی بە خۆی دەکات و خەون بە دامەزراندنی وولاتی خۆی دەبینی و سەرشۆری کەس ناہیت و خۆشی بەدەستەوہ نادات وئەگەر پێویستیش بکات بە ھەموو ھێزیکێوہ بەرگری لەخۆی دەکات، وەک ئەوہی کە ئیستا

روو دەدات، دواى وه ستانتيكى شهرو پيكدادانه كان بو ماوهيهك بهمه بهستي گفوتوگوكردن له گهه  
 حكومهتي عيراق بو گهيشتن به چاره سه ريهك بو پهيوه ندى يه كانى كورد له گهه حكومهتي عيراق،  
 بو به دهسته ينانى مافه كانى كورد به پرتيگه ي ناشتى و گفوتوگو. نه وه ماناي نه وه ده گه به نيت كهوا نه لمان  
 زور به باشى ده زانن كه كورد ميلله تتيكى شه ر خواز نى يه و به لكو به دواى مافه كانى خويدا ده گه ريت.  
 وه بارزانيش سه ركرده سياسيه كانى كورد له گهه گفوتوگون نه گه ر بكرت ، به لام به مهرجى گفوتوگو يهك و  
 ناشتبه كي سه ر به رزانه بيت. كه كورد تاييدا به سه ره رزى به ده ريكه ويت . كورد ميلله تتيكه شانازى  
 به خو به وه ده كات و سه ر بو دوژماني شو ر ناكات. به لام دياره حكومهتي عيراق به پيچه وانه وه هه رده م  
 هه ولى راپيچكردن و گواستنه وه و به عه ره بكردى داوه و ويستويه تي به سياسه تي ژيرده ستى و  
 زه بروه نك كورد ژيرده ست و ده سه موي بكات و سه ري پي شو ر بكات نه وه ش نه وه په يامه يه كه نه  
 روژنامه نوسه گه ياندويه تي).

## له روژنامه ي دى تساي ت له به روا رى ٥٠٧٠١٩٦٣ ژماره ي ٢٧ دا بلاوكراوه ته وه

### جه نكه ناشيرنه كه ي عيراق

له باكورى عيراق له ناو چيايه كان ده نكي ته فه ي چه كه كان له گهه ده نكدانه وه ي گرمه ي ناپالمه كان  
 ديت .دياره شه ري سى ساله ي عيراقيه كان له دژى كورده كان دواى شه ر پراوه ستانتيكى كورت ديسان  
 ده ستى پيكرده وه دو باره هه لگيرساوه . دواى روخانى رژيمي قاسم له به غدا وادياره پاشگره كه ي عارف  
 به هه موو هيژيك ده سه لاتي به هيژترده كات و هه موو خي له سه ره به سه كان ده خاته ژير ده سه لاتي خو ي.  
 نه وه شه ريكي قيزه وه نه و له هه مان كاتدا شه ريكي ئاسان نى يه، كه له مابه ينى بيست هه زار له  
 شه ركه ره كورده نازديخوازه كان به سه ركردايه تي بارزاني و په نجاهه زار له سه ربازى سوپاي عيراقيدا به  
 تانك و فرۆكه ي مي ك پرچه ك كراو به ژداربوو. نه وه شه ره بو به قيزه وه ن و ناشيرينه له به ره وه ي  
 هه ره له سه رده مي قاسم وه و ئيستاش به سه ركردايه تي پياوه نو ئى يه كانى به غدا به هه موو هيژوتوانايه كي  
 توند وتيزى له دژى كو مه لتيكى خراپ و نابهرامبه ر پرچه ك كراوى خي له كي نه نجام ده درت.

عارف له پيشان به يارمه تي كورده كان ديكتاتور قاسم ي قين ليكراوى له ناو برد. به لام عارف كورده كان  
 كه په يمانى پيدانى نه وتو نو ميان بيدرابوو له سه رده مي قاسم، ئيستا له سه رده مي عارف داخوازى  
 وداواكارى كورده كان بو نو تو نو مى ناسته كه ي زياتر بووه وداواى به شدارى كردن ده كه ن له قازانجى نه وت  
 وه به ته واوه تي جيا بونه وه له به غدا واپكرد كه عارف لادى يه كورديه كان كاو ل بكات و بو سه ري بارزاني  
 پر يمي كه واته برنك پاره وه ك ديارى دا بنيت . نه وه ي شايانى باسه له بو هه موو هيژه كان گرنگه كه  
 بالانسى يه كسانى هيژ له روژه لاتي ناوه راست وه ك خو ي رابگرن و بيهي لته وه.

ئەوشەرە زۆر ناپەھتە مۆسكۆ لە داخۆيانیە كەدا گۆتوبی، وەزۆر زەحمەتە بەغدا یارمەتی یەكانی  
پیشوە چوون بە دەست بەیئیت، بۆئەوێ نۆلە ی ئەو خۆتێرێژێه لە عارف بکاتەوێه كە لە دژی  
كۆمۆنیستەكان ئەنجامی داوای دەسەلات گرتنە دەستی لە عێراق. بەلام سۆفیت جورئەتی ئەو  
ناكەن كوردەكان یارمەتی بەدەن و پرچەکیان بکەن و لە دژی عێراق بە کاریان بەیئین.

لەبەنەپەتدا بۆ عارف نەك هەر زال بوون بەسەر كوردەكان گرنگە، بەلكو لەهەمان كاتدا دەیهوێت  
پارتی بەعسی عەرەبی كە بێ هیژ بوو گوشارێك پێ بدات و هەلی بستینتەوێه سەر پێ لەبەرەمبەر  
تەوژمی قەومی عەرەبی ناصری لە قاهیرە و بنكە ی جەماوەریەكە ی فراوانتر بکات. بۆیە جینگای  
سەر سوپەمان نی یە كە بەعسیەكانی سوریا هیژ یا بەتالیۆنێك بنێرن وەك هیژی پشنگیری بۆ عێراق بۆ  
عارف بۆ شەركردن و پشنگیری كردنی لە شەری كوردان، هەر وەها ناصر بەشیوەیەكی ئاشكراو راستەوخۆ  
پشنگیری داواكارێهەكانی بارزانی بۆ ئۆتۆنۆمی نەدەكرد.

(دیارە نوسەر زۆر بە ووریاییەوێ دەیهوێت ئەو نابەرەمبەرێه ی هیژ لە مابەینی كورد و سوپای عێراق  
پیشان بدات بەوێه كە ئەو هیژە عێراقی یە ی بەتەنك و تۆپ و فرۆكە بەچەكی قورس چەكداركراو  
هەولێ ئەوێ دەدات كە كورد سەركوت بکات بەتایهتی كە كورد هیچ چەكێكی وابەهیژ یان سوپایەكی  
پێكخراوی نی یە بۆ ئەوێ بەرگری لەخۆی پێ بکات. كەواتە بەهۆی درێژبوونەوێ پرێهوی خەبات و  
زیاد بوونی قوربانی یەكانی وایكرد كە كورد ئاستی داواكارێهەكانی بەرزبکاتەوێ بەرەمبەر حكومەتی  
عێراق و عێراق یش زیاتر سوور بێت لەسەر لێدانی كورد و بەكارهێنانی هیژ لە دژی كورد بۆ ئەوێ  
لەلایهنی سەربازی بێ هیژی بکات و وای لێ بکات سەری پێ شۆربکات و داواكارێهەكانی كەم بکاتەوێ،  
بەتایهتی كەسایهتی بارزانی وەك سەمبۆلی شۆرشەكەو كورد بۆیە عێراق هەولێ ئەوێ داوێ لەپێگای  
دەستگرتن بەسەر كەسی بارزانی گروگیفی شۆرش سست بکات و وورە ی شۆرشگێران بێكێت بۆیە  
پریمەكی پارە ی لەسەر سەری بارزانی داناوێ وەك هەولێك بۆدەستگێركردنی، ئەوێش گرنگی  
كەسایهتی بارزانی دیارەكات لە ناو جولانەوێ شۆرشێ كوردستان و كارێگەری ئەفسانەیی كەسایهتی  
بارزانی و كارێزما ی لەسەر شۆرشەكە دەردەخات).

نوسەر بە ووریاییەوێ دەروانیتە سیاسەتی وولتان بەرەمبەر بە كوردی ماف خوراو و روداوێهەكانی بە  
ووردی هەلسەنگاندوێ لە پەییوێندی هیژەكان لەگەڵ كورد و چۆنیەتی تێروانینیان بۆ میلیهتی كورد تەنھا  
لە روانگە ی بەرژوێهەندی یەكانی خۆیان بەتایهتی سۆفیتە ی یەكان، كە بێ هەلوێست بوون لەترسی  
بەرژوێهەندیەكانیان هەتاكو لە لێدان و كوشتنی هەقڵانیان لە كۆمۆنیستی یە كانی عێراق. هەر وەها  
دەلێت ئەوێ لای عارف گرنگ بووێ بەهیژكردنی بزووێهەوێ ناسیۆنالیزمی عەرەبی لەدژی ناصریەكان  
ئەویش بەلێدانی كورد و لەسەر حسابی كورد بووێ. لەلایهكی تردا ناصریش هیچ پشنگیریەكی  
راستەوخۆی بۆ كورد دەرنەپریوێ بۆ داواكارێهەكانی بارزانی، وادبارە كورد هەر بەتەنھا بووێ لە یاریە  
سیاسی یەكە ئەوێش ئەو پرۆژنامە و بێستویهتی بێلێت).



## له‌رۆژنامه‌ی دی تسایت له به‌رواری ۸ / ۷ / ۱۹۶۶ ژماره‌ی ۲۸ دا بلأوکراوه‌ته‌وه

### له‌کوۆتایی یدا هیوایه‌ک بۆ کوردان

پێشنیاره‌کی ناشتی بۆ به‌غدا ، مۆسکۆ ئامۆژگاری شه‌ر پراگرتن ده‌کات، ئایا شه‌ری کورد کوۆتایی پین هات؟ دوای چه‌ن‌دین ساڵ شه‌ری پارێزی زانی له‌چاپه‌کانی باکووری عیراق ، ئه‌نجومه‌نی شوێشی کوردی پێشنیاره‌کانی شه‌ر پراگرتنی حکومه‌تی به‌غدا ی قبول کرد. به‌لام ئیستاش هه‌ر به‌رده‌وام گومان هه‌یه، پێشتر له‌سالانی ۱۹۶۴ جارێکیان په‌یمانی ئاگروه‌ستان به‌سترا بوو به‌لام نه‌گه‌یه‌نا ساڵیک و دیسان پێشیل کراو شه‌ر ده‌ستی پێکرده‌وه.

به‌لێ ئه‌مجاره‌یان ئومیدی ناشتی گه‌وره‌تره‌و به‌هیزتره، له‌گه‌ڵ توندوتیژی و زۆری ژماره‌ی تانکه‌کان و توپه‌هاوژه‌کان و فرۆکه‌جه‌نگیه‌کان، سه‌رباری بۆمبێ ناپالم و گازی ژه‌هراوی و هێرشێ عیراقیه‌کان و به‌فیرۆدانی خوێنیکێی زۆر کوۆتایی به‌ شه‌ر هات.

نه له زستان و نه له سه‌ره‌تای به‌هاردا توانرا کورد له دابینکردنی یارمه‌تی به‌کان له دیوی سنوری ئیران بپه‌ش بکریت. سه‌ربازه‌کان زۆر ماندون له شه‌رکردن ، خه‌زینه‌ی ده‌وله‌ت به‌تاله‌ وه‌ په‌کیتی سوڤیه‌ت هاوڕێی ده‌وله‌تی عیراق ئامۆژگاری شه‌ر پراگرتن ده‌کات.

کورده‌کان میله‌تیکێ نیمچه‌ کۆچه‌رن و حه‌ز له ئازادی و سه‌ربه‌ستی ده‌که‌ن وه‌کو عه‌ره‌ب موسولمانن. کوردی به‌ زمانه‌ هیندۆ ئه‌وروپیه‌کان داده‌نریت به‌درزایی سه‌دان ساڵه‌ خه‌بات ده‌که‌ن له دژی تورک و عه‌ره‌ب بۆ به‌ده‌سته‌پێانی سه‌ربه‌خۆیی. دوای هه‌له‌وشانه‌وه‌ی ئیمپراتۆریه‌تی عوسمانی په‌یمانی پیکه‌پێانی وولاتی سه‌ربه‌خۆیی خۆیان پێ درا، به‌لام له په‌یمانی لۆزان زله‌په‌زه‌کان خۆیان له هیواوئاواتی کورده‌کان دزیه‌وه‌ و کوردستان له مابه‌ینی تورکیا و عیراق سواریا ئیران و روسیا دابه‌ش کرا. له‌کۆی حه‌وت ملیۆن کورد دوو ملیۆن له وولاتی عیراق ده‌ژین. هه‌روه‌ها نزیکه‌ی په‌ک له‌سه‌ر سیی خه‌لکی عیراق له‌ژێر فه‌رمانده‌ی ئه‌فساناوی ژه‌نه‌رال مصطفی بارزانی هه‌ر له ساڵه‌کانی چله‌کانه‌وه‌ بۆنۆنۆمی خه‌باتیان کردوه. حکومه‌تی به‌غدا هه‌ر له ساڵه‌کانی ۱۹۶۱ هه‌ه‌ که قاسم دوای ئه‌وه‌ی هیزه‌که‌ی به‌ چه‌کی سه‌ربازی سوڤیه‌تی چه‌کدارکرد ده‌ستی به‌ شه‌رێکی کاولکاری له‌ناوبه‌ر له دژی کورد کردو شه‌ری به‌رپا کرد که تیایدا مندال و ژنیش به‌ سه‌لامه‌تی لێی ده‌رنه‌چوون.

سه‌رۆک وه‌زیرانی سیڤیل له به‌غدا عبدالرحمن البسار دوای ئه‌وه‌ی سوپا کوۆتایی به‌ خۆده‌رخسته‌که‌ی وکاره‌که‌ی هینا. پێشنیاره‌کی فراونی دلخۆشی بۆ کوردان کرد به‌وه‌ی که زمانی کوردی بپێته‌ زمانی سه‌ره‌کی ره‌سمی ناوچه‌ی باکور، هه‌روه‌ها کورد له دوا‌رۆژدا فه‌رمانبه‌ره‌کانی خۆیان بۆ خۆیان دا‌مه‌زرینن ، هه‌روه‌ها رۆژنامه‌ی تابه‌ت به‌خۆیان ده‌بیت، وه‌ به‌پێی ژماره‌ی دانیشتوان له‌به‌غدا به‌شداری له حکومه‌ت ده‌که‌ن و به‌شداریان پین ده‌کریت. ئه‌وه‌ش په‌یوه‌سته‌ به‌ کورد به‌خۆی که تاچ

رادیه‌ک مافه‌کانی خوځیان ومافه ناسیونالیه‌کانیان ده‌توانن پراکتیزه بکه‌ن. هه‌روه‌ها ئه‌وه‌ش پروون نی یه ئه‌گه‌ر کورد له‌ داهاتی نهوت به‌شی ده‌دریته هه‌روه‌ک له‌سالی ۱۹۶۴ که په‌یمانان پێ درا بوو. به‌شیک له‌ نهوت ده‌که‌وێته کوردستان. پێش هه‌مووشتیک وپێش ئه‌وه‌ی چه‌کدارانی بارزانی چه‌کیان دابنن ده‌بیت حکومه‌تی به‌غدا نیازپاکی خو‌ی نیشان بدات .

## کوده‌تایه‌کی شکه‌ست خواردو

ناشتی ناوخو‌ی عیراق دوای مردنی عارف له‌مانگی چوار ئه‌پرێل زو‌ری نه‌خایاند و به‌رده‌وام نه‌بوو ، وه‌ هه‌ک چاره‌سه‌ریکی ناوه‌ندی و کۆمپو‌ۆمیس بو‌ هه‌موو هیژ و گروپه‌ ناکو‌که‌کان (ناسیونالیسته‌کان، به‌عسیه‌کان، ناصریه‌کان )ئه‌وه‌بوو که ژه‌نه‌رال عبدالرحمن عارف جیگه‌ی براکه‌ی بگریته‌وه ، به‌لام وادیاره ئه‌ویش وپستی وینه‌ی بیه‌یژی خو‌ی به‌وه‌ بشاریته‌وه‌ به‌وه‌ی به‌هیژی خو‌ی به‌سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر کورد دا جوان بکات . به‌لام هه‌وله‌که‌ی سه‌ری نه‌گرت و شکستی هێنا.

له‌کاتی ئیستادا دوژمنه‌کانی چاوه‌رپێ ئه‌وه‌بوون که کوده‌تایه‌که که‌له‌ پینج شه‌ممه‌ی رابردو کرا بو که به‌شیک له‌ هیژی سوپا و هیژی ئاسمانی له‌ دژی رژیمی به‌غدا ئه‌نجام درا به‌ سه‌رو‌کایه‌تی عارف عبدالرزاق که‌له‌ پایزی ۱۹۶۵ بو‌ماوه‌ی هه‌فته‌یه‌ک سه‌رو‌کی وه‌زیران بوو. له‌ پشتگیریانی ناصر بوو وده‌یوست هه‌موو هیژه‌کانی عیراق بخاته ژێر ده‌ستی خو‌ی و یه‌کیتی له‌گه‌ڵ میصر رابگه‌یه‌نیت، له‌کاتی‌که‌دا که سه‌رو‌ک مارشال عارف له‌ کازابلانکا به‌شداری کۆنفرانسی عریی ده‌کرد .

کوده‌تایه‌که به‌هو‌ی به‌رهه‌نستی براکه‌ی سه‌رو‌ک له‌وکاته‌دا شکه‌ستی هێنا. به‌لام مارشال عارف کۆنترۆلی میشک وه‌وشی خو‌ی کردو رابه‌رینه‌که‌ی به‌یارمه‌تی و پشتگیری هیژه‌ دلسۆزه‌کانی خو‌ی شکه‌ستی به‌کوده‌تایه‌که هێنا ، به‌لام وادیاره دوژمنه‌کانی له‌ دوا‌روژ له‌ دیمه‌شق و قاهره‌ و باه‌ئاسانی و به‌ ئارامی وازی لێ ناهینن.

(له‌و باب‌ه‌ته به‌ناوی هیوایه‌ک بو‌ کوردان واته‌ نووسه‌ر لێره‌دا ناشتی به‌ هیوایه‌کی چاره‌سه‌ر بو‌ کورد پیناسه‌ ده‌کات، که‌واته‌ کوردیش هه‌ر چاوه‌رپێ ناشتی بوون و بو‌ ناشتی شه‌ریان کردوه وه‌هه‌ر کاتیکی بو‌یان په‌خساییت خێرا رینگا‌چاره‌ی ناشتی یان گرتو‌ته‌به‌ر. به‌لام له‌ شه‌رکردنیشدا ئازا و توندن و سوپای عیراق یان له‌ شه‌ردا زو‌ر ماندو‌کردوه و خه‌زینه‌ی عیراق له‌به‌ر تیچوی شه‌ر به‌تال بووه. وه‌ئامازه‌ی به‌وه‌کردوه که یه‌ک له‌سه‌ر سینی خه‌لکی عیراق له‌ژێر فه‌رمانده‌و سه‌رو‌کایه‌تی بارزانی هه‌ر له‌ چله‌کانه‌وه خه‌باتیان بو‌ ئوتۆنۆمی کردوه، لێره‌دا ئه‌وه‌مان بو‌ ده‌رده‌که‌ویت که بارزانی سه‌رکردایه‌تی خه‌باتی میلیه‌تیکی کردوه له‌ ماوه‌یه‌کی زوه‌وه و کاردانه‌وه‌ی هه‌به‌وه‌ به‌سه‌ر رووداوه‌کان. وه‌ نوسه‌ر باسی توندوتیژی قاسم ده‌کات له‌دژی خه‌لکی کورد به‌ مندال و ژنیشه‌وه‌ له‌دوای ده‌ست پێکردنه‌وه‌ی شه‌ر.

واده‌ده‌خات دياره هه‌ندىك جارىش كورد كراوه‌ته ئامانج ته‌نها بو پيشاندان وده‌رخستنى هيزو ده‌سه‌لاتى خويان هيزشان كردوته سهر كورد).

## له‌روژنامه‌ى دى‌تسايت له‌به‌روارى ۱۹۶۶/۱۱/۴ ژماره‌ى ۴۵ بلاقراوه‌ته‌وه

### له‌ژير ناوى ئه‌وه‌هفته‌يه‌ دا....مه‌لا مصطفى بارزانى

**مارشالى كوردى به‌ناوبانگ، له‌باكورى عىراق چاوى كهوت به‌ سه‌روكى وولات عارف بو‌گفتوگوكردن له‌سه‌ر ناشتى.**

(بارزانى وه‌ك كه‌سايه‌تى هه‌فته‌ ده‌ناسينريت له‌ روژنامه‌كه‌دا. ئه‌وه‌ى ليره‌ تيبينى ده‌كرىت ئه‌وه‌يه‌ كه‌ له‌ ئه‌لمانيدا له‌ روژنامه‌كه‌ زور به‌ پرزه‌وه‌ باس له‌ سه‌روكى شوڤشى كورد ده‌كات و به‌ مارشالى سه‌ربازى ناو ده‌نريت كه‌ئه‌وه‌ش جىگه‌ى پرزه‌وه‌ هه‌موو كه‌سىك وا به‌م شيوه‌يه‌ وه‌سف ناكريت. وه‌ له‌ تايتليكدى كه‌ هه‌ر هه‌فته‌يه‌ك باس له‌ كه‌سايه‌تى يه‌كى جيهانى ده‌كات دياره‌ ئه‌وه‌هفته‌يه‌ باس له‌ بارزانى سه‌روكى كورد وه‌ك پاله‌وانتيك باسى لى ده‌كرىت وه‌ك كه‌سايه‌تى يه‌كى سه‌ربازى پرزدار ده‌ناسينريت به‌ پاي گشتى ئه‌وه‌ش ئه‌وه‌ ده‌سه‌لمينيت كه‌ كاريزماى بارزانى گه‌يشتوته‌ ناو ئه‌وروا و ناوبانگى يه‌كه‌ى له‌ جيهاندا بلاوبوه‌ و ناسراو بوه‌، له‌ لايه‌كى تر ژه‌نه‌رال بارزانى وه‌ك كه‌سايه‌تى يه‌كى به‌لكو سه‌ركرده‌يه‌كى به‌پرژى ميللى كوردى به‌ناوبانگ بو‌ دروستكردنى ناشتى تيشكى خراوه‌ته‌ سهر له‌ پيش راي گشتى ئه‌لمانيدا).

## له‌روژنامه‌ى دى‌تسايت له‌به‌روارى ۱۹۶۸/۲/۱۶ ژماره‌ى ۷ بلاقراوه‌ته‌وه

### سه‌ره‌تاي به‌روبومى سياسى پشتگيرى عه‌ره‌ب

### ديگول هاوكاريگه‌ره‌

جه‌نه‌رال له‌شوڤنى خوڤى بوو و ئاهه‌نگىكى نانخواردنى گه‌وره‌ى ئاماده‌كردبوو به‌بونه‌ى ته‌شريف هينانى سه‌روكى عىراق ژه‌نه‌رال عارف. له‌كاتيكدى كه‌ پيكدادانه‌ كوڤنه‌كانى له‌گه‌ل به‌ريتانياى مه‌زن نوڤى و گه‌رم كرده‌وه‌ بو‌ ئه‌وه‌ى كارىگه‌ريه‌كانى فه‌ره‌نسا له‌ ناوچه‌كه‌ نوڤى بكاته‌وه‌ . هه‌روه‌ها گله‌بى ئه‌وه‌ى له‌به‌ريتانى يه‌كان كرد به‌وه‌ى كه‌ هه‌ر له‌دواى دروست بونى عىراق وه‌ك وولات خستيانه‌ ژير ده‌ستى ده‌ره‌كى وبيانى تر و نه‌يانه‌پشت په‌يوه‌ندى يه‌كى براده‌رايه‌تى له‌گه‌ل فه‌ره‌نسا پيگه‌په‌نن.

له‌ بيه‌روه‌يه‌كانى كه‌ له‌ ساله‌كانى ۱۹۴۰-۱۹۴۲ نوسويه‌تى ده‌لى كه‌ بيه‌روكه‌كان ئاساى بون كه‌ له‌گه‌ليدا چووم بو‌ روژه‌لاتى ئالوز، وه‌ گومانى ئه‌وه‌م ده‌كرد كه‌ له‌وينا ياريه‌كى يه‌كلاكه‌ره‌وه‌ ده‌كرىت. وه‌ده‌بوايه‌ تاييدا به‌شدار بوبايى . وه‌ ئه‌مروكه‌ دواى ۲۷ سال له‌ چوونى بو‌ ئه‌وى ژه‌نه‌رال ده‌يه‌وييت ئه‌مجاره‌يان به‌شدار بيت و فه‌ره‌نسا روڤلى هه‌بيت.

له پيشهكى گفتوگوكه دا له مابه ينى عارف و ديغول دا باسى نهوت و فرۆكه كرا. فهره نسا وهك پيشبركيكه رنكى به كيتى سؤقيهت له ده رهينانى نهوتى باكور له رمله هاته پيش و ههروه ها وهك گرنگى پنده ريك خوى دهرخست بو به رهه مهينانى گوگرد له كيلگه كانى ميشراق دا. له به رامبه ر ئه مه دا عيراق پيوستى به فرۆكه كى جهنگى و تانك و چهكى كورت له هه موو جوړه كان هه بوو. له كاتى شه رى شه ش رۆژه دا له دزى ئيسايل هه نديكى له ده ست دابوو و ده يوست كه شتى گه لى فرۆكه كى نوئى بكاته وه. ديگول ده يوست ئه و هيو و ئاوا ته ي عيراق به ئينته دى و نه و قه ده غه ي سه ر چهك كه وولاتانى رۆزا به سه ر وولاتانى شه ركه ر سه پانده بويان بشكيتى و پشت گوئى بخات ، به بيانگه ي ئه وه ي عيراق پينگه ي شه رى كورت نى به. وه له بلاوكراوه ي كو تايى سه ر دانه سى رۆژه كه ي پيوست بوو ئه نجامه كه ي بو ۲۴ كاتر مېر دوا بخريت پيش ئاشكرا كردنى ، به لام هيج ئامازه به كى دهر باره ي دانوستانده كانى نهوت و راده ست كردنى فرۆكه كى تندا نه بوو. پشتگيرى و وه ستانى ديگول له گه ل عيراق جينگه ي خوى گرت . ههروه ها دواى ريكه وتنى پارسى بازرگانه فهره نسيه كان ئاشكراى ده كهن كه چو ن ده سته كه وته كانيان له وولاتانى عه ره بى له چاو پيشتر زيادى كردوه . ئه وه ش له سه ر شانى به رژه وه ندى به كانى ئه مريكى و به ريتايه كان بووه ، كه ئه مه ش بو ته هوى خو شحالى ژه نه رال.

به كيك پرؤتتستى تو مار كردوه سه رۆكى كورد بارزانى خه باتگه ره ئازا كه كه دزى هه موو هه وه له كان وه ستاوه كه ده درا بو ئه وه ي به شدارى پى بكهن له ده سه لات دا له عيراق. ئه و نامه به كى كراوه ي بو ژه نه رال نوسى و داواى لى كرد كه هيج نه دات به عيراق كه بى گومان له دزى كورد و بو كومه لكوژى كورد و خيله چيائى به كان به كارى ده هيتت. ديبلوماسيه تى فهره نسى هه ولى ئه وه يدا كه سه رۆكى كورد رازى بكاو هيو رى بكاته وه به وه ي بو ئونه “ ميراج ” ئاوانريت به هيج شيوه به ك پيش سالى ۱۹۷۰ راده ستى عيراق بكرت.

(له لايه نى په يوه نديه ئيو ده وه له تيه كاندا له سه رده مى شو رشى ئه لول دا دياره كورد چالاك بووه و ناسراو بووه. وه وادياره فهره نسا له گه ل كورد په يوه ندى سياسى هه بوه. هه رچو ئتيك بيت فهره نسا هه رچه نده هه ولى هه لئه له تاندى كوردى داوه ، چونكه فهره نسا ته نها ره چاوى به رژه وه ندى به كانى خوى كردوه، له گه ل ئه وه شدا به لام ريزى له بارزانيش گرتوه و تينگه يشتوه له مه ترسى به كانى كورد. هه ر بو يش وه لامي نامه ي بارزان داوه ته وه وه و ليدا وه بارزانى دلنيا بكاته وه له وه ي ئه و چه كه ي درا وه ته عيراق له دزى كورد نى به، ئه وه ش هه رچه نده ئه گه ر راست نه بيت به لام هه ولى دلنيا كردنه وه ي بارزانى دراوه هه رچو ئتيك بيت دياره بارزانى وشو رشى كورد بو فهره نسى به كان ناسراو بوه. فهره نسيه كان شو رشى ئازديخوازى كورديان ناسيوه و تينگه يشتنيشان بو ي هه بوه.)

له رۆژنامه ي دى تسايه له به روارى ۱۹۷۰/۳/۲۰ ژماره ۱۲ بلاوكراوه ته وه

## ئاشتی له کوردستانی کیوی

دوای سالانیکی دوور و درێژ له شهر و پیڤکدادانی بچووک : پیڤکها تنه وه له بهغدا - بارزانی پآلهوان بی دهنگه.

نوئی ترین ههواله کان له ( به نیو کوردستانی کیوی دا) “کارل مای” نهوهی راستی بیټ زۆر و خوش دیارن، له مابهینی حکومهتی عیراق و شوڤرگگیره پابهیوهکانی باکوری وولات دیسان جارێکی تر ئاگر بهستنیک کراوه که له ئاشتی دا دوور نی به.

سهروکی عیراق احمد حسن البکر پروگرامیکی تیروتهسهلی ئاشتی له ۱۵ خال لهسهه ته لهفریوون خویندهوه که ئاماژه به پیڤکوهبهستنی ئهوناوچانه دهکات که کوردنشین له ههریمیکی کوردی بهپهوهبردنی سهربهخۆ، لهههمان کاتدا دامهزراندنی پینج وهزیری کورد له حکومهتی بهغدا وههروهها لهگهڵ دامهزراندنی چه نیدن ئهنادمانی نوینه رانی کورد له په رلهمانی عیراق. ههروهها ئه و ناوچانهش دهگریتهوه که نهوتین به کهرکوکیشهوه که پیشت له لایهن یاخیوانی کورد هیرشیان کرابوه سهر.

سهروکی کورد مهلا مصطفی بارزانی له رپی نوینه ری خۆی د. محمود عوسمان ئاشکرای کرد له خۆپیشاندانیکی ئاشکرا له بهغدا، دوای کو تایی پیهینانی ناکوکیه کان به پڤگاچاره یه کی. برایانه ده توانیټ ئیستا لولهی تهنهنگه کان له دوژمن بکریټ له فهلهستین .

یهک له هۆیه کان بو راوهستاندن شهر له دژی کورد بریتیه له بارودۆخی سه ربازی حکومهتی عیراق له بهغدا، یهک لهسهه سیی هیزی سه ربازی عیراق تا کو ئیستا له شهردا بوو دژی یاخیوانی کورد، لهههمان کاتدا ده ههزار سه رباز له ئوردن بوو و شهس ههزاریش له سوریدا بوون. ههروهها دیاره بهغدا نهیده توانی له ناوچهی قهیراناوی لهسهه کهنداوی فارسی که بهرزه وهنده یهکانی ههردوولای عیراق و ئیران بهر یهک ده که ون هیچ هیزیکی چه کداری گهوره به کار بهینن. به لأم کورده کوچه رهکانی نهورویا ئهم ههواله ی ئاشتی به یان به چاوی گومانه وه ته ماشا ده کرد و باوه ریان پڤ نه بوو.

زۆر جار له و دوایانه دا ئه و پیڤکها تنه ی شهر وهستاندن به هه لئه تاندن بوون. دوای پروخانی رژی می پاشایه تی له عیراق، قاسم ده سه لاتیکی نیمچه ئوتونۆمی دابو به کوردان به لأم درێژه ی نه بوو و زۆری نه خایاند.

بو ده سه لاتی عیراق پارتی دیموکراتی کوردستان له ژیر سه رکردایه تی بارزانی زۆر به هیز بوو، چونکه بیوه هیزیکی سه رتاسه ری کوردستان و کوردان به گشتی له سوریا و ئیران و تورکیا ش که خه بات بو سه ربه خۆیی خویان ده کهن.

به لأم دوای تیڤچونی ئاشتی له گه ل بهغدا شه ریکی پارتیزانی توندوتیژ هه لگیسا که ته نها به شیوه یه کی کاتی و جاروبار به سه ریپی شهر وهستاندن ده کرا. شهر له باکوری عیراق به شیوه یه کی ئاشکرا و له بهرچاوی جیهان نه ده کرا و پیشان نه ده درا. ههروهک شه ری ئه وکاتی ناوخۆی نایجریا، ته نها

هەندیک جار نەبیت توانیویانە پوژنامەنوسان خوڤیان بگه‌یه‌ننه بەرەکانی شەر لە ناو چیاکان ئەویش بەدزی و بە کەمی . لەپاڤۆرتەکانیان : عیراقیەکان و هێزە ئاسمانی یەکان لەدژی یاخیوان پوژانە بۆمی ناپالمیان بەکارهێناوە و کاری پوژانەیان بوو. پالموانی کوردانی پاپەرێو سەرۆکی یاخیوان بارزانی تەمەن ۷۲ سالانە چەندین جار پڕوپاگەندە ی مردنی کراوە و هەتاگو تێستاش پای خووی بەرامبەر شەرپراگرتن دەرنەبرێو .

(دیاره لێرە نووسەر ئاگاداری باشی هەبە لەسەر هەوآ و روداوەکانی بەغدا وە بە ووردی ئاگادارە دەربارە ی کورد و ووتووێژەکانی لەگەڵ بەغدا بۆ ئاشتی و بەدەستخستنی مافەکانی هەروەها خوڤحالی دەردەبەری بە هەوآی گفوتوگۆی ئاشتی. وادیارە نوسەر لە سیاسەت و گرافتەکانی ناوچە کەش ئاگادارە و دەزانیت پێگە ی کورد چۆنە و ئاگاداریشە لە بیروبۆچونی کوردانی دانیشتوانی ئەوروپا بەرامبەر بە پەوشەکەو بارودۆخەکە وچۆنەتی هەلۆیست و بۆچونیان بەرامبەر بەغدا و هەوآی پێکەوتنی ئاشتی لەگەڵ کورد. واتە ئاگادارە لە بۆچونی کورد لە ناووە و دەروەه ی وولات و لە کێشە نێو دەوڵەتی یەکان).

نوسەر لە دەستپێکدا باس لە ئاشتی لە کوردستانی کێوی دا دەکات ئەوێش وەک ئاماژە یەک بۆ پەرتوکیکی نووسەری بەناوبانگی ئەلمانی [ کارل مای ] دەکات کە بە ناوی [ بەتێو کوردستانی کێویدا ] نوسێو کە لە تیوان سالەکانی ۱۸۸۱ بۆ ۱۸۸۲ نوسراوە و بۆلاو کراوە تەو . ئەو پەرتوکه پۆمانە زۆر بەناوبانگە زۆر بەی ئەلمان خویندویە تیهو و کورد بەهۆی ئەو پۆمانە زۆر بەناوبانگ بوە لە نێو خوینەری ئەلمانی، هەربۆیە و یستویەتی خاکی کوردستان و روداوەکانی ئیستا وەک گێرانهو کە ی کارل مای بناسینیت. باس لە ئاشتیە ک دەکات کە هەردەم لە لایەن حکومەتی عیراقەو لە کاتی بێهێزیدا داوایە کریت و پەنای بۆ دەبات و هەر لە گەڵ بەهێزبونی یەو ديسان پێشیلی دەکات و دەست بە شەرپه‌لگیرساندەو دەکاتەو.

لێرە پوژنامەنوسی ئەلمانی ئەوێ ئاشکرادەکات کە شەرپەکە و روداوەکانی لە بەرچاوی جیهاندا شاراوە بوو و پێگە نە دەدرا ئەوێ پویدە دا بۆ لای بکرتەو بۆ ئەوێ جیهان بزائیت بە چ شیوێهەکی توندوتیژ و ترسناک پووبەروی کوردان دەنەو لە بەکارهێنانی چەکی قەدەغە کراو لە ناپالم و چەکی کوشندە ی تر. پوژنامەنوسان ئەنھا بە دزی یەو زۆر بە دەگمەن توانیویانە خوڤیان بگه‌یه‌ننه ناوچە ی شەرپەکان لە کوردستان).

**لە رۆژنامە ی دی تسایت لە بەرواری ۱۹۷۴/۵/۳ ژمارە ی ۲ بۆلاو کراوە تەو لە لایەن دیتریخ شترۆتھینان نوسراوە لە ژێر ناوینیشانی**

**کورد لە بازنیەکی بۆشدا.**

**ديسان ژەنەرآل بارزانی بانگهێژی شەر لە دزی بەغدا دەکات .**

دوابه‌دوای شه‌ره قسه شه‌ره نۆپ دیت، هەر که ژهنه‌راله پیره زیاتر له ئەمەن هفتاسالیه‌که‌ی کوردان مه‌لا مصطفی بارزانی گوئی “کوردستان ده‌بینه گۆمیک له خۆین و تیایدا دوژمن ده‌خنکیت”. به‌غدا وه‌لامی داوه به‌وه‌ی که بارزانی سه‌رۆکی تابوری پینجه‌می ئیمپریالیست و زاپۆنیزمه وه‌ناکریت هیچ ناشتی به‌ک له‌گه‌لی بکریت ته‌نها ئه‌گه‌ر ئالای سپی هه‌لکات. له‌وکاته به‌که‌مین فیشه‌گی شه‌رته‌قێترا وشه‌شه‌مین شوێنی کوردان له‌ماوه‌ی ئه‌و ده‌ساله‌ی دوایی له‌دژی رژیمی به‌عسی له‌ عیراق به‌ریابوو.

ماوه‌ی چهند هه‌فته‌یه‌که دیسان ده‌ستیان به‌شه‌رکردۆته‌وه له‌نیۆ چیاو و دوۆل و گه‌لی به‌کاندا له‌ ده‌وروبه‌ری شاره‌کانی “کوردستانی کێوی” باکوری عیراق. وه‌ک هه‌ر گرفتیک، له‌ سیناریۆی په‌رتوکیکی نوسراوی هه‌رده‌م دووباره‌ بۆوه. هه‌ر کاتیک بارزانی ماندونه‌ناس شتیک داوا‌ده‌کات له‌ گفتوگۆی ئۆتۆنۆمی یان پاره‌ بێت وه‌ک هه‌موو جاریک حکومه‌ت له‌به‌که‌م جاردا په‌تی ده‌کاته‌وه دوایی شه‌ر ده‌ست پێ ده‌کاته‌وه تا‌کو به‌عسیه‌کان ده‌گه‌نه‌ ئه‌و ئه‌نجامه‌ که کورده‌ شه‌رکه‌ره‌کان ته‌نها به‌ریگه‌ی سه‌ردانوان بۆ داوا‌کاریه‌کانیان ده‌توانریت هه‌لس وکه‌وتیان له‌گه‌ل بکریت، دوای شه‌ر راوه‌ستان مۆر ده‌کریت و گفتوگۆ ده‌ست پێ ده‌کات وپه‌یمان نامه‌یه‌ک مۆر ده‌کریت و به‌لام دوایی جیبه‌جێ نا‌کریت وشه‌ر دیسان ده‌ست پێ ده‌کاته‌وه به‌رده‌وام ده‌بیت، ئه‌مجاره‌ش هه‌ر ئه‌وها بوو. دوای چوار سال شه‌ر راوه‌ستان ده‌بایه‌ ئه‌و ریکه‌وتن نامه‌یه‌ی ئۆتۆنۆمی له‌ما‌به‌ینی کورد و عیراق دا مۆرکرا‌بوو له‌سه‌ره‌تای مارس جیبه‌جێ بکریت و کورد په‌زنامه‌ندی له‌سه‌ر بدات، به‌لام که بارزانی په‌زنامه‌ندی نه‌دا، سه‌رۆک احمد حسن البکر مۆله‌تیکێ چواره‌ ده‌رۆژی پێدا و دوای ئه‌م ماوه‌یه‌ شه‌ر ده‌ستی پێ کرده‌وه. ده‌لێن که فرۆکه‌ جه‌نگیه‌کانی عیراق ۱۱ گون‌دی کوردیان سوتاندوه، وه‌ شه‌رکه‌ره کورده‌کانیش ۸۰۰۰ سه‌ربازی عیراقیان له‌ بنکه‌کانی خۆیاندا گه‌مارۆ‌داون، و جاریکێ تر هه‌ردوولا په‌یمان ده‌ده‌ن تا‌کو تایی به‌د‌ریژایی ۲۰۰ کم شه‌ریکی تال ئه‌نجام بدن. ئه‌وه‌ی که لێره‌دا نوێ به‌ له‌ خه‌باتی کوردانی عیراق له‌ماوه‌ی ده‌یان سالی خه‌باتیان دا ئه‌وه‌یه‌ ئه‌مجاره‌یان بارزانی له‌گه‌ل به‌رزبونه‌وه‌ی نرخ‌ی نه‌وت داوای شاری که‌رکوک ده‌کات و وه‌ک پایته‌ختی “کوردستانی سه‌ربه‌خۆ” ناوی ده‌بات له‌گه‌ل به‌شیک بودجه‌ به‌ریژه‌ی سه‌دا ۲۵ بیک بێت دوای ئه‌وه‌ی پشتر که له‌ سه‌دا دوانزه‌ ریکه‌وتنی له‌سه‌ر کرا‌بوو. ئه‌وه‌ی که ئه‌مجاره‌ نوێ به‌ ئه‌وه‌یه‌ که مۆسکۆش ئه‌م جاره‌ پشتگیری هاو‌ریکانی له‌ به‌غدا ده‌کات، دوای ئه‌وه‌ی که پێشتر دلسۆزی ژهنه‌راله‌ فه‌خریه‌که‌ی بارزانی بوو که بۆ ماوه‌ی یانزه‌ سال له‌ سو‌قیه‌ت ژیاوه و پێشتر له‌ شه‌ره‌کانی پێشوودا یارمه‌تیشی داوه‌ به‌چه‌ک. لێره‌دا وه‌رگه‌رانی کرملین ئه‌وه‌ ده‌رده‌خات که “شیری چیا” بارزانی و چل هه‌زار له‌ پێشمه‌رگه‌کانی ئه‌وجاره‌ له‌ مه‌ترسی دان. جگه‌ له‌وچه‌کانه‌ی که ده‌ستی به‌سه‌رداده‌گیریت، هه‌روه‌ها ئه‌و چه‌کانه‌ش که به‌دزی یه‌وه‌ له‌ ئێران پێی ده‌گات هیچ یارمه‌تی یه‌کی تر نیه‌ بۆ شوێش که پشتی پێ به‌ستێ. وه‌ داخوازیه‌کانی له‌ به‌ده‌سته‌پێنانی چه‌ک له‌ روژئاوا نا‌ناسایی بوو. هه‌روه‌ها ووتی له‌ به‌ک له‌ ئه‌شکه‌وته‌کانی ناو چیاکان له‌ شوێنیکێ سه‌ختدا که‌س نا‌یگاتێ “ مرۆفی خنکاو ده‌ست به‌

پوشكەو دەگریت ” كەواتە دەست بە ھەمووشتیك دەگریت بۆ ئەوێ خۆی ڕزگار بکات وە دەست بۆ ھەموو كەسێك درژ دەكات كە یارمەتی بدات.

لێرەدا مصطفى بارزانی كە ھەر لە منالیەو ھە ساھەردابەتی خەباتی ڕزگاری خوازی كوردی كوردە لە پینچ پارچەكانی كوردستان ( ئێران و توركناو سوریاو عێراق و یەكیتی سۆقیەت ) كە بۆینەتە قوربانی گۆرانكارێەكانی رۆژھەڵاتی ناوین. ھەریەكە لە قەھیرە و سۆقیەت و رۆژئاواش پشتیان لە كورد كرد . سۆقیەت پەيوەندی بەكانی لەگەڵ دیمەشق و بەغدا بەھێزكرد و پستراستی پشتگیری خۆیان بۆ بەغدا دەریزی . و كەمێك پێش كۆتاییھاتی مۆلەتی قبولكردنی ئۆتۆنۆمی لە كۆتایی مانگی مارس دا . وەزیری بەرگری سۆقیەت گریشتكۆ جەختی لەسەر ئەو كوردەو بۆ بەعسێەكانی ھاوپەیمانان كە مۆسكۆ بە توندی پەيوەستە بە رێكەوتنامەي ھاوڕێیەتی سالی ۱۹۷۱ كە لەگەڵ عێراقیەكان مۆریان كوردە . لەكاتێكدا سۆقیەتی بەكان ھەردەم لە پشتگیری شۆرش كورد و بزوتنەوێ ڕزگاریخوازی كورد دابون ئەمجارەیان “پراڤدا” تۆمەتی ئەوێ خستە پال بارزانی بەوێ نۆكەرابەتی ئیمپریالیستی كوردەو پەلكیشتی ئیمپریالیستی كوردەو بۆ ھێنانی بۆناو كاروباری عێراق.

سۆقیەتی بەكان ھەر تەنھا ناچار نەبون لەو بترسین بەوێ كە بارزانی دەپوت كەركوك كوردستانی بە ئێكو لە دروشمی دیموکراتی بۆ عەرەب ترسیان ھەبوو لەو زۆر تۆرە بوون ،چونكە جەسارەتی ئەوێ كوردبو بۆ ئەوێ كارێگەری سۆقیەت لە كەنداوی فارسی و ناوچەكە كەم بكریتەو بەرامبەر ئەوێ چەك لە ئێران وەر بگریت. فارس و عەرەب لە ناوچەي شط العرب وشوینی بەیەك گەیشینەوێ دیجلە و فرات بۆ ماوێەکی دوور ودرێژە بەرامبەر یەكتریان گرتو و ناوہناو تەقەش لەیەكتر دەكەن و ھەردەم دووبارە لێكدەدەن .

وہ ئەگەر پێشبینیەكانی بارزانی راست بێت ئەمجارەیان بەوێ ھەر پێكدادانێکی عێراق و كورد دەبێتە ھۆی گۆرینی دەسەلات لە بەغدا. ئێران دەگاتە ھەنگاوێکی نزیک لە گەیشتن بە ئامانجەكانی لە دەست بەسەرداگرتنی كەنداوی فارسی وەك سەرۆكێك و تەنیا ھێزێکی بێ پكابەر لە ناوچەكە. ھەرچەندە بەلام لەگەڵ سەنگەرگۆرینی مۆسكۆ وا دیارە ئەستێرەي شەشەمین شەپری پاپەڕینی كورد بەرەو كوژانەو دەچیت. بارزانی داوی ئەوێ كە پێش مانگیك وای دەرخت لەسەرپەیمانی ئۆتۆنۆمی پازی یە . ھەر لەگەڵ پۆژانی كۆتایی مۆلەتەكەي حكومەت ، دەستی كرد بە بەرزكردنەوێ ئاستی داواكارێەكانی بەوێ داواي شاری كەركوك و بودجەيەکی زۆر زیاتری لە بەشێك لە داھاتی نەوت كرد كە لەلایەن عێراق ەو لەسالی ۱۹۷۲ خۆمالی كراو.

ھەروەھا داوی پۆستی زیاتری كرد بۆ ھەفائەكانی لە بەشەكانی بەرێوەبردن و دبلۆماسیەت و سەربازی لەناو حكومەتی عێراق، وە داوی سەرژمێركردنێکی نوێی كرد لەسالی ۱۹۵۷ كە دواچار بوو و دەلێن ژمارەي سەرنشینی كورد خۆی دەدا لە ۸۰۰ ھەزار كەس ئەو كات. كەچی ئیستا دەلێن گەیشتۆتە



دوو ملیۆن و نیو له کۆی گشتی ژماره‌ی عیراق له ده ملیۆن و نیو کهچی ئەو مهزهندهیه بۆ به‌غدا جێگه‌ی قبۆلکردن نی یه.

له‌به‌ر ئەمه دیسان دوژمنانی سه‌سه‌خت سه‌ره‌له‌نوێ له‌ به‌ره‌کانی جه‌نگ ده‌گه‌پن بۆئه‌وه‌ی به‌ختی خوێان نا‌قی بکه‌نه‌وه. وه‌ به‌ شانازه‌وه رادیۆی ده‌نگی کوردستان ئەوه بلاوده‌کاته‌وه که هه‌موو بنکه‌و سه‌ربازگه‌کانی سوپای عیراق له‌ باکور له‌لایه‌ن پێشمه‌رگه‌وه ده‌وره‌دراون و کۆپته‌ریکی پشتگیری ناردرنی ئازوخه‌ی سوپا به‌ردراوه‌ته‌وه.

هه‌روه‌ها به‌ توره‌یه‌وه کۆری ژهنه‌رآل بارزانی به‌ناوی عییدالله بارزانی هه‌لسا به‌ شه‌رمه‌زاریه‌وه به‌ تاوانبارکردنی باوکی به‌ خیانه‌تی مه‌زن له‌ کورد و په‌یوه‌ندی خیانه‌ت له‌گه‌ل سوپای ئیسرائیل وئیران تۆمه‌تباری کرد. وه‌ هه‌روه‌ها رادیۆی به‌عس ئاماژه‌ی به‌ سه‌رکه‌وتن کرد به‌سه‌ر خائینان له‌ نزیک سنوری ئیران له‌ حاجی ئۆمه‌ران به‌وه‌ی چوارده‌وری باره‌گاکه‌یان گرتون. به‌لام هه‌روه‌ک ده‌زانریت که هه‌یچ لایه‌کیان نه‌ چل هه‌زار شه‌رکه‌ره‌که‌ی بارزانی و نه‌ نه‌وه‌د هه‌زار سه‌ربازه‌که‌ی به‌کر تاوانیان شه‌ر بۆ خوێان په‌که‌لایی بکه‌نه‌وه. سوپای به‌غدا له‌ بارودۆخێکی خراپ دایه‌ له‌و ناوچه‌ چیاپیه‌ سه‌خته‌ بێ رینگاوبانه‌ خرایه‌ی باکوری عیراق. وه‌ هه‌زه‌کانی بارزانی بێ هیوان له‌ بردنه‌وه. ئەوا ئەو شه‌ره‌ش دبردریت به‌ره‌و شه‌روه‌ستاندنیکی نوێ که به‌دوای خویدا گه‌فتوگۆی نوێ ده‌هه‌یتیت وده‌بیته‌ به‌ستنی پێکهاتنیکی نوێ ی ئۆتۆنۆمی به‌مه‌رجی نوێ، ئەوه‌ش بازنه‌ی سوپاوه‌ی بێ کۆتایی پێکه‌دانی کورده‌.

تورک هه‌لسان هه‌ره‌له‌ زوووه‌ به‌ ده‌سته‌مۆکردنی کورد له‌کاتی ده‌سه‌لا‌تی ئەتاتورکه‌وه که به‌ (تورکی چیاپی) ناویان ده‌بردن، سو‌قیه‌ت وایان لێکردن که به‌ بێرومه‌تی ژێرده‌ست بکری‌ن.

کورد له‌ سو‌ریا و ئیران ده‌ژین به‌ شێوه‌به‌کی په‌کسان دا. به‌لام له‌ عیراق، پیاوئکی پیر که دووژمه‌نه‌کانی هه‌ر له‌ پێنج سالی‌دا خسته‌بویانه‌ته‌ زیندان. وه‌ له‌وکاته‌وه دياره‌ ئەو هه‌یچ شتیک نازانی ته‌نها شه‌رو ئازاوه‌ نانه‌وه نه‌بیت. هه‌یچ نه‌بیت ده‌یه‌ویت کۆتا پاشماوه‌ی (کوردستانی ئازاد) هه‌یمای به‌رخۆدان و سه‌ره‌له‌دان که هه‌ره‌شه‌ی پارچه‌پارچه‌ بوون و لێک جیا‌بونه‌وه‌ی هه‌یو‌اشی له‌سه‌ره‌ رزگار بکات، هه‌رچه‌نده‌ ناپالم نایه‌ویت به‌سه‌ری زآل بیت له‌گه‌ل ئەوه‌شدا ئەو شه‌ریکی بێ هیوا به‌رێوه‌ ده‌بات.

(نووسه‌ر ده‌ست به‌ بابته‌که‌ی ده‌کات به‌ گوته‌یه‌کی بارزانی کاتیک گوته‌یه‌تی “ کوردستان ده‌بیته‌ گوتمیک له‌ خوێن که تیا‌یدا دوژمن ده‌خنکیت ” ئەوه‌ش نیشانه‌ی گرنگی‌دانی نووسه‌ره‌ به‌ ووته‌ی بارزانی و تێروانینه‌کانی و پێشبینیه‌کانی بۆ روداوه‌کان که گرنگی تابه‌تی هه‌بووه‌ لای نووسه‌ر و رۆژنامه‌وانه‌که‌. به‌وه‌ی ده‌توانریت رووبدات و ممتانه‌یه‌که‌ به‌ ووتاری بارزانی و پێشبینیه‌که‌ی).

هه‌روه‌ها نووسه‌ر ده‌لێت شه‌شه‌مین شو‌رشی کورد له‌ماوه‌ی ئەو ده‌ سا‌له‌ ده‌ستی پێکرد، واته‌ به‌ ووردی ده‌زانیت کورد له‌که‌یه‌وه ده‌ستی به‌ شو‌رش کردیه‌ بۆ گه‌یشتی به‌ ئامانجه‌کانی و که‌ی بارزانی ده‌ستی به‌ راپه‌رین کردوه‌ و ئەوه‌ی ئیستا چه‌نده‌مین خولی شه‌ره‌ ده‌ست پێ ده‌کات. که‌واته‌ به‌ ووردی ناگادار بووه‌ له‌ روداوه‌کانی ناو عیراق. هه‌روه‌ها روداوه‌کان وه‌ک په‌رتوکێکی دووباره‌کراوه‌ی نوسراو

وهسف دهکات له بهر زۆری دووباره بوونهوهی سیناریۆیهکان و رووداوهکان به لیکچووپی، وادیاره لێره دا مه بهستی ئهوهیه دووباره بوونهوهی میژوو و رووداوهکانه ههرله راگرتی شهر بۆ ماوهیهک کاتیک حکومهت بپهێز ده بێت وشکهست دینی وه دووباره دهستی کردنه وهی هێرشهکانی حکوموت بۆسه ر کورد ههرکاتیک که بههێزبوتهوه .

ئه لێره مه بهستی نووسه ر دۆزی کورد ههر له شوێنی خۆیدا خول ده خواته وه و هیچ به ره و پێشچوونیکێ ئسکرا له نێوه نده نێوده وه له تیه کان به خۆیه وه نابینیت، به لکو له کۆتایی خه باتی شۆرشگێری سیاسی و سه ربا زیدا ههر له جیگای خۆیدا به و ئامانجه کانی زۆر به که می و سستی دێته دی یان به لکو ههر نابه ته دی و ته نها وه ک کارتی په ستان بۆسه ربه کتری به کارده هێرتیت له گۆره پانی سیاسیدا . ههروه ها ئه وه ده گه به نیت که نووسه ر له رووداوه کاند هوشیاره به وهی ئه وهی که له پێشدا چه ندين جار له میژووی کورد رویداوه له کۆتایی پێهینانی شۆرش. هه مان رووداو دیسان به هه مان شیوه دووباره ده بێته وه . ئه و هێزانه ی که له کاتیکدا خۆیان به هاوڕی و دۆستی کورد داناوه ههر له نا کاو دا پشتیان له میلیه تی کورد کردوو و له مهیدانی زۆرانبازی و به ره به ره کانی به کانی سیاسی و سه ربا زی نێوده وه له تیدا به ته نها به جی ماوه بۆ به ره نگار بو نه وهی کاردانه وهی کاریگه ربه کانی بێ به زه بیانیه ی دوژمنه سه رسه خته شو قینی و په گه ز په رسته کانی ئه و میلیه ته، که به و هۆیه وه مافه کانی پێشیش لکرا وه بێ هیچ سل کردنه وه به ک له یاسا نێوده وه له تی به کان، لێره دا نووسه ر تۆمه تی ئه وهی خسته پال یه کیتی سو قیه ت به وهی که پشتی له بارزانی کرد به رامبه ر رازی کردنی هاو په یمانانی له عه ره به کان. وه ک نو سه ر ده لیت دیا ره ههر هیزه و ویستویه تی کورد و شۆرشه که ی بۆ ئامانجه کانی خۆی به کار به یینیت چ سو قیه تی به کان و چ ئه مریکی به کان وله گه ل هیزه کانی ناوچه که شه وه.

ناوهینانی بارزانی وه ک شیری چیا ئاماژه به که بۆ ریزو گه وره یی ئه و مرۆفه که وه ک نو سه ر با سی لیده کات که ههرله سه ره تای ژبانی مندالیه وه روی له خه بات کردوه له پیناوی سه ره به خۆی میلیه ته که ی وه موو تالی و ناخۆشیه کی بینوه له و پیناوه دا و هیش تاش ههر به خۆراگری ماوه ته وه، وه هه تا کو ئیستا خۆی نه داوه به ده سه ته وه و هه به رده وامه له خه باتی سه ربا زی و پار تی زانی هه ندیک چاریش بێ پشت به ستن به یارماتی ده ره کی ههر به رده وام بووه له خه باتی چه کداری، هه تا ئیستا هه یچ جو ره چه کیک ئه ژنوی پێ دانه داوه و خۆی به ده ست هه یچ هیزیک نه داوه و هه یچ له دوژمنه کانی نه یانتوانیوه به سه ری زال ببن. ئه ویش بۆ میلیه ته که ی به دل سو زی ماوه ته وه و لگه ل پیاوه کانی و به هاوشانی شه رکه رانی شه ری دوژمنانی کردوه له به ره کانی جه نگ ههر دیا ره بۆیه ش وه ک شیر ناوی بردراوه له بلاوکراوه ئه لمانیه کان.

له رۆژنامه ی دی تسایت له به روار ی ۱۹۷۵/۴/۴ ژماره ی ۱۵ بلاوکراوه ته وه له لایه ن دیتریخ شترۆیه مان نو سرا وه له ژیر ناوینشانی

## كۆتا راوى شېره پيرهكه

دواى ۱۴ سال مارشال ملا مصطفى بارزانى ناچاربوو چهك دابنيت

بۆهه ندىك ماچى برايه تى بوو به لام بۆ هه ندىكى ترماچى مردن بوو.

ئهوكاتهى شاي ئيران له سه ره تاي مانگى ۳ ي مارس دا له جه زائيرى پايتهخت له گه ل جيگري سه روگى عيراقى ده ستيان له مى يه كتر كردهو دووبه ره كى يه كى كوئيان زيرخان كرد و دو اييان هينا به تيكوشانى كورد له پيناو نازادى بۆ ئه وهى ئيران گه ره نتى ده ست كه وتتى ني وهى شط العرب له عيراق بكات له شوئنى به يه كگه يشتنى دوو رووبارى دجله و فرات له كه نداوى عه ره ب . شاي ئيران ده ستى هه لگرت له پيدانى چهك به كورد و سنوره كانى خوئى به رامبه ره به كورد له سه ره تاي ئه پريل دا داخست.

پيكهاتنى هه ندىك لا له لاي هه ندىكى تر خيانه ته. پيكه وه له گه ل هه ره به ك له ادريس و مسعودى زه نه زال ملا مصطفى بارزانى ته مه ن ۷۲ سال ناچار بوو بۆ هه لاتن بۆ ئيران و زوربه ي شه ركه ره كانى چه كيان دانا و ده يان هه زار كه س هه ولئى خووزگار كردنيان دا له ده ست پيشكه وتنى هه زه عيراقيه كان و رايان كرد بوناو خيوتنى په نابهران بۆ ناو ئيران ، له ناكاو كوئايى هات به خه ونى به رپوه به را به تى ئوتونومى بۆ كوردستان . وه خه باتى بيست هه زار كوردى پيشمه رگه له دژى نووه د هه زار سه ربازى عيراقى كوئايى پي هات به هؤى واقيعى سياسه تى هه زه كان.

ئه وه ش خه ونىكى كوون و خه باتىكى دوورودريژ بوو، خه ونى وولاتى كوردستان ي فيدرالى له چوارچيوه ي عيراقدا له گه ل به رپوه به را به تى تايبه تى خوئى به بيره نه وته كانى كر كوك و موسل يشه وه. ههروه ها به شيك و پشكى دادوه رانه له بودجه ي به رپوه بردنى حكومه ت و پوس ته كانى به رپوه بردن. ههروه ها نوينه را به تى ئه و خه با ته ي كرد بۆ ئه و باره سه ره به خوئيه له رژي مى به غدا كه نايه وي ت به هيچ شي وه به ك هه موو داواكار ييه كانى كوردان جي به جي بكات. پيش چل سالان له وكاته ي كه بارزانى وي ستى له دژى به ريتانيه كان و رژيمه كه يان بوه ستينه وه و رپه وي خوئى بگري ت به لام ده سنگير كرا و دادگايى كراو ئيشى قورسى به سه رسه پي ترا له دواييدا پيش ۱۴ سالان سزادرا به زيندانى وياخي بونه كه ي ده ستى پي كرد له دژى به عسى يه كان له به غدا و رانه وه ستا ئه نها هه ندى جار به پچر پچرى و ناوه ناوه نه بيت.

ئيس تا ( شيرى چياكان) وهك بارزانى ناوده برت خوئى به ده سه ته وه دا، راپه رينه كه ي مارس ي ۱۹۷۴ بووه دوا راو كردن . به و واتايه ي كه ئه و وي ستى له وولاته يه كگرتوه كانى ئه مه ريكا به ئارامى دابنيشى دواى ئه وهى پيشتر له سالى پار گو تبه وي كوردستان ده بيته ده رياه كه ي خوئن. ئه وه دواى ئه وهى كه بريارى سزاي مردنى چالاكيه كانى به سه ر درا له پايتهختى جزائير، كاتيك كه هاوپه يمان و هاورپى يه كه ي جي هيش ت ، ده بوايه دان به وه بنى ( شه ره كه كوئايى هات و ئيس تا روظانى ره ش به سه رماندا هاتن).



بهرامبەر ئەو ( ٩٠٠٠ ) کەسانەى که نایانهوئیت شوئینی خوڤیان له لوتکه و کون و دوۆلی چیاکان بهجئ بهئێن لهسهرهوه لهو شوئینه سهختانهى که کهس نایانگاتئ و خوڤیان له نزیک سنورهکانی تورکیا حهشارداوه.

ئهو پوۆژانهى ماون به پهنجه دهژمێردرئین بو ئهوهى پهردهکه دابدرئتهوه لهسهر ئهو دهیان ساله بن هیواو ئومئیدهى خهباتی میللهتیکى بچوک له بهرامبهر سیاسهتی جیهانی وهیواکانی ملا مصطفی بارزانی جهنهراله بن بهختهکه که دهبیته تهنا ئهفسانهیهک و هیچی تر (لهکوئی میللهتیک و نهتهوهیهک ههبیته ئهلهوئشدا خهبات وتیکووشانی نیشتمانی میللهتیک دهبیته). هههچهنده بهشیک له میژوووی خهباتی نهتهوهیهک دهگاته کوۆتایی بهلام بزوتنهوهکهى بهرهو پیشهوه دهروات.

بهئێ نهتهوه لهکوئی یه، میللهت لهکوئی یه، و بزوتنهوه لهکوئی یه؟ له یهکهم جاریهکتی سوؤقیهت به تهنا بهجئ ی هیشتز لهبهر هوکاری ستراتیژی و بهرژهوهندی یهکانیان لهگهه ئهمریکا لایهنی عهرهبیان ههلبژارد. دواییش لهلایه ن ئیران هوه فرۆشران که بو لهنگهری هیزی خوڤیان له ناوچهی کهنداو و نایانهوئیت دوژمنایهتی عهرهبهکانی دراوسێیان بکه ن چی تر. ئیستا کوۆتا سهربازگهی کوردان تیک شکا که زیاتر له دووملیو ن کهس لئى دهژیا. وه شهش ملیو ن کورد که له باشوری پارێزگا و ناوچه کوردیهکانی تورکیا دهژیان که هیچ مافئیکیان نی یه و بهبئترخ و ئاست وهک ( تورکی چیا ) ناویان دهبردن. وه پئنج ملیو ن له ئیران ههر دیار نهماون و خوڤیان بزركردوه، نیو ملیو ن له سوریا و سه دوزپه نجاهه زار کورد له یهکتی سوؤقیهت له میژوه لهناو ئهو میللهتانهى له ناویان دهژین بزر بوون و قوت دراون.

ههتاكو ئیستا هه ندیك شهركه رى كوردی عیراقی ماون که باوهریان به بارزانی وهک سومبول ماوه و لهژیر کاریگهری ئهوپهیکه رهن. ئهوهى که ماوه ئهو پیشبینی یه بهئهنجام نهگهییوهیه که ههردهم نایهته دی که پوۆژیک له پوۆژان وولاتی سهربه خوئی خوڤیان دروست بکه ن. بن ئهوهى هیچ دلخوشیهکی گه وره یان هه بیته بهو ئهوتوؤنومیه ی که بهغدا پیشکهشیانی دهکات. ئهوهى که توپه ی کردون پهیماننهکانی حکومهتن بو ئاستی و ئوؤنومی یه که ههردهم نایانگه یه بیته ئهنجام و لهکوۆتاییدا دهبیته هوئی زیاتر کردنی داواکاریهکانی یان و که دهبیته هوئی نارهزایی حکومهت و لهئهنجامدا بهرهو چاره نوسیکی تال دهرویشتن و لهکوۆتاییشدا تیکشکان و خوؤبه دهسته وهدان.

نهتهوهى کورد له میژوه له ژیر پارچهیی و بهربلاوی له دیاسپورا دهژیت. بزوتنهوه که تیکشکا ههروهها کوۆتایی به زیاتر له بهشیک له میژوووی کاریگهری جولانهوهی کورد هات. ئهو ئهنجامه ی که بوومی ناپالم و فوؤسفورو ئهو چه کهه ی که سوپای عیراقی بهکاری دههینا له دژی پارتیزانانی بارزانی له چه ن مانگی رابردوو بو کوۆتایی پئهیانی شهر به دهستی نههینا. ههروهها بارزانی ئهو ژهنه راله پیره به ته مهنه خه یال و خه ونهکانی به دهست نههینا و بهئهنجامی نهگه یاند بهوهی که جیهان له چوارده وری به شیوهیهکی کاریگهر گوؤرا که نهیده توانی له پوداوه کان تی بگات، بارزانی له چیاکانی (کوردستانی کوی) له جیهانی تایهتی خوئی ژیاوه لهویندا پیش سائیک کاتیک لئیدوانیکی کوۆتایی ئاراسته ی

دهسته لاتدارانی به غذا کردوه گووتی به شیوه به کی گشتی به متمانه به کی زۆر به خووه (هه چهنده قوربانیه کاھمان زیادبکات ئه وه نده داواکاریه کاھمان زیاتر ده بیت ) . ئه و ووته به یه ده گوٲرا له لایهن خه لک (کورده هاوړی نی یه) به راستی سه پیندرا . به لام ووته ی بارزانی توندوتیژ و دوژمنانه که به درنژیایی ژبانی یاخبونی ده یگوت راست دهرنه چوو به وه یکه دوژمنه کانی له ناو دهریای خوین ده بیت بخنکین . ئه و گووته ره قه لیناگه ړیت به غذا به به زه یی هه لئس وکوت له گه ل کۆتا شه ربکات ئه وانیه که مردن هه ل ده بژیرن له وه ی که بینه عیراقی .

ئه وه ش هاته دی ئه وه ی که ملا مصطفی بارزانی له لوتکه ی هیژو ئه فساناویه تی گووتی . وه ک دروشم (خوا یان رزگارمان ده کات یان ده مان کوژیٲ)، کاتی رزگار بوون تیپه ړی ئایا کاتی مردن و نه مانه ؟

ئه وه ی که لیره نوسه ر ده ستی پینکرده ئه وه به به نوسین له سه ر پۆژانی کۆتایی شوړشی ئه یلول به ناو نیشانی \_ کۆتا راوی شیرکه که به مانای نازناوی بارزانی سه رۆک و رابه ری شوړشه که . ئه وه ی شایانی باسه به شیر وه سف کردنی هه رکه سه یک مانایه که له نازایه تی و به هیژی و خۆراگریدا خو ی ده بینته وه و ئه وه ش ده گه یه نن که به زاندنی وا به ئسانی نابیت . نوسه ر ده لیت هه رچه نده که لیره دا کۆتایی شه ړکردن و خه باتی بارزانی و شوړشه که دیت به لام ئه فسانه ی بارزانی ناتوانریت بشکینریت . هه رچه نده ئه وه ی که بارزانی پینشینی ده کردولینکدانه وه ی بۆ کردبوو نه هاته دی له وه ی [ کوردستان ده بیت ده ریابه کی خوین ] ئه وه ش ئه وه ده گه یه نیت که هیچ کاتیک سیاسیه ک نه بووه که به ئارامی هیژوتوانا کانی دوژمنه کانی هه لسه نگینی.

وه ئه و خه ونه ی که ژه نه رال بارزانی له ته مه نی خویدا هه بیو به ده ستی نه هینا و به ئه نجامی نه گه یاند به وه ی که جیهان له چوارده وری به شیوه به کی کاریگر گۆرا که نه یده توانی له روداوه کان به رونی تی بگات ، ئه و له چپاکانی (کوردستانی کپوی ) له جیهانی تایه تی خو ی ژیاوه هه رده م خه ونی سه ربه خو یی کوردستان یاوه ری بووه وگرنگی به راستی و واقع نه داوه .

هه روه ها شانبه شانی ئه وه ش کۆتایی هینان به ناکوکی نیوان عیراق و ئیران . به وه ی ئیران شوړشی بارزانی وه ک کارتیک به کارده هینا بۆ ناچارکردنی عیراق بۆ سه ردانه واندن بۆ داواکاریه کانی ئیران له وه ش سه رکه وتوو بو له کۆتاییدا . به لام به زاندنی شیر ئاسان نی یه بویه زۆرانازی سه ربازی له گه ل کورد و بارزانی به کاریکی ئاسان نابینیت . دیاره دوا ی ئه وه ی حکومه تی عیراق و سوپاکه ی له هه موو هه وئه سه ربازیه کانیان به هیرش کردنه سه ر پیاوانی بارزانی به هه موو جوړه چه کیکی قورس و سوک سه رکه وتنیان به ده ست نه هینا ، بۆ ناچارکردنیان بۆ ئه وه ی خو یان به ده سته وه بدن . ئیتر هیچ ریگه یه کی تریان له پینشا نه ماوه ته نها ریکه وتنی سیاسی نه بیت له گه ل دوژمنه کانیان و خۆبه ده سته وه دان نه بیت بۆ چی به چیکردنی داواکاریه کانی ئیران بۆ ئه وه ی سنوره کانی له کورد دا بخت بۆ ئه وه ی چیت یارمه تی لوجیستیکی نه گاتی.

نوسەر ئەو شۆرشە وەك شانۆيەك دەخاتە روو و دەئەيت زۆرى نەماو پەردەى رووداوەكان دابخەيت و كۆتايى بە شۆرشەكە بەئەيت ديارە لەلايەن ئيرانەو . نووسەر بەتەواوى هوشيار بوو لەبەرامبەر رووداوەكانى ئەوسەردەمەو دەربارەى ميژووى كورد ، و دەئەيت كۆتايى بە بەشە خەباتى ئەمجارە ديت بەلام پيشووەچوونى بزووتنەوەى كورد ليرە پاناوەستى وەر بەردەوام دەبیت بۆبەرەويش چوون بەرەو دواپوژ . )

## لە پۆژنامەى دى تسايەت لە بەروارى ۱۹۷۲-۱۴۰۴ ژمارە ۱۵ دا بلاوكراو تەو لەژير ناوئيشانى

### نەوتەكە هى خۆمانە ياخود نەوتى خۆمان بۆ خۆمان

### لە پۆكەرى نەوت دا عەرەب خول لە دواى خول سەرکەوتوو دەبیت كلاوس – پيتەر شميدت

حەفتەيەك تى ناپەريت بى ئەوئى شىخەكانى نەوت دەربارەى خۆيان قسە بكەن، نوئى ترين هەوالى مەترسیدار لە پۆژەلەتاي ناوەرپاست ئەوئى بەگەرە ترين سەرکەدەكانى گەرە كانگاكاني نەوت پيشنياريان كرده بۆ كپيارە يابانيەكان كە لە دواپوژدا بازرگاني لەگەليان ئەنجام دەدەن بى ئەوئى كۆمپانيا نەوتى يە گەرەكان بەشدار ببن.

وەزيرى دەرەوئى يابان (كپچى ئايتچى) هپچ لارپەكى نەبوو بۆ ئەوئى بەشپەيەكى راستەوخۆ هەلس و كەوت لەگەل عەرەب بكات بەلكو بەپيچەوانەو چاوەرپوانى نرخی هەرزان بوو كە بۆ ئابورى يابان بەدەستى بەئيتت. بەلام لايەنى عەرەبى چاوەرپوتى زياترى دەكرد بە وئى بەگەيشتن بەرپكەوتن لەگەل يابان كپيارى يەكەم دەتوانن گورزىكى توندى كوشندەى راستەوخۆ ئاراستەى كۆمپانيا نەوتى يەكانى پۆژئاوایى يەكان بكەن. ئەو گورز ئيدانە دەبیتە چارەنوس ساز، لەبەرئەوئى نيشانەكان ئەگەر دەستخەلەت نەبن ئەوئەدەدەخەن، كاتى سەدەى زلەپزەكانى نەوت ئەوانەى كە ئيشى نەوتيان هەرلە بپرهەلكەندنەو هەتاكو لولەى بەنزىخانەكان لەژير دەستان دابوو بەهپواشى كۆتايى پى ديت.

هەرەك پۆژنامەيەكى سويسرى ( سۆنتاگ جورنال) بە ئاگادارى يەو نوسيوپەتتى لەماوئى دەسالى تردا كۆمپانيەكانى نەوت چى تر وەكو ئيستنا ناميننەو. وولاتانى نەوت فرۆش بى منەتن و هەرەوئا بەئاشكرا دەریدەخەن كە دەيانەويت ئيش وكارى نەوت لەدەست خۆيان بگرن هەر لە دەرھپتانەوئا تاوەكو بەكارھپتانى و لە كۆتاييشدا بۆئەوئى خۆيان لە ژيركارىگەرى داگيركەران دەرھپتنن. هەرەوئا وەزيرى نەوتى سعودى و ووتەبيژى وولاتانى نەوت دەرھپتەر ئوپيك احمد جمانى گفتوگۆى يەكى داو بەئاشكرا گوتى ( نەوتى خۆمان بۆخۆمان) .

## دەرەنجامی کۆتایی

### راو و بۆجونی نوسەر ئەلمانەکان بەوشیوەیەکی خوارووە تیبینی کراو

لە رۆژنامە کە لەسالی ۱۹۷۵ دیتریخ شترۆبھمان نوسیووەتی هەرچەندە شۆرشە کە لەلایەنی سەربازی وئەو بەشەخەباتەیی ئیستا گەیشتە کۆتایی بەلام بزووتنەووەی کورد لە بەرەوپیشتچوون داہ.

ئەوێ کە لەئەنجامدا دەستمان کەوتووە پای نوسەرەکان دەربارەیی کورد لەو سەردەمەدا بۆمان دەردەکەوتت چۆنیەتی باسکردنە لە بارودۆخی کوردستان و عیراق لە پێش و هەرۆهە لە سەردەمی شۆرش ئەیلول لەبلاوکراوەکانی ئەمانیا دا کاتیک رۆژنامە کە لەسەرەتای شۆرش ۱۹۵۸ دا مەترسی خۆی دەرخستووە بەرامبەر رۆدواوەکان وپیشتیبینی هاتنی کاتیک مەترسیداری بۆ عیراق کردووە . هەرۆهە چۆنیەتی باسکردنی بارودۆخی عیراق پێش و پاش شۆرش ۱۹۵۸ ی کۆماری قاسم و هەولێ قاسم وەک هەنگاوی یەکەم بۆ چاککردنی پەيوەندیەکانی لەگەڵ کورد و بەرەوپێش بردنی پەيوەندیەکانی ئەویش بەمەبەستی بەهێزکردنی بەرەیی ناوخی عیراق و دەسەلاتەکەیی بوو. بۆئەو مەبەستەش هەولێ گەپانەووەی بارزانی و هەفالهکانی ئە یەکییتی سۆفیەتووە بۆ عیراق داو، ئەئێرەدا رۆژنامە کە ئەوێش ئاشکرا دەکات کە قاسم لە پێناوی بەرژووەندی تایبەتی خۆی کوردی بەکارهێناوە بۆ چەسپاندنی دەسەلاتی.

عبدالکریم قاسم پەیمانێ بە کورد دابو بە پشتگیری کردنیان بۆ گەیشت بە مافەکانیان و بگرە بەئینی زۆرتیری پێ دابوو لە بەدەستەپێنانی ئۆتۆنۆمی لە چوارچێوەی عیراقدا بەلام بەپێچەوانەو هەر کە کار و پێوستی پێیان ئەما دواي چەسپان و بەهێز بوونی دەسەلاتەکەیی پەشیمان بۆو هەر کە هیچی تر هەستی بە مەترسی ناصرەکان و کۆمۆنیستەکان ئەدەکرد بۆیە پەيوەندی مابەینی قاسم و ملا مصطفی بارزانی بەهێواشی تێکچوو و ناکوکی دروست بوو، رۆژنامە کە باس لە نا ئارامی کۆمەلایەتی و سیاسی لە باکوری عیراق و تەشەنەسەندنی ئەو نا ئارامی بە بەرەو باشوری عیراق دەکات.

قاسم هێرش کردە سەر کورد و بە خێلەکی و دواکەوتوو و تیکدەر ناوی بردون. کەبۆ هۆی دەستپێکردنی جولانەووەکەیی کورد و بارزانی لە دژی حکومەتی عیراق لە سالی ۱۹۶۱ بەوێ کە ئەو پەیمانانەیی کە قاسم بە کورد و بارزانی دابوو بۆ بەدەستەپێنانی مافەکانیان بەجێ ی ئەگەیان و لیبیان پەشیمان بوووە .

هەرۆهە حکومەتی عیراق دەستی پێکرد بە بەکارهێنانی چەکی قەدەغەکراو لە ناپالم وچەکی کوشندە. ئینگلتەرا یارمەتی سەربازی پێشکەش بە قاسم کرد بۆئەوێ قاسم و رژیتمەکەیی لەدژی کۆمۆنیستەکان و کورد بەهێزبکەن و بۆ ئەوێ بەرەنگاریان بپێتووە . لەسەردەمی شۆرشدا رۆژنامە نووسان تەنها بە دزی یەوێ زۆر بە دەگمەن توانیویانەخۆیان بگەییەننە ناوچەیی شەرەکان لە کوردستان. چونکە ئەو شەرە پیسە وەک رۆژنامە کە ناوی ناو بەدزی و بە نھێنی ئەنجام دراوێ دوور لەچاوی



پراگە ياندن، گرنىگى كەسايەتى بارزانى لە ناو جولانەو دەى شۆرشى كوردستان و كارىگەرى ئەفسانەيى كەسايەتى بارزانى و كارىزماي لەسەر شۆرشەكە بەھىزبۇە.

## پۇژنامەكە لە يەك لە ژمارەكانى پۇژنامەكەدا بارزانى وەك كەسايەتى يە جىھانى يەكاندا بە كەسايەتى ھەفتە دەناسىنرئەت لەسالى ۱۹۶۶ .

ژەنەرالى مصطفى بارزانى ئەو كەسايەتى يەيە كە سەرۇكاپەتى چالاكى يەكانى پۇشنىبران و سەرۇك خىلەكان بەيەكەو دەكات و ھەردوو چىنى بەيەكەو بەستۆتەو لە پۇرەوى خەباتى شۆرشگىرەنى نازادىخوئى كورد.

ھەرەھە پۇلى بارزانى لە شۆرشەكە و بەرەوپىشېردن و سەرگردايەتى كردنى جولانەو كە زۆر گەرە بوە، باس كردنى كەسايەتى مەلا مستەفا بارزانى و ھەسەف كردنى وەك ژەنەرالىكى سەربازى گەرە ، ھەرەھە لەلایەن چەكدارەكانى خووشەويست بوو . كەسايەتى بارزانى وەك سەمبولى شۆرشەكەو كورد گرنىگ بوە بۇيە عىراق ھەولە ئەو دەستگىرى بكات بۇ ئەو گروگىقى شۆرش سەست بكات و وورەى شۆرشگىران بىشكىنەت . لەگەل بلبوونەو نازناوى ( شىرى چيا ) وەك سەمبولىكى شۆرشگىرى نازدىخوئى كورد لەناو بلبوونەو كە ئەلمانىادا بەتايەتى و جىھاندا بەگشتى، پۇژنامەكە بارزانى وەك پىكخەرىكى سىياسى كورد دەناسىنەت وەك وەلام دانەو يەك بۇ قاسم بەوەى كە بارزانى ئەو وەك تەنھا سەرۇك ھۆز و دەرەبەگ و خىلەكى بە بەلكو خاوەن ھەزرىكى ئايدۆلۆزى حزبى و سىياسى نىشتىمانى يشە و بەلكو حزبىكى سىياسى مۆدېرن يش سەرگردايەتى دەكات بە ھەبوونى ئەندامانى زۆر پىشكەوتوو تىايدا، واديارە ھەندىك جار نووسەر بەچاوپىكى كۆمۆنىستى يەو سەبرى مەلا مصطفى بارزانى كردو و بەسەرگردەيەكى كۆمۆنىستى كوردى گەرەو لە يەكتى سۆفەت ناودەبات.

بەلام لەئامازەبەكدا پۇژنامەكە لە كۆتابى سالىكانى شۆرش ۱۹۷۵ نوسىويەتى مەلا مصطفى بارزانى خەباتكارىك و شەرکەرىك بوو لە مندالىو، بەلام ھىچ كاتىك سىياسەك نەبوو كە بە ئارامى ھىزوتواناكانى دوژمنەكانى ھەلبەسەنگىنى، كەئەو ھەش ئامازە پىكردىنەكە لەو ھەفتەنامەبەدا لە كاتى دواي كۆتابى پىھىنانى شەر و شۆرش و ئەو مۆامرە گەرەى كەلە كورد كرا لەلایەن ھىزە نۆدەو لەتەكانەو.

## لەبارى ناوھۆخى عىراقدا

باس و پىشېنى لە ھەرچەرخانىكى مېژووئى دەكات دواي ۱۹۵۸ كە بارودۆخى عىراق لە بنەرەتدا دەگۆرئەت لەكاتىكى پى ئارامى و لەنگەرگرتووئى بۇ دۆخىكى ئارام و پىرلە پىكەرايەتى و ناجىگىرى

سیاسی، دەتت کاتیک عیراق له سەردەمی عوسمانی یەکاندا بە یەک له دواکەوتوترین ناوچەکان بوو لەلایەنی ئابوری دا، دیارە ئیستا شەپۆلی لافاوی رقی وکینه پەنگ خواردوووە که گێروگرفتهکان بەدەردەکەون.

لێرەدا لەباسکی کوردنا نوسەر باسی هێرشى توندی ئاسمانی عیراقی دەکات بۆ سەر لادێ و گوندە کوردیەکان دا بەچەکی قورس بەلام بێ ئەوەی هیچ ئەنجامیکی هەبویت، بەلکو باس له سەرکەوتوویی سەربازی هێزەکانی کورد دەکات لەماوەی ئەو سەلەدا.

دیارە نوسەر ویستویەتی ئەو نابەرەبەرەیی هێز له مابەینی کورد و سوپای عیراق پێشان بدات بەوەی که ئەو هێزە عیراقی یەى بەتازک وتۆپ و فرۆکە بەچەکی قورس چە کدارکراو هەوڵی ئەوە دەدات که کورد سەرکوت بکات بەتایبەتی که کورد هیچ چەکیکی وابەهێز یان سوپایەکی رێکخراوی نی یە بۆ ئەوەی بەرگری لهخۆی پێ بکات.

عیراقیش زیاتر سوور بوو لەسەر لێدانی کورد و بەکارهێنانی هێز له دژی کورد بۆ ئەوەی لەلایەنی سەربازی پێ هێزی بکات و وای لێ بکات سەری پێ شوڤبکات.

ئەوەی لای عیراق گرتگ بوو زۆرجار بریتی بوو له بەهێزکردنی بزووتنەوێ ناسیۆنالیزمی عەرەبی لەدژی ناصرەکان ئەویش بەلێدانی کورد و لەسەر حسابی کورد بوو.

لهو رۆژنامه بەدا باس له دەستکەوتەکانی کورد لەسەر ئاستی ناوێکی و دەرەکی لهو شوڤشەدا دەکریت بەوەی که باسی چەندین کاردانەوێ ناوخۆییەکانی شوڤش لەسەر کۆمەلگەى کوردستان بەگشتی دەکریت ، که باوەری کورد خۆی به شوڤشەکی و بەرەوپێش چونی بیروباوەری نەتەوێی کورد زیاتر دەبیت، هەرەها گەشەسەندنی باوەری نەتەوێی به دۆزی کورد لەسەر ئاستی چوارپارچەى کوردستان گەشە دەستبیت.

دەرخستنی چۆنیەتی بونی شوڤشەکه به فاکتەرەکی پێشکەوتنی بیری نەتەوایەتی کورد و دەبیتە هۆی گەشەسەندن و بڵاوبونەوێ هۆشمەندی نەتەوایەتی زیاتر لههەر چوارپارچەى کوردستان و جیهان، لێرەدا رێککەوتنی ۱۱ ی ئاداری ۱۹۷۰ دەبیتە دەسکەوتە هەرە گرتگەکانی ئەم شوڤشە لەبەدەستبێنانی تارادەیهک ئاستیکی پێشکەوتوو له ئۆتۆنۆمی بۆ خەلکی کوردستان لهوکاتەدا.

## لهبارى نێودهولەتی و رای بڵاوکراوهکه بۆ مافی کورد

بەیوهندی یەکانی شوڤشەکه بهگشتی لەسەر ئاستی نێودهولەتی و جیهان و دەرەو و چۆنیەتی تێروانیی زلهێزەکان بۆ شوڤشەکه بهو شێوهیه بوو :

باس له هه‌لۆیستی وولاتان دەکریت بەرامبەر به شوڤشەکه. وه ئاماژه به زولم لیکردنی کورد دەکریت و به ئاشکرا پەخنه له سیاسەتی جیهان و زلهێزەکان دەگرت بە له پشتگوێ خستنی مافی

كورد و گرنكى نەدان بە مافی كورد لەژێر سیستەمیكى بەناو جیهانی نیودەوڵەتی دادوێرو پشتمگیر لە مافی كەمایەتی و نەتەوێكان و ئازادیهكان. یەك لە رۆژنامەنوسەكان نوسیویەتی وەك گلەلەیهك» بەراستی جینگەى خوشحالی یە لەكاتی سەدەى مافی چارهى خۆنوسین بژیم». و باسی ئەوەش دەكات كە چۆن كورد لە پەیمانە نیودەوڵەتی یەكانی مابەینی زلھێزەكان لە ماف و بەلێنەكان بێ بەش كراون و لەسەر خاکی خۆیاندا مافیان پێ شێل كراوە. ھەرۆھا وەك وەلامێك بۆ ئەوانەى كە باسی مافی گەلان دەكەن لە سەر بەستی و ئازادی .

دەربارەى سیاسەتی نیودەوڵەتی بەرامبەر بە كورد لەوكاتەدا ھەرچەندە كورد جۆرەھا پەيوەندی ھەبۆ بەلام . كورد لە بارنە یەكی بەتال دەخولیتتەووە . ئەلێرە مەبەستی نووسەر دۆزی كورد ھەر لە شوینی خۆیدا خول دەخواتەووە وھیچ بەرەوپی شچووونیکى ئاشكرا لەنیوێندە نیودەوڵەتیەكان بەخۆبەووە نابینیت. بەلكو لەكۆتایی خەباتی شوپشگێری سیاسی و سەربازیدا ھەر لە جینگای خۆبەدایە و ئامانجەكانی زۆر بەكەمی و سستی دیتەدی یان بەلكو ھەر نایەتەدی و تەنھا وەك كارتی پەستان بۆسەر بەكترى بەكاردەھێنرت بە گۆرەپانی سیاسی دا .

لەوانە بەتایبەتی ھەلۆیستی وولاتانی عەرەبی وەك ھەلۆیستی میسو و جمال عبدالناصر ھەرۆھا ھەلۆیستی سوربەكان .

لەلایەكى تردا ناصریش ھیچ پشتمگیربەكى راستەوخۆی بۆ كورد دەرنەبەرپووە بۆ داواكاربەكانی بارزانی ، وادیارە كورد ھەر بەتەنھا بوو لە یاربە سیاسی یەكە . رۆژنامەكە دەلیت جمال عبدالناصر ھەولێ باشكردنی پەيوەندی یەكانی دەدات لەگەڵ قاسم بۆئەوێ بیخاتە ژێر كاریگەری خۆی ، بەلام قاسم لەوترسە ھەولێ دەدا پشتمگیری كۆمۆنیستەكان و كورد بۆخۆی مسۆگەر بكات بۆئەوێ ناصر نەتوانیت وەك داردەست بەكاریان بەینیت لەدژی ، وادیارە ھەریەكەو ھەولێ ئەوێ دەاد كە خۆی بە سەرۆكى نەتەوێی بناسینیت .

نوسەر بە وورباییەو دەروانیتتە سیاسەتی وولاتان بەرامبەر بە كوردی ماف خوراوو روداوێكانی بە ووردی ھەلسەنگاندووە لە پەيوەندی ھێزەكان لەگەڵ كورد و چۆنیەتی تیروانینیان بۆ میللەتی كورد تەنھا لە پروانگەى بەرژەووەندی یەكانی خۆیان بەتایبەتی سۆقیەتی یەكان ، كە بێ ھەلۆیست بوون لەترسی بەرژەووەندیەكانیان ھەتاکو لە لێدان و كوشتنی ھەفالاتیان لە كۆمۆنیستی یەكانی عیراق .

خۆرۆشۆف نەیتوانی برپای ئەو بەدات كە مارشالی شەرەفی سۆقیەت بە شیوێبەكى راستەوخۆ و بە ھەموو شیوێبەك و دەزگایەك كە بۆسەر كەوتن پێویستە پشتمگیری بكات . وە قاسم لەلایەن خۆبەووە ریزی لەو ھەلۆیستەگرتووە كاتیک دەلیت لە كۆنگرەبەكى رۆژنامەوانیدا ، ( ھیچ نیشانەبەك و بەلگەبەك نیبە كە ئەو بەسەلمینیت كە پەيوەندی لەمابەینی یەكیتی سۆقیەت و یاخیوان ھەبە ) .

یەكیتی سۆقیەت پشتمیان لە بارزانی كردووە لە پێناوی بەرژەووەندی تاییبەتی خۆیان . دواى ئەوێ كە كوردیان بەھێزێكى پشتمیان خۆیان دەزانی لەناوچەكە بۆ گەیشتی بە ناوچەكەو سەپاندنی دەسەلاتیان

تیایدا هەرچه‌نده که له سەرەتادا بە چاوی زۆر ڕیزو خۆشه‌ویستی یه‌وه دەیان‌روانی یه‌ ژەنەرآل بارزانی و بە مارشالی شەرەف و بە هاوپه‌یمانی خۆیان زانیوه و باسیان لیکردوه وه‌دیاره دروست بوونی کوردستانی گه‌وره به‌ خه‌وتیکی سوڤیه‌تی له‌ قه‌ڵەم دەدات که نه‌هاتبه‌تته دی . ئەوه‌ی که نووسەر لێره باسی ده‌کات له‌سەر ئاستی نیوده‌ولەتی و هه‌موو جیهان دا ئەوه‌یه که نه‌ک ته‌نها به‌کیتی سوڤیه‌ت به‌لکو ڕۆژنامه‌که نوسیویه‌تی، له‌لایه‌ک هه‌موو بلۆکی ڕۆهه‌لات ده‌یان‌روانی به‌ جم و جۆلی کورد له‌چیاکانی کوردستان به‌ دلخۆشی یه‌وه.

له‌لایه‌نی په‌یوه‌ندیه‌ نیوده‌ولەتیه‌کاندا له‌ سەرده‌می شوڤشی ئەیلول دا وا دیاره کورد چالاک و ناسراو بووه . وه‌ وادیاره فەرهنسا له‌گه‌ڵ کورد په‌یوه‌ندی سیاسی هه‌بوه کاتیک فرنسا و شارل دیگۆل له‌ پیکهاتنیکدا ویستی چه‌ک به‌ عیراق بدات له‌ ۱۹۶۶ دا وبارزانی هه‌لسا نامه‌یه‌کی نارد بۆیان ،هه‌رچه‌وتیک بێت فەرهنساش هه‌رچه‌نده هه‌ولێ هه‌لخه‌له‌تاندنی کوردی داوه ، چونکه فەرهنسا ته‌نها ره‌چاوی به‌رژه‌وه‌ندی یه‌کانی خۆی کردوه ، له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا به‌لام ڕیزی له‌ بارزانی‌ش گرتوه و تێگه‌یشتوه له‌ مه‌ترسی یه‌کانی کورد. هه‌ر بۆیه‌ش وه‌لامی نامه‌ی بارزانی داوه‌ته‌وه وه‌ه‌ولیداوه بارزانی دلنیاکاته‌وه له‌وه‌ی ئەو چه‌که‌ی دراوه‌ته‌ عیراق له‌دژی کورد نی یه‌، ئەوه‌ش هه‌رچه‌نده ئەگه‌ر راست نه‌بێت به‌لام هه‌ولێ دلنیاکردنه‌وه‌ی بارزانی دراوه هه‌رچه‌وتیک بێت دیاره بارزانی وشوڤشی کورد بۆ فەرهنسی یه‌کان ناسراو بوه. فەرهنسیه‌کان شوڤشی ئازدیخوازی کوردیان ناسیوه و تێگه‌یشتنیشیان بۆی هه‌بوه.

## شەرکردن بۆ ئاشتی

ڕۆژنامه‌که ئاماژه به‌وه ده‌کات که کورد میلیه‌تیک شەرخواز نیه و به‌لکو به‌دوای مافه‌کانی خۆیدا ده‌گه‌ڕێت. وه‌بارزانی‌ش و سەرکرده‌ سیاسیه‌کانی کورد له‌گه‌ڵ گه‌توگۆن ئەگه‌ر بکریت ، به‌لام به‌مه‌رجێ گه‌توگۆیه‌ک و ئاشتیه‌کی سەر به‌رزانه بیت. که کورد تیایدا به‌سەر به‌رزی به‌ده‌ربکه‌وێت . کورد میلیه‌تیکه‌ شانازی به‌خۆیه‌وه ده‌کات و سەر بۆ دوژمنانی شوڤر ناکات. به‌لام دیاره حکومه‌تی عیراق به‌پێچه‌وانه‌وه هه‌رده‌م هه‌ولێ پاپنجکردن و گواستنه‌وه و به‌عه‌ره‌بکردنی داوه و ویستویه‌تی به‌ سیاسه‌تی ژێرده‌ستی و زه‌بروزه‌نگ کورد ژێرده‌ست وده‌سته‌مو بکات و سه‌ری پێ شوڤر بکات ئەوه‌ش ئەو په‌یامه‌یه که ئەو ڕۆژنامه‌نوسه‌ گه‌یاندویه‌تی.

به‌لام عیراق هه‌مووکاتیک ئەو ویسته ئاشتیخوازه‌ی کوردی استغلال کردوه به‌ پێچه‌وانه‌وه بۆ خۆبه‌هێزکردن وه‌لخه‌له‌تاندنی کورد هه‌ر له‌ راگرتنی شەر بۆ ماوه‌یه‌ک کاتیک حکومه‌ت بیه‌یز ده‌بیت وشکه‌ست دینی وه‌ دووباره ده‌ستپیکردنه‌وه‌ی هێرشه‌کانی حکوموت بۆسەر کورد هه‌رکاتیک که به‌هێزبوته‌وه .

له بابەتیکدا بەناوی هیواپەک بۆ کوردان واتە نووسەر لێره‌دا ناشتی بە هیواپەکی چاره‌سەر بۆ کورد پێناسە دەکات، که‌واته کوردیش هەر چاوه‌ڕێی ناشتی بوون و بۆ ناشتی شەڕیان کردوه وه‌هەر کاتیک بۆیان پە‌خساییت خێرا ڕینگاچاره‌ی ناشتی یان گرتۆته‌به‌ر. به‌لام له شە‌رکردنیشدا نازا و توندن و سوپای عیراق یان له شە‌ردا هیلاک کردوه.

له‌بابه‌تیکدا نووسەر ده‌لێ ئه‌وماچه‌ی بۆه‌ندیکی ماچی براهه‌تی بوو به‌لام بۆ هه‌ندیکی تر ماچی مردن بوو. وه‌ک ئاماژه‌ یه‌ک بۆ ڕینگه‌وتنی جه‌زائیر ساڵی ۱۹۷۵ له‌مابه‌ینی عیراق و ئێران دا. یه‌ک له ترسناکترین ده‌رهاویشته ترسناکه‌کانی ئه‌م شو‌رشه له‌سه‌ر ناوچه‌که به‌گشتی بریتی بوو له ڕینگه‌وتنی جه‌زائیر ساڵی ۱۹۷۵ له‌مابه‌ینی وولتانی ناوچه‌که له‌دژی کورد و ڕینگه‌وتنی وولتانی ئۆییک بۆ به‌رژه‌وه‌ندی یه‌کێ خۆیان له‌دژی کورد و شو‌رشه‌که‌ی. به‌تایبه‌تی ناچارکردنی عیراق به‌دوو‌دلی بۆ سه‌ردانه‌واندن بۆ داواکاریه‌کانی ئێران له‌سه‌روه‌ری بۆ شط‌العرب و دوا‌یی ده‌بێته‌هۆکاری هه‌لگیرسانی شه‌ری عیراق و ئێران. که‌ ئه‌نجامه‌کانی زانراوه‌ لای هه‌موومان

## سه‌رچاوه

### لیسته‌ی ژماره‌ی هه‌فته‌نامه‌که

- 1- A. R. Philby: Noch brodeln in Bagdad. (die Kommunisten sind selbstsicher-Zweifel an der Armee), in : Die Zeit, Nr:22/ 29.05.1959.
- 2- H. P. ,Die Kurden geben nicht auf (Ein alter Traum der Sowjets blieb unerfüllt), in : Die Zeit, Nr:48/ 24.11.1961.
- 3- D.R.: Die Revolte der Kurden. General Kassem kämpft hart, aber erfolglos, in :Die Zeit, 26/ 29.06.1962. 4-Volk ohne Anwalt. In : Die Zeit 33/ 17.08.1962.
- 4- Krieg gegen die Kurden?.Ein stolzes Volk träumt vom eigenen Reich, in: Die Zeit, Nr.16/ 16.04.1965.
- 5- D. St.: Iraks häßlicher Krieg. In : Die Zeit, Nr. 27/ 05.07.1963.
- 6- Endlich Hoffnung für die Kurden?. Friedensangebot aus Bagdad – Moskau riet zur Waffenruhe, in : Die Zeit, Nr. 28/08.07.1966.
- 7- Namen der Woche. Mulla mustafa Al-Barzani, in : Die Zeit, Nr. 45/ 04.11.1966.
- 8- V. K. : De Gaulle macht mit. Die ersten Früchte der proarabischen Politik, in : Die Zeit , Nr. 07/16. Februar.1968.
- 9- Frieden im "wilden Kurdistan" . Nach jahrelangem Kleinkrieg: Versöhnung in Bagdad – Held Barzani schweigt, in : Die Zeit, Nr. 12/ 20. März.1970.
- 10- Dietrich Strothmann : Die Kurden im Teufelskreis. Wieder sagte General Barzani

Bagdad den Kampf an, in Die Zeit, Nr. 19/ 03.05.1974.

11- Dietrich ^stro^hmann : Die letzte Jagd des alten Löwen. Nach 14 Jahren: General Mulla Mustafa Barzani mußte die Waffen strecken, in : Die Zeit, Nr. 15/ 04.04.1975.

12- Klaus-Peter Schmid : "Das Öl gehört uns". Im Petroleum-Poker gewinnen die Araber Runde um Runde, in : Die Zeit , Nr. 15/ 14. April . 1972.

## صورة الكورد وثورة أيلول في الصحافة الألمانية تحليلات علمية موضوعية عن مقالات صحيفة (دى تسايٲ) (Die Zeit)

### ملخص

يتكون البحث من ترجمة و دراسة المقالات المنشورة في جريدة ( دى تسايٲ أى بالعربي أوقت ) الألمانية الذي كتب عن الثورة الكردية وعن مراحلها المختلفة بمقالات عديدة في ذلك الوقت منذ اندلاعها في سنة ١٩٦١ حيث تناولت الكتابة عن اوضاع العراق منذ اندلاع ثورة ١٩٥٨ واستيلاء الزعيم عبدالكريم قاسم على الحكم في العراق. هذه المقالات تحدثنا عن كيفية تعامل الحكومات العراقية المتعاقبة مع قضية الشعب الكردي منذ اندلاع ثورة أيلول ١٩٦١ بقيادة البارزاني وحتى نهاية عام ١٩٧٥ واتفاقية جرائر.

بدأ الألمان بالكتابة عن الوضع الداخلي للعراق وتحرك الشيوعيين بعد الانقلاب على النظام الملكي ومجئ نظام جمهوري بقيادة عبدالكريم قاسم. ثم تعامل قاسم مع الكرد والشيوعيين. ثم الكتابة عن حيثيات الثورة الكردية في مقالات منذ بداية الثورة بعنوانين الحرب ضد الكرد و شعب يعتز بنفسه ويحلم بوطنه . وتحدثوا عن مقاومة الكرد الباسلة للدفاع عن نفسه وعن حريته.وفي مقالة وصفت الحرب القدرة الذي يشنه الحكومة العراقية ضد مواطنيه الكرد بأسلحة محرمه ومن ثم و في النهاية أمل جديد للكرد بما يعني امكانية للوصول الى حقوقهم عن طريق هدنه ومفاوضات مع الحكومة عن طريق سلام ومحادثات. وكتبت الجريدة عن الملا مطفي البارزاني كشخصية الاسبوع العالمية بعنوان المارشال الكردي المعروف التقى برئيس الدولة عارف في شمال العراق للتحديث عن السلام .وفي سنة ١٩٧٠ كتبت الجريدة عن عملية السلام في كردستان وبعد ذلك مواصلة القتال مرة اخرى وهذه المرة بوحشية اكبر وبأسلحة فتاكة واكثر تدميرا، وكتبت عن المساعدة والمساندة الفرنسية والسوفيتيه للحكومة العراقية وتسليح القوة الجوية العراقية من جديد للعودة الى الساحة في المنطقة للعب دور اكبر للحصول على مكاسب اقتصادية وسياسية.و في النهاية صيد الاسد العجوز. المقصود به البارزاني حيث بعد ١٤ سنة اجبر الجنرال بارزاني على التخلي عن سلاحه والتخلي عن الثورة.

# **The image of the Kurds and the September revolution in the German press Objective scientific analyzes of Die Zeit articles “Die Zeit”**

## **Abstract:**

The research consists of translating and studying articles published in the German newspaper “Die Zeit”, which means in Arabic “The Time”, who wrote about the Kurdish revolution and its various stages in many articles at that time since its outbreak in 1961, where they dealt with writing about the situation in Iraq since the outbreak of the 1958 revolution and the takeover of the leader Abdul Karim Qasim rule in Iraq. These articles talked about how successive Iraqi governments dealt with the issue of the Kurdish people since the outbreak of the September 1961 revolution led by Barzani until the end of

1975 and the Algiers Agreement. The Germans began writing about the internal situation in Iraq and the movement of the communists after the coup against the monarchy and the advent of a republican regime led by Abdul Karim Qasim. Then Qasim dealt with the Kurds and the Communists. Then writing about the merits of the Kurdish revolution in articles since the beginning of the revolution with the titles of the war against the Kurds and a people who are proud of themselves and dream of their homeland. And they talked about the valiant resistance of the Kurds to defend themselves and their freedom. In an article that described the dirty war that the Iraqi government is waging against its Kurdish citizens with forbidden weapons, and then and finally, a new hope for the Kurds, which means the possibility of reaching their rights through a truce and negotiations with the government through peace and talks. The newspaper about Mullah Mattafi Barzani as the global figure of the week entitled the well-known Kurdish Marshal met with the President of the State Aref in northern Iraq to talk about peace. French and Soviet assistance and support to the Iraqi government and arming the Iraqi air force again to return to the arena in the region to play a greater role to obtain economic and political gains. And in the end, hunting the old lion, meaning Barzani, where after 14 years General Barzani was forced to give up his weapons and abandon the revolution.





# رول و قوربانیت خه لکن گوندی بایری د شورشا ئیلول دا (۱۹۶۱ - ۱۹۷۵)

پ. ه. د. حکیم عبدالرحمن زبیر بایری

زانکویا دهوک - کولیزا زانستین مروقیه تی - پشکا میژوو

[drhakeem77@gmail.com](mailto:drhakeem77@gmail.com)

## کورتی

شوره‌شا ئیلول (۱۹۶۱-۱۹۷۵) ئیکه مین شورشا سهرانسهری بو لباشورری کوردستان، پتیا خه لکن رول بهر رهنه گه کی بیت تیدا هه بویه و قوربانی بو داینه بتایهت خه لکن گوندان لده فهریت ناسی و چیاپی کولدیور دهستی رژیمت ئیراقتی بون. لی خه لکن هندهک گوندان ژبه ر چه ندین نه گهران روله کن بهر چاف ترو سهره کی دوئی شوروشی داهه بویه و قوربانیت مه زن بو نارمانجیت وی داینه لسه دهستی رژیمین ئیراقتی بین وی سهرده می.

گوندی بایری کودکه فته بناری باکورئی روژناقاین چیاپی مه تینا لده فهر دوسکیان قیک ژوان گوندان بویه بیت خه لکن وی روله کن باش دشوره شا ئیلول دا گتراه و قوربانیت مه زن بو پیش کیش کرینه بتایهت قوربانیت گیانی. ههر لدهست پیکا هلبونا شوروشی چه ندین بایری گه هه شتینه ناف ریژیت پیشمه رگه هی و بشک داری دپتیا شهرو داستانتیت وی داگریه بتایهت وهک شه ری لومانا- که فله سنی و شه ری که لینی قهنتارا وشه ری زوزک وهندرین و وشه ری مه تینی و چه ندین شهرو داستانتیت دی تر، و شه هیدو بریندار داینه دوان شه ران دا مینا شه هیدی سهرکرده (عمر یونس بایری) کو لداستانا گه لینی قهنتارا لسال ۱۹۶۲ شه هید بویه، ههروه سا ژلاین ریگخستی و وهاریکاری و خزمه تا پیشمه رگه هی ژی فه خه لکن گوندی بایری پیشهنگ بویه لوی ده فهری و بدریژاها شورشا ئیلول ژبه ر قی چه ندی ژی قوربانیت مه زن داینه وهک سزا وتولفه کرن ژلاین رژیمت فه و چه ندین جاراگوندی بایری هاتیه بومه باران کرن بفروه کیتین جهنگی و قوربانیت مادی و گیانیت مه زن قی که فته بتایهت لبومه باران کرنا ۱/۴/۱۹۶۴ کو (۱۱) شه هیدو و بدههان بریندار هه بویه زیده باری زیانیت دی بیت مادی و دهرونی و کومه لایه تی.

نارمانج ژفی فه کولینت دیار کرن و بهرچاف کرنا رولو قوربانیت گوندی بایری به دشوره شا ئیلول دا کو هه تا نوکه که سه کن لسه نه فه کولیه و نه نقیسی به. نه ف فه کولینه پیک دهیت ژده رازینکه کن وهک باگراونده کن دیروکی وجوگرافین کورت لسه گوندی بایری و چار نه وه ریت سهره کی پیک دهیت ته وه ری ئیکن: هلویتستی خه لکن گوندی بایری ژ بهر پایه بونا شوروشی و هانتا ملا مصطفی بارزانی بو ده فهری، وته وه ری دووی: رول و قوربانیت بایریان د شهرو داستانتیت دهست پیکا شوروشی دا (۱۹۶۱ و ۱۹۶۲) لده فهر بادینان، وته وه ری سین کوشتارا گوندی بایری لنیسانا ۱۹۶۶ وته وه ری چاری ودوماهی: رولی خه لکن گوندی بایری دقوناغین بهری و پشتی به یانا (۱۱) ناداری ۱۹۷۰ دا. وفه کولین بدوماهی دهیت بچه ندین نه انجامیت فه کوله ر گه هه شتی دماوی فه کولینت دا.

کلیل ( رول، قوربانی، گوند، بایر، شورشا، ئیلول)

## دهرازينك / باگراوهندهكى ميژوويى و جوگرافى يى كورت لسهر گوندى بابينى:

گوندى بابينى تىك ژ گوندين نافدارو كه قنار و ديريونت قهزا ناميدي پاريزگهها دهوكى به سه بهوزا دوسكى ژيريان قه، دكهفته بنارى چيابين مهتينا ژلاين باكورى روژنافاقه، لسهر سى گوشا دناقبهرا دهقهر دوسكى ژيرى و بهروارى ژورى و گوليان دا، جهن گوندى بابينى جههكن گرنك و ستراتيزى به لدهقهرى ژبهركو دكهفته سه ريبا سهرهكى ژ دهقهرين سنورى و بهروارى بالا بهرهف دهقهر دوسكيا و تاميا بههدينان قه، گوندى بابينى دگل هر تىك ژ گوندين (گه ره گوهن، كانى بهلاقى، وهرميلن، بانكا، ئهرزى) وهك ههريمهكا جوگرافى يا بچيك و جودا و سنوردار لدهقهرى پىك دهينين، دگوتى ههرىما شىخو يان پترين جارائ لسهر دهمن شورشا ئهبلولن دگوتى (وهلاتن شخو) ژبهركو ژلاين جوگرافى قه وهك مه گوتى دهقهرهكا جوگرافى يا گرتى به بسنوريت سروشتى ژلاين باشورى قه چيابين مهتينا به و ژلاين روژنافاقه رويبارى خابيرى به و ژلاين باكورى قه رويبارى تهنينكى بهرواريانه، كو ئه وه ههرىم دهست پىن دكهت ژ گهلي ديهن ههتا لوفيت بابينى لهنداى رويبارى تهنينكى بهرهف دهقهر بهروارى بالا قه.

كهلهها (شخو يان شىخو) يا ديروكى دكهفته نافهراستى گوندين وئى ههرىما بچيك كو لچهرخين ئىسلامى بنگهه مىرنشينهكا بچوك بوو دهستههلات دارى لوان گونداىنكر له وا ئه وه قهر بناقئ وئى كهلهئى هاتيه نياسين<sup>(۱)</sup>.

ژلاين كارگيرى قه گوندى بابينى دگل گوندين دى يين ههرىما شخو ل ساللا ۱۹۵۷ ژلاين حكومهتا ئيراقى قه گريدايون بناحيا كانى ماسن قه بناحيا بهراواري بالا هاتبو نافكرن، بهلن ژبهركو خهلكى فان گونداىن خو ژ هوزا دوسكيان حساب دكهن و ئهف چهنده بهفرمانا حكومهتا ئيراقى بوو لهورا پستى سهرهلدانا ئادارا ساللا ۱۹۹۱ و نهمانا حوكمى ئيراقى لههرىما كوردستانى، فان گونداىن نهفوسا خو ژ ناحيا كانى ماسن بهروارى بالا قه گوهاستيه ناحيا بامهرنن لئاف دوسكيان<sup>(۲)</sup>.

ژيانا خهلكى گوندى بابينى لسهر دهمن شورشا ئهبلولن وهك گونديت دى ييت دهقهرى لسهر كارى چاندين و خودان كرنا تهرش و توالى بوو، ژمارا خهلكى بابينى لوى سهردهمى تيزيكى (۳۰۰) كهسان بوو ژ (۳۰ تا ۴۰) خيزانان پىك دهاتن كو دابهش دبون لسهر سى مالبايتن سهرهكى (مالا حسهني، مالا شينو، مالا كهلهشى)<sup>(۳)</sup>.

(۱) بو زيدهتر پيرانينا لسهر وئى كهلهئى سهحبهكه: شئان شكرى هرورى، كهلا شخو، گو قارا دهوك، گو قارهكا رهوشه نيبيرى گشتى به، سهروكانبا بيزرئانبا دهوكى دهردئىخيت، ژماره (۲)، ئادارا ۲۰۰۱، ل ۹-۱۴.

(۲) ئىنسكلو پيدا پاريزگهها دهوكى

(۳) چاقيكه فتنين كهسايهتى دگل هژمارهكا خهلكى گوندى ههفهخرى وى سهردهمى بوون. وهك: صديق پيرو ابراهيم بابيرى (۱۹۴۷ ز)، عمر تاهر محمد شينو بابيرى (۱۹۴۰ ز).

ژلايی ره‌وشه‌نیری ڤه ههر لده‌ست پټکا شور‌شا نه‌یلولن لسائین شیستان قوتابخانه لبا‌بیری هاته ڤه‌کرن و به‌ری وی ده‌می مزگه‌فت و خواندنا نایینی ژی لگوندی هه‌بوو<sup>(۱)</sup>، له‌ورا ځوانده‌فان و ره‌وشه‌نیر ڤه‌قی زوی لناف با‌بیریان په‌یدا‌بوون نه‌ف چه‌نده ژی بو هوکار ژ بو په‌یدا‌بونا هشیاریا نه‌ته‌وه‌ی لده‌ف خه‌لکئ گوندی با‌بیری کو خودان رول بن د‌ب‌زاقا زرگاری ځوازییا کوردی دا ههر ژ شور‌شا نه‌یلولن هه‌تا سه‌ره‌لدانا سالا ۱۹۹۱، و ناماده‌بن هه‌می قوربانیان بدن ژبو نازادیا کوردستانئ و ده‌ست ڤه‌ئینانا مافین ناسایئ و نه‌ته‌وه‌یی یین گه‌لن کورد.

## ټيک/ هلوپستی خه‌لکئ گوندئ با‌بیری ژ به‌ر پایه‌بونا شور‌شه‌ئ و هاتنا ملا مصطفي بارزانی بو ده‌ڤه‌رئ.

ده‌ما لنافه‌راستی چریا ټيکئ ل سالا ۱۹۶۱ ملا مصطفي بارزانی هاتیه ده‌ڤه‌را به‌رواری بالا<sup>(۲)</sup>، ژبو ده‌رکنا لایه‌نگرئیت حکومه‌تا به‌غدا و ریکخستنا لایه‌نگرئیت بزاقا زرگاری ځوازییا کوردی و بلندکرنا مه‌عنویاتین خه‌لکئ ده‌ڤه‌رئ و قورتالکرنا وان ژبئ ئومئیدی و ده‌ست سارپونئ ژ شور‌شئ<sup>(۳)</sup>. ټيک سه‌ر چه‌ند که‌سه‌کین با‌بیری به‌سرکئشیا (عمر یونس با‌بیری)<sup>(۴)</sup> خو گه‌هائده خزمه‌تا وی و چونه پیش وازییا وی و هه‌ڤالئیت دگه‌ل دا لسه‌ر پرا بلبل<sup>(۵)</sup>، ده‌ما ژ ده‌ڤه‌را نئیره‌یان ده‌ربازی ده‌ڤه‌را به‌رواری بالا بوین.

پستی بارزانی کارئ خوبئ پئدئفی لده‌ڤه‌را به‌رواری بالا نه‌نجامدای<sup>(۶)</sup>، به‌ره‌ف ده‌ڤه‌را دوسکی ژیریا ڤه‌هات و ټيکه‌م گوندئ دوسکیا کو دکه‌ڤه‌ته سه‌ر سنورئ ده‌ڤه‌را به‌رواری بالا گوندئ با‌بیری به، بو ټيکه‌م گوندئ ده‌ڤه‌رئ یئ مه‌لا مصطفي سه‌ره‌دان بو کری، بریکا گوندین بازو بئلیزانا، ده‌نگ و با‌سئیت وی گه‌هشتن به‌ری نه‌و بگه‌هه‌ته گوندی<sup>(۷)</sup>.

هه‌لوپستی خه‌لکئ گوندئ با‌بیری وه‌ک خه‌لکئ ده‌ڤه‌رئ نه‌ټيک هلوپست بو لده‌ست پټکا به‌رپابوونا شور‌شا نه‌یلولن و هاتنا پئشمه‌رگه‌هی به‌سر کئشیا ملا مصطفي بارزانی بو گوندو ده‌ڤه‌رین وان<sup>(۸)</sup>، ژبه‌ر

(۱) مه‌لا محمود صادق نه‌بی با‌بیری، (ژ ۹۴۵) ڤاڤئیکه‌فتئ ۲۶ ۲۱ ۲۰۲۱ ده‌وک.

(۲) شیخ موسی وه‌رمئلی، ده‌ستپټکا شور‌شا نه‌یلولن لده‌ڤه‌را بادینان، گوڤارا ده‌وک، ژماره (۱۸) چریا ټيکئ ۲۰۰۲، ۵

(۳) هه‌مان ژئده‌ر ل ۹-۱۰

(۴) دئ ل ته‌وه‌رئ به‌ئیت بدرئزی ل سه‌ر ژیا‌نا وی یا سیاسی و خه‌بانگئیری ناخڤین لده‌ما با‌سکرنا شه‌هیدبونا وی ل سالا ۱۹۶۲ لداستانا گه‌لین ڤه‌ننار.

(۵) عمر تاهر محمد شینو، چ.پ.ک، بو کورد کرنا (ڤاڤئیکه‌فتنا که‌سابه‌تی دئ د‌ب‌ه‌راوئزئیدا نفیسین) چ.پ.ک، ده‌وک ۲۰۲۱ ۴۳۰

(۶) لدور پئزانئینان ل سه‌ر وئ چهندي بزڤره: عبدالفتاح بوتانی، المراحل الأولى له‌وره ۱۱ لیلول ۱۹۶۱ فی کردستان العراق، ل ۵۴

(۷) مه‌لا محمود با‌بیری، (چ.پ.ک)؛ جعفر صادق با‌بیری، (چ.پ.ک)؛ عمر تاهر با‌بیری (چ.پ.ک).

(۸) عبدالفتاح بوتانی، ژئده‌رئ به‌رئ، ل ۵۲-۵۵

چهندين هوکاران شوان نهو گوډگوټکو و پروپاگنده يټ حکومتا عیراقی برینکا لاینګرو سیخوریت خو لدهقهری دناف خهلکی دا بهلاف دکرن دژی بزاقا زرگاری خوازی کوردی و سه رکیشی وی مهلا مصطفی بارزانی<sup>(۱)</sup>، بتایهت نهو رولی خراب یی تاغا و بهگیت دهقهری دگتیرا و ههلدانان وان بو کرتیکرنا شورشی و رازی کرنا خهلکی کو خو بدهنه دگهل وان و دژی پیشمه رگه هی براوهستن ژبه رکو لدویف گوتنا وان نهقه خراب کارو تیکدهر و عهساتن یین هاتین بو تیکدان و تالانکرنا گوندو دهقهرین مه<sup>(۲)</sup>.

فان بن بهختی و پروپاکندا کارتیکرنه کا سیاسی و کومه لایه تی یا خراب لسهر پتیا خهلکی دهقهری کربو، کو خهلکی گوندی بابیری ژ یی بن باهرنه بو ژفی چهندی، بتایهت کو حکومتی هیزین چهته یین دهقهری دوسکیان ناراسته کربون بهرهف گوندین وهرمیلی و بانکا و بابیری فه کو ری لهاتنا ملا مصطفی ی بو دهقهری دوسکیان بگرن<sup>(۳)</sup>، چهپه روآساترین خو دانانه وان گوندان بو وی مه رهمی و شیابین هنده ک ژ خهلکی وان گوندان ژ یی بن ناف ریژیت خو ژوانا چند که سایه تیه کین خهلکی گوندی بابیری ژ یی بوون<sup>(۴)</sup>.

لی لهمان دم دا وهک مه تامازه پی دایي گوندی بابیری یی قالا نه بو ژ که ساتین کورد پهروه ر و نازادی خواز کو بهری فان رویدانان هاتبونه هشیارکرن و ری کخستن بو ناف ریژیت پارتی دیموکراتی کوردستان و شیابون کارتیکرنی لسهر چهندين زهلام و گهنجین گوندی بکن کو کاربکن دژی داگیرکه را و لایه نگریت وان، ژبو دهست فه ئینانا مافیت خویین ناسای و نه ته وایه تی<sup>(۵)</sup>، ئیکه م کله ژ یی ژ خهلکی گوندی بابیری بویه نه ندان ناف ریژیت پارتی دیموکراتی کوردستان ناف بوری (عمر یونس بابیری) بو کو ل سالا (۱۹۵۷) لدهم خزمه تا سه ربارزی یا زوره ملی بویه نه ندان و بهرپرستی شانه یه کا ری کخستن و که سه کن کارا و نه کتیف بوویه بو هشیارکرنا ههستن نه ته وایه تی یی سه ربارزین کورد لناف لهشکه ری ئیراقی دا<sup>(۶)</sup>.

پشتی شوره شا (۱۱) نه لولوی هاتیه راگه هاندن (عمر بابیری) زقری دهقهری خو کاری ری کخستن و خزمه تا شوره شی لدهقهری کر و شیا چهندين که سان ژ خهلکی بابیری و گوندین دهوروبه ران بینیه ناف ریژین پارتی دا<sup>(۷)</sup>. ههروه سا رحمه تی (نجم الدین یوسفی) ژ یی ری خوشکه رو هاریکار بو بو فی

(۱) بو زیده تر پیزانینا لسهر فی چهندی بزقره: عبالحمد علی سعید البرزنجی، دور پوره ایلول (۱۹۶۱-۱۹۷۵) فی حرکه التغيير الاجتماعی، ۱۲۵

(۲) ههمان ژیددر و لاپهر.

(۳) جعفر صادق بابیری (چ.پ.ک) یا بهری.

(۴) عبدالباقی تاهر محمد شینو بابیری، (چ.پ.ک)، دهوک ۲۰۲۱، ۳۰، ۲۱، ۴، سلیمان عمر یونس بابیری، (چ.پ.ک)، دهوک ۲۰۲۱، ۱۱

(۵) جعفر صادق بابیری، (چ.پ.ک) یا بهری.

(۶) وهسفی حسن ردینی، داستانا لوماننا - که قله ستن ب سه رکیشیا مهلا مصطفی بارزانی ل ۱۲، ۱۱، ۱۲، ۱۹۶۱، ل ۱۱۱

(۷) لدویف کوتنا کوری وی (سلیمان عمر یونس بابیری) (چ.پ.ک) یا بهری.

چهندي ژبهركو نهوژي ټيک ژ ټاکنجيت گوندي باييري بوو<sup>(۱)</sup>، بهري شورهشي قوتايي زانستين شرعي بوو لبهغدا وياشي وي ژي ټيلتيحاچ بريزين شورهشي کرو وڤهغهريا باييري و شيانيت خو دانه کاري بو هشارکنا خه لکي گوندي باييري و دهغهري بو پشتهفانيا شورهشي و دژابهتيا داگيرکهران<sup>(۲)</sup>.

بگه هشتنا بارزاني دگهل ټيزنک (۳۰۰) پيشمه رگه هان بو سنورين گوندي باييري لنافه راستي چريا ټيکي (۱۹۶۱)<sup>(۳)</sup>، باره کي له ټاسايي لگوندي دروست بو، ژلايه کي ڤه نهو چه ته يين هاتين سه رکريټ باييري دا ري له اتنا بارزاني بگرن ژ ترسا ره ڤين و چهند که سه کين باييري ژي دگهل دا چوون<sup>(۴)</sup> ههروه سا ترسه ک لدهف خه لکي سڤيل ژ گونديان په يدا بو بتاييهت زاروک و ژان وهک مه گوتي ژبه ر وان پروپاکندين دژي پيشمه رگه هي هاتينه کرن ژلايه کي ڤه و ههروه سا ژبه ر نه شه هره زابيا هندهک پيشمه رگه هان و شيوازي وان بو پشکينا گوندي و ليگهريان و ديڤ چونا وان ژبو چه ته و لايه نگرټ حکومتا ټيراق، بتاييه تي دهما بهري بارزاني هتزهک بته ڤه ڤه هاتيه گوندي و دهست ب پشکينا گوندي کري<sup>(۵)</sup>.

به لي وهک مه ټاماژه لبهري نوکه پيداي چهندين گنج و که سايه ټين گوندي ده ايدار بوون لسه ر نارمانجيت شوره شي و ټاشنا ببون بگيان ڤيدا کاري و بدل خوشي ڤه چاڤه ري هاتنا هتريټ

۱) خيزانا (اليوسفي) خيزانه کا کورده پروه ره خه باتکهرن وهک که لهک مالبتين کورد به لاف و دهر به دهر بونه هندک ژ ڤي مالبتين لزاخو ټاکنجيون وهک مالباتا (شهيد صالح اليوسفي) و هندک ل بامه رني ټاکنجي بوون وهک مالباتا ريزدار (حازم اليوسفي) و خيزانه ک ژي لگوندي باييري ټاکنجي بوو نهوژي خيزانا رحمه تي (ملا سعيد اليوسفي) بوو بابن خودي ژي رازي (نجم الدين اليوسفي)، ملا سعيد مه لايين گوندي باييري بو لوټري ژيانا هه ڤزينين پټک نينايه و هه ردوو کورټوي (ملا نجم الدين و علي) لوټري ژدايک بوينه، و مهن بونه و ژ خه لکي گوندي باييري دهيمه هژرتن و ناسنميت وان يټت بارڤ شارستاني لسه ر گوندي باييري نه و ملک و زه ڤي ژي لباييري هه نه.

۲) جعفر صادق باييري (چ.پ.ک) يا بهري.

۳) عبدالفتاح بوتاني، ژنده ري بهري ۴ ۵

۴) سليمان عمر باييري (چ.پ.ک) يا بهري.

۵) دهما پيشمه رگه ه ټيزي گوندي بوين گه لهک ته ڤه بهرو ټاسمني کر بو ترساندا لايه نگرټ حکومتي، هه ټاکو صهليه ک بخانين (امين علي حسين) که ڤت کو ل ره خن گوندي بو. عبدالباقي تاهر باييري (چ.پ.ک) يا بهري: لده مي پشکينا پيشمه رگه هي بو گوندي باييري چهندين هنويست و کاردانه ڤيت سير و پين که نين ژ ژنو زاروکين باييريان په يدايون ژ بهر ترس و بارڤ دهروني يين لگوندي په يدايو. بو ټونه: جعفر صادق باييري ديټري لوي ده مي ژين من ۱۰ سال بوون نه ز گه لهک ترسيام من خو دژورا پشتي ژ مالا مه ڤه ڤه شارت لين جو هالان، لده مي پشکين بو مالا مه پيشمه رگه هه کي جو هال لسه ر من راکر و دهست دلي من دا گوت نه ترسه مامو نه م يټل جه حشکا دگه ريټن (ټانکو چه ته بيان)، ههروه سا (نايف عسمن باييري) ديټري دهما پيشمه رگه ه هاتين مالا مه گوته رحمه تي دديکا من (بسنی مراد باييري) خاله ت جه حشک مالا وه هه نه گوتي به لي خاله تو مه بتني جه حشک يين هه ي يا ژوي ڤه به حسن جه حشک ما هين يه!!

ټيک ژ کارڤه دانين دي يين سير کو گه لهک گوندي به حسن لين دکه نه ڤه نهوژي هه لويستي رحمه تي (شه عربي) بو خيزانا رحمه تي (علي شريف حسين باييري) کو گه لهک ترسيام دهما پيشمه رگه ه هاتين مالا وان گوته وان داو و ري بدنه من داشيري بده مه کوري خوو پاشي من سه رزکهن. سليمان عمر باييري (چ.پ.ک) يا بهري.

پيشمه‌رگه‌هي دكر بگستى وهاتن و ديتنا سه‌ركيشى شوره‌شى ملا مصطفى بارزاني بتايهت و پيشوازيه‌كا گهرم لى كر و به‌ره‌ه‌فتين پيدى بو قى چهندي ته‌نجامدان ژوان كه‌سان: (حمو حمى بايبرى، عبدالرحيم ابراهيم، على يونس، عمر تاهر، ابراهيم رجب، صديق زبير، صديق پيرو) و چهندين كه‌ستين دى ژ خه‌لكى گوندى بايبرى<sup>(۱)</sup>.

پشتى گوند هاتيه ته‌مين كرن ژلاين پيشمه‌رگه‌ي فه و دنيا تارى بوى ريزدار ملا مصطفى بارزاني هانه گوندى بايبرى و عمر يونس بايبرى دگهل هه‌فالتت خو بين پارتى جهه‌كن گونجاي بو بارزاني دابين كر نه‌وژى مالا خودى ژى رازى (احمد عمر حسين بايبرى)<sup>(۲)</sup> بو كوينا ناقدار بو ب (ئه‌حمه‌دى حه‌واين)<sup>(۳)</sup> ژ به‌ركو مالا وى دكه‌فته نافه‌راستى گوندى كو لوى سه‌رده‌مى دگوتى قه‌سر يا به‌رفرهه و ريك و پيك بوو. هه‌روه‌سا پيشمه‌رگه لسهر مالتت گوندى هاتنه پارفه‌كرن كو ژمارا خيزانانين بايبرى لوى سه‌رده‌مى بتنى تيزيكى (۳۰) مالان بوون<sup>(۴)</sup>، به‌لى وهك مه‌ ئاماژه پيداي تيزيك (۳۰۰) پيشمه‌رگه‌هان دگهل بارزاني بون، ئانكو هه‌ر ماله‌كن تيزيك (۱۰) پيشمه‌رگه‌هان لى بونه ميه‌هان سه‌ره‌راى ده‌ست كورتيا گه‌له‌ك ژ خيزانان و به‌رته‌نگيا مال و خانين وان<sup>(۵)</sup>.

بوچونيت گونديان لسهر ماوه‌ين مانا بارزاني لگوندى بايبرى دجياوازن هنده‌ك دبىژن بتنى شه‌فه‌كن ما<sup>(۶)</sup>، و هنده‌ك دبىژن سى شه‌فا<sup>(۷)</sup>، هنده‌كى دن دبىژن شه‌ش حه‌فت شه‌فان ما<sup>(۸)</sup>، به‌لى هه‌مى دبىژن بروژ بارزاني دگهل زيره‌فان و چهنده كه‌سه‌كين هاريكار و راويژكارين خو دچونه لايى باشورنى روژنافاين گوندى كو دبىژنى (به‌ريت تيزدينكن) كو جهه‌كن ناسى به‌ پتكه‌هاتيه ژ هنده‌ك به‌روكه‌فريت مه‌زن و خلوله، ژ به‌ر خو پاراستنى ژ فروكان و به‌رگري كرنى<sup>(۹)</sup>. گونديان بروژى خوارن و پيدى بو دبهنه ويبرى

(۱) عمر تاهر بايبرى (چ.پ.ك) يا به‌رى؛ محمد تاهر احمد بايبرى (چ.پ.ك) يا به‌رى؛ جعفر صادق بايبرى (چ.پ.ك) يا به‌رى.

(۲) هندی كه‌سه‌كى خه‌لكى بايبرى بين هه‌فچه‌رخى قى رويداننى و مه‌ چاڤپتكه‌فتت دگهل داكرى ئەف چهنده دووپاتكر به. (۳) ژ به‌ركو لزاروكينين بابى وى مريى و ده‌يكى وى (حه‌وا) بين نه‌و خودان كرى له‌ورا بناڤى (ئه‌حمه‌دى حه‌واين) ده‌اته نياسين و چهندين كه‌ستين دى لگوندى هه‌بون بناڤى (ئه‌حمه‌د) هه‌ر تيكى ناساننى خو هه‌بو دا به‌هنه ژيك نياسين وهك: (ئه‌حمه‌د محو)، (ئه‌حمه‌دى عه‌بو)، (ئه‌حمه‌دى سه‌من)... هه‌ند.

(۴) جعفر صادق بايبرى (چ.پ.ك) يا به‌رى.

(۵) عبدالباقي تاهر بايبرى، (چ.پ.ك) يا به‌رى؛ سليمان عمر بايبرى (چ.پ.ك)، يا به‌رى.

(۶) محمد تاهر احمد بايبرى.

(۷) ملا محمود صادق بايبرى، جعفر صادق بايبرى، ذيف عيمان بايبرى.

(۸) صديق پيرو بايبرى، عمر تاهر بايبرى، عبدالباقي تاهر بايبرى.

(۹) صديق پيرو بايبرى، (چ.پ.ك) يا به‌رى؛ عمر تاهر بايبرى، (چ.پ.ك) يا به‌رى؛ جعفر صادق بايبرى (چ.پ.ك) يا به‌رى.

وېشه ف بارزانی څه دگه ریا (ملا نه حمه دئې حه وایڼ څه) گوندی دبیژن مه ئاف و مه نه جمل بو بارزانی و هه څالیت وی برنه وی جهن ئاف بوری بو شیشتنا سه روجلکیت وان<sup>(۱)</sup>.

بارزانی و هه څالیت خو پستی چهند روژه کان گوندی بابیری بجهه یتلا و به ر هف نافه راستی ده څه را دوسکیان که فتنی ری و پاشی به ر هف ده څه را سلیقانه یان<sup>(۲)</sup>، به لئ هیژه کا پیشمه رگه هی مانه لگوندی بابیری و گوندیت ده ورو به را و باره گاییت ده مکی و سه ریڼ لوان گوندان هاتنه دانان<sup>(۳)</sup>، لدویف<sup>۴</sup> دیده څانیا وان که سین دگه ل وان رویدانان ژیا یین دبیژن هه ر دوان روژاندا هیرشین حکومه تا تیراقتی بو سه ر گوندین ده څه را به ر واری بالا ده ست پی کر بریکا فروکه یان و چهند هیرشه ک بریا ئاف به ر واریان گوندی بابیری پی بی به هر نه بوو ژ رهمی و توپ باران کرنا وان فروکه یان<sup>(۵)</sup>، کو پستی بارزانی هاتی بابیری ل سالو ۱۹۶۱ چهندین جاران گوندی بابیری که فته به ر هیرشین فروکه یان و چهندین موشه ک بچه ندین خانیا که فتن و هنده ک ژوان بنیکجاری ژناف چون<sup>(۶)</sup>، و گه له ک زیانیت مادی گه هه شته خه لکن گوندی به لئ چو زیانیت گیانی ژوان توپ باران کرنا نه بون بتن چهند برینداره کین سفک نه بن<sup>(۷)</sup>، ژبه رکو خه لکن گوندی هه رزی په نا برنه به ر شکفت و نواسکو بن به رو که فریت ده ورو به ریټ گوندی<sup>(۸)</sup>، و ده ست بچن کرنا تاییا و کولکان کرن، بو پاراستنا گیانی خیزانیت خو ژ هیرشین فروکین چهنگی ییت روژانه و به رده و ام<sup>(۹)</sup>، هه تا کو بهارا سالو ۱۹۶۶ کو پستی ماووه کی ته ناهیڼ و نارامیڼ، ژ نیشکه کئ څه فروکان هیرش کر سه ر گوندی بابیری و کوشتاره کا جه رگ هه ژین نه جامدا و بده هان قوربانی ژ خه لکی گوندی که فتن دناڅه را کوشتی و برینداران دا کو لته وهریت به یت دئ بتیرو ته سه لی باس لوی گوشترای که یڼ.

(۱) هه می نه و که سین مه چاڅپیکه فتن دگه ل دا کری ژ خه لکن گوندی بابیری و لوی سه رده می ژیا یین فنی چهندی دووپات دکهن، و به حس ل وان خرمه ت و پیدفیان دکهن یین خه لکن گوندی بو بارزانی و هه څالیت وی دبرنه وی جهن (به ریټ تیزدینکن).

(۲) عبدالفتاح بوتانی، ژنده ری به ری ل ۴ ۵

(۳) عمر تاهر بابیری، عبدالباقی تاهر بابیری، (چ.پ.ک) یا به ری.

(۴) هه می که سین مه چاڅپیکه فتن دگه ل وان داگری وی چهندی ده سلیمین و دبیژن هه که جاره کئ فروکه هاتبان ده څه ری و گوندی بابیری توپ پاران نه کرنا لده ف مه یا غه ریڼ بو!!

(۵) سلیمان عمر کوری شهید (عمر یونس بابیری) دبیژیت موشه که کا فروکئ بخانین (أحمد عبدالله ویراین وی اسماعیلی) که فتن نه چاریڼ بو ماووه کی بچین گوندی کورکا لئاف گولیا ژبه رکو ده رفه ت نه بوو و ژبه ر فروکان خانیت خو نیژنه بکه نه څه هه روه سا زین چهندین جاران که هانده چهندین خانیه و ده رامه تی گوندیان.

(۶) خیزنا رده مته تی (أبو بکر شریف حسین) بابیری بنافنی (حیاه) ټیک ژ وان برینداران بو. عبدالباقی تاهر بابیری (چ.پ.ک) یا به ری.

(۷) شوان جهیت سروشتی یین ناسن لده ورو به ریڼ گوندی و گوندیان بخو کره په ناگه لده ست پیکا شوره شا نه یولئ: (کون سی خورکئ، به ریټ تیزدینکن، کلوخکن، ته مبالفا نواسکیت تلخانا...هند).

(۸) سلیمان عمر بابیری (چ.پ.ک) یا به ری؛ نایف عیمان بابیری (چ.پ.ک) یا به ری.

## دوو/ رول و قوربانیت با بیربان د شهرو داستانت د دست پیکا شوره شی دا (۱۹۶۱ و ۱۹۶۲) لده قهرا بادینان.

پستی سرکیشی شوره شا ئه یلوئ مولا مصطفی بارزانی شیای لودوماهیا سالا ۱۹۶۱ بهتته ده قهرا بادینان و جاره کا دی مه عنه ویاتین خه لکی ده قهرئ بگستی و شوره شگیران بتایه تی بلند بکه ته قه و هیزیت پشمه رگه هی لده قهرئ ریک بیخیت و بهزاره هان که سان ژ عه شیره تین بادینان ئیلتحاق پین کری<sup>(۱)</sup>، ده قهرا بادینان (لفی ده من به حس لی کری) تاکه ده قهرا باشورئ کوردستان بوو یا گهرم و کارا ب ئه نجامدانا چه ندین چالاکیین جوراوجور دژی له شکه رئ ئیراقئ و لایه نگرین وان ژ کوردین دژبه رین شوره شی (چه تان)<sup>(۲)</sup>.

دوی ماوه ی دا چند شهرو داستانت مه زن لده قهرئ ب سهرپه رشتیا بارزانی هاتنه ئه نجامدان و چه ندین پشمه رگه هین خه لکی گوندئ با بیرری روله کن دیار تیدا گیرا و قوربانی ژی تیدا پیشکیش کرن، ژوان شهرو داستانان:

### ۱- داستانا لومانا - که قله سنئ ل ۱۲/۱۲/۱۹۶۱<sup>(۳)</sup>.

ئه ق داستانه گه له کا گرنگو کاریگه ر بو بو شوره شی و ده ربا زبونا وئ بو قوناغه کا دی کو حکومه تا ئیراقئ هه ست بهتزا شوره شی بکه ت و داخوزا دان وستاندنا ژ سهرکیشی وی مصطفی بارزانی بکه ت ژبه ر ئه نجامیت مه زن و کاریگه ریئت قئ داستانی کو پشمه رگه هی گه له ک ده سته کفیت مادی و سیاسی و مه عنه وی بده سته ئینان<sup>(۴)</sup>.

سه باره ت چاوانیا رویدانا قئ داستانی و ریدان و ئه نجامیت وئ، بهرئ ئه ق شه ره روی بده ت به چند روژه کا هیزیت پیشکه رگه هی ب سهرپه رشتیا بارزانی دوربه گئ مه زن ل له شکه رئ ئیراقئ و لایه نگه ریئت وان دابو لزاویته (۱۹۶۱/۱۲/۶)، پستی هینگن بارزانی دگه ل هیزیت دگه لدا بو ماوئ (۶) روزان مانه ل ده قهرئ ل گوندیت (ئه لکیشکی، که قله سنئ، گوندک نه بی، باگیرا، لومانا، صارک... خه لکی وان گوندا ژ بارزانی خواستن کو دوربه کن لره بیعه و مه خفه ریئت جاش و له شکه رئ رژیم بده ت ئه و یل چیا یئت وئ ده قهرئ و سیاره تیکا ژبه ر سه ره ده ری و ره فتارین وان یئت خراب دگه ل خه لکی وان گوندان<sup>(۵)</sup>.

(۱) بو زبده تر پیزانینا ل سهر قئ چه ندئ سه حبه که: مسعود بارزانی، بارزانی و بزه دته وه ی رزگار یخوازی کورد، بهرگی دووی.

(۲) عبدالفتاح بوتانی، زبده رئ بهرئ ل ۵۵.

(۳) بو زبده تر پیزانینا ل سهر قئ داستانی بزقره: وه صفی حه سه ن ردینی، داستانا لومانا - که قله سنئ ب سهرکیشیا مه لا مصطفی بارزانی ل ۱۲/۱۲/۱۹۶۱ (دهوئ: ۲۰۰۹).

(۴) هه مان زبده ر، ل ۴۵.

(۵) هه مان زبده ر، ل ۱۷-۱۸.



زیده باری فنی چهندي ل ئيقارا روزا (۱۹۶۱/۱۲/۱۱) جابه ك گه هشته ملا مصطفى بارزانی لگوندی ئه لكيشكى كوسوباهى ل روزا (۱۲/۱۲) سوپاين رژيمى ولايه نگریت وئی بریار يادای هيرشه كا مهزن و بهر فرهه بو سهر وئی ده فهرا ئه ولى ئه نجامدهن بو فه كرنا ريكا ئاميدى و تول فه كرني ژ بارزانی و پيشمه رگه هى بگهن ژبه ر زيانيت حكمه تي ل شه رنى زاويته، پيشمه رگه هى هه مى بهر هه فييت خو كرن بو شه ره كي مهزن و پلانا خودانا هه ر ژ باگيرا هه تا كه فله سننى و لومانا و ميترگا دريژ<sup>(۱)</sup>. وهكى دهاته چافه رنى كرن ل سپنده هيا روزا ۱۹۶۱/۱۲/۱۲ سوپاين تيراقى ب (۱۹۰۰) سه ربازان دگهل چه كين گران و جوره و جور هيرشا خو ده ست پى كر ژ سه ربازانگه ها زاويته ي و بهر هه ف سياره تيكا. ژ هه مى لاينا فته پيشمه رگه هى هيرش كره سهر وئی هيزا له شكه رى و شه ر بهرده وام بو ژ سه عه ت (۹) سيدي هه تا (۳) ئيقارى و هژماره كا زور ژ سه ربازي ر رژيمى هاتن كوشتق و بريندار كرن و بيت ماين ئالايت سپي راكرن و خودانه ده ستى پيشمه رگه هى كوردستانى، چه كه كي زور و گران و جورا و جور كه فته ده ستى پيشمه رگه هى، و هه ر وئی شه فنى پيشمه رگه هى هيرش كره سهر مه خفه را پوليسان لسياره تيكا وره بيت چه تيان ل دوريت سياره تيكا و ل هنداف گوندا كه هه مى گرتن و راكرن<sup>(۲)</sup>.

هه ژبه بيژين هيزه كا زورا پيشه رگه ه و هيزيت بهر گرى مللى به ژداربون دقنى داستانا مه زندا، شوان شه ه پيشمه رگه خه لكى گوندى بابيري بون كو دپتريا شه رو داستانيت ده ست پيكا شوره شى دا دبه ر ژداربون بتاييه ت لداستانا نا فبرى (لومانا - كه فله سننى) پاش لچه ندين شه رين ديغا<sup>(۳)</sup>.

ئه وژى هه ر ئيك ژفان قاره مانيت هه نى بوون:

۱- عمر يونس بابيري (ژدايك بوينى سالا ۱۹۳۶ بويه (نائب چابگ قلم) ل ليويا يازده يا له شكه رنى تيراقى بوو ل سالا ۱۹۵۷ بويه پارتى ... ل سالا ۱۹۵۹ تا هافينا ۱۹۶۱ بهر پيرسى ريكخراوا پارتى بو ل سه ربازانگه ها غزلانى ل موسل. ل پايزا ۱۹۶۱ گه هه شته شوره شا ئه يلولى و ل (پرا بلبل) چاف ب بارزانی كه فته ل نادارا ۱۹۶۲ ل شه رنى گه ليى قه نتارا شه هيد بويه<sup>(۴)</sup>، ههروه سا لشوره شا گولانى ل سالا ۱۹۷۸ كورنى وى (سه ردار) ژى شه هيد بويه.

۲- على يونس بابيري براين شه هيد عمر يونس بابيري به (هه ر لسالا ۱۹۶۱ دگهل براين خو عومه رى گه هه شته شوره شى و به ژدارى دپتريا شه رو داستانيت شوره شا ئه يلولى دا كربه وه ك گه ليى قه نتارا (۱۹۶۲) و شه رنى شاوريكى (۱۹۶۴) و شه رنى مه تينى (۱۹۶۳) و شه رنى بيسفكى و بهر هه كه رى و

(۱) هه مان ژيده، ل ۲۳-۲۶

(۲) هه مان ژيده، ل ۲۷-۴۶

(۳) نقيسه ر (وه صفى حه سن ردينى) چاف پيكه فت دگهل چار كه سان ژوان كربه كو وى ده مى دزيانى دامبون و باسن رولى وان كربه دبه رتوكا خودا ل سه ر داستانى، سه حيكه، ل ۱۱۱-۱۱۲

(۴) سليمان عمر يونس بابيري، (چ.پ.ك) دهوك ۱۱ ۲۰۲۱ كورنى نه خرين شه هيد عمر يونس به.

...هتد، ژ سالا ۱۹۶۸ تا سالا ۱۹۷۵ سهرپه له کڼ زيره ک بو له تيزا هه لگورد و به شداری دگه له ک شه ريت هه لگوردی دا کره و تفهنگ نه دانايه هه تا شوره ش بدوماهی هاتی ل ۶ ئادارا ۱۹۷۵، دگه ل به رپا بونا شوره شا گولانن ل سالا ۱۹۷۶ جاره کادی علی یونس بابیری تفهنگ راکریه و گه هه شتیه ریتیت پيشمه رگه هی و ل سالا ۱۹۸۸ دگه ل خه لکن گوندی ئاواره ی که مپا دیار به کر بویه و ل ئادارا ۱۹۹۱ دگه ل سهرهلدانا مه زن قه سته باشوری کره فه و به رده وامی دایه خه باتا پيشمه رگاتین سهره رای ماندی بون و بناق سالفه چوونن ... هه تا کو ل سالا (۲۰۰۰) هاتیه خانه ن شینکرن، و ل (۲۰۱۵/۲/۱۹) وه غه را دو ماهین کره، ول گوندی بابیری هاتیه خاکسپاردن<sup>(۱)</sup>.

۳- حجی ابراهیم رجب بابیری ( ل سالا ۱۹۶۱ گه هه شتیه شوره شی و چهن دین شهرو داستاندا به ژدار بویه ژوان شه ری لومانا - که قله سنن و شه ری مه تینی و شه ری گه لی قه نتارا کو روله کڼ دیار و قاره مانانه دوی شه ری داگیریه ... ل سالا ۱۹۹۲ وه غه را دو ماهین کره )<sup>(۲)</sup>.

۴- اسماعیل عبدالله بابیری ( ل سالا ۱۹۶۱ گه هه شتیه ریتیت شوره شا ئه یولون و دگه ل عمر یونس بابیری به ژداری دگه له ک شه ران داکریه وه ک شه ری مه تینی و شه ری لومانا - که قله سنن و چهن دین شه ری ن دی، و ژ سالا ۱۹۶۶ هه تا سالا ۱۹۸۸ موختاریا گوندی بابیری کره و هه رده م ل شوره شا ئه یولون و شوره شا گولانن وه ک موختاریا گوندی خزمه تکاری پيشمه رگه هی بویه ده ما ده اتنه گوندی یان پیدقی بکارو و سخره کڼ بیان، ل سالا ۱۹۹۸ وه ک پيشمه رگن ئه یولون خانه نشین بویه، و ل سالا ۲۰۱۴ وه غه را دو ماهین کره )<sup>(۳)</sup>.

۵- عمر تاهر محمد شینو بابیری (نه وژی ل سالا ۱۹۶۱ گه هه شتیه ریتیت شوره شگیران و روله کڼ چه له نگ هه بوو د شه رو داستانتت ده ستیتکا شوره شا ئه یولون دا وه ک شه ری مه تینی و شه ری به ری که رو داستانا لومانا - که قله سنن و داستانا گه لی قه نتارا، نوکه ژی دژیانن دامابه و لدهوکن یئ ئاکنجه )<sup>(۴)</sup>.

۶- صدیق پیرو ابراهیم محمد بابیری (وه ک گوندیتت خوینن ناف بوری ئه وژی ئیک ژ گهنجیت خوین گهرم و کورد په روه ره بویه هه ر دژین سنله یئ دا ئیلتحاق بشوره شی کره ل سالا ۱۹۶۱، ژ به ر بچیکیا ژین وی کو لوی ده می بتنن (۱۴) سال بوو چه ک نه دایه قئ لده ست پتکن پاشی ژ به ر چه له نگیا وی و داکو کیاوی جهن خو دناف ریتیت پيشمه رگه هی دا کره و به شداری د چهن دین شهرو داستانا ندا کره ژوان شه ری لومانا - که قله سنن و داستانا گه لی قه نتار کو روله کڼ قاره مانانه دوی شه ری

(۱) عبدالرزاق علی یونس بابیری (چ.پ.ک) دهوک ۱۱ ۲۰۲۱۵، کورنئ نه خرین رحمتی علی یونس بابیری به.

(۲) عمر طاهر بابیری، (چ، ک، ب)؛ صدیق پیرو بابیری (چ، ک، ب).

(۳) صدیق پیرو بابیری (چ.پ.ک) یا به ری: جعفر صادق بابیری (چ.پ.ک) یا به ری.

(۴) (چ.پ.ک) دگه ل وی بخو، دهوک ۲۰۲۱۴ ۳۰

داگیرایه و بگرانی برینداربویه - لباہتتی بہتتی دئی بدریژی بہحسئی وئی چہندی کھین- ہہروہسا بہژداربویوہ دپتیرا شہریت سالیٹ (۱۹۷۴ - ۱۹۷۵) ہہتا ژناقچونا شورہشی، نوکہ مام صدیق پیرو بابیری وہک پشمہرگہہکئی خانہنشین کری لباژاری دھوکئی ٹاکنجیہ) (۱)

## ۲- شہری گہلیی قہنتارا (۱) ل ۱۹۶۴/۳/۱۸

۳ ئەف شہرہ ٹیک ژوان داستانین قارہمانہنبویہ یین ل دەستییکا شورہشا ئەیلوئی ہاتینہ تومارکرن (۱)، بہلی ژبہرکو دہرفہت نینہ لقریئ بہحسئی وردہکاریت فی شہری بدریژی بکہین، زیدہباری فی چہندی کو ہندہک نفیسہرین دی بہری مہ لسہر نفیسی بہ، لەورا بتنی بکورتی دئی بہحس لئہگہر و چہوانیا رویدان و ئەنجامیت وی کھین و دئی بیافی پتر تیدا دەینہ رول و قوربانیت خہلکئی گوندئی بابیری دقئی داستانا نافدار و گرنگ دا، دا ژباہتتی دہرنہکەفین.

دہما مہلا مصطفی بارزانی فەرمان ل (عہلی خہلیل خوشہفی) ٹامر ہیزی دھوکئی کری کو کریارہکا لەشکەری لدہفہری ئەنجامدہت دا لەشکەری (لیوا یازدہ) یا رژیمی لوئی دہفہری مژویل بییت وتانا دور پینچا گوندئی بریفکا شیخان نہچیت (۱)، پشتی ناغ بوری مشپورہ دگہل سہر قولیت ہیزا دھوکئی کری و زانی کو دئی لروژیت بہتت ہیزہکا لەشکەری ژ سہرسنگئی و بامہرنئی ہینہ دھوکئی، وانا ئەفچہندہ بدہرفہت زانی و ٹامادہکاری بو دانانا بیسہکئی بو وئی ہیزی کرن وشیان دماوئی (۳) روژاندا پتری (سہد) پشمہرگہہان فہجہمینن ژ گوند و دہفہرین دہوروبہران ہہر ژ گوندئی بابیری ہہتا بیسفکی، و گہلیی قہنتارا ہاتہ دەست نیشانکرن بو لیدانا وئی ہیزا لەشکەری و دہما زانی کو دئی لروژا ۳/۱۸/ بہرہو دھوکئی کەفیتہری لوئی شہفی (عہلیی خہلیلی) سہرقول و پشمہرگہہ ل ہہردوو رەخیت گہلیی قہنتارا دابہش و خوجہکرن (۲).

لدم ژمیر (۹) سپیدہہیا (۱۹۶۲/۳/۱۸) ئەو ہیزا عہسکەری یا چافہرپکری کو نیزیکی (۲۵۰) سہربازان بوون دگہل (۲) زہری پوشا (۴) زیلان و (۳) ناکیلا و (۲) جیبان و (۱) شوفرلیتا موسلہج گہہشتہ ناف گہلیی قہنتارا و پشمہرگہہی ژ ہہردوو لاییت گہلی فہ ہیرش کرہ سہر و ئەو ئالیاتین

(۱) (چ.پ.ک) دگہل وی بخو، دھوک ۲۰۲۱۴۲۹

(۲) گہلیی قہنتارا جہکئی گرنگہ ژلاین عہسکەری فہ، دکہفینہ سہرجادا گشتی دنافہرا زاویتہ و باکیرا و ہہر لایہن بشیت فی گہلی بکریٹ دئی شبت کونترولا جادا گشتی یا (زاویتہ سہرسنگ - نامیدین) کەت، ئەفچا ژبہر گرنگیا عہسکەری باقی گہلی دئی بینین دچہرخی بویردا چہندین شہر لشی گہلی رویدابنہ و ٹیک ژوان شہرو داستانا ژئہقا نوکہ ئەم دئی بہحس لئ کھین. بو زیدہتر پیرانینا لسہر گرنگیا عہسکەری یا گہلیی قہنتارا بزقرہ، وەسفی حسن، ہہمان ژئدەر، ل ۴۲-۴۳

(۳) سہحکە ہہمان ژئدەر، ل ۴۲

(۴) بزقرہ، وەسفی حسن، شہری گہلیی قہنتارا، ژئدہری بہری ل ۴۲

(۵) عمر ناہر بابیری، (چ.پ.ک) یا بہری؛ صدیق پیرو بابیری، (چ.پ.ک) یا بہری.

عسکهری ههمی سوتن و تیک شکاندن و دوو نهفسهر دگهل (۸) دهرهجهدار دگهل (۱۶) سهربازان کوشتن و (۲۶) یین دی بریندارکرن. و چهکهکئی زور و جوراوجور کهفته دهستئی پیشمه‌رگه‌هی. لئ ژبه هاتنا فروکه‌یین (نفائة) و ههوار هاتنا هتیه‌کا زور ژ ههردوو لایانقه (زاویته و سهرسنکئی) زیده‌باری توب بارانکرنه‌کا دژوار بو چه‌پهرین پیشمه‌رگه‌هی، علیه‌خه‌لیلی فه‌رماندا هییدی خوو فه‌کیشن به‌ره‌و گوندئی بیسفکئی فه<sup>(۱)</sup>.

سه‌بارت رول و به‌ژداری و قوربانیت پیشمه‌رگیت گوندئی بابیری دفتئی داستانی دا، ههر ئه‌و شه‌ش قاره‌مان بون ییت به‌ری نوکه مه به‌حس له‌ژداریا وان کری دداستانا (لومانا - که‌فله‌سنی) دا ئه‌وژی (عمر یونس علی، علی یونس علی، ابراهیم رجب، صدیق پیرو، اسماعیل عبدالله، عمر ناهر محمد) بون، لئ رول و قوربانیت وان دفتئی داستانی دا گه‌له‌ک ددیار و به‌رچاف بون و هنده‌ک ژوان بونه سومبل و قاره‌مانیت فئی داستانی دگهل هنده‌ک براین خو یین دی ژ پیشمه‌رگیت کوردستانی<sup>(۲)</sup>.

لده‌مکئی به‌ری شهرئ پیشمه‌رگه‌ه هائینه دابه‌شکرن ل سهر هه‌ردوو لاییت گه‌لیی فه‌نتارا، ههر تیک ژ (علی یونس و عمر تاهری و اسماعیل عبدالله) یئ دگهل پتیا پیشمه‌رگه‌هان بون ییل لایئ روژنافای یئ گه‌لی ماین هه‌رسئ یین دی (عمر یونس و ابراهیم رجب و صدیق پیرو) دگهل هنده‌ک پیشمه‌رگه‌هین دی دهربازی لایئ روژه‌لاتئ گه‌لی بیون و جهو چه‌پهرین خو لویلائی چیکریون<sup>(۳)</sup>، ئه‌رکئی فان گه‌له‌کئ بزه‌حمه‌ت تربو ژ به‌رکو ریکا زفرینئ نه‌بو له‌ورا دکیم ترین ژین لایئ دی و زیانیت وان پتربوون و ده‌ما شهر دژواربوی و لب فشاریت فروکه و خرغه‌بونا له‌شکه‌ره‌کئی زور و فه‌رمانا خو فه‌کیشانی هاتی دان، ئه‌فین هه‌تنئ نه‌شیان دهربازی جادی بون و نه‌چاربون هه‌تا شه‌ف تاری به‌رگرین بکه‌ن، و سه‌ره‌رای دوریچ کرنا وان و زیانیت گه‌هه‌شتینئ لئ خوراگرت و به‌رگریه‌کا قاره‌مانانه ژ له‌شین شه‌هید و برینداران کرن دا نه‌که‌فته ده‌ستیت دوژمنی هه‌تاکو له‌شکه‌ر سه‌حب بووی و هتیه‌ک ژ بیسفکئی ده‌هوارا وان هاتی<sup>(۴)</sup>.

لفیژی یا فه‌ره‌ ئاماژه برولئ وان ههر سئ پیشمه‌رگه‌هین بابیری بده‌ین ئه‌وین ماینه دگورپانا شهرئ دا (عمر یونس و صدیق پیرو و ابراهیم رجب) ل لایئ روژه‌لاتئ گه‌لی هه‌تاکو دنیا تاری بوی کو ئیک

(۱) وه‌سفی حسن، شهرئ گه‌لین فه‌نتارا، ژېده‌ری به‌ری، ل ۴۴ - ۴۵

(۲) ژبه‌رکو بتن دوو ژوان پیشمه‌رگین ناف بوری نوکه دژبانئ دا ماینه ئه‌وژی (عمر ناهر محمد، صدیق پیرو ابراهیم) مه‌پزاین تیرو ته‌سه‌ل ژوان هه‌ردویان وه‌رگریته لدور داستانا گه‌لین فه‌نتارا و رولئ وان و ییت وه‌غهرکری دوئی داستانی دا! هه‌روه‌سا مه‌پاښشتی دانایه سه‌ر پترانیتت به‌ریژ (وه‌سفی حسن) ی کو وی ل ساللا (۲۰۰۴) چاف پیکه‌فتن دگهل فان هه‌ردوو پیشمه‌رگه‌ها (اسماعیل عبدالله، علی یونس) ژئ کربو به‌ری ئه‌ف هه‌ردوکین دومه‌هین وه‌غهریکه‌ن.

(۳) شهرئ گه‌لین فه‌نتارا، ژېده‌ری به‌ری، ل ۴۴

(۴) صدیق پیرو بابیری، ئیک ژ به‌ژدارین ویی داستانی، (چ.پ.ک) یا به‌ری: هه‌روه‌سا سه‌حبکه، شهرئ گه‌لین فه‌نتارا، ژېده‌ری به‌ری، ل ۴۵

ژوان شهید بو و ئیک ژى بريندار بوى و یی سین بقهدهرئى قورتال بوى. یی تیکى پيشمه رگى سهرکرده و ئیک ژ قارهمانیت شهرى شهید (عمر یونس بابیری) بوو پلاوى سهرقول بوو و ئیک ژ جان فیداو و پیشه وایت داستانى بو<sup>(۱)</sup>، بهرى شهر دهست یی بکته تغهنگا خویا ئه مان کو دباریا (مهلا مصطفي بارزانی) بوو دادهستى براىی خو (علی یونس) و فه رمان لوی کر برنویا خو بده ته دهستى پسمامى خوین گهنج (صديق پيرو) ژبه رکو یی بى چهك بوو<sup>(۲)</sup>، شهید (عهمه رى) ب توپه کا هاونا (۶۰) ملم یا عقده دوو) بهژداری دشهرى داکر و ئیک شوان بوو ییت دووربى تیکن دا وه شاندى هیژا دوژمنى و جهی خو نه بهردا یی و بهردهوام بهر قانى کرى هه تا تىقارى بتوپ بارنکرنا فروکه یان شهید بووی<sup>(۳)</sup>.

ههردوکین دى (صديق پيرو و ابراهيم رجب) وهك مه ئاماژه یی دای ئه وژى هه تا شهقى مان د چه پهرى دا ل لایى روژهلالاتى و ههردوکان بهرگریه کا کیم وینه کر بهرامبه رى هیژه کا لهشکهرى یا زور و فروکه و توپ و چهك گران کر و بريندارو شهید بجهنه هیلان سهره راي برينداربونا (صديق پيرو) ژ ئه نجامى توپه کى<sup>(۴)</sup> کو گلهك نه مابوو پییه کى خو ژ دهست بدهت مام (صديق) به حس لوان کات و ساتا دکته و دبیژیت: ((دهما پیشمه رگه هى لایى دین گهلى بهردای ئیبراهیمی گازی من کر گوت هشیاربه - جیشى ئه م گرتین - ئه ز رابیم سهرخو من چه ند گوله یه ک د سهربازان وه رکرن به لى موده ره عى صه لیه ك بهردامن پاشى توپه ك بنیزیكى من كه فت ئه ز بلندبووم و بهردى كه فتم ئه ز بسهرخو فه هاتم. به لى پییه کى من گران بوو پیلافا من تژی خوین بو من خو خشانده بن بهرکی و رانى خو بهدرسوکن گریدا پستی ده مه کى کیم چه ند سهربازه ك هاتنه سهر وی بهرى به لى قهدهرا خودی ئه ز نه دیتیم پستی تىقارى شهر سست بووی ل ده من روژئافا لهشکهر سه حب بوى پستی کوشتى و برينداریت خو بریکا فروکیت (هه لیب کوتر) راکرین و قه رقودین ئه لیا تیت خو بدیف سه یاران فه کیشان، من ژى قهستا جهن پسمامى خو (عمر یونس) کر من زانى ئه و ژ جهی خو ناچیت و من ناهیلیت (ابراهيم) بهرى من گه هشته جهن وی لمن کره ههوار گوت مالا مه یا خرا بی (عهمه رى) شهید بووی هه قالى وی (عبدالله هاجه ر سندی که ریتی) ژى لدهف وی بگرانى برينداربوو و ژوان و یقه تر (ابراهيم سيف الدين سندر سيلافكى) ژى شهید بوو، که سه کى دى مه لوارا نه دیت، ئه زو (ابراهيم ره جهب) ماینه لسهر جهنازى ههردوو شهید و وی بريندارى هه تا دنیا تارى بوى، ئیبراهیمی جهنازین ههردوو شهیدان، ئیک لدویف ئیک دگه ل (عبدالله سندی) یی بريندار دانه پستا خو هه تا بسهر ئیخستین ملا پستا جادى، ئه ز ژى ژبه ر برینا خو هیدى هیدى گه هه شتم ویری ژبه ر داخواز و

(۱) هه مان ژنده رى ۴۲

(۲) صديق پيرو بابیری، (چ.پ.ک) یا به رى.

(۳) شه رى گه لى قه نئارا، ژنده رى به رى، ل ۴۴-۴۶

(۴) هه مان ژنده رى ۴۵

هیڤیت وی برینداری (عبدالله)ی مه ناگرهك هلكر به لئ جهن مه هاته توپ بارانكرن مه ناگر فهمراند و مه خو كيشا دشيفكئ دا هه تاكو نئزىكى ده مژمير (۱۰) شه فئ پستی پيشمه رگهه لبسفاكئ خرقه بوين و زانى ئەم هندهك هه فاليت وان وهك شه هيد و بريندار بين فه مابن له جهن شهري، چهند پيشمه رگهه لئانا مه هاتن (علی یونس و عمر تاهر) ژى دگهل دابوون و هيستر ئينان هه ردوو شه هيد لهيسترأ كرن و (عمر تاهر بابيري) ئەز ل پستا خو كرم هه تا ئەز بسه ر چيائ ئبخستيم ئەم برينه ديكرئ و هه ردوو شه هيد برنه بيسفاك سهرى (ژورى) فه شارتن، روزا پاشتر ئەم بريندار لهيسترأ سواركرين و ئەم برين نه خوشخانا له شكه رى ل شكه فتا گوندي قومرين لده فه را به روازى ژوريان. ئەزام لوپري هه تا نئزىكى هه يفكه ن برينا من باش بوى ئەز چومه باره گايئ سه ركر دابه تيا ده فه ري لشكه فتا گه رمكئ لگوندي كيسته، (عه لين خه ليلي و ئەسحه دي خوشه بي) لوپري بون برنويه كا كورت دامن دگهل دهسته كئ به رگويزان، مامئ من (يونس عمر بابيري) هاته باره گايئ هندهك نامه و تومار و ئەمانه تيت شوره شئ بيت كورئ خو شه هيد (عومهرى) ته سليم كرن ئەژى دگهل زفريم مال))<sup>(۱)</sup>.

### سيين / كوشتارا گوندي بابيري نيسانا ۱۹۶۶.

هه ر ژ كانينا ئيكي ۱۹۶۳ هه تا سيين نيسانا ۱۹۶۵ باشورئ كوردستانئ باره كئ ده مكي بي ناستين بخوفه ديت و شه ر هاته راوستيان ژ ئەنجامئ دان و ستاندا دناقه را سه روكن ئيراقئ بي وي سه رده مي (عبدالسلام عارفي ۱۹۶۲-۱۹۶۶ز) و سه ركيشئ شوره شا ئەيلولئ ملا مصطفى بي بارزاني<sup>(۲)</sup>، و دقئ<sup>۳</sup> ماوه ي دا چهند ليك تيگه هه شتتيت ده مكي بيت مه رجدار لدور مافيت گه لي كورد ئيراقئ هاتنه موركرن، لي دياربو بو سه ركر دابه تيا كوردي كو بتني ئەفه ته كتيكه بو بده سته ئينانا ده مي و بتايه تي پستي هه ولدانئ ئيراقئ بو ئيگرتنا نه ته وه يا عه ره بي دگهل مسري و هه ولدانا پشت گو ه فه هافيتنا مافيت گه لي كورد دقئ ته فگه ري دا<sup>(۴)</sup>، جاره كا ذي ئەو بارئ نه شه رو نه ناستي به ره و ته نگه ژري و ئالوزين فه چو، ئەبوو ل ۳ نيسانا ۱۹۶۵ جاره كا دي له شكه ري ئيراقئ هيرشه كا سه رانسهرى كر سه ر هيزيت پيشمه رگه هى كوردستانئ، ئەفه گه را سيين يا شه ري دناقه را له شكه ري ئيراقئ و پيشمه رگه هئ كوردستانئ بو دده ستيپكا شوره شا ئەيلولئ دا في گه ري پتر ژ ساهه كئ فه كيشا<sup>(۵)</sup>، و نيسانا سالا ۱۹۶۶ هيرشين فروكه بين چه نكي بين ئيراقئ بو سه ر گوند و كومه لگه هين مه ده ني يئل بن كونترول

(۱) صديق پيرو بابيري، (چ.پ.ك)، يا به ري.

(۲) بو زيده تر پيزانينان ل سه ر قن دان و ستاندا بفره په رتوكا (العراق والمساله الكرديه ۱۹۵۸-۱۹۷۰) يا د. سعد ناجي جواد (لندن: ۱۹۹۰)، ل ۱۰۹-۱۱۸.

(۳) سه حبه: لازاريف، مژووي كوردستان، وه رگيران: وشيار عبدالله سنكاوي چ ۳ (هه ولير: ۲۰۰۸) ۴۷۶-۴۸۳

(۴) سعد ناجي جواد، العراق والمساله الكرديه، ژنده ري به ري، ل ۱۱۷-۱۱۸

پشمه رگه‌هی توند ترو دژوارتر لئ هاتن، و چه‌ندین کوم کوژی و کوشتار لچه‌ندین گوندین ده‌قهره  
به‌رواری ژوریان و دوسکئی ژیریان ژي هاتنه نه‌نجام دان ژوان کوشتاران کوشتارا گوندئی بابیری بوو نه‌وا  
ل ۱۹۶۶/۴/۱ هاتییه نه‌نجامدان<sup>(۱)</sup>.

لناقه‌راستی سالیئ شیتستان گوندئی بابیری ببو وهك بنگه‌هه‌كئ گهرمئ شوره‌شا نه‌یلولئ ژبه‌ر جهئ  
گوندی یئ ستراتیجی و هلوئیستئ خه‌لكئ وی یئ كورد په‌روه‌ر و شوره‌شگیر - بتاییه‌ت پستی  
شه‌هیدبوونا پشمه‌رگئ سه‌رکرده عمر یونس بابیری - چ ژلایئ خه‌باتا چه‌كداری فه‌ییت كو ژماره‌كا  
گه‌نجیت گوندی تقه‌نگ راکریون و گه‌هه‌شتنه ریژیت له‌شكه‌رئ شوره‌شئ<sup>(۲)</sup>، و چ ژلایئ ریكخستئ و  
هشیارکونا نه‌ته‌وه‌یئ فه‌ییت و چ ژ لایئ لوجستی و خزمه‌تا شوره‌شئ و شوره‌شگیراییت.

وهك چالاکي و بزاقیت ریكخستنا حزبی رحمه‌تی (نجم‌الدین یوسفی) پستی خواندنا خو ل به‌غدا  
بدوماهیئ ئینای ل سالا ۱۹۶۶ فه‌گه‌ریا گوندی وهك كادره‌كئ قه‌لم زان و ره‌وشه‌نییئ ده‌قهری  
به‌رده‌وام نه‌دوه وکوم بین دگه‌ل گه‌نجیت بابیری و گوندین ده‌وروبه‌ر نه‌نجامدان بو مه‌ره‌ما ریكخستنا  
وان و هاندانا وان ژبو هلگرتنا چه‌کی دژی داگیرکهران و به‌ره‌فانیئ ژ کوردستانی<sup>(۳)</sup>، هه‌روه‌سا هه‌فالیئ  
وی شه‌هید (صدیق زبیر بابیری) کو موختارئ گوندی بو ژلایئ حزبی فه و هه‌روه‌سا به‌رپرسی ریخستنی  
بی ل گوندی و منه‌سقی بی دگه‌ل سه‌رکرده‌تیا ده‌قهرئ، ژبه‌رکو نه‌وژی یئ قه‌لم زان و خودان گیانه‌کئ  
رژد بو ژبو سه‌رئیخستنا شوره‌شئ<sup>(۴)</sup>.

فان هه‌ردوو کادریت ناف بوری دگه‌ل چه‌ندین که‌سین دی یئین کورد په‌روه‌ر ژ خه‌لكئ گوندی  
بابیری چه‌ندین خزمه‌ت بو هاریکاریا شوره‌شئ دکرئ ژوان خره‌فه‌کرنا کومه‌کی و نابونه‌یان و بریفه‌برنا  
سخره‌یان و فه‌گوهاستنا چه‌ك و نازوقه‌ی و خزمه‌تکرنا پشمه‌رگه‌هی ده‌ما دهاتن گوندی و به‌لاقرکونا وان  
ل سه‌ر ماییت گوندی، زیده‌باری فه‌کرنا ریکه‌كا ناسئ لباشورئ گوندئی بابیری کو دگوتئ ریكا (شیخی)  
یان ریكا ناسته‌نگئ ژبه‌رکو ریکه‌كا ناسئ و که‌فرین بو و (ده‌وار) نه‌دشیان ببارفه‌ تیرا بیورن و چه‌ك و  
نازوقئ شوره‌شئ تیرا بفه‌گوه‌یژن ناف دوسکیان یان به‌روفازی بو ناف گوندی و پاشی بو ناف  
به‌رواریان<sup>(۵)</sup>.

(۱) پتیا خه‌لكئ گوندئی بابیری ییت نه‌ف گوشتاره بچاقیت خو دیتی هیشتا دژیانئ دا ماینه، بتاییه‌ت هنده‌ك ژوان نه‌ون  
ییت برینداری ژئی قورتال بووین، مه‌چاف پیكه‌فتئ دگه‌ل گه‌له‌ك، ژوان کرپه وهك دیده‌فان و قوربانیت وی ده‌ریا  
کوره یا فروکیت دوژمنی بو سه‌ر خه‌لكئ سقیئئ گوندئی بابیری ل ۱۹۶۶/۴/۱

(۲) عمر تاهر محمد، (چ.پ.ك)، یا به‌رئ.

(۳) جعفر صادق، (چ.پ.ك)، یا به‌رئ.

(۴) صدیق پیرو، (چ.پ.ك)، یا به‌رئ؛ محمد تاهر احمد (چ.پ.ك)، ل ۲۹ ۲۰۲۱۴ دهوك.

(۵) جعفر صادق، (چ.پ.ك)، یا به‌رئ؛ نایف عثمان محمد (چ.پ.ك) دهوك ۲۰۲۱۵ محمد تاهر احمد، (چ.پ.ك) یا  
به‌رئ.

ههروهسا ههژي ئاماژه پيدائى به كو گوندئى بابيريى بدرئزاهيا ههردوو شوره شيت تهيلول و گولانئى دا ههردهم وارگهه و په ناگههئى وان كهس و خيزانئى دهقهريى بو يى ژبهه هيرشيت سوپايى تيراقئى و تهعداريا حكومهتئى شوفينى نهچارديبون گوندو ماليت خو بجهبهيلن و قهستا گوندو دهقهريى ناف شوره شئى بكه ن كو ئيك ژوان گوندان . گوندئى بابيريى بو، لوى سهردهمى نوكه ئهم بهحس لئى دكهين (ناقهراستى شىستان) ژمارهيه كا زور ژ خيزانيت بامهرييان ئاوارهى گوندئى بابيريى ببون ژ ئه نجامئى گرتن و سوتنا گوندئى وان لسالا ۱۹۶۳ ومانه ل گوندئى بابيريى ههتا بهيانا يازدهى ئادارا (۱۹۷۰) <sup>(۱)</sup>.

ژبهه فان ههمى كارو چالاكيت خهلكئى گوندئى بابيريى بو شوره سا تهيلولى دسائيت شىستا ندا وهك مه بهرى نهو ئاماژه پيداي بهردهوام ئهف گونده دهاته توپ بارانكرن ژلايى فروكيت رژيما تيراقئى فه و ديارترين و چههرك برترين جار ژى ئه و بو دهما ل (۱ نيسانا ۱۹۶۶) بدژوارى هاتيه توپ بارانكرن و كوشتاره كا مهزن هاتيه ئه نجامدان <sup>(۲)</sup>.

خهلكئى گوندئى دبيژن مه پشتى هينگئى زانى كو ئه گهريى فن كوشتارئى موقبههريى بو ژلايى دوو كهسيى گوندهكئى تيزيكى بابيريى دهما چويى خو تهسليمى حكومهتئى كرين لبامهريى پيزانين دانه مخابراتئى تيراقئى لدوور چالاكيت حزبى و شوره شگيرى لگوندئى بابيريى بتاييهت ئه و رييا دهاته چيكرن بو خزمهتا شوره شئى لبابيريى ئه و بهرى نوكه مه ئاماژه پئى داي <sup>(۳)</sup>.

هوسا لسهريى بهارئى لئيكئى مها نيسانئى لدهمئى تيراقئى كو بارانه كا هيرهوهدئى دهات و خهلكئى گوندئى ههمى دخانيت خو قهه بوون ژ نيشكهكئى فه (چار) فروكين جهنگئى (نفاثة) هيرش كره سهه گوندئى بابيريى و چهنديى موشهك بهردانه خانين گونديان ئه و ژى (مالا حجي عبدالله ي و مالا برازايبى وي ئه حمه دئى و مالا حجي ازرائيل و براين وي ميكائيل) و چارخانى بتهمامى هاتنه ههنگافت و خرابكرن ئه و ژى و (۲۴) كهس ژ خهلكئى گوندئى بابيريى و ميهقانيت وان بونه قوربانى (۱۱) شههيد و (۱۳) بريندار بوون <sup>(۴)</sup>.

شههيدىن كوشتارئى ئه قهه بون:

۱- صديق زبير على (موختارئى گوندئى و بهرپرسيى ريكخستنا حزبى بو، خيزان دار بو و بابئى دوو زاروكا بو، پسمامئى وي (محمد تاهر ئه حمه د) دبيژيت: ((بهريى چهند دهه ژميره كا ژ شههيد بونا وي (صهديق) پوستهكئى نهينى يى حزبئى دا فمى و گوته من دقيت نوكه بيهه گوندئى بانكا بديه دهستى

(۱) جعفر صادق بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى؛ عبدالباقي تاهر محمد، (چ.پ.ك) يا بهريى.  
 (۲) محمود صادق نبى بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى؛ جعفر صادق نبى بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى؛ عمر تاهر محمد بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى؛ عبدالباقي تاهر محمد بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى.  
 (۳) جعفر صادق بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى؛ سليمان عمر يونس بابيريى، (چ.پ.ك) يا بهريى؛ عبدالباقي تاهر محمد، (چ.پ.ك) يا بهريى.  
 (۴) (چ.پ.ك) يا بهريى.



(رهشې رهصیلی بارزانی) دهما بلهز نهو پوست من بری لقه‌گه‌ریانې نهس هاتم هندافې گوندی و نهو فروکه هاتن سهر گوندی نهو کاره‌سات نه‌نجامدا (صه‌دیق) ژی تیدا شه‌هید بوو نه‌ز نه‌گه‌هشتم بیژمې من نه‌مانه‌تې ته‌گه‌ماند).<sup>(۱)</sup>

شه‌هید (صه‌دیق) لده‌مې توپ بارانکرنا گوندی لخرمه‌تا (۲) پیشمه‌رگه‌هان دابو مالا (أحمد نریر) بابیری، موشه‌ک بوئی ژورئی که‌فت یا نهو تیدا دگهل وان ههردوو پیشمه‌رگه‌هان هاته شه‌هیدکرن نهو ژی نه‌ف ههردوو پیشمه‌رگه‌هه‌بون:

۲- (یاسین تاهر حسن ژ ۱۹۳۸) خه‌لکې گوندی ژیاو شیخ پیراموس بوو.

۳- پی‌دی (سلیم سلیمان عبدالله ژ ۱۹۶۰) خه‌لکې گوندی ته‌حلاقان بوو.

لاشیت ههر سې کان پرته‌کاندبوون، ژقانی دووئی برپونه قاتی ئیکې.<sup>(۲)</sup>

۴- شه‌هیدی زاروک (خالد محمود صه‌دیق) بابیری کو دگوتې (کوخو) ئیکانه‌پې بابې خو بو ژپې وی بتنی (چار) سال بوون، مامې وی (جعفر صه‌دیق) دبیتت نه‌ز ل سهر دهره‌جیت مالا مه‌بوم - مالا مه‌یا پر بو ژ بنه‌مالامه و هنده‌ک میه‌فانا- من گول ده‌نگې فروکان بوو نه‌ز بله‌ز بژورکه‌فتم من گوته وان خو خلاسکه‌ن نه‌فه فروکه‌هاتن لې ژبه‌رکو نه‌ز (سنیله بوم) و زیده‌باری نهو چه‌ند روژه‌ک بوون فروکه‌نه هاتبون سهر گوندی له‌ورا که‌سې ژمن باوه‌رنه‌کر. من ده‌ستې برازایی خو (کوخوی) گرت ومن دا پشته خو دا بره‌فین هیشتا نه‌ز بیل سهر دهره‌جکان موشه‌که‌ک بره‌خې خانپې مه‌که‌فت، برازایی من (کوخو) لپشته من شه‌هید بوو و نه‌ز ژی برینداربووم).<sup>(۳)</sup>

۵- شه‌هید (میکائیل حمو حه‌مې بابیری) - کو پتریا قوربانیاں ژ خیزانا وی بوون - دوو موشه‌ک بنیقا مالا وی و برای وی که‌فت (میکائیل) بگرانی برینداربې پشته (۱۵) روزان ژ چاره‌سه‌ریې لنه‌خوشخانا له‌شکری یا شوره‌شې لگوندی قومریې گیانی خو ژ ده‌ستا و گه‌هه‌شته‌براو و زاروکین خوو برازایی خو یین شه‌هید و کاروانی شه‌هیدین شوره‌شا نه‌یلولې ولاشی وی ل گوندی قومریې هاته خاکسپاردن).<sup>(۴)</sup>

۶- شه‌هید (گیار حمو حه‌مې بابیری) دژپې (۲۵) سالیې دابی).<sup>(۵)</sup>

۷- شه‌هید (زه‌مرید میکائیل حمو حه‌مې) ژپې وئی تیزیکی (۲۰) سالان بوو).<sup>(۶)</sup>

۸- شه‌هید (عه‌گید میکائیل حمو حه‌مې) ژپې وی (۲) سال بوون).<sup>(۷)</sup>

(۱) أحمد نریر بابیری، (چ.پ.ک) دهوک، ۲۰۲۱۶

(۲) جعفر صه‌دیق نبی بابیری، (چ.پ.ک) یا به‌ری.

(۳) جوزل میکائیل حمو بابیری، (چ.پ.ک) دهوک، ۲۰۲۱۶

(۴) عبدالباقی تاهر محمد بابیری، (چ.پ.ک) یا به‌ری.

(۵) جوزل میکائیل، (چ.پ.ک) یا به‌ری.

(۶) هه‌مان که‌س، هه‌مان چاڤیټکه‌فت.

- ۹- شههید (محسن عزرائیل حمو حهمن) ژيې ويژي تيزيكي (۲) سالان بوو<sup>(۱)</sup>.
- ۱۰- شههید خورمې ميکائيل حمو حهمن) ژيې وي تيزيكي (۱۵) سالان بوو.
- ۱۱- شههید (کوټر حه جي ټاهر) ژيې وي تيزيكي (۱۵) سالان بو هه ڦالا کچ مه تا خو شههید (خورمې ميکائيل) بوو هاتبو مالا وان لدهمې ټوپ بارانکرنا فروکه يان<sup>(۲)</sup>.
- ژ هه ژي گوتې يه ټف شههیده ههروې شه ڦي لگورستانا بابيري هاتنه ڦه شارتن بههوار هاتن و هاريکاري خه لکې گوندين دهوروبه رې گوندي بابيري (بريفکي، وه ريميلي، بانکي، گه ره گوهي، کاني به لافي) کو رولې وان دهه وار هاتنا کوشتارا گوندي بابيري دانه يته ژبيرکرن بتايهت خه لکې گوندي (کاني به لافي) کو کريستان بين و وي روژي جه ژن و سهر سالا وان بوو به لي پتريا زه لامين وان لهه وارا برا و جيرانين خويين لي قه و مابي لگوندي بابيري هاتن و هلوپسته کي مرو قابيه تي و براي ته تي و پيکښه ژيانا ټيڼي يې کيم ويته بو ديروکا کوردستانې وشوره شا ټه يلولي ټومارکر<sup>(۳)</sup>.
- سه بارت برينداران وه ک مه ټاماژه پې دايې (۱۳) بريندار بوون برينتن هنده کا ژوان دگران و دژار بوون و هه مي هه ردوي ټيفاري ډا ب هاريکاري گونديان و خير خوزاين گوندين دهوروبه ران ڦه گوهاستنه نه خوشخانا قومري لناف بهرورايان، و نافين وان ژي ټه ڦه بون<sup>(۴)</sup>.
- ۱- هيږي حسين علي (هه ڦژينا - حمو حهمن بابيري- ده يکا هه ردوو شههيدا (ميکائيل و ته يار) ي بوو، برينا وي گه له کا گرا بو چو هيڦيڼ چاره سه ريڼ نه بوون به لي هيشتا ژيې وي مابو پستي چاره سه ري هه کا دريژ لنه خوشخانا قومري زڦري ڦه ژيانې و ل سالا ۱۹۸۶ چويه بهر دلوقانيا خودي.
- ۲- سيسن ټاهر محمد (هه ڦژينا شههيد ميکائيل) ي بي ټه وژي بگراني بريندار ببوو نوکه ژي دژيانې دامايه لدهوکي ټاکنجي به.
- ۳- کتان ټاهر محمد (هه ڦژينا ازرائيل حمو حهمن) بي، ده يکا شههيد (محسن ازرائيلي) لسالا (۲۰۲۰) چويه بهر دلوقانيا خودي.
- ۴- اسمر يحيي بريفکي (خيزانا سليم حمو حهمن) به، نوکه ژي دژيانې دامايه لدهوکي ټاکنجيه.
- ۵- سلوي ازرائيل حمو حهمن، نوکه ژي دژيانې دامايه لدهوکي ټاکنجيه.
- ۶- جوزل ميکائيل حمو حهمن، نوکه ژي دژيانې دامايه لدهوکي ټاکنجي به.
- ۷- نعيمه ميکائيل حمو حهمن، نوکه ژي دژيانې دامايه و لدهوکي ټاکنجي به.

(۱) عمر ټاهر محمد بابيري، (چ.پ.ک) يا به ري.

(۲) عبدالباقي ټاهر محمد بابيري (چ.پ.ک) يا به ري.

(۳) وان هه مي که سين ناف بورين ژ خه لکن گوندي بابيري يې مه چاڦيڼکه ڦتن دکه ل کرين ټه ڦ چهنده دوپنټ کريه.

(۴) جعفر صادق بابيري، (چ.پ.ک) يا به ري؛ عبدالباقي ټاهر محمد بابيري، (چ.پ.ک) يا به ري؛ نايف عثمان محمد بابيري، (چ.پ.ک) يا به ري.

(۵) (چ.پ.ک) يا به ري.

۸-جعفر صادق بابیری، مه ناماژه بنافنی و بریندار بونا وی دابی نهوبی یی برازاین وی (خالد) دپشتا وی دا شهید بووی.

۹-احمد نذیر بابیری، نهو بو یی موشهکهک بخانی ویژی کهفتی و هر سی پیشمه رگهه (صدیق، یاسین، سلیم) دمالا وی دا شهید بوون.

۱۰-فرمان شههباز بریفکی (ههفژینا عزیز گهره گوهی) ویی روژی میهقان بو دگهل کچهکا خو ملالا (احمد نذیر بابیری).

۱۱-دهولت عزیز گهره گوهی، وهک مه نامهژنی پیدای دگهل دهیکا خو (فهرمانی) میهقان بوو لگوندی.

۱۲-زلفی بامهرنی یا ناسبار ب (دهیکا علی) نهوژی بریندار بوو. وهک مه ناماژه پیدای لوی دهمی گهلهک مالیت بامهرنیان ناواری لگوندی بابیری بهون.

بی گومان فی کاره ساتا مهزن کاریگهره کا مهزن ژلایه نیی دهرونی و جفاکی لسهر خهلکی گوندی بابیری کر تازی و شینی لگوندی بو ماوی چهن دین سالان یا بهرده وام بو بتاییهت لناف وان خیزانا بیت عهزیزیت خو ژ دهست داین و بتاییهت ترین لناف مالباتا رحمهتی (حمو همه من) ژبهرکو پتیا قوربانیان ژوی مالباتی بوون. سلیمان عمر بابیری دبیت: ((پستی ویی کاره ساتی ب سی چار سالان ژن خواستق و داوهت و کهیف و خوشی و شادی لگوندی بابیری نه هاتنه کرن))<sup>(۱)</sup>.

## چار / رول خهلکی گوندی بابیری دقوناغین بهری و پستی بهیانا (۱۱) ئاداری ۱۹۷۰ دا:

خهلکی گوندی بابیری وهک خهلکی ههمی گوند و باژیر و دهفرین دی بین باشورنی کوردستان بهرده وومی بجهبات و بهر خودانی دا بدریژاها شوره شا نهیلوی هر ژبهر پابونا شوره شی ل ۱۱ نهیلولا ۱۹۶۱ ههتا شوره شی ژ نهجامی پهیمانا خیانه تکاریا جهزایی بدوماهی هاتی ( ۶ل ئادارا ۱۹۷۵)، لتهوهرین بوری مه بهحس ل رول و قوربانین وان کر دقوناغین دهستییکا شوره شی دا ههتا نیسانا سالا ۱۹۶۶ و ویی کاره سات و کوشتارا لگوندی بابیری لوی دهمی هاتی نه انجام دان.

لفی تهوهری چاری و دوماهی دئی بهحس ل رول خهلکی فی گوندی کهین لپستی سالا ۱۹۶۶ ههتا قهرینا خهتیرا شوره شی ل ۱۹۷۵ کو دفان نهه سالا ندا شوره شا نهیلوی د چهن دین قوناغین جودا دا دهریازبو ژ شهرو پیگدادانا دناقههرا دان و ستاندن، و ناگر بهست، و لیکتیگه هشتن، و ریکهفتن، و ناشتیا بهروهخت وپاشی پاشگه زبون و نویونا شهری و ههتا پیلانا مهزنا نافدهولهتی دژی گهل کورد و شوره شا وی یا نازادی خوازی بدوماهی ئینایی. نهه دشین رول خهلکی گوندی بابیری دقوناغی دا بقی رهنگی دابه شبکهین:

(۱) (چ.پ.ک) یا بهری.

١- نیسانا ١٩٦٦ ههتا ئادارا ١٩٧٠:

پشتی کوشتارا گوندی بابیری ل ئیکتی نیسانا ١٩٦٦ بچهند روژهکان (١٣/٤/١٩٦٦) سهروکی ئیراقی (عبدالسلام محمد عارف) هاته کوشتن دهما فروکا وی لباشوری ئیراقی کهفتی. و (١٨/٤/١٩٦٦) برایی وی (عبدالرحمن محمد عارف) لجهی وی بو سهروکی ئیراقی و کابینهیهکا نويا حکومهتی پیک ئینا بسهروکاتیا (عبدالرحمن البزاز) ژبهرفی گهورینا سیاسی ئیراقی و هلویستی سهروک وهزیران (البزاز) کو بهردهوام ههول ددان کیشه یا کوردی بریکیت سیاسی بهیته چارهکرن و مافیت گهل کورد دچارچوفهین دهولهتا ئیراقی دا بهیتهدان، گهرهیهکا دی یا دان و ستاندنا بریقهچوو و بارزانی راگرتنا شهری راگههاند بو ماوهیهکی بهلی ژبهرفشارا وهزیری بهرگری ئیراقی (عبدالعزیز العقیلی) ئهوی بهرنیاسی ب دژابهتیا خودا بو مافیت گهل کورد و فشارییت وی ییت بهردهوام لسه سهروک (عبدالرحمن عارف)ی ژبو هتیشکرنا سه دهقهین لب کونترولا شورهشی و بتاییهت مهلبهندی سهرکردیهتیا شورهشی ل چیاپی هندرین، ئوپراسیونهکا دی یا لهشکهری دژی هیزین وهلات پاریزین کوردستان هاته ئهنجامدان لدهست پیکا ههیفا گولانی ١٩٦٦ بهلی ئه ئوپراسیون هاته شکاندن ژلای پیشمههگهین شورهشی فه ئهویت شیاپین دوربهکی مهزن لوی هتیا لهشکهری ئیراقی بدهن و ژمارهیهکا مهزن ژئی بکوژن و ئیخسیر و برینداربکهن<sup>(١)</sup>.

پشتی فی شکهستنی چارهکا دی حکومهتا ئیراقی پهنابرنه بهر دان و ستاندن و دیتنا چارهیهکا سیاسی بو کیشا کوردی ل ئیراقی ههتاکو ل (٢٩) حوزیرانا ١٩٦٧ دگهل سهرکیشی شورهشی گهههشتینه ئیک تیگههشتنهکی ل دور راوستاندا شهری و دانا هندهک مافیت گهل کورد، کو ب بهیانا (٢٩) حوزیرانی دهیته نیاسین. د ئهنجامدا بو ماوهیهکی ئارامی دناقبهرا ههردوو لایندا پهیداوو<sup>(٢)</sup>.

بهلی پشتی ل ١٧ تهموزا (١٩٦٨) پارتا (بهعسا عهرهبی یا سوشالیست) دگهل هتیهکا لهشکهری کودهتا لسه (عبدالرحمن عارفی) کری و پارتا نافبری هاتیه سه دهستههلاتی ئیراقی، فی پارتی سیاسهتا (فرق تسد) دناف کورداندا بکارئینا و پالیستیا دژبهری شورهشی کر لکوردستانی دژی ملا مصطفی بارزانی و پهیهندی روژ بو روژی بهره و ئالوزی فهچون و گهرهیهکا دی یا شهری یا دژوار دهست پین کرهفه و پیشمههگیت کوردستانی کهفتنه باری بهرگری ژ ناخ و گهل خو دژی لهشکهر کیشیا ئیراقی<sup>(٣)</sup>، و چهنین پیشمههگه ژ خهلهکی گوندی بابیری دفی قوناغا بهرگری دا دبهژدابوون، بتاییهت دهما (هتیا ههلهگورد) هاتیه پیک ئینان ل (١٩٦٨) و بهروکی شهری کهفتیه وی دهقهری.

(١) سعد ناجی جواد، العراق والمساله الکوردیه، ل ل ١٨ ١٢٧١

(٢) مسعود بارزانی، بارزانی و بزوتنهوی رژگری خوازی کورد، بهرگی یهکهم بهشی دوهم - شورهشی ئهیلول - ١٩٦١

١٩٧٠

(٣) ههمان ژیده.

کومه کا گهنجیت گوندی بابیری ئیلتحاق بوئی هیزا ناف بوری کر و پیشمه رگن دیرین (علی یونس بابیری) بو (نامر فصل) ئی وان سهر ب سر یا (محمد عبدالله) بِن بامهرنی قه سهر بهتلونیا (عبدالرحیم جسیم پیندروبی) قه نهوژی نهف که سین هه نی بوون<sup>۱</sup>:

1. سعید مراد حمّ بابیری
2. صالح حسین علی بابیری
3. نایف ئو سمان محمد بابیری
4. فریق پیرو ابراهیم بابیری
5. حسن موسی حسن بابیری
6. قادر تاهر گلو بابیری
7. ابراهیم عبدالرحیم ابراهیم بابیری
8. جعفر صادق نبی بابیری
9. احمد صادق توفی (تاکنجین گوندی بابیری) بو
10. عبدالرزاق علی یونس بابیری.

نهف ههر (۱۲) پیشمه رگه هیت خه لکی گوندی بابیری بو نیزیکی ساله کی مانه لده قه را گلاله و زیده باری باردوخ شهری و هیرشین فروکه و لهشکه ری ئیراقی بو سهر وی بهرین شهری لوی ده قه ری، نهف پیشمه رگه هیت ناف بوری ئاماژه بوئی چهندی دهن کو وی ماوهی وان لوی ده قه ری گه له ک نه خوشی دیت ژ نه بونا نازوقه ی و پندفیت روژانه و نه زفرینا وان بو مال ل وی ماوی دریدا کو باردوخ خیزان و زاروکیت گه له کا شوان گه له کی نه خوش بو ژبه رکو بی سه میان مابون، سلیمان عمر بابیری دیت: لیرا منه وه ک فینگاف ده ما نه و پیشمه رگه هیت هیزا هه لگوردی ل ساله ۱۹۶۹ بسلامتی زفریت گوندی که یفه کا مه زن دگوندی دا په یدابوو، وان ژی تهنه گ هافیتن وه ختی گه هه شتین نیزیکی گوندی وه ک مرگینیا سهرکه فتن و ب سلامه تی زفرینا وان<sup>۲</sup>.

پشتی بتهن قه دانن جارها کا دی (علی یونس بابیری دگه ل سعید مراد بابیری) زفرین بهروکیت شهری لده ورو بهریت (بهندا فا دوکان) کو شهر که تبویه وی ده قه ری، هه ردوو ناقبوری نه قه گه ریان مال هه تا په یانا (۱۱) ئاداری ۱۹۷۰ دوی ماوهی دا (ئاسیا) هه قژینا (سعید مرادی) چوبویه بهر دلوقانیا خودی و نهو بیل بهروکیت شهری بی کو تشته کی ژنی بزانی<sup>۳</sup>.

(۱) نایف ئوسمان محمد، جعفر صادق نبی ، عبدالرزاق علی یونس ، جاف پیکه فتنین بهری .

(۲) جاف پیکه فتن که سابه تی یابه ری .

(۳) نایف ئوسمان محمد ، جعفر صادق ، جاف پیکه فتن که سابه تی یابه ری .



ههروهسا پروژیه کئی ئافا فه خوارنن و کاروبارین روژانه ژى بو گوندئى بابیری هاته چیکرن و بوریه کا ئافئى ژ کانيا (سه رگيزا) هاته کيشان بدرئياها (۲کم) بو ئافه ندا گوندی و بریکا عماره کئی و چند (زه مبه له به کا) دهاته دابه شکر و بویه جهئ خوش حالى و ئاسانکارین بو خه لکئى گوندئى بابیرئى<sup>(۱)</sup>.

ژلايئ خه بات و چه کداريئ ژى فه دفئ قوناغئ ژى دا سه ره رايئ راوه ستيانا شه رى به لئ سه رکردايه تيا کوردی ده ست ژوئ مه يدانئ به رنه دان چنکو لايه نئ دى (حکومه تا ئيراقى) چو جار ان نه جهئ باوه رين بو، له ورا نومارکرن و وه رگرتن و مه شق و راهي تان کرنا پئشمه رگه هى يا به رده وام بوو،<sup>(۲)</sup> زيده بارى وان پئشمه رگه هين بابیری يئن به رى به يانا (۱۱) ئادارئى خه بات کرين، ومه ئامه ژه بناقئ وان دايى، کومه کا گه نجيت ديژى ژ خه لکئى گوندئى بابیری گه هه شتنه ريژيت پئشمه رگه هى، بتايه ت پستي حکومه تا ئيراقئ به ندين به يانئ هه مى جه به جه نه کرين و پا شه گه زبوى و ئاماده کارين شه رى دژى کوردان کرين.

ده ما ل ئافه راستا سالا (۱۹۷۴) حکومه تا (به عسا عه ره بى) شه ر دژى گه لئ کورد راگه هاندى و هئرشين دژوار ب فروکه يان پاشى به ئيزيت زه ميني کرينه سه ر باژار و گوندين کوردستانئ پئشمه رگين کوردستانئ که فتنه دبارئ به ره قانين و هه ر ژ زاخو هه تا حاجى عومران . و ئه ف گه را شه رى يا دژوار به رده وام بو ساله کئى هه تا پيلانا جه زائير ل ۱۹۷۵ / ۳ / ۶<sup>(۳)</sup>. وه ک مه ئامه ژه پئ داي ژماره يه کا خه لکئى گوندئى بابیری تهنه ه لگرتبوون و بونه پئشمه رگه و به ره يابونا شه رى جاره کا دى ل (۱۹۷۴) ژماره يه کا دى ژى ژ خه لکئى گوندئى گه هه شتنه شوره شئ و د چه ندين شه ريئ دژواردا به ژدارى کر وه ک شه ريئ گه لاله و گه لئ زهنه و بحيل و ئاکرئى و دينارته و چيايئ سپى ريژ و ده ور به ريئ باژارئى ده وکئى . مه ل نه وه ريئ بورى ئافئى (۱۲) پئشمه رگين بابیری گو تبون لقوناغا به رى به يانا (۱۱) ئادارئى ۱۹۷۰ ئه وه هه ر (۱۲) پئشمه رگه ه به رده وام بوون د خه باتا پئشمه رگاتبيئ دا هه تا دو ماهيا شوره شئ . ئه قئين ل خواريئ ژى ئافئين وان يئن خه باتا پئشمه رگايه تبيئ کرين ژ خه لکئى گوندئى بابیری پستي به يانا (۱۱) ئادارئى هه تا ريکه فتنه جه زائير و فه مرينا چريسکا شوره شئ ل (۶) ئادارا<sup>(۴)</sup> ۱۹۷۵.

1. صبرى جميل مراد

2. قادر جميل مراد

3. إسماعيل إبراهيم رجب

(۱) جعفر صادق بابیری، (چ.پ.ک) يابه ريئ

(۲) مسعود بازاني، ژيندريئ به ريئ، ۱۵۴۱۴۰

(۳) هوژين مسعود سرنى، ژيندريئ به ريئ .

(۴) ئه ف هه مى پئشمه رگه دژيانئ دا مابنه ، و خانه شين بوينه ، بتن (حمدي عبدالرحيم) نه بيت لشوره شا گولانئ لسالا

۱۹۸۷ شه هيد بويه .

4. شاکر مسیحا یونس
5. سلیمان عمر یونس
6. سلام مستهفی رجب
7. محمود صادق نبی
8. عبدالعزیز عبدالکریم ابراهیم
9. حمدی عبدالرحیم ابراهیم
10. سلمان تاهر محمد
11. هادی علی یونس
12. عبدالباقی تاهر محمد
13. خالد پیرو ابراهیم

به‌لن پستی سه‌کردایه‌تیا شوره‌ش بربارا بدوماهی هاتنا وی قوناغا خه‌باتا بزافا رزگاری خوازیا گه‌لن کورد راگه‌هاندی ژ نه‌نجامی پیلانا جه‌زائیر ل ۱۹۷۵/۳/۶، و پیشمه‌رگه سهر پشک کرین دناقبه‌را په‌نابه‌ربونئی بو ئیرانی یان ته‌سلیم کرنا چه‌کئی خو بو‌حکومه‌تا ئیراقی لدویف (لئبورینا گشتی) پیشمه‌رگین خه‌لکئی گوندئی بابیری وه‌ک پتريا پیشمه‌رگین شوره‌ش چه‌کین خو بشتوه‌به‌کئی فه‌رمی ته‌سلیمی حکومه‌تی کرن ل لیوادهوکی و بدل گرانی فه‌ه‌گه‌ریان گوندئی خو و ده‌ست ب کاری خویین جوتیاری و نازه‌ل دارین کرن هه‌تا به‌ریابوونا شوره‌شا گولانن ل (۱۹۷۶/۵/۶) کو دووئی شوره‌شی ژی دا خه‌لکئی گوندئی بابیری روله‌کئی دیار و به‌رچاف ژ گه‌له‌ک لایه‌ن و بیافاندا هه‌بوو<sup>۱</sup>.

---

(۱) سلیمان عمریونس بابیری ، عبدالرزاق علی یونس بابیری ، اکرم زاهر تاهر بابیری ، صدیق پیرو بابیری . ( چاپ پتکه‌فتنن که‌سایه‌تی یین به‌ری )



## ئەنجام

پشتى ئەف قەكولپنە بدوماھى ھاتى لىسەر رول و قوربانىيەت خەلكى گوندى بايىرى دشورەشا ئەيلول ۱۵ ، قەكولەر گەھەشتە چەندىن ئەنجامان لدور بابەتى ئەوژى ئەفئىن لخوارى نە :  
ئىك / سەرەراى وان پروپاگندەيىت دوژمنا لىف خەلكى دەقەرئ بەلاف كرىن دژى شورەشە وسەر كېشى  
وئى ملا مستەفايىن بارزانى ، لئ خەلكى گوندى بايىرى ھلويستەكن نىشتمان پەرورەرانە نىشاندا ژ  
بەرپايەبونا شورەشە ھاتنا بارزانى بو دەقەرا وان وپشوازىبەكا گەرم لى كرو بونە ھارىكار و  
رېخوشكەر بو سەرئىخستنا شورەشە .

دوو / ھەر لقوناغىن دەستىكا شورەشە چەندىن كەسەن بايىرى گەھەشتە رىزىت شورەش گىران و  
تقەنكا شورەفە ھلگرت و بەژدارى دپترىا شەرو داستانان داكر لدەقەرا بادىنان دژى لەشكەرئ داگىر  
كەرئ ئىراقى و خووين و گىانئ خو پىش كىشى گەل و ھەلاتئ خو كرىن وشەھىدو برىندار ژئ كەفتىن .  
سىئ / لەشكەرئ ئىراقى برىكا فروكەيان چەندىن كوشتار لگوندو باژارپىن كوردستانئ ئەنجام دان دماوئ  
شورەشا ئەيلول ۱۵ ، گوندى بايىرى ژى ئىك ژوان گوندى بو پىن بەردەوام بدرىزاھيا شورەشە توشى  
ھېرش و بومبە باران كرنا فروكەيان دبو ژبەر رولئ خەلكى وى گوندى دشورەشە ۱۵ ، و دژوارترىن  
ھېرشا فروكەيان ژى لسەر بايىرى ئەوبو يال ۱۹۶۶/۴/۱ ھاتى ئەنجامدان كو بدەھان شەھىدو  
برىندار لئ كەفتىن .

چار / قوناغ بو قوناغى رول و بەژداريا خەلكى گوندى بايىرى دشورەشا ئەيلول ۱۵ زېدەتر لئ دەھات  
بگەھەشتنا ژمارەبەكا زور ژخەلكى وى گوندى بوناف رىزىن پىشمەرگەھە شورەشە ، و بەژدارى  
دشەرئ قوناغئ دوماھىيە ۱۵ ژ ژپىن وئى شورەشە ، بەرى وپشتى بەيانا (۱۱) ئادارا ۱۹۷۰ .  
۱۹۷۵ . ھەتاكو دوماھىك روژا شورەشە ل (۶) ئادارا ۱۹۷۵ .

## دور وتضحيات اهالي قرية باير في ثورة ايلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵

### ملخص:

كانت ثورة ايلول اول ثورة كوردية شاملة في جنوب كردستان في التاريخ المعاصر ، ادي عموم شعب كردستان دورا بارزا فيها بشكل او باخر وقدموا تضحيات كيرة في سبيل اهدافها ، خاصة اهالي القرى النائية في المناطق الجبلية الوعرة البعيدة عن ايدي النظام العراقي ، الا ان نتيجة عدة عوامل معينة كان لاهالي القرى دور اساسي فيها وقدموا تضحيات اكبر من قري ومناطق اخري .

تعد قرية باير التي تقع علي السفح الشمالي الغربي لجبل متين في منطقة الدوسكي من اهم القرى التي ادت دورا بارزا في احداث ومعارك الثورة وقدموا تضحيات كبيرة في سبيل اهدافها ، حيث التحق العديد من رجالها بالثورة منذ اندلاعها في ۱۹۶۱/۹/۱۱ وشاركوا في معظم معاركها وقدموا العديد من الشهداء والجرحي في تلك المعارك كالشهيد القيادي (عمر يونس بايىرى) الذي استشهد في ملحمة مضيق قنتارا سنة ۱۹۶۲ .

كذلك كان لاهالي قرية بابير دور بارز ومشاركة فعالة في النواحي التنظيمية وفي مساعدة قوات البشمركة بالاحتياجات الضرورية اثناء الثورة ، ونتيجة ذلك كان الحكومات العراقية التي عاصرت الثورة تنتقم شر انتقام من اهالي قرية بابير ومثيلاتها من القرى المناضلة في المنطقة ، حيث كانت تقصفها بالطائرات النفاثة وارتكبت مجزة بشعة بحق اهاليها المدنيين في ١٩٦٦/٤/١ راح ضحيتها عشرات الشهداء والجرحي .

تهدف هذه الدراسة الي إبراز دور وتضحيات اهالي قرية بابير في احداث ثورة ايلول وذلك لعدم وجود اية دراسة حول ذلك . تتالف هذه الدراسة من تمهيد جغرافي وتاريخي حول القرية ، مع اربعة مباحث اساسية : بحث الدراسة في المبحث الاول موقف اهالي القرية من اندلاع الثورة وذهاب قائدها الملا مصطفى البارزاني الي المنطقة . اما المبحث الثاني فقد تطرق الي دور وتضحيات البابين في المعارك التي اندلعت في بدايات الثورة في منطقة بادينان ، والمبحث الثالث اشار الي المجزرة التي ارتكبتها طائرات النظام العراقي بحق اهال قرية بابير في سنة ١٩٦٦ ، اما المبحث الرابع والاخير فقد برز دور اهالي القرية قبيل وبعد بيان ١١ اذار ١٩٧٠ . واختتمت الدراسة باهم ما توصل اليه الباحث من نتائج .

## **The role and sacrifices of the people of Babir village in the revolution of September 1961 – 1975**

### **Abstract :**

The September Revolution was the first comprehensive Kurdish revolution in South Kurdistan in Contemporary history, the whole people of Kurdistan played a prominent role in it in one way or another and they provided Great sacrifices for the sake of their goals, especially the people of remote villages in the mountainous areas The rough terrain is far from the hands of the Iraqi regime, but the result of several specific factors was The people of some villages have a key role in them, and they have made greater sacrifices than villages and other regions.

The village of Babir is located on the northwestern slope of Mount Mateen in the region Al-Doski is one of the most important villages that played a prominent role in the events and battles of the revolution Great sacrifices for the sake of its goals, as many of its men joined the revolution since It erupted on 9/11/1961 and participated in most of its battles and provided many martyrs And the wounded in those battles were like the martyr of the leader (Omar Yunis Babiri), who was martyred in The epic of the Qantara Strait in 1962.

The people of Babir village also had a prominent role and effective participation in the organizational aspects And in helping the Peshmerga forces with the necessary needs during the revolution, and as a result The Iraqi governments that lived through the revolution were taking revenge on the people of Babir village And similar combative villages in the region, where they were bombed by jet planes A horrific massacre was perpetrated against its civilian population on 1/4/1966, in which dozens were killed Martyrs and wounded.

This study aims to highlight the role and sacrifices of the people of Babir village in the events September Revolution, because there is no study on that. This study consists of an introduction

Geographical and historical around the village, with four main topics: The first topic is the attitude of the people of the village towards the outbreak of the revolution and the departure of its leader, Mullah Mustafa Barzani to the region. The second topic dealt with the role and sacrifices the Babirians in the battles that erupted at the beginning of the revolution in the Badinan region, and the topic the third referred to the massacre committed by the Iraqi regime's planes against the people of a village Babir in 1966. As for the fourth and final topic, the role of the people of the village has emerged before and after the statement of March 11, 1970. The study concluded with the most important findings of the researcher consequences.



## ئاراستە و شوناسى نىشتمانى لە بىرى سىياسى مستەفا بارزانى (۱۹۰۳-۱۹۷۹)

پ.ی.د. ئاراس اسماعیل خضر

بەشى شۆینەوار - کۆلیژی ئاداب- زانکۆی سەلاحەددین

[Aras.khider@su.edu.krd](mailto:Aras.khider@su.edu.krd)

م. قارەمان حەیدەر رەحمان

بەشى مێژوو- کۆمپلێکس ئاداب- زانکۆی سەلاحەددین

[qaraman.rahman@su.edu.krd](mailto:qaraman.rahman@su.edu.krd)

م.ی. نەوشیروان شەریف سەعید

[nawsherwansaeed@gmail.com](mailto:nawsherwansaeed@gmail.com)

### پوختە :

بارزان ئەو ھەرئەمە بوو کە لە کۆتایبەکانى سەدەى نۆزدەھەم دەبێتە مەلەبەندى پێکەوھەژيانى ئابنى بۆ مۇسلمان و کرىستیان و یەھودىيەکان. مستەفا بارزانى لە ۱۴ى ئادارى ۱۹۰۳ لەو ژینگەيەدا لەدايک دەبێ ھۆکارى گرنگيدانى بە ئاراستە و شوناسى نىشتمانى، دەگەرئیتەووە بۆ ئەو ژینگەيەى تێیدا پەروەردە بوو. لە بنجدا بارزانى دەگەرئیتەووە بۆ خانەوادەيەكى پابەند بەبنەماکانى ئابنى ئىسلام، کە چەندىن زانای تاینیان تێدا ھەلکەوتووە. ناوبروا لەناوچەى بارزان ئىلھام وەرەگرى، دواى ئەوھى ئەو ھەرئەمە دەبێتە مەلەبەندى جولانەوھى سىياسى و ئابنى لەباشوورى کوردستان. ئەو لە سۆنگەى دیدگای شىخانى بارزان بۆ رزگارکردنى کوردستان و بەدەيھىنانى مافە نەتەوايەتەکانى گەلى کورد، کار بۆ بەکێتى و یەكخستنى پێکھاتە جياوازهکان دەکات، لە جولانەوھىيەكى گشتگىرى نەتەوھىيى و نىشتمانىدا.

دیارە یەكێک لەبنەما و کۆلەگە سەرەکیەکانى پێکھاتەى کۆمەلگای کوردى بەدریژاى مێژوو، ھۆز و عەشیرەتە، پابەندبوونى ئەم کۆمەلگا شوانکارو کشتیارە بەدەمارگىرى ھۆزايەتى، چۆرێک لەیەكگرتووى و خۆشەويستى زێدى تێدا بەدیھاتوو، کە لەو قۇناغەى مستەفا بارزانى رێبەرایەتى جولانەوھى رزگاربخوازی کوردى کردوو، تايبەتەندىيەكى سىياسى نىشتمانى پێ بەخشیو، دواى کوبوونەوھىيان لەدەورى حزینىكى سىياسى و پابەندبوونى ژمارەيەكى زۆرى ئەو پێکھاتانە بەرئەبەرى جولانەوھى رزگاربخوازی لە باشوورى کوردستان، دواى ئاراستەکردنیاى لەنتیو بزافىكى نىشتمانى و نەتەوھىيەى لە پێناو ئامانج و چارەنوسىكى ھاوبەشدا.

کلیلە وشەکان : بارزانى - بىر - نىشتمانى - شوناس - کوردستان .

## پيشهكى :

ئەو بارودۇڭخەي پروبەپرووى ناوچەكانى باشوورى كوردستان بۇتەو، لەقۇناغى ديارىكراوى توۋزىنەو، كەماندا، دەگەرتتەو، بۇ ئەو پيشهاتە سياسىيەنى ناوچەكە پىدا تىبەريو، بەھۇى سەرھەلدىنى براوتىكى نىشتمانى و نەتەو، لەپىناو دەستەبەركردنى مافى بنەرەتتەكانى نەتەو، لەناوچەكە، لەو ماو، بەدا مستەفا بارزانى لەقۇناغىكى سەختى مەملەتتى سياسى ئىپادەولەتتى لە ھەرئىمىكى شاخاوى دوورە دەستى كوردستان كە بە ناوچەى بارزان ناسراو، دەردەكەو، بارزانەكان لەو ماو، بەدا يەككە بوونە لە گەورەترىن پىكھاتە كۆمەلەتتەكانى كورد لەناوچەكە ، دواى ئەو، خۇيان ئە كونفېدىراسىيۇنىكى عەشائرى رىك دەخەن كە لەحەوت عەشیرەتى وەك شىروانى ومزورى و بەرۇزى و ھەركى بنەجى و گەردى و دۆلەمەرى و نازارى پىك دەھاتن . ھەلومەرجى سياسى و كۆمەلەتتە كوردستان ئاراستەى ژيانى مستەفا بارزانى دەگورۇ و دەپىتە رىبەرىكى شۆرشگىر و سەرکردەيەكى نىشتمانى. لەو توۋزىنەو، بەدا بەشىكى تايەتمەندىەكانى كەسايەتتى ئەو سەرکردەيەمان لەتۇى چەند باسكىدا خستۇتەروو. لەباسكردنى تايەتمەندىەكانى ئەو سەرکردەيە، مەبەستمانە جەخت لەسەر ئەو بەكەينەو، كە ناوبروا زانايەكى ئاينى نەبوو، بەلكو تاكو رادەيەكى باش شارەزابى لەزانستى ئاينى ئىسلامى ھەبوو، ئەو گرنكى بەلەينى ئاينى و پىاوانى ئاينى داو، لەبەرئەو، دركى بەگرنكى و بايەخى لەنىو كۆمەلگەى كوردى دەكرد، ئەمە و چەند باسكىكى دىكە كە لەتۇى ئەو توۋزىنەو، بەسايان ئىو، دەكەين . بەشىو، بەكە ئەتەو، بەيەكەم باس لە سەرچاوەكانى بىرى سياسى بارزانى دەكەين ، لەچوارچىو، بەكارىگەرىيەكانى بىروباو، بەرى ئاينى و سىستەمى ھۆزايەتتى و ئەزمونى سياسى لەسەر بونىادى بىرى سياسى ئەو سەرکردەيە، لەتەو، بەرى دوو، تىشك دەخەينە سەر پەيرەو، بەشوناس و ئايدۆلۇژىيى پىكەو، ژيان لە بىرى سياسى مستەفا بارزانى دا. لە تەو، بەرى سەمدا ئامازە بە رۇلى مستەفا بارزانى لەپاراستنى شوناس و شوپنەوار دەكەين. كەزۆر، بەرى كاتەكان لەكەسايەتتى و فەرھەنگى كوردبوونىدا رەنگدانەو، ھەبوو، ھەرچەندە زۆر، بەرى كاتەكان ئەو رىبەرە لە ژىر چاودىرى نەيارەكان بوو ، بەلام تاكە مەنزىلى و نىشەمەنى ھەنگاو و قۇناغەكانى بارزانى لە ناوچە شونەوارى و كەلەپوور، بەكانەو، چەكەرە دەكات و پاراستق و گەشەپىدانى، دەپىتە ناسنامەى بزوتتەو، بەرگارىخو، بە كوردى لەو قۇناغەدا، بەو ھۆيەو، چەندىن ناوچەى شوپنەوارى و كەلەپوورى وەك ھىماى شوپنەوارى بارزانى ناويان دىت . كەزۆر، بەريان لە ناوچەى بارزان و ئاكرى و ئامىدى كۆبوونەتەو، بەشىكى ھۆكارى مانەوى شوپنەوارەكان لەو ناوچانە ، پەيوەندىان ھەيە بەگرنگىدانى بارزانى بەناوچە شوپنەوارەكان، كە تاكو رادەيەك واىكردو، بەناوچە كەلەپوورى و شوپنەوارى پاشماو، بەبىناسازى ئاينە جۇراو جۇرەكان

لهو ناوچانه به زیندوو ههچنهوه ههچهنده ئه و ناوچانه هه موو کات سهنگهري تیکدان و له ناوچوونی مێژوو شارستانیتهتی کورد بووه به دهستی دوژمنانی ئه و نهتهوهیه.

## تهوهری یه کهم : سهراوه کانی بیرى سیاسى مستهفا بارزانى

مستهفا بارزانى جياواز له رێبهرانى جوولانهوهى رزگاربخوازی كوردی پيش خۆی، بۆ به دهپهتانی ئامانجه سیاسى و نهتهوهیه کانی، خاوهن پرۆژه و ئایدیای تایبەت به خۆی بووه. له و سۆنگهوه ههولنهدهین له خوارهوه شیکردنهوهیهکی پوخت له سهراوه کانی بیرى سیاسى بارزانى بخرهینهروو له مانهش:

### ۱- بیروباوهری ئاینی:

بارزان ئه و هه ریمه بووه که له کووتاییه کانی سه دهی نۆزده هه م ده بیته مه له بندى پیکه وه ژيانى ئاینی بۆ موسلمان و کریستیان و یههودیه کان. مستهفا بارزانى له ۱۶ى ئادارى ۱۹۰۳ له و ژینگه یه دا له دایک ده بی. له ته مه نى سێ سا ئیدا ده بی که له گه ل دایکی ده که و یته زیندان له شارى موسلا به هو ی ئه و مملانی سیاسیه ی بارزانیه کان له سه ر مافه نه ته وه ییه کانی گه لی کورد له گه لا ده ولته ی عوسمانی هه یانبوووه . دوا ی ئازادکردنیان، ناوبراو قوتابخانه ی سه ره تایی شه ش سالی له گوندی بارزان ته وا و ده کات. پاشان هه ر له و ئی بۆ ماوه ی چوار سالان زانستی فیه و شه ریعه تی ئیسلام ده خو ئین. له دوا ی راپه رینی یه که می بارزان ۱۹۳۱-۱۹۳۲ دوا ی ئه وه ی له گه ل شیخ نه حمه دی بارزانى ده په رنه وه بۆ تورکیا و پاشان له سالی ۱۹۳۴ ته سلیم به حکومه تی عیراق ده کړینه وه، ماوه یه ک له موسل ده بی و له ویش هه ولنه دات به رده وامی به خو ئیندی ئاینی بدات. بارزانى له ماوه ی مانه وه ی خۆی له دوورخراوه یی به زۆره ملن له شارى موسل چوه ریزی قوتاییانى زانستی ئاینی که له مزگه وتی عه بدولا نه شه ت به گ ده یان خو ئیند. له و ئی فیه ی ئیسلامی له لای زانای ئاینی محه مه د عه لی وه رگرتوه، که له خو ئیندنه که یدا پستی به کتیبی (فتح القریب المجید فی شرح الفاظ القریب) ده به ست. له گه ل ئه وه شدا وانه ی دیکه ی له زمان و ته ده بی فارسی، له لای عه لی به حیا بو تانی وه رگرتوه. هاوکات بارزانى ئاماده ی وانه کانی زانای ئاینی شیخ عه بدولا نعه بووه له شارى موسل. وانه ی له زانایانی دیکه له مزگه وتی نوری گه وره و مزگه وتی شیخ عه بدال و قوتابخانه ی فه یسه لیه ی ئاینی و مزگه وتی ئیمام ئیبراهیم وه رگرتوه. شیوا ی باسه له و ماوه یه دا له شارى موسل، بارزانى سه ردانی کتیبخانه ی ئه میر غازی (کتیبخانه ی گشتی ئیستا) کردوه، که ئه و کاته ته نها چوار سال به سه ر دامه زراندى تپه رى بوو (البوتانى ۲۰۰۱، ص ۵۲۷).

مستەفا بارزانی و خانەوادەکە ی دۆای ئەووی لەسالی ١٩٣٩ بۆ سلیمانی رادەگوازرین، بۆ ماوەیەک لەووی ئەخویندنی ئاینی بەردەوام دەبیت و مۆلەتی زانستی لەتەفسیرو فەرموودە وەرەگرتی. زانستی ئیسلامی لەسەر دەستی زاناپانی شاری سلیمانی وەك مەلا عەبدولاً چروستانی لە خانەقayı مەولانا خالید و ئەوانی دیکە وەرگرتو (کەریم ٢٠٠٢، ٣٦٧). هەرۆهەها شەرحی تەفتەنازی لەزانستی رەوانبیزئی لەسەر دەستی باوکی دکتۆر عەزەدین مستەفا رەسولی دێلێژە و شیخ محەمەدی خال وەرگرتو. هۆکاری گرنگیدانی بارزانی بەو زانستە دەگەریتەووە بۆ ئەو ژینگەیی تێیدا پەروەردە بوو. ئەو دەگەریتەووە بۆ خانەوادەییکی پابەند بەپرهەنسیپه‌کانی ئاینی ئیسلام کە چەندین زانای ئاینی تێدا هەلکەوتوووە وەك شیخ عەبدولاً بارزانی کە قوتابی مەلا بەحیا مزوری بوو. دياره بارودۆخ و رووداو و ئالنگەرپه‌کانی هەبوون مستەفا بارزانیان ریکتشیایە ناو بواری سیاسی لەپێناو خزمەتکردن بە میللەتەکی. رەنگە ئەگەر ئەو بارودۆخە ی عیراق نەبۆایە، وەك زانیەکی ئاینی دەرکەوتبایە (ستونی ٢٠١٧). بەلام بارودۆخە کە ئاراستە ی ژبانی دەگورئی و دەبیتە رێبەرئیکی شۆرشگێر و سەرکردەییکی نیشتمانی. سەبارەت بەناوئەکەشی یه‌کێک لەهاوسەرەدەمەکانی لەسالی ١٩٦٦ لێی دەپرسی لەبەرچی بەباوک و براکانت دەلێن شیخ، وەك شیخ محەمەد و شیخ عەبدولسەلام و شیخ ئەحمەد و شیخ بابۆ، بەلام بەتۆ نالین شیخ؟ بارزانی لەوئەلامی ئەو پرسیارەدا دەلی، بەر لەووی لەدایک بێم، لەگوندەکەمان زانا(مەلای خواناس و دلسۆز هەبوو، خەلکی گوند ریزیان لێ گرتو، کە لەدایک بووم، میان بەناوی ئەو کرد کەناوی (مەلا مستەفا) بوو. بۆیە دەبێ ئەو بەزانیان کە بارزانی زانیەکی ئاینی نەبوو، بەلام شارەزایی لەزانستی ئاینی ئیسلامی هەبوو. ئەو گرنگی بەلایەنی ئاینی و پیاوانی ئاینی داووە لەبەرئەووی درکی بەگرنگی و بایەخی ئەو چینه نیو کۆمەلگای کوردی دەکرد. لە شۆرشێ ئەیلولدا رۆلی گرنگ و پربایەخی بەپیاوانی ئاینی بەخشیو، بەشیکسانی تەنانەت وەك دادوهر لەدادگایانی شۆرش دامەزراندوون، لەئەوئەوی مەلا قادری سەکتانی و مەلا وەیس رۆستی و هەندیککی دیکە. ماوەیەک مەلا محەمەدی بایسانی قازی شۆرش بوو و ئەندامی ئەنجومەنی سەرکردایەتی شۆرش بوو (ستونی ٢٠١٧).

هەرۆه‌ک لەپێشتر باسمان کرد، لەبارزان مژگەوت و کلێسای مەسیحیەکان و پەرستگای یەهودیەکان بونیان هەبوو. شیخانی بارزان زیاتر بەلای پەیره‌وانی ریبازی سۆفی گەری نەقشەبەندی دەچوون و باوهری تەواویان بەیەکسانی و بەیەکەوئەژبان و یەکسانی و ئازادبەکان هەبوو. شیخ تاجەدین بارزانی بۆ یەکەمجار تەکیە لەبارزان دادەمەزرینێ، پاشان شیخ عەبدولسەلامی بارزانی دەبیتە میراتگری ریبازەکە ی، دۆای ئەووی لەلایەن مەولانا خالیدی نەقشەبەندی وەك خەلیفە و نوێنەری تەریقەت لەناوچەکە دەستینشان دەکرئی (بارزانی ١٩٩٧، ص٢٣). پاشان بارزان دەبیتە مەلەبەندی جولانەووی سیاسی و ئاینی لەباشووری کوردستان. لەو چوارچۆیەشدا وێرای دیدگای شیخانی بارزان بۆ رزگارکردنی کوردستان و بەدیهینانی مافە نەتەواپه‌تیه‌کانی گەلی کورد لەژێر دەسلەلاتی دەولەتی



عوسمانی، کار بۆ یه کخستن و بهك هه لوئستی هۆز و پهیرهوانی ته ریفه ته کانی نه قشه بهندی و قادری و هۆزو عه شیره ته کانی دیکه ی ناوچه که ده کهن، بۆ دهسته بهرکردنی دادپهروهری و ئامانجه سیاسیه کانی گه لی کورد. له ئامانجه له پیشینه کانی شیخانی بارزان، ییکهینانی چوارچیویه کی نه ته وه یی بووه بۆ نه ته وه ی کورد، له رینگای داخواییه سیاسیه کانی ده یخه نه بهردهم دهسه لاتدارانی عوسمانی که له یاداشته که ی شیخ عه بدولسه لامی بارزانی یه کهمدا له سالی ۱۹۰۷ ره نگه داته وه، تایهت به داوای مافی به کارهینانی زمانی کوردی وه ک زمانی فه رمی وزمانی پهروه ده و داواکردنی مافی خۆبه رتۆبه ری بۆ شاره کوردیه کان و جیبه جیکردنی ئه و بریارانه ی به پتی شه ریه ته ی ئیسلامی ده رده چن. له به ره تۆبه ی ئاینی ده ولت ئیسلامه و ریکخستنی شیوازی باج له ناوچه کوردنشینه کان و سوود وه رگرتن له و داها تانه بۆ دروستکردنی فوتابخانه ورینگاوبان و چه ندان بابته ی دیکه خسته یه روو، که دوا جار ئه و داخوایانه له سالی ۱۹۱۴ ده بنه هۆکارێک بۆ له سیداره دانی ناوبراو (أبراهیم ۲۰۲۰، ل ۱۰۱-۱۰۲)، مسته فا بارزانی له نێو ئه و جولانه وه سیاسی و ئاینیه ی بارزان له دایک ده بی و ده که و ته زێر کاریگه ری ئه و بنه ما ئاینیه چاکسازخوایانه ی له ته کیه ی نه قشه بهندی له ناوچه که ی سه ره له داته، که دواتر له دوا ی شیخ عه بدولسه لام بارزانی شیخ مه حمه دی باوکیان درێژه به و ریماز و بیروباوهره ده داته و ته کیه ی بارزان ده کاته مه کۆ و مه له بندی بهرگریکردن له مافی زه فته کراوی زولم لیکراوان (بارزانی ۱۹۹۷، ص ۲۳). ئه و بنه ما و کولتوره ی له ته کیه ی بارزانه وه سه رچاوه ده گرێ. له سه رده می شیخ عه بدولسه لامی بارزانی دووهم چوارچیویه کی چاکسازخوای کۆمه لایه تی له خۆده گرێ، له رینگای گرنگیدان به دروستکردن و نوژنه نکرده وه ی مزگه وتی دیهاته کانی ناوچه که و به کلاییکردنه وه ی کیشه کۆمه لایه تیه کان، که له دوا ی مردنی شیخ مه حمه د بارزانی له سالی ۱۹۰۳، شیخ عه بدولسه لامی دووهم په ره به و هه نگاوانه ده داته و چاکسازی فراوانتر له بواری نه هپشتنی مولکداریه تی و دابه شکردنی زه وی وزاری کشتوکالی به سه ر جوتیاران ئه نجام ئه داته و ده بیته یه که مین که سه له عیراق و هه موو ناوچه کانی رۆژه لاتنی ناوه راست له په یروه کردنی ( چاکسازی کشتوکالی ) و ره نکرده وه ی سیه می ده ره به گایه تی. به شیوه یه ک دوا ی هاتنی ناوبراو هیه ک سه س له ناوچه ی بارزان نامین خاوه ن زه وی تایهت به خۆی نه بیته، جگه له وه ی کاریکرد له سه ر ریکخستنی کۆمه لایه تی به شیوه یه کی یه کسان و دانانی ئه نجومه ن بۆ هه موو گونده کان به مه به سته ی به رتۆبه بردنی گوند، سه ره رای په یامی ناشتی خوایانه ی به رده وه می شیخی بارزان له گه ل هۆزو عه شیره ته کانی ده وروبه ریان (بارزانی ۱۹۹۷، ص ۲۴). وێرای گرنگیدان به مافه کانی ئافرهت و به رزیبینی رۆلی ئه وان له ژبانی کۆمه لایه تی دا بۆ دا کۆکیکردن و بهرگریکردن له پاراستن و پارێزگاریکردن له به ها به رزو پیروژه کانی کۆمه لگای کوردی له پاراستنی ژینگه و چه ندين بابته ی دیکه ی هاوشیوه. هه موو ئه مانه به راده ی خۆیان کاریگه ری گه وریان له سه ر بونیادی بیری سیاسی مسته فا بارزانی هه بووه. به لام سه رچاوه ی سه ره کی بیری سیاسی ناوبراو ده گه رته وه بۆ رۆلی ئه رتیی شیخ

ئەحمەدى بارزانی براگەورە، لەدروستکردنی ئەو کەسایەتییە سیاسییە لەمەیدانی جوولانەوێی رزگاریخواری نەتەوویی کوردیی لەسەرەتاکانی سەدەیی بیست، بەم شێوەیە ئەم روانگە چاکسازییە بزووتنەوێی بارزان بۆ هەموو پێکھاتەکانی کۆمەڵگای کوردستان ھەییوو، مستەفا بارزانی ھاندەدا کە بیریگاتەوێ ئەو بزووتنەوێ ناوچەییە بێتە بزووتنەوێیەکی سیاسی ونەتەواییەتی و نیشتمانی، خواستە نیشتمانیە کە بەو مانایە بێت ھەموو ئەو پێکھاتەکانی لەکوردستان دەژین تێیدا بەشداربەن، بواری بوژانەوێ بەشداریی سیاسی و کۆمەڵایەتیان بێ، بەگشت ئاین و نەتەوێکانییەو، لەھەمان کاتدا ھەموو ناوچەکانی کوردستان دەکرێ تیکەڵ بەیەکتەری بکری و بزووتنەوێ کەش بێتە بزووتنەوێیەکی سەرتاسەری و سەرەنجام فەرھەنگی کوردستان لەسەر بنەمای چاکسازی داڕژێرتەوێ و زمانی کوردی یەکیگرتی و بەرھەو پێشەوێ بچێ، بارزانی زیاتر لایەنگیری ئەوێ بوو کە یەک شێوێزار بەسەر فکری سیاسی کوردستاندا بەسپیندەری و ئەو کاری لەسەردەمی خۆیدا ئەنجام دا (قادر ۲۰۲۰، ۲۸۷). ئەمیش بەھۆکاری زالبوونی بیری ھۆزگەرایی لەنێو کۆمەڵگای کوردی ئەو قوناغە، کە لەخوارەوێ باسی دەکەین:

## ۲- سێسەتەمی ھۆزاییەتی:

مێژووی کۆمەڵگای کوردی، مێژوویەکی دانەبراوێ لەمێژووی عەشیرەتە کوردییەکان، ئەمەش قورسایە کە بەو رادەییە بوو کە ھەک ئەنجامێک دەتوانین بلیین کولتووری کوردی و کولتوری عەشیرەتی تیکەڵکێشی یەکتەرن، ئامادەیی عەشیرەت لەھەموو ئاستیکی ژبانی کۆمەڵایەتی کوردەواریدا ھەستی پێدەکرێ، لەپەیکەر و بنیادی دەسەلات، لە کۆمەڵی فیکر و بیروباویری باو، عەشیرەتی کوردی بنیادێکی کۆمەڵایەتی - سیاسی و ئابووری زیندوو و بزێو و توانایەکی زۆری مانەو و بەردەوامیدان بەبوونی خۆی ھەبە، عەشیرەت لەرۆژگارە سەختەکاندا، کە ئەم جۆرە رۆژگارەش لەمێژووی کوردا گەلێ زۆرن، بوو بە بنیادی سەرەکی کۆمەڵایەتی و سیاسی و فەرمانرەوایی، لەو بوارانە دەستی بەسەردا دەرویشت، کۆنترۆلی رەوشەکە دەکرد، عەشیرەت بۆ کورد بوو بەحەشارگەییەکی ئابووری، سیاسی و ئایدۆلۆژی، سێستەمی ماف ویاساکان (داب ونەریت) کە ماوێ چەندین سەدە بە ووردکارییەو دامەزراو و لەسەر بنچینەیی ژبانی تەقلیدی عەشیرەتی دروستبوو، توانا و ھیزی بەعەشیرەت داو کە لەرۆژگارە ھەرە سەخت و دژوارەکاندا خۆی بپاریزی، لەکاتی کدا بنیادە کۆمەڵایەتی-سیاسیەکانی دیکە ھەرەسی ھێناو و لەناو چووونە (ی.ئ.ئ. فاسیلیەفا ۱۹۹۷، ۱۲).

بەم شێوەیە دەبینین کە یەکیگە لەبنەما سەرەکیەکانی پێکھاتەیی کۆمەڵگای کوردی ھۆز و عەشیرەت بوو، پابەندبوونی ئەم کۆمەڵگای شوانکارو کشتیارە بەدەمارگیری ھۆزاییەتی، جۆرێک لەیەگرتووی و خۆشەویستی بۆ خاکی تێدا بەدیھاتوو، وێرای کاریگەرییە بیروباویری بارزانیەکان کە

خۆشەويستی زېد تېيدا بىنەمايەكى سەرەكى ئەو عەقىدە بە بوو (قادر ، ۲۰۲۰ ، لا ۵۶) مستەفا بارزانی لەسەر ئەو بىنەمايە پەرەردە بوو، لەبىج دا بارزانیەکان وەك كۆنفېدراسىۆنىكى ھۆزابەتین ولەھوت عەشیرەت پىكھاتون. لەو كۆنفېدراسىۆنە شىخى بارزان دەسەلاتىكى ناوھەندى بەھىزى ھەبوو. ھۆكارى سەرەكى پشت ئەم دەسەلاتە بەھىزە، عەقىدەى بارزانیەکان بوو. ھەر ئەم ھۆكارەش واىکردوھ بارزانیەکان يەكگرتووبن و وابەستەبوونيان بەشىخى بارزان بەھىزتر بىت لەچاو پەيوەندىەکانى ناوھەندىيان كە لەسەر بىنەمايە عەقىدە بىناتراون. بىنەمايە ھزرى مىللەت لای بارزانیەکان پىمان دەلئ كە مىللەتەى بارزان لەسەر بىناغەى بەھای دادپەرەرى و تەبابى بوو (أبراهيم ۲۰۲۰ ، لا ۷۳). بارزانیەکان لەبىجدا بۆخۆيان ھۆز و عەشیرەتەىنە و لەسەر بىنەمايە تەرىقەتەىكى ئابى ناوى گۆندىكىيان بەناوكانياندا لىكاوو ھەلگرتوھ، لەسەر بىنەماكانى ئەو تەرىقەتەشدا كە جەختى لەسەر بەرگىركردن لەنىشتمان و گەلەكەياندا دەكاتوھ، پەرەردەبوون. ئەوان جىاواز لە ھۆزو عەشیرەتە كوردیەكانى ھەبوون، لەژىر ساپەو دەسەلاتى دەولەتەى عوسمانىدا رووبەرەوى ئالنگارى زۆربوونوھ و بەھۆى داکۆكىيان لەسەر مافە نەتەوايەتەىكانى گەلى كورد بەتايەتەش مافە رۆشنىرەىكان. لەو رىنگايەشدا رىبەرانى وەك شىخ عەبدولسەلامى بەكەم و شىخ مەحمەد و شىخ عەبولسەلامى دووھم بوونە قوربانى رىگای ئەو خەباتە نەتەوہى و نىشتمانىيە. پاشان لەدواى جەنگى بەكەمى جىھانى و دروستبوونى دەولەتەى عىراق و پەيرەوكردى سىستەمى پادشاھىتەى دەستورى لەژىر ھەژموون و دەسەلاتى كۆنالىزمى بەرىتانى تاكوو رادەيەكى زۆر جىگەى بايەخى دەسەلات بوو، بەو شىوہى ئىستعمارى بەرىتانى قبول بىت. بەشىوہەكى گشتى كورد لەو قۇناغەدا رۆلى گرنكى لەدروستبوونى عىراقى نويدا بىنى لە۲۳ى ئابى ۱۹۲۱ ، ئەمەش ھۆكاربوو بۆ دروستبوونى رۆژىمىكى نوئى سەربەخۆ. پاشان گەلى كورد بەرەى نىشتمانى ھەلبىژارد و بەشدارى لەو جولانەوہ سياسانەى عىراقدا كرد، كەبەئامانجى رزگاربوون لەژىر دەسەلاتى ئىستعمارى بەرىتانى بەتايەتەى لەسەرەتاكانى دروستبوونى ئەو دەولەتە سەريانەلدا (الركابى ۲۰۱۷ ، ص ۲۱۷) و پىشترىش لەشۆرشى سالى ۱۹۲۰ بەشداريان كرد (أحمد ۱۹۷۸ ، ص ۹۶). كاتىك مىر فەيسەل كرايە پاشاى عىراق لە ۲۳ ئابى ۱۹۲۱ زۆرىنەى كورد بەمەرجى رىزگرتن لەمافەكانيان لەزمان و رۆشنىرى كوردى قبوليانكرد. بەلام دواى فەرامۆشكردنى ئەو مافانە لەلایەن حكومەتەى عىراقى و دەسەلاتدارى كۆنالىزمى بەرىتانى، نارەزايەىكانى كورد دژ بەدەسەلات سەريان ھەلدا ، ئەمەش بوو ھۆى ئەوہى حكومەتەى عىراقى ھىز لەدژى جولانەوہى سياسى كوردى بەيارمەتەى ھىزە بەرىتانىەكان لەدژى ئەم داواكارىانە بەكاربىنئ (الركابى ۲۰۱۷ ، ص ۲۱۸). ئەم شىوازە لە حوكمرانىە ئەگەر بۆ زۆرىك لەپىكھاتەكانى باشوورى كوردستان مايەى قبولكردن بىت، بۆ شىخى بارزان پەسەند نەبوو، لەبەرئەوہى ئەوان بەرۆژىمىكى پابەند بەبىنەما ئابىنەكانى ئىسلام، داواى دەستەبەركردنى مافە نەتەوايەتەىكانىان كردبوو مەرج لەرازىبوونيان بەو دەسەلاتەى حوكمرانىان دەكات، بۆ دەسەلاتەىكى دىكەى بىانى دوور لەبىنەما

ئايىنەكان، ژېر دەستەبىيان قېول نەبوو، بەتايىبەتى دواى بانگەوازە نەتەوہىيەكانى لەلايەن عەرەب وتورك لەو ماوہىيەدا دەرکەوتن (أبراهيم ۲۰۲۰، ل ۱۹۳).

بارزانىيەكان لەو ماوہىيەدا بەكېك بوونە لە پېنج گەورەترين پېكھاتە كۆمەلايەتيەكانى كورد لەناوچەكە و وەك ئاماژەم پېكرد لەپېشتەر لەحەوت عەشیرەت وەك شېروانى ومزورى و بەرۆژى و ھەركى بنەجى و گەردى و دۆلەمەرى و نزارى پېك دەھاتن كە لەشۆھى كۆنفیدراسۆنىكى عەشائرى بوون. بەلام ئەوان جياواز لەپېكھاتە كۆمەلايەتيەكانى ديكە ديكەى كوردى لەناوچەكانى خۆيان لەسەر بنەماكانى بزوتنەوہى چاكسازيخوازي ئاينى بارزان سيستەمى دەرەبەگايەتيان رەتكردۆتەوہ و قبوليان نەبووہ و بەھەموو شۆھەك دژى وەستاونەتەوہ ، ئەمەشيان لەنۆ كۆمەلگاي بارزان چەسپاندوہ بەئامانجى بەدھيئانى بەشېكى ئەو دادپەرورەييەى سەدان سال بوو گەلى كورد ھەولتى بۆ بەدەستھيئانى دەدا (بەكر ۲۰۰۰). بارزانىيەكان لەسالى ۱۹۱۴ وە لەلايەن مەلا مەحمود لەماوہى نۆوان لەسیدارەدانى شېخ عەبدولسەلام و پرۆسەى پېگەيشتنى شېخ ئەحمەدى بارزاندا رېبەرايەتى كراون. ناوبراو رۆلى گرنكى بېنيوہ لەسەرپەرشتيكردنى چەكدارى و مەعنەويى بارزانىيەكان. سالى ۱۹۲۶ ئيتەر شېخ ئەحمەد دەبېتە رېبەرى بارزانىيەكان و وەك گەنجىكى زاناي عارف، رۆژبەرۆژ رۆلى زياتر دەرەكەوى. ناوبراو خاوەنى ديدگايەكى سياسى تايبەت بەخۆى بووہ. لەپال ئەويشدا براى بچوووكەكەى وانا مستەفا بارزانى وەك گەنجىكى چەكداي چاپوك وپابەند بەفەرمانەكانى شېخ ئەحمەد پېگەيشتبوو (قادر ۲۰۲۰، ل ۲۶۸). شېخ ئەحمەد دووربووہ لەدەسەلاتىكى توندى دامەزراو لەسەر دەرەفت. ھەميشە ئامۆزگارىيە ئەندامانى بنەمالەكەى كردوہ كەھيژ يان پېگەى كۆمەلايەتى خۆيان بقۆزەنەوہ بۆ بەرژەوہندى گشتى كۆمەلگا (أبراهيم ۲۰۲۰، ل ۷۷).

شېخ ئەحمەدى بارزان لە ئاشكراكردنى عەقىدى بارزان خاوەن بريارى سەرەكى بووہ ، ئەو چوارچۆھى جولانەوہى سياسى لەبارزانەوہ فراوانتر دەكات بەجۆرېك ھەموو بەشەكانى ديكەى كوردستان لەخۆبگرېت. ناوچەگەرىي وبنەما ھۆزابەتيەكان تى دەپەرينى و ھەولئەدات بېتتە پشتيوان و ھاريكار بۆ جولانەوہى شېخ سەعیدی پيران و ئىحسان نورى پاشا و شېخ مەحمودى حەفید (أبراهيم ۲۰۲۰، ل ۱۰۳). ئەو ھەولانەدا مستەفا بارزانى وەك سەرکردەو فەرماندەى ھيژەكانى بارزان بۆ ھاريكارى ئەم جولانەوہ سياسيانە رادەسپېرئى. ھەرچەندە بارزانى لەھەريەك لەم رووداوانە بەھۆكارى جياواز نەيتوانى بەشدارى كردارەكى بكات، بەلام ئەم ھەولانە تۆى بەكبوون و بەكخستنى كوردستان، وئىراى جياوازييەكانى زلھيژەكان لەسنوورەكان دروستيان كردبوون لەبىرى سياسى مستەفا بارزانيدا چەكەرە دەكەن و دەبنە بنەمايەك بۆ پرۆژەيەكى نيشتمانى لەسنوورى باشوورى كوردستاندا . لەتەك ئەو ئەزموونە سياسىيەى لەئەنجامى ئەو ھەلومەرجەى گەلى كورد پييدا گوزەرى كردبوو ، وەك پاشخانىكى سياسى سودى لى وەردەگرئى و لەيەكەم ئەزمونى سياسى خۆيدا وەك رېبەرىكى جولانەوہى

رزگاریخوازی کورد له پاره‌یینی دووهمی بارزان ۱۹۴۳-۱۹۴۵ بۆ به‌رگریکردن له‌گه‌ل و به‌ده‌سته‌پێنانی مافه نه‌ته‌وه‌یه‌کانی به‌رجه‌سته‌ی ده‌کات و له‌ماوه‌ی به‌ده‌سته‌پێنانی خودمۆختاری له‌گۆماری کوردستان له‌روژه‌لاتی کوردستان و کۆچ کردنه زۆره‌ملیه‌که‌ی بۆ به‌کیتی سوڤیت و مانه‌وه‌ی ۱۲ سالان له‌په‌ناهنده‌یی له‌م وولاته، درژه‌پێده‌دات و له‌گه‌رانه‌وه‌یدا وه‌ک رێبه‌ری مه‌زنی کورد له‌نیوه‌نده ئیوڤوی و جیهانیه‌کان ده‌ناسیترێ، که له‌خواره‌وه له‌چوارچێوه‌ی باسکردنی پاشخانی سیاسی مسته‌فا بارزانی ووردکاری زیاتری له‌سه‌ر ده‌خه‌ینه‌روو:

### ۳- ئەزموونی سیاسی مسته‌فا بارزانی:

تیکه‌لاوبوونی مسته‌فا بارزانی به‌حزبی هیوا له‌سلیمانی له‌ماوه‌ی ئیوان سالی ۱۹۳۹ (مه‌حمود ۲۰۱۸) تا‌کوو ده‌رچوونی له‌سلیمانی له ۱۲ ته‌موزی ۱۹۴۳ و گه‌رانه‌وه‌ی بۆ بارزان به‌هاوکاری حزبی ناوبراو (البوتانی ۲۰۰۱، ص ۵۳۲)، به‌سه‌ره‌تای ئەزمونی سیاسی کرداره‌کی مسته‌فا بارزانی داده‌نری، دوا‌ی ئەوه‌ی له‌پاره‌یینی دووهمی بارزان وه‌ک رێبه‌ری جوولانه‌وه‌ی رزگاریخوازی کوردستان ده‌رده‌که‌وی. به‌تایبه‌تی دوا‌ی راگه‌یه‌نراوی کۆمه‌له‌ی هیوا که ئاماژه بۆ ئەوه ده‌کات دۆزی مسته‌فا بارزانی لای ئیمه‌و هه‌موو گه‌لی کورد گ‌رنگ و بایه‌خداره (ده‌باغ ۱۹۹۷، ل ۳۱-۳۲). مسته‌فا بارزانی هه‌رچه‌نده له‌و هه‌وله رزگاریخوازیانه‌ی سه‌رکه‌وتوونابێ، به‌لام بێ ئومیدنا‌بێ له‌گه‌یشتن به‌ئامانجه سیاسی‌ه‌کانی. هه‌ر به‌و دیدگا سیاسییه‌وه له‌سالی ۱۹۴۶ له‌گه‌ل ۴۰۰ شه‌پکه‌ری بارزانی و خاوخیزانه‌کانیان، روو ده‌که‌نه پوژه‌لاتی کوردستان و له‌ناوچه‌کانی مه‌هاباد و شنۆ و نه‌غده ئیشته‌جی دهن و له ۲۲ کانونی دووهمی ۱۹۴۶ له‌دامه‌زراندن و راگه‌یانندی کۆماری کوردستان له‌شاری مه‌هاباد به‌شداری ده‌کات. ئەو کۆماری قازی مه‌حه‌مه‌د وه‌کو سه‌رۆکی کۆمار و مسته‌فا بارزانی وه‌ک سوپا سالاری پۆلی سه‌ره‌کی له‌دامه‌زراندیدا ده‌بینن. دواجار به‌هۆی به‌رژه‌وه‌ندی زله‌یزه‌کان له‌کانونی یه‌که‌می ۱۹۴۶ روخا، هه‌ره‌سه‌پێنانی کۆماری کوردستان، جارێکی دیکه نه‌یتوانی مسته‌فا بارزانی له‌ئامانجه سیاسی‌ه‌کانی دوور بخاته‌وه، به‌لکو به‌یججه‌وانه‌وه م‌کورت‌رده‌بێ له‌سه‌ر به‌دیپێنانیان و پرووبه‌پرووبوونه‌وه‌ی هه‌موو ئەوانه‌ی مافه نه‌ته‌وايه‌تیه‌کانی کورد به‌نادیده ده‌گرن. له‌ئه‌نجامی ئەم هه‌لۆپسته‌شیان له‌سالی ۱۹۴۷ وه‌ک له‌پێشتریش باسمان لێوه‌کرد، له‌گه‌ل ۴۹۶ پێشمه‌رگه که هاوه‌لی بوون له‌ئاوی ئاراس ده‌په‌رنه‌وه، دوا‌ی ئەوه‌ی له ۱۶ ئابی ۱۹۴۶ بۆ رێکخستنی جوولانه‌وه سیاسی‌ه‌که‌ی بریاری له‌سه‌ر دامه‌زراندنی پارتیکی سیاسیدا له‌باشووری کوردستان به‌ئاوی پارتی دیموکراتی کورد.

په‌رینه‌وه‌ی مسته‌فا بارزانی له‌گه‌ل هاوه‌له‌کانی بۆ به‌کیتی سوڤیت ، وێستگه‌یه‌کی دیکه‌ی ئەزموونی سیاسی ناوبراو، دوا‌ی مانه‌وه‌ی بۆماوه‌ی ۱۲ سالان له‌په‌ناهنده‌یی و پرووبه‌پرووبوونه‌وه‌ی

حکومەتەکانی ئازربەيجان سۆڤىتى و ئۆزبەكىستان تاكوو مردنى ستالين لەسالى ۱۹۵۳. ئەو لەو ماوەيەدا بەرئىكارى سياسى جياواز، توانى بەردەوامى بەچالاكىە سياسىيەكانى بدات، سەرەراى ھەموو ئەو ئاستەنگانەى بەشپۆيەكى چاوەرواننەكراو ھاتنەبەردەمى، بەتايبەتى ئەو فشارانەى جەغفەر باقرۆڤى سەرۆكى ئازربەيجان سۆڤىتى بەھاندانى ستالين لەسەرى دروستکردن، بۆ چۆنە ژۆربالى ئامانجە سياسىيەكانى ئەو قووناغەى سۆڤىت. بارزانى لەبەردەم ئەو فشار و ھەلسوكەوتە نامرۆڤانەيەى باقرۆڤ و دەسلەتدارانى ئەو كاتەى سۆڤىت سەل ناكاتەو ھەوئى رووبەرۆويان بوەستىتەو ھەياداشت و دیدارى سياسى لەگەل سەرانى ئەو كاتەى سۆڤىت و حزبى شيوعى، خواستە ئازادىخوازانەكەى گەلى كوردیان دەخاتە بەردەم و پرايدەگەبەنى كە گەلى كورد خەباتى لەدژى كۆئاليزم وداگيركەرانى خاكەكەبە و ئامانجى سەربەخۆيى وئازادىيە وئەو مافەش بۆ نەتەووەكەى ھاوشپۆھى ميللەتانى ديكەى ناوچەكە بەرھوا دەزانى، بۆيە لەپىناويدا دەجەنگى و لەھەموو قوربانىيەك لەپىناو ئەو ئامانجەدا پاشەكشە ناكات. بارزانى ھەر لەئازربەيجان وئىرائى ئەو بارودۆخە نالەبارەى خۆى وھاوھەلەكانى تىيدا گوزەريان دەكرد، بەھاوكارى بەشپۆك لەكوردانى پارچەكانى كوردستان، لە ۱۹ى كانونى دووھمى سالى ۱۹۴۸ئەنجومەنى كوردان دادمەزرىنى و خۆى دەپتتە سەرۆكى ئەنجومەنەكەو لەبەكەم كۆبوونەوھى ئەنجومەنەكەشدا ووتارىك پيشكەش دەكات، لەو ووتارەدا جەخت لەسەر چەند پرسیكى نەتەوھىيى بۆ كوردستانىكى ئازادى چاوەروانكراو لەقووناغى خەباتى سياسى داھاتوویدا دەخاتەرۆو، وئىرائى جەختكردنەوھى لەسەر پلان وئەخشەيەكى سياسى وکۆمەلايەتى و ئابوورى، بۆ ئەو كوردستانە ئازادە چاوەروانكراوھى، خەباتى سياسى و چەكداريان لەپىناويدا دەستپىكردوو (بارزانى ۱۹۹۷، ص ۲۵۹).

## تەوھەرى دووھم : پەيرەوھى شوناس و ئايدۆلۆژيايى پىكەوھە ژيان لە ھزرى مستەفا بارزانى دا.

شوناس : ھەستکردنى تاك يان كۆمەلە بەخود و ئەنجامى ئاگايىيە بە تايبەتەندىيەكان بۆ جياكردنەوھى لەوانى تردا (ھنكتون: ۲۰۰۵، ص ۳۷)، و نىشتمانى و ژيانى ھاوبەشى كۆمەلە كە مێژوو روۆشنىبرى ھاوبەش و بەرژوھەندى وابەستەى ھەستکردن بە يەك چارەنوسى گرئداوھ (الخص: ۲۰۰۵، ص ۶۳)، كە ئەوانىش تايبەتەندىيە سياسى و نىشتمانەيەكانە لە چوارچۆھى شوناسى سياسى و نىشتمانى ، وەك ئەوھى حزب و پارت و رىكخراو و پابەندبوون بەسەرکردەوھ و ئاراستەكردنى بزاقىكى ھاوبەش لە پىناو ئامانج و چارەنوسى ھاوبەشدا (ھنكتون: ۲۰۰۵، ص ۴۳) يان كۆمەلەيىكى ديارىكراو لەسەر بنەماى ئىنتماى ھاوبەش و بەشدارى لە تىگەيشتن خودى دەستە جەمعيەدا (وابخ، ۲۰۱۴، لا ۲۱۹)،

سەرەرای پێناسە جیوازه‌کانی بیر مەندانی رۆژناوا و رۆژھەلات بۆ شوناس ، مەبەست لەو تاییەتەندییە گشتیەکان کە گەلیکی پێ دەناسرێتەو. (قرقس، د.ت، ص ۲۸).

کاتێک باس لە شوناس و بیرى سیاسى رابەرێکی میژوووی وەك مستەفا بازانی دەکرێت، ھاوکات باسکردنە لە پرسى کورد وەك نەتەو و کوردستان وەك نیشتمان، چونکە ناو گەوھەری پرسى کوردە (البلداوی ، ۲۰۱۲، ص ۱۱) تەنانت رۆل و کاریزمای بارزانی بە پایەکی گرنگی شوناسی نیشتمانی دادەنرێت، بەتایبەت لە قۆناغیکدا کە ئەم سیاسەتە دەبێتە کۆکەرەوی پێکھاتەى ئیتنى و ئاینی و کۆمەلایەتی. ھەر ئەمەش وا دەکات کە نووسەری سویدی (تۆرد فالستروم) کە لە دواى دەستپێکردنەوێ جەنگ لە ئاداری ۱۹۷۴ کاتێک دەچێتە ناوچە ئازادکراوەکانی ژێر دەسلاتی پێشمەرگە و چاوی بە بارزانی دەگەوێت دەلیت "بەھای ھەموو مەزنیەکانی جیھان چیە کاتێک بەم پیاو بەراورد دەکرێت ، رەنگە ئەمە دوایین سەرکردەى جەماوهرى بێت، کە دوایین و ئاقانەبێت" (فالستروم، ۱۹۹۸، ص ۴۰). بۆیە پێشتر بارزانی وەك کەسایەتی و سەرکردەى مەیدانی دەرکەوتبوو (الوندواى ، ۲۰۲۱، ص ۳۵۱) لە قۆناغی دواى جەنگی دووھەمی جیھانی . ئەو قۆناغەش تاییەتەندی لای دکتۆر ھەمدی ھەبە سەبارەت کە بە پرسى نیشتمانی ناوی دەبات، کە سەنکارا و نکرۆما و سیکتۆری و نیربى و جەمال عەبدولناسری تێدا دەرکەوتوون . ئەوان خواستی نیشتمانیان بە فۆرمێکی میلی جەماوهرى وەرگرتبوو، سەرەرای بوونی پێکھاتەى جیانیەتی جیواز(عبدالرحمن ، ۲۰۰۶، ۶)، لێرەدا پێویستە ئیمە ئاماژە بۆ ئەو بەکەین کە ھەرچەند لە تێرواین و بیری بارزانی دەکۆلیتەو، لە ژێر ھیچ ناوینشانیکى ئایدۆلۆژی قەتیس نابێت تەنانت دیدی نەتەوێ بە تەنھا لە چوارچێوھى ناسیۆنالیزمدا بە مانا تەسکەکەى (واپخ: ۲۰۱۴، لا ۹۸-۹۹) جێناییتەو. بۆیە دەکرێت وا وینای بەکەین کە پرۆژەییەکی نیشتمانییە لەھەر لە قۆناغیکدا وەك پێویستەکی سیاسى لە ژبانی کوردستان و عێراقدا خۆی مانفیسەت کردوو و باشترین چوارچێوھەش ئەوێە کە لە ژێر ناوینشانى کوردایەتیدا دەرکەوت.

ئەگەر جولانەوێ بارزانی ۱۹۳۱-۱۹۳۳ باس بکرێت ھەرچی مەلا مستەفا بارزانی وەك سەرکردەییەکی دیار وینا دەکرێت (سعدالله، ۲۰۰۸ / ۲، ص ۱۰۸) ھەرچ شۆرشى بارزانە ۱۹۴۳-۱۹۴۵، یەكەمین گوزراشتە لە بزوتنەوێ نیشتمانی کورد کە ئامانجەکانی لە چوار چێوھەییەکی دیاریکراودا دەستی پیکرد. بۆیە لە کۆتایی سبەکانی سەدەى بیستەم وەك ئایکۆنیکى گرنگ ئاماژەى خەملینەیی لەسەر ئاستى باشووری کوردستان چەکەرەى کردوو ، (الوندواى ، ۲۰۲۱، ص ۳۵۱) و دواتر بە جۆرێک فراوان بوو، بوو ئامانجی نیشتمانی کوردستان (البراک، ۱۹۸۹، ص ۳۷). ئەوھش وایکرد شۆرش بە پشتیوانی جەماوهر بەرپا بێت و سەرکەوتنى گەورە بەدەست بێنیت. بەشیوھەیک زۆربەى ئەفسەرانى کوردی لە سوپای عێراق بە شۆرش و گواستنەوێ ئاشتى و جولانەوێ کە بۆ شۆرشێکی رزگاری نیشتمانی ناوھەزند بەکەن بە پشتیوانی لاوانی کورد(شیرزاد، ۲۰۰۸ / ۱، ص ۱۰۴)، کە ئەوھش بوو ھۆی لەدایک

بوونی بزووتنه و هیک به ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان له سالی ۱۹۶۶ که بارزانی خوئی سه روکایه تی ده کرد. ئه وهش به مانفېستی بوونی بیرى مسته فا بارزانی هه ژمار ده کړت به تايهت له راگه ياندينکدا له باره ی ئه وهی بارزانییه کان ناوچه ی چیاپان ده ویت و ده لیت " من بانگه وازم ئاراسته ی هه ردوو گه لی کورد و عه ره ب کرد که هاوکارمان بن هه وله کاتمان به کبخه ن بۆ خه بائی هاوبه ش دژی دوژمنیکى هاوبه ش - ئیستعمار و به کړنگیراوه کانى بۆ ئه وهی هه ر گه لیک له سه ر خاکی خوئی به ئازادی و سه ره بخۆ بژی (سه دالله، ۲/۲۰۰۸، ص ۱۰۹)، به مه ش خه بات ده چینه قوئاغی کارکردن له چوارچێوه ی پارتیکى پێشکه و تنخواز بۆ به دیه پتانی ئازادی و دیموکراسی و مافه کانى گه لی کورد له عیراقدا (هه ورامی، ۲۰۰۳، لا ۱۰)، تا ئه و راده یه ی که پارت و بزوتنه وه کانى تر ده چنه پال هه نگاوه کانى بارزانی بۆ داوکوی کردن له دۆزی کورد له ژیر سیبه ری یه ک دروشم و بارزانی خوئی رابه رایه تی بزوتنه وه که بکات. ئه وانیش بزووتنه وه و کۆمه له ی ژبانه وه ی کورد بوون (ژ.ک)، ته نانته ئه و سوپایه ی پارێزگاری له کورد و خاکه که ی ده کات له باشوور له ته واوی پیکهاته و چین و توێژه کانى هه رچوار پارچه ی کوردستان بن. ئه وانته ته واوی خواسته کانى هه زری بارزانی بوون وایکرد که ئه و دروشمه نه ته وه یه بپته باس له رۆژهه لات که چ گرنگیه کی هه یه له سه ر دۆزی کورد به تايهت له دروستکردنی له شکری کوردستان بۆ به ریگری کردن له کۆماری کوردستان له مه هاباد (تالبانی، ۲۰۱۰، ص ۱۹۹-۲۰۰)، به رامبه ر به هه لوێسته جوامیرانه ی بارزانی بۆ ته واوی پرسی کورد له و سادا، له باکوئی پایته ختی ئازه ربايجان دوا ی په رینه وه ی بارزانی خوئی و هه قاله کانى بۆ یه کتیی سوڤیه ت له بۆنه یکدا، ده لیت " ئیمه له و حه ره کاتی پارتیزانییه که له ئیران و عیراق و تورکیا کردمان، میلله تی کورد سوۆی هه ستی نه ته وایه تی خوئی به ئاشکرا نیشانداين، له وه ختانه دا وه تن و ره ئیسه کورد په روه ره کان زۆر به راستگۆی و برایه تی و سه ميمه ته وه پێشوازيان لیکردین و به رتيان ده خستين " هه روه ها ده لیت " میلله تی کورد به بئ ئه وه ی ئه هممه تیک بداته ترس و زوڵم و چینایه تی دوژمن، به هه زاران دییه ات و ره ئیس و گه وره ی وه تن په روه ر خوۆان و مال و مندالیان له گه ل ئه رزاق و نان و جلو به رگ که بۆیان مومکین ده بوو بۆیان ده هتاین، خوۆان له و رینگه سه خته ده دا و تپه ر ده بون و پێشوازيان لیده کردین و له پاش ئه وه ی سه لامی میلله تی کوردیان پنده گه یاندين، دواتر به دهنگیکى به رز هاواریان ده کرد، به سه لامه ت برۆن و له وه ختیکى زۆر نزیکدا بۆ رزگاریمان چاوه ریتان ده که ين" (گه وه ره ی، ۲۰۱۷، لا ۱۵۹). ده کړت ئه و په یامه به وه لامیکى روون خواسته کان و داواکاری کوردانی رۆژهه لات لیکبه دینه وه که له پيش و دوا ی ئه زمونی کۆماری کوردستان له بارزانی هه یانبوو، ته نانته له پارچه کانى تری کوردستانى گه وره ش هه مان کاریگه ری هه بووه، هه روه ک عه بدولحه مید ده رویش له باره ی کاریگه ری گه رانه وه ی بارزانی له یه کتیی سوڤیه ته وه بۆ عیراق له دوا ی شورشى ۱۴ ته مووزی سالی ۱۹۵۸ له سه ر رۆژئاوایی کوردستان ده لیت " گه رانه وه ی بارزانی سه رکه و تنيکی گه وره بوو بۆ گه لی کورد و جولانه وه ی رزگاریخوازه که ی هه موو کوردستان، ئه م



رووداوانه کاریگه‌ری ئه‌رتێیان له‌سه‌ر کوردی سوریا هه‌بووه له‌به‌رزکردنه‌وه‌ی پێگه‌ی حزبه‌که‌مان له‌ ناوه‌ندی گه‌لی کورددا " (ده‌رویش ، ۲۰۱۳ ، ص ۴۳) . ئه‌مه‌ش وایکردووه تێروانی مسته‌فا بارزانی بۆ پرسی کورد له‌ عێراقدا به‌ پرسیکی سه‌رتانسه‌ر بزائیت ، له‌و بزافه‌ نیشتمانیه‌ی بۆ دیاریکردنی چاره‌نوسی سیسته‌می سیاسی وڵات ده‌ستی به‌ هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ل هاو ئامانجه‌کانی به‌رنه‌دات. هه‌میشه‌ سوور بووه له‌سه‌ر په‌یوه‌ندی کورد و عه‌ره‌ب و باوه‌شی کراوه‌ بووه. بۆ به‌شیکێ چه‌پ و دیموکراته‌کان (البراک، ۲۰۱۰/ ۱۷۴۸ ، جریده‌ المدی البغدادیه)، پرسی دیموکراسیه‌ت و ژبانی په‌رله‌مانی له‌ راگه‌یاندن و په‌سندی کۆنگره‌کان به‌ روونی به‌ دیار که‌وتوووه ، له‌م باره‌یه‌وه له‌ کۆنگره‌ی هه‌وته‌می پارته‌ی دیموکراتی کوردستان بارزانی داوا له‌ کۆمیته‌ی ناوه‌ندی ده‌کات به‌رده‌وام له‌ هه‌وڵی پێکهێنانی هاوپه‌یمانی نیشتمانی بێت له‌گه‌ل هێزه‌ سیاسیه‌کان عێراقیدا ، به‌ مه‌به‌ستی زامنکردنی سیسته‌می په‌رله‌مانی دیموکراتی دروست، بۆ گه‌شه‌پێدانی مافه‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی کورد(قه‌ره‌داغی، ۲۰۱۷ ، لا ۱۸۲۳). ئه‌مه‌ش له‌ و سۆنگه‌یه‌وه‌ بووه که‌ مافه‌کانی گه‌لی کورد به‌ چه‌سپاندنی دیموکراسیه‌ت له‌سه‌رتانسه‌ری عێراقدا ده‌سته‌به‌ر ده‌بێت ، بۆیه‌ پێوسته‌ ته‌واوی حزب لایه‌نه‌ سیاسیه‌کان و تیکۆشه‌ره‌کان له‌یه‌که‌ سه‌نگه‌ردا به‌جنگن بۆ زامنکردنی دیموکراسیه‌ت و دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی دژی شۆفینیزم و داخرانی نه‌ته‌وه‌یی خه‌بات بکه‌ن (البراک ، ۲۰۱۰/ ۱۷۴۸ ، جریده‌ المدی البغدادیه) هه‌ر ئه‌وه‌ش بووه هۆی ئه‌وه‌ی پێشوازی له‌ سه‌رکه‌وتنی شۆرشێ ۱۴ ته‌مووزی سالی ۱۹۵۸ بکه‌ن بۆ به‌دییه‌تانی دروشمی دیموکراسیه‌ت و پێکه‌وه‌ ژبانی هاوتا و هاوسه‌نگی گه‌لانی عێراق که‌ ئاماده‌ی ئه‌و پشتیوانیه‌ بوون (جواد، ۱۹۹۰ ، ص ۳۶) ، له‌ ئه‌نجامی ئه‌وه‌شدا ده‌ستووری کاتی عێراق له‌ سالی ۱۹۵۸ له‌ماده‌ی سێ دانی نا به‌ هاوبه‌شی کورد و عه‌ره‌ب له‌ عێراقدا (الوقائع العراقية ، ۲/۱۹۵۸) بۆ خزمه‌تکردن به‌ پرۆژه‌ی نیشتمانیه‌که‌ی پارته‌ی دیموکراتی کوردستان به‌سه‌رۆکایه‌تی مسته‌فا بارزانی، ریکخراوه‌ پێشه‌یی و جه‌ماوه‌ریه‌یه‌کانی وه‌ک یه‌کیته‌ی مامۆستایان و یه‌کیته‌ی لاوان چالاک کران(محو، ۲۰۰۸ ، ص ۱۵۰) . مۆله‌ت بۆ ده‌رکردنی رۆژنامه‌ی خه‌بات ده‌رکرا (زه‌نگه‌نه، ۲۰۱۰ ، لا ۱۰۱۲-۱۰۱۱) ، دواتریش مۆله‌ت بۆ چالاکێ سیاسی و دیموکراسی پارته‌ی له‌ دوا‌ی ده‌رچوونی یاسای کۆمه‌له‌کان وه‌رگیرا (الحاج، ۱۹۹۴ ، ص ۲۸) ، بۆ گه‌یاندنی په‌یامی نیشتمانی له‌و قۆناغه‌دا ، ئۆرگانی خه‌بات کرایه‌ عه‌ره‌بی .

له‌درێژه‌ی ئه‌و چه‌سپاندنه‌ ده‌ستوریه‌ی ماف و ئازادیه‌کان به‌رپا‌بوون و له‌ ئه‌نجامی گه‌توگۆ له‌گه‌ل حکومه‌تی عێراقی له‌ حوزه‌ییرانی سالی ۱۹۶۶ ، جارێکی تر حکومه‌ت ناچارکرا به‌ داننان به‌ مافه‌کانی کورد له‌ هه‌موارکردنی ده‌ستوور ، حکومه‌تی به‌غدا رازی بوو به‌ بوونی ئه‌نجومه‌نی هه‌لبژێردراو بۆ پرسی ناوه‌خۆی و کارگیریه‌یه‌کان له‌ کوردستان و (حمیدی، ۲۰۰۰ ، ص ۶۰-۶۱) ئه‌نجامدانی هه‌لبژێردنی په‌رله‌مانی له‌ عێراقدا و دواتریش ئازادی رێکخستنی سیاسی و ده‌ربڕین رۆژنامه‌هوانی له‌ چوار چۆه‌ی یاسادا (قه‌ره‌داغی، ۲۰۱۷ ، لا ۱۰۷-۱۰۸) بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌م بنه‌مایانه‌ش به‌جسه‌پیت و هێزیکێ

گەرەو چارەسەرى ئاشتى و دەستوورى بۇ پىرسى كورد دروست بىكات ، بۆيە مەلا مستەفای بارزانى بە دىكتور مەحمود عوسماندا نامەيەك ئاراستەي لىنۆن جۆنسن سەرۆكى ئەمىرىكا دەكات (سالج، ۲۰۱۳، لا ۷۶)، چونكە ئاشتى چارەسەرى پىرسى كورد و دىموكراسىيەتە لە عىراق ، كە وەك بىنەمايەكى بەھىزى بىرى مەلا مستەفای بارزانى پىكھاتوو. ھەر لەو سەربەندەدا داوا لە برىتانيا دەكات كە يارمەتيدەربن بۇ كۆتايھىتان بە جەنگ لە رېي پىدانى مافە بىنەرەتەي دىموكراتىيەكان بە پىي پىرەنسىيە كانى نەتەوہ يەكگرتووہكان و راگەياندىنى مافەكانى مرؤف و شەر بە شەرەمەزارى بۇ عەرەب و كورد دەزانىت سەرەي بوونى پەيوەندى ئابنى و بەرزەوہندى و خاكى ھاوبەش (قەرەداغى، ۲۰۱۷، لا ۱۱۹-۱۲۰)، مەلا مستەفای بارزانى لەگەل پاراستنى دۆستايەتى كورد و عەرەب و خەباتى ھاوبەش بوو ، لە پىناو دىموكراسىيەت و دەستەبەركردنى ماف و ئازادىيە گىشتىيەكان، ھەرەوھا سوور بووہ ، لەسەر پاراستنى ئەو ھاوسەنگىيە ئىوان نەتەوہكانى ژىر دەسەلاتى شۆرش لەو كاتەدا ، كە بەناوچەي ئازاد كراوہكان ناسرا بوو. ئەمەش پالئەرى سەرەكى بوو بۇ ژمارىەك لە نىشتەمان پەرورەنى عەرەب كە وەك سەرکردەيەكى نىشتەمانى سەپرى بىكەن و ھەندىكىشيان ھاتنە پال شۆرش. دواتر خەباتى شۆرشى بارزان لە رىكەوتنامەي ۱۱ ئادارى ۱۹۷۰ دەگائە ئاستىكى بالاي چەسپاندىنى نىشتەمانى بۇ پىرسى ئۆتۆنۆمى بۇ كورد و ھەموار كردنى دەستور بەجۆرەك كە زەمىنەسازى بۇ برىارى ئۆتۆنۆمى بىكات (القرارات العامە لمجلس قيادە الپورە ۱۹۶۸-۱۹۷۷، ص ۵۹۹-۶۰۱) ئەگەر چى دواترىش حكومەت لە جىبەجىكردنى ناوەرۆكەكەي پاشگەز بۆيەوہ لە ئەنجامدا گەرىكى ترى شەر بەرپا بوو تا نسكۆي ۱۹۷۵ (سعيد، ۲۰۱۷، لا ۳۰-۳۱)، بارزانى وابەستەي ھىچ جۆرە كۆت و بەندىكى ئابنى و ئايدۆلۆزى نەبووہ لە چاوپىكەوتندا لەگەل رۆژنامەنوسىكى عىراقى لە وەلامى پرسىارىكىدا دەربارەي ئايدۆلۆزىي سۆشالىزىم بارزانى دەلەيت " دواين برىار لە دەستى گەلدايە. ئىمە رەزامەندىين لەسەر ئەوہى گەل پىي رازىيە، ئەگەر گەل سۆشالىزىمى وىست لەھەر جۆرىك بىت، ئىمەش لەگەل ئەوہين (قەرەداغى، ۲۰۱۷، لا ۱۳۲) سەرەراي ئەوہى ھىچ كات ئابن و تەرىقەتى نەقشەندى بارزانى رىگر نەبووہ لە مامەلە كردن لەگەل ئابنەكان و پىكەوہ ژيان لەناوچەكەدا ، تەنانەت دژى ھەر جياكارىيەك بووہ كە بەرامبەر نەتەوہو شارستانىيەتى ئابنەكانى تىرىت ، بەلكو بىبرى كردووہ (گەوھەرى، ۲۰۱۷، لا ۱۵۹). ھەربۆيە كرىستانەكان و جووہكان لە كوردستان لەسەر شۆزاي پىكەوہژيان جواترىن نمونەي بىرى سىياسى و شوناسى نەتەوہى شۆنەوارى نەتەوہكان بووہ لەسەردەمى بارزانىدا .

## تەۋەرىسى سېم : رۆلى مستەفا بارزانى لە پاراستنى شوناس و شوپنەوار .

شوپنەوار و كەلەپوور بەشىكن لە بنەما سەرەكەكانى شوناسى نەتەۋەبى و نىشتامانى . بەتايىبەت شوپنەۋارە ئاينىەكان . مستەفا بارزانى لە سۆنگەي ھەستكردن بە لىيسراۋبەتى پارىزگار بىكردن لە شوناسى گەلى كورد ۋەك نەتەۋە و كوردستان ۋەك نىشتامان ، زۆركات لە پالا ئەركى سىياسى و سەربازى خۇيدا ، وپراي ھەولدان بۇ ئاشنا كوردنى خەلكانى بىانى لەوانەي سەردانى كوردستانيان دەكرد بە كولتووروشارستانىەتى كوردى لە رىنگاي جەختكردنەۋەي لەسەر پەند و چىرۆكە كوردىەكان ، لە ووتار و گىفتوگۆكانىدا لەنئو كۆرۈكۆبۈونەۋە جەماۋەرى و سىياسى و تايىبەتەكانى ، ھاوكات ھەولى داۋە سىما و تايىبەتەندى نەتەۋەبىەكانى كوردى لەبەرچاۋى ميانە بىانىەكانى زەق بىكاتەۋە و بەكولتوورى كوردى ئاشانيان بىكات . بەخشىن و ناردنى خەنجەر(دەبان) بەدىيارى لەچەندىن بۆنەي جياۋازدا بەسەرۆك و دىيلۇماتىكار و نىردە بىانىەكانى سەردانى كوردستانيان دەكرد سەمىنەرى ئەو راستىەن كە خەباتى بارزانى لەپىناۋ پاراستنى شوناس و شوپنەۋارى كوردستان بوۋە . بۇ وپنەش ناردنى خەنجەرىك بەسەرۆكى عىراق ئەحمەد ھەسەن بەكر لەدۋاي راگەياندىنى رىككەۋتنامەي ئادارى سالاي ۱۹۷۰ ، كە جگە لە لەمىللەتى كوردى ھىچ مىللەتتىكى دىكە بەكارى ناھىتتت ، وپراي گوزارشتكردن لەپاراستنى تايىبەتەندى نەتەۋەبىەكەي ، ھاوكات نىشانەي بەردەۋامبوونە لەسەر كولتوورى سەركردەۋ رىبەرانى جولانەۋەي رىزگاربخۋازى كوردى پىش و خۇي لەئەۋونەي شىخ مەحمۇدى ھەفەيد ، كە وپنەي خەنجەرى ۋەك ھىما دانابوۋ لەسەر پوۋلەكەي ھىكومەتى باشوورى كوردستان لەسالى ۱۹۲۰ . ئاماژە بەلگەي زىاتر لەسەر خۇشەۋىستى بارزانى بۇ زەفكردنەۋەي تايىبەتەندى نەتەۋەبىەكانى ، لەو ژمارە خانوۋەي كە بۇ شەھىدانى شۆرشى ئەپول لەدۋاي رىككەۋتتى ئادارى ۱۹۷۰ لە شارى ھەولپىر لەلايەن ھىكومەتى عىراقىەۋە دروستكرا دەردەكەۋى ، دۋاي ئەۋەي ھەموو خانوۋەكان وپنەي خەنجەريان لەسەر دىۋارى دەرەۋەيان نەخشىنرا . ئەمەش ھەرچەندە بەلگەي ئەۋەمان دەست نەكەۋت كە ئەم وپنەبە بەپىشنىارى مستەفا بارزانى لەسەر دىۋارى دەرەۋەي خانوۋەكان نەخشىنرا ، بەلام گومانى تىدا نىە ئەو كارە رەنگدانەۋەي سىياسەتى ھەمىشەبى سەركردەي شۆرش بوۋە لەلايەن كادىرانى جىزبەكەي سەركردايەتى دەكرد ، بۆتە بنەما بۇ خەباتى سىياسى و سەربازى لەو قۇئاغە مېژوۋىبەدا (ئىسماعىل ، ۲۰۱۶).

بەشىكى ھۆكارى گىنگىدان و ھەولدان بۇ پاراستنى شوناس و شوپنەۋار لەلاي مستەفا بارزانى ، ھەلقلولوى ئەو رىيازە ئاينىە بوۋە كەناۋبراۋ لەسەرى پەروەردە بوۋە . بەدىدگاي تىمە ئەۋە ھۆكارى ھەرە بەھىزبوۋە بۇ ئەۋەي بارزانى بىرى سىياسى خۇي لەنئو بابەتتىكى كومەلايەتى بەرجەستەبىكات و بىلاۋبىكاتەۋە . ئەو لەو سۆنگەۋە وپراي ئەو پاشخانە ئاينىبەي ھەيانبوۋە ھەولپداۋە زىاتر گىنگى بە مزگەۋتەكانى ناۋچەي بارزان بەدن بۇ زىاتر ئاشنا كوردن و ناساندنى تىروانىنى نوپخۋازى بارزان

به خه لکی ناوچه کانی ده ووروبه ریان (لشکری ۲۰۱۸، لا ۲۹). هه ربۆیه په کیک له قوتابخانه ئاینیه کانی که بارزانی تندا خویندوو، به مزگهوتی عاقد ناسراوه، مه لا مسته فای بارزانی به قوتابخانه ئاینیه مه لا احمد ئەفهندی له گوندی بارزان ناساندوو به تی، ئەو دەلیت ئیمه لیره وه فیری بنه ما سه ره کیه کانی ئاین ده بین (نیکتین ۲۰۱۷، ص ۳۱۴).

بۆیه له بهر گرنگی ناوچه که و شوینه واری مزگهوتی عاقد، مه لا یحیی مزووری چه ندین قوتابی له ژێرده ستی فیری په روه رده و ئاین بوون. هه رچه نده مه لا یحیی پێشتر له قوتابخانه ئاینیه که ی مزگهوتی ئاکری که به ناوی مزگهوتی گه وری ئاکری نلسراوه بروانامه و ئیجازه ی مه لایه تی وه رگرتوو (خچر : ۲۰۱۴، ص ۱۲۸). ئەوه ش ریازیکی نوێ فێرکردنی تپادا پیاده کراوه له سه ر ریازو عه قیده ی نه قشه بندی قوتابیه کانی په روه رده کردوو، بۆ وینه ش په کیک له قوتابیه کانی ئەوکاته ی ئەو مزگهوته شیخ عه بدوسه لامی بارزانی بووه (لشیخ عبد السلام البارزانی - ۱۳۳۳هـ - ۱۹۱۴م) هو عبد السلام بن محمد بن عبد السلام بن عبدالله بن ملا بکر المعروف باحد شیوخ البارزانیین من زعماء وعشائر بارزان الکردیه تمرد علی السلکات التركیه سنه ۱۹۰۸ فاعتقلته وأعدمته فی موصل سنه ۱۹۱۴م. (الصویرکی، د.ت، ص ۴۲۹). که ئەوکاته ی مه لا یحیی مزووری هاوه له کانی فه رمانی ده سته سه ربیان بۆ ده رچوو بوو له موسل و به غدا و شام تاوانبار کرا بوون به ئاژاوه گیری هه ولدان بۆ هه لگه رانه وه له دژی ده سلات به سوود وه رگرتن له پاییه ی ئاینیان، تۆمه تبارکردنیان به خراب به کاره ی تانی مزگهوته کان بۆ نه نجامدانی کۆبوونه وه سیاسیه نه یینه کانیان وه ک ئەو کۆبوونه وه ی له مزگهوتی گه وری ئاکری ریکخواوه (خچر: ۲۰۱۴، ص ۱۸۷).

دواتر ئەو قوتابیانه له ناوچه ی بارزان هه مان ریازی ملایحیی مزویری ده گرنه بهر. چه ندین کۆشک و خانووی که له پووری و مزگهوت وه ک قوتابخانه و ته کیه به کاریان ده یینا بۆ فێرکردن و ئاشنا کردنی خه لکی ناوچه که به ئاینی ئیسلام و ته ریه تی نه قشه بندی له ده قه ری بارزان که ئەوکات ناوچه یه کی پارێزراو بووه بۆ هه موو ئاینه کان، (ئه رگوشی ۲۰۲۰، ص ۴۷) هه ر بۆیه له سه رده می شیخه کانی بارزان ئەو ناوچه شوینه واریانه پارێزراو بوونه، وه ک ته کیه ی نه هری و که نیسه ی بیدیا و ته کیه بارزان و قوتابخانه ی شانه ده ر ئاینی و په رستگاو ئەتاشگای جووه کان و هتد (قادر، ۲۰۲۰، لا ۱۸۲-۱۸۴)، ئەم شوینانه له هه موو توندوتیژیه ک پارێزراو بوینه، هه روه ها کارله سه ر پیکه وه ژیان و به کتر قبولکردن کراوه، له نزیک مالی شیخه کانی بارزان په رستگای هه رسن ئاینی (ئیسلام - جوله که - کریستیان) بوونی هه بووه، تا ئیستاش به شیکیان شوینه واریان ماوه، کریستیانه کان به درێزای میژوو له م ده قه ره ژیاون به تابه تی له گونده کانی (بیدیا - بیخشاش - بیریس - ئاردیل - کانی هنارکن...) به لام گوندی بیدیا کۆتترینیانه و تائیتا ژیان تپیدا به رده وامه دانیشتوانه کانی ژماره یان (۵۰) که س ده بیئت هه مووشیان له پیکهاته ی ئاینی کریستیان. ناوچه که گۆرستانیک و کلێسایه کی زۆر کۆنی تپدابه به ناوی مارگۆرگیس و

کلیسای بیدیا، کریستیانه کان سویند به شیخی بارزان دهخۆن و هه مان جل و بهرگ و کولتوورو داب و نهریتی بارزانیه کانه ههیه . ئهوان له ئیو بزاقی رزگاربخوازی کوردیدا له سهردهمی شۆرشی ئهیلولدا به شداری کارایان ههبووه له ئهونهی هورمز مهلك چهكو و ماریا گورگیت و فهره نسو ههریری و چهندانن دیکه (، ۱۹۶۴، (Dana Adams Schmidt ,p114).



کلیسای بیدیا، بارزان

بێکها تهیهکی دیکه ی کوردستان به گشتی و ناوچهی بارزان به تایبهتی بههودیه کان بوونه. بههودیه کان له سهردهمی ئاشوریه کان له ئیوان سالانی (۸۵۹-۶۸۱ پ.ز) دوا ی داگیرکردنی مهمله که تی ئیسرائیل له لایهن ئاشور پانیپال به سهر ناوچه شاخاویه کان په رش بلاو کراون بو ئه وهی په یوه ندیان به بهک نه مینیت، له زۆریه ی گونده کانی ده فهری بارزان بوونیان هه بووه به تایبهتی (میرگه سور-گۆره توو- شێروان-سه روکانی-بارزان-ئه رگۆس-کۆرکی-سه ندی-پیندرو،) له هه ندی گوند ژماره یان له موسلمانه کان زیاتر بووه، جوله که کان ده ست رهنگین بووه زۆریه ی جلوه بهرگ و کاری ده ستی له لایهن ئهوانه وه دروست ده کران.

ناوی هه ندیک لهوانه ی که له میرگه سور ژیاون (بنیامین-ئیلیاهو -سهینه -بهعقوب -داود-جبرائیل- ئافرام،، (الصویرکی، د.ت، ص ۴۲۹)



بارەگای بنگەیی پۆلیسی شانەدەر کە ئەوکات نزیک لە ئەشکەوتی شانەدەر

بەلام لەگەڵ چوونی مەلا مستەفای بارزانی بۆ شاری سلیمانی، ناوچەیهك دەستنیشان دەكات بۆ پشوودان و مانەوهی خۆی پێشمەرگەکانی لەگەلیدا بوون، ئەمیش خانووێکە کە شیخ مەحمودی حەفیدە کە بەیەکیک لە شوێنەوارەکانی شاری سلیمانی دادەنرێت . ئەوکات مستەفای بارزانی لەماوهی تێوان سالانی ۱۹۳۹-۱۹۴۳ بە ھۆکاری سیاسی لەگەڵ برا گەرەکە کە شیخ ئەحمەدی بارزانی و خاوخێزانەکانیان بۆ سلیمانی دوور خرانوو (نیکتین ۲۰۱۷، لا ۲۳۵) بۆ ماوێهکی زۆر لە خانووێ کۆنەکە کە شیخ مەحمود مانووێ پارێزگارییان لێ کردوو ئەم خانووێ لە گەرەکی مەلکەندی بوو. مەلا مستەفای بارزانی کاتیەک ئاماژە بەو دۆخە سەختە بارزانییەکان پێدا تێپەر بوون دەكات، باس لە گرنگی پارێزگاری کردن ناوچە شوێنەواری و کەلەپورییەکان دەكات ، ئەو لەھەر شوێنێک بووئێ ھەمیشە ئامۆژگاری ھاوێلەکانی کردووە کە زیاتر گرنگی بەپاراستنی باخ و بیستانەکان بدەن. ئەو ئەک لەپێناو ئەوێ ئەوان پشیمان بە "خۆ ژياندن" بەستوو، نەخێر بەلکو گرنگیان بە شوناسی شارستانی نیشتمانی و نەتەوێی کوردستان داو، تەنانەت لەماوێ شۆرش بەو برە پارێه کەمەئێ کە لە ژێر دەستیان بوو و ھەندیک جار ھەولیانداو ناوچە شوێنەوارێهەکانی پێ ئاوەدان بکەنەو (گەوھەری، ۲۰۱۴، لا ۳۵) ئەو لە کاتیکیک ناوبرا لە سالی ۱۹۴۱ دا مانگانە بری ۲۰ دیناری لە شیخ ئەحمەد بارزانی پێدراو. تا لە سالی ۱۹۴۳ بۆیکراو بە ۳۵ دینار . نیوێ زیاتری ئەو پارەیهی بۆ ناوچە شوێنەواری میژووێهەکان خەرج کردوو،

چونکہ زۆرەبى كات ئەو شۇنئانەيان وەك پەناگەو حەشارگەي پارتىزانى بۇ خىزمەت كىردى شۇرش بەكارهتتاووه(قادىر: ۲۰۲۰، لا ۲۳۶).

دوای ئەوہى مستەفا بارزانى لە سلىمانى دەگەرتتەوہ بۇ ناوچەي بارزان. جگە لەوہش ، كارى پارتىزانى و شۇرشگىرى لە چەندىن ناوچەي تر دەست پىدەكات لەوانە زاخۆ ، دھۆك ، خانەقىن ، ھەرۋەھا سەنتەرى شارى موسل. ئاشكرايە لە سىروشت و وردەكارى ئەو شۇرشگىرىيە ناوچە شۇنئەوارىيەكان بۇ كۆر و كۆبۇنەوہى ئەو بىزوتنەوہ رىزىگارىخوازە بارزانى نەمر سەركردايەتى دەكرد بەكارهاتووه . (Dana Adams, 1964, p74).

بۆيە لە وكتەي پىشمەرگەكانى شۇرش ھىرشىيان كىردۆتە سەر بارەگاكانى ئەو كاتەي حكومەتى عىراقى كە بەشك كە بارەگاكانيان قشله و پاشماوہى شۇنئەوارى بوون كە لەلايەن نىزىكەي سى پىاو پارىزگاربان لە ناوچەكە كىردووه . بەلام بارزانى نەمر و مىرخاسەكان ھەموويان دەيانويست بەبى ھىچ زىاتىك ناوچەكە گەمارۆ بدەن و بىن ئەوہى زىانى بىناسازى بگەيننە دامەزرادەكانى حكومە . بەلكو ئامانجيان دەركىردى دوژمن بووه لە ناوچەي كوردان . كە ئەو رووداوانە لە قشلهي چەمى لە چەمى رەزان رووياندووه ، لە قشلهي چەمى ئەو سوپايە جىگىر ببون بۆيە مەلا مستەفاي بارزانى (بارزانى نەمر) دەبووت ئەو شۇنئانە مۆركى نەتەوہىيىن پىويستە لاي ئىمە پارىزراو بىن لەسالى ۱۹۵۸ (Dana Adams , 1964, p81)

سەرەراي ئەوہى ھەندىك لە حەشارگەكانى پىشمەرگە لە ناوچە دوورە دەستەكان بوون وەك ئەشكەوتەكان ، دوای پىشەكەيەكى فراوان بۇ بارودۆخى ناوچە كوردىيەكانى ژىر دەسەلاتى عوسمانى و دواتر ئىدارەي عىراق ، وەك ئەوہى بارزانى خۆي لە ئەشكەوتى (بايران) لە گۇندى پىران سەر بە قەزاي مېرگەسوور كە ژيانى بەسەر دەبرد پىشنىبازى كىرد رىوشۇنئەكانى " چەسپاۋ " بۇ چاككردنەوہى بارودۆخەكە بەدىارىكراوى بگرنە بەر : كە دەلىت كوردى نەوہى كوردان ئىمە بە دراىژايى مېژووى لە ناوچە شاخويى و ئەشكەوتەكان ژيان گوزەرمان كىردووه لەسەر مانەوہمان ھەر ئەشكەوت و شاخەكان بووگان و ئانىمان و پارىزگاريمان لە خۇمان و شارستانىيەتى كودرمان كىردووه بۆيە ھىزى دوژمنىك ناتوانىت لە ناومانبەرىت (ملغات وزارة الداخلية ، رقم الاضبارة ۲۷/۱۶ دائرة ۱۹۲۷)، اضبارة شرطة العراق عدد/ ۲۷ / ۱۸۱۵، تشرىنى الثانى عام ۱۹۲۷).

ھەر لەوئىشەوہ مستەفاي بارزانى چەندىن برىار دەرەكات و دەلىت : كە شۇنئە مېژوويەكان وەك ناوچە شۇنئەوارىيى و كە لەپوورىيەكان كەلكيان لىوہر بگىرىت بۇ ئەمە مەبەستانەي خواروہ:

1. بەكار ھىنانى ناوچە شۇنئەوارىيەكان وەك قوتابخانە بۇ بلاوكردنەوہى كەلتوور لەتتو دانىشتواندا بە شىوہىيەك كە لەگەل ئەقلىيەتى خۇياندا رابىت ( بخوئىنەوہ : بە تايەتھەندى خۇيان وەك كورد و بە عەرەبى قسە نەكردن) .

2. ئەشكەوتەكان بۆ پارتىزانى و شۆرش و كۆر و كۆبەنەوھى بىزىنەوھى رىزگارى خوازى كورد .
3. كۆشك و قشله كان بۆ مەبەستى پىشوازى كردن له سەر كرده كانى دوژمن بۆ ئەوھى تىنگەن كه هزرەمەندى سەر كرده تى كورد بۆ پارىزگارى كردن له ناوچە شوئىنە وارىيە كان چەند جىگای پارىزگارى كردنى شوناسە.

ئەوھى جىگای سەرنجە كه ناوچەى بارزان وەك تاكه ناوچەى شوئىنە وارى و كه لەپوورى چەندىن پاشماوھى شوئىنە وارى كه تا ئىستا وەك خۆى پارىزگارى لىكراوھ . كه ئەوھى يەكك بووھ له بنەماكانى پارىزگارى كردنى شوناسى نەتەوھە يەك كه بارزانى نەمر رابەرايەتى كردووھ . ( Mizuri, 2019, p 22- )

26) بە پى ووتە كانى رىكار مزوورى كه دەلەت "دواى ئەوھى روو پىوى ناوچە كەمان كردووھ بۆمان دەر كەوئووھ كه چەندىن پاشماوھى شوئىنە وارى و خزمەتگوزارى وەك خۆى ئاماژە بىيان پىكراوھ له لەدەفەرى مېرگە سوور و ناوچەى بارزان كەبەشك لەوانە ئىستا شوئىنە وارى و پاشماوھ كە لەپورىن ماونەتەوھ . وەك ئەو روو پىويە خوارەوھ .

Deportation year	No. of Villages	Heads of Families	Schools	Mosques	Hospitals
18 Nov. 1975	76	1479	5	27	3
7 July 1978	77	2136	15	27	4
1 Jan. 1982	2	165	1	1	1
10 May 1989	34	485	2	4	-
6 June 1990	8	440	3	3	2
Total	197	4705	26	63	10

سەرچاوه : روو پىوى ناوچە خزمەتگوزارىيە كانى ناوچەى بارزان ( rekar mizuri (2006), P 34 )

ئەوھى شايانى باس كرده ئەو هزرەمەندىيە شوناسە له شىخە كانى بارزان بە زەقى ديارە ھەر وەك ئەوھى كه شاندىكى ميوان له ناوچەى بامەرتى كه له شىخە كانى تەرىقەتى نەقشەندى بوون كات بە سەردانىك دېنە لای شىخ ئەحمەدى بارزانى ھەر وەك له لىدوانى ئەوان گىردراوھتەوھ كه دەلەتن " كات پىنجى ئىوارە بوو كاتك گەيشتىنە ناوچە بارزان له خانوويەكى گوندىكە پىشوازىمان لىكراوھ، كه خانووى شوئىنە وارى كۆن بوو بە ناوى كۆشكى شانەدەر كۆمەلە پياوئىك لەبەردەمى خانووەكە وەستابوون . كۆمەلە ئەسپىك دەورى خانووەكەيان دابوو. كەوەك ھۆلىكى ميوانى بەكارىان دەھىناو (دەلبو ۲۰۱۱، ص ۱۴).



هەندێ له پاشماوه شوێنه‌واریه‌كان وهك تاكه مه‌نزل و شوێنی كات به‌سه‌ر بردن و كۆرو كۆبونه‌وه‌ی سیاسی به‌كارهاتوون وهك ئه‌وه‌ی له گوندى بلی سه‌ر قه‌زای میژگه‌سوو كراوه ، شوێنه‌واری كۆشكى میرانی میژگه‌سوور كه وهك چایخانه‌یه‌ك به‌كارهاتوووه و بۆ به‌ریوه‌بردین و كارنامه‌ی شۆرشه‌كانی بارزان و ناوچه‌ی خواكورك ( Barzan 1826-1941. p.25) هه‌ربۆیه له به‌شى خواره‌وه‌ی كۆشكى میران و باپیران له گوندى بلی سه‌رچاوه‌ی ئه‌وه پارێزگاری و شوناسه‌یه كه مه‌لا مسته‌فای بارزانى وهك هه‌نگاوێكى میژووی كردووێته‌ی له‌پالی هه‌نگاوه‌كانی بزوتنه‌وه‌خوازه‌كانی شۆرشى كورد له باشورى كوردستان بروانه وێنه‌ی كۆشكى میران (باپیران).



چایخانه‌ی عه‌بدوڵا له گوندى بلی كه له‌بهنه‌رتدا كۆشكى باپیران میژوووه‌كه‌ی بۆ كۆتای سه‌رده‌مى

عوسمانیه‌كان ده‌گه‌رتنه‌وه ( ئه‌رشیفی رێكان مزیری ۲۰۲۱ )

سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی به‌شێك له كورده نه‌یاره‌كانی كه ژێر به ژێر ده‌ستیان له‌گه‌ل حكومه‌تى عێراقی هه‌بوو ، خه‌ریكى كاولكارى شوناسی نه‌ته‌وه‌ی بوون ، وهك ئه‌وه‌ی كه گروپێكى له جاش و خۆفرۆشانى ناوچه‌ی ده‌هوك به‌شێك له شوێنه‌واری مه‌سیحیه‌كانیان تێكداد و پێرانیان كردوووه ، به به‌رده‌وامی به‌ ووته و به‌ شیوه‌یه‌كى ناره‌وایی كه زیباریه‌كان بوون هه‌لیانكوتابه سه‌ر ژماره‌یه‌ك گوندى مه‌سیحی له رۆژئاوای شاری ده‌هوك و تالانیان كردن. كه‌نیه‌ی چالیدیانی و پێرانیكرد له قه‌زای ئامێدی كه به‌شێكى وێران بوو. به‌لام دواتر له لایه‌ن مسته‌فا بارزانى نۆژه‌نكرايه‌وه. (Dana Adams Schmidt, 1984, p82)

له یه‌كێك له ده‌ستنوسه‌كانی مه‌لا موحه‌مه‌دى بايسانى حاكمی شۆرش و ئه‌ندامی ئه‌نجومه‌نى سه‌ركردایه‌تى شۆرشى ئه‌یلول بوو ئه‌وسا . بارزانى كاتێك له شاخه به‌رزه‌كان بوو قورئانی پیرۆزى له‌گه‌ل

خۆی ھەلگرتبوو ، جگە لەوھەش دیوانەکەى ئەحمەد جزیرى لە خۆى دوور نەدەکردەوہ . لەنێوان ھەستى نەتەوہیى و ژيانى سیاسى کەم سەرکەردەى مێژووى ھەبە، کە بتوانى لە رێیى خەباتى نەتەوہیى و نیشتمانى خۆیدا ئاین و پاراستنى شوناس ئاشت بکاتەوہ، بۆ ئەوہى ووەک تاکە زانای ئاینى پۆلین بکریت (الباززانى، ۱۹۹۷، ج ۱، ص ۲۳)

سەبارەت بە پێگەى مستەفای بارزانى لەسەر بابەتى پێکەوہ ژيانى ئاینى (پلورالیزم) بەرەو ئەوہ مان دەبات، کە لە گوندیک ھەموو پاشماوہ شوینەوارییەکان وەک خۆیان بھیننەوہ لەنێوان مرگەوت و کەنيسە و پەرستگای (کونەیس) بۆ جۆلەکەکان. خەلکى کوردستان بتوانن لە ناوچەبە وەک یەک نەتەوہ گوزەران بکەن (عقراوى، ۲۰۰۷، ص ۲۱۵).

کەنيسەى مارتۆراتیلە لە گوندى بیديالى ناوچەى بارزان ، مەلا مستەفای بارزانى ئەوکاتە چەند کەنيسەبەگى لەسەر ئەرکى خۆى دروست کردوہ ، بۆ ئموونە کەنيسەى سانت ئۆرھام لە ھاودیان لە سالى ۱۹۷۰ ، کاتیک کاپت سٹوکس نوینەرى بآلیۆرخانەى بەریتانیا لە عێراق لە ۲۵-۳-۱۹۴۵ دەچیتە ھاودیان، بارزانى لە مالى رېھانا شىخۆ چاوەرپى دەکرد کە وەرگىرى بوو، بارزانى سى رۆژ لە ھاودیان مایەوہ، ئەوانەى پاسەوانیان دەکرد مەسحى بوون ئەوانیش ( زیا مەنسور ، پۆرش تووما ، ئادەم باوید ، خەزان نىسان ، شەمسۆن سەرکيس ) ، بى گویدانە جیاوازی ئاینى و مەزھەبى و نەتەوہیى ، ھەناسەیان بۆ شۆرشە زۆرەکانى بارزانى رۆحى دلسۆزى و راستگووى ولەلایەن مندالەکانیەوہ ھەلمژى کە ئەو پیاوہ مەزنە لە ناوچەى کرىستانەکان زۆر چىگای تقدیر بووہ،( قاسم، ۱۹۹۰، ص ۱۶۶).

## فەرھەنگ و تايبەتمەندییەکانى بارزانى نەمر :

۱- دوعاکەى دایکى : دایکى بە بارزانى گووتەوہ خواى گەورە عومرت (بەچەلو و چاوە) بدات، واتە لە بەزدان دەپارێمەوہ تەمەنت درێژ بىت. بەلام بارزانى نەمر دەلێت "من درێژایى ژيانم تەمەنم لەشاخو داخ بەدە سەر".

۲- جلوبەرگى بارزانى: ھەر لە وینەکانى مستەفا بارزانیدا دیارە کە زۆربەى کات جلوبەرگى کوردى لەبەرکردوہ، جلەکانى سادە بووہ، ئادگارى کوردبوونى پێوہدیاریبووہ . کە برتى بووہ لە کوتەک و شەروال و بەلەپىچ و بەرگوژى یان قاتى پيشمەرگە و ئیلە گىکىبى خاکی لەبەرکردوہ ، کە ئەگەل پشتینى کال و خاکی سپى یان رەشى کردوہ، بەسەر پشتینەکەدا فیشەکدانى بەستوہ، ھەمیشە خەنجەرى لە قەدى دالاندووہ، سەرەرای ئەوہى جامانەى سوورى بە دوو پارچەبى ھەلگەراو لەسەرى ئالاندووہ کە یەکێک بووہ لە تايبەتمەندییەکانى بارزانى نەمر کە ئەوہش رەمزو سمبولى تايبەت بە لىھاتوووى سەرکردایەتى بووہ ، ھەموو کاتەکانى جامانەى لەسەرى ئالاندووہ بەلام لە

ساته‌کانی پشوو له تەنیشت خۆیه‌وه دایان‌اوه. گۆره‌وی پوزه‌وانه‌ی خوری خۆم‌الی له‌پێ ده‌کرد. له‌هاویناندا کلاشی هه‌ورامی له‌پێ ده‌کرد. سه‌رو ریشی به‌کێردی بچووک ده‌تاشی، پێش سه‌رو ریش تاشین کێرده‌که‌ی به‌مه‌سه‌و هه‌سان تیژو ئاماده‌ ده‌کرد. (البلداوی : ۲۰۱۲، ص ۲۶)

۳- دار جگه‌ره‌که‌ی: زۆربه‌ی کاته‌کانی که سه‌رفالی بێرکردنه‌وه بووه له هه‌نگاوانی شۆرشگیرانه‌ی نه‌ته‌وه‌ی دار جگه‌ره‌کی ده‌رده‌هێنا و جگه‌ره‌که‌ی توتنی ناوچه‌ی بارزانی ده‌کێشا . که به‌یه‌کێک له توتنه‌ ناوازه‌کانی عێراق هه‌ژمار ده‌کړت. له‌گه‌ل ئه‌وه‌ش دا به‌شێک له دارو که‌ره‌سته‌ی داتاشینی دازه‌کانی به‌ کێرد ئه‌نجامده‌دا ، بۆیه زۆرجار له دار جگه‌ره‌که‌ی له‌شێوه‌ی خه‌جه‌ر دروست ده‌کرد که ئه‌وه‌ش ره‌مزی کوردبوون و کاریزمایی بارزانی بووه .هه‌ندێ جار له پال جگه‌ره‌ کێشان چای که‌م ره‌نگی خواردۆته‌وه .

۴- چه‌ک و برنۆوه‌که‌ی : زۆربه‌ی کاته‌کانی ژبانی له‌کاتی شۆرش و ئاساییدا تهنه‌نگی‌کی جووری برنه‌وی (ژماره ۱۷)ی به‌شانه‌وه له‌گه‌ل نزیکه‌ی (۵۰ - ۶۰) فیشه‌ک. خه‌نجه‌ریکی له‌به‌ر پشنتینی ده‌ئالاند بۆ ئه‌وه‌ی دروشمی کوردبوونی خۆی ده‌ربخا بۆ به‌رامبه‌ره‌که‌ی . (Dana Adams 1964, p 88).

## ده‌رئه‌نجام:

۱- به‌کێک له‌بنه‌ماکانی عه‌قیدی ئاینی شیخانی بازران، خۆشه‌ویستی زێدو پارێزگاریکردن بووه له‌ره‌عه‌یه‌ته‌کانیان.

۲- ئەم تیروانینه هه‌ریه ئاینه که‌له‌ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌به‌ندیه‌وه له‌ته‌کیه‌ی بازران سه‌رجاوه‌ی گرتبوو، کاریگه‌ریی له‌سه‌ر هه‌لۆسته‌ نیشتمانی و نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی مسته‌فا بارزانی هه‌بووه.

۳- فه‌لسه‌فه‌ی ئیسلام له‌سه‌ر بنه‌مای ئازادی ئاین و باوه‌ری جیا‌جیا پێکها‌توه، ئه‌گه‌ر دوای ده‌قه‌کانی فوورئانی پیروژ و سوننه‌ بگرین، ئه‌وا برێکی زۆر ده‌قی ئاینیمان بۆ ده‌دۆزینه‌وه که ئاماژه بۆ ئه‌وه ده‌که‌ن که ده‌رباره‌ی چینی و تووژه‌کان بۆیه بارزانی هه‌مان بێرۆکه‌ی په‌یره‌و کردوو.

۴- سه‌باره‌ت به‌ پێگه‌ی بارزانی له‌سه‌ر پێکه‌وه‌ژبانی ئاینی (پلورالیزم) به‌ره‌و ئه‌وه مان ده‌بات که باسی گوندی بارزان بکه‌ین، گونده‌که‌ له‌نیوان مرگه‌وت و که‌نسه‌ و په‌رستگای ( کونه‌یس ) بۆ جو‌له‌که‌ کان به‌ک ریباز و بنه‌مای بیکه‌وه‌ژینی هه‌بووه.

۵- سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی به‌شێک له‌ کورده‌ نه‌پاره‌کانی که ژێر به‌ ژێر ده‌ستیان له‌گه‌ل حکومه‌تی عێراقی هه‌بوو ، خه‌ریکی کاولکاری شوناسی نه‌ته‌وه‌ی بوون که ئه‌وه‌ش دژی بیرو باوه‌ره‌کی بارزانی بووه .

۶- بارزانی وابه‌سته‌ی هیچ جو‌ره‌ کو‌ت و به‌ندیکی ئاینی و ئایدۆلۆژی نه‌بووه‌ وه‌هه‌روه‌ها سوور بووه له‌سه‌ر پاراستنی ئه‌و هاوسه‌نگیه‌ی له‌ ناوچه‌کانی ژێرده‌سه‌لاتی شۆرش که به‌ناوچه‌ ئازاد کراوه‌کان

ناسرا بوون ئەمەش پالنهري سەرەکی بوو بۆ ژماریهک له نیشتمان پهروهراى عه‌ره‌ب که وهک سەرکرده‌یهکی نیشتمانی سه‌یرى بکه‌ن.

## سه‌رچاوه‌کان.

به‌لگه‌نامه عیراقیه فه‌رمیه‌کان:

1. الق‌رارات العامة لم‌جلس قيادة الثورة ١٩٦٨-١٩٧٧، د. ت، د. م .
2. ضبارة شرطة العراق شعبة التحقيقات الجنائية المركزية سري عدد/١٨١٥/٢٧، تشرييني الثاني عام ١٩٢٧.
3. ملفات وزارة الداخلية ١٩٢٧م و د اضبارة النشاطات السياسية الكردية في اللابوية الشمالية رقم الاضبارة ٢٧/١٦ دائرة المفتش الادارية في لواء كركوك ولواء ديالى / سري العدد ١٤٠/٤٠، ٢٦ تموز.

نامه‌ى ماسته‌رو تيزى دكتورا:

4. خضر : ناراس اسماعيل ، ٢٠١٤، العناصر المعمارية والنقوش الزخرفية في العمائر العثمانية الباقية في اقليم كردستان خلال فترة ١٧٠٠م-١٩٢٠م، اطروحة دكتوراه، جامعة القاهرة ٢٠١٤.
5. نه‌رگوشى : يادگار محمد سليم ، ٢٠٢٠، المواقع الاثرية والتراثية في منطقة بارزان ، اطروحة دكتورا جامعة صلاح الدين.
6. سعيد ، نه‌وشيروان شريف ، ٢٠١٧، نه‌زمونى ئۆتۆنۆمى له باشوورى كوردستان ١١ ئادارى ١٩٧٤ - ١١ ئادارى ١٩٩١ ، ماسته‌رنامه زانكۆى سه‌لاحه‌ددين .

كتيبه‌كان

7. أحمد , كمال مظهر ١٩٧٨ .. دور الشعب الكردي في ثورة العشرين العراقية. بغداد: مطبعة الحوادث،
8. البراك . فاضل ١٩٨٩ ، مصطفى البارزاني الاسطورة والحقيقة بغداد .
9. البلداوي : عادل تقي عبد محمد ٢٠١٢، نضال الشعب الكوردي وموقع البارزاني في الوثائق العراقية السرية تقديم ومراجعة عبدالفتاح علي البوتاني مركز الابحاث العلمية والدراسات الكوردية مطبعة جامعة دهوك .
10. الحاج ، عزيز، ١٩٩٤، القضية الكردية في العراق ، التاريخ والافاق ، ط١، المؤسسة العربية للدراسات والنشر ، بيروت.
11. الركابي عكاب يوسف ٢٠١٧. "العامل الدولي وأثره في القضية الكردية في العراق ١٩٥٨-١٩٩١". مجلة كليلي التربية (جامعة واسط).
12. الصوري، محمد علي، معجم أعالم الكرد، مطبعة مؤسسة حمدي للطبع والنشر، السليمانية - العراق.: الصوري، محمد علي، معجم أعالم الكرد
13. الونداوي، مؤيد ٢٠٢١، شخصيات عراقية كردية في وثائق بريطانية ١٩١٩-١٩٥٨، مكتبة دجلة ط١، بغداد.
14. جواد ، سعد ناجي ، ١٩٩٠ ، العراق والمسألة الكردية ١٩٥٨-١٩٧٠ لندن.
15. حميدي، جعفر عباس ٢٠٠٠، تاريخ الوزارات العراقية في العهد الجمهوري ج٦ بيت الحكمة بغداد.
16. سعدالله ، صلاح الدين محمد ٢٠٠٨، كردستان والحركة الوطنية الكردية من كتاب كتابات في المسألة الكردية ،ج٢ ، بنكهة زين لاهياو التراث والوثائقي والصحفي الكردي - سليمانة .

17. شكيب عقراوي ٢٠٠٧، سنوات المحنة في كردستان.. دار النشر: الدار العربية للموسوعات-بيروت
18. شيرزاد، محمد ، ٢٠٠٨ ، نضال الاكراد ، من كتاب كتابات في المسألة الكردية اعداد وتقديم رفيق صالح ، ج ١ ط ١ بنكتي زين لاحياو التراث والوثائقي والصحفي الكردي - سليمانية .
19. طالباني، مكرم ٢٠١٠، مراحل الحركة القومية الكردية مجلد ٢ مؤسسة حمدي للطباعة والنشر السلبيانية .
20. عبد الكريم قاسم ، كتاب (الحقيقة) - هادي حسن عليوي بغداد ١٩٩٠.
21. عبدالرحمن ،حمدي ٢٠٠٥، جيفارا الافريقي : دراسة في فكر السياسي لتوماس سنكارا ، مركز البحوث العربية والافريقية ،ط١ القاهرة .
22. عبدالفتاح علي يحيي البوتاني٢٠٠١.. وثائق عن الحركة القومية الكوردية التحررية. أربيل: مؤسسة موكراني للطباعة والنشر،
23. فالستروم ، نورد ١٩٩٨، ليس من اصدقاء غير الجبال ، ريبورتاج من كوردستان ، ت عبدالسلام نعمان دهوك.
24. قرقس، سمير، اشكاليات الهوية العربية وتحدياتها ، التقدير العربي الثامن للتنمية الثقافية مؤسسة الفكر العربي ، ط١ بيروت.
25. محوي . شاكر خدر، ٢٠٠٨، المسألة الكوردية في العراق المعاصر ت عبدي حاجي ، ط١ ، دار سبيرز لطباعة والنشر ، دهوك .
26. مسعود بارزاني١٩٩٧. البارزاني والحركة التحررية الكردية(ج١). بيروت- لبنان: كاوا للثقافة الكردية.
27. نيكتين باسلي ٢٠١٧: الكرد دراسة سوسيلوجية وتاريخية دار الساقبي
28. هنكتون، صموئيل ٢٠٠٥، من نحن - التحديات التي تواجه الهوية الامريكية ، ت حسام الدين خضور ، دار الحصاد ط١ . دمشق .
29. أبراهيم حبيب مصطفي. ٢٠٢٠ رۆلى ريساكانى داب و نهريت له ژيانى بارزانيه كان. ههولتر: نه كاديماي كوردي.
30. به كر، محمه د. ٢٠٠٠. "سيستمى بنه مالا(بارزان) پينكياته وگه شه كرن." مه تين (دهزگايى خانى يى رهوشنبيرى و راگه هاندنئى)، گولان .
31. دبليو اى ويكرام ٢٠١١ : شيخ البارزان ت ريبوار ره مهزان ، سهنگر به ريوه به راييه تى گشتى كتبخانه كان هه ريمى كوردستان ده قهرى بارزان
32. ده باغ. فهيسه ل١٩٩٧. حزبى هيووا و شوڤشى(١٩٤٣-١٩٤٥)ى بارزان. ههولتر،
33. درويش . عبدالحميد ٢٠١٣، أضواو علي الحركة الكوردية في سوريا ، احداث فترة ١٩٥٦- ١٩٨٣، ط٢، مؤسسة مارطريت ومؤسسة جمال عرفان الثقافية السلبيانية .
34. زهنگه نه، عهيدولا ، ٢٠١٠، سه رجهم به ره مه ره ژؤنامه نووسيه كانى شهيد جه بار جه بارى ، بلاوه كراوه كانى سهنديكاي رؤؤنامه نووسانى كوردستان ههولتر .
35. صالح، محمه ئبراهيم ، ٢٠١٣، دۆزى كورد له بازنه ي په يوه ندييه كانى نه مريكا و غيراقد ا ٦ ئادارى ١٩٧٥ - ٢٠١٣ نايى ١٩٩٠ ج ١ ، ناوه ندى هونه رلا و رؤشنبيرى نه نديشه ، سلتمانى
36. گه وهه رى ، حاميد ٢٠١٤، ئيدريس مستهف بارزانى و بارزانيكان باشتر بناسين ، ستوكهؤلم ، چ شه هاب
37. قادر، سه رۆ ٢٠٢٠. بارزان ، ميژوووى بزوتنه وه كومه لايه تيه كانى كوردستان. تاران: خانه ي موكراني بؤ چاپ و بلاوكردنه وه،

38. قه‌ره‌داغی، محمد مسته‌فا ، ۲۰۱۷، کورد له به‌لگه‌نامه نه‌نینه‌کانی برتانیا دا ۱۹۶۶-۱۹۷۹ ، ده‌زگای دوا رۆژ بۆ رووناکیبری و راگه‌یاندن - سلیمانی .
39. که‌ریم غفور میرزا ۲۰۰۲. راستیه‌کان چه‌واشه‌ناکه‌م. سلیمانی: چاپخانه‌ی ره‌ه‌ند،
40. هه‌ورامی ، نه‌فره‌سیاو ، ۲۰۰۳ ، مسته‌فا یارزانی له هه‌ندیک به‌لگه‌نامه‌ی سوڤیه‌تا ۱۹۴۵-۱۹۵۸ ، تو‌ماریکی میژووی گه‌لی کوردا ، ده‌زگای چاپ و بلاوکلایو‌دی ئاراس ، هه‌ولتیر .
41. وایخ ، سوڤیا ئیزابیل ، ۲۰۱۴ په‌ره‌سه‌ندنی شو‌ناسی نه‌نه‌وایه‌تی کورد و نه‌گه‌ره‌کانی دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆ کوردستان ، و یاسین سه‌رده‌شتی ، ده‌زگای رۆشنیبری جه‌مال عیرقان ، چ سلیمانی
42. ی.ئی. فاسیلیه‌فا ۱۹۹۷. کوردستانی خوارووی رۆژه‌لآت له‌سه‌ده‌ی جه‌قه‌وه‌وه تا سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی نۆزده‌(کورتیه‌کی میژووی میرنشینی ئه‌رده‌لان و بابان). ترجمه‌ ره‌شاد میران. هه‌ولتیر: چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی رۆشنیبری .
43. ئیس‌جاعیل ، نه‌جه‌ددین عه‌بدو‌لا ، ۲۰۱۶، هه‌ولتیر له‌نتوان سالانی ۱۹۷۰-۱۹۷۹ ، هه‌ولتیر، ده‌زگای رۆسا .

#### گۆفاری و رۆژنامه‌کان:

44. البراک، مه‌ند ۲۰۱۰، مصطفي البارزاني الزعيم الوطني، جريدة المدي البغدادية ع ۱۷۴۸.
45. الحص ، سلیم ۲۰۰۵، الهوية والقضية مجلة مستقبل العربي ، ع ۳۱۱.
46. حیدر ، المسلمون في كوردستان، مركز المسبار للدراسات والبحوث . مجلة المسبار ۲۰۱۸.
47. الوقائع العراقية - بغداد ع ۲۸۲-۷-۱۹۵۸. سایتی نه‌لیکترونی
48. ستونی عرفات کرم. ۱۴، ۳، ۲۰۱۷. تاریخ الوصول ۱، ۵، ۲۰۲۱).
49. سالار مه‌حمود. لاپه‌ردی نووسه‌ر. ۸، ۷، ۲۰۱۸. تاریخ الوصول ۱، ۵، ۲۰۲۱).

[www.gulan-media.com/arabic/articles](http://www.gulan-media.com/arabic/articles)

<http://diplomaticmagazine.net/politics/810>

29. Barzan and the Kurdish Awareness Movement 1826-1941.poket book ( in Arabic)
30. Dana Adams Schmidt 1964 ANATOMY OF A SATELLITE JOURNEY AMONG BRAVE MEN  
1964 An Atlantic Monthly Press Book LITTLE, BROWN AND COMPANY \* BOSTON \*  
TORONTO Canada
31. Mizuri; rekar 2019 the mass genocide of the barzanis, peper research.
32. Mizuri, rekar 2006, The tragic narrative of the barzanis Manuscript in Kurdish
33. Studies Branch of the Politburo of KDP 1988, From the Mass-murder Crime in Iraqi Kurdistan  
in, (in Arabic) Khabat Press,

## الاتجاه والهوية الوطنية في الفكر السياسي لمصطفى البارزاني 1903-1979

ملخص:

بارزان كان اقليم الذي اصبح في القرن التاسع عشر مركزا للتعايش الديني بين الاديان الاسلامية والمسيحية واليهودية. مصطفى بارزاني ولد في هذه البيئة في ١٤/ اذار/ ١٩٠٣ و ان سبب اهتمامه بهذا التوجه و الهوية القومية يعود الي البيئة التي نشأت فيه. يرجع البارزاني في الاساس الي عائلة ملتزمة بأسس الدين الاسلامي، التي تربي فيها العديد من الرجال الدين. أخذ الهامه في منطقة بارزان، وبعد ان يصبح هذا الاقليم مركزا للحركة السياسية والدينية في جنوب كردستان، هو في منطلق روية شيوخ بارزان لتحرير كردستان و تحقيق حقوق القومية لشعب كردستان ، يعمل من اجل توحيد و تنظيم المكونات المختلفة في حركة قومية و وطنية واسعة. من الواضح ان القبيلة والعشيرة كان احدي اهم اسس و عمود الاساسي لمكونات المجتمع الكردي علي مر التاريخ، ان التزام هذا المجتمع الرعوي والزراعي المتعصب القبلي، تحقق او نشأ فيها نوعا من الاتحاد و المحبة الزائدة ، في المرحلة التي قاد فيها ملا مصطفى الحركة التحرر، اعطاه خصوصية سياسية وطنية، بعد تجمعهم حول حزب سياسي و التزام عدد كبير من هذه المكونات بالقيادة الحركة التحررية في جنوب كردستان، بعد توجههم داخل الحركة الوطنية والقومية من اجل الاهداف والمصير المشترك.

### Direction and national identity in the political thought of Mustafa Barzani 1903-1979

#### Abstract:

Barzan was a province that in the nineteenth century became a center of religious coexistence between the Islamic, Christian and Jewish religions. Mustafa Barzani was born in this environment on March 14, 1903, and the reason for his interest in this orientation and national identity is due to the environment in which he grew up. Barzani goes back mainly to a family committed to the foundations of the Islamic religion, in which many clerics were brought up. He took his inspiration in the Barzan region, and after this region became a center for the political and religious movement in southern Kurdistan, he is on the basis of the vision of prominent sheikhs to liberate Kurdistan and achieve the national rights of the people of Kurdistan, working for the unification and organization of the various components in a broad national and national movement. It is clear that the tribe and the clan were one of the most important foundations and basic pillars of the components of the Kurdish society throughout history. The commitment of this tribal pastoral and agricultural society was achieved or a kind of union and extra love arose in it, at the stage in which Mullah Mustafa led the liberation movement, gave him A national political peculiarity, after they gathered around a political party and the commitment of a large number of these components to the leadership of the liberation movement in southern Kurdistan, after their orientation within the national and national movement for the common goals and destiny.





# عیسمهت شریف وانلی نوینەری شۆرشى ئەیلوول له ئەوروپا

۱۹۷۵-۱۹۶۴

پ.د. ئیسماعیل محمد حصاف

بەشى میژوو - کۆلیژی ناداب / زانکۆی سەلاحەددین- هەولێر

[Ismail.hassaf@su.edu.krd](mailto:Ismail.hassaf@su.edu.krd)

م. هاوکار کریم حمە شریف

بەشى میژوو - کۆلیژی ناداب / زانکۆی سەلاحەددین- هەولێر

[hawkarhamasharif@su.edu.krd](mailto:hawkarhamasharif@su.edu.krd)

## پێشەکی:

عیسمهت شریف وانلی یەکیك له كهسایهتییه ئەکادیمی و سیاسی و نەتەوهییه کوردییەکانه که لهسەر شانۆی سیاسی له ئەوروپا و کوردستانی عێراق رۆژنێکی گرینگی گێراوه، وهك نوینەری مستەفا بارزانی رییەری شۆرشى ئەیلوول و له ئاراستەکردنی کاروباری دەرەکی شۆرش له کۆره ئێودهولەتییهکاندا، له دواى خۆیدا میژوو یهکی سیاسی پڕشنگذاری بهجێهێست، سەرەرای گرینگی کهسایهتی و رۆلی وهلی تا ئیستا له لایەن توێژەرانهوه بایهخی تهواو و پێویستی پێ نەدراوه بۆ دەرخستنی رۆلی له بزاقی پزگاریخوازی کوردی به شێوهیهکی گشتی و له کوردستانی عێراق به شێوهیهکی تاییهتی، بهتایبهتی له شۆرشى ئەیلوول که تێیدا سەرپهڕشتی دۆسیه ی کاروباری دەرەکی دەرکرد، له بواى یاسا و سیاسەت و میژوو ی سیاسی ئەکادیمییهکی پسرۆر بوو، له چهندان زانکۆ پلهگهلی زانستی وهدهست هێناوه، ژمارهیهك لیکۆلینهوهی زانستی نووسیه که ههموویان لهبارهی کیشهی کوردهوه بوون، بۆیه له سیاسهتهداره کورده دهگمهنهکان و خاوهن ئەزموونێکی کهسی خودان تێروانینیکی ستراتیژی نهگۆر و روون بنیاتنراو لهسەر یهکتی و یهگگرتنی ئۆرگانى کوردستانی دادهنرتی.

زێدهبارى زمانى کوردی دایک زمانهکانی عهرهبی و ئینگلیزی و فهرهنسی بهباشی دهزانی، که له ئەوروپا فێری ببوو، ناوبراو کهسێکی دهنگ ناسک و رۆشنبیریکی کارامه بووه، بیر و هزرهکانی بهزیرهکییهکی زۆرهوه ههڵدهبژارد، بهشێوهیهك ئاگاداری سیاسهتی ئێودهولەتی بوو و له هاوسهنگییهکانی تێگهیشتهبوو، بۆ کیشهی نەتەوهییه گهرموگۆر و بهپهروۆش بوو، باوهری به سهرکهوتنی ههبوو، ئەرك و ئامانجه سیاسی و ئەکادیمییهکانی خۆی دهزانی، خهباتکاریکی پتهو و قایم بوو بهدریژایی ژيانى نهرم نهدهبوو، زۆر کاری کرد و زۆری بهخشی، بۆ ههتا ههتایه ناو و میژوو ی له یادگهی گهلی کورد به نەمری دهمنیتهوه.

تۆيۈر پىشتى بە ژمارەيەك سەرچاۋە و ژىدەرى پەيوەست بە بابەتەكەۋە بەستوۋە لە ئىوياندا ياداڭشەكانى (عېصمەت شەرىف وانلى) و ھىتەر كە لە پەراۋىزەكاندا باس كراۋن.

## ۱. لەدايكبوون و خانەوادەكەي:

عېصمەت لە گەرەكى كوردان (حى الاكراد) ناسراو بە گەرەكى (ركن الدين)<sup>(۱)</sup> لە ۲۱ تشرىنى دووۋەمى ۱۹۲۴ لە دايك و باۋكېكى كورد لە دايك بوۋە(عبدالله، ۲۰۱۲ : ۴۸۵)، لەبارەي لەدايكبوونىيەۋە عېصمەت شەرىف دەلى: (بەپىي پاسپورتە بەرايىيەكانى سووربا (كە پاراستوۋمە) لە شارى دېمەشق لە سالى ۱۹۲۴ لە دايك بووم و لە تۆمارى فەرمانگەي ئامار لە (دېمەشق - صالحىيە - ئەكراد ژمارە ۵۹۱) تۆماركراۋە، ھەرۋەھا باپىرى لە لاين باۋكېيەۋە (شەرىف) لە كۆتايىيەكانى سەدەي نۆزدە (لەوانەيە لە دەوروبەرى سالى ۱۸۹۰) لە گوندى (زىفيك)ى دەوروبەرى شارى وانەۋە كۆچى كىردوۋە بۇ دېمەشق، لە تۆمارەكانى ناسنامەي سوورىي عوسمانى ناونراۋە (شەرىف وانلى) بە پىي نەرىتى كوردى(وانلى، ۲۰۱۴ : ۱۹).

لەبارەي باۋكېيەۋە عېصمەت شەرىف دەلى: (ناۋى باۋكەم خودا لىي خۇش پىت ناۋى محەمەد شەرىف وانلى بوو، ناۋى مامى خوالىخۇشبووم مەحموود شەرىف وانلى بوو كە دە سال لە باۋكەم گەرەتر بوو، ئەو سەرپەرشتى پەرۋەردەكردنى كىردوۋە، لەدايكبوۋى ۱۸۹۹يە، لە سالى ۱۹۱۶ لاۋىك بوو ناۋى لە قوتابخانەيەك لە قودس تۆمار كرابوو بۇ ئەۋەي بېتە دادوۋەر، عوسمانىيەكان بۇ خزمەتى سەربازى لە توركييا برديان و كىرديانە ئەفسەر بە پەلەي (مولازم)، لە سالانى ۱۹۱۶ - ۱۹۱۸ لە بەرەي قەفقاس دژى رووس و ئەرمەن خزمەتى كىردوۋە، پاشان لە بولگارىيا، دواي تىكشكان و ئاگرەس گەراپەۋە سووربا و ۋەكوۋ ئەفسەرنىك لە سالى ۱۹۲۰ بەشدارى كىردوۋە لە شەرى مەيسەلوون دژ بە فەرەنسىيەكان، پاشان فەرەنسىيەكان كىرديانە ئەفسەر لە جەندىرە (دەرەك)، كوردى و عەرەبى و فەرەنسى و لەوانەيە كەمىك لە توركىشى زانىۋە، دواچار بوۋە بەرپۆبەرى سەربازىي (فەرمانگەي ھۆزەكان) لە سووربا، لە سالى ۱۹۶۵ لە تەمەنى ۶۶ سالىدا دواي نەخۆشىيەكى دوور و درىژ كۆچى دواي كىرد(وانلى، ۲۰۱۴ : ۱۹-۲۰).

عصمت شەرىف لەبارەي كۆچى دوايى باۋكى و سەردانى گۆرەكەيەۋە نووسىۋىيەتى: (نەمتوانى سەردانى گۆرى وى و گۆرى دايكەم بىكەم (لە گۆرستانى شىخ خالىد) تەنھا لە سالى ۱۹۹۴ نەبى (بە پاسپورتىكى توركى بە غەبرى ناۋى خۆم) بەلام بە وىنەي خۆمەۋە، دواي چەند مانگىكى كەم لە مردنى

(۱) ركن الدين، ناۋچەيەكە ئەروۋى كارگىرىيەۋە سەر بە دېمەشق، دەكەۋىتە بەشى رۆژھەلاتى لوتكەي قاسيون، لەلاي رۆژھەلات و دەوروبەرى گەرەكى صالحىيە، كەرەكىكە زۆربەي دانىشتوانى لە نەتەۋەي كوردن بە ۋەيۋە ناۋى گەرەكى كوردانى بەسەردا براۋە، مېۋەۋەكەي دەگەرېتەۋە بۇ سالى ۱۹۷۰ز لە ماۋەي دەسەلاتى نەيۋىيەكان. ئەو گەرەكە لەدواتىدا چەندىن كەسايەتى سىياسى و ئاينى لەوانە پرۇفىسور عصمت شىرف وانلى، سىياسەتمەدارى كوردى ئىسمان صى "ودكتور ئورالدين زاا" بۇ زياتر زانىبارى پروانە: ( الشيبانچ ۹۹۹۹، ۱، ملا، ۲۰۱۴).

له سالی ۱۹۶۵ ئینجا به کۆچی دواایی باوکم زانی، کهئو کات له بهیرووت بووم وهک وتهبیژی فهرمی به ناوی مهلا مستهفا بارزانی و نوینه‌ری شۆرشى ئهیلوول له ده‌روهه، کوردێک له بهیرووت به ناوی (جه‌میل محو) پیتی گوتم، بهلام به هۆی په‌یوه‌ندییه‌کانم له‌گه‌ڵ شۆرش ئه‌و کات نه‌مه‌توانی له بهیرووتهوه بچمه دیمه‌شق بۆ دیتنی دایکم و که‌سوکار و سه‌ردانی گۆری باوکم. پاسپۆرتیکی ئێرانیم به ناو و وینه‌ی راسته‌قینه‌ی خۆمه‌وه پێبوو، چه‌ند مانگیکی که‌م به‌ر له کۆچی دواایی باوکم له لایه‌ن حاکی سهربازی سووریاوه حوکی له‌سێداره‌دان و ده‌سه‌سه‌رداگرته‌ی مولکه‌کانم ده‌رچوو بوو (به تۆمه‌تی پیلاندانان دژ به سووریا و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی نه‌ته‌وه‌ی عه‌ره‌ب له جنیف و ناوه‌نده تیوده‌وله‌تییه‌کان)، ئه‌و حوکه‌ له پۆژنامه‌ی فه‌رمی سووریا له ژماره ۲۳ی به‌رواری ۳ ته‌ممووزی سالی ۱۹۶۵ ب‌لاو کرایه‌وه، دوا‌ی ده‌رچوونی یان که‌مێک پێشتر ئه‌فسه‌ریکی دادوه‌ری سووری هاتبوو فه‌رمانی کردبوو بۆ ئه‌وه‌ی به ماله‌وه‌مان له گه‌ره‌کی ئه‌کرا‌د ب‌لیت ئاماده‌ی دادگا بم، کاتێ دایکم به‌وه‌ی زانی پێلاوه‌کانی له پێ کردبوویه‌وه و پیتی له ئه‌فسه‌ره‌که‌یدا بوو و پیتی گوته‌بوو: (تیوه شه‌رمه‌زار نابن؟! پرۆ ئێره، مێرده‌که‌م نه‌خۆشه و عیسه‌م‌تیش ئێره نییه). که‌سوکارم و خه‌لکی گه‌ره‌که‌که به گشتی به‌م په‌ره‌سه‌ندنانه‌یان ده‌زانی. که‌سوکارم هه‌والی نه‌خۆشکه‌وتنی باوکم و پاشان مردنیان پێ نه‌دابوو (وانلی، ۲۰۱۴: ۲۰).

دایکی که ناوی (خه‌یرییه) په له گه‌ره‌کی ئه‌کرا‌د له دیمه‌شق سالی ۱۹۰۸ له دایک بووه، کچی عه‌بدو‌للا ئاله‌ره‌شییه که دانیشتووی هه‌مان گه‌ره‌کن، ره‌نگه (ئاله‌ره‌شی) ناویکی عه‌شایه‌ری بی‌ت نه‌ک جوگرافی (وه‌کوو وانلی یان که‌رکوولکی)، بنه‌چه‌ی خانه‌واده‌که‌یان له (ناوچه‌ی ئامه‌د - دیاربه‌کر) هوه بوو (عبدالرحمن ومحمد، ۲۰۱۵: ۲).

## ۲. خۆبندنی به‌رابی و وه‌ده‌سه‌پنانی زانستی:

عیسه‌مت سه‌ره‌تایی له قوتابخانه‌یه‌کی گه‌ره‌کی ئه‌کرا‌د خۆبندوو، ئه‌و قوتابخانه‌یه‌ی له‌سه‌ر تابلۆیه‌کی سه‌ر ده‌رگا‌که‌ی ده‌سته‌واژه‌یه‌کی عه‌ره‌بی نووسراوه و ده‌لی ئه‌م قوتابخانه‌یه له لایه‌ن خاتوو عادیله خاتوون خوشکی سه‌لاحه‌دین ئه‌یووپی بنیاتنراوه. له گه‌ره‌کی ئه‌کرا‌د که له به‌رد دروست کراوه، له‌سه‌ر دیواره‌کانی و له‌سه‌ر ده‌رگا‌که‌ی نه‌خشی‌ک به عه‌ره‌بی هه‌په ئامازه بۆ ئه‌وه ده‌کات ئه‌و (الصاحبه) یه‌ی (وه‌ک وه‌قف) ئاوه‌دانی کردۆته‌وه په‌یعه خاتوونی خوشکی سه‌لاحه‌دینی ئه‌یووپی بووه، ئه‌مه‌ش به‌لگه‌یه له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی که گه‌ره‌کی ئه‌کرا‌د له‌سه‌ر بناری چپای قاسیون پۆژگا‌ره‌که‌ی به لای که‌مه‌وه ده‌گه‌رێته‌وه بۆ سه‌رده‌می سه‌لاحه‌دین و په‌نگه‌ کۆنتریش. (وانلی "۲۰۱۴: ۲۲)، هه‌روه‌ها خۆبندنی ناوه‌ندی و ئاماده‌یی له په‌یمانگه‌ی عه‌ره‌بی - فه‌ره‌نسی (لایک) بووه، پرۆنامه‌ی دیپلۆمی له بیرکاری و به‌کالۆریۆسی له زانسته‌ سیاسییه‌کان له زانکۆی فه‌ره‌نسی - په‌سووعی له به‌شی زانسته‌ سیاسییه‌کان له لوبنان وه‌ده‌ست هێناوه (جمبلی، [www.gamyakurda.net](http://www.gamyakurda.net)).

له بهرئەوهی باوکی عیسمەت له رەوتی جەندرمە (وەك فەرماندەیی دەرهك) خزمەتی كردوو و له نیوان شارۆچكەكانی ئەو كاتی سووریا هاموشۆی كردوو وەكوو (قطنە، القنيطرة، الزبدانی، دیرالزور) بۆیە ئەویش خویندنی سەرەتایی له چەند قوتابخانەیهكی جیاواز درێژە پێ داوه. عیسمەت شەریف دەلی: (گواستارمەوه دیمەشق له قەلا ئەو كاتە له دواناوەندی بووم و ئەمەنی ۱۲ سالان بوو)، بێگومان هاتوچۆكردنی له نیوان ناوچە سووریهكان و خویندنی له ئێو دەستە كۆلتووورییه جیاجیاكان توانای ناسینی گرووپ و شیۆهزار و سروشت و نەرتی كۆمەلگای ئەو كاتی سووریای پێ بەخشی. دواتر له دیمەشق پەيوەندی كرد بە خانە (التجهيز الاولى) كهوا له سالی ۱۹۴۴ بەكالۆریۆسی سووری (بەشی بێركاری) بەدەست هێنا<sup>(۱)</sup>. له گەرگی ئەكرادەوه بۆ قوتابخانە (التجهيز) له ناوچەرگە دیمەشق بە پیاده دەرویشتن (وانلی ۲۰۱۴: ۲۲).

دوای وەدەسەپنانی پروانامە دواناوەندی، له لوبنان درێژە بە خویندن دا، لەم بارەیهوه دەلی: (نەمویست له دیمەشق و بە زمانی عەرەبی بخوینم، بەلكوو خویندن بە زمانی بیانیی پۆژناواییم پێ باشت بوو. له سالی ۱۹۴۵ بۆ بەهێزکردنی ئینگلیزییهكەم خوینکی زمانی ئینگلیزیم له زانكۆی ئەمریکی له بەیرووت كرد، هەرۆهەها له سالی خویندنی (۱۹۴۵ - ۱۹۴۶) خۆم له كۆلیژی ئەندازاریی ئەمریکی تۆمار كرد (خەونم بە دروستکردنی پرد و بەنداوهوه وەك ئەندازار دەبینی، لەبەر ئەمە لقی بێركاریم له بەكالۆریای سووری هەلبژارد)، بەلام بۆم پوون بوویهوه كه ئارەزووم بۆ ئەندازاری نەبووه، بۆیە ئە میانە سالی خویندن بەباشی نەمخویند و ئێی سەرکەوتوو نەبووم. بەلكوو له هەمان كات ناوم تۆماركراو بوو له بەشی زانستە سیاسیهكان له زانكۆی یەسووعی فەرەنسی له بەیرووت (عبدالله، ۸) ئەم لقه نوێ بوو و ماوهی خویندنهكەشی ئەنھا دوو سال بوو و پێویستی بە پروانامە بەكالۆریا نەبوو، واتە پروانامەكە بەهادار نەبوو، ئەو كات من بە هۆی نزیکي ماوهی نیوانیان زۆر له نیوان بەیرووت و

---

(۱) خانە (ثانوية جودت الهاشمي) يەكەم ئامادەیی فەرەنسی بووه له دیمەشق بەئۆی قوتابخانەیی تەجهیزیه دروستكراوه بان (مدرسة تجهيز الاولى) بەناوی جودت هاشمی نووسراووه كه ناوبراو بەرێوهبەری قوتابخانەكە بوو، لەم قوتابخانەبەدا خولی یەكەمی دەرچوون كۆمەلگای قوتابی بوون كه دواتر بوونه بەرپرسی بالا ئە دەولەت له بوارەكانی كارگیری و سیاسی و عەسكەری گرنك. له مامۆستاكانی تری بریتی بوون له (میشیل عقیق و صلاح الدین البیطار كه دامەزرێتەری حزبی بەعس بوون، ئامادەیی جودت هاشمی یەكەم ئامادەیی بوو له دیمەشق كه ئەوانەیی تیدا دەردهچوون ئامادەبوون بچنە ژێنی كرداری وەرگرتنی بەرپرسیاریتی له كاروباری دەولەت، هەر بۆیەشە بە قوتابخانە (التجهيز الاولى) ناسرا، لەوانەیه لەبەر پێشختن و مەزنی ئەو ناوهی لێرا بن. له سەردەمی تاج الدین الحسینی داوا له وەزیری مەعارف سلیم جنیرت كرا بە بنیاننانی ئەو قوتابخانەیه، دروستکردنی قوتابخانەكە له كۆتایی كانونی دووهمی ۱۹۲۹وه كۆتایی پێتات له كۆتایی كانونی یەكەم سالی ۱۹۳۳، (سلیمان ئەبو شعر) ئەندازاری سەرپەرشتیاری دروستکردنی قوتابخانەكە بوو، بەشیۆهیهكی فەرەنسی ئەم قوتابخانەیه له سالی ۱۹۲۶بەرپووی خویندندا كرایهوه، تا ناوەراستی پەنجاکان ئەم ناوهی هەلگرتبوو دوايي ناوهكە كۆردرا بە ئامادەیی جودت هاشمی، ئەمەش دەگەراییهوه بۆ رێزبێنانتێك له مامۆستای ناوبراو له دواي كۆچكکردنی، ئەم قوتابخانەیه رۆلی گرنکی هەبوو له دەروچووندا سەدان قوتابی بەتوانا له هەموو بوارەكانی ژياندا لەئێو ئەمانیشدا عیصمت شریف وانلی بوو- ویکيبيديا الموسوعة الحرة.

دیمه شق هاتوچۆم ده کرد (وانلی، ۲۰۰۴: ۲۴)، به لّام شتیک پرووی دا که پیشبینیکراو نه بوو که پیره وی خویندنی گۆری، له م باره وه نووسیه تی: (جارنکیان له مالی باوکم بووم له گه ره کی ئه کرا د که پیشوازی له چه ند که سایه تیه کی دیاری کوردی ده کرد، یه کیک له میوانه کان دکتۆر محسین به رازی بوو (له حه ما، پیشتر سه روکایه تیی حکومه تی سووری کردبوو)، له باره ی خویندنه که وه لئی پرسیم، پیم وت: زانسته سیاسیه کان له یه سووعیه، پئی وتم: (تۆ وه ک ئه و ئه سه په وایت که له گه ل کهر خۆی ده به ستیته وه: پئویسته له یه سووعیه ماف (حقوق) بخوینیت). دوا ی گه رانه وم بۆ به پرووت به گویره ی ئامۆژگاری ئه و له کۆلیژی ماف خۆم ناو نووس کرد (ئه و کات زۆر به ی پارێزهره لوبانییه کان له ده رچووانی ئه م کۆلیژه فه ره نسیه بوون)، به لّام من له گه ل نوره دین زازا<sup>(۱)</sup> زانسته سیاسیه کانم ته واو کرد، ئه ویش له هه مان به ش ناو نووس کرابوو، له هه مان خولی سالی ۱۹۴۶ بره وانامه ی (زانسته سیاسیه کان) مان وه ده ست هینا، له کاتی خویندنی له لوبان جیگیر نه بوو به هۆی هاتوچۆی به رده وامی له نیوان هه ردوو پایته خت و پئویستی کارکردن په نگه به هۆی ته نگه ده ستی دارایی بووینت، له و باره یه وه عیسمه ت شه ریف باسی ئه وه ده کات و ده لئی: (له ماوه ی هه ردوو سالی ۱۹۴۷ - ۱۹۴۸ زۆر پشکنیم له کۆلیژی مافی یه سووعی له به پرووت پیشکەش کرد و تیدا سه رکه وتوو بووم، به لّام من له ماله که مان له گه ره کی ئه کرا د له دیمه شق داده نیستم و تنه ا بۆ پیشکەشکردنی پشکنینه کان ده چوومه به پرووت ههروه ک ماوه یه ک له یه کیک له فه رمانگه کان له دیمه شق کارم کردوو (وانلی "۲۰۱۴: ۲۴-۲۵)).

### ۳. خویندنی له سویرا:

له تشرینی دووه می ۱۹۴۸ عیسمه ت شه ریف له رپی ده ریاوه به هاوه لئیتی باوکی له به پرووته وه به ره و ئیتالیا گه شتی کرد و له و یه وه به شه مه نده فه ر بۆ لۆزان که رۆژی ۲۹ی هه مان مانگ گه یشته ئه وی. گه شته که ی دوا ی گه شت و کاریگه ریی هه ریه ک له هاو رپی خویندن نوره دین زازا و زاواکه ی محمه د مه تینی له هاوینی سالی ۱۹۴۷ بۆ خویندن له زانکۆی لۆزان هات.

(۱) نوسه رو سیاسی و تیکۆشه ر د. نورالدین زازا له سالی ۱۹۱۹ له شاری مادن له باکوری کوردستان، له سالی ۱۹۲۸ ناواره ی سویرا بووه له شاری قمشلو نیشته جی بووه و له سالی ۱۹۴۹ په یه ونه ی به زانکۆی لوزانی سویری کردوو، له سالی ۱۹۵۶، بره وانامه ی دکتۆرای له بواری فه لسه فه به ده سه ته یناوه، دوا ی گه رانه وه ی بۆ سویرا بووه ته سه روکی پارتی دیموکراتی کوردستان له سویرا. به هۆی چالاکیه سیاسیه کانی چه ندین جار دوچار ی گرتن و زاوه دونان بووه ته وه له هه ر یه ک له سویرا، عراق، ئه وردن، لوبان، و له سالی ۱۹۷۰ گه رانه وه بۆ سویرا له شاری لۆزان جیگیر بووه، له ریکه وتی لا تشرینی په که می ۱۹۸۸ کۆچی دوا ی کردوو له سه ر و ده سیه تنامه ی خۆی هه ر له وی به خاک سپێردراوه. له دوا ی خۆی چه ندین کتیبی جیه یشتوو له وانه یاداشته کانی د. اسماعیل محمد حصاف، تاریخ کردستان سویرا، معهد کردستان واسیا الصغری لدراسات الاستراتیجیه روسیا الفیدرالیة - موسکو، فرع کردستان، الجزء الثالث، أربیل، ۲۰۱۷ ج ۱۵۴

له زانكۆي جنيڤ مۆلّه تي ياساي وهگر تووه و له زانكۆي لۆزانيش له سويسرا دكتوراي له زانسته سياسييه كان وهدهست هيناوه، داکۆكي له نامهي دكتوراكي کردوه كه به ناو نيشاني: (له باره ي سترايژيه تي سياسي و سه ربازي بزاڤي نيشتماني كورد - تيرواينيكي بۆ رابردوو و ئيستا و داهانوو)، پاشان ماستهري له ميژوو و دكتوراي له ئابووري سياسي له زانكۆي جنيڤ به دهست هيناوه، پاشان له زانكۆي سوڤبون له فله نسا بووه ماموستا له ميژووي كوردستان، له ساله كانى ۱۹۶۰ تا ۱۹۶۲ له سه ر پيشنيزاي كاميران به درخان، له زانكۆي سوڤبون وانه ي ميژووي كورد و كوردناسي گوتوه ته وه، كه وا پروگرامي ماده ي شارستانيتي كوردستاني داناوه و له زانكۆي سوڤبون وتووه تيبه وه (عبدالله، ۲۰۱۱: ۹).

شياوي باسه، له دواي شوڤشي ۱۴ي ته ممووزي ۱۹۵۸ و گه رانه وه ي سه ركرده ي كورد مسته فا بارزاني (۱۹۰۳ - ۱۹۷۹) بۆ عيراق، حكومه تي فله رهنسي لفتيكي تيبه تي خويندنى له ژيڤ ناوي (شارستانيتي كوردستان) له زانكۆي سوڤبون كرده وه، ئه وه يه كه م جار بوو له جيهان بۆ خويندنى شارستانيتي و ميژووي كوردستان، عيسمه ت شهريف ده لئ: (به پيشنيزاي دكتور كامهران به درخان وه زاره تي مه عاريفي فله نسا بۆ وتنه وه ي ئه م لقه نوييه دايمه زراندم، ئه ز وانه بيژ (محاضر) بووم ناسناوي پروفيسورم هه لئه ده گرت (حه زم له م ناسناوه ش نيبه كه دواتر رۆشنبيرائي كورد به سه رياندا بريم). له به رنامه و ناوه رۆكي وانه كانم ئازاد بووم. رهنكه كه مئه زموون بووم له بواري خويندنى بالا. سه رجه م وانه كانم له ماوه ي مانگيكي يان كه ميگ زيتر بوو. مووچه كه م به حال به شي خه رجيه كانى گه شتكردن له سويسرا و مانه وه له پاريسي ده كرد، راسته ئه وه قه ره بووي وانه كان بوو نه ك مووچه. (وانلي، ۲۰۱۴: ۲۹)، ههروه ها له ديما نه يه كيدا له گه ل ته له فزيووني ميديا ئاماده كاري به رنامه كه پرساري لئ ده كات: (به ويڤيه ي سالاتيكي دوور و دريژه رۆشنبيرن، پيناسه تان بۆ رۆشنبير و رۆلي له كۆمه لگادا چيبه ؟) وانلي وه لام ده داته وه و ده لئ: (ئه م ناوه بۆ خوڤم قه بوول ئاكه م و خودي خوڤم ئه م ناوه له خوڤم نانيم، رهنكه له لاي ئه وانيتر رۆشنبير بم، به لام من ئه م ناوليتانه ره ت ده كه مه وه، ئيوه ده مناسن و گه له كه شم ده مناسن، ئه مه شم به سه، من ئه م ئيواره يه ده مه وي به ناوي گه لي كورد و ههسته كه يه وه قسه بكه م، ئه مه ش شه ربه ف و ريزيكي گه وريه بۆم..) (ته له فزيووني ميديا، ديما نه، ۱۹۹۸).

#### ۴. هاوسه رگيري:

عيسمه ت شهريف له گه ل كچيكي سويسرايي به ناوي كارمن له مانگي كانووني دووه مي سالي ۱۹۵۳ له شاري لوزان هاوسه رگيري كرد، هاوسه رگيريه كه ساده بوو، كچه كه به كه سوكاره كه ي نه گوت ته نها دواي هاوسه رگيري نه بئ كه وا عيسمه ت ئه واني ناسي، نوره دين زازا و پاريزه ريگ له هاوڤر كانيان شابه تي هاوسه رگيريه كه بوون، كارمن به دلسۆزي و خوڤه ويستي و كاره كه يه وه زيتر له عيسمه ت مالي به ريوه ده برد. كاتئ له سالي ۱۹۵۷ به (سيامه ند) سكيڤر بوو عيسمه ت برديه وه ديمه شق بۆ ئه وه ي منداله كه ي له مالي دايك و باوكي له گه ره كي ئه كراد بيت و له ديمه شق عيسمه ت چاوي ده كه ويئت به

عهبدولپر حمان قاسملوو که له پینگادا بوو بهر و ئه وروپا، ههر ئه ویش ناوی سیامه ندی بو پیشیناز کرد له حاله تیکدا ئه گهر منداله که کور بوو. منداله که له مانگی ئابی ۱۹۵۷ له دایک بوو و ناوی لینا سیامه نده.

## ۵. گه لاله بوونی هوشیاری نه ته وه یی:

له سه ره تایی ته مه نیدا عیسمه ت شه ریف په رۆشی کوردایه تی بوو و هه زری له میژوو بوو (به تاییه تی میژوو کورد) و وه رزش ([www.yek-dem.com](http://www.yek-dem.com))، ئه ندامیکی (یانهی کوردستانی وه رزشی) بوو که تیکۆشه ر و ئه دیبی کۆچکردوو کورد عوسمان سه بری له دیمه شق له سالی ۱۹۴۰ دایمه زرانده ههروه که له سه ره تایی چله کانی سه ده ی پابردوو په یوه ندی کرد به سه رکردایه تی کۆمه له ی خۆبیوون و جه لاده ت به درخان و مه مدووح سه لیم و قه درێ لجان و عه لی ئاغای زلفو و ئه کره م لجه میل پاشا و نوره دین زازای ناسی (التاخی، العدد ۲۰۱۱، ۹۳۱۴)، لێئانه وه واتا کانی خۆشه و یستی نیشتمان و به ها بالاکانی وه رگرتوو، رۆژیکیان وتی: (بو یه ک ساتیش ئاواتی سه ره به خۆیی کوردستان و سه ره که وتی کورد به سه ر دوژمان و داگیرکه ران له یاد و وێژدان و هۆش و دل و کارم ون نه بووه) (ایلاف، ۲۰۱۷، ۷، ۳).

له به ره ی سه ره تا کانی گه لاله بوونی خۆناسین و خودئاگایی له لای عیسمه ت شه ریفی لای نوو سیویه تی و ده لێ: (له سه ره تا کانی لای ته ییدا کوردیکی نه ته وه یی و خاوه ن بێرکردنه وه ی عه لمانی بووم (په ننگه به هۆی کاریگه ریی فه ره نسییه وه بوویت که ده وه له تی ئینتیداب بوو، یان به هۆی سه روشتی بێرکردنه وه م، من باوه ریم به بوونی بوونه وه ریکی خۆلقینه ری دواوه ی سه روشت نییه)، پێکه وه له گه ل چهن د لاییکی کورد (یانهی کوردستان) بو رۆشینی و وه رزشمان دامه زران (تیمی کوردستان بو تۆپی پیمان هه بوو)، ئه و کاته ده ستم کرد به ده سخته تی کتیب، له نیواندا کتیبی (میژوو کوردستان) ی محمه د ئه مین زه کی و کتیبی (له عه ممانه وه بو ئامیدی یان گه شتی که له (کوردستانی باشوور) ی عه لی سیدو گۆرانی، ئه م دووانه تا که کتیب بوون که له جانتا که مدا بوون کاتێ سووریا و لوبنانم به ره و ئه وروپا به جه هتشت، کتیبه که ی محمه د ئه مین زه کی له وه رگێرانی (محمه د عه لی عه ونی) وه کوو قورئانی که وابوو بو من و

---

(۱) ممدوح سلیم: رۆژنامه نووس و سیاسه مده دار، له پیشه ننگه کانی رۆشه نییرانی کورده، له قوتابخانه ی بالآ (المدرسه العلیا) له ئه ستانه خویندی ته واو کردوو، له نیوه نده نیوه نه تیه کاندایه تیه رابه تی کردی کردوو له ژیر ناوی (اسکندر بک)، یه کێکه له دامه زریته رانی کۆمه له هیژی له سالی ۱۹۱۲ رۆژنامه ی ژینی ده رچواندوو و سه رنووسه ری گۆڤاری رۆژی کورد بووه و دواتریش گۆڤاری مه تاوی کورد، له بواری هه زری و ئه ده بی و سیاسی زور کاری کردوو که راره به سه ره رشتیاری په روه رده ی له پارێزگای هه سه که به هۆی چالاکیه سیاسیه کانه وه دوورخاوه نه وه بو ناوچه ی درعا، له سالی ۱۹۷۶ له شاری دیمه شق کۆچیدوایی کردوو و له ویش نێژراوه (الصویرکی الکرده، ۲۰۰۸: ۳۶۹، ۳۷۰).

(۲) قه درێ جان، عه لی ئاغای زلفو: له سالی ۱۸۷۱ له گوندی (بدوان العلیا) سه ر به قه زای جرموک له ئه یاله تی دێربه کر، دواتر له گه ره کی کوردان له دیمه شق نیشته چی بووه، ده وه له مه نده بوو، نیشته مانه روه ر بووه و به ره له سته کارێ داگیرکاری فه رهنسی کردوو له سووریا له سالی ۱۹۲۵ په یوه ندی به شۆرشێ گه وره کردوو، ئه ندامی کۆمه له ی خۆبیوون بووه، له کۆتایی ژیا نیدا له گه ره کی ئه یو زمانه له دیمه شق نیشته چی بووه، له سالی ۱۹۵۷ کۆچیدوایی کردوو له دیمه شق. پراوه: (الصویرکی الکرده، ۲۰۰۸: ۳۶۹، ۳۷۰).

له یانەى كوردستان وانە و موخازەراتم لەبارەى مێژووى كوردەووە لەسەر بنچینەى ئەم كۆتیبە پێشكەش دەكرد. (وانلى، ۲۰۱۴: ۲۳)، له پراستیدا لەو ماوەیەدا كۆتیبە كوردی زۆر دەگمەن بوو و بەردەست نەبوو، لەبەرئەووە ئەم دوو كۆتیبە بە تابیەتى ئەووەى یەكەم ئاسۆى زانیارییەكانى فراوان و دەوڵەتمەند كرد لەبارەى مێژووى كورد و رێزەوى خەباتى نەتەوەییى كوردی پەرەپێدا، چونكە ئەو لە سەردەمى لاوتیتیدا حەزى بە مێژوو بوو (التاخی، ژمارە ۱۱، ۲۰۱۱).

له پال كۆتیبە كارىگەراییەكى تر هەبوو بەسەر گەلەلەبوونى خودناگایى و هۆشیاریى كوردی له لای عیسمەت شەریف وانلى ئەویش دیدارەكانى بوو لەگەڵ كەسایەتیە سیاسى و رۆشنبیریەكانى كورد و لەم بارەووە دەتێ: (له سەرەتای لاوتییمەووە هاو دەمى سەركرده كوردەكان بووم له قاووخانەكانى دیمەشق (خواردنگەى سوقرات) و قاووخانەكانى (شەقامى بەغداد) له ئیوارەكانى هاویندا. له وانەى له كوردستانى باكورەووە كۆچیان كرد دواى شكستی شۆرشى شیخ سەعید و له شام نیشتەجێ بوون وەكوو مەمدووح سەلیم و قەدرى جەمیل پاشا و ئامۆزاکەى ئەكرەم بەگ. بەلام جەلادەت بەدرخان چەندان جار له گەرەكى موهاجیرین له مالهكەى خۆیدا سەردانم كردووە وەلى ئەو تیکهلى (سەركردهكان) ی تر نەدەبوو، بۆ زانین، ئەو كارى له بواری زمانى كوردی و بلأوكراووەكان و رۆژنامەوانیى كوردی دەكرد (بێ تیکهلبوون بە باسوخواسى قاووخانەكان كە قەسەى پرۆپوچ بوون). هەرەك چەندان جار لەگەڵ عوسمان سەبرى كۆبوومەتەووە و ئەویش تیکهلى ئەوانیتر نەدەبوو، بەلكوو كارى لەسەر پەرورده كەردنى لاوان له گەرەكەكە لەسەر هەستى نەتەوەییى كورد دەكرد. هەرەها دوو جار لەگەڵ محەمەد ئەمین زەكى بەگى نووسەر كۆبوومەتەووە و زانى گرینگی بە كۆتیبەكەى دەدەم و پێنەیهكى پێشكەش كردم، ئەووش له سەردانیتكیدا بۆ دیمەشق، هەرەها سەرۆك (كاپتن) عەزەت عەبدولعەزیزم له سەردانیتكیدا بۆ دیمەشق ناسى..) (وانلى، ۲۰۱۴: ۲۳)

له بەیرووت كەسایەتیى چالاكى كورد كامەران بەدرخان دەناسن، لەبارەى ئەمەووە له یاداشتەكانیدا نووسیبووەتى: (له كاتى نیشتەجێبوونم له بەیرووت پەيوەندیم لەگەڵ دكتور كامەران بەدرخان بەهێز بوو كەوا نووسینگەیهكى هەبوو و گۆفاری (رۆژا نوو) ی بە كرمانجى و فەرهەنسى بلأو دەكردهووە، وە له كاتى جەنگى جیهانى دووهم له (رادىۆى رۆژھەلانى ناوہراست) - كە هاو پەیمانان و بەریتانییەكان سەرپەرشتیان دەكرد) بە زمانى كوردی بلأو دەكرایەووە، هەر كەسێ له كوردانى بەیرووت حەزى بكردايه فێرى كوردی دەكردن. دكتور كامەران بەدرخان چووہ پاریس (پێم وايه له ئاخروئوخرى ۱۹۶۶ بوو) لهوێ دەستى كرد بە فێركردنى كرمانجى له زانكۆى سۆربۆن و بلأوكردنەووەى بلأوكراووەیهكى وەرزى بە زمانى فەرهەنسى لەبارەى كێشەى كوردەووە (هێشتا هەندى ژمارەیم لایە). دواى جەنگى جیهانى دووهم یاداشتیتكى لەبارەى كێشەى كوردەووە بەسەر بلأوێزخانەكان له بەیرووت بلأو كرايوە. (وانلى، ۲۰۱۴: ۲۵) شیاوى ئاماژەپێدانە، دكتور كامەران بەدرخان نوێنەرى بارزانى بوو كە دواتر عیسمەت شەریف وانلى شوێنى گرتەووە.



## 6. دیداری لهگه‌ل مسته‌فا بارزانی:

عیسمه‌ت شەریف رەنگە یەکیک له دیارترین ئەو کەسایەتیانە بێت لەسەر گۆرەپانی سیاسیی کوردی له کوردستانی عێراق و پۆلیتیکی گرینگی گێرا له ئاراسته‌کردنی کاروباری دەرەوه‌ی بە دانایی و بەرچاوپرۆشی (مصطفی و درویش ۲۰۱۳، ۲۰۱) له ناوه‌ی راستی شەسته‌کان و له‌گه‌ل سەرکه‌وته‌کانی شۆرش کوردی، لێدوانه‌کانی عیسمه‌ت شەریف و دیداره‌ پڕۆژنامە‌وانییه‌کانی دووباره‌ بوونه‌وه و ناووه‌نگی ب‌لاو بوویه‌وه، چاو و سەر‌نجه‌کان پوو له‌و بوون وه‌کوو ب‌لۆیژی گه‌ل و شۆرشه‌که‌ی و سەر‌کرده‌ی ئەم شۆرشه‌ و نوێنه‌ره‌که‌ی له‌گه‌ل دکتۆر کامهران به‌درخان و ئەنجومه‌نی سەر‌کرده‌یه‌تی شۆرش له کوردستان (عونی، K21، العدد ۹، ۲۰۱۰).

له‌باره‌ی دیداری له‌گه‌ل بارزانی وانلی ده‌لی: (له نیوه‌پۆی پۆژیکدا و دوا‌ی کۆتایه‌اتنی کۆنگره‌ی شەشه‌می یه‌کیته‌یی قوتابیان‌ی جیهانی، بۆ یه‌که‌م جار چاو‌م که‌وت به‌ سەر‌کرده‌ و سەر‌ۆک مسته‌فا بارزانی له‌ خانوویه‌ک که له شاری به‌غدا تێدا نیشته‌جێ بوو له‌گه‌ل ژماره‌یه‌ک له‌ هاوڕێیان له‌ کۆمه‌له‌که‌ و سهرانی قوتابیان‌ی کوردستان، بارزانی له‌ چاوه‌پروانیماندا بوو، له‌ ساته‌ به‌راییه‌کان له‌ کاتی دیتندا موچورکه‌یه‌ک به‌ له‌شماندا هات و هه‌ستم کرد له‌ به‌رانبه‌ر پیاویکی گه‌وره‌ی شۆرشگێردام، کاریزمایه‌کی خاوه‌ن کەسایه‌تی به‌سام و هه‌یه‌ت، ده‌ستی گرت‌م و زۆر به‌خێره‌اتنی کردین و ستایشی چالاکیه‌کانی کۆمه‌له‌که‌ و خودی منی کرد و قسه‌کردنی له‌ د‌له‌وه‌ بوو و به‌ شێوه‌یه‌کی گشتی له‌ دۆخی سیاسی ئاسووده‌ نه‌بوو و هه‌سته‌کانی نه‌شارده‌وه‌ به‌لام له‌گه‌ل ئەوه‌شدا جه‌ختی کرد‌ه‌وه‌ له‌سەر پاراستی و پارێزگاریکردنی کۆماری عێراق و پ‌لپشتیکردنی عه‌بدولکه‌ریم قاسمی سه‌رۆکی، کاتی قسه‌مان کرد له‌باره‌ی پروداوه‌کانی کۆنگره‌ و سهرنه‌که‌وتنمان له‌ قه‌بوولکردنی ئەندامیته‌یی کۆمه‌له‌که‌مان له‌ یه‌کیته‌یی جیهانی خۆیندکاران و ئەو ئ‌ل‌وزیانه‌ی له‌ کاتی کۆنگره‌که‌ پ‌ووی دا، بارزانی له‌م باره‌یه‌وه‌ وتی: (ئه‌ی له‌باره‌ی مافی چاره‌ی خۆنووسینی گه‌لان چی؟!، ئەوه‌ یه‌که‌م دیدار بوو له‌گه‌لیدا بۆ خواحافیزی لیکردنی و ریزی خۆم پ‌شکه‌ش کرد، سک‌ال‌ای کرد له‌ دیکتاتۆریه‌تی عه‌بدولکه‌ریم قاسم و دابه‌شکردنی چه‌ک به‌سەر ئاغانیان کورد له‌ زب‌ار بۆ د‌س‌در‌ژیکردنه‌ سەر بارزان، وتی: چیت له‌ به‌غدا سه‌لامه‌تیم ئەمین و پارێزراو نییه‌ و ب‌یر ده‌که‌مه‌وه‌ بۆ گه‌رانه‌وه‌م بۆ بارزان، هه‌روه‌ها وانلی ئامازه‌ بۆ ئەوه‌ ده‌کات که‌ بارزانی سه‌باره‌ت به‌ قه‌بوولنه‌کردنی کۆمه‌له‌که‌ له‌ یه‌کیته‌یی خۆیندکارانی جیهانی پ‌ی و ت‌ووه‌: (ب‌ئ‌وم‌ید م‌ه‌ن، له‌ کارتان به‌رده‌وام بن تا ئەوه‌ی پ‌ژۆیک قه‌بوول ده‌کرین و جه‌مه‌ن دادپه‌روه‌ری شوین و په‌وتی خۆی ده‌گریت به‌لام گرینگتر له‌وه‌ ئەوه‌یه‌ ک‌ش‌ه‌ی گه‌له‌که‌تان له‌ ب‌یر مه‌که‌ن، ئ‌یمه‌ پ‌یوستمان به‌ هه‌ول و کۆشش و کاری نیشتمانی ئ‌یوه‌ هه‌یه‌ و پارێزگاری له‌ یه‌ک‌گرت‌وو‌یتان ب‌که‌ن و دوورکه‌ونه‌وه‌ له‌ ناکۆکی و

فرتوفیلی دوژمنان...), (وانلی، ۲۰۱۴: ۳۳-۳۴)، بهم جوړه خهونه که مان هاته دی دوی بهرده وامبووهان له کار کهوا کومه لهی خویندکارانی کورد له نهوروپا نه ندامتییی په کیتیی خویندکارانی جیهانی له کۆتابیه کانی مانگی کانوونی په کهمی سالی ۱۹۶۴ وه دهست هینا (عبدالرحمن ومحمد، ۲۰۱۵: ۲) له سالی ۱۹۶۱ واته دوی هه لگیرسانی شوړشی پرزگاریخواری نهیلوول، وانلی وازی له وانه وتنه وه له زانکووی سوړبوون هینا که وانهی له بارهی (شارستانتییی کوردستان) ده وتوه بو نهوهی بو کاری سیاسی له بارهی کیشهی کورد به کلابیته وه، له سالی ۱۹۶۰ - ۱۹۶۱ کتییکی به زمانی فه پهنسی دانا له بارهی (شارستانتییی کوردستان) له ۵۰۰ لاپه رده، لهوباره به وه وانلی ده لی: (هیتشا نوسخه چاپنه کراوه کهم له کن ماوه، کاتی ئیستا سهیری ده کهم کهموکورتی تیدا ده بینم، مروف له گهل کات و زه من زانست و زانیاری زیاتر ده بیت، نازانم چی لی بکه م. له رووی شیکردنه وه کومه لایه تیه کان به بیرکی مارکسیانه نووسیمه (به لام شیوعیانه نا)، له کهموکورتیه کانی، لاوازی ره خنه گرتن و سه رچاوه یه، نه گهر بارو دوخ له بار بوو و ژیان رتی پيدا نهوا ده روازه به ک ده نووسم ئاماژه به کهموکورتیه کانی ده کهم (دوای ۴۵ سال له نووسینی بابه نه که)، نهو شیکردنه وه کومه لایه تیه نهی تیدایه ره نگه بی سوود نه بن و وه کوو خووی بو نهوهی دهاووو به جتی ديلم. (وانلی، ۲۰۱۴: ۲۹-۳۰)

دوی هه لگیرسانی شوړشی نهیلوول مستهفا بارزانی سه رکردهی شوړش عهبدو لا ئیسحاقی که سایه تی ناسراوی کورد و سکرتری حیزبی دیموکراتی کوردستانی ئیرانی پاسارد په یوه ندی به عیسمهت شهریف وانلییه وه بکات بو نهوهی بیته وته بیژی شوړش له یاداشته کهیدا عیسمهت شهریف وانلی ده لی: (له هاوینی سالی ۱۹۶۲ هه والیکم له خوالیخو شبوو عهبدو لا ئیسحاقی (سکرتری حیزبی دیموکراتی کوردستان/ ئیران بوو) پیگه یشت که له به پرووت بوو و لی پرسیم ئاخو نه گهر بتوانم بو دیتی سه فهر بو به پرووت بکه م و هه والی له لایه ن مستهفا بارزانی و شوړشه وه پییه، پرککه وتین سه فهر بکه م و له رتی ده ریاوه سه فهرم کرد و ئیسحاقی و هه ندی کوردی به پرووت له به نده ره که چاوه ریم بوون. شوفه یه کی بچووکی به کرتی گرتبوو، دهستی کرد به په یوه ندیکردن به ناوه نده رۆژنامه وانیه هیچ په یامتیکی له شوړشه وه بوم پی نه بوو به لام گوتی: بارزانی پرسویه تی بوچی نه گهل شوړش کار ناکه م؟ یم گوت: نه مه له خومه وه دهستم پی کردوو به ناوی (لیژنه ی دا کوکی مافی طلی کورد). پاشان گه پامه وه نهوروپا و نهویش گه ریاوه کوردستانی عیراق له گهل دانا آدمز شمیدت به رپرسی نووسینگه ی رۆژنامه ی (نیویورک تایمز) بو رۆژه لاتی ناوه راست که له ناوه ندی شوړش نه گهل بارزانی کۆبوویه وه و له سالی ۱۹۶۴ کتییکی له باره وه نووسی و به هویه وه خه لاتیکی نه میریکی وه دهست هینا، ئیسحاقی (ناسراو به نه حمده توفیق) له خزمه تی بارزانییدا بوو و زور بوی دلسوز بوو، مروفتیکی ئازا و زیره ک و بویر بوو. قه ناعه تی وابوو که له به رژه وه ندی هه موو به شه کانی نه ته وهی کورد دایه کار بکه ن بو سه رکه وتنی شوړشی کوردستانی عیراق. واته بیر و هزره کانی زور له بیر و فیکری من نریک بوو. (وانلی، ۲۰۱۴: ۳۵)

عيسمەت دەلى: (ويستى قەدەر وابوو جارى دووم لە چياكانى كوردستان چاوم بە بارزانى بگەوتنەو كە لەوتى سەرکردايەتى ئەو شۆرشەى دەكرد كە لە يازدەى ئەيلوولى سالى ۱۹۶۱ هەلگيرسا، ديدارەكە بە واتاي وشە پۆمانسى بوو، ئەو بە شيوەيهكى ئەفسانەيى وەكوو جەنگاوەر و چەكدارىك بەرجەستەى خەباتى گەلئىكى دەكرد بە بېنۆ و خەنجەرىك كە بەدرىزايىي چواردە سالى لىي دانەپران، ساتى بەيەكگەيشتنەكە لە خانووئەكى قورپىن بوو لە گوندىكى نزيك شارۆچكەى رانيە، ئەو سەردانەمان دوای بپيارئىك لە كۆنگرەى نۆيەمى كۆمەلەى خوئىندكارانى كورد لە ئەوروپا هات كە لە شارى هانۆفەرئى ئەلمانيا لە ماوهى تىوان ۳ - ۶ آب ۱۹۶۴ گرى درا بە ناردنى شاندىك كە يىكهاتبوو لە د. كەمال فوناد و من بۆ سەردانى كوردستان لە پى تارانەو بە مەبەستى ديدار لەگەل سەرانى شۆرش و هەلسەنگاندنى ئەو ناكۆكيەى لە لوتكەى سەرکردايەتى شۆرش و حيزب دروست بوو و هەولدان بۆ چاككردنەوئەى ئەو لىكترازان و شەقبوونە و پىنەدان بە فراوانبوونى زەمىنەى ناكۆكى تىوان براكان و هاورپيان بەلام وپىرئى هەولە جىديە كاھان لىرە و لەوتى بەلام كۆششە كاھان سەرکەوتوو نەبوون و ئەوئەى لىي دەترساين پرووى دا و هەلەپەكى گەورەش بوو(وانلى، ۲۰۱۴: ۳۵). لە كاتى بوونى عيسمەت شەرىف لە رانيە و لەسەر داواى بەرپىرسانى شۆرش بەشدارى كرد لە كۆبوونەوئە مىللى و حيزبىيەكان بۆ دانانى (ئەنجومەنى سەرکردايەتى شۆرش)، وە لەسەر داواى بارزانى، عيسمەت شەرىف دەلى: (بوومە وتەبىژ بەناويەوئە لە دەرهوئە نىشتمان و نوئەرى شۆرش لە دەرهوئە)(وانلى، ۲۰۱۴، ۳۷).

لەوتەتى ھۆشم كراوئەتەو ئەم سروتە نەتەوئەيانە ئەنجام دەدەم و ھاوئەلەكانم لە ھەموو بەشەكانى كوردستانى گەورە چۆرى بپركردنەوئەى نەتەوئەيىم و مومارەسە كرىدەيىەكانم لەم بوارەدا دەزانن، من و د. كامەران بەدرخان و پاشان لەگەل نۆرەدىن زازا پۆزىكيان پەيمانان دا بە ئەندازەى سەرەپەنجەيەك لەم ئاراستەيە لانەدەين و لە ئاكامدا ھەلپىژدردام بۆ سەرۆكايەتى كۆمەلەى خوئىندكارانى كورد لە ئەوروپا لە سالى ۱۹۵۶ و دوای كەمتر لە ھەشت سالى سەرۆكى كۆچكردوو مستەفا بارزانى وەك نوئەرى خۆى و وتەبىژ بە ناوى شۆرشى كوردى و ئەندام لە ئەنجومەنى سەرکردايەتى شۆرش لە كوردستان ھەلپىژدردم واتە لە (۱۹۶۴ - ۱۹۷۰)، بە لامەو گرىنگ نىيە لەبارەمەوئە چى دەلئىن، من يەكەم و دوا جار ھەر كوردەم و پروو لەو شوئە دەكەم كە نەتەوئەى كوردەم پىويستى يىمە، دانم بەو سنوورە دەستكردە ئەناو و ناينىم، دياربەكر و كەركووك و قاميشلو و كرماشان ناوگەلئىكن بۆ شارەكانى كوردستان، لە پرووى پۆج و دل و جەستەوئە بە ھەموويانەوئە پەيوەستم، تەنھا ناوەكانيان لە لاي من جياوازن(فرھاد عوني، K21، العدد ۹، ۲۰۱۰).

فرھاد عونى پۆزنامەوان لە سقر زارى وانلى دەلى: ئەم وئەنيە لە سالى ۱۹۶۴ لە چياكانى كوردستان لەگەل بارزانيدا گىراوئە لە سەردانىكم بۆ لاي لە كاتى ئاگرەبەس لەگەل حكومەتى عىراق كاتى عەبدولسەلام محمد عارف سەرۆك كۆمار بوو، ئەو سەردانەم بە بپيارئىكى كۆمەلەى خوئىندكارانى كورد لە ئەوروپا بوو - لە كۆنگرەى چوارەمى لە سالى ۱۹۶۴، د. كەمال فوناد و منيان راسپارد بە مەبەستى

بەشداريکردن لە چارەسەرکردنی گرافتە ھەلپەسێردراوەکان لە سەرکردایەتیی حیزب و شۆرش، سەرەتا لە تاران چاومان کەوت بە مامۆستا ئیبراھیم ئەحمەد و مامۆستا جەلال تالەبانی و ھیتەر، کاتێ گەشتینە کوردستان روومان کردە ئەو شوێنە بارزانی لە یەکێک لە گوندەکان لێ بوو، بەی پی توانا ھەولمان دا تێروانینەکان لە یەکتر نزیك بکەینەو و گەشتن بە ئاکامێکی پزیکەر وەك سووربوونیک لەسەر یەکتی و یەكگرتوویی پارتی و شۆرش ئەیلوول، لەم دیدارەدا بارزانی پرسیارێکی دیاریکراوی لێ کردم: ئایا دەتوانیت لە دەرەو نوێنەرایەتیی شۆرش بکەیت و ببیتە و تەبێژ بە ناویەو؟ دەمۆدەست و تەم: سەر سەر و سەر چاوە، شەرەفێکی گەورە و ئەرکێکی مێژووییە کە بەم کارە پاسپێرددێم، بەرێژ بارزانی من لە پێناو خزمەتکردنی کورد و قوربانیدان لە پێی کوردستان دروست کراوم و سوێند بە خۆی گەورە و شەرەفی نەتەوئەوئەو دەخۆم بۆ ئەم ئەرکەم دڵسۆز بێم ھەرچەند لەسەرم بکەوێت. بارزانی ھەلوئەستەکەمی بەدڵ بوو و بریانی لە سەرکردایەتی پاسپارد کارناسانی و ئەوئەو گونجاو بۆم بۆ بکەن لە پێناو سەرکەوتنی ئەم ئەرکە گەورە (عوێ، K21، العدد ۹، ۲۰۱۰).

بەم جۆرە لە چوارچۆئەو دووبارە پێکخستەنەو لە ۲۵ تشرینی یەکەمی ۱۹۶۴ ئەرکی نوێنەری شۆرش لە دەرەو بە سێفەتێکی رەسمی چێ کرا. (محمد، ۲۰۱۵: ۴۷).

## ۷. سەردانی بۆ ئیسرائیل و چاویکەوتنەکانی لەگەڵ شانەکانی ئەفریقی:

عیسمەت شەریف بەشداري کردووە لە چەندان چالاکی و دیداری دیپلۆماسیی نەھنی و ئاشکرا بە ئامانجی دامەزراندنی پەيوەندی لەگەڵ جیھانی دەرەکی لە ئیویاندا ئیسرائیل، لە دەی ئاداری ۱۹۶۴ لە مالی (ئیریك رولو) رۆژنامەوانی فەرەنسی جوولەکە لە پاریس کۆبوونەوئەوئەو کوردی - فەرەنسی گرتی درا بە بەشداري میر دکتۆر کامیران بەدرخان و جەلال تالەبانی و دکتۆر عیسمەت شەریف وانلی و ژمارەبەك کەسایەتیی تری کورد (پێی وایە دکتۆر کەمال فوئاد و وریا رەواندووزی پزیشك و سەعدی ئەمین دزەیی برای سیاسەتەدار موحسین دزەیی تیدا بوو) (مرعی، (ب.ت): ۱۱۷)، عیسمەت شەریف وانلی دەلێ: (لە کاتی بوونم لە رانیە لە ھاوین و سەرەتای پایزی ۱۹۶۴ دیتم شۆرشگێرانی کورد چەکی پێویستیان کەمە بۆ رۆبەرپووبوونەوئەوئەو سوپای بەغدا تەنھا چەکی برنۆی چیکۆسلۆفاکی نەبێ کە بەس نییە، لەگەڵ ھەندێ کەسایەتیی سەربازیی کورد لەبارە ییداویستیەکانیان لیکۆلینەوئەوئەو کرد، شەوئیکیان لەگەڵ بارزانی لەژێر خێوئەتەکیدان تەنھا بووم، لێم پرسی: حەز دەکات بە مەبەستی وەدەسەپنانی یارمەتی سەردانی ئیسرائیل بکەم؟ وتی: بەلێ. بەم وەلامە وازم ھێنا. لەبارە ییداویستیەکانی شۆرش بۆ ھیچ کەسێک باسی لیکۆلینەوئەوئەو کەسیەکانم نەکرد. دواي دوو رۆژ گەرەمەوئەوئەو تاران و شەوئە لە پاشان سەردانی حسن باکرافان سەرۆکی ساڤاکم کرد کە ئەم پۆستە ی دواي جەنەرآل بەختباری وەرگرتبوو، باکرافان مروفیکی باش بوو و حەزی دەکرد بە زمانی فەرەنسی قسەم لەگەڵدا بکات کە تێی دەگەشت،

دوای قسه کردن لئی پرسیم ناخۆ هیچ داواکارییه کم ههیه؟ وتم به لئی ده مهوئی سهردانی ئیسرائیل بکه کم. گوتی: باشه کاری پئویست ده کم بۆ ئه وهی سبهی سه فهر بکهیت. (وانلی، ۲۰۱۴: ۳۹).

له بیست و پینجی کانوونی یه که می ۱۹۶۴ (حه سه ن باکرافان) سه روکی سافاکی ئیرانی به ئیسرائیلی راگیانند که عیسمهت شهریف وانلی که سایه تیی کوردی به په زامه ندیی ئیران سهردانی ده کات، عیسمهت شهریف وانلی وه ک میوان له لای هروبن دابه زی (مرعی، ب.ت: ۱۱۸)، موقه ده م هروبن (ئه فسه ری هه والگه ری سه ربازی له دهسته ی ئه رکانی ئیسرائیلی) هاوړیبه تی کرد له و کۆبوونه وه یه ی که گرتی دا له گه ل مائیر عامیت سه روکی مۆساد و یه عقووب کروز جیگری و یه عقووب لیبی به پتیه به ری گشتی له وه زاره تی ده ره وه ی ئیسرائیل و ئه هارون یه ریفی سه روکی هۆبه ی هه والگه ری سه ربازی و عه زرا ده نین و یاعیل فه رد به رپرسی هۆبه ی پۆژه لاتی ناوه پاست له وه زاره تی ده ره وه، وانلی بۆ هه مو ئه مانه په یامیکی تایه تی له بارزانیه وه پشکه ش کرد که ئه و به وه پتیی گشتیی شوړشی کوردی دیاری کردووه، (نکدیمون، ۱۹۹۷: ۱۱۲).

وانلی داوای هاوکاری له ئیسرائیل بۆ شوړشی کورد کرد، وه کوو: چه ک به تایه تی تۆپ و ره شاشی قورس، هه ره وه ها پاره و ده رمان، وه داوای دامه زانندی په یوه ندیی راسته وخۆی به سه رکردایه تیی کورده وه ی کرد، هه ره وه ها وانلی داوای له ئیسرائیل کرد هاوکاری بکات بۆ ریکخستن و ناماده کاری بۆ هه ندی سهردان بۆ ئه وه ی به ناوی شوړشه وه له ده ره وه قسه بکات (محمد، ۲۰۱۵: ۵۰)، دوای سهردانه که و ئه و باسوخواسانه ی کران داموده زگاکانی ئیسرائیل به خیرایی ده ستیان به کار کرد و مۆساد هه ستا به ناماده کردنی لیستیک له و چه کانه ی وانلی داوای کردبوو و ناماده کاری کرا بۆ گواستنه وه ی بۆ تاران و له و پوه ش بۆ کوردستان، له چوارچێوه ی یارمه تیه ئیعلامیه کان، نامیلکه په کی ئیعلامی له ئیسرائیل ناماده کرا و له سه رتاسه ری جیهان دابه ش کرا، له لایه ن خۆیه وه (دیفید قه مجی) پیاوی مۆسادی ئیسرائیلی نامازه ی بۆ ئه و سهردانه کردووه که وانلی وه کوو نوپنه ری بارزانی بۆ ئیسرائیلی ئه نجام داوه له کانوونی یه که می ۱۹۶۴، ئیسرائیل به شیک له و ریککه وتنه ی جیه جی کرد که له گه ل وانلی پپی گه یشتبوو به ناردنی ئه و فرۆکه یه ش که له نیسانی ۱۹۶۵ چه کی هه لگرتبوو، وه پیکه ئینانی دهسته یه کی تایه ت بۆ هاوکاریکردن له کۆکردنه وه ی پاره له به رژه وه ندیی کورد، هه ره وه ریکخستن و پاره دارکردنی سهردان و گه رانی وانلی له ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئه مریکا، ناوبراو له رۆژانی سهره تانی کانوونی دووه می ۱۹۶۵ ئیسرائیلی به جیه تیت، سهردانه که ی به وه وه سف کرا که هه نگاویکی یه کلاکه ره وه بوو له بواری گه لاله کردنی په یوه ندیه کانی ئیسرائیل - کورد، پاشان گه رابه وه کوردستان و پاپۆرتیکی تیروته سه لی له باره ی ئاکامی سهردانه که ی بۆ ئیسرائیل پشکه شی بارزانی کرد (نکدیمون، ۱۹۹۷: ۱۱۲-۱۱۳، ۱۲۱).

له باره ی ئاکامه کانی سهردانه که ی بۆ ئیسرائیل وانلی نووسیویه تی: (دوای گه رانه وه م بۆ شارۆچکه ی رانیه، ئیسرائیل پیاویکی نارد بۆ په یوه ندیی راسته وخۆ له ئیوان سه رکردایه تیی شوړش و ده سه لاتدارانی

ئیسرايئیلی که ئاماده کرابوو به ئامرازی په یوه نډی ته کتیکي و له دهره وهی شاروچکه که ده ژیا و ناومان لئنا بوو هاوړتی خو شه ویست. من له دژی عه رب داوای ئەم یارمه تیه م نه کرد به لکوو بو بهرگریکردن له گه لی کوردی سته ملیکراو و یارمه تیدانی. (وانلی، ۲۰۱۴: ۳۹).

## ۸. سەردانی عیسمەت شەریف بو ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا:

دهسته ی ئیسرايئیلی که وانلی دیداری له گه ل کردن پیشنیازیان بو کرد دهسته یه کی تایبه تی کوردی پیک بهیئت بو ناردنی بو ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا بو کارکردن له سەر وهده سهینانی پالپشتی سیاسی و ماددی و پی و ترا که ئیسرايئیل ئاماده یه ئهرکی دارایی ناردنی ئەم دهسته یه له ئەستو بگریت (مرعی، ب.ت: ۱۲۰)، له شوباتی ۱۹۶۵ له پنی سەردانی ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا و ههستان به ههلمه تیکي ئیعلامی له وئی پرووی کرده ئه وروپا، له سه ره تای ئه و گه رانه ی وانلی له ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا له ناوه راستی نیسانی ۱۹۶۵ دهستی پئ کرد بارزانی رایگه یاند: هه ر ده ولت یان نه ته وه یه ک ناتوانی هه بیته و بژی ته نها مه گه ر پالپشتی یه کیک له دوو کونله گه و ره که به ده ست بیئیت. له بهر نه وه ی تیروانینه کانی کورد ئه و کاته له گه ل ئه و بیر و هزرانه نا کوک بوو که سو فیه ته ده یخسته روو بو یه به لگه نه ویست بوو که بو داوای یارمه تی رووبکه نه ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا. و ئرای ئه وهش تا ئیستاش ویلایه ته یه کگرتوووه کانی ئەمریکا وه لامی خواسته کانی کوردیان نه داوه ته وه (نکدی مون، ۱۹۹۷: ۱۱۳-۱۱۴)

به ئامانجی گه یاندنی دهنگی شوړشی کورد به کو شکی سپیی ئەمریکی و کو کردنه وه ی پالپشتی تپوده ولته تی، عیسمەت شەریف سەردانی ئەمریکای کرد، له یاداشته کانیدا له باره ی ئه و سەردانه وه ده لیت: (ئیسرايئیلییه کان له مانگی مایسی ۱۹۶۵ گه شتیکیان بو ئەمریکا بو ریکخستم، ئامانج لپی په یوه نډیکردن به حکومه تی ئەمریکی و روژنامه کان و زانکوکان و نه ته وه یه کگرتوووه کان بوو. هه ر ئیسرايئیلییه کانیش شو ئنیکیان له ئوتیلکی ناسراو له نیویورک بو گرتینو هه ره وه ئه وان ریکخراو ئیکی تایبه ته ندی ئەمریکیان بو هه لپژاردم بو ریکخستنی په یوه نډیه کانم و وه رگرتنی واده کان له گه ل دهسته و که سایه تیه ئەمریکیه کان (ئهم ریکخراوانه به ئینگلیزی پنیان ده وتری public relation) ئه و ریکخراوه ی بو یان هه لپژاردبووم بریتی بوو له ریکخراوی (Lem Jenes Cozp)، ئەمهش له ئەمریکا ناسراو بوو به په یوه نډی پته و به په نابه رانی کووبایی له ئەمریکا دژی قیدل کاسترو، هه نډیکیان له سەرده می جو ن کینیدی سه روکی ئەمریکا هاوړتییه تی سو پای ئەمریکایان کردبوو له هه لمه ته که ی بو سه ر کووبا، که هه لمه ته که شکسته خواروو بوو، به واتابه کی تر ئەم ریکخراوه نه یاری شیوو عیه ته بوو یان (کو نه به رستی)، من هه رگیز شیوو عی نه بووم به لام کارم دژایه تیکردنیان نه بوو، هه ره وه ک من یه کیتی سو فیه ته و خودی رووسیا م خو شه ویست له بهر سیاسه تیان له بهرانه ر کورده کانیان، ئەگه رچی له وه ته ی رووخانی یه کیتی سو فیه ته وه شکسته خواروووه، له ئەجامدا به داخه وه گه شته که م بو ئەمریکا

سەرکەوتتو نەبوو، دەسەلات و حکوومەتی ئەمریکا پەتیان کردەووە دیدارم بکەن تەنها (CIA) - ئازانسى هەوالتگری نەیتى) نەبیت، ئەمەشم پێ خۆش نەبوو و نەشیتوانی هیچ شتی بکات. (وانلى، ۲۰۱۴: ۴۰).

لە هەمان کاتدا، بالۆیژخانەى عێراق لە واشنتۆن هەولێ زۆر گەورەى دا لە پیناوشکست پێ هێنانى سەردان و گەپانى وانلى و فشارى زۆرى خستە سەر وەزارەتى دەرەوہى ئەمریکا، لەم بوارەدا سەرکەوتنى گەورەى وەدەست هێنا بە جۆریک هەموو لایەنە بالاکان - جگە لە هەندى ئەندامى ئەنجومەنى پیران و یاریدەدەرەکانیان نەبى - پەتیان کردەووە پشسوازی لە وانلى بکەن و قسەى لەگەڵدا بکەن. کاتى وانلى پەيوەندى کرد بە فیلیپ تالبوت یاریدەدەرەى وەزیری دەرەوہى ئەمریکا بۆ کاروبارى رۆژھەلاتى ناوہراست سکریتیرەکەى پەتى کردەووە بیگەبەتیت پى و بە وانلى گوت هیچ کارمەندىکى وەزارەتى دەرەوہ قەبوول ناکات قسەى لەگەڵدا بکات، کاتى ئەو پراویژنکارەى ئیسرائیل کە ھاوریپەتى وانلى دەکرد پەيوەندى بە وەزارەتى دەرەوہى ئەمریکا دەکات بە راشکاوى پى وترا: رەوش لە عێراق باى پئویست ئالۆزە و ویلايەتە بەگرتووہ کانیش حەز ناکات پەنجەى تۆمەتى ئاراستە بکرت بەوہى یارمەتیی کوردی ئەوی داو، بەلکوو وەزارەتى دەرەوہ سەرکەوتتو بوو لە ھەلۆەشانەنەوہى ئەو کۆبوونەوہیەى کە وانلى بە نیاز بوو لەگەڵ سەرۆکی یەکیک لە لیژنە فەرعیەکانى لیژنەى دەرەوہى سەر بە ئەنجومەنى پیران گری بەدات، ھەرەھا ئەو کۆبوونەوہیەى بریاربوو گری بدرى لە تیوان وانلى و ویلام دوگلاس دادوہرى دادگای بالآ کە بە دۆستایەتیی کورد ناسراو، هیچ شتیک لەبەردەم وانلى نەمایەوہ جگە لە سازدانى چەند دیداریک و پەيوەندیکردن بە سەرانى ریکخراوہ خۆبەخشییەکان و گریدانى چەند کۆنگرەہەکى رۆژنامەوانى و پشکەشکردنى چەند موخازەرەہەک لەبەردەم ھەندى ناوہندى ئەکادیمی و پشکەشکردنى عەریزە بە شانە جیاوازەکان لە نەتەوہ یەگرتووہکان. لە یەکی ئیاری ۱۹۶۵ وانلى نامەى بۆ کۆمەلێک ئەندامى ئەنجومەنى پیران و ئەنجومەنى نوینەران ئارد، زانیاری ھەمەلایەنى لەخۆگرتبوو لەبارەى ئەوہى لە بەرەى کوردی روودەدات (نکدیمون، ۱۹۹۷: ۱۱۴-۱۱۵)

بە سروشتى حال، لای ئەمریکایەکان شتیک نەبوو بە ناوی کپشەى کورد کەوا بەرژەوہندیەکانى لەگەڵ بەرژەوہندیەکانى ئەو ولاتانە کۆک بوو کە کوردستانیان بەسەر دا بەش کرابوو. عیسەت شەریف وانلى زیاتر دەلى: (نامەپەکم بۆ ویلیام دوگلاس دادوہرى ئەمریکى کە ئەندامى دادگای بالآی فیدرالى بوو نووسى، ناوبرا پشتر کتیبکی لەبارەى گەشتیکى بۆ رۆژھەلاتى ناوہراست سالى ۱۹۵۱ نووسیبوو تیبدا شتى جوانى لەبارەى گەلى کوردەوہە باس کردبوو، داواى یارمەتیم لى کرد. بەلام قەبوولێ نەکرد هیچ ھاوکاریەک بکات. ژمارەہەک موخازەرەم لە زانکو بەناوبانگەکانى ئەمریکا پشکەش کرد وەک زانکو (فیرجینیا) و پەنسلانیا. لە چەند دیداریک قسەم لەگەڵ خویندکارە ئەمریکییەکان کرد، دیداریکی رۆژنامەوانیم لەگەڵ ناودارترین یانەى رۆژنامەوانی ئەمریکى لە واشنتۆن (National club) کرد، تەنھا کەمیک رۆژنامەوان نامادەى بوون. داواى دیداریکم لەگەڵ بالۆیزی یەکتی سۆفیەت لە نەتەوہ یەگرتووہکان کرد کە ناوی مورزوف بوو، لە بارەگای نەتەوہ یەگرتووہکان دیدارى کردم، ئاگای

له كيشه‌ی كورد و بوونی جالبه‌ی كوردی له رووسیا هه‌بوو، به زمانێكى گله‌یكارانه لێ پرسم: هاتووی به ناوی كوردوهه له ئەمريكا چى بكه‌یت؟ پیم گوت: تۆ لێره به ناوی رووسیا و به‌كیتی سۆفیه‌ت چى ده‌كه‌یت؟ ئەمريكا وڵاتیكى مهنزه و له به‌رژه‌وه‌ندى كورد و بزافه‌كه‌یدایه په‌یوه‌ندى له‌گه‌ل ئەمريكا و له‌گه‌ل په‌كیتی سۆفیه‌ت په‌یدا بکات(وانلى، ۲۰۱۴: ۴۰-۴۱)

## ۹. سەردانی عیسمەت بۆ ئەفریقا:

عیسمەت شەریف وانلی زۆر گرنگی به‌ کارى دیپلۆماسى ده‌دا بۆ وه‌ده‌سه‌ینانى دۆست بۆ كيشه‌ی كورد و به‌نیوده‌وله‌تیکردنى، كۆششى كرد بۆ نه‌وه‌ی كيشه‌ی كورد بباته ناو نه‌توهه په‌كگرتووه‌كان و چاوى كه‌وت به‌ ژماره‌یه‌ك له نوێنه‌رانى وڵاتانى ئەفرۆ - ئاسیایى و پششى به‌ست به‌ دیپلۆماسیه‌تى نامه بۆ دیپلۆماتكار و وڵاتان و رێكخراوه‌ نیوده‌وله‌تیه‌كان به‌ ناوی شۆرش و بارزانى سه‌رۆكى(مصطفى و درویش، ۲۰۱۳: ۳۰۸)، ئیسپانیلییه‌كان سەردانگه‌لیکیان بۆ ئەفریقا بۆ رێكخست له‌ ميانه‌یدا چاوى كه‌وت به‌ سه‌رانى كۆماره‌كانى (ساحل العاج و لیبیریا) به‌لام هه‌چ سوودێکیان نه‌بوو، هه‌روه‌ها به‌ هۆی ئیسپانیلییه‌كان چاوى كه‌وت به‌ سه‌رۆك كۆمارى مه‌ده‌غه‌شقه‌ر له‌ فه‌ره‌نسا به‌لام نه‌ویش بى سوود و بى ئەنجام بوو، له‌باره‌ی چالاکییه‌كانى تری عیسمەت شەریف له‌ یاداشته‌كانیدا ده‌لێت: (جگه‌ له‌وه، خۆم واده‌م داده‌نا له‌گه‌ل ناوه‌نده‌ نیوده‌وله‌تیه‌كان و رێكخراوه‌كان وه‌كو ده‌سته‌ رۆژنامه‌وانیه‌كان و ئازانسه‌ جیهانییه‌كانى هه‌وآل. خۆم كۆنگره‌ رۆژنامه‌وانیه‌كانم له‌ ئوتلیلیكى ناسراو له‌ جنیڤ رێكده‌خست و ژماره‌یه‌کیان ناماده‌ ده‌بوون. سەردانى هه‌موو ئازانسه‌كانى هه‌وآلم له‌ باره‌گای نه‌توهه په‌كگرتووه‌كان كرد و په‌یوه‌ندى شه‌خسیم له‌گه‌ل به‌رپرسانى دامه‌زراند و هه‌ر هه‌وآلكم بۆ ده‌ناردن ب‌لاویان ده‌كرده‌وه و هه‌وآله‌كه‌ له‌ هه‌موو جیهان په‌خش ده‌كرا. دوو جار له‌ نه‌توهه په‌كگرتووه‌كان له‌ (لیژنه‌ی مافه‌كانى مرۆف) له‌باره‌ی كيشه‌ی كوردوهه قسه‌م كرد، له‌ سالى ۱۹۵۹وه په‌یوه‌ندى كه‌سیم هه‌بوو له‌گه‌ل (لیژنه‌ی خاچى سوورى نیوده‌وله‌تى)، سه‌ركه‌وتوو بووم له‌ ناردنى هاوكارىی ده‌رمان له‌ رێی نه‌وه‌وه بۆ كوردستان و وام لێكردن به‌ پێچه‌وانه‌ی بنه‌ماكه‌یان كه‌ پێویسته‌ به‌ به‌غدا و به‌ په‌زامه‌ندى حكومه‌تى عێراق بچیت بێنێن (بۆ زانین له‌ روانگه‌ی یاسای نیوده‌وله‌تى، ناوچه‌ی شۆرش به‌شێك بوو له‌ ده‌وله‌تى عێراق)، هه‌روه‌ك ئەمیر سه‌دره‌دین ئاغا پاسپێردراوى بالای نه‌توهه په‌كگرتووه‌كان له‌ كاروبارى په‌نابەر و ئاواره‌كان كه‌سى خۆی له‌ نووسینگه‌كه‌ی له‌ نه‌توهه په‌كگرتووه‌كان به‌گه‌رمیه‌وه هه‌موو كات پێشوازی لێ ده‌كردم، په‌یوه‌ندى به‌هێزم له‌گه‌ل هه‌ندى گه‌وره‌ به‌رپرس له‌ فاتیكان له‌ رۆما په‌یدا كرد كه‌وا سه‌ردانم ده‌كردن به‌لام دیدارم له‌گه‌ل پاپا نه‌بوو ته‌نها له‌ سالى ۱۹۹۴ نه‌بى به‌ هۆی ناسینی پێشتری نه‌و كاردینالانه‌ی هاوكارى ده‌كهن.(وانلى، ۲۰۱۴: ۴۱-۴۲) به‌م جۆره‌ ده‌بینین عیسمەت شەریف وانلی وه‌كوو نوێنه‌رى بارزانى و شۆرش سه‌ركه‌وتوو بوو له‌ دامه‌زراندنى تۆرىكى فراوان له‌ په‌یوه‌ندى له‌گه‌ل



حکومەتی ولاتان و ڤنځخراو و لایەنە نۆدەولەتیەکان لە سەردەمیەکدا کە مەسەلە ی کورد لە قەدەغە کراوەکان بوو.

## ۱۰. ئالۆزی (اشکالیة) ی خستەرووی ئۆتۆنۆمی:

عیسمەت شەریف لە کاتی دیدارەکانیدا ڕوبەرووی ئیشکالیەتی داواکاری شۆرش بە حوکمی زاتی بوویەو، ئەو بابەتە ی کێشە ی کوردی کردە مەسەلە یەکی ناوەخۆیی کە ڤنځگری کرد لە پالپشتیی راستەوخۆی نۆدەولەتی. لەم بارە یەووە عیسمەت شەریف نووسیویەتی کە بە شێوە یەکی گشتی پە یووەندیە سیاسی و نۆدەولەتیەکان (جگە لە پە یووەندیەکان بە ئازانسەکانی هەوآل و خاچی سوور نەبێ) سوودەکانیان دیاریکراو بوون، بۆ زانین داواکاری ڤەسمیی شۆرش حوکمی زاتی بوو بۆ کوردستانی عێراق، بە واتای ئەووە ی کێشە کە عێراقیە – ناووەوە ی عێراقە نە کە بە ڤەسمی کێشە ی ڤزگاریی نیشتمانی و مافی چارە ی خۆنووسین بێت. ئەمەش بۆ ئەوونە سەرکردایەتی حیزبە گەورەکانی ئیتالیا بە راست و چەپانەووە پێیان گۆتم وەکوو حیزبی شیووعی و هەردوو حیزبی سۆسیالیستی و حیزبی دیموکراتیی مەسیحی و حیزبی کۆماری، پوختە کە ی ئەووە بوو: (گەلی کورد گەلیکی سەمەلیکراوە و مافی چارە ی خۆنووسینی هە یە، بەلام ئێووە کێشە کەتان وەکوو کێشە یەکی ناوەخۆی عێراقی دەخەنە ڤوو. ئەگەر وەکوو کێشە ی ڤزگاریی نیشتمانی داوای مافی چارە ی خۆنووسین بکەن ئەوا ئەرک وای ئیمان دەخوایێ پالپشتی خەبات و تیکۆشانان بکەین) ئەمەم بە براکانم لە کوردستان گوت و لەبارە یەووە نووسیم بەووە ی ئیمە گەلیکی سەمەلیکراوین و ژمارە زۆرین بەلام کەمدەست و چەکین، وەک ئەووە ی دانایی و ئازایەتی ئەدەبی دە یخوایێ خۆمان لە شوێنی شیوا دانائین و دەترسین داوای مافە ڤەواکامان بکەین ئەمە بێجگە لە شەر و مەملانی ناوەخۆییمان (وانلی، ۲۰۱۴: ۴۲).

## ۱۱. نوێبوونەووە ی شەر لە سالی ۱۹۷۴ و ڤۆلی عیسمەت شەریف:

لەگەل دەسپێکردنەووە ی شەر لە کوردستانی عێراق لە ناوەپراستی ئاداری ۱۹۷۴ شۆرش داوای لە عیسمەت شەریف کرد بە هاوکاری لەگەل جەمال عەلەمدار و میر کامەران بەدرخان و ئەوانیتر کار بکەن بۆ ئابرووبردنی سیاسەتی بەعس و پەیداکردنی پالپشت بۆ شۆرش. لەم چوارچۆیەدا عیسمەت شەریف لە یاداشتەکانیدا نووسیویەتی: (تەرکیزی گەورەم کردە سەر بلۆکردنەووە ی هەوآلەکانی شۆرش بە هۆی ئازانسە جیهانیەکانی هەوآلەووە لە جنیف و هاوکاری دەرمان و شیری مندالان لە لایەن خاچی سووری نۆدەولەتی و کێشە ی پەنابەران و هەندێ پە یووەندی لەگەل ولاتان و حیزبە سیاسیەکانەووە، زیاتر دەلی: (داوای ڤنځکەوتنی جەزائیر لە ئێوان سەددام حوسین و شا و نەهێستنی شۆرشی کورد لە

لايەن سەرکردەكانى و پەنابردنى بەرپرس و گەورەكانيان بۆ ئيران يان خۆبەدەستەووداينان بە  
 حكومەتى بەعسى عىراقى وەكوو ھەموو كورد تووشى بېھيوايىھەكى گەورە بووم. لە بەعس و سەددام و  
 شا توورە بووم و بە ئاشكرا لە كۆنگرە رۆژنامەوانى و بەياننامەكاندا لەبارەيەو دەموت: (خەنجەرى لە  
 پشتى گەلى كورد دا) رۆژنامە و ئازانسە ھەوالىيەكانى جىھان بلایان كەدەو، لە ھەلسەنگاندنى ئەوھى  
 رووى دا، عىسمەت شەرىف پىي وايە ئەوھى رووى دا چاوەروانكراو بوو لە لايەن سەددامەوھە كە ھەر  
 شتىك بكات بۆ رزگاربوون لە شۆرش بەناچارى تەنانت گەر بە رىككەوتن لەگەل شاش بىت.  
 سەرکردايەتى شۆرش چوو بوو تىو شەرى بەرەيەوھە لەگەل سوپاي عىراق بە ھۆى ئەو چەكە قورس و  
 تۆيانەى كە سوپاي ئىرانى بە ناوى شۆرشەوھە لە كوردستانى عىراق بەكارى دەھىنان. وە پشتى دەبەست  
 بە بەلئىنە ناروونەكانى ئەمريكا لە رىي (CIA) ەوھە وەكوو گرئىتتەيەك بۆ بەردەوامبوونى ھاوكارىيە  
 بۆى. واتە لەزىر رەحمەتى شا و بەلئىنە درۆينەكانى ئەمريكادا بوو. راستەر دەدەسھىنانى بەلئىنى فەرمىي  
 ئەمريكا بوو ئەك نھىنى ئەگەر بىكرا بووايە لەگەل حكومەتى ئەمريكى لە واشنتون و گرئىتى ئەمريكى بۆ  
 مومارەسەى مافى چارەى خۆنووسىن، بەتايىيەتى كە رووسىيە سۆفەتى لە سالى ۱۹۷۲ ەوھە لەگەل  
 حوكمى بەعسى عىراقى (بەيماننامەى ھاوكارى و دۆستايەتى) بەست و لە بەرانبەر پارە (نەوتى كورد لە  
 كەركوك) چەكى قورسى پىن دەدا، ئەمەم لە كىتەبىكدا نووسىوھە كە بۆ ئەلمانى وەرگىردراوھە و لە سالى  
 ۱۹۸۴ چاپ كراوھە. (وانلى، ۲۰۱۴: ۴۷ - ۴۸)

بەم جۆرە دەبينىن كە عىسمەت شەرىف وانلى رۆلئىكى گرئىنگى گىرا لە نوڤنەرايەتەيەكردنى شۆرشى  
 ئەيلوولى و وتەبىژ بە ناوى مستەفا بارزانى، كەوا سەرکەوتوو بوو لە ناساندنى شۆرشى كورد و  
 گەياندىنى دەنگى بە دەروھە و چىنىنى تۆرئىك لە پەيوەندى فراوان ئەك لەگەل تەنھا ھىز و رىكخراو و  
 دەستە ئىودەوئەتتەيەكان بەلكوو لەگەل ژمارەيەكى زۆر لە حكومەت و حىزبە دەسەلاتدارەكان بۆ  
 ئابرووردنى ئامانچ و پلانەكانى بەغدا كە بوونى كوردى بە ئامانچ گرتوو لە رىي ھەلمەت و پەلامارە  
 سەربازىيەكان كە چەكى سووتتەنەر و قەدەغەكراوى ئىودەوئەتى وەكوو ناپالم و ھىترى بەكاردەھىنا.  
 چالاكىيەكانى عىسمەت شەرىف چەندان بوارى گرتەوھە: مەيدايى و سىياسى و داينكردنى چەك و  
 ھاوكارى بۆ شۆرش و ناردنى ژمارەيەك رۆژنامەوان و دىپلوماتكار بۆ ناوچەكانى شۆرش، ئەوانەى چاويان  
 كەوت بە سەرکردەى شۆرش مستەفا بارزانى بە ئامانجى شكاندىنى ئەو گۆشەگىريەى بەسەر كوردستاندا  
 سەپتەرابوو و لابردنى ئەو شاردنەوھە ئىعلامىيەى لەبارەى ناوچەكانى شۆرشەوھە ھەبوو، وە روونكردنەوھە  
 رەوايىيە خەباتى نەتەوھىيى كورد لە پىناو مافە پىشەيلكراوھەكانى. نابى لىرەدا رۆلئى پىشمەرگە پالەوانەكان  
 و رۆلئى پارتي ديموكراتى كوردستانمان لە ياد بچىت كە بەشداريان كرد لە سەرخستنى عىسمەت شەرىف  
 لە ئەركەكانىدا.

ھەرۆھەك پىويستە ئامازھە بۆ ئەوھە بکەين كە تەنانت دواى كۆتايىھاتنى شۆرشىش لە سالى ۱۹۷۵  
 دواى رىككەوتنى جەزائىر عىسمەت شەرىف لە كارى خەباتگىرەنەى خۆى بەردەوام بوو لە چوارچىوھەى

تر، نامانجی ئاشکراکردنی درۆی حیزبی به عیسی عێراقی بوو له باره‌ی حوکمی زاتی ساخته و بانگه‌شکانی حکوومه‌تی به‌غدا به‌وه‌ی کێشه‌ی کوردی چاره‌سه‌ر کردوو، نه‌و باهه‌ته‌ی وای کرد عیسمه‌ت شه‌ریف له لایه‌ن پیاوانی با‌لوێزخانه‌ی عێراق له سویره‌ تووشی هه‌ولێ تیرۆرکردن ب‌بیت. ب‌یگومان نه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ که پێشکەشی کۆنفرا‌نسه‌ به‌پێزه‌که‌تان کراوه‌ ته‌نها رووما‌لی به‌شیکێ که‌م له چالاکیه‌کانی عیسمه‌ت شه‌ریف وانلی کردوو، ئومیده‌وارم نه‌گه‌ر که‌میکیش ب‌یت سه‌رکه‌وتوو بووبم.

## نه‌نجام:

۱- بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخو‌ازی کورد له‌ باشوری کوردستان له ۱۱ی ئەیلوولی ۱۹۶۱ شۆرشیکێ گه‌وره‌ی به‌رپا‌کرد که‌ به‌ شۆرشێ ئەیلوول ناسرا که‌ تا‌کو سالی ۱۹۷۵ به‌رده‌وام بوو که‌ شۆرشیکێ نه‌ته‌وايه‌تی بوو و هه‌ر نه‌م چوارچێوه‌یه‌ش واپ‌کرد که‌ ده‌رگایه‌کی ئومید به‌سه‌رکوردانی پارچه‌کانی تری کوردستان له‌ سیاسی و سه‌ربازی و رۆشن‌بیرانی پارچه‌کانی تری کوردستان ب‌کاته‌وه‌ به‌و هۆیه‌وه‌ ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کوردانی پارچه‌کانی تر هاتنه‌تیو ریزی شۆرش و توانیان رۆلی کارای خۆیان له‌م ئیوه‌نده‌ ب‌گێرن.

۲- په‌کێک له‌وانه‌ عیسمه‌ت شه‌ریف وانلییه‌ وه‌ک که‌سایه‌تییه‌کی سیاسی دیپلوما‌تکار نه‌کادیمی له‌ ده‌ره‌وه‌ی و‌لات توانی رۆلی خۆی ب‌گێرت.

۳- سالی ۱۹۶۴ سه‌رکرده‌ی شۆرشێ ئەیلوول مسته‌فا بارزانی به‌مه‌به‌ستی نیشان‌دانی دۆزی کورد به‌ ئیوه‌نده‌ ئیوده‌وله‌تییه‌کان هه‌ر زوو دیاریکردنی که‌سانی به‌ تواناو چینگای ئومید ده‌ستیشان‌کرد تا‌کو نوێنه‌رایه‌تی نه‌ته‌وه‌ی کورد بزوتنه‌وه‌ی رزگاریخو‌ازه‌که‌ی ب‌که‌ن له‌ ده‌ره‌وه‌ی و‌لات هه‌ر بۆ نه‌م مه‌به‌سته‌ له‌ سالی ۱۹۶۴ وانلی راسپارد بۆ نه‌م کار.

۴- دیاریکردنی هۆکاری خۆی هه‌بوو ناوبراو زمانزانیکی به‌توانا بوو وو هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای په‌نجاکانی سه‌ده‌ی بیسته‌وه‌ جگه‌ له‌وه‌ی که‌ خه‌ریکی خۆیندنی نه‌کادیمی بوو و توانی تۆریکی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ڵ ئیوه‌نده‌ نه‌کادیمیو سیاسییه‌کان دروستب‌کات.

۵- وانلی توانی له‌سه‌ر ئاستی ئەوروپا و ئەمرکیا و هه‌تا ئیسرائیلیش نوێنه‌رایه‌تی شۆرشێ کوردستان ب‌کات و وینه‌ی شۆرشێ ئەیلوول نیشانی رای گشتی جیهان بدات وه‌کو بزوتنه‌وه‌یه‌کی رزگاریخو‌ازی و سه‌ره‌رای هه‌موو نه‌و کرده‌وه‌ داپلۆسین و دوژمنکاریانه‌ی له‌دژی به‌کارده‌هێزان که‌ دوور بوو له‌ هه‌موو په‌رنسپیکێ به‌ها مرۆفایه‌تی و پینشیلکاری یاسا ئیوده‌وله‌تییه‌کان بوو که‌ له‌ میساقی نه‌ته‌وه‌یه‌گرتوو‌ه‌کان بریاری لێدراوه‌، که‌چی له‌به‌رامبه‌را شۆرشێ ئەیلوول تارا‌ده‌یه‌کی زۆر پابه‌ندی یاسا‌ئوده‌وله‌تییه‌کان و یاسا‌کانی جه‌نگ بوو.

۶- وانلی له‌و رینگه‌یه‌وه‌ جگه‌ له‌ ناساندنی دۆزی کورد و شۆشه‌که‌ی توانی پشت‌گه‌ریی سیاسی و کۆمه‌کی سه‌ربازی و دارایی و پزیشکی بۆ شۆرش ده‌سته‌به‌ر ب‌کات، هه‌روه‌ها له‌ په‌یوه‌ندی به‌رده‌وام

- دابوو له گهه ل سهر كرده تى شورش تاكو زانياريه كان هه ميشه له بهرده واميدابن وو نوينه رايه تيكردنى نه ويش زياتر تاگادارى كاروبارى ناو شورش بيت.
- 8- وانلى جگه له كارى نوينه رايه تيكردنى نه ته وهى كوردو شورش كهى وه كو نه كادىميكيش رولى كاراى گيرا و توانى چه ندين كتىب له سهر كورد و كوردستان و بزوتنه وه رزگار يخوازه كهى به زمانه جيا جيا كان له تيوه نده نه كادىمى و زانستيه كان بلاوكاته وه.
- 9- لايه نتيكى ترى چالاكى وانلى كو مه لهى خويندكارانى كورد بوو له نه وروپا و توانى بووى له ههر ولاتىكى نه وروپا قوتابيانى كورد كو بكا ته وه وه له كاتى پيوستدا كارو چالاكى نه نجام بدات.
- 10- گرفتى وانلى له نوينه رايه تيكردنى نه ته وهى كورد و شورش كه پيدا كه تبوونه كهى سالى 1964 بوو نه مه له مپه رىكى گه و رهى خسته بهرده م كارو چالاكيه كانى وانلى كه بوى ئاسان نه بوو له سهر باليك خوى به كلا بكا ته وه.

## ليستى سهر چاوه كان

### كتىب

1. حصاف، إسماعيل محمد (2017)، تاريخ كردستان سوريا، معهد كردستان وآسيا الصغرى للدراسات الإستراتيجية، روسيا الفيدرالية - موسكو، فرع كردستان، ج 2-3، أبريل.
2. الشيباني، قتيبة (1999)، معجم دمشق التاريخي، باب: حرف الحاء، ج 1، منشورات وزارة الثقافة، دمشق.
3. عبدالرحمن، ميفان عارف و شيرزاد زكريا محمد (2014)، عصمت شريف وانلى ودوره فى ثورة ايلول فى كردستان- العراق 1961-1964، جامعة دهوك.
4. عبدالله، نجاتي (2012)، عصمت شريف وانلى الأكاديمي والدبلوماسي والمؤرخ الكردي، ملحق فى كتاب: عصمت شريف وانلى، كردستان العراقية هوية وطنية، ت: سعاد محمد خضر، مركز ذين، السليمانية.
5. الكردي، محمد علي الصوري (2008)، الموسوعة الكبرى لمشاهير الكرد عبر التاريخ، مج 3-4، الدار العربية للموسوعات، بيروت.
6. ملا، عزالدين علي (2014)، حي الأكراد فى مدينة دمشق بين عامي (1350 - 1979) دراسة تاريخية - اجتماعية - اقتصادية عرض وتقديم: رمزي الحاج عقراوي، remziakrawi@yahoo.com، دمشق.
7. نكدجهون، شلومو (1997)، الموساد فى العراق ودول الجوار إنهاء الأمل الاسرائيلية والكردية، ترجمة: بدر عقيلي، دار الجليل للنشر والدراسات والأبحاث الفلسطينية، عمان.
8. وانلى، عصمت شريف (2014)، من مذكرات عصمت شريف وانلى، مؤسسة زين، السليمانية.
9. وانلى، عصمت شريف (2004)، موسوعة جياي كورمانج - الموسوعة الكردية الحرة، عفرين.

### وتارو تويزينه وه

10. آرام علي مصطفى و عبدالرحمن كريم درويش (أيلول ٢٠١٣)، الرؤية الإستراتيجية لعصمت شريف وانلي لحل القضية الكردية، جامعة السليمانية، دراسات قانونية وسياسية، السنة الأولى، العدد الأول، السليمانية.
11. عوني، فرهاد (٢٠١٠)، على مقربة من قصر اوشي في لوزان كان لي حوارا مع عصمت شريف وانلي، مجلة (K21)، العدد (٩)، أربيل.
12. محمد، شيرزاد زكريا (٢٠١٥)، مجلس قيادة الثورة في كردستان (دراسة في علاقاته الخارجية ١٩٦٤ - ١٩٦٦)، مجلة جامعة زاخو، المجلد: ٣ (B)، العدد ١، زاخو.
13. مرعي، فرست (٢٠٢٠)، كاميران أمين عالي بدرخان ١٨٩٥ - ١٩٧٨ مهندس العلاقات الكردية - الإسرائيلية، الحوار المتمدن- العدد ٦٥٩٨).

## رؤننامه

14. امين ، هوزان (نشرين الثاني ٢٠١١)، وفاة الشخصية الوطنية الكردية عصمت شريف وانلي ، التآخي، العدد ٩٢١٤، أربيل.
15. المهدي، رئاسة إقليم كردستان تنعى عصمت شريف وانلي، العدد (٢٣٠١)، ١٢، ١١، ٢٠١١.
16. إيلاف، ٧.٣.٢٠١٧.

## تینترنیت

17. <https://www.youtube.com/channel/UCe0KIUbHfV5DnLazNS8NPA>
18. جمبلي، جمال (٢٠١١)، محة عن حياة السياسي الكردي المعروف البروفيسور عصمت شريف وانلي، وهريگراو له : <http://www.gemyakurda.net/&req=article&sid=45083> Ismet Şerif Wanlı - Ismet Cheriff Vanly, pirmús 1998, Youtub
19. حصاف، إسماعيل ، ساعات مع الأكاديمي والسياسي الكردي البارز عصمت شريف وانلي في موسكو، وهريگراو له : [www.gemyakurda.net/&req=article&Sid](http://www.gemyakurda.net/&req=article&Sid)
20. كتابات في الميزان، الشخصية الوطنية الكردية والسياسي المخضرم عصمت شريف وانلي في ذمة الخلود، وهريگراو له : [www.yek-dem.com](http://www.yek-dem.com)

## عصمت شريف وانلي ممثل ثورة أيلول في أوروبا ١٩٦٤ - ١٩٧٥

### ملخص :

لعب وانلي دورا مهما كتمثل لقائد ثورة أيلول مصطفى البارزاني في توجيه شؤون الثورة الخارجية في المحافل الدولية. فهو يعد من الساسة الكرد القلائل وصاحب تجربة شخصية ذات رؤية إستراتيجية ثابتة وواضحة. ومع نجاحات الثورة الكوردية، تكررت تصريحات عصمت شريف ومقابلاته الصحفية وذاع صيته، كانت الأنظار متجهة إليه كسفير لشعبه وثورته ولقائد هذه الثورة. شارك عصمت شريف في العديد من النشاطات واللقاءات الدبلوماسية السرية منها والعلنية بهدف إقامة جسور مع العالم الخارجي ومن بينها اسرائيل والولايات المتحدة الأمريكية وأوروبا وأفريقيا، حيث إتقى مع شخصيات دبلوماسية من أعلى المستويات، وبذلك تمكن إلى حد كبير من إيصال صوت الثورة الكردية إلى العالم الخارجي

وإلى هيئات الأمم المتحدة والصحافة وأماكن القرار. وقد نجح أحيانا في مهامه الدبلوماسية ووفر للثورة المال والسلاح والأدوية وما شابه ذلك، وأخفق مرات أخرى بسبب قوة الجبهة المعادية للکرد. ومع ذلك فإن دور ومكانة عصمت شريف وانلي في النضال التحرري القومي الكردي يتسم بأهمية بالغة. ونتيجة لنضالاته صدر بحقه حكما بالإعدام ومصادرة أملاكه من قبل الحاكم العسكري السوري في منتصف الستينات من القرن العشرين، لكنه لم يكتثر لذلك، إذ بقي وفيًا ومدافعًا نشطًا عن الثورة الكردية ومصالح الشعب الكردي حتى الأخير. الكلمات المفتاحية: عصمت شريف، ثورة أيلول، أوروڤا، ممثل، الصحافة.

## **Ismat Sherif Vanly, representative of the September Revolution in Europe 1964–1975**

### **Abstract:**

Wanli played an important role as a representative of the leader of the September revolution, Mustafa Barzani, and in directing the foreign affairs of the revolution in international forums. He is one of the few Kurdish politicians and has a personal experience with a fixed and clear strategic vision. With the successes of the Kurdish revolution, Ismat Sharif's statements and press interviews were repeated and his reputation became known. Attention was directed to him as an ambassador for his people, his revolution, and the leader of this revolution. Ismat Sharif participated in many secret and public diplomatic activities and meetings with the aim of building bridges with the outside world, including Israel, the United States of America, Europe and Africa, where he met with diplomatic figures of the highest levels, and thus was able to a large extent to convey the voice of the Kurdish revolution to the outside world and to United Nations bodies, the press and places of resolution. Sometimes he succeeded in his diplomatic duties and provided the revolution with money, weapons, medicine and the like, and he failed other times because of the strength of the anti-Kurdish front.

However, the role and position of Ismet Sharif Wanli in the Kurdish national liberation struggle is of great importance. As a result of his struggles, he was sentenced to death and his property was confiscated by the Syrian military ruler in the mid-sixties, but he did not care about that, as he remained loyal and an active defender of the Kurdish revolution and the interests of the Kurdish people until the last.

Key Words: Ismat Sherif, September Revolution, Europe, representative, press

## هەلۆیستی ئەمریکا ژ شۆرەشا ئەیلۆلی ۱۹۷۲-۱۹۷۵

کاروان صالح وهیسی

پشکا مێژوو، فەکۆلتیا زانستین مەروفاپەتی، زانکۆیا زاخۆ، هەریما کوردستان-عێراق

salih.waisy@uoz.edu.krd

### پۆختە

ئەف ماوهیه ب گرتگرتین قوناغ ژ دیرۆکا شۆرەشا ئەیلۆلی دەپتە سالۆختە دان. چونکی دقن قوناغی دا بوو ویلایهتین ئیکگرتیتین ئەمریکا هەلۆیست و سیاسەتا خو بەرامبەری پرسیا کوردی و شۆرەشا ئەیلۆلی ل عێراقی گهوری و پشتهفانیا شۆرەشا ئەیلۆلی بهاریکاریا ئیرانی و ئیسرائیلی کر بوو. ئەف فەکۆلینه بزاقن دکەت بهویری ئەوان فاکتەرەن دیار بکەت ئەوین بووینە ئەگەر و پالدەر ژبو گهورینا هەلۆیستی ئەمریکا، هەروەسا هەلۆدەت چەوانیا دەستپنکرنا پەيوەندیان دناقبەرا سەرکردایەتیا شۆرەشی و ئەمریکا دا دیار بکەت. دەهەمان دەمدا، هەلۆدەت ئارمانجین ئەمریکا یین نھینی و چەوانیا "کیشانا بەرکی دین یین کوردا فە و هیلانا وان بتنی" دین زولما حکوومەتا عێراقی فە شۆفە بکەت. ئەف فەکۆلینه پشت بەستنی ب هەندەک ژیدەرین بەلگەنامەیی یین ب بزمانی کوردی و ئنگلیزی و یین ب تاییەت ب بابەتیفە دکەت.

ئەف خواندەن ژ پیشەکی، دەرازینک و چوار تەوهران پیک دەپت. دەرازینکا فەکۆلینی روونکرەکی ددەت سەر هەلۆیستی ئەمریکا ژ پیشهاتین شۆرەشا ئەیلۆلی هەر ژ سالاً ۱۹۶۱ تا سالاً ۱۹۷۱ی. ژبو شۆفەکرنا روویدانین گرتدایی ب نافەرۆکا بابەتی فە، تەوهری تیک یین فەکۆلینی شۆفەکرەکی ددەت سەر هەول و بزاقین سەرکردایەتا شۆرەشا ئەیلۆلی ژبو بدەستفەئینانا پشتهفانیا ئەمریکا (۱۹۷۳-۱۹۷۳). تەوهری دووی یین فەکۆلینی ئاماژی ددەت روویدانین پشتهفانیا هەوالگیریا ئەمریکا ب شۆرەشا ئەیلۆلی (۱۹۷۳-۱۹۷۴). تەوهری سین ژ فەکۆلینی ب هوشیاری و ب کورق بەریخۆدەت روویدان و پیشهاتین شەری کورد و هیزین عێراقی و هەلۆیستی ئەمریکا ژ (۱۹۷۴-۱۹۷۵). دتەوهری خو یین چواری دا، ئەف فەکۆلینه روونکرەکی ددەت سەر پیشهات و بووینین سیاسی هەلۆیستی ئەمریکا ژ نافیرنا شۆرەشا ئەیلۆلی دناقبەرا (کانوونا دووی ۱۹۷۵- نادارا ۱۹۷۵). دەرئەنجام روونکران ددەت سەر وان دەرئەنجامان یین خۆدان فەکۆلینی دماوی فەکۆلینی دا گەهشتی یین.

پەپتین کلیدار: مەلا مستەفا بارزانی، شۆرەشا ئەیلۆلی، ئەمریکا، ئیران، ئیسرائیل، عێراق و ئیکەتیا سۆقیەتی.

### پیشەکی

هەر ژ دەستیکا پەیدا بوونا پرسیا کوردی سەرکردایەتیا سیاسیا کوردی بزاقیرینە پشتهفانیا نێفدەولەتی بدەستفەپینت ب تاییەتی و ئەگەر ب هوزیری بەری خو بەدەین رویدانین گرتدایی ب شۆرەشا ئەیلۆلی فە، ئەف چەندە دی ب ب شیۆهیک ئاشکەرا دیاربت، کۆ سەرکردایەتیا شۆرەشی گرتگیەک زیدە دایە ستراتیژیا بدەستفەئینانا پشتهفانیا نێفدەولەتی ب تاییەتی ویلایهتین ئیکگرتیتین ئەمریکا. ژبەر

ھندى ماوى دناڧھرا سالين ۱۹۷۲-۱۹۷۵ ى دا، ب ئىك ژ گرنگترين قوناغين دىروكا ھەلۋىستى ئەمىرىكا دېوويەرى و پىشھاتىين سىياسى يىن باشورى كوردستانى دەيتە ھژمارتن، ژبەركۆ دڧى ماوھىدا باشوورى كوردستانى د ھندەك كاوداتىن سەخت و دژوار دا دېورى و ئەمىرىكا برىكا وەلاتىين ھەرىمى ھاتىە پالداڻ پشكدارىي دڧان پىشھاتان دا بكتە، ئەگەرى ڧى چەندى دزڧرىت بو وى سىاسەتا تۆندا ھكومەتا عىراقى بەرامبەرى بەرژھوۋەندىين ئەمىرىكا لدەڧەرى پەيرەو دكر و بېوون ئەگەرى ھندى ئەمىرىكا پىداچوونى د ھەلۋىست و سىياسەتا دا خو ھەمبەرى پىرسا كوردى ل عىراقى بكتە .

لېەر رووناھيا ئەف چەندا ل سەرى ھاتىە شروڧەكرن گرنگيا ڧى بابەتى دزڧرىت بو ھندى، كۆ تانۆكە چوو نڧىسىن لدۆر ھەلۋىستى ئەمىرىكا ژ شۆرەشا ئەيلوولنى دپىشھاتىين سىياسى يىن شۆرەشا ئەيلوولنى دناڧھرا سالين ۱۹۷۲-۱۹۷۵ ى ل باشوورى كوردستانى نەھاتىنە ئەنجامدان و ئەف بابەتە تارادەيەكى ھاتىە پىشت گوھ ھافىتىن و ھند گرنگى پىنەھاتىە دان و ئەگەر تىشتەك لدۆر ھەلۋىستى ئەمىرىكا ژ شۆرەشا ئەيلوولنى دڧى ماوھىدا ھاتىت نڧىسىن ب شىوہەيەكى گىشتى ھاتىە نڧىسن و ماوى شۆرەشى ھەمى بخوڧە گرىنە.

ياديارە گرنگىەك زىدە ب شۆرەشا ئەيلوولنى ژلايى ڧەكولەران ڧە ھاتىە دان وپىريا وان گرنگى دايە رويدانىن شۆرەشى لسەرناسى نافخويى وھەلۋىستى نىڧدەولەتى ژى تارادەيەكى دناڧ لاپەرىن زانستى دا ڧەشارقى مايە، ئارمانجا سەرەكى ژ ئەنجامدانا ئەڧى ڧەكۆلىنى ئەو، كۆ روونكرنەك دىروكى يا زانستى بدەين سەر ھەلۋىستى ئەمىرىكا ژ پىشھاتىين لەشكەرى و سىياسى يىن شۆرەشا ئەيلوولنى ، چونكى دڧى ماوھىدا ئەمىرىكا پۆلەكى بەرچاڧ و كارىگەر دپىشھاتىين شۆرەشى دا گىرايە و ھندەك ژ وان ب چالاكىين خو سەلماندى يە، كۆ ئەمىرىكا دىت پۆلەك كارىگەر د دانەنياسينا پىرسىن نەتەوھىدا بىنت، ژبەرھندى ئارمانجا سەرەكى يا ڧى ڧەكۆلىنى ئەو دويڧچونا ھەلۋىستى ئەمىرىكا ژ شۆرەشى بكتە، چونكى سەركردايەتيا شۆرەشى ھەولنن زۆر بو بدەستڧەئىنان پىشتەڧانىا ھكومەتىن ئەمىرىكا بو شۆرەشا ئەيلوولنى ئەنجام دابوون.

يا زانايە ئەنجامدانا ڧەكۆلىنىن زانستى بىن كىماسى و ئاستەنگ نابن، لەورا ئەنجامدانا ئەڧى ڧەكۆلىنى ھندەك ئارىشە ھەبووينە، چونكى ژىدەر لدۆر ئەڧى بابەتى زۆر دكىم بووينە و ئەو ژىدەرىن ئاماژە ب ھەلۋىستى ئەمىرىكا ژ پىشھاتىين شۆرەشا ئەيلوولنى دناڧھرا سالين ۱۹۷۲-۱۹۷۵ ى داين ، ئەڧ چەندە ژى زۆر بزەھمەت بوو ژبو خوڧدانى ڧەكۆلىنى، ژبەركۆ پىدڧى وەختەكى زىدەبوو، داکۆ بھوبرى و كوبرى ئەڧان ژىدەران بخوينت و ئەو پىزانىين لدۆر ھەلۋىستى ئەمىرىكا تىدا ھاتىنە ئاماژە دان بدەستخوڧە بىنت، ھەرچەوايىت، ھندەك ژىدەرىن گرىدايى ب بابەتىڧە ھاتىنە بدەستڧەئىنان و بووينە ستوبىن سەرەكى دئەنجامدانا ئەڧى ڧەكۆلىنى دا.

ھندەك ژىدەرىن گرنگ ب ماوى ڧەكۆلىنى ڧە گرىدايى ھاتىنە بكارىنان ومڧايەك باش ژى ھاتىەدېتت بىتايەتى نامەيىن زانستى، وەك دكتۇرنامەيا ھەورامانى على، (The Iraqi Kurds, the Cold



US (War and Regional Politics: 1958-1975) (Doctoral dissertation) و بریان روبیرت گیسن (The Kurdish foreign policy, Iraq, and the Cold War 1958-1975) و ماسته‌نامه‌یا دزنی (Nationalist Movement and External Influences) دقان نامه‌یین زانستی دا به‌حسب سیاستا ئەمریکا به‌رامبه‌ری پۆژه‌لاتا نافین و عێراقی و رویدانین گرنگ بین گریدایی ب شوره‌شا ئەیلوولنی فە دماوئ شەرقی سار دا هاتینه شروفه‌کرن.

ژایه‌کێ دیفه هندهک مفايهک گرنگ ژ هندهک په‌رتووکیین به‌لگه‌نامه‌یی یین گریدایی ب پرسی کوردی فە دبه‌لگه‌نامه‌یین ئەمریکی دا هاتیه وه‌رگرتن وه‌کو په‌رتووکیین وریا ره‌حمانی، (میژووی په‌یوه‌ندییه‌کانی کوردوئه‌مریکا) و (شوره‌شی ئەیلوول له‌به‌لگه‌نامه‌ نه‌تییه‌کانی ئەمریکا دا) دقان په‌رتوکاندا به‌حسب پرسی کوردی و شۆره‌شا ئەیلوولنی هاتیه کرن، هه‌روه‌سا په‌رتوکا، لقمان ابراهیم میحو (کورد و کوردستان له‌ به‌لگه‌نامه‌ نه‌تییه‌کانی ئەمریکادا، به‌شی به‌که‌م: کوردستانی عێراق) کودقنی په‌رتوکنی دا ب درێژایی باس پرسی کوردی ل پۆژه‌لاتا نافین و سیاستا ئەمریکا هاتیه کرن، پێژه‌کا دیارا به‌لگه‌نامه‌یین ئەمریکی لدۆر شۆره‌شا ئەیلوولنی تیدا دیارکریینه، ده‌مانده‌مدا مفا ژ هندهک فە‌کولین و ژنده‌ریی دی یین گریدایی ب سیاستا ئەمریکا به‌رامبه‌ری عێراقی ب گشتی هاتیه وه‌رگرتن. هه‌روه‌سا دقه‌گه‌راندتین روویدانین دیروکیدا، ده‌مان ده‌مدا، مفا ژ چه‌ندیین ژنده‌ریی دی هاتیه وه‌رگرتن و بووینه ئەگه‌ری زه‌نگینکرا فە‌کولین.

رێبازا دقنی فە‌کولین دا هاتیه بکارئینا (رێبازا شروفه‌کرا چه‌ندایه‌تی یه) ژبه‌رکو ئەف رێبازه لدوئف شیوازیی بابه‌تی فە‌کولین دگونجیت، چونکی خۆداننی فە‌کولین بزا فکرینه پشت به‌ستنی ل سه‌ر کوومه‌کا ژنده‌ریی کوردی، عه‌ره‌بی، ئنگلیزی و به‌لگه‌نامه بکه‌ت، ئەف رێبازه ب هوویری و کویری دویشچوونا چه‌وانیا شروفه‌کرن و به‌ریخودانا پێزانینان دناف ژنده‌ران دا لدۆر هه‌لوئستی ئەمریکا ژ پرسی کوردی ب گشتی و شۆره‌شا ئەیلوولنی ب تابه‌تی دکه‌ت و کارقه‌دان و هه‌لوئستین حکوومه‌تین ئەمریکا ژ پرسی کوردی بو ته‌خا خوانده‌فانان دیار دکه‌ت.

## ده‌رازینک

هه‌ر ژ ده‌ستپێکا رویدانا شوره‌شا ئەیلوولنی ل سالا ۱۹۶۱ تا ۱۹۷۰ی ویلایه‌تین ئیکگریین ئەمریکا (سیاسه‌تا نه‌مایتیکرن دکاروبارین نافخوین عێراقی دا به‌رامبه‌ری پرسی کوردی ل عێراقی)، بکارئینایه (Gibson, 2013,11; Korn, 1994, Carter, 2014). به‌لنی پشتی راگه‌هاندنا رێکه‌فتنما ۱۱ ئادار ۱۹۷۰ی ئەمریکا هه‌لوئستی خوه به‌رامبه‌ر پرسی کوردی گه‌وری، ئەو ژی پشتی حکوومه‌تین ئیسرائیلی و ئیران بوحکومه‌تا ئەمریکا دیارکری، کو به‌اریکاریا حکومه‌تا ئیکه‌تیا سوفیه‌تی ئەف رێکه‌فتنما هاتیه مورکرن (Vis, 2014, 18). پشتی ئەفا لسه‌ری ئاماژه پێهاتیه‌دان حکوومه‌تا ئەمریکا به‌ویری دویشچوونا ئەفنی چه‌ندیی دکر، ئەو ژی پشتی کو ئیران، تورکیا و سووریا لسه‌ر ئاستی هه‌ریمی دژایه‌تیا خوه به‌رامبه‌ر

فئ ریکهفتنامن ديارکری و حکومهتا ئیکهتیا سوفیهتی ههلوپستن خوه هه مبهری فئ ریکهفتنامن بو رایا گشتی راگه هاندی و ديارکری، حکومهتا عیراقئ پئنگافهک گرنگ بو چاره سه رکنا پرسا کوردی هافیتیه و هیفی خواست به ندین فئ ریکهفتنامن دماوه یئ هاتیه ده ستیشانکرن دا بهینه جیه جیکرن (Shukri,2017).

ئهف هه لوپستن ئیکهتیا سوفیهتی بو ئه گهرئ هندئ، کو ئه مریکا دگهل ههف په یمانین وئ ل ده فهرئ کهفته دبرافاندا و ده ست ب چالاکیئن نوی یئن دبلوماسی کرن و ئیک ژ پالدهرین سه ره کی یئن فان بزافان شاهن ئیرانئ (محهمه د رزا شاه په هله وئ ۱۹۴۱-۱۹۷۹) بوو (ئه مین، ۲۰۱۵، ۱۵۱-۲۵۴) ده همان ده مدا، سه رکردئ شوره شی (مهلا مسته فا بارزانی ۱۹۰۳-۱۹۷۹) به رهف ته هران بریکهفت و چاف ب شاهن ئیرانئ کهفت، دقئ چافیکهفتنئ دا شاهی ب نافئ خوه و ئه مریکا سوزین گرنگ ب مهلا مسته فا بارزانی دان ب مهرجه کئ ئه و ریکهفتناما ۱۱ ئادارا ۱۹۷۰ئ، یا دگهل حکومهتا به غدا مورکری ب هه لوه شینت، به روفاژی هزر و بیرین شاهی مهلا مسته فا بارزانی پئنگیرا خوه ب ریکهفتنامن راگه هاند (Franklin,2019,20).

هه ژیه بیژین مهلا مسته فا بارزانی وه سا بو دچوو دئ حکومهتا عیراقئ سوزا خوه ده رباره ی جیه جیکرنا به ندین فئ ریکهفتنامن بجهینت، به لئ به روفاژی هزر و بیرین نافیری حکومهتا عیراقئ ئهف ریکهفتنامه وهک تهکتیکهک سه بازی بو دووباره ریکهستن و بهیزکرنا هیژین خوه یئن سه بازی بکار دئینا، ژ بهر هندئ ل نیسانا ۱۹۷۰ئ ریکهفتنهک سه بازی دگهل ئیکهتیا سوفیهتی مورکر ب مهره ما پئشقه برنا هیژین خوه یئن سه بازی ژ بهر فئ چهندئ حکومهتا ئیکهتیا سوفیهتی چهن دین جورین چه کی یئن پئشکهفتی (نانک، توپ، فرۆکه) پئشکیشی حکومهتا عیراقئ کرن (Gibson, 2013,155). ل دوماهیا سالا ۱۹۷۰ئ و ده ستییکا ۱۹۷۱ئ ژ بهر کو حکومهتا عیراقئ پابهندی جیه جیکرنا به ندین ریکهفتناما ۱۱ ئاداری نه بوو، له ورا کورد بقئ چهندئ نیگه رانبوون و سه ره رابی هندئ دقئ ماوهی دا هه فرکی دناقه را سه رکردایه تیا شوره شی و حکومهتا عیراقئ به رهف ئوندی دچوون، پتیرا جاران هه والگتیرا ئه مریکا (CIA) ( پئزانین ب ریکا راویژکارئ سیاسی یئ ئیسرا ئیلئ (بن یوهانان) ل ته هران وه ردگرتن، ژ به کو دقئ ماوهی دا ئیسرا ئیلئ بنه پنی ب هاریکاریا ئیرانئ پشته فانی شوره شی دکر، ههروه سا ئیران و ئیسرا ئیل هه فیه یمانین بهیزین ئه مریکا بوون ل ده فهرئ (سالح، ۲۰۱۳، ۸۹).

ده همان ده مدا، دوستیئن کوردا ل ئه مریکا دقیا ب رولئ خوه رابن د هاریکاریکرنا کوردان دا، داکو ئه مریکا پالدهن پشته فانی دوزا وان یا نه ته وهی بکه ن و بو فئ مهره مئ ل ۱۶ کانونا دووی ۱۹۷۱ئ نوینه رئ شوره شا ئه یلوولئ ل ئه مریکا (کامیران به ردخان) بهاریکاریا دوستئ کوردا دادوه رئ ئه مریکی (ویلیهم دووگلاس) جفا تا هاریکاریا کوردی ئه مریکی دامه زرانده بوو (Gunter,1994,465-474)، دووگلاس سه روکئ فه خری یئ فئ جفا تئ بوو، ههروه سا ل ده مئ کامیران به ردخان نه یئ ناماده (د. شه فیق قه زاز) جهی وی دگرت، هه ژیه بیژین ئه فئ جفا تئ نیژیکی ۴۰ نامه یان بوو ده زگه هین

حکومی یین ئەمریکا ھنارتبۆن و تێدا باسێ رهوشا ئابوووری و سیاسی یا کوردستانی کر بوو، ھەرھوسا داخواز ژ ئەمریکا کر بوو سەر ژنوو کوردستانی بنیات بنن پشتنی شەڕێن دەھ سالی یین دنأقبەرا ھێزێن پێشمەرگەیی و حکومەتا عێراقی دا ھاتین رویدان، کۆ ئەفە ئیکەمین نوینەراتی کوردی بوو ل دەرفە و بارەگایی وێ ل (ماشتتیوس) بوو (Franklin,2019,79-89).

ھەرھوسا ژ لایەکی دی فە مەلا مستەفا بارزانی ب بەردەوامی بزاف دکرن پشتمەفانیا ئەمریکا بەدەستفەبێنت و بوقی مەرەمی ل ۱۶ تیرمەھا ۱۹۷۱ئی نوینەرئی خوہ (زید ئوسمان) ھنارتبو بالیوزخانا ئەمریکا ل (بیرۆت)ئی ، ھەژییە بیژین نافیری نامەییە ک دابو فی و دفی نامیدا داخوازا دانوستاندنی نھیتی دگەل نوینەرین ئیسرائیل، ئیران و ئەمریکا ل بیرۆت کر بوون، و مەلا مستەفا بارزانی پێخویشبوو ھزرین ویلاھتین ئیکگرتیین ئەمریکا ل دۆر سەرھلدانەکا کوردی عەرەبی ب دژی رژیما بەعسا عێراقی بزانت (میھو، ۲۰۰۹، ۱۹۴). ژلایین خوہفە بالیوزخانا ئەمریکا بو ئوسمانی دابو دیارکرن : "سیاسەتا ویلاھتین ئیکگرتیین ئەمریکا ئەوہ کو نەفیت مایتیکرئی دکاروبار و کیشەین نافخوین وەلاتەکی دی دا بکەت" . ھەرھوسا بالیوزخانا ئەمریکا دابو دیارکرن کو ئوسمانی ل بەرە ژ لەندەن فەگەرت عێراقی و دبیت سەرەدانا بالیوزخانا ئەمریکا ل بەغدا بکەت داکو بزانیات کا ھەلوپستێ ئەمریکا بەرامبەری پرسی کوردی گھورین بەسەردا ھاتیە یان نە(رەحمانی، ۲۰۰۹، ۲۵۸).

ل ۲۹ ئەیلوولا ۱۹۷۱ئی حکومەتا عێراقی بزافا ئیروورکرنا مەلامستەفا بارزانی کر و ئەفی بزافا حکومەتا عێراقی باوہری دنأقبەرا ھەر دوو لایەنان دا ب تەمامی لاوازر، و دبەرامبەردا سەرکەردایەتیا شورەشی بزافکرن دەرگەھین دانوستاندنا دگەل شاھێ ئیرانی فەکەن، ژبەرکو دفی ماوھیدا ئیران مژوبلی پرسی کەناری کەندافی بو دگەل عێراقی، ھەرھوسا دفی ماوھیدا بەریتانیا ھێزین خوہ ژ کەندافی فەکیشا بوون، بقی چەندی ئیران ببۆ زلھێزەک ھەریمی یا بھیز بو پاراستنا بەرژوہەندی ئەمریکا ل دەفەرئی، ژبەر ھندی ئەمریکا ب ھاریکاریا ئیرانی بزافدکرن سنورەکی بو عێراقی یا کو دفی دەمیدا بەرەف بلوکی ئیکەتیا سوڤیھتی دچوو دانت (Franklin,2019,79-89). لڤیری شاھێ ئیرانی پێشنیارا پشتمەفانیکرنا شورەشا کوردی ژ ئەمریکا کر(Gunter,1994,467).

ب درێژاھیا سال ۱۹۷۱ئی سەرکردی شورەشا ئەیلوولی مەلا مستەفا بارزانی ب بەردەوامی بوو روژنامەفان و دپلوماتکاری ئەمریکی دایە دیارکرن، کۆ بتنی رژیما عێراقی ب ھاریکاریکرنا کوردا دی ھیتە ژنافیرن یان لاوازر، دگەل ھندی دا ویلاھتین ئیکگرتیین ئەمریکا ب بەردەوامی پێشکیشکرنا ھاریکارییان ب شورەشا ئەیلوولی رەتکرییە و واشنتۆن ل ھیشیا ھندی بوو کۆ رژیما بەعس ژلایین دوژمنین وئی یین نافخویی و ھەریمی ل سەر دەستەھلاتی ل عێراقی لادەن، ژبەر وان قەرزی ئابوووری یین کەتین سەر عێراقی و ھەرازیبوونا کوردا ژ شێوازی حکومرانیا وئی، ھەوسا نەئارامیا نافخوی ببوو رێگر د ریکا حکومەتا عێراقی دا کۆ ھێزا خوہ نیشا دەرفە بەدەت، لەورا ل سالا ۱۹۷۱ئی، ھندەک

دبلماتکارین ئەمریکا ل روژههلاتا نافین و بەرپرسی ل واشنتۆن ل وئی باوهری بون دئی رژۆما بەعسا عێراقی بتنن ماوهیه کورت ل سەر دەستهلالتی مینت (Little,2010,63-98).

روژناما(نیویورک تایمز The New York Time NewsPaper) یا ئەمریکی دایه دیارکرن ژ دەستییکا سالانە ۱۹۷۱ تا دەستییکا ۱۹۷۲ مەلامستەفا بارزانن بو چەندین جارا باره‌گایین خوه گهورینه و بەردهوام د مەترسیا تیروکرین دابو، چونکی دفی ماوهیدا دوو جارن بزافا کوشتن و تیروکرنا وی ژلاین حکومهتا عێراقی فە هاتبودان، لەورا پشتی فان بزافان نافیری بنگههین خوه زۆر ناسی و بهیز کربون و زور زەحمەت بو ئیک خوه بگههینت باره‌گاین وی، چونکی ژماره‌کا زورا خالین پشکینن ل دەوروبه‌رین باره‌گایین وی هاتبوون دانان، پشتی بزافین تیروکرنا مەلا مستەفا بارزانن سەرکردایه‌تیا شوره‌شی پتر بزافکرن پرسا کوردی ب جیهانی بدەن نیاسین، گوتار و راپورت ب ریکا روژنامه‌یین جیهانی ب تابه‌تی یین ئەمریکی ل دور پرسا کوردی د نغیسان و تیدا کاودانین گشتی یین کوردا ل ژیر دەستهلالتا رژۆما بەعسا عێراقی شروقه‌دکرن (Little,2010,67).

## توه‌ری ئیک: بزافین سەرکردایه‌تیا شوره‌شا ئەیلوولی ژبو بدەستهلالتا پشته‌فانیا ئەمریکا (۱۹۷۲-۱۹۷۳)

ل ۹ نیسانا ۱۹۷۲ی حکومه‌تا ئیکه‌تیا سوفیه‌تی و حکومه‌تا عێراقی ریکه‌فتنامه‌ک (هه‌فالینی و هه‌فکارین Friendship and Cooperation) بو ماوی پازده سالن مورکربوو، بەندی نه‌هی یین ریکه‌فتنامه‌ی دیارکربوو، "دبه‌رژه‌وه‌ندی هه‌ردوو وه‌لاتاندا به‌هاریکاریا پیشکشی ئیک دوو بکه‌ن ژبوو پیشه‌به‌رنا شیائین به‌ره‌فانیکرین". هاتیه زانین کو هه‌زا سه‌ره‌کیا ریکه‌فتنامه‌ی ل سه‌ر که‌نداقتی فارسی بوو، ژبه‌رکو ئارمانجین وی ل سه‌ر چو وه‌لاتین دی نه‌هاتبودانان، بیگومان ئەفه‌ژی مەترسی بو ل سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندی ئەمریکا و ئیرانی ل ده‌فه‌رتی (میهو، ۲۰۰۹، ۱۹۹). ژبه‌ر فی فاکته‌رتی هه‌ستیاری ژلایه‌کی فە، ل گولانا ۱۹۷۲ی، ئیرانی ب هه‌می شیائین خوه یین دبلوماسی ویلايه‌تین ئیکگرتین ئەمریکا پالدا هاریکاریا پیشکشی سەرکردایه‌تیا شوره‌شا ئەیلوولی ل کوردستانا عێراقی بکه‌ت، چونکی ب هه‌زا ئیرانی، ریکه‌فتنامه‌ عێراق و سوفیه‌تی دئی پنگه‌هی کومیونیست و سوفیه‌تی ل ده‌فه‌رتی به‌یزکه‌ت و دئی زیانی گه‌هینیت به‌رژه‌وه‌ندی و ئاسایشا نه‌توه‌ی یا ئەمریکا و هه‌فه‌یمانیین وی ل روژه‌هلاتا نافین (Gunter,2011,167; Franklin,2019,91; Alvandi,2016,50-57).

ژبه‌ر هندی ل ده‌می ۳۰ گولانا ۱۹۷۲ی ل زفرینا خوه ژ (کونفرانس موسکو Moscow Summit) سه‌روکتی ئەمریکا (ریچارد نیکسون Richard Nixon ۱۹۱۳-۱۹۹۴) و وه‌زیری ده‌رفه‌ یی ئەمریکا

(بئیره:)

Hall, M.K., 2008. *Historical Dictionary of the Nixon-Ford Era*. Scarecrow Press, p. 11.

هێتری کسنجەر Henry Kissinger (1923- )<sup>4</sup> . سهره‌دانا ئیرانی کر. ژلایێ خوه‌فه شاهێ ئیرانی کاودانیێ کوردا بو شروفه‌کرن و نافه‌ری بو دابو دیارکرێ: "کوردا باوه‌ریه‌کا موکم ب ویلایه‌تێ ئیکگرتیێ ئه‌مریکا هه‌یه و دقین به‌ینه‌ پرچه‌ککرێ ژلایێ حکومه‌تا ئه‌مریکا فه". هه‌روه‌سا د کوومبونا خوه‌ دا شاهێ داخواز ژ نیکسونی کر پشکدارپێ دگهل ئیرانی بکه‌ت د پرچه‌ککرنا کوردان دا. ژبه‌رکو دبه‌رژه‌وه‌ندیا ئه‌مریکا و ئیسرایلی دابوو کوو رژێما توندا عێراقی لاوازیکه‌ت، ته‌فجا سه‌روکی ئه‌مریکا ل سه‌ر داخوازی شاهێ ئیرانی رازیوو و دا دیارکرێ: "هه‌رتشته‌کی هه‌قال و هه‌فه‌یمانی وه‌فادار بخوازت دی ئه‌و بیت" ( Nehme & Meho, 1995, 41-55; Offiler, 2015, 44 ).

ژلایێ خوه‌فه‌ کوردا کوره‌کی مه‌لا مسته‌فا بارزانی یێ بناقی (ئیدریس بارزانی 1944-1987) و سیاسه‌مه‌داره‌کی کورد یێ بناقی (مه‌حمود ئوسمان 1938- ) (خول، 2013، 62). هه‌نارته واشنتۆن، داکو بوو حکومه‌ت و هه‌والگێریا ئه‌مریکا بده‌ن دیارکرێ کانی ئه‌و پیدفی چ هاریکاریێن سه‌ر بارزانی و ئابووری نه‌، نوینه‌ریێن شوره‌شا ئه‌یلوولی ل باره‌گایێ هه‌والگێریا ئه‌مریکا (CIA) دگهل رنقه‌به‌ری ( ) (CIA) ریچارد هه‌لم Richar Helm (1913-2002) (هه‌حمانی، 2009، 31) و نوینه‌ری کوجکا سپی و (گول ریچارد که‌ندی Gold Richard Kinndy) نوینه‌ری هێتری کسنجهری یێ نه‌نجومه‌نی ئاسپشا نه‌ته‌وه‌ی یا ئه‌مریکی کوومبوون، دقێ کوومبوونی دا نوینه‌ریێن شوره‌شا ئه‌یلوولی بو ئاماده‌بویا دیارکر بوو، کوو سه‌رکردی شوره‌شی مه‌لا مسته‌فا بارزانی، هه‌زری د هاریکاریێن سیاسی، ئابووری، له‌شکه‌ری و هاریکاریێن هه‌والگێریا ئه‌مریکا بقی ره‌نگی ل خوارێ دکه‌ت:

1. دانپێدان ب ئارمانجێن شوره‌شا کوردی ژبوو بده‌ست فه‌ ئینانا حوکمی خوه‌بریقه‌به‌رنی (ئوتونومی) و به‌رده‌وامی دان ب په‌یوه‌ندیێن نه‌ینی یێن راسته‌وخو دناقه‌ه‌را سه‌رکردایه‌تا شوره‌شا ئه‌یلوولی و ده‌سته‌ه‌لاتداریا ویلایه‌تێ ئیکگرتیێن ئه‌مریکا.

2. پشککێشکرنا هاریکاریێن له‌شکه‌ری یێن به‌یز داکو هه‌یزێن کوردی وه‌ک هه‌یزه‌کا له‌شکه‌ری یا خودان شیان ریکبێخیت و به‌ره‌ف ئارمانجا ژناقه‌ه‌را حکومه‌تا به‌عس ل به‌غدا بت یان هه‌ر چونه‌بت هه‌یزێن له‌شکه‌ری یێن عێراقی لاوازیکه‌ت، داکو حکومه‌تا عێراقی وه‌ک ئالافه‌ک دبلوماسی دده‌ستی ئیکه‌تیا سوقیه‌ت دا بو ئیخستنا مه‌ترسیان له‌سه‌ر به‌رژه‌وه‌ندیێن ئه‌مریکا و هه‌فه‌یمانی وێ ل ده‌قه‌ری لاوازیکه‌ت.

3. پشککێشکرنا هاریکاریێن له‌شکه‌ری ب چه‌کین پشکه‌فتی.

4. دروستکرنا په‌یوه‌ندیێن نه‌ینی یێن هه‌والگێریێن دناقه‌ه‌را هه‌یزێن شوره‌شی و هه‌والگێریا ویلایه‌تێن ئیکگرتیێن ئه‌مریکا دگهل پشککێشکرنا هاریکارییان بوو هه‌والگێریا شوره‌شی.

<sup>4</sup> بته‌ره

Esty, J. C. (2017). Kissinger's Strategy in the Iraqi Kurdish Rebellion of 1972-75: False Start or Foundation of American-Kurdish Partnership?, P.10.

5. ژبوو بهردهوامی دانئ ب فان خالین لسهری هاتین دیارکرن و په یوه نندیڼ راسته و خو دنا فبه را سهرکردایه تیا شوره شی و هه والگیریا نه مریکا دا، نوینه رین شوره شی دابو دیارکرن، کو مهلا مسته فا بارزانی دفتت باره گایه کئ هه والگیریا نه مریکا نه فجا چ بی بهروهخت یان بهردهوام ل باره گاین وی ل (حاجی ئومهران) بهیته فه کرن (Gibson, 2013,172; Nehme& Meho,1995,55).

نهو که سایه تیڼن دفتی کومبوونئ دا ئاماده بوین گه شته وی باوه رین کو پرسا کوردی، (ب کارتیکرن و هه فخمه می فه هاتبوو وهرگرتن)، ویلایه تیڼ ئیکگرتین نه مریکا ب سهروکایه تیا حکومه تی و دگهل هیتری کسنجهری راوژکاری ئه نجومه تی ئاسایشا نه ته وهی یا نه مریکا پلانا هاریکاریان بنهینی بو کوردان دارشت بوو (Ali,2017,18).

ل ۳۱ گولانا ۱۹۷۲ئی وهزیری ژیرخانا نه مریکی (جون باودن کانالی John Bowden Connally) هنارتن دا کو شاهمی ئاگه هداربکهت کو پروژئی هاریکاریکرنا شوره شا کوردی ل عیراقی ژلاین حکومه تا نیکسوئی فه هاتیه په سندرکرن و کوردا پشت راستبکهت کو خیانهت ژلاین نه مریکا فه ل کوردا ناهیته کرن. بهلی یاسه یر نهو بو کو نیکسوئی و کسنجهری بریادا ههمی ستافی وهزاره تا دهر فه بهیته گهورین و وهزیری دهر فه (ویلیم پی روگرس Willam p. Rogars) ل درور فی چهندي نههیته ئاگه هدارکرن (Waisy,2016,1887).

ل ۵۰ حزیرانا ۱۹۷۲ئی د بهلگه نامه کئ دا یا کو ژلاین باره گاین CIA ل ته هران فه بوو وهزاره تا دهر فه هاتیه هنارتن تیدا دیارکریه نویترین دانوستاندین شاهمی دگهل کسنجهری ل دور بارو دوخین کوردا دیاردبیت کو شاهمی باوه ری ب هندئ هه بوو کو نوینه رین شوره شا ئه یلوولئ نهوین چوپنه نه مریکا پیدفی بوو بنتئ ژلاین کسنجهری فه بیته پیشوازیکرن، و شاهمی دیارکریوو پیدفی کسنجهر ب هویری گوهداریا نوینه رین شوره شی بکهت و پرسا وان ب هویری فه کولیت و پشتی هینگئ شاه چافه رین وی چهندي بو کو کسنجهر بوو چوین خوه ل دور فی چهندي بوو دیاربکهت. دیارکرن سیاستین حکومه تا دهسته لاتدار ل عیراقی شاهمی باوه ری ب هندئ هه بوو پیدفی کورد بهیته پاراستن و نههیته نه چارکرن ل دویف ههمان سیاستین حکومه تیڼ عیراقی بجن و ژ کارتیکرنا بلوکن کومیونستئ یی سوفیه تی بهیته پاراستن (Ali,2017,79; Nehme& Meho,1995,55).

سهره رای هندئ ل ۲۳ حزیرانا ۱۹۷۲ئی جیگرئ سهروکئ نه مریکا بو کاروبارین ئاسایشا نه ته وهی جه نه رال (هاک هارلود ساندهر Hak Harlod Standar) چهندين پیشنار ل دور بریارا هنارتن میلون و نیف دلاران هه یفانه وه (پشته فانیه ک لوجستی) بو سهرکردایه تیا کوردی دیار کریوون: ۱. هزارا سهره کی نهو بو کودفتت نه مریکا خوه ژ پیشکیکرنا راسته و خو یا هاریکاریان ب کوردان بدهت پاش.

٢. رتفه بهرئ ههوالگئیریا ئەمریکا (ههلیم) دزانیت کۆ ههوالگئیریا ئیران د ههست ب پیشکیشکرنا هاریکاریان ب کوردان کره.

٣. ب کورتی پارین پیدفی ل دهفهري بۆ هاریکاریکرنا کوردان دهاتنه پیشکیشکرنا ژبهري فئ چهندي پیدفیه ئەمریکا فئ چهندي بهیلته ب هیفیا هیزین دهفهري فه.

٤. خالا گرنگ ئەو بۆ کۆ کوردا دفیا پشتهفانیا ئەمریکا بدهستفه بینن، داکو ناف و دهنگی وان ل روژههلاتا نافین بهلاقبیت، ههترشتهکن ئەمریکا ب ریکا پشتهفانیا لوجستی نهجامبدهت پیدفیه د سروسنتی خوهدا فهشارقی بهیت، ژبهركۆ ئەگهري فئ چهندي باشیهك پیشکیشی مهلا مستهفا بارزانی کر دی نافی فئ چهندي ئاشکهراکهت، و ئەف چهنده دی ئەمریکا تیخته د ههلویستهکن نهخوشدا دناف شهري چهکداری بین روژههلاتا نافیندا (Franklin,2019,178-179)..

٥. لقیري تشتهکن ئاشکرا بی ههه ئەگهري ئەمریکا بقیت پشتهفانیا کوردا بکهت ژبو بدهستفهئینانا حوکمی خوهبرتفهبرنی ژ حوکمهتا عیراقی، گرنگترین خال ژبو پیشکیشکرنا هاریکاریان ئەوه کۆ حوکمهتا عیراقی ژ پیشکیشکرنا هاریکاریین سوفیهتی بهیته دویرکرن و پهیوهنديین وی دگهل پارتا کومیونیستا عیراقی بهیته لاوازکرن. دگهل فان پیشنیاریین هاتینه دپارکرن ژبو کیمکرنا رولنی سوفیهت ل عیراقی پرسیارهك ب بهردهوامی دههت خوهدا مابۆ ئەو زی ئەو بوو، ئەری پشتهفانیا ئەمریکا گرنگ بۆ ژبو سهركهفتنا کوردا؟ دفی دهمیدا کورد بهردهوامی چالاکبوون، ژبهركۆ بوماوی چهند سالهکا هاریکاری ژ لاین ئیران و ئیسرائیل و ئوردنی بۆ وان داھتی پیشکیشکرنا، ژبهري هندی پیدفی بۆ ئەمریکا فئ چهندي بهیلته ب هیفیا وهلاتین ههريمی فه ئەوین ههزدرک فئ چهندي نهجامبدهن، ژبهري هندی ئەگهري ئەمریکا دقت هاریکاریین سهريازی پیشکیشکهت بیگومان پیدفیه فئ چهندي ب ریکا وهلاتین ههريمی نهجامبدهت نهک راستهوخو هاریکاریان پیشکیشی کوردان بکهت (Ali,2017,81).

ل دویف هزروبرین سهروکتی بهري بی شاندی دانوستاندنکاری کورد دگهل حوکمهتین عیراقی محمود ئوسمانی، "ل دهمی سالا ١٩٧٢ی پهیوهنديین کوردا دگهل ئەمریکا دهستیگیری بنتی لسهري ئاستی ههوالگئیریا ئەمریکی CIA دهستیگیرن، ئەو پهیوهندي دنهینی بون. ئەمریکا چوجاران ئاماده نهبویه پهیوهنديین ئاشکرا و سیاسی دگهل کوردا دهستیبهکته ژبهري هندی ئەف پهیوهنديه بنتی لدویف رینمایین CIA ب سهروکاتی ریچارد ههلیم بوون" (Othman,2000).

ههژی به بیژین ب ریکا رازیبونا بهرنامی ههفکاریا کوردی و ئەمریکی و ئیرانی، ئارهزویا ئەمریکا بنتی بۆ روژهکئ بوو، ههروهسا بۆ نیکسونی و کسنجهري پروژه بنتی ژ نهجامی هندهک فاکتهريین سیاسی بین نهچاههريکری بوو و گرنگترین ئەگهريین ل پشت ئەفی چهندي ئەفین ل خواری بوون:

١. ئەمریکا ب خومالیکرنا کومپانیا نهفتا عیراقی زۆر نهخۆش و نهئارامبوو.

۲. ئەمەریکا بەرپەرھەت دەستەلاتداریا ئیکەتیا سوفیەتی  
دا ژبو ئیکدانا ئیمناھیا وەلاتین کەنداقی فارسی.

۳. دناف خوەدا عێراق یا بەئێزبیت و نەدھیلە ھەفەبیمان و ھەفالیین وئی جھین پین خوە ل دەفەری  
پەیدا بکەن، بقی چەندئ دا رولئ ئیرانئ وەک (پولسیئ پاراستنا کەنداقی فارسی)، لاوازکەت.

۴. دا کویت بەرامبەری داخووزین عێراقی ل دور دەفەرتن کویتئ لاوازبیت.

۵. ھەرەسا دا ئیسرائیل دەھەفسەنگیا ستراتجیا لەشکەری دا دگەل جیھانا عەرەبی لاوازبیت.

۶. ریکەفتناما سوفیەتی و عێراقی دا ھەفکریئ دناف چەپرەوین کوردا بەئێزکەت (Waisy,2016,184).

ژ ئەفان خالین لەسەری ھاتین دیارکرن رووندبیت کوئ نارمانجا سەرەکی یا ویلاپەتین ئیکگرتین  
ئەمەریکا ژ پشەفانیکرنا شورەشا ئەیلوولئ چەند خالەکین ستراتجیا پین گرنگ بخوہ فە دگرن کوئ ئەوژی:  
۱. ریکرتنا ل بەرپرەھبونا ھیزا ئیکەتیا سوفیەتی ل کەنداقی فارسی.

۲. بەئیزکرن ئیرانئ وەک پولیسا پاراستنا کەنداقی فارسی.

۳. پاراسنا وەلاتئ ئیسرائیلی بوئ نەھیلانا بەرپرەھبونا شەرتی عەرەب و ئیسرائیلی ل دەفەری (Gibson, 2013,180).

ل دور نارمانجا ئیکئ یا جھن ستراتجیا پئ دەفەری شروھە کری کسجەری دابو دیارکرن د دووسەد  
سالین بزاقین بەرپرەھکرن ھیزا خوە ھەمبەری کەنداقی فارسی ب ئاشکرای خوە ددت دیارکرن کو  
ئیکەتیا سوفیەت دقیا کارەکی خەلەت ل دەفەری ئەنجامدەت. ھەلەت ئەف چەندە ھات پستی ل ۱  
حزیران ۱۹۷۲ئ سەرکوئ عێراقئ، (احمد حسن بکر ۱۹۶۸-۱۹۷۹) د گوتارەکی دا ب ریکا ئەلەفزیون و  
رادیویا عێراقی راگەھاندی خومالیکرن نەفتا عێراقی سەرکەفتنەکا دی یا سیاسی بە بوئ عەرەبان ب دژی  
ھیز و بەرژھووندین روژئافایی، ب تاییەتی ئەمەریکا و بەریتانیا ل دەفەری، ئەف چەندە سەروریا  
عێراقی لەسەر ژئدەرین وئی پین سروشتی دەسەلمنت، ھەرەسا ھیزەک سیاسی، ئابووری و سەربازی  
بدەت عێراقی ل دەفەری و بوکومپانیین بیانی خویا دکەت پندقیە ھوین ریزی ل سەروریا عێراقی بگرن  
و قەرەبویا عێراقیان بدەن (Ali,2017,85).

ژبەر ھندئ ل تەباخا ۱۹۷۲ئ، ھاریکاریین سەربازی و ئابووری پین ئەمەریکا ب شورەشا ئەیلوولئ  
دەستپیکرن، ئەف پرۆژھ لژیر سەرپرەشتیا راستەوخو یا ھەوالگێریا ئەمەریکا CIA دەھاتە ریفەرن،  
بتنی کسجەر ژ وەزارەتا دەرڤە یا ئەمەریکا ھایداری ئەفی چەندئ بو و دەزگەھین دی پین ب سەر فئ  
وہزارەتی فە پشکداری دقئ پلانا نھینی یا ھەوالگێریا ئەمەریکا دا نەکر بوو. دەھمان دەمدا، سەرکردئ  
شورەشا ئەیلوولئ مەلا مستەفا بارزانی ھایداری فئ چەندئ نەبوو، ناقبری وەسا ھزر دکر ریکەفت دگەل  
سەرۆکی ئەمەریکا، ھەوالگێریا وئی و وەزارەتا دەرڤە یا ئەمەریکا ریکەفتنە دگەل ھەمی دەزگەھین  
حکومەتا ئەمەریکا (Shareed,2010,174-180) پندقیە بوو ل سەر سەرکرداپەتیا شورەشی و ب



تایهتی مهلا مستهفا بارزانی بهویری دویشچوونا ئەفنی چەندی کربا، چونکی ئەف چەندە ب مان و ئەمانە شۆرەش و کوردانقە گریڤابوو.

دەلگەنامەین هەوالگێریا ئەمریکی دا هاتیە روونکردن، ل ۱ تەباخا ۱۹۷۲ئی، هەوالگێریا ئەمریکا دەست ب پروگرامی خوە یێ نەینی یێ لەشکەری بو هاریکاریکرنا شوەرشا ئەیلوولی ل عێراقی کربوو. دفتی سالیڤا هەوالگێریا ئەمریکا ۲۵۰هزار دۆلار بۆ هەیفەکتی تەرخانکریبون و دگەل دوو ملیون دۆلار بۆ چەکی و پینچ ملیون دۆلار بۆ سالەکتی تەرخانکریبون. ژلایێ خوەفە حکومەتا ئیرانی پشکدارییەک مەزن دفتی پشتمەفانیڤا کربوو، سەرچەمە هەمی هاریکاریان دگەل یێن ئیسرائیلی، بەریتانیا و ئیرانی ب کوردان دگەهشتە ئیک ملیون دۆلار دسالەکتیدا (Gunter, 1994, 468-471).

دماوہیەکتی زۆرکیمدا مهلا مستهفا بارزانی هێزین خوە بۆ شیتست هزار تا سەد هزار شەگەران زیندەکردن و ئیخستنه دسەریدا دژی هێزین عێرقی، بو ماوئی سێ سالان سازدە ملیون دۆلار ژ مەزاحتیێن هەوالگێریا ئەمریکا بۆ کوردان هاتنە هەنارتن. ئەو پارێ پشبینی بۆ سەرکەفتنا شوەرشا ئەیلوولی ل سەر دەهاتەکردن، ل دویف هزرۆبیرین کسجەری ب سێ سەد ملیون دۆلاران دەهاتنە خەملاندن، ژلایێ خوەفە شاھێ ئیرانی بزافدکرن کیماسپین هەین پربکەت، وەسا هاتیە زانی هاریکاریین ئەمریکا بتنی هیمایی بوون نانکو نە بەیز و کاریگەربوون (Gibson, 2013, 181). دناف گەرماتییا شەری دا و ژبو پتر بەدستفەئینانا هاریکاریین سەربازی یێن ئەمریکا بەردەوام مهلا مستهفا بارزانی ددا خویاکرن کۆ؛ "من باوہری ب چو هێزین دی نینە ژبلی ویلاہەتین ئیکگرتیێن ئەمریکا، ئەم ئامادەینە بێنە ویلاہەتا (۵۱) یا ویلاہەتین ئیکگرتیێن ئەمریکا و نەفتا وەلاتی خوە بیخینە د خزمەتا ئەمریکا دا و هەروەسا ئەمریکا دشت بواہریا خوە بەدەت مە وەک هەفالهک وەفادار دناف ریکخراوا ئوپیک دا، ئەگەر هات و کوردا شیا حوکمی خوبرێفەبرنی ل عێراقی بەدستفەبین" (Disney, 1980, 138).

## تەوہرخی دووی: پشتمەفانیا هەوالگێریا ئەمریکا ب شوەرشا ئەیلوولی (۱۹۷۳-۱۹۷۴)

ل ۲۷ ئادار ۱۹۷۳ئی رێفەبەرئی نقتیسینگەھا بەرژھوہندیێن ئەمریکا (ئارسەر لی لوہر Arthur Lee Lowar) راپورتهک هەلسەنگاندنی بۆ وەزەرتا دەرڤە یا ئەمریکا ل دۆر سیاسەتا ئەمریکا بەرامبەری عێراقی هەنارتبوو، نافبری دیارکربوو یا رونە کۆ بزافا کونترۆلکرنا دەستەھلاتی دریکتیدایە دنافبەرا ئەندامین توند یێن رژیم بەعس و دەزگەھین ئیمنایەتی هەروەسا گروپەکتی پارێزگەران ل کوردستان یا کو وی دایی نیاسین ب (عێراقەکاڤی) یا کۆ هەفرکی و نەرازیبون لدۆر چالاکیی هوفانە یێن عێراقی بدژی کوردان دەربری. رێفەبەرئی نقتیسینگەھا بەرژھوہندیێن ئەمریکا پشبینیا هندی دکر سیاسەتا نوی دتی سیاسەتەک هەفرکیداربت بۆ ئەمریکا و دتی پیچەک دەلیقە هەبیت گورانکاری ل سەر بەیتنەکردن و دگەلدا دبیت گروپین یاخیبوی بەیزین ژبەرکۆ دتی هزرۆ بیرین وان لدۆر ئەمریکا بنە دەرگەھتی سەرەکی

بۆ تېگەھشتنا سىياسەتا وىي يا دەفەرى و وى باوەرى بەندىي هەبوو كۆ دڤىت ئەمىرىكا سىياسەتەك فەكرى بكارىنىت داكو هەردوو عىراقان رازىبەكتە (Waisy,2016,187; Disney,1980,138).

ل ۲۹ ئادار ۱۹۷۳ئى كىسنىجەرى داخواز ژ رىفەبەرىي نوى يى (C.IA) (جىمس رى شلىزىنجر James R. Schlesinger) كر هارىكارىيىن ئەمىرىكا ب بارزانى ژ سى مىليۇنان بو پىنچ مىليۇنان زىدەبەكتە. لدويف هزروربىرىن كىسنىجەرى ئەف چەندە گىنگ بوو ژبەركۆ حكومەتا عىراقى ببوو ئالافەكىن بەيز دەستى ئىكەتيا سوڤىيەتدا ل روژ هەلاتا نەڤىن، دەمەماندەما حكومەتا عىراقى ب بەردەوامى رىكخراووين تىرورستى دىنان دەفەرى و بەرىي هيزىن چەكدار ددا سنورىن رەتكىرى و بزافد كر ئاستەنگان درىكا ئاشتيا عەرەب و ئىسرائىلىي دا دروستبەكن، ژ ئەنجامى فنى چەندىي شاهى ئىرانى هارىكارىيىن خوه ب شورەشا كوردى بو سىه مىليونان زىدەكرن هەروەسا دەست ب هارىكارىيىن لوجستى و چەكىن گران بو كوردا كر. هەرچەوابىت كىسنىجەرى باوەرى بەندىي هەبو زىدەكرنا هارىكارىيىن ئەمىرىكا و ئەنجامىن شەرى دىت شىانين كوردان لاوازكەت و ژ دەفەرىي وان بەينە دەركىن و بىنى شىانين خوه پاراستنى مەين (Kissinger,1999,135).

هەروەسا دەمان هەڤدا CIA دراپورتهكىدا دايە دياركرن پتر ژ هزار تەئىن چەك، دەمان و بەتەنى ب كوردان دايە و ئەفە دىي شانين مەلا مستەفا بارزانى زىدەكەت و بىست و پىنچ هزار هيزىن وى بەيزكەت، راپورتىن هەوالگىرىيى لسەر عىراقى يىن ژ بارەگايى بارزانى ل حاجى ئومەران دايە خويكارن، هارىكارىيىن ئەمىرىكا ب رىكا ئىرانى ئەوا ب ۴,۸ مىليۇنا هەرسال و هارىكارىيىن لەشكەرى و خزمەتگوزارىيان دگەھاند كوردان (Kissinger,1999,136)، دڤى دەمىدا ئىران وەكو پرەكى بۇ دناڤبەرا كورد و هەوالگىرىا ئەمىرىكا دا، هەزىيە بىژىن دڤى دەمىدا مەلا مستەفا بارزانى زور بەيز ببوو پتر ژ دوازده سالىن بورى يىن شەرى دگەل حكومەتبن عىراقى، هيزا چەكىن بارزانى ئەو پالدا كۆ رىكەفتناما دگەل حكومەتا عىراقى و نەڤىيۇنانيا ئىكەتيا سوڤىيەت و مەترسىان رەتبەكتە، چونكى دڤى دەمىدا دەستەلاتدارىيا ئىرانى پىزانين لدور ئاراستەيىن هيزىن عىراقى و تىرورستان ددان بارزانى و ئەڤى چەندىي ژى مەترسى لدەڤ حكومەتا عىراقى پەيدا كر، دئەنجامدا رىژەكا زور ژ لەشكەرىي خوه يىن پىادە رەوانەى دەفەرىي كوردى كرنا داكو شىانين هيزىن شورەشى بو هيزىركىن لاوازبەكتە (Iisty,2017,16).

ل نەڤەراستا گولانا ۱۹۷۳ئى لوەر هايدارى بزافىن نەينى يىن ئىكەتيا سوڤىيەت ژبو موركرنا ئىكەتياگەھشتەكى دناڤبەرا ئىران و عىراقى بوو، لدەمى ئەف چەندە گەھشتە واشتوون وەزارەتا دەرڤە يا ئەمىرىكا راستەوخو كوچكا سىي ناگەھداركر، ناگەھداركرنا وى لسەر دوو تەوەرەن بوو.

۱. پشتهڤانیا ئىرانى ب شورەشا كوردى.

۲. چارەنڤىسى رىكا ئاڤا شەت ئەلەرەب (Kissinger,1999,136).

پشتی هینگن بالیوزخانا ئەمریکا ل تەهران ئەف دەنگوباسە پست راستکر، لدویف هزروربیرن دبلوماتکارین ئەمریکی دانوستاندین نھینن لدوماھیکا گولانا ۱۹۷۳ئ ل جنیف دەستپیکربوون، ئیران ب ئاشکرای دفا ریکەفتەک نۆی بەیتەمورکرن و تیدا چارەنقست ریکا ئافا شەت ئەلەرەب بەیتە دیارکرن، بەلئ حکومەتا عێراق ئەف چەندە رەتکر بوو، سەرەرای هندی بەرپرست ئەمریکا ب گەرمی پیشوازییا کونفرانس جنیف وەکو دەستپیکەک د پیشفەچونا پەیوەندیین عێراق و ئیران کر. ریفەبەری نقستینگەھا بەرژھوونیدی ئەمریکا ل بەغدا لوهری ب ئاشکرای دابو خویاکرن کۆ پندفیه ئەمریکا ئیران پالدهت لسەر داخووزین یاسای یین عێراق رازییت، ژبەرکۆ ژنافچونا پەیوەندیان بتایبەتی پەیوەندیین سەربازی دگەل ئیکەتیا سوفیەت و پیشکەفتنا سەرەخوییا عێراق دەرژھووندا ئەمریکا دابو ( Boukalmouna& Boudjelit,2018,25).

۲۴ل حزیانا ۱۹۷۳ئ جارەکادی ریفەبەری نقستینگەھا بەرژھوونیدی ئەمریکا ل بەغدا لوهر دابو دیارکرن کۆ بیروبووچوون دبلوماتکاران وەسا دیاردکەن، کۆ حکومەتا عێراق براستی دفا دگەل ئیران بگەھتە ئیکتیکەهشتەکی داکو بشت دگەل پرسا کوردی رەفتاری بکەت و هەرەسا هزرا سەرەکی دانیت سەر پیشفەبرنا کەرتی نەفتی پشتی دە سالان ژ خرابوون، نافیری ئاگەر ژ هندی هەبوو، کۆ دبیت بالیوزخانا ئەمریکا ل تەهران هندی پیزانین ل دۆر هزرور بیرن وی هەبن، بەلئ ئەگەر وان پیزانین نەبن، نافیری باوهری بەندی هەبوو کۆ دبیت ئەف چەندە هاریکاری ئەمریکا بکەت ئەگەر حکومەتا ئەمریکا حکومەتا عێراق ل دور فی چەندی ئاگەھدار بکەت ب ریکا لایەتی سین، بۆ نمونە وەک بالیوزخانا جەزائیر یان تورکیا و بقی چەندی دبیت ئەمریکا پیشفەچووونین سیاسی یین بلەز دناقەرا عێراق و ئیران دا ببینت ( Little,2010,187 ; Isty,2017,16).

ل ۱ تیرمەھا ۱۹۷۳ئ حکومەتا عێراق راکەھاند ئەو بتهمامی پشتا خوہ ب موسکو گەرم دکەت ژبەر دوو فاکتەران:

۱. ژبەر هەفرکییا عێراق دگەل ئیران ژبو هەفسەنگییا هیزی ل دەفەری.

۲. ژبەر پرسا کوردی ل کوردستانا عێراق.

هەرەسا هاتیە خویاکرن ئەوچەکی وی دەمی دەستئ هیزی عێراق دا هەمی ژلای ئیکەتیا سوفیەت و فەرەنسا و هەفەیمانیین وئفە بو عێراق هاتبوون هنارتن، پشتی بورینا دوو هەفتیان ژفی داخویانیا حکومەتا عێراق دەنگی نەرازییوون ژلای مەلا مستەفا بارزانی فە بلندبو و حکومەتا عێراق ب کەمتەرخەمیکرن و نە چیبەجیکرنا بەندی بەیاناما ۱۱ ئادارا ۱۹۷۰ئ تاوانبارکر ( Waisy,2016,188).

ل تەباخا ۱۹۷۳ئ کاودان و پیشهاتین سیاسی ل دەفەری بەرەف ئاراستەکی ئالوز و نەدیار چوون، چونکی ل پایزا ۱۹۷۳ئ حکومەتا عێراق هیزی خوہ بشبۆهەکی بھیز و پیشکەفتی ریکخستن و بەرھەفیی خو دکرن دا ل دەمەک ئیزیک دەست ب هیزشان ب دژی هیزی شورەشی ل دەفەری کوردنشین ل کوردستانا عێراق بکەت، ئەو هیزی بو ماوہەکی درژ دەست ب خەباتا خویا چەکداری

ب دژی حکومهتین عێراقی ژبو بدهستقهئینانا حوکمن خوبرئقهبرنتی و یهکسانیی د دابهشیا داهاتین عێراقی دا و تهرخانکرنا بودجهکی تایبته لدویف ریژا ئاکنجیئین وان ل عێراقی بگونجیت کری (Waisy,2016,188).

دقی دهمیدا هیژین کوردی زۆر باشی شهردکر و بهرهف پیشفهچووئین باش دچوون، دقی قوناغیدا عێراقی بهری خوه ددا دوو ریکان، ریکهفتن دگهل ئیرانی و ئاسایکرنا پهیوهندیئین دبلوماسی دگهل ئیرانی و ئەمریکا، ههر چهوابیت دقی دهمیدا دهلیقهک زبیرین بو هیژین کوردی هاتبوو پیش، بهلی شهری عهرهب و ئیسرائیلی ئەف دهگرههه ل بهر تهنگ کرپوو، حکوومهتا ئەمریکا نهذقی بارودوخ بهرهف کاودانهکی سهختتر بچیت، لهورا ل ۱۶ چریاتیکی ۱۹۷۳ئ نامهک ژ ئیرانی و ئەمریکا گههسته سهکرديهتیا شورهشی کو دهست ب هیژان بو سهر هیژین عێراقی نهکن، ههرچهوابیت حکومهتا عێراقی ژمارهک زۆر ژ هیژین خوه بدژی کوردان لقاند دهنجامدا ل دوماهیکا ۱۹۷۳ئ پیشهااتین شورهشا نهیلوولن بهرهف کاودانین زۆر سهخت و ههستیار چوون (Waisy,2016,188).

## تهوهری سین: شهری کورد و هیژین عێراقی و ههلوپستی ئەمریکا ژنی (۱۹۷۴-۱۹۷۵)

لدویف بهلگهنامین ئەمریکی ل ئادارا ۱۹۷۴ئ، حکوومهتا نافهندی بریاردا پرۆژهک نوی بو دانا حوکمن ئوتۆنۆمی ب کوردا رابگههینت و ل ۲ ئادارا ۱۹۷۴ئ، حکوومهتا بهغدا ۱۵ رۆژ ئانکو تا ۲۶ ئادارا ههمان سال مؤلهت دا کوردان دا ب پرۆژی وی یی نوی رازین (Merrick,1996,22). بهروفاژی، دبلوماتکاریین عهرهبی، داخویانیا حکوومهتا عێراقی وهک هۆشداریهکی بو مهلا مستهفا بارزانی و پارقی دیموکراتی کوردستان، ئەگه هاتوو، ئەوان پرۆژی وی رهتکر. بقی چهندي دئی هاریکاریا وان دگهل کوردان ب دووماهیك ئیت. ههروهسا رادیویا بهغدا دیارکر بوو، سهدام حسینی دکومبونهکیدا ب ئامادهبوونا ۶۰۰ کهسان کو هندهک سهکردهتین بهرهی نشتیمانی یی عێراقی و سهکردهتین پارتین سیاسی تیدا ئاماده بوون راگههاند دهگرههه بو ماوی دوو ههفتیان لهبر کوردان فهکری یه کو ب پرۆژی نوی رازیبین و پشکدارین د بهرهی نشتیمانی دا بکهن (Gibson, 2013,182; Mcdowall,2004,354).

بهلی سهکرديهتیا کوردی رهتکر پشکدارین د بهرهی نشتیمانی یی عێراقی دا، ئەوی ژلاین رژیما بهعس و پارتیا کومیونسنا عێراقی فه هاتیه دورستکر بکهت. ههروهسا سهدامی راگههاندبوو، د ماوی فان ۱۵ رۆژان دا پارقی دیموکراتی کوردستان، ئەوا سهکرديهتیا شورهشا کوردی دکهت دئی وهک ههفهیمانهکا حکوومهتی هیتن نیاسین و دیر بتن ژ"چالاکین جارن". وهک هاتیه زانین دبلوماتکارین عهرهب وهسا هاتبوون تینگههاندن ژلاین سهدامی فه کو هۆشداري دابوو کوردان دووباره چهکی ب دژی حکوومهتی نهراکهن ژبو پرۆژی حکوومهتی بو ئوتۆنۆمی کوردی، ئەوا تژی کیماسی ژ داخوازیین

نەتەوھەبىي يېن مەلا مستەفا بارزانى، لىقى دەمى ئەمىرىكا دىگەل ئىرانى ۋەسا ديارىكر بوو، پىندىفەيە كورد بەردەوامىيى ب شەرىي خۇ ب دژى حكوومەتا بەغدا بەدن (Gunter,1994,473-474).

ل نادارا ۱۹۷۴ئى، بەرى بدووماھىك ھاتنا ماوئى ھاتىبە تەرخانكرن بۆ جىبەجى كرنا بەيانناما ۱۱ ئادارىي يا سالا ۱۹۷۰ئى، حكوومەتا عىراقى پىنگاڧەك ھافىت و رابوو ب دەركرنا پرۆژھكى بۆ دانا حوكمى ئۆتۆنۆمى ب كوردان. دىگەل ھىندىدا، كىماسى دقى پرۆژھىي دا ھەبوون. ژبەركو پترىا داخوازىيىن كوردان بخۇڧە نەدگرتن. ئەڧ پرۆژىي نۆى ژلايىن ئەحمەد ھەسەن بەكرى ڧە، ل سەر رادىو و تەلەڧزىيۇنى ھاتە خۇاندن. بەلى نافرې برىار بۆ كوردان ۋەك دەلىڧەك زىرىن ھىلا و ديارىكر ئەو (كورد) دىي چالايى و كارووبارىن خۇ دناڧ عىراقەك ئىكگرتىدا برىڧە بن". ژلايىن خۇڧە ھەوالگىرىيا ئەمىرىكا مەلا مستەفا بارزانى پالدابوو ئەڧى پرۆژھىي رەت بىكەت و بۆ دابوو ديارىكرن دىي ئەمىرىكا بەردەوامىيى دەتن ھارىكارىيىن خۇ يېن لەشكەرى ب كوردان (Gunter,1994,473-474).

ئارىشا سنۆرىي كوردستانى بېوو ئاستەنگەك سەخت دناڧبەرا سەركردايەتيا كوردى و حكوومەتا عىراقى دا.د پرۆژىي ئۆتۆنۆمىيا عىراقى دا ھاتبوو دىي سنۆر لدۆيڧ سەرژمىرەبەك نۆى ھىنە دانان. بەلى پىندىفە سەرژمىرىي بېيئە نڧىسىن ل سەر دەرازىنكا سەرژمىرىيا ۱۹۵۷ئى، ياكو ھاتىبە نڧىسىن بەرى روويدانا شۆرەشا كوردى و ھاتنا كوردان ژ ئىران و تۆركىيا. ژلايىن خۇڧە سەركردايەتيا كوردى دا ديارىكرن، ئارمانجا سەرەكى يا مستەفا بارزانى و ھىزىن وى باژىرىي كەركوكتى بوو. بەلى حكوومەتا عىراقى نەكر بوو د پرۆژىي خۇدا. ھەرەوسا ئەڧى پرۆژھىي ديارىكروبو دىي پايتەختى ھەرىما كوردى باژىرىي ھەولېرىي بىت (Mcdowall,2004,354).

ژبەر ئەڧا بورى ديار دبىت، مستەفا بارزانى، باژىرىي كەركوكتى ۋەك كارەكە فشارىي ب دژى عىراقى بكاردىنا و دا ديارىكرن ھەر ۋەلاتەكىي پىشتەڧانىيا شۆرەشا كوردى بىكەت تاكو كورد ئارمانجىيىن خۇ بدەستڧە بىنن، دىي سەركردايەتيا كوردى ماڧى دەرىئانانا پەترۆلى ل كەركوكتى دەتن. ئىرانى پىشتەڧانىيا كوردا دكر ب مەبەستا ھىندىي كو عىراق دەستان ژ پرۆپاگەندەيىن خۇ ب دژى ئىرانى بەردەت. دىپىنگاڧىن خۇدا، ئىران و تۆركىيا بەردەوام برىكا سىياسەتىن سەركوكتىرىي، كوردىن خۇ پالدان كو داخوازا حوكمى ئۆتۆنۆمى نەكەن (Cooper,2012,179).

لدۆيڧ راپورتىن ھەوالگىرىيا ئەمىرىكا، ل ۱۳ نادارا ۱۹۷۴ئى، دوو پۆژان پىشتى راگەھاندنا پرۆژىي ئۆتۆنۆمى يى نۆى يى حكوومەتا عىراقى، شەرى دناڧبەرا ھىزىن پىشمەرگەي و عىراقى ل كوردستانى دەستىپىكر بوو. ئەو ژى پىشتى مستەفا بارزانى پرۆژىي حكوومەتى ب پىشتەڧانىيا ھەوالگىرىيا ئەمىرىكا، ئىران و ئىسرائىلىي رەتكىرى. نافرې ۋەسا دا بوو ديارىكرن كو "پرۆژىي نۆيى حكوومەتى ھەمى داخوازىيىن كوردان بخۇڧە ناگرت، ژبەرھىندى بڧەر دىت بېيىتن رەتكىرن" (Gunter,1994,473-474). ھەرەوسا ئەوان راپورتان ديارىكر بوو كو تانوكە ل دوو دەڧەرېن نىزىكى سنۆرىي تۆركىيا كو ئەو ژى زاخۇ و دھۆك شەرى دەستىپىكىرى يە ڧە. بەلى ئەوان راپورتان ديار نەكر بوو كا كى بەرى دەست ب ھىرشى كرى يە. بەلى

راپورتین ههوالگېریا ئەمریکا دایه خۆیاکرن کو هیزین کوردی ب تەمامی کونترۆل ل سەر دەفهری کربوو. ههروهسا ههدهک سەربازین پله بلندی عێراقی گرتینه و سنۆری تۆرکیا دائیخستی به. د راپورتان دا هاتیه دیارکرن زبانهک زۆر کاریگەر بهیزین عێراقی کەفتبوو (Waisy,2016,189). لقی دەمی دا هیزین کوردی ب باشتین شیوه هاتبوو ریکخستن، مەشقرن و ئەمریکا چەکن باش پیشکیشی وان کربوو، لهوړا زبانتین کاریگەر ل هیزین عێراقی دابوون.

ل ریکهفتی ۱۳ ئادارا ۱۹۷۴ئی، سەرکردی شۆرهشی، مستهفا بارزانی، داخوازا هه لگرتنا چهکی وشهری سهرتاسهری کری. یه. دهه مان پوژده، رادیو دهنگی کوردستان (Voice of Kurdistan)، داخواز ژ سەرۆک هوزین کوردی، ئەوین نیزیکی ۶،۰۰۰ هزار شهرفانان ههین کربوو کو چهکی هه لگرن و پشکداریی د شۆرهشی دا بکهن. لقی دەمیدا، دهنگی کوردستان، ژندهرهکی زۆر گرنگی پیزانینان بو ل دۆر شۆرهشی. ههروهسا پوژنامهیین رۆژانهیین پارتیی ل بهغدا، ب تایهتی (التاخی)، راکه هاندبوو کو زانایین عهره ب یین شارهزا د کارووبارتین عێراقی دا دایه خۆیاکرن ژ بهر جهین ئاسی و سهخت، د سەر دەمیین بۆری دا، هیزین کوردی زۆر ب باشی دژی هیزین عێراقی شهر کر بوو. ههروهسا دابوو روونکرن هیزین ئاسمانی یین عێراقی زبانیین مهزن پیکهفتبوون. به لی هژمارا زبانیین لهشکهری عێراقی نه هاتیه زانین دگهل رویدانا شهری ئەمریکا بهردهوامی بهاریکاریا ئیرانی و ئسرائیلی هاریکاری بریکا ههوالگېریا خو و ئیرانی پیشکیشی هیزین پيشمه رگه ی کر بوون (Ali,2017,88).

ل ۱۶ ئادارا ۱۹۷۴ئی، ئەو شهری دنایهرا هیزین شۆرهشی و عێراقی دا روویدایی ل پوژین بهری هینگ هیدی هیدی ئاگرئ وی بهرهف فهمراندنی دچوو و بتنی هیلا هیزین کوردی کونترۆل ل سەر رژهکا زۆرا دهفهرین چپای، ئەوین ل سەر سنۆری تۆرکیا بکهن. هیشتا ئالای عێراقی ل ههدهک دهفهران یی بلند کری بوو، ب تایهتی ل گوندین ب نیف کپلومهتری ل سەر سنۆری تۆرکیا (Waisy,2016,189). ژلایهکی دیقه، ل ۱۸ ئادارا ۱۹۷۴ئی، پوژنامهیین تۆرکی، دایه دیارکرن روویدانا شهری دنایهرا هیزین عێراقی و پيشمه رگه ی دا "موبالغیه". ژلایهکی دیقه، پوژنامهیین عهره ی وهک نهار یا لبانی خۆیاکر بوو بارودوخ د ههستیار بوون و پيشهاتین روویدانا شهری نیزیکی بووینه. په یوهندی دنایهرا سەرکردایهتیا پارتی دیموکراتی کوردستان و حکومهتا بهغداد بهرهف ئارستهکی زۆر خراب فه دچوون. به لی چافهری بوو شهر بهیتنه روویدان ئەگەر هاتوو سەرکردایهتیا کوردی بهردهوامی دا رهتکرنا پروژئی نۆی یی ئوتۆنۆمی یی حکومهتا عێراقی و سەرکردایهتیا شۆرهشی دبن فشارین بهیز یین ئەمریکا و ئیرانی فه بوو داکو پروژئی حکومهتا عێراقی رهت بکهت (Al-Ajmi,1988,155).

ل ۲۴ ئادارا ۱۹۷۴ئی، ئەحمەد حسن بهکر، سەرۆکی عێراقی دکومبونهکی دا دگهل ریکخراوا ههفکاریا خه لکی ئەفریقیا ئاسیا ل بهغدا روونکربوو، کو حکومهتا وی ل بهره پوژهی حوکمی ئوتۆنۆمی کوردان یی ژلای مستهفا بارزانیقه و پارتیا وی پارتی دیموکراتی کوردستانقه هاتیه رهتکرن جی بهجی بکهت. پوژنامهیین فهرمی یین عێراقی گوتارا سەرۆکی عێراقی به لافکر بوو و تیدا گوتوو، "

وولاتى مە دى بىت ديدەفان ژبۇ جىبەجىن كرنا ياسا پرۆژى ئۆتۈنۈمىي، دورستكرنا دەستورى، دامەزراندنا ئەنجومەنى ياسادانن و رېقەبرنى ل كوردستانى" و دى سترەكى بۇ ماتىكرنا ئەمريكا دكارووبارىن نافخوى يىن عىراقى دا دانىت (Waisy,2016,189) .

ل ۲۸ ئادارا ۱۹۷۴ئى، ئەنجومەنى ئاسايشا نىقەدەولەتى، برىار دا نۆينەرى خۇ يىن تايبەت لۇيس ويكمان مونوز يىن مەكسىكى (Luis Weckmann Mounoz of Mexico)، فرىكەتن دقەرى ژبۇ دۇيشچوونا كاوداننن سىاسى دنافبەرا عىراقى و ئىرانى دا ياكو هينگىن پرسا كوردى بوويه فاكتەرەكى سەرەكى دچارەسەكرنا هەفركىين واندا (Franklin,2019,178) ل ۲۹ ئادارا ۱۹۷۴ئى، مستەفا بارزانى، دابوو خۇياكرن نها " پىشيبنيەك بەيز"، يا روويدانا شەرەك نۆى دنافبەرا كورد و هيزين حكومەتا عىراقى دا هەيە، نافبرى داخووا هاريكارىي ژ وولاتين رۇژنافايى دكر و دابوو روونكرن كو دى د بەرامبەردا نەفتى دەينى. هەرەوسا ل نىقا شەفا ۲۹ ئادارا هەمان سال، د چاڭپىكەفتەكىدا، دگەل پەيامنيرى بەرى يى رووپتەرز، جووين رۇبارتس، (Gwynne Robarts)، ل بارەگاين خو يى سەرەكى، مستەفا بارزانى، ديار كرىوو، "كوردا هەمى شيانين خو مەزاختينە داکو پشتەفانبا نىقەدەولەتى بدەستقە بينن، بەلى د هەمى بزاقين خودا شكەستن ئىنايە ژبۇ فەدپتنا ئەفان جۆرە پشتەفانبا،" نافبرى ب ئاشكرابى گوتبوو، " ئەفە ژى ترسناكە، غەرىب و سەرنجراكىشە"، هەرەوسا د دريژھ پىدانا چاڭپىكەفتنا خودا، نافبرى دياركر بوو،" كوردستان بوويه فاكتەرەكى گرنگ و هەستار د هەفركىين سىاسى و لەشكەرى يىن رۇژھەلاتا نافين،" دەهمان چاڭپىكەفتە دا، مستەفا بارزانى دا روونكرن، "ئەفە ئەركى حكومەت يىن رۇژنافايى يە هاريكاريا مە بكەن و ئامۇژگارىان لدۇر باشيان ئارستەى مە بكەن" ( Vis,2014,25; Waisy,2016,191 ) .

ژلايى خۇفە، ل ۲۹ ئادارا ۱۹۷۴ئى، دەستەلاتداريا ئىرانى ب هەفكاريا هەوالگىريا ئەمريكا و ئىسرائىلى هاريكارى پىشكىشى كوردان دكر و ئەو هاريكارى برىكا سنۆرى عىراق و ئىرانى دگەهشتىنى. بەلى حكومەتا عىراقى درويچا ئابورى دانا سەر وان هاريكارىين دەھان چيايىن كوردستانى بۇ كوردا . هەرەوسا بنگەھى سەرەكى يى هيزين شۆرەشى ب توندى هاتبوون دورپىچكرن . دەهمان دەمدا، بەفر و بارانەك زۆر ل دەفەرى هاتبوو و رىكىن هاتنوو چوونى ب تەمامى هاتبوون گرتن. لەورا مستەفا بارزانى برىكا رادىوا كوردستانى، داخووا ژ حكومەتا عىراقى كر كو پىداچوونى دسىاسەتا خو دا بكەت و عىراقى نەكەت د كاودانەكى "تراژدى دا" (Gibson, 2013,284) . هەزى يە بيزين فاكتەرى سەرەكى يى فان ئارىشە و هەفركىان دنافبەرا حكومەتا عىراقى و سەركردايەتيا كوردى دا نەفت و نەرد بوو.

دقى قوناغيتدا، جارهكادى كوردا خەبات ژبۇ بدەستقە ئىنانا حوكمى ئۆتۈنۈمىي و دابەشبا بۇدجى نشتىمانى دكر . سەركردايەتيا كوردى دا روونكرن كورد نىف سىكا ۱۰ مليون ئانگىيىن عىراقى نە و ئەوان داخووا ۲۰ تا ۲۵ ژ سەدى ژ بۇدجى ساللا ۱۹۷۴ئى هاتپە تەرخانكرى بۇ عىراقى دكر. دەهمان دەمدا، ب ئاشكرابى دياركر تانوكو بۇدجى كورد ژ حكومەتا نافەندى وەردگرن دنافبەرا ۱۰ تا ۱۲ % ئى يە. بۇدجى عىراقى ب شېوہەكى گشتى ل سەر نەفتى بوو، ئەووى پترىا رىژا وى ژ بىريىن كەركوكى سەنتەرى نەفتا

عێراقی دهاته بهره‌مئێنان، و هه‌قێکی دناڤه‌را سه‌رکردایه‌تیا کوردی و حکومه‌تا به‌غدا ل دۆر فانی ده‌قه‌زێن زه‌نگیێن ب نه‌فتی هه‌بوو. مسته‌فا بارزانی ب ئاشکرای بۆ رۆژنامه‌فانا دابوو خۆیاکرن کو “که‌رکوک بازیره‌کی کوردستانه‌یه‌، ناهێری درێژیی ب ئاخفتنا خو دده‌ت و دبێژیت،” مه‌ چه‌ن دین جارانی ئەف چه‌نده‌ گوته‌ حکومه‌تی” (Disney,1980,93).

دناڤه‌را ۳ تا ۲۵ نیسانا ۱۹۷۴ئ، نۆینه‌ری ئه‌نجومه‌نی ئاسایشا نیڤده‌وله‌تی، لۆیس (ویکمان مونیز Wakeman Muniz)، سه‌ره‌دانا عێراقی و ئیرانی کر ژبو ڤه‌دیتنا نه‌خشه‌ ریه‌کی ژبو چاره‌سه‌رکرن کیشه‌ین وان. چونکو لقی ده‌میدا پرسا کوردی ببوو ئاسته‌نگ درێکا وان دا ژبو گه‌هشتنا ریکه‌فته‌کی ل دۆر دائیخست و ده‌ست نیشانکرن سنۆران (Disney,1980,93). ژلایه‌کی دیڤه، ل ۸ نیسانا ۱۹۷۴ئ، برێکا رادیویا به‌غدا، سه‌رۆکی عێراقی، ئه‌حمه‌د حه‌سه‌ن به‌کری، چوار وه‌زیرێن کورد ژ کابینا حکومه‌تا خو ده‌رکرن وه‌ک کارڤه‌دانه‌ک هه‌مه‌به‌ری نه‌رازیبوونا کوردان ژ پرۆژه‌ین حوکمی ئۆتۆنۆمی بو کوردان و بریارا شه‌ری ب دژی کوردان دا (Vis,2014,26-27; Waisy,2016,290). ل رۆژێن دویڤدا، ب تایه‌تی ل ۱۳ نیسانا ۱۹۷۴ئ، ده‌زگه‌هێن کوردی راگه‌هاند چوار فرۆکین سوڤیه‌تی یێن عێراقی بنگه‌هێن هێزین پێشمه‌رگه‌ی ل نزیکي که‌رکوکي تۆپارانکرینه، ئەف هێرشه‌ ب روویدانه‌ک گرنگ و هه‌ستیار یا شه‌ری دناڤه‌را هێزین کوردی و حکومه‌تا به‌غدا دا هاته‌ دیت. چونکو ئەف بو ئیکه‌م جار بوو هه‌ر ژ به‌یاناما ئادارا ۱۹۷۰ئ، فرۆکین عێراقی یێن شه‌ری ب دژی هێزین کوردی به‌ینه‌ بکارئێنان (Ali,2017,100).

ئەف هێرشه‌ به‌رده‌وام بوو د رۆژا سین دا گه‌هه‌شته‌ نیزیکی چه‌مه‌مال، یا کو ۴۵ کیلۆمه‌تران دکه‌ڤه‌ته‌ باکووری رۆژئافاين که‌رکوکي، هینگێ هێزین کوردی ل وی ده‌ڤه‌ری هه‌بوون و بزاف دکرن ریکا دچیت سلیمانێ بگرن و هێزین عێراقی ب راوه‌ستین. ده‌ڤه‌ی هێرشێ دا نیزیکی ۲ هزار سه‌ربازین عێراقی ب پشته‌فانیا تانک، زرییۆش و فرۆکه‌یان پشکدار بوون. راپۆرتان دیار دکر کو قۆربانین هه‌ر دوو ئالیان زۆر بوون (Waisy,2016,191).

به‌ری هێرشا تۆپارانکرن، هێزین کوردی راگه‌هاندبوو، حه‌فت ژ هێزین وی هاتبوون کوشتن، هه‌وره‌سا ۳۹ ژ سه‌ربازین عێراقی هاتبوون کوشتن و ۷۰ یێن دی ژی بریندار بوون. خه‌لکی گوندان، گوندین خو به‌ردان و به‌ره‌ڤ چیا ڤه‌ دچوون وه‌ک هنده‌ک گوندین نیزیکی که‌رکوکي. هه‌روه‌سا بازیری که‌رکوکي سه‌نته‌ری نه‌فتا عێراقی ب فرۆکان ده‌اته‌ تۆپارانکرن. راپۆرتان دابو خۆیاکرن کو هێزین کوردی دڤی شه‌ری دا، فرۆکه‌به‌ک عێراقی ئیخستبوو خۆاری و شه‌په‌زییه‌ک سه‌خت دناڤ هێزین عێراقی دا په‌یدا بوویه. ژ به‌ر هێزین وی نه‌شاره‌زابوون ل ده‌ڤه‌ری و سه‌ره‌رای هندێ هژماره‌کا زۆرا جاشان دگه‌ل بوون (Disney,1980,97).

ئیدریس بارزانی کورێ مسته‌فا بارزانی کو ئیک ژ سه‌رکردین پێشمه‌رگه‌ی بوو دا دیارکرن کو ئەو دبین دئ ل ناهه‌راستا نیسانێ هێزین حکومه‌تا عێراقی پشتی نه‌مانا به‌فری و بارانی ژ به‌غدا بو که‌رکوک و موسلی دئ به‌ره‌ڤ ده‌ڤه‌زین کوردی هین. ناهێری دا خۆیاکرن لدویڤ راپۆرتین هه‌والگێریا



شۆرهش، نىزىكى ۳ ھزار سەربازىن عىراقى ھاتبوون دەفەرى (شورش، ۲۰۱۱، ۲۰۱). ھەروەسا ۱۲ ھزار سەرباز ب پشەفانیا تانك، زىپۆش، تۆپ و فرۆكەين سۆفییەتى ل كەركوكى ھاتبوون بئەجھكرن. ھەروەسا نىزىكى ۱۰ ھزاران ل موسلى ھاتبوون بئەجھكرن (Disney, 1980, 98). سەرجمى گىشتى يىن ھىزىن عىراقى ل كوردستانى دگەھىشتە نىزىكى ۵۰ ھزاران. ھەسا د ھاەتە خەملاندن نىزىكى ۸ ھزار سەربازىن عىراقى ل دەفەرىن دىن دەستەھلاتا كوردىفە كو نىفا وان ل دەفەرا زاخۆ ھاتبوون بئەجھكرن. ژبەر ھندى ئەو ھىزىن شۆرهش ئەوین ل وان دەفەرا دىن چاڧدېرى و نامادەباشىدبوون و چاڧەرى بوون ھەر دەمى ھەلىكۆپتەر تىشان بۆ ھىزىن عىراقى بىنن ھىرشى بگەن سەر، چونكو ھىزىن كوردى ل وئى باوهرى بوون خۇارنا ھىزىن عىراقى بئىنى دى تىرا ۱۰ تا ۱۵ رۆژان كەت (Vis, 2014, 28).

لشى دەمىدا، ھەلىكۆپتەران خۇارن بۆ چوار بنگەھىن دى ل كوردستانى پىشكىشدر بىكو ھىزىن كوردى لىنى ل وان دەفەران ئەنجامدەن سەرەراى ھندى رىك ھاتبوون گرتن. بەلى سەرکردىن كورد راگەھاندبوو ئەو چاڧەرى دگەن كو ھىزىن عىراقى خۆ فەكىش بى تۆندوتىزى و ئارىشە پەيدا بىن. ھەسا دھاەتە زانىن كو دى ھىزىن عىراقى ھىرشەك بەرفرەھە دەستىكەن ژبۆ ژناڧىرنا مەترسىن درىكا وان دا. لىنى دەمى ھىزىن عىراقى ھاتبوون پرچەكرن ژ چەكىن پىشكەفتى و گران يىن سۆفییەتى، بەردەوام سەرکردايەتيا كوردى د دا دياركرن كو پسپۆرىن سۆفییەتى دگەل ھىزىن عىراقى ھەبوون. ژلاين خۆڧە حكومەتا عىراقى دياردكر ئەمريكا، بەرىتانيا و ئسرائىل چەكى برىكا ئىرانى پىشكىشى ھىزىن كوردى دگەن ژبەر ھندى ھىزىن كوردى پىشكەفتىنە (Muhammed, 2012, 76).

ل ۱۳ نىسانا ۱۹۷۴ئى، ھىزىن كوردى ئاگر بەردا فرۆكەيەك ھەلىكۆپتەر يا ھىزىن عىراقى يىن كو ۳۰۰ كەس دۆرىچ كرىن ل نىزىكى بارەگايى خوە ل كوردستانى دئەنجامدا فرۆكە نەچار بوو دادەت ەردى و پاشى ھىزىن شۆرهش دۆرىچ كر و دەستى خوە دانا سەر ھەمى تىشەن تىدا. ئەڧ بووېەر ل سىللى روویدا، لدەمى ھىزىن عىراقى بزافكرىن ۲۰۰ سەربازان ژ بنگەھەكى كەركوكى بىنن وىرى بئەجە بگەن. ئەڧە دووھم بنگەھ بوو كو كوردستان دابەشكرى و پەيوەندى دناڧەرا ھىزىن كوردى دا راوەستاندىن (Disney, 1980, 99; Muhammed, 2012, 82). بىنى چەندى پىر نەخۆشى دناڧەرا سەكرديەتيا كوردى و حكومەتا بەغدا ل دۆر داخۆزىن كوردان بۆ ئۆتۆنۆمىي دورستكرن. ئىدرىس بارزانى خۇياكربوو، "مە فرۆكە دا بەر تۆپان و پاشى ئىدى مە فرۆكە نەدىتى". ھەروەسا گوت" پىدڧىە ئەم نەھىلىن ئەو دانن قىرى ھەتا ل پاشەپۆژتى ژى". ۋەك ھاىە زانىن نىزىكى ۸ ھزار ھىزىن عىراقى چىاين كوردستانى برىبوون . ل بنگەھى سىللى ۱۰۰۰ سەرباز بوون و ل زاخۆ يا دكەڧتە سەر سنۆرى عىراقى و تۆركيا ھىزىن عىراقى ب تەمامى دىن گەرۆماين فە بوون. بئىنى رىك ب ھەلىكۆپتەران دھاەتە دان بەلى بئىنى بۆ بنگەھىن دەورووبەران يىن كو ھاىن دورىچ كرىن ژلاين ۴۰ ھزار ھىزىن شۆرهش فە (Disney, 1980, 99; Waisy, 2016, 293-294).

ل ۱۸ نیسانا ۱۹۷۴ئى، رادىئو دهنكى كوردستان راگهاندبوو هيزين عيراقى يين ناسمانى ۱۱ گوندين كوردان توپاران و ويرانكرينه، ههروهسا د گوتارا خودا دياركر بوو هيزين كوردى ۲۰ ژ سهربارزين عيراقى كوشتينه، ههروهسا دابوو روونكرن سهركردايهتيا شوروشن بربار دايه نهنجوومهنهكى بو حكوومهتا خو دورستكته و لدمهكى نيزيكى دى حوكمن ئوتونومين راگههينن. ههروهسا دياركر ئەف نهنجوومهنه ژ ۱۲ ئەندامان پيك دهيت و مستهفا بارزاني سهرۆكاتيا وي دكته. ژلايهكى ديفه راپورتان دابوو ئاشكرا كرن كو هژمارا هيزين كوردى بهرهف زندهبوونى چووويه و ژ ۲۰ هزاران بووينه ۵۰ هزار چهكدار. ژلايى خوڤه حكوومهتا عيراقى راگهاند بوو كو "كورد ئاليكارين دارايى و سهربازى ژ ئەمريكا وهردگرن". بهلن ژندهرين كوردى ئەف دهنك باسه رهنكرن و داخوياكرن: "مه ههتا نوكه پهيوهندي دگهل ئەمريكا گيرنهداينه". ژلايى خوڤه رۆژناما نيويور تايمز دياركرى به ژندهرين عهرهپ وهسا خويا كرى به ههر ژ دهستينكا بهرپالبوونا شهرى هيزين كوردى چوار فروكه و سى ههليكوپتهرين عيراقى نيختسيتنه خوارى (Ali,2017,102).

ژلايهكى ديفه ل ۲۰ گولانا ۱۹۷۴ئى، ژندهرين نيزيكى شوروشا كوردى ل كوردستانا عيراقى دايه خوياكرن هيزين حكوومهتا عيراقى چهكى كومكوژ د هيرشين خودا ب دژى هيزين شوروشى بكار ئينايه، نوپنهرين شوروشى پتر براف كرن فى چهندي بگههينن رايان گشتى ئەمريكا، جفاكى نيقدولهتى و پرسا كوردى پتر ل جيهانى رهنگهدها و جيهان بقى پرسى ناگهدار بوو . چونكى عيراقى د دانووستاندنين خودا دگهل نوپنهرين نهنجوومهنى ناسايشا نهتهوهيى داكووى لهندي دكر كو ئيران سنورين خو لهر شوروشا كوردى بگرت و ئاليكارريان پيشكيشى هيزين كوردى نهكته. دههمان دەمدا نوپنهري نهنجوومهنى ناسايشا نيقدولهتى لويس ويكمان مونيز راپورتهك لدور كيشهين عيراقى و ئيران پيشكيشى نهنجوومهنى ناسايشى كر و تيدا دياركر بوو ئەندامين لژنى سى كومبوون دگهل بهرپرسي عيراقى گردياينه و دوو دگهل بهرپرسي ئيرانى و ههوالگيريا ئەمريكا، ههروهسا سهرهدانا دهفهرين شهر تيدا روويدايى ل سهر سنورى كرى به، لفى دهى دا ئەمريكا دگهل ئيرانى مژوويلى پيشكيشكرنا هاريكارريان بو هيزين شوروشى بوو و نهدفيا عيراقى بزانيت ئەمريكا رولى دپشتهفانى كرنا كوردان دا ههبي (Disney,1980,99).

لدوماهيا راپورتى ئاماژ بهندي دايه كو پندقيه سنور ب دورستى بهينه دهست نيشانكرن لدويڤ وئ هيل سنورى يا وان دياركرى بو رازيبوونى و ئەمريكا رولى خو ب دروستى بو پيداكرنا ئيمناهي ل دهفهرى بگيرت چونكى بهرپرسايهتيا ئەفى چهندي ب پلانكى ب ئەمريكا فه گردياينه. دههمان دەمدا دياركرى به كو ههر دوو لايهنا رازيبوونا خو دياركرى به ل دور دانووستاندنين نوي بو گههشتنا ريكهفتهكى ياكو تيدا ناسايشا شته ئەلعهرهپ و سنوران بهيته گهرهنتيكرن (Waisy,2016, 294). ژلايهكى ديفه، ۲۰ گولانا ۱۹۷۴ئى، هاتبوو راگهاندن كو سهركردايهتيا كوردى ديارى بو سهرۆكى ئەمريكا نيكسونى و ههفژينا وي فريكرينه، دئهنجامدا ئەفى چهندي ل ئەمريكا رهنگهدها و راگهاندنا ئەمريكا

دانوستاندن و دۆیڤچوون بهویری و کویری لدۆر فئی چهندئی کرن بهلی چوو ئه‌نجام بده‌ستقه‌نه‌هات (Muhammed,2012,78) .

ل ۷ تیرمه‌ها ۱۹۷۴ئی، سهرکردایه‌تیا کوردی ل کوردستانا عێراقی حکوومه‌تا نافه‌ندی ل به‌غدا ب " کیرارا جینۆسایدکرنا"، کوردا تاوانبارکر. دنامه‌یه‌کی‌دا بو (ولدهایم Waldheim ) نۆینه‌ری سکرته‌ری گشتی یی نه‌ته‌وه‌یێن ئیکگرتی، ئه‌وه‌ی ب گه‌شته‌کن هاتیه‌ رۆژه‌لاتا نافین، سهرکردی شۆره‌شا کوردی، مسته‌فا بارزانی ب فه‌رمی داخوازا هاریکاریی ژ ریکخراوا نه‌ته‌وه‌یێن ئیکگرتی کر نافیری دیارکر، "شه‌ری فرکرتی به‌ره‌ف زنده‌بوونی چوووه‌ و ریزگرنا مافین مروفی، ئیدی د سیاسه‌تا نافخۆه‌یی یا عێراقی دا چوو جه‌ نینه. هه‌روه‌سا دنایه‌دا هاتیه‌ دنافه‌را نافه‌راستا نسانن هه‌تا دووماهیا گۆلانی هیزین عێراقی ۱۵ باژیر و ۲۰۴ گوند ل کوردستان ب ریکا موشه‌کین وێرانکه‌ر و موشه‌کین ناپالم تۆپارانکینه د ئه‌نجامدا ۱۵۳۴ مه‌ده‌نی کوشتینه و ۲۵۰۰ بریندار بوونه. هه‌روه‌سا ژ ئه‌گه‌ری فانی هیزشان دا ۸۰ هزار که‌س یین به‌ره‌ف سنۆری ئیرانی و تۆرکیا چووین (Waisy,2016, 295) . هه‌ژی یه‌ بیژین ئه‌مریکا چوو هه‌لۆیست به‌رامبه‌ری فانی کیراری حکوومه‌تا عێراقی ب دژی کوردان ئه‌نجام ددان نه‌بوون، به‌لکو ب دنگ بوو به‌رده‌وام خو ژهندی فه‌دشارت کۆیا هاریکاریا کوردان ب دژی حکوومه‌تا عێراقی دکه‌ت.

ل ۳۰ ته‌باخا ۱۹۷۴ئی، ژبه‌ر هیزشین فروکه‌یین هیزین عێراقی ب دژی کوردا پتر ژ ۷۰هزار کوردان به‌ره‌ف سنۆری ئیرانی چووینه. هاتیه‌ زانین هه‌ر ژ دووماهیا ئادارا ۱۹۷۴ئی. په‌نابه‌ری کورد چووینه دناف ئاخا ئیرانی دا ب تابه‌تی پشتی هیزین عێراقی ب توندی هیزشین خو ب دژی هیزین کوردی ده‌ستیکرین و ده‌هاته‌ پشنیارکرن هژمارا په‌نابه‌ری کورد بگه‌هیه‌ ۵۰۰ هزار که‌سان ل پاشه‌پۆژی. ریکخراوا خاچا سۆر یا ئیرانی و ریکخراوا رۆژ یا جقایی ۱۲ که‌مپین په‌ناران بو کوردان ئافاکر بوون، دناف فانی که‌مپان دا زارۆکین ب دیک و باب، بویکین ب هه‌فژین و زه‌لامین پیر یین کورین وان ل چیا ناسی بوون هه‌بوون. ده‌همان رۆژ دا پتشی کومبونه‌ک دنافه‌را نۆینه‌ری ریکخراوا خاچا سۆر بو کارووباری کوردا و ریکخراوا ئیمناهی یا به‌ریتانی هایته‌ ئه‌نجامدا لژنا هاریکاریا نۆژداری یا کوردی ل له‌ندن هاته‌ دامه‌زراندن (Gibson, 2013,284). لدویف پیزانینان ئه‌مریکا چوو هه‌لۆیست و ده‌ربهرنه‌ک به‌رامبه‌ری فئی چهندئی نه‌بوون و دگوت پیدفیه‌ پرسا کوردی بریکین ئاستین به‌هته‌ چاره‌سه‌رکرن دگه‌ل دا چه‌ک بریکا ئیرانی ره‌وانه‌یی هیزین پشمه‌رگه‌ی دکر.

ل ۲۲ ئه‌یلوولا ۱۹۷۴ئی، شه‌ر دنافه‌را هیزین کوردی و هیزین حکوومه‌تا به‌عسا به‌غدا ده‌ستیکرغه‌، شه‌ر دنافه‌را هه‌ر دوو ئالیان دا، "گه‌هشتبوو کوپیتکا توندو تیزین". ب تابه‌تی ل هافینا ۱۹۷۴ئی، هیزش گه‌هشتبوون چیا ئاسی یین کوردستان دفی شه‌ری دا نیزیکی ۹۰،۰۰۰ هزار سه‌ربازان ب پشته‌فانیا ۳۰۰ تانک و زریۆشان پشکاربوون تیدا به‌زاران په‌نابه‌ری کورد ژبه‌ر تۆپ و فروکین عێراقی به‌ره‌ف سنۆری ئیرانی چووون، لقی ده‌می دا هه‌والگیریا ئه‌مریکا ل ئیرانی ناگه‌ه ژفی چهندئی هه‌بوو، به‌لی

چوو ھاریکاریین مروّفایهتی پیشکیشی کوردان نە کرن و حکوومەتا ئەمریکا بەردەوامبوو ل سەر بئ دەنگیا خو بەرامبەری پرسیا کوردی ل عێراقی (Waisy,2016, 295).

ژێدەرین ئیرانی، دایە خو یاکرن ھەر ژ ئادارا ۱۹۷۴ئی، و پێدا نیزیکی ۹۰،۰۰۰ ھزار پەنابەران ھاتبوون دناف سنۆری ئیرانی دا. دناف ئەوان پەنابەران، زاروکیین بئ دەیک وباب، بووکیین بئ ھەقژین و زەلامین چەکیین خو یین شەری ھاقتین ھەبوون. ھەر وەسا نیزیکی ۱۰۰۰ تا ۱۳۰۰ یین بئ خانی ھەبوون دەھمان دەمدا ژێدەران دابوو دیارکرن کو شەری بەردەوام دئی ھژمارا پەنابەران بەرەف زێدەبوونئیفەبەن و پێشنیار کربوو تا دووماھیا سالی ریژا وان بگەھیت ملیۆنەکی. ھاتیە زانین گەرماتی و دژواریا شەری کورد و عەرەبان دبیئ ژ شەری بوری دژوارتر بیت ھەر دوو ئالی نەشین ئیک دوو بشکینن و ھەر وەسا ژبەر ھەفرکیا دژوار ئەو نەشین بگەھن چارەسەر بەکئ ژبەر ھندی ئیک دوو ئالیان بەردەوامی دایە شەری (Waisy,2016, 295).

ل ۲۳ ئەیلوولا ۱۹۷۴ئی، ھیزین عێراقی ھێرشەکا بەرفرھە دەستپیکر ژبو ژناقبنا شۆرەشا کوردی پێدا پتیا دەفەرین گرنگ ل کوردستانا عێراقی گرتبوون. دەپرشا خو دا ھیزین عێراقی گفاشتن ئیخستینە سەر دەفەرین مایی و بزافکریە دابەشی دووبەشان بکەت، ھیزین پێشمەرگەبی پالداینە بەرەف دەفەرین چپای فە بچن و خو گرتیە تاکو بەفر بحەلیت داکو ھێرشین خو یین پیشکەفتی دەستپیکەن فە. مستەفا بارزانی راگەھاندبوو کو وەسا دەیتە پێشبینیکرن دماوی دوو حەفتیان دا ھیزین شۆرەشی بەینە شکاندن و دئی بەغدا کونترۆلی ل سەر پتیا دەفەرین کوردی کەتەفە ئەوین بو ماوی ۱۳ سالان ب شەری ماین دبن کونترۆلا کوردانفە. ژلای خو فە ھندەک سەرکردین کورد دابوو خو یاکرن ئەف شەری نوکە ھاتیە روویدان زۆر توندبوو و پتیا ھێرشان ژلای حکوومەتی دەستپیکریە. ژێدەرین کوردی خو یاکر بوو ۱۲ ھزار ھیزین شۆرەشی بەرامبەری ۶۰ ھزار سەربازین حکوومەتی و پتر ژ ۵۰۰ تانگ و زریپوشین سوّفیەتی ل دەورووبەری رەواندۆزی و رانیا راوەستاینە و سەرکردایەتیا شۆرەشی دیارکر بوو ئەمریکا چوو ھەلۆیستین مروّفایەتی بەرامبەری ئالۆزبوونا پرسیا کوردی نەبووینە بەلکو بتنی بریککا چەکەکی نەگونجی ھاریکاریا ھیزین پێشمەرگەکی دکەت (Ali,2017,103).

وەک ھاتیە دیارکرن ژلای مستەفا بارزانی فە، ھیزین پێشمەرگەکی نەدھاتن ھژمارتن ئەو ب شەرانیئە زۆر وەستیا بوون و قۆربانین زۆر دابوون دەھمان دەمدا پتر ژ ۳ ھزار سەربازین عێراقی کوشتبوو و ۶ ھزار بریندار کربوون، کوردا ھژمارا قۆربانین خو ب ۴۰۰ کوشتیان و ۸۰۰ بریندار خەملاندبوون. ژێدەرین کوردی دابوو روونکرن ھیزین عێراقی ۴۹۹ گوندین کوردا خرابکربوون، ۷۰۰ مەدەنی کوشتبوون و نیزیکی ۱۰۰۰ کەسان بریندار کربوون (Ali,2017,104). دەھمان ئامارا خودا دەربارە ی زياتین ب ھیزین عێراقی کەفتین ژێدەرین کوردی دیار کربوو تانوکە نیزیکی ۱۳۴ فرۆکەین عێراقی ئیخستینە خواری و زیان قئ کەفتینە نیزیکی ۱۶۰ تانکین عێراقی ژناقبینە و ۱۶۴ سەربازین یین ھاتین ئیخسیرکرن،

ژلايڻ خوڤه هيزين عيراقى پراگهاند هر ئيخسيرهكن كوردى ين هاتيه گرتن ين كوشتى (Waisy,2015, 75-85).

ل ۲۹ ئيلولا ۱۹۷۴ئى، سهركرديه تيا كوردى ديار كر كو هيزين نيفدهولهقى و ههرىمى ب شيوهكن بهيز ين پشكار بووين د شهرى دنافهرا هيزين شورەشى و عيراقى دا، دهه مان دەمدا خوياركر ژلايڻ خوڤه ئيران هاريكارين سهربازى پيشكيشى هيزين شورەشى دكەت هه تاكو رۆژنامه فائين بيانى ل بنگه هين چيابه ين ب چەند كليۆمه تره كان نيزيكي رهواندۆزى پتر ژ ۱۰۰ بوكسين چهكى ين ل سهر نقيساين، "چهكن هيزين ئيرانى و پارچهين تفهنگان"، ديتبوون (Waisy,2015, 75-85).

ژلايهكن ديفه سهركرديه تيا كوردى دايه دياركرن كو حكومهتا سوڤيهه قى چهك و پسپورين لهشكهري بو عيراقى رهوانه كرينه داكو هاريكاريا هيزين عيراقى بكن تا بشين چهكن سوڤيهه قى بكاربينن و هه تاكو فروكه فائين سوڤيهه قى گهرين ليگهريانى ل هنداف گوندين كوردى نه نجامدينه، ئەف كياره ل باژيرى ديانا (سوران) ل نيزيكي سنورى ئيرانى هاتينه ديتن، ههروهسا بو ماوى دوو دەمزميران هيزين عيراقى ب توپ و فروكه يان جهين چيابه ين هيزين كوردى توپبارانكربوون، دوو فروكين جورى سيخو-۷ ين سوڤيهه قى دگه ل دوو فروكين كاتيوش بنگه هين ئاسى توپباران دكرن . دنه نجامدا هيزين كوردى بهرهف چيا چوون هندەك جاران هيرش دكر سهر هيزين عيراقى ل دهستى، هيزين شورەشى ديار كربوو هندەك ژ چهكن وان ژلايڻ ئەمريكافه برىكا ئيرانى فه دهپته پيشكيشكرن بهلى فروكه و تانك نين و پيدفييه ئەمريكا هزر لقي چەندى بگەت، سەرەراى هەندى سەركرديه تيا شورەشى چەندين جاران ئەف داخوازيه پيشكيشى ئەمريكا كربوو، بهلى ئەمريكا خو ژفى چەندى فه دزى و نه دفييا خو تيگه لى قى چەندى بگەت (Catudal Jr,1976,1025).

ل ۱۰ چريا ئيكن ۱۹۷۴ئى، حكومهتا ئيرانى بهاريكاريا هه والگيريا ئەمريكا هاريكارين سهربازى و دارايى پيشكيشى هيزين كوردى ل كوردستانا عيراقى كربوون، ههروهسا پهيوه نديين سياسى ين بهيز دگه ل سهركرديه تيا شورەشى گرئدابوون، ههروهسا هه والگيريا ئيرانى هاريكاريا رۆژنامه فائين بيانى دكر ل سنورى وى دهر بازين و بچن دناف دهقەرين شورەشى دا ژبو نقيساين راپورتان لدور شورەشى، هيزين كوردى وهسا خوياركو بوو ئەو دى بەردهواميى دەن شهرين خو ب دژى هيزين عيراقى، سەرەراى هەندى هيزين كوردى هژماره كا جهين گرنگ ين دبن دهسته لاتا خوڤه بو هيز و زريپوشين عيراقى بهردابوون، بهلى هيشتا ب ب سەدان جه و چياين گرنگ مابوون دبن كونترۆلا وانقه دهه مان دەمدا ريكهك يان دوو ريكين گرنگ بو پيشكيشكرنا هاريكاريان ل باكورى رۆژنافا ل سهر سنورى ئيرانى ددهست دابوون، هيزين كوردى وهسا بو ژندهران دياركره كو ئەوان كومين هيزين عيراقى ين ۲۰ تا ۳۰ سهربازى وهك نولفهكرن بو هيزين پيشمه رگه ي ين هاتين كوشتن، كوشتينه (Franklin,2019,188-189).

لدووماهيك سالا ۱۹۷۴ئى، شهرى دنافهرا هيزين شورەشى و عيراقى دا گه هشتوو گوپيتكا توندوتيزى و ويرانكرن، چونكى دقى قوناغيدا هيزين عيراقى ب ههمى شيائين خو و چهكين لهر

دەست ھێرش دکر سەر کوردان، ھەروەسا دقن قۆناغیدا ئیکەتیا سۆفییەت پشکدارییەک بەرچاف دەھێرشین عێراقی ب دژی کورداندا کری یە و رابوو یە ب پشکیشکرنا چەکی ن گران و ھنارتنا پسپۆر و فرۆکەفانان بۆ ھێزین عێراقی داگو ھاریکاریا وان بکەن ل دەمێ بکارئینا چەکی ن وئ، ژلا ی خۆفە ئەمریکا و ھەقەبمانین وئ ل پۆژھەلاتا نافین ب تایبەتی ئیران و ئیسرا ئیلن پڕۆگرامەک نھینی و بریکا ھەوالگنیرین خوە ھاریکاریین سەربازی و دارایی پشکیشی ھیزین کوردی کری یە ژ بوو دوو ئارمانجین سەرەکی: ئیک، لاوازکرنا رژێما بەعس ل عێراقی داگو ھێرشن نەکەت سەر کەندا ئی فارسی، دوو، داگو مەترسین نەکەفیت سەر بەرژھووندی و ئاسایشا نەتەوہیی یا ئەمریکا و ھەقەبمانین وئ ل پۆژھەلاتا نافین، ژبلی فنی چەندی ئەمریکا چوو ھەلۆیست بەرامبەری پرسی کوردی ل عێراقی نەبوو، بەرۆفایزی بەردەوام پرسی کوردی ب پرسیک نافخۆی یا عێراقی زانی یە و نەفایە بریکا لەشکەری و مرۆفایەتی خۆ نیزیکی فنی چەندی بکەت، بەلکو بریکا لایەتی سین واتە ( ئیران و ئیسرا ئیلن) خۆ نیزیکی پرسی کوردی کری یە.

## تەوہری چوار ئی: ھەلۆیستی ئەمریکا ژ زناچوونا شۆرەشا ئەیلوولی دناقبەرا کانوونا دووی ۱۹۷۵- ئادارا ۱۹۷۵

ل دوماھیکا سالآ ۱۹۷۴ ئی تا دەستینکا سالآ ۱۹۷۵ ئی، شەر و پشکدادان دناقبەرا ھیزین شۆرەشی و حکوومەتا عێراقی دا گەرم ببوو، ھەروەسا ھیزین ئیرانی ب ئاشکرا ی ماتیکرن دشۆرەشی دا دکر و فرۆکین ئیرانی ل ئاسمانی عێراقی را دبۆرین و ھاریکاری پشکیشی ھیزین شۆرەشی دکر، ئەفنی چەندی عێراقی پالدا داخووا ریکەفتنەکی دگەل ئیرانی بکەت ژبو رابووەستاندا ھاریکاریان بۆ شۆرەشی ( Saravanan, 1994, 268). ژبەر ھندی ژی وولاتی تۆرکیا پتر دقیا رۆلی خۆ دنیزیکرنا ھەر دوو وولاتان بیینت داگو چارەسەرییەکی بۆ کیشە و ھەفرکین خۆ ببینن، ئەو بۆ دناقبەرا ۱۷ تا ۱۹ کانوونا دووی ۱۹۷۵ ئی، جارەکا دی وەزیری دەرڤە ی عێراقی، (سعدون حمادی) بنھینی دگەل وەزیری دەرڤە ی ئیرانی (عباس علی خلعتبزی) ل ژیر سەرپەرشتیا تۆرکیا ل ئیستەمبۆلی کومبوون و تیدا رازیبوون گو د چەند حەفتین بھیت دا کوومبئقە (Catudal Jr, 1976, 1027).

ل ۱۶ شۆبانا ۱۹۷۵ ئی، د چەند سالین بۆریدا ئیران و عێراقی دەست بەفرکیا خۆ لدور کونترۆلکرنا کەناری عەرەبی ئەو ریکا ئافی یا سترانجی ژلا ی رابوون دجەلە و قۆرات ھانیە دورستکرن کری یە، ھەروەسا د نۆتیرین پشھاتدا ب شەر چووینە ل دۆر داخووا یین کوردا بۆ رێقەبەرییەکا ئۆتۆنۆمی یا گرنگ ل کوردستانا عێراقی، بەفرا زفستانن ببوو ئاستەنگ دریکا ھێرشکرنا ھیزین عێراقی دا ب دژی ئیرانی یا پشھەفانیا کوردا ل چیا یان وان یین ئاسی دکر، دگەل ھندی لدۆر نۆتیرین شەری دناقبەرا عێراق و ئیرانی دا چاقدیرین بیانی پشھینی کربوو کو ل بہارا ۱۹۷۵ ئی، دی ھۆفانەترین شەر دناقبەرا وان دا دەستیکەت و ئەمریکا یا خۆ ژ پرسی کوردی دویر دکەت دبت ل دەمەک نیزیکی ئەمریکا گورزەکی کوژەک ل کوردان بەدەت و جوجاران کورد فی گورزی ژبیر نەکەن (Waisy, 2015, 61-68).

ژبەر پشتهفانیا ئیرانی و هنارتنا ئالیکارییان بریکا سنۆری ئیرانی بۆ شۆرهشا کوردی ل کوردستانا عیراقی تۆپیارانکرنا جهین لهشکهری عیراقی و ئیخستنا فرۆکهیی عیراقی ب چهکی ئیرانی ناکوکی دناقهرا ههردوو دهولهتانداندا گهرم ببوو. پستی بۆرینا دوو ههبقان بریکا نافبزیفانیا جهزائیر دهرگهه بۆ چارسهرکرنا ئاریشهیان فهبوو ئه و بۆ د کومبوونا ریکخراوا دهولهتین هنارتنا پهترولی دا ئۆپیک (OPEC) ( Waisy,2015, 61-68 )<sup>۴</sup> ، لدهستییکا ههفتیا ئیکنی یا ئادارا ۱۹۷۵ئی، (هوارى بۆمدین) سهروکی جهزائیر دیارکر: "ئز گهلهک کهیفخۆشم فی چهندی ب راگههینم". کو شاهن ئیرانی و جیگری سهروکی عیراقی، سهدام حسینی ل ۵ ئادارا ۱۹۷۵ئی، ریکهفتنامهک مۆرکری به. سهرهرای هندی د ریکهفتنی دا بهحس کوردان نههاتبوو کرن، بهلی ئاماژه بهندی دابوو کو ریک لهبر هاتووو چوونا سهر سنوران بهیتهگرتن ئهگه بهردهوامی پیدان بۆ ئهگهری نیشانهک گرنگ بۆ هیقی سهرکردایهتیا کوردا ژبو بدهستقه ئینانا هوکم خۆ بریقهبرنی ل عیراقی. ههروهسا تیدا هاتووو خویاکرن کو " ریکهفتنامه داخوآزا چارسهکرنا ههمی ئاریشهین"، دناقهرا ههر دوو وهلاتان دا دکهت ( Waisy,2015, 61-68 ).

ل ۶ ئادارا ۱۹۷۵ئی، ئیران و عیراقی ل جهزائیر بههرمی دا دیارکرن کو گههشتینه ریکهفتنهکی ژبو چارسهکرنا ههفرکیین خۆ یین سنۆری لدۆر کهنداقتی فارسی. دقتی ریکهفتنی دا ههر دوو ولات رازیبوون ل سهر دهست نیشانکرنا سنۆرین خۆ یین بهردهوام و ل سهر ئیرانی هاتووو سهپاندن ریکین خۆ یین سنۆری لهبر شۆرهشا کوردی بگریت. ئهف ریکهفتنامه بو نهخۆشیهک توند بو بهردهوامیا شۆرهشا کوردی، ئهوا کو لدهمین بۆری ب شیویهکی بهیز پست بهستنا خۆ دانایی سهر هنارتنا چهک و پیدقیین دی یین شهری ئهوین بریکا سنۆری ئیرانی بۆ دهاتنه فریکرن سهرهرای هندی سهرکردایهتیا کوردی راگههاند بوو کو بهری هینگی ب دوو ههفتیان پیشکیشکرنا چهکی ب وان هاتووو راههستاندن دگهل هندیدا حکومهتا ئیرانی بهردهوام پهنا بهر وهردگرتن و لۆری فریکردکرن ژبو فهگوهاستنا وان بۆ ناف ناخا ئیرانی (Merrick,1996,25) .

ل ۹ ئادارا ۱۹۷۵ئی، حکومهتا عیراقی شهر دژی هیزین شۆرهشی راگههاند ئهقی هیرش ل سپیدهها رۆژا ئهین ل ههمی محوهرین باکووری دهستییکر. ئهف هیرشه هات پستی بۆرینا ههفتیهکی ژ مۆرکنا وی ریکهفتنامه دناقهرا عیراقی و ئیرانی دا ل وهلاتی جهزائیر ب ئاشکرانکرنا پیزانیان. هندهک ژندهران وهسا شیکارکریبوو دیب ئهفه وی چهندی بگههینت کو شاهن ئیرانی بریارا راههستاندا پشتهفانیا ب کوردا دایب و بقی چهندی شیان داینه بهغدا هیرش بکهت سهر دهفه رین کوردی ژبو ژناقبرنا شۆرهشا کوردی ( Waisy,2015, 61-68 ). ژلاین خۆفه بهرپرین ئهمریکی ل واشنتون دووپاتکر کو حکومهتا عیراقی هیرشا لهشکهری ب دژی کوردا دهستییکری به بهلی دیارکر بوو نهشیت پیزانینت دروست ل دۆر خویا بکهت ( Waisy,2015, 61-68 ). لقی دهمی دا ئهمریکا خۆ نیزیکی عیراقی دکر و نهدفیا چوو داخویانیان ل دۆر پیرسا کوردی بۆ رایا گشتی یا ئهمریکا ب دهت

<sup>۴</sup> بنیره:

The Organization of the Petroleum Exporting Countries, retrieved, 2019, from [https://www.opec.org/opecweb/en/about\\_us/24.htm](https://www.opec.org/opecweb/en/about_us/24.htm).

ل ۱۰ ئادارا ۱۹۷۵ئى، ھىرشا عىراقى بۇ سەر ھىزىن شۆرەشا كوردى ل كوردستانى دەستپىكر ھىزىن حكومەتا عىراقى يىن پىادە ب پشتهفانیا تانك و زىپۆشان ھىزىن شۆرەشى ژ چەندىن بنگەھىن سەربازى يىن ئاسى يىن چىيى دەركرىنە. دىقى رۆژى دا ژىدەرىن كوردى يىن دناف شۆرەشى دا بىرىكا تەلەفونى بۇ كوردىن سەر سنۆرى ئىرانى دىباركر بوو كو: بارودوخ ل كوردستانى زۆر خرابن". ژلايىن خۇفە كوردىن ل ئىرانى دژيان راگەھاند ھەتا نوکە بەرپرسىن ئىرانى و ئەمىرىكا ب فەرمى نەدايە دىباركرن حكومەتا عىراقى دەست ب ھىرشىن خۇ كرى يە ھەرچەوايىت ژىدەرىن شۆرەشى خۇياكرىبوو ھىرشا عىراقى يا رۆژا ئەينىن ب ۶ كىلۆمەتران ل رۆژئافاين چىيىن زۆرك دەستپىكرىبوو (Waisy,2016, 201). ئەمىرىكا بىرىكا ھەوالگىرىا خۇ بىتنى مژوويلى ھەلسەنگاندنا پىشھاتىن سىياسى يىن نافخويى و دەرفە بۇ و ھند گىنگى ب پىرسا كوردى نە دابوو، بەرۆفاژى پىرسا كوردى ۋەك ئالافەك سىياسى ژبو بكارئىنانا بەرژەوھەندىن خۇ دەدبىت.

ل ۱۲ ئادارا ۱۹۷۵ئى، ژىدەرىن كوردى بىرىكا دەنگى كوردستانى دابوو دىباركرن، "چوو ژھندى نەخۇشتر نىنە تو ب تۇندى بھىئە ئەشكەنچەدان"، ب رووى دايە دىباركرن ئەفقى چەندى ب سەر شۆرەشا كوردى دا، ئەوین ب چەرخان ژبو بدەستفەئىنانا مافىن خۇ خەباتى ل باكورى عىراقى دكەن گىرى يە (Waisy,2015, 61-68). دىپىنگافىن خۇدا ژبو پىتر شۆفەكرنا كادانئىن كوردان، ل ۱۲ ئادارا ھەمان سال دەنگى كوردستانى د راپۆتەك خۇ يا دى دا ل ژىرى نافى، "خىانەت ل كوردان ھاتىە كرن"، بەلافكرىە و تىدا راگەھاندى يە خۇسارەتتىن سەرەكى يىن رىكەفتناما عىراقى و ئىرانى كوردن ئەوین د سالا بۆرى دا بەھارىكارىەك كىم و گىنگ ژلايىن ئىرانى فە بەردەوامى دايە شۆرەشا خۇ ب دژى ھىزىن عىراقى و ئەمىرىكا كورد پىشت گوھ ھافىتىن و ژ پەيماننا خۇ لىفە بوو ئەفەيە ھەلۆبىستى دەولەتتىن خۇ ب پارىزەرىن مرۇفایەتى دزانن (Muhammed,2012,79).

سەرەراى وى ئاگرىبەستا ل رىكەفتى ۱۳ ئادارا ۱۹۷۵ئى، دناقبەرا سەركردايەتيا كوردى و عىراق بۇ راوہستاندنا شەرى ھاتىە مۆركرن. دگەل ھىندىدا شەر ل چىيائى ھىندىرىن و ھىندەك دەفەرىن دى بەردەوام بوو. دگەل فى چەندى دا چوو پىزانىن ل دۆر وى ئاگرىبەستى ئەوا ژلايىن حكومەتا بەغدا و تەھرانى فە ھاتىە راگەھاندن نەھاتىبوو دىباركرن يىن كو راپۆرتان دىباركرىن رۆلەكى گىنگ دىرىكخستنا فى ئاگرىبەستى دا ھەبوو. بەلى دىباركرىبوو كو دى ئەف ئاگرىبەستە ل دۆرىن نقىرۇيا ھەمان رۆژ كەفتە كارى(Cooper,2012,269).

ل ۱۷ ئادارا ۱۹۷۵ئى، سەركردايەتيا شۆرەشا كوردى ل عىراقى بەلەز داخۇاز ژ ئەمىرىكا كر ئىرانى پالدىت پىتر ھارىكارىان پىكىشى وان بکەت، دگەل فى چەندى دا حكومەتا ئىرانى و نۆينەراتيا شۆرەشى ل ئىرانى، پىشىنى دكر كو پىتر ژ ۲۰۰ ھزار كوردان ۋەك پەنابەر بھىن ئىرانى ژبەر تۆبىبارانكرنا دەفەرىن وان ژلايىن ھىزىن عىراقى يىن پىادە و ئاسمانى فە. دەھمان رۆژ دا حكومەتا ئىرانى راگەھاند بوو كو پىتر ژ ۱۴۰ ھزار كورد د خانىانفە ئاكنچىكرىنە (Waisy,2016, 221). ژىدەرىن نىزىكى شۆرەشى و راپۆرتىن ژ دەفەرىن كوردى دەھاتنە بەلافكرن داکوكى لھندى دكر كو لدەمى پىشفەچوونا كوردان بۇ ھەيفا نىسانىن حكومەتا عىراقى بەندىن ئاگرىبەستى بن پىكرن و دەست ب ھىرشىن خۇ كرن داکو شۆرەشى ژناقىبەت



دهه‌مان دەمدا راپۆرتان دیارکری یه دفی ماوی نه‌خۆش و هه‌ستیار دا جاره‌کی یان دوو جارن مسته‌فا بارزانی ب نه‌ینی چوو به‌ ئیرانی ژبو دانووستاندن دگه‌ل شاه‌ ئیرانی ته‌وی سیاسه‌تا وی لده‌ستیپکا ئادارا ۱۹۷۵ی، هاتی گهورین د به‌ژه‌وه‌ندیا حکومه‌تا به‌غدا دا (Gibson, 2013, 288).

ل ۲۲ ئادارا ۱۹۷۵ی، مسته‌فا بارزانی سه‌رکردی شوره‌شا کوردی ل عیراقی راگه‌هاند "شه‌ر بدووماهیکا هات". هه‌روه‌سا خۆیاکری یه "شوره‌شا وی پشته‌فانین دهره‌کی نین و هزری د په‌نا به‌راتیا ئه‌میکا دا دکه‌ت". نافری ته‌ف داخۆیا نیه‌ ل ده‌فه‌رین کوردی ل عیراقی به‌لافکری یه و ته‌و رۆژنامه‌فانین ژ کوردستان هاتین پایته‌ختی ئیرانی ته‌ف چه‌نده به‌لافکر بوو، ئه‌میکا و ئیرانی "کیره‌ک" ژ پشتیغه‌ ل کوردان دایه بریکا فه‌کیشانا وان هاریکاریین ب شوره‌شا کوردی ده‌هاته‌ن پشکیشکرن. ژنده‌رین نیریکی شوره‌شی دیارکر بوو "ته‌ف شه‌ف هه‌می تشت دی بدووماهیک هین، به‌رده‌وامی ب شوره‌شی ب دژی عیراقی ناهیتته‌ دان" (Waisy, 2016, 221).

ژلایه‌کی دیغه‌، ل ۲۳ ئادارا ۱۹۷۵ی، چه‌کین مۆدرین و فرۆکین سیخو یین شه‌ری نه‌شیابه‌ کوردان ژ چیاین وان یین ئاسی دهریکه‌ن یان خلاس بکه‌ن. هاتیه‌ گوتن کو کورد شه‌رکه‌رین زیره‌ک و سه‌ربه‌خۆنه‌، کوردان چه‌که‌کی لاواز هه‌بوو و به‌رده‌وام پیدفی ب چه‌کی بون. دگه‌ل هندیدا نه‌شیانه‌ د شه‌ری دا سه‌رکه‌فتنی بدسته‌فه‌ بینن و چوجاران د شه‌ران نه‌ هاتینه‌ شکاندن هه‌تا نوکه‌ (Pace, 1975, 23). ژلایه‌کی دیغه‌ لدویف به‌لگه‌نامه‌ین ئه‌میکا ل ۲۳ ئادارا ۱۹۷۵ی، سه‌رکردی شوره‌شا کوردی مسته‌فا بارزانی راگه‌هاند بوو، "شوره‌ش بدووماهیک هات"، و شوره‌شا کوردی چوو پشته‌فانین نیغه‌دوله‌تی نین و سه‌رکردی وی مسته‌فا بارزانی هزری د په‌نا به‌رییدا ل ئه‌میکا دکه‌ت. حکومه‌تا ئیرانی ریزه‌کا زۆرا ئالیکارییان ژ کوردان فه‌کیشا بوو. هه‌روه‌سا ته‌ف ده‌نگ وباسه‌ ژلایین ته‌وان رۆژنامه‌فانین ژ ده‌فه‌رین کوردی هاتین ئیرانی هاتبوو دووپاتکرن و ئه‌میکا به‌رامبه‌ری فی چه‌ندی بی ده‌نگ مابوو و گوتبوو شاه‌ ئیرانی یا چه‌ تشتی باشه‌ بۆ ملله‌تی ته‌ وی بکه‌ و کوردان پشت گو ه باقیژه‌ (Pace, 1975, 23).

ل ۳۰ ئادارا ۱۹۷۵ی، ژ زارده‌فی رۆژنامه‌یا رویته‌رز و رۆژنامه‌یا نییۆورک تایمز، راگه‌هاند بوو کو مسته‌فا بارزانی و هه‌ر دوو کورین خو (ئیدریس و مسعود)، یین به‌ره‌ف ئیرانی چووین، هه‌روه‌سا تیدا هاتیه‌ دیار کرن کو دگه‌ل وان هژماره‌ک زیره‌فانان یین هه‌ین. ته‌ف ییزانینه‌ به‌ری وه‌ختی حکومه‌تا نافه‌ندی دیار کری بۆ لیبۆرینی و ناگره‌ستی یا کو تیدا دیارکری دفتت شوره‌شگیرین کورد خو راده‌ست بکه‌ن یان عیراقی بجه‌پیلن هاتیه‌ (Gibson, 2013, 335).

ل ۳۱ ئادارا ۱۹۷۵ی، فه‌رمان ب هیزین عیراقی هاته‌ دان کو "به‌ره‌ف پشقه‌ بچن"، ژبو کونترۆلکرنا کوردستان و ژنافرنا شوره‌شی، چونکو ناگره‌سته‌ دا بدووماهیک هیته‌ د وی شه‌فی دا، دگه‌ل هندیدا سه‌رکردی شوره‌شی، مسته‌فا بارزانی به‌رده‌وام داخوای ژ ئیرانی دکر بۆ په‌نا به‌ریی به‌زاران ژ هیزین شوره‌شی چه‌کی خو راده‌ستی هیزین عیراقی دکرن و دبه‌رامبه‌ر دا پاره‌ بی ده‌اته‌ دان (Franklin, 2019, 105). له‌ورا ده‌سته‌لاتداریا عیراقی باوه‌ر دکر شوره‌ش بدووماهیک هات. ته‌ف شوره‌شا ل باشۆری رۆژنافایی چیاین دکه‌فنه‌ سه‌ر سنۆری ئیران و تۆرکیا روویدایی گفاشت دکرن کو شه‌ری دگه‌ل ئیرانی بکه‌ن، ته‌وین پشته‌فانیا شوره‌شا کوردی ل عیراقی دکر و هاریکاری پشکیشی هیزین

وئ دكرن، بهلئ لدوئف بهندئ وئ رٲكهفتناما ٦ ئادارا ١٩٧٥ئ شاهئ ئيرانئ رازبوو پشتهفانئئ خو بو هئزئئ شورهش راولهستئئ (Waisy,2016, 223).

## دهرئه نجام

پشتئ فهكولئئ لدور فئ بابهئ هاته به نجامدان، چهن دئئ ئه نجامئئ گرنك هاتنه ئاشكه راكرن:  
١. ههر ژسالا ١٩٦١ تا ١٩٧٢، سهركردا به تئا شورهشا ئه بولولئ هه مئ شئائئئ خوه مهزاختبون، كو پشتهفانئا ئه مريكاهه دهسئفه بئئئ، بهلئ حكومه تئئ ئه مريكاهه بردهوام دابوو دياركرن كو پرسا كوردئ كئشه به كا نافخو بئا عئراقئ به و حكومه تئئ ئه مريكاهه نفئئ ماتئكرنئ دكاروبارئئ نافخو بئئ عئراقئ دا بكهت، بئئ چهن دئ ديار دبئئ كو حكومه تئئ ئه مريكاهه چو هه لوئسئئئ گونجائ لدور پرسا كوردئ نه بون.

٢. پشتئ ل سالا ١٩٧٢ كاودانئئ سئاسئ ل روژهه لاتانا فئئ به رهف گهورئئئ چوو بئ ب تابهئ پشتئ حكومه تا عئراقئ رٲكهفتنهك هه فائئئ و هه فكارئكرنئ دگهل ئككه تئا سو فئ بهت موركرئ و كومپانئا نه فتا عئراقئ خومالئكرئ هه فئه بئمائئئ ئه مريكاهه ل ده فهرئئ فشار ئئخسته سه ر ئه مريكاهه كو دئ مه ترسه كه فئنه سه ر به رژهوه نديئئ ئه مريكاهه ل ده فهرئئ، ژبه ر هن دئ شاهئ ئئرائئ داخواز ژ حكومه تا ئه مريكاهه كر هارئكارئا كوردا ب دژئ عئراقئ بكهت.

٣. ئه مريكاهه ژبو پاراستئا رٲكئئ سئرا تئجئ و رٲگرئكرئا به لافبونا هزئا كومئونستئ ل روژهه لاتانا فائئ، ب بئشئئارا شاهئ ئئرائئ رازبوو هارئكارئئئ ئابوو رئ و سه ربازئ ب رٲكا هه والگئ رئا خوه و ب هارئكارئكارئا ئئرائئ و ئئسرائئلئ بئشكئشئ شورهشا ئه بولولئ بكهت.

٤. ژلائئ خوه فه سهركردا به تئا شورهشئ باوه ربه كه موكم ب وئلا به تئئ ئئكگرئئئئ ئه مريكاهه هه بوو و هزر دكر ب رٲكا هارئكارئئئ ئه مريكاهه دئ هه مئ ئارمانچئئ شورهشئ به دهسئفه ئئئت، سهركردا به تئا شورهشا ئه بولولئ هزر نه دكر كو نه ف هارئكارئئئ ئه مريكاهه بئشكئشئ وان دكرن ژبو به دهسئفه ئئنا نا هندهك ئارمانچئئ نه ئئئ بوون، وهك ئئخستئا فشاران لسه ر عئراقئ كو نه چار بئئ دگهل شاهئ ئئرائئ كئشه بئئ خوه چاره سه ر بكهت.

٥. نه شاره زابونا سهركردا به تئا شورهشئ دهه لسه نگان دئا سئاسه ت و به بوه نديئئ نئفده وه لئقئ دا، ببوو ئه گهرئ هن دئ كو هئزئئ هه رئمئ وهك ئامرازه كئئ سئاسئ د هه فركئئئ خوه بئئ هه رئمئ دا بكارئئئ و ئئرائئ روله كئئ گرنك دقئ ببافئ دا هه بوو و ئه مريكاهه رازبكر دگهل نوئنه رئئ كوردا ل كوچكا سئئ كومبئئت، ههروه سا لده مئ ئه مريكاهه رازبوو هارئكارئان بئشكئشئ كوردا بكهت، سهركردا به تئا شورهشئ هزر دكر كو هه مئ ده زگه هئئ حكومه تا ئه مريكاهه ئاگه هدارئ فئ چهن دئئ نه و نه دزانئ ئه ف هارئكارئبه بنه ئئئ بوو ده ئئنه هئارتئ.

٦. سه ره راء هن دئئ ئه مريكاهه ئاگه هدارئ هن دئئ بو كو وه لاتئئ هه رئمئ ب تابهئقئ توركئا، جه زائئر، مسر، ئوردن، بئ بزافئ دكه ن رٲكهفتنه كئ دنا فبه را عئراقئ و ئئرائئ دا موربكه ن ژبو چاره سه ركرئا كئشه بئئ دنا فبه را خوه دا، بهلئ ئه مريكاهه چو هه لوئسئت به رامبه رئ فئ چهن دئئ ده رنه برئئ، ژبه ركو

ئەمەریکا دیتوو ئەف رێکەفتنامە دئی دەرگەهەکئی نۆی بۆ فەکرنا پەیوەندی ئی دېلوماسی دنایهرا عێراقی و ئەمەریکا دا فەکەت فە، هەرەسا ئەمەریکا نەدقیا حکومەتا عێراقی بزانیت کۆ ب شیوەبەکئی نەینی هاریکاری ئی سەربازی ئی پێشکێشی هێز ئی شورەشی کرین.

## لیستا ژێدەرەن

### ژێدەر ئی کوردی:

1. رەفیق رەحمان مام خول. ۲۰۱۳. مستەفا بارزانی و رۆل و هەلۆیست ئی پێشھاتە سیاسییەکاندا (۱۹۷۰-۱۹۵۸) توئێزینەو بەی مێژوویی-سیاسییە، چ. چاپخانە شەھاب: هەولێر.
2. فاروووق محمد محەمەد ئەمین. ۲۰۱۴. سیاسەتی ئێران بەرامبەری جۆلانەوہی رێزگاریخواری کورد لە باشوری کوردستان ۱۹۷۵-۱۹۸۹، چاپخانە رێ نۆی: سلێمانی.
3. گۆران ئیبراھیم سائج. ۲۰۱۳. دۆزی کورد لەبازنە پەیوەندیەکانی ئەمەریکا و عێراقدا ۶ ئازاری ۱۹۷۵- ۲ ئای ۱۹۹۰، چاپخانە رۆژھەلات: هەولێر.
4. لوکمان مېھۆ. ۲۰۰۹. کورد و کوردستان لە بەلگەنامە نھینیەکانی ئەمەریکا (بەشی یەکەم): کوردستانی عێراق، وەرگێران: وریا رەحمانی، چاپخانە رۆژھەلات: هەولێر.
5. وریا رەحمانی. ۲۰۰۹. شۆرش ئیلوول لە بەلگەنامە نھینیەکانی ئەمەریکا، چاپخانە رۆژھەلات: هەولێر.
6. وریا رەحمانی. ۲۰۱۳. مێژووی پەیوەندیەکانی کورد و ئەمەریکا، چاپخانە رۆژھەلات: هەولێر.

### ژێدەر ئی عەرەبی:

7. خضیر البدیری. ۲۰۱۵. التاريخ المعاصر لإيران و تركيا، ط ۲، مکتبە مؤمن قریش: بیروت.
8. سامی شورش. ۲۰۰۱. کردستان و الأكراد، الحركة القومية و الزعامة السياسية إدریس بارزانی نموذجا، ط ۱، مطبعة وزارة التربية: أربيل.

### ژێدەر ئی ئنگلیزی:

نام ئی دکتورا و ماستەر ئی

9. Al-Ajmi, H. I. H. (1988). The international history of the Gulf, 1958-1979 (Doctoral dissertation, University of Glasgow).
10. Ali, H. (2017). The Iraqi Kurds, the Cold War and Regional Politics: 1958-1975 (Doctoral dissertation, The University of Manchester (United Kingdom))
11. Disney, D. B. 1980. The Kurdish Nationalist Movement and External Influences. Thesis Monterey, California. Naval Postgraduate School.
12. Esty, J. C. (2017). Kissinger's Strategy in the Iraqi Kurdish Rebellion of 1972-75: False Start or Foundation of American-Kurdish Partnership?.
13. Franklin, J.A., 2019. United States Foreign Policies on Iran and Iraq, and the Negative Impact on the Kurdish Nationalist Movement: From the Nixon Era through the Reagan Years
14. Gibson, B. R. (2013). US foreign policy, Iraq, and the Cold War 1958-1975 (Doctoral dissertation, The London School of Economics and Political Science (LSE)).

15. Lambert, P.J., 1997. The United States and the Kurds: Case Studies in United States Engagement. NAVAL POSTGRADUATE SCHOOL MONTEREY CA.
16. Muhammed, P. A. (2012). US perspectives on Kurdish independence from Iraq, 1972-2011 (Doctoral dissertation, Keele University.)
17. Saravanan, S. 1994. Iran-Iraq relations, 1975-1989: a study of co-operation and conflict (Doctoral dissertation, JAWAHARLAL NEHRU UNIVERSITY)..
18. Shareef, M. and Jalal, M., 2010. President George W. Bush's Policy Towards Iraq: Change or Continuity? (Doctoral dissertation, Durham University).
19. Shukri, N. A. (2017). Explaining US Foreign Policy towards Kurdistan Region of Iraq (2003-2015) (Doctoral dissertation, Department of Politics and International Relations.)
20. Vis, A. T., (2014). US Foreign Policy on the Kurds of Iraq, 1958-1975 (Bachelor's thesis.

په رتووک:

21. Alvandi, R., 2016. Nixon, Kissinger, and the Shah: The United States and Iran in the Cold War. Oxford University Press
22. Boukalmouna, M., & Boudjelit, A. (2018). American foreign policy toward the Kurdish question 1972-1975.
23. Cooper, A. S. (2012). The oil kings: how the US, Iran, and Saudi Arabia changed the balance of power in the Middle East. Simon and Schuster.
24. Gunter, M.M., 2010. Historical dictionary of the Kurds (Vol. 8). scarecrow Press.
25. Kissinger, H. 1999. Years of Renewal Tragedy of the Kurds By: Henry Kissinger Barzani, Kissinger and the Kurdish State. Jawad Mella London KNC.
26. Mcdowall, D. (2004). A Modern History of the Kurds. IB Tauris.
27. Merrick, M. (1996). The United States and the Kurds 1945-1992.
28. Offiler, B. (2015). US Foreign Policy and the Modernization of Iran: Kennedy, Johnson, Nixon and the Shah. Springer.
29. Othman, Mahmud. 2000. The Kurdish Experience in Iraq, America Television Program Frontline. The United States. Interview, 25 January 2000.
30. Sari, İ. The United States Foreign Policy Towards Kurds. Ortadoğru Etütleri.
31. Stansfield, G. R. (2003). Iraqi Kurdistan: Political Development and Emergent Democracy. the United States: Routledge.
32. Waisy, K.S. (2016). The International Dimension of the Iraqi Kurdish Nationalist Movement 1960-1975: The US Factor, LAP Lambert Academic Publishing.

به لگه نامه بين نه مریکی:

33. The white house memorandum of conversation, 1972, Washington Meetings with Kurdish representatives, the department of state, Washington. D.C, July 1972.

گوڤار:

34. Catudal Jr, H. M. (1976). The War in Kurdistan: End of a Nationalist Struggle?. *International Relations*, 5(3), 1024-1044.
35. Gunter, M. (1994). Mulla Mustafa Barzani and the Kurdish rebellion in Iraq: The intelligence factor. *International Journal of Intelligence and Counter Intelligence*.
36. Gunter, M.M., 2011. The Five Stages of American Foreign Policy towards the Kurds. *Insight Turkey*, 13(2).
37. Korn, D. A. (1994). The Last Years of Mustafa Barzani. *Middle East Quarterly*
38. Little, D., 2010. The United States and the Kurds: A Cold War Story. *Journal of Cold War Studies*, 12(4)
39. Nehme, M. G., & Meho, L. I. (1995). Pawns in a Deadly Game: Iraqi Kurds and the United States, 1972-1975. *International Studies*.
40. Waisy, K. S.. (2015). The Algeria Agreement of March 1975 Implications in the Middle East, *International Journal of Innovative Research & Development*, Vol. 4, No. 2, February 2015.

رؤؤنامه:

41. Pace, E. (1975). 'Leader of Kurdish Revolt Says That Fighting Is Ended. *New York Times*, March, 23.

ئنترنيت:

42. The Organization of the Petroleum Exporting Countries, retrieved, 2019, from [https://www.opec.org/opec\\_web/en/about\\_us/24.htm](https://www.opec.org/opec_web/en/about_us/24.htm).
43. William Care, Mach More on the Kurds all parts, <https://bywilliamcarter.wordpress.com/2014/11/12/much-more-on-the-kurds-part-1/>, Willaim Car's site, retrieved, 11 December, 2014.

## موقف الولايات المتحدة الامريكية من ثورة أيلول ١٩٧٢-١٩٧٥

ملخص

تعتبر هذه المدة من الفترات الحساسة من ثورة أيلول ، لانه خلال هذه المرحلة بدأت الولايات المتحدة الامريكية تغيير سياساتها و مواقفها من القضية الكوردية و الثورة الكوردية في الكوردستان العراق و بدأت بدعم هذه الثورة عن طريق ايران و اسرائيل. تحاول هذه الدراسة ان تبحث بالتفصيل في اسباب و عوامل التي دفعت بالولايات المتحدة الامريكية الى تغيير موقفها من الكورد و كيفية بدء العلاقات بين الكورد و أمريكا، كما تحاول ان تبين كيفية "سحب البساط من تحت اقدام الكورد" و تركهم ليلاقوا مصيرهم تحت نير السلطات القمعية العراقية. و تعتمد الدراسة على عدد من الوثائق باللغتين الكوردية و الانكليزية.

تتكون الدراسة من مقدمة و اربعة محاور، تتضمن المقدمة سرداً موجزاً عن موقف امريكا من القضية الكوردية خلال فترة ١٩٦١-١٩٧١، و تلقي المحور الاول الضوء على محاولات القيادة الكوردية كسب توجه السلطات الامريكية الى قضيتها خلا ١٩٧٢-١٩٧٣. و يتحدث المحور الثاني عن اساليب و البيات التي اتبعتها استخبارات الولايات المتحدة لدعم الكورد

١٩٧٣-١٩٧٤. و خصص المحور الثالث لبيان موقف امريكا من الصراع بين الكورد و الحكومة العراقية خلال مدة ١٩٧٤-١٩٧٥، و أما الفصل الاخير فيلقي الضوء على موقف امريكا من نكسة لثورة الكوردية خلال فترة (كانون الثاني ١٩٧٥- آذار ١٩٧٥).

الكلمات المفتاحية: الملا مصطفى البارزاني، ثورة ايلول، امريكا، ايران، اسرائيل، الاتحاد السوفيتي.

## The U.S. Attitude to the September Revolution 1972–1975

### Abstract:

This period is beign known of the key stages of the. As during this stage the U.S. reconsidered its attitide and policy towards the Kurdish issue and the September Revolution in Iraqi Kurdistan with the encouragement of Israel and Iran backed the September Revolution. This research contributes to dipect those facter and reasons, which were pushed the U.S. to reconsider its attitude, furthermore attempts to show the Kurdish and US relations conducted. Additionally, it menuvers to clarify the U.S. clandistine objectives and how it pushed carpet on the Kurdish foots also left Kurds alone under the mercy of the Iraqi government. This research has taken advantageous from verity documentary references in Kurdish and English languages.

This research consists of an introductory, background and four sections. In its background it shows the U.S. attitide to the developments of the sepetmber revolution from 1961 to 1971. The first section of study clears up the Kurdish efforts and lobbies for obtaining the U.S. support. In its second sections, this study shed lights on the events of the U.S. intellignt agency aid to the September Revolution between 1972 and 1973. The third sections of the study demonstrates the events and developments of the Kurdish-Iraqi war as well as the U.S. attitide from 1974 to 1975. In its fourth sections the research presents the develoments and political events also the U.S. attitude to collapse of the september revolution from January 1975 to March 1975. Its conclusion clarifies its consequences that being discovered.

Keywords: Mullah Mustafa Barzani, September Revolution, U.S. Israel, Iran , Iraq and the Soviet Union.

# هەلویستی ئیسرایلی بەرانبەر شۆرەشا ئەیلوولی

۱۹۶۳ - ۱۹۷۵

روژین چلبی منیر

پشکا مێژوو، فەکولتیا زانستین مروقایەتی، زانکویا زاخۆ، هەرێما کوردستانی-عێراق

[rojini.muneer@uoz.edu.krd](mailto:rojini.muneer@uoz.edu.krd)

## پۆختە:

هەلویستین نیف دەولەتی بەرامبەر شۆرەشا ئەیلوولی ئێک ژوان بابەتانه لقی سەردەمیدا بشتووەیەکی مەزن ھاتیە نازراندن، بەلێ دگەل ھندی بشتووەیەکی کیم گرنگی ل سەر رول و هەلویستی ئیسرایلی بەرامبەر شۆرەشا ئەیلوولی ھاتیە دان ئەفە ژلایەکیفە و ژلایەکی دیفە گرنگیا وئی دیاردبەت دماوئی ھەولدا نا ھندەک کەسانین سیاسیتین کورد ژبو گرێدانا قان پەبوەندیان، دیسان رولێ مەلا مستەفا بارزانی وەک سەرکردەیی شۆرەشا ئەیلوولی و بزاقا رزگارپخوازا کوردی کو کاریگەرییەکا مەزن ل سەر باروودوخین سیاسی یین کوردستانی ھەبوو و شیا سەرنجا جیھانی بۆخو و گەلێ کورد بکیشت و کیشیا کوردی ل جیھانیدا بەت نیاسین و لوبیەکا کوردی ل ژدەرڤە چنکەت.

دماوئی خواندنا فەکولیتین ھندەک پرسیار دەھینە نازراندن ژوانا: ئەرێ چەوا ئیسرایلی شیا بوو پەبوەندی دگەل سەرکردایەتیا شۆرەشا کوردی بکە؟ ئەرێ ئیسرایل ب چ شینواز ھاریکاری پتیشکی شێ کوردان کربوو؟ ھەتا چ رادە کوردان شیاوو مفاپی ژقان ھاریکاریان وەریگرت؟ پەییشتن گرنگ: شۆرەشا ئەیلوولی، عێراق، ئسرائیل، مەلا مستەفا بارزانی، نوینەری شۆرەش.

## پیشەکی

شۆرەشا ئەیلوولی ئێک ژ شۆرەشین گرنگ بوو د مێژوو یا کوردی دا؛ چونکی قی شۆرەش دەنگفەدانەکا مەزن ھەبوو د راگەھاندنن بیانی دا، و ئەف دەنگفەدانە ژ ئەنجامدانا شەری وئی دگەل حکوومەتا عێراقی و شینواری چیکرنا پەبوەندیان دگەل دەولەتین مەزن و یین دەوروبەر دیاربوویە، و ئیسرایل ژێ ژوان دەولەتان بوو ئەوا رول دقن شۆرەشیدا ھەبوو، و پەبوەندی دگەل سەرکردایەتیا شۆرەش گریددەت کو ئەف پەبوەندی یە دبنە ئەگەرێ ھندی رەنگفەدانەکا د راگەھاندنن بیانی دا پەیدا بیت، لدور چەوانیا رول وئی و پەبوەندی وئی دگەل شۆرەش، کو ھەتا چ رادە شیاوو ھاریکاریان پتیشکی شۆرەش بکەت.

گرنگیا بابەتی ئەو، هەلۆیست و هەولدانین سەرکردایەتیا شۆرەشا کوردی دیاربوویە ژبو بەستفەئینانا پالپشتی و پشتبەستنا لایەنێن ژدەرڤە بۆ شۆرەشا کوردی، هەرەسا رولێ ئیسرائیل د پیشکیشکرنا هاریکارییێن دارایی و سەربازی بۆ شۆرەشا کوردی و بانگەشەیا کوردی ل ژدەرڤە و چیکرنا پەیوەندیان دناڤەرا سەرکردایەتیا شۆرەشا کوردی و دەولەتێن بیانیدا. دڤی ڤەکولینیدا دیاردبەت، ئەری کوردا شیا ئارمانجا خو بجه بینت؟ و ئیسرائیل شیا لویبەکا کوردی ژدەرڤە دروست بکەت؟.

ڤەکۆلین ژ دەرازینکێ و دوو تەوهران و ئەنجام و لیستا ژێدەران پێکھاتیە، دەرازینکا ڤەکۆلین (کورتیەکا مێژوویی لدور شۆرەشا ئەیلولێ)، تیدا باسی ئەگەرێن هەلگیرساندنا شۆرەشا ئەیلولێ و رابوونا ڤی شۆرەشی ل ئەیلولا ۱۹۶۱، و دانوستاندنێن دناڤەرا سەرکردایەتیا شۆرەشا کوردی و حکوومەتا عێراقیدا، و بەیاننامەیا ۱۱ ی ئادارا ۱۹۷۰ ھاتیە کرن، و تەوهری ئیکێ ژ ڤەکۆلینێ لسەر (هەلۆیست و پەیوەندییێن ئیسرائیل و کوردان دناڤەرا ۱۹۶۳ - ۱۹۷۵)، دڤی تەوهریدا بەرسقا گەلەک پرسیاران ھاتیە دان ژوانا: ھەتا چ رادە راستیەک ھەبە بۆ وێ گوتنا بەرەلەف ئەوا دناڤ عەرەباندنا ئەوا دبێژت کوردان و ئیسرائیل ھەولدايە دەولەتا ئیسرائیل یا دوویێ ل کوردستانا عێراقێ داھەزرینت؟ رولێ تاکەکەسی چ بوو د دانانا پەیوەندیان؟. ھەرەسا تەوهری دوویێ باسی (ھاریکاری و ئارمانجێن ئیسرائیل بەرامبەر شۆرەشا ئەیلولێ) ھاتیە کرن، ئەڤ تەوهرە لسەر دوو لایەنان ھاتیە داھەزرینت: لایەنێ ئیکێ دا باسی وان ھاریکاریان ھاتیە کرن ئەوین ئیسرائیل پیشکیشی شۆرەشا کوردی کربوون، لڤیری دیاربوویە تا چ رادە ئیسرائیل شیاپە ھاریکاریێ دگەل کوردان دا بکەت؟ و د لایەنێ دوویندا ئارمانجێن ھەردوو لایەنان ئانکو یێن کوردان و ئیسرائیل ژڤی پەیوەندیێ ھاتبوو دیارکرن، مەلا مستەفا بارزانی گرنگی داوو لایەنەکێ ئەوژی دبلوماسییەکا سەرکەڤتی و ئیگەرنا جھەکێ بۆ پاراستنا کوردان، ئەری مەلا مستەفا بارزانی لدویڤ ڤی گوتنێ شیا ڤی کرباری ب دبلوماسییەکا سەرکەڤتبانە برێڤەبەت؟.

ڤەکۆلینێ مفا ژ ژێدەرێن جوراوجور وەرگرتیە، ئەوژی پەرتووکیێ کوردی و عەرەبی و و ئینگلیزی و فارسی، ژوانا: مسعود بارزانی ( بارزانی و بزوتنەوھی رزگاریخوازی کورد شۆرشی ئەیلول ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵ ) گرنگیا ڤی پەرتووکیێ نڤیسەرێ وێ بخووە دیدەڤان بوو و نیزیکی کەسی بریاردەر بوو یێن گرنڤای ب بابەتیڤە، أوفرا بینگیو (کرد العراق بناء دولة داخل دولة) دڤی پەرتووکییدا باسی چیکرنا مللەتەکێ و ئافاکرنا دەولەتەکێ ھاتیە کرن کو تیدا تاییەتەندییێ بزافا کوردی ل کوردستانا باشور ئەوا ژ کومەلگەھێن دویتر یێن کوردان ل پارچەییێن دویترێن کوردستانێ جیاواز دیارکریە، جوناپان راندل ( أمە فی شقاق ، دروب کردستان کما سلکتها ) نڤیسەرێ پەرتووکیێ پەیمانێرەکێ ئەمریکی بوو، ل سالا ۱۹۹۱ سەرەدانا کوردستانێ کربوو چاڤیکەڤتی دگەل سەرکردەییێن شۆرەشی ئەنجامداینە و لسەرەدەمێ شۆرەشی راپورت لسەر کوردان د روزنامەییێن نیویورک تایمز ووانشتون پوست دا بەلاڤکرنە، لەورا دڤی پەرتووکییدا ب تیروتەسەل باسی شۆرەشا ئەیلولێ و بزافا رزگاریخوازا کوردی دڤی ماویدا کریە، فاخر



حسن گلی (بازتاب شورش ایلول بهرهبی ملا مصگفی بارزانی در روزنامه اطلاعات (۱۳۴۰ - ۱۳۸۴ / ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵) په‌رتووکه‌کا روزنامه‌گه‌ریبه لسه‌ر روزنامه‌یا ئیتلاعات یا ئیرانییه و دقئ روزنامیدا ئاماژه ب شوپه‌شا ئه‌یلولئ هاتیه‌دان و دهنده‌ک ژماره‌یین وئدا باسئ هه‌لوپستئ ده‌وله‌تا ئیسرائیل ژ شوپه‌شئ هاتیه‌کرن و لسه‌رقان په‌یوه‌ندیان قئ روزنامئ چاڤئیکه‌قتن دگه‌ل سه‌رکردئ شوپه‌شئ مه‌لا مسته‌فا بارزانی ئه‌نجامدا بوو، دیسان په‌رتووکا وریا ره‌حمانی (شوپه‌شی ئه‌یلوول له به‌لگه‌نامه نه‌ئینییه‌کانی ئه‌مریکادا) په‌رتووکه‌کا به‌لگه‌نامه‌ییه تئدا باسئ شوپه‌شا ئه‌یلولئ د به‌لگه‌نامه‌یین ئه‌مریکیدا هاتیه‌کرن دقئ په‌رتووکیدا باسئ په‌یوه‌ندی و هاریکاریین ئیسرائیل بۆ شوپه‌شا کوردی هاتیه‌کرن لیدیف به‌لگه‌نامه‌یین ئه‌مریکی، (Edmund Ghareeb, The Kurdish Question in Iraq) و گه‌له‌کتین دویتەر.

### ده‌رازینک : کورتیه‌کا میژوویی لدور شوپه‌شا ئه‌یلولئ

ملله‌تئ کورد ل عێراقئ خوشحالبوون ب به‌رپابوونا شوپه‌شا ۱۴ تیرمه‌ها ۱۹۵۸ ئی، و هه‌می هیقی و ئومئدین ملله‌تی ئه‌و بوون په‌وشا وان ده‌می وارین ژیانیدا باشت لئ به‌یئت. لئ سیاسه‌تین حکومه‌تا عه‌بدولکه‌ریم قاسمی (۱۹۵۸ - ۱۹۶۳)، دوارین سیاسی و ئابوووری و جفاکی نه‌ دوی ئاستیدا بوون یین په‌وشا کوردستانئ باشت لئ بکه‌ن، و ملله‌تئ کورد ببورینا ده‌می هه‌ست ب باشبوونا په‌وشا خو نه‌دکر<sup>(۱)</sup>. هه‌لوپستی حکومه‌تئ هیدی هیدی ژ پارٹی دیموکراتی کوردستان و سه‌روکتئ وئ مه‌لا مسته‌فا بارزانی (۱۹۰۳ - ۱۹۷۹) هاته‌ گوه‌ارتن، ب تابه‌ت د دووماهیکا سالا ۱۹۵۹ ئی دا<sup>(۲)</sup>، هه‌تا لدووماهیکن گه‌هشتیه به‌ره‌نگاریا له‌شکه‌ری<sup>(۳)</sup> لده‌می مه‌لا مسته‌فا بارزانی ل ۱۱ ئه‌یلولا ۱۹۶۱ راگه‌هاندنا شوپه‌شا چه‌کداری کری ب دژی حکومه‌تا به‌غدا، و ئه‌ف شوپه‌شه ژ مه‌زترین شوپه‌شین کوردی هاتبوو هه‌ژمارتن ل عێراقئ دماوئ سه‌دئ ۲۰ ئی دا؛ چونکی بۆ ماوئ (۱۴) سالان به‌رده‌وامبوو، و ئیکه‌م شوپه‌شا کوردی بوو له‌می ده‌قه‌رین کوردستانا عێراقئ دئیک ده‌میدا په‌یدا بووی، ژ خانه‌قین ل باشوری هه‌تا زاخو ل دویرترین خالا باکوژی کوردستانا عێراقئ<sup>(۴)</sup>.

شه‌رین سه‌ربازی یین دژوار دناقه‌را کوردان و حکومه‌تا به‌غدا دا دماوئ ۱۹۶۱ - ۱۹۷۰ هاتبوون رویدان، و هه‌ر دقئ ماوه‌یدا گه‌له‌ک دانوستاندن هاتبوون ئیمزاکرن بئ هه‌بوونا چاره‌سه‌ریه‌کئ و ئه‌ف

(۱) مجید خدویری، العراق الجمهوری، قم، ۱۳۷۶ ش، ص ۲۳۸

(۲) دڤید مکدول، تاریخ الاکرد الحدیث، ت: راج ال محمد، بیروت، ۲۰۰۴ ص ۴۶۵

(۳) بۆ پتر پترانیان ل دور فآن به‌ره‌نگاریین له‌شکه‌ری بنیره: عبدالفتاح عنی البونانی، التطورات السیاسیة الداخلية فی العراق ۱۴ جموز ۱۹۵۸ - شباط ۱۹۶۳، دهوک، ۲۰۰۷ ج ۱، ۹۱ هوزین مسعود سه‌رنی، شوپه‌شا نیلونی ل ده‌قه‌را به‌هدیئان

۱۹۶۱ ۱۹۷۵ قه‌کوبینه‌ک میژوویی، زاخو، ۲۰۱۸ ل ۲۰ - ۳۲

(۴) هوکر ظاهر توفیق، الکرد بحوث ودراسات فی تاریخهم الحدیث و المعاصر، زاخو، ۲۰۱۹ ص ۲۷۵

دانوستاندنن هه دسالتن ۱۹۶۳، ۱۹۶۴، ۱۹۶۵، ۱۹۶۶ و ۱۹۶۸، هه ميان ژي سه ركه فتن نه نينات ژ  
ئه گه رڤي رڤوونا كوردان لسهر بدهستفه نينا نا جو ره كڤي ژ مافڤ ئوتونومي ل كوردستاني<sup>(۱)</sup>.

پشتي وان شهر و كريان و دانوستاندنن دناقهرا حكومهتا عيراقى و شوهرشا كورديدا رويداي هه  
ژ سالا ۱۹۶۱ - ۱۹۷۰، حكومهتن نه شيا چ سه ركه فتنيت مه زن بدهستخوه فته بينت له ورا نه چار بوو  
به رهف رنكا ناشتڤن بچيت بو چاره سه ركرنا پرسا كوردى<sup>(۲)</sup>. حكومهتن دهست ب دانوستاندنن نويى  
لطفه ل سه ركرديا تيا شوهرشا كوردى كر، دانوستاندن دناقهرا حكومهتا عيراقى و شوهرشا كورديدا لسهر  
به ياننامه يا ۱۱ ئادارا ۱۹۷۰ يڤ بدووماهيك هاتبوو<sup>(۳)</sup>.

ئهف به ياننامه دهپته هه ژمارتن ب گرنگترين دهستكه فتنين شوهرشا ئه يلون؛ چونكى بو جارا تيكڤن  
بوو د ميژوويا هه فچه رخدا دانپيدان ب مافڤن گه ل كورد ب به لگه يه كا ياسايي ژ لايڤ دهوله ته كا  
دهسته لاتدار ل كوردستاني بوپته كرن<sup>(۴)</sup>.

به لڤ فڤ به ياننامي گه له ك نهفه كيشا ژ ئه گه رڤي نه بجهئينا نا به ندين وي ژ لايڤ حكومهتا عيراقى،  
جاره كادي بارودوخ تيكچوون بوويه ئه گه ر سه ركرديا تيا شوهرشا كوردى ل سالا ۱۹۷۴ دهست ب شهري  
بكه ن ب دژي حكومهتا عيراقى<sup>(۵)</sup>، و دنه نجامدا حكومهتا عيراقى كونترول لسهر شوهرشا كوردى كر  
لدهمى جيگرڤي سه روك كومارڤ عيراقى سه دام حوسيني (۱۹۳۷ - ۲۰۰۳) هه ولدايي تيكگه هشتنه كن  
لگه ل شاهن ئيراني بكه ن دكو هاريكاريا شوهرشا كوردى نه كهت، بڤن چه ندي سه دام حوسين لگه ل  
شاهن ئيراني محمه د رزا شاهن په هلووى (۱۹۴۱ - ۱۹۷۹) ب موركرنه كن ل ۶ ئادارا ۱۹۷۵ لسهر  
رينكه فتنامه يا دناقهرا عيراقى و ئيراندا ئه وا هاتيه نياسين ب رينكه فتنامه يا جه زائير رابووينه، هوسا  
نسكو ب شوهرشا كوردى كه فته بوو<sup>(۶)</sup>.

(۱) المصدر نفسه، ص ۱۲۷۶

(۲) 'وغارا اوبلانس، النضال التحريري لكوردستان العراق (سلسلة الكتب المعادية)، ت: مديرية الاستخبارات العسكرية العامة المعاونة الاولى، سري للغاية، د.م، د.ت، ص ۱۵۹.

(۳) شيرزاد زكريا محمد، مجلس قيادة الثورة في كوردستان العراق ۱۹۶۴-۱۹۷۰ (دراسة تاريخية سياسية عامة)، دهوك، ۲۰۱۰، ص ۳۶۲

(۴) مسعود بارزاني، بارزاني و بزوتنه وهى رزكاربخوازي كورد شوڤرشى نه يلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵، به رڤي سيبه م، به شى دووم، ههولڤر، ۲۰۰۴ ل ۴۵

(۵) كريس كوتشيرا، مسيرة الكرد الطويلة ۴۰ سنة من التحقيقات الصحفية في كوردستان، اربيل، ۲۰۱۴، ص ۲۳

(۶) فهريدهن عهبدوهردهيم عهبدووللا، بارودوخى سياسى كوردستان - عيراق ۱۱ مارتى ۱۹۷۰ - ۱۱ مارتى ۱۹۷۴، توپزينته وهيه كى ميژووى و سياسى، ههولڤر، ۲۰۰۵ ل ۲۲۳

(۷) تشارلز تريب، صفحات من تاريخ العراق المعاصر، ت: زينة جابر ادريس، بيروت، ۲۰۰۶، ص ۲۸۳ ماريون فاروق سلوغليت و بيتر سلوغليت، من الثورة الى الدكتاتورية العراق منذ ۱۹۵۸، ت: مالك النراسي، ط ۲، المانيا، ۲۰۰۲، ص

## تهوه ری ئیک: هه لویستی ئیسرائیل و کوردان دناقبهرا ۱۹۶۳ - ۱۹۷۵:

دهرباره جوهییان ژ کهفندا ل کوردستانی هه بوون، په یوه نندیان وان و کوردان دگه لیک دا باشبوون<sup>(۱)</sup> پستی هه لگیساراندانا شوپه شا نه یلولی ۱۹۶۱ ئیسرائیلی مقایین ستراتیژی یی شوپه شی بو بهرزه وه نندیان خو ب ده رفعت وهرگرت<sup>(۲)</sup>، لقیژی مه ره ما ئیسرائیلی نه بووو سه ره ده دری دگه ل لایه نین نه عه ره ب بکه ت و دگه ل کیمه نه ته وه یین ل روزه لاتا نافین لسه ر بنه مای " دوژمنی دوژمنی من هه قالی منه"<sup>(۳)</sup>، له ورا دقئ لایه نیدا په یوه ندی دگه ل ئیرانی و کوردان کر بوو، بریکا ده زگه ه وئ یی پاراستن بناقی (موساد)، ئانکو مه ره ما ئیسرائیل لاواژکرنا هیزین عیراقی بوو داکو شیانی هاریکارین بو ده وه تین عه ره بی نه بن<sup>(۴)</sup>.

پستی نیزی کونا سوریا و عیراقی لده می ل ۹ چریا ئیک ۱۹۶۳ ریکه فتنه ک ل دیمه شق ئیمزاکر بوون و بریاردان سوپا به کئ ئیکگرتی ژ هه ردوو هیزان پیک بین<sup>(۵)</sup>، هه ره وه سا لده می حکومه تا عیراقی هه وئدای به ره یی ئیکگرتوویا عه ره بی دگه ل مسری دروستبکه ت، نه فه بوویه جهی نه رازیوونا وه لاتین نه عه ره ب ب تابه تی ئیران و ئیسرائیل، له ورا په یوه ندی ب سه رکر دایه تیا شوپه شا نه یلولی کر بوون ب مه ره ما پیشکیشکرنا هاریکاریان؛ چونکی شه رین کوردان خزمه تا هه ردوو ده وه تان ئیران و ئیسرائیل دکه ت، ژ لایه کفه عیراق نه شیت هیزنی ب دژی ئیسرائیلیان فریکه ت بو قورتالکرنا سوریا یان ئوردن، و ژ لایه کئ دیفه دی بیته نه گه ر عیراق هیزین خو ژ ده فه را (شه تولعه ره ب) ژ خوزستان فه گو هیزت کو گه له کا گرنگ بوو بو ئیرانی<sup>(۶)</sup>.

که ساین سیاسی و ره وشه نییرین کورد روله ک مه زن هه بوون د چیکرنا په یوه نندیان دناقبه را ئیسرائیل دگه ل سه رکر دایه تیا شوپه شا کوردی، نه وژی کامیران به درخان (۱۹۸۵ - ۱۹۷۸)<sup>(۷)</sup> و عسمه ک

(۱) بو پتر پیزانیان لسه ر په یوه نندیان کوردان و جوهییان ل کوردستانی بنیره: مردخای زاکن، یهود کوردستان ورؤسانهم القبلیون، ترجمه: سعاد محمد خچر، السلیمانیه، ۲۰۱۱ فرست مرعی، کامیران امین عالی بدرخان ۱۹۷۸ - ۱۹۷۸ م

مهندس العلاقات الكردیه الاسرائیلیه، د.م، ۲۰۲۱

(۲) مسعود بزرانی، ژنده ری به ری، ل ۱۳ ۲

(۳) أوفرا بینغیو، کرد العراق بنو دولة داخل دولة، ت: عبدالرزاق عبدالله بوتانی، ارپیل، ۲۰۱۴ ص ۹۹

(۴) فاضل البراک، مصطفی البارزاقی الاسطورة و الحقیقه، بغداد، ۱۹۸۹، ص ۲۰۴

(۵) م. س. لازاریف و آخرون، تاریخ کوردستان، ت: عبیدی حاجی، دهوک، ۲۰۱۱ ص ۲۹۱

(۶) شلومو نکدمون، اموساد فی العراق و دول الجوار انھیاز الامال الاسرائیلیه و الکرديه، ت: بدر عقیلی، عمان، ۱۹۹۷، ص

۴۳

(۷) کامیران کورئی نه مین عالی کورئی به درخان به کئ میری بوتان ل سال ۱۹۵۵ ل باژیری ئیستانبول ژدایکبووه، پستی بدووماهیك ئینانا قوناغا سه ره تابی و دوناوه نندیان به ره ف کولیزا یسای ل زلنکویا ئیستانبول چوووه، ل سال ۱۹۲۶ باوه رناما دکتورایی ل نه مانیا وهرگرتوو، و ل سال ۱۹۲۷ چوووه د کومه لا خویبون ل لبنان، کار دکه له ک لایه نندا کر بوو ژبو بزاق رزگار یخووازا کوردی ژ لاین سیاسی و ره وشه نییری، هه رلنده سنییکا شوپه شا نه یلولی په یوه ندی ب

شەریف وانلی (۱۹۲۴ - ۲۰۱۱)<sup>(۱)</sup> کو نوینەرزین شوۆرەشا کوردی بوون ل ئەوروپا، کامیران بەدرخانە هەولدايە پالېستیا ئیسرايیلیان بۆ شوۆرەشا کوردی بینت<sup>(۲)</sup> پەیوەندیین راستەوخو دگەل ئیسرايیل هەبوون<sup>(۳)</sup>، وی هزر دکر خەباتا کوردان ب دژی عەرەبانە، و د لایەنەکی دویتر دا عەرەب ب دژی ئیسرايیل نە و بەرژەوهەندیین هەقەش دناقەرا کوردان و ئیسرايیل عەرەب بوون، و دئی هوسا بۆ جیهانێ ديارکەت روژەهەلاتا نافین نەبتتی مولکێ عەرەبان بەلکو لایەنەکی دی وهک جوھییان تیدایە و دگەل ھندەکین دویتر یین نە سامی ژ نفسی ھند و ئەوروپی نانکو کورد لقی دەقەرئ دزین<sup>(۴)</sup>، لەورا ئاھوژگاری ل ئیسرايیلیان ل سەر چەوانیا گەھاندنا وان بۆ مەلا مستەفای کربوو<sup>(۵)</sup>، ھەرۆسە ژ لایەنەکی دویتر دا عسمەت شەریف وانلی پشنیار بۆ مەلا مستەفای کربوو، کو ریکێ بەدەتی دانوستاندنی دگەل ئیسرايیلیان بکەت و داخواییا ھاریکارین ژوان بکەت پستی لێنەرینا بارودوخین ژيانا لەشکەری یا بزەحمەت یا بزاقا چەکداری یا کوردی کری، و دبینت شوۆرەشگێرین کورد پیدفی ب چەکیە بۆ بەرھنگاریا لەشکەری عێراقی، و بارزانی ل سەر پشنیارا وی رازیوو<sup>(۶)</sup>، و ل بەارژا ۱۹۶۳ موساد رۆژنامەقائەکی بیانی ل پاریس بناقئ ھیماین<sup>(۷)</sup> ھنارکە کوڵدستانا عێراقی، و قی رۆژنامەقانی چاڤیکەفت دگەل مەلا مستەفا بارزانی و سکرتیری پارتی دیموکراتی کوردستان ئیبراھیم ئەحمەدی و پشنیار بۆ وان کربوو ل سەر ھنارتنا ھنارتیەکی بۆ دانوستاندنی دگەل ئیسرايیلی<sup>(۸)</sup>.

- 
- سەرکردی شوۆرەش مەلا مستەفا بارزانی کربوو بوویە نوینەرزین شوۆرەش ل ئەوروپا، ل سالا ۱۹۷۸ چووێ بەردلوغانیا خودی. بئیرە: فرست مرعی، المصدەر السابق، ص ۴۲...
- (۱) کورئ محمەد شەریف وانلی یە ل سالا ۱۹۲۴ ل باژیری دیمەشق ژدابکیوویە، بەلئ نەژادئ وان بۆ باژیری وانئ دزقوت، قوناغا سەرەتایی و ئامادەیی ل دیمەشق تەمامکریە، و یاسا ل زانکویا لوزان ل سوپسرا تەمامکریە و باوہرزنا دکنوارین ب زانستین سیاسی بەدەستخوہقە ئینابوو ماموستای مێژوویا کوردستان ل زانکویا سوربون یا فەرەنسی بوو، وانلی دگەل ھەقائین خوہ ل سالا ۱۹۴۰ یان کوردستان یا وەرژشی دامەزراندن، و ل سالا ۱۹۵۶ دگەل ھەقائین خوہ کومەلا قوتابین کورد ل ئەوروپا دامەزراند تا سالا ۱۹۶۲ سەرۆکاتیا قئ کومەلئ کربوو، د ماوئ شوۆرەشا ئەبلولئد بوویە نوینەرزین شوۆرەش ل ژدەرڤە، ل سالا ۲۰۱۱ ل باژیری لوزان وەغەرکریە. بئیرە: عصمت شریف وانلی، من مژکرات عصمت شریف وانلی، سلیمانی، ۲۰۱۴، ل ۱۹...
- (۲) أوفرا بینغیو، المصدەر السابق، ص ۹۹
- (۳) کاظم حبیب، لمحات من نضال حركة التحرر الوطني للشعب الكردي في كردستان العراق ط ۲، اربیل، ۲۰۰۵، ص ۳۶۴
- علي سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ۱۱ أيلول ۱۹۶۱، دھوک، ۲۰۱۲، ص ۲۱۹
- (۴) کاظم حبیب، لمحات من نضال حركة التحرر الوطني للشعب الكردي في كردستان العراق ط ۲، اربیل، ۲۰۰۵، ص ۳۶۴
- علي سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ۱۱ أيلول ۱۹۶۱، دھوک، ۲۰۱۲، ص ۲۱۹
- (۵) شومو نکدچون، المصدەر السابق، ص ۹۹
- (۶) کاظم حبیب، المصدەر السابق، ص ۳۶۴ شیزاد زکریا محمد، "مجلس قيادة الثورة في كردستان (دراسة في علاقاته الخارجية ۱۹۶۴-۱۹۶۶)"، مجلة جامعة زاخو، زاخو، المجلد: ۳ (ب)، العدد ۵، ۲۰۱۵، ص ۴۹
- (۷) لدویف دیارکنا ژدەران کو ئەو رۆژنامەقان بناقئ (اریک رولو) رۆژنامەقائەکی فەرەنسی یە و ب نەژاد جوھییەکی مسرییە، بۆ پتر پیزانینان بئیرە: فرست مرعی، المصدەر السابق، ص ۱۰۲
- (۸) جوناان راندل، أمة في شقاق ( دروب كردستان كما سلكتها)، بیروت، ۱۹۹۷، ص ۲۵۱

وهكو ديار دهستپنكا په يوه نديين ئيسرائيلي و كوردان لسهر سي هيلان بوون نهوژي هيتا تيكې يا ئيراهيم نه حمده دى بې كو بوچوونا بارزاني وه بگرت بهلې چ نه نجام بده ستوخه قه نه ثينات تانكو لدهمې ئيراهيم نه حمده د تيكهم جار سه ره دانا فهرانسا كړي و لدهستپنكي په يوه ندى ب ئيسرائيل كړبوو بې كو نوينه رې شوړه شې بې ژده رقه كاميران به درخاني ناگهدار بگهت و ژبه رې مهلا مسته فا بارزاني بريارې لسهر بدهت<sup>(۱)</sup>، هيتا دوو بې نهوا عسمهت شهريف وانلى پې رابووي و هيتا سيين ژ لايه نن كاميران به درخاني قه هاتيه برتغه برن<sup>(۲)</sup>.

بشې چهندي تيكه مين په يوه نديا ئيسرائيلي ب مه كته با سياسي يا پارتى ديموكراتى كوردستان ل حوزه پيرانا ۱۹۶۳ هاته نه نجامدان، نهوژي ب تيكه گه هشتا جهلال ته له باني (۱۹۳۹ - ۲۰۱۷) و شه معون پيرس (Shimon Peres)<sup>(۳)</sup> جيگرې وه زيږې به رة فانيي برنكا كاميران به درخاني ل پارس<sup>(۴)</sup> و ل تيرمه ها هه مان سآندا كه سهك ژ باليوزخانه يا ئيسرائيلي ل فهرانسا بناقې پيشه ننگ بارون (Major Baron) كومبوونه ك دگه ل كاميران به درخاني كړبوو لدور فان په يوه نديان، و پاشان نه ف كه سه وهك هنارتيه ك تايهت بې ئيسرائيلي برنكا كاميران به درخاني و درييا ته هراتي را هاته باره گايي بارزاني داكو مهلا مسته فا بارزاني ناگهدار بگهت، كو تل نه بيب يا ناماده يه هاريكاريا كوردان بگهت تانكو وهكو ديار كاميران به درخاني روله كې گرنگ هه بوو ژبو چيكرنا فان په يوه نديان<sup>(۵)</sup>، هه روه سا ل چريا دووي ۱۹۶۳ ئيراهيم نه حمده و جهلال ته له باني چووينه باليوزخانه يا ئيسرائيل ل پارس داخوازا كومبوونه كې دگه ل نوينه رې موساد كړبوون، هه روه سا كومبوون دناقه را هنارتيين بارزاني و بازرگاني چه كي بې ئسرائيلي و نوينه رې ئسرائيل ل ئيران ياكوف نمرودي (YAACOV NIMRODI) بې به رنياس ب (ناهيك) نهوي پستي هينگې بوويه جيگرې رنقه به رې موساد، و پاشان ئيراهيم نه حمده هه قديتنه كې دگه ل باليوزي ئيسرائيل والتر ئيتان (Walter Bytan 1959-1970) كړبوو، و بو ماوه يه ك دريژ مايه لگه ل و نه خوشيين كوردان و پيدفيا هاريكاريا ئيسرائيليان بو كوردان بو باليوزي ديار كړبوو<sup>(۶)</sup>، ئيسرائيل ديت ئيران رنكا وي يا سه رة كيه بو گه هاندنا كوردان، و شاهي ئيران محمد رزا په هله وي (۱۹۴۱ - ۱۹۷۹) بشې چهندي دلخوشبوو؛ چونكي دوي ده ميديا ئيسرائيل دهوله ته كا بچويك بوو نه وهك ئيران بوو كو ب دريژاهيا

(۱) كاظم حبيب، المصدر السابق، ص ۳۶۴؛ فرست مرعي، المصدر السابق، ص ۱۰۶-۱۰۷

(۲) كاظم حبيب، المصدر السابق، ص ۳۶۴.

(۳) نيك ژ سياسي همه دارين ئسرائيلي يه، دناقه را سالتين ۱۹۷۰-۱۹۹۰ د بيوو سه روك وه زيږي ئسرائيلين و دناقه را سالتين ۲۰۰۷-۲۰۱۴ سه روك ئسرائيلين بوو، ل ۱۶ نه يلو لا ۲۰۱۶ وه غه كړيه. بتيږه :

Kahana, E., 2006. Historical dictionary of Israeli intelligence. Scarecrow Press.

(۴) مسعود بارزاني، ذيده رې بقرې، ل ۲۱۴.

(۵) علي سنجاري، المصدر السابق، ص ۲۱۹.

(۶) شومو نكدچون، المصدر السابق، ص ۹۰۳؛ جوناٿان راندل، المصدر السابق، ص ۲۵۱-۲۵۲.

میژوویدا ب سهدا برنا کوردان رابووینه، و لایه نه کئی دویتردا گرنگترین سیمایین هه والگیری لدهف ئیسرا ئیلیان هه بوون ئانکو هه ر ئاستنگه کا بکه فنی دشین خو رزگار بکه ن<sup>(۱)</sup>، بقی چه ندی شانده ک ب سه روکاتیا ئیراهیم نه حمه د و نه ندامه تیا عومه ر مسته فا ده بابه و سه ید عه زیز شه مزینی<sup>(۲)</sup> بریکا ئیرانی چووینه ئیسرا ئیل<sup>(۳)</sup>، و دگه ل سه روکئ موساد مائیر عمییت ( Meir Amit 1963 - 1968) کومبوون، و داخوازا ته قه مه نی بۆ بازو کا و تفه نگان و چه کی و دارایی بۆ شو ره شی کر بوون، به لن لقی ری به رپر سین ئیسرا ئیل دبیز ئی پاره نینن بده ن وان، به لن سوز ئی ده ه ت کو ژ لایه نی سه ربازی فه هاریکاریا وان بکه ن، لقی ری رمان نه نه وه کو ئیسرا ئیل ژ لایه نی دارایی هاریکاری نی ناکه ت، به لکو رمان نه وه هاریکاری نی سه ربازی دی زیده تر بن ژیین دارایی<sup>(۴)</sup>.

پشتی فی دانوستاندنی نوینه ری موساد ل ئیسرا ئیل داخواز ژ نوینه ری سافا ک ل ته هرا ن کر بوو، کو داخوازا ده ستویری ژ سافا ک بۆ هنار تئا چه کئ و هاریکاریان بریکا نه ردی ئیرانی بۆ کوردستانی کر بوو، به لن سه روکئ سافا ک دبیز ت نابت نوکه چه ته قه مه نی و هاریکاری بۆ کوردان بیته هنارتن، به لن دبیت پشتی دوو هه یف یان سی هه یقین دویتر؛ چونکی ژ کوردان توره ببوون پیژانین بو وان لسه ر دانوستاندنن نهینی یین دناقه هرا کوردان و حکوومه تا عیراقی دا هاتیوون لسه ر راوه ستاندنا شه ری<sup>(۵)</sup>. ل چریا دووی ۱۹۶۳ ئیسرا ئیل دوو ترومبیلین باره ه لگر یین ته قه مه نی بۆ شو ره شی هنارتبوون<sup>(۶)</sup>.

(۱) جونا ئان راندل، المصدر السابق، ص ۲۴۸

(۲) عه زیز کور ئی عه بدوللای کور ئی عه بدولقادر کور ئی شیخ عوبه بدوللای نه هریبه ل سالا ۱۹۱۸ ل باژیری مووسل ژ دایکبوویه، ل سالا ۱۹۲۹ چوویه قوتابخانه ی نا قنجی ل هه ولیر، و ل سالا ۱۹۳۰ چوویه قوتابخانه ی نا قنجیا مووسل، ل سالا ۱۹۲۲ - ۱۹۲۳ چوویه کولیزا به غدا، ل سالا ۱۹۳۴ - ۱۹۳۶ ل کولیزا سه ربازی هاتبوو وه رگرتن، ل سالا ۱۹۳۶ - ۱۹۳۷ ل پلا جیداری دووی ژ کولیزا سه ربازی ده رچوو، پاشان بوویه نه ندام د پارتا هیوا دا، لده من کومارا مه اباد سه ید عه زیز شه مزینی ئیک ژوان قوتابیان بوو نه وین کومارا کوردستان بۆ ئیکه تیا سو فیه تی هنارتی و ئیکه م قوتابی دکتور ی لسه ر کیشه ی کوردی بنا فی جولانه وه ی رزگاریخوازی نشیمانی کوردستان وه رگرتی، د کونگره یین چواری و پینجی یی پارتی دیموکراتی کوردستان وه ک نه ندامن مه کته ب سیاسی یی پارتی ل سالی ۱۹۵۹ و ۱۹۶۰ هاتیوو وه رگرتن و لده من شو ره شا نه یولن هاته دویر ئیخست بو باشو ری عیراقی پاشان هاته زیندانگرو پشتی کوده تیا ۸ شوبات ۱۹۶۳ هاته نازادگرن، و ل سالا ۱۹۹۹ ل نورمین وه غه رگریه. بئیره: محمه د حه مه باقی، بیره وه ریبه کانی سه ید عه زیز شه مزینی (زینده گی من)، سلیمانی، ۲۰۱۱

(۳) مسعود بارزانی، ژنده ری به ری، ل ۲۱۴

(۴) ره فیق ره حمان مام خول، مسته فا بزرنی رۆل و هه لویستی له پیشهاته سینسیه کندا ۱۹۵۸ - ۱۹۷۰، چ ۲ هه ولیر، ۲۰۱۲ ل ۴۵۵ شلومو نکدیمون، المصدر السابق، ص ۱۰۲

(۵) شلومو نکدیمون، المصدر السابق، ص ۱۰۳

(۶) جونا ئان راندل، المصدر السابق، ص ۲۵۲

عسمت شەریف وائلی ل ۲۴ کانوونا ئیکتی ۱۹۶۴ ب فروکەبەکا ئیرانی یا تاییەت ژ ئەردی ئیرانی بەرەف ئیسرایلی فە چووێه<sup>(۱)</sup>، و کومبۆنەک دگەل هەژمارەکا بەپرەسین ئیسرایلی گریدا ژوانا: سەرۆکی موساد مائیر عمییت، و جیگرئی وی بەعقوب کرۆز (Jacob Cruz)، و سەرۆک وەزیرین ئیسرایلی لیفی ئیشکول (Levi Eshkol 1963 – 1969)، شمعون پیریز (Shimon Peres)، و رێقەبەری گشتی یی وەزارەتا دەرڤە یعقوب هەرتسوغ، و سەرۆکی بەشێ هەوآلگیرییا لەشکەری ئیهارون ئیریف (Aharon Yariv)، و بەپرەسی بەشێ رۆژەلاتا نافین د وەزارەتا دەرڤە عزرا دانین (Azra Danin)، و یاعیل فرد (Yael Iard)، و پێشکارئی بەشێ هەوآلگیرییا لەشکەری د دەزگەهێ ئەرکانا ئیسرایلی ئیلوف هروبن، و هەژمارەکا دویتر یا بەریرسان ئەنجامدا، و وائلی نامەبەکا ژ دەف بارزانی پێشکیشی هەمییان کر و دانوستاندن لەسەر گەلەک کێشەیان کربوون، کو داخووزیا هاریکاریی بۆ شۆرەشا کوردی کربوو، ئەوژی چەک تاییەت توپ و دوشک، و هەرەسا دارایی و دەرمان و داخووزا پیدفیا دانانا پەبۆهەندییا راستەوخو دگەل سەرکردایەتیا شۆرەشا کوردی، و وائلی داخووز ژ لایەن ئیسرایلی کر بۆ ئامادەکرنا هەندەک سەرەدانا بۆ وی وەک بەرەدەفکئی شۆرەشێ ل ژدەرڤە، بقی چەندی دەزگەهێ ئیسرایلی بەلەز کار کر و چەک و وائلی داخووز کری ئامادەکر بۆ تەهرانی هەنارت و ژویری بۆ کوردستان<sup>(۲)</sup>، وائلی ل ۱ کانوونا دووی ۱۹۶۵ ژ ئیسرایلی هاتە کوردستان، و راپورتهک لەسەر ئەنجامدانا سەرەدانا وی بۆ ئیسرایلی پێشکیشی بارزانی کر<sup>(۳)</sup>، و دبێژت: هەمی بەپرەسین ئیسرایلی ئەوین دیتین دوپاتکرینە کو کوردستانا عێراقی درێکا بجهئینانا سەرەخوبوون دایە، و وائلی بخو دوپاتکرینە کو ئیسرایلی فیان دگەل کوردان هەبوو<sup>(۴)</sup>، و ل شوباتا ۱۹۶۵ وائلی چووێه ئەوروپا<sup>(۵)</sup>.

ئەفسەرئی موساد دەیفید قەمەحی (David Kimche) لاپ نوینەرآتیا حکومەتا ئیسرایلی ئە پارا ۱۹۶۵ برێکا سنورین ئیرانی گەهەشتە کوردستان، و سەرەدانا بارزانی ل حاجی عومران کر، و کومبۆنەک دگەل مەلا مستەفا بارزانی ب ئامادەبوونا کورین وی (ئیدریس و مەسعود) و محمود عوسمان (سەرۆکی لیژنا پەبۆهەندیین دەرڤە یا مەکتەبا سیاسی)، و قی کومبۆنئی حەفت دەمژمیر فەکێشابوون، ودفی هەفدیتتی دا مەلا مستەفا بارزانی داکوکی ل دەیفید قەمەحی کربوو ژبۆ هاریکارییا ئیسرایلی ب کارئی چێکرنا پەبۆهەندییان دناقبەرا ئەمریکا و شۆرەشا کوردی دا، و ل دووماهیکا کومبۆنئی مەلا مستەفا بارزانی دبێژتە مێهفانی خویی ئیسرایلی: "من دقیت تو ب خو راپورتهکئی دروست بکە و

(۱) ماجید خەلیل فەتاح و فاروق محەمەد حەمە ئەمین، 'پۆهەندی ئیسرایلی و کورد لە سەرەمی شورشی ئەبلول دا'

۱۹۶۱-۱۹۷۵، گوڤاری زانکوی راپەرین، ژمارە ۹، کانوونی یەکەمی ۲۰۱۶، ل ۴۳۴

(۲) شنومو نکدیپون، 'مصدر السابق، ص ۱۱۱-۱۱۲: شیرزاد زکریا محمد، المصدر السابق، ص ۵۰

(۳) المصدر نفسه، ص ۱۲: جوناثان راندل، المصدر السابق، ص ۲۵۹

(۴) جوناثان راندل، المصدر السابق، ص ۱۶۰ ۲۵۹

(۵) شنومو نکدیپون، 'مصدر السابق، ص ۱۱۵-۱۱۶

بۆ ئیسرائیل بھێنیری لسهه پهیدابوونا روودانین لقیژی، و دقیت تو ب خو گهريانه کئی لدهفهری بکهی بو زانینا پیدفیتین مه" (1)؛ لسهه قی سهره دانئ نفیسهه ری ژيانا ( بن غوریون) بی فه رمی، مایکل بار زوهار، د بیرهاتین مایر عمییت (رئقه به ری موساد، ۱۹۶۳ - ۱۹۶۸) دبیژت: "ل دووماهیکا سالا ۱۹۶۵، خه ونا مه دهسپیکر بو راستین، و رویدانا وی نهیا باوه ریی بوو، وشانده کئی ئیسرائیلی بی فه رمی ل خیفه تگه ها مه لا مسته فا بارزانی ئاکنجیووون" (2). هوسا دهست ب کاروبار و رنکخستن دگه ل شوهره شی کرن و تا رادهیه کئی هاریکاریین سهر بازی و تهکنیکی پیشکیشکر، و دشیاتین وان دابوو زیده تر هاریکاریان فریکه ن، به لی وان دقیا کوردستان ب شه ری فه مژویل بکه ن، دا عیراق ژ به ره یین شه ری فه له ستین دویر بکه قیت، به لی دماوی سالا ۱۹۶۵ نوینه ری ئیسرائیل به رده وام سهره دان کوردستان کر بوون (3).

ئیسرائیلی ل سالا ۱۹۶۶ به رده وام شانده نارتهووون ته هرائی دا کو پشته فانیی ل کوردان بکه ت ل دژی حکومه تا عیراقی؛ چونکی پتریا جارن هاریکاریین خو بریکا ئیرانی و شاهی وی بو کوردستان هینارتهووون، ژوانا؛ سه روکی موساد مایر عمییت و جیگی ری سه روک ئه رکانی، و دوو جارن ب نه یی فه سه روک وه زیری ئیسرائیلی لیفی ئیشکوک (Levi Ishkuk) و وه زیری زده ره ئیا ئیبا (Aba liban) هاتبوون ته هران، و ل حوزه یرانا ۱۹۶۶ شانده کئی دی ژ ئیسرائیل سهره دان بارزانی کر، و داخواز ژ کر دانوستاندن دگه ل حکومه تا عیراقی ئه نجام نه ده ت، به لی بارزانی قی چه ندی ناکه ت ئانکو دانوستاند دگه ل حکومه تا به غدا کر بوون (4). و ل ئه ئیلولا ۱۹۶۶ سه روکی موساد مایر عامییت دگه ل شانده کئی پاراستنی بی بلند سهره دان مه لا مسته فا بارزانی ل حاجی عومران کر بوو، ئه فه بوویه ئه گه ره په یوه ندیین وان به ره فه ئاسته کئی بلند فه بچت (5)، و هه ره دهه مان سالدا ئیسرائیل بریاردا داخوازیین بارزانی بجه بینت، و داخواز ژ جیگی ری وه زیری داراین ئیسرائیل و ئه ندامی که نیسه یا ئیسرائیلی بوو بناقی ئه رییه ئه لیاف ب نازناتی (لوبا / Luba) کر بوو بچیه کوردستان، دا دیداره کئی دگه ل بارزانی ئه نجام بده ت ل ۸ ئه ئیلولا ۱۹۶۶ دگه ل هه ژماره کا نوژداران گه هشته حاجی عومران، دسه ره دانا لوبای دا دبیژت بارزانی دقیا ده وله ته کا سه ره به خو داچه زرینت (6).

ئیسرائیلی هاریکاریا کوردان کر بوو ژبو چیکرنا ده زگه هئ هه والگی ری، و هاریکاری دگه ل واندا کر بوو بتنی ژبو مه شقکرنی لسهه قی ده زگه هئ، هوسا ل سالا ۱۹۶۶ ئیکه م ده زگه هئ هه والگی ری بناقی (پاراستن) بی کوردان ژ لایه نی کوردان هاتبوو دامه زاندن، و مسعود بارزانی وه ک سه روکی وی

(1) صلاح الخرسان، "التيارات السياسية في كردستان العراق قراءة من ملفات الحركات و الاحزاب الكردية في العراق ۱۹۴۶ - ۲۰۰۱"، بیروت، ۲۰۰۱، ص ۱۵۹.

(2) Micheal Bar - Zohar and Nissim Mishal, Mossad: The Greatest Missions of Israel's Secret Service (New York: Harper-Collins Publishers, 2012), P. 160.

(3) مسعود بارزانی، ژیده ری به ری، ل ۱۴ - ۲ - ۱۵: عمار علی السمر، شمال العراق ۱۹۵۸ - ۱۹۷۵ دراسة سياسية، بیروت، ۲۰۱۲، ص ۳۰۹.

(4) ماجید خلیل قه تاج و فاروق محممه د حمة نهمین، ذیدوری به ری، ل ۴۳۸ - ۴۳۹.

(5) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ۱۶۱.

(6) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ۱۶۱.



هاتبوو دانان، ئەوئێ کەتێه لژێر خولێن راهێنانێ ل کوردستانێ و ئیسرائیلێ<sup>(1)</sup> و ئیدیریل بارزانی وهک سەرپەرشت ل سەر دەزگههێ هاتبوو دانان ههتا سالا ۱۹۶۹ مسعود بارزانی بوویه بهرپرسی ئیکسهر بێن دەزگههێ<sup>(2)</sup>، و پشتی دامهزراندنا دهزگههێ بهاریکاریا ئیسرائیل، موساد رابوو ب راهێنانا پیشمه رگههێ ئەوئین چووینه حهیفا بو مهشقرنا ل سهر وی چهکی دابوون کوردان و پششئیخستنا تهکتیکان<sup>(3)</sup>، ههروهسا موسادئێ ناموزگاری ژ ههمی لایهنان دانه پاراستن و زهلامین موسادئێ دهمی دهاتنه کوردستانێ جلین کوردی دکره بهرخو و ناقتی بنگههێ پاراستن کربوونه خیفهتا روژنامه گهرین دا خه لکهک پین ئاگهه نهبت<sup>(4)</sup>، و ریککهقتن هاته کرن دناقههرا موساد و پاراستن ژبو بهرهده وامبوونا ههفکارین دناقههرا ههردوو دهزگههان دا، هوسا په یوهندی بهرهدهوام مابوون بریککا کولونیل مردخای هود ( Colonel Mordechai Hood) ئەوئێ چالاکی دناقههرا ئیرانی و ئیسرائیلی و کوردان دا گرتدای<sup>(5)</sup>، و شکیب عقراوی و عزیز عقراوی و محمد هرسین بهرهدهوام کار دپاراستن دا کربوون و د په یوهندی دناقههرا ئیسرائیل و کوردان دا رۆل ههبوون<sup>(6)</sup>. و سه روگتی کریارین موساد ل کوردستانا عیراقی ئیلیعازر جیزی تسافریر ( Eliezer Gizzi Tsafriez ) بوو، ئەوئێ شاره زاییه کا درێژ هه بوو رابوو ب ئاگه هدارکرنا ولایهتین ئیکگرتیین ئەمریکا ب کارئ ههفکارین بو ئیسرائیل و ئیرانی و کوردین عیراقی، لدویف گوئنا تریتا پرسی "رازیبوو ل سهر پششکیشکرنا پشته فانیه کا نهیئنی یا دیار"<sup>(7)</sup>.

لدهمی هنارتنا سوپاین عیراقی بو ئوردنی ل حوزهیرانا ۱۹۶۷ بو شه رئی عهرهبان و ئیسرائیل ل ۵ حوزهیرانی، شاندهکتی سه رازی ب عیراقین بلند ژ لیوا روکن حمودی مهدی هاریکاری سهروکتی ئەرکانی لهشکهری و لیوا روکن ئیبراهیم فیصل الانصاری سهرکردئ سوپاین دوو و لیوا روکن زکی حسین حلمی سهرکردئ سوپاین تیک و لیوا روکن کمال مستهفا سهروکتی ئیژنا ناشتی یا بلند، و فی شاندی داخواز ژ بارزانی کر هاریکاری دگه ل وان بکه ن ب هیزه کا شه رکه ر بو هیزشکرنا ئیسرائیلی، به لئ مه لا مستهفا بارزانی و هه ولدا ئەندامین فی شاندی رازی بکه ت بو وان دیار کر کو ل پشت فی شه ری بتنی خوساره تیه؛ چونکی سه ربا زین عهرهبی نه ب ئاستهکتی بلند مه شقکریبوون، و لدووماهیئ بارزانی

(1) Lambert, P.J.,(1997). The United states and the Kurds: case studies in United States Engagement. NAVI POSTGRADUATE School Monterey Ca, P. 39.

(2) علي سنجاري، المصدر السابق، ص ۹۲

(3) Lambert, P.J.,(1997). The United states and the Kurds: case studies in United States Engagement. NAVI POSTGRADUATE School Monterey Ca, P. 39.

(4) جوناثان راندل، المصدر السابق، ص ۵۳؛ صلاح الخراسان، المصدر السابق، ص ۱۶۰.

(5) صلاح الخراسان، المصدر السابق، ص ۱۶۰

(6) فاضل البرک، المصدر السابق، ص ۲۲۲

(7) Trita Parsi, Treacherous Alliance: The Secret Dealings of Israel, Iran and The U.S.(New Haven, CT: Yale University Press, 2007), p. 53.

هنارتنا هیزئی ره تکر<sup>(۱)</sup>، لدور فئی چه ندئی مهلا مستهفا بارزانی د رۆژناما (اگلاعات) یا حکومومی یا ئیرانی د ژماره‌یا (۱۲۷۱۵) ئەوا ل سالا ۱۹۶۸ دا دەرکری و دبێژت: "دشهرئی شەش روژی یئ دناقبه‌را عه‌ره‌بان و ئیسرائیل دا، عیراقئی داخواز ژ من کر پشکداری فئی شەری ببه‌م، به‌لئ من ئەف چه‌نده ره‌تکر، و من گووته وان هه‌رن گه‌شتین جمال عبدالناصری (۱۹۱۸ - ۱۹۷۰) بزفرین و به‌رئ وان بده‌ن ئیسرائیل، دیسان دووباره داخواز ژمن هاتبوو کرن دیار کربوون کو کورد که‌سائین زیره‌که‌ن، و تو وه‌ک سه‌رکیش وان به‌شه‌ک ژ وان به‌ئیره بو پشکداریا شەری عه‌ره‌بان و ئیسرائیل، به‌لئ جاره‌کادی من ره‌تکر. دیسان بارزانی دبێژت هه‌تا رۆژناما (لوموند) L'Asie Monde یا فه‌ره‌نسی دیدار لسه‌ر فئی بابته‌ی دگه‌ل من دا کربوو کا دئی پشکداری شەری بن یان نه؟ به‌لئ من دیار کربوو کو به‌شدار نابم"<sup>(۲)</sup>، هه‌روه‌سا ل نیسانا ۱۹۶۸ بارزانی لدویف داخوازییا حکومه‌تا ئیسرائیل سه‌ره‌دانا ئیسرائیل کربوو دگه‌ل محمود عوسمان و شمس الدین مفتی<sup>(۳)</sup>، ژلایه‌نئ آسه‌روکئ حکومه‌تئ زلمان شوفان و سه‌روک وه‌زیر و وه‌زیرئ ژده‌رفه‌ و سه‌روکئ موساد و هنده‌ک به‌رپرستین دویتر هاتیه پێشوازیکن، و سوز دابوون بارزانی زیده‌تر هاریکاریان پێشکیش بکه‌ن، و دقئ سه‌ره‌دانیدا سه‌روک زلمان شوفان ئاموژگاریئ ل مه‌لا مسته‌فا بارزانی کربوو، و دبێژت: ده‌ستان ژ هه‌زا مافئ ئوتونومی به‌رده‌ن و کاربکه‌ن ژبو دانانا ده‌وله‌تا کوردی<sup>(۴)</sup>.

ده‌ستینکا په‌یوه‌ندیین کوردان دگه‌ل ئیسرائیل نه‌ئینی بوون به‌لئ پاشان ئەف په‌یوه‌ندییه بریکا به‌ره‌نگارین کوردان و سه‌رکردایه‌تیا شوهره‌شئ ئاشکرا بوو<sup>(۵)</sup>، و ئیکه‌م جار بشتویه‌یه‌کی ئاشکه‌را نه‌ئینیا په‌یوه‌ندییا بارزانی و ئیسرائیلیان ل سالا ۱۹۶۸ دیاربوویه دپه‌رتووکا (اسوار اسرائیل) یا نفیسه‌ر جان لازتکی دبێژت نه نه‌ئینیه ژ چه‌کسه‌ئ فه‌شپرن کو ئیسرائیل هاریکاریا بارزانی و لایه‌نگرین وی کربوو، و چه‌کیماسی د هاریکاریا وان دا نه‌کره‌ ژلایه‌نئ هنارتنا چه‌کی و به‌ره‌ه‌فکاریان، کو شاره‌زایین سه‌ربازی و نوژدار و راهبهر بخوفه‌گرتبوون، و دوپاتکره‌ هه‌ژماره‌ک ژ ئەفسه‌رین سه‌ربازی و به‌ره‌فانی یین ئیسرائیلی دگه‌ل بارزانی کارکربوون<sup>(۶)</sup>، هه‌روه‌سا ده‌زگه‌هین پاراستق و هه‌والگریا عیراقی گه‌له‌ک پێزانین لسه‌ر په‌یوه‌ندیین کوردان و ئیسرائیلی زانین، لده‌مئ هه‌ژماره‌کا به‌رپرستین دشوره‌شا کوردی دا و د پارتی دیموکراتی کوردستان دا، چوبوون دگه‌ل حکومه‌تا عیراقی ژوانا عوبه‌یدوللا کوری مه‌لا مسته‌فا بارزانی لده‌مئ گوته‌ رۆژنامه‌فانی مسری محمد حسنین هیکل ئیسرائیلیین به‌رده‌وام دوستین بابی من و بابی من به‌رده‌وام ب ئامیرئ لاسکی په‌یوه‌ندیی ب ئیسرائیلی دکه‌ت و بکاریئ فه‌گوه‌استنا ده‌نگوباسان

(۱) عصمت شریف وانلی، کردستان العراقیة هویة ووطنیة (دراسة فی ثورة ۱۹۶۱)، ت: سعاد محمد خضر، السلیمانیة، ۲۰۱۲، ۴۹۸ شکیب عقراوی، سنوات المحنة فی کردستان اهم الحوادث السیاسیة و العسکریة فی کردستان و العراق من ۱۹۵۸ ل ۱۹۸۰، ۲۰۷ ص ۲۲۳.

(۲) فاخر حسن گلی، بزتاب شورش لیلو به‌ره‌بری ملا مصکفی بارزانی در روزنامه اگلاعات (۱۲۴۰ - ۱۲۸۴ ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵)، مرکز مگالعات کردی زاخو، ۲۰۲۰، ص ۱۹۱.

(۳) ره‌فقی ره‌حمان مام خول، ژیدهرئ به‌رئ، ل ۲۵۷.

(۴) عکاب یوسف الرکابی، المصدەر السابق، ص ۲۳۴.

(۵) أوفرا بینغیو، المصدەر السابق، ص ۱۰۱.

(۶) فاضل البرک، المصدەر السابق، ص ۲۰۶.

ل عێراقی رابووێه<sup>(١)</sup>، ههروهسا رۆژنامهیا (النور) یا بالی مه‌کته‌با سیاسی ل ده‌سته‌پێکا سالا ١٩٦٩ ب  
فه‌گوه‌استنا ده‌نگوباسین پشته‌فانیا ئیسرائیلی بۆ کوردان دیار کربوو، ئارمانجا وی ئه‌بوو دا هه‌فکارین  
دگه‌ل حکومه‌تا به‌غدا بکه‌ت هه‌فکرین دگه‌ل بارزانی بکه‌ت<sup>(٢)</sup>.

کورد بری‌کا ئیسرائیلی دماوئ ١٩٦٧ - ١٩٦٩ گه‌ه‌شته‌بوون ده‌وله‌تین رۆژنآفایی وه‌ک ئه‌لمانیا رۆژنآفا و  
به‌رده‌وام ب هاریکارییا بالیوزخانه‌یا ئیسرائیلی ل باژێری (بون) ل ئه‌لمانیا هاریکاریین دارایی  
بده‌ستخوه‌فه ئینابوون ژبه‌ر هه‌لوێستنی سیاسی یی به‌غدا کو پشته‌فانین ئه‌لمانیا رۆژه‌لاتی بوون،  
بالیوزی ئیسرائیل ئاشرین ناتان ل سالا ١٩٦٩ شیا کومبوونه‌کی دناقبه‌را نوینه‌ری کوردان (سامی  
عبدالرحمن) و وه‌زیری دارایی یی ئیسرائیل بناقی (فرانس جوزیف ستراوس (Iranz Josef) ئه‌نجام  
بده‌ت و ستراوس سوزدایه هاریکاریین دارایی پێشکیش بکه‌ت<sup>(٣)</sup>.

لیوا زامیر ئه‌وئ پشته‌ی مائیرعمییت بوویه سه‌روکی موساد ل ١ ئه‌یلولا ١٩٦٩ سه‌رده‌انا مه‌لا مسته‌فا  
بارزانی کربوو، و کومبوونه‌ک دگه‌ل وان گریدا ل گوندی دیلمان، دقئ کومبوئیدا گه‌نگه‌شه له‌سه‌ر  
زیده‌کرنا هیژین پێشمه‌رگه‌ی ب شیوازه‌کی ریکخستی و پرچه‌ک و ته‌قه‌مه‌نی و ریکین ئیمناهی یین  
گشتی و ب هنده‌ک کیریاین به‌رفه‌ه ب دژی کێلگه‌هین په‌ترولا عێراقی ل که‌رکوک کربوون<sup>(٤)</sup>.

دبه‌لگه‌نامه‌یه‌کا هه‌والگیرییا نافه‌ندی یا ئه‌مریکی ((CIA)، هاتوو، بابه‌ت: " دیدارا ئه‌ندامه‌کی  
سه‌رکردایه‌تیا بزافا کوردی دگه‌ل کاربه‌ده‌ستین ده‌وله‌تا ئیسرائیلی، دیارکربوو: ل ریکه‌فتی ٤ ئادارا ١٩٧٠،  
هه‌ژماره‌کا به‌ریسین بلند یین ئه‌مریکا ل سه‌ر داخواریا ریکخراوا ئاسایش و هه‌والگیرییا ئیرانی  
(سافاک)، گه‌ه‌شته‌بوو ته‌هران، ئارمانج ژقئ سه‌ره‌دانئ گه‌نگه‌شه‌کرنا پرسین گریدایی ب پاشه‌روژا  
شۆره‌شا ئه‌یلولئ به‌رچا‌ف و گه‌نگه‌شه‌ بکه‌ن، دناقبه‌را ٤ تا ٥ ئادارا ١٩٧٠، ئه‌ندامئ سه‌رکردایه‌تیا شۆره‌شا  
ئه‌یلولئ سامی شنگالی (١٩٣٢ - ٢٠٠٤) و نوینه‌ری سافاک (ئه‌میر قاسمی) دانووستاندن دگه‌ل نوینه‌ری  
ئیسرائیلی ئه‌نجام دابوون، کاربه‌ده‌ستین ئیسرائیلی نوینه‌ری شۆره‌شا ئه‌یلولئ پآلدابون داکو کوردستانا  
باشور (باکوئ عێراقی) شه‌ری ب دژی به‌غدا بکه‌ن، و ل به‌رامبه‌ر سوز دابوو وان ئیسرائیل چه‌ک ب  
دژی فروکه‌یان، و توپ و هاوانان بده‌ت کوردان، و نوینه‌ری شۆره‌ش داخواز ژ کاربه‌ده‌ستین ئیسرائیلی  
کربوو، ترومبیلین نه‌فه‌ران یین فه‌گوه‌استنی یین مه‌زن و بچووک بده‌ت کوردان و ژلای خوه‌فه  
کاربه‌ده‌ستین ئیسرائیلی رازیبوون له‌سه‌ر داخواریین نوینه‌ری شۆره‌ش<sup>(٥)</sup>.

هه‌روه‌سا د دانوستاندین پشته‌ی هینگئ دا، سوز دابوو نوینه‌ری شۆره‌ش بری‌کا ئیرانی تانک و  
شاره‌زایی بکارینانا وان بۆ کوردان به‌نیرن، ب مه‌رجه‌کی کو هیژین مه‌لا مسته‌فا بارزانی بزاقئ بکه‌ن ب  
کیمی دوو تانکین هیژین عێراقی بگرن، و نوینه‌ری ئیسرائیلی بۆ نوینه‌ری شۆره‌ش دیارکربوو، کو یا

(١) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ٦٠.

(٢) أوفرا بینغوی، المصدر السابق، ص ١٠١.

(٣) علي سنجاری، المصدر السابق، ص ٢٢٠.

(٤) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ١٦٢.

(٥) وریا رحمانی، شۆره‌شی ئه‌یلول له‌ به‌لگه‌نامه‌ نه‌پێیه‌کانی ئه‌مریکا، و: وریا رحمانی، ئیران، ٢٠١٢ ل ٢٤٣ - ٢٤٤.

باشتر ئەو بەکارهێنەرین وان تانکان کورد بخوین، پاشان نوینەرین شوپرهشی داخواز ژ کاربه دهستین ئیسرایلی کرپوو کو کوردان فتریکه کورد چوانیا بکارئینانا وان تانکان، و ئیسرایلی لسه ر قن داخوازی رازیبون<sup>(۱)</sup>.

ههروهسا ل ریکه قن ۶ ئادارا ۱۹۷۰، نوینەرین ئیرانی بو نوینەرین شوپرهشا کوردی دیار کرپوو کو دگهل پلانا ئیسرایل بوون بو دهستیکرنا شه ری ل کوردستانا باشور<sup>(۲)</sup>، ئانکو نه دگهل دانوستاندنن سهرکردایه تیا کوردی دگهل حکوومه تا عیراقی بوون. به لئ پاشان بارزانی نامه یه ک بو ئیسرایل لسه ر قن ریکه قنن هنارت، لقی ریی دیاربوویه لده مئ ناگر به ستی بارزانی نه دقیا هاریکاریین ژده رقه ژده ست بده ت<sup>(۳)</sup>، به لئ داخوازییا ئیسرایل بجه نه ئیات، به رده وام بوو لسه ر دانوستاندنن خوه دگهل حکوومه تا عیراقی بو ئیمزا به یاننامه یا ۱۱ ی ئادارا ۱۹۷۰.

حکوومه تا عیراقی ل ۲۹ ئه یلولا سالا ۱۹۷۱ پلانه کا تیروری ب دژی مه لا مسته فا بارزانی نه نجامدبوو، د ئیقاریا هه مان روژدا شانده کئ ئیسرایلی سهره دانا مه لا مسته فا بارزانی کرپوو ژبو سه لامه تیا وی، و ل ئه یلولا ۱۹۷۳ بو جارا دووی ب بارزانی سهره دانا ئیسرایلی کرپوو، و بوویه مه قانن وه زی ریی ده رقه و وه زی ریی به ره قانی، هه ر لقی ریی مه لا مسته فا بارزانی جه خت لسه ر وان کرپه و داخواز ژوان کرپوو چ روژان ده ستان ژ کوردان نه به ردن<sup>(۴)</sup>. و لده مئ شه ری ئیسرایل و عه ره بان ل ۶ چریا ئیکن سالا ۱۹۷۳ رویدی، ئیسرایلی هزر دکر کو کورد دئ کاره کئ که ن ته گه ر چ نه بیت دئ هیزین عیراقن راوه ستین داکو به شداری د شه ریدا نه که ن، به لئ کوردان ته ف چه نده نه کر، له ورا ئیسرایل ژ کوردان بئ هقی بوو، و سهرکردایه تیا کوردی نه دقیا شه ری دگهل عیراقی بکه ت؛ چونکه نه گه ر پینگاهه کا وه سا کرپا بئ گو مان دا نا کو کین وان دگهل عیراقی مه ز ته بت بو نا کو کیا دگهل وه لاتین عه ره بی<sup>(۵)</sup>، به لئ د دوکیومینتین ئه مریکی دا هاتیه: " کوردان لسه ر داخوازییا ئیسرایل قیابوون هیزه سا دیار بکه ن سهر هیزین عیراقی، به لئ هزی که یسنجه ر (Henry Alfred Kissinger) راویژکاری نه نجوومه نئ ئاسایشا نه ته وه بی یئ ئه مریکا (۱۹۶۹ - ۱۹۷۵) وه سا دیار کرپوو نه گه ر کوردان سهر که فت دقن هیزشی دا ئینات ئه مریکا دئ تووشی زیان بئت، له ورا ب فه رمانا ده زگه ه هه والگیرییا ئه مریکی ( J.C.IA) ۱۶ چریا ئیکن په یامه ک بو کوردان هنارتبوو، و تیدا دیارکرپوو: ئه م ب قیا وه بو نه نجامدانا هیزسا له شکه ری ئه وا ئیسرایل پشیا کر، ب کاره ک باش نابین<sup>(۶)</sup>، لقی ریی دیار دبت ئه مریکا ژنه گه ری به رژه وه ندیین خو یئن تابه ت ریک نه دا سهرکردایه تیا کوردی ب کاره کئ هوسا رابت داکو کارتیکن ل به رژه وه ندیین

(۱) وریا ره حمانی، ژئنده ری به ری، ل ۲۴۴

(۲) هه مان ژئده ر، ل ۲۴۵

(۳) ره فقی ره حمان مام خو، ژئده ری به ری، ل ۲۵۷

(۴) شنومو نکده یون، المصدر السابق، ص ۲۷۳

(۵) کاهه ران جه مال بمان زاده، ریکه وتتنامه ی جه زانی ره وه نه کنی له سهر کیشه ی کورد له کوردستانی باشور،

سلیمانی، ۲۰۱۲، ص ۹۴-۹۵

(۶) وریا ره حمانی، سیاسه تی ئه مریکا له کوردستان له روانگه ی پسه وانی روژناوی، هه ولیر، ۲۰۱۱، ص ۶۷-۶۸

وئى نەھىتە كرن، لەورا دقئى سالىدا دەولەتا ئىسرائىلىي ژ كوردان بئى هيقى بېوون، و بو وان دياربوو كورد لدويغ داخوازېين وان كارناكەت.

بەلئى سەر كرده تيا كوردى دېئوت: شەرى ئىسرائىل و عەرەبان بوويه ئەگەر بۆ ماوئى شەش مەهان شەر ل كوردستانى هاتە پاشئىخستن، كو باوهرىا وان وەسابوو ئەگەر شەرى ئىسرائىل نەبا سەر كرده يين عىراقى ۱۸ باشترين لەشكەرىي خۆ فرىكەتە كوردستانى؛ چونكى شەرىن سەرانسەرى كوردستانى ل ۱۸ ئەيلولا ۱۹۷۳ گەلەك زىدە بېوون<sup>(۱)</sup>. بەلئى پەيوەندىيا كوردان و ئىسرائىل بەردەوام مابوو هەتا نىسكويلا سالا ۱۹۷۵ ل دەمى رىككەفتنامەيا جەزائىرى، ئانكو ئىسرائىل وەك دەولەتتەن دويتر ئىك ژ لايبەتتەن قئى پلائى بوو<sup>(۲)</sup> بەلئى دەولەتا ئىسرائىل وەسا دابوو ديار كرن، كو چ پەيوەندى دگەل خيانەتا ئىرانى و ولايبەتتەن ئىكگرتيئە ئەمريكا دگەل بارزانى نەبوو<sup>(۳)</sup>. بەلئى وەگەو ديار لەدەمى قئى رىككەفتنى ئىسرائىل ئى وەك دەولەتتەن دويتر بئى دەنگ مابوو و چ هەولەدان نەكربوو ژبۆ هارىكارىيا كوردان و راوستاندان قئى رىككەفتنامەى ئانكو لدوو ماھىكا قئى پەيوەندىي دياربوويه ئىسرائىل ئى وەك ئىران و ئەمريكا، كورد بكارئىنا بوون بتنى بۆ بجهئىنانا ئارمانجىن خو.

## تەوهرى دوويى

### ھارىكارى و ئارمانجىن ئىسرائىل بەرامبەر شوڤەشا ئەيلولى

ئىك: ھارىكارىين ئىسرائىل پىشكىشى شوڤەشا كوردى كرىن:

ئىكەم دانپىدانا فەرمى ژ لايب ئىسرائىل ژبۆ دانا ھارىكارىيان بۆ كوردان دزقرت بۆ ۲۹ ئەيلولا ۱۹۸۰، ئەوژى سەروك وەزىرى ئىسرائىل (مناھىم بىغن) ديار كربوو، كو ئىسرائىل ھارىكارى پىشكىشى كوردان كربوو دماوئى شوڤەشا وئى ب دژى عىراقىان دناقبەرا سالىن ۱۹۶۵ - ۱۹۷۵، و ولايبەتتەن ئىكگرتيئە ئەمريكا پىزانين لسەر قئى راستىن هەبوون، بەلئى دەستپىكا فان پەيوەندىيا بتنى ھارىكارىين مروفايەتى بوون و بشتوہيەكى زنجىرەى پىشقەچوون بخوہفەديتوو، ژ چەك و تەقەمەنيئە بچويك ھىدى ھىدى بۆ چەك ھەقدژ يە تانكان و تەقەمەنيئە ھەقدژ يە فروكەيان<sup>(۴)</sup>.

بقي چەندى ل سالا ۱۹۶۳ پەيوەندى دناقبەرا كوردان و ئىسرائىل دا دەستپىكرن، نوئىنەرى ئىسرائىل ل ئىران ب ھارىكارىيا ھەوالگىريا ئىرانى (سافاك) چەكەك سقك و دگەل پىدقئىن لەشكەرى و ويستگەھەك بھىز يە رادىويى پىشكىشى ھىزىن شوڤەش كربوون، ھەروەسا ھندەك ئەفسەريئە

(۱) كرىس كۆچىرا، كورد لە سەددى نوژدە و بىستەمدا، و: ھەمە كەرىم عارف، ھەولير، ۲۰۱۱، ل ۲۷۲

(۲) فەرەيدون عەبدوللەھىم عەبدوللا، ژىدەرى بەرى، ل ۱۸۲

(۳) جوناان راندل، المصدەر السابق، ص ۴۴

(۴) اوفرا بىنغىو، المصدەر السابق، ص ۱۰۳

Nader Entessar, *Kurdish Politics in the Middle East* (Lanham, MD: Lexington Books, 2010), P. 162.

ئسرائیلی ژبو مهشقرنا هیزین شوهره شی رهوانه بی باره گای مهلا مستهفا بارزانی ل حاجی نومهران کر بوون، دیسان ل کانونا دووین ۱۹۶۴ ئسرائیل هه ژماره کا زورا چه کی بو کوردان هنارتبوو<sup>(۱)</sup>.

لدهم عسمهت شریف وانلی ل سالا ۱۹۶۵ سهره دانا ئسرائیلی کری، حکومهتا ئسرائیلی کومبوونه ک لسهر ئاسته کی بلند نه جامدا، کو پیکهاتبوو ژ سهرۆکی حکومهتی لیلی ئیشکول و سهرۆک ئهزکان ئیسحاقی رابین و سهرۆکی موساد مائیر عمییت، بریاردان گرنگی ب کیشهیا کوردی بدن و گههشتنه ریکههفتنا هاریکاری<sup>(۲)</sup>، و د چوارچوقی هاریکاریین راگهاندن و پروژنامه گهرین لایه نه کن تایبهت ل ئسرائیل بو کوردستان هاته دانان، و کار دبه لاقکرنا وی لهه می جیهانی دا کر، ههروه سا ئسرائیلی ئامادهیا خو بو هاریکاریا وانلی ده ربری ب رابینا سهره دانا وه لانتین ئیکگریین ئه مریکی ژبو بده ستقه ئینانا پالشتیا سیاسی و ماددی بو شوهره شا کوردی، و هه ر ژنی سالی پیقه هنارتین سهر بازی بین ئسرائیلی بو ده فهرین شوهره شی کوتترول لسهر کری به رده وام بوونه هه تا دووماهیکا شوهره شی<sup>(۳)</sup>، و لدویف دیارکرنا میژوونقیسی عهره ب عمار علی السمر دپه رتووکا خودا دیار کریه کو موساد رابوو ب هنارتنا چه ند باره کین چه کی بو کوردان، دیسان ئسرائیلی پشتگیریا شوهره شی ب توپین دویره افیژ و کانوشان کر بوو، و گه له ک جارن ئسرائیلی ئه فسه ر و بسپورین سهر بازی بو مهشقرنا پیشمه رگه ی هنارتبوون کوردستان<sup>(۴)</sup>، و بارزانی ژ هه ژماره کا لایه نگرین خو بو خولین راهینانی هنارتبوون ئسرائیل، کو ل ته باخا ۱۹۶۵ ئیکه م خولا مهشقرنی بو ئه فسه رین کورد ل سهر بازگه ها ئسرائیلی فه کر بوو، و بو ماوی س مانگان به رده وامبوو و هیماپی خولی (الساگ- ساده بی، مارفاد، Marvad)<sup>(۵)</sup>، و ئه فسه ره ک ئسرائیلی بخو باسی قی چه ندی کر بوو کو پشکدار بوویه بو دانا پلانتین سهر بازی و ریکه خستنا هیزین پیشمه رگه ی، به لی ئسرائیلیان چ جارن ل کوردستان ب دژی حکومه تا عیراقی شهر نه کر بوون ژبلی هاریکاریین سهر بازی و دارایی، و ئسرائیلی پیداو یستین ساخله می و ده رمان پیشکیشی شوهره شی کر بوون نوژداره کن دانا بناقی دوف ئیتسکوفیتش دگه ل سی نوژدارین دویتر و دوو

(1) Parsi, Op.cit, p; Minasian, S., 2007. The Israeli-Kurdish Relations. 21st Century, (1).

(2) عنی سنجاری، المصدر السابق، ص ۲۰ ۴: عکاب یوسف الرکابی، "العامل الدولي و اثره في القضية الكردية في العراق ۱۹۵۸-۱۹۹۱"، مجلة كلية التربية، جامعة واسط، العدد ۲۷، ۲۰۱۷، ص ۲۲۹.

(3) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ۵۹: شیرزاد زکریا محمد، المصدر السابق، ص ۵۰.

(4) بنیره په رتووکا وی، المصدر السابق، ۲۰۹.

(5) Minasian, S., 2007. The Israeli-Kurdish Relations. 21st Century, (1).

(6) فاضل البرک، المصدر السابق، ص ۲۰۸- ۲۰۹.

Edmund Ghareeb, The Kurdish Question in Iraq (Syracuse, NY: Syracuse University Press, 1981), P. 132.

نقیسه رین عیراقی ته ف چه نده دیار کری به و پشتی دویشچوونا ژیدهرین بیانی ب تایبه تی بین ئنکلیزی هاتیه کرن، دیار بوویه زیده روویه کا زور ژلاین نقیسه رین عیراقی ته هاتیه کرن، چونکی هاریکاریین ئسرائیلی بو شوهره شی بقی رهنگی نه بوون وه ک وان دیار کری، به لکو زور سنۆردار کری بوون و هه می هاریکاریین وی ب ریکا ئیرانی دهاتنه رهوانه کرن بنیره:

Gibson, B.R., 2016. Sold out? US foreign policy, Iraq, the Kurds, and the Cold War. Springer, 165.

په‌رستاران بناقې موشيه ئه‌ربيل و شه‌معون ئيفرات و نه‌خوشخانه‌په‌كا سقېلى يا گه‌روك وه‌ك دياريا حكوممه‌تا ئيسرائيلى ل سالا ۱۹۶۶ دگه‌ل شاندى جىگيرى وه‌زيرى دارابى بۆ شۆره‌شا كوردى هنارتبوون، و نه‌و نه‌خوشخانه ل حاجى عومران دانابوون و پزىشكىن وان يىن سهربازى برئقه‌بربوون ئه‌وژى پيشكار ئه‌براهام تدمور ئامرى نه‌خوشخانه‌پى و ريقه‌به‌رى كارگيرىا وئى بوو و دكتور ئورلى ئيسرائيل فرهند و دكتور به‌سيج سيجهل، و ئەف سلكن نوژدارى به‌رده‌وام ده‌اته گوه‌ورين لدويغ هنارتين له‌شكهرى يىن ئيسرائيل<sup>(۱)</sup>.

پشتى سهره‌دانين ئيسرائيلى بۆ ته‌هران ل سالا ۱۹۶۶ ئيسرائيلى فروكه‌به‌ك پىنج ته‌تين چه‌كى تيدا هنارتبوو ته‌هران و ژ ويىرى بۆ كوردستانى، و نوينه‌رى ساڤاك هاريكارى كرىبوو بۆ گه‌هاندنا كوردستانى، و پشتى شه‌رى عه‌ره‌بان و ئيسرائيل يى سالا ۱۹۶۷ ئيسرائيل ئه‌و كه‌لوپه‌لئىن سهربازى يىن روسى ئه‌ويىن ده‌يژين عه‌ره‌بدا ده‌ستى خو داناي لسهر به‌شه‌ك ژ وى چه‌كى بۆ كوردان هنارتبوو<sup>(۲)</sup>، و دگه‌ل هندى ئيسرائيل مه‌شقركنا سهربازى د ئه‌ردى ئيرانى دا ب كوردىن عىراقى كرىبوو<sup>(۳)</sup>، وپالېستيا ئيسرائيلى بۆ سهركرديه‌تيا شۆره‌شا كوردى به‌رده‌وامبوويه ژلايه‌نى ته‌قه‌مه‌نى و دارابى كو ب پلا دوويى هاتيه پشتى ئيرانى<sup>(۴)</sup>، ديسان ئسهر فى بابته‌تى روزنامه‌يا (اگلاعات) يا ئيرانى بابته‌ك بناقې "بانگه‌شه‌يا هاريكارىا ئيسرائيل دگه‌ل كوردا" ده‌ركرىبوو، و تيدا ديار كرىبوو؛ پشتى مه‌لا مسته‌فا بارزانى هاريكارى دگه‌ل حكوممه‌تا عىراقى بۆ شه‌رى دگه‌ل ئيسرائيل نه‌كرى، ئەف بانگه‌شه‌يه به‌لاڤكرىبوو كو ده‌وله‌تا ئيسرائيلى هاريكارىا هوزين باكورنى عىراقى كرىبوون، هه‌تا گه‌له‌ك جاران عبدولرهمان عارف (سه‌روكى عىراقى ۱۹۶۶ - ۱۹۶۸) وه‌ك جناله‌ك دياركرىبوو كو وى بخو چه‌كى ئيسرائيلى يى دروست لده‌ف هوزين كوردان ديتبوو، به‌لئ مه‌لا مسته‌فا بارزانى به‌رسقا وى دده‌ت و دبئت: هه‌ر ده‌مى عه‌ره‌بان بقيت دوژمنى خو بشكىنت هه‌ر په‌يقه‌كا هه‌بت دئى لبه‌رامبه‌ر وان بكارئينت، ئەفه رامانا وئى چه‌ندى ناده‌ت كو كوردان چه‌كى ئيسرائيلى هه‌يه<sup>(۵)</sup>. لڤيرى دئاردبىت كو مه‌لا مسته‌فا بارزانى نه‌دقيا په‌يوه‌ندىن كوردان دگه‌ل ئيسرائيل ب شتوه‌يه‌كى ئاشكرا ديار بىت، داکو چ مه‌ترسى لسهر كوردان په‌يدا نه‌بت؛ چونكى دوى ماوه‌يدا بارايتريا ده‌وله‌تين عه‌ره‌بى ب دژى ئيسرائيل بوون.

ميژوونڤيس وريا ره‌حمانى د په‌رتووكا خودا لدويغ دكيومىنتين ئه‌مريكى ده‌ته دياركرن كو وه‌لاتين ئيسرائيلى و ئيرانى ل شوباتا ۱۹۷۰ ئى، ب به‌اين ئىك مليون و دووسه‌د هه‌زار دينايرين عىراقى واته (سئ مليون و سئ سه‌د و شىست هه‌زار دولاران) هاريكارى پيشكىشى بارزانى كرىبوون<sup>(۶)</sup>، ديسان لدويغ

(۱) ره‌فيق ره‌حمان مام خو، ژيدهرى به‌رى، ل ۲۵۵-۲۵۶ جوناپان راندل، المصدى السابق، ص ۴۵۲ صلاح الخرسان،

المصدى السابق، ص ۱۶۱

(۲) غنر ديشتر، الكرد شعب بدون دوله‌ تاريخ و امل، ت: جورج كتوره، اربيل، ۲۰۱۴، ص ۲۰۴

(۳) اوفرا بينغيو، المصدى السابق، ص ۱۰۲

(۴) ماجيد خه‌ليل فه‌توح و فاروق محمه‌د حه‌مه‌ نه‌مين، ژيدهرى به‌رى، ل ۴۴۰

(۵) فاخر حسن گلى، پيشين، ص ۱۹۰

(۶) بنيره: په‌رتووكا وى، شۆره‌شى...، ل ۲۴۵

زاناریه‌کا هه‌والگێری د رۆژنامه‌یا واشنتن پوست ل ئەیلولا ۱۹۷۲دا هاتیه مانگانه هه‌نارتیه‌کی ته‌لنه‌بیب بری‌کا ئیرانی هاتیه کوردستان و کوژمه‌کی پاره‌ی وه‌ک هاریکاری دابه‌ بزافا رزگاریخوازا کوردی<sup>(۱)</sup>. هه‌ر دق‌ی لایه‌نیدا، په‌یامتری رۆژنامه‌یا واشنتن پوست جاک ئیندرسون ل چریا تیکن سالا ۱۹۷۲ ديارکربوو، کو ئیسرايیلیان مانگانه (۵۰) هه‌زار دولاړ دانه بارزانی ژ نه‌گه‌رین ديارکری، به‌لئ مه‌لا مسته‌فا بارزانی د به‌رامبه‌ر دا لده‌می دیدارا وی دگه‌ل نه‌دمون غریب پشتی چوار سالان نه‌ف چه‌نده ره‌تکربوو<sup>(۲)</sup>.

### دوو: ئارمانجین ئیسرايیلی و کوردان ژفی په‌یوه‌ندی و هاریکاریان:

ئارمانجا ئیسرايیلی نه‌وبوو سوپای عێراقی یان به‌شه‌ک ژفی سوپای ب شه‌رین کوردان فه‌ بیته‌ مژویلکرن<sup>(۳)</sup>، دا‌کو لده‌می شه‌ر دناقه‌ه‌را ئیسرايیل و وه‌لاتین عه‌ره‌بییدا بیته‌ نه‌نجامدان عێراقی شیان نه‌بن چ هاریکاری و سوپایان بو به‌ره‌نگارین ئیسرايیلی به‌نیرت، د نه‌نجامدا لده‌ستیکن ۴ - ۵ هێژ ژ سوپای عێراقی ب شه‌ری فه‌ مژویل بوون . به‌لئ لده‌می ئیسرايیلی هاریکاری پیشکیشی کوردان کربوون، دا‌کو له‌رامبه‌ر کورد هاریکار بن دگه‌ل ئیسرايیلی د شه‌رین وی دگه‌ل ده‌وله‌تین عه‌ره‌بی به‌لئ ب به‌روفاژێ چیبوو، ده‌ه‌ری شه‌س روژی یئ سالا ۱۹۶۷ یئ دناقه‌ه‌را ئیسرايیل و عه‌ره‌بان، کوردان چ کریار ژبو مژویلکرنا هێژین چه‌کدارین عێراقی و مانا وی د سه‌نگه‌ری ناهخوبیدا نه‌نجام نه‌دا‌بوون، لسه‌ر هندی را ئیسرايیل به‌رده‌وام بوو لسه‌ر پیشکیشکرنا هاریکاریان بو شو‌ره‌شا کوردی؛ چونکی بارزانی ديار کربوو ژ نه‌گه‌ری کیمیا ده‌می بتنی شه‌س روژ بوون کوردان چ ده‌رفه‌ت نه‌بوون بو به‌ره‌نگاریا هێژین عێراقی<sup>(۴)</sup>.

دیسان ئارمانجه‌کا دویتر یا ئیسرايیلی نه‌وبوو سنوره‌ک یان ریکه‌ک بیته‌فه‌کرن بو کوچکرنا وان جوه‌یین عێراقی دا مایین بو ئیسرايیلی، ئانکو ل هه‌مه‌ه‌ری وان هاریکاریان ئیسرايیلی پیشکیشی کوردان کرین کورد دئ هاریکاریا جوه‌یین عێراقی که‌ن بو هه‌نارتنا وان بو ئیسرايیلی<sup>(۵)</sup>، دنه‌نجامدا ئاسانکاری بو ئیسرايیلیا په‌یدا‌بوو بو کوچکرنا وان پینج هه‌زار جوه‌یین ل عێراقی دا مایین نه‌وین نه‌شیاین ب ریکه‌کا یاسایی جوه‌ییان به‌ن ئیسرايیل، بو ئیسرايیل<sup>(۶)</sup>.

به‌لئ پشتی بیست سالان ژفی ده‌می عه‌زا دانین نه‌وی کارێ ریشه‌به‌رین ده‌ش روژه‌لاتا نافین دوه‌زاره‌تا ژده‌رفه‌ یاسه‌رده‌می سه‌روک وه‌زیران گولد مائیر ( ۱۹۶۹ - ۱۹۷۴)، کربوو، ئارمانجا ئیسرايیلی

(۱) فه‌رده‌یون عه‌بدولله‌رحیم عه‌بدووللا، ژیده‌ری به‌ری، ل ۱۸۰ (Edmund Ghareeb, The Kurdish Question in Iraq (Syracuse, NY: Syracuse University Press, 1981), P.۱۴۲.

(۲) عنث دیشن، المصدرا سابق، ص ۳۰۴

(۳) أوفرا بینغیو، المصدرا سابق، ص ۱۰۴

(۴) ایوب بارزانی، الحركه‌ التحریریة الكوردیة و صراع القوى الاقليمیة و الدولیة ۱۹۵۸ - ۱۹۷۵، ج ۲ ط ۴ جنیف، ۲۰۱۷، ص ۲۵۲

(۵) أوفرا بینغیو، المصدرا سابق، ص ۱۰۰



دپهرتووکتین خودا ئەوین پستی مرنا وی هاتوو بەلافکرن دبیژت: "یا دیار بوو کو ئەو هاریکاریین مه پیشکیشی شهزکەرین کوردان ل عێراقی کرپوون، شروڤه کرنا وی بتنی ئەبوو، کو ئیسرایلی بکارئینانا (اسغلال) نهخوہشین کوردان کرپوو، بو گههشتنا ئارمانجیت خوہ"<sup>(۱)</sup>.

دەبارە ی ئارمانجا کوردان مەلا مستەفا بارزانی دوئی باوەرین داوو پەپوهندیا وی دگەل ئیسرایل ژبەر هەبوونا شیائین ئیسرایل داکو کارتیکرنی ل ولایەتین تیکگرتین ئەمریکی بکەت بو پالێستیا ئەمریکا بو شوڕەشا کوردی<sup>(۲)</sup>، و مەلا مستەفا د وی باوەرین داوو دگوت: "بأن وحدها حمایه قوه عظمی سوف تصنع سعاده الكرد"، ئانکو دەولەتین زلھیز بتنی دئ شین پاراستنی ل سەر خوہشین کوردان بکەن<sup>(۳)</sup>، و ئیسرایلی هەولەکا مەزن کر ژبو دروستکرنا قئ پەپوهندی، هەروەسا بشتیوہ کئ گشتی مەلا مستەفای هەست دکر ئیسرایلی دەستەلەکا سیاسی و ئابوری یا مەزن هەیه نەبتنی دشت کارتیکرنی ل سەر ئەمریکا بکەت بەلکو دشت ل سەر جیھانی هەمی بکەت<sup>(۴)</sup>، ل سەر قئ پەپوهندی مەلا مستەفا بارزانی دبیژت: "ئەگەر زەلامە کئ کورە قیا ژ جاددەپەکا پری ترومبیل دەرباز بیت، ئەرئ ما رازی نابت ل سەر هاریکاریا هەر کەسە کئ ژبو دەربازبوونا وی"<sup>(۵)</sup>، ل سەر قئ پەپوهندی مەلا مستەفا بارزانی دبیژت: "ئەگەر زەلامە کئ کورە قیا ژ جاددەپەکا پری ترومبیل دەرباز بیت، ئەرئ ما رازی نابت ل سەر هاریکاریا هەر کەسە کئ ژبو دەربازبوونا وی".

دیسان سەرکردایەتیا کوردی هزر دکر ئەگەر شاھێ ئیرانی خیانەتی ل کوردا بکەت ب هەبوونا پێگەھی ئیسرایلی دناق سیاسەتا ئەمریکا دا هوسا کورد بریکا ئیسرایل دئ شیت پشتهقانی وەرگرت بەلئ وەک ژبەری نوکە هاتیە دیار کرن دسەرئ ئوکتوبەر ۱۹۷۳ ئیسرایل بئ هیقی بیوون ژ کوردان<sup>(۶)</sup>. بەلئ دگەل قئ چەندئ هەمی دەولەتین عەرەبی بتایەت یئ دەرووبەر سەرکردایەتیا کوردی تومەتبارکرپوو، و هەولەدان دەولەتا عێراقی راددەپە کئ بو فان پەپوهندیان بدائیت، لەورا د رۆژناما (اگلاعات) دا هاتوو: ۴۰ هەزار کەس ژ خەلکێ دیمشق ب خویشاندانان ب دژی حکوومەتا عێراقی رابووینە، و دیارکرپوون، ریکئ نادەن دەولەتا ئیسرایلی یا دووین ل باکوژی عێراقی بیتە ئافاکرن، مەرەم ژ ئیسرایلا دووین ئانکو دەولەتا کوردستانی بوو ل جھێ کوردان ل (باکوژی عێراقی)<sup>(۷)</sup>. د بەرامبەر دا بەرسفدانا دەولەتین عەرەبی وەک د پەرتووکا (جونپان راندل) دا بقی شتوہی دیارپوو: "پەپوهندیا

(1) Ian Black and Benny Morris, *Israel's Secret Wars: A History of Israel's Intelligence Services* (New York: Grove Weidenfeld, 1991), P. 185.

(2) مارینا خرووداکی، الكرد و السیاسة الخارجية الاميركية 'العلاقات الدولية في الشرق الاوسط منذ عام ۱۹۴۵ ت: خليل

الجیوس، بیروت، ۲۰۱۲، ص ۱۷۴؛ شیرزاد زکریا محمد، المصدر السابق، ص ۴۹.

(3) کریس کوتشیرا، المصدر السابق، ص ۸۵.

(4) فەردیدون عەبدوڵلەرەحیم عەبدووللا، دێدەری بەری، ل ۱۷۴؛ نەوشیروان مستەفا نەمین، ئەنجه کانی یەکتیری ئەشکینین

دیوی ناوۆدە ی روداوە کانی کوردستانی عێراق ۱۹۷۹-۱۹۸۲، برلین، ۱۹۹۷، ل ۸۹.

(5) أوفرا بینغیو، المصدر السابق، ص ۱۰۱.

(6) کامەران جەمال بابان زادا، دێدەری بەری، ل ۹۴.

(7) فاخر حسن طلی، نیشن، ص ۱۹۱.

دگهل ئيسرائيل نهگه له كا گرنگ بوو ژبو مهلا مستهفا بارزانی، و ههراگه هكا دهسته بردانهك ژ لایین عه ره بان بیته كرن ئیکسه ر دا دهست ژفنی په یوه ندی بیه دهت،" ئانكو دهسته هلا تدارین به غدا بووینه ئه گه مهلا مستهفا رازی بهت لسه ر فنی په یوه ندی. ههروهسا مهلا مستهفا بخو بهرسقا وئی ره خنه یا لسه ر وی هاتیه كرن لسه ر په یوه ندییا وی دگهل ئيسرائيل دبیت: "ئه ز وهك وی خازخازوكن كوره ئه وئی لبه ر ده رگه هئ مزگه فتا مه زن یا سلیمانین بووم، ئه وئی خیرئی دگه لمن دا بكه ت لینه رینئ لئ ناكه م و نابینم كاكیبه و چه وایه" (١).

مهلا مستهفا بارزانی لسه ر فآن په یوه ندیین ده ره كی یین سه ر كرده تیا شو ره شا ئه یلوئ، د چا فیکه فتنه كا رۆژنامه فانیدا دگهل رۆژنامه فانه كن ئیکه تیا سو فیه تی بنا فنی ( یافغینی بریماكوف JYevgeny Primakov ) كانوونا دووین ١٩٧٣ ئی دبیت: "ده رگه ههك ژ وان ده رگه هان من قوتا من داخوازا نانی كر و ره تكرون (رامانا وی به غدا)یه، ئه ز چ بكم، برسی مینم هه تا مرم؟ له ورا من ده رگه ههك دویتر قوتا، کیه گونه هبار؟ ئه ز یان ئه و كه سی ئه ز دویر کریم؟". دیسان لقی رئی دیار دبت ئه گه ر حكوومه تا به غدا یا هاریكار با دگهل كوردان مافین كوردان بجه ئینابان ل وی ده می مهلا مستهفا بارزانی داخوازا هاریكاریان ژ چ لایه تین دویتر وانا نه ژ ئیرانی و نه ژ ئيسرائیلی نه دكرن.

لدووماهیكا فآن په یوه ندییا دیار بوویه دماوئ ١٠ سالان ئيسرائیل كورد بتنئ بو ئارمانجا خو بكارینا بوون داکو زیان بگه هته حكوومه تا عیراقی، و بتنئ كیمه ك ژلایه ئی دارایی و سه ربازی هاریكاری کریوون.

## ئه نجام:

پستی خواندنا بابه تی فه كولینئ گه له ك ئه نجام په یدا بوون ژوانا:

- ١- مه ره مین كوردان و ئيسرائیل دیار دبت كو هه ر لایه نه كئ مه ره مین خو یین تاییه ت هه بوون دشۆره شا ئه یلوئیدا، ئه وژی عه ره ب بوون.
- ٢- ئيسرائیلی به رژه و ندیین خو هه بوون ئه وژی، لاواز كرنا پیگه هئ عیراقی بوو ژ لایه ئی سه ربازی، داکو هیزین سه ربازی یین عیراقی ب شو ره شا كوردی فه بیته مژویلكرن، و هاریكاریین ده وله تین عه ره بی ده رین دگهل ئيسرائیل بیته دویركرن، به لئ به روفاژی وه كو ل سالا ١٩٦٧ و ١٩٧٣ ده وله تا ئيسرائیلی داخواز ژ كوردان کریوو بو پشكداریا وان ده رین ب دژی عه ره بان سه ر كرده تیا شو ره شا كوردی ئه ف چه نده ره تکر بوو.
- ٣- ههروهسا وه كو دیار كوردان ژئ ئيسرائیل بكارینا بوو بتنئ بو بجه ئینانا به رژه وه ندیین خو، به لگه لسه ر فنی چه ندئ نه پشكداریا كوردان ده رئ ئوكتوبه رئ ئه وئ ل چریا ئیکئ ١٩٧٣، ئانكو

(١) بنیره په رنووكا وی: المصد ر السابق، ص ٢٥١

سەرکردایەتیا کوردی نەشییا گەلەك دوژمنان بۆ كوردان چێكەت؛ چونكى ئەگەر پشكدارى كرابا دا دەولەتتین عەرەبى ل بەرامبەر بنە دوژمن بۆ شوۆرەشێ.

4- چ مایتیکرن د هەلوێستێ ئیسرائیلێ دا دیار نەبوو بتتێ رولێ وئێ یێ جارن ئەرینی و جارن نەرینی دیاردبوو.

5- هەرەسا رولێ تاکەكەسى، ئانكو تاکەكەسى رولەك گرنگ هەیه د دانانا پەيوەندیین دبلوماسی یێن دەرەكى، بۆ نموونه دقێ فەكۆلینیدا رولێ کامیران بەدرخان و عسمەت شەریف وانلی دچێكرنا قان پەيوەندیان دیاردبوو.

6- هەولدا تێن ئیرانی ژبو موکومکرنا قان پەيوەندیان دیاردبێ دەمێ رازیبووی ل سەر فەگواستا هاریکاریین ئیسرائیلی د ئەردێ وئێ دا داکو بەرژووەندیین خو بجه بینت ئەوژێ لاوازرنا پێگههێ عێراقی بوو.

7- هاریکاریین ئیسرائیلی نە ب وی رادەى بوون ئەوین دراگەهانندان دا هاتبوون بەلاقکرن، بەلگە ل سەر بەپرسین ئیسرائیل بخو پشتی نسکویا ۱۹۷۵ ئەف چەندە دیارکریوون بتایبەت لدەستپێکی.

8- بەلێ خالا گرنگ ژقێ فەکۆلینێ شارەزاییا کوردان دیاردبێ، کو کوردان دوی دەمیدا (۱۹۶۳ - ۱۹۷۵) هەست ب زیرەکی و شارەزاییا ئیسرائیلی و گرنگیا پێگههێ قێ دەولەتێ دجیهانیدا کربوو، دەهەمان دەمدا پشتی بورینا گەلەك سالان دەولەتتین روژههلاتی گرنگییا وئێ زانین.

## لیستا ژێدەران

### ئیک: پەرتووک

#### پەرتووکی ب زمانێ کوردی

- 1- رەفیع رەحمان مام خول، مستەفا بارزانی رۆل و هەلوێستی له پشهانە سیاسیه کاندایا ۱۹۵۸ - ۱۹۷۰، چ ۲، هەولێر، ۲۰۱۳.
- 2- فەرەیدون عەبدولرەحیم عەبدووللا، بارودوخی سیاسی کوردستان - عێراق ۱۱ ی مارت ۱۹۷۰ - ۱۱ ی مارت ۱۹۷۴، هەولێر، ۱۹۹۶.
- 3- فەرەیدون عەبدولرەحیم عەبدووللا، بارودوخی سیاسی کوردستان - عێراق ۱۱ ی مارت ۱۹۷۰ - ۱۱ ی مارت ۱۹۷۴ توێزینەوێهکی میژووی و سیاسی، هەولێر، ۲۰۰۵.
- 4- کامەران جەمال بابان زاده، ریککەوتننامەى جەزائیر و رەهەندەکانی له سەر کێشەى کورد له کوردستانی باشوور، سلیمانی، ۲۰۱۳.
- 5- کریس کۆچێرا، کورد له سەدهى نۆژده و بیستەمدا، و: حەمه کەریم عارف، هەولێر، ۲۰۱۱.
- 6- مسعود بارزانی، بارزانی و بزوتنەوێ رزگاریخواری کورد شۆرشى ئەیلول ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵، بەرگی سیبەم، بەشى دووهم، هەولێر، ۲۰۰۴.
- 7- مومتاز حەیدەرێ و هێرش سنجاوێ و کاروان قاسم، قامووسى ناوه نەمرەکان، بەرگی یەكەم، هەولێر، ۲۰۱۴.
- 8- محەمەد حەمه باقى، بیرەوێهیه کانی سەبید عەزیز شەمزینی (زیندەگیی من)، سلیمانی، ۲۰۱۱.

- 9- نهوشيروان مستهفا ئەمين، په‌نجه‌كاني يه‌كترى ئەشكېنين ديوى ناوه‌وى روداو ده‌كاني كوردستاني عيراق ١٩٧٩ - ١٩٨٣، برلين، ١٩٩٧.
- 10- هوژين مسعود سه‌رنى، شوڤه‌شا ئيلونى ل ده‌قرا به‌هدينان ١٩٦١ - ١٩٧٥ قه‌كولينه‌كا ميژووويى، زاخو، ٢٠١٨.
- 11- وريا ره‌حماني، سياسته‌ى ئەمريكا له‌ كوردستان له‌ روانگه‌ى پسپوراني روژئاوايى، هه‌ولير، ٢٠١١.
- 12- وريا ره‌حماني، شوڤه‌شى ئەيلوول له‌ به‌لگه‌نامه‌ نه‌په‌نبيه‌كاني ئەمريكا دا، و: وريا ره‌حماني، ئيران، ٢٠١٣.

### په‌رتوكين ب زمانى عه‌ره‌بى

- 13- أوفرا بينغيو، كرد العراق بناء دولة داخل دولة، ت: عبدالرزاق عبدالله بوتاني، اربيل، ٢٠١٤.
- 14- اوغارا اوبلانس، النضال التحرري لكوردستان العراق (سلسلة الكتب المعادية)، ت: مديرية الاستخبارات العسكرية العامة المعاونة الاولي، سري للغاية، د.م، د.ت.
- 15- ايوب بارزاني، الحركة التحررية الكوردية و صراع القوي الاقليمية و الدولية ١٩٥٨ - ١٩٧٥، ج ٢، ط ٤، جنيف، ٢٠١٧.
- 16- تشارلز تريب، صفحات من تاريخ العراق المعاصر، ت: زينة جابر ادريس، بيروت، ٢٠٠٦.
- 17- جوناثان راندل، أمة في شقاق (دروب كردستان كما سلكتها)، بيروت، ١٩٩٧.
- 18- ديزيد مكدول، تاريخ الاكراد الحديث، ت: راج ال محمد، بيروت، ٢٠٠٤.
- 19- شكيب عقراوي، سنوات المحنة في كردستان اهم الحوادث السياسية و العسكرية في كردستان و العراق من ١٩٥٨ الي ١٩٨٠، اربيل، ٢٠٠٧.
- 20- شلومو نكديمون، الموساد في العراق و دول الجوار انهيار الأمل الاسرائيلية و الكردية، ت: بدر عقيلي، عمان، ١٩٩٧.
- 21- فاضل البراك، مصطفي البارزاني الاسطورة و الحقيقة، بغداد، ١٩٨٩.
- 22- فرست مرعي، كاميران أمين عالي بدرخان ١٨٩٥ - ١٩٧٨ م مهندس العلاقات الكردية الاسرائيلية، د.م، ٢٠٢١.
- 23- شيرزاد زكريا محمد، مجلس قيادة الثورة في كردستان العراق ١٩٦٤ - ١٩٧٠ (دراسة تاريخية سياسية عامة)، دهوك، ٢٠١٠.
- 24- صلاح الخرسان، التيارات السياسية في كردستان العراق قراءة ملفات الحركات و الاحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦ - ٢٠٠١، بيروت، ٢٠٠١.
- 25- عبدالفتاح علي البوتاني، التطورات السياسية الداخلية في العراق ١٤ تموز ١٩٥٨ - ٨ شباط ١٩٦٣، دهوك، ٢٠٠٧.
- 26- علي سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول ١٩٦١، دهوك، ٢٠١٣.
- 27- عصمت شريف وانلي، كردستان العراقية هوية وطنية (دراسة في ثورة ١٩٦١)، ت: سعاد محمد خضر، السليمانية، ٢٠١٣.
- 28- عصمت شريف وانلي، من مذكرات عصمت شريف وانلي، سليمان، ٢٠١٤.
- 29- عمار علي السمير، شمال العراق ١٩٥٨ - ١٩٧٥ دراسة سياسية، بيروت، ٢٠١٢.
- 30- غنتر ديشتر، الكرد شعب بدون دولة تاريخ و امل، ت: جورج كتورة، اربيل، ٢٠١٤.
- 31- كاظم حبيب، لمحات من نضال حركة التحرر الوطني للشعب الكردي في كردستان العراق، ط ٢، اربيل، ٢٠٠٥.
- 32- كريس كوتشيرا، مسيرة الكرد الطويلة ٤٠ سنة من التحقيقات الصحفية في كردستان، اربيل، ٢٠١٤.
- 33- م. س. لازاريف و آخرون، تاريخ كردستان، ت: عبدي حاجي، دهوك، ٢٠١١.

- 34- ماريون فاروق سلوغلتي و بيتر سلوغلتي، من الثورة الي الدكتاتورية العراق منذ ١٩٥٨، ت: مالك النبراسي، ط٢، المانيا، ٢٠٠٣.
- 35- ماريانا خاروداي، الكرد و السياسة الخارجية الاميركية العلاقات الدولية في الشرق الاوسط منذ عام ١٩٤٥، ت: خليل الجيوس، بيروت، ٢٠١٣.
- 36- مجيد خندوري، العراق الجمهوري، قم، ١٣٧٦ ش.
- 37- مردخاي زاكن، يهود كردستان ورؤسائهم القبليون، ترجمة: سعاد محمد خضر، السليمانية.
- 38- هوطر طاهر توفيق، الكرد بحوث ودراسات في تاريخهم الحديث و المعاصر، زاخو، ٢٠١٩.

### پهرتوكئين ب زمانئ ئينگليزي

- 39- Edmund Ghareeb, The Kurdsh Question in Iraq (Syracuse, NY: Syracuse University Press, 1981).
- 40- Ian Black and Benny Morries, Israeles Secret Wars: A History of Israeles Intelligence Services (New York: Grove Weidenfeld, 1991).
- 41- Lambert, P.J., (1997). The United states and the Kurds: case studies in United States Engagement. NAVL POSTGRADUATE School Monterey Ca.
- 42- Micheal Bar – Zohar and Nissim Mishal, Mossad: The Greatest Missions of Israeles Secret Service (New York: Harper-Collins Publishers, 2012).
- 43- Nader Entessar, Kurdish Politics in the Middle East (Lanham, MD: Lexington Books, 2010).
- 44- Trita Parsi, Treacherous Alliance: The Secret Dealings of Israel, Iran and The U.S. (New Haven, CT: Yale University Press, 2007).
- 45- Yevgeny Primakov, Russia and the Arabs: Behind the Scenes in the Middle East from the Cold War to the Present. Translated by Paul Gould (New York: Basic Books, 2009).

### پهرتوكئين ب زمانئ فارسی

- 46- ماجيد خهليل فهتاج و فاروق محهمهده حممه ئه مين، "پيوه ندي ئيسرائيل و كورد له سهرددمي شورشي ته يلول دا ١٩٦١ - ١٩٧٥"، گوفازي زانكوي راپه رين، سليمانى، ژماره: ٩، كانونى يه كه مى ٢٠١٦.

### دوو: گوفازي

#### ب زمانئ كوردي

- 47- ماجيد خهليل فهتاج و فاروق محهمهده حممه ئه مين، "پيوه ندي ئيسرائيل و كورد له سهرددمي شورشي ته يلول دا ١٩٦١ - ١٩٧٥"، گوفازي زانكوي راپه رين، سليمانى، ژماره: ٩، كانونى يه كه مى ٢٠١٦.

#### ب زمانئ عه ره بي

- 48- شيرزاد زكريا محهمد، "مجلس قيادة الثورة في كردستان (دراسة في علاقاته الخارجية ١٩٦٤ - ١٩٦٦)", مجلة جامعة زاخو، زاخو، المجلد: ٣ (ب)، العدد: ١، ٢٠١٥.
- 49- عكاب يوسف الركايب، "العامل الدولي و أثره في القضية الكردية في العراق ١٩٥٨ - ١٩٩١"، مجلة كلية التربية، جامعة واسط، العدد: ٢٧، ٢٠١٧.

## موقف اسرائيل من ثورة أيلول ١٩٦٣-١٩٧٥

### ملخص

كان الموقف الدولي تجاه ثورة أيلول احدي المواضيع التي أثرت في هذا العصر، ولكن مع ذلك لم يتطرق الى موقف أو دور إسرائيل إتجاه ثورة، ويظهر هذا الدور عندما قام البعض من الشخصيات السياسية للکرد في ربط العلاقات مع إسرائيل، وكذلك دور ملا مصطفى البارزاني كقائد للثورة وحركة الاستقلال الكوردية التي أثرت بشكل كبير على الوضع السياسي في كوردستان واستطاعت جذب انتباه العالم لها وعرفت القضية الكوردية للعالم. في هذا البحث تطرح بعض الاسئلة وتناقش عليها ومنها: كيف استطاعت اسرائيل إقامة علاقة مع قيادة الثورة الكوردية؟ وكيف ساعدت اسرائيل الكورد؟ والى أي مدى استفاد الكورد من هذه المساعدة؟ الكلمات المفتاحية: ثورة أيلول ، عراق، اسرائيل، ملا مصطفى البارزاني، ممثلوا الثورة.

## The Israel Attitude in the September Revolution 1963–1975

### Abstract:

The international attitude to the September revolution is being one of the subject that has been paid attention currently, meanwhile less attention has been paid to the Israel role and attitude to the September revolution in the one hand, its significance appeared in the attention of some Kurdish politicians to this kind of relations, likewise the role of Mullah Mustafa Barzani as a leader of the revolution and the Kurdish national liberation movement who had effective influence on the political development of Kurdistan, Barzani impressed the world to pay attention on the Kurdish people, introduced the Kurdish question to the world and made an effective Kurdish lobby in outside.

During this research some questions have been discussed such as how Israel could have made relations with the leader of Kurdish revolution? How Israel espoused and contributed to Kurds? To what extent Kurds take advantageous from these kind of contributions?

Key words: September revolution, Iraq, Israel, Mullah Mustafa Barzani and Kurdish representative

## رههەندىن ناسیۆنالیزمى د شۆرهشا ئەیلۆلى دا (۱۹۶۱-۱۹۷۵)

سەفین رەشىد عەلى

فەرمانبەر دگەل رىكخراوا كوردس بۆ كاروبارىن ئاوارەيان

safeenrasheed92@gmail.cm

### پۆختە:

دقەكۆلىنا "رههەندىن ناسیۆنالیزمى د شۆرهشا ئەیلۆلى دا" كومهكا پرسىن گرىدايى ناسیۆنالیزمى كوردى ب گشتى و ب تايبەت يا ل سەر دەمى شۆرهشا ئەیلۆلى ھاتىنە گەنگەشە كرن. فوكسا سەرەكى ل سەر وان رههەندىن ناسیۆنالیزمى يە ئەوین كو د شۆرهشا ئەیلۆلى دا دەئىنە دیت، مەرەم ژى ئەووە كو دقەكۆلىنى دا ديار بكەين ھەتا چ ناست ئەف رههەندە ب ھەند ھاتىنە وەرگرتن و سەردەمى پشت شۆرهشا ئەیلۆلى گەشەيا وان رههەندان بەرەف چ ئاراستە چوو. قەكۆلىن دى كومهكا ئەگەرین سەرەكى ديار كەت كو شۆرهشا ئەیلۆلى ئەوا ل ۱۹۶۱/۹/۱۱ بەرپابوووى شۆرهشەكا ناسیۆنالیزمى يا موكم بوو، نە ب تى كارىگەرى ل سەر كوردستانا عىراقى كرى، بەلكى كارىگەريا رههەندىن ناسیۆنالیزمى شۆرهشا ئەیلۆلى گەشتىە پارچەبىن دىتر بىن كوردستانى.

كلىلین پەيقان: ناسیۆنالیزم، رههەند، ئەیلۆل. شۆرهش،

### پیشەكى:

بابەت ناسیۆنالیزمى بۆ پرسا كوردى، بابەتەكى گەلەك گرنگ و ھەژى ل سەر راوەستانى يە، لەوران ئەم دى بزاقى كەين ب رىكا ئەفنى قەكۆلىنى چەند تىشكان بىخىنە سەر ناسیۆنالیزمى بگشتى و پرسا كوردى ب تايبەت، ھەرەسان تايبەت تر شۆرهشا ئەیلۆلى كو بابەت سەرەكى يى قەكۆلىنى يە. دمىژوويا كوردان دا گەلەك خەبات و شۆرهشەن چەكدارى بۆ پرسا كوردى ھاتىنە ئەنجامدان، گەلەك جارن پرسارا سەرەكى يا كو دەئىتە كرن بۆچى كىم جارن ئەو بزاق بى ئەنجامبووینە؟ د ئەفنى قەكۆلىنى دا بەرسقەكا پۆخت ھاتىە ئارزاندن كو ئەم بىئىن بگەھىنە ئەنجامەكى دا كو رىرەووەكا راست و دروست ل سەر پىئاژوويا پرسا كوردى روون بىت.

ناسیۆنالیزم بابەتەكى نووى و ئالوزە، وەكى گەلەك چەمكىن دى پىتاسەيەكا بەكگرتى بۆ نەھاتىە كرن. لى ھەر وەكى زانايى برىتانى ھوبسبام (Eric J. Hobsbawm) <sup>(1)</sup> ديار دكەت، ناسیۆنالیزم

(1) Eric J. Hobsbawm, nation and nationalism, (Cambridge university press, 1990.

بزاقه که کو نه تهوهیی<sup>(1)</sup> دروستدکته، یان کو ئەم دشیین پرسیا ناسیۆنالیزمی دناف شورەشا ئەیلۆلی دا بشوینین ژبەر کو وهک بزاقهک بۆ گههشتنا هندەک ئارمانجان هاتیه ئەنجامدان و ئەو ئەنجام ژي رههەندی سەرەکی یێن ناسیۆنالیزمی نه، ژبەر قی یه کۆ ئەم دۆ ب ساناھی شیین به لگه یان بینین کو شورەشا ئەیلۆلی شورەشهکا ناسیۆنالیزمیه و کوردان و سەرکردایا کوردی بزاق کرینه کو پرسیا خوه بگههینن ئاستین هه ره پیشکهفتی، ئەو بزاق ژي هه تا رادهیهکی باش شایینه ئارمانجا خوه بیتکن.

بهری بهریابوونا شورەشا ئەیلۆلی چهندی بزاقین چه کداری و کهلتوری یێن ناسیۆنالیستی هاتینه ئەنجامدان، د پشکا دووی دا دۆ ناماژۆی کهین، دبیت کو ئەو بزاق بینه بنیاته کۆ باش بۆ هه لگیرسانا شورەشا ئەیلۆلی، چونکی بزاقین ناسیۆنالیزمی پیدقی پاشخانهیهکا هزرینه دا کو بشین ریکههشتنا بزاقا خوه بکهن، دسهردهمی شورەشا ئەیلۆلی دا چهندی قوتابخانه، پهرتوووک و روژنامه ب زمانۆ کوردی دهردهکفتن، هه موویان ژي ب ریکا خوه کلتور و روشه نییریا کوردی به لاقه کیه. هه ره چهنده دۆ یا ب زهمهت بیت کو دناف گروپه کۆ نه خوانده فان بزاقهکا روشنییری و کلتوری سهر بگریهت، ل هه بوونا وێ ژي ژکاری پشین و پیدقیه، ئەف چهنده ژي ب زهلالی دناف شورەشی و بهری شورەشی دهیته دیت. له واران ئەم د ه قی قه کۆلینۆ دا به حسی چهوانی و میژوو یا شورەشا ئەیلۆلی ناکهین، به لکی دۆ به حسی وان رههەندان کهین ئەوین کو پرسیا کوردی ل سهر دهمی شورەشا ئەیلۆلی و پستی شورەشی ژي گههاندینه ئاسته کۆ پیشکهفتی دپرسیا ناسیۆنالیزمی دا، ئەف قه کۆلینه پشت به ستنۆ ل سهر ریازا شروفه کاری دکته، خوه ژ س به شان دا دبیت، ده به شی یه کهم ب گستی به حسی ناسیۆنالیزم و پیناسا ناسیۆنالیزمی دگه ل سۆ ژ گرتگرتین تیۆرین ناسیۆنالیزمی هاتینه به حس کرن، هه ره وه سا دپشکا دووه مدها ئاماژه ب وان بزاقان هاتیه دان ئەوین کو گریدای ناسیۆنالیزما کوردی بهری بهریابوونا شورەشی، پشکا سییه م ژي کو نافه روکا گرتگ یا قه کۆلینۆ یه به حس ل رههەندی ناسیۆنالیزمی دهیته کرن دناف شورەشا ئەیلۆلیدا ئەو رههەندی کو گریدای ناسیۆنالیزمی نه و دناف شورەشا ئەیلۆلیدا بهرجهسته بووینه.

## به شی یه کهم: دهرباره ی ناسیۆنالیزمی

### ۱- ناسیۆنالیزم چه؟

هه ره چهنده کو خواندن و قه کۆلین ل سهر پرسیا ناسیۆنالیزمی ل سه دۆ نوزدی سهرهه لدايه، ل میژوو یا ناسیۆنالیزمی و سهرهه لدا نا وێ قه دگه ریت بۆ دوماهیکا چه رخۆ هه ژدی، ئەف چهنده ژي ب

(1) نه تهوه: کومهکا مروقانه، ل سهر پارچه بهکا ئەردی یا ده ستنیشانگری دژین، خودان کهلتور، زمان و میژوو به کا هه قیشکن و د به کگرتینه.



ساناهی نه‌بوویه، به‌لکی پشتی دهرکه‌فتنا چه‌ندین هرزوبیران و فه‌لسه‌فه‌یین جودا هاتیه هه‌بوونی. بابه‌تی سهره‌وه‌ریی ل ده‌ف جان بودان (Jean Bodin)، گریبه‌ستا کومه‌لابه‌تی یا جان جاک روسو (Jean Jacques Rousseau) و چه‌ندین هرزمنه‌ندی دیر بووینه نه‌گهر کو نه‌ف پرسه سهره‌لبده‌ت<sup>(۱)</sup>. هه‌روه‌سا نه‌گهره‌کی دیر یی گرنگ کو ل پشت سهره‌لدانا بزاقین ناسیونالیزمی بوویه ل نه‌ورویا، هه‌بوونا شهران بوو دناقبه‌را وه‌لاتین نه‌وروی، ب تایه‌ت شهرین ناینی و مه‌زه‌بی. ل گوره‌یی خواندن و فه‌کولینان هوسا دیاربوویه کو ل نه‌ورویا ده‌وله‌تین نه‌توه‌یی ل سهر س تیگه‌هان نأفا‌بووینه، نه‌وژی: ئابور، نه‌رد و کلتور. به‌شی هه‌ره مه‌زن و کاریگهر ژی سهره‌لدانا شو‌ره‌شا پیشه‌سازی بوویه. چارلز تیلی (Charles Tilly) ده‌رباره‌ی فی چه‌ندی دبیژیت: "هه‌رچه‌نده گه‌له‌ک نه‌گهر یین هه‌ین کو ده‌وله‌تا نه‌توه‌یی ل نه‌ورویا سهره‌لدایی، لی هه‌بوونا شهران دیارترین نه‌گهره. ده‌وله‌ت ژنه‌جامی هه‌بوونا جه‌نگان دروستبوون، نه‌گهری ل پشت فی ژی نه‌ووو کو پاشا بقی ریکی پترین ده‌ستکه‌فتان ل خوه کومبکه‌ت."<sup>(۲)</sup>

ب شتویه‌کی گشتی ده‌ستیشانکرنا پیناسه‌یا ناسیونالیزمی کاره‌کی ب ساناهی نینه، چونکی گه‌له‌ک پیناس و ب ره‌نگه‌کی جودا ژ هه‌ف هاتینه گوتن. ل فیره نه‌م دی به‌نیاسترین وان پیناسان دیارکه‌ین نه‌وین ل سهر ناسیونالیزمی هاتینه به‌حسکرن کو ژلایی کاریگه‌رتترین بیرمه‌ندی ل سهر نه‌فی پرسن هاتینه نفیسین:

نه‌توننی سمیت Antony D Smith : "ناسیونالیزم بزاقه‌کا ئایدولوجیه بو بجینان و پاراستنا سهر‌بخویا خودی (زاتی)، ئیکریزیا نشتیمانی و ناسانما نشتیمانی بو کومه‌کا ئاکنجیین چارچو‌فه‌کری."<sup>(۳)</sup> ئیرنیست گیلنر Ernest Gilner : "ناسیونالیزم نه‌و هه‌سته یی کو ل ده‌ف خه‌لکی هه‌ی، نه‌و هه‌ست ژی ب ره‌نگه‌کی هه‌فیشک دناق خه‌لکیدا به‌لافه، یان هه‌ست ب که‌ری، یان ژی هه‌ستکرن ب دلخوه‌شیی. هه‌ست و سوز بزاقا ناسیونالیزمی دروستدکه‌ن و دلغینن. ژبو په‌یداکرنا هه‌ست نه‌توه‌یی، دقیت به‌کیتیا سیاسی و نشتیمانی هه‌بیئ."<sup>(۴)</sup>

بیتدکته نه‌ندرسون Benedict Anderson : "ناسیونالیزم خه‌یالا کومه‌لگه‌هین یه، نه‌ف خه‌یاله یا گری‌دابه ب سروشتی کومه‌لگه‌هی و سهره‌وریا ویقه."<sup>(۵)</sup>

(۱) 'اموت اوزکره‌لی، نظریات القومیة، مقدمة نقدیة، ت:معین الامام، بیروت، المرکز العربی للابحاث و الدراسات السیاسیة، ۲۰۱۲، ص. ۳۶

(2) Christophe Jaffrelot, For a theory of nationalism, HAI archives, 2003, p., 6.

(3) Anthony D. Smith, Nationalism: theory, ideology, history (Cambridge: polity press, 2001), p., 9.

(4) Ernest Gellner, Nations and Nationalism (Oxford: Blackwell, 1983), p., 1.

(5) Benedict Anderson, Imagined communities – Reflections on the origin and spread of nationalism (2nd ed., London/New York: Verso, 1991), p. 6.

ژبو کو ئەم بشیین زەلالتر دئەفان پێنەسایان بگەهین، دقیت ئەم ب رەنگەکی گشتی، رەگەز، چوێهەتی و ئەسلی ناسیۆنالیزمی شروڤەبکەین. نەتەوەیی ژێ وەك ناسیۆنالیزمی چەندین پێناس و شروڤە یێن هەین، دەربارە ی نەتەوئی بۆچوونێن جودا هاتینە بەحسکرن و رەگەزێن جور ب جور هاتینە دیارکرن. ل سەر ئەقێ چەندێ ماکس ڤیەر دەربارە ی نەتەوئی هوسا دبێژیت: "نەتەوە گروپە کێ مروڤێن خوەدان هەببەتە، وان باوەریا ب یەك ئەفسانە و یەك دیروك هە ی، هەموو دکوکن ل سەر بنیاتێ رەچەلە کێ خوە. نەتەوە ئەو گروپە کو خوەدان پە یامە، خوە ب کیم نابین و شانازی ب ناسنامە یا خوە دکەن. نەتەوە کۆمەلە یەکا سیاسی یا مۆدێرن، جودانە ژ چین و جێنەران." (1) نەتەوە لخواەدان ساخلەتێن تاییەتە، ئەق ساخلەتە هاتینە دابەشکرن بۆ دوو جوران، ساخلەتێن بابەتیانە و ساخلەتێن خوەدی (زاتی). ساخلەتێن بابەتیانە یێن ناسیۆنالیزمی: (ئەردێ هەڤیشک، زمانێ هەڤیشک، ئابوری هەڤیشک و کلتوری هەڤیشک) یێن خوەدی ژێ پێکدەهێن ژ: (ئیرادا هەڤیشک، خواستا هەڤیشک، هیڤی و چاڤەرێوونا هەڤیشک، خەما هەڤیشک و بیروەریا هەڤیشک) (2).

ناسیۆنالیزم بابەتە کێ فرەلایەن و تێر و نەسەلە، لەورا ژێ بنیاتێ ناسیۆنالیزمی ب شیوە یێن جودا هاتنە بەحسکرن. زۆرتین ریکەفتنا بیرمەندان دەربارە ی ناسیۆنالیزمی، دیتنا ناسیۆنالیزمی یە وەك ئایدۆلۆجی، دناڤ پترین دیت و بۆچووناندا ناسیۆنالیزم وەك ئایدۆلۆجی دەهتە دیت. ئیلی کەدوری Iilie Kedourie دەربارە ی قێ چەندێ دبێژیت: "ناسیۆنالیزم ئایدۆلۆجیە کا نەئەقلانە یە." (3) هەروەسان ئەنتونی سمیت دەربارە ی ئایدۆلۆجیا ناسیۆنالیزمی دبێژیت: "ئایدۆلۆجیا وەکی سیستەمە کێ باوەریێ دا کوکێ ل سەر سێ لایەنان دکەت، ئەوژی: مافێ چارەخونڤیس، یەکتیا نشتیمانی و ناسناما نشتیمانی." (4) بۆچوونێ هەقەر ژێ هەنە دەربارە ی ئایدۆلۆجی بوونا ناسیۆنالیزمی، بۆموونە ئێرنیست گیلنەر ئەو وەسا دینیت کو ناسیۆنالیزم ئایدۆلۆجی نینە، بەلکی پرنسپەکا سیاسیە و ژ دەرئەنجامێ پیشە سازبوونا کۆمەلگەهێ یە. هەروەسان بێندیکت ئەندرسون ژێ ئایدۆلۆجیا یێ نادەتە پال ناسیۆنالیزمی، ئەو ناسیۆنالیزمی وەك خەیاڵەکا دستکرد دەتە نیاسین (5).

(1) مەریوان وریا قانع، ناسیۆنالیزم جیه، بەر دەستە ل یوتیوب، ۲۰۲۱/۲۶

<https://www.youtube.com/watch?v=N9vWdDFvLAA&t=5369s>

(2) هەمان ژێدەر.

(3) هەمان ژێدەر.

(4) Hawar Khalil Taher Nerwiy, The Republic of Kurdistan, 1946 (PhD Thesis, Leiden University, 2012).p.,51.

(5) مەریوان قانع، ژێدەری بەری.

## ۲- تیۆرپن ناسیۆنالیزم:

دئەقى بەشى ڤه كۆلپنیدا ب شتۆهیهكى تیۆرى پارسا ناسیۆنالیزم و تیۆرپن ناسیۆنالیزم دئی هئنه بهسكرن. ب رهنگهكى گشتی دئی ئاماژئی ب سئی تیۆریان كهین دهربارهی ناسیۆنالیزم، پاشان دبهشى دووهدما ئەڤ ههرسئ تیۆریه دئی وهك پراكتیك ل سهر بوویهرئ ناسیۆنالیزما كوردی هئنه شروڤه كرن.

### ۱-۲ تیۆریا بنیاتگه رایى (Structuralism)

ئەڤ تیۆریه یا نیزیكه ژ تیۆریا ئالافگه رایى، چونكى وهكى ئالافگه رایى داكوكی ل سهر رۆلئ تهخین بژاره دكهت دناڤ كۆمه لگه هئیدا بۆ دروستكرنا نهتهوئ. ل گورهی ڤان ههر دوو تیۆریان چینی بژاره گهلهك جاران بۆ بهرژوهه نیدی خوه بین تاییهت ڤئ بژاڤئ دكهن. ب تاییهت دهئ كو په یوه نیدی جفاكى دشكین و برس دناڤ كومه لگه هئیدا به لاف بیست. لئ (براون) وهسا دیاردكهت كو بنیاتگه پتر گرنگی ددهنه بابتهئ زمانئ كۆمه لگه هئ. ههروهسا براون دیاردكهت كو ناسیۆنالیزم ب شتۆهیهكى دهستكرد ژلاپن تهخا بژاره دهئته دروستكرن. ئەو ژى بۆ بهیژكرنا پئنگه هئ خوه پئ تاییهت<sup>(۱)</sup>. ل سهر<sup>۱</sup> ئەڤ چهن دئی ژى (كوماروف) دبیژیت: چ داهئنائین هه ره مهكى دمئژوویندا دروست نه بووینه<sup>(۲)</sup>. ل سهر ئەڤ چهن دئی ژى ئەگه رئی مئژووپی ب تنئ ئەو بژارده نینه كو ناسنامئ نه ته وه بی بهئنه ئافاكرن، به ردهوام ئەتنك ژلاپن هئزه كا دیرین یا خودان بنیات و كهلتور هاتیه ئافاكرن. ههروهسا (گیلنهر) دیاردكهت كو بنیاتگه ره وهسا ته ماشه ی ناسنامئ نه ته وه بی و ئەتنك دكهن كو ژ ئەنجامئ هئزه كا مئژووپی بووینه، پرانیا وان ژى د نوو نه، هه ره چهنده ئەگه ره وهسا خوه دیار بكهن كو دكه ڤنارن. بنیاتگه داكوكی ل سهر روودائین مئژووپی بین گرنگ دكهن دناڤ كومه لگه هئیدا. ئەڤجا ئەو روودان د ئەرپنی بن یان ژى نه رپنی. ههروهسا گوهورینا زمانى دناڤ كومه لگه هئیدا پرسه كا سه ره كى یا تیۆریا بنیاتگه راییه، وهكى كو ڤئركویژ دیاركرى كو سئ ئەگه رپن سه ره كى هه نه پرسا زمانى بكه نه پرسه كا كارىگه ر دناڤ ئەتنك اندا، یه كه م: په یڤ و دهر پپین زمانى بین رۆژانه، گهنگه شا دناڤه را تاكین كومه لگه هئ ب وان په یڤ و دهر برینان. دوویه م: په یوه ندى دناڤه را زمان و ره ڤتار اندا، چونكى زمان نه بنئ دهر برینه كا ساده، بهلكى كارڤه دانه و كارىگه ریا راسته وخۆ هه یه ل سهر پرسا په یوه ندى دناڤه را تاكاندا. سییه م: هزرا ئایدولوجى كارىگه ریا مه زن هه یه ل سهر زمانى، چونكى ڤه رمائین زمانى

(1)Brown. The conceptual languages of nationalism, 2000, p20.

(2)John comaroff, "of Totemism and ethnicity: A reader on culture, history and representation (oxford: blachwell, 1997) p.70.

كارىگەرى ھەيە ل سەر ئاستى كۆمەلگەھى ژى، چۈنكى زامان ئالاقى سەرەكى يى بەلاقىرنا ھزر و ئايدولۇجىيى بە<sup>(۱)</sup>.

## ۲-۲ تىۋرىا بايۋلۇجى - كلتورى: (Primordialism)

ئەف تىۋرىا داکوكى ل سەر لايەنن بايۋلۇجى يى مروقى دكەت، ل گورەيى بۇچوونا ئەنتونى سميت كو لايەنن كومەلايەتى-بايۋلۇجى و رۇشەنىبىرى-كلتورى بىنەمايى ئەفنى تىۋرىا يە، ھوسا شۇقەكرىنە: لايەنن كومەلايەتى - بايۋلۇجى: نەتەو تىشتەكە يى دنافا خوينا مروقاندا، ب ھزاران سالان يا ھەي و ژناف ناچىت. يا گرېدايە ب جىناتىن مروقانقە، ھەرۋەسان لايەنن كلتورى ژى بەكە ژ وان لايەنن كو مروق بەرەقانىي ژىدكەت، ب درىژاھيا سالان كلتور بوويە جھى ھەقركىن دناقبەرا نەتەو ياندا، بزاقىن ھەلاندى و ژنافرنا كلتوران دەيتە دان، لى چۈنكى بەشەكە ژ نەتەويى، ئەو ژى ب ھەمان شىوہ ناحەلييت<sup>(۲)</sup>. لى لايەنن كلتورى بو ھەر نەتەويەكى بو دوو قوناغان دابەش دىيت، قوناغا بەرەقانى ژ خوہ كرن و قوناغا خوہ سەپاندنى<sup>(۳)</sup>. (ھوريتز) دىيىت: ئەتىك باوهرىەكا دەستىيەكە، يان ژى يا گرېدايە ب ھندەك تىشان كو مروق نەشېن بىي وان بژىن، ژ وان ژى تىتال، بورىي وى كومەلگەھى و ھەستكرن ب ھوشا خۇدىي يا كومى<sup>(۴)</sup>.

## ۳-۲ تىۋرىا ئالاقىگەرايى (Instrumentalism)

(ئىبنەر كوهين) ھەسا دياردگەت كو ئەتىك بىناتەكى بھىز درەخسىنىت بو ھندەك گرۇپىن بەرژەوھەندى خواز، كو رادىن ب دروستكرنا ناسنامەيىن ئەتىكى بو گرۇپىن دەستىشانكرى، ئارمانجا وان ژى نەك ئافاكرنا ناسنامى يە، بەلكى پەيداكرنا سامانى يان ژى بھىزكرنا پىگەھى خوہيە. ھەرۋەسا كوهين دىيىت: ئەتىك شىۋازەكە ژ رىكخستەكا سىياسى يا نەفەرمى، ھەك ئالاقەكى كەلتورى دەيتە بكارىنيان ژ لايى گرۇپەكى دەستىشانكرى. لى ئەندرسون بەروفاژى كوهين بۇچوونا خوہ دياركرىيە، (ئەندرسون) دىيىت: ئەگەر راستە كو گرۇپىن ئەتىكى دەستكرد بىن و پرسەكا سىياسى بىن، وى دەمى ئەم دىيىن

(1) Hawar Nerwi, 2012, p.69.

(2) Hawar Nerwi, 2012, p.,61

(3) Philippe Rushton J., "Ethnic nationalism, evolutionary, psychology and genetic similarity theory" nation and nationalism 11 (4) 2005, p289.

(4) Donald L. Horowitz, "Structure and strategy in Ethnic conflict" Washington, DC. April, 1998, p.5.

ھەر گروپھەكا ئەتتىكى يا مە بقیٹ دروستبگهین. ژبەر ھندئی دقیت ئەتتىك پرسهكا سیاسى و ئەكتیف نهییت<sup>(۱)</sup>.

سەرھەلدانا قى تىورى قەدگەریت بۇ سەردەمى پرۆسەيا (melting pot)<sup>(۲)</sup> ئەو پرۆسەيا كو ل چارىكا دووی و سیئ ژ چەرخى بیستى ل ئەمریکا دەستپىكرى. ھەروەكى يا دیار ئەقن پرۆسەيا ژى ئەنجامىن چافەرېكرى بدەستقە ئەئنان. ئەمریکین رەچەلەك و ئەمریکین ئەفریقى ئەشیان دناف پرۆسەيیدا بھەلین. نە بنتى ئەقە ژى بەلكى قى پرۆسەيا دەرھەت بۇ ھندەك گروپین دیت ژى رەخسان یین ئەتتىكى كو ل ئەمریکا دەرکەقن و مفايى ژ ئەقن پرۆسەيا بیین. سمیت دەربارەى ئەقن چەندى دېژیت: ب درېژاھیا سالىن ھەفتیان گەنگەشەياھەكا خورت ھەبوو ل سەر وئى چەندى ئەرى گروپین ئەتتىكى یین چالاک ل ویلايەتین بەگگرتى ھەتا چ ئاست وەكى گروپین بەرژەوھندى خواز بھینە دیت. چونكى پرۆسەيا (مېلتینگ پۆت) ل ویلايەتین بەگگرتى یین ئەمریکا تەرویج بۇ ھاتە کرن ژ لایى ھندەك گروپین ئەتتىكى یین دەستپىشانكرى. ھەروەسا سمیت بەردەوامىن ددەت و دېژیت: ل ئەمریکا ھندەك چینی بزارە رابوون ب دروستكرنا بۇچوونەكا تايەت بۇ گروپین ئەتتىكى و بزاقكرن وان بۇ لایى خوە رابكىشن بۇ بەرژەوھندىن سیاسى و ھەقركىن دگەل دەسھەلاتى. چونكى ئەو ل وئى باوهرى بوون كو ئەقە باشتىن رېكە كارىگەرى ل چینی كۆمەلایەتى یین جودا جودا بگەن<sup>(۳)</sup>.

ئالاقگەرایی وەكى ئالاقەك ئەتتىكى سیاسىە دەیتە بكارئینان وەك قازانجەك كو گریدایە ب ناسنامەياھەكا ئەتتىكىقە، ھەروەسان ئالاقگەرایی وەك رېكەك دەیتە بكارئینان بۇ گەھشتنا ئارمانچین كەلتورى، رۆشەنبیری و مافى چارەخونقىس. بیرمەندىن ئالاقگەرایی داکوكىن دكەنە سەر لایەتین پراكتىكى و كەتواری و گوھورینىن كەتواری، ل گورەيى بۇچوونا ئالاقگەران ناسناما ئەتتىكى وەكى كارفەدانەك بە بەرامبەر ھەلویتەك دياركرى يان ژى گفاشتىن كۆمەلایەتى ئەوین ژ ئەنجامى ھەقركيا دناف كۆمەلگەھیدا دروستدین. ھەروەسان ئەتتىك دەیتە بكارئینان بۇ وەرگرتنا سەر بەخویا كەلتورى، لئ نەتەوگەرایی دەیتە بكارئینان بۇ بدەستقەئینانا دەولەتدارىن. ئوونەيا ئەقن چەندى ژى ل پاكستانى يا ئاشكرايە. تەخین بزارە ل پاكستانى بزاق کرن كو ب رېكا ئاینى ئىسلامى خەلكى بۇ خوە رابكىشن و خوە ژ دەولەتا ھندى جودا بگەن. ئەو شیان ب رېكا ھندەك سیمبولین ئاینى خەلكى داگرن وەكى كو (پۆل براس) دياركرى. ھەروەسان (فرانسيس رۇبنسون) دېژیت: ئایدۆلوجيا ئىسلامى ل

(1)Iiawar Nerwiy,2012,p..., 66.

(۲) راما قى پەيقت: ئانەكە كو بۇ ھەلدانا راساسى دەیتە بكارئینان. مەبەستا بنافكرنا وئى بۇ قى پرۆسەيا ئەو كو ل ویلايەتین بەگگرتى یین ئەمریکا بزاقەك چىبوو كو ئەتتىك و نەتەوھین جياواز ھەموویان پىكقە بھەلین و بگەنە ئەمرىكى، يان كو ھەموویان بەك ناسنامە ھەيیت.

(3)Iiawar Nerwiy,2012,p..., 66.

پاکستان ته خین بزاره یین موسلمانان ل پاکستان و هسا رازیکن کو بزاقن بکهن سهر به خوینا موسلمانین هندئی و هریگرگن و بو قئی چهندئی بزاقکرن سهر کردانیا ئوما ئیسلامی ل جیهانی هه مووین بکهن<sup>(۱)</sup>. ههروه سان ئه م دشین گه له ک هه وونه یین دپتر ل سهر ئه قئی تیورین بینین، کانئ چهوا ناسیونالیزم سیمبول یان ریکه کی هه لدبژیریت بو ئافا کرنا نه ته وه سازی و دهوله تسازی. ده قئی قه کولینیدا ئه م دئی به حسی ناسیونالیزما کوردی کهن، ل سهرده م شوره شا ئه یلولئ، ئهوا کو ل ۱۱ ئه یولوا ۱۹۶۱ به ریا بووین. ههروه سان فوکسا بابه تی دئی ل سهر بزاقا ناسیونالیزما کوردی ل ههریم کوردستانا عیراقن و ب تایهت دسه رده م شوره شا ئه یلولیدا. لئ یافه ره کو ئه م به حسی بزاق و ئقینن نه ته وه یی یین کوردان بکه یین به ری سهرده م شوره شی.

## به شی دوویه م: سهرهلدانا ناسیونالیزما کوردی

### ۱- ده ستینکا سهرهلدانا ناسیونالیزم دناف کورداندا:

ل ده ستینکا سه دئی شازدئی، کورد ب سهر دوو ئمبارتوریه تین جودا دابه شبوون، ئوسمانی - سه فه وی، دگه ل قئی دابه شبوونئ، کلتور، سیاهت و ئابوریقه ژه هف فه قه تیان. پشتی وی ده می ژئ کوردستان ژ رووین ئیداریقه ب سهر میرنشین جودا دابه شبوو. ئه ق چهنده ژئ هه تا نیقا سه دئی نوزدئی یا به رده وامبوو. کو ژ رووین بارودوخئ سیاسی، کلتوری و ئابوری لسه ر بنه مایه کن پاشقه مایی و که قنار بوو. ههر ژبه ر قئی چهندئی ژئ گه له ک یا دووره کو ناسیونالیزم وه ک پرنسیپه کی سیاسی یین پیشکه فتی، دناف جفاکه کی عه شیره تگه ر و کوچهریدا سهره له بدت<sup>(۲)</sup>.

بوچووون جودا سه بابه ت پرسا سهره له دانا ناسیونالیزما کوردی هه نه، هنده ک ل وئی باوه رین نه کو بیرمهند و هوزنقاتین کورد دهوزاتین خوه دا به حسی ئه قئی چهندئی ب ئاشکرایب دکهن. ژ وان ژئ (ئه حمه دئی خانی ۱۶۷۰-۱۷۰۷) و (حاجی قادری کوی ۱۸۱۷-۱۸۹۷) ل سهر ئه قئی چهندئی جه لال ته له بانئ دبژیریت: "ناسیونالیزمی کوردی (ب شیوازی خوه یین ده ستینکی) و بزاقا رزگاربخوازا کوردی دنیقا به که م یا سه دئی نوزدئی سهره له دابه، هوشیاریا نه ته وه یی یا کوردی ب ئاشکرایب دیاره ب تایهت ده مئ کو کورد شه ری دژی ئوسمانیان دکهن و بزاقا پاراستنا ناسنامه یا کوردی دکهن و پاشان به ره ف خواستا سهر بخوین."<sup>(۳)</sup> هه ره چه وائیت ناسیونالیزم وه ک بزاقه کا سیاسی یا نوو ب ره نگه کی ئاشکرا پشتی جه نگا به که م یا جیهانی (۱۹۱۴-۱۹۱۸) ل ده قهرین روژه لاتا نافین دیاردبیت، ژبه ر هندئی نایته جه ی

(1) Hawar Nerwiy, 2012, p., 67.

(2) جعفر علی، ناسیونالیزم و ناسیونالیزمی کوردی. چاپخانه ی روزه لات-هه ولیر، چاپی دووه م، ۲۰۱۳، ل. ۱۲۳

(3) جعفر، ژیده ری به ری، ل. ۱۳۷

لومه کرنی کو ئەف بزافه هەر ژ دەستیکن گههشتیه کوردان، یان نه. بابهتی فه کۆلینا مه سنووردارکریه ب دهفهره ههریما کوردستان - عیراقی فه، ژبهر هندی ئەم دئی بهحسب بزاقین ناسیونالیزمی کهین ل بهشی ههریما کوردستانی و ب رهنگهکی گشتی دئی تیشکا بابهتی ل سهر شورهشا ئەیلوولی بیت.

## ۲- بزاقین چهکداری یین ناسیونالیزما کوردی بهری بهریابوونا شورهشا ئەیلوولی:

بینگومان ئەم نهشیین دئهفئی فه کۆلینیدا دهبارهی ههموو وان بزاف و خهباتین چهکداری بهحسبکهین، چونکی دهههکی دریز ل بهر فه کۆلینی به و مه پیدفی ب وان بزاقان ههیه ئەوین ئەلهمهنتین ناسیونالیزمی ب خوهفه گرین، نافهروکا سهههکی یا بابهتی فه کۆلینی ژی ناسیونالیزمه د شورهشا ئەیلوولیدا. ژبهر هندی ئەم دئی ل پشتی هاتنا دهولهتا ئنگلیز و کولونیالیزهکرنا عیراقی دهستیکهین، چونکی رهوتا ناسیونالیزما کوردی فورمهکی نوو ب خوهفه دیت، ئەو ژی ژبهر کو دقیت سهردهرین دگهل هیزین مهزن یین جیهانی بکهت مل ب ملن هیزین ههریمی. بهکهمین شورهشا نهتهوهیی یا کوردی ل سالا ۱۸۸۰ ژلاین شیخ عوبهیدولاین نههری، ئەف چهنده ژی د گهلهک ژیدهران دا هاتیه کو دبیته بهکهمین شورهشا نهتهوهیی یا کوردی، لن فوکسا فه کۆلینی ل سهر کوردستانا باشووره، لهوران ئەم دئی پتر ل سهر وان بزاف و شورهشان راههستین ئەوین ل کوردستانا باشوور هاتینه ئەنجامدان.

کهسانی بهرنیاس یی وی سهردهمی شیخ محمود بهرنجی، کو سهروکی یهک ژ مهزنتین عهشیرهتین کوردان بوو ل وی سهردهمی، رۆلهکی دیار ههیه دپرسا ناسیونالیزما کوردیدا. ههر ژ دهمن هاتنا ئنگلیزان شیخ محمود دهست ب خهباتا چهکداری کر دژی ئنگلیزان. ههرچهنده شیخی ل ۱۰تشرینا بهکهم ل سالا ۱۹۲۲ئی بنیاتی حکومهتا خوه یا کوردی ل سلیمانین راگههاند، لن وهسا هاتیه ئاشکراکرن کو ئنگلیزان پشتهفانیا شیخی کریه ژبو کو روو ب روو تورکیا بییت، ل وی دهمن کو تورکیا دخواست بهیته دناف ئهردی عیراقیدا. لن بیر و هزرا ناسیونالیزمی د بزاقا شیخ محمودیدا ل گهلهک لایهناندا ئاشکرا دبیت، ب تایبهت دهمن دگوتارین خوهدا ههلوپستن خوه دیار و ئاشکرا دکهت کو ب هیچ رهنگهکی ئەو دهست ژ خهباتا خوه بهرنادهت بو دوزا کوردستانی و خهونا سهربخوین<sup>(۱)</sup>. شیخ محمود دبزاقین خوه یین کوردابهتیدا پینگافین گرنگ هافیتینه بو پرسا ناسیونالیزمی، ب تایبهت دهمن پهپوهندیین خوه دگهل سهروک هوزین کوردان ل ههموو دهفهرین کوردستانی خوهش دکهت، ههروهسا گهلهک نامه بو نوونهر و بهرپرسین بیانی یین وهلاتین مینا (فههرهنا، ئنگلیز و روسیا) هنارتینه<sup>(۲)</sup>. ژبلی

(۱) جعفر، ژیدهرق بهرنی، ل، ۱۸۴

(۲) ههمان ژیدهر، ل، ۲۱۴

كو شيا حكومهتا كوردی ل. سلیمانئ پیکیبنیت، شیخ محمود بزاقین بهره‌وامدا بوویه دگهل ئنگلیزان، داخوازا دهوله‌ته‌ها كوردی کره ل ژیر ئنتیدابا بریتانیا، کو ل زاخو هه‌تا خانه‌قین بیت. ئەف داخوازیا شیخ محمود هه‌ر دچیته ژیر بارئ ناسیونالیزما كوردی<sup>(۱)</sup>.

ئهو سوز و به‌ئینین کو بریتانیا داینه کوردان، بجه نه‌ئینان، ده‌مئ کو ل ساللا ۱۹۳۲ ب ته‌مامی ل عیراقئ ده‌رکه‌فتی، دیسان شو‌ره‌شین چه‌کداری یین کوردان ده‌ستینکر. هه‌رده‌مئ شو‌ره‌شه‌ها چه‌کداری دروستبیا، چه‌کداری کوردان ته‌ناهت ئەوین دئارتیشا عیراقیدا ئەو ژی دهاتن و دگهل کوردان شه‌ر دژی عیراقئ دکر. ل ساللا ۱۹۴۳ئ شو‌ره‌شه‌ها دیتر یا کوردان ب بهره‌ره‌هی دژی عیراقا شاهنشین بهره‌ربوو، ئەف شو‌ره‌شه‌ها ب سه‌رکرداتیا مسته‌فا بارزانی بوو، ژبه‌ر کاریگه‌ری و هیتزا شو‌ره‌ش بریتانیا ب نه‌چاری هاریکاریا عیراقئ کر هه‌تا ئەو بزاقه‌ ژناقیری<sup>(۲)</sup>. هه‌موو گروپین ناسیونالیزمی یین کوردان خوه‌ ب نوونه‌رین هه‌موو چین و توژیین کوردی ددانان، ب تاییه‌ت نوونه‌رین چینا جوتیار و زه‌حمه‌تکیشان، لئ چونکی کومه‌لگه‌هئ کوردی ب سه‌ر هوز و عه‌شیره‌تان دابه‌ش ببوو، هه‌ر جوتیاره‌ک یان که‌سه‌کی کو سه‌ر ب چ ژ وان هوز و عه‌شیره‌تان نه‌با، به‌ژداری د خه‌باتین ناسیونالیزمیدا نه‌دکر<sup>(۳)</sup>. چونکی بزاقین ناسیونالیزما کوردی دچارچوقئ عه‌شیره‌تگه‌راییدا بوون<sup>(۴)</sup>، نه‌شیا نیشکه‌فتنه‌کا مه‌زن و سه‌رتاسه‌ری بده‌ستقه‌بینن، ب تنن دچارچوقه‌یه‌کی گرتیدا دمان.. پستی گوهورینا حوکمی ل عیراقئ و شو‌ره‌شا ۱۴ تیرمه‌هی، هنده‌ک گوهورین دروستبوون. بو ده‌مئ چه‌ند سائین کورت شه‌ر و ئالوزی راهه‌ستان، هه‌تا کو ل ۱۱ئیلولا ساللا ۱۹۶۱<sup>(۵)</sup> کو ب شو‌ره‌شا ئەیلولئ به‌رنیاسه، بزاقه‌کا دیتر یا ناسیونالیزما کوردی دژی حکومه‌تا نافه‌ندی یا عیراقئ ده‌ستینکر. هه‌ر ئەفه‌یه‌یا کو بوخته‌یا فه‌کۆلینامه‌ و دئ ل پشکا به‌هت بهره‌ره‌هی ل سه‌ر هه‌موو وان روودان و ره‌نگه‌ه‌دانان که‌ین یین کو شو‌ره‌شا ئەیلولئ ل سه‌ر ناسیونالیزما کوردی کرین.

### ۳- بزاقین رۆشه‌نبیری یین ناسیونالیزما کوردی به‌ری شو‌ره‌شا ئەیلولئ:

رۆل چاپ و چاپمه‌نی ل سه‌ر هه‌موو لایه‌تین ژیا ئی گه‌له‌ک یی کاریگه‌ره، نه‌خاسمه‌ کو پستی شو‌ره‌شا پیشه‌سازی و ئالاقین چاپکرنئ پتر به‌لاقبووین و کارئ نفیسنئ به‌زتر بووی. له‌وران (بندیکت ئەندرسون) ئاماژئ ب ئەفئ چه‌ندئ دکه‌ت: ل ساللا ۱۵۰۰ز، چه‌رخئ ئامیرین میکانیکی ده‌ستپبوو، هه‌تا

(۱) هه‌مان ژێده‌ر، ل، ۲۱۸

(۲) ده‌یقید رومانو، بزاقئ ناسیونالیزمی کورد، ده‌رفه‌ت، ریکسخت و ناسنامه، و:هومه‌ر فه‌یزی، نوه‌ندی توژیینه‌وه‌یی میژووین جه‌میل رۆژبه‌یانی، ۲۰۲۰ ل، ۳۹۷

(۳) هه‌مان ژێده‌ر، ل، ۳۹۸

(۴) هه‌مان ژێده‌ر، ل، ۴۰۰

(۵) بو پتر زانیاریان ل سه‌ر شو‌ره‌شا ئەیلولئ، بنیره‌ په‌رتووکا: مسعود بارزانی، بارزانی و بزاقئ روگاریخوازی کورد، به‌رگی سییەم، شو‌ره‌شی ئەیلولئ، هه‌موو ۲۰۰۲



بوو په ١٦٠٠ز، ئیدی ب ملیونان په ټووک هاتنه چاپکرن و به لافکرن. ب ئەقی چەندی ژى هەموو جومگین گرنگ یین ژباتی هاتنه گوهورین<sup>(١)</sup>. له‌وران یا فەرە کو ئەم بە‌حسێ کاربگه‌ریا چاپه‌مه‌نی بکه‌ین ل سەر ریکه‌ستنا بزافا نه‌ته‌وه‌یا کوردی ل هه‌ریما کوردستان.

یه‌که‌مین رۆژناما کوردی کو تایه‌ت ب کوردانه‌ بیته و ب زمانێ کوردی بیته، رۆژناما کوردستان بوو ئەوا ٢٢ نیسانا سا‌لا ١٨٩٨ ل قاهیره، ژ ئالی بنه‌مالا به‌درخانیان ده‌رچوو. بیگومان ئەقی رۆژنامێ وه‌رچه‌رخانه‌کا دیروکی و کاربگه‌ر ل سەر پی‌قازوو‌یا پرسا رۆژنامه‌قانی دناف کورداندا په‌یدا‌کر. له‌وران ژى گومان تیدا نینه کو هەر رۆژنامه‌یه‌کا پشتی ئەقی رۆژنامێ ب زمانێ کوردی ده‌رکه‌قیته، باندورا وئ یا سه‌ره‌کی ل ژیر ئەقی رۆژنامێ یه<sup>(٢)</sup>. لئ ژبه‌ر کو فه‌کولینا مه‌گریدیا پرسا رۆژنامه و چاپه‌مانی یه ل هه‌ریما کوردستانێ ئەم دئی بزاقی که‌ین رۆلێ وان رۆژنامه و چاپه‌مه‌نیان شو‌فه بکه‌ین. هەر ژ ده‌ستی‌کا دامه‌زراندنا یه‌که‌مین حکومه‌تا کوردی ل هه‌ریما کوردستانێ ل سەر ده‌ستی شیخ مه‌حمود، ئەوی یه‌که‌م رۆژناما تایه‌ت ب حکومه‌تا خو‌ه‌فه دامه‌زراند، رۆژناما (رۆژی کوردستان) کو ل ١٩٢٢/١١/١٥ ل سلیمانێ ده‌رکه‌فتی، رۆله‌کی مه‌زن هه‌بوو ده‌به‌لافکرنا ره‌وشه‌نبیری و هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی دناف لاوین کورد دا. هه‌رچه‌نده کو ئاسته‌نگین د‌زار هه‌بووینه لئ هه‌بوونا رۆژنامه‌یه‌کا کوردی ل وی سه‌رده‌می سه‌نگا خو‌ه‌ هه‌بوو<sup>(٣)</sup>. هەر د‌قی ناقه‌ره‌یدا ئیلتا کوردان ل کوردستانا عیراقی رۆله‌کی به‌رچاف هه‌بوو ده‌به‌لافکرنا ناسیونالیزما کوردیدا، ژ وان ژى کومه‌له‌یا "زانستی کوردان" کو ل سا‌لا ١٩٢٦ ژلا‌ین کومه‌کا رونا‌کیه‌ری کورد ل سلیمانێ هاتنه دامه‌زراندن، قی کومه‌ل کومه‌کا په‌رتووک، ژماره‌یین رۆژناما و کاروین ره‌وشه‌نبیری به‌لافکرن<sup>(٤)</sup>. سه‌ره‌رائی هه‌بوونا به‌ربه‌ست و ئاسته‌نگان لئ ره‌وتا رۆژنامه و ره‌وشه‌نبیری ل کوردستانا عیراقی هه‌رجار د‌قوناغه‌کا ده‌ستنیشان‌کریدا گه‌شه ب خو‌ه‌فه د‌دیت. هه‌روه‌سا هوزانقان و نفیسه‌ران ژى ب په‌رتووکین خو‌ه‌ ره‌وتا ناسیونالیزم و هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی ی کوردان د‌فه‌ژاند. رونا‌کیه‌ری و نفیسه‌ری کورد ئیبراهیم ئەحمه‌د، ل سا‌لا ١٩٣٩ گو‌قارا گه‌لاو‌یز ده‌ریخست و رۆله‌کی به‌رچاف هه‌بوو د‌گه‌شه‌پیدانا ناسیونالیزم و ه‌زا نه‌ته‌وه‌یی یا کوردان. ئەف گو‌قاره هه‌تا ده‌ه سالان یا به‌رده‌وامبوو<sup>(٥)</sup>. هه‌روه‌سان پی‌قازوو‌یا رۆژنامه‌گه‌ریا کوردی هه‌ر یا به‌رده‌وامبوو، لئ ب شیوازین جودا، ژبه‌رکو باروودوخێ کوردستانێ به‌رده‌وام نه‌ی جی‌ه‌گی‌ریبوو، "گو‌قاری نزارا ١٩٤٨" کو عه‌لانه‌دین سو‌جادی

(1) Benedict Anderson ...p.82.

(2) یوسف نه‌حمه‌د مه‌تک، کوردستان یه‌که‌مین رۆژنامه‌ی کوردی، ١٩٠٢١٨٩٨، (کۆتا، به‌رده‌سته ل سەر ئەقی لینکی: [www.kurdistan.net.biz/3/july/2015](http://www.kurdistan.net.biz/3/july/2015)).

(3) جه‌لال تاله‌بانی، کوردستان و بزوتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌یی کورد، وه‌رگیران له‌ عه‌ره‌بیه‌وه: ج ١، کنیسه‌خانه‌ی جه‌مال عه‌لی با‌ییر، ٢٠١١ ل، ٨٧.

(4) جعفر، ژنده‌ری به‌ری، ل، ٢١٣.

(5) جه‌لال تاله‌بانی، ژنده‌ری به‌ری، ل، ١٠٠.

دهردئێخست، ههروهسان "گۆفاری روژنامهی ۱۹۶۰ - ۱۹۶۲" ئەوا حتفزی قازی دهردئێخستی و ب دههان گۆفار و په‌رتووکی دیتر کاریگه‌ریا خوه‌هه‌بوو ل سهر پرسا ناسیۆنالیزما کوردی<sup>(۱)</sup>.

هه‌ر دبه‌رده‌وامیا قی پێقا ژوویدا، پارتی دیموکراتی کوردستان، چه‌ندین روژنامه، په‌رتووکی و نامیلکه‌ ب شیوه‌یین نه‌یتی و ئاشکرا به‌لافدکرن، ژ وان ژێ (گۆفاری رژگاری) کو ل سالای ۱۹۵۶ ب هه‌ردوو زمانین کوردی و عه‌ره‌بی ده‌ریخست، پاشی هاته‌ گوه‌ۆرین بو (خه‌باتی کوردستان) و بوو زمانحالی حزبی، پاشی دیسا هاته‌ گوه‌ۆرین بو (خه‌بات) و ب ئاشکرای ده‌ربیرین ژ زمان پارتی دکر<sup>(۲)</sup>. بو وئی قوناغا سه‌ره‌لدانا ناسیۆنالیزم، روژنامه و چاپه‌مه‌نیان کاریگه‌ریا خوه‌ یا راسته‌وخۆ هه‌بوو، لئ پرسارا سه‌ره‌کی ئەوه‌ ئه‌ری قان شیا ریخه‌ستنا ناسیۆنالیزما کوردی ب شیوه‌یه‌کی ساخه‌لم سه‌ر راست بکه‌ن؟ بێگومان دبیت هه‌تا راده‌یه‌کی بنیاتن هه‌زا نه‌ته‌وه‌بی دارێژییت، لئ ئەم نه‌شیین پشت راستین کو ئارمانجا خوه‌ ب شیوه‌یه‌کی ساخه‌لم بنه‌جه‌ کره‌، ژ به‌ر کو قوناغا پستی ریخه‌ستنی ژێ هیتنا قالا هیین مه‌زن هه‌بووینه. ل گوه‌ری بوچوونا ئەندرسون، ناسیۆنالیزم راسته‌وخۆ یا گریدای چاپه‌مه‌نیی، لئ دناف کوردان ریژا نه‌خوینده‌وارین و گرنکی پینه‌دان ب بوارین هه‌زی و فیکرنی گه‌له‌ک ژ وئی کیمتربوون ئەوا ئەندرسون ئامازه‌ پیکری<sup>(۳)</sup>. بزاقا روژه‌نیری کاریگه‌ریا راسته‌وخۆ هه‌یه‌ ل سه‌ر ریخه‌ستنا بنیاتن ناسیۆنالیزمی ل هه‌ر ده‌قه‌ره‌کی، له‌وران ژێ فه‌ره‌ کو دگه‌ل هه‌ر شو‌ره‌شه‌کا چه‌کداری یان رژگاری خوازی، لایه‌ن روژه‌نیری ب گرنکی به‌یته‌ وه‌رگرتن، ژ به‌ر قی یه‌کی دبه‌شی به‌یت یی قه‌کولیندا دی جه‌ختی ل سه‌ر بواری روژه‌نیری کوردی د پینسخه‌ستنا ناسیۆنالیزما کوردیدا که‌ین ل سه‌ر ده‌می شو‌ره‌شا ئەیلوئیدا.

## به‌شی سییه‌م: شو‌ره‌شا ئەیلوئیل و ره‌هه‌ندین ناسیۆنالیزما کوردی.

### ۱- په‌یوه‌ندیا شو‌ره‌ش و ناسیۆنالیزم:

هه‌زا نه‌ته‌وه‌یی دناف کوردان دا ل ده‌ستییکا سه‌دی بیستی سه‌ره‌له‌دایه‌، ل دیف جوگرافیا کوردستان و ئەو هه‌فکیا کو دناف کلتور و نه‌ته‌وه‌یین جودا ل روژه‌لاتا نافه‌راست هه‌ین، ئەگه‌ره‌ک به‌یزن کو ئەف هه‌زه‌ ژ ده‌ورو به‌ران به‌یته‌ وه‌رگرتن. ب گشتی پستی کومه‌له‌یین چه‌په‌ره‌ ل توركیا سه‌ره‌لداین، کاریگه‌ری ل سه‌ر ئەلیتا روژنیری کوردان هه‌بوو. چونکی کوردین هه‌ر چوار وه‌لاتین

(۱) شه‌ریف فه‌لاح، روژنامه‌گه‌ری کوردی، (ناوی روژنامه و گۆفاره‌ کوردیه‌کان، له‌ کوتابی سه‌ده‌ر نوزده و سه‌ره‌تی سه‌ده‌ی بیستدا) گۆتار، د سایتی کوردزانست، به‌رده‌سته‌ ل سه‌ر ئەقی لینکی: [www.kurdistanist.com](http://www.kurdistanist.com).

(۲) جه‌لال تاله‌بانی، ژیده‌ری به‌ری، ل، ۲۶۱

(۳) جعفر، ژیده‌ری به‌ری، ل، ۲۱۱

كوردستان ل سەر هاتيه دابهشكرن (توركيا، ئيران، عىراق و سوريا) دسهقايهكى نازاد و جيهگيردا نهبوون، دههمان دەمدا بزاقين ناسيۆناليزمين توركى و عەرەبى، دبهرهه‌لستكاربوون، كورد نهچارن كو ناسيۆناليزما خوه ب ريكا چهكدارين ههلبژيرن، ئەف چەندە ژى دگەل شۆرەشا ئەيلولن دگونجيت<sup>(١)</sup>.

شۆرەش و ناسيۆناليزم، ئەو جورەيه كو ئەم دشيین بهينه پال ناسيۆناليزما چهكدارى، ل گورەيى كيشين هاريسون و تونى بويد، وەسا دياركريبه كو ئەف ستايلن ناسيۆناليزمين پشتي جهنگا جيهانى يا بهكەم دەرکەفتيه، هەرچەندە ژیدەرى وئى بو سەردەمى شۆرشا فەرەنسى ۱۷۸۹ فەدگەریت، ناسيۆناليزما رچهكدارى يان يا شۆرەشگيرى ئەو جورە ناسيۆناليزمەيه كو دخوازان ب ريكا شۆرەش سيستمەى سياسى يان دەستهلەتا حكوومه‌تا خوه جهى يان سيستمەى جيهانى بگوهۆرن، كو دبه‌رزه‌وه‌نديا نه‌توه‌يى وان دا بيت. ناسيۆناليزما چهكدارى ژى دوو جور يين هەين، راديكاليا راسته‌و و راديكاليا دژى ئستيعمارى. ناسيۆناليزما راديكال يا راسته‌و بزاقن دكەت چينا كاركەر به‌ژداربکەت دگەل نه‌توه‌يى، ئەف چەندە ژى پشتي جهنگن به‌كەم يى جيهانى ۱۹۱۴-۱۹۱۸ ل ئەلمانيا و توركيا به‌ربابوو<sup>(٢)</sup>. شۆرەشا ئەيلولن ژى ب شتوه‌يهكى به‌رچاڤ دريکخستنا ويدا به‌ژداريا جوتكار، رۆشه‌نير و چينين جودا يين كومه‌لگه‌ها كوردى ب خوه‌فه‌ گرتن. ئەو به‌كەمين جاربوو كو ب فى ئاواين به‌رفره‌ه چين و تووژين كومه‌لگه‌ه تيدا به‌ژدارين. راسته‌و كو شۆرەش لايەنن چهكدارى يى بالادەست بوو، لى ئەم نه‌شيین شۆرەشا ئەيلولن به‌ينه پال جورى ناسيۆناليزما راديكال، چونكى شۆرەشا ئەيلولن مورکه‌كا ليرال ب خوه‌فه‌ گرتبوو.

به‌ره‌ه‌لستيا داگيركارين ژ دەستينكرنا شۆرەشين چهكدارى، ژیدەرى خوه ژ هيزا هه‌فگرتن پەيدا دكەت، بو ئەفنى چەندى ژى پسماړك ل ئەلمانيا شيا ب ريكا گريدانا هه‌سته‌كى هه‌فشك دناڤ گەلن ئەلمان دا شيا ريبه‌راتيا شۆرەشا چهكدارى يا ناسيۆناليزما ئەلمانيا بکەت هه‌تا كو ل داوين ب ئەنجام گه‌هشتى<sup>(٣)</sup>. له‌وران ژبلى ريکخستز و لايەنن كلتورى يى ناسيۆناليزمين، شۆرەشين چهكدارى رۆله‌كن مه‌زن دگيرن بو ب ئەنجام گه‌هشتنا پرسا ناسيۆناليزمين.

## ٢- شۆرەشا ئەيلولن:

پشتي شۆرەشا ۱۴ تيرمه‌ها سالا ۱۹۵۸ ل عىراقن، ئەوا كو عبدالكریم قاسم پى رابوو، گوه‌ورينين ريشه‌يى د چارچوو‌فه‌ين حوكمداريا عىراقيدا پەيدا بوون. قاسمى دەسته‌هلات گرتە دەست و بزاق دكرن دگەل كوردان خوه ريکبختيت و ژيانه‌كا نوو ل دەقه‌رى پەيدا بکەت. له‌وران هه‌ر زوو دەست ب

(١) جعفر، هه‌مان ژیدەرى ۲۱۹

(2) Kevin Harrison and Tony Boyd, Nationalism: in understanding political ideas and movements. Article in: Manchester openhive. 30 jul 2018.p73.

(٣) بو پتر پيزانينان بنتره پەرتووگا : ايميل لودفيغ، بسماړك، ت: عادل زعيتو. دار المعارف، مصر، ۱۹۵۰

گهنگه شه و کومبوونان کر، ههروهسا سۆز دا کوردان کو دناڤ دهستۆری نوو یی عیراقیدا مافی کوردان بهرجهسته بکەت و کورد دناڤ حکومهتا ویدا بهژدارین کارابن. دهلیشه دا کوردان کو روژنامه و بزاقین روژشهنبیری ب نازادی بکەن. ههروهسان چەندین زیندانیین سیاسی یین کورد نازادکرن. ئەف پیتنگافین عبدالکریم قاسمی دھزرا ویدا کارین مەزن بوون و دئی کورد مەتباربن. لئ داخوازیین کوردان دچارچووڤه کری نهبوون وهکی عبدالکریم قاسمی هزردرکر، ژبەر کو کورد پیتکهاڤهیهکی سەرەکی یین عیراقی بوون.

ب درێژاهیا دەمێ شۆرەشێ چەندین جارن گهنگه شه و ریککهفت دگهل حکومهتین عیراقی یین جودا دهاتنه کرن، لئ ههرجار و ب ههجهتهکی ئە ئەو ریککهفت بن پین دکرن، مەبهستا حکومهتین عیراقی ب تنی بوراندنا دەمی بوو<sup>(۱)</sup>.

دئەڤی ڤه کۆلینیدا مەرهما مه ئەو نینه لایەنی میژوویی و چەوانیا شۆرەشێ بهحسبکەین، ژبەر هندئی ئەم دئی فوکسا خوه دانینه سەر وان لایەن و کونجین دیرۆکی یین شۆرەشا ئەیلولێ کو بووینه هیتقینێ هەلاتنا ناسیۆنالیزم و ناسۆیهکا گهشتیر دایه لایەنی نهتهوهپی و باوهری ب خوهبوونی یین نهتهوهیا کورد ل باشۆری کوردستانی، ب ئەوئی چەندئی ژێ نه راوهستایه، بهلکی کاریگهریا وئی ل سەر پارچهیین دیتر یین کوردستانی ژێ ههبوویه. ههروهکی مهسعود بارزانی د پەرتووکا خوهدا دیتیت: "شۆرەشا ئەیلولێ وهکی دهستیپکهکا نوو یا نفیسینا دیرۆکا مللهتی کورده. چونکی بوویه ئەگەر کو بابەتی کوردان بگههیته ههموو دەرین جیهانی. ههروهسا یا جودا بوو ژ شۆرەشین بەری خوه، چونکی ههموو دهڤەرین کوردستانا عیراقی ب خوهڤه گرتن، هەر ژ زاخۆ ههتا خانەقین. پشتەڤانیا خوه ژێ ژ کوردین پارچهیین دیتر ژێ وهگرتهیه. کاریگهریا شۆرەشا ئەیلولێ گهلهک یا مەزنبوو ب تايهت چونکی باوهری ب خوه بوون و گهشهسەندنا هزرا نهتهوهپی ل دهڤ تاکێ کورد پەیدا کر."<sup>(۲)</sup>

### ۳- رههەندی ناسیۆنالیزم د شۆرەشا ئەیلولێ دا:

شۆرەشا ئەیلولێ رهـ و ریشالین ناسیۆنالیزما کوردی بو دهههکی درێژ چاندن، نه ب تنی ل کوردستانا باشوور، بهلکی کاریگهریا وئی ل سەر پارچهیین دیتر یین کوردستانی ژێ ههبوو. ب پشت بهستن ل سەر پیناسهیا ئیرنیست گیلنەر ئەوا مه ل سەری بهحسکری بو ناسیۆنالیزم، شۆرەشا ئەیلولێ ههستهکێ ههڤگرتی یین کوردایهتیی دناڤ خهلهکێ کوردستانیدا بهلافکر. هەر ژبەر وئی بهکێ شۆرەشا ئەیلولێ بو یهکهم شۆرەشا سەرتاسەری کو هەر ژ زاخۆ ههتا خانەقین ب خوهڤه گرت. لهوران ب شیوهیهکێ سەرەکی ناسیۆنالیزم رههەندی خوه ژ چەندین لایەنان وهگرتن.

(۱) مسعود البارزانی، للتاریخ، اربیل، ۲۰۰۱، ج ۴، ۳

(۲) مسعود البارزانی، البارزانی و الحركة التحررية الكردية، ۳ لثورة ايلول، اربیل، ۲۰۰۲، ج ۸

ژ رووی ناسیۆنالیزم رۆشه‌نیری، ل سەر دەمی شۆرەشا ئەیلۆلی، بزافین رۆشه‌نیری یێن کوردی دڤۆرت بوون، لەوران هەر زوو حکومەتا عێراقی، رۆژنامەیا "خەبات" ل ئادارا سالا ١٩٦١ ئی گرت، کول وی سەردەمی زمانحالی پارنی دیموکراتی کوردستان بوو. هەرۆسان هەفتەنامەیا کوردستان ژێ دائیخست<sup>(١)</sup>. ژبەر پەزەپێدانا هزرا نەتەوەیی ژ لای پارنی دیموکراتی کوردستان، هەر زوو حکومەتا وی دەمی یا عێراقی رێک گرتنە بەر دا کو دەرگەهی ل سەر بەلافبونا هزرا ناسیۆنالیزم کوردی بگریت. د سالوخدانا سەرکردەپن شۆرەشی مەلا مستەفا بارزانی دا، نفیسەرەکی عەرەب دبیژیت: "بارزانی مۆونەیا بەرهلستی و خۆراگریا مللەتن کوردە، وی کورد فێر کرن کو خەباتی بۆ نەتەوەیا خوە بکەن و ماندوو نەبن." هەرۆسا دبیژیت: "شۆرەش و خەباتا کوردی ل سەر دەمی مەلا مستەفا بارزانی، رەهەندەکی ستراتیجی و نێفدەولەتی دا پرسا کوردی ل جیهانی هەموپن." (٢) ب ئەقی چەندئێ ژێ ئەم دشتین بیژین کو پرسا ناسیۆنالیزم کوردی ل سەر دەمی شۆرەشا ئەیلۆلی گەهشە ناستەکی بلند و بەرهف قوناغین جیهانی بوونی چوو.

شۆرەشا ئەیلۆلی ژبلی کو یا تژیە ژ رەهەندین ناسیۆنالیزم کوردی، خەبات و بەرخوەدانا پێشمەرگە و سەرکردانیا شۆرەشی ژ وی چەندئێ ژێ بەرفرەتر بوو، چونکی دروشمی شۆرەشی "ئوتونومی بۆ کوردان و دیموکراسی بۆ عێراقی" بوو، ژبلی وی ژێ گۆتارا شۆرەشی بۆ شۆرەشگریان ئامازە داووب وی چەندئێ کو نابیت هزرەبکەن ئەف شۆرەشە ب تنی بۆ دەستفەئینانا مافین کوردایە، بەلکی بۆ هەموو عێراقی بە وهکی بەک<sup>(٣)</sup>. ئەف چەندە ژێ دچیتە ژبەر بارنی ناسیۆنالیزم سقیل، ئەو جۆری ناسیۆنالیزمی یێ کو گەلێن دی رەت ناکەت و وهکی خوە ب خودان ماف ددانیت. ل فێرە ئەم دی هەندەک ژ وان ئامرازان بەحسکەپن ئەوین کو ناسیۆنالیزم ب ریکا وان بزافین خوە دکەت و ئەو ئامراز ژێ دناف شۆرەشا ئەیلۆلی دا ب رەنگەکی ساخلەم بەرجەستە بووینە، ژ وان:

#### ١- لایەنی ئاینی یێ ناسیۆنالیزمی د شۆرەشا ئەیلۆلی دا:

ئاین وهک هێزەکا سیاسی و جفاکی بۆ ناسیۆنالیزمی دەیتە پەسەندکرن. ناسیۆنالیزم بزافەکا ئاینی نینە، بەلئ ئاینی وهک هێزەکا ئالافگەرایی د بەرژەوهندیا نەتەوئی دا بکار دئینیت. هەرۆسا دشیاندا هەیه دناف هەمی ئول و مەزھەبێن جوراوجور دا وهفاداریەکا هەفپشک بۆ هەریمەکا ئیکگرتی درست بکەت<sup>(٤)</sup>. ئەف چەندە ژێ دناف شۆرەشا ئەیلۆلی دا دەیتە بەرجەستەکرن، چەندین پێشمەرگە و

(١) م.س. لازاریف و اخرون. تاریخ کوردستان، ت: د.عبدی حاجی، مکیبە سبیرین، آرپیل ٢٠٠٦ جی ٢٨٠  
(٢) عادل تقی عبد محمد البلدادی. نچال الشعب الكردي و موقع البارزانی فی الوپائق السریه العراقیه، جامعە دھوک، مرکز الابحاث العلمیه و الدراسات الكردیه ٢٠١٢ جی ٩

(٣) م.س. لازاریف، المصدر السابق ٢٨٠

(4) Willfried Spohn, 'Multiply Modernity, Nationalism and Religion: A Global Perspective', Volume 51 Issue 3-4, May 2003, pp. 187-190.

سەرکردەیین شۆرەش ب ئاین و مەزھەبێن جودا د شۆرەش دا د بەژداربوون، ژ ئیزدی، مەسیحی و ئولین دیت. ئەف ژى بەلگەیا وی چەندئى بە کو شۆرەشا ئەیلۆل شىبە سەقايەكئى هەفگرتى بۆ سەرجهم چين و توپژين كومهلگهها كوردستان پينكبهينيت دا كو بزافهكا ناسيۆناليزمى يا هەفگرتى دروست ببيت، هەروەسان دەسەردەمئى شۆرەشا ئەیلۆل دا هەفدژين ئاینى دناف كوردان دا جهن خوه نەگرتیه و ئەبووینە، هەر ژبەر ئەفئى چەندئى ئاین بوو بە ئامرازەكئى گرنگ یى ناسيۆناليزم كوردی ل سەر دەمئى شۆرەش، ب ریکا حوجره و مزگهفتان و مینبەرین ئاینى كورد هاتینه هاندان كو بەرگری ژ ئەرد و خاكا خوه بكن. هوسا شۆرەشا ئەیلۆل شىبە هەتا رادەپەكئى باش مفايى ژ ئامرازى ئاینى وەرگریت. هەروەسان چاقدیرهكئى فەرەنسى كو نافئى وی جان برادئى دنفیسینهكا خوه دا هوسا دبتژيت: "پارتى ديموکراتى كوردستان نه ب تنى بزافى دکەت كوردان بپاريزيت، بەلكى پارستنا ئاشۆرى، عەرەب و تورکومانان ژى دکەت"<sup>(۱)</sup>.

## ۲- لایەنى پەروەردە و خاندن:

یەك ژ ئامرازین دیتەر ئەوین کو ناسيۆناليزم ب ریکا وی بزافئى دکەت کو بگههیتە ئارمانجا خوه، لایەنى پەروەردەیی و فیرگری به. وهكى كو بندیکت ئەندرسون ئامازئى پئیدەت، ئەف ئامرازە گرنترین ئامرازین ناسيۆناليزم، یه، ئەو دوئى باوەریدایه كو پەروەردە و فیرکرن نەتەووی سازدکەت و ئامادەدکەت، هەروەسان دیاردکەت کو هەر بزافهكا ناسيۆناليزمى بیى هەبوونا رەوتەكا خۆرت یا پەروەردەیی و فیرکرن، سەرگرتنا وی دئى یا ب زەحمەت بیت<sup>(۲)</sup>. ب ئەفئى چەندئى بۆمە دیار دبیت کو گرنگیدان ب خاندن و پەروەردئى پرسیا ناسيۆناليزمى پئى گهشە دکەت، چونكى ب ریکا خاندن و پەروەردئى ئافاکرنا نفشى و ئاراستەکرنا خەلکى بۆ ئارمانجهكا دەستنیشانکری دبت، هەروەسان زەمینەیا نەتەوەسازین خوهش دکەت.

دشۆرەشا ئەیلۆل دا ئەف چەندە ل کوردستانا عیراقى ب ئاشکرایى گرنگی پئى هاتیه دان، هەر ژ خالین ریککەفتان کو دەستییکا وان خواندن ب زمانئى كوردی مەرچى سەرەكى بوویه و هەتا كو بەلافکرنا پەرتووک و بەرنامەیین كوردی. دکونگره ب چوارئى یى ماموستایین عیراقى ئەوئى کو ل سالا ۱۹۶۲ هاتیه بەستن، ریککەفتن ل سەر هندهك خالان هاتبوو کرن، ژوان ژى کو پروگرامى خواندن ل عیراقى هەمووی ب زمانئى عەرەبى بیت و لادانا پهیفا کوردستان دناف هەموو دامودەزگهه و پەرتووکین پەروەردەیی و دامەزراندنا پەرتووکخاتین عەرەبى ل دەفهرین كوردان، ماموستایین كورد دژى

(۱) م.س. لازاریف، 'المصدر السابق' ۲ ۸ ۳.

(2) Benedict Anderson, 1991, p8.

فان بریاران هاتنه دنگ و بهژداریا کونگره‌یی رەت کر و درژد بوون کو دژی فان بریاران هەلویستەکن نەتەوویی وەرێگرن<sup>(۱)</sup>. سەرەرایێ کو ل سەر وەختێ شۆرەشی گەلەک ئاستەنگی هەبوون لێ خواندن و پرۆسەیا پەرورەدەیی هەم ژ لایێ سەرکرداتیا شۆرەشی و هەم ژێ دەهەموو رێککەفتن و بریارین خودا گرنگیەکا مەزن پێتایەدان، ل گەلەک دەفەران خواندن دناف قوتابخانەیان دا بەردەوامی هەبوو، درێککەفتنا سالا ۱۹۶۴ ئەوا سەرکرداتیا شۆرەشی دگەل حکوومەتا عێراقێ ئەنجامدای، بەک ژ خالین رێککەفتنێ فەکرنا قوتابخانەیان و گرنگیدان ب کەرتێ پەرورەدئێ بوو ل دەفەرین کوردی. هەرورەسا ل کوومبونا چوارێ یا سەرکرداتیا بزاقێ ل سالا ۱۹۶۸، بەشەکن تاییەت یێ سەرکرداتین تاییەت کر ب کاروبارین پەرورەدئێ، چوار پەرورەدە هاتنە دامەزراندن کو سەر ب رێفەبەریا گشتی یا مەعارف بوو. چەندین خولین جودا یین گەشەپێدانا ئاستێ زانستی و پەرورەدەیی هاتنە فەکر و دسەردەمێ شۆرەشی دا گرنگیەکا تاییەت هاتەدان<sup>(۲)</sup>، هەلبەتاً ئەف چەندە ژێ دبیتە بەلگەبەکا باش کو شۆرەشا ئەیلولێ گرنگی ب ئەفێ پرسێ دایە ئەوا کو دبیتە بەک ژ ئالافین گرنگ یین ناسیۆنالیزمێ و رەهەندەگن ئاشکرایە یێ پرسا ناسیۆنالیزما کوردی دناف شۆرەشی دا.

### ۳- لایەنی رۆشەنبیری و کەلتوری:

ئالافگەرایێ وەکی ئالافەکن ئەتییکی سیاسیه دەیتە بکارئینان وەک قازانجەک کو گرێدایە ب ناسنامەبەکا ئەتییکیفە، هەرورەسا ئالافگەرایێ وەک رێکەک دەیتە بکارئینان بۆ گەشتنا ئارمانجین کەلتوری، رۆشەنبیری و مافێ چارەخۆنقیس. بیرمەندی ئالافگەرایێ داکوکی دکنە سەر لایەنێ پراکتییکی و کەتواری و گوهورینێ کەتواری، ل گورەبی بۆچوونا ئالافگەران ناسناما ئەتییکی وەکی کارفەدانەکن بە بەرامبەر هەلویستەکن دیارکری یان ژێ گفاشتنێ کۆمەلایەتی ئەوین ژ ئەنجامێ هەفرکیا دناف کۆمەلگەهیدا دروستدین. هەرورەسا ئەتیک دەیتە بکارئینان بۆ وەرگرتنا سەرەخویا کەلتوری، لێ نەتەووەگەرایێ دەیتە بکارئینان بۆ بدەستفەئینانا دەولەتداری<sup>(۳)</sup>. ئەف چەندە ژێ دناف شۆرەشا ئەیلولێدا وەک بزافەک دەیتە دیتن، سەرتاسەریا شۆرەشی، بەژداریا چین و تووژین جودا یین کۆمەلگەهێ کوردی و بەژداریا ئاین و مەزەهەبێ جودا ل بن بەک چەتر و ل سەر بەک ریباز. خالەکا گرنگ یا کەلتوریە، هەرورەسا لایەنی رۆشەنبیری ژێ دناف شۆرەشی دا یێ دیارە ب تاییەت کو ل وی سەردەمی دا چەندین پەرتووک و روژنامە و گوڤار بەلافبووینە و هەموویان ژێ داکوکی ل سەر بەلافکرنا

(۱) محمد مەلا حەمدی، خاندن ل دەفەرین ئازادکری یین بدینان دناقبەرا سالتن (۱۹۶۱-۱۹۷۵) ئی دا، چاپخانا زانکویا سەلاحەدین، هەولێر ۲۰۱۷ ل ۵۵  
(۲) هەمان ژێدەر ل ۵۸

(3) Hawar Nerwi, 2012, p., 66

هزرا نەتەوەیی، کلتووژی و روڤەنبیری کوردی کرێ. روژنامەیا هەرە دیار یا سەردەمی شۆرەشا ئەیلۆلی، روژنامەیا خەبات بوو، چالاکیین ئەفنی روژنامەیی ل سەر دەمی شۆرەشی باندورەکا مەزن هەبوو ل سەر فەژاندنا پرسی ناسیۆنالیزم کوردی و خزمەتکرنا دوزا کورد ل کوردستانا عێراقی<sup>(١)</sup>. دگەل وئی ژێ چەندی ن گۆفار و روژنامەیی دیتەر دەرکەفتینە وەکی مە ل بەشی دوویم ژێ ئاماژە پێدای.

#### ٤-لایەنی سیاسی یی ناسیۆنالیزمی دشۆرەشا ئەیلۆلی دا:

ل سەردەمی شۆرەشی سەرکردانیا شۆرەشی چەندی بزاڤ دگەل حکومەتین عێراقی یین بەک ل دووڤ بەک ئەنجامداین، هەندەک ژ وان ئاگرەست و هەندەک ژێ ریککەفتن بوون. لی یا گرنگ ئەو کو دناڤ هەموو وان ریککەفتنان دا داخوازیین کوردان هەردەم ئەو داخوازی بوون یین گێدایی پرسی ناسیۆنالیزمی، بۆ نموونە ئەو ریککەفتنا کو ل سالا ١٩٦٤ هاتیە ئەنجامدان دناڤدا چەندی خالین ریککەفتنی گێدایی: خواندن ب زمانێ کوردی، فەگەراندنا ئەرد و ملکێ کوردان و ئیدارەیی سەرخۆ بۆ خوەرێشەبرنی<sup>(٢)</sup>. ئەف پرسی خۆرێشەبرنی بەروەخت وەک ئالاھەلگری گۆتارا ناسیۆنالیزمی سیاسی ل دەردوری نافەرەستا شۆرشی بەرهەفی بوو هاتیە کورن و د گۆتارا عسمەت شەریف وانلی، نوێنەری شۆرشی ل ئەوروپا، دا رەنگفەدایە. ئیک ژ خالین گرنگین وانلی هەلسەنگاندن بووکری و د هەمان دەمدا وەک ئارمانجا ناسیۆنالیزمی سیاسی دەیتە هەژمارتن پرسی "سەروەری یا دەولەتی بە، بەلی ژۆرتەر مەرەما سەروەری یا نافخۆ بە، دەما دیتێت: "هەریمێ ئۆتۆنۆمی ژ پینچ پارێزگەهان پیکدەیت و ستوینین گرنگ کو ئۆتۆنۆمی ل سەر دەیتە ئافاکرن دەستەلاتا یاسادانانە، ئەو ژێ ب ریکا هەلبێژارتنان دەستەبەر دیت، و جقاتا جیبەجیبکارە."<sup>(٣)</sup> ژبلی قی چەندی ژێ هەموو خالین دیتەر یین ژلایی وانلی هاتیە ئازاندن گێدایی پرسی ناسیۆنالیزمی نە.

هەر دیسان ژبەر درێژەپێدانا شۆرەشی حکومەتا عێراقی ل حوزەیرانا سالا ١٩٦٦ نەچاربوو کو ب شیوێهەکی ئاشکرا دانپێدان ب نەتەوێ کورد بکەت وەک هەڤشک دگەل نەتەوێا عەرەب دناڤ دەولەتا عێراقی دا، ریککەفتنەکا ١٢ خالی ژێ هاتە پیکینان، زۆرەیا وان خالان دەیتە هەژماردن ژ خالین گێدایی نافەرۆکا ناسیۆنالیزمی، کو ژ وان ژێ دانپێدان ب زمانێ کوردی وەک زمانەکی فەرمی، دانپێدان ب مافین سەرەکی یین کوردان دناڤ دەستۆری وی دەمی یین عێراقی دا، هەروەسان پرسی گێدایی ئیدارەدانا خوەسەر و باشترکرنا لایەنی ئابوری<sup>(٤)</sup>. شۆرەشا ئەیلۆلی چەندی رەهەندی گرنگ

(١) نەوزاد عەلی ئەحمەد، خەبات: ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان، (نێسانی ١٩٦٢-کانوونی دوویم ١٩٦٤) بکە ی ژین، سلێمانی، ٢٠٠٨، ١١٩

(٢) م.س. لازاریف، المصدّر السابق ٢٩٢

(٣) Israel T. Naamani, 'The Kurdish Drive for Self-Determination', Middle East Journal, Summer 1966, Vol. 20, No. 3, P. 290.

(٤) م.س. لازاریف، المصدّر السابق ٣٠٠



يېن ناسيۆنالىزىم ب خوهفە دگرىت، ئەگەر ئەم ب كورتى بەحس ئەنجامىن شۆرەش بگەين، دقېت ئەم ئامازەيى ب رېككەفتنا سالا ۱۹۷۰ ئەوا ل ۱۱ ئادارىي ھاتىە ئەنجامدان، بگەين. ئەف رېككەفتنە ژ گرنگترين خالىن ميژوويا ھەفچەر خا كوردىنە. چونكى ب رەنگەكئ ئاشكرا و رەوان پارسا ناسيۆنالىزما كوردى گەھاندە بلندترين ئاست. ھەموو ئەو خالىن درېككەفتنا ۱۱ ئادارىدا ھاتىن، گرىدايى پرىسئ سەرەكى يېن ناسيۆنالىزىم، نە، ھەر وەكى د پشكا بەراھىن دا مە بەحس ناسيۆنالىزىم و رەھەندىن وئى كرىن، دوبرە د ئەفئ رېككەفتنى دا ھەموو ئەو خالىن كوردان داخواز كرىن گرىداينە ب ناسيۆنالىزىم فە . ھەر ئەفەيە كو شۆرەشا ئەيلۆلئ جودا دكەت ژ بزاف و خەباتىن دىتر يېن كوردان، چونكى ئەف شۆرەشا يا تئى و سەرتاسەرى بوويە ژ رەھەند و گۆتارىن ناسيۆنالىزىم، سەرکەفتنا وئى ژى بو مەودايەكئ درېتر بەردەوامى ھەبوو.

### ئەنجام:

ھەلسەنگاندنا پارسا ناسيۆنالىزىم بۇ وان ئەتىك و گروپپىن مروقان ئەويىن بەردەوام بزافان دكەن بگەھنە ئاستى نەتەوويى، دقوناغىن جودا دەرباز دىيت، ناسيۆنالىزىم ژكومەكا ئالاف و رەھەندىن جودا پىكدهيت، ھەر بەك ژ وان گرنكى و تايبەتمەندىا خوه ھەيە، پارسا كوردان، ب تايبەت ل سەر دەمى شۆرەشا ئەيلۆلئ، گەھشتە گوپىتكا ھەز و ئارەزوويىن مللەتئ كورد، ئەف چەندە ژى باشتر ديار دىيت دەمى كو رېككەفتنا ۱۱ ئادارى ل پەي ويدا دەيت. شۆرەشا ئەيلۆلئ يا تئىە ژ رەھەند و ئالافىن ناسيۆنالىزىم، ئەف چەندە ژى بوو ئەگەر كو رېرەويى شۆرەش بەرەف ئاراستەيەكئ بلندتر بچىت، چونكى ھەر بزافەكا چەكدارى يا كو ئارمانجا وئى خزمەتا نەتەوويى وئى بيت، ب روھەكا گەرم گەشەيىن دكەت، ھەتا گەھشتا كەنارىن ئارمانجان راناووستىت. ژبەر ئەفئ چەندى دشۆرەشا ئەيلۆلئ دا ب رەنگەكئ ئاشكرا ديار دىيت كو چەوا كورد شيان مافىن خوه بەرجەست بگەن و بىنە ئەگەر كو كارىگەريا پارسا كوردى ل وەلاتىن دىتر ژى يېن كورد نشىن بەريا بىيت.

بەرھەمى شۆرەشا ئەيلۆلئ مافئ چارەخونقىس بوو، ئەگەرئى سەرەكى ژى ھەفگرتن و سەرتاسەريا شۆرەش بوو، ئەگەرئى ھەگرتن و سەرتاسەرىن ژى، ھەبوونا بزافا ناسيۆنالىزىم بوو. ب ئەفئ رەنگى ئەم دشىين بئىن كو ناسيۆنالىزىم ئەگەرەگئى بھىز و موكمە كو بزافا كوردان گەھشتىە ئاستى بلند، ئەگەر سەر دەمى نھا ژى ناسيۆنالىزما كوردى بھىز دناف مەيدانا سىياسى دا كارىكەت، ب تايبەت ل سەر لايەتتىن

(۱) بۇ زانبارىن زىدەتر و وان خالىن درېككەفتنا ۱۱ ئادارىدا ھاتىن، گەلەك پەرتووك و ژىددرىن جوارو جور ھەنە، ب رەنگەكى بەرفوھ ئەو خال تىدا ھاتىنە بەحسكرن، ھەر بۇ خواندنا يەكەمىن خال دئى يەكسەر چاقىن ود ب پرىسئ كرنك كەفئ كو دەربارى، خوەرئقەبرن، زمان، كەلتور، رۇشپىرى يا كوردىنە. ئەفە ژى بەلكەيىن ئاشكرانە كو شۆرەشا ئەيويى كۈننەدايە ھەتە كو ھكۈومەتا عىراقن نەچار بگەت ئان خالان پەيرەو بگەت ئەگەر بۇ دەمەكئ چەند كورت ژى بيت.

ناسيۆنالييزما كلۆري، دئى بيتنه هاندهره كئى مهزن كو داهاتويى ئه قئى پىرسى و ميژوويا شووره شان ب تيبين زيړى بهيتنه نقيسين. چونكى مه رهما ناسيۆنالييزمى يا هه ره سه ره كى گه هشتنه بو دروستكرنا نه ته وه يى و پاشان نه ته وه راسته وخو دهوله تى ئاڤا دكه ت. كو ئه ف چه نده ژى خه ونا گه لى كورد بوويه هه ر ژ به رى شووره شى و پشتى شووره شى، ئه گه ر هه مان ريياز و ري ره وا كو ل سه رده مئى شووره شا ئه يلولى هه ي بو نها ژى يا به رده وام با، هه موو پيگه هين سياسى و ئابورى يئن هه ريما كوردستانى دا دقوناغه كا باشتردا بن.

## ابعاد الفكر القومي في ثورة ايلول (١٩٦١-١٩٧٥)

### ملخص:

توجد مجموعة من الاسئلة المهمة و المتعلقة بقضية النزعة القومية الكردية بشكل عام و بالخاص في ثورة ايلول مدرجة في هذا البحث تحت عنوان (الابعاد القومية في ثورة ايلول) يتناول البحث بشكل واسع موضوع وجود الابعاد القومية في ثورة ايلول، الغرض الرئيسي من البحث وضح تلك الابعاد و بيان مندي اثرها علي القضية الكردية في وقت اندلاع الثورة و بعدها و مندي اثرها علي القضية الكردية.

البحث سوف يتناول اهم الاسباب المتعلقة التي تدعم ثورة ايلول الذي بدء في ١١ سبتمبر ١٩٦١ بانها ثورة قومية خالصة، تاثيرها كانت ليس فقط علي اقليم كردستان العراق، بل ادي اندلاع الثورة الي تاثير الكورد بها في دول اخري الذي ينقسم عليها الكورد (تركيا، ايران و سوريا)

## Dimensions of Nationalism in the Eylul Revolution

### Abstract:

There is a set of important questions related to the issue of Kurdish nationalism in general and especially in the September revolution included in this research under the title (National dimensions in the September revolution). And an explanation of the extent of its impact on the Kurdish issue at the time of the outbreak of the revolution and after it, and the extent of its impact on the Kurdish issue.

The research will address the most important reasons related to supporting the September revolution, which began on September 11, 1961, as a purely national revolution, its impact was not only on the Kurdistan region of Iraq, but the outbreak of the revolution led to the influence of the Kurds in other countries such as (Turkey, Iran and Syria)

# رېځخستن و مۆبيليزه كرنا بزاڤا رزگار يخوازى د كۆنتيكتستا ناسيؤناليزمى دا: شۆرشا ئەيلوولى (۱۹۶۱-۱۹۷۵) وهك نمونە

پ. ه. د. ههوار خليل تاهر  
كۆليژا زانستين سياسى، زانكۆيا دهوك  
[hawar.khalil@uod.ac](mailto:hawar.khalil@uod.ac)

## پوخته:

د قى قهكۆلينى دا رېځخستن و مۆبيليزه كرنا بزاڤا رزگار يخوازى يا نهتهوهيى يا كوردان ل سهردهمى شۆرشا ئەيلوولى ب تى د چارچووڤى كۆنتيكتستا ناسيؤناليزمى دا دى هيتته شروڤه كرن، ب تايهت داكۆكى دى زۆرتى ل سهر هندهك گۆتارىن ناسيؤناليستى بيت. بزاڤين قى قهكۆلينى ههلسهنگاندنهكا شيكارييه بۆ كومهكا بۆها، نرخ و بنهمايتن ناسيؤناليزمى كو ب رىكا رېځخستن و مۆبيليزه كرنا سيمپولن نهتهوهيى، ههول ددهت قهوارهيهكى سياسى يى فهرمى بۆ نهتهوهيى درست بكهت. خه يالا ناسيؤناليزمى، ب تايهت بۆ گه لىن د قوناغا قهگوهاستى دا، پىنگيرى كرنه ب نافاكرن و گه شه كرنا سياسه تا هه كيمانه يا نافه ندىگيرى، چوونكه ئەف چهنده ئەگه رهكى سهرهكى يه بۆ رېځخستن و مۆبيليزه كرنا كۆمىن جوراوجورين جفاكى و ههروهسا ل ژير سهركرديه تيا ئىكگرى بۆ پيشقه برن و گه شه كرنا خهباتا رزگار يخوازى يا نهتهوهيى، ههونه وهك شۆرشا ئەيلوولى (۱۹۶۱-۱۹۷۵) ل كوردستانا عىراقى. پشت به ستى ب رىبازا زانستى يا "شروڤه كارى" و نيورى يا "مۆبيليزه كرنا ژىده ران"، ئەف قهكۆلينه دى هيتته گهنگه شه كرن و زۆرتى تهكزى دى ل سهر پره نسيپين ناسيؤناليزمى بن كا چاوان نهتهوهيهكى رىكديخت و مۆبيليزه دكهت بۆ گه شه كرن و مسۆگه كرنا دهستكه فتىن نهتهوهيى.

كلىين به يشان: ناسيؤناليزم، رېځخستن، مۆبيليزه كرن، بزاڤا رزگار يخوازى

## پيشهكى:

قهكۆلين ل سهر تىگه هى ناسيؤناليزمى پىدقى ب خواندن و زانبارين جوراوجور ههيه. بۆ ههونه، ههبوونا كهل و په لىن ميژوويى يان ژىده رىن ميژوويى، يان چاوانيا كاركرنا ميكانيزمى سياسى و ب تايهت يىن دامه زراوين حكومته تى، د بياڤين جوراوجور يىن خواندن ل سهر كۆمه لئاسى و نه خاسمه ل سهر كۆمه لئاسيا سياسى و... هتند. ئانكو پشكىن جوراوجورين زانستى يىن زانينگه هان (ميژوو، كومه لئاسى، ب تايهت زانستين سياسى ب هه مى به شىن خوڤه) قهكۆلين و ههلسهنگاندن بۆ بابته تى ناسيؤناليزم و نهتهويى دكهن. راسته پىناسه كا گشتگير دناڤه را بيرمەندان بۆ ناسيؤناليزم و نهتهويى نينه، به لى د هندهك رىكار و ميكانيزماندا كۆم دهنگيهك دناڤه را هندهك بيرمەنداندا ههيه. بۆ ههونه،

"ريڭخست" يان "مؤبيليزه كرن" يان "دهرفهت" يان "چالايين كوم" و... هند كو ناسيوناليزم بريكا نهقان و گهلهك ريكارين ديتر بزاقان دكهت نارمانجين نهتهوهي پتك بينيت. د في ڤه كولينيدا، هندهك ژ نهقان ريكارين ناسيوناليزم د چارچووڤي بزاقا رزگاربخوازي يا شورشا نهيلوولي دا دي هينه شروفه كرن.

ريڭخست و مؤبيليزه كرن بزاقا رزگاربخوازي يا نهتهوهي يا كوردان ل سهردهمي شورشا نهيلوولي (۱۹۷۵-۱۹۶۱) ل كوردستانا عيراق ب تن د چارچووڤي كونتيكستا ناسيوناليزم دا دي هينه شروفه كرن. نهف ههر دوو تيگههه (ريڭخست و مؤبيليزه كرن) كارين پيشينهيين بزاقين ناسيوناليزم يه و پيشمه رجين گرنگن بو نهتهوه سازين. ههولداتين في ڤه كولينه ههلسه نگانده كا شيكاريه بو كومه كا بوها، نرخ و بنه ماين ناسيوناليزم كو ب ريكا ريڭخست و مؤبيليزه كرن سيمبولين نهتهوهي، ههول ددهت ڤهواره به كن سياسي ين ڤه رمي بو نهتهوهي درست بكهت. بو هوونه، خه يالا ناسيوناليزم، ب تايهت بو گه لين د قوناغا ڤه گوهاستني دا، پيگيري كرنه ب نافا كرن و گه شه كرنه سياسي هه كيمانه يا نافه نديگيري، چوونكه نهف چهنده نه گه ره كن سهره كي يه بو ريڭخست و مؤبيليزه كرن كومين جوراوجورين جفاكي و ههروهسا ل زير سهر كر دايه تيا نيكگرتي بو پيشقه برن و گه شه كرنه خه باتا رزگاربخوازي يا نهتهوهي. پشت به ست ب "ريبازا زانستي يا شروفه كاري" و ههروهسا ل سهر تيوري يا "مؤبيليزه كرن ژنده ران (Resource Mobilization)"، نهف ڤه كولينه دي هينه گه نكه شه كرن و زورتر ته كه زي دي ل سهر پره نسيين ناسيوناليزم بن كا چاوان نهتهوه به كن ريكيديخت و مؤبيليزه دكهت بو گه شه كرن و مسوگه كرنه ده ستكه فتن نهتهوهي .

ههر وهك هاتيه ديار كرن، نهف ڤه كولينه پشت به ست ب ريبازا شروفه كاري ههول ددهت ره هند و ميكانيزمين كو ناسيوناليزم بكار دئينيت بو ريڭخست و مؤبيليزه كرن جفاكي بو سهره لدان شروفه بكهت. بن گومان ريبازا شروفه كاري ريبازه كا گشتگيره و ڤه ره دگه ل ربه و ين تيوري دا بهتته جودا كرن. سنووردار كرن تيوريين جوراوجور بو ههلسه نگانده في ڤه كولينه ل به رجاف هاتيه وهرگرتن و دي تيشك ل سهر تيوري يا "مؤبيليزه كرن ژنده ران" (Resource Mobilization) هينه ده ست واژه كرن كو ژ دوو په يقان پتك دهيت، مؤبيليزه كرن و ژنده ران (نهتهوه رين خوارن دي هينه شروفه كرن) .

ههر وهك د بابه تي في ڤه كولينه دا يا دياره كو نهف بابه ته ژ چار كليين په يقان پتك د هيت: ناسيوناليزم، ريڭخست، مؤبيليزه كرن و بزاقا رزگاربخوازي. ههر نيك ژ نهقان كليان ل گوره يي ريزه ندين و ب شيوازين جودا د في ڤه كولينه دا دي هينه شروفه كرن، بن گومان ههر سي كليين دسيكي دي د خزمه تا شروفه كاري يا كليلا دويمهين (بزاقا رزگاربخوازي) دا بيت. ههروهسا بزاقا رزگاربخوازي ژي د چارچووڤي ناسيوناليزم و ب تايهت يا سياسي دا دي هينه گه نكه شه كرن و بو في چهندي دي ته كه زي زورتر ل سهر هندهك گوتارين ناسيوناليزم ين وهك د چارچووڤي ريكيه فتن ۱۱ ئي ئادا را ۱۹۷۰ ئي بيت. نهفجا هندهك ژ پرسين جهوهري بو به رسف دانن بو في ڤه كولينه ب في رهنكي

نه: گوتارا ناسیونالیزما کوردی میکانیزمه کی سهرکهفتی بوو بۇ ریکخست و موبیلیزه کرنا پیکهاتین جوراوجورین جفاکی د کومکرنا بهرهبه کی ئیکگرتی دا؟ یان، ئەف گوتارین ناسیونالیزمی تا چەند بزافکرن کو ژ ناسناما هوزگه رایب و ناسناما ناچچه گه رایب دویر بکهفن و بهرەف ئافاکرنا ناسنامابه کا نه تهوه بی و نیشتمانی بچن؟ ئارمانجا ناسیونالیزمی دهسته بهر کرنا مافن-چاره خوئفیسه بو نه تهوی، ئایا ناسیونالیزما کوردی ل قوناغا شورشا ئەیلوولن ههتا چەند شیا به د خزمهتا تیگهه مافن-چاره خوئفیس دا بیت؟

## تهوه ری ئیکن: ناسیونالیزم

بهری کۆمهك ژ مروقان قهوارهیه کی نه تهوه بی درست بکهت و قهوارهیه کی سیاسی یان دهولهت- نه تهوه رابگه هینیت، بزافه کا بهیز ل پشت فی کوما مروقان ههیه کو دیتنی "ناسیونالیزم". ناسیونالیزم چه که کی بهیزه بو ههر کۆمهك ژ مروقان کو ژ قوناغا ئەتتیکی بهر ب قوناغا نه تهوی و دویمای ئارمانجا ناسیونالیزمی ئافاکرنا دهولهت-نه تهوه به و ههروهسا پاراستا وئ دهولهتی به (ئەتیک ← نه تهوه ← دهولهت ← پاراستن).<sup>(1)</sup> ههروهک پروفیسور ئیرک هۆبسباوم (Hobsbawm Eric) پشتراست دکهت کو، "ناسیونالیزم ل بهری نه تهوی دهیت. نه تهوه ناسیونالیزمی درست ناکهت، به لکو بهرؤفاژی." پروفیسور ئەنتونی سمیت (Smith Anthony) ژی ب هه مان شیوازی گوتین (Hobsbawm) پشتراست دکهت دهما دیارگری کو، "ناسیونالیزم ئایدیۆلۆژی به کو نه تهوی د نافه راستا بازنی خودا د شوینیت." مادهم ناسیونالیزم بو نه تهوی ئەوقاس گرنگی ههیه پئدقییه پئناسه، جور و ب تایبهت رهه نندین ناسیونالیزمی بهینه شروفه کرن.

پئناسا ناسیونالیزمی ب گه لهک رهنگ و شیوازان هاتیه شروفه کرن، ئانکو کۆم دهنگیه کا گشتگیر بو پئناسه کرنا ناسیونالیزمی دناف بیرمه نندین تایبهت بو پرسین نه تهوه و ناسیونالیزمی دا نینه. مه ره م ئەو نینه کو د فی فه کۆلینن دا تیشک ل سه ر پئناسا ناسیونالیزمی بیت، به لکو ب تنن دئی ته که زی زۆرت ل سه ر جور و ره هه نندین ناسیونالیزمی بیت کو نئزیک بوونهک و خو گونجانندنهک دگه ل هندهک پره نسپین گوتارا ناسیونالیزما کوردی ل سه رده م شورش ئەیلوولن دا هه بیت. گه لهک جورین ناسیونالیزمی، ب تایبهت ژلاپن ئایدیۆلۆژی فه، ژلاپن بیرمه نندان هاتینه گه نگه شه و هه له سه نگانندن. د فی فه کۆلینن دا

(1) بۇ جیوازی یا دنقهبهرا ئەتیک و نه تهوی و ره هه نندین ئەفان هه ر دوو تیکه هان، بنیره:

Hawar Khalil Taher Nerwi (2012), *The Republic of Kurdistan, 1946* (PhD Thesis, Leiden University).  
 (2) Anthony D. Smith (2001), *Nationalism: Theory, Ideology, History* (Cambridge: Polity Press), p. 9.  
 (3) Smith 2001, ناسیونالیزمی د چارچووئی "ئایدیۆلۆژی" دا پئناسه دکهت. Ernest Gellner 1983, ناسیونالیزمی د چارچووئی "بنه ماین سیاس" دا پئناسه دکهت. Benedict Anderson 1991, ناسیونالیزمی د چارچووئی "جفاکن سیاسی پئ خه یال" دا پئناسه دکهت. Thomas Eriksen 1993, ناسیونالیزمی د چارچووئی "ئایدیۆلۆژی یا سیاس" دا پئناسه دکهت. Elie Kedourie 1993, ناسیونالیزمی د چارچووئی "ئایدیۆلۆژی یا نه ئەقلاز" دا پئناسه دکهت.

تېزىكتىن جورى ناسيۆنالىزىمىمىن كو زورتىر هەقىبەستە ب ھەول و بزاقىن ناسيۆنالىزىم كوردى دى ھىتە دەست نىشانكرن و ھندەك ژ گرنگىرتىن پىرەنسىيىن فى جورى ناسيۆنالىزىمىمىن دى ھىتە گەنگەشەكرن. پروفىسورى تايىبەقەندى تىورىن سىياسى، ئەندىرۇ فىنسىنت (Andrew Vincent)، د قەكۆلىنەكى دا ھەلسەنگاندن بۇ چەند جورىن ناسيۆنالىزىمىمىن كرىيە:

1- ناسيۆنالىزىم پارىزگارى كەقنەشۇپ (Traditionalist Conservative Nationalism)

2- ناسيۆنالىزىم ھىياركرنا لىرال (liberal Risorgimento Nationslaim) <sup>(1)</sup>

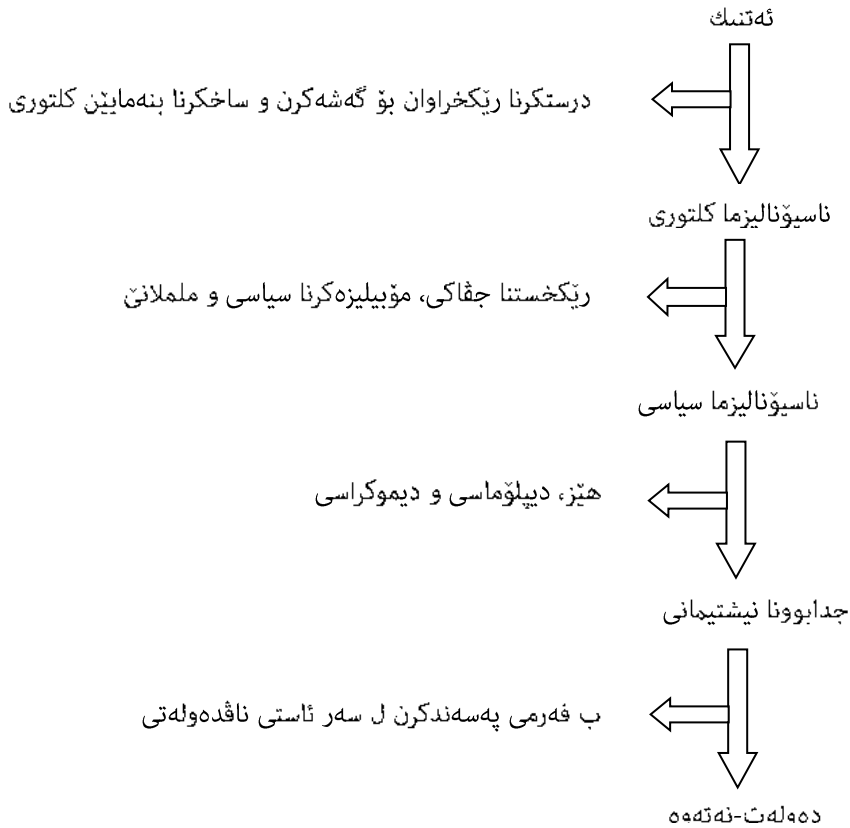
3- ناسيۆنالىزىم سەرتاسەرى، (Integral Nationalism)، ئەف جورە تىزىك بوونەك يا ھەي دگەل فاشىزىم و سۆشالىزىم نىشتىمانى. بىن گومان ھندەك جورىت دى ژى ل بەردەستىز، ۋەك: ناسيۆنالىزىم سۆشالىزىم يان ناسيۆنالىزىم دژى-ئىستىعمارى. <sup>(1)</sup> ھەر دوو جورىن پىرەنسىيىن ناسيۆنالىزىمىمىن يىن ل دەستىكىن پەيوەندى راستەوخۇ يان نەراستەوخۇ ب خۋاست، ھەول و بزاقىن ناسيۆنالىزىم كوردى ل سەردەمى شۇرشا ئەپلوولۇ ھەيە، جورى تىكى (ناسيۆنالىزىم پارىزگارى كەقنەشۇپ) د چارچووقى گۇتارا كلتورى دا دەھتە دىت كۆ ھەرۋەسا ب ناسيۆنالىزىم كلتورى ژى ھاتىە دىت. جورى دوويىن (ناسيۆنالىزىم ھىياركرنا لىرال) زورتىر د چارچووقى گۇتارا سىياسى دا دى ھىتە خەملاندن كو ۋەك ناسيۆنالىزىم سىياسى يان ژى ۋەك ناسيۆنالىزىم لىرال ھاتىە دىت. Vincent دووپات دكەت، ئەف ھەر دوو جورىن ناسيۆنالىزىمىمىن د ھندەك پىرەنسىيان دا دگەھنە تىك يان تەمامكەرىن تىك و دوو نە، ۋەك بابەتەن مافى-چارەخۇنقىس. <sup>(2)</sup>

ژىدەرىن ناسيۆنالىزىم سىياسى ژ ناسيۆنالىزىم كلتورى پىكدهتىن و ژىدەرىن ناسيۆنالىزىم كلتورى ژى ژى بنەمايىن ئەتىكى پىكدهتىن، خىستى (1) ب رەنگەكى خەملاندى ئەف چەندە دياركرىيە، ئانكو بەرى ناسيۆنالىزىم دەربازى ناسيۆنالىزىم سىياسى بىت پىدقىە خۇ ژ رەھەندىن ناسيۆنالىزىم كلتورى و ئەتىكى دەرباز بكەت. ئەقجا پىدقىە ھەلسەنگاندن بۇ نىخ و پىرەنسىيىن ناسيۆنالىزىم كلتورى بېتتەكرن دا باشتىر ژ تىگەھ و بنەمايىن ناسيۆنالىزىم سىياسى تىگەھىن. ئەگەر ناسيۆنالىزىم سىياسى تەكەزىپى ل سەر ئوتتۆمى يان خۇدمختارى دكەت، ناسيۆنالىزىم كلتورى تىشك ل سەر پەرۋەردەكرنا نەتەۋى دكەت. د فى چارچووقى يا پەرۋەردا نەتەۋى دا نەتەۋە ۋەك خەيالەكا رىكخىستى يا سىياسى ناھىتە دىت، بەلكو زورتىر ۋەك جفاكەكى ئەخلاقى دەھتە دىت. ناسيۆنالىزىم كلتورى ھەمى بزاقان دكەت رۇپايەكا گىستىگر بۇ نەتەۋى درست بكەت، ب تايىبەت دىياقنى دەستەبەركرنا ناسانما نەتەۋەبى، درستكرنا مېزوو و

(1) Risorgimento ب ئىنگلىزى ب رانما awakeners ئانكو ھىياركرن دەھت.

(2) Andrew Vincent (1995), *Modern Political Ideologies* (Oxford UK & Cambridge USA, Blackwell, Second edition), p. 248.

چارەنقىسەكن ھەقىشەك، ھەول بۇ زمانەكن ھەقپار و ستاندارد، گرنگيدان ب جل و بەرگين نەتەوہىي، گرنگيدان ب كەل و پەلئىن ئابورى و سىياسى يىن خۆمالى و... ھتد.<sup>(۱)</sup>



خشتى (۱)، رىكا جودا خوازىيى بۇ درستكرنا دەولەت-نەتەوہ (ئەتنىك بەرەف نەتەوہ)

ژ ھەميا گرنگەر، ھەر وەك د خشتى (۱) دا ھاىتە دياركرن، يىدقۇيە بنەمايىن ناسىۋناليزما كلتورى ب رىكا ھندەك مىكانىزىمان بھىنە چالاككرن، وەك ب رىكا رىكخراوئىن جوراوجورئىن كلتورى بۇ ئوونە بۇ پەروەردەكرنا خواندەفان و زاروكان د دبستاناندا، مەرەم ئوہ كو ھەر يىنگاڧەك ب رىكا رىكخراوہىي بىت، ئەقچا چ مۇزىك بىت يان ھونەر و شىۋەكارى بىت يان شعر و پەرتووك بن و... ھتد. بى گۇمان دەما مزارا ناسىۋناليزما كلتورى دبىتە بابەتئى قەكۆلئىن و د ئاستەك بەرفرەھدا بھىتە ھەلسەنگاندن،

(1) John Hutchinson (2013), 'Cultural Nationalism', in J. Breuilly (ed.), *The Oxford Handbook of the History of Nationalism* (Oxford: Oxford University Press), pp. 75-96.

پېنډفیه فلهسفا ئنتونيو گرامسکی<sup>(۱)</sup> (Antonio Gramsci) ل بهرجاڤ بهیته وهرگرتن. (Gramsci) هه لگرتی خۆدانئ تیوری یا ههیمهنا کلتوری (cultural hegemony) یه، ب رمانئ قئ چهنډئ کو: تیگههئ ههیمهنا "دناف مه دا و ناقبهینا مه دا یه" و بهشکه ژ "ئهم کینه و چ دکهین." تیگههنا ههیمهنا هاریکاره بو تیگههشتنا مروقی ل سهر کریارین مهیدانی یئن کلتوری، چ د بیافئ سیاسی، نابوری، جفاکی و ... هتد دا بن.<sup>(۲)</sup> ناسیونالیژما کلتوری دگه ل عاتفهیا مروقی تیگه لداره و د چارچووئن ریکخراوئن جفاکی مه دهنی دا کار و چالاکیان نهجام ددهت و ههروهسا نهتهوئ بو کومهکا بها و نرخین جفاکی یئن هه قپار و هه قگرتی به رههف دکهت، به لئ ناسیونالیژما سیاسی دگه ل ئه رگیومینتین عهقلانه، دامه زاروی و واقعیهنا نه دا تیگه لداره.<sup>(۳)</sup>

ناسیونالیژما کلتوری ب ریکا چالاکیئن کلتوری بزافان دکهت ههسته کا (Sentiment) ئیکگرتی یا زمانی، میژوویی، سنوری، ئاینی و... هتد دناف هه ریمه کئ دا درست بکهت کو سنورئ قئ هه ریمه دنافهرا هوزین جوراوجور دا هاتیه دابهشکر، ئانکو راکرنا سنورین هوزگه رایبی و به رههف ئافاکرنا سنوره کئ ئیکگرتی کو دبته فاکته رئ ئافاکرنا ناسنامهیه کا نیشتمانی. ژ گرنکرتین فاکته رئ واژوکرنا ریککهفتنا ۱۱ ئا دارا ساله ۱۹۷۰ ئی درستکرنا به رهیه کئ ئیکگرتی ل ژیر سهرکردایه تیا شورش ئه یلوولئ کو ئه ف ئیکگرتنه دنافهرا هوزین جوراوجور دا پئک هاتبوو. به لئ ناسیونالیژما سیاسی و ب تایهت ناسیونالیژما کلتوری یا کوردان سهرکهفتی نه بوویه هیزا چه کدار یا ل ژیر رکتفا سه روک هوزان لئ سیههرا هیزه کا دسلین، هه قهه رخ، ئیکگرتی و دویر ژ ههیمهنا سه روک هوزان کوم بکهت. ناسیونالیژما کلتوری بهری یان ل دهستپیکا بزافا نیشتمانی سهرهه ل ددهت، ئانکو د چارچووئن سیمبولین نه تهوهیی دا ئیکرزیی درست دکهت و به رههف ئافاکرنا ناسنامهیه کا ئیکگرتی یا نیشتمانی دچیت. هه لههت مه رج نینه کو هه می بنه مایئن ناسیونالیژما کلتوری بهیته ریکخست دا ناسیونالیژما سیاسی ته مامکه رئ کاری ناسیونالیژما کلتوری بیت، بو هه وونه دامه زراوئن دهوله تئ میکانیزمه کئ بهیته بو درستکرنا زمانه کئ ستاندارد. ده ما ناسنامهیه کا ئیکگرتی یا کلتوری بو نیشتمان درست بو د وی ده میدا ناسیونالیژما سیاسی دئ دهست ب کار بیت.<sup>(۴)</sup> ئه قجا گرنکه بزاین ناسیونالیژما سیاسی چییه؟ ئه قجا گرنکه بزاین

(۱) Gramsci (1891-1937) نئیسکار و تیورسینه کئ سیاسی یئ ئینالی بو. دامه زرینه رئ پارتا کومونیسنا ئینالی دهیته نیاسین و ههروهسا هزرین تیورین قئ نئیسکاری د چارچووئن کلتور و سهرکردایه تی دا روله کئ گرنک د چییهنا دا ههیه و ژ هه میا گرنکتر خۆدانئ تیوری یا ههیمهنا کلتوری (Cultural Hegemony) دهیته هه زمارتن. بو پتر زاین ل سهر ژبیانا قئ بیرمه نندی، بنیره:

Andrew Pearmain (2020), *Antonio Gramsci: A Biography* (Bloomsbury Publishing).

(2) Pablo Glort (2015), 'Cultural Nationalism: How are cultural practices involved in the nation-building process', University of Girona, p. 423.

(۳) هه مان ژیده ر.

(۴) بو باشترین به رهه م دیافئ خولدنن ل سهر هه ر دوو جورین ناسیونالیژما کلتوری و ناسیونالیژما سیاسی، بنیره:



ناسیۆنالیزما سیاسی چیه؟<sup>(۱)</sup> کارئ وان دەما تیکهل بوونئ دای ديار و جودایه، بهلئ قوناغ ب قوناغ تهماکه ریت ئیک و دوو نه. ستونین ناسیۆنالیزما کلتوری (ل سهری هاتینه دیارکرن) وهک تورهکن خورت و ئیکگرتی و ب شیوه بهکن گشتی نه کهفته خزمهتا ناسیۆنالیزما سیاسی یا کوردان ل سهردهمن شۆرشا ئه یلوولئ. راسته بهری ناسیۆنالیزما کلتوری گه شه ب بنه مایین کلتوری بدهت، نه ره ههند و بنه مایین کلتوری ب ئاویهک سروشتی ل دهقهرین کوردستانی هه بوون، بهلئ ناسیۆنالیزما کلتوری پیدفیه زه مین فراهه م بکهت بۆ ناسیۆنالیزما سیاسی کو ئەف چه نده ب شیوه بهکن گشتی ل سهدئ ۲۰ و ۲۱ د گۆتارا ناسیۆنالیزما کوردی دا ب ئاویهک ب هیز ناھیته دیت، ئانکو هه فکاری دناقبه را ناسیۆنالیزما کلتوری دگهل ناسیۆنالیزما سیاسی د ئاسته کن پیدفی دا نینه. یان ب رهنگه گئ دیت، بهری ده ست ب گۆتارا ناسیۆنالیزما سیاسی بویته کرن پیدفیه خو ژ گۆتارا ناسیۆنالیزما کلتوری رزگار بکهی. ههر وهک ل سهری هاتیه دیارکرن، ناسیۆنالیزما سیاسی یان ناسیۆنالیزما لیبرال دا کۆکین ل سهر پرسین سیاسی یین نه ته وه بهکن دکهت، وهک: مافی-چاره خوئقیس، ئوئوئومی، سهر به خوئی، ده ولت-نه ته وه و... هتد. مۆبیلیزه کرنا هیزین جورا و جور ل ژیر سهر کردایه تیا ئیکگرتی ژ کارین سهره کی یین ناسیۆنالیزما سیاسی به. ئەگه ر دستکه فتن نه ته وه پی ب ریکا ئاشتی و گفتوگویی دسته بهر نه بن ب کارئانا هیزا سهر بازی میکانیزمه کن بهرجه سه ته و سهرکه فته بۆ گه هشت ب ئارمانجین نه ته وه پی.<sup>(۲)</sup> بۆ هه وونه، ناسیۆنالیزما سیاسی یا تورکان ل سهرده من شهرئ سهر بخوویی (۱۹۱۹-۱۹۲۳) ل ژیر سهر کردایه تیا مسته فا کمال پاشا ب ریکا هیزئ ئارمانجا نه ته وا تورک پیکئینا.

ناسیۆنالیزما سیاسی یان یا لیبرال گرنگیه ک پیدفی ب پره نسپین دیموکراتیک ددهت و بزاقان دکهت هه می نه ته وه ب ریکا پره نسپین دیموکراسی پرسین خو چاره سهر بکه ن. ل دویمه ایا جهنگ ئیک جیهانی سهرۆکی ئەمریکا، وودرو ویلسون (Woodrow Wilson)، ئالاھه لگرئ فی تیکه هی بوو و ل سهر چارده خالین ل کۆنفرانسا پاریس ل ۱۹۱۹ ئی ژلای سهرۆکی ئەمریکا هاتینه راگه هاندن بابته ت مافی-چاره خوئقیس ژ هه میان پترتر گرنگی پی هاتیه دان، بۆ هه وونه بۆ به نده کن ئیلزامی د یاساین ئیکه تی یا گهلان و نه ته وین ئیکگرتی دا.<sup>(۳)</sup> ئەف چه ئده بۆ ناسیۆنالیزما سیاسی یا کوردان ده رفه ته ک زیرین بۆ و هه ولدان ئارمانجین بزاقین رزگار یخوازیین کوردان ل سهر فی بنه مای بخه ملین. بۆ هه وونه، سلۆگانین شۆرشا ئه یلوولئ، "ئوئوئومی بۆ کوردان و دیموکراسی بۆ عیراقتی" ل سهر فی بنگه هی هاتیه

Hans Kohn (1960), *The Idea of Nationalism: A Study in its Origins and Background* (New York: Macmillan, 5<sup>th</sup> edition).

(1) Joep Leerssen (2006), 'Nationalism and the cultivation of culture', *Nations and Nationalism*, 12 (4), P. 561.

(2) Kevin Harrison and Tony Boyd (2003), *Understanding Political Ideas and Movements* (Manchester and New York: Manchester University Press), p. 165.

(۳) هه مان ژیده، ل. ۱۶۱۶۵

خەملاندن، ناما، مصغى بارزانی ب ریکا شەفیق قەزاز، نوونەرئ شۆرش ل ئەمریکا، بۆ وەزارەتا دەرڤە یا ئەمریکا و گەھاندنا خواستەك و ئیش و ئازارین گەلئ كورد ھەر دیسان ل سەر بنگەھئ بابەتئ مافئ-چارەخۆنڤیس ھاتیە دارئشتئ.<sup>(۱)</sup>

ناسیۆنالیزما سیاسی پئداگریئ ل سەر دابەش بوونا جگرافی یا جیھانی دناڤبەرا نەتەوئین جوراوجور دا دكەت كو د بنەرەتدا ئەف جگرافی یە ل سەر دەولەت-نەتەوہ ھاتیە دابەشكرن، ھەر نەتەوہ یەك ب ھەبوونا مئژووہك ھەڤشك، زمان، چارەنڤیسەكئ ڤئكڤەگرتدایى و... ھند دینیت.<sup>(۲)</sup> چاوان نەتەوہ یەكئ ماف ھەیە سەروریا نافخۆیى و ب تابیەت دەرەكئ ل سەر جگرافیایەكا دیاركرى ھەبیت ھەر وەسا ھەمى نەتەوان ئەف مافئ سروشتى یئ ھەى. بئ گۆمان ئەف جورە ھزرە دناڤ بۆچووئین ھەمى جوریت ناسیۆنالیزمئ دا ناھیتە دیتئ، بەلئ ناسیۆنالیزما ھشیاركرنا لیبرال یان یا سیاسی داكۆكئ ل سەر فئ بۆچووئ دكەت. ناسیۆنالیزم نەتەوئى ھەڤبەست دكەت ب ھەبوونا مئژووہكە دویر و درئژ و ژ ھەمیان گرتگتر ناسیۆنالیزم مئژووئى درست دكەت و ھەرورەسا بۆ نەتەوئى د خەملینیت. ناسیۆنالیزم ژئدەرەكئ ھەستیارئى سیاسی و جڤاكى یە بۆ بەرھەڤكرنا دەولەت-نەتەوہ و ھەرورەسا پاراستنا دەولەتئ، بۆ ئووونە ئاین وەك ھیزەكا سیاسی و جڤاكى بۆ ناسیۆنالیزمئ دەھیتە پەسەندكرن. ناسیۆنالیزم بزافەكا ئاینى نینە، بەلئ ئاینى وەك ھیزەكا ئالافگەرایى د بەرژەوہندی نەتەوئى دا بكار دئینیت. ھەرورەسا دشیاندا ھەیە دناڤ ھەمى ئول و مەزھەبئین جوراوجور دا وەفاداریەكا ھەڤشك بۆ ھەرئیمەكا ئیكگرتئ درست بكەت.<sup>(۳)</sup>

بئ گۆمان چاوان پئناسا ناسیۆنالیزم رەھەندەك بەرڤرە ھەیە ھەرورەسا "نەتەوہ" ژى ئەف پئناسا بەرڤرە یا ھەى و ھەتا ئوووكە كۆم دەنگیەك دناڤبەرا بېرمەندان دا نینە. بەلئ نەتەوہ ھەم د چارچووئى دەولەت-نەتەوہ دا دەھیتە شوپاندن و ھەم ژى ژیبانا گەل د چارچووئى دەولەتئ دا دەھیتە دیتئ. ئایدیۆلۆژیا ناسیۆنالیزم تیکەلئ دناڤبەرا گەل و دەولەتئ دا درست دكەت كو ھەر "نەتەوہ وەك گەل" پئدڤیە مافئ "نەتەوہ وەك دەولەت" بۆ بەھیتە چەسپاندن.<sup>(۴)</sup> سەردەمئ دویمامى ھاتنا كۆلۇنیالیزما ئەورۇپا ل سالیئ ۱۹۵۰ و ۱۹۶۰، ب تابیەت ل كیشورئى ئاسیا و نەخاسمە ل دەڤەرئین رۆژھەلاتا نافئین، دەرڤەتەك زئربن بۆ ناسیۆنالیزما سیاسی دەستەبەر بوو كو ل سەر تئگەھئ مافئ-چارەخۆنڤیس

(۱) گوران ئیبراھیم سالیح (۱۳-۴) دۆزى كورد لە بازئەى پەیوہندیەكانى ئەمریکا و عێراق، ۱۹۷۵-۸۹۹۰ ھەولئیر، ل. ۸۵  
 (2) James Summers (2007), *Peoples and International Law: How Nationalism and Self-determination Shape a Contemporary Law of Nations* (Leiden and Boston: Martinus Nijhoff Publishers), P. 9.  
 (3) Willfried Spohn (2003), 'Multiply Modernity, Nationalism and Religion: A Global Perspective', Volume 51 Issue 3-4, pp. 187-190.  
 (4) بۆ پتر پئزانین ل سەر پئناسا نەتەوہى، بۆ ئووونە بنئیرە ژئدەرئین ل بەرہەندئى ۴ ھاتیە دیاركرن.  
 (5) Margaret Canovan (1996a), *Nationhood and Political Theory* (Cheltenham: Edward Elgar), p. 76.

دەولەت-ئەتەوۋە رابگەھىنن.<sup>(۱)</sup> ئەف گۇرانكارىيىن جىھانى زەمىنا زۆرئىر پىشخىستنا دوزا گەلى كورد بەرفرەھتر و گەشەتر كر و ل سەردەمى شۇرشا ئەيلوول، ھەقدەمە دگەل دوپماھى ھائنا كۆلۇنيالىزمى، ھكۆومەتا عىراقى مەجبور ب واژۇكرنا رىككەفتەك كى كر كو ھەولدايتىت براقىن ناسىۋنالىزما سىياسى يا كوردان دوزا شۇرشى ژ قوناغا "ئەتەوۋە ۋەك گەل" بەرەف قوناغا "ئەتەوۋە ۋەك دەولەت" گەشەتر نەخشاندا.

## تەوهرى دوويى: رىكخىستىن

رىكخىستىن (organization)، ئىك ژ پىنج ستوئىن گىرنگىن چالاكىن كۆمىن (collective action) بۇ ھەر شۇرش و سەرھەلدانەككى.<sup>(۱)</sup> شىۋە داژىشتى، فەخواندن و خەملاندنا ھەيكەل ھەر كۆمەك ژ مۇقان بۇ بەرخۇدانى ژ ئەركىن سەرەكى يىن رىكخىستىن ھە، ئانكو گەنگەشە ل سەر ھەيكەل گىرۇپپىن مۇقى د چارچوۋقى كارىن رىكخىستىن دا دەپتەكرن.<sup>(۲)</sup> ھەفكرىدانا (solidarity) ھەيكەل جوراوجورپىن جفاكى (زاراقىن جوراوجور، ئاين و مەزھەپىن جوراوجور، ھوز و ئەتىكىن جوراوجور) دناف ھەيكەلەككى گىشتىر و ئىككىرى دا ژ كارىن گىرنگىن رىكخىستىن ھە. ئەف ھەفكرىدانا گىرۇپپىن جوراوجورپىن ئاينى-مەزھەپى، زاراقى، ھوز و ئەتىكى ب ھەيكەلەككى ئىككىرى يى جفاكى زەمىنا ھەر شۇرشەككى بېزىتر و ئارمانچىن نىشتىمانى پاراستىر دكەت. ئەف چەندە د چارچوۋقى رىكخىستىن جفاكى بۇ شۇرشى دەپتە شۇپاندن، ئانكو رىكخىستىن گىرۇپپىن جوراوجورپىن جفاكى دناف بەرەبەككى ئىككىرى دا مەرجەككى پىشۋەختە بۇ دەستىپىكا ھەر شۇرشەككى.<sup>(۳)</sup>

بەرھەفكرن و رىكخىستىن جفاكى، ب تايەت د چارچوۋقى ھىزا فىزىكى دا، بۇ بلندكرنا گازىيان و نەرازى بوونى ژ بووى دەستەبەركرنا مافان رەنگقەدانا خواستەكىن كلتورى، جفاكى، مېژوۋى، سىياسى-ئابورى يا پىنگەھى ھەر ئەتەوۋەبەككى ھە. پىدقۇبە رىكخىستىن جفاكى رىكخىستەكال سەر بىنايتى ھەيكەل جفاكى يى افقى بىت، ئانكو گىرنگىدان ب ناسانما نافخۇبى جفاكى (ب ھەمى گىرۇپپىن جوراوجور دناف جفاكەككى دا) بېتە ھەلسەنگاندن. دەما رىكخىستىن جفاكى خۇ ژ قوناغا افقى دەرباز كر د وى دەمى دا

(1) Geoff Andrews and Michael Saward (2005), 'Nationalism, Self-determination and secession', in: Geoff Andrews and Michael Saward, *Living Political Ideas* (Edinburgh: Edinburgh University Press, Open University), p. 7.

(2) ئەف پىنج ستوئىن ب فى رەنكى نە: بەرژەوۋەندى، رىكخىستىن، مۇبىلەزەكرن، فرسەند و چالاكىن كۆم. بۇ پتر زانن ل سەر ئەقان پىنج ستوئىن چالاكىن كۆم بۇ شۇرش و سەرھەلدانان بىترە:

Charles Tilly (1978), *From Mobilization to Revolution* (New York: Random House New York, The University of Michigan).

(3) ھەمان ژىدەر، ل. ۷

(4) Sinisa Malešević (2013), *Nation-States and Nationalism: Organization, Ideology and Solidarity* (Polity Press), pp. 13-15.

دې رېځخستنا عمودى يا جفاكى دەست پىښت، نانكو په يوه ندى و ټيكلين جفاكه كې دگه ل جفاكه كې ديت ("تهم" و "هين") كو بنه مابين ته تېكى يېن ته فان هه دوو جفاكان ژ ټيكل جو دانه.<sup>(۱)</sup> بزاځين رزگار يخوازي يېن كوردى ل سهرده مې مؤدريته ب خواندنا تيگه هې "تهم" و "هين" ده ست ب شورشان كريبه، چوونكه "هوان" مافين كلتورى و ب تايهت سياسى بده ست خست و مافه كې ره وايه كو تيگه هې "تهم" ژى به كسانى تيگه هې "هين" بيت.

رېځخست هه يكله جفاكى ده ستنيشان دكه ت بو به ره هڅيا كارين كوم و بو څي ماره مېن هه ول و بزاځان دكه ت كوم ده نكيه كې فراهه م بكه ت. بو هه وونه دامه زراوه و ئورگاني ت دناف شورش دا (پارټين سياسى و ب تايهت به ربه يېن له شكري) بو كومكرن د چارچو وڅي نارمانجا ټيكلرتى دا ژ كارين گرنكي رېځخستى به. هه ره هسا شيوازي ده ستنيشان كرن و هه لېزارتنين كه سان دناف ئورگاني ت جوراوجورين پارتايه تى دا، ب تايهت سهر كرايه تى و نه دمايت مه كته ب سياسى، ل سهر شيوازي ئورگانيك پيدفيه به ينه رېځخست، نانكو ل سهر بنه مابين هه لېزارتنين سيستماتي ك نه دمايت لژنين خودان سهر وه رى به ينه هه لېزارتنين. نه ركه كې ديب گرنكي كارين رېځخستى دابه شكرا ده ستلا تى به دناف ئورگاني ت جوراوجورين پارتايه تى و هه ره هسا له شكري دا.<sup>(۲)</sup> مصگى بارزانى ب باشى هه ست ب هه بوونا رېځخسته كا به يژ دناف ئورگاني ت پارتايه تى دا كريبو و دزاني رېځخستنا پارتايه تى ټيكل ژ گرنكترين ريزه وېن سهر كه فتنا ل پشت هه ر بزاځه كا رزگار يخوازي به. بارزانى ب څي ره نكي څي مژارې د هه لسه نكي ني ت، "هېچ سهر وه يه ك به يېن قياده ي حزبى كى مونه زه م ناچي ج نابې."<sup>(۳)</sup> نه گه ر نه څي رېځخسته دناف ريزين پارتى ديموكراتى كوردستان دا، سهر كيشا شورشا نه يلوولې دكر، ب شيوه يه كې سيستماتي ك ژى نه بوويه (وه ك هه لېزارتنين)، به لېن هه لېزارتنين و دابه شكرا ده ستلا تى دناف ئورگاني ت پارتايه تى و له شكري دا ده اتنه نه نجام دان.<sup>(۴)</sup>

(1) Avner Greif (1994), 'Cultural Beliefs and the Organization of Society: A Historical and Theoretical Reflection on Collectivist and Individualist Societies', *Journal of Political Economy*, 102 (5), pp. 912-50.

(2) Angelo Panebianco (1988), *Political Parties: organization and power* (Cambridge: Cambridge University Press), pp. 262-67.

(3) محمهد مولا قادر (۲۰۰۷)، خه بنامه - كورته ميژووى پارتى و كولتورى بارزانى نه م، ده زنگى چاپ و بلاوكرده وه ي ژراس، هه ولير، ل. ۲۶

(4) ل سهرده مېن شورشا نه يلوولې پارتى ديموكراتى كوردستان ب څي ره نكي كونكره رېځخستبوون: كونكره شه شى ل ۱۹۶۴ ل قه لادزي، كونكره حه قين ل ۱۹۶۶ ل گه لاله، كونكره هه شين ل ۱۹۷۰ ل نافي ددان. نه څي چه نده ديزدكه ت كو پارتى دخواست ل گوره يېن هوان كاودا تين سياسى و سهر يازى خو بگونجني ت و دناف ته فان كونكران دا، چ ب رېك هه لېزارتنين يان ده ستنيشان كرن، ئورگانان چالاك و برياران بده ت. بو زورتر پيزانين ل سهر كونكرين پارتى ديموكراتى كوردستان بنيره مالبه رځي نه لكترونى يېن څي پارتى:

<http://www.kdp.info/p/p.aspx?p=6&l=13&s=010100&r=347>

## تەوهرى سىيى: مۆبىليزەكرن

ل گور ديتنا چارلېس تايلې (Charles Tilly)، مۆبىليزەكرن يىنقاژويەكە كو گروپەك كىنترۆلا كۆم ل سەر ژىدەران بۇ چالاكىيان درست دكەت، چالاككرنا ھەمى ئەو كەل و پەلېن يىدقۇ بۇ دابەشكرنا بەرژەوھەندىيان يان ژى ژىدەرىن د خزمەتا چالاككىن كۆم دا بىت.<sup>(۱)</sup> ئەفە قى چەندى ديار دكەت كو مۆبىليزەكرنا ھەر بزاڤەك يىدقۇ ب كۆمەكا چالاككىن كۆمە دا بىت ھەندەك بەرژەوھەندىيان ھەڤىشك د خزمەتا ناسناما نىشتىمانى دا ئارمانج بكەت. پەيڤا دوويى، ژىدەر: ھەمى كەل و پەلېن ھارىكار (مادى يان نە-مادى) بۇ ئەنجامدانا چالاككىيان دھىنە ھەژمارتن وەك ژىدەر و ئەف ژىدەرانە دېنە ئالاقىن چالاككىيان، بۇ ھوونە - مروڤ، پارە، جل و بەرگە، كەل و پەلېن سەربازى، خارن و فەخوارن، راگەھاندن و... ھەند.<sup>(۲)</sup> ئەڤجا لۆڤك د قى چەندى دا يە كا چەندايەتى و چاوانيا بزاڤەكا رزگاربخوازى مۆبىليزەكرنا ژىدەران رىككىتخىت بۇ دەستەبەركرنا ئارمانجىن نەتەوھى؟.

زەحمەتترىن و ىر ئالۆزترىن پىسا مۆبىليزەكرنا ھىزا جڤاكى بۇ شۆرشى ل سەردەمى شۆرشا ئەيلوولنى ژ سەرجاويىن مروڤى د بەرەيەككى ئىككىرتى دا يىككەھىت. رىزا ھەرەزۇرا ھىزىن چەكدار يىن شۆرشا ئەيلوولنى، پىشمەرگە دھىنە نىاسىن، ژ ھوزىن جوراوجور پىككەتابوون و چاوانيا رىككىست و مۆبىليزەكرنا ئەفان د بەرەيەككى ئىككىرتى دا كارەك ب ساناھى نەبوو. ب تايەت ل بەرى شۆرشى پەرت و بەلاڤىەكا بەرجاڤ دناف ھوزىن كوردى دا ھەبوون و گەلەك ژ ئەفان ھوزان دژبەرىت ئىك بوون. مسعود بارزانى قى پرسى ب گىرنگىڤە ب قى رەنگى شۆڤە دكەت، "نەبتى دناف تىكرايا ھوزان دا، بەلكو دناف ھىچ ھوزەككى دا ھەلوپىست ئىك نەبوو."<sup>(۳)</sup> قوناغا بەرى شۆرشى قوناغەك بوويە كو ھوزىن كوردى كارىگەرىەكا بەيىز ل سەر ژىيانا رۆژانەيا پىككەتتىن جڤاكى ھەبوو و ئەف دباردىن جڤاكى ب ساناھى گورناكارى ب سەردا ناھىت، چوونكە دباردىن جڤاكى يىدقۇ ب يىنقاژويەكا درىژخاينە. ھەرچەندە شۆرش ل ژىر سەركردايەتى يا ئىككىرتى بوو، بەل ب شىوہەككى گشتى پىشمەرگە د چارچووقى ھوزان دا ھاتبوونە رىككىست و مۆبىليزەكرن.

ناسىونالىزم ھەندەك ستوىنان وەك مىكانىزمىن سىياسى ب فەر دىنىت بۇ رىككىست و مۆبىليزەكرنا بزاڤىن رزگاربخوازى، چار ژ ئەفان مىكانىزىمان ب قى رەنگى نە:

1. رىككىستىن جوراوجورنى جڤاكى-سىياسى، پەروەردەيى و سەربازى يىن ب باندور،
2. بەرژەوھەندىيان ھەڤىشك و ھەڤيار،

(1) Charles Tilly 1978, p. 7.

(2) David Romano (2006), *The Kurdish Nationalist Movement: Opportunity, Mobilization and Identity* (Cambridge: Cambridge University Press), p. 12.

(3) مسعود بارزانى ۲۰۰۶، بارزان: بزوتنەوھى رزگاربخوازى كورد، شۆرشى ئەيلوول ۱۹۶۱ ۸۹۷۵ بەرگى سىيەم، بەشى بەكەم، چاپخانەى وەزەرتى پەروەردە - ھەولتېر، ل. ۳۳

3. ژېدهرېن هه مه لايه نه يېن پېدقې ل بهردهست، دهرفه تېن سياسي (نافخوېي و دهره كي).<sup>(1)</sup> سهره رايې قې چهندي كهل و په لېن پېدقې (چ د بوارې فيزيكي، وهك پېشمه رگه، و نه خامسه چ د بوارې ئالاقېن مادي) بو رېكخستق و موبيليزه كرنا هيزېن چه كدار بو شوړشا ئه يلوولق ل بهردهست نه بوون،<sup>(2)</sup> به لې خو باوه ريا تاك تاكن كورد يېن د شوړشې دا و باوه رې ب مافېن "ئهم" كو پېدقېه "هين" په سهند بكن گه هشت ئه نجامه كې كو ناسيؤناليزما سياسي خه يالې بو دادرژيْت، ئه فجا ناسيؤناليزما سياسي يا كوردان ل سهرده مې شوړشې چهندي يا بهيژه يان يا لاوازه دبيتته پرسهك ديتر. چيْتبيت ئه ف خو باوه ريه ب قې سهرچاوې كاريگه رې كربيت ئه وا سيمؤن فلاين ( Simone Flynn)، هه لسه نگاندن بو كرى ده ما ديژيْت، "سهركه فقت گرندا ييه ب هه يكه لې نافهنديگري".<sup>(3)</sup> ل ژېر سهركرديه تيا مصگفي بارزاني، سياسه تا برياردانا شوړشا ئه يلوولق ب هه يكه له كې بهيژ يېن نافهنديگري هه فبه ست ببوو و ئه ف چهندي زه رو ريه ته كا گرنگه بو دهر بازبوون ژ قوناغېن فه گوهاستني و پېداگر بكن ب ده ستكه فقت شوړشې.

موبيليزه كرن بزاقان دكه ت گه له ك ميكانيزمان بو رېكخستنا هيزا جه ماوه رې ده سته بهر بكه ت، ههر وهك ل سهرې ئمازه هاتيه كرن كو هيزا له شكري ئيك ژ ميكانيزمېن گرنگه، به لې پېنگا قېن جورا و جورېن سهرخستنا هيزا دپلؤماسي بو موبيليزه كرنا دينا موييا شوړشې ژ گرنگيا هيزا له شكه رې كيْمتر نينه.<sup>(4)</sup> بو قې مه رهمې، سهركرديه تيا شوړشې ب رېكيْن كه نالېن دپلؤماسي بزاقكرن زه مينه كا گونجاوي بو به رپاكرنا شوړشې فه راهم بكن و ههم ئي ل سهرده مې شوړشې كه نالېن دپلؤماسي رېكخستق و موبيليزه كرن بو بجه ئينانا ده ستكه فتيْن شوړشې. بو ئه وونه، موبيليزه كرنا ئه فان هه ولېن دپلؤماسي بو پېشقه برنا دوزا شوړشې هاريكار بووينه: سهره دانا بارزاني بو ئيكه تي يا سؤفيتي ل سالا ۱۹۵۹ ئي و خورتكرنا په يوه نديان دگه ل سؤفیه تي ئيك ژ بزاقېن دپلؤماسي بو بو مه رهما ده سته بهر كرنا پشته فانېن بو دوزا كوردې. ئه ف چهندي ئي بوو ئه گهر كو ده وله ته كا زلهيزا وهك سؤفیه تي بو جارا ئيكې د ميژوويا بزاقا رزگار يخوازي يا گه لې كورد دا كېشا كوردې ل سالا ۱۹۶۳ ئي كره دكارې گه نكه شا جقانا ئه وله كاري يا نه ته وېن ئيكگرتي دا.<sup>(5)</sup> يان نوېن ئراتيا شوړشې ژلايې عسمت شريف وانلي ل ئه وروپا و شه فيق قه زاز

(1) Charles Tilly 1978.

(۲) د ئاف هندهك بوچوون و دكومېتان دا ئه ف چهندي ده يته ديتي، بئيره: مسعود بارزاني ۲۰۰۴

(3) Simone I. Flynn (2009), 'Resource Mobilization Theory', *Theories of Social Movements*, Publisher EBSCO, p. 112.

(4) Sebastian Hellmeier (2021), 'How foreign pressure affects mass mobilization in favor of authoritarian regimes', *European Journal of International Relations*, Vol. 27 (2), pp. 454-55.

(5) Yaniv Voller (2012), *From Rebellion to De Facto Statehood: International and Transnational sources of the Transformation of the Kurdish National Liberation Movement in Iraq into the Kurdish Regional Government* (Doctoral thesis, London School of Economics and Political Science University), P. 117.

وہك نويٲنہ رڀ شورشڀ ل ئه مريكا باشرين ءموونه نه بو مؤبيليزه كرنا هيٲزا دپلؤماسي بو سه رخسٲنا ئارمانجڀن شورشڀ.

مؤبيليزه كرن ل پشٲي رڀكخسٲنڀ دهڀٲ، ههروهك ناسيؤناليزما سياسي ل پشٲي ناسيؤناليزما كلٲوري دهڀٲ. د گه لهك بيا فان دا ته مامكه رڀن ئيك دوو نه و ههروهسا هه فكارن بو سه رخسٲنا ئارمانجه كڀ، به لڀ د هه مانده مدا چالاكيڀن وان ژ ئيك ديارك رڀنه. بو ءموونه، ئه گهر رڀكخسٲن كار ل سهر درستكرنا پڀكهاته به كا ئي كگرتي دناف پڀكهاتڀن جوراوجورڀن جفاكي دا نه كه ت دڀ ئه ركي مؤبيليزه كرن ب زحمت و ههروهسا ب ساناهي نايٲ بو هاندانا جفاكي به ربهف شورشڀ. شورشا ئه يلولڀن هندهك ژ ئه فان كارڀكته رڀن رڀكخسٲني، وهك پڀكهاتڀن ئايٲي-ئه تنيكي د به ربه به كڀ ئي كگرتي دا، فه راهه م كرابوون كو مؤبيليزه رڀي ب ئه ركي خو رايٲت. ل سهر في بنياتي، مسعود بارزاني د به رتووكا خو يا ب نرخ دا (بو ميٲوو)، شورشا ئه يلولڀن ب شورشه كا كوردستاني و د هه مان ده مدا عيراقى بناف كريبه، نهك بتني وهك شورشا كوردان. ئه ف چه نده هه م دروشمڀ شورشڀ دا دهڀٲه ديٲن (ديموكراسي بو عيراق و ئوتؤنؤمي بو كوردستان)<sup>(۱)</sup> و هه م رڀي ب شيؤبه به كڀ گشٲي، دناف چه به ربه كڀ پڀشمه رگه ي دا ل سهرده مڀ شورشا ئه يلولڀن گه لهك جارن پڀكهاتڀن ئايٲي-ئه تنيكي دهاته ديٲن (كورد، عه ربه، مه سيحي، ئيٲزي، مسلمان و... هتد).

### ته وه رڀي چارڀ: بزافا رزگاربخوازي وهك فاكته رڀي مؤبيليزه كرنڀ

شورشا ئه يلولڀن، ل سالا ۱۹۶۱ئ ده ست پڀ بوو و ل سالا ۱۹۷۵ئ ب دويماهي هات، ئيك ژ گرنگترين بزافڀن رزگاربخوازي يا گه لڀ كورده، ب حكمي في چه ندي بزافه كا سه رتاسه ري و ل رڀر سه ركردايه تيبا ئي كگرتي بوو، ل زاخو هه تا خانه فين. مه ربه م ئه و نينه كو د في خالي دا ميٲوويا شورشا ئه يلولڀن بهڀٲه هه لسه نكاندن به لكو زؤرتر دڀ فه كولڀن ل دوور ئه وان گؤتارڀن ناسيؤناليزما ب تايبه ت يا سياسي بن كو د چارچوو في رڀكخسٲن و مؤبيليزه كرنڀ دا هاتينه نه خشاندن، ژ هه ميا گرنگتر به ندين رڀككه فتنا ۱۹۷۰ئ به. رڀككه فتنا ۱۱ئ ئادارا ۱۹۷۰ئ بو بزافا رزگاربخوازي يا كوردان ده سٲكه فته كڀ گرنگي سياسي، ئابوري، جفاكي، ميٲؤبي و... هتد دهڀٲه هه ژمارتن. قوناغه كا نويي يا سياسي يا گه لڀ كوردستاني ده ست پڀ بوو، ئه ف پارچا كوردستاني گه هشت ب به شهك ژ مافي ن نه ته وه پي.<sup>(۲)</sup> ب تايبه ت ناسيؤناليزما كوردي ل پشٲي في رڀككه فتنڀ خو د بلنڀترين پڀگه مڀ هيٲزي دا دبنيٲت.

(۱) مه سعود بارزاني ۲۰۰۲، بو ميٲوو (هه ولڀر: روكسانا، چاپي دووه م، تشريني به كه مي)، ل. ۳۷

(۲) هه مان ژيڀه ر، ل. ۳۴

ب شۆبهه كۆي گشتى، ناسيۆناليزم دوو دياردان شروقه دكهت يان ب رهنهگه كۆي ديتر، ناسيۆناليزم بزاقان دكهت ل سهر دوو ريكنن نه مامكه ريت هه ق دوو ميكلانيزم و ئالاقان ريكيبيخيت بو مسوگه ركرنا ئارمانجيت نه ته وه يي. ئەف ههر دوو ديارده ب في رهنهگي نه:

1. هه بوونا هه لويستان ژلايې ئەندامين نه ته وه به كۆي بو هه لگرتنا خه ما ناساما نيشتيماني.
2. كيرارين ئەندامين نه ته وه به كۆي بو ب دهستفه ئينانا مافن-چاره خوئفيس (self-determination)<sup>(1)</sup> مرووف دشتيت نه نجامين ئەفان ههر دوو خالان د ريكلهفتنا 1970ي هه لسه نگاندنې بو بكهت. بن گومان ئەف ريكلهفتنه ل ژپر سه ركردايه تيبا ئيكلگرتي و د چارچووئي فلهسفا سايسه تا نافه نديگيري دا هاته واژوكرن. هه ژي گوتنې به ئەف ريكلهفتنه ژ (10) مادان ييكلههيت و گه نكه شا هندهك ژ ئەفان مادان ب رهنهگي خواري دي هينه گه نكه شه كرن، بن گومان دناف ئەفان مادان دا هه م گوتارا ناسيۆناليزما كلتوري دههتته ديتر و هه م ژي ناسيۆناليزما سايس. بو نموونه، مادي (3) زورت و هك گوتاره كا كلتوري به به لئ مادي (14) گوتاره كا سايس يه.

ئيك ژ گرنگترين ئالاقين كو ناسيۆناليزم وهك ميكلانيزمه كۆي سايس و ئايديو لوژي بكار دئينيت هه بوونا زمانه كۆي ئيكلگرتي و نفيسكي به بو نه ته وي. ناسيۆناليزم هه مي بزاقان دكهت ژ زاراقين جورا و جور زمانه كۆي ئيكلگرتي به رههف بكهت و ئەف چه نده د مادي (1) ي ريكلهفتنا دنافه را حكوومه تا عيراق و سه ركردايه تيبا شووشن رهنهگ فه دايه ده ما دبئزيت، "به سه ندرنا زمانې كوردى وهك زمانه كۆي فه رمي ل هه ريمين كو زورينه كوردن."<sup>(2)</sup> مادي (4) ئاماژه ب به شداريا كوردان دناف دامه زراوين حكوومه تا نافه ندى و ههروه سا دناف له شه كره نيشتيماني ي عيراقى دا دكهت. گرنگي دان ب كلتوري كوردى و دبستان و پهروه رده ل سه ر بنه ماين زمانې كوردى ژ تايبه ته نديا مادي (3) ييكلههيت.<sup>(3)</sup> مادي (3) زورت د چارچووئي ريكلهفتني هه لسه نگاندن بو دههتته كرن و په يوه ندييه كا به يز ب ناسيۆناليزما كلتوري هه يه، به لئ مادي (2) د چارچووئي موبيليزه كرنى دا دههتته شوپاندى و تيكله داره ب ناسيۆناليزما سايس.

(1) Nenad Miscovic (2020), "Nationalism", *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*, Edward N. Zalta (ed.), URL - <<https://plato.stanford.edu/archives/fall2020/entries/nationalism/>>.

(2) Sophia Isabella Wanche (2002), *Identity, Nationalism and the State System: the Case of Iraqi Kurdistan* (Doctoral thesis, Institute for Middle Eastern and Islamic Studies, Durham University), P. 27.

(3) هه مان ژيدهر.



ناسناما گەل ھەقەسەتە ب جگرافىيا سىياسى يا دياركرى كو گەل رەسەن ل وئى ھەرىم دەستەلادارىن ل خۇ بکەت و ئەف چەندە وەك گۆتارەكا گرنگا ناسیونالیزما سىياسى دەھیتە شوپاندن. ژ بەر گرنگىيا فئى گۆتارى، مادى (۴) ئى رىككەفتنا ۱۱ ئى ئادارا ۱۹۷۰ ئى ديار دکەت كو "ھەرىمىت زۆرىنە كورد بن پىدقۇبىيە ھەمى فەرمانبەر ژ كوردان بن يان ژى ب كوردى دان و ستاندانان بکەن." (۱) مادى (۸) درىزە پىندەرى گرنگىدان ب ھەمان جگرافىيا سىياسى يە بەلن ب فورمەك دىتەر، ئانكو داکۆكىكرن و پاراستنا خاكا نەئەوئى بۇ ناسیونالیزما سىياسى ژ گرنگترین پلاننن ئایدۆلۆژى يە. ئەف مادە دوپات دکەت كو "ئەو كوردین ل جھین وان ھاتینە دەرخست پىدقۇبىيە بزفرنە جھین رەسەنن خۇ"، ئەف چەئدە ھەقەستە ب سىاسەتا عەرەبکرن دەقەرىن كوردستانى كو ل پشتى سالىن ۱۹۳۰ ژلاين حكوومەتین جوراوجورىن عىراقى ھاتینە جىيەجىكرن.

گۆتارىن ناسیونالیزم د ئەقان چەند مادىن ھاتینە دياركرىدا ب دویمامى ناھین و ئەف گۆتارانە زۆرتەر د چارچووئى پىگەھى بووبەرىن سىياسى يىن وى سەردەمى دا و ھەرەسا ل سەر بنىاتى پىگەھى ئابورى-سىياسى و جفاكى يى گەلین كوردستانى ھاتینە نەخشاندن. بۇ گۆتارا ناسیونالیزما كوردى يا سەردەمى سالىن ۱۹۷۰ يان پىسا خۆدمختارى يان ئۆتۆنۆمى ژ ھەمى پىسان گرنگەر بوو، ئانكو ھەر پازدە خالىن رىككەفتنى ل دەردورى پىسا "ئۆتۆنۆمى" دگەرن كو د مادى (۱۴) ئى دا ئامازە ب فئى چەندى ھاتیەكرن. (۱) بەخشىنا<sup>۲</sup> ئۆتۆنۆمى جەوھەرى بنىاتى ئارمانجا شۆرشى سەرراستكر كو سەرۆكانىا وئى ژ سلوگانا شۆرشا ئەیلوول سەرھەلدايە دەما دىبىزىت، "دىموكراسى بۇ عىراق و ئۆتۆنۆمى بۇ كوردستان." بەلن پىسا دىموكراسى تىگەھەكى شاسە بۇ كاودانن وى سەردەمى عىراق و كوردستان تىدا دەربازدكر كو ھەتا ئەقروۇ يا بەردەوامە.

ئەف پىسا خۆرىقەبىرنى بەرەخت وەك ئالاھەلگىرى گۆتارا ناسیونالیزما سىياسى ل دەردورى نافەراستا شۆرشى بەرھەقى بوو ھاتیەكرن و د گۆتارا عىسمەت شەرىف وانلى، نوپنەرى شۆرشى ل ئەورۇپا، دا رەنگقەدايە. ئىك ژ خالىن گرنگىن وانلى ھەلسەنگاندن بووكرى و د ھەمان دەمدا وەك ئارمانجا ناسیونالیزما سىياسى دەھیتە ھەژمارتن پىسا "سەرورەرى يا دەولەتن ( state sovereignty ) يە، بەلن زۆرتەر مەرەما سەرورەرى يا نافخۇ ( internal sovereignty ) يە، دەما دىبىزىت: "ھەرىمىن ئۆتۆنۆمى ژ پىنج پارىزگەھان پىكدەھىت و ستوبىن گرنگ كو ئۆتۆنۆمى ل سەر دەھیتە ئافاكرن دەستەلاتا ياسادانانە،

(۱) ھەمان ژىدەر.

(۲) ھەمان ژىدەر، ل. ۲۸.

(۳) ھەمان ژىدەر.

ئەو ژى ب رىكا ھەلبۇزرتان دەستەبەر دىيىت، و جقاتا جىئە جىكارە." (۱) وانلى، ھەرۈسە درىزە ب گۇتارا ناسىۋنالىزىمى دەت و داكۆكىڭ ل سەر "كاروبارىن دەرفە و بەرگرى دى ل ژىر كىترولا حكومەتا نافەندى يىت"، (۲) و ئەف ئچەندە ۋەك بەلگە دەھىتە ھەژمارتن كو شۆرشى، ژ بەر كۆمەكا ئەگەرېن نافخوۋىي و دەرەكى، داخووازا سەرۋەرى يا دەرەكى (external sovereignty) يان دەولەتا سەربخو نەكرىە.

درستكرنا لەشكەرەكن ئىكگرى، گرېدانا تۆرىن پەيوەندىن جوراوجور ب سەركردايەتيا ئىكگرى، پەرۋەردە و خویندەۋارى ژ ئالاف و پىنگاڭىن ناسىۋنالىزىمى دەھىنە ھەژمارتن و ب ئەفان رىكاران قونغا رىكخستنا سىاسى يا نەتەۋەپەكى بەرەف ئاقارەكى گەشەتر دەت. بۆ ھوونە، رىچارد كاتم (Richard Cottam)، ھەبوونا لەشكەرەكى رىكخستى و ئىكگرى ژ بوۋى سەرخستنا پلانېن ناسىۋنالىزىمى د خزمەتا نەتەۋى دا ب مەرەك سەرەكى دىنىت، بەلې ب تى ھوزېن كوردان شىان ھىزا سەربازى فەراھەم بەكن. (۳) ئانكو ئەۋو چىنا نافەراست، ئەگەر ھەبىت، يان چىنا بژاردە، بەراورد دگەل سەرۋك ھوزان، ب شىۋەپەكى گشتى د ۋى ئاستى دا نەبوون ھىزا سەربازى كۆم بەكن. بى گومان، گۇتارا ناسىۋنالىزىم سىاسى ل كوردستانا عىراقى زۆرتەر كارىگەرى ل سەر جفاكى كوردى درستكرىيە بەراورد دگەل گۇتارا ناسىۋنالىزىم ل پارچىن دىن كوردستانى. (۴)

گۇتارا ناسىۋنالىزىم كوردى ل سەردەمى شۆرشا ئەپلوولې زۆرتەر نەبوو قوربانىا پرسگرىكىن نافخوۋىي شۆرشى، ب ھەر ئەگەرەكى ھەبىت: چ ل سەر بنىاتى قى چەندى كو ھندەك سەركردىن شۆرشى ل ھندەك دەفەرىن كوردستانى دژبەريا سەركردايەتى يا شۆرشى دكرن، يان د بىافى رىكخستى و مۆبىلىزەكرى دا د ئاستەكى پىندى دا نەبوون و... ھتد. بەلې، ب شىۋەپەكى گشتى، شۆرشا ئەپلوولې بۆ قوربانىا پرسگرىكىن مەملانا سىاسەتا نافدەۋەلەتى كو دەستىكا شۆرشا ئەپلوولې ھەفدەمە دگەل تۆماركرنا بلندترىن گرژى و مەملانا دناقبەرا ئەمرىكا و ئىكەتى يا سۆفەتې دا ل سەردەمى شەرى سار، ب تايەت ل سالىن ۱۹۶۰ئى. مەملانا دەۋلەتېن زلھىز (ب تايەت ئەمرىكا و ئىكەتى يا سۆفەت) ل سەردەمى شەرى سار (۱۹۶۷-۱۹۹۱) گەلەك دەفەرىن جىھانې كرنە قوربانىا پارست و گەشەكرنا بەرژەۋەندىن تايەت، ژ پارچەبوونا كۆرىا بۆ دوو بەشان ھەتا دگەھىتە ئىبىت ل چىنې و شەرى فىتنام و پارچەبوونى

(1) Israel T. Naamani (1966), 'The Kurdish Drive for Self-Determination', *Middle East Journal*, Vol. 20, No. 3, P. 290.

(۲) ھەمان ئىدەر.

(3) Richard M. Cottam (1979), *Nationalism in Iran* (University of Pittsburgh Press), P. 72.

(4) Israel Naamani 1966, P. 287.

و... هتد. كيشا كوردی ژی ل سهردهمى شۆرشا ئهیلوولئ بۆ قوربانیا ئهفان پرسین نافدهولهتی کو ب ریککفتتا جزایر ل سالا ۱۹۷۵ئی هاتیه بنافکرن.<sup>(۱)</sup>

## ئەنجام

ناسیونالیزم پیدایگیری ل سهر ناسنامه یا عاتفی و واقعی ل دوور پرسین دهولهتی دکهت، ئەف پیدایگریه زۆرتەر د چارچووئی دابهشکرنا زمان، کلتور، بها و نرخ، ئاین، سنوور و... هتد دناف نهتهوهکا ئیککتری بۆ ئارمانجهکا دیارگری دا دکهت. ناسیونالیزم ههستا وهفاداری بۆ ریکخراوئین نافدهولهتی، وهک نهتهوئین ئیککتری، یان ریکخراوئین نهحکۆمی نینه و ب تابهت چ وهفاداری بۆ ئومهتا ئیککتری یا ب نافئ ئابنی نینه، بهلئ ئاین وهک ئامرازهکئ گرنگئ ناسیونالیزما کلتوری و ب تابهت یا سیاسی به بوو گههشت ب ئارمانجین نهتهوهی. ب شیوهیهکئ گشتی، ناسیونالیزما کوردی ناسیونالیزمهکا راستهقینهبا ب رامانا وهگررتا راستهوخویا مفاوهگررتن ژ پرهنسیپئ ناسیونالیزما ئهوروپیی نینه، بهلکو زۆرتەر ب ریکا ناسیونالیزما سیاسی نهتهوئین بالادهست ل دهفهره رۆژههلاتا نافئین (تۆرک، فارس و عهرهبان) ژ پرهنسیپئ ناسیونالیزما سیاسی هشیار بوویه، ب تابهت ل سهر بنیاتی ناسناما فهلسهفا کومهلناسی یا سیاسی "ئهم" و "هین" هاتیه نهخشاندن. ب شیوهیهکئ گشتی، ههتا بهری جهنگا جیهانی یا ئیکئ کاریکتهرئین کلتوری و ئابنی بوو ناسناما کوردی گرنگیهک تابهت ههبوو، بهلئ پشتی جهنگی جیهانی یئ ئیکئ کاریکتهرئین سیاسی یئ ههقههست ب پرسین سنوور و بنهمایین دهولهت-نهتهوه بوو ب وهچهرخانهکا گرنگا بنهمایین ناسناما سیاسی یا کوردان.

زۆرینا بزافئین رزگاریخوازی یئ کوردان جفاکئ کوردی و دهندهک ئاستان دا کوردستانی ب ئاویهکئ بهرفرهه پشتهفانیا شۆرشان کرییه، بهلئ سهرکیشین شۆرشان ئاراستهیی کۆمهکا ئاریشان بووینه کو ب شیوهیهکئ گشتی دابهشی فاکتهرئین نافخوی و دهرهکی دبن. هیزا ریکخستن و ب تابهت مۆبیلیزهکرنا هیزا جفاکی و نهخاسمه سهربازی ل سهر شهنگستئ مۆدیرن وهک فاکتهرهکئ نافخوی شۆرش د ئاستهکئ پیدفی دا نهبوو. گهلهک جارن دناف بزافئین رزگاریخوازی یئ گهلی کورد دا تهفلی ههفی دنافههرا هیزا ریکخستن دگهل مۆبیلیزهکرئین دا دهیته دیت و ئەف چهنده دبیته فاکتهرهکئ هاریکار بۆ خوشرنا زهمنین فاکتهرئین دهرهکی بۆ لاوازرنا بزافئین .

(۱) قوربانیا شۆرشا ئهیلوولئ دناف پرسین نافدهولهتی دا، بئیره پهرتووکا برخ یا :

Bryan R. Gibson (2015), *Sold Out? US Foreign Policy, Iraq, the Kurds, and the Cold War* (Palgrave Macmillan).

راسته گەلەك جاران ھەفكاری و ھەفكاریدان دناقبەرا ریکخستق و مۆبیلیزە کرنی دا دەیتە دیتق و بۆ ئیکلاکونا پرسین گرنگ پیدقی یە ئەف ھەر دوو تینگەھە ئەمامکەرین ئیک بن، بەلنی د ھەمان دەمدە کاری ریکخستق دگەل یت مۆبیلیزە کرنی جیاوازن. بۆ ھوونە، ریکخستق ھەول دەت ژ ھەیکەلین جوراوجورین جفاکی ھەیکەلەکن ئیکگرتی یی جفاکی دروست بکەت و ئەف ھەیکەلنی ئیکگرتی رادەستی مۆبیلیزە کرنی دەت بۆ بەرەف شۆرش، نانکو کاری ریکخستق دروستکرا ھەیکەلی یە و کاری مۆبیلیزە کرنی ھەیکەلی بەرەف شۆرش دەت. ئەف جیاوازیە ب دروستی دناقبەرا ناسیونالیزما کلتوری و ناسیونالیزما سیاسی دا دەیتە دیتق، ناسیونالیزما کلتوری زۆرتەر ھەفكاریدان ھەیە ب ھیزا ریکخستق و ناسیونالیزما سیاسی زۆرتەر پەیوەندی ھەیی ب مۆبیلیزە کرنی .

ل دوور بزاقین رزگاربخوازی یین کوردان ل سەدنی بیستق، دیسکۆرسا نیشتمانی ل سەر بنیاتی کومەلناسی یا سیاسی گورانکاریین ریشەیی بۆ کیشا کوردی دەستەبەر نەکن. ب شیوەبەکن گشتی، ئەف بزاقین رزگاربخوازی یین کوردان ھەمی ئەتیک و ئاین-مەزھەب (سونی، شیعه، ئیزدی و... ھتد) و ئەتیک-زمانی (کرمانجی، سورانی، زازاکی، ھەوارمی و... ھتد) دناف سنوورەکن سیاسی یی ب ناقتی ناسناما نیشتمانیەکن ئیکگرتی دا ھەلنەکن. بەلنی ئەگەر بەراوردەکا سیاسی بوو ئەفان بزاقین رزگاربخوازی ل سەدنی بیستق بکەین، شۆرشا ئەیلوولنی ئیک ژ کاریگەرترین شۆرشان بوویە کو حکوومەتا ناقتەندی مەجبور ب پەسەندکرن و دانیدانا فەرمی یا ماقتی کلتوری و سیاسی یین گەلنی کورد کر. شۆرشا ئەیلوولنی ب ریکا ھیزی (پیشمەرگە، سەرکردایەتیا ئیکگرتی، خۆباوەری یا ئاک بەرەف کۆم ب دوزا نەتەوویی و... ھتد) حکوومەتا عیراقتی تەسلیمی ئیرادا خۆریقتەبرنا سیاسی و ئیداری یا بناقتی "ئۆتۆنۆمی" کر و ل سەر ئاستق جفاکی ناقتەولەتی بوو ب دیفاکتۆبەکا فەرمی.

ل سەر کۆمەکا ئەگەران نەسکۆ ب سەر ئۆتۆنۆمی یا شۆرشا ئەیلوولنی ھات، بەلنی ژ ھەمی گرنگتر فاکتەرین دەرەکی دەورەکن ھەری سەرەکی ھەبوو ژبووی سەرگرتنا قنی نەسکۆیی. راستە ل سەر گۆتارا ناسیونالیوما کوردی ل پشتی ریککەفتنا جزایر ل ۱۹۷۵ئ رەشبینیک سبەرا خۆ راکیشاند بوو و ئەو ھیزا ئیکگرتی، د ھەمی بیافان دا، پارچە پارچە بۆ، بەلنی دریزەپیدەرئ گۆتارا ناسیونالیزما شۆرشق (ب فۆرمەکن دیتق) بۆ ئیک ژ ئەگەران کو حکوومەتا عیراقتی ل پشتی ۱۹۹۱ئ جارەکا دی ھزرا دوبارە ساخکرا ئۆتۆنۆمی یی بۆ دەفەرین کوردی چالاک بکەت. ھەرۆسە، ریزبەندی و پینگاقین کو ناسیونالیزم گۆتاران بەرجەستە دکەت، ب ئاوابەکن سیستماتیک دناف گۆتارین ناسیونالیزما کوردی دا ب زەلالی ناھیتە دیتق، ئەگەر بەیتە دیتق ب ئەنگی دەربازی قوناغ ب قوناغان بوویە. ب ھندەک پەیقین دیتق، گۆتارا ناسیونالیزما کوردی ریزەووک راست و موکۆم و بەردەوام نەبوو، ژبەر ھندنی ل بەری شۆرشق، ل ناقتی شۆرشق و ب تاییەت ل پشتی شۆرشا ئەیلوولنی و ھەتا ئوکە ناسیونالیزما کوردی گۆتارەکا ھەفكرتی و نەبەست نەبوویە .

## لیستا ژیدەرا :

1. Andrews, Geoff and Michael Saward (2005), 'Nationalism, Self-determination and secession', in: Geoff Andrews and Michael Saward, *Living Political Ideas* (Edinburgh: Edinburgh University Press, Open University).
2. بارزانی، مەسعود (۲۰۲۰)، بۆ میژوو (هەولێر: روکسانا، چاپی دووهم، تشرینی یەكەمی)، بارزانی.
3. مسعود (۲۰۰۴)، بارزانی: بزوتنەوهی رزگاریخوازی کورد، شۆرشێ ئەیلوول ۱۹۶۱-۱۹۷۰، بەرگی سێیەم، بەشی یەكەم، چاپخانەیی وەزارەتی پەرۆردە - هەولێر.
4. Canovan, Margaret (1996a), *Nationhood and Political Theory* (Cheltenham: Edward Elgar).
5. Cottam, Richard M. (1979), *Nationalism in Iran* (University of Pittsburgh Press).
6. Edmonds, C. J. (1971), 'Kurdish Nationalism', *Journal of Contemporary History*, Vol. 6, No. 1.
7. Flynn, Simone I. (2009), 'Resource Mobilization Theory', *Theories of Social Movements*, Publisher EBSCO.
8. Gibson, Bryan R. (2015), *Sold Out? US Foreign Policy, Iraq, the Kurds, and the Cold War* (Palgrave Macmillan).
9. Glort, Pabio (2015), 'Cultural Nationalism: How are cultural practices involved in the nation-building process', University of Girona.
10. Greif, Avner (1994), 'Cultural Beliefs and the Organization of Society: A Historical and Theoretical Reflection on Collectivist and Individualist Societies', *Journal of Political Economy*, 102 (5).
11. Harrison, Kevin and Tony Boyd (2003), *Understanding Political Ideas and Movements* (Manchester and New York: Manchester University Press).
12. Hellmeier, Sebastian (2021), 'How foreign pressure affects mass mobilization in favor of authoritarian regimes', *European Journal of International Relations*, Vol. 27 (2).
13. Hobsbawm, Eric J. (1990). *Nations and Nationalism Since 1780: Programme, Myth, Reality* (Cambridge: Cambridge University Press).
14. Hutchinson, John (2013). 'Cultural Nationalism', in J. Breuilly (ed.), *The Oxford Handbook of the History of Nationalism* (Oxford: Oxford University Press).
15. Kohn, Hans (1960), *The Idea of Nationalism: A Study in its Origins and Background* (New York: Macmillan, 5<sup>th</sup> edition).
16. Leerssen, Joep (2006), 'Nationalism and the cultivation of culture', *Nations and Nationalism*, 12 (4).
17. Malesevic, Sinisa (2013), *Nation-States and Nationalism: Organization, Ideology and Solidarity* (Polity Press).
18. Miscevic, Nenad (2020), "Nationalism", *The Stanford Encyclopedia of Philosophy*, Edward N. Zalta (ed.), URL = <https://plato.stanford.edu/archives/fall2020/entries/nationalism>

19. مهلاقدر، محمهد (٢٠٠٧)، خهباتنامه - كورته ميژووي پارتي و كولتووري بارزانيي نهمر، دهزگاي چاپ و بلاوكرندهوي فارس، ههولير.
20. Naamani, Israel T. (1966), 'The Kurdish Drive for Self-Determination', *Middle East Journal*, Vol. 20, No. 3.
21. Nerwi, Hawar Khalil Taher (2012). *The Republic of Kurdistan, 1946* (PhD Thesis, Leiden University).
22. Panebianco, Angelo (1988), *Political Parties: organization and power* (Cambridge: Cambridge University Press).
23. Pearmain, Andrew (2020). *Antonio Gramsci: A Biography* (Bloomsbury Publishing).
24. Romano, David (2006), *The Kurdish Nationalist Movement: Opportunity, Mobilization and Identity* (Cambridge: Cambridge University Press).
25. صالح، گوران نيراهيم (٢٠١٣)، دۆزي كورد له بازنه ي پيوهنديهكاني ئهمريكا و عيراق، ١٩٧٥-١٩٩٠، ههولير.
26. Smith, Anthony D. (2001). *Nationalism: Theory, Ideology, History* (Cambridge: Polity Press).
27. Spohn, Willfried (2003), 'Multiply Modernity, Nationalism and Religion: A Global Perspective', Volume 51 Issue 3-4.
28. Summers, James (2007), *Peoples and International Law: How Nationalism and Self-determination Shape a Contemporary Law of Nations* (Leiden and Boston: Martinus Nijhoff Publishers).
29. Tilly, Charles (1978), *From Mobilization to Revolution* (New York: Random House New York, The University of Michigan).
30. Vincent, Andrew (1995). *Modern Political Ideologies* (Oxford UK & Cambridge USA, Blackwell, Second edition).
31. Voller, Yaniv (2012), *From Rebellion to De Facto Statehood: International and Transnational sources of the Transformation of the Kurdish National Liberation Movement in Iraq into the Kurdish Regional Government* (Doctoral thesis, London School of Economics and Political Science University).
32. Wanche, Sophia Isabella (2002), *Identity, Nationalism and the State System*

## تنظيم وتعبئة حركة التحرير في سياق القومية:

### ثورة ايلول انموذجا (١٩٦١-١٩٧٥)

#### ملخص :

يركز هذا البحث على تنظيم وتعبئة الأقسام الكردية إبان ثورة أيلول (١٩٦١-١٩٧٥)، وهو موصوف على أساس الخطاب السياقي للقومية. ويرجع ذلك إلى تقييم بعض الأعراف والقيم والمواقف القومية التي تحاول من خلالها تنظيم وتعبئة رموز الأمة في إقامة وضع سياسي رسمي. وإن خيال القومية بالنسبة للأمة في الفترة الانتقالية، هو بذل جهد لتأسيس وتطوير سياسة مركزية التي تعد بدورها أحد الأسباب الحاسمة لتنظيم وتعبئة العمل الجماعي للفتات

الاجتماعية المختلفة. على سبيل المثال، من أجل حركة تحرير الأقاليم الكردية خلال ثورة إيلول في كردستان العراق ومن المفترض أن تتحد هذه المجموعات الاجتماعية تحت قيادة واضحة من خلال المنهج الوصفي وتعبئة الموارد، وعلية فأين هذا البحث يقيم مبادئ القومية، لا سيما فيما يتعلق بأساسيات تنظيم وتعبئة الأمة لتنمية وضمان مصالح الأمة.

## **Organization and Mobilization of the Liberation Movement in the Context of Nationalism: The Case of Aylul Revolt (1961–1975)**

### **Abstract:**

This research focuses on the organization and mobilization of the Kurdish liberation movement in Iraq during the Aylul revolt (1961-1975). This research is grounded firmly on the contextual discourse of nationalism. This is due to the evaluation of norms, values, and nationalism attitudes that through organization and mobilization of the symbols of nation attempt to establish a formal political status. The imagination of nationalism, especially for the nation in the period in transition, is to make an effort to establish and develop centralistic policy. This policy is considered as one of the crucial reasons behind the organization and mobilization of the collective action of different social groups. For example, for the sake of the Kurdish liberation movement during the Aylul revolt in Iraqi Kurdistan, these social groups are supposed to unify under a sole leadership. Through a descriptive method and the method of resource mobilization, this research evaluates the principles of nationalism, particularly on the foundation of organizing and mobilizing a nation to develop and assure the interests of the ambition of nation.





# شۆرشى ئەيلوول لە ژمارە (يەكى) گۆڤارى "دەنگى كوردستان"

## لېكۆلېنەوئەيەكە لە ناوەرۆكى گۆڤارەكە

پ. د. نازاد عوبەيد سالىح

بەشى مېژوو/ كۆلنژى ئاداب/ زانكۆى سەلاحەددىن - ھەولېر

azad.salih3@su.edu.krd

### پوختە:

ئەم لېكۆلېنەوئەيەكە باس لە گۆڤارىكى دەگمەن و ناوازەى شۆرشى ئەيلوولى ١٩٦١، دەكات كە لە كانوونى دووھى ١٩٧٥ بەناوى (دەنگى كوردستان) ئەو ئاقە ژمارەيەى لەلايەن ئەمانەتى گشتى رۆشنېيرى و ڤاگەياندىن و لاوان - ئېستگەى دەنگى كوردستان لى دەرچوو، كە بۆ نووسىنى مېژووئى ئەو قۇناغەى شۆرشى كوردستان بايەخى زۆرى ھەيە، لەرۆوى ئەوھى بە بارست و قەوارە و ناوەرۆك و بابەتەكانى دەولەمەندە.

كېلە وشە: شۆرشى ئەيلوول، دەنگى كوردستان، پېشمەرگە.

### پېشەكى

ئادارى ١٩٧٤ - ئادارى ١٩٧٥، سالىكى تا بلىنى ئال و پىر ئازار و مەينەتى بوو لە مېژووئى ئەتەوھى كورد بەگشتى و شۆرشى ئەيلوولى ١٩٦١ بەتايەتى، سالىكى كۆتايى قۇناغىكى زۆر ناسكى دېرۆكى بزووتەوھى پزگاربخوازى كوردە. دەستپىكردەوھى شەر دواى چوار سالى ئاشتى، ھاتنەريزى ئەو ھەموو خەلكە بە ھەموو چين و توپزە جياجياكانى كۆمەلى كوردەوارى، دەتوانين بلىين زۆربەى ھەرە زۆرى خەلكى كوردستان يەك ريز بوو، جگە لە پارتى كۆمەنېستى عىراق و ھەندى حزبى كارتۆنى داتشارا.

لەم ھەل و مەرجە نوئەيە شۆرشى كوردستاندا، سەركردايەتى شۆرشى كوردستان دام و دەزگاي ڤاڤەياندى بەناوى ئەمانەتى گشتى بۆ ژمارەيەك ھوارى پىويست دامەزراند كە سەرمەشقيان (ئەمانەتى گشتى رۆشنېيرى و ڤاگەياندىن و لاوان) بوو، ئېستگەى (دەنگى كوردستانى عىراق) يەك يەك كە بوو ئەو دەزگا زۆر گزنگ و بايەخدارانەى كە كاريگەريى بى ئەندازەى ھەبوو بۆ بەردەوامى خۆڤاگرى و بەرەنگارى پېشمەرگەى كوردستان لە بەرانبەر سوپاي دەولەتتىكى پىر چەك و بە ژمارە زۆر. يەك كە لە كارە ديارەكانى ئەو رۆزگارەى ئېستگە دەركردنى دوو بلاوكراوھ بوو، بە زمانى عەرەبى و كوردى بەناوى (ھنا صوت كوردستان العراق) و (دەنگى كوردستان).

"دەنگى كوردستان"، گۆڤارىكى دەگمەن و ناوازەى ئەو رۆزگارە بوو، بە قەبارە و بارست گەورە و ناوەرۆك دەولەمەند، لەبەرئەوھى گۆڤارىكى دەگمەنە و تۆمارى زىندوو و پاستەوخۆئى ئەو سالىھى ئېستگەى دەنگى كوردستانى لەخۆ گرتوو، بە باش زانراوھ وەك كاريكى زانستى لېكۆلېنەوئەيەكە لەبارەى ناوەرۆكى گۆڤارەكە بكرىت.

ئەم لېكۆلېنەوئەيەكە پىكھاتووھ لە پېشەكى و كورتەيەكى زۆر چرى مېژووئى ئېستگەى دەنگى كوردستان، پاشان ناساندنى ژمارە (١) گۆڤارى (دەنگى كوردستان)، دواتریش لە ناوەرۆكى گۆڤارەكە كۆلراوھتەوھ كە چەندىن بابەتى سەرەكى لەخۆ دەگرىت لەوانە:

- بابەتە سىياسىيەكان
- وتارەكانى ئېستگە
- پرسى كورد و راي گشتى جيهان.
- ئەدەب و شۆرش

• ھەلبۇزاردە.

گىرقتە كانى ئەم ئىكۈلۈپتە ۋە زياتر ئەۋەبوو كە كۆپىيەنكى گۇڧارە كە بە كە مو كورتى ھەندى لاپەرەۋە لە بەردەستە، كە رەنگە ھەندى بابەت و نووسىن زانىارى باشيان تىدايىت، نەتوانرا كەلكيان لى ۋە رېگىرېت، وىراي ئەمە بەداخەۋە ئەۋەي سەرپەرشتى گۇڧارە كەي كىردوۋە لەۋ ماۋەبەدا كۆچى دۋايى كىرد، كە زانىارى زۆر زياتر و ھەندى لايەنى نەزانرا و روون بىكراۋايەۋە و بابەتەكە دەۋلەمەند دەبوو.

بۇ ئەم كارە پىشت بە ھەندى سەرچاۋە بەستراۋە كە راستەوخۇ سەرۋوكارىان بە بابەتەكەۋە ھەيە، لەۋانە (كارىگەرىي شۆپرى ئەيلوول لەسەر رۇژنامەۋانى كوردى لە باشوورى كوردستان ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵، ئازاد عوبىد سالىج، رۇژنامەي (خەبات)، (گۇڧارى دەنگى كوردستان)، خۇي ۋەك سەرچاۋەي سەرەكى توۋزىنەۋەكە.

## ۱- سەرەتاي پەيداۋونى پەخىش لە جىهان:

سالى ۱۹۲۰ ئامازەيەكى مېژوۋىيە كە پەخىش ۋەك ئامرازىكى راگەياندى رېكويىت، بەرنامە و بابەتى جۇراۋجۇرى راگەياندىن بىلا دەكاتەۋە، كۆمپانىيە وىستىنكەۋاسى ئەمىركايى لە تىرىنى دوۋەمى ۱۹۲۰ مۇلەتى دامەزىراندنى يەكەمىن ئىستىگەي پەخىش بەناۋى (K. D. K. A) لە شارى بىتسېرچ لە ۋلايەتى بىسلفانىا ۋە رىگرت(راچى، بلا، ۱۰۶). بەكىتى سۇڧىت يەكەمىن ۋلاتە كە پەخىش نىۋەدەۋلەتى بە راسپاردەي راستەوخۇي (لېنىن) لەدۋاي شۆپرى بەلشەفى لەسالى ۱۹۱۷ بەكارھىناۋە، ھەر ئەۋ ۋا ۋەسفى پەخىش دەكىرد كە رۇژنامەبەكى جىھانىيە، سنوور و لەمپەرەكان بەبى سانسۇر دەبەزىنىت(البىاتى، ۱۹۹۲، ۱۵۶)، لە توركياش لە ۶ ئايارى ۱۹۲۷ پەخىش رادىۋ دەستى پىكردوۋە(راچى، بلا، ۱۳۲)، پەخىش رادىۋى عىراقىش لە ۱۹۳۶/۷/۱ لە بەغدا و رادىۋى تارانىش لە ۱۹۴۰/۴/۲۴(بابى لالۇ، ۲۰۱۴، ۵۰ - ۵۱). پەخىش كوردى لە رۇژى ۱۹ى تىرىنى دوۋەمى ۱۹۳۹ دەستى بە بىلاۋكردنەۋە كىردوۋە(بابى لالۇ، ۲۰۱۴، ۱۰۹). رادىۋى كوردى بەغداد لە ۱۹۳۹/۱۱/۱۹ يەكەمىن جار لە بەغداد بۇ ماۋەي (۱۵) خوۋلەك دەستى بە پەخىش كىردوۋە، يەكەمىن بىژەر كامىل كاك ئەمىن لەنپوان ۱۹۳۹/۱/۲۹ - ۱۹۵۸ دۋار پەرەي پى دراۋە و پەخىشكەي زىدە بوۋە و ژمارەبەكى زۆر رووناكىبىر و نووسەر و رۇژنامەۋانى كورد و ... كارىان لەۋ رادىۋىيە كىردوۋە و بەرنامەيان ھەبوۋە(ردىنى، ۲۰۰۳، ۱۹ - ۲۵؛ باكورى، ۲۰۰۹، ۵۲).

## ۲ - شۆپرى ئەيلوول و پەخىش كوردى:

لەدۋاي ھەلگىرسانى شۆپرى ئەيلوولى ۱۹۶۱ سەركىردابەتى شۆپرى تا سالى ۱۹۶۳ ھىچ ھەنگاۋىكى بۇ دانانى ئىستىگە و رادىۋى نەناۋە، بەلام لەۋ سالەدا بىرپارى دامەزىراندنى ئىستىگە لەلايەن كۆمىتەي ناۋەندى پارتى دىموكراتى كوردستان دراۋە، بۇ ئەم كارەش د. كەمال فوناد(۱۹۳۲ - ۲۰۱۴) بەرپىرسى پارتى لە ئەۋروپا و سىركىتېرى گىشتى كۆمەلەي خويىندكارانى كورد بۇ ئەۋ كارە راسپىردراۋە، دۋاي ھەۋلىكى زۆر بۇ پەيداكرىد و كىرىن و ھىنانەۋەي بۇ كوردستان لە ناۋچە ئازادكراۋەكانى كوردستان لە ناۋچەي (ماۋەت) لە ئەشكەۋتى (گىردەپەش) داندرراۋە(ئىسماعىل، ۲۰۰۱، ۱۴۱ - ۱۴۳).

سەبارەت بە رۇژى پەخىش ئەم رادىۋىيە بەپىنى سەرچاۋەبەكى ئەۋ رۇژگازە و بە سەرناۋى (دەنگى كوردستان لە خىزمەتى گەل و شۆپرى)دا نووسىۋىپە: لە ۲۰ ئابى ئەمسال ئىستىگەي (دەنگى كوردستان) بە ۋتەبەكى بارزانى سەرۋكى پارتى دىموكراتى كوردستان و رابەرى شۆپرى كە لە جىياتى بارزانى سەرھەنگ دىكتور عەزىز شەمىزىنى بە كوردى خويىندراۋەتەۋە، پاشان ۋتارى ئىبراھىم ئەحمەد سىركىتېرى پارتى دىموكراتى كوردستان لە جىياتى مەكتەبى سىياسى پارتى خويىندراۋەتەۋە(خەبات، ع ۴۷۰، اپىل ۱۹۶۳، ۱).

(دەنگى كوردستان) بەرنامەي رۇژانەي لەسەر شەپۇلى كورتى، درىژى ۴۳م بۇ ماۋەي سەعات و نىۋىك لە سەعات ۸ ئىۋارە تا نۇ و نىۋ بە كاتى بەغداد بىلاۋكردوۋەتەۋە، ئىستىگەكە لە دوو بەش پىنكەتۋە: بەشى كوردى بەناۋى (دەنگى

كوردستان) كه بهرنامه كانى له سهره تاي په خشى بهرنامه ي رۆژانه بلاو ده كاته وه و به شى عهره بيش به ناوى (دهنگى براهه تى عهره ب و كورد) له ماوهى دوايى بهرنامه كان واته له نو تا نو و نيو . بهرنامه كان باس له پهره سهندنى رۆژانه ي رووداوه كانى باروودوخى سهرى بازى له كوردستان، وپراى دواهه والى جيهان و سهرى بازى گفوتوگو و بابته تى ديكه... له گهل راگه ياندى ئه و مزده رووداوه خو شه بو گه لى كورد و عيراق، داوايان لى ده كات رۆژانه گوئى له بهرنامه كانى بگرن و هه وال و تيبينى خو يان سهرباره ت به په خش و بهرنامه كان بنيرن بو ئه وهى له پيشخستننى ئيستگه له هه موو لايه نه كانى به شدار بن، چونكه له وانه و بو ئه مانه (خه بات، ع ٤٧٠، ايلول ١٩٦٣، ٢).

بيگومان ئه وه سهره تاي ده ستپيكردى ئيستگه ي دهنگى كوردستان بوو، دواتريش به پيى هه لومه رچى پهره سهندنى رووداوه كان و ئه و گوپرانكارى يانه ي به سهر شوپشدا هاتوو، چ به هوئى دووبه ره كى و ليكترازانى سالى ١٩٦٦ و سهرده مى ٢٩ حوزهرانى ١٩٦٦ و ههروه ها دواتر كوده تاي ١٩٦٨ تا سالى ١٩٧٠، ئيستگه وه ستاوه به پيى رهوشى رووداوه كان ده ستى به په خش كردوو هه وه.

ئه وانه ي له سهره تادا له م ئيستگه يه كاربان كردوو: حه بيب محمهد كه ريم، سالح حه يدهرى (١٩٢٢ - ٢٠٠١)، سامى عه بدولپه رحمان (- ٢٠٠٤)، عومه ر دزه پى، حوسين قه ره داغى، بورهان قانع... هتد، له گهل چهند ته كنيكارنىك به تايبه تى ئه مجدد عه بدولپه هاب و عه بدولخالق مه عروف (١٩٣٥ - ١٩٨٥) كه ئه وهى دوايان ده ورى به كجار گرنكى هه بووه له كارى ته كنيكى ئيستگه دا، دواتر به هوئى باروودوخى شوپشه وه ئيستگه ش گوپرانى به سهردا ديت و چهندان رووناكبير و نووسه ر و ... هتد له هه لسوراندى ئيزگه به شدار ده بن (سالح، ٢٠٠٧، ٩٨ - ٩٩).

پاديو ببوو هه كيك له كو له گه به هيزه كانى خه باتى سهرده مانه ي كوردايه تى و كو له گه به كى سهره كى به كخستننى پريزه كانى گه لى كورد و به ستنه وهى به خه باتى شار و گوند به به كه وه و زور به چاكى توانيه ووى پهره به هو شيارى و بير و رو شنبيرى و زمان و هونه رى كوردى بدات (خه بات، ژ ٩٤٤، ١٠/١/١٩٩٩).

ئه وهى ئيمه مه به ستمانه، قوناغه هه ره گرنكى ئيستگه ي (دهنگى كوردستان ئادارى ١٩٧٤ - ١٩٧٥) بوو، دواى ئه وه ده سه لاتدارانى به غدا يه كلايه نه حوكمى زاتيان راگه ياند و وپراى گه لى هه ولى چر بو ئه وهى بهر له هه لگيرسانه وهى شه ر بگيرت به ناردى وه فد بو به غداد له رۆژانى سهره تاي ئادارى ١٩٧٤ (سالح، ٢٠٠٧، ل ٢٤٠ - ٢٤١).

له وه وه واره دا كه شه ر ده ستى پيكرده وه، ژماره يه كى زور رووناكبير و نووسه ر و خاوه ن پرونانه ي بهرجه سته ي جوړاو جوړ چوونه پريزى شوپشى كوردستان، ئه مه ش وايكرد ئه وانه ببنه هه وئى دارشتنى په يكه رى ئيستگه ي (دهنگى كوردستان)، كه سه ر به ئه مانه تى رو شنبيرى و راگه ياندى و لاوانى سه ر به شوپش كه دارا توفيق (١٩٣٢ - ١٩٨٠) ئه ميندار و د. كه مال مه زه ر ئه حمهد (١٩٣٧ - ٢٠٢١) و د. كه مال سه عيد خه بات ياريده ده رى بوون (سالح، ٢٠٠٧، ٢٥١).

سهره نجام به هوئى ريكه وه تنى ٦ ئادارى ١٩٧٥ له ئيوان شاي ئيران و سه دام حوسين له جه زائير شوپش دوو چارى نسكو هات و له سه ر حيسابى تيكشكانى شوپشى كوردستان (سالح، ٢٠٠٧، ل ٢٨٣، ٢٨٥)، له كو تاييدا له ٢٦ ئادارى ١٩٧٥ به كردوه كو تايى به شه ر هينرا (عوسمان، ١٩٩٨، ).

سهرباره ت به چاره نووسى ئيستگه، له دواى ئه وهى ئيدى داموده زگاكانى شوپش له به ريه ك هه لوه شايه وه و هه ريه كه وه به لايه كدا روپشتوو، "له ماوه ي ١٩٧٥/٣/٦ - ١٩٧٥/٣/٢٠، ... نووسه ر و بيژه ره كان جگه له كا ك دارا حه مه عه لى و دوو ئه ندازيارى خه لكى سليمانى ئه ندازيار ئه مجدد عه بدولوا حيد و كا ك نه ريمان و كا ك ئه حمهد ده شتى ئيدى پاسه وان و ته نانه ت پيشمه رگه كانى سه ر دوشكه چوار لووله كان، هه ريه كه يان گه نم گرد و جو بلاوه يان ليكرد... ناچار من و كا ك ره شيد و كا ك دارا وتارمان ئه نووسى و خو شمان ببوين به بيژه ر و كا ك ئه حمهد ده شتى خوئى و تيكوشه ر و بويز و نه به ز بوئى تو مار ئه كردين و شه و بلاومان ئه كردوه، له رۆژه كانى ١٨، ١٩، ١٩٧٥/٣/٢٠ بهرنامه كانى ئيستگه و وتاره كانى رۆژانى رابردوو و شيعره شوپشگيرى و نه ته وه ييه كانى مام هه زار و دلدار و كامه ران و قانع و شيخ سه لام ريكنه خست... (ئاگرين، ٢٠١٣، ١٥).

"ئاخر نووسەر لە شەوی نەورۆزی ۲۰-۲۱/۵/۱۹۷۵ لە ئیستگەي دەنگی کوردستانی عێراقەو سۆزی هەناسەي دەنگی لە ئیستگەي شۆرشی ئەیلوولەو (دەنگی کوردستانی عێراق)، بەرزبوووە بەندەتان بوو کە ونم: "پیشمەرگە قارەمانەکانی کوردستان، هاوئەتەو دەلسۆزەکانمان، لەبەر چەند خەلەلیکی فەنی ئیستگە کەمان (ئیستگەي دەنگی کوردستانی عێراق) لە کار ئەووستیت، تا بەیەکگەیشتنەو بەیەکی دی بەخوای مەزن و میهرەبانتان ئەسپیرین" (ئاگرین، ۲۰۱۳، ۱۸).

### ۳- ئەمانەتی گشتی رۆشنیبری و راگەیانندن و لاوان:

لە ئاداری ۱۹۷۴ حکومەتی عێراق بەکلايەنە ئۆتۆنۆمی بۆ کوردستان راگەیانند وەک ئەوێ خۆی دەیهووست، لە ئاکامی ئەو وەزیر و پارێزگارە کوردەکان دەستیان لە کار کیشایەو و ژمارەبەکی بەکجار زۆری کۆمەلانی خەلکی کوردستان روویان لە ناوچەکانی ژێر دەسلاتی شۆرشی کوردستان کرد، وەک وەلامی ئەو هەلۆستەي حکومەت، شۆرش ژمارەبەکی ئەمانەتی گشتی دامەزراند، کە یەکیکیان ئەمانەتی گشتی رۆشنیبری و راگەیانندن و لاوان بوو، دارا توفیق ئەمینداری بوو د. کەمال سەعید خەیات و کەمال مەزھەر ئەحمەد یاریدەدەری بوون (سالم، ۲۰۰۷، ۲۵۲).

ئەو ئەمانەتە یەکیک بوو لە ئەمانەتە چالاکەکان و دەوریکی زۆر کاریگەری لە ناو شۆرش بینیوو، چ لە رووی بایەخدانی سەرکردایەتی شۆرش بەو لایەنە، چ لەرووی ئەوێ کە ژمارەبەکی نووسەر و رۆشنیبر و هونەرەمەندانی کوردستان لەو دەزگایەدا کاریان پێ سپێردرابوو، ئەنانەت یەکەمین ئەمانەت بوو دامەزرابوو و پارەي بۆ تەرخان کرابوو (سالم، ۲۰۰۷، ۲۵۴؛ کاکەي، ۲۰۰۲/۵/۱۵، مەتین، ع ۵۱، نیسان ۱۹۹۶، ۷۲ - ۷۳)، وێرای بەرپۆشەبەردنی ئیستگەي (دەنگی کوردستان)، ئەمانەتی رۆشنیبری و راگەیانندن و لاوان چالاکي دیکەشی هەبوو، لە بواری پێکھاتەي ئەمانەتەکەدا لەرووی رۆشنیبری و راگەیانندن و لاوان.

ئەوێ لێرە مەبەستەمە زیاتر چالاکيەکانی رۆشنیبری و راگەیانندن، لە بواری چاپ و بڵاوکردنەو و دەرکردنی گۆفاری (دەنگی پیشمەرگە)، وەک خوولی سێم، لە ژمارە (گۆلان ۲۵ - ۲۸) رەزەبری ۱۹۷۴ و پاشبەندی دەنگی پیشمەرگە ۲۷ لێ دەرجوو، گۆفاری (کادیر)یش وەک گۆفاریکی تیبۆری پارتی دیموکراتی کوردستان ژمارە (۲۱ - ۲۵) شوبات تا کانوونی دوویمی (۱۹۷۵) دەرجوو (دیاری لاوان) ئەمانەتی گشتی رۆشنیبری و راگەیانندن و لاوان، (۱) ژمارە (۱۹۷۴/۱ - ۱۹۷۵/۱). سەرباری ئەوانە، ئیستگەي دەنگی کوردستان وەک دەزگایەکی سەرەخۆ و کاریگەر دوو جۆر بڵاوکراو و گۆفاری بە عەرەبی و کوردی دەرکردوون، کە پوختەي هەلبژێردراوی وتار و بابەتەکانی رۆژانەي ئیستگەي دەنگی کوردستان، بڵاوکراو و عەرەبییەکە بەناوی (هنا صوت کوردستان - العراق)، سێ ژمارەي لێ بڵاوکراوئەو (هنا صوت کوردستان - العراق) (سالم، ۲۰۰۷، ل ۳۴۶).

### ۴- گۆفاری دەنگی کوردستان:

لە بواری چاپەمەنیدا: لە کۆتایی ۱۹۷۴ ئەمانەت بریاریدا زنجیرەبەکی گۆفار یەکیان بە کوردی و ئەوێ دیکە بە عەرەبی دەربکات، بۆ ئەوێ ئەوێش لە ئیستگە يەخش دەکرت تۆمار بکرت، سێ ژمارە بە عەرەبی و بەناوی (صوت کوردستان) دەرجوون، کە ئهوانەي لیدوانی سیاسی و بەرنامەي رووناکیبری لەخۆ دەگرت، یەکی ژمارەش بە کوردی بە ناوی (دەنگی کوردستان) بە چاپیکی جوان بە سەرپەرشتی یاریدەدەری ئەمینداری گشتی بۆ نووسین خۆی و بە هاوکاری قەلەمی جۆراوجۆر لە پارێزگا جیاوازهکان بەشداربوون (کاکەي، مەتین، ع ۵۱، نیسان، ۱۹۹۶، ۷۶).

دەنگی کوردستان: گۆفاریکی سیاسی و ئەدەبی و کۆمەلەبەتیە ناوبەناو دەردەچێ، ئەمانەتی گشتی رۆشنیبری و راگەیانندن و لاوان - ئیستگەي دەنگی کوردستانی عێراق ژمارە (۱) ی لە کانوونی دوویمی ۱۹۷۵ دەرجوو، یەکیکە لەو گۆفارە دانسقانەي کە بە درێژی شۆرشی ئەیلوول ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵ دەرجووئیت، گۆفارەکە بە قەوارەي گەرە و بە ناوەرۆک دەولەمەند و بە بارسستی نزیکی (۲۵۰) لایەرەي چاپیکی پوخت و جواب و رێکوپێک (دەنگی کوردستان، ۱۹۷۵/۱ - ۱ - ۲۴۵).

گۆڧارهكه له ژيـر سەرپەرشتى راستهوخۆى د. كه مال مه زهەر ئەحمەد يارىدەدەرى ئەمىندارى گشتى رۆشنبىرى و راگەياندىنى لاوان بۆ كاروبارى نووسىن و بە بەشدارى ژمارەيك قەلەمى جۆراوجۆرى پارىزگا جياوازه كان دەرچوووه (كاكه يى، مەين، ع ۵۱، نىسان ۱۹۹۶، ۷۶؛ سالىح، ۲۰۰۷، ۳۴۷).

هەر وهه بايريش وابوووه ژماره (۲) ى "دەنگى كوردستان تيش تەرخان بكرىت بەبۆنهى ۲۸هەمین سالى سەراندنى پارتى ديموكراتى كوردستان و يادى ۱۳هەمین سالى شۆرشى ئەيلوولهوه، كه له ئىستگهوه دوو پرۆگرامى تايهت بۆ پيشكەش كراوه، هەريهكه يان سى رۆژى خايندوووه و رۆژى يەك سەعات له رۆژانى دپكهى زياترى پى چوووه، پرۆگرامى يەكه ميان بە وتەپهكى بارزانى كراوه تەوه له ژماره (۵۲۲) ى (خەبات) وا بلاو كراوه تەوه و له هەردوو پرۆگرامه كه دا ژماره يهكى زۆر پيشمەرگه و ئەندامانى مەكتەب سىياسى و لىژنهى مەركەزى پارتى ديموكراتى كوردستان و گەلئىك نووسەر و رووناكبير و شاعير به قسه و نووسىن بەشداريان كردوووه و گەلئىك وتار و لىكۆلئىنهوهى گرنگ بە بۆنهى هەردوو يادوهه بلاو كراوه تەوه (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۸۸).

#### ۴-۱ ناوهرۆكى گۆڧارهكه :

پيـرتى بابەتەكانى دەنگى كوردستان زۆر بە رىكۆپىكى و زانستيانە دابهش كراوه بەسەر چەند سەرناوى سەرەكى بەپى بايهخى بابەتەكان:

- له لىكۆلئىنهوه سىياسيه كانى ئىستگه.
- وتاره كانى ئىستگه.
- مەسەلهى كورد و راي گشتى جيهان.
- ئەدەب و شۆرش.
- هەلبژاردە.

لەم دابهشكارىيه دا شارەزابى و لىزانى و بە ئەزموونى سەرپەرشتىارى گۆڧارهكه د. كه مال مه زهەر ئەحمەد چ وهك كه سىكى ئەكادىمى چ وهك - ئەمىندارى كۆرى زانبارى كورد له بەغدا - كه تا ئەو كاته گەورەترين گۆڧارى زانستى بە زمانى كوردى دەرگردبوو هەر د. كه مال خۆى سەرپەرشتى دەكرد، بەروونى دەردهكه وىت.

#### ۴-۲- لەرووى نەخشەسازىيهوه:

سەرەتا لۆگۆى ناوى گۆڧارهكه (دەنگى كوردستان) بە فۆنتى گەوره نووسراوه و تەورىسهكهى دابهشى سەر سى لاكيشه كراوه و له لای راستى دا ئەمانهتى گشتى رۆشنبىرى و راگەياندىن و لاوان - ئىستگهى دەنگى كوردستان" نووسراوه، له لای چەپيشى "ناوهرۆكى ئەم... ئەم بەرهم و وتاره... بەشى كوردى... دەكرىتەوه جگه...." نووسراوه. بۆ ئەو سەردەمه و له شاخ و بهپى ئەو توانا و كەرەسته و ئامرازانهى بەردەست باشه، بەلام لهبەر ئەوهى فۆتۆكۆپىيه، نازانين ئاخۆ رەنگى جياوازى تىدا بەكارهاتوووه يان نه، وپراى ئەوهى نزيكهى (۲۰) وئىنهى ديمەنه كانى بۆمباى نەتەقيوه و بۆردومانى شارەكانى قەلادزى و پرواندز و وئىنهى ئافرهت و مندالانى كورد له شوئىنى جياجيا و ئوردووگانى تىدا بلاو كراوه تەوه. (دەنگى كوردستان، ژماره ۱، ۱۹۷۵، ۲۹، ۳۴، ۴۳، ... ۲۲۴).

#### ۴-۳ لەرووى زمانهوانى :

دەنگى كوردستان، زمانىكى زۆر پوخت و رەوان و كوردانهى بى گرى و وشه و زازاوه و بىرگه و دەستهواژه و دەرپىنه كانى بۆ ئەو رۆژگارەى شۆرش له جىبى خۆيهتى و توانويهتى چۆن مامەلەيان له گەل بكات و پەيامى شۆرش بگهيه ئىتته گوئىر و گيانى بەرگرى و بەرەنگار بوونوه له دللى خەلك بروئىت و له وهه لىمهت و پەلامارى پيشمەرگهى كوردستان زاخا و بدات و وره بخاته گيانيان له بەرانبەر دوژمنىكى دىندەدا، كه چەكى بىروباوهر و رەواى دۆزهكه بووه.

هەلەهێ رېنوووسی هەر نییه، ئەمەش بەلگە ی وردی بایەخدان و دیقەت و سەلیقە ی سەرپەرشتیار دەردەخەن.

#### ٤-٤- لەرووی خالبەندی:

زۆر رێکوپێکە و کەوانە و خال و وێرگۆل و هێماکانی دیکە ی خالبەندی بەگشتی بە دروستی لە شوێنی شیاوی خۆیان بەکارهاتوون و بابەتەکانیان جوانتر کردوو. بایەخدان بە پەراویز و پروونکردنەوهی پێویست و لێدوان لەو جێگایانە ی پێویستی کردوو، بەمەش زانیاری ورد و پێویستی تۆمار کردوو کە بۆ تێگەشتنیان بۆ خۆنەر زۆر پێویست.

#### ٥ - تەوهەرەکانی گۆفاره کە :

ژمارە (بەکی) گۆفاره کە زۆر بە جوانی پێست بۆ بابەتەکانی کراوه، بە چەندین ناوونیشان ی سەرەکی خراوەتە روو: سەرەتا دارا توفیق ئەمینداری گشتی رۆشنبیر و راگە یاندن و لاوان وە ک بەرپرسی یە کەمی راگە یاندن، وتاری ئیستگە ی دەنگی کوردستانی (بەداخهوه لایەرە یە ک نییه) نووسیوه، تێیدا ئاماژە بەو چین و توێژانە ی خەلکی کوردستان دەکات، هەر لەو پالە و کرێکار و جووتیار و قوتابی و رووناکبیرانە ی هاتووونەتە ریزی شوێش بۆ پارێزگاری لە خاکی کوردستان هەرۆهە دەئێت:

بە دەست پێکردنەوهی پەخشی (دەنگی کوردستانی عیراق) هەوارێکی نوێ لە ژیان و کاری (ئێستگە) دەست پێدەکات کە پرۆگرامەکانی لەسەر سێ شەپۆلی کورت و سێ شەپۆلی ناوهند بە پێنج زمان (کوردی و عەرەبی و ئینگلیزی و ئاسووری و تورکمانی)، بلۆکردووتەوه، ئەرکەکانی ئیستگە دەستەپە ک رووناکبیری پێشمەرگە بەرپۆه ی دەبەن، ئیستگە زۆر بە خێرای لە هەموو قوژبن و کە لە بەرێکی عیراقدا دەنگی دایهوه و خەلکی بە پەرۆشەوه گوێی لێ ئەگرن، هەر لەو رووهوه، ئاماژە بەوه دەکات بەمەبەستی خستنه بەر دەستی بەرھەمەکانی ئیستگە بە چاپکراوی بۆ پاراستن یان و گە یاندنی بە هەموو لایە ک و دووهمیشیان بۆ ئامادە کردنی سەرچاوه ی پێویست لەبارە ی شوێش و بەرەو پێش چوونیهوه (دەنگی کوردستان، ژ ١، ١٩٧٥، ٢ - ٣).

هەر بەبۆنە ی کردنەوهی پەخشی ئیستگە ی دەنگی کوردستان وتاری سەرۆک بارزانی بەبۆنە ی کردنەوهی ئیستگە ئێرە پەخش کراوه، ئەم وتارە لەو هەلومەرجە زۆر ناسکەدا بایەخی زۆری هەپە کە لە رۆژی ١ ی رەبیعی یە کەمی سالی ١٣٩٤ ک، ٢٩ ی مارتی ١٩٧٤ بلۆکراوتەوه، دەئێت: "چەندم پێ خۆش بوو کە ئیستا دەگە ل ئێوه دا دەخپۆم و ولاتە خۆشەوێستە کەمان ئالای هێمانیەتی و خاترجەمی بەسەردا بشە کایهوه و یەکیەتی نیشتمانی و خۆشی و کامەرانی بۆ هەموو خەلکی عیراق لەئارادا بواپە و ئەو ئاواتە دێرینەمان پێک بەاتایە کە چەندەها سالە خەباتی بۆ دەکەین و بە هەزاران پیر و لاومان لەو پێناوهدا سەری داناه و ئاسایشی خۆی و ئارامی دواڕۆژی لەرپتی ئازادی و بەختەوهری گەلی عیراق و مافی گەلی کوردی بەش خوراو بەخت کردوو، بەلام زۆر بەداخهوه دەلێم کە ئەمڕۆ ئەو ناشتی و خۆشی و ئازادییە کە دەمانهوی دەس ناکهوی و مەترسی و هەرەشە ی شەرخوازی و ئاژاوه نانهوه دووبارە ئاسۆی نیشتمانە کەمانی داگرتوو، بەپانی ئازار کە ئیمە و حکومەت لەسەری پێک هاتووین حکومەت نایهوی جیبەجیبی بکات و ... (دەنگی کوردستان، ژ ١، ١٩٧٥، ٤).

پاشان دەئێت: "من ئەم هەلە بە دەرفەت دەزانم کە بەوپەری دلگەرمی یهوه بەختی هاتنی ئەو هەزاران هەزاران کوردانە بکەم کە لە هەموو لایەکی کوردستانهوه..." (دەنگی کوردستان، ژ ١، ١٩٧٥، ٩).

#### ٥-١ لیکۆلینەوه سیاسییه کان:

لە تەوهەرە ی لیکۆلینەوه سیاسییه کاندا ئەم بابەتی جۆراوجۆری لەخۆگرتوو:

- ئێرە دەنگی کوردستانی عیراقە.

- ئەمجارەش هەر بارزانی.

- شوێشی کورد بەشیکە لە بزوتنەوهی دیموکراسی و رزگاری خەباتی گەلی عیراق و گەلانی جیهان.

- خەباتا مللەتى كورد ژ خەباتا مللەتى عىراق و ھەمى مللەتتە ئازادى خواز جودا نايىت.
- كىرارىت دىندانەيەت بە عىسا دلى مللەتى كورد ژ خەباتى سار ناكەن.
- كىن كۆنە پەرستە و كىن تەقەدومى؟
- كام گەل و كام ھىزى سىياسى.
- ۋەرىسى درەۋايى كورنە.
- گەشت و گەريان... ل سەر حسابا بە عىسان!
- حساب چەوا خەلەت بوو؟!
- برا ئاسوورىيە كان وا بە گەرمى پىشتى شۆرشى كورد دەگرن؟
- بىرەۋەرى ۲۹ى حوزەيرانا دەرسىكى تى سەرکەۋەن.
- لە وتارى ئىرە دەنگى كوردستانى عىراقە: ئىستىگەي دەنگى كوردستانى عىراق، كە دەنگى شۆرشى كوردە و خۆي بەدۆست و دۆسۆرى ھەموو خەلكى عىراق بە كورد و عەرەب و كەمىنە كانىيەۋە دەزانى(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۹).
- ھەر لەو لىكۆلىنەۋەپەدا ئامارىكى بىلاۋ كوردوۋەتەۋە كە تۆمارنىكى گىرنگە بۆ زانىنى ئەوانەي ھاتوونەتە پىزى شۆرشى كوردستان: پىنج ھەزار پۆلىس، سەدان ھەزاران كەسى دىكە، (۶۰) پىزىشك، (۱۵۰) ئەندازىار، (۳۵۰) ئەفسەرى پۆلىس، (۱۰۰) ئەفسەرى سوپا، زۆربەي ھاكىمە كان، (۴۰۰۰) مامۆستا، (۵۰) زاناي ئايىنى لە سلىمانى بەتەنيا، (۲۳۰) فوتابى ئامۆزگاي ئايىنى، (۶۰) شاگردى زانكۆي سلىمانى(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۱).
- ئەمجارەش ھەر بارزانى، بابەتتىكە ھەوت لاپەرى بۆ تەرخان كراۋە گىرانەۋەپەكى پانۆرامەيى باس لە خەباتى بارزانى دەكات، كە ھەمىشە بەشى زۆرى رىق و كىنەي ژەھراۋىيان ئاراستەي بارزانى سەرۆكى بىزووتتەۋەي رىزگاربخوازي گەلى كورد كوردوۋە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۳ - ۱۹).
- بابەتتىكى گىرنگ سەبارەت بە پىشتىۋانى ئاسوورىيە كان لە شۆرشى كورد ۋەك لە سەروتارەكەدا ھاتوۋە "بۆ برا ئاسوورىيە كان وا بە گەرمى پىشتى شۆرشى كورد دەگرن؟"، لەو وتارەدا ۋىراي ھىنانەۋەي چەندىن ھوونەي ھاوسۆزى و دۆستايەتى كوردى ئاسورى لە ھاۋكارى و دالەدانى ئاسوورىيە كان لە ناۋچەكانى كوردستان ھەرۋەك لە نامەيەكى مارشمەكون بۆ كۆمەلەي گەلان ناردوۋىيەتى دەرى خىستوۋە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۴۲ - ۴۵).
- بىرەۋەرى ۲۹ى حوزەيران دەرسىكى تى سەرکەۋەن.
- لەپاي چى و بۆ كى؟ لەبارەي ھەلۆتسىتى جىزى شىۋەي - لىژنەي مەركەزى دەدوۋىت كەوا چۆن بوونەتە كراسى سوورى بەرلەشكرى فاشى بە عىس... (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۱).

## ۶- گۆشەي ئىستىگە:

- ئىستىگەي دەنگى كوردستان چەند گۆشەيەكى ھەفتانەي تايەتى بىلاۋ كوردوۋەتەۋە كە ئەمانەن:
- پۆستەي شۆرش، شەممە.
- \* ۋىنەيەك لە ژيانى شۆرشگىپرى نەتەۋەكەمان، يەكشەممە.
- \* سەقافەتى جىزى يەكشەممە، پىنج شەممە.
- \* ئەدەب و شۆرش، دووشەممە.
- \* دەمەتەقېي خوشكە گەزىزە، دووشەممە.
- \* پۆستى گوھدارا، سىشەممە
- \* گۆشەي لورى، سى شەممە و ھەيىنى.
- \* بۆ ھەر ھىزە گۆلن، ھەيىنى(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۲).

له پروونکردنهوههيكدا سهبارت به "نامهی گوئگران" دهنگی كوردستان نووسيوه: "هموو ههفتهیهك به دهیان نامه و به دهیان وتار و ههلهستی له گوئگره خۆشهویستهکانی كوردستانهوه پێ دهگا كه پره له ههست و سۆز و پێشنیاری بهكهلك و ئافهرینی دلخۆشكهره، دهزگای ئیستگه بایهخی زۆر ئهدا بهو نامانه كهلكی باشی لێ وهردهگری و دوو گۆشه ی تایبهتیبشی له پرۆگرامی كوردی و گۆشهیهکی له پرۆگرامی عهرهبیدا بۆ تهرخان كر دووه..." (دهنگی كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۵۵).

## ۷- وتارهکانی ئیستگه :

ههر له ڕێگهی ئیستگهوه گه لێك وتاری جیاوازیش لهبارهی زۆر رووی ژبانی شۆرشگیری و كۆمهلابهتی و ئابوووری و رووناكییری بلاكراونهتهوه كه پرن له بهلگه و نموونهی پر مانا.

- چهند ئامۆژگارییهکی تایبهتی بۆ دهزگاكانی پارتمان، كه لهلایهن مهكتهبی ڕێكخستنی سههر به مهكتهبی سیاسی پارتنی دیموكراتی كوردستان وهك بهیاننامه بهسههر ڕێكخراوهكاندا بلاكراوتهوه، وهك ئامۆژگاری بۆ ئهندام و لایهنگرانی پارتنی بۆ چۆنیهتی كارکردن له ناوچه نازادكراوهكان(دهنگی كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۸ - ۶۱).

- به عس ئاژهل دهپارێزن یا جاش؟

- له نابووتی خۆیا نا ئه به نه بهر منالیش.

- به عسیانی عیراق رۆله له بهر دایك ئهفرینن.

- دگه له مهتهله كا كوردی.

- جهماهییری میسلێ چ داخاز كربوون؟؟

- فاشستهکانی بهغدا و شوپنهواره پیرۆزهکانی كوردستان.

- با ههر شهكاوه بێت ئالای رۆژنامهگهری كوردی شۆرشگیرانه:

وهك بایهخدان به رۆژی رۆژنامهگهری كوردی ئه و وتاره له ۲۲ نیسانی ۱۹۷۴ بلاكراوتهوه(دهنگی كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۷۹ - ۸۱).

بهكێك له بهرپۆه بهرانی سههرهکی ئیستگه له و رۆژگاره ئاوا باس له کاری رۆژانه دهكات: "سههرتا لهسههر داواي مام ههزار شههید دارا توفیق كه هاوڕێی دێرینم بوو، ههروهها لێپرسراوی راگهیاندن بوو، كردهمی به یاریدهدهری مام ههزار كه بهرپۆه بهری ئیستگه بوو، بهلام دواي چهند مانگیك مام ههزار بهخواستی خۆی منی بۆ شوینی خۆی پالوت و لهلایهن ئهمینداری گشتی راگهیاندن شههید دارا توفیق فهرمانی رهسمیم بۆ دهرووو و بووم به بهرپۆه بهری ئیستگه/ بهشی كوردی، مام ههزار خۆشی بوو به لێپرسراوی زمانهوانی، سههرجهم وتارهکانی ئیستگه دهبینی و لهرووی زمانهوه رێکی دهخستن، (كامهران قهره داغی) ش بوو به بهرپۆه بهری بهشی عهرهبی، (سهلاح عهلی عیرفان) یش بهرپرسی بهشی ئینگلیزی بوو، (فهلهكه دین كاكهیی) بهرپۆه بهری گشتی راگهیاندن بوو، د. كهمال مهزههر یاریدهدهری ئهمینداری گشتی كاروباری راگهیاندن بوو، ئیستا كه بیر له و رۆژگاره دهكه مهوه چهند دلسۆزانه كارمان دهکرد، برۆا بکه له بهیانییهوه تا سهعات نۆی شهو من ئه و خپۆهتهی خۆم له هاوین و بههار و پایز، له زستانیش له (قصر السلام) تا بهرنامهکانی رادیۆکه تهواو دهبوون، ژووهره كه م به چۆ نه دههیشت (عهبدو لواحید، ۲۰۱۹، ۱۲۱ - ۱۲۲).

- عهسكهری كاشان حیزبه کارتۆنییهکانی ئهمرۆی بهغدا.

## ۸- مهسهلهی كورد و رای گشتی جیهانی :

۸-۱ - مهسهلهی كورد وهك مهسهلهیهکی رهوا رای گشتی جیهانی لهگهله:



لهو گۆشەيەدا، دەنگى كوردستان له هەموو پرۆگرامەكانىدا بە كوردى و عەرەبى و ئاسوورى و توركمانى و ئىنگىلىزى رووبەكى ئەو بابەخپىدانەى راى گشتى جيهانى خستوووتە روو، بە پيشكەشكردنى پوختەى نووسىنى چاپمەنى هەندەران و هەلۆستى دەزگا دەولەتى و مرۆفییەكانى بەرامبەر بە شۆرشى كورد، بەشیکى كەمى لەوێ بە دەست ئیستگە گەيشتوو، هەر بۆ ئووونە ۱۹۷۴/۴/۱ - ۱۹۷۴/۵/۳۱ له ماوهى دوو مانگ (۱۵۱) وتار و هەوال بە ئەلمانى لەسەر رووداوەكانى كوردستان بۆلوكراونەتەوه(دەنگى كوردستان ژ ۱، ۱۹۷۵، ۹۴ - ۹۹).

- وەلامى كۆمەلەى نەتەوه بەكگرتوووەكان بۆ سەرۆك بارزانى، كە له ۶ى حوزەيرانى ۱۹۷۴ بۆيانى نارەبوو سەبارەت بە بارودۆخى كوردستان(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۰۰ - ۱۰۱).

بارزانى پيشەوا و گوڤارى "كويك"ى ئەلمانى، له ژمارە (۲۰)، ۱۹۷۴ وتارىكى بە ناوونيشانى "شۆرشگيرى گەورەى ئەم رۆژگارە"دا بۆلوكردوووتەوه(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۰۱ - ۱۰۲).

"گاردیان و مەسەلى كورد يان دەرسىك له قەلادزە" باس له بۆردوومانى شارى قەلادزى دەكات كە تيبدا (۱۳۴) كوژراو و بريندارەكانيش زياتر بوون كە ژمارەيهكيان قوتابى و مامۆستاي زانكۆ بوون.....، هەرۆهەها رۆژنامەكە ئاماژەى بە ئامارى ئەوانە كردوو كە چوونەتە ريزى شۆرش، وەك پيشتر ئاماژەيان پيكراد(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۰۲ - ۱۰۴).

## ۸-۲ - "مەسەلەى كورد و كۆنگرەى كەمىنەكان له "ئوهرىد":

له ۲۵ى حوزەيرانەوه تا ۸ى تەمووز له شارى (ئوهرىد) له يوغسلافيا بە سەرپەرشتى ئەنجوومەنى نەتەوه بەكگرتوووەكان سيمينارىك بۆ بەرگرى له مافى مرۆڤ و نەتەوهكان گيراء، تيبدا (۳۵) دەولەت و كۆمەلنى ريكخراو و هەندى شەخسىياتى گەورەى جيهانى بەشداربوونە، وەفدى حكومەتى بەعسى عيراق بابەتتيكى بە ناوى "چارەسەركردنى ئاشتییانەى مەسەلەى كورد له عيراقدا" خویندوووتەوه، له بەرانەريشدا پارتى ديموكراتى كوردستانيش باسيكى دريژى دەربارەى بارى ئەو رۆژگارەى كوردستان و شەپى دژ بە ميللەتى كورد دابوو سيمينارەكە بە ئاشكرا بە بەلگە و بە وینەوه هەموو رووداوەكانى شەپى كوردستانى روون كۆردبوو و تاوانى كاربەدەستانى بە وردى خستوووتە بەردەم بەشدارانى سيمينارەكە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۰۵ - ۱۰۹).

## ۸-۳ - "مەسەلەى رەواى كورد له تریستای ئیتالیا دەنگ ئەداتەوه":

له ۱۰ - ۱۴ى تەمووزى ۱۹۷۴ كۆنفرانسیكى دەولەتى بۆ كەمىنەكانى ئەوروپا بەستراوه، وەفدىكى پارتى و شۆرش بەشداريان تيبدا كردوو و دەورىكى بالای بينوو و بووتە هۆى دەنگدانەوهى مەسەلەى رەواى كورد له هەموو ئیتالیا، ئەوهى جیى ئاماژەيه وەفدى كورد وپراى نارەزایى حكومەتى عيراق و هەرەشەى پچراندنى پەيوەندى ديبلۆماسى له گەل ئیتالیا، بەلام سەرى نەگرت و عيسمەت شەریف وانلى (وەك نوینەرى شۆرشى كوردستان بەشدارى كردوو و دەورىكى بالای بينوو له خستەنەرووى بارودۆخى كوردستان) سەرئەنجام بە پيشنبارى (۵۵) وەفدى بەشداربوو ئوانرا سى بریار دەربكرى له شیوهى بانگەواز بۆ هەریهك له:

۱- جەنرال بارزانى سەركردەى سوپای شۆرشگيرى كوردستان و سەرۆكى پارتى ديموكراتى كوردستانى عيراق، تيبدا پشتگيرى خۆيان له گەلى كورد و شۆرشەكەى دەربىر بوو.

۲- بۆ جەنرال ئەحمەد حەسەن بەكرى سەرۆك كۆمارى عيراق - بەغداد، تيبدا توورەبى و نارەزایى خۆيان بەرامبەر شەپى حكومەتى عيراق دژى گەلى كورد دەربىر بوو... هتد.

۳- كورت فالدهايم - سكرتيرى گشتى كۆمەلەى نەتەوه بەكگرتوووەكان - نيويۆرك: تيبدا داواى لى كراوه مەسەلەى (شەپى كوردستانى عيراق) بخاتە ناو لیستى داهااتوووى كارەكانى ئەنجوومەنى گشتى و ئەنجوومەنى ئاسایشى نەتەوه بەكگرتوووەكان(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۱۱ - ۱۱۵).

## ۸-۴ - "راى گشتى جيهان باش له هەردوو لامان گەيشتوو":

له ئاكامى ئەو بارودۆخەي كوردستان و شەرى كوردستان،.... رۆژنامە نووسانى جيهان روويان له ناوچەكانى ژير دەسلەلتى شۆرش كردوو بە مەبەستى رووما لگردنى پرووداوه كانى، ئەو رۆژنامانە زۆر بە دروستى و بە بى لاىەنى بابەتە كانيان بلاكردوو تەو، بە تايەتى دواھەولە كانى ئاشتى و پيشنيار و بۆچونە كانى سەر كرايەتى بزوو تەوھى كورد، لەمەدا رۆژنامە ديارە كانى وەك (لۆمۆندى فەرەنسايى، فاينانشەل تايمس)ى ئىنگليزى، گوڤارى (ميدال ئىست)ى ئىنگليزى، وپراى نازانسە كانيش، (ئىكۆنۆمىست)ى بەریتانيا، بارودۆخى كوردستان و ھەلۆتست و رەفتارى حكومەتى عىراق لە پيشيل كوردنى مافە كانى گەلى كورد خستوو تەروو، روويان كردوو تەوھە كە كى لەسەر ھەقە و كى ستەم دەكات (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۱۷ - ۱۲۲).

### ۸-۵ - "مەسەلەى كورد لە رۆژنامە و گوڤارە ئەلمانىيە كاندا":

لیرەدا ناوى (۱۳) رۆژنامە و گوڤارى ھىناوھە كە وتار و بابەتيان لەبارەى مەسەلەى كورد نووسيووھە و بلاكردوو تەوھە، ھەرەك پيشتر ئاماژەى پى كرا لە ماوھى دوو مانگدا (۱/۴ - ۳۱/۵/۱۹۷۴) زياتر لە (۱۵۱) وتار و ھەوالى لەسەر مەسەلەى كورد و ھەلگىرسانەوھى شەر لە كوردستاندا بلاكراوھە تەوھە (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۲۲).

ئەمەش نيشانەى بايە خدانى راي گشتى ئەوروپايين بە مەسەلەى كورد، ھەر ناوى وتارە كان بە ئاشكرا ناپەزايى چاپە مەنپە كانى ئەلمانيا بە رانبەر رەفتارە كانى دەسلەلتدارانى عىراق دەردە خات (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۲۲ - ۱۲۴).

### ۸-۶ - لە فەرەنسا چۆن باسى شۆرش دەكەن؟:

بەھەمان شيوھە لە ولاتى فەرەنسا ش رۆژنامە و گوڤارە كانيان بايەخى زۆريان بە شۆرشى كوردستان داوھ، بە دەيان وتارى گەورەيان لەبارەيوھە بلاكردوو تەوھە و ئەوان بە چاوى خويان كارەساتە كانى كوردستان و شەرە كانى پيشمەرگەى كوردستانيان بينيووھە، بە كيك لەو وتارە گەورانە وتارىكى ئيمپىل گيكوفاتى رۆژنامە نووسە لە ژمارە (۱۲۷)ى گوڤارى "ئىكسپرىس" لە ۳۶ى ئاب - ۱ى ئەيلوولى ۱۹۷۴دا، بە ناوى "بەغدا جارنىكى تىرش بە تانك و فرۆكە شەرى دژى جەنرال بارزانى ھەلگىرساندەوھە"، لەبەر گىنگى دوو جار بە كوردى و جارنىكىش بە عەرەبى بلاكراوھە تەوھە، وتارىكى دريژى تيروتەسەل و پوخت لەبارەى دۆزى كورد داوھە و رووى راستە قىنەى كاربە دەستانى بەغداد و پەوايى پرسى كورد و بى خەمى رۆژناو و ولاتانى زلھيز و بەرژەوھەند خواز و ستەم و زولملىكراوى كورد و ورە بەرزى پيشمەرگە لە شەر و پەشيمان بوونەوھى بە عس لە ئۆتۆنۆمى راستە قىنە بە كورد و دەرھاويشتنى كەركوك لە نەخشەى كوردستان و فرۆكەى پيشكەوتوو سؤفەتى و چەكى كۆنى پيشمەرگە و ... ھتد و زۆر لاىەنى ديكەش لەو وتارە دەولە مەندەدا خراوتە روو (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۲۶ - ۱۳۴).

### ۸-۷ - مەسەلەى كورد لە كۆنگرېسى ئەمەريكيدا:

ئەندامىكى كۆنگرېسى ئەمريكا بە ناوى دۆمىنيك دانيللى لە وتارىكى دريژدا لەبەردەم كۆنگرېسدا باسى مەسەلەى كوردى لە عىراق كردوو، ئەم ئەندامەى كۆنگرېس گەراوھە تەوھە سەرەتاي بيستە كانى سەدەى بيست و لكاندى باشوورى كوردستان بە عىراق و باسى شۆرشە كانى شىخ مەحموود و بارزانى و شۆرشى ئەيلوول و رىككەوتنى ئادارى ۱۹۷۰ و تا ئەوھى شەرى ۱۹۷۴، پاشان پرۆژە بريارىك دەداتە كۆنگرېس تىيدا داواى "مافى چارە نووس بە كوردە كان بدرى" دەكات (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۳۴ - ۱۳۷).

- وەفدى پارتى لە ئەوروپا: لەو رۆژگارەدا وەفدى پارتى ديموكراتى كوردستان كە لە محەمەد مەحمود عەبدولرەحمان ئەندامى مەكتەبى سياسى و موھسىن دزەبى پىكھاتبوو سەريان لە بارەگاي نەتەوھە يەكگرتووھە كان و ژمارەبەك ولاتى ئەوروپا داوھ و چاويان بە زۆر كەس و لاىەنى سياسى كەوتووھە و بارى گەلى كورد و شۆرشى كوردستانيان خستۆتە بەرچاويان، ئەم

جموجۆلانه له پۆژنامه و گوڤار و ئازانسى ههواڵهكانى وڵاتانى ئه‌وروپا بايه‌خيان پى دراوه و باسيان كراوه، له‌وانه پۆژنامه‌ى (رۆژه‌ردام) و (قۆرفيتر) ئۆرگانى حيزبى سۆسياليسى ئه‌لمانىاى فيدرالى و پۆژنامه‌ى (ئه‌رباير زاتيۆنگ)ى حيزبى سۆسياليسى نهمساى و ئازانسى ده‌نگوباسى فه‌ره‌نسا(ده‌نگى كوردستان، 1، 1975، 137 - 140).

- له‌ چه‌ند مه‌ونه‌يه‌كى تردا "باس له‌ مه‌ونه‌ى ديكه‌ى هه‌ندى پۆژنامه‌ى ديكه‌ ده‌كات له‌ وڵاته جياجياكانى ئه‌وروپا، فايناشنال، ئوبزيرفه‌رى ئينگليزى، جگه له‌وه چالاكى وه‌فدى يه‌كيتى قوتابيانى كوردستان له يوگسلافيا به‌شدارى سيمينارتيكان كرده‌وه بۆ خستنه‌رووى پرسى كورد به قوتابيانى به‌شداربوو، راديۆى ئه‌ندهن و ژماره‌يه‌ك ئازانس و ئيستگه و هه‌ر له‌وه رۆژانه زاناي فيزيابى هه‌ره به‌ناوبانگى سۆقيه‌ت ئه‌ندرى ساخاروف نامه‌يه‌كى ناره‌زابى تايه‌تى دژى شه‌رى قه‌لاچۆكردى كوردى عيراقى بۆ كورت فالدهايمى سكرتيرى گشتى كۆمه‌لى نه‌ته‌وه به‌كگرتووه‌كان و ليۆنيډ بريژنيڤى سكرتيرى يه‌كه‌مى ليزه‌نى مه‌ركه‌زى حيزبى شيوعى سۆقيه‌ت نارده‌وه. وپراى ئه‌مانه باسى چالاكى وه‌فدى يه‌كيتى قوتابيانى كوردستان له‌ ميسر- ده‌كات كه له‌گه‌ل يه‌كيتى قوتابيانى ئه‌م وڵاته له‌ سه‌ر چه‌ندىن خال پيڤهاتوون.

له‌ هۆله‌نده‌ش پۆژنامه و گوڤار و ئيستگه و ته‌له‌فزيۆن وتار و پرۆگرام له‌سه‌ر كوردستان ب‌لاوكراوه‌ته‌وه، كۆمه‌ليكى تايه‌ت بۆ پاراستنى مافى كورد دامه‌زراوه بۆ كاركردىن له‌سه‌ر مه‌سه‌له‌ى كورد(ده‌نگى كوردستان، 1، 1975، 140 - 149).

## 9 - "ئه‌ده‌ب و شوپش":

ته‌وه‌ره‌يه‌كى ديكه‌ى ده‌نگى كوردستان "ئه‌ده‌ب و شوپش"ه، له‌ سه‌ره‌تادا باس له "ئه‌ده‌ب و شوپش و قوناغيكى نوئى" ده‌دوئيت و ده‌ئيت: شاعيران و ئه‌ديبانى كورد د‌لسۆزانه چاكي كاربان لى كرده‌وه به‌لادا و به جوانترين شيوه‌ى وئنه‌ى سه‌ركه‌وتنه گه‌وره‌كانى پيشمه‌رگه و ده‌رد و ئازارى ئاواره‌بووه‌كانى كوردستان و نه‌خشه‌ى دواپۆژى كورد ئه‌كيشنى و ئيستگه‌ى ده‌نگى كوردستانيش زوو زوو به‌ره‌مه‌ په‌نگينه‌كانيان ب‌لاو ده‌كاته‌وه، يه‌كيك له گۆشه‌كانى ئيستگه به‌ناوى "ئه‌ده‌ب و شوپش" پۆژ نيه‌ شيعر و په‌خشان و چيروكى نوئى نه‌ديه‌ لاهه‌كان نه‌گه‌نه ئيستگه، نه‌ده‌بى نوئى بۆ شوپشه و شوپشيش بۆ گه‌له(ده‌نگى كوردستان، 1، 1975، 102 - 103).

له‌ وتارتيكىدا به‌ناوونيشانى "ئه‌بى پيشمه‌رگه له‌ ئه‌ده‌بى ئه‌مپروماندا چۆن په‌نگ ب‌داته‌وه؟" تييدا ئاماژه به‌وه ده‌كات "كه‌واته ئه‌بى ئه‌ده‌به‌كه‌مان، ئه‌بى شيعر و چيروكى نووسينمان هه‌موو له‌ خزمه‌تى پيشمه‌رگه و جيهانى پيشمه‌رگه‌ى تيدا، ئه‌بى ئازابه‌تى و جواميرى پيشمه‌رگه... ئه‌بى خوراگرته‌نى پيشمه‌رگه... ئه‌بى جه‌رگ و ئاوابوونى هه‌تاوى گيانى پيشمه‌رگه بى... ئه‌بى وشه‌كان به‌خويان ببنه پيشمه‌رگه!!" (ده‌نگى كوردستان، 1، 1975، 104 - 105).

دوايه‌دواى ئه‌مه، شيعره به‌ناوبانگه‌كه‌ى شيركو بيه‌كس (بۆ بارزانى) كه له‌دواى هه‌ولى غافلكوژى بارزانى له 29 ئه‌يلوولى 1971 له‌وه شيعره گوتراوه و جاريكى يه‌كه‌م له‌وه پۆژنامه‌ى (التأخى) به‌عه‌ره‌بى و به كورديش به‌شيكى له‌ گوڤارى پۆژى كوردستان و يه‌كه‌م جاريش به‌ ده‌نگى خۆى رۆژى 14/7/1973 له كۆرپكى ئه‌ده‌بى يه‌كيتى نووسه‌رانى كورد لى سليمانى له ناوپردان خويندراوه‌ته‌وه، له‌يادى دامه‌زراندنى پارتى ديموكراتى كوردستانيش له 16 ئابى 1973 له سليمانى خويندراوه‌ته‌وه و له 17/8/1973 له كه‌ركووك و له سه‌ره‌ئاي كرده‌وه‌ى ئيستگه‌ى ده‌نگى كوردستانيش دووجار ب‌لاوكراوه‌ته‌وه، جارى دووه‌ميان به‌ ده‌نگى خۆى له پرۆگرامى رۆژى 22/4/1974 پيشكه‌شى كرده‌وه، سه‌ره‌ئاي شيعره‌كه‌:

خۆشمان نه‌ويى

به‌قه‌د رقى شمشيرى ناو چاوى ئه‌وان

خۆشمان نه‌ويى

هه‌را بۆ مه‌رگ/ نامانه‌ويى

ئه‌ى بارزانى(ده‌نگى كوردستان، 1، 1975، 106 - 109).

- چىرۆكى "خەۋەكەي سەفەن" لە نووسىنى ئامانچ ، پووداۋىكى پۇژانەي كەسوكارى پىشمەرگە لەژىر دەسەلاتى كاربەدەستانى عىراق دەگىرپىتەۋە، كە خىزانەكانيان لە بارودۆخىكى دژوار لە سەر مالى خۇيان دەربەدەرى چىاوچۆل و دەشت و دەر دەكەن، كە ئەو پۇژانە بە ھەزاران خىزانى پىشمەرگەي كوردستان ۋەك گوشار بۇ سەر شۆرش و پىشمەرگە و سەرگردايەتى كاربەدەستان خەلكيان ئاۋارە كوردوۋە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۶۰ - ۱۶۲).

- سەرگەوتنى ئەمجارەتان، شىعەرىكى محەمەد رەسول ھاۋارە كە بۇ سەرگەوتنەكانى پىشمەرگە لە مانگى ئاب و ئەيلوولى نووسىۋە:

پىشمەرگەكان، سەرگەوتنى ئەم جارەتان  
ماپەي شانازى ھەمووانە..  
پىشمەرگەكانى سەنگەرى  
كۆرەك و دەورى سەرچىا  
پىشمەرگەكانى گۆرەز و  
دەورى سەفەن و كپوەرەش  
پلنگەكان لە بىتۋاتە و لە ماكۆك و لە گەلى يا  
ھەمىشە سەرگەوتوون  
لەپىناۋى ئازادىا، لەپىناۋى سەربەستىا  
بەچكە شىران لە ئاسۇس و  
لە دەۋك و ئامىدىا  
پىشمەرگەكانى ئەزىم و  
گۆيزە و شىخان و زمناكۆ  
دلاۋەرانى ھەمرىن و دەشتى ھەولپىر  
لە سەختىيا، لە تەختىيا

ھەمىشە دوژمن شكىن بن(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۶۳ - ۱۶۶).

- چىرۆكىكى دىكە بەناۋى "مناللىكى شىرۆلى رىۋاس فرۆش تەيارە بەزىن" لە نووسىنى براخاس، كە لە پووداۋىكى راستەقىنە ۋەرگىراۋە، كە مندالان و بەكيان دەلىت لە تەيارە ناتىسم و دەچم رىۋاس كۆدەكەمەۋە و دەيفرۆشم تا يارمەتى مائەۋەمان بىكەم(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۶۷ - ۱۶۹).

- (سلاۋىك و چەپكە گۆلىك) ئەم پەخشانە ھەست و برواى پووناكپىرىكە بۇ پىشمەرگە و لە گەلىدا تابلۇپەكى ھونەرەند سىمكۆ تۆفلىق بلاۋكراۋەتەۋە، كە لە كۆتايىدا دەلىت: ئەي پىشمەرگەي ناۋ سەنگەرى شەرەف و سەربەرزى سلاۋ ... سلاۋ لە خۆت ... لە سەنگەرەكەت ... لە سەرۆكەكەت ... لە چەكت ... چەپكى گۆلى رازاۋەش بۇ خۆت ... بۇ چەكەكەت(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۷۰ - ۱۷۱).

- پەيمان بۇ شەھىدپىن كوردستان، ئەم پارچە پەخشانە ھەۋپىنى پووداۋىكى زانراۋە، پەيامنىرى دەنگى كوردستان لە دەۋكەۋە ناردوۋىپەتى، تىيدا باس لە ھاتنەپىزى كورپى زىندانىيەك دەكات كە ھاتوۋەتە رىزى شۆرش تا تۆلەي باۋكى بىكاتەۋە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۷۲).

- ھەۋاللىكى زامدار پەخشانىكە ئەنۋەر قادر جاف بۇ لەبلا قاسم و ھەقالەكانى نووسىۋە كە پىرپارى خنكاندىان بۇ دەرچوۋە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۷۳).

- "گوللە بچكۆلەنە" چىرۆكىگە لە نووسىنى لاوك، باسى دەربەدەركردنى خىزانى ئەوانە دەكات كە چووبوونە رىزى شۆرشى كوردستان، كە بە سەدان خىزان دووچارى ئەم رەفتارە نامرۆفانە بوونەتەو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۷۵ - ۱۷۷).

بە ھۆزانەك بۇ سەرکىشى مەزن بابەلىسكى شىعرى عەبدورەحمان مزورىيە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۷۸ - ۱۸۱).  
- "جەنگ جەنگى خاكە بۆيە وا گەرمە" لە نووسىنى براخاس، ئەم پەخشانە باس لە گيانسپاردنى جووتيارىكى يەككە لە ئاوايەكانى گەرميان بە حەسرەتى گەرانەووە بۆ گوندەكەى دەكات، بەلام ئەم عەشقى بەتەنە ئاگرى تەنگى ھەموو پىشمەرگەيەكى چالاك دەدا، ئەمىرۆ لە دوينى زياتر بلىسەى عەشقى خاك و تاوى نىستمان ھاغان دەدا بۆ بەرگرى و فیداكارى.... ھەموو كوردىك ھەر يەككە بە شۆرەكى تايەتى بەشدارى شۆرشە! ھەريەككە چ پيا و چ ئافرەت، چ گەورە، چ بچووك، چالاكانە فەرمانى خۆى جيبەجى دەكات، ھەموو دەزانن جەنگە... جەنگى خاكە بۆيە وا گەرمە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۸۳).

"نامەيەك بۆ لەيلا" پەخشانىگە بۆ لەيلا قاسم نووسراو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۸۴ - ۱۸۵).  
- "ئەنجومەنى مىللەت فرۆشان و يادىكى دىزىن" لە نووسىنى رەئووف بىگەردە و تىيدا بەبۆنەى كردنەوھى (ئەنجومەنى تەشرىعى ئۆتۆنۆمى كوردستان) نووسراو، كە پىي واىە دەبى ناوى (ئەنجومەنى مىللەت فرۆشان)ى لى بىزىت، بۆ ئەمەش رابردووى بە ئىمىرۆ بەستووتەو كە پىش (۴۴) (۱۹۷۴) كۆمەللىك خىانەتبان لە گەلەكەيان كردووە و لە شارى سلېمانى بەبۆنەى راپەرىنى ۶ى ئەيلوولى ۱۹۳۰ جەماوهرى شار لە دژى پەيمانى بەرىتانيا و عىراق راپەرى و كەوتە بەر شالۆى كاربەدەستانى ئەوسا، ئەمانە وەفدىكىان پىكەپناو و چوونەتە بەغدا بۆ پىرۆزبایى ئەو كوشتنە لە كاربەدەستانى بەغدا بگەن، بۆ ئەمەش پىرەمىرد شىعەرىكى بەرزى بەناوى (وەفدى كوردستان مىللەت فرۆشان) نووسى و رىسواى كردن:

وەفدى كوردستان مىللەت فرۆشان

ھەرزە وەكىلى شارى خامۆشان

چەپكى لە و گولەى باخەكەى سەرا

كە بە خويناوى مىللەت ئاودرا

بىيەنە خزمەت عەرشى عىراقى

بلىن يارباقى ھەم سوحبەت باقى

ئەمىش لە دوای ۴۴ سالىش ئەم شىعەرەى بۆ گوتوون:

ئەى ئەنجومەنى مىللەت فرۆشان

تازە مۆزكردووەى "شارتى بى ھۆشان

ئىمە خوینى گەش لىرە ئەرژىن(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۸۶ - ۱۸۸).

"دىارىيەكەى شۆرش" چىرۆكە لە نووسىنى ئامانج، تىيدا شۆرشى بچكۆلە باوكى پىشمەرگەيە و وینەى كەوتنە خوارەوھى ئەو ھەلىكۆپتەرەى كىشاو كە پىشمەرگەى ئەزىم خستبوويانە خوارەو و كەوتبوو ناو درەختەكانى بنارى گۆبىزە(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۸۹ - ۱۹۱).

"كاسەى پىر و سەبرى ئەيوب" شىعرى (۱. رىبوار) ئەحمەد رىبوار(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۹۲ - ۱۹۳).

- "خەوى كچىك" كورتەچىرۆكى لەتيف ھەلمەتە باس لە كورە شوانىكى دەزگىراندارە دەچىتە شار، بەلام ھەر ناگەرئەتەو، سەرئەنجام زانراو لە "فەسرى نىھايە" كۆزراو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۹۴).

- "سەنگەرەكانى شۆرش" باس لە شۆرشى كوردستان دەكات كە گەيشتووتە ئاستىكى بەرز، ھەموو بەوپەرى لەخۆبوردووبى لە سەنگەرى شەرەفدان، پىشمەرگە بە چەكەو ھونەى پالەوانىتى، ئەوانى دىكەش ھەريەكەو لە شوینى خۆى جوتيار لە كىلگە، پزىشك لە نەخۆشخانە... ئەمە وىراى بەرئۆپەچوونى تافىكردنەوھى بەكالورىاي (۴۷۱۷) قوتابى بە

ھەموو قۇناغە كانييەھە لە سەختتەين بارى ژيان و لەژىر ساپەى بۇمباران بەرپۆھچوو، جگە لە (۳۰۱) قوتابى دەزگاي ئامادە كەردنى مامۇستايان لەگەل ھەزاران قوتابى پۇلەكانى دىكەش(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۹۵).

## ۱۰- "ھەلبۇاردە":

تەوەرەيەكى دىكەى ئەم گۇفاره بەناوى "ھەلبۇاردە": لە ئامازەيەكدا گۇفارهكە نووسيوپە ئەم بەشە ھەلبۇاردەيەكە لەو وتار و ئوونەى گۇشەكانى ئىستگە و ھەندىك ھەوال و دەنگوباسى مانادار و بەرھەمى دىكە كە ھەريەكەيان بە شىپو و جۇرئەك رووخسارى شۆرش و سەربەرزى پىشمەرگە و دىندەيى كاربەدەستان... دەخاتە روو.

- ئەم دەستەواژەيە لە ژيانمان لە ساپەى دەبابەدايە،! پوختەى راپۆرتىكى درىژى كۆمەلەى خوئىندكارانى كوردە لە ئەوروپا ئەو دەستەواژەيە لە چەند ئىستگەيەكى دەروو و پەيامنىرى ئىستگە لە ئەوروپا وەرگىران، باس لە ھەلۆيىستى نوپنەرى حزبى شىوعى لەو وەفدەى حكومەتى عىراق دەكات، ناوى (مەھدى حافىز) بوو، چوو بوونە ئەوروپا بۇ ئەوئەى لە دژى شۆرشى كوردستان چالاكى بنوئىن، بەلام وا بەرپەرچ دراوئەتەو كە بوونەتە ماپەى ئىحراج بوون و شەرمەزارى، جا مەبەست لەو دەبابانە دەبابەى بەعسە كە كوردى پى قەلاچۆ دەكرىت و ئەوئەى ئەو قسەيەشى كوردووە ئەو ئەندامەى حزبى شىوعى بوو و بەعسى نەبوو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۱۹۸ - ۲۰۳).

- پەنابەرن، بەلام....

لە ئاكامى بۆردوومانكەردن و بۇمبارانكەردنى ناوچەكانى كوردستان بە ھەزاران خەلكى كوردستان لە پىر و ژن و مندال پەنايان بۇ ئىران برد بۇ ئەوئەى لە ئۆردووكاكان بژىن، كە لە ھەل و مەرجىكى دژواردا دەژيان، بەلام لەگەل ئەوئەش لەو ئۆردووكاكانە شانۆگەريەك لە ئۆردووكاى (سەرياس) لەلايەن مامۇستايانى ئۆردووكا كە پىشكەش كراو بەناوى (بۇمباران) لەو سەردەمدا ئۆلەمپىادى ئاسيايى لە ئىران كراو، ژمارەيەكى زۆر پەيامنىر و پۆژنامەنووسانى دەروو بەشدارىيان لەو ئۆلەمپىادەى تاران سەردانى ئەو ئۆردووكاگەيان كوردووە، ھەروەھا لە راپۆرتى پۆژنامەى (اطلاعات)دا ھاوئە و ھەست و بۆچوونى ئەو پۆژنامەنووسانە خراوئەتە روو كە چەند بەو دىمەنانە غەمبار بوونە و پىي گىران(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۰۴ - ۲۰۶).

- كاغەزەك بۇ... باژىرى من، سلىمانى لە نووسىنى عەبدووپەرھمان مزورى ھەستى خۆى بۇ شارى سلىمانى دەبرىپو، "سلىمانى... شەنگە بوپكا باژىرىت كوردستانى، قەشەنگەتەين بوپكا گولشەتەت وەلاتى، زەلاتەين كانى يا ولاتەرستى... گەشتەين چىراپا رەوشەنىرى ئى... (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۰۷ - ۲۰۸).

- گول و ... دىك:

ئەم سەردىپە سادەيە كە لە دوو وشەى دژ بەيەك پىكھاتووە، زۆر بە وردى و جوانى و شارەزاى و لىزانى نووسەر دەردەخات لە ھەلبۇاردنى ناوونىشانى كورت و پىر و اتا و ناوەرۆكىكى بەپىز و پىر زانىارى.

"رووداوەكانى ئەم قۇناغەى شۆرشى نەتەوئەيى كوردستان پىن لە گوللى رازاو، گوللى ئازابەتى و لەخۆبووردن و دلسۆزى و چاونەترسى و پىروا و خۆشەويستى و وەفادارى و ھەموو جوانى و سەربەرزىيەك كە بتوانى پىي بلىيى گول و وەك گوللى بۇن خۆش و دلفىرىن بى...

بەرامبەر بەوئەش دىكى بى وەفابى و خيانەتكار و زۆردارى و جاشىتى و خوئىن رىژى دوژمن و خۇفۇشان لە ژماردن نايەت... وا لەم بەشەى گۇفارهكەماندا ئوونەى جياوازى ئەو گول و دىركانەتان دەخەينە بەرچاو... (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۰۹).

- گوللىك لەو گولانە، مندالانى كوردستان، لەو باروودۆخەى كوردستانى ئەو رۆژگارە مندالانى كوردستان بوونەتە نىشانەى سەربازى تۆپ و تانگ و فرۆكەكانى دەسەلاتدارانى بەغداد، تەنيا لەو بۆردوومانەى شارى قەلادزى دەرووبەرى (۸۰) مندال بوونەتە قوربانى... لە يەككىك لە ئۆردووكاكانى ئاوارەكان (۲۶) مندال بەسك چوون و زەردوويى و رشانەوە مردوون.

له گەل ئەوێش مندالانی کوردستان بە وەرەبەرزى و بڕوا بەخۆبوون و بىرى ساكاريان له دوژمن گەبشتوون، كه چەند دىرندەبە و دەزانن پيشمەرگە كئيبە و له گەل كى شەر دەكات (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥، ٢٠٩ - ٢١٠).

- دەنگى كوردستان، بۆ يەكەمجار بە شىكى تايبەتى بە (تحقيقات) پيكتيئاوه و تيبدا ژمارە يەك پەيامنيرى چالاك بەرپۆەيان بردوو، بۆ ئەمەش سەردانى سەنگەرەكانى پيشمەرگەيان كردوو، له گەل مەفرەزەكاندا سەريان له بەتاليوون و هيزەكان داوه، چوونەتە ئوردووگاكانى ناواریكان و له ناھەنگ و پيشانگاكان نامادە بوونە و رپورتاژ نامادە كردوو و چالاكيبەكانى پيشمەرگەيان تۆمار كردوو، بۆ ئەمەش ئەرشيفىكى تايبەتى پيكتيئاوه بۆ ئەوێ له دوارۆژ بيتە سەرچاوهى گىنگ و رەسەن له نووسپەنەوێ ميژوووى شۆرى كوردستان (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥، ٢١٠).

له گەل بابەتەكە وێنەى سەرنجراكيشى مندالانى ناو ئوردووگا دەستى بە پەتى چادى مالهەيانەوێ گرتوو، بلاوكراوێتەو (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥، ٢١١).

- قوتابى شۆرش و شۆرى قوتابى:

قوتابيان دەورى ديار و شايان له ژيانى سياسى و ئەدەبى و كۆمەلايەتى دەبين.

- جەنرالئى نەناسراو: ئەمەش پەسنى ئەوانەبە كە دەورنىكى گەورە دەبين و بەهيمنى كارى گەورە له ريزەكانى شۆرشدا دەكەن..

جەنرالئى نەناسراوى بوارى ئىستگەبە كە مەبەست لى (ع. م) عەبدولخالق مەعروفە (١٩٣٥ - ١٩٨٥) وەك مرؤفكى ساكار و پيشمەرگەبەكى دلسۆز دەورنىكى بالايى بينيوە له پيشخست ئەو ئالوگۆرە گەورانەبە بەسەر ئىستگەدا هاتوو، ئىستگەى دەنگى كوردستان پرؤگرامى يەك، لەسەر شەش شەپۆل بلاوكراوێتەو، سى كورت و سى ناوەندى، سەرەراى دوو پرؤگرامى ديكە له دوو ئىستگەى تايبەتى ديكەو، لەسەر دوو شەپۆل ناوەندييوە بلاوكراوێتەو، بەمەبەستى گەياندى دەنگى شۆرش بە هەموو لايەك.

ئەمەش له بايەخدانى سەركردايەتى شۆرش بە پەخش و راگەياندى هاتوو، سەرەتا له ١٩٦٣، دواتر ١٩٦٥ كە مەوداكەى له بەكەم باشتر بوو، هەنگاوى گەورە لەسەر دەستى جەنرالئى نەناسراو له گەل تەكنيككارانى كوردستان له مانگى تەمموزى ١٩٦٨ شەپۆلئىكى ناوەندييان دروست كرد، كە پاش سالىكى ديكە شەپۆلئىكى ناوەندى ديكەبە بەهيزتر دروست كردوو بە ريكويىكى دەنگى شۆرى گەيانوو، لەبرى پرؤگرامىك چەند پرؤگرامىك بلاو دەكاتەو.

ئەم راستيبە بايەخدارانە، لاپەرەبەكى شانازى كەم زانراوى شۆرى كوردستانە، بەلگەبەكى گىنگى توانا و زىندوى گەلى كوردن... "بەلئى بەهوى دلسۆزى ئەندازيارانى كوردستانەو دەتوانين بە شانازيبەو لەسەر دەزگاكانى ئىستگە بنوسين "Made in Kurdistan" .... ئەمە چيرؤكى "ئىستگەى دەنگى كوردستانى عىراق" كاربەدەستانى عىراقى وا تۆقاندوو بەناچارى مليؤنان ديار بۆ بەربەست كردنى دەنگى شۆرش خەرج بكەن (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥، ٢١٤ - ٢١٦).

پيشمەرگە... ماتالى پىلايى شۆرش، پەخشانيكە بۆ پيشمەرگە نووسراو (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥، ٢٢١ - ٢٢٢).  
- "مەرگ سوجدەى بۆ هينا و بردى!! باس له ئازايەتى رۆلەبەكى شارى كەركوك دەكات كە چەند قارەمانيبەتى بى وێنەى نواندوو، ئەم پيشمەرگە ناوى (عيزەدين قەرە) (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥، ٢٢٣ - ٢٢٧).

چالاكى لاوان له بەرپۆەبەرايەتى گشتى لاوانى سەر بە ئەمانەتى گشتى رۆشنبيرى و راگەياندى لاوان.

- كردنەوێ پيشانگاي بەرھەمى هونەرەندان.

- پيشانگاي بەرھەمى مندالان.

- كۆكردنەوێ بەرھەمى ئەدەبى پيشمەرگە بەمەبەستى دەرکردنى گۆفاريك.

- بايەخدان بە وەرزش و تيبكى وەرزشى ئۆپى پى پيكتيئاوه و چەند ياريبەكيش كراو (دەنگى كوردستان، ١، ١٩٧٥،

(٢٢٦).

- "نامەبەكى تايەتى" پەخشانىكە ناسك و زۇر جوانە، بۇ پېشمەرگە نووسراو، ھەستى پروناكبيرىكە بەرامبەر پېشمەرگە و ئەرگە پىرۇز و مېژووويەكەى، كە بەشى زۇرى پروگرامەكانى ئىستگە و ھەوال و باس و خواستى پېشمەرگە تەرخان كىردوو، بە ھەموو جۆرەكانى دەرپىنەو... ديارترىن شوپىنى بۇ پېشمەرگە و سەرگەوتنەكانى داناو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۲۷ - ۲۲۸).

كاغەزەك بۇ يارا من لىغدا پەخشانىكە بەناوى (ھەوار دھۆكى) نووسراو (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۲۹ - ۲۳۰).  
(ئەم وئەنەيە) وئەنەى گەنجىكى جوانە بەناوى (ھادى حەنىن)، ديارە سەربازى عىراقە و خەلكى (مدىنە الپورە)ى بەغدايە و لە شەرى كوردستان كوژراو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۳۱ - ۲۳۲).

- نامەى دايكىك: ئەم نامەبە لە گۆشەى (بۇ ھەر ھېزى گۆلىك)دا كە مستەفا سالىح كەرىم نامادەى كىردوو، تىيدا بەرھەمى نووسەران و شاعىران نواندن و گۆرانى و سروود پېشكەش بە سوپاى شوپشگىرى كوردستان كىردوو... ئەم گۆشەبە لەناو ھېزى پېشمەرگە و گۆنگرانى ئىستگە دەنگى داووتەو و نامەى زۇرى بۇ ھاتوو، ئەم گۆشەبە رۆزانى ھەينى پېشكەش كراو(دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۳۳).  
"شانۆگەرى نوئى":

- ديارە ژمارەبەكى زۇرى ئەكتەرى ناودار چووبوونە پال شوپش، ئەوانە سەرگەوتنى پېشمەرگە و كارەساتەكانى كوردستان دەكەنە كارى شانۆبى و ھونەرى و پيشانى بېنەرانى دەدەن، بەتايەتى لە ئوردووگاكان، ھەرۋەھا لە رېتى ئىستگەشەو بەرھەمەكان بىلاوكراوتەو (دەنگى كوردستان، ژ ۱، ۱۹۷۵، ۲۳۲)  
بەداخەو ھەندى لاپەرەى گۆفارەكە بەردەست نېن.

## ئەنجام

"ئىستگەى دەنگى كوردستان" دەزگايەكى ھەرە گىنگ و كارىگەرى شوپشى كوردستان بوو، لەو پرووۋە سەرگىدايەتى شوپش زۇر بايەخى پىداو بۇ دابىن كىردن و پالپشتى كىردنى بۇ راپەراندنى ئەركەكانى كە بە ئاسانى دەگائە ھەموو گۆشەى جىهان.

سالى ۱۹۷۴ - ۱۹۷۵ كە كاربەدەستانى بەغدا شەرىان دەست پىكردەو، خەلكى زۇرى پروناكبير و نووسەر چووبوونە رىزى شوپش، ئەوانە دەورى كارىگەرىيان لە ھەلسوراندنى كارەكانى ئىستگە ھەبوو، ئىستگە دوو بىلاوكراوۋى بە ھەردوو زمانى كوردى و ەەرەبى دەرگىد (دەنگى كوردستان، ھنا صوت كوردستان - العراق).

گۆفارى دەنگى كوردستان يەككە لەو گۆفارە دەگمەنانەى تۆمارىكى زۇر بايەخدارە بۇ نووسىنەوۋى مېژوووى شوپشى ئەپلوول ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵ لەپووى بارست و قەوارە و ژمارەى لاپەرەكانى تا ئەوكائە لەناو شوپش گۆفارى لەم شېۋەبە دەرنەچووبوو.

- بابەتەكانى ئەم وتار و لىكۆلېنەو و ھەوالى شوپشى كورد لە رۆژنامە و گۆفار و ئاژانسەكانى جىهان بىلاوكراوۋە.  
- پېشمەرگە تەوۋرى سەرەكى باسەكانە.

- سەرپەرشتى د. كەمال مەزھەر ئەحمەد، لە شىۋاز بەو ئاستەبەرزە بەپوونى ديارە، وەك كەسىكى ئەكادىمى و شارەزاي كارى رۆژنامەوانىي و نووسىن.

- نەخشەسازى و زمانى نووسىن و خالېنەدى و رېنووس لە ئاستى پىتويست دايە.

- بىلاوكردنەوۋى وئەنى شار و گوند و مندال و ئافرەتى كوردى ئاوارە.

- ئەدەب بەگشتى دەورى بەرچاوى ھەبوو.



## سەرچاوهكان

### ۱- به زمانى كوردى:

1. نازاد عوبىند سالىح، (۲۰۰۷)، كاريگهري شۆرشى ئەيلوول لەسەر پۆژنامەوانىي كوردى لە باشوورى كوردستان ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵، چ. رۆشنىبىرى، ههولتير.
2. نازاد عەبدولواھىد (۲۰۱۹)، مستهفا سالىح كهرىم خەرماتىك بىرەوهرى پۆژنامەنووسىك بەتامى چىرۆك، چ. كارۆ، ههولتير.
3. ئەرسەلان باير، (۲۰۰۱) راگەياندىنى شۆرش و بزوتنەوهرى شىعەرى كوردى (۱۹۷۵ - ۱۹۹۱)، چ. ئۆفسىتىي رۆون، سلىمانى.
4. (بابى لالۆ) كەمال رەئووف محەمەد، (۲۰۱۴)، مێژووى رادىۆى كوردى بەغدا ۱۹۳۹ - ۱۹۵۸، بەرگى يەكەم، جزمى يەكەم، چ. رۆشنىبىرى، ههولتير.
5. باكوورى، (۲۰۰۹)، تىزگە، چ. شەهاب، ههولتير.
6. عەبدوللا ناگرين، (۲۰۱۳)، دژەپەيام و داشۆرىنى بەعس، چ. رۆژەهلات، ههولتير.
7. مستهفا سالىح كهرىم، (۲۰۱۳)، يەكئىتى نووسەرانى كورد - هەلۆئىست و رېياز، چ. بىرەمىرد، سلىمانى.
8. مەحموود عوسمان، (نايارى ۱۹۹۸)، هەئسەنگاندىنى رەوشى هەرهسەئىنانى شۆرشى كورد (دەرس و پەندەكانى)، لە بلاوكراوهكانى ئالاي نازادى.
9. وەسفى حسن رەئىنى، (۲۰۱۱)، رادىۆ و تەلەفزیۆئىت كوردى ۱۹۳۹ - ۲۰۰۳، چ. زانا، دەهۆك.

### ۲- به زمانى عەرەبى:

10. جمال بابان، (۲۰۱۲)، اعلام الكرد، ج ۱، دار اراس للطباعة والنشر، اربيل.
11. ۲-أ. د. وسام فاضل راضي، الاعلام الاذاعي والتلفزيوني الدولي، دار ميزوبوتاميا للطباعة والنشر والتوزيع، بغداد.
12. ياس خضر البياتي، (۱۹۹۳)، الاعلام الدولي والعربي، بغداد.

### ۳ - پۆژنامە و گوڤارهكان:

13. ۱- فرهاد عوني، صفحات مجهولة من حياة دارا توفيق، گولان العربى (مجلة)، ع ۲۳، ۲۵ نيسان ۱۹۹۸.
14. ۲- خەبات، ع ۴۷۰، ايلوول ۱۹۶۳.
15. ۳- خەبات، ع ۹۴۴، ۱/۱/۱۹۹۹.
16. ۴- دەنگى كوردستان، ژ (۱)، كانوونى دووهەمى ۱۹۷۵.
17. ۵- مەتین، ع ۵۱، نيسان ۱۹۹۶.
18. 6- هەنا صوت كردستان العراق، ع ۱، ۱۹۷۴؛ ع ۲، ۱۹۷۴.

## ثورة ايلول في العدد الاول من مجلة (دهنگى كوردستان) (صوت كوردستان)

### دراسة فى المضمون

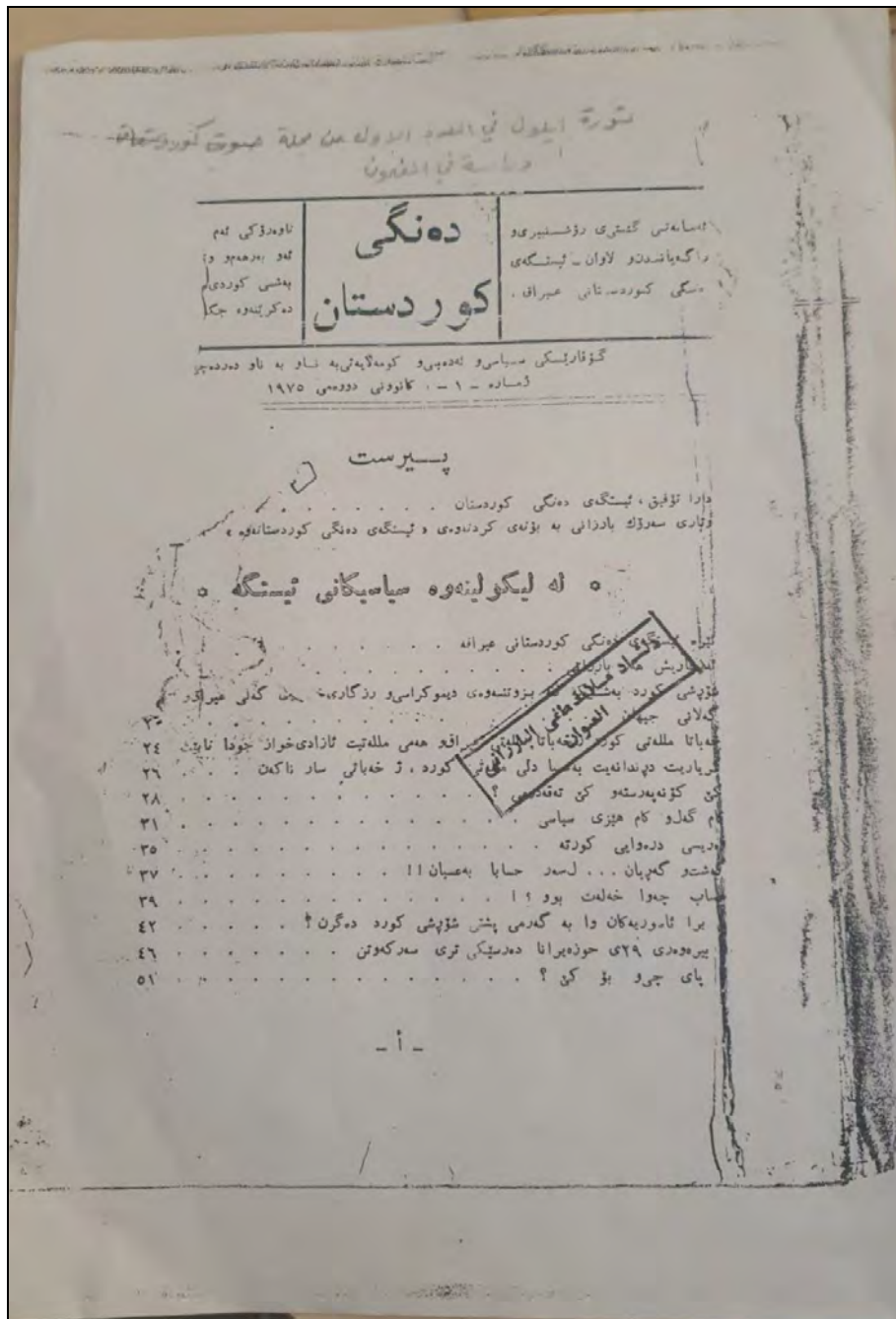
#### ملخص:

يتناول هذا البحث نبذة موجزة جداً عن اذاعة صوت كوردستان العراق ومن ثم العدد الأول والوحيد من مجلة (صوت كوردستان) الذي صدر من قبل الامانة العامة للثقافة والاعلام والشباب التابعة لثورة كوردستان فى كانون الاول ۱۹۷۵، وكون المجلة من المجلات النادرة وذا مضمون قيم وحجم وشكل لم يسبق صدوره بهذا الشكل فى الجبل لما تحتوي على البحوث والمقالات كثيرة ومتنوعة وجيدة لذا تعد من المصادر المهمة لتدوين تاريخ ثورة ايلول فى هذه الفترة.

## Aylul Revolution in the first issue of (Dangi Kurdistan) (Voice of Kurdistan) magazine a study in its content

### Abstract

This is a short research paper on Voice of Kurdistan radio (Dangi Kurdistan) and also mainly focused on the (First) episode of the (Dangi Kurdistan - Voice of Kurdistan) Journal. The first episode was published by general assembly of Culture, Media and youth of Kurdistan revolution on January 1975. This Journal was basically very magnificent because of the content and the articles and it was predominantly very different from others which they were published by revolutionaries on the Mountain bases in Kurdistan. Finally, This Journal is fundamentally one of the best sources for writing a history of Aylul Revolution.



# ثورة ١١ أيلول ١٩٦١ في كتابات ومذكرات عدد من كبار ضباط

## الجيش العراقي

١١ أيلول ١٩٦١ - ١١ آذار ١٩٧٠

### "دراسة اولية"

أ.د. عبدالفتاح علي البوتاني

الأكاديمية الكوردية/أربيل

[dr.botani1@gmail.com](mailto:dr.botani1@gmail.com)

## المقدمة

إن الدولة العراقية هي دولة حديثة التكوين، وبالإمكان القول إنها كانت صنعة بريطانية أسست بعد الحرب العالمية الأولى (١٩١٤-١٩١٨)، وبالتحديد في ٢٣ آب ١٩٢١، عندما نصبت بريطانيا فيصل بن الحسين ملكاً على العراق. وفي نهاية سنة ١٩٢٥ تم إلحاق الجزء الجنوبي من كوردستان أو ما يعرف اليوم بـ(كوردستان - العراق) بها. ومنذ هذه السنة أصبحت القضية الكوردية إحدى المسائل الأكثر إلحاحاً التي واجهت الحكومات العراقية المتعاقبة، والأمر الذي زاد من حدتها هو الفشل المتواصل لتلك الحكومات في إيجاد حل مرض لها، فالمتمسكون بالحكم في بغداد في العهد الملكي والجمهوري، ومع كل ما حصل من تطورات اقتصادية واجتماعية وسياسية، لم يدركوا أو يرغبوا في الاعتراف بخصوصية الشعب الكوردي في العراق وحقوقه الشرعية والمشروعة، ولم يعيدوا النظر في مفاهيمهم القومية القديمة لتواكب العصر. وكان نتيجة استعصاء إدراكها للخصوصية القومية الكوردية وإصرارها على الحل العسكري لإنهاء حركات الكورد الوطنية، أن اندلعت العديد من الحركات والانتفاضات الكوردية المسلحة، إلا أن أطولها عمراً كانت ثورة ١١ أيلول ١٩٦١ بقيادة الحزب الديمقراطي الكوردستاني (الپارتى) ورئيسه ملا مصطفى البارزاني (١٤ آذار ١٩٠٣-١ آذار ١٩٧٩)، تلك الثورة التي دامت نحو (١٤) سنة تخللتها العديد من المفاوضات مع الحكومات العراقية التي تمخضت إلى انتزاعها الحكم الذاتي لكوردستان - العراق بموجب اتفاقية ١١ آذار ١٩٧٠.

اهتم السياسيون والكتاب والأكاديميون والصحفيون العرب العراقيون بالكتابة عن القضية الكوردية، وخاصة بعد قيام ثورة ١١ أيلول ١٩٦١، إلا أن كتابات معظمهم لم تكن موضوعية وتعبر أو تعكس - إلى حد ما - وجهة نظر الحكومات العراقية وتوجهاتها ومواقفها من حقوق الكورد القومية التي اتسمت

بالرجعية والشوفينية وبفكر قومي تقليدي وقديم؛ لأن الحرب ضد الثورة الكوردية كانت تقودها قيادات عربية، بعثية، وقومية - إسلامية عروبية المنبت، تنكر وجود شعب كوردي يعيش على أرضه ووطنه<sup>(١)</sup>. وبعد ضباط الجيش العراقي، خاصة الذين شاركوا في محاربة الثورة الكوردية، واكتسبوا شهرتهم في محاربتها، من أوائل من كتب عنها بحكم عملهم واعتقادهم ان بإمكانهم القضاء عليها بقوة السلاح، وقد ابتكروا صيغاً وأساليب جديدة في قمع الثورة بينها الاعتماد على تشكيلات المغاوير والمفارز الخاصة واستخدام السمات<sup>(٢)</sup> وعمليات الإنزال الجوي، وتجنيد الآلاف من المرتزقة الكورد(الجاش) والعرب وإخلاء القرى وتدميرها، حتى الحيوانات لم تنج من أساليبهم التعسفية ومن قسوة الحملات العسكرية. ويقف على رأس هؤلاء الضباط الكبار: اللواء الركن عبدالعزيز العقيلي (وزير دفاع سابق)، اللواء صديق مصطفى(زعيم صديق)، الفريق سعيد حمو، واللواء الركن إبراهيم فيصل الأنصاري، واللواء الركن عبدالكريم فرحان، العميد الركن حسن مصطفى، الرائد محمود الدرة، العقيد بدرالدين علي، العقيد الركن هادي خماس والمقدم نعمان ماهر الكنعاني، الفريق الأول الركن إسماعيل تايه النعيمي وسواهم<sup>(٣)</sup>. إن العديد من كبار الضباط العرب العراقيين الذين اشتهروا في محاربة الثورة الكوردية، كتبوا مذكراتهم أو ألفوا كتباً عنها، بعد سنوات من إحالتهم على التقاعد، أو بعد سقوط نظام الحكم الذي كانوا يخدمونه، وباستثناء سعيد حمو، قلما كتب أحدهم يومياته أو استند على الوثائق.

كرس العسكريون الذين شاركوا في محاربة الثورة الكوردية كتاباتهم ومذكراتهم وأوراقهم الشخصية، لإظهار بطولاتهم وخططهم العسكرية في مهاجمة الثوار، وقلما تحدثوا عن الثورة وتشكيلاتها الداخلية ومشاكلها ومنشوراتها، وكتاباتهم تظهر المستوى المتدني في الجانب المعرفي والثقافي، إذ كانوا يؤكدون للحكومة قدرتهم على حسم الموقف خلال أسابيع، ويلجأون في سبيل تحقيق أهدافهم إلى سياسة الأرض المحروقة، واستنجدوا حتى بسوريا ومصر وتركيا وإيران لتلبية حاجات الجيش العراقي<sup>(٤)</sup>. وقد دفع هذا القيادي البعثي هاني الفكيكي إلى القول: وأسقطت الحرب ضد الكورد جميع المحرمات، بدءاً باعتماد سياسة الأرض المحروقة وإبادة القرى الكوردية والحرث والنسل وانتهاء برهن سيادة العراق وكسر الوحدة العربية. إن الإرث الدموي بين الجيش العراقي والشعب الكوردي، جعل الخيار السلمي للقضية الكوردية مستحيلاً<sup>(٥)</sup>.

(١) للتفصيل ينظر: عبدالفتاح علي البوتاني(الاستاذ الدكتور)، في الكوردولوجيا العربية: الكورد وكوردستان في المخيال السياسي العربي، تقديم ابراهيم محمود، (دهوك، ٢٠١٨).

(٢) السمتية تعبير اطلقته القوات المسلحة العراقية على طائرات الهليكوبتر باعتبارها تعلق عمودياً. ينظر: نزار عبدالكريم فيصل الخزرجي(فريق اول ركن)، الحرب العراقية - الايرانية ١٩٨٠-١٩٨٨، مذكرات مقاتل، (بيروت، ٢٠١٤)، ص ٢٠٨.

(٣) عن كتابات ومؤلفات عدد من هؤلاء الضباط ينظر: البوتاني، في الكوردولوجيا...، ص ٩٠-٩٧.

(٤) هاني الفكيكي، اوكار الهزيمة، تجربتي في حزب البعث العراقي، (قم، لات)، ص ٢٩٨.

(٥) المصدر نفسه، ص ٢٩٧؛ ص ٢٩٩.

المهم في الأمر، إن معظم هؤلاء أصروا على ما قاموا به من أعمال سلبية ولا إنسانية تجاه الكورد، ولم يتخلص بعضهم من أهوائه الشخصية والشعور بالزهو لما فعلوه، حتى أنهم برروا أعمالهم السلبية، وكتبوا الحقائق وبالغوا في أدوارهم واشتبارهم بالقسوة<sup>(١)</sup>. قلة منهم أراد أن يبيض صفحته أو يتبرأ من أعماله المشينة ضد البيشمركة وسكان المناطق الكوردية التي كانوا يعملون فيها، وكتاباتهم ومذكراتهم تعكس بلا شك شخصياتهم وثقافتهم<sup>(٢)</sup> وتوجهاتهم السياسية وليس هنا مجال المقارنة (إلا عند الضرورة) بين ما ورد من معلومات في مؤلفاتهم ومذكراتهم وموافقهم مع ما نجده في المصادر الأخرى الموضوعية منها خاصة؛ لأنها لا تستحق عناء التعقيب والتحليل وحتى الرد.

ومما كانت المذكرات والأوراق الشخصية وما كتبه شهود العيان، مصدراً مهماً لكتابة التاريخ وسجلاً تاريخياً للباحثين<sup>(٣)</sup>، وتدعم المعلومات التي تتضمنها الوثائق وتوضحها أو تزيد عليها وتختلف معها، فقد اخترت الكتابة في هذا الموضوع الذي اعتقد انه لم يحظ كثيراً باهتمام الباحثين والمُعنيين بكتابة تاريخ ثورة ١١ أيلول ١٩٦١ وتطوراتها، وبالإمكان القول إن ما كتب عنها لا يمثل الا جزءاً من الحقيقة؛ لذا حسناً فعلا مركز بيشكجي للدراسات الإنسانية بالاشتراك مع مركز دراسات الجينوسايد في جامعة دهوك، بعقد مؤتمر دولي للبحث في جوانب ومسارات وتطورات هذه الثورة التي أرغمت اعنى الحكومات العراقية على الاعتراف بالحكم الذاتي لكوردستان بموجب اتفاقية ١١ آذار ١٩٧٠، ولأهمية تلك الثورة التي لم تأت من فراغ، بل كانت حصيلته تطور تاريخي لنضال الكورد وحركتهم القومية التحررية في العراق، فقد تم التأمير على انتكاستها وايقافها ولو إلى حين، وتساعد بعد نسخة ٦ آذار ١٩٧٥ وتأثر حملات التعريب والتهجير والابادة الجماعية بما في ذلك استخدام الاسلحة الكيماوية ضد الشعب الكوردي.

أما الاوراق الشخصية فلها أهميتها أيضاً؛ لأنها تكشف أموراً قد لا يجدها الباحث في الكتب والمذكرات، وبالإمكان اعتبارها (مادة خام) تعود لأشخاص كانوا يشغلون مراكز مهمة ومسؤوليات وعلاقات واسعة مع كبار المسؤولين.

لا بد من الإشارة هنا؛ ان في المذكرات والكتابات والمواقف التي سينتاولها هذا البحث، معلومات قد لا نرضى عنها أو نستاء منها، ولكن علينا أن نتذكر أنها لأناس كانوا يخدمون مصالح أنظمة حكم هم جزء منها. كما لم ندرج العديد من المذكرات والأوراق الشخصية والكتابات الخاصة بكبار ضباط الجيش العراقي من الذين عرفوا بمحاربة الثورة الكوردية، لأسباب أهمها عدم العثور أو الاطلاع عليها، أو أن معلومات

---

(١) من مظاهر الحكم العسكري الواضحة التي تدل على تحول الجيش الى قوة احتلال، وجود قادة من ضباط الجيش من ذوي الرتب الكبيرة الذين اشتهر اكثرهم بالقسوة وغلاظة القلب والطبع والماضي المليء بسفك الدماء. ينظر بهذا الصدد: احمد الزبيدي (العقيد الركن)، الازمنة الضائعة، شعب يموت، وجيش يحتضر، (دمشق، ٢٠٠٠)، ص ٢٧٨.

(٢) ينظر المتقنون داخل المجتمع العراقي إلى ضباط الجيش عنى أنهم فئة متخلفة فكرياً وثقافياً، ربما كان هذا صحيحاً إلى درجة كبيرة. ينظر بهذا الصدد، المصدر نفسه، ص ١٩٨.

(٣) حول أهمية المذكرات الشخصية كونها مصدراً للدراسات التاريخية، عقدت في بيت الحكمة ندوة في ٢٠، ٢١ كانون الاول ١٩٩٨، ونشرت بحوثها والمداخلات في كتاب بعنوان: المذكرات الشخصية مصدراً لكتابة التاريخ، (بغداد، ٢٠٠١).

بعضها جاءت متشابهة، خاصة في مجال الربط بين الثورة الكوردية واتهام الكورد بمحاولات تقسيم العراق وضرب التيار القومي العربي، وتشبيه الحركة الكوردية بالصهيونية وتأسيس إسرائيل ثانية في (شمال العراق). وعدم تقدير كتابها الثقل المؤثر للحركة القومية الكوردية في تقرير مصير العراق ومستقبله السياسي. وهذا لا يعني ان دراستها والاعتماد عليها ومقارنتها مع بعضها غير مفيدة، إلا أن حدود هذه الدراسة لا تعطي المجال لتناول كل هذه الكتابات والمذكرات، وبالإمكان أن يكون ذلك مشروعاً مستقبلياً. عليه سأقتصر الكتابة، وباختصار، على مذكرات عدد من الضباط العراقيين الكبار الذين اكتسبوا شهرتهم في محاربة الثورة الكوردية، وهم كل من: الفريق سعيد حمو، اللواء الركن عبدالكريم فرحان، الفريق الأول الركن إبراهيم فيصل الأنصاري، العقيد الركن صبحي عبدالحميد، العقيد الركن هادي خماس والفريق الأول الركن إسماعيل تايه النعيمي.

أما بالنسبة للأوراق الشخصية فلم يتسن لي الاطلاع إلا على أوراق العميد عبدالرزاق السيد محمود، أحد أبرز شخصيات مفاوضات كانون الثاني، شباط ١٩٦٤ التي تم التوصل فيها إلى وقف إطلاق النار مع قيادة الثورة الكوردية في ١٠ شباط ١٩٦٤، ولا ابتعد عن الحقيقة بالقول: ان هذا العسكري كان استثنائياً في مواقفه من الثورة الكوردية وقائدها ملا مصطفى البارزاني، وربما كان الضابط الوحيد الذي اخترق الحاجز اللامعقول وكسر الأفكار السائدة في مواقفه ونظرته للثورة وقائدها، مقارنة بالضباط الذين تناولهم هذا البحث.

وقبل الكتابة عن مذكرات المذكورين أعلاه ومواقفهم، من الضروري التطرق وباختصار إلى المواقف والأعمال السلبية لغيرهم من الضباط، خاصة الذين ألفوا كتباً عن القضية الكوردية وثورة أيلول، وبينهم: الرائد محمود الدرة، المقدم نعمان ماهر الكنعاني، العميد الركن حسن مصطفى، المقدم الركن طه الشكرجي، اللواء صديق مصطفى (زعيم صديق)، اللواء الركن عبدالعزيز العقيلي، العقيد بدر الدين علي، العقيد غانم مصباح الأمين وسواهم، واللافت والمثير للتفكير أن معظم هؤلاء الضباط كانوا من ذوي الاتجاه القومي العربي - الإسلامي وبعضهم كان على صلة أو علاقة بجماعة الإخوان المسلمين.

لعل محمود الدرة هو أفضل العسكريين الذين كتبوا عن الكورد وتاريخهم، وكتابه "القضية الكوردية والقومية العربية في معركة العراق - بيروت ١٩٦٣" صدر قبل سقوط نظام حكم عبدالكريم قاسم اثر انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣، ولأن الكتاب جاء معادياً بشكل عام للقضية الكوردية، فقد اتخذته الحكومة العراقية وثيقة تدعم به مواقفها من الثورة الكوردية، فأعدت طبع بعض فصوله في كتابها الأزرق الذي نشرته بعنوان "الحكومة الوطنية ومشكلة الشمال - بغداد، ١٩٦٥".

والدرة يعد القضية الكوردية أخطر مشكلة تجابه العراق، ويعتبر انفصال الكورد كارثة تحل بالعراق، ويحمل عبدالكريم قاسم مسؤولية بروز المشكلة الكوردية من جديد ويعدها لعبة سياسية دولية تمس حكم العراق ووحدته الوطنية.

يقول الدرّة ان كتابه أثار ثائرة الكثير من الأطراف المعنية، وكان نصيبه من نقد الكورد المؤيدين للثورة كبيراً، وربما كان هذا سبباً في إصداره الطبعة الثانية من الكتاب سنة ١٩٦٦ خفف فيه من غلوائه بدءاً من العنوان الذي صدر بعنوان "القضية الكردية" فقط، فضلاً عن تغيير بعض فتاعاته السابقة وتصحيحه لمعلومات خاطئة وحذف كل ما ليس له علاقة مباشرة بأصول القضية الكوردية. مبرراً ذلك بالقول "لكي يحتفظ الكتاب القديم بطبعته الأولى بطابعه الذي ظهر فيه تحت ضغط ظروف معينة"<sup>(١)</sup>.

أما كتاب المقدم نعمان ماهر الكنعاني مدير الإدارة العام في وزارة الإرشاد(الإعلام)، "ضوء على شمال العراق - بغداد ١٩٦٥" الذي اعتمد كثيراً على الطبعة الأولى من كتاب الدرّة أعلاه، فقد اتهم فيه فرنسا وأمريكا وبريطانيا والاتحاد السوفيتي وإسرائيل بدعم الكورد وثورتهم. وبعد ان تهجم على الثوار الكورد وعلى قائدهم البارزاني، أخذ يمتدح الكورد الموالين(المرتزقة) للحكومة، ونشر صور رؤسائهم، وأشاد بتصديهم "لدعاة الانفصال" مستوحين موقفهم المشرف - على حد قوله - من عقيدتهم الدينية الإسلامية، ومن إيمانهم بوحدة المصير للعرب والكورد، وأضاف أنه سيسعى في طبعة مقبلة لكتابه الى نشر الكثير من صور وأسماء الموالين الكورد. ويدعى المؤلف في كل ما كتبه بأن معلوماته لا يرقى لها الشك، وانه موضوعي.

وتناول العميد الركن حسن مصطفى في كتابه "البارزانيون وحركات بارزان ١٩٣٢-١٩٤٧-بيروت، ١٩٦٣" بشكل غير موضوعي تاريخ حركات بارزان، ويشرح المؤلف تجربته في محاربة البارزانيين سنة ١٩٤٥، ويعرض خدماته على الحكومة العراقية لتستفيد منها في القضاء على الثورة الكوردية التي يتمنى ان يقضي الجيش العراقي قضاءً مبرماً على (العصاة). ويرى أن عبدالكريم قاسم، ارتكب خطأ كبيراً بإعادة ملا مصطفى البارزاني إلى العراق بعد ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨<sup>(٢)</sup>.

وعرف المقدم الركن طه نوري الشكرجي(فريق ركن فيما بعد) بارتكاب جرائم بشعة في كوردستان، وبكرهه اللامحدود للكورد. كان لديه حقد أعمى عليهم، فعند دخوله في ٢٣ حزيران ١٩٦٣ مدينة كويسنجدق أمر بإلقاء القبض على عدد كبير من سكانها، حتى الذين ذهبوا لاستقبال قواته، واختار ستة أفراد بدون تحديد وبدون السؤال عن أسمائهم أو الاطلاع على هوياتهم وقيدوهم بشدة إلى أعمدة الكهرباء وأعمدة المباني في الشارع العام الرئيس في المدينة وفتحوا عليهم النار أمام انظار الموجودين من سكان المدينة. كما أمر بجمع ضباط الصف الكورد العاملين في وحدته وعددهم كان يبلغ (١٢) ضابط صف وأدخلوا في مقهى مهجور بين كويسنجدق ورائية، وأمر بفتح النار عليهم ثم أمر بهدم المبنى على جثثهم ودفنوا تحت الأنقاض<sup>(٣)</sup>.

(١) الدرّة، ص ١٢.

(٢) عاد البارزاني إلى العراق في ١٠/٦/١٩٥٨، بعد لجوئه إلى الاتحاد السوفيتي السابق مضطراً في حزيران ١٩٤٧، وباستثناء (قاسم)، وقف معظم كبار الضباط "قوميين" العرب ضد عودته، بينهم: عبدالسلام محمد عارف، عبدالعزيز العقيلي، ونجدي طالب وصبحي عبدالحميد وسواهم.

(٣) محسن دزقي، أحداث عاصرتها، ج٢، ١٩٦١-١٩٧٥، (أربيل، ٢٠٠٢)، ص ٤٠: ص ٤٢.

أما عبدالعزيز العقيلي (١٩٦٩-١٩٨١)، فكان من أشد الداعين إلى استخدام القوة العسكرية في حل القضية الكوردية، فهو صاحب نظرية (دك الجبال دكاً)، وكان ضد إجراء أية مفاوضات مع قيادة الثورة الكوردية، وهو القائل: ليس هناك قضية كوردية اهما تمرد موجه من دول الأعداء، عليه يجب القضاء عليه بالقوة، وكان ينادي "لا صلح ولا مفاوضة مع البارزاني" وان بإمكان الجيش العراقي القضاء على (العصابات البارزانية)، وإذا لم يحقق هو ذلك خلال عشرة شهور<sup>(٣)</sup> فإن رقبته جاهزة للصلب وعلى مآل الناس وفي شارع الرشيد<sup>(٤)</sup> (اشهر شوارع بغداد) حينذاك. ويرى العقيلي "ان الحرب الكوردية ستستمر مادامت زعامة البارزاني قائمة، وان الطريقة الوحيدة لحل المشكلة تكمن في إرغام البارزاني على الاستسلام، وليس في التوصل الى عقد صلح معه". وكان العقيلي من أوائل من اتهم الكورد بتأسيس إسرائيل ثانية في (شمال العراق)، ومن أجل القضاء على الثورة الكوردية فضل ان تدخل الحكومة العراقية في مفاوضات مباشرة مع إيران وتقديم التنازلات لها في شط العرب، وطرح هذا الحل في آب ١٩٦٦ ومايس ١٩٦٧ على رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء.

ووقف العقيلي ضد اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦ التي حصل الكورد بموجبها على بعض الحقوق المتواضعة، وقال عنها: بأنها لا تحقق الوحدة الوطنية بل تمزقها، فعدّها وثيقة واعتراف بفصل (شمال العراق) وانها تشبه وعد بلفور، فقد خلق الاتفاق فعلاً (دولة بارزانية)<sup>(٥)</sup>. وإذا بقي البارزاني وتمرده سوف نصبح لاجئين، وتساءل: أين المنظمات العربية في بغداد؟ أين الذين يدعون إلى الوحدة العربية؟<sup>(٦)</sup>.

كان العقيلي قومياً عربياً - إسلامياً، يؤمن بالإسلام ديناً ونظاماً ودولة، ويردد على مسامع زائريه بأن: الأخوة العربية - الكوردية ثابتة مدى الدهر لأنها تحيا في ظل الشريعة (المحمدية)، ويقول: كيف تبقى أمة العرب إذا قامت في (شمال العراق) دولة جبلية يرعاها الشرق والغرب وتشرف عليها الصهيونية؟<sup>(٧)</sup> ولخص مسعود البارزاني موقف العقيلي من الثورة الكوردية بالقول: "رجل ملئ حقدًا على الشعب الكوردي، ان القلم ليعجز عن وصف ما كان يعتمل في نفس هذا الرجل من كراهية للكورد، وتنكر لحقوق شعبنا والتصدي لنضاله والامعان في العدوان عليه"<sup>(٨)</sup>.

أما اللواء الركن المتقاعد ورئيس وزراء العراق الأسبق ناجي طالب، فقال ردًا على سؤالي عن موقف (الضباط الأحرار) من القضية الكوردية وهل كانوا يبحثونها في اجتماعاتهم قبل ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨؛ لم

(٣) في مقابلة له مع الرئيس المصري جمال عبدالناصر في القاهرة قال: إن بإمكانه القضاء على البارزاني خلال عشرة أيام فقط. ينظر: معن العجني، ماذا في شمال العراق؟ (بغداد، ١٩٦٨)، ص٤٦.

(٤) المصدر نفسه، ص٢٥-٢٦.

(١) للمزيد من المعلومات عن العقيلي وموقفه من الثورة الكوردية خلال المدة (١٩٦١-١٩٦٧) ينظر مبحث "عبدالعزيز العقيلي في ذاكرة الكورد" في عبدالفتاح البوقاتي، الكوردولوجيا العربية... المصدر السابق، ص١٩٩-٢١١: معن العجني، ص٢١-٤٩.

(٢) معن العجني، المصدر السابق، ص٢٧، والعجني من أشد المعجبين بالعقيلي وكان دائم التردد عليه لمقابلاته والوقوف عن رأيه خاصة بعد اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦، وخصص لمقابلاته معه الصفحات ٢١-٢٨ من كتابه اعلاه.

(٣) العجني، ص٢٣-٢٤: ص٢٨.

(٤) ينظر كتابه: البارزاني والحركة التحررية الكوردية، ج٣، ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥ مع ملحق وثائقي، (ربيل، ٢٠٠٢)، ص١٧٢. وللعقيلي كتاب بعنوان "تاريخ حركات بارزان - بغداد، ١٩٥٦".



تكن هناك مشكلة كوردية على الساحة السياسية في العهد الملكي تتطلب الدراسة، فلماذا نبحت في شيء لم يكن موجوداً أصلاً؟. وأضاف: قل لي أنتم الأكراد ماذا تريدون ليكن لكم حصة في كل قصة؟! ألم تمنحكم الحكومة حكماً ذاتياً فأخذتم (تخربطون) وحولتم (الشمال)<sup>(٥)</sup> إلى فوضى، كما هو الحال الآن (شباط ١٩٩٤)!! هذا هو حالكم، لقد وقفت ضد عودة البارزاني إلى العراق بعد ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨، فقل لي ماذا كانت نتيجة عودته؟!<sup>(٦)</sup>.

وتميز عهد رئيس الجمهورية عبدالرحمن عارف (١٧ نيسان ١٩٦٦ - ١٧ تموز ١٩٦٨) بتقديم كبار الضباط العديد من المذكرات له بصدد القضية الكوردية لعل أبرزها وأغربها مذكرة اللواء المتقاعد صديق مصطفى (زعيم صديق)، وهو ضابط ينحدر من مدينة الموصل، كان ذا ميول عربية - إسلامية ومقرباً من جماعة الاخوان المسلمين<sup>(٧)</sup>، لقد ارتكب هذا الضابط في ١٠ حزيران ١٩٦٣ في السليمانية أول مجزرة بحق المدنيين الكورد بقتله

(٥) معظم الضباط القوميين العرب والاسلاميين يحرصون على عدم لفظ او التثوة بكلمة (كوردستان) وعندما لفظتها في حضور ناجي طالب، استشاط غضباً وقال: يعني أنتم تريدون تأسيس دولة، ورفض مواصلة مقابليتي. وذكرني موقفه بموقف اللواء طاهر يحيى رئيس وزراء العراق الأسبق (شكل أكثر من وزارة) الذي قال اثناء مفاوضات ١٩٦٤-١٩٦٥ مع قيادة الثورة الكوردية: 'نه بمجرد ذكر كلمة (كوردستان) يعني الانفصال، أو أن (شمال العراق) لا يمكن ان يسمى (كوردستان) بدون فتح طريق للانفصال، ينظر: سعد ناجي جواد (الدكتور)، المسألة الكوردية في العراق ١٩٥٨-١٩٧٠، (لندن، ١٩٩٠)، ص ١٢١.

(٦) حول تفاصيل مقابليتي مع ناجي طالب في ١٨ شباط ١٩٩٤ بداره في بغداد، ينظر: عبدالفتاح عني البوتاني، في الكوردولوجيا، ص ٢١٣-٢١٨.

(٧) لا بد من الإشارة هنا الى: ان الجيش العراقي كان يضم في صفوفه اعداداً كبيرة من الضباط الاخوان ومواليهم وموقفهم من الثورة الكوردية كان يستند على موقف الاخوان منها، ومن المعروف ان الاخوان اصدروا منشوراً ضد قيام ثورة أيلول ١٩٦١، وذهب عدد من قادتهم إلى بغداد، وقالوا: ان الثورة الكوردية مدعومة من الشيوعية وان الشيوعيين هم وراءها ويدعمونها. تنظر مقابلة جريدة روداو، العدد (٥٤١)، اربيل، ٢٠١٩/٢/٤، مع الرئيس السابق للحزب الإسلامي العراقي (الاخوان)، الدكتور محسن عبدالحميد، ولا نسي هنا ان مؤسس حركة الاخوان في العراق محمد محمود الصواف كان يحمل أفكاراً ومواقف سيئة عن الثورة الكوردية. وعندما سيطر البعثيون على 'الحكم إثر انقلابهم في ٨ شباط ١٩٦٣ عينوا رئيس الاخوان الدكتور عبدالكريم زيدان وزيراً للاوقاف، فافتى كبار الضباط الاخوان في الجيش العراقي بتنفيذ الاوامر في قتل او مهاجمة الكورد وقراهم بحجة تطبيق شعار 'الحزب' مصلحة الجماعة'. ينظر: عبدالرحمن اسينداري (الدكتور)، الاخوان المسلمون والقضية الكوردية، مجموعة مقالات منشورة، (دهوك، ٢٠٠٥)، ص ٥٨، عليه فليس من 'مستغرب او' اللات للانتباه ان عدداً من الضباط 'المحسوبين على جماعة الاخوان المسلمين' والمنتسبين اليهم والمقربين منهم وأصدقائهم، كانوا أشد فسوة وعنفاً في محاربة الثورة الكوردية واذكر منهم: عبدالسلام محمد عارف، وناظم الطبطبجلي، عبدالعزيز العقيلي، سعيد قطان، حسن مصطفى، اللواء رشيد مصلح وسواهم، وكان مرشد الاخوان في العراق محمد محمود الصواف قد توسط بادخال بعض المذكورين في الكلية العسكرية في العهد الملكي ضمن سياسة الاستيلاء على السلطة فيما بعد، وكان للصواف علاقات جيدة ووضيدة مع البلاط الملكي. ويذكر المشرف التربوي ملا نوري انجيزي (نوري عبدالله صالح) ان معظم ضباط الجيش في معسكر رانية في ايار ١٩٦٦ كانوا من جماعة الاخوان 'مسلمين، وكانوا يصرحون بذلك سرّاً وعلناً، وانه وجد في خيمة ضابط استخبارات اللواء خلدون الشيخ صديق تفسير: في ظلال القرآن (لسيد قطب احد ابرز قادة الاخوان)، لتفاصيل تنظر مذكراته بيروه وريه كنتم له نيوان بينين بيستدا (مذكراتي بين المشاهدة والسماع)، ثم اذكر دني صديق صالح، (سليمان، ٢٠٠٩)، ص ١٦٨-١٦٩.

العشرات من شبابها، وعرفت تلك المجزرة في ادبيات الكورد السياسية بـ(وادي الموت) او بـ(محكمة الوادي) ويوم (منع التجول)<sup>(٣)</sup>.

وجاء في مذكرات حمه كريم هورامي: ان زعيم صديق أمر بقصف القرى الكوردية في جبال هورمان بالمدفعية، فأدخل الرعب في قلوب سكانها، ولايقاف القصف اتفق سكان المنطقة على أن يذهب عدد من أصحاب (اللحي البيضاء) أو وجهاء القرية لمقابلة الزعيم والرجاء منه لايقاف القصف، وكان يتقدمهم ملا إحدى القرى يدعى سيد جميل وهو يحمل القرآن على كفيه، والتقوا به عند جسر زلم، وقال له السيد بالكوردية: أنا سيد من أولاد رسول الله، أناشدكم باسم الله وهذا القرآن أن تأمروا بايقاف القصف على قرانا؛ لأنه يذهب ضحيته الكثير من الأبرياء، خاصة من النساء والأطفال والشيخوخ، وبعد ان تُرجم كلامه الى العربية، إسقط الزعيم بعصاه عمامة الملا وبلا أدنى احترام وقال متسائلاً: أنت سيد؟! وهل يوجد سادة بين الكورد؟<sup>(٤)</sup>.

كما أمر هذا الضابط بقتل (٤٠) شخصاً كانوا يؤدون صلاة الجمعة في قرية (سيداره) في السليمانية أيضاً، بعد أن أحكم غلق باب الجامع عليهم لكيلا يخرج أحد منهم، انتقاماً لهزيمة كان البيشمركة قد أحقوها بوحدته العسكرية أثناء ثورة أيلول<sup>(٥)</sup>.

وكتب ملا نوري اغجلري في مذكراته يقول: عندما كنت أشرف على امتحانات الوزاري (البكالوريا) للمرحلتين السادس الابتدائي والثالث المتوسط في نهاية مايس ١٩٦٦ في قضاء رانية وصلت الأخبار إلى المعسكر أن البيشمركة ينشطون في سرجاوه (مركز ناحية) فتقدم الجيش نحوهم وبعد معركة ضارية انسحب مدحوراً بعد ان تكبد الكثير من القتلى والجرحى، وتقرر أخذ الثأر من سكان المنطقة الأبرياء، وقيل إن إمام وخطيب جامع سرجاوه حمل القرآن ورافقه مجموعة من الشيخوخ لاستقبال الجيش طالبين عدم تعرضه للسكان، ولكن ذهب رجاءهم وتوسلاتهم سدى، فقد قتلوا فوراً ومزق القرآن الذي كان يحمله الملا. فما كان من البيشمركة إلا التصدي للجيش وإلحاق الهزيمة به ثانية<sup>(٦)</sup>.

أعود إلى مذكرة الزعيم صديق مصطفى - الذي لم يكف عن معاداة الثورة الكوردية حتى بعد تقاعده - إلى رئيس الجمهورية عبدالرحمن عارف في آذار ١٩٦٨، التي تضمنت ملاحظاته عن مدينة الموصل حينذاك ومما جاء فيها:

---

(٣) حاول ذوو ضحايا زعيم صديق ان يضعوا حداً لحياته وتعقبوه ومع ان السلطة كانت قد أمنت له الحماية، الا انه اضطر الى ان يغادر الى القاهرة، فكفوا عنه احتراماً للشعب المصري ورئيسه جمال عبدالناصر. ينظر: مسعود البارزاني، المصدر السابق، ص ٩٧.

(١) لتتفصيل ينظر: حمه كريم هورامي، جيرؤكي من وكونده كه م (قصتي وقصة قريتي)، ج٢ (غير منشورة)، ص ٢٥٠. في رأي، ان الزعيم صديق، لم يتعد عن الحقيقة كثيراً، فكل انساب الكورد الى العرب وخاصة الى السادة منهم مفبركة كان سببها السعي وراء مكاسب مادية واجتماعية وحتى سياسية.

(٢) المصدر نفسه، ص ٢٥٠.

(٣) تنظر مذكراته، المصدر السابق، ص ١٦٨-١٦٩، وبعد السؤال والاستفسار عن اسم الضابط الذي قاد العملية تأكد انه كُن العقيد غانم مصباح الأمين الذي كان يتفاخر انه كان يوماً مساعداً للزعيم صديق.

إن للكورد دوافع خفية من وراء هجرتهم إلى الموصل يراد من ورائها على المدى البعيد تكريد اللواء (المحافظة) وإرغام العرب إلى الهجرة إلى المدن العراقية الأخرى. وبشبه صديق مصطفي، هذه الحالة بالوضع في فلسطين عندما أخذ اليهود يهاجرون إليها ويستوطنوها ومن ثم أخذوا يستملكون الأراضي من أهل البلاد.

أما عن الكورد المواليين (الجاهش) ووجودهم مع أسرهم في الموصل فيقول: إن المهاجرين الكورد الذين سكنوا أطراف الموصل في أحياء وادي حجر والنبي يونس والزهور وبقية المناطق الأخرى كثيراً ما يدخلون المدينة وهم بكامل أسلحتهم وعدتهم، وقصدتهم من ذلك إظهار قوتهم للاهلين وإشعارهم بأنهم ذوو السلطة في المنطقة.

ولم يكتف هذا الضابط المتقاعد بهذه المذكرة (الخطيرة)، بل، ورغبة منه في العودة إلى الجيش ليتدارك عروبة الموصل المهتدة ومنع طرد العرب منها وقيام الدولة الكوردية، رفع رسالة خطية في ٣٠ آذار ١٩٦٨ يذكر فيها بأنه ضابط كفؤ كان قد ساهم في الكثير من العمليات الحربية، وإن الظرف الراهن يتطلب الاستفادة من خدماته<sup>(١)</sup>.

وفي الوقت الذي يتخوف الزعيم صديق حتى من المرتزقة الكورد (في آذار ١٩٦٨) مع انهم كانوا من الموالين للدولة، ويقول إنهم يشكلون خطراً على عروبة الموصل في المستقبل، يقول ملا نوري اغجلري عنهم: كنت أرى وأنا في معسكر رانية كيف أن الضباط يستهزؤون بهم عند مراجعتهم للمعسكر بإطلاق السلاقي (كلاب الصيد) عليهم وينادونهم قائلين "تعال يا جاهش"، فكان الجاش يضحكون ويردون بعربية مكسرة (سيدي)، فكانت عند مشاهدتي لهم أذكر هذا البيت الشعري للمصنبي:

من يهون يسهل الهوان عليه مالي جرح بهيت إيلام<sup>(٢)</sup>

أما العقيد بدر الدين علي الذي عمل محافظاً لأربيل خلال المدة (نيسان ١٩٦٢ - نيسان ١٩٦٤)، فكان قومياً عربياً متشدداً، اشتهر بعذائه لكل ما هو كوردي، حتى انه كان قد أوصى الأجهزة الأمنية بقتل كل كوردي معارض للحكومة عندما يلقي القبض عليه، وقام بتشكيل شبكة مخبرانية من بعض الكورد الموالين للحكومة لغرض جمع المعلومات ورفع التقارير ومراقبة البيوت والأماكن العامة مقابل مكافآت مالية، حتى انه جند ابنته (ميسون) الطالبة في متوسطة أربيل للبنات بجمع المعلومات<sup>(٣)</sup>.

(١) للتفاصيل عن مذكرة الزعيم صديق ورسالته الشخصية الى رئيس الجمهورية، ينظر: جعفر عباس حميدي (الدكتور)، التطورات السياسية في العراق ١٩٥٨-١٩٦٨ دراسة وثائقية في التقارير الامنية الخاصة، (بغداد، ٢٠١٠)، ص ٣٤٧-٣٤٨.

(٢) تنظر مذكراته، المصدر السابق، ص ١٦٨.

(٣) للتفاصيل ينظر: مهدي محمد قادر (الدكتور)، "متصرفو اربيل ١٤ تموز ١٩٥٨- ١١ آذار ١٩٧٠ ودورهم في المجالات السياسية والخدمية"، مجلة الاكاديمية الكوردية، العدد (٣٧)، اربيل، ٢٠١٧، ص ٥٨٨-٥٩٦.

يذكر المعاصر له ولأعماله محسن دزهبي : انه كان من ألد أعداء الثورة الكوردية شخصاً مغروراً معتزاً بنفسه متطرفاً شديداً عنيفاً وحاقداً على الثورة، كأنه شرطي لدى السلطة، ولأنه كان أفضل من ينفذ سياسة الحكومة تجاه الثورة فقد قررت حكومة انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣ إبقائه في منصبه<sup>(٤)</sup> ولم تنج حتى الحمير من إجراءاته التعسفية، فقد أمر بجمع الموجود منها داخل المدينة وأطرافها وحجزها في ساحة سجن أربيل خلف بناية مديرية الشرطة (مقابل بناية المحافظة)، بتهمة نقل المساعدات والامدادات إلى الثورة الكوردية بواسطتها، كما أمر بغلق (ميدان) بيع الحمير في المدينة وتواري باعة الحمير عن الأنظار. وقد أدت تلك الإجراءات إلى إرباك الحياة الاقتصادية في مدينة أربيل، إذ اختفت الخضراوات والألبان التي كانت تجلب على ظهور الحمير من القرى والمزارع إلى أسواق المدينة، كما توقف عمل المطاحن التي كانت الحبوب تنقل إليها بواسطة الحمير، وغاب صوت باعة النفط والحطب في أحياء المدينة. لقد تم حجز نحو (١٠٠٠) حمار، وكان أصحابها يقفون في طابور أمام باب سجنها ويبد كل منهم كمية من العلف ليذهبوا إلى مواجهة حميرهم واطعامها وسقيها<sup>(٥)</sup>!!!.

بعد الإشارة إلى كتابات ومواقف عدد من الضباط والقادة العسكريين، انتقل الآن إلى عرض وجهات نظر الضباط الذين ركزت عليهم هذه الدراسة أو اختارتهم:

## (١) ثورة أيلول في مذكرات الفريق سعيد حمو:

يعتبر سعيد حمو - على قدر معلوماتي - أول ضابط كتب مذكراته عن محاربته للثورة الكوردية، إذ صدر كتابه "مذكرات أمر لواء مشاة - بغداد، ١٩٧٧" ويتكون من (٢٧٠) صفحة من القطع الكبير موزعة على (٧٢) فصلاً وعدة ملاحق وطبع بمساعدة وزارة الإعلام في مطبعة التوجيه السياسي في وزارة الدفاع، واهدى حمو كتابه إلى من سماهم بشهداء جحفل اللواء الخامس<sup>(٦)</sup> الذين (استشهدوا) خلال (حركات الشمال) ١٩٦١-١٩٦٨ من أجل وحدته ورفعته...".

تعد هذه المذكرات من أكثر المذكرات التي كتبها الضباط الآخرون أهمية وأقربها إلى الحقيقة، لأسباب أهمها أنه قام بتدوينها عند وقوع الأحداث، فضلاً عن أن الرجل عزز مذكراته بخرائط عسكرية وصور ووثائق نادرة توضح خطط المعارك والعمليات المهمة، التي بلغت نحو (٤٠) معركة وغارة وتعرض خاضها اللواء الخامس خلال المدة (١٩٦١/٩/١٠ - ١٩٦٨/٧/١٧) مع البيشمركة، كما ان الهدف من إصدار الكتب ليس سياسياً بل عسكرياً وليكون مرجعاً ود رساً لكل من يريد الاطلاع على معارك وفعاليات جحفل اللواء

(٤) ينظر كتابه، احداث عاصرتها، ج١، حاوره طارق ابراهيم شريفه (اربيل، ٢٠٠٢)، ص١٨٦ : ص١٩٤.

(١) للتفاصيل ينظر: مهدي محمد قادر، المصدر السابق، ص٥٨٨-٥٩٦. تمكن ضحايا هذا الضابط من قتله في ١٩٦٥/١٠/٢٩ في بغداد بعد إصابته على التقاعد، مسعود البارزاني، 'المصدر السابق'، ص٩٧. ويذكر ان العميد حسن مصطفى كان يسرق مواشي الثرويين الكورد وخاصة الأبقار وينقلها بسيارات الجيش لبيعها لتجار مواشي.

(٢) يتكون جحفل اللواء عادة من وحداته الاصلية مضافاً لها وحدات من الصنوف المتقلة كالدرع والساندة الاخرى كالمندفعية والهندسة والمخابرة.

الخامس/الفرقة الرابعة، وإظهار المعارك المهمة الجديرة بالدراسة. ان الكتاب أشبه بدليل لسنف المشاة في الجيش وكيفية إداء واجباته اثناء الحركات أو المعارك، بدليل انه طبع بموافقة مديرية البحوث والتمارين في وزارة الدفاع.

اعتبر حمو يوم ١٠/٩/١٩٦٦ تاريخاً لبدء الثورة الكوردية؛ لأن التعرض وقع في هذا اليوم على القاطع الذي كان مسؤولاً عنه، ويقول: تمكن (العصاة) من تهينة رأي عام في بعض المناطق الشمالية لتأييدهم، كما تمكنوا من ضم عدد لا بأس به من المسلحين إلى جانبهم، ولمست ذلك بوضوح في زيارتي لعدة قرى في قضاء دهوك خلال شهري آب وأيلول ١٩٦٦، وبدأ (العصاة) مساء يوم ٩/٩/١٩٦٦ بالتقدم من مناطق تجمعهم نحو المعسكرات والربايا، وفي صباح يوم ١٠ أيلول وجدت القطعات ان (العصاة) يسيطرون على العوارض المحيطة بمعسكراته فاضطرت إلى إبعادهم بالرمي، وهكذا بدأت الحركات في (شمال العراق)<sup>(١)</sup>.

حاولت حكومة عبدالكريم قاسم التكتم على قيامها بالعمليات العسكرية، فقد أعلن (قاسم) في مؤتمر صحفي عقد في ٢٣/٩/١٩٦٦ عن بداية (التمرد) في كوردستان ونهايته وقال: "ان انتصارنا في القضاء على هذا التمرد أشبه بانتصارنا في ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨"<sup>(٢)</sup>. الا ان سعيد حمو كذب هذا الخبر بالقول: كان الواقع على العكس من ذلك، إذ كان البارزاني ومعه (٥٠٠) مسلح يتنقل في منطقة بروراي بالا ثم وصل منطقة قرى وارميل وبانكه وازره، وان البيشمركة الحقوا هزائماً بالكورد الموالين للحكومة في منطقة دهوك، مما دعا الى حضور أمر اللواء (١١) ورئيس أركان الفرقة في دهوك لتدارك الموقف<sup>(٣)</sup>.

ويحسم حمو مسألة في غاية الاهمية، وهي مسألة محاولة قائد الثورة ملا مصطفى البارزاني اللجوء إلى سوريا، تلك الدعاية التي روجتها الحكومة للتأثير على معنويات الثوار، فيقول: وقد دارت إشاعات مختلفة آنذاك عن مصير البارزاني فجاء إحداهما بأنه ذهب إلى سوريا وأفادت إشاعة أخرى بأنه اصيب بجروح بليغة، بينما كان هو يتنقل في منطقة بروراي بالا<sup>(٤)</sup>.

ركز سعيد حمو، ومن خلال المعارك التي خاضها لواءه مع قوات الثورة الكوردية لمدة (٧) سنوات، - الى حد ما - على انتصاراته وتجنب الحديث عن انكسارته وهزيمة الجيش حتى في معركة (زاويتة، كفلسن، لوماناء، سواره توكه) في ٥-١٢ كانون الأول ١٩٦٦، ومضيق جالوك (قنتاره) في ١٨ آذار ١٩٦٢، ومعركة زوزك وهندرين في مايس ١٩٦٦<sup>(٥)</sup>، الا انه أشاد بعملية مهاجمة البيشمركة لشركة نفط عين زاله ليلة ١٠/١١ تشرين الأول ١٩٦٢

(١) حمو، ص ٨؛ ص ١١.

(٢) تنظر تفاصيل وقائع 'لمؤتمر الصحفي في جريدة الثورة، العدد (٧٠٧)، ٢٤ أيلول ١٩٦٦.

(٣) حمو، ص ١٦-١٧.

(٤) المصدر نفسه، ص ١٦.

(٥) دفع ما كتبه حمو عن انتصاراته وعدم ذكر انكسارته مسعود البارزاني الى القول: كان سعيد حمو قد اشتهر بنجاحاته وموقفياته في محاربة الثورة، دون ان يكون لتلك الشهرة 'سأس من الحقيقة، ويقول عنه في مكان اخر: قائد فاشل لا يستحق ما عزا لنفسه من حنكة ودراية عسكرية، إذ لم يحقق نصراً واحداً الا بعد تفوق كاسح في الاليات والقوة النارية والدروع والقصف الجوي المركز، وكان يتهرب دائماً من 'المواجهة مع البيشمركة، ومن بطولاته انه قبض على راعي غنم بانقرب من ربيثة للجيش وتولى تعذيبه بنفسه بغية انتزاع ابناء تحركات البيشمركة، ينظر كتابه، المصدر السابق، ص ١٠٥؛ ص ١٢١. قبض حمو على الراعي

بالقول: تمكن (العصاة) من القيام بهذه العملية والتملص من المنطقة بدون الاشتباك مع القطعات العسكرية، والواقع تعتبر هذه العملية من العمليات الجريئة وانها تتطلب قابلية بدنية عالية إذ إنهم (البيشمرکه) عبروا نهر دجلة مرتين ذهاباً وإياباً فاستغرقت العملية يومين وليلتين، ويعزو حمو تأخر رد الفعل الحكومي إلى تأخر وصول موافقة عبدالكريم قاسم، إلا انه يعود ليبرر ذلك بالقول: ان وقوع الغارة (العملية) كانت خلال عطلة يوم الجمعة (ليلة الخميس على الجمعة)، كان سبباً في تأخر وصول الموافقة<sup>(١)</sup>.

كما ويعترف حمو باستيلاء البيشمرکه على قاعدة ديرهبون العسكرية على الضفة اليسرى لنهر دجلة، وانسحابهم منها بعد ان كبدا الجيش خسائر لا يستهان بها<sup>(٢)</sup>.

وفي الوقت الذي يقلل معظم القادة العسكريين الذين شاركوا في محاربة الثورة الكوردية، من شأن الكورد الموالين للحكومة (الجاش)<sup>(٣)</sup> ودورهم في المعارك ضد البيشمرکه<sup>(٤)</sup>، نرى سعيد حمو يشيد بدورهم وشجاعتهم وخدماتهم في مساندة الوحدات العسكرية عند احتدام المعارك، ويقول بصدد استخدامهم: كانوا سلاحاً ذا حدين، فإذا أحسن استخدامهم؛ فإنهم يقومون بأعمال جيدة ومفيدة، وان ما حققوه مع الرتل الطيار (الفرسان والمغاوير) من واجب تعتبر اعمالاً باهرة حقاً، ويجب حل مشاكلهم الإدارية والاستمرار على إدامتهم بانتظام<sup>(٥)</sup>، ويشيد حمو بشجاعة وبطولة المرتزقة الزيبارين في معركة الهجوم على سلسلة جبل ازمرو والتقدم الى قضاء جوارته في ٢٥، ٢٦ حزيران ١٩٦٥<sup>(٦)</sup>.

---

في ١٩٦٢/١٢/٢٥ بالقرب من ربيثة غرب منطقة بازيان ب(٣)كم، فطلب احضاره وسأله عن سبب اقترابه من الربايا، فأجبه بانه يقترب منها طلباً للكذب، غير انه شك بمره لذا ضربه ضرباً موجهاً. ينظر، حمو، ص١٢٢.

(١) حمو، ص٥٢ وللإطلاع على تفاصيل عملية اقتحام شركة نفط عين زالة ينظر: رزگار (قاسم محمد) ملحمة عين زالة في ذاكرة البيشمرکه، (دهوك، ١٩٩٧).

(٢) للتفاصيل ينظر: حمو، ص٢١٧-٢١٨.

(٣) كانت الحكومة تطلق عليهم حينذاك اسم الشرطة غير النظامية ثم فرسان الدين بينما يطلق عليهم الكورد اسم (الجاش)، وهذه التسمية اطلقها عليهم ملا مصطفى البارزاني منذ سنة ١٩٤٤.

(٤) كتب مسعود البارزاني عن المرتزقة الكورد ودورهم في محاربة الثورة الكوردية يقول: ان اطلاق اسم الجحوش عليهم صفة لا تخفي دلالتها لصق بهم وتعذر الخلاص او التبرؤ منها، كانوا بادئ ذي بدء بمثابة درع واقى للقوات النظامية، وعن اهميتهم للجيش العراقي يقول: كان هذا الجيش سيغدو فريسة سهلة للبشمرکه وكان سيتم تحطيمه في اولى المواجهات العسكرية الكبرى لولا هؤلاء المرتزقة الجحوش، الا ان الوضعية اختلفت بشبات البشمرکه ورسوخ جذور الثورة، حتى آل الامر بالجاش ان صار الجيش يستخدمهم كما تستخدم كلاب الصيد، فيبعث بفصائل صغيرة منهم في المقدمة ليكشفوا له مكان البشمرکه ومواقعهم التي تحصنوا فيها ثم يبعث بطائراته الحر بية لتقص تلك المواقع او ليووجه اليها نيران مدافعه البعيدة المدى مهيداً لرحفه. ينظر كتابه، المصدر السابق، ص٩-١٠.

(١) حمو، ص١٤٥.

(٢) المصدر نفسه، ص١٤٨؛ ص١٥٢.

وفي معرض الاستحضارات لمعركة جبل كورك في ١٢-١٨ آب ١٩٦٥، يورد حمو معلومة مهمة لها دلالاتها وهي: انه استدعى رئيس الفرسان محمد خالد الشيخ أحمد البارزاني، وطلب منه الاشتراك في المعركة، فأجاب: بأن البارزاني لا يقاتل البارزاني؛ لذا فإنه لا يشترك في المعركة<sup>(٣)</sup>.

وعن اشراك المرتزقة الكورد في المعارك يرى حمو، انه من الأفضل استخدامهم بالواجبات التي تناسبهم كالتقدم على الأجنحة ليتمكنوا من جر (العصاة) نحوهم فتخف المقاومة على المحور الرئيسي، إضافة على المنطقة الواسعة التي سيفتسونها<sup>(٤)</sup>.

ومع إشادته بالخدمات التي كان المرتزقة الكورد يقدمونها للحكومة، إلا أنه يقول: ان بعض الفرسان بطبيعتهم العشائرية يميلون الى السلب والنهب، إذ كانوا يقومون بسلب المواشي والأثاث والحاجيات من القرى، على الرغم من أن هذه الأعمال لا تدل على الرجولة، على حد قول ضابط حاول أن يمنعهم من ذلك، ولكن دون جدوى<sup>(٥)</sup>، ويشير حمو كذلك إلى أنهم كانوا يعتدون على سكان القرى؛ لذا لم نكن نستصحبهم معنا<sup>(٦)</sup> وانهم أحرقوا العديد من القرى بدون أمر أو بدون علمنا<sup>(٧)</sup>.

وبلخص حمو في نهاية مذكراته تجربته في محاربة الثورة الكوردية وسر نجاح وحدته العسكرية في المعارك التي خاضها<sup>(٨)</sup>.

كان سعيد حمو عسكرياً مهنياً محترفاً وبامتياز، اشتهر بجره في تطبيق الأوامر والتقاليد العسكرية إلى حد المبالغة، فعلى حد قوله انه لم يستصحب معه ملابس النوم (بيجامة) طول مدة الحركات (١٩٦١-١٩٦٨)، وكان يرتدي بدلة الشغل ليلاً ونهاراً وباستمرار ويحلق لحيته فجر كل يوم ولم يتقاعس عن ذلك ولو مرة واحدة حتى خلال المعركة<sup>(٩)</sup>، ويشهد بحقه الفريق الأول الركن إبراهيم فيصل الأنصاري بالقول: شاهدت العقيد سعيد أمر الفوج (٤) اللواء (١١) ينام في كامل ملابسه العسكرية وحذاء الخدمة في قدميه، فسألته لماذا؟ فقال لاننا في حرب عصابات وربما يهاجمونا خلال الليل، ويضيف الانصاري قائلاً: كان سعيد حمو جندياً مقاتلاً بمعنى الكلمة ومقتدر وكفؤ وله خبرة واسعة في الحروب الجبلية<sup>(١٠)</sup>، وبالإمكان القول إنه اكتسب خلال محاربته الثورة الكوردية التي دامت نحو (٧) سنوات شهرة وحرفية في فن حرب العصابات.

(٣) حمو، ص ١٦١-١٦٢، كان الشيخ احمد قد اتفق مع الحكومة في ١٩٦٢/٩/٢١ على عدة شروط لقاء الوقوف عن الحياد والمحافظة على الأمن في منطقة بارزان، ينظر: المصدر نفسه، ص ١١٠-١١١.

(٤) حمو، المصدر السابق، ص ٣٢.

(٥) المصدر نفسه، ص ١٤٥.

(٦) المصدر نفسه، ص ١٤٢.

(٧) المصدر نفسه، ص ١٠٤ : ص ٢٠٤.

(٨) المصدر نفسه، ص ٢٥١.

(٩) حمو، ص ٢٥٤. يذكر مسعود البارزاني، انه عندما احرز الجيش العراقي في مايس ١٩٦٦ تقدماً في معركة زوزك وهندرين، وكان احتلالهما يفتح الطريق للوصول الى حاج عمران وطلالة. ارتفعت معنويات الجيش. علق سعيد حمو أمر اللواء الخامس، وقد مداه النصر زهواً بقوله: "اني سأترك لحيتي تنمو ولن ازيلها حتى يبلغ طلاله". ينظر كتبه، المصدر السابق، ص ١٧٥.

(١٠) تنظر مذكراته، ايام لا تنسى...، تحقيق ومراجعة اللواء الركن علاء الدين حسين مكي خماس، (عمان، ٢٠١٩)، ص ١٨٥.

ومما يؤخذ على سعيد حمو انه كان يأمر جنوده بان يكبروا خلال الصولة (الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر) وكأنه كان يحارب غير المسلمين، ويبرر عمله ذاك بالقول: "لأني أومن بذلك إيماناً عميقاً راسخاً، وكانت القطعات تتجاوب فتكبر وتنتصر باذنه تعالى، وان جندنا لهم الغالبون"<sup>(٣)</sup>.

ومن الجدير بالذكر ان حزب البعث وبعد انقلابه في ٨ شباط ١٩٦٣ واستيلائه على السلطة، وفي معرض قراره القضاء نهائياً على الثورة الكوردية، قدر حماسة سعيد حمو في محاربة الثورة بتعيينه أمراً للواء الخامس، وعندما عاد البعث الى الحكم اثر انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨ عين سعيد حمو قائداً لفرقة عسكرية مع انه لم يكن ضابط ركن، ويبدو لي انه كان مقبولاً لدى البعث ومنسجماً معه، ان لم يكن قد انتمى للحزب، بدليل انه وصف انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣ وانقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨ بـ(الثورتين المباركتين)، وقال عن الانقلاب الثاني بانه (حَصَّصَ الحق) ربما لأنه عين في ١٨ تموز ١٩٦٨ قائداً للفرقة التي كان يعمل بها<sup>(٤)</sup>.

## (٢) الثورة في مذكرات عبدالكريم فرحان:

أصدر هذا الضابط الطبعة الثانية من مذكراته "حصار ثورة، مذكرات تجربة السلطة في العراق ١٩٥٨-١٩٦٨"، دمشق، ١٩٩٦، واعتمد في كتابتها على الذاكرة "مع انها ضعيفة فيما يتصل بالتواريخ والأرقام والأسماء، لكنها قوية فيما يتعلق بالأحداث والوقائع لمشاركته فيها واطلاعه عليها بحكم منصبه" على حد قوله<sup>(٥)</sup>.

تتكون المذكرات من (٢٨٦) صفحة من القطع الكبير موزعة على خمسة فصول، وجاء تناوله لمحاربة الثورة الكوردية في الفصل الثاني، كما تضمن الفصل الثالث مبحثاً عن القضية الكوردية وتاريخها، وكتب فرحان في جزء من الفصل الرابع عن الخلافات بين جلال الطالباني وملا مصطفى البارزاني. كان صاحب المذكرات قومياً عربياً ناصرياً<sup>(٦)</sup>، وتأثره بالزعيم المصري يفسر ويحدد الكثير من مواقفه المعتدلة واتجاهاته السياسية ومنها: حماسه لقيام الوحدة بين العراق ومصر وعدائه لنظام حكم عبدالكريم قاسم فقد وصفه بالدكتاتور والطاغية والمستهتر والأرعن، وكان على استعداد للمشاركة في اية حركة انقلابية ضده حتى انه تعاون مع البعثيين في انقلابهم عليه في ٨ شباط ١٩٦٣ فعينه وزيراً للإرشاد (الاعلام) ثم الأولي في الموصل، ثم تعاون مع من انقلب عليهم في ١٨ تشرين الثاني ١٩٦٣ فعين وزيراً للإرشاد (الاعلام) ثم وزيراً للإصلاح الزراعي أصالة وزارة الزراعة وكالة وأميناً عاماً للاتحاد الاشتراكي العربي في ١٤ تموز ١٩٦٤ انسجماً مع مصر حيث كان فيها تنظيم سياسي واحد وبالاسم نفسه<sup>(٧)</sup>.

(٣) حمو، ص ٢٤٨.

(٤) المصدر نفسه، ص ٦٠؛ ص ٢٤٧.

(٥) فرحان، ص ٥.

(١) نسبة الى الرئيس المصري جمال عبدالناصر الذي كان معتدلاً في موقفه 'از' القضية الكوردية في العراق ومع حلها سلمياً.  
(٢) عن تنظيم الاتحاد الاشتراكي في العراق ونشاطاته ينظر: فرحان، ص ١٣٧ وما بعدها؛ صبحي عبدالحميد، مذكرات صبحي عبدالحميد، العراق في سنوات 'الستينات ١٩٦٠-١٩٦٨، (بغداد، ٢٠٠٩)، ص ١٤٧-١٥٦.



أما موقفه من الحقوق القومية الكوردية ومن ثورة ١١ أيلول ١٩٦١ وقائدها ملا مصطفى البارزاني، فتبدو معتدلة من خلال مذكراته، ويؤكد ما ذهب إليه، ومما له دلالاته أيضاً، انه لا يصف البيشمركة بالعضاة والمتمردين والمخربين، بل بالثوار، كما يطلق على جميع حركات الكورد المسلحة اسم (الثورات الكوردية)، ولا يتهم البارزاني بالخيانة والعمالة، بل يتحدث عنه باحترام، ومع هذا لم ألاحظ استخدامه للكلمة (كوردستان) إلا إذا وردت في نص أو على لسان غيره وعرضاً، ويستخدم عادة بدلاً عنها اسم (شمال العراق) أو (شمال الوطن).

وبحكم تعيينه في ١٤ شباط ١٩٦٣ قائداً للفرقة الأولى التي كان مقرها في معسكر الغزلاني في الموصل بسبب محاربتها للثورة الكوردية في منطقة بادينان، كان عليه محاربتها خلال المدة (١٠ حزيران ١٩٦٣ - ٢٠ تشرين الثاني ١٩٦٣).

كتب فرحان عند مباشرته بوظيفته قائداً للفرقة الأولى في ١٥ شباط ١٩٦٣ عن الموقف العسكري في قاطع الفرقة يقول: انه كان لا يبعث على الارتياح، فالمعنويات منخفضة والأمر الإدارية مرتبكة والتذمر ظاهر، فقد قام الثوار الكورد بعدة غارات على مداخل مدينة الموصل الشمالية والشرقية وهاجموا بعض ربايا الجيش القريبة من الموصل، كما كانوا قد شنوا غارة جريئة وناجحة على عين زالة حيث أبار النفط، وأخيراً احتلوا سلسلة جبال سر عقرة المشرفة على مدينة عقرة وفشل هجوم الجيش لطردهم منها<sup>(١)</sup>.

ولمواجهة المشاكل الكثيرة التي كانت تواجه الفرقة، استغل فرحان فترة المفاوضات وتوقف القتال خلال (٨ شباط - ١٠ حزيران ١٩٦٣) لحلها لتستطيع الفرقة اداء مهمتها في محاربة الثورة الكوردية، إذا فشلت المفاوضات وأستؤنف القتال، ومن أجل تحقيق ذلك شرع فوراً بزيارة وحدات وحاميات فرقته، فابتدأ بالمعسكرات النائية والقريبة من معاقل وقرى الثورة، وقام بتبديل بعض الضباط بأخرين أكثر اندفاعاً وحماساً، وكان ذلك من أجل رفع المعنويات<sup>(٢)</sup>.

وكان ضمن خطط صاحب المذكرات الاهتمام بـ(الكورد المواليين) للحكومة وإصلاح شأنهم، وكتب بهذا الصدد يقول: كان لا بد من تأليف قيادة جريئة ومسؤولة عن الكورد المواليين والتأكد من جدية وإخلاص الرؤساء والشيوخ(الاغوات)، لاسيما وان هناك إشاعات كثيرة عن اتصال بعضهم بالبارزاني زعيم الثوار وتهريب العتاد إليه<sup>(٣)</sup>، يضاف إلى ذلك قوائم الأسماء التي تقدم شهرياً لقبض الراتب تتضمن أسماء وهمية أو صبيان دون سن البلوغ، حتى أن بعضهم حاول رشوة ضابط استخبارات الفرقة لتسجيل أسماء وهمية أو صبيان<sup>(٤)</sup>.

(١) فرحان، ص ٧٦-٧٧.

(٢) للتفاصيل ينظر 'مصدر نفسه'، ص ٧٧-٨٠.

(٣) لم تكن - في الحقيقة - اشاعات فالبعث من رؤساء امرترقة(الجاش) حفاظاً على مصالحهم كان يدعم الثورة سرّاً بالمؤن والعتاد لانها كانت بالنسبة لهم مصدر رزق، حتى انهم كانوا يسجلون أسماء الموتى والاطفال الرضع في قوائم الرواتب.

(٤) فرحان، ص ٨١.

ولمعالجة تلك المشكلة شكل فرحان لجنة تولت المسح والفرز للتأكد من الأسماء تمهيداً لتزويد المواليين بهويات شخصية للحيلولة دون التزوير والاستغلال<sup>(٥)</sup>. كما أصدر أمراً بتسمية المواليين بـ(فرسان صلاح الدين)<sup>(٦)</sup>، اعتقاداً أن ذلك يرفع من معنوياتهم؛ لأن الثوار كانوا يطلقون عليهم اسم (الجحوش) للحط من شأنهم وتحقيرهم<sup>(٧)</sup> وتقرر إضافة ثلاثة دنانير إلى رواتبهم كمخصصات طعام تصرف أثناء الحركات<sup>(٨)</sup>.

ويشيد فرحان برئيس عشيرة الهركي محيي الدين آغا، ويصفه بالرجل الواعي وعميق الإيمان بوحدة التراب العراقي. حيث انضم والمئات من أفراد عشيرته إلى (الفرسان) ورفض أن يأخذ هو واتباعه أي راتب، وكانوا ينفذون مهامهم على أفضل وجه، خلافاً للذين كانوا يودون أن يطول القتال<sup>(٩)</sup>.

كتب فرحان يقول: عقد مؤتمر عسكري في مقر الفرقة الأولى حضره العميد الركن سعيد قطان والعميد الركن عبدالجبار شنشل من كركوك، تمت فيه دراسة الموقف العام، واتفقوا على عدم جدية المفاوضات وتعذر الوصول عن طريقها لحل المشكلة الكوردية، وتم الاتفاق على أن تشن الفرقة الثانية الهجوم على الثوار عند فشل المفاوضات واستئناف القتال؛ لأنها فرقة جبيلة، أما واجب الفرقة الأولى فيظل كالسابق وهو الدفاع عن المواقع الاستراتيجية وحماية خطوط المواصلات<sup>(١٠)</sup>.

ولتعزيز موقف قائد الفرقة الأولى عبدالكريم فرحان، قام العديد من كبار المسؤولين العسكريين بزيارته للوقوف على حاجات الفرقة، كان من بين زواره: العميد الركن سعيد قطان والعميد الركن عبدالجبار شنشل، ونائب رئيس الوزراء ووزير الداخلية، والمسؤول الأول لحزب البعث علي صالح السعدي ورئيس الجمهورية عبدالسلام عارف ووزير الدفاع صالح مهدي عماش، ومعاون رئيس أركان الجيش العقيد خالد مكي الهاشمي. والاهم من هذا وذاك ان رئيس الجمهورية السورية امين الحافظ، طلب اللقاء بفرحان عند منطقة تل كوجك - ربيعة، والتقى فعلاً وناقشا الموقف العسكري، وتبين لفرحان استعداد الجيش السوري للمساهمة في اخماد الثورة الكوردية عند استئناف القتال<sup>(١١)</sup>، وقد سأله الحافظ عن طلباته الأنية ووعده بتلبيتها. بعدها زار مقر الفرقة الأولى لؤي الاتاسي رئيس أركان الجيش السوري، وبعده بأيام زار مجموعة من الضباط السوريين بينهم قائد منطقة الجزيرة، منطقة ربيعة للتعرف على طبيعة الأراضي

(٥) المصدر نفسه، ص ٨١.

(٦) المصدر نفسه، ص ٨١. نسبة الى صلاح الدين الايوبي وكان اسمهم عند بدء استخدامهم مُحاربة الثورة الكوردية الشرطة غير النظامية وكان الكورد يطلقون عليهم اسم حمير الشرطة(جاش بوليس)، ويقول فرحان ان قيادة الفرقة الثانية حدث حذوهم فطلقت على مقاتليها العرب غير التنظيميين اسم (فرسان الوبيد) نسبة الى خالد بن الوليد.

(٧) المصدر نفسه، ص ٨١.

(٨) المصدر نفسه، ص ٨١. واغلب الظن كانوا يتقاضون (١٢) ديناراً قبل القرار.

(٩) الهركية عشائر رحالة بين العراق و إيران ولا يحملون جنسية الدولتين، وقد اجبرتهم السلطات العراقية بعد ٨ شباط ١٩٦٣ على الاستقرار في منطقة عقرة ومنحتهم الجنسية العراقية والعديد من القرى من اجل بثانهم لمحاربة الثورة الكوردية.

(١٠) فرحان، ص ٨٢.

(١١) كان حزب البعث في سوريا قد استولى بانقلاب عنى الحكم في ٨ آذار ١٩٦٣. فأراد الحزب إضفاء الصفة القومية العربية على الحزب مع الكورد على انها حرب بين العرب والكورد.

ومناطق الحدود، وزار عبدالكريم فرحان برفقتهم القامشلي ومنطقة الحدود السورية - التركية. واجر تعزيز للفرقة الأولى وقائدها جاء في تشكيل لواء المشاة (١٨) في وقت قياسي، وتحرك ليشتغل مواضعه في قاطع الشيخان، وعلى حد قول فرحان ازدادت قوة الفرقة الأولى وتحسن وضعها وتوازن بالنسبة لسعة المنطقة المسؤولة عنها<sup>(٤)</sup>. وخاصة منطقة بادينان.

كل هذه الزيارات كانت في الحقيقة، تمهيداً لدخول وحدات من الجيش السوري إلى كردستان للمشاركة في إخماد الثورة الكوردية، بدليل ما إن وصلت المفاوضات إلى طريق مسدود واستؤنف القتال حتى دخلت قوات سورية تقدر بـ(٤) الاف جندي وعسكرت في معسكر بالقرب من ناحية العاصي (أسهي) او ناحية السليفياني<sup>(١)</sup>.

كتب فرحان قبل استئناف القتال يقول: لقد جرى تبديل جوهر في خطة مهاجمة الثوار الكورد، إذ قررت رئاسة أركان الجيش قيام الفرقة الأولى بذلك بدلاً من الفرقة الثانية، خلافاً لما كان قد اتفق عليه سابقاً، ويعزو سبب هذا التبديل الى ان حزب البعث قد حابي قائد الفرقة الثانية إبراهيم فيصل الأنصاري، وحرص على تجنيبه خوض قتال لا تعرف نتائجه، وهكذا القي العباء الرئيس على الفرقة الأولى، فكان لا بد من الاستعداد للهجوم أولاً على سلسلة جبال سر عقرة<sup>(٢)</sup>.

وعند استئناف القتال في ١٠ حزيران ١٩٦٣، قابل فرحان وزير الدفاع صالح مهدي عماش لتعزيز قدرة قواته، فوعده عماش بقرب وصول طائرات هليكوبتر مدرعة من امريكا، ويذكر فرحان ان عماش كان شديد التفاؤل والثقة وانه حرص على مجاملتي وارضائي ثم اهاب بي أن أحقق أول نصر مهم في (الشمال) ليتسنى دعوة الرئيس جمال عبدالناصر لزيارة العراق<sup>(٣)</sup>!

فقلت له ان الهجوم سينجح، وانا ماض في الاستعداد والتهيؤ، وأمل ان اشنه قريباً، ثم اقترحت عليه ضرورة قيام تنسيق وتعاون مع الدول المجاورة أي تركيا ويران، فأيد الفكرة ورحب بها ووعد ان يتم ذلك قريباً عن طريق وزارة الخارجية<sup>(٤)</sup>.

لاشك ان حكومة البعث تمكنت وبالتعاون مع الدول المجاورة واستخدامها لأول مرة أسلحة غير مألوفة ومحرمة، من ان تحرز انتصارات مهمة على الثورة الكوردية، حتى انها احتلت جبل سر عقرة وجبل متين

(٤) للتفاصيل ينظر: فرحان، ص ٨٢-٨٩.

(١) عن تفاصيل دخول الجيش السوري الى منطقة بادينان ينظر: فرحان، ص ٩٠-٩٢.

(٢) فرحان، ص ٩١.

(٣) يقول فرحان ان عماش تحدث معه عن الوحدة العربية وقرب تحقيها، ص ٩١.

(٤) فرحان، ص ٩١-٩٢. وفعلاً نفذ الاقتراح، فقد شاركت تركيا ويران وسوريا بهجوم على الثورة الكوردية وسميت العملية بـ(دجلة) اذ التحق بمقر الفرقة الاولى في الموصل ضابط تركي برتبة مقدم يدعى عدنان مع مترجم وعامل جهاز لاسلكي حديث ودقيق، كما التحق بمقر الفرقة الثانية في كركوك ضابط ارتباط ايراني، هذا فضلاً عن دخول وحدات من الجيش السوري حال استئناف القتال ينظر فرحان، هامش ص ١٠١ ؛ ص ١٥٨. واثارت تلك العملية ردود فعل دولية ومنها تهديد الاتحاد السوفيتي للدول المشاركة في العملية من مغبة لتدخل في القتال الدائر في كردستان، حتى دفع منغوليا الى اثاره لموضوع في هيئة الامم المتحدة.

وقرية بارزان ومناطق أخرى في منطقتي سوران وباديان، إلا ان احتلال بارزان كان مؤثراً - على حد قول فرحان - باعتبارها قرية قائد الثورة، وكان لاحتلالها قيمة معنوية، وله اثر في رفع معنويات الكورد المواليين للحكومة خاصة<sup>(١)</sup>.

ومن الأساليب الجديدة التي اتبعتها حكومة البعث في محاربتها للثورة الكوردية هي: اخلاء القرى والمناطق التي يتم السيطرة عليها وتهجير سكانها الى المناطق الخلفية للحيلولة دون استفادة الثوار من هذه القرى باللجوء اليها طلباً للمأوى والطعام، أو للحصول على بعض المعلومات، وانيطت هذه المهمة بمتصرفيات الموصل وكركوك وأربيل، وأقيمت معسكرات تدار من قبل لجان يشترك في كل منها ضابط في الجيش، وباشرت محافظة الموصل بإقامة معسكر كبير في ضواحي الموصل لهذا الغرض<sup>(٢)</sup>.

لم يكن صاحب المذكرات مع اخلاء القرى، وكتب بهذا الصدد يقول: كان القرار مرتجلاً لم تدرس نتائجه البعيدة، كما لم تتخذ الاستعدادات والتدابير لتأمين حاجات المهجرين من سكن وطعام وخدمات صحية. ان التهجير سلاح ذو حدين، ومادام الجيش في حالة تقدم وزحف فلا خوف من القرى والسكان المحليين، وان القسوة مع السكان ومعاملتهم بخشونة تدفعهم الى تأييد الثوار ومناصرتهم، لذلك حرصت على عدم القيام بتهجير السكان واقتصره على حالات معينة<sup>(٣)</sup>.

وعن ظاهرة سلب ونهب القرى الكوردية اثناء الثورة الكوردية من قبل القوات الحكومية والمواليين لها يقول فرحان: يسعدني ان اقول بفخر واعتزاز عدم حدوث أي نهب واغتصاب في قاطع الفرقة الأولى، وهذا سر احترام وتقدير الكورد بما في ذلك قيادة الثورة الكوردية لقيادة الفرقة<sup>(٤)</sup>.

ويبدو أن فرحان يستثنى هنا اعمال السلب والنهب التي كان يقوم بها المرتزقة الكورد العاملين مع فرقته بدليل قوله: لقد تكبد الثوار خسائر كبيرة في منطقة الشيخان، وتم (تحرير) عدة قرى ايزيدية وغنم (الفرسان) الكثير من المواشي والأسلحة، وكان العرف والعادة يقضيان باستيلاء الشيخ أو الرئيس (الاغا) على

---

(١) لتفاصيل ينظر فرحان، ص ٩٥-١٠١. كتب مسعود البارزاني عن تقدم الجيش نحو بارزان يقول: كان عبدالكريم فرحان (قائد الفرقة الأولى) في طليعة الهجوم على بارزان وهو يحض الجاش على التقدم ومبنيهم بالمكافآت والتعود والانعاد من رئيس الجمهورية ومجلس قيادة الثورة، ويضيف البارزاني، لقد بدت بارزان في عين فرحان وكأنها عاصمة عظيمة الشأن، لقد هُزم الجيش، واداعت السلطة النبأ الكاذب باحتلال بارزان، عنى انهم لم يتركوا فيها بيتاً قائماً. ينظر: كتابه، المصدر السابق، ص ١١٠-١١١.

(٢) المصدر نفسه، ص ٩٤.

(٣) فرحان، ص ٩٤-٩٥. يقول صبحي عبدالحميد ان عبدالكريم فرحان كان مشاكساً يثير الازمات حتى النهاية، تنظر مذكراته، المصدر السابق، ص ١٤٤، بينما كتب عنه العقيد الركن هادي خماس: بانه كان يمتاز بالتعنت وعدم المرونة إذ كان لا يسمح مطلقاً بان يتدخل احد في شؤون وزارته عندما كان وزيراً للإرشاد. تنظر: مذكراته، رجل من زمن الثائرين (مذكرات مدير الاستخبارات العسكرية السابق، ط ٢، (لام، لات)، والشئ بالشئ يذكر، إذ عاد حزب البعث بعد سنة ١٩٧٥ ومثابرات القرن الماضي الى أسلوب اخلاء وهدم القرى الكوردية واجبار سكانها على السكن في المجمعات القسرية.

(٤) فرحان، ص ٩٥.

الغنائم والأسلوب حيث يقوم بتوزيعها على أتباعه، وكثيراً ما كانت أسعار اللحوم تهبط في أسواق الموصل عقب معارك (التحرير) الكبيرة نتيجة عرض المواشي بكثرة في الأسواق<sup>(١)</sup>.

ويضيف فرحان قائلاً: لقد استولى (الفرسان) على غنائم كثيرة في معارك (التطهير) وفي إحداها قتل أحد زعماء الثوار واستولى قاتله عبداللطيف آغا الزبياري على خنجره الثمين المطعم بالذهب، وقد علم العقيد فهد الشاعر قائد قوات البرموك السورية المشتركة في المعارك نبأ الخنجر، فأرسل ضابط الركن المقدم إسماعيل الى مقر الفرقة راجياً تدخلها ليظفر بالخنجر. ويقول فرحان: لأول مرة تدخلت بشأن الغنائم والأسلاب مكرهاً وطلبت من الزبياري تقديم الخنجر هدية للشاعر، فوافق، علماً أن الشاعر سبق وان غنم بنادق قديمة في معارك زاخو وأرسلها الى دمشق، كما أهداني محمد فارس آغا الزبياري بندقية (برنو) مع خمسين اطلاقة قبلتها على مضض ثم أهديتها بدوري إلى متحف الفرقة الذي تقرر إقامته في الديوانية بعد انتهاء الحركات. أما غنائم الجيش من الأسلحة وبخاصة المسدسات فقررت توزيعها على الضباط بأثمان رمزية، كما اهديت إلى المقدم عدنان ضابط الارتباط التركي مسدساً من غنائم الجيش<sup>(٢)</sup>.

وحول عدم ثقته المطلقة بالمرتزقة الكورد في مسألة اتصالهم بالثوار، كتب فرحان يقول: حان الوقت (لتطهير) منطقة الموصل برمتها من جيوب المقاومة وبخاصة قاطع الشيخان حيث يقطن اغلب الايزيدية والذين يشك في تعاونهم مع الثوار الكورد، على الرغم من انضمام اعداد كبيرة منهم لفرسان صلاح الدين، ولا بد من إظهار الحزم في التعامل مع رؤساء (الفرسان) بعد تلك الانتصارات؛ لأن بعضهم كان يقدم العون للبارزاني وبخاصة شيوخ الايزيدية<sup>(٣)</sup>.

ويشير فرحان إلى مسألة مهمة في مذكراته وهي: عدم رغبة المرتزقة الكورد في إنهاء القتال مع الثورة الكوردية بالقول: كان معظمهم (رؤساء الجاش) لا يرغب بانتهاء القتال الذي بات وشيكاً؛ لأنه يعني تسريح (الفرسان) وانقطاع مورد رزق اساسي بعد أن أصبح معظمهم من الأغنياء وسكنوا أفضل بيوت الموصل وامتلكوا السيارات الفارهة، لاسيما وأنهم يأخذون حصة الأسد من رواتب (الكورد المتطوعين)<sup>(٤)</sup>. وعندما شكلت الفرقة قيادة تتولى امورهم<sup>(٥)</sup> وشطبت الكثير من الأسماء الوهمية التي كانت رواتبهم تذهب مباشرة الى جيب الشيخ أو الرئيس، وقررت أن تقوم هي بتوزيع الرواتب، احتج رؤساء (الفرسان)

(١) فرحان ، ص ١٠٠.

(٢) المصدر نفسه، ص ١٠٠-١٠١.

(٣) المصدر نفسه، ص ٩٩.

(٤) فرحان، ص ٩٩.

(٥) تولى قيادة المرتزقة الكورد 'عميد(الزعيم) خليل جاسم' دباغ قائد 'جحفل الخفيف الاول وعرف في ادبيات الكورد السياسية باسم (زعيم خليل)، واصبح فيما بعد من الاثرياء جراء مسؤوليته عن (الجاش).

على اجراءات الفرقة الأولى، وكانت اعذارهم وحججهم واهية، فقد أصروا على دفع الرواتب بواسطتهم حفظاً لهيبتهم ومكانتهم في أعين اتباعهم، وكان هدفهم المال والرغبة في الثراء السريع<sup>(٣)</sup>.

و لم تكن الرغبة في عدم إنهاء القتال تقتصر على الكورد المواليين للحكومة، بل كان العسكريون الكبار مع ذلك قبل المواليين، وكتب فرحان بهذا الصدد يقول: لم المس من خلال الحوار الذي جرى في مؤتمر عسكري حضره وزير الدفاع ومدير الحركات العسكرية وسواهما، أي رغبة صادقة في إنهاء القتال، واتضح لي وجود عدد غير قليل من كبار الضباط ينقصهم الحماس والجرأة والاندفاع، يرغبون في اطالة اجل القتال وعرقلة التوصل الى حل سلمي للقضية الكوردية ليتمتعوا بمزايا مناصبهم وليضمنوا عدم استغناء الجيش عنهم، لاسيما وانهم زائدون بالنسبة لملاك الجيش ومتقدمون في العمر<sup>(٤)</sup>.

المهم غادر فرحان الموصل بعد انقلاب ١٨ تشرين الثاني ١٩٦٣، الى بغداد ليتولى منصب وزارة الارشاد. ولم تتمكن القوات الحكومية والمواليين لها من الكورد احراز نصر حاسم على الثورة الكوردية، فقد تجمد الموقف العسكري واستعصى في قاطع فرقته بسبب مناعة المنطقة وقوة الثوار الذي ادى الى تخلي الجيش عن المبادأة.

استمر عبدالكريم فرحان بالكتابة عن الثورة الكوردية بعد توليه وزارة الارشاد ووزارة الاصلاح الزراعي بعد ١٨ تشرين الثاني ١٩٦١ ولغاية اعتزاله السياسة في ٣٠ حزيران ١٩٦٨، ومما كتبه خلال هذه المدة لقاءه بالبارزاني في طلالة من أجل تفعيل تطبيق اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦<sup>(٥)</sup> كما تحدث تحت عنوان "تأزم الموقف في الشمال" عن الخلاف بين البارزاني والذين انشقوا عن (البارتي) والثورة الكوردية وحملوا سلاح الحكومة سنة ١٩٦٦ لمحاربتها. واهم ما جاء فيه:

ان الخلاف استشرى بين البارزاني وجلال الطالباني (جناحي المكتب السياسي وقيادة البارزاني) بعد انشقاقه واتخاذ من مزرعة (بكره جو) في السليمانية مقراً، وقويت علاقته بوزارة الدفاع وبخاصة مع قيادة قوة الميدان<sup>(٦)</sup> وعلى اثر قتل المنشقين عدداً من بيشمرگه البارزاني صمم البارزاني على مهاجمتهم في السليمانية، فارسلت الحكومة وبسرعة وفداً كان بينهم عبدالكريم فرحان لإقناع البارزاني بالعدول عن الهجوم، وكتب فرحان على اللقاء بالبارزاني، وكيف ابدى رغبته وهو وزير للزراعة بإخلاء مزرعة بكره جو ونقل المنشقين الى اربيل لتدارك الحكومة للامر.

(٣) فرحان، ص ١٠٠. وللإطلاع على 'عمل' قيادة 'فرسان وجردها لهم ولرواتبهم ينظر: عبدالفتاح علي البوتاني، منطقة بدينان ١٩٢٥-١٩٧٠ دراسة في الوقائع والتصورات السياسية، تقديم عدنان عودة عباس (الدكتور)، ج ٢، (اربيل، ٢٠١٧)، ص ٥٤٨-٥٦٩.

(٤) للتفاصيل عن ما جرى في المؤتمر العسكري ينظر: فرحان، ص ١٠٢-١٠٤.

(١) فرحان، ص ٢٠٩-٢١٠. اتفاق توصلت اليه حكومة الدكتور عبدالرحمن البزاز مع قيادة الثورة الكوردية في ٢٩ حزيران ١٩٦٦ بعد هزيمة الجيش 'عراقي في معركة هندرين في ايار ١٩٦٦ حصل الكورد بموجبه على بعض الحقوق 'قومية، الا ان الحكومات التي تلت حكومة 'ببزاز تلكأت في تطبيقه واستؤنف 'قتال في آذار ١٩٦٩.

(٢) للتفاصيل ينظر: فرحان، ص ٢٢٠-٢٢٢.

ويهيضي فرحان بالقول: عدنا إلى السلمانية لعقد اجتماع حول الموضوع في مقر قيادة قوة الميدان وبينت ضرورة اخلاء بكره جو وانتقال الطالباني وجماعته ولم يتجاوز عددهم الـ(٢٠٠) طال الحديث وتوسعت المناقشة وحاول احد ضباط الركن القاء اللوم على البارزاني في تأزم الموقف، ووصول القضية الكوردية الى طريق مسدود.

ويصل فرحان الى نتيجة مفادها: انه استشف من خلال الحديث والنقاش، تعاطف ضباط قوة الميدان مع الطالباني وحرصهم على دعمه وتأييده كقوة منافسة للبارزاني<sup>(٣)</sup>، كما اتضح سعيهم لإحباط أي حل واتفاق يعيد السلام للمنطقة، وتبين (لفرحان) ان بعض البرقيات غير صحيحة وأن أغلبهم راغب في استئناف القتال من جديد ليضمن البقاء في منصبه، لقد استقر في أذهانهم ان حل القضية الكوردية وعودة السلام يتبعه إحالتهم على التقاعد لتقدمهم في العمر ورتبهم العالية وعدم مساعدة الملاك على بقائهم<sup>(٤)</sup> اعتقل البعث عبدالكريم فرحان بعد انقلابه في ١٧ تموز ١٩٦٨ وتعرض للإهانة والتعذيب، وبعد إطلاق سراحه غادر العراق حيث توفي في المهجر.

### (٣) الثورة في مذكرات العقيد الركن صبحي عبدالحميد:

وهو قومي عربي ناصري<sup>(٥)</sup>، شارك في انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣ فعين في ١٠ شباط مديراً للحركات العسكرية، وشارك في انقلاب ١٨ تشرين الثاني ١٩٦٣ فعين في ٢٠ تشرين الثاني وزيراً للخارجية، ثم وزيراً للدخالية في ١٤ تشرين الثاني ١٩٦٤. عضو اللجنة التنفيذية للاتحاد الاشتراكي العربي الذي تشكل في ١٤ تموز ١٩٦٤ ، وبعد انهيار الاتحاد شكل مع رفاق له الحركة العربية الاشتراكية وانتخب اميناً عاماً لها، ثم اميناً لحزب الوحدة، لجأ إلى مصر بعد انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨، وعاد الى العراق سنة ١٩٧٥ حيث اعتزل السياسة، الا انه عاد للعمل السياسي بعد سقوط نظام البعث في ٩ نيسان ٢٠٠٣ وشكل مع آخرين حركة التيار القومي العربي<sup>(٦)</sup>.

(٣) ان اقتناع البارزاني بعدم مهاجمة السلمانية كانت خدعة فقد بعث النظام بقوات كبيرة الى السلمانية، وكرس قائد الفرقة الخامسة محمد نوري خليل المعروف كونه من اشد الحاقدين على الكورد، كل جهوده للدفاع عن جاش ١٩٦٦، مسعود البارزاني، المصدر السابق، ص١٩٧-١٩٨.

(٤) فرحان، ص٢٢١.

(١) يقول صبحي عبدالحميد ان رئيس الجمهورية عبدالسلام عارف، كان يتكلم في مجالسه الخاصة عن التركمان والكورد والشيعية منتقداً ومستهزئاً حتى اشاع عني بأني تركماني، مع العلم انا عربي من عشيرة العبيد، وكان التركماني اذا عمل من اجل الوحدة العربية يعتبر عمله نشاراً في الوقت الذي كنا نشجع جميع القوميات في العراق على ان تعمل من اجل الوحدة!!، تنظر: مذكراته، ص٢٣٥، لم يكن عارف اول من قال عن صبحي عبدالحميد بانه تركماني، فقد ذكر في ذلك ايضاً العميد عبدالرزاق السيد محمود بانه تركماني، مقابلة شخصية معه في ٢٩ آب ١٩٩٤ في داره بالموصل.

(٢) عبدالحميد، ص٧-٨.

تتكون مذكراته "مذكرات صبحي عبدالحميد، العراق في سنوات الستينات ١٩٦٠-١٩٦٨، بغداد، ٢٠٠٩" من (٤٠٠) صفحة من القطع الكبير موزعة على (٣١) عنواناً بينها عناوين عن القضية الكردية، الأول بعنوان (القضية الكردية) والثاني بعنوان "المسألة الكردية بعد ١٨ تشرين الثاني ١٩٦٣".

يقول صاحب المذكرات ابتداءً: بأن رئيس الحكومة عبدالكريم قاسم استعجل بالسماح للبارزاني بالعودة الى العراق، اذ لم تكن ثوراته السابقة وطنية او قومية او لها هدف سياسي او قومي، لذلك لا يستحق ان يعد زعيماً سياسياً تعفو عنه حكومة ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وتستقبله استقبلاً كبيراً<sup>(١)</sup>.

اما عن ثورة ١١ أيلول ١٩٦١ فيقول: انها كانت اخطر حركة كردية لها هدف سياسي وقومي<sup>(٢)</sup>.

وكتب عن اسباب قيام ثورة أيلول يقول: ان عشائر بشدر ثارت ضد قانون الاصلاح الزراعي، وصمم (قاسم) على فرض تنفيذه بالقوة وبدأت الحركات العسكرية ضد هذه العشائر، حتى اعلن البارزاني الثورة في المنطقة الكردية كلها، وحولها من ثورة عشائرية الى ثورة قومية تطالب بتطبيق الحكم الذاتي في المنطقة الكردية، مستغلاً ضعف الحكم والجيش، كما كان يعتقد ونسى فضل (قاسم) عليه واهتمامه به واستقباله في أي وقت يشاء<sup>(٣)</sup>.

وعندما قامت (ثورة) ٨ شباط ١٩٦٣، اولت قيادة الثورة المسألة الكردية اهمية خاصة ووافقت الحركات العسكرية، ووافقت على مشروع الادارة اللامركزية، الا ان المفاوضات فشلت لاهمرار الجانب الكردي على مطالب غير مقبولة<sup>(٤)</sup>، ويقصد المطالبة بالحكم الذاتي لكوردستان الذي كان صبحي عبدالحميد من اشد المعارضين له، بحجة ان فكرة الحكم الذاتي غير مقبولة ومستساغة في اذهان الشعب الذي عاش بعربه وكورده قرون عديدة تجمعهم رابطة الدين والاخوة والمصاهرة ولم تفرقهم الاحداث، والحكومة نفسها لم تكن مستعدة لقبولها<sup>(٥)</sup>.

المهم في الأمر، استؤنف القتال في ١٠ حزيران ١٩٦٣، فكان صاحب المذكرات من اشد الداعين المتحمسين للقضاء على الثورة الكردية بدليل قوله: مارست واجباتي مديراً للحركات العسكرية في تهيئة وحشد القطعات العسكرية ووضع خطط للقضاء على (التمرد) بأسرع وقت ممكن، ولقد أرسلنا القطعات المتيسرة كلها إلى المنطقة، كما شكلنا مقر قوة ميدان لإدارة الحركات، وكان قائدها الفعلي العميد سعيد قطان، وشاركت فرق الجيش الخمس في العمليات، ورسمت مع قطان خطط العمليات، وصممنا على القضاء على التمرد قبل حلول الشتاء، واقتعت الحكومة العراقية الحكومتين الإيرانية والتركية بخلق حدودهما، وكان الجو السياسي في المنطقة ملائماً، إذ لم تكن لتركيا وإيران مصلحة في ذلك الوقت لمساعدة الكورد أو حصولهم على حكم ذاتي خشية ان تنتقل العدوى الى كورد تركيا وإيران، وكان الحكم في العراق

(٣) المصدر نفسه، ص ٥٩.

(٤) المصدر نفسه، ص ٢٦٩.

(١) عبدالحميد، ص ٦٠.

(٢) المصدر نفسه، ص ٦٢.

(٣) المصدر نفسه، ص ٢٦٩.



منسجماً مع السياسة التي يريدها الغرب، حتى ان الولايات المتحدة أرسلت للعراق (١٠٠٠) قنبلة نابالم مع كمية من الاعتدة لحرق المناطق والقرى التي يتجمع فيها المتمردون، كما تعاقدنا معها على شراء خمسين الف قنبلة مدفعية لمدافع (٧٥) ملم الجبلية التي وصلت بسرعة<sup>(٤)</sup>.

كل هذه القوات والاستعدادات لم تتمكن من القضاء على ثورة أيلول بدليل قول عبد الحميد: ولما حل شهر أيلول ١٩٦٣، كان هناك بعض الجيوب هنا وهناك، وتطلب الموقف بتهيئة قوات جديدة لإنهاء العمليات العسكرية قبل حلول الأمطار والثلوج، او الانتظار حتى فصل الربيع<sup>(٥)</sup>.

ويضي عبد الحميد بالقول: حضرت اجتماعاً لمجلس الوزراء في الأسبوع الاخير من أيلول ١٩٦٣، نوقش فيه خطة الحركات المطبقة لإنهاء التمرد في (شمال العراق)، وشرحت الموقف للمجلس وأكدت على ضرورة إنهاء الحركات قبل بدء فصل الأمطار والثلوج، وبينت تعذر إرسال قوات أخرى لعدم تيسرها، وان تشكيل وحدات جديدة يتطلب وقتاً، لذلك لا بد من الانتظار حتى فصل الربيع القادم<sup>(٦)</sup> الا ان صالح عماش وزير الدفاع أكد على ضرورة إنهاء الثورة قبل الشتاء، واقترح الاستعانة بالجيش السوري، ووافق المجلس وتقرر إرسال وفد برئاسة وزير الدفاع وعضوية صبحي عبد الحميد وقائد القوة الجوية لطلب القوة والمعونة من الجانب السوري<sup>(٧)</sup>، ويذكر عبد الحميد، ان قيادة حزب البعث كانت قد اتخذت قرار الاستعانة بالجيش السوري قبل اجتماع مجلس الوزراء هذا<sup>(٨)</sup>.

وافق الجانب السوري على إرسال القوات المطلوبة، فوصل لواء مشاة سوري بقيادة فهد الشاعر الى منطقة الموصل في ٥ تشرين الاول ١٩٦٣، وبعد ان الحق به فوجان أصبح عدد أفواجه خمسة، كما تقرر إرسال كتيبة مدرعات إلى الحبانية، وتبادل الوفود العسكرية لوضع تفاصيل الوحدة العسكرية بين الجيشين<sup>(٩)</sup>.

المهم في الامر، صمدت الثورة الكوردية أمام أشرس هجمات حكومة البعث العراقي والسوري وتعاون تركيا وإيران معهما، واضطرت الحكومة العراقية إلى التفاوض واتفق على وقف اطلاق النار في ١٠ شباط ١٩٦٤.

شارك صبحي عبد الحميد في معظم المباحثات والاجتماعات التي اعقبت اتفاق ١٠ شباط والتي ادت في النهاية الى طريق مسدود والى استئناف القتال في نيسان ١٩٦٥، ويلقى عبد الحميد اللوم على عاتق قيادة الثورة الكوردية في فشل المفاوضات بالقول: عبثاً حاولنا افهامهم بأن العراق أرضاً وشعباً هو جزء من الأمة

(٤) المصدر نفسه، ص ٦٢-٦٣.

(٥) المصدر نفسه، ص ٦٣.

(٦) عبد الحميد، ص ٦٥.

(٧) المصدر نفسه، ص ٦٥.

(٨) المصدر نفسه، ص ٦٥.

(٩) المصدر نفسه، ص ٦٥-٦٦، وحول تفاصيل وصول القوات السورية الى الموصل ومنطقة دهوك وزاخو، ينظر، فرحان،

المصدر السابق، ص ٩٠-٩١.

العربية، وان الإصرار على تحديد حدود المنطقة الكوردية يهدف ضمناً إلى التفكير بالانفصال عن العراق، ووقف ضد احتفاظ الثورة بعدد من البيشمركة وضد مطلب الحكم الذاتي، ففي ١١ شباط ١٩٦٥ أرسل رسالة نهائية إلى البارزاني يبلغه فيها برفض الحكومة لأهم مطلبين وهما: الحكم الذاتي والاحتفاظ (بالبيشمركة) وأبلغه في نهايتها بضرورة الخضوع للسلطة، وتضمنت الرسالة تهديداً صريحاً باستخدام القوة إذا رفض ذلك<sup>(١)</sup>، وكانت هذه الرسالة بمثابة غلق باب التفاهم وإعلان استئناف القتال في مطلع نيسان ١٩٦٥. ورداً على إصرار قيادة الثورة الكوردية على تبديل المادة الدستورية "العراق جزء من الأمة العربية" لتصبح "الشعب العربي في العراق جزء من الأمة العربية" أكد عبد الحميد في مذكراته المطبوعة سنة ٢٠٠٩ على: "سابقاً العراق جزءاً من الأمة العربية على الرغم من أنف كل من يدعي عكس ذلك" إلا أنه توصل أخيراً إلى قناعة بأن "المشكلة الكردية تحل حلاً جذرياً عن طريق منح الأكراد حكماً ذاتياً حقيقياً..."<sup>(٢)</sup>. هذا التحول حصل بعد إقرار الفيدرالية لإقليم كوردستان بعد سقوط نظام البعث في ٩ نيسان ٢٠٠٣، لكنه وقف بشدة ضد الفيدرالية وأخذ يردد كالمسابق أنها تؤدي إلى الانفصال وخلق "فتنة طائفية" ودخل بسبب أفكاره التقليدية والقديمة في مناقشات طويلة مع جلال الطالباني<sup>(٣)</sup>.

إن مواقف صبحي عبد الحميد السلبية تجاه الثورة الكوردية دفع بمسعود البارزاني إلى القول: إنه لم يكن يؤمن بأي حق للكورد، ولو كان الأمر بيده لما تردد عن استئصال الشعب الكوردي<sup>(٤)</sup>. وكتب عنه في مكان آخر: إنه كان يقف في مقدمة الفئة المتعصبة والحاقدة الذين يضمرون السوء للشعب الكوردي وينكرون مطالبه القومية<sup>(٥)</sup>.

#### (٤) الثورة في مذكرات العقيد الركن هادي خماس:

بعد خماس من القوميين العرب الوحدويين المحسوبين على التيار الناصري، بدأ اهتمامه بالقضية الكوردية بعد تعيينه مديراً للاستخبارات العسكرية في ٢١ تشرين الثاني ١٩٦٣، ونصب نفسه خبيراً في الشؤون الكوردية خاصة عن أسباب قيام ثورة ١١ أيلول ١٩٦١، ومشاركته في مفاوضات الحكومة العراقية التي اعقبت اتفاقية وقف إطلاق النار في ١٠ شباط ١٩٦٤ مع قيادة الثورة الكوردية والتي انتهت باستئناف القتال في ٢ نيسان ١٩٦٥.

(١) جواد، المصدر السابق، ص ١١٧؛ عبد الحميد، ص ٢٦٥؛ هادي خماس، الحكومة الوضعية ومشكلة الشمال، (بغداد، ١٩٦٥)، ص ٦٧-٦٨.

(٢) للتفاصيل ينظر: عبد الحميد، ص ٢٥٥؛ ص ٢٦٨-٢٧١.

(٣) للتفاصيل ينظر: جلال الطالباني، حوار جاد مع السيد صبحي عبد الحميد ورفاقه، (السليمانية، ٢٠٠٤).

(٤) ينظر كتابه، المصدر السابق، ص ١٣٠.

(٥) المصدر نفسه، ص ١٥٢-١٥٤.

لم يشارك خماس في محاربة الثورة الكوردية ميدانياً، الا انه شن عليها وعلى قائدها البارزاني حرباً شعواء في ندواته ومحاضراته<sup>(٦)</sup> ومقالاته في الصحف والتي جمعها في كتاب بعنوان "الحكومة الوطنية ومشكلة الشمال - بغداد، ١٩٦٥)، ولم يضع اسمه عليه، الا انه اشار في مذكراته "رجل من زمن الثأرين، بغداد، لات"، ص١٤٧، الى انه هو مؤلف الكتاب وقال انه يُعرف بالكتاب (الاخضر).

يتكون الكتاب (الاخضر) من (١٣١) صفحة من القطع الوسط، واعتمد فيه على كتاب محمود الدرة المذكور انفاً، واهم ما فيه الوثائق والرسائل المتبادلة بين الحكومة وقيادة الثورة الكوردية خلال المدة (١٩٦٤-١٩٦٥) فضلاً عن صور العشرات من رؤساء المرتزقة الكورد ويعدهم من المخلصين للوحدة الوطنية، وبالمقابل يصف خماس الثورة الكوردية بالعصيان والفتنة والتمرد في الشمال و"عصيان ملا مصطفى"، كما يصف البيشمركة بالعصاة والمتمردين والضالين والخارجين عن ارادة الشعب، والنفر العاق والخوارج الذين تعودوا العيش ابد الدهر في الحفر. كما شن أعنف هجوم على شخص قائد الثورة البارزاني، لم يسبقه فيه عسكري، فقد نعته بالخائن والعميل والصعلوك والإمعة و بـ(أبو رغال) الجديد متمرد ألف الخيانة وعاشها. وكان خماس يعترض بشدة على ذكر كلمة (كوردستان) أو حتى لفظها عرضاً، وعد جميع حركات الكورد الوطنية في العهدين الملكي والجمهوري، حركات عصيان وفتن ومن صنع الاستعمار وعملائه<sup>(٧)</sup>.

كل هذا الهجوم كان بسبب اصرار قيادة الثورة الكوردية اثناء المفاوضات التي حضر - بعضها خماس، على الحكم الذاتي وتحديد حدود كوردستان، والإبقاء على جزء من البيشمركة، والاعتراض على المادة الدستورية "العراق جزء من الامة العربية". وعدّها مطالب تعجيزية تهدد كيان العراق ومستقبله، بينما عدّها البارزاني مطالب واقعية ولا تنطوي على أي مظهر من مظاهر التطرف والتعجيز، حتى من الحد الاذني لما يمكن ان تطالب به الثورة الكوردية، او اية ثورة اخرى في العالم<sup>(٨)</sup>.

الكتاب غير موضوعي بالمرّة، ويعكس شخصية مؤلفه واتجاهاته السياسية المتخلفة وثقافته الضحلة فضلاً عن سذاجته، وتدل على الحقد المتأصل في نفسه، اذ كتب يقول ازاء المطالب القومية الكوردية المذكورة: لقد صممت أن أحطم قلمي وأمزق قرطاسي ولا أعود الى الكتابة، كيف يطالبون أن نحدد منطقة كوردستان على أساس الحدود الجغرافية، ان البارزاني يريد ان يقطع جزءاً من العراق "اني اكاد ان اختنق وأنا أفكر... وبكل سهولة سامزق!! وفلسطين اتصورها جريحة ماداً يديه يريد ينشد العون مني ... فتحملي يا فلسطين ... فسأتيك قوياً صلباً مع اخوتي ابناء الشمال، سنكون فداك"<sup>(٩)</sup>.

(٦) ذكر لي عبدالرزاق العبابجي وهو شخصية اجتماعية بغدادية معروفة، انه حضر محاضرة لخماس في اواسط سنة ١٩٦٥ في قاعة الشعب ببغداد، وانشاء احتدام المعارك في كوردستان، فقال: ان هؤلاء الاكراد في الأصل عرب، ومن قبيلة الجبور وقد نسيوا لغتهم، مقابلة معه في ١٥ حزيران ٢٠١٥ في دهوك.

(١) خماس، ص٢٦-٢٥؛ ص٥٧؛ ص٦٣؛ ص٦٧؛ ص٩٠.

(٢) تنظر رسالة البارزاني المؤرخة في ١٩٦٥/٢/١٨ الى متصرف السليمانية في خماس، ص٦٩-٧٠.

(١) خماس، ص٧٢؛ ص٧٧؛ ص٨٩-٩٠.

يعود خماس في مذكراته "رجل من زمن الثائرين" التي صدرت على الأغلب سنة ٢٠١٥، إلى تكرار ما سطره في كتابه (الاخضر) إذ خصص الفصل السادس منه للقضية الكوردية، ولكن هذه المرة حذف كل ما قاله من الكلمات المشينة ضد الثورة الكوردية وقائدها. واختتم الفصل بالقول: وأخيراً لقد انتهت المفاوضات الى طريق مسدود وهي تسير في حلقة مفرغة، وبقي الكورد بزعامه البارزاني مصرين على الانفصال الذي جاء معلناً في كل مشاريعهم ومقترحاتهم، ولا أظنهم كانوا سيحصلون على ما يريدون في ظل حكومة وطنية تؤمن ايماناً قاطعاً بوحدة العراق أرضاً وشعباً لا يفرقهم مفرق وكلهم اخوان في الدين وشركاء في الوطن<sup>(٢)</sup>.

المهم في الأمر، ان خماس لا يتطرق إلى أي حل للقضية الكوردية كاللامركزية أو الحكم الذاتي، وبالإمكان اعتبار مذكراته بمثابة براءة من تهجمه على قيادة الثورة الكوردية والتي أقل ما يقال عنها، انه أساء الى الكورد وجرح مشاعرهم بالتهجم على البارزاني، ربما أراد في حينه (سنة ١٩٦٥) إرضاء سادته وأولياء نعمته أو ربما لعطية خسيصة.

إن ما ذهب اليه صبحي عبدالحميد وخماس، دفع مسعود البارزاني القول: "إن هادي خماس مدير الاستخبارات وصبحي عبدالحميد وزير الداخلية وهما من اقطاب القوميين، لم يكونا يؤمنان بأي حق للكورد، ولو كان الأمر بيدهما لما ترددوا في استئصال الشعب الكوردي"<sup>(٣)</sup>. فعلاً كان الاثنان يحملان الأفكار نفسها إزاء الثورة الكوردية.

## (٥) الثورة في مذكرات الفريق الاول الركن إبراهيم فيصل الأنصاري:

الأنصاري (١٩٢٠ - ٢٠١٠/١٢/١٣) من القادة العسكريين الذين نالوا شهرتهم واكتسبوا من خلال محاربتهم للثورة الكوردية مدة طويلة امتدت من أيلول ١٩٦١ ولغاية إحالته على التقاعد في كانون الاول ١٩٦٨، وحصل على العديد من الانواط والوسمة جراء خدماته بينها وسام الرافدين من الدرجة الثانية من النوع العسكري سنة ١٩٦٤، وعلى نوط الشجاعة سنة ١٩٦٥، كما كان البعثيون قد عينوه قائداً للفرقة الثانية بعد أربعة ايام على انقلابهم واستيلائهم على الحكم في ٨ شباط ١٩٦٣، ربما لأنه كان من اوائل مؤيدي انقلابهم<sup>(٤)</sup>.

صدرت مذكرات الأنصاري "ايام لا تنسى، مذكرات الفريق الأول الركن ابراهيم فيصل الأنصاري رئيس اركان الجيش العراقي الأسبق، تحقيق ومراجعة اللواء الركن علاء الدين حسين مكي خماس، عمان، ٢٠١٩" وحاول فيها ان يظهر موضوعياً وان يقدم شهادة براءة أو يحسن سمعته مما ارتكب من اعمال سلبية في

(٢) خماس، المذكرات، ص ١٧٢.

(٣) ينظر كتابه، المصدر السابق، ص ١٣٠.

(٤) كان الأنصاري في داره بالموصل يتمتع باجازته الدورية، عند قيام الانقلاب، وبدلاً من ان يتحقق بمقر عمله في معسكر الوكا بالقرب من دهوك حيث مقر جحفل 'نوء' (١١)، ذهب الى مقر الفرقة الاولى في الموصل واعلن نفسه قائداً لها لان قائدها كان مجزاً، وحرر فوراً برقية لتأييد الانقلاب باسم الفرقة وضباطها. الأنصاري، ص ١٩٧.

معاربة الثورة الكوردية<sup>(٢)</sup> ، والمعروف وعلى حد قوله، انه كان قومياً عربياً مستقلاً، و ضد تدخل الجيش في السياسة وتحويله الى مؤسسة سياسية اكثر من عسكرية<sup>(٣)</sup>. ومع هذا عرف بتعاطفه مع البعثيين الذين كانوا يحابونه<sup>(٤)</sup> ، فقد حمى الضباط البعثيين الذين ابعدوا الى فرقته (الفرقة الثانية في كركوك)، وكان معروفاً طوال حكم الاخوين عارف (٨ شباط ١٩٦٣ - ١٧ تموز ١٩٦٨) بانه كان من المدافعين عنهم ويحميهم من الاذى والمتابعة والاعتقال، ويقول عنهم: ان هؤلاء الضباط الشباب من البعثيين من اشجع المقاتلين في المعارك (يقصد مع الثورة الكوردية) واكثرهم اندفاعاً فماذا نريد منهم اكثر من ذلك<sup>(٥)</sup>. ويقول الخزرجي: ان الانصاري احب البعثيين وقدرهم وحمى خيرة شبابهم وضباطهم في اصعب الاوضاع التي مروا بها<sup>(٦)</sup>، وبدعمه وحمايته للضباط البعثيين اصبح التجمع الاكبر للبعثيين العسكريين الموجودين بالخدمة في تنظيمات الفرقة الثانية<sup>(٧)</sup> ، ربما يفسر لنا هذا ان البعثيين عينوه قائداً للفرقة الثانية في ١٣ شباط ١٩٦٣، ورئيساً لاركان الجيش في ٥ آب ١٩٦٨، الا انهم احوالوه على التقاعد في ١٩٦٨/١٢/٢٧ ثم اعتقلوه في ١٩٦٩/١/٢ بتهمة التآمر عليهم واطلقوا سراحه في تشرين الثاني ١٩٧٠ بواسطة ابن اخيه الضابط البعثي المعروف نزار الخزرجي<sup>(٨)</sup>.

لم يكتب الانصاري مذكراته او يومياته في وقت وقوع الاحداث، بل دونها خلال السنين الاخيرة من حياته معتمداً على ما خزنته ذاكرته، ويذكر نجله المهندس خليل الذي نشر المذكرات، انه سعى جاهداً لرفد مذكرات والده باحداث ومواقف عاشها وعاصرها او حدثه عنها، ولم يذكرها في مذكراته<sup>(٩)</sup>. عليه بالامكان القول: ان ما كتبه الانصاري او كتب على لسانه جاء بعد اكثر من نصف قرن من الاحداث والوقائع، ولا نعتقد بانه كان يفكر انذاك في الامور التي ذكرها ومن بينها القضية الكوردية ومحاربته لثورة أيلول التي دونت في مذكراته لاحقاً، واي نص مقتبس من مذكراته يجب ان يتعرض الى النقد والتقييم، ولا يقدم كشهادة تاريخية دون تدقيق وقراءة نقدية.

(٢) من المعروف انه كان للانصاري دور تخريري في كركوك، فقد عرف بنقله تقارير معادية للكورد وتصويرهم كخطر على مستقبل المدينة، الى الاوساط الحاكمة في بغداد التي كانت اصلاً حاقدة على الكورد في كركوك، وكان وراء اصدار قرار هدم احياء كوردية بكاملها في الشورجة (حي كوماري) وأزادي والاسكان. كما شجع تلك الاوساط على الاسراع في تنفيذ حكم الاعدام في حزيران ١٩٦٣ بـ (٢٨) شخصية كوردية كانوا قد حكموا بالاعدام ولم ينفذ بهم الامر لعدة سنوات اذ جرى تعليق جثثهم في السجحات العممة، كما كان الناس في كركوك يتنافون قصصاً عن الولايم والسهوات اليلية التي كان يقيمها الطورانيون التركمان له، ويستغلون تلك المناسبات لزرع المزيد من الكره والعداء للكورد في نفسه. (معلومات خاصة)

(٣) الانصاري، ص ١٣؛ ص ٢٦.

(٤) عبد الكريم فرحان، المصدر السابق، ص ٩١.

(٥) نزار الخزرجي، المصدر السابق، ص ٧٩، والخزرجي هو ابن اخ الانصاري.

(٦) المصدر نفسه، ص ١٠٨.

(٧) المصدر نفسه، ص ٨٩.

(٨) للتفاصيل ينظر: نزار الخزرجي، المصدر السابق، ص ١٢٢-١٢٦.

(٩) الانصاري، ص ١٤.

تعرف الانصاري على الكورد عندما كان طالباً في ثانوية الموصل سنة ١٩٣٧-١٩٣٨، وعندما عين ضابطاً في زاخو سنة ١٩٤٢-١٩٤٤، كما كان صديقاً لعدد من الضباط الكورد بينهم عبدالكريم شمدين اغا وخالد عبدالغفار البامرني النقشبندي (عضو مجلس السيادة بعد ثورة ١٤ تموز) وعلى الضابط المستعرب زاهد محمد صالح الهسنياني (المرافق الاقدم لرئيس الجمهورية عبدالسلام عارف)<sup>(٣)</sup>.

تتألف مذكرات الانصاري من (٥٠٤) صفحات من القطع الكبير موزعة على (١٧) فصلاً، تناول فيه الثورة الكوردية في الفصول (٥-٩)، وفي الفصل العاشر يتحدث عن وقف اطلاق النار اثر اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦، ويعود ليكرس الفصل (١١) لبعض المواقف والمفارقات التي شهدتها خلال المعارك التي خاضها ضد الثورة، وكتب في الفصل (١٢) عن اول لقاء له مع ملا مصطفى البارزاني، وفي الفصل (١٣) كتب عن مواقف وشخصيات عدد من القادة بينهم ملا مصطفى البارزاني ومسعود البارزاني وجلال الطالباني، وفي المذكرات صور وخرائط عسكرية نادرة ومهمة. وبالامكان القول ان الانصاري تحدث عن الثورة الكوردية ومحاربتها والمفاوضات مع قيادتها في معظم صفحات الكتاب، عليه سأقتصر على اهم ما ورد فيها بصدد ثورة أيلول وقائدها:

كان الأنصاري قد أحيل على التقاعد في نيسان ١٩٥٩ إثر اتهامه بالمشاركة في حركة الشواف الانقلابية الفاشلة في ٨ آذار ١٩٥٩ في الموصل، الا أنه اعيد الى الجيش في ١٣ آب ١٩٥٩، وعين بمنصب ضابط الركن الأول في مقر الفرقة الثانية في كركوك، وعندما عين أمراً للواء الخامس في حزيران ١٩٦٢<sup>(٤)</sup>، كانت بداية شهرته في أوساط الجيش والثورة الكوردية:

كتب الأنصاري عن نقله الى فرقة المشاة الثانية يقول: كان نقلي فاتحة خير لمستقبلي العسكري ففي هذه الفرقة (الباسلة) قضيت أجمل أيام حياتي العسكرية، حيث تعلمت الشئ الكثير في فن التعبئة وقيادة الرجال خاصة في الحروب غير النظامية وفي حرب العصابات وفي اراضي جبلية، وحصلت على خبرات قتالية نتيجة المعارك المتعددة والتي خططت لها ونفذتها كأمر جحفل وقائد فرقة. ويضيف الأنصاري قائلاً: ان الفرقة الثانية تختلف عن باقي فرق الجيش الاخرى في تنظيمها وتسليحها وتجهيزها واساليب تدريبها، فقد صممت لتكون فرقة جبلية لها قابلية القتال في اشد المناطق وعورة وفي مختلف مواسم السنة في الحروب النظامية وغير النظامية<sup>(٥)</sup>.

تحدث الأنصاري عن الثورة الكوردية قائلاً: خلال الربع الأخير من سنة ١٩٦٠ أخذت المعلومات تتوارد الى مقر الفرقة الثانية من مصادر استخباراتها ومن مديريات الأمن في المنطقة الشمالية تفيد بأن الحزب الديمقراطي الكوردستاني (البارتي) أخذ يعقد الاجتماعات ويقدم المذكرات إلى الحكومة يطالب فيها تنفيذ

(٣) المصدر نفسه، ص ٥٣؛ ص ٥٥؛ ص ٦٧.

(١) تميز اللواء الخامس من غيره من التشكيلات بأن معظم ضباطه من اهالي مدينة الموصل واطرافها، وكذلك أمره وعرفوا بكثافتهم وحرفيتهم، ام ضباط صف 'لواء' و'متطوعوه' من الجنود فمعظمهم من العشائر المحيطة بالمدينة، وينسر لنا هذا حماسه هذا اللواء وشهرته في محاربة الثورة الكوردية. ينظر: الخرجي، المصدر السابق، ص ١٩٢-١٩٤.

وتأييد معظم ضباطه الموصليين لحركة الشواف

(٢) الانصاري، ص ١٤٢.

الحكم الذاتي في كردستان، وبأن كوادر الحزب أخذت تعمل على تنظيم الجماهير وتهيئتها للقيام بعصيان مسلح ضد السلطة في حالة عدم استجابتها لما جاء في تلك المذكرات<sup>(٣)</sup>. وان الخلاف الذي حدث بين (قاسم) والبارزاني أدى الى مغادرة البارزاني لبغداد، واعطى وجوده في كردستان زخماً كبيراً للحركة الكوردية لمجابهة السلطة، وتفاقم الوضع الأمني في المنطقة لأن (قاسم) لم يرد على تلك المذكرات لا سلباً ولا ايجابياً، وتنفيذاً لتوجيهاته، أصدرت قيادة الفرقة الثانية أمراً الى اللواء الثالث الذي كان مرابطاً في جمجمال بالحركة الى السليمانية صباح يوم ١٠/٩/١٩٦٦، على ان لا يفتح النار على اية جماعة مسلحة يصادفها في الطريق ما لم تبادر هي بفتح النار أولاً، ولكن قبل ان يصل الرتل حوض بازيان فتحت عليه النار (فاستشهد) على الفور ضابط استخبارات اللواء، كما سقط عدد اخر من المراتب (شهيداً) او جرحى، وهكذا وبهذه الكيفية اندلع القتال في (شمال العراق) وعلى كافة المحاور<sup>(٤)</sup>.

يقول الانصاري: ان وجود البارزاني خلال شتاء (١٩٦٦-١٩٦٢) في المنطقة بين العمادية وزاخو، تمكن من اعادة تنظيم قواته وانضم اليه العديد من العشائر وعدد من الضباط والمراتب الذين هربوا من الجيش، وبعض الشباب المتحمس والكثير من الفلاحين، وما ان حل ربيع ١٩٦٢ حتى اصبح لديه قوة مقاتلة لا يستهان بها<sup>(٥)</sup>. وعلى الرغم من اتساع الحركة المسلحة فقد استطاعت قيادة الفرقة الثانية من معالجة الموقف بالسيطرة على زاخو ومحور دهوك - العمادية، وفتح الطرق العامة وحماية السدود المائية وتخصيص قطعات لحماية سدي دوكان ودر بنديخان، واسترد الجيش معظم الاماكن التي سبق وان سيطرت عليها قوات البيشمركة، مما استنزف قطعات الفرقة<sup>(٦)</sup>.

لقد سيطرت قطعات الجيش - في الحقيقة - على مراكز الاقضية والنواحي والطرق الرئيسية المؤدية اليها؛ بدليل ان نشاط البيشمركة قد تزايد في (محافظة) الموصل، لذا اضطرت الحكومة الى نقل مقر الفرقة الرئيسي من كركوك الى معسكر الغزلاني في الموصل، ووافق (قاسم) على ارسال لواء المشاة الاول من الفرقة الاولى ليكون مسؤولاً عن محور (دهوك - العمادية). ولم يجد ذلك نفعاً، فقد وقع احد افواج الفرقة الثانية الذي كان يمر في الاول من نيسان ١٩٦٢ في مضيق زاخو، في كمين للبيشمركة وتكبد خسائر جسيمة تقدر بما يقرب من (٢٥%) من قوته قبل ان يتمكن ما تبقى منه من التملص من الكمين والعودة الى زاخو، ان نجاح قوات البيشمركة في ذلك الكمين القاتل - على حد قول الأنصاري - أدى إلى ارتفاع معنوياتهم فازداد نشاطهم في منطقة زاخو واستطاعوا قطع خطوط مواصلات الفوج المرابط في (باطوفة)، مما اضطر الجيش على ادامته بطائرات الهليكوبتر، كما انهم نجحوا في السيطرة على مضيق زاخو، وبذلك قطعوا الاتصال بين وحدات جحفل اللواء (١١) العامل شمال المضيق وتلك المرابطة في جنوبه، وأخذت خسائر الجحفل تتصاعد يومياً، فقد قتل العقيد مجيد سبع امر قوة باطوفة، وباءت محاولات أمر الجحفل

(٣) المصدر نفسه، ص ١٤٤.

(٤) المصدر نفسه، ص ١٤٦؛ للتفاصيل ينظر، كافي محمد النبوي، سيرة ودور، (ربيل، ٢٠٠١)، ص ١١٤-١١٦..

(٥) الانصاري، ص ١٤٧.

(٦) المصدر نفسه، ص ١٤٩.

بالفشل في كسر الحصار عن قوة باطوفة وفتح مضيق زاخو، على الرغم مما كان لديه من القطعات والأسلحة الساندة ما يستطيع بها ان يقلب الموقف لصالحه، مما اضطره لأن ينسحب من المسؤولية ويدخل المستشفى<sup>(٣)</sup>، وتولى المسؤولية بعده الانصاري الذي تمكن من فتح مضيق زاخو وكسر الحصار عن باطوفة والانسحاب منها بصعوبة بالغة، وكتب الانصاري بهذا الصدد يقول: كانت عملية عودتنا من باطوفة الى قرية ملا عرب صعبة للغاية، فقد استمات البيشمركه بالقتال ولم تنقطع نيرانهم طيلة النهار بالرغم من قصف الطائرات ونيران المدفعية والهاونات، والواقع انني اعجبت جداً بشجاعة المقاتلين واضرارهم على القتال<sup>(٤)</sup>.

وبشير الانصاري الى مسألة مهمة تدحض قول البعض من ان (قاسم) لم يكن يحارب الثورة الكوردية بجد<sup>(٥)</sup>، فيقول: بعد مرور اكثر من سنة على ابتداء العمليات العسكرية اقتنع (قاسم) بان الفرقة الثانية وحدها غير قادرة على مواجهة العمليات المسلحة، لذا أمر في أيلول ١٩٦٢ بحركة الفرقة الأولى وجحفل اللواء الأول الى منطقة الحركات، وعودة مقر الفرقة الثانية الرئيسي إلى كركوك، وتقرر توزيع المسؤوليات بين الفرقتين كما يلي:

(١) تكون الفرقة الأولى (جحفل اللواء الأول) وجحفل اللواء (١١) مسؤولة عن ادارة العمليات في منطقة الموصل<sup>(٦)</sup>.

(٢) تكون الفرقة الثانية (ناقص جحفل اللواء ١١) مسؤولة عن ادارة العمليات في منطقة اربيل، كركوك والسليمانية.

وبعقب الانصاري على هذا الإجراء بالقول: لم يكن هذا الإجراء كافياً، فوجود مثل هذه القوة لا يكفي نظراً لاتساع منطقة العمليات ولزيادة أعداد المسلحين (البيشمركه)، كما كان من المفروض ان تشكل قيادة خاصة<sup>(٧)</sup> لتنسيق أعمال كل من الفرقتين<sup>(٨)</sup>.

(٣) المصدر نفسه، ص ١٥٠-١٥١.

(١) للتفاصيل ينظر الانصاري، ص ١٦٥-١٧٦. ان اعتراف الانصاري بشجاعة الخصم (البيشمركه) واعجابه بهم تدل على انه عسكري محترف يؤدي واجبه المهني. ينظر تعليق محقق المذكرات في هامش ص ١٧٦. عند زيارة الانصاري للبارزاني بعد هدنة ١٠ شباط ١٩٦٤، اخذ يصف المعارك التي قادها ضد الثورة متباهياً فخوراً بما انجزه خلالها، لكنه اعترف ببسالة البيشمركه وخاصة قائد منطقة زاخو عيسى سوار الذي هزمه في معركة ٧ آب ١٩٦٢ في وادي زاخو، عندما كان رئيساً لاركان الفرقة الثانية وقادراً ميدانياً ليوحدات المشاركة في الهجوم. ينظر: مسعود البارزاني، المصدر السابق، ص ١٧٥.

(٢) ينظر مثلاً، كافي محمد النبوي، المصدر السابق، ص ١٢٤-١٢٥؛ ص ١٣٦.

(٣) اتخذت الفرقة الأولى معسكر الغزلاني في الموصل مقراً لها.

(٤) نفذ البعثيون بعد انقلابهم في ٨ شباط ١٩٦٢ ما ذهب اليه الانصاري وتشكل في ١٠ حزيران ١٩٦٢ في كركوك مقر قيادة قوة 'ليدان لتنسيق العمل بين الفرقتين. الانصاري، هامش ص ١٨٠.

(٥) الانصاري، ص ١٨٠.



إلا أن الأنصاري يعود ليقول: كان من الأفضل للزعيم (قاسم) ان يقرن العمل العسكري بالعمل السياسي فيفتح باب الحوار مع البارزاني لأن الحل العسكري باعتقادي، كما ثبت ليس بالحل الناجح للوصول الى حل سلمي يغني الطرفين عن اراقة الدماء<sup>(١)</sup>.

ويذكر الأنصاري انه التقى بعبدالكريم قاسم في نهاية كانون الثاني ١٩٦٣، وان (قاسم) اشاد به قائلاً: لماذا لا يقاتل بقية الأمرين مثلك؟ فأجابه قائلاً: ان الجميع يقاتلون بإخلاص ولكن المنطقة الجبلية وعرة واعداد (البيشمركة) تتزايد يومياً ونحن نخوض حرب عصابات، فرد عليه (قاسم) قائلاً: لو انهم يقاتلون كما يجب لأنتهت الحركات منذ زمن بعيد<sup>(٢)</sup>.

وأراد الأنصاري في معرض شرحه لمعركة خاضها في زاخو ضد البيشمركة ان يوقف (قاسم) على الحقائق الآتية:

- (١) ان المسلحين الكورد مصممون على القتال، ويقاتلون بضراوة، وان اعدادهم تزداد يوماً بعد آخر.
- (٢) ان الوقت في صالحهم، وانه كلما طال الوقت اصبح من الصعب اخماد الحركة المسلحة.
- (٣) ان المشكلة الكوردية، اما ان تحل سلمياً، وإلا فيجب زج قوات اخرى من الجيش لمعاونة الفرقة الثانية.

ويهمي الأنصاري بالقول: بعد ان اكملت شرح المعركة، رد (قاسم) عليّ قائلاً: استخدموا الطائرات، فأجبت: ان الطائرات - كما تعلم - سريعة الحركة، فاذا ما استتر المقاتل وراء صخرة او وراء شجرة فلا يتمكن من مشاهدته، فقال: استخدموا الدبابات، فأجبت: ان الدبابات تتقيد بالطرق الصالحة لحركتها، وان منطقة القتال، منطقة جبلية ووعرة مليئة بالصخور والغابات مما يحدد عمل الدبابات فيها، فسكت (قاسم) للحظات ثم قال: لقد نسبت تعيينك رئيساً لوفد عسكري لزيارة لبنان لمدة (١٥) يوماً لتستريح خلالها، وستجد عند عودتك بان الملا مصطفى وجماعته قد استسلموا<sup>(٣)</sup>.

يقول الأنصاري: لقد دهشت لكلام الزعيم وفوجئت به تماماً، فقلت له: سيدي ان المعلومات التي لدينا هي على عكس ما تفضلتم به، فهم مصممون على القتال ما لم تنفذ مطالبهم، فابتسم وقال: اطمئن فإن لدي معلوماتي الخاصة<sup>(٤)</sup>.

(٦) المصدر نفسه، ص١٧٩-١٨٠.

(١) الأنصاري، المصدر السابق، ص٣٣٩.

(٢) المصدر نفسه، ص٢٣٩-٢٤١. وبعد نحو اسبوعين من هذا اللقاء استسلم (قاسم) في ٩ شباط ١٩٦٣ للبعثيين الذين قتلوه في اليوم نفسه وبلا محاكمة.

(٣) المصدر نفسه، ص٢٤١. يبدو ان (قاسم) لم تكن له خبرة في الحركات الجبلية، او انه كان يقارن ثورة أيلول ١٩٦١ بحركة سنة ١٩٤٥ التي اضطر البارزاني فيها الى مغادرة كردستان الى ايران، وانه بالامكان تكرار ذلك، نسياً ان الظروف قد تغيرت. ينظر تعقيب المحقق في المصدر نفسه، هامش ص٢٤١.

أيد الأنصاري انقلاب البعث في ٨ شباط ١٩٦٣، وفي ١٣ شباط عين قائداً للفرقة الثانية، فسافر الى بغداد في ١٤ شباط والتقى بقيادة الانقلاب وهنأهم بنجاح الثورة وشكرهم على تعيينه قائداً للفرقة الثانية<sup>(٤)</sup>.

توقف القتال تلقائياً بعد انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣، وبدأت المفاوضات مع قيادة الثورة الكوردية واستمرت لغاية ١٠ حزيران ١٩٦٣، وفي اثنائها وبالتحديد في ٢ آذار ١٩٦٣ عين الأنصاري حاكماً عسكرياً للمنطقة الشمالية) وانيطت به صلاحيات واسعة، وكتب بصدد تعيينه هذا يقول: انني والشهادة لله لم اتقبل هذا المنصب الا على مضمض، لأن طبيعتي لا تميل الى العنف، فمنذ تسلمي ذلك المنصب ولحين انتهاء تعييني في ٥ حزيران ١٩٦٣ وبناء على طلبي، لم اصادق على أي قرار او حكم هوجب صلاحيات ذلك المنصب، وفي ٢٢ حزيران ١٩٦٣ عين الانصاري عضواً في المجلس الوطني لقيادة الثورة الذي الغي في ٨ مايس ١٩٦٥<sup>(٥)</sup>.

ان تعيين الانصاري قائداً للفرقة الثانية ثم حاكماً عسكرياً على كوردستان، وتعيين عبدالكريم فرحان قائداً للفرقة الاولى، وتشكيل قيادة قوة الميدان<sup>(٦)</sup> للتنسيق بين الفرقتين في محاربة الثورة الكوردية، تدل دلالة واضحة على ان البعث لم يكن جاداً ولا مؤمناً بالحل السلمي للقضية الكوردية، فبعد اربعة اشهر من المفاوضات شن البعث في ١٠ حزيران ١٩٦٣ وبمساعدة تركيا وايران وسوريا اشرس حملة عسكرية على كوردستان وكان الانصاري - بحكم منصبه - من ابرز المشاركين فيها.

حددت قيادة قوة الميدان واجبات الفرقة الثانية كما يلي:

(١) تطهير) منطقة كركوك واربييل.

(٢) اعادة الادارة المحلية الى ناحية طقطق وكويسنجق والسيطرة على (مضيق) هبة سلطان.

(٣) بعد السيطرة على هبة سلطان، الاندفاع الى رانية وقلعه دزه واعادة الادارة المحلية اليهما.

شرع الأنصاري بتنفيذ الواجبات التي انيطت بفرقته، وتمكن بعد معارك طاحنة وشرسة من السيطرة على (مضيق) هبة سلطان وعلى (مضيق) سبيلك ومضيق علي بك<sup>(٧)</sup>، وكرس الأنصاري الفصول (٧، ٨، ٩) من مذكراته للعمليات العسكرية والمعارك التي خاضتها فرقته مع قوات الثورة الكوردية والتي افضت إلى انجاز ما كلف به الى حد ما.

(٤) الانصاري، ص ٢٠١-٢٠٢.

(١) للتفاصيل ينظر الانصاري، ص ١٩٧-٢٠٢.

(٢) امر وزير الدفاع صالح مهدي عماش بتشكيل تلك القيادة في كركوك، وانيطت بالعميد الركن سعيد قطان، وعين العميد الركن عبدالجبار شنشل رئيساً لاركان قيادة قوة الميدان، وعهد اليها وضع الخطط العسكرية وتحديد مسؤولية التشكيلات وادارة العمليات العسكرية. لتفاصيل ينظر الانصاري، ص ٢١٠-٢١٢.

(٣) لتفاصيل ينظر الانصاري، ص ٢١٢-٢٢٩. يذكر مسعود البارزاني ان القوات العسكرية التي كان يقودها الانصاري فشلت في التقدم نحو جبل ثبران في ١٣ آب ١٩٦٣ وعندما اراد الجيش قصف المنطقة مرة اخرى قال الانصاري: كيف ان نحاول قتل لي واحد من هؤلاء الابطال، ألا فلنكف عنهم. ينظر: مسعود البارزاني، المصدر السابق، ص ١١٢.

الجدير بالإشارة هنا ان الشيخ أحمد البارزاني أبدى في ٢١ حزيران ١٩٦٣ استعدادة لايقاف القتال وتعهد بأن يكون مسؤولاً عن امن منطقة بارزان، وعندما طلب منه استخدام نفوذه لدى ملا مصطفى الكلف عن القتال، اعتذر قائلاً: بأنه ليست لديه السلطة لإقناعه الكلف عن القتال<sup>(١)</sup>.

لم يعد للأنصاري دور في محاربة الثورة الكوردية بعد اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦، فقد أرسل إلى الأردن لقيادة القوات العراقية التي دخلت الحرب مع اسرائيل في ٥ حزيران ١٩٦٧، وقبل ذهابه الى هناك كان قد التقى بالبارزاني ضمن وفد ليطلب منه وباسم رئيس الجمهورية، عدم التحرك اذا اندلع القتال مع اسرائيل، وان يؤيد الحكومة بارسال قطعات عسكرية للأردن، واقناعه بأرسال قوة رمزية من (البيشمركة) لتشارك في الدفاع عن الضفة الغربية.

يقول الأنصاري: في صباح ٥ حزيران ١٩٦٦ استقبلنا البارزاني - انا ومحافظ أربيل العميد الركن عبدالمعمر المصرف والعميد الركن عبدالعزيز توفيق - في گلاله، وقبل ان نفتح الحديث دخل احد البيشمركة واخبر البارزاني بأن الحرب قد وقعت، ومع ان الامر كان مفاجئة لنا، الا اننا فتحنا الحديث مع البارزاني فقال: أرجو أن تطمئنوا بأنه سوف لا يحدث ما يعكر صفو الأمن، واكتبوا ما ترغبونه في برقية التأييد وسأوقع عليه، أما إرسال قوة رمزية فلا فائدة منه؛ لأن العرب سيخسرون الحرب؛ لأن اسرائيل وراءها أمريكا وكل الدول الغربية ولن يسمحوا ابداً بالقضاء عليها، وان المصريين قد تورطوا وورطوا الدول العربية الأخرى في حرب غير مضمونة<sup>(٢)</sup>.

### البارزاني في ذاكرة الأنصاري:

يتحدث الأنصاري في مذكراته باحترام عن قائد الثورة الكوردية ملا مصطفى البارزاني، ويعده شخصية وصاحب قضية وموقف، وبعد ما قاله البارزاني عنه شهادة يعتز بها. كتب الأنصاري عن اول لقاء له مع البارزاني يقول: كنت ضمن الوفد المؤلف من رئيس الوزراء طاهر يحيى (رئيساً) وعضوية كل من: وزير الداخلية رشيد مصلح ورئيس أركان الجيش اللواء عبدالرحمن عارف ومحافظ السليمانية العميد عبدالرزاق محمود، في مهمة التفاوض مع المرحوم البارزاني لوقف القتال واحلال السلام في كوردستان، وعند اجتماعنا في رانية (شباط ١٩٦٤) سأل البارزاني طاهر يحيى وهو يشير بيده نحوي قائلاً: انكم لم تعرفوني بالأخ؟ فرد عليه متصرف السليمانية قائلاً: يا ابا لقمان (البارزاني) كيف لا تعرف العميد الركن إبراهيم الأنصاري قائد الفرقة الثانية؟ ولدى سماع البارزاني اسمي، نهض ووقف أمامي و مد يده مصافحاً، فنهضت ومددت يدي وصافحته وقال: انني اتشرف بمعرفتك؛ لأنك قائد شجاع وتقاتل بشرف وفروسية، ثم قال والابتسامة على وجهه: انا سعيد بلقائك، فقلت له انني أشكرك، وأنا سعيد بلقائك ايضاً، وأضفت أقول: وانك يا ابا لقمان أحسن قائد في حرب العصابات في الشرق الأوسط<sup>(٣)</sup>.

(١) للتفاصيل ينظر: الأنصاري، ص ٢٣٦-٢٣٨: مسعود ابارزاني، المصدر السابق، ص ١١٧..

(٢) الأنصاري، ص ٣٥١-٣٥٢.

(٣) الأنصاري، ص ٣٤٥.

ويعصف الأنصاري البارزاني في ذلك اللقاء قائلاً: "كنت اركز نظري على هذا الرجل وهو يرحب برئيس الوزراء وبأعضاء الوفد والابتساماة تملو وجهه وهو يشعر بنوع من الزهو والغبطة والسرور لوجود مثل هؤلاء السادة والمسؤولين في ضيافته، وقد بدا لي أنه رجل بسيط للغاية في أسلوب كلامه وتصرفاته، متوسط القامة وقد جاوز الستين من عمره، وقد تمنطق بمسدس وغرز خنجرأ في حزامه، تغلب عليه البشاشة وروح الضيافة، ولم الاحظ عليه شيئاً غير عادي، سوى انه كان ذا شخصية طاغية على مرؤوسيه، فتساءلت في خاطري، وانا انظر اليه - اهذا هو الرجل الذي سبق وان شق عصا الطاعة ضد السلطة منذ سنة ١٩٣٢ مرة بعد اخرى، ولازال يقود حركة مسلحة ضد السلطة؟! (٢).

من الإنصاف القول: مع ان الانصاري قاتل الثورة الكوردية وتحمل مسؤولية مقاومتها منذ ابتدائها وانتزع العديد من المناطق كانت الثورة تسيطر عليها بينها منطقة بارزان، الا انه لم يعرف - على قدر معلوماتي - بالعنف والقسوة وارتكاب جرائم بشعة في كوردستان، اذ لا تذكر الاديبيات السياسية لثورة أيلول انه ارتكب مجزرة ضد القرويين، او عملاً منافياً للأخلاق العسكرية، وشهد له بذلك البارزاني نفسه. يقول الأنصاري: كنت لا أسمح بقصف القرى الآمنة والمسكونة، ولا بالاعتداء على الأبرياء، كنت أمنع السلب والنهب، ورؤوفاً حتى بالاسرى من المقاتلين الكورد وامنح الاعتداء عليهم او جرح كرامتهم، ومع هذا كنت خلال المعارك اصب على رؤوس الذين يقاتلون القوات المسلحة اكثر ما يمكن من الاسناد الجوي والمدفعي، وكنت اضعهم في طوق من النيران بحيث كنت أجبرهم على التخلي عن القتال والانسحاب وهذا حق مشروع اخلاقياً وقانونياً (٣).

ومن المآثر التي يذكرها الانصاري، انه اطلق مرة سراح اسير من البيشمرکه سنة ١٩٦٢ قبض عليه في منطقة زاخو مع سلاحه، فأمر بالاعتناء به وتأمين حاجاته وبعد التحقيق معه من قبل ضابط الاستخبارات، قام باطلاق سراحه وعلى مسؤوليته (٤) ولكن بعد ان اقسام الاسير على المصحف بانه سوف لا يقاتل الجيش بعد اليوم، وان ينقل رسالة شفوية منه الى قائد البيشمرطة في منطقة زاخو بان يترك المنطقة (٥). ويفسر لنا ما سبق ان مسعود البارزاني وجلال الطالباني استقبلا ولدي الانصاري عماد وخليل عند سفرهما الى سوريا عبر اقليم كوردستان ومساعدتهما على السفر، كما ان الأنصاري نفسه قام بزيارة مسعود البارزاني عند وجوده في بغداد بعد سقوط نظام البعث في ٩ نيسان ٢٠٠٣، كما استضافه البارزاني في كوردستان، وزار الأنصاري ضريحي الشيخ أحمد وملا مصطفى البارزاني.

(٢) 'مصدر نفسه ، ص٣٤٢-٣٤٤.

(٣) المصدر نفسه، ص٣٤٧-٣٤٨.

(٤) حصل هذا في الوقت الذي كان معظم امراء الوحدات العسكرية بينهم قادة لا يعملون البيشمرکه الذين يقبض عليهم في المعارك او الذين يقومون بتسليم 'نفسهم للجيش، كأسرى بل يأمرؤن بقتلهم في ميدان 'المعركة، او برميهم من قمم الجبال الى الوديان السحيقة او يركبونهم في طائرة الهليكوبتر ويرمونهم من ارتفاع شاهق.

(١) الانصاري، ص١٨٧-١٨٨.

كما زار الأنصاري الطالباني في بغداد، فاحتفى به الأخير ودعاه الى زيارة كردستان والإقامة مع أسرته في مصيف دوكان<sup>(٢)</sup>.

مهما يكن من أمر؛ فإن تبييض صفحة الأنصاري ككلام سابق لأوانه، بدون الاطلاع على الوثائق المتعلقة بدوره في الوقائع المؤلمة التي شهدتها كردستان؛ لأن ما قاله او نشر على لسانه جاء بعد أكثر من نصف قرن من الأحداث، وبعد ان فقد العرب السنة دورهم في حكم العراق، وتسلط العرب الشيعة عليه، وبروز دور الكورد بعد سقوط نظام البعث في ٩ نيسان ٢٠٠٣ ومجاملة القوى السياسية لهم.

## (٦) الثورة في مذكرات الفريق الركن إسماعيل تايه النعيمي:

تمكن حزب البعث من العودة الى حكم العراق اثر انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨، وتعهدت الحكومة الجديدة بانهاء المشاكل المتعلقة بها فيها القضية الكوردية، الا أنها لم تصدر أي ايضاح عن كيفية حل المشكلة، وبدلاً من ذلك ارادت ان تعتمد على الجناح الذي انشق عن الثورة الكوردية وقيادة البارزاني لها، بتقديم المساعدات له<sup>(٣)</sup>.

ان البارزاني - في الحقيقة - كان لا يثق بالبعث وقد صورته بالوحش الذي يريد ان يتطلع كردستان، فالبعث نفسه حاول تدمير كردستان في صيف ١٩٦٣. مهما يكن جرب البعث حظه باستئناف القتال في آذار ١٩٦٩ بعد ان كانت متوقفة منذ ٢٩ حزيران ١٩٦٦. وعين على رأس الوحدات والفرق العسكرية الفعالة انصاره من اعضاء الحزب، واذكر على سبيل المثال: تعيين العقيد الركن البعثي اسماعيل تايه النعيمي قائداً للفرقة الثانية في ٢٩ كانون الاول ١٩٦٨، مع انه رتبته كانت لا تؤهله لشغال المنصب. والضابطان البعثيان عبد الجبار الاسدي وعبدالكريم محمد الجحيشي.

كتب النعيمي في مذكراته "تجربتي في القيادة، ج ١، (بغداد، ١٩٨٥)"<sup>(٤)</sup>؛ ان اول عمل قام به هو عمل نصب يمثل أحد عرفاء المغاوير في مدخل معسكر كركوك وهو يحمل سلاحه ويدوس قمة جبل، كتب عليه "هذه أرضي أنا وأبي ضحى هنا"، وقد تم ازاحة الستار عنه باحتفال كبير حضره مسؤولون من حزب البعث والدولة، ويقول النعيمي انه كان للنصب تأثير بالغ على الروح المعنوية لقوات المغاوير<sup>(٥)</sup>.

(٢) للتفاصيل ينظر: الانصاري، ص ٣٦٠-٣٦٢.

(٣) حدث على اثر اتفاق وقف اطلاق النار في ١٠ شباط ١٩٦٤، انشقاق في البارتي قاده سكرتير الحزب ابراهيم احمد وجلال الطالباني وعدد من اعضاء المكتب السياسي، وحملوا سنة ١٩٦٦ سلاح الحكومة لمحاربة الثورة الكوردية، واطلقت عليهم اديبات البارتي اسم (جاش ١٩٦٦).

(١) صدر الكتاب عن دائرة التدريب، مديرية التطوير القتالي كمرشد ودليل للأمرين.

(٢) النعيمي، ص ٦٧. البيت الشعري جاء ضمن قصيدة ابان (العدوان الثلاثي) على مصر سنة ١٩٥٦، اثر تأميم مصر - لقناة السويس. والقصيدة من نظم الشاعر كمال عبدالحليم، قام بتلحينها عني اسماعيل وعنتها الفنانة فايدة كامل ومطلعها:

دع قناتي فمياهي مغرقة

واحذر الارض فارضي صاعقة

هذه أرضي أنا، وابي ضحى هنا

وابي قال لنا، فرقوا أعداءنا.

اما الضابطان البعثيان، قائد الفرقة الرابعة عبدالجبار الاسدي، وعبدالكريم محمد الجحيشي، فقد أباد الأول سكان قرية ده كان (في منطقة الشخان) في آب ١٩٦٩<sup>(٣)</sup>، والثاني اباد سكان قرية صوريا (قرية مسيحية في منطقة زاخو) في أيلول من السنة نفسها.

ولشد ازر هؤلاء الضباط وتشجيعهم على محاربة الثورة الكوردية وقمعها، زار قواطع عملياتهم القتالية وجبهات القتال التي كانوا يعملون فيها، كبار قادة الجيش العراقي واشرفوا على سير المعارك، بينهم: الفريق الركن الطيار ووزير الدفاع حردان عبدالغفار التكريتي، ورئيس اركان الجيش الفريق حماد شهاب ومعاونته الفريق الركن عبدالجبار شنشل<sup>(٤)</sup>، ووزير الداخلية الفريق صالح مهدي عماش وسواهم. المهم في الامر، قررت حكومة البعث ايقاف القتال في كوردستان بعد أن أدركت تماماً أنه لا أمل لها في إلحاق الهزيمة بالثورة الكوردية، واضطرت الى الاعتراف بالحكم الذاتي لكوردستان بموجب اتفاقية ١١ آذار ١٩٧٠، إلا أنها لم تنس خدمات واخلاص وحماس النعيمي في محاربة الثورة، بإعطائه - بعد ١١ آذار - نوط الشجاعة ووسام الرافدين من الدرجة الثانية ورفعته الى رتبة عميد قبل استحقاقه<sup>(٥)</sup>.

كان النعيمي أمراً للواء الرابع ضمن الفرقة الثانية ونقل إلى وحدة أخرى وبعد خمسة اشهر عين في ١٩٦٨/١٢/٢٩ قائداً للفرقة، وذكرياته عن محاربة الثورة الكوردية تغطي المدة (آذار ١٩٦٩ - آذار ١٩٧٠)، ولأنه كان متأكداً من استئناف القتال؛ لأن كافة المعلومات الواردة تنبأ بأن الحركات ضد (العصاة) ستبدأ من جديد، لذا عقد حال مباشرته مؤتمراً للأميرين للوقوف على احتياجاتهم وقام بزيارة وحداتهم<sup>(٦)</sup>. اعتمد النعيمي في عملياته ضد البشمركة على:

(١) المغاوير وعدهم قوة حاسمة في حرب العصابات<sup>(٧)</sup>.

(٢) ضرورة تأمين الارتباط بين الكورد المواليين والمقر الذي يدير العملية بوجود ممثل لهم في مقر الفرقة، فضلاً عن ضرورة وجود عناصر ارتباط من الجيش معهم<sup>(٨)</sup>.

(٣) الاعتماد على استخبارات الفرقة وتنظيمات حزب البعث في تحديد نشاط العصابات<sup>(٩)</sup>.

---

والنعيمي اعلاه يشبه محاربته للثورة الكوردية بمقاومة مصر- للعدوان، وستان بين الحدثين، وتشبيبه يدل على عنصريته

'القومية، وقلة معرفته.

(٣) يقول مسعود البارزاني ان رئيس الجاش (المرتزقة) محبي الدين اغا الهركي عاون عبدالجبار الاسدي على ارتكاب المجزرة. ينظر: كتابه، المصدر السابق، ص ٢١٦.

(٤) النعيمي، ص ٨٤.

(٥) المصدر نفسه، ص ١١٤.

(٦) النعيمي، المصدر السابق، ص ٦٢؛ ص ٦٥.

(٧) المصدر نفسه، ص ٦٥.

(٨) المصدر نفسه، ص ٨٥؛ ص ٨٦.

(٩) المصدر نفسه، ص ٩١.

(٤) الاهتمام بالجوامع والمساجد بترميمها وعمل منائر لها والوقوف على طلبات رجال الدين، وتقديم الهدايا لهم وللفقراء<sup>(٥)</sup>.

(٥) تكليف الطائرات المقاتلة بعمليات (صيد) وذلك بضرب الاهداف التي تشاهدها على الطريق والمناطق التي يسيطر عليها (العصاة)، وتكليف الموالين (المرتزقة) لركوب الطائرات ليدلوها على اماكن استراحة (العصاة) قرب عيون الماء والكبريات<sup>(٦)</sup>.

(٦) الاعتماد لأول مرة على الطائرات السمتية والانزال لمقاتلة (العصاة)، على ان يؤمن لها الاسناد الجوي بالمقاتلات، ودون اخذ موافقة قيادة القوة الجوية وقيادة قوة الميدان عند الضرورة<sup>(٧)</sup>.

ومن أبرز المعارك التي خاضها النعيمي ضد الثورة الكوردية، معركة فتح الطريق من شوان إلى قلعه دزه، وكانت على اربعة مراحل وخلال المدة (٤ نيسان ١٩٦٩ - ١٩٦٩/١١/٦)<sup>(٨)</sup>، ويشيد النعيمي بخدمات الموالين خاصة جماعة ما كان يسمى حينذاك بالملكتب السياسي، فقد شاركوا في معارك الفرقة الثانية ضد الثورة وكانت لهم ارتال منها: رتل جلال الطالباني ورتل الشيخ جنكي الطالباني ورتل علي العسكري، وقد كرمهم بشعار (نهر) الفرقة<sup>(٩)</sup>.

يحرص النعيمي على عدم ذكر كلمة كوردستان وعلى تسمية البيشمركة بـ(العصاة) والشوار بأعداء الوطن، وبلغ به الحماس الى القول: "انه ينتحر ولا يسلم نفسه للعدو" وكان "هذا قراره حيث انتحر ولا اسلم نفسي للعصاة"<sup>(١٠)</sup>.

## (٧) الثورة في اوراق العميد عبدالرزاق محمود الشخصية:

اما بالنسبة للاوراق الشخصية فلم اطلع - في الحقيقة - الا على اوراق محافظ السليمانية العميد عبدالرزاق(السيد) محمود<sup>(١١)</sup> ابرز الذين شاركوا في مفاوضات كانون الثاني - شباط ١٩٦٤، التي ادت الى وقف اطلاق النار بين الحكومة والثورة الكوردية بموجب اتفاقية ١٠ شباط ١٩٦٤. فقد وجدت في اوراق هذا العسكري معلومات مثيرة لم اجدها في الوثائق الحكومية ولا في مذكرات العسكريين التي اطلعت

(٥) النعيمي، المصدر السابق، ص ٨٩-٩٠.

(٦) من الذين ابدوا استعدادهم للقيام بركوب الطائرات 'برز قادة المنشقين عمر دبابه وعلي العسكري، وتكبد البيشمركة خسائر كبيرة حتى ان البارزاني اعترف بذلك اثناء المفاوضات التي ادت الى اتفاقية ١١ آذار ١٩٧٠ قائلاً: ان عمر(تنكه) كان يركب الطائرات ليبدل الطيارين على البيشمركة لقد كبدتمونا خسائر كبيرة. النعيمي، ص ١١٠-١١١.

(٧) المصدر نفسه، ص ٦٨-٧٠.

(٨) للتفاصيل ينظر النعيمي، ص ٧٦ وما بعدها. يذكر مسعود البارزاني ان النعيمي هُزم في معركة طرترك في ٣٠-٣١ تشرين الاول ١٩٦٩ حيث قتل العشرات من جنده وجاشه وتم تحرير المنطقة من القوات الحكومية، واصيب النعيمي بانهيار عصبي بسبب تلك الكارثة، فقد جاءته تلك النكسة وهو في اوج شعوره بالزهو والثقة بالنصر، ينظر كتابه، المصدر السابق، ص ٣١٩.

(٩) المصدر نفسه، ص ١٠١، ويعد كتاب النعيمي مصدراً مهماً لتعاون جماعة الملكتب السياسي مع الحكومة في محاربة الثورة الكوردية. المصدر نفسه، ص ٩٤.

(١٠) ولد في الموصل سنة ١٩١٢ وتخرج في دار المعلمين الابتدائية سنة ١٩٣١ وفي الكلية العسكرية سنة ١٩٣٥، اعتقل واحيل على التقاعد في ١٩ نيسان ١٩٥٩ بسبب تأييده لحركة الشواف في ٨ آذار ١٩٥٩، ضبط مدفعي كفو(متوف).

عليها، كان يحتفظ بجميع محاضر مفاوضات شباب وما عقبها من مباحثات ومحادثات واجتماعات لغاية كانون الاول ١٩٦٤، كما وجدت بين اوراقه نحو (١٠٠) رسالة من البارزاني اليه وعلى (٤٢) رسالة منه الى البارزاني، هذا فضلاً عن الصور والخرائط واوراق شخصية ورسمية اخرى<sup>(٤)</sup>.

كان العميد عبدالرزاق شخصاً متديناً وورعاً تقياً مقرباً جداً من رئيس الجمهورية عبدالسلام عارف الذي أعاده إلى الجيش في ١٤ شباط ١٩٦٣، وعينه محافظاً على كركوك، الا انه قدم استقالته في ٨ مايس ١٩٦٣ بسبب خلافاته مع حزب البعث، رفض عارف استقالته وعينه محافظاً على السليمانية وقال لي بهذا الصدد: كان المنصب شاغراً منذ ١٤ مايس ١٩٦٣ لعدم قبول احد التعيين فيها، لقد رموني بالهيكوبتر داخل ساحة العرضات (ساحة تدريب الجند في معسكرات الجيش) في ٦ حزيران ١٩٦٣، وكنت نائماً عندما سمعت بكلمة السر بالهجوم على الكورد في ١٠ حزيران ١٩٦٣، بعد فشل المفاوضات مع حكومة البعث.

يقول عبدالرزاق محمود: انه وكمعظم كبار العسكريين في الجيش العراقي لم يكن لديه تصور واضح عن طبيعة الثورة الكوردية واسباب قيامها، وكنا نعتبر المقاتلين الكورد مجرد عصاة ومخربين، وكان صعباً علينا جداً القبول بلفظ كلمة (كوردستان)، ونعتقد فعلاً ان الكورد يريدون تأسيس اسرائيل ثانية في (شمال العراق)، وصرح عبدالسلام عارف بهذا الاعتقاد والرأي اكثر من مرة امامنا نحن العسكريين الكبار.

ومضي في سرد ذكرياته بالقول: لقد كنت متحمساً للقضاء على الثورة الكوردية مخلصاً لعبدالسلام عارف، ولترجمة اقواله وافكاره الى افعال: اصدرت بعد استئناف القتال بايام بياناً باسمي وتوقيع لي الى الكورد في السليمانية، طلبت فيه تعاونهم مع الحكومة للضرب بيد (من حديد) على ايدي المفسدين والمخربين من (الشيوعيين والبارتيين) واذناب الاستعمار، كما عرض البيان العفو عن كل من يلقي السلاح ويسلم نفسه<sup>(٥)</sup>.

قال لي عبدالرزاق محمود<sup>(٦)</sup>: انه وبعد ان تعرف على الشعب الكوردي عن كثب، لا يخفي اعجابه بالمقاتلين الكورد الذين كانوا يقاتلون بروح قتالية قل نظيرها، لقد ادركت نتيجة كل هذا، وانا المخلص لعبدالسلام عارف، ان الشعب الكوردي يتعرض لمظالم حقيقية وله مطالب عادلة، وانه مستعد للنضال من اجل تحقيقها، وان حل المشكلة عن طريق الحرب يكاد ان يكون مستحيلاً.

ومع ان عبدالسلام عارف لم يكن مؤمناً بوقف القتال، فقد نقل عبدالرزاق محمود افكاره اليه، وطلب منه صلاحية التفاوض مع البارزاني، وفعلاً اختاره عارف ممثلاً لشخصه لترأس الوفد الحكومي للمفاوض الذي توصل مع قيادة الثورة الكوردية الى وقف اطلاق النار في ١٠ شباط ١٩٦٤.

(٤) كنت قد كتبت بالتفصيل معززاً بالوثائق عن العميد عبدالرزاق محمود، حياته ودوره ومواقفه من الثورة، عليه سأختصر الكتابة عنه هنا، وللإطلاع راجع: ممتاز الحيدري وآخرون (اعداد)، مؤتمر الذكرى المئوية لميلاد البارزاني الخالد، ط١، (اربييل، ٢٠٠٢)، ص٤٩٩-٥٥٤.

(١) ينظر نص البيان في الحيدري، المصدر السابق، ص٥٢٩.

(٢) كنت دائم التردد عليه في داره بحي الدندان في الموصل خلال سنة ١٩٩٤-١٩٩٥ لمقابته عليه سوف لا اشير الى تاريخ مقابلاتي معه الا عند الضرورة.



يقول محافظ السليمانية عن بدء المفاوضات: لقد ظهر لنا من خلال الاجتماعين الاولين، ان الكورد لا ثقة لهم بالحكومة مطلقاً، ومبعث ذلك يعود الى سوء تصرف الحكومات العراقية معهم، وعدم تنفيذ التزاماتها التي قطعتها على نفسها لهم.

يقول مسعود البارزاني: في الواقع لم يكن الطرف الحكومي (المفاوض) ينوي من الاتفاق (١٠ شباط ١٩٦٤) وضع حد للنزاع، وانما كان يريد كسب الوقت كالعادة، اما محافظ السليمانية (عبدالرزاق السيد محمود) "فقد كان صادق النية في السعي الى ايجاد ارضية لحل مشرف، لانه كما بدا لي يكره الحل العسكري ولا يريد الحرب..."، وقد نال من موقفه هذا تأنيب من رفيقه هادي خماس مدير الاستخبارات وصبحي عبدالحميد وزير الداخلية وهما لم يكونا يؤمنان بأي حق للكورد، ولو كان الامر بيدهما لما ترددوا عن استئصال الشعب الكوردي، اللذين اخذا يستهزئان به بعد كل تعليق يدلى به واتهماه بانه اصبح صنيعة البارزاني وان البارزاني ما كسبه الى صفة الا برشوة<sup>(١)</sup>.

وقف كبار ضباط الجيش العراقي، لاسيما المستفيدين من القتال في كوردستان والذين كانوا يسعون لاستئنافه بالتعاون مع المرتزقة الكورد (الجاهش) بشتى الوسائل ضد توجهات محافظ السليمانية، فأخذوا يشككون في تصرفاته ويسخرون من نصريحاته، فقد اتهمه قائد الفرقة الاولى عبدالعزيز العقيلي بالخيانة وحرص على قتله، وبلغ به الغرور والعنجهية حداً، انه تعهد لعبدالسلام عارف بان بامكانه "دك الجبال دكاً" ومسحها اذا استؤنف القتال<sup>(٢)</sup>.

وعندما استدعى محافظ السليمانية إلى بغداد في مطلع كانون الأول ١٩٦٤ لحضور اجتماع في القصر- الجمهوري بصدد استعراض الموقف في كوردستان، انتقد الحكومة وانحى باللوم عليها لعدم تلبيتها لمطالب البارزاني.

كتب قائد الفرقة الأولى ووزير الإرشاد (الاعلام) فيما بعد اللواء الركن عبدالكريم فرحان في مذكراته عن ذلك الاجتماع وعن ما ذهب اليه محافظ السليمانية يقول: "كان كلامه مهنتهى الغرابة، فالظاهر انه لا يعرف موقعه الحقيقي وخطورة مهمته... واخيراً توجهت الى المحافظ فقلت: تذكر انك احد المسؤولين، وان مهمتك خطيرة ولست سفيراً للبارزاني لدى الجمهورية العراقية..."<sup>(٣)</sup>.

وبهضي المحافظ في سرد ذكرياته بالقول: عدت من بغداد الى السليمانية، واتصلت بعبدالسلام عارف وقرأت عليه مطالب البارزاني وقلت له: انظر ماذا يقول البارزاني، اما ان تستجيب او استقبل، ونصحته بالاستجابة لها؛ لأن البارزاني رجل صادق<sup>(٤)</sup> ولم يستجب عارف لنصيحة المحافظ الذي قدم استقالته في ٩

(١) ينظر كتابه، المصدر السابق، ص ١٣٠-١٣١.

(٢) مقابلة شخصية مع عبدالرزاق السيد محمود في ٢١ أيلول ١٩٩٥.

(٣) للتفصيل ينظر كتابه، المصدر السابق، ص ١٥٩-١٦٠، ورد المحافظ عليه في الحيدري، المصدر السابق، ص ٥١٧-٥١٨.

(٤) مقابلة شخصية معه في ٢١ أيلول ١٩٩٥.

كانون الاول ١٩٦٤<sup>(٥)</sup> وعاد الى الموصل ليعتزل السياسة ويعتكف في داره الى يوم وفاته. وفي نيسان ١٩٦٥ أستؤنف القتال، وفي ٥-١٢ مايس ١٩٦٦ الحق البيشمركة أكبر هزيمة بالجيش العراقي في جبل زوزك وهندرين<sup>(١)</sup>، اضطرت الحكومة على اثرها التفاوض مع قيادة الثورة الكوردية، فكانت اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦ التي حصل الكورد بموجبها على بعض الحقوق القومية. إلا أنها لم تتحقق على ارض الواقع.

في زيارتي المتعددة لمحافظة السليمانية عبدالرزاق محمود ومقابلاتي معه، وجدت أن أحب الأحاديث لى نفسه هو الحديث عن مدة عمله في السليمانية ومفاوضاته ولقاءاته واجتماعاته بالبارزاني، كان يحتفظ بعناية تامة بكافة اوراق وملفات المفاوضات وما عقبته وبالرسائل المتبادلة بينه وبين البارزاني وبالصور التي تجمعهما، سألته مرة ولم يكن معنا احد: باختصار كيف رأيتم البارزاني؟ فأجاب: رجل نبيل وشهم وبسيط ومتواضع وزاهد، يحب شعبه حباً لا يوصف، قائد بكل ما تعنيه هذه الكلمة من المعاني، كان في منتهى الهيبة بين اتباعه يحترمه العسكريون والمدنيون، حتى ان ضباطنا كانوا احياناً وبشكل لا ارادي يؤدون له التحية العسكرية، لم اره يوماً ما عصبياً ولا في حالة غير اعتيادية، يتكلم ويحاور بكل هدوء. كان البارزاني يكره المرتزقة الكورد(الجاهش) كرهاً شديداً ويعدهم اساس كل بلاء، وانا كنت اكرههم ايضاً، وربما كان هذا احد اسباب لقاءاتنا وودنا، لذا كان نزع سلاحهم وحلهم من مطالب البارزاني الرئيسية، وعدم حلهم كان دليلاً على عدم صفاء نية الحكومة تجاه الكورد، لقد كانت الحكومة تغذيهم وتقويهم لاستفزاز البيشمركة، وقد اصطدمت معهم اكثر من مرة ولاسيما في منطقة حلبجة<sup>(٢)</sup>.

والخلاصة: يكاد ان يتفق معظم من كتب عن حركات الكورد المسلحة خلال المدة (١٩٢١-١٩٩١) في العراق، ان هناك ارث دموي بين الجيش العراقي والشعب الكوردي توج بالاسلحة الكيماوية وحملات الانفال السيئة الصيت، وان هذا الارث جعل الخيار السلمي للقضية الكوردية مستحيل على حد قول القيادي البعثي هاني الفكيكي، فالقادة العسكريون العراقيون الذين ارتبطت شهرتهم بمحاربة الثورة الكوردية ركزوا في مذكراتهم وكتبهم وتصريحاتهم ومواقفهم على الخطط العسكرية في قمع الثورة، واطهر معظمهم بطولاته في محاربة البيشمركة والتصدي لهم.

يقول الكاتب اللبناني حازم صاغية بصدد دور الجيش العراقي في قمع حركات الكورد الوطنية: "لا نبالغ اذ نقول ان الجيش العراقي امما ولد اصلاً لتصفية النموذج الاقلي وصورته اينما وجد هذان النموذج والصورة، او لنقل بلغة اقل توكيداً، ان هذه هي المهمة الاساسية التي ارتبطت بها تأريخه... فان الجيش لم

(٥) يقول عبدالرزاق السيد محمود، ان استقالته قبلت في كانون الثاني ١٩٦٥ وبالاحاح من وزير الداخلية صبحي عبدالحميد، الذي يقول ان عبدالكريم فرحان كان دائماً يطالب بتبديله، تنظر مذكرات صبحي عبدالحميد، ص ٢٢٤، بينما عارض قبول استقالته وبشدة وزير الدولة مسعود محمد، فكانت اول صفحة لانتهاء مشكلة كوردستان بالقوة هي معركة هندرين في مطلع مايس ١٩٦٦ تلك المعركة التي كانت كارثة حلت بالجيش العراقي وقادته المغرورين. مقابلة معه في ٢٢ ايلول ١٩٩٥.

(١) ان شاكور محمود شكري الذي كان قد تولى وزارة الدفاع في نيسان ١٩٦٦، اخذ يصرح هنا وهناك بأنه سيقضي على (التمرد الكردي) بأسرع وقت ممكن، وفي عهده هزم الجيش العراقي في معركة هندرين في مايس ١٩٦٦، دزهبي، المصدر السابق، ج ٢، ص ١٣٩.

(٢) مقابلة شخصية معه في ١٤ آذار ١٩٩٥.

يدخل مراسم التراث القومي (العربي)، الا بعد نجاحه في كسر شوكة الاقليات... والحال ان الكورد ربما كانوا، بين مجموعات الوطن العراقي، اكثر من دفع ضريبة النمو اللاحق للجيش... فكان الاكراد رأس ضحاياه"<sup>(١)</sup>.

## شۆرشی ١١ ئه ییلوولی ١٩٦١، له کتیب و بیرهوهیری ژماریهک له گهوره فهراندهکانی سوپای عیراقدا لیکۆلینهوهیهکی سه ره تایی

### پوخته

دهولتهتی عیراق، دهولتهتیکی تازه دامهزراوه، له کۆتایی سالی ١٩٦٥، بهشی باشووری کوردستان، یان ئه وه بهشهی ئیستا یی دهوتری (کوردستانی عیراق) به عیراقهوه لکینرا و ئیتر ههر له وه سالفه و پرس و کیشهی کورد، به سۆنگهی سووکایهتیکردن به مافه رهواکانی، له گه ل هه موو لیکه و نه کانی پیشکهو تئی ئابووری و کومه لایه تی و سیاسیدا، بووه ره گی کیشه کانی عیراق.

له ئاکامی ئینه گه یشتن له تاییه ته ندیه کانی گه لی کورد له عیراقدا، چه ندان بزوو تنه وه و بهرخودانی چه کدارانه روویانداه، که ته مهن درۆ تر نیان شۆرشی ١١ ئه ییلوولی ١٩٦١ بوو، به رابه راهی پارتي دیموکراتی کوردستان و سه رگردایه تی مه لا مسته فاي بارزانی (١٤ ی نازاری ١٩٥٣ - ١٤ ی نازاری ١٩٧٩).

ئه وه ته فسره انهی سوپای عیراق، که له دژایه تیکردنی شۆرشی کورد دا به شدارییان کردووه و به گویره ی پیگه و ئه رک و بیروباوه ریان، که نیان وابوو ده توانن به زهبری چهک، شۆرشه که سه رکوت و دامهزینه وه، ههر ئه وانیش بوونه پیشهنگی ئه وانهی له باره ی شۆرشه که وه، یادداشت و بیره وهیری بنووسنه وه... به لام سه ره له بهری نووسینه کانیان نایابه تیانه و ره نگدانه وه ی دیدی ئه ریانی رژیمه به رودواکانی عیراق بوون به رامبه ره مافه ره واکانی نه ته وه یی کورد.

ههر ئه م ته فسره انه ش، بو جیه جیکردنی به نامه کانیان، په نایان بو چه ندان شۆزاو و کاری هه مه جوړ بردوووه، له وانه: سیاسه تی سووتاندنی زه وی و به کارهینیانی چه کی قه ده غه کراوی نیوده وه ته تی... به لام له گه ل هه موو ئه مانه شدا، شۆرشی کورد توانی مافی خودموختاری بو کوردستانی عیراق، به گویره ی ریکه و تننامه ی ١١ ی نازاری ١٩٧٠، له دره ترین رژیمی حوکمی عیراق بستیئنی.

## The September 11, 1961 Revolution in the Writings and Memoires of Some Senior Iraqi Army Officers (September 11, 1961 – March 11, 1970) A Preliminary Study

### Abstract;

The Iraqi state is a newly formed one, the southern part of Kurdistan (Iraqi Kurdistan) was annexed to this new state at the end of 1925. Since then the Kurdish issue became the root of the

---

(١) نقلاً عن صلاح یرواری، اراء عربية حول القضية الكردية، (دمشق، ١٩٩٣)، ص ٥٢-٥٣.

problems in Iraq because of ignoring the legitimate rights of the Kurds in spite of all economic, social and political developments that took place later.

The unawareness of the peculiarities of the Kurdish people in Iraq led to many Kurdish armed uprisings and movements, the longest-lived of them was the revolution of September 11, 1961 under the leadership of the Kurdistan Democratic Party and its leader Mulla Mustafa Barzani (March 14, 1903 – March 1, 1979).

The senior Iraqi officers who participated in the fighting against the Kurdish revolution were the first to write about it. They believed that they could eliminate this revolution by force. Indeed, most of their writings were not objective, and expressed the negative viewpoints and orientations of Iraqi governments towards Kurdish national rights.

The Iraqi army failed in eliminating the Kurdish revolution despite all the means which the army resorted to, including the scorched earth policy and the use of internationally prohibited weapons. The Kurdish revolution was able to extract autonomy from the Iraqi Baa'th regime according to

# اتفاقية آذار سنة ١٩٧٠

## دراسة تحليلية لأبعادها التاريخية والجغرافية

أ.د. خليل اسماعيل محمد

جامعة جيهان / اربيل

[Khalil.esmail@yahoo.com](mailto:Khalil.esmail@yahoo.com)

### المقدمة

افترزت الحرب العالمية الاولى ( ١٩١٤-١٩١٨ ) ، عن متغيرات سياسية واقتصادية في المشرق العربي ، كان من اهمها ، قيام دول جديدة ، من بينها : العراق ، سوريا ، لبنان ، الاردن و تركيا..فيما تجزا الوطن الكردي بين عدد من تلك الدول ! الامر الذي دفع الشعب الكردي ، القيام بالعديد من الثورات والانتفاضات والمطالبة بالحقوق القومية المشروعة اسوة بشعوب المنطقة.

وفي ظل قيام الدولة العراقية و الحاق ولاية الموصل بها ، شهد القرن الماضي في كردستان العراق العديد من الثورات تدعو الى اقامة كيان كردي ، وذلك عبر عشرات الاتفاقيات بين القيادات الكردية والحكومات العراقية ، من اهمها : اتفاقية اذار لسنة ١٩٧٠ ، والتي تمثل (الاساس) في كافة الاتفاقيات التي جرت بعد ذلك بين الطرفين و حتى اليوم.

تناول هذه الدراسة ، التطور التاريخي للاتفاقيات المعفودة بين الحكومات العراقية والحركة القومية الكردية في مبحثها الاول، وتناول المبحث الثاني الحقائق التاريخية والجغرافية للحقوق القومية للشعب الكردي في العراق. فيما تخصص المبحث الثالث لتحليل اهمية وتفاعلات اتفاقية اذار سنة ١٩٧٠ ، والعوامل التي حالت دون تطبيقها ، بالاضافة الى المقترحات التي تقدمت بها الدراسة بخصوص الاستفادة من دروس الاتفاقية المذكورة.

### المبحث الأول

شهدت القضية الكردية في العراق، العديد من اللقاءات والاجتماعات السرية منها، والعلنية بين الحكومات العراقية والقيادات الكردية، منذ تأسيس الدولة العراقية وإلحاق ولاية الموصل بها سنة ١٩٢٥ حتى اليوم، وقد أسفرت عن توقيع عشرات من الاتفاقيات بين الطرفين دون الوصول إلى حلول عملية وعادلة. فيما عانى شعب كردستان، وعلى امتداد القرن الماضي، وفي ظل (سياسة التعريب)، أنواعاً من

حملات حرق وتدمير القرى والقصبات، وتشريد أو قتل سكانها، وتسفير الآلاف من الكرد الفيلين، وعمليات الأنفال والتطهير العرقي من جهة، وزرع المنطقة الكردية بالوافدين العرب من جهة أخرى. وعلى الرغم من التباين في أساليب ووسائل تنفيذ (سياسة التعريب) هذه، إلا أن القاسم المشترك لتلك الحكومات، هو: ترفيق الوجود الكردي، وتحجيم الحركة القومية الكردية، الأمر الذي دفع بالشعب الكردي إلى الدفاع عن أرضه وعن وجوده، وكانت ثورة أيلول سنة ١٩٦١، أهم وأبرز انتفاضاته، فيما كانت اتفاقية (أذار) سنة ١٩٧٠ القاعدة التي أسست له كياناً سياسياً وقومياً على أرضه، وبانت تمثل أساساً لأيّة مفاوضات تالية بين الحكومات العراقية والقيادة الكردية.

ويكشف التاريخ المعاصر للشعب الكردي في العراق، عن العديد من المفاوضات مع السلطات العراقية، بهدف تأسيس (كيان) قومي له على أرضه، من أهمها<sup>(١)</sup>:

- 1- مذكرة عدد من النواب الكرد في البرلمان العراقي سنة ١٩٢٩، إلى الحكومة العراقية، طالبوا فيها تشكيل (إدارة ذاتية) كردية، تضم ألوية (أربيل، السليمانية، كركوك)، ولواء جديد باسم (دهوك).
- 2- مذكرة الشيخ محمود الحفيد إلى المندوب السامي البريطاني، بإقامة (كيان كردي)، يمتد من زاخو إلى خانقين.
- 3- مشروع إقامة (ولاية كردستان)<sup>(٢)</sup> قدمته القيادة الكردية سنة ١٩٤٤، إلى الحكومة العراقية، وتضم ألوية (أربيل، السليمانية، كركوك) والأقضية الكردية في لواء الموصل دون تحديدها، بالإضافة إلى قضائي خانقين ومندلي من لواء ديالى.
- 4- مشروع الحزب الديمقراطي الكردستاني سنة ١٩٦٤، المتضمن تحديد (المنطقة الكردية): بألوية: (أربيل، السليمانية وكركوك)، والنواحي التي تشكل أغلبية كردية في لوائي الموصل وديالى.
- 5- قانون (ولاية كردستان) الذي طرح من قبل القيادة الكردية سنة (١٩٧٢)، وتضم: محافظات (أربيل، السليمانية، كركوك ودهوك) إلى جانب أفضية: سنجار، تلعفر، عقرة، تليكيف، الحمدانية، من محافظة نينوى، وأفضية خانقين ومندلي ومركز قضاء المقدادية وناحية المنصورية من محافظة ديالى<sup>(٣)</sup>.
- 6- في أدبيات الاتحاد الوطني الكردستاني السياسية؛ فإن المنطقة الكردية، تمتد بين مندلي عند الحدود العراقية-الإيرانية، إلى سنجار عند الحدود العراقية-السورية<sup>(٤)</sup>.

(١) انظر في ذلك: مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحريرية الكردية، ثورة بارزان، كردستان، ١٩٨٦، ص ٣٨. وأيضاً عثمان علي، دراسات في الحركة الكردية المعاصرة، أربيل، ٢٠٠٢، ص ٥٣٩.

(٢) عبد القادر البريفكاني، الحركة القومية من مصطفى البارزاني إلى مسعود البارزاني، القاهرة، ١٩٩٨، ص ١٥٣.

وكذلك: محمد صالح عقراوي، الكرد والدولة المستقلة، أربيل، ٢٠٠٥، ص ٩٣.

(٣) محمد عمر مونس، الفدرالية وإمكانية تطبيقها في العراق، كردستان، ط ٢، ٢٠٠٣، ص ١٤٤.

(٤) فريد اسعق، مسألة الكردية بعد قانون إدارة الدولة العراقية، السليمانية، ٢٠٠٤، ص ٥٥.

وفي ضوء ما سبق؛ فإن تباين تلك التوجهات حول تحديد (المنطقة الكردية) في العراق، انعكس على مشاريع دستور إقليم كردستان العراق<sup>(١)</sup>. وعلى سبيل المثال؛ فإن مشروع دستور سنة (٢٠٠٦)، تمثّلت كردستان العراق بمحافظة دهوك بـ(حدودها الإدارية الحالية، ومحافظة: أربيل، السليمانية وكركوك، وأقضية: عقرة، الشيخان، سنجار، تلعفر، تلييف وقره قوش، ونواحي: زمار، بعشيقه، وأسكي كلك من محافظة نينوى، إلى جانب قضائي خانقين ومندلي من محافظة ديالى، ومركز قضاء بدره وناحية جصان من محافظة واسط. بحدودها الإدارية قبل سنة ١٩٦٨).

أما مشروع دستور سنة (٢٠٠٩)؛ فإن كردستان العراق، تمثّلت بـ (محافظة دهوك بحدودها الإدارية الحالية، ومحافظة: أربيل، السليمانية، كركوك، إلى جانب أقضية: عقرة، الشيخان، سنجار، تلييف، قره قوش، ونواحي زمار وبعشيقه، وأسكي كلك من محافظة نينوى، وقضائي خانقين ومندلي من محافظة ديالى، بحدودها الإدارية قبل سنة ١٩٦٨). وفي ضوء اجتماع دوكان سنة ٢٠٠٥ بين الحزبين الديموقراطي الكردستاني والاتحاد الوطني، تم تكليف (الباحث)، بإعداد خريطة لكردستان العراق، وبعد الانتهاء منها، تمت مناقشتها من قبل ممثلي المكتبين السياسيين للحزبين المذكورين، وممثلي البرلمان الكردستاني، قبل أن تحظى بموافقة البرلمان. أنظر خريطة (١).

ومن الملاحظ، أن مطالب القيادة الكردية بعد ثورة تموز ١٩٥٨، وفي ظل شعار (الديموقراطية للعراق، والحكم الذاتي لكردستان العراق)، كانت تتراوح بين الحكم الذاتي، وضمان الاعتراف بحق الشعب الكردي في (كيان) مستقل. ويمكن القول، في أن الرغبة في إقامة شكل من أشكال الحكم الذاتي، ليست وليدة اليوم وأما هي حصيلة محاولات -سبقت الإشارة إليها- ففي سنة (١٩٣٩)، تمثّلت أهداف حزب (هيووا) بـ: توحيد كردستان وخلق (دولة) كردية مستقلة، فيما أدخل حزب (رزكاري)، فكرة (حق تقرير المصير) في أدبياته السياسية<sup>(٢)</sup>. أما ثورة أيلول سنة ١٩٦١، فقد حددت نوعين من الأهداف: بعيدة المدى، وهي الحصول على الحكم الذاتي لكردستان والديمقراطية للعراق<sup>(\*)</sup>. وقريبة المدى، وتمثّلت بـ: المكاسب السياسية والقومية والثقافية المؤدية إلى ذلك<sup>(٣)</sup>.

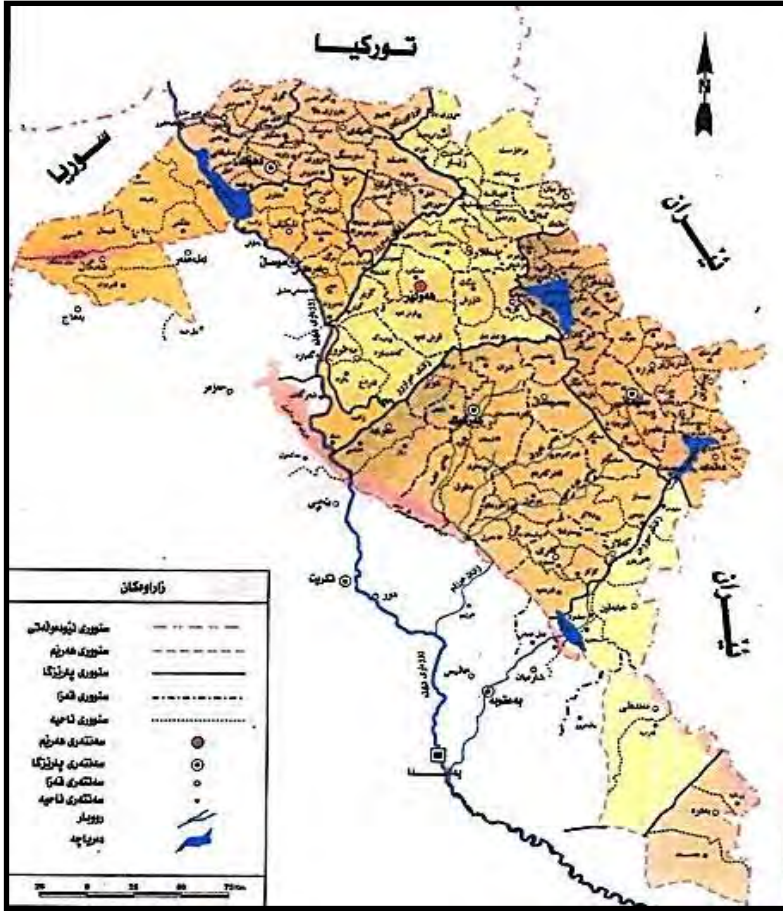
(١) تهنجومه نى نيشتمانى كوردستان-عيراق، پروژهدستورى ههريمى كوردستان-عيراق (٢٠٠٢، ٢٠٠٥، ٢٠٠٦، ٢٠٠٩) هه ولير-كردستان-عيراق.

(٢) أنظر: جلال طلباني، كردستان والحركة القومية الكردية، بيروت، ١٩٧١، ص١٣٧-١٣٨. وأيضاً: مالك سيف، للتاريخ لسان، بغداد، ١٩٨٢، ص١٧٢-١٧٣.

(\*) بعد تجربة السنوات التي تلت إعلان اتفاقية أذار بين (١٩٧٠-١٩٧٤) تمت إعادة صياغته إلى (الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي الحقيقي لكردستان)، وبعد انتفاضة ١٩٩١، أصبح (عراق ديمقراطي برلماني تعددي بنظام فيدرالي). أنظر: مسعود بارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ج٣، أربيل، ٢٠٠٢، ص٣٦٦.

(٣) سعد ناجي جواد، العراق والمسألة الكردية، لندن، ١٩٩٠، ص٦٧.

## خريطة (١) اقليم كوردستان العراق



- ولذلك كانت أهم مطالب الحركة الكردية في ظل حكم عبد الكريم قاسم هي<sup>(١)</sup>:
1. سحب القوات المسلحة إلى المناطق التي كانت عليها، قبل بدء العمليات العسكرية.
  2. جعل اللغة الكردية لغة رسمية في المنطقة.
  3. إعادة الموظفين المبعدين منهم والمنقولين.
  4. التطبيق الكامل للمادة الثالثة من الدستور المؤقت والذي جاء فيه: (العرب والأكراد شركاء في هذا الوطن، ويقر هذا الدستور حقوقهم القومية).

(١) سعد ناجي جواد، المصدر السابق، ص ٥٧.



من جانب آخر؛ فإن مطالب الكرد خلال مفاوضاتهم مع حزب البعث سنة (١٩٦٣)، تمثلت بما يأتي<sup>(١)</sup>:

1. في حالة رغبة العراق الدخول إلى اتحاد فيدرالي مع كل من مصر وسوريا، فيجب الاعتراف بنوع من (الحكم الذاتي) ضمن الوحدة العراقية.
2. أما في حالة دخول العراق في (وحدة) معهما، فيجب أن تكون كردستان عضواً فيدرالياً ضمن التكوين الجديد.

واستمرت الحكومات العراقية في تجاهل مطالب الشعب الكردي، رغم كل الاتفاقيات التي كانت تعقد معها، حتى سنة (١٩٧٠) حيث تم عقد اتفاقية آذار التاريخية.

## المبحث الثاني

يتناول هذا المبحث، البعدين الجغرافي والتاريخي للمنطقة الكردية في العراق، إذ كان للأول دوره الفاعل ولايزال في بلورة حدود (الوطن الكردي) في العراق وبالتالي صياغة اتفاق آذار سنة ١٩٧٠ بخصوص ترسيم حدود كردستان العراق، والبعء التاريخي، الذي عمل على (شريعة) تلك الحدود، في ظل ممارسات الأنظمة السابقة لتأسيس الدولة العراقية.

### البعء الجغرافي:

يمثل الموقع الجغرافي لكردستان العراق، أهمية تتجاوز كونها حلقة وصل بين دول لها ثقلها السياسي وأهميتها التاريخية، إلى ما أفرزه هذا الموقع من متغيرات اقتصادية واجتماعية واثوغرافية.. أكسبها بعداً استراتيجياً متميزاً سواء على المستوى القومي أو الإقليمي والدولي<sup>(٢)</sup>.

من جانب آخر؛ فإن دول الحلفاء، وعلى إثر انتهاء الحرب العالمية الأولى، وفي مؤتمر (فرساي) تحديداً، بذلت جهوداً للوصول إلى ترسيم جديد لحدود دول المنطقة، يقوم على أسس أثنائية دون نتيجة، فيما شهدت الفترة التالية تحرير العديد من الشعوب التي كانت ترزح تحت سيطرة شعوب أكثر منها عدداً أو أوسع نفوذاً<sup>(٣)</sup>.

لقد كتب الله على الشعب الكردي، أن يجاور أمماً وشعوباً تميزت بحضارتها وتراثها على امتداد التاريخ الإنساني، مثلما كانت ولا تزال لا تخفي أطماعها في المنطقة. فبينما تمتد أنظار الإيرانيين من الشرق على كردستان العراق، على أنها جزء من تراثهم الحضاري؛ فإن الأتراك يرون فيها امتداداً تاريخياً وجغرافياً لبلادهم. أما العرب الذين يحيطون بها من الجنوب والغرب؛ فإنها بنظرهم امتداد للوطن العربي، وشعبها

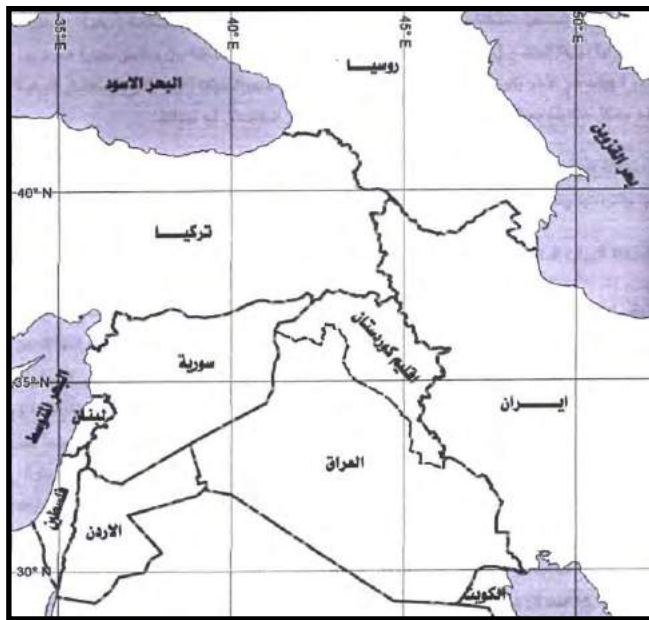
(١) جلال طلّباني، المصدر السابق، ص ٣٥. وأيضاً: محمود الدرة، القضية الكردية في العراق، بيروت، ١٩٦٦، ص ٢١٥.

(٢) إبراهيم شريف، الموقع الجغرافي للعراق وأثره في تاريخه العام، ج١، مطبعة شفيق، بغداد، التاريخ (بلا)، ص ٨١.

(٣) خليل اسماعيل محمد، البعد السياسي لمشكلات القومية، أبريل، ٢٠٠٩، ص ٦-٧.

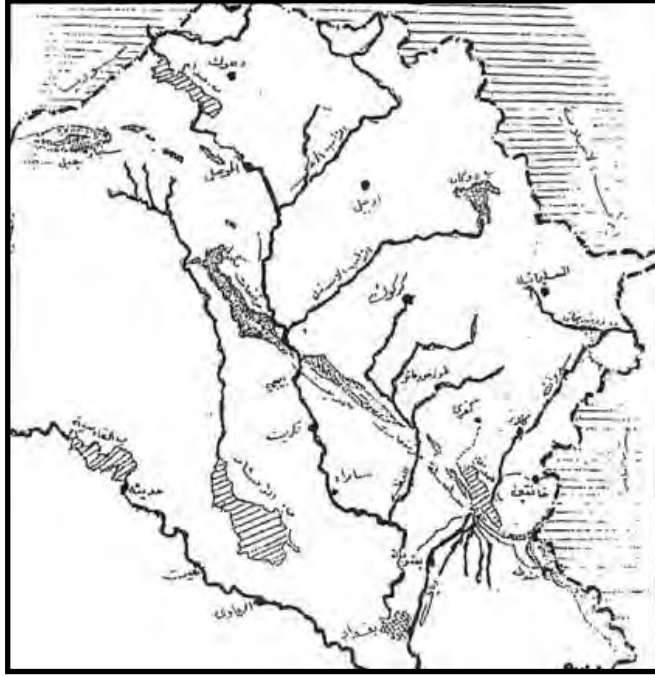
جزء من الأمة العربية<sup>(١)</sup>. أنظر خريطة (٢). فيما تؤكد الدراسات الجغرافية إلى أن الخصائص الطبيعية والبشرية لكردستان العراق شمال مرتفعات حميرين- مكحول، تجعلها إقليمياً متميزاً عن المناطق المجاورة لها<sup>(٢)</sup>. وقد أشارت اللجنة الموفدة من قبل لجنة عصبة الأمم لحل مشكلة ولاية الموصل في تقريرها لسنة ١٩٢٥، (أن سلسلة مرتفعات حميرين تعد حداً طبيعياً يفصل كردستان عن العراق العربي). أنظر خريطة (٣). كما أضاف التقرير أيضاً: (أن العراق لا تمتد حدوده شمالاً أبعد من منطقة جبال حميرين، أو تكريت على نهر دجلة وهيئ على نهر الفرات)<sup>(٣)</sup>.

الخريطة (٢) موقع كردستان العراق بالنسبة لدول الجوار



(١) خليل اسماعيل محمد، القضية الكردية بين مضرة دول الجوار وسندان الحكومات العراقية، أبريل، ٢٠١٢، ص ٧.  
 (٢) أنظر: كوردن هسند، الأسس الطبيعية لجغرافية العراق، ترجمة جاسم محمد الخلف، بغداد، ١٩٤٨، ص ٢٤. وهادي الدفر، العراق الشمالي، مطبعة النهار، بغداد، ١٩٥٥، ص المقدمة.  
 (٣) أنظر لجنة عصبة الأمم، تقرير اللجنة لحل مشكلة ولاية الموصل، لسنة ١٩٢٤، مطبعة الحكومة، بغداد، ص ٢٥.

### الخريطة (٣) مترفعات حميرين بالنسبة لكوردستان العراق



### البعد التاريخي:

سبقت الإشارة، إلى أن البريطانيين تخلوا عن التزاماتهم بتأسيس الكيان الكردي في العراق، الأمر الذي دفع الشعب الكردي إلى الثورة، التي استطاع أن يتفاعل من خلالها مع التطورات السياسية التي شهدتها العالم في ضوء<sup>(١)</sup>:

- 1- الصحوة القومية التي امتد لهيبتها من القارة الأوروبية باتجاه الشرق الإسلامي.
  - 2- شيوع ثقافة (حق تقرير المصير) و (مبادئ حقوق الإنسان) التي تبنتها هيئات الأمم المتحدة.
  - 3- تأكيد الأمم المتحدة على حق الشعوب في التحرر من الاستعمار.
- وبعد انحسار النظام الملكي سنة ١٩٥٨، وقيام النظام الجمهوري، شهدت كردستان العراق، تحولات جذرية على المستوى السياسي والاقتصادي والاجتماعي كما دخلت العلاقات العربية-الكرديّة مرحلة جديدة.. في ظل الدستور المؤقت والذي أكد في مادته الثالثة: على أن العرب والأكراد شركاء في هذا الوطن.

(١) محمد صالح عقراوي، الكرد والدولة المستقلة، المصدر السابق، ص٤١. وأيضاً: خليل اسماعيل محمد، القضية الكردية في العراق وجود أم حدود، أربيل، ٢٠٠٦، ص٨٣.

إلا أن الأحداث التالية كشفت عن تخلي السلطات الحاكمة عن الوفاء بتعهداتها مرة أخرى.. فكانت ثورة أيلول سنة ١٩٦٦، الرد الحاسم لتلك التوجهات<sup>(١)</sup>.  
ومنذ ذلك التاريخ، وقادة الكرد يمثلون (حصان طروادة) في عمليات التغيير السياسي في العراق. فما من انقلاب جرى في البلاد، إلا بعد أن يحصل قادته على (الضوء الأخضر) من القيادة الكردية، مقابل استعدادهم لمنح الشعب الكردي حقوقه القومية.. وما أن يستلم الإنقلابيون زمام الأمر وتتم لهم السيطرة، حتى يكشفوا عن حقيقتهم، فيتذكروا عن كل ما وعدوا به.. لتبدأ سلسلة الحركات العسكرية من جديد.

## المبحث الثالث

### الطريق إلى اتفاقية آذر:

لم تكن الحكومات العراقية منذ تأسيس الدولة، جادة في مفاوضاتها مع الجانب الكردي بأي حال من الأحوال، لاسيما فيما يتعلق بإقامة (كيان) قومي خاص به.. فبينما كانت مفاهيم (الحركة الكردية) و(القومية الكردية) و(الشعب الكردي) مصطلحات تتم تداولها في الأدبيات السياسية لتلك الحكومات؛ فإن (الوطن الكردي) و(المنطقة الكردية) و(كردستان) مصطلحات محذور تداولها أو التفاوض حولها؛ لأنها تعني بنظرهم، الإقرار بوجود وطن للشعب الكردي في العراق وكيان له حدوده ومستلزماته التي تمهد للإنفصال!!.. واستمر الحال كذلك حتى سنة (١٩٧٠). حينئذ وفي ظل اتفاقية آذر، تم الإقرار ولأول مرة بـ (كردستان) ووطناً له في العراق<sup>(٢)</sup>.

لقد استمرت (عقدة) الإقرار بوجود وطن للشعب الكردي في العراق كأبرز العقبات في طريق حل المسألة الكردية. وكان مشروع (اللامركزية) المقترح من قبل حكومة البعث الأولى (سنة ١٩٦٣) - هو في واقع الأمر محاولة لتجاوز الاعتراف بكردستان العراق من جهة، ومن ثم ترسيم حدودها من جهة أخرى<sup>(٣)</sup>. مثلما أعلنت حكومة (البرزان) في بيانها سنة ١٩٦٦، استعدادها للاعتراف بالحقوق القومية للشعب الكردي دون التطرق إلى الأرض والوطن. ومع ذلك سرعان ما طواهما النسيان! بعد تجدد القتال بين الطرفين<sup>(٤)</sup>.

(١) محمد عمر مولود، الفيدرالية وإمكانية تطبيقها في العراق، المصدر السابق، ص ١٢٢-١٢٣.

(٢) فريد اسعسعر، المصدر السابق، ص ٢٧.

(٣) أنظر: إبراهيم الراوي، من 'ثورة' العربية الكبرى إلى العراق الحديث، بيروت، ١٩٦٩، ص ٢٩٦.

(٤) سعد ناجي جواد، المصدر السابق، ص ١٣٠.

## اتفاقية آذار.. البداية:

من المعروف أن سياسة حزب البعث تجاه القضية الكردية في العراق، تقوم على أساس (احتواء) الشعب الكردي و(صهره) في بودقة الشعب العربي في العراق، تحقيقاً لشعاره (أن الشعب العراقي جزء من الأمة العربية وأن العراق جزء من الوطن العربي)، كما جاء في دستور العراق المؤقت لسنة ١٩٧٠. مثلما أكد مشروع ميثاق (العمل الوطني) لسنة ١٩٧١ أن (ممارسة الحقوق القومية من قبل الجماهير الكردية تتم ضمن، إطارها الطبيعي وذلك على أساس اعتراف وإيمان هذه الجماهير بأن العراق جزء لا ينفصل عن الوطن العربي)<sup>(١)</sup>.

وفي عودته إلى الحكم في أعقاب انقلاب تموز ١٩٦٨، سعى حزب البعث من جديد إلى التعامل مع القضية الكردية بالنار والحديد بدلاً من حلها بشكلٍ سلمي، حيث تجددت الحركات العسكرية في كردستان العراق، مستعيناً هذه المرة بفصائل من الجيش السوري خلال سنتي (١٩٦٨-١٩٦٩) ودون جدوى<sup>(٢)</sup>. الأمر الذي اضطره إلى التفاوض مع القيادة الكردية، ريثما يرسخ كيانه، ويعزز قدراته الاقتصادية والسياسية والعسكرية.

ومن أجل التمهيد لإعادة الثقة مع القيادة الكردية، ونجاح المفاوضات، سعت الحكومة العراقية إلى عدد من الإجراءات من بينها:

1- قيام المجمع العلمي الكردي.

2- تأسيس جامعة السليمانية.

3- تشكيل لواء دهوك.

4- تحديد يوم (٢١) آذار عيداً قومياً للأكراد.

من جانب آخر؛ فإن تطور الأحداث السياسية بعد قيام انقلاب (١٩٦٨) من بينها: التوسع في العمليات العسكرية للشمركة، واستمرار مشكلات العراق مع شركات النفط، إلى جانب مواقف إيران السلبية من النظام الجديد في البلاد، لاسيما بعد إلغاء معاهدة (١٩٣٧) مع العراق من طرف واحد.. عوامل دفعت بحزب البعث إلى إعادة النظر في موقفه من القضية الكردية والتوجه نحو التفاوض مع القيادة الكردية للوصول إلى حلول مشتركة<sup>(٣)</sup>.

(١) سلسلة دراسات سياسية، عدد خاص بالمسألة الكردية، دار القدس، بيروت، ١٩٧٥، ص١٩٠.

(٢) سعد ناجي جواد، المصدر السابق، ص٩٩.

(٣) أنظر: حسن علوي، عراق دولة 'منظمة السرية'، دار الكتاب العربي، بغداد، ص١٠٤. وأيضاً: سامي عبد الرحمن، من أوراق، كردستان، ١٩٩١، ص١٥٩.

بدأت الخطوات الأولى للمفاوضات في آذار سنة ١٩٦٩، بمبادرة من الاتحاد السوفيتي، وربما بطلب من العراق، واختار السوفيت (عزيز شريف)<sup>(\*)</sup> لهذه المهمة، الذي أصبح ممثلاً لرئيس الجمهورية (أحمد حسن البكر) الخاص! لمقابلة الملا مصطفى البارزاني وذلك في تشرين الأول سنة ١٩٦٩. ومثل ذلك أول اتصال بين الحكومة العراقية والقيادة الكردية، فيما وصل السيد (بريماكوف)<sup>(\*\*)</sup> بعد يومين إلى المنطقة ممثلاً عن الاتحاد السوفيتي<sup>(١)</sup>.

وتميزت المفاوضات ببطنها، مما يعكس عمق الخلاف بين الطرفين، لاسيما حول مدينة كركوك وتحديد المنطقة الكردية ومط نظام الحكم في العراق. وقد لوحظ، تهرب الوفد الحكومي من مسألة حدود منطقة (الحكم الذاتي)! فهو يرى، أهمية (أن يتمكن الشعب من ممارسة حقوقه الثقافية، وتأكيد الشخصية القومية وتطويرها حيثما وجد الكرد في العراق!)، وهي إشارة واضحة إلى القفز فوق مسألة تحديد المنطقة الكردية. الأمر الذي أدى إلى تأجيل البت بمسألة (كركوك)، وترسيم حدود كردستان، لحين إجراء تعداد للسكان<sup>(٢)</sup>. ولم يتفق الطرفان: الوفد الحكومي ووفد القيادة الكردية على مضمون (اتفاقية آذار) بشكلها النهائي، إلا بعد زيارة صدام حسين إلى كردستان ولقائه بالملا مصطفى، في ٨ (آذار)، إذ أعلن بعدها في ١١ (آذار) نصوص الاتفاقية الرئيس أحمد حسن البكر.

ومما ساهم في دفع الطرفين إلى توقيع اتفاقية آذار سنة ١٩٧٠ هو:

1. قناعة الطرفين في أن استمرار القتال بينهما، لن تكون وسيلة للوصول إلى حل للقضية الكردية.
2. حاجة الطرفين إلى (هدنة مؤقتة)! لترتيب أوضاع كل منهما، وتعزيز قدراتهما السياسية والعسكرية والاقتصادية<sup>(٣)</sup>.

## الاتفاقية بين التفعيل والتأجيل:

كثيرة هي الاتفاقيات التي أبرمت بين الحكومات العراقية والقيادات الكردية على امتداد القرن الماضي.. سرعان ما طواها النسيان قبل أن يجف الحبر الذي كُتبت به!! إلا أن اتفاقية آذار لسنة ١٩٧٠ مثلت مرحلة تاريخية متميزة على طريق حل المشكلة الكردية في العراق، على الرغم من تخلي الحكومة العراقية عن الاستمرار في تطبيق بنودها، وتصاعد الخلافات من جديد، وعودة القتال الذي أدى بالنتيجة إلى اتفاقية الجزائر التي وضعت حداً للحركة الكردية مؤقتاً.

(\*) عزيز شريف: رئيس مجلس السلم والتضامن العراقي. كان له دور بارز في الوصول إلى 'اتفاقية آذار' سنة ١٩٧٥، والعمل على تطبيق بنودها.

(\*\*) ممثلاً عن الاتحاد السوفيتي. تقلد وزارة الخارجية السوفيتية فيما بعد.

(١) جرجيس فتح الله، زيارة إلى الماضي القريب، سنوكهوم، ١٩٩٨، ص ٤٧.

(٢) سعد ناجي جواد، المصدر السابق، ص ١٦٤.

(٣) أنظر: مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ج ٣، أبريل، ٢٠٠٢، ص ٢٤٢.

من جانب آخر؛ فإن سر نجاح اتفاقية آذار، والاستمرار في الاعتماد عليها خلال المفاوضات التي تلت ذلك بين الحكومات العراقية والقيادات الكردية هو الإقرار ولأول مرة بإمكانية الربط بين الشعب والأرض<sup>(١)</sup> من خلال إقرارها بوجود (شعب) يملك (وطن)، ومن حقه أن يقيم عليه سلطته القومية. وتتجلى أهم بنود اتفاقية آذار لسنة ١٩٧٠ بـ<sup>(٢)</sup>:

1. الاعتراف بحقوق الشعب الكردي في العراق، وفي المقدمة منها، التمتع بـ (الحكم الذاتي) ضمن الجمهورية العراقية. وجاء في الدستور المؤقت لسنة (١٩٧٠) (يتكون الشعب العراقي من قوميتين رئيسيتين هما: القومية العربية والقومية الكردية. ويقر هذا الدستور حقوق الشعب الكردي القومية..).

2. الإقرار باللغة الكردية، لغة رسمية إلى جانب العربية في البلاد.

3. قيام الشعب الكردي بتشكيل منظماته الجماهيرية (الطلبة، الشباب، النساء، المعلمين، العمال..) وتكون هذه المنظمات أعضاء في المنظمات العراقية المناظرة.

4. إعادة سكان القرى العربية والكردية إلى أماكنهم السابقة.

5. توحيد (الوحدات الإدارية) التي تسكنها أكثرية كردية، وفقاً للإحصاء القادم. إذ ورد في البند (١٤): (توحيد المحافظات والوحدات الإدارية التي تقطنها كثرة كردية وفقاً للإحصاء الذي سيجري ضمناً لتمتعها بالحكم الذاتي..). كما جاء في قانون الحكم الذاتي لمنطقة كردستان العراق رقم (٣٣) لسنة ١٩٧٤ ما يلي: (تتحدد المنطقة حيث يكون الأكراد غالبية سكانها. ويثبت الإحصاء العام حدود المنطقة)<sup>(٣)</sup>.

لقد كانت السنوات بين (١٩٧٠-١٩٧٤)، فترة ذهبية في تاريخ الشعب الكردي في العراق، في ظل شيوع الأمن والسلام في ربوع كردستان، وتنامي نشاطات المنظمات الجماهيرية، وإعادة البنى التحتية والقرى والقصبات التي دمرتها سنوات الحرب الماضية، قبل أن تتسع دائرة الخلافات من جديد بين الحكومة العراقية والقيادة الكردية<sup>(٤)</sup>. وأشار السيد مسعود البارزاني بهذا الصدد (لأول مرة في التاريخ الحديث، جرى الاعتراف بوثيقة قانونية من دولة ذات سيادة بحقوق الشعب الكردي السياسية)، ويستدرك قائلاً (إلا أنها تعثرت عند التطبيق)<sup>(٥)</sup>.

(١) أنظر: محمد هماموندي، الحكم الذاتي والنظم اللامركزية، القاهرة، ١٩٩٠، ص ٣٣٥. وكذلك: فريد اسعسعر، المصدر السابق، ص ٣١.

(٢) أنظر: محمد عمر مولود، المصدر السابق، ص ١٧٢-١٧٣.

(٣) فريد اسعسعر، المصدر السابق، ١٤٤.

(٤) شامل عبد القادر، اتفاقية الجزائر، بغداد، ٢٠١٦، ص ٥٤.

(٥) مسعود البارزاني، ج ٣، المصدر السابق، ص ٢٤٢.

## مؤشرات التراجع في تنفيذ الاتفاقية:

إن من يستقرئ نتائج المفاوضات بين الحكومة العراقية والقيادات الكردية، يصل إلى قناعة بأن كل الاتفاقيات التي عقدت بينهما، بما فيها اتفاقية أذار لسنة ١٩٧٠، لم تأخذ طريقها إلى التطبيق الفعلي على أرض الواقع؛ لأنها كانت تفتقر إلى قناعة الطرف الذي تقع عليه مسؤولية التنفيذ، وهو الحكومة العراقية، بالحقوق القومية المشروعة للطرف الآخر، وهو الشعب الكردي.

لقد سعى البعثيون إلى تطمين القادة الكرد، بجدية المفاوضات معهم، في محاولة لإعادة الثقة بينهما، وورد على لسان (طارق عزيز): (لقد كنا مخلصين عندما أعلننا بيان أذار!!)، إلا أن المرحوم البارزاني، لم يكن مطمئناً منذ البداية في مصداقية المفاوضات<sup>(١)</sup>. وقد أكدت الوقائع ذلك، وكشفت الأيام، إن الاتفاقية لم تكن سوى (استراحة محارب)، للعودة من جديد للقتال؛ لذلك سرعان ما أخذ البعثيون يتصلون من التزاماتهم بدءاً من السنة الأولى لتوقيع الاتفاقية، بل وعمدوا إلى اغتيال قادة الحركة الكردية (وأنه قضى على كل أمل في الحل السلمي، وأن المسألة أصبحت مسألة وقت وأن الثقة زالت تماماً)<sup>(٢)</sup>. ويؤكد مسعود بارزاني في: (أن السلطة كانت تعمل، ومنذ إعلان اتفاقية أذار على نسف الاتفاقية وافراغها من محتواها الديمقراطي والقومي)<sup>(٣)</sup>. ومن بين أهم مؤشرات تصاعد حدة الخلافات بين الطرفين<sup>(٤)</sup>:

1. لقد تحددت منطقة الحكم الذاتي بالمحافظات الثلاث فقط: (أربيل، السليمانية، ودهوك). وهذا يعني بقاء أكثر من نصف منطقة كردستان خارج إدارة الحكم الذاتي!، أنظر خريطة (٤).
2. تأجيل التعداد العام للسكان إلى (إشعار آخر)؛ فيما كان يُعد الطريق لإلحاق الوحدات الإدارية ذات الأغلبية الكردية بمنطقة الحكم الذاتي.
3. رفض الحكومة العراقية، الترشيح الذي تقدم به الحزب الديمقراطي الكردستاني (السيد حبيب محمد كريم) كنائب لرئيس الجمهورية.
4. تصاعد حملات تسيير الكرد الفيلين وتهجير سكان القرى والقصبات في عموم المنطقة الكردية، ولاسيما في محافظة كركوك وفي خانقين وشنكال.
5. التغيير المستمر في التشكيلات الإدارية لصالح سياسة التعريب، بهدف ترقيق الوجود الكردي فيها، كما في محافظات كركوك، ديالى ونينوى.

(١) أنظر: آدمون غريب، الحركة القومية الكردية، دار النهار، بيروت، ١٩٧٢، ص ١٦٣-١٦٤.

(٢) مسعود البارزاني، ج٣، المصدر السابق، ص ٣٦٥.

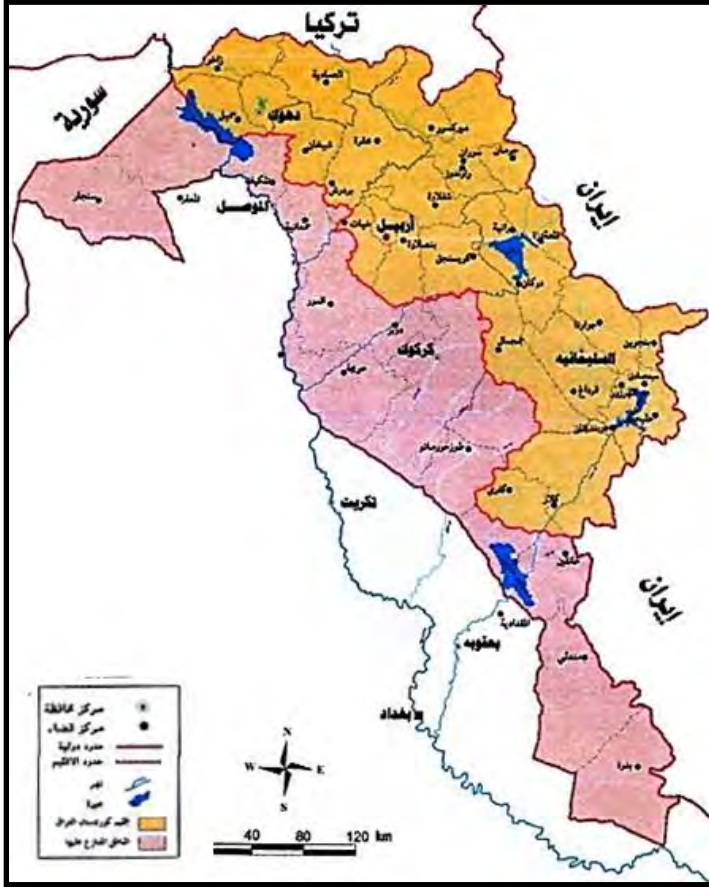
(٣) المصدر نفسه، ص ٣١٢.

(٤) أنظر في ذلك: جرجيس فتح الله، المصدر السابق، ص ٥١.

وأيضاً: عزيز محمد، شيء من ملامح البارزاني السياسية، كونغرهى (٩٠) سالى له دايكبوونى بارزاني نهمر، دهوك، ١٩٩٧، ص ٥٤١.



الخريطة (٤) موقع المناطق المتنازعة عليها بالنسبة لأقليم كردستان العراق



6. العمل على شق وحدة الصف الكردي من خلال تشكيل الحكومة العراقية أحزاباً كردية منافسة وأفواجاً خفيفة تمول وتنظم من قبل دوائر الأمن والمخابرات العراقية.
7. محاولات اغتيال الملا مصطفى البارزاني في أيلول سنة ١٩٧١ وفي تموز سنة ١٩٧٢، مثلما تعرض نجله إدريس، إلى محاولة اغتيال في بغداد في كانون الأول سنة ١٩٧٠.
8. رفض الحزب الديمقراطي الكردستاني دخول (الجيبة الوطنية)؛ لأن قيادتها كانت حصراً بالحزب الحاكم، كما كان يحرم على غير البعثيين النشاط الحزبي داخل القوات المسلحة.
9. الدور الإيراني الراض للاتفاقية، ومحاولات الإيرانيين المستمرة في تحريض القيادة الكردية في التخلي عنها.

من جانب آخر؛ فإن المؤشرات تؤكد عدم جدية الجانب العراقي في تنفيذ بنود الاتفاقية، بل كانت في الواقع (مناورة) للحصول على الوقت الكافي لترتيب أوضاعه السياسية والعسكرية والاقتصادية على نحو أفضل<sup>(١)</sup>. فيما تقدم الوفد الكردي بأخر مقترحاته في زيارة له بقيادة ادريس البارزاني، لصدام حسين، وهي<sup>(٢)</sup>:

1. إرجاء الإعلان عن قانون الحكم الذاتي لمدة تتراوح بين (٦) أشهر إلى سنة.
  2. الإعلان عن المناطق التالية: كركوك، سنجار، خانقين، جزء من منطقة كردستان للحكم الذاتي، ولا ضمير من بقائها تحت إدارة الحكومة العراقية.
  3. تشكيل إدارة مشتركة للمناطق المذكورة في رقم (٢) لحين التعداد السكاني القادم.
- إلا أن صدام حسين، رفض تلك المقترحات، وأمهل الوفد أسبوعين للموافقة على مشروع الحكومة العراقية للحكم الذاتي. وعقبت القيادة الكردية على ذلك بأن المشروع (قانون مبتور وحكم ذاتي ورقي)، وأكدت تمسكها بشعار: (الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي الحقيقي لكردستان العراق)<sup>(٣)</sup>.
- ومن الجدير بالذكر، أن صدام حسين، كان قد أذّر الوفد الكردي برئاسة (إدريس البارزاني)، وهدهد بالاتفاق مع شاه إيران، إذا لم يستجيبوا لقانون الحكم الذاتي المذكور، قائلاً: (لا نرغمونا على التنازل لشاه إيران، أنتم تتحملون العواقب وتدفعون الثمن!) فرد عليه إدريس: (الأجدر بكم أن تتنازلوا لشعبكم لا لإيران)<sup>(٤)</sup>. وفي تصريح مسؤول كبير في حزب البعث عقب انهيار الحركة الكردية سنة ١٩٧٥، قال: (لقد حسبنا أن حلفاء البارزاني هم : السوفييت والحزب الشيوعي وإيران، فجردناه من الأول والثاني، وتركنا الثالث إلى اللحظة الأخيرة)<sup>(٥)</sup>.

وتأسيساً على ذلك، أعلنت الحكومة العراقية في آذار سنة ١٩٧٤، قانون الحكم الذاتي لكردستان العراق من طرف واحد، الأمر الذي أدى إلى عودة القتال من جديد.

ومع مرور أكثر من نصف قرن على توقيع اتفاقية آذار؛ فإن أهمية هذه الوثيقة التاريخية لاتزال قائمة دون غيرها من الاتفاقيات، وتمثل الأساس لأية مفاوضات جرت بين الحكومات العراقية والقيادات الكردية، من بين ذلك: المفاوضات التي تمت بين الحكومة العراقية وقيادة الاتحاد الوطني الكردستاني سنة ١٩٨٤ على أساس تطوير اتفاقية آذار سنة ١٩٧٠، بما يرضي الطرفين، مثلما كانت هذه الاتفاقية (القاعدة) التي

(١) فريد 'سة'سرة، 'المصدر السابق، ص ٤٢.

(٢) شامل عبد القادر، المصدر السابق، ص ٥٥.

(٣) مسعود البارزاني، ج ٣، المصدر السابق، ص ١٢.

(٤) أنظر: بيار سالنجر واريل 'وران، حرب الخليج (الملف السري)، باريس، ١٩٩١، ص ٧٤. وأيضاً: مسعود البارزاني، ج ٣، المصدر السابق، ص ٢٩٦.

(٥) خليل اسماعيل محمد، 'البارزاني في كتاب (الحركة القومية الكردية)، كوندغرهى (٩٠) سالى له دايت بوووى بارزاني نهمر، دهوك، ١٩٩٧، ص ٦٢٠.

اعتمدها المفاوضات التي جرت بين الحكومة العراقية والجبهة الكردستانية سنة ١٩٩١، وورد في بنود الاتفاق الذي توصلوا إليه (أن بيان الحادي عشر من آذار) لسنة ١٩٧٠، هو انجاز تاريخي عظيم، وضع الحجر الأساس لحل المسألة الكردية.. كان ولا يزال الدليل لمعالجة القضايا التي تخص شعبنا الكردي في العراق<sup>(١)</sup>.

## استنتاجات الدراسة

١. يمكن لهذه الدراسة أن تخرج بالاستنتاجات التالية:
٢. رغم اختلاف أساليب ووسائل التعامل مع القضية الكردية في العراق، على امتداد القرن الماضي.. إلا أن القاسم المشترك بينها هو: ترقيق الوجود الكردي وتحجيم حركته القومية.
٣. تمثل اتفاقية آذار لسنة ١٩٧٠، مرحلة تاريخية متميزة للشعب الكردي؛ لأنها أفرت بوجود (وطن) له في العراق.. وبقيت هذه (الاتفاقية)، بخلاف الاتفاقيات الأخرى بين الحكومات العراقية والقيادات الكردية.. حجر الزاوية في المفاوضات التي تلتها لاسيما في سنتي ١٩٨٤ و ١٩٩١.
٤. إن شعار (الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي لكردستان العراق).. كان الهدف المعلن للقيادة الكردية، دون التردد في السعي لإقامة (كيان) سياسي-قومي مستقل للشعب الكردي في العراق. وبالتالي فإن اتفاقية آذار لسنة ١٩٧٠، تمثل مرحلة للوصول إلى ذلك.
٥. إن سلسلة الخلافات التي تراكمت على مدى السنوات الأربعة (١٩٧٠-١٩٧٤) بين الحكومة العراقية، والقيادة الكردية في ظل استمرار حملات التسفير والتهجير وعمليات حرق القرى والقصبات.. إلى جانب زرع المنطقة بالوافدين العرب.. مؤشرات لعدم قناعة السلطات التنفيذية في العراق في تطبيق بنود اتفاقية آذار لسنة ١٩٧٠.
٦. وإذا كان حزب البعث قد استعان بالجيش السوري في معاركه ضد الحركة الكردية سنة ١٩٦٣؛ فإنه استعان بأمريكا وإيران لاحقاً لوأد تلك الحركة سنة ١٩٧٥. مما يؤكد استراتيجية الحزب في تقويض الحركة وصهر الشعب الكردي.. تحقيقاً لشعار: (العراق جزء من الوطن العربي والشعب العراقي جزء من الأمة العربية).

(١) رشيد عبد الكريم، كردستان من التجزأة إلى التكوين، مطبعة زانكو، دهوك، ٢٠١١، ص ١٦٢.  
و: فريدسة، المصدر السابق، ص ١٥٨.

## المقترحات

1. إن اتفاقية أذار لسنة ١٩٧٠، تمثل دروساً لطرفي النزاع (الحكومة العراقية والقيادة الكردية)، ينبغي الركون إليها في أية خطوة لحل المسألة الكردية في العراق. وبغير الحوار الهادف والحقيقي.. على أساس التوافق والتوازن والشراكة سوف تبقى الأزمات السياسية والعسكرية والاقتصادية مستمرة، وتهدد أمن واستقرار العراق ووحدة أراضيه.
2. إن على القيادة الكردية في مفاوضاتها مع الحكومات العراقية، ألا تكتفي بـ: (حسن النية) في عقد اتفاقاتها دون أن تكون مدعومة بالقدرة على التطبيق.. (فما لا تقر به النفوس لا تنفع معه النصوص!).
3. العمل على (وحدة) الصف الكردي في كردستان العراق، والتركيز على الجوانب القومية، وتجاوز الخلافات الحزبية، وتطوير مؤسسات المجتمع المدني لتعزيز إرادة الشعب الكردي ازاء حقوقه القومية المشروعة.
4. دعم مراكز ومؤسسات البحث العلمي بما يجعلها قادرة على رفد العملية السياسية بالمعلومات والبيانات والوثائق ذات العلاقة بالقضية الكردية سواء على المستوى القومي أو الإقليمي والدولي.

## مصادر الدراسة

1. اسه سر، فريد، المسألة الكردية بعد قانون إدارة الدولة العراقية، السليمانية، ٢٠٠٣.
2. البارزاني، مسعود، البارزاني والحركة القومية الكردية، ج٣، أربيل، ٢٠٠٢.
3. البارزاني، مسعود، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ثورة بارزان، كردستان، ١٩٨٦.
4. بريفكاني، عبد القادر، الحركة القومية من مصطفى البارزاني إلى مسعود البارزاني، القاهرة، ١٩٩٨.
5. بيار سالنجر، وارييل لوران، حرب الخليج (الملف السري)، باريس، ١٩٩١.
6. الدرة، محمود، القضية الكردية في العراق، بيروت، ط٢، ١٩٦٦.
7. الدفتز، هادي وعبد الله حسن، العراق الشمالي، مطبعة النهار، بغداد، ١٩٥٥.
8. الراوي، إبراهيم، من الثورة العربية الكبرى إلى العراق الحديث، بيروت، ١٩٦٩.
9. سيف، مالك، للتاريخ لسان، بغداد، ١٩٨٣.
10. طالباني، جلال، كردستان والحركة القومية الكردية، بيروت، ١٩٧١.
11. شريف، إبراهيم، الموقع الجغرافي للعراق، ج١، مطبعة شفيق، بغداد، ١٩٦٥.
12. عبد الرحمن، سامي، من أوراق، مطبعة طلال، كردستان، ١٩٩١.
13. عبد القادر، شامل، اتفاقية الجزائر، بغداد، ٢٠١٦.
14. عبد الكريم، رشيد، كردستان من التجزأة إلى التكوين، دهوك، ٢٠١١.
15. علي، عثمان، دراسات في الحركة الكردية المعاصرة، أربيل، ٢٠٠٣.

16. علوي، حسن، عراق دولة المنظمة السرية، دار الكتاب العربي، بغداد.
17. عقراوي، محمد صالح، الكرد والدولة المستقلة، أربيل، ٢٠٠٥.
18. غريب، ادمون، الحركة القومية الكردية، دار النهار، بيروت، ١٩٧٣.
19. محمد، خليل اسماعيل، القضية الكردية وجود أم حدود، أربيل، ٢٠٠٦.
20. محمد، خليل اسماعيل، القضية الكردية بين مطرقة دول الجوار وسندان الحكومات العراقية، أربيل، ٢٠١٢.
21. محمد، خليل اسماعيل، البعد السياسي للمشكلات القومية، أربيل، ٢٠٠٩.
22. محمد، خليل اسماعيل، البارزاني في كتاب (الحركة القومية الكردية)، كونظره (٩٠) سالي لة دايبووني بارزاني نهمر، دهوك، ١٩٩٧.
23. محمد، عزيز، شيء من ملامح البارزاني السياسية، كونظره (٩٠) سالي لة دايبووني بارزاني نهمر، دهوك، ١٩٩٧.
24. مولود، محمد عمر، الفدرالية وإمكانية تطبيقها في العراق، ط٢، كردستان، ٢٠٠٣.
25. لجنة عصبة الأمم، تقرير اللجنة لحل مشكلة ولاية الموصل سنة ١٩٣٤، مطبعة الحكومة، بغداد.
26. فتح الله، جرجيس، زيارة إلى الماضي القريب، ستوكهولم، ١٩٩٨.
27. ناجي، سعد جواد، العراق والمسألة الكردية، لندن، ١٩٩٠.
28. هستد، كوردن، الأسس الطبيعية لجغرافية العراق، ترجمة جاسم محمد الخلف، بغداد، ١٩٤٨.
29. هماوندي، محمد، الحكم الذاتي والنظم اللامركزية، دار المستقبل، القاهرة، ١٩٩٠.
30. نة نجومه في نيشتماني كوردستان-عراق، ثرودة ددة ستوري هتريهي كوردستان، ههولير.
31. سلسلة دراسات سياسية، عدد خاص بالمسألة الكردية، دار القدس، بيروت، ١٩٧٥.

## ريکوتنامه‌ی ئاداری سالی ١٩٧٠

### ليکولينه وهیه کی شيكاري بو رهه نده کانی میژووی و جوگرافی

بوخته:

هه ره له دامه زاندى دهولتهى عيراق ، وله كاندى ولايه تى موسل سالى ١٩٢٥ پيويهى ، هه موو حوكمه ته بهك له دواى يه كه كانى عيراق ، هه ولى جن به جيكردى به رنامه بهك بوون بو كه مبوونه وهى كورد له عيراقدا ، هه روه ها بو لاواز كردنى بزوتنه وهى كورد ، كه به (سياسه تى به عه ره بكردن) ناسراوه. له سونگه ي ئەمانه وه ، هه موو گفتوگوانى نيوان حوكومه ته كانى عيراق و سه ركردايه تى كورد ، چاره سه ريكي سه ره كيان داننا تا ئەوكيشانه ي له نيوانيان تاكو ئيستنا چاره سه ر بگهن.

ريكه وتنى ئازارى (١٩٧٠)، قوناغتيكى ميژووييه له ميژووي به يوه نديه كانى نيوان ده سه لاتداره كانى عيراق و كوردا هويش بو يه كه م چاره دان بدرت به نيشتماني كورد له عيراقدا و به ئوتونومي كوردستانى عيراق . به داخه وه ئەم ده سه لاتدارانه به شيمان بوونه ، و هه ولى خودزينه وه يان له جييه جيكردى به نده كانى ريكه وتنامه كه كرد. له م ليكولينه وه يه دا نووسه ره ولى خستنه رووي گرنگى و رولى ريكه وتنامه ي ئازارى (١٩٧٠) خستوته روو له گه ل ده ستينشان كردنى سنورى ناوچه ي ئوتونومي كوردستان، و ئەو هوكارانه بوونه جييه چينه كردنى به نده كانى ريكه وتنامه كه . له ئەنجامى ئەمانه دا كيشه كان له به يوه نديه كانى نه ته وه يى و ناوچه يى و نيوده ولته تى پتر ئالوتتر بوو.

## **The March Agreement of 1970, an analytical study for its historical and geographical pivots**

### **Abstract:**

Since the establishment of the Iraqi state, and the annexation of the mandate of Mosul in 1925, Iraqi governments have sought to implement a program aimed at thinning the Kurdish presence in Iraq and curbing the Kurdish movement. What is known as (the policy of Arabization). Among the most prominent indicators of this policy are: Deportation campaigns for Faili Kurds, displacement, Anfal operations and ethnic cleansing, and the transplantation of the Kurdish region with Arab arrivals. Not all the negotiations that took place between the Iraqi governments and the Kurdish leadership resulted in radical solutions to the problems existing between the two parties until the present time.

The (March) agreement of 1970 represents a distinguished stage in the history of relations between the Iraqi authorities and the Kurds. because it is considered for the first time the recognition of the Kurdish homeland in Iraq, and of the autonomy of Iraqi Kurdistan. However, those authorities soon began to abandon the implementation of the provisions of the agreement after tightening their control over the country. And the differences increased, and the drums of war started beating again, which ended with the Algiers Agreement of 1975.

In this study, an attempt is made to reveal the importance and role of the March Agreement of 1970 in preparing to define the Kurdistan region for self-rule, the factors that prevented the implementation of its provisions on the ground, and the resulting interactions at the national, regional and international levels.

# الفكر السياسي لثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥ دراسة تحليلية

د. عبدالرحمن كريم درويش

جامعة سوران/فاكلتي القانون والعلوم السياسية والإدارية

[abdulrahman.darwesh@soran.edu.iq](mailto:abdulrahman.darwesh@soran.edu.iq)

## ملخص

تعد ثورة أيلول أشهر ثورة كوردستانية وأكثر تأثيراً في الحياة السياسية الكوردستانية المعاصرة، وخلال مدة ١٤ عاماً مرت الثورة بمراحل عديدة ومنعطفات مهمة، ومثلت تحدياً فكرياً و جيوسراتيجياً في تلك الحقبة على مستوى الكوردستاني والإقليمي والدولي، ومازالت تمثل الجذر الفكري الأساسي للحركة الفكرية التحررية في كوردستان العراق، كما كانت تمثل باكورة التطور الفكري للحركة التحررية الكوردستانية المعاصرة التي انطلقت في بداية القرن العشرين، إذ انطلقت الثورة في فترة زمنية معقدة، كانت الصراعات الأيديولوجية في أوجها وانقسم العالم إلى معسكرين متضادين، حاولت تستقطب ثورة كوردستان، لكن هذه الثورة تميزت ببنية فكرية سياسية خاصة منبثقة من رحم التكوين الحضاري والثقافي الكوردستاني، مثلت الثورة انعطافه مهمة وتجربة فكرية وثورية رائدة، تختلف اختلافاً جذرياً عن الثورات التحررية في العالم، ومازالت تمتلك تفرداً فكرياً الجدير بالدراسة والتحليل.

كلمات مفتاحية: الفكر السياسي، ثورة أيلول، كوردستان، الحركة التحررية الكوردية، الديمقراطية.

## المقدمة:

لشعب كوردستان عمق حضاري وبنية فكرية سياسية واضحة، بالرغم من تفتيتها وتقسيم أراضيها وتعريضها إلى تقاليد سياسية متباينة، إلا أن شعب كوردستان ما زال قائماً بخواصه، وتعتبر حركاتها التحررية حركة سياسية أصيلة، نبتت من صميم الفكر السياسي الكوردستاني بالرغم من المحاولات الحثيثة للعديد من الدول لتشتيت بنيتها الفكرية وتشويه نظريتها الاستراتيجية (درويش ٢٠٠٩). وتعد قضية كوردستان واحدة من أهم القضايا السياسية وأكثرها تعقيداً على مستوى العالم، تؤثر بشكل مباشر في البنية الفكرية السياسية للعديد من الدول، ولكل ثورة أو انتفاضة كوردستانية أهمية مفاهيمية كبيرة، لما تحمله من تجليات فكرية سياسية مركبة. تكمن أهمية الدراسة في أهمية الثورة بحد ذاتها بوصفها ثورة شعب يسعى للتحرر، احتل وطنه وقسم على دول عدة، وتعرض إلى أشد أنواع التنكيل والظلم لكنه رفض الاستسلام، لذا ظلت الثورة ماثلة بوصفها دليلاً على عدم انصياع الشعب الكوردستاني للظلم والاحتلال، كما

أن الثورة أصبحت الحاضنة الفكرية والسياسية للقوى السياسية الكوردستانية التي مازالت تعمل في الساحة الكوردستانية، فالثورة بأهدافها وتطلعاتها وأفكارها مازالت حية لدى القوى السياسية الكوردستانية، فدراستها تمثل فهماً للأطر الفكرية الكوردستانية الراهنة، وتكشف عن قدرتها في التغلب على الإشكاليات الفكرية التي واجهتها وطريقة تعاطيها مع الأفكار السياسية السائدة في تلك الحقبة وبلورة خصوصيتها الفكرية. تهدف الدراسة إلى تأسيس مداخل مفاهيمية لفهم الفكر السياسي لثورة أيلول بهدف تصنيفها وفتح الأفق المناهجية لإجراء دراسات معمقة حول الفكر السياسي للثورة، وتحاول الدراسة فتح النقاش لمعالجة الإشكاليات الأساسية المتعلقة بمحاولة تصنيف الثورة ضمن قوالب أيديولوجية أو سياسية أخرى بهدف النيل من أصلاتها الفكرية. وتفترض الدراسة ان لثورة أيلول منظومة فكرية خاصة بها وتتميز بالأصالة الفكرية، التي تبلورت ضمن مديات الفكر السياسي الكوردستاني السائد في تلك الحقبة، وخلال مسيرتها تطورت ملامحها الفكرية بوضوح وأصبحت تمثل مركزاً فكرياً أساسياً للأفكار السياسية الراهنة في كوردستان. للدراسة منهجية مركبة بوصفها دراسة مدخلة اعتمدت على نهج التحليل الفكري والتاريخي باعتبار أن البنية المنهجية المركبة قادرة على تحليل بعض الجوانب الأساسية لمنظومة الفكرية السياسية لثورة أيلول. وتتكون هيكلية الدراسة من أربعة مطالب، **المطلب الأول** خصصت لدراسة الاتجاهات الفكرية السياسية الأساسية في كوردستان، كمحاولة لفهم فلسفة الثورة في كوردستان، أما **المطلب الثاني**: فتم تخصيصه لدراسة الخلفية العامة للثورة وتداعياتها الفكرية، أما **المطلب الثالث**: فتم تخصيصه لدراسة الجدل الفكري حول الطبيعة الفكرية لثورة أيلول، بينما تم تخصيص **المطلب الرابع** لدراسة الإطار المفاهيمي للثورة. وفي النهاية خلصت الدراسة إلى مجموعة من النتائج، وتم تثبيت قائمة بالمصادر المستخدمة في الدراسة.

## **المطلب الأول: الواقع السياسي والفكري في كوردستان**

### **الفرع الأول: الواقع السياسي في كوردستان**

#### **أولاً: البنية الجيوسياسية لكوردستان العراق**

يكمن الفكر السياسي في الأوطان، وبالنسبة إلى شعب كوردستان؛ فإن وطنه كوردستان قسم على عدة دول، وأن جزءاً من كوردستان ألحق بالعراق عام ١٩٢٥م بقرار من عصبة الأمم، لكي يعرف لاحقاً بكوردستان العراق (صابر ٢٠٠٦: ٣٠) (نيزيدي ٢٠٠٧: ١٣٤-١٣٥). كوردستان العراق إقليم جغرافي قاري ذات طوبوغرافية متنوعة يغلب عليها طابع جبلي و متموج، تتخلله سهول عديدة، وفيها عدة أودية كبيرة تمثل مجاري الأنهار الكبرى التي تشكل حدود المناطق الداخلية من كوردستان، تفصلها عن العراق حواجز طبيعية متمثلة بسلسلة جبال حميرين ومكحول. وللبناء الجيولوجي الكوردستاني خصوصية فريدة، بسبب اشتماله تكوينات صخرية تمتلك صفات ساعدت على ازدهار وتوزيع الأماط السكانية، وغزارة الموارد



الطبيعية المعدنية ومنحها قيمة زراعية عالية(خصباك ١٩٧٣: ٣٠) (مكتب دراسات والبحوث المركزي ١٩٩٥: ٥٣) (مكتب دراسات والبحوث المركزي ١٩٩٦: ٥٤) (كاظم ١٩٩٢: ١٣٧). لكوردستان العراق العديد من المناطق الأساسية تمتلك كل منها خصوصية ثقافية معينة كبادينان وسوران وگهرميان وگهرمه سيّر وشاره زور وبتويين وشهنگال وشاربازير و .... غيرها، تمتد من زاخو حتى البدره وجسان ومن سنجار (شهنگال) حتى هورامان (روژبه ياني ٢٠٠٥) (خصباك ١٩٧٣: ٥-٧) (الحسني ١٩٨٠: ٢٥٩).

كوردستان العراق منطقة تنوع أثنولوجي و أثنوغرافي وهي موطن الكورد (وهم غالبية)، والكلدان و الآثوريين والسرمان والأرمن والتركماني والعرب (ويكرام ٢٠٠٤: ٥٧) (ثيسما عيل ١٩٩٣: ١٩-١٩)، وتضم خليطاً من الأديان والمذاهب، وكل مكون أثني وديني لديه وعاداته وتقاليده و طموحاته الخاصة، فالديانة الإسلامية تنوع على مذاهب وتقاليده دينية متنوعة لها خصوصيتها الكوردستانية، وللديانة المسيحية كنائس وطوائف عديدة، وتعد الديانة الإيزيدية ديانة كوردستانية خالصة وتقع مقدراتها في أرض كوردستان، وهناك الديانة الزردشتية و الكاكييه واليهودية و الصابئة والبهائية والعديد من العقائد والتصورات القيمة الأخرى، لكل منها عمقها التاريخي وتقاليدها الثقافية التي تتميز بالغنى والتفرد (خصباك ١٩٧٣) (درويش ٢٠٠٩) (پيربال ٢٠٠٧: ٣٠) (الطالباني ٢٠٠٥: ١٤) (ادموندز ١٩٧١: ١٦٩).

## ثانياً: البنية السياسية لكوردستان العراق

كان لإلحاق هذا الجزء من كوردستان بالعراق السبب في نشوء قضية كوردستان العراق، إذ حرم شعب كوردستان من السيادة على بلاده، وتعرض بشكل ممنهج إلى عمليات الإبادة والترحيل، بالإضافة إلى استخدام الدولة العراقية لسياسة بث الفرقة والخلاف بين أبناء شعب كوردستان، وأصبحت كوردستان عبارة عن منطقة حرب استنزاف مستمرة طوال مجالات الحياة كافة، وعملت الدولة العراقية بكل الوسائل المتاحة لها لإضعاف كوردستان، لأنها تحمل قناعة راسخة- وما زالت- بأن كوردستان قوية ومستقرة ستؤدي إلى استقلالها، لذا تناست كل القيود الأخلاقية والقانونية والدستورية وعملت على تدمير كوردستان كي تبقى ضعيفة في جميع المجالات كي تتسنى لها الإبقاء السيطرة عليها وعدم السماح باستقلالها (طالب ٢٠٠٥: ٨٥) (امين ٢٠٠٠: ٢٠١).

عمدت الدولة العراقية على إزالة الشخصية القانونية والإدارية لكوردستان، ولم تكن لكوردستان في العراق شخصية قانونية ككيان سياسي وإداري ولم يكن لشعب كوردستان أي حقوق سياسية كشعب كوردستاني، إذ قامت الدولة العراقية بتقسيم كوردستان إلى عدد من المحافظات والمناطق المختلفة لأهداف سياسية خاصة بها وبالضد من إرادة كوردستان، وقامت بتغيير الواقع الديموغرافي للعديد من مناطق كوردستان بهدف فصلها عن مناطق كوردستان التاريخية (فتح الله ٢٠٠١: ٤٩٠-). ولم يكن هناك وضع قانوني دولي يوظف وضع كوردستان وعملت كمستعمرة داخلية مجردة من أنواع الحقوق كافة (بيشكجي ١٩٩٨: ٢٦-٥٤) (بيشكجي ٢٠٠٣: ٦-١٣).

سعت الدولة العراقية بأنظمتها المختلفة وبالاعتماد على التقاليد التي ورثتها من العثمانيين والبريطانيين في تفكيك وتفكيك البنية الاجتماعية والثقافية والتكوين الجيوسياسي لكوردستان العراق (براون ٢٠٠٦: ٢١-٣٩)، وسرقة مواردها وتحطيم تماسكها، فشنت الحرب ضد شعب كوردستان بمكوناته المختلفة، وارتكبت عمليات إبادة جماعية وفرضت التعريب وشوهت البنية الإدارية والديموقراطية في كوردستان، وقتلت مئات الآلاف وهجرت أعداد ماثلة إلى خارج البلاد، فضلاً عن تشتيت آخرين في مناطق مختلفة من العراق، وموازاة ذلك كان يتم توطين مجموعات كبيرة من القومية العربية لاستعمالها كعصا ضد الحركة التحررية الكوردستانية (طالب ٢٠٠٥: ٢٥٢-٢٥٤) (غهور ٢٠٠٦: ٢٤-٤١) (خصباك ١٩٧٣: ٢٠٦).

## الفرع الثاني: الواقع الفكري في كوردستان:

تنوع مصادر المعتقدات الكوردستانية، وتعدد بنيتها الاثنوثقافية وامتزاجها التاريخي، خلقت لكوردستان إطاراً فكرياً سياسياً راسخاً في التقاليد والقيم الثقافية الكوردستانية (ميران ٢٠٠٠: ٢١٩). مر إطارها الفكري بحقب ومراحل عديدة، ففي حين كانت البنية الفكرية السياسية الكوردستانية تحولت من مفهوم الأمة المؤمنة إلى التمحور حول مفهوم الأمة الكوردية Pan-Kurdism والتأكيد على إيجاد سلطة جامعة لكل الإمارات والمناطق الكوردية لكي تتمكن من علاج لجميع مشاكلها (بدليسي ٢٠٠٧: ٢٣٤). وتطور المفهوم لكي تشمل عنصر الاستقرار والحفاظ على استقلال الأقاليم وتأييد لتوحيد الإمارات تحت مظلة وطن واحد (نيزدي ٢٠٠٧: ١٣٠). وتعد محاولة الأمير بدرخان البوتاني آخر محاولة مبنية على أساس وحدة الإمارات الكوردية، وقد فشلت اثر تحالف دولي وفي هذه المرحلة تم إيقاف النمو الطبيعي للإمارات الكوردية باتجاه تكوين دولة قومية، وانهارت معها التصورات الفكرية المرافقة لها (اسكندر ٢٠٠٥: ٧). مع استمرار البنية الفكرية الأساسية التي انبثقت عنها بوصفها المحور الباعث للعمل السياسي الكوردستاني في المراحل اللاحقة (اسكندر ٢٠٠٥: ٨٥) (نيكيتين ٢٠٠١: ٢٥) (نيزدي ٢٠٠٧: ١٣٢-١٣٤). ثم تحول التصورات المفاهيمية في الفكر السياسي الكوردستاني نحو الثورة الجماهيرية لتحرير ومواجهة حالة التقسيم وبناء كوردستان موحدة، وإصلاح ما أفسدته حالة التشرذم (نووري ٢٠٠٧: ٣٩-٤٠). واستمرت البنية الفكرية السياسية الكوردستانية بالتطور باتجاه ترسيخ مفاهيم وطنية كوردستانية والتحرر على يد النخب الاجتماعية الكوردستانية. اتسمت بظهور تشكيلات سياسية من مجاميع اجتماعية متحالفة (مزيري ٢٠٠٢: ١٢-). قامت بإدخال مفاهيم فكرية سياسية غربية وإقليمية في فكر السياسي الكوردستاني وانبثقت عنها تيارات مختلفة وبقيت متمحورة حول مفهوم التحرر الوطني همضامين متنوعة حسب المتأثرات الأيدلوجية.

## الفرع الثالث: الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية في كوردستان العراق

نشأت الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية المعاصرة في مرحلة مبكرة، فكانت ثورة ١٨٨٠ باكورة نشوء حركة التحررية المعاصرة، التي كانت امتداداً للحركة الاستقلالية التي قادها الأمراء في سبيل تحرير واستقلال كوردستان، ومثلت حركة ثورية خالصة أسست للبنية الفكرية السياسية للحركة التحررية الوطنية الكوردستانية المعاصرة (درويش، محي الدين ٢٠١٤: ٣٤٠-٣٨٨). وبعد انهيار الثورة عسكرياً انتقلت أفكارها في أرجاء كوردستان كافة، وبعد تقسيم كوردستان بين دول عديدة، انقسمت معها الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية حسب الأجزاء كوردستان.

نشأت الحركة التحررية الوطنية في كوردستان العراق من الاتجاه السياسي العام للحركة التحررية الوطنية في كوردستان، واتخذت خصوصيتها بسبب تعاملها مع واقع الجغرافيا السياسية لكوردستان العراق وتعاملها مع الاحتلال البريطاني وثم بعد ذلك مع الأنظمة العراقية المتعاقبة، وطورت تقاليداً السياسية واتجاهاتها الفكرية وتعاملت مع خصوصية واقعها.

كان على سكان مناطق كوردستان التي وقعت تحت سلطة البريطانيين بترتيب إجراءاتهم السياسية وبما يتناغم مع التحالف مع البريطانيين ضد العثمانيين، بهدف تحرير أراضيهم وتأسيس لسلطتهم الوطنية، واستطاعوا إخراج العثمانيين من أجزاء واسعة من بلادهم، وأسسوا حكومتهم وأرسلوا وفودهم إلى بلدان العالم والمجتمع الدولي، إلا أنهم اصطدموا برفض البريطانيين لاستقلال كوردستان واندلع الحرب وانتهت باحتلال كوردستان وإخضاعها للآلة العسكرية البريطانية، وعلمت بريطانيا كل ما بوسعها من أجل جعل جزء من كوردستان يخضع للعراق، وثم استمرت بدعم الحكومة العراقية في سعيها للسيطرة على كوردستان (شهمزيني ١٩٩٨: ٢١٦) (البياتي ٢٠٠٧: ١٠٤-١٤٤) (راندل ١٩٩٧: ١٦).

تأسست في كوردستان عدة جمعيات سياسية كجمعية استقلال كوردستان في ١٩٢٠، وجمعية كوردستان في ١٩٢٢، وجمعية الشباب في ١٩٣٠، وجمعية الكوردية الإصلاحية وغيرها كثيراً، كانت تمثل جزءاً مهماً من الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية التي كانت العديد منها امتداداً تنظيمي وفكري لجمعيات سياسية كوردستانية كانت قد تشكلت في بدايات القرن العشرين في أجزاء أخرى من كوردستان كجمعية التعالي والتزقي ١٩٠٨ وجمعية المعارف الكوردية ١٩٠٨ وجمعية هيووا ١٩١٠ وحزب الأمة الكوردي ومنظمة جيهانديني ١٩١٣ وغيرها من الحركات السياسية الكوردستانية الأخرى (بارزاني ١٩٨٦: ١٤) (الحاج ١٩٨٥: ١١٠).

بعد استقلال العراق في ١٩٣٢ تخلت الدولة العراقية عن جميع تعهداتها الدولية بإنصاف الحقوق الوطنية لسكان كوردستان وأطلقت يد قواتها للعبث في كوردستان وارتكبت جرائم إبادة جماعية ضد البارزانيين ١٩٣٢ والاثوريين ١٩٣٣ والإيزيديين ١٩٣٥، وارتكبت جرائم أخرى كثيرة في عدد من مدن و قصبات كوردستان (الريكاني ٢٠١٢: ٧٢-٨٦) (صابر ٢٠٠٦: ٢٤) (امين ٢٠٠٧: ٣٠) (رسول ٢٠٠٥: ٢٩٩).

واستمرت الحركات السياسية الكوردستانية بالتأسيس وعملت بشكل سري وتميزت هذه المرحلة بظهور حركات سياسية يسارية في كوردستان، واستمرار بعض الحركات السياسية التي تأسست في بدايات القرن العشرين أي يمكن القول بأن الاتجاهات السياسية في كوردستان تباينت بين اتجاه يميني معتدل مثلت الاتجاه الوطني- القومي، واتجاهات يسارية عديدة توزعت بين اليسار المعتدل إلى اليسار المتطرف(سهعيدة٢٠٠٦: ٥١)(لازاريف٢٠٠٦: ٢٥)(شريف١٩٨٩: ١٠٤)(ايغلتون١٩٧٢: ٩٦)(الموصلي١٩٩١: ٢٧٣). وفي ١٩٤٦م توحدت جميع الأحزاب السياسية الكوردية من اليمين واليسار في الحزب الديمقراطي الكوردستاني بزعامة ملا مصطفى البارزاني(شهمزيني ١٩٩٨: ٢٦٨).

للحركة التحررية الوطنية الكوردستانية اطار فكري وطني كوردستاني ترى بان كوردستان وطن لشعب كوردستان ولها الحق في الاستقلال والتنمية والتخلص من حالة التفكك والانقسام، تعتمد على الخزين المعرفي الحضاري الكوردستاني في بلورة بنيتها النظرية وتصوراتها المفاهيمية، وتأثرت بالأفكار السياسية الغربية بالأخص الليبرالية الديمقراطية، وما لبثت أن انتشرت الأفكار اليسارية بتياراتها المختلفة، وكانت جميع التيارات الأيدولوجية تتعايش ضمن الاطار الفكري السياسي لثورة أيلول، التي صقلت الأيديولوجيات المتباينة وأكسبتها البعد الوطني الكوردستاني ومن اهم خصائصها(شهمزيني ١٩٩٨: ١٨-٤٤)(قاسملو ١٩٦٨: ٢٠٧)(ماكديويل١٩٩٦: ٣١)(بهختيار٢٠٠٢: ٢٢-٣٥)(قهزاز١٩٩٩: ٩٢)(الطالباي١٩٧١: ٤٣):

1. إنها حركة وطنية تحررية تناضل من اجل حق تقرير المصير لكوردستان العراق، والعقد الاختياري بين القوميات ومنع الوصاية القومية.
2. حركة توحيدية لانتشال كوردستان من الوضعية المفككة والممزقة وتكوين أمة مستقلة الإرادة، قادرة على الحفاظ على الهوية القومية والوطنية من الإبادة.
3. تتميز بكونها تناضل من اجل تحديد مفاهيم العلاقة المواطنة في داخل كوردستان بجميع أقوامها وطوائفها المتنوعة على أسس الحرية مفتوحة وديمقراطية فاعلة.
4. تمثل مدرسة التطوير الحداثوي لشعب كوردستان لتطوير الاجتماعي والاقتصادي والسياسي والثقافي لذا فهي حركة تقدمية.
5. الحركة ضد التعصب والعنصرية، وهي حركة متسامحة وأخلاقية في سلوكيتها الفكرية والسياسية، والتقدمية، والعقلانية، بالرغم من وجودها في بيئة إقليمية معادية لوجودها.
6. إنها حركة ديمقراطية بالديمقراطية الليبرالية، كما وكيفا، وتتسم بالتطور والتقدم في برامجها الفكرية والسياسية والاجتماعية.

## المطلب الثاني: الخلفية العامة للثورة وتداعياتها الفكرية

### الفرع الأول: اندلاع الثورة وتداعياتها الفكرية

كانت الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية مقتنعة بأن الحصول على الحرية لا يمر إلا من خلال تصفية الاستعمار والإمبريالية وإزالة الأنظمة الرجعية (بدرالدين ١٩٩٩: ٤٥). لذا رحبت بتغيير نظام الحكم في العراق، وتحوله من ملكية إلى جمهورية، وأيدتها، واعتبرتها بداية عهد جديد يؤدي إلى تحقيق حقوق شعب كوردستان، وقد استبشرت بالخطوات الأساسية التي اتخذتها الحكومة، وساندت النظام الجديد ضد معارضيهِ من التيارات القومية (الحاج ١٩٨٥: ٢٩-٣١) (السمر ٢٠٢١: ٢٢٨-٢٢٩) (المفتي ٢٠٠٦). لكن النظام الجمهوري كان يفكر باتجاه مناقض لتطلعات شعب كوردستان، وسرعان ما تنصل عن المكتسبات الديمقراطية وبدأ يخطط بالضد من تطلعات شعب كوردستان (البارزاني ٢٠٠٢: ٢٣-٢٧). إذ كان يمنع يتشد الخناق حول النشاطات السياسية الكوردستانية مما دفع ذلك الوطنيين إلى اتخاذ الحيلة والسرية في عملهم السياسي (بارزاني ٢٠٠٢: ٧١). منعت السلطة الجديدة استخدام مصطلح الكوردستاني لكي تمنع صفة الوطنية عن الحزب الديمقراطي وإلزامه بان سغير اسمه إلى الحزب الديمقراطي الكوردي، ورفضت الحكومة مصطلح الشعب الكوردي وطرحت كلمة الأكراد بديلاً له، بالإضافة إلى رفضها أي حديث عن الحقوق السياسية لكوردستان، وكانت تقوم بتسليح العشائر لكي تسلطها على رقاب المواطنين، وتقف بالضد من مطالب شعب كوردستان، وقامت بتحضيرات عسكرية وإرسال قواتها إلى مناطق كوردستان وهاجمت مدن وقصبات كوردستان منذ التاسع من أيلول، وبعد أيام من الهجمات العراقية ردت الحركة التحررية الكوردستانية وأعلنت عن بدء الثورة (البارزاني ٢٠٠٢: ١٥) (الحزب الديمقراطي الكوردستاني ١٩٩٧: ١٦-٧، ٤٦). تبين ان الأنظمة السياسية في العراق كانت السبب الأساسي لاندلاع ثورة أيلول؛ بسبب التعقيدات التي خلقتها أمام القضية الوطنية الكوردستانية وتنصلها من حلها بالطرق السلمية (جاف ٢٠٠٧: ٢٢٢-٢٢٣). وبالرغم من سقوط نظام عبدالكريم قاسم اثر انقلاب دموي في ١٩٦٣، إلا أن النظام الذي خلفه استمر في قتال كوردستان، ولم تؤثر التغييرات الحكومية والتغييرات في الأنظمة السياسية اللاحقة على موقف العراق السلبي إزاء قضية كوردستان (لازاريف ٢٠١٢: ٢٧٩-٢٩٢). إذ استمرت الأنظمة العراقية في محاولة شق الصفوف بين أبناء كوردستان وبث الخلافات بين اتجاهاتها السياسية، وانها لم تكن جادة في أي دعوة للسلام إذ كانت هذه الدعوة بالنسبة لها مجرد هدنة لإعادة ترتيب أوضاعها العسكرية (رسول ٢٠٠٦: ٢٣٣). وبالرغم من عدم وجود توازن قوة بين الثورة والدولة العراقية التي كانت مدعومة دولياً وإقليمياً، ووقوع الثورة في وسط جيوسياسي مغلق ومعادي، إلا ان العراق لم يتردد في اللجوء إلى توقيع معاهدات إقليمية وتخليه عن جزء من أراضيه لكي تتسنى له القدرة للقضاء على ثورة كوردستان كما فعل في ١٩٧٥، وهذا ما خلق تداعيات فكرية وسياسية خطيرة على العراق والمنطقة ومازالت آثارها تؤثر على المنطقة (زهاوي ٢٠٠٤: ٢١٠).

كانت لاندلاع الثورة تداعيات فكرية على المستوى الكوردستاني والعراقي والإقليمي، وأثبتت للعالم بأن الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية هي الممثل الشرعي لشعب كوردستان، وان العراق لا يمتلك شرعية حقيقية على ارض كوردستان، وان الثورة استطاعت ان تفرض على العراق حلولاً سلمية ولفترة مؤقتة وترسم خريطة طريق لبناء عراقي اتحادي ديمقراطي.

## الفرع الثاني: الخلفية المفاهيمية لثورة أيلول

### أولاً: الخلفية المفاهيمية للثورة الكوردستانية

الثورة رغبة في التغيير الشامل لواقع سياسي واقتصادي واجتماعي يعتقد بانها سبب حالة التردّي والإحباط التي تعيشها الأمة، أي أنها اتجاه راديكالي في التحرر و رفض الواقع، وبالرغم من تعدد وتنوع التأصيل النظري لمفهوم الثورة في المدارس الفكرية السياسية العديدة، إلا أن الثورة لدى الكورد حالة انعقاد من الظلم والتسلط و مثلت عهداً جديداً في جميع تفاصيلها. و الثورة الكوردستانية كاصطلاح تمثل النضال بكافة أشكاله من اجل تحرير كوردستان و توحيدها ورفع الظلم عن شعب كوردستان، و بهذا تكون الثورة الكوردستانية ثورة تحررية وطنية، تحمل في طياتها بعداً اجتماعياً واقتصادياً وثقافياً، إلا أنها بالدرجة الأولى ثورة سياسية-وطنية(درويش ٢٠٠٩: ٨٣-٨٨).

وقد تكرر هذا البناء المفاهيمي للثورة بانها ثورة تحررية للوطن تنتفض ضد الاحتلال والتقسيم، في كل الثورات السابقة كثورة الحفيد وسلسلة ثورات بارزان والثورات والانتفاضات الأخرى التي حصلت في كوردستان، وأصبحت تمثل إطاراً غنياً لبناء التصورات خاصة عن الثورة دون اللجوء إلى الأدبيات الخارجية لاستنباط الفهم حول ماهية الثورة، كما ان قائد الثورة نفسه (ملا مصطفى البارزاني(ر.ح.))، كان احد الثوار في ثورة بارزان ١٩٣٢ و ثورة بارزان ١٩٤٣ وتأسيس جمهورية كوردستان في مهاباد، مما مكنه من ادراك روح الثورة الكوردستانية وارثها المعرفي واستطاع أن ينقلها بأمانة إلى ثوار ثورة أيلول(وانلي ٢٠١٢: ٢٩٩-٣٢٤).

ثورة أيلول تمثل احدي الثورات التحررية الوطنية الكوردستانية التي اندلعت في أيلول عام ١٩٦١، وتميزت بميزات عديدة و أسست لتحول معاصر في الفكر السياسي الكوردستاني وأعطت الصورة الواضحة عن مستوى تعقيد قضية كوردستان على المستوى الداخلي والإقليمي والدولي، واستمرت قرابة ١٤ عاماً، تغيرت خلالها عدة أنظمة سياسية في العراق، و رافقت تحولات عالمية خطيرة، وأخدمت شعلة الثورة عبر مؤامرة إقليمية اشتركت فيها اطراف عديدة في ١٩٧٥.

من خلال تسمية الثورة يتبين بأنها أتت كثورة ضمن سلسلة ثورات كوردستان التحررية، دون ان يضاف لها بعداً أيديولوجياً، حيث سميت باسم الشهر التي اندلعت فيها الثورة، فغالباً ما تسمى الثورات

في كردستان بتسميات المناطق التي تنطلق منها أو بالسنة التي تنطلق الثورة، وفي بعض الأحيان تعرف باسم قادة الثورة الكبار.

## ثانيا: الخلفية التنظيمية للثورة

يعد تأسيس الحزب الديمقراطي الكوردستاني، إيذانا لبدء مرحلة جديدة من النضال التحرري الوطني الكوردستاني، حيث توحدت الاتجاهات السياسية والفكرية الكوردستانية تحت رايته، ولبت واقع المرحلة التاريخية وكانت استجابة حية لأوضاع المجتمع الكوردستاني(علي ٢٠٠٣: ٥١).

مثلت ولادة الحزب الديمقراطي تنويجاً لنزوع النخبة الكوردستانية في إيجاد مؤسسة سياسية قادرة على مواجهة وتفكيك المعادلات المعقدة التي تشكلت حول قضية كردستان، لذا لم تواجه صعوبة بان تكون مظلة تضم أفكار اشتراكية وليبرالية وطنية وتوجهات محافظة وأخرى دينية تجمعهم بنية تنظيمية تهدف لتحرير كردستان، وفي سبيل ذلك قامت اتجاهات سياسية كوردستانية بحل نفسها وانسحب عدد من النخب السياسية الكوردستانية من أحزاب سياسية وأنظم لصفوف الحزب، واصبح الحزب وريثاً شرعياً للإرث الثوري والتنظيمي لكافة اتجاهات الحركة الوطنية التحررية لكوردستان العراق، يهدف إلى تحرير كوردستان و تأسيس سلطة وطنية كوردستانية وتحقيق العدالة الاجتماعية وإنهاء الاستغلال الطبقي(حزب الديمقراطي الكوردستاني ١٩٩٧: ٢٨)(مهزهر ٢٠٠١: ٤٠١-٤٠٢).<sup>(١)</sup>

بهذا يتبين بأن الحزب الديمقراطي الكوردستاني كان الخلفية التنظيمية للثورة، وانه كحزب طليعي في كوردستان قد مثل الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية في ثورة أيلول. لذا يمكن القول بأن جوانب عديدة من الاطر التنظيمية والفكرية للحزب انعكست بشكل جلي في فكر السياسي لثورة أيلول.

## المطلب الثالث: الجدل الفكري حول الطبيعة الفكرية لثورة أيلول

### الفرع الأول: جدل الهوية الايدولوجية للثورة(بين اليمين واليسار)

اندلعت الثورة في مرحلة معقدة، كانت الأفكار تتصادم وتداخل أوراق الصراع، وكان العراق قد غير نظامه من نظام ملكي محسوب على اليمين والمعسكر الغربي، لكي يؤسس لنظام اقرب إلى الأنظمة الاجتماعية اليسارية، واصبح الشارع العراقي على المستوى الثقافي والجماهيري مشبعاً بالأفكار اليسارية الماركسية، وكان نظام العراق يظهر نفسه وكأنه احد الأنظمة الشيوعية، وكان يحظى بدعم المعسكر الاشتراكي ويحوز على ثقة الشيوعيين والتيارات اليسارية في العراق. وفي المقابل كانت الأفكار القومية

(٢) تعد هيئة الحرية ١٩٤٥ المحور الأساسي لتشكيل الحزب الديمقراطي، ثم تليها التيارات والاتجاهات الأخرى كحزب شورش ووزكاري كورد وجمعية الاخوة برئاسة شيخ لطيف الحفيد، والعديد من الاتجاهات السياسية الكوردية الأخرى.

العربية والإسلامية تنشط كجزء من متطلبات معاداة انتشار الشيوعية، واصبح الصراع الاصطفايات تطال الجميع(البارزاني٢٠٠٢: ٧٧٠)(نبر٢٠٠٦: ١٣٥). وكل معسكر كان يميل إلى محاولة تصنيف حزب الديمقراطية الكوردستاني وسياساته، فكانت الحكومة العراقية تصف الحركة التحررية الكوردستانية بانها حركة عميلة للرجعية الغربية وتقف عائق أمام الإصلاحات الاشتراكية، وكان الشيوعيون يرون بان الحركة الوطنية الكوردستانية تشكل تهديداً أمام نظام طليعي وتقدمي جمهوري، وفي الوقت الذي كان الحزب الديمقراطي الكوردستاني في حالة من التنافس مع الحزب الشيوعي على النفوذ الجماهيري في كوردستان، نشبت دائرة صراع فكري حول(عمر٢٠٠٨: ٦٠-)(اسر٢٠٠٨: ٨٣-):

1. وجود أمة كوردية وعدمها حيث عد الحزب الشيوعي حينئذ الكورد أقلية ولا تمثل أمة في حين عد (ح.د.ك) الكورد أمة لها جميع الحقوق التي تملكها الأمم الأخرى واهمها حق تقرير المصير.
2. وجود حزب طليعي كوردستاني ووجود منظمات جماهيرية خاصة بكوردستان، بينما كان الشيوعيون يرون بوحدة الجماهير الكادحة على الساحة العراقية، لذا اعتبروا ان الحزب الديمقراطي يصنف كحزب بورجوازي قومي، بينما صنف الحزب الديمقراطي نفسه كحزب طليعي ديمقراطي وطني.
3. الاختلاف حول مفهوم كورداني اذ عدّها الشيوعيون نظرية الحركة القومية البورجوازية، بينما عدّها (ح.د.ك) نظرية الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية.

وظالت دائرة الصراع حول البعد الاجتماعي للثورة وإشكالية موقف اليساريين بين الحكومة العراقية وبين ثورة أيلول، وكانت الحكومة العراقية تسعى بكل طاقاتها إلى حشد اليسار إلى جانبها وكانت تهدف من خلال حربها على كوردستان تقوية خطابها الداخلي وتقليل المسافة بين جبهاتها المتصارعة، في حين كان اليساريون داخل الحزب الديمقراطي يشكلون تحدياً كبيراً أمام تحديد مسار الثورة وطبيعتها من طبيعية وطنية كوردستانية إلى ثورة يسارية ماركسية. لذا اعتقد العديد من النخب الكوردستانية بأن اليسار الماركسي كان له دور كبير في إحداث إرباك فكري داخل الثورة، وأنه متأثر بالتقارب السوفيتي العراقي ولا يرغب في تطور الثورة الكوردستانية، وكان هناك دوماً توجس من مقدار التزام اليساريين المفاهيمي بالثورة(كريم١٩٩٨: ٤٤٢)(جهلال٢٠٠١: ٢٥٣-٤٠١)(عهل٢٠٠٧: ٥١)(شريف١٩٨٩: ١٢٣).

وبعد انهيار السلطة في بغداد اثر انقلاب ١٩٦٣ واستمرارا حتى انقلاب البعثيين في ١٩٦٨ وجد الشيوعيون انفسهم أمام بطش النظام العراقي الجديد، وتحول العراق إلى دولة قومية متطرقة وبدعم من المعسكر الاشتراكي، وأصبحت الشيوعية العراقية في موقف مرتبك، ولجأوا إلى مناطق الثورة(سهنگاوي٢٠٠١: ٢٣٧)(عمر٢٠٠٨: ٢٧٨).



تأثر حزب الديمقراطية بالأفكار الاشتراكية ومن بواعث وخلفيات عديدة، وبات يسترشد بالماركسية اللينينية، واصبح الماركسيون داخل الحزب يعملون بديناميكية بالغه التعقيد في سبيل سحب الحزب ليكون حزباً ماركسياً، وأدخلوا مفاهيم ماركسية عن حق تقرير المصير كالإدارة الذاتية والحكم الذاتي متأثرين بالتجربة السوفيتية، في حين أصبحت الأفكار الغربية أقل جاذبية بسبب سياسات بريطانيا الاستعمارية ودعمها للرجعية العراقية، فكانت الإشكاليات الفكرية تتعاظم بسبب تأثير سياسات المعسكرات المتضادة، فكان لكل منهم خطابات مؤثرة وسياسات متناقضة ساهمت في خلق تنافر بين النخب الثورية الكوردستانية واصبح الحزب الديمقراطي الكوردستاني يتأرجح تقارباً وابتعاداً عن الماركسية، وتنامى التشطي إلى حد خلق حالة من الصراع أدى إلى حدوث انقسام خطير. لكن الثورة بقيت على مسارها الوطني الكوردستاني واستطاعت استقطاب نخب يسارية من الحزب الشيوعي العراقي وبسط نفوذها الفكري والتنظيمي على شعب كوردستان. بل تعدى الأمر إلى أن أصبحت ملاذاً للحركات السياسية اليسارية المعارضة للنظام العراقي(شريف ١٩٨٩: ١٨١)(رسول ٢٠٠٥: ٧١)(الهستياني ٢٠٠٦: ٦٠-٦١).

## الفرع الثاني: جدلية الحزب و الثورة:

من بداية الثورة كان هناك توجه داخل الحزب يسعى إلى السيطرة على الثورة وجعلها تحت الإدارة الكاملة للحزب، بينما كانت البنية التنظيمية للثورة تتبلور، كان الحزب الديمقراطي يتحول إلى حزب ثوري مسلح بعد ان كان لربيع قرن حزباً مدنياً، وكان السعي لفرض الحزب على الثورة واعتبار الحزب قائد الثورة وعلى جميع الثوار الانضواء إلى الحزب، في حين وجد قائد الثورة(ملا مصطفى البارزاني(رح)) ان الثورة أكبر من الحزب وان الحزب احد الجهات المشاركة في الثورة، وان قوات (بيشمه رگه) الجناح العسكري للثورة لا تمثل قوات الحزب بل تمثل قوات الثورة، وان الثوار لا يشترط ان يكونوا أعضاء تحت مظلة الحزب. وبهذا التصور العقلاني للثورة، خرج قائد الثورة مفهوم متقدم عن مقاييس زمانه عن الثورة، فلم ينجر إلى التصورات الماركسية لخلق دكتاتورية حزبية ايدلوجية تتماهى على الثورة وتهيمن عليها، حول إدارة الثورة ولم يقبل ان تصبح الثورة مجرد تمرد عشائري، لذا استطاع البارزاني ان يحدد علاقة الحزب بالثورة والإقرار بان الثورة أكبر من الحزب وعلى الحزب ان يسخر نفسه للثورة، وأسس مجلس لقيادة الثورة في مؤتمر عام يضم ممثلين عن (بيشمه رگه) والحزب والعشائر ورجال الدين وممثلي أديان وقوميات كوردستان، وتأسيس إدارة عامة للثورة مكونة من عدة مؤسسات تقوم بإدارة أوضاع كوردستان وتأمين حاجيات الثورة، وتأسيس جهاز قضائي، وخلال فترة قصيرة أصبحت الثورة تمتلك مؤسساتها الخاصة تعمل على إدامة الزخم الثوري، وكانت مؤسسات الثورة عملاً ثورياً بحد ذاته لخلق نخب تكنوقراطية ثورية تقوم بحرفية بإدارة شؤون الثورة، لذا أصبحت الثورة مدرسة لتخريج النخب السياسية الكوردستانية التي مازال ارثها مستمرا إلى الآن(هه ورامى ٢٠٠٩)(محيدين ٢٠٠٦: ٢٢٦-٢٢٧)(ئه بوبوه ٢٠٠٩: ٣٢)(بارزاني ٢٠٠٤: ٣٤٤-٣٤٥)(جواد ٢٠٠٥: ١٢٦)(عه لى ٢٠٠٧: ١٨).

## الفرع الثالث: الثورة وجدل التنمية الاقتصادية والإصلاح السياسي

من منطلق تحليل الأوضاع الاقتصادية لكوردستان تحت الحكم العراقي والنتائج الكارثية التي خلقتها السياسات الاقتصادية العراقية ضد كوردستان أمنت الثورة مبدأ إعادة التوزيع لخلق العدالة والمساواة دون المساس بالملكيات والثروات الخاصة للمواطنين، وهذا التصور لتحقيق العدالة الاقتصادية، أسهم كثيراً في توضيح رؤية الثورة من الإجراءات الاشتراكية التي كانت تطبقها الحكومات العراقية ضد الطبقات الغنية، وناضلت الثورة لتبيان حقيقة ان الطبقات الغنية في المجتمع ليسوا أعداء الطبقات الفقيرة، وان تنظيم الشؤون الاقتصادية وطريقة الإنتاج سيؤدي إلى القضاء على الفقر دون الحاجة إلى هضم حقوق الطبقات الغنية والميسورة. وركزت الثورة على الطبقة الفلاحية وسهرت على ان يكون معظم الفلاحين مستقلين مالكين لأرضهم، والعمل على تطوير القرية بوصفها وحدة إنتاجية مكتفية ذاتياً، وان أي إصلاح اقتصادي يجب ان تتم بالتدرج لكيلا تخلق نتائج سلبية لا تحمد عقباه، لذا بلورت الثورة إجراءاتها الخاصة في الإصلاح الزراعي وإعادة التوزيع داخل الطبقة الفلاحية (عوسمان ٢٠٠٩) (قادر ٢٠٠٧: ٢٧). واعتبرت ان سياسات الحكومة العراقية في نزع الملكية عن الأفراد بدافع قومي أو ديني إنما تمثل سياسة غير إنسانية وعدوانية بكافة المعايير. ويجب الوقوف ضدها، وأمنت الثورة بان العمل الحر وتكفيل حق العمل ينتج عنهما تمايزا بناء في طريقة عيش الأفراد وفق صيغ حرة اختاروها وتتمايز معها متطلبات الملكية، واعتبرت ان الملكية الفردية مقدسة لا يجوز المساس بها بأي شكل من الأشكال، ومن هذا المنطلق أمنت بأهمية القطاع الخاص في العملية التنموية (بارزاني ٢٠٠٤: ٣٧٦) (به سري ٢٠٠٢: ٤٩) (هيرش ٢٠٠١: ١٢٠). لذا يمكن القول ان الفكر الاقتصادي للثورة تمحور حول الفكر الاقتصادي التنموي المستند على الفكر الاقتصادي الحر. كما اتجهت الثورة إلى بناء المؤسسات المدنية والخدمية والادارية والقانونية إلى جانب المؤسسات الثورية لكي تهتم وتدير الشؤون العامة في المناطق المحررة. (نانه كه لي ٢٠١٦).

## الفرع الرابع: الجغرافيا الوطنية وجدلية حق تقرير المصير في فكر الثورة:

اندلعت الثورة دفاعاً عن حق تقرير المصير ورفض الواقع السياسي الذي خلقه النظام السياسي العراقي في كوردستان. تعتبر مسألة تحديد جغرافية كوردستان العراق، المعضلة الأساسية في القضية الكوردستانية، فالعراق يرفض وجود كوردستان حسب جغرافيته التاريخية، وعمل بكل طاقاته من اجل تفكيك وتفطيت ارض كوردستان، وتغيير ديموغرافيتها ومعالمها، بهدف طمس حقيقة وجود إقليم جغرافي متميز يسمى كوردستان، وأصبحت مدينة كركوك رمز المقاومة لسياسات التعريب والتغيير الديموغرافي، وتركز حولها الجدل الفكري بين العراق وكوردستان حول انتمائها كما باقي المناطق الأخرى إلى كوردستان ام لا؟، فيما أكدت الثورة بان كركوك وكل المناطق الكوردستانية الأخرى هي أراضي كوردستانية لا غبار عليها، ولن تفلح الأنظمة العراقية في استقطاع أراضي كوردستان وتعريبها، لأنها ستبقى كوردستانية. وكانت الثورة تسعى في نضالها من اجل توحيد جغرافية ارض كوردستان في ظل ولاية كوردستان أو محافظة كوردستان، حيث

وضعت توحيد ارض كوردستان كههدف أساسي أمامها(حدهيدهرى٢٠٠٣: ١٠٦١-١٠٦٣). اطلقت الثورة شعار وحدة شعب كوردستان و وحدة تراب أرضه، وركز قائد الثورة على نقطتين أساسيتين:

الأول: المحافظة على وحدة الشعب الكوردستاني وعدم السماح بتفتيته وبث الخلاف بين مكوناته، وان يبقى دوما موحدا بكل أطرافه ومكوناته.

ثانيا: تبقى ارض كوردستان موحدة، وعدم السماح بتفكيكها وتقسيمها ورفض أي تغييرات ديموغرافية وإدارية تطالها مهما طال الزمن.

لذا ركز مطالبه في إيجاد وحدة إدارية تمتد من خانقين وحتى زاخو يضم ارض كوردستان، حتى لو تم ذلك وفق ادنى درجات الحقوق وان منحت لا مركزية إدارية، وبهذا المنطق التصوري وجدت الثورة بان حصول كوردستان على الحكم الذاتي بشرط ان يكون ذلك في دولة عراقية ديمقراطية سيحول مقتضيات النضال من ثورة مسلحة إلى نضال مدني وقانوني من اجل الحصول على كامل الحقوق لشعب كوردستان، لكن مفاهيم الثورة عادت بعد نقض العراق المتكرر لوعودها، اذ أكدت على ان الحكم الذاتي التي يراد لكوردستان انما تمثل حقيقة السيادة الداخلية لكوردستان، مع التأكيد على التركيز على مفهوم الأرض الوطنية National Territory. استنادا على حقائق تاريخية وجغرافية وإحصائية، مع ضمان كامل حقوق الأقليات القومية والدينية الموجودة في جميع أنحاء كوردستان وتأسيس السلطات السياسية والإدارية الخاصة بالإقليم، واعتبرت ان الفدرالية توفر الحد الأدنى من متطلبات حق تقرير المصير لكوردستان شرط ان تكون ضمن دولة ديمقراطية نيابية فدرالية(عثمان٢٠٠٧: ١٢٩)(پارتى ديموكراتى كوردستان١٩٩٩: ٥). وقد قامت مجلس قيادة ثورة كوردستان بإعداد مشروع القانون الأساسي لولاية كوردستان الفيدرالية التي ذكرت فيها حدود كوردستان العراق، وتضمن مائة وخمس عشرة - مادة، تعكس حقيقة مطالب شعب كوردستان وتطلعاته في بناء نظام ديمقراطي حر لتحقيق التنمية والعدالة(مولود٢٠٠٣: ١٥٠-١٥١).

## المطلب الرابع: الاطار المفاهيمي للثورة

### الفرع الأول: الاطار المفاهيمي الخاص للثورة

#### أولاً: مفهوم الپيشمه رگايه تي في الثورة

تطلق تسمية الپيشمه رگه Peshmarga على المناضلين في سبيل تحرير كوردستان، تدل على الشخص الذي قرر الدفاع عن وطنه وخدمته بحياته، وظهرت هذه القوة من عمق التراث التاريخي والحضاري الكوردستاني، وقد برزت بشكل رسمي كقوات تحرير في ثورة ١٨٨٠ و ثورة محمود الحفيد ١٩١٩ و ثم في ثورة اغري ١٩٣٢ و ثورة بارزان الأولى والثانية وفي جمهورية كوردستان في مهاباد، تم تأسيس قوات پيشمه رگه كوردستان و ضمت إلى صفوفها جميع المناضلين في سبيل تحرير كوردستان، وبعد احتلال

الجمهورية من قبل القوات الإيرانية وبتحالف سوفيتي بريطاني، ذهب العديد من الپيشمهرگه إلى الجبال وبعضهم ذهبوا إلى روسيا، وبعد ١٩٥٩ عاد أغلبهم إلى كردستان وانتقلوا إلى معارلهم في منطقة بارزان، ومن هذه القوة ومن المناضلين من الثورات السابقة تشكلت نواة قوات پيشمهرگه كردستان من جديد، لكي تقوم وبفترة قياسية بتنظيم صفوفها والدفاع عن كردستان في حرب ضروس ضد الأنظمة العراقية وحلفائها لفترة أربعة عشر- عاماً (يزيدي ٢٠٠٧: ٩٤) (بختيار ٢٠٠٢: ٢٦).<sup>(١)</sup> قوات پيشمهرگه كردستان مثلت عقيدة الثورة الأساسية وأسس كقوة ثورية تدافع عن كردستان وتسعى إلى تحريرها، وكانت منذ بدايتها تقاد من قبل قيادة سياسية للثورة، وانها كانت دوماً قوات عسكرية منظمة تمتلك عقيدة حربية واضحة متمسكة بمعايير الحرب، حيث لم ترتكب اي جريمة ضد المدنيين ولم تقاتل سوى على أرضها ومن اجل تحريرها واطلقت ثورة كردستان مفهوم تحديد العمليات العسكرية بعيداً عن المناطق المأهولة وعمدت إلى ان تختار جبهاتها بعيدة عن التجمعات المدنية، وكانت القوات العراقية على العكس كانت تعتمد شنت عملياتها العسكرية في المناطق المدنية بهدف الحاق أكبر أذى بالمجتمعات الكوردستانية (بارزاني ٢٠٠٤: ١٣-١٨) (برؤنه سن ١٩٩٩: ٢٠). وجود قوات پيشمهرگه كردستان لا تعني ان الثورة أصبحت مسلحة بالكامل، بل على العكس كانت قوات پيشمهرگه كردستان قوات دفاع وطني، وشاركت فقط في معارك الدفاع ضد الهجمات التي كان يقوم بها الجيش العراقي. وكانت معظم فعاليات الثورة تتركز في الجوانب المدنية والاجتماعية الثقافية وكانت تميل إلى تحقيق الاستقرار والأمن في مناطقها المحررة، ولم تقم بتسليح المدنيين ولا بعسكرة المجتمع، وكما لم تبث أيديولوجيات متطرفة وراдикаلية بين أبناء شعب كردستان، بل نزعت إلى خطاب معتدل ومرتز بعيداً عن الإثارة، وفي الكثير من الأحيان لم تكن ترد على الادعاءات الموجهة ضد الثورة (بارزاني ٢٠٠٤: ١٣-١٨) (سديق ٢٠١٠: ٢٠) (نه حمه ٢٠١٠: ٣) (ماكدويل ١٩٩٦: ٥٨).

## ثانياً: مفهوم الكوردايه تي في الثورة

تعد الـ(كوردايه تي) إصلاح خاص بمديات الفكر السياسي الكوردستاني، ظهرت لوصف الحالة الثورية التحريرية لكوردستان، ويطلق على نضال التحرري الكوردستاني بانها الـ(كوردايه تي)، وارتبط الـ(كوردايه تي) كإطار فكري تحرري كوردستاني، تهدف إلى تحرير كردستان وعمل كل ما هو مفيد للناس، أي إنها تمثل روح التضحية والزهد النضالي، وكل ما يمثل النضال من اجل صالح العام يوصف بأنه فعل كوردايه تي.

(١) پيشمهرگه اصطلاح أو كناية يطلق على 'مقاتلين' الكورد المنتظمين في سبيل تحرير شعبهم ضد المحتلين. ولا يطلق على الكوردي المقاتل مع قوى غير كوردية مهما كانت شجاعته أو بسالته في المعركة، ولا يطلق على 'الكوردي' المقاتل لغير هدف تحرير وطني وقومي ويعود تاريخ مفهوم هذا المصطلح إلى عهود قديمة، يدل على معنى 'الفدائي' و'المضحي' للمقاتلين الكورد، المدافعين عن الوطن، ولم يسجل تاريخ الپيشمهرگه القيام بحركات عسكرية ضد مدنيين أو البادئين بالقتال أو قاموا باحتلال بلد غيرهم.

لا ترتبط الـ(كوردايه تي) بايدولوجية محددة، ولا ترتبط بالقومية الكوردية بل ترتبط بكوردستان، وتمثل تمظهراً أنطولوجياً عالي المستوى، تجمع الخصال الحميدة والتفاني والتضحية في أعلى درجاته، فالكوردايه تي هو الروح الوطنية الثورية التي صاغت الدافع الفكري للثورة، فكانت الخلفية الفكرية لحاملي لواء الثورات الكوردستانية المتعاقبة، ولا تعترض توجهاتها مع أي أيديولوجية، ومضاد الكوردايه تي هو الجاشايه تي أي العمالة والانصياع إلى توجهات دول المحتلة لكوردستان ويقف بالضد نيل كوردستان لحقوقه الوطنية(نووري ٢٠٠٧: ١٠٨) (پي رهش ١٩٨٠: ٤) (يحيى ١٩٩٥: ٢٢١).

ان الكوردايه تي تمثل التنويرية والحداثية وهي نظرية الحركة التحريرية الوطنية الكوردستانية(تاله باني، ١٩٦٦: ١١-٢٣). تحمل سمات انفتاح فكري كبير تميزت بالمرونة والتنوع. وباتت مفهوم النضالي للمعتدلين ايدولوجيا، وتمسكين بالبعد الكوردستاني في تفاصيل سلوكه السياسي وقناعاته الفكرية والايولوجية، وخاصة تعطيها لونا كوردستانياً مميزاً، مجتمعة على حق تقرير المصير لكوردستان والديمقراطية للعراق والتمسك بالديمقراطية(اشيريان ١٩٧٨: ١٦١). وجميعها تشترك بسمات وخواص ثابتة هذه الخاصية الفكرية تسمى لدى الكورد بصورة عامة بالكوردايه تي (كوردايه تي) وهي الصيغة السياسية الاجتماعية والاقتصادية والفكرية للذات الكوردية وتمثل التزاماً أخلاقياً يميز الفرد الكوردي ويحقق حالة من العرفان والاعتراف بالذات والمجموع، وهي ناتجة من التراكم الحضاري في كوردستان. بالرغم من عمق التاريخي لكوردايه تي إلا ان إنها ارتبطت بشكلها المعاصر بالحزب الديمقراطي الكوردستاني وبالأخص بنهج البارزاني، الذي مثل تجلياً واضحاً ومتماسكاً لمفهوم كوردايه تي ولا زالت تتمتع بالديناميكية والحيوية ذاتها(حزب الديمقراطي الكوردستاني ١٩٩٤: ٣٠).

## الفرع الثاني: الاطار المفاهيمي العام للثورة أولاً: مفهوم السلطة في الاطار الفكري للثورة:

تستمد السلطة في كوردستان جذورها من التقاليد والإرث الحضاري الكوردستاني، التي أنتجت منظومتها القيمية، وتستمد شرعيتها من الانتماء الكوردستاني واعتبارها جزءاً من الحركة التحريرية الوطنية الكوردستانية، وتمثل مرحلة متطورة من التصور الفكري السياسي التحرري في كوردستان. والاتجاهات السياسية الكوردستانية اعتمدت في حصولها على شرعيتها التأسيسية على قوة استمرارها في مواجهة القوى الأجنبية في الدفاع عن كوردستان، وحملها لواء التحرر الوطني، أي ان الانتماء الوطني وحمل راية التحرير وُسان إلى حصول الثقة والرضا الشعبي كمصدر للشرعية السلطة التأسيسية(بارزاني ٢٠٠٤: ٢٢٦) (كۆنگره يادهوهرى سهه سألهى بارزاني نهمر ٢٠٠٣: ٨٥٢) (نووري ٢٠٠٧: ٤٦) (الزهاوي ٢٠٠٤: ٢٢٤).

ان الحركة التحررية الكوردستانية تكونت في سبيل تأسيس السلطة في كوردستان وان أي سلطة أخرى في كوردستان تعد سلطة غير شرعية، ولا يمكن اعتبارها سلطة وطنية، بل تعد سلطة أجنبية، لذلك كانت الحركة التحررية الكوردستانية قد استعملت مختلف الوسائل السلمية والمسلحة في سبيل إزالة السلطة الأجنبية عن كوردستان، وتأسيس سلطة وطنية، وفي سبيل ذلك قاتلت وناضلت ضد السلطة العثمانية والصفوية و القاجارية، البريطانية والروسية والفرنسية، والسلطة العراقية في جزئها الملحق بالعراق، وقد استطاعت في بعض المراحل من إزالة السلطة عن أجزاء من كوردستان وتأسيس السلطة الوطنية عليها، ان السلطة الوطنية الكوردستانية هي سلطة وطنية، شرعية تستمد شرعيتها ووجودها من العملية الديمقراطية وانتخابات عامة وكما ان لها بعداً شرعياً تاريخياً باعتبارها تمثل بعداً تاريخياً لحمل الشرعية الثورية للحركة التحررية الوطنية الكوردستانية منذ اكثر من ثمانية عقود. حيث ان السلطة الوطنية الكوردستانية تعمل من اجل تسخير الطاقات الوطنية كافة ومن اجل تنمية شاملة وإزالة آثار المظالم التي ارتكبت ضد أرض كوردستان وشعبها، وكذلك لأجل تثبيت القانون وعملية التحول المدني والديمقراطي، بمعنى ان السلطة الوطنية الكوردستانية هي سلطة حرة، لأن عن طريقها تتحقق الحرية لكوردستان، ولا يمكن لأي سلطة غير كوردستانية ان تتمتع بكونها سلطة شرعية، والسلطة والحرية هما وجهان لعملة واحدة، وتستمد السلطة العامة في كوردستان قوتها من حرية الفرد في كوردستان التي تتحقق بدورها عن طريق تحرير كوردستان، والسلطة مرتبطة عضويًا بالحرية والمساواة في كوردستان(نهبزە ٢٠٠١: ٢٢).

ومن هنا يتبين بأن أي سلطة غير شرعية في كوردستان توجب الثورة ضدها، وان الثورة التحررية الكوردستانية لها الشرعية في تأسيس سلطة وطنية كوردستانية، تقوم على أساس العدالة والمساواة والحرية لأبناء شعب كوردستان، لا تفرق بين مكوناته وتعمل على الدفاع عنها وتمثيل مصالحها، وتستمر شرعية السلطة عبر انتخابات حرة نزيهة تقام وفقاً للأسس دستورية وقانونية كوردستانية(عهل ٢٠٠٧: ٨) كۆنگره‌ی یاده‌وه‌ری سه‌ده‌ سائێ‌ی بارزانی ٢٠٠٣: ٨٥٣) (بارزانی ٢٠٠٤: ٢٢٦) (چهرمه‌گا ٢٠٠٨: ٤٧-٤٨).

أقدمت الثورة على إقامة المؤسسات الثورية لتجسد السلطة الوطنية الكوردستانية، فتأسس مجلس قيادة ثورة كوردستان الذي انبثقت عنه مؤسسات أخرى التي غطت أقسام السلطة التنفيذية والقضائية، وتأسس المؤسسات المدنية والإعلامية (بارزانی ٢٠٠٤: ١٣) (جاف ٢٠٠٦: ٢٥) (شاسوار ٢٠٠٩: ٤٩).

## ثانياً: مفهوم الديمقراطية في الاطار الفكري للثورة:

ورثت ثورة كوردستان تصوراتها الفكرية إزاء الديمقراطية من معين تراث الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية، وسنوات من النضال المستمر وبالرغم من بروز الأيديولوجيات اليسارية إلا ان البعد الديمقراطي التمثيلي بقي ماثلاً أمامها بوصفها حلاً نموذجياً لإعادة ترتيب الواقع الداخلي الكوردستاني وكذلك الواقع العراقي، فرفعت شعار الديمقراطية في كافة مراحل الثورة، واعتبرت ان الديمقراطية الليبرالية منارا للحرية والعدالة على مستوى الأفراد والجماعات، واعتقدت ان الدولة العراقية عندما تصبح

ديمقراطية ليبرالية فان سكانها من مختلف الشعوب سينالون حقوقهم عبر نضال مدني سلمي، وتبقى القوانين المدنية والقضاء الفيصل في نيل الحقوق، لذا ركزت جهودها في بناء عراق ديمقراطي تنال فيه كوردستان حقوقها القومية. فرفعت شعار الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي لكوردستان. وكانت للثورة تصور فكري واضح حول شكل النظام الذي وجوده الأمل كنظام ديمقراطي قائم على فصل السلطات لما تمثله الديمقراطية من أرضية مناسبة لتوفير الحريات وحكم القانون والتداول السلمي للسلطة، قناعة الثورة الكوردستانية بالديمقراطية واعتبارها حلاً جذرياً وفاقحةً لمرحلة جديدة، وعلى بساطة هذه المطالب إلا إنها سببت عداً كبيراً من القوى السياسية العراقية التي وجدت ان منح كوردستان لأبسط أنواع الحقوق سيؤدي إلى تغييرات كبيرة تطال كل العراق (بارزاني ٢٠٠٤: ٢٧٤-٢٨٣) (تهجمه ٢٠٠٩: ٦٤) (ره شيد ٢٠١٠: ١٤-١٧) (جاف ٢٠٠٦: ٢٥-٢٦) (هورمز ٢٠٠٩: ٢٤٢).

### ثالثاً: مفهوم الحقوق والحريات في الاطار الفكري للثورة:

ركزت الثورة على المطالبة بالحقوق المسلوبة من سكان كوردستان من قبل الأنظمة العراقية، بدء بالحقوق الجماعية المتمثلة بالحقوق الوطنية بكافة تفاصيلها والحقوق الفردية المتمثلة بالحقوق الفردية الأساسية، والتزمت ثورة كوردستان بالمعايير الدولية للحقوق والحريات بهدف تبيان زيف القوانين العراقية ضد شعب كوردستان. واستمرت الثورة بالحفاظ على أعراق الحركة التحررية الوطنية الكوردستانية في الالتزام بالتصورات الليبرالية عن المساواة واعتبرت ان المساواة القانونية والمساواة في العمل السياسي والمساواة في الفرص تمثل أساسيات الحديث عن المساواة وتتم الالتزام بها عبر تطوير شبكة من القواعد الدستورية والقانونية (بارزاني ٢٠٠٤: ٣٤٥-٣٧٥) (رئيتي ٢٠٠١: ١١٤). وانعكست تصورات الحزب الديمقراطي على تصورات الثورة حول الحرية، التي وجدتتها حقاً أساسياً يجب ان يتمتع به شعب كوردستان، وان سلب حريته من قبل سلطات العراقية يعد احتلالاً وعدواناً. وان احد أركان شرعية الثورة نفسها يعتمد على مفهوم النضال من اجل حرية كوردستان، حيث بنت الثورة مفهوم الحرية على أساس حرية الشعب عبر رفض الظلم وعدم قبول الانضياغ إلى السلطة الغاشمة المحتلة لكوردستان (شيخ نووري ٢٠٠١: ٢٩). وأعلنت الثورة التزامها بالحريات الأساسية المتمثلة بحرية التعبير وحرية التفكير والتي وجدت بان سيادة القانون تضمن الحريات (بارزاني ٢٠٠٤: ٢٧٦-٢٧٧). وتحقيقاً لهذا المبدأ وقرت الثورة حرية العمل السياسي لكافة الاتجاهات السياسية في كوردستان والعراق، و أصبحت المناطق المحررة من قبل الثورة ملاذاً للعديد من التيارات السياسية حتى تلك التي كانت معادية للثورة الكوردستانية، وكما وقرت الثورة الأرضية الفكرية الملائمة، لتأسيس العديد من النقابات والاتحادات والجمعيات الثقافية، كالاتحادات الطلابية والفلاحية والنسوية واتحاد رجال الدين، وغيرها من المؤسسات المدنية والجهاهيرية (بارزاني ٢٠٠٤) (هـيرش ٢٠٠١: ٢٠٣-٢١٩) (عه لي ٢٠٠٩: ٢٧-٢٨) (نانه كه لي ٢٠١٦).

جعلت الثورة من الحقوق والحريات المنصوص عليها في العهود الدولية أهدافاً أساسية للثورة كحرية التعبير وحرية التنقل و الاستقرار والتزامها بالدفاع عن حقوق المرأة وتعزيز دورها في الحياة العامة، والتأكيد على حقوق العائلة وحق المرأة في حياة كريمة وتحريرها من قيود العادات المتخلفة التي قيدت بها مكانتها الاجتماعية وعملت على تطوير نظرة المجتمع للمرأة وإزالة العادات والتقاليد البالية، وتمسكها بحق التعلم والحصول على المعرفة والنضال من أجل تكفيها وتكفيل حق التعلم بلغة الأم، والحصول على فرصة التعليم المجاني، وإنهاء الأمية وإقرار الحرية الفردية بكافة تجلياتها خاصة حرية التعبير والتفكير، وإقرار مبادئ الأساسية للحقوق، وحق المساواة أمام القانون (بارزاني ٢٠٠٤: ٢٧٥-٢٧٧) (سديق ٢٠١٠: ٢٣) (هورمز ٢٠٠٩: ٧٤) (رواندوزي ٢٠١٠: ٩٦). ويتبين من ذلك بأن الثورة كانت متمسكة بالرؤى الفكرية الديمقراطية الليبرالية، وعكست عن رسوخ فكري متجانس مع مبادئ التحرر الوطني الكوردستاني الأصلية.

### رابعاً: مفهوم التنوع الثقافي في الإطار الفكري للثورة:

تميز الفكر السياسي لثورة أيلول بالكثير من المميزات الفكرية المتقدمة التي كانت سابقة على عصرها، حيث تم الأخذ بمفهوم التنوع والحرية الدينية والعقائدية، مما سمح للثورة بان تضم أطرافاً دينية ومذهبية وعقائدية عديدة، إذ جاء على لسان قائد الثورة بان المسؤولية المشتركة تحدد واجبات كل سكان كوردستان في الدفاع عن أرضهم، وكما ان نفس الباعث يحدد القبول بالتنوع والاختلاف، واعتراف المكونات بحقوق بعضها بعضاً، وإشراك الجميع في مسؤولية الدفاع عن الوطن وتحريره، وأعدادهم لقيادة شؤون بلدهم ويكونوا جديرين بذلك (محمد ٢٠١٠: ٣٥٤-٣٥٥) (بارزاني ٢٠٠٤: ٢٧٣-٢٧٤).

وقد استطاعت الثورة وعن طريق الدور المحوري لقائد الثورة من تنظيم علاقة الدين بالسياسة، وشمل ذلك كل الأديان وليس فقط الدين الإسلامي، إذ استطاعت من إحياء قيم التسامح الكوردستاني الأصلية دينياً وقومياً، والعمل على إفشال المخططات العراقية في تقطيع أوصال العلاقات المكوناتية في كوردستان، وكما عملت الثورة على إشراك جميع الطبقات الاجتماعية وسكان المناطق المختلفة، وادركت الثورة ان قضية كوردستان ليست قضية دينية ولا مذهبية ولا قومية بل هي قضية وطنية، أعداء كوردستان يمنعون كل ما هو كوردستاني وعلى مكونات كوردستان الدفاع عن كوردستان بيد واحدة، ويجب ان لا يؤثر الاعتزاز الديني على مقدار الاحترام للأديان الأخرى، ويجب ضمان حرية الأديان في كوردستان (سديق ٢٠١٠: ٢٠) (ناغاي بهر سيرين ٢٠٠٥: ٧١) (ثمة حمه ٢٠١٠: ٤) (البارزاني ١٩٩٩: ١٤-١٦). حيث طورت ثورة أيلول النظرة للحرية الدينية، وإقرار التعددية الدينية في البنية الهيكلية للثورة التي أراد لها ان تكون ثورة وطنية فيها فصل تام عن الدين، ومع ذلك ضمنت الثورة حق مشاركة رجال الدين في الشؤون السياسية العامة لكن بدون ان يفرضوا تصوراتهم الدينية في الحياة العامة إذ كان لرجال الدين دور مهم وكبير في صفوف تنظيمات الحزب ودور ثوري كبير أثناء الثورة، وكانوا تجسيداً للفكر الوطني السليم (بارزاني ٢٠٠٤: ٢٨٧). في هذه الحالة أفردت معطيات الثورة تصوراً فريداً لعلاقة الدين بالسياسة،



عبر تأسيس لحياة سياسية علمانية لكن دون منع رجال الدين من المشاركة بوصفهم مواطنين في العمل السياسي لكن دون السماح بأن يعبروا عن تمثيلهم لذلك الدين. أي عندها يكونوا رجال سياسة وليسوا رجال دين، وكما منحت الثورة مكانة اجتماعية رجال الدين وسمحت لدور إصلاحي وتوعوي داخل المجتمع، لكي يكونوا ركيزة للسلم والاستقرار الداخلي. ولم تفرق الثورة بين الأديان بل نظرت إليها بنظرة متساوية، وأسست إلى ان يمتلك كل دين مجلس قضائي وروحي خاص به يقوم من خلاله تطوير الأسس القانونية والروحية لحياة اتباعه الدينية والاجتماعية(كؤنكرهى يادهوهرى سهده سألهى بارزانى نهمر ٢٠٠٣: ٨٥٢)(بارزانى ٢٠٠٤: ٢٣٦).

تميزت الثورة بالاعتدال والعلمانية، ومثلت خطأً فكرياً عريضاً غير مؤدبٍ قادر على احتضان الأفكار و الأيديولوجيات المتعددة، في اطار الثورة، ويمكن القول بان ثورة أيلول تمثل ثورة نادرة بجميع مضامينها الفكرية؛ لأنها بقت ثورة معتدلة وشاملة و وطنية غير ايدلوجية، لم تنجح إلى الراديكالية ولا إلى تهيج الشعبوي من اجل الاستمرار (عهلى ٢٠٠٧: ٤٧-٤٨)(بارزانى ٢٠٠٤: ١٣).

كما ان ا اعتدال الثورة انعكست في طريقة تعاطيها مع العراق، حيث كانت دوماً مستعدة للسلم، وإجراء المفاوضات وقبلت كل الدعوات لوقف اطلاق النار كبوادر حسن نية للسلم، كما إنها لم تكن تصعد عسكرياً وتخرج القوات العسكرية من المدن الكبرى وأسست إلى محاكم وقضاء ودوائر مدنية كانت تعمل كالوزارات في مناطقها المحررة(بارزانى ٢٠٠٤: ٣٧٧. ٣٩٤. ٣٨٥)(رهشيد ٢٠١٠: ١٧)(نهوهر ٢٠٠٦: ١٩٧).

## الخاتمة والاستنتاجات

انطلقت ثورة أيلول في مرحلة تاريخية معقدة ومتداخلة مثلت تحدياً فكرياً بالغة الصعوبة، حيث الحرب الباردة كانت في أوجها، واتسمت منطقة شرق الأوسط بحالة من التعقيد، كانت تلك التطورات جميعها تقف كعائق أمام الثورة، إلا ان ثورة كوردستان استطاعت الاستمرار وحققت النجاحات واستطاعت ان تفرض نفسها كثورة تحررية وطنية ولم تنجرف فكرياً وحافظت على سماتها الأساسية، ومثلت ثورة أيلول ثورة مفاهيمية وفكرية كبيرة للشعب الكوردستاني، أسست الثورة لأفكار وتقاليد سياسية مازالت فاعلة إلى يومنا هذا، كان ل(ملا مصطفى البارزاني(رح)) قائد الثورة الدور الأكبر في تحديد التقاليد الفكرية للثورة، واستطاع بحنكته وسعة افقه من تجنب الثورة الانجراف في العنف والراديكالية الايدلوجية، وأسس لقيادة وطنية شاملة سعى بكل طاقاته ان يجعل من الثورة مناراً إنسانياً ومظلة لكل الكوردستانيين و ادرك بفعل خبرته وبنيته الفكرية المتقدمة بأن الاعتدال وروح الوطنية الكوردستانية ستقود الأمة إلى النصر على أعدائه، ونستنتج:

1. ان الثورة انتصرت بكل المقاييس الفكرية، فالأفكار السياسية للثورة مازالت حية وتمثل خلفية فكرية سياسية للعملية السياسية الكوردستانية.
2. ان الثورة تمثل ثورة شعب يريد التحرر والاستقلال.
3. ان اللغز الأيديولوجي الذي أثير حول الثورة من قبل أعدائها مازالت مستمرة، وتمثل تجلياً واضحاً لاستمرار الفاعلية الفكرية للثورة.
4. أسست الثورة لتقاليد سياسية وفكرية تمثل الوعاء الأساسي لإنجاح التكامل الوطني الكوردستاني.
5. الإشكاليات التي واجهتها ثورة أيلول هي نفسها التي مازالت تواجهها كوردستان في هذه المرحلة.
6. التكالب الدولي على الثورة والتأمر عليه، لم تفقد قيمتها الأساسية في الفكر السياسي الكوردستاني.

ومن المهم القول إننا سنحتاج إلى الرجوع إلى مرحلة ثورة أيلول، وفتح أسرارها وحل الإشكاليات التي تعرضت لها لكي نستطيع إنهاء إشكالياتنا الحالية.  
لذا أوصي بـ:

1. دعم أجراء دراسات معمقة حول الثورة في حقل العلوم السياسية، وعدم حصر دراسة الثورة في الجانب التاريخي فقط؛ لأننا بحاجة إلى ادراك ماهيتها الفكرية والنظرية، لما تمثل أهمية قصوى لشعب كوردستان، حيث لا تمثل تاريخاً حياً فقط، بل لأنها تمثل تجلياً فكرياً تضم الكثير من الرؤى الفكرية التي يحتاجها شعب كوردستان من اجل إكمال مسيرة التحرر الوطني.
2. ضرورة إكمال مسيرة ثورة أيلول بإكمال متطلبات التكامل الوطني الكوردستاني، لأنها كانت انجح تجربة كوردستانية في هذا المضمار.
3. ان التأمر الدولي لإسقاط الثورة لا تعني ان الثورة لم تكن بحجم الثورات الكبرى في التاريخ، ومن مسؤوليتنا ان نهتم بجميع جوانبها ودراستها دراسة معمقة.
4. على جامعاتنا الاهتمام بالدراسات الكوردستانية، لأنها حقل معرفي واكاديمي بكر مازالت دراساتها في أطوارها الجنينية، الاستمرار في إهمالها يمثل خطأ تاريخي قد لا يمكن تدارك عواقبه.

## قائمة المصادر:

### أولاً: المصادر باللغة العربية:

#### 1. كتب

- 1- ادموندز، سي. جي. (١٩٧١). الكورد والعرب والترك، سياسة ورحلات وبعوث عن الشمال الشرقي من العراق ١٩١٩-١٩٣٥م، ت: جرجيس فتح الله، بغداد، مطبعة تاجيس.
- 2- اسسرد، فريد (٢٠٠٨). اتجاهات السياسة الكوردية بعد الحرب العالمية الثانية، السليمانية، مركز كردستان للدراسات الاستراتيجية.

- 3- اسكندر، سعد بشر (٢٠٠٥). قيام النظام الاماراتي في كردستان وسقوطه، بغداد، دار الشؤون الثقافية.
- 4- اشيريان، ش. ج. (١٩٧٨). الحركة الوطنية الديمقراطية في كردستان العراق (١٩٦١-١٩٦٨م)، ت: وه لآتو، بيروت، دار الكتاب.
- 5- أمين، احمد محمد (٢٠٠٧). موقف مجلس النواب العراقي من القضية الكردية في العراق، سليمانية، بنكهى زين.
- 6- امين، نوشيروان مصطفى (٢٠٠٠)، عصر القلم والمراجعات، ت: حمة صالح كلالي، سليمانية، مركز خاك لنشر والإعلام.
- 7- ايجلتون، وليام (الابن) (١٩٧٢). جمهورية مهاباد، ت: جرجيس فتح الله، بيروت، دار الطليعة للطباعة والنشر.
- 8- بارزاني، عزيز حسن (٢٠٠٣). الحركة القومية الكردية التحررية في كردستان العراق (١٩٣٩-١٩٤٥)، دهوك، دار سيريز للطباعة
- 9- بارزاني، مسعود (١٩٨٦). البارزاني والحركة التحررية الكردية (انتفاضة ١٩٣١-١٩٣٢م)، كردستان.
- 10- البارزاني، مسعود (٢٠٠٣). الحركة التحررية الكردية (ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥)، ج٣، اربيل، اراس للطباعة والنشر.
- 11- بختيار، ملا (٢٠٠٢). ثورة كردستان وتطورات العصر، ت: انور مندلاوي، سليمانية، مطبعة داناز.
- 12- بدر الدين، صلاح (١٩٩٩). القضية الكردية أمام التحديات (السلام-النظام العالمي-العمومة)، أربيل، رابطة كاوة للثقافة الكردية.
- 13- البديسي، شرف خان (٢٠٠٧). شرفنامه، ت: محمد جميل الملا احمد الروزياني، ط٣، بغداد، دار المدى للطباعة والنشر.
- 14- براون، جي كيلبرت (٢٠٠٦). قوات الليفي العراقية، ت: مؤيد ابراهيم الوندلوي، سليمانية، بنكهى زين.
- 15- البياتي، عبد الرحمن ادريس (٢٠٠٧). الشيخ محمود الحفيد، ط٢، سليمانية، بنكهى زين.
- 16- بيشكجي، اسماعيل (١٩٩٨). كردستان مستعمرة دولية، ت: زهير عبدالملاك، ط٢، ستوكهولم، دار ثيبك للطباعة.
- 17- پي رهش (١٩٨٠)، بارزان وحركة الوعي القومي الكوردي (١٨٣٦-١٩١٤م)، لندن، دن.
- 18- جواد، د. سعد ناجي (٢٠٠٥). دراسات في المسألة القومية الكردية، ط١، لندن، دار اللام.
- 19- الحاج، د. عزيز (١٩٨٥). القضية الكردية في العشرينات، بيروت، ط٢، المؤسسة العربية للدراسات والنشر.
- 20- الحزب الديمقراطي الكوردستاني (١٩٩٧). موقف الأحزاب السياسية العراقية من القضية الكوردية (١٩٤٦-١٩٧٠م)، أربيل، مكتب الدراسات والبحوث المركزي.
- 21- الحزب الديمقراطي الكوردستاني (١٩٩٤). نهج البارزاني، منشورات المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكوردستاني، ط١، اربيل.
- 22- الحزب الديمقراطي الكوردستاني (١٩٩٧)، تقييم مسيرة الثورة الكوردية وانهايارها والدروس والعبر المستخلصة منها، (اللجنة التحضيرية)، ط٢، أربيل.
- 23- الحسني، عبد الرزاق (١٩٨٠). تأريخ العراق السياسي الحديث، ج٣، بيروت، ط٤، مطبعة دار الكتب.
- 24- خصباك، شاكر (١٩٧٣). العراق الشمالي، دراسة لنواحيه الطبيعية والبشرية، بغداد، مطبعة شفيق.
- 25- راندل، جونثان (١٩٩٧). أمة في الشقاق دروب كردستان كما سلكتها، ت: فادي حمود، بيروت، دار النهار للطباعة والنشر.
- 26- رسول، عبد الله احمد (٢٠٠١). اندلاع ثورة أيلول المجيدة، ت: محمد صالح العقراوي، ج١، اربيل، مطبعة الثقافة
- 27- رسول، فاتح (٢٠٠٥). صفحات من تأريخ كفاح الشعب الكوردي، ت: كمال غمبار، ج٢، سليمانية، مطبعة كارو، مديرية دار النشر.

- 28- الريكافى، محمود شيخ سين حسو (٢٠١٢)، سنجار فى العهد الملىكى (١٩٣١-١٩٥٨)، أبريل، الأكاديمية الكوردية.
- 29- الزهاوى، فاضل (٢٠٠٤)، حرب الخليج انتفاضة كردستان العراق، ج١، سليمانىة، المديرية العامة للطباعة.
- 30- السمر، عمار على (٢٠١٢)، شمال العراق ١٩٥٨-١٩٧٥ دراسة سياسية، بيروت، المركز العربى للأبحاث ودراسة السياسات.
- 31- شريف، عبدالستار طاهر (١٩٨٩)، الجمعيات والأحزاب الكوردية فى نصف قرن (١٩٠٨-١٩٥٨)، بغداد، المعرفة للطباعة والنشر.
- 32- صابر، سروة أسعد (٢٠٠٦)، كردستان الجنوبية ١٩٣٦-١٩٣٩م، سليمانىة، حمدي للطباعة والنشر.
- 33- طالب، جزا توفيق (٢٠٠٥)، المقدمات الجيوبولتيكية للأمن القومى لإقليم كردستان، سليمانىة، مركز الدراسات الاستراتيجية.
- 34- الطالبانى، جلال (١٩٧١)، كردستان والحركة القومية الكوردية، بيروت، ط٢، دار الطليعة للطباعة والنشر.
- 35- الطالبانى، مكرم (٢٠٠٥)، كردستان والتزكمان، سليمانىة، ط٢، مركز خاك لنشر و الإعلام.
- 36- عثمان، ازيد (٢٠٠٧)، كتابات مختارة من اجل السلام والتقدم فى العراق الجديد، أبريل، اراس للطباعة والنشر.
- 37- على، عثمان (٢٠٠٣)، دراسات فى الحركة الكوردية المعاصرة ١٨٣٣-١٩٤٦م، دراسة تاريخية وثائقية، أبريل، مكتب التفسي
- 38- فتح الله، جرجيس (٢٠٠١)، نظرات فى القومية العربية مدأ وجزراً حتى عام ١٩٧٠م، تاريخاً وتحليلاً، أضواء على القضية الآشورية، مذابح آب ١٩٣٣م، ج١، مخاض عسير، أبريل، دار اراس للطباعة والنشر.
- 39- قاسمىلو، عبد الرحمن (١٩٦٨)، كردستان والأكراد، دراسة سياسية واقتصادية، ت: ثابت منصور، د.م
- 40- كريم، حبيب محمد (١٩٩٨)، تاريخ الحزب الديموقراطى الكوردستانى-العراقى (فى محطات رئيسية) ١٩٤٦-١٩٩٣، ط١، أبريل.
- 41- لازاريف، س. وآخرون (٢٠١٢)، الحركة الكوردية فى العصر الحديث، ت: د.عبدى حاجى، دهوك، مؤسسة موكرىانى للبحوث والنشر.
- 42- لازاريف، س. (٢٠٠٦)، النضال والإخفاق (المسألة الكوردية فى سنوات ١٩٣٣-١٩٤٥م)، ت: صادق الجلا، سليمانىة، بنكهى ژين،
- 43- ماكديول، ديفيد (١٩٩٦)، تاريخ الكورد الحديث، ت: راج آل محمد، بيروت، دار فارابى.
- 44- محمد، شيرزاد زكريا (٢٠١٠)، مجلس قيادة الثورة فى كردستان العراق (١٩٦٤-١٩٧٠) دهوك
- 45- مزيرى، شعبان (٢٠٠٣)، تكوين السياسى والثقافى للأحزاب والجمعيات الكوردية (١٨٨٠-١٩٥٨)، دهوك، جيا للطبع والنشر.
- 46- مكتب الدراسات والبحوث المركزى (١٩٩٥)، نفض كردستان العراق، أبريل، مكتب الدراسات والبحوث المركزى (ج.د.ك).
- 47- مكتب الدراسات والبحوث المركزى (١٩٩٦) مشكلة الأرض وواقع الزراعة فى كردستان، أبريل، ط٢، مكتب الدراسات والبحوث المركزى (ج.د.ك).
- 48- الموصلى، منذر (١٩٩١)، الحياة السياسية والحزبية فى كردستان، لندن، رياض الرئيس للكتب.
- 49- مولود، د. محمد عمر (٢٠٠٣)، الفدرالية وإمكانية تطبيقها فى العراق، ط٢، أبريل، مؤسسة موكرىانى للطباعة والنشر.
- 50- نبر، جمال (٢٠٠٦)، المستضعفون الكورد وإخوانهم المسلمون، ط٢، السليمانية، منشورات كوردنامة
- 51- نيكتين، باسيلي (٢٠٠١)، الكورد (دراسة سوسولوجية و تاريخية)، ت: نوري الطالبانى، ط٢، بيروت، دار الساقى.

- 52- وائلي، عصمت شريف (٢٠١٣). كردستان العراقية هوية وطنية (دراسة في ثورة ايلول)، ت: د. سعاد محمد خضر، سليمانية، مؤسسة زين
- 53- ويكرام، ويليام وادغار (٢٠٠٤). مهد البشرية، ت: جرجيس فتح الله، ط٣، أربيل، آراس للطباعة والنشر.

## 2. المجلات والدوريات الاكاديمية

- 54- كاظم، محمد علي (١٩٩٢). الكورد والقضية الكوردية في العراق ١٩٠٠-١٩٧٥م، مجلة الدراسات، ع١، أربيل، مركز الدراسات الكوردية.
- 55- أمفتي، صباح (٢٠٠٦). موقف الحزب الديمقراطي من ثورة ١٩٥٨م، جريدة التأخي، ع٦٩٠، بغداد، دار التأخي للطباعة والنشر
- 56- بيشكجي، اسماعيل (٢٠٠٣). تأملات حول هوية الكورد وكوردستان، سردم العربي، عدد٤، سليمانية، دار سردم للطباعة والنشر.
- 57- درويش، عبدالرحمن كريم و محي الدين، واحد عمر (نيسان ٢٠١٤). الدور السياسي والدبلوماسي للشيخ عبيدالله النهري في ثورة ١٨٨٠، دراسات قانونية وسياسية، السنة الثانية، ع٣، كلية القانون والعلوم السياسية، جامعة السليمانية

## 3. الأطاريج والرسائل الجامعية:

- 58- درويش، عبدالرحمن كريم (٢٠٠٩). الفكر السياسي للأحزاب السياسية الكردستانية في العراق، دراسة للمقاربات الفكرية السياسية، رسالة ماجستير، الفكر السياسي، كلية العلوم السياسية، جامعة بغداد.
- 59- الهسناي، وجيه عفدو علي (٢٠٠٦) الديمقراطية وحقوق الإنسان في الفكر السياسي للأحزاب الكوردية العراقية المعاصرة، رسالة ماجستير، فكر السياسي، كلية العلوم السياسية، جامعة بغداد.
- 60- يحيى، عبد الفتاح علي (١٩٩٥). التطورات السياسية الداخلية في العراق ١٤ تموز ١٩٥٨- ٨ شباط ١٩٦٣، أطروحة دكتوراه، قسم التاريخ، كلية الآداب، جامعة الموصل.

## ثانياً: المصادر باللغة الكوردية

### 1. پهرتووك

- 61- ئەنوەر، كەيوان تازاد (٢٠٠٦). چەردەيەك لە مێژووی كورد، چ٤، سلێمانی.
- 62- ئیزیدی، میهداد (٢٠٠٧). چەردەبەستێك سەبارەت بە كوردانەو، و: ئەمین شوان، سلێمانی، دەزگای چاپ وپەخشێ سەردەم.
- 63- بارزانی، مەسعود (٢٠٠٤). بارزانی و بزوتنەوێ رزگاریخوازی كورد (شۆرشێ ئەیلوول ١٩٦١-١٩٧٥)، بەرگ ٣، بەشی ٢، چ١، هەولێر.
- 64- بارزانی، مەسعود (٢٠٠٤). بارزانی و بزوتنەوێ رزگاریخوازی كورد (شۆرشێ ئەیلوول ١٩٦١-١٩٧٥)، بەرگ ٣، بەشی ١، چ١، هەولێر.
- 65- برۆنەسن، مارتین فان (١٩٩٩). ناغا و شیخ و دەوڵەت، و: كوردۆ، بەرگی ١، چ٢، سلێمانی.
- 66- بەسری، میر (٢٠٠٣). ناودارانێ كورد، و: عەبدولخالیق عەلانی، چ١، هەولێر.
- 67- تالەبانی، جەلال (١٩٦٦). كوردایەتی- بزوتنەوێ روزگاری نەتەوایەتی گەلی كوردستان، پ.د.ك، چ٣، ب.ش.
- 68- جاف، سەفا (٢٠٠٧). شۆرشێ نیشتمانی و نەتەوایی ئەیلوول و هەبیبەتی ئەسەد خۆشەو، چ١، هەولێر.
- 69- جەلال، ئیبراھیم (٢٠٠١). خوارووی كوردستان و شۆرشێ ئەیلوول (١٩٦١-١٩٧٥) چ٣، سلێمانی.

- 70- چەرمەگا، بەرزان حاجى عەلى ئىبراھىم(۲۰۰۸). ھزر وسىياسەت، چ ۱، سلىمانى.
- 71- ھەيدەھى، مومتاز و موكرىيانى، د. كوردستان و شاوھەيس، د. دلپىر ئىسماعىل ھەقى (۲۰۰۳). كۆنگرەھى يادەوھى سەد سالىھى بازارنى نەمر، چ ۱، بەشى دووھەم، ھەولپىر.
- 72- رەسول، فاتح(۲۰۰۵). بىنچىنەھى مېژووې بىرۆكەھى چەپ لە كوردستان، سلىمانى، چاپخانەھى چوار چرا.
- 73- رۆژبەيانى، مەلا جەمىل(۲۰۰۵). ولاتەكەت باشتر بناسە، ھەولپىر، چ ۲، ئاراس بۆ چاپ وپەخش.
- 74- سەنگاوى، نەجم(۲۰۰۱). خەبانى چەكدارى ورامبارى نەتەوايەھى كورد(۱۹۸۰-۱۹۹۰)، چ ۲، سلىمانى.
- 75- شەمزىنى، ھەزىز(۱۹۹۸). جولانەوھى رزگارى نىشتىمانى كوردستان، و: فەرىد ئەسەسەرد، سلىمانى، سەنتەرى لىكۆلپنەوھى ستاتىجى كوردستان.
- 76- شىخ نوورى، شىخ جەمال(۲۰۰۱). فاكتەرە دەرەكى وناوھۆببەكانى سەرنەكەوتنى بزوتتەوھى نەتەوايەھى كورد، چ ۱، سلىمانى
- 77- ھەلى، ھەمەتال خالە(۲۰۰۷). تنوكى لە دەريايى پادەوھەببەكانى شۆرشى ئەيلوول، چ ۱، ھەولپىر
- 78- ھەلى، ئەبووبەكر(۲۰۰۹). پىرسى بىناكردنەوھى ناسيوناليزم ونەتەوھە لە كوردستاندا، چ ۱، سلىمانى.
- 79- ھەفور، ھەبەدول(۲۰۰۶). ئىتتو دىموگرافىيائى باشوورى كوردستان، چ ۱، ھەولپىر، بىكەھى تۆبىنەوھى موكرىيانى.
- 80- فەرھاد پىربال، كرۆنۆلۇجىيائى كوردستان، بەدرخان بۆ چاپ وپەخش، چ ۱، ھەولپىر، ۲۰۰۷.
- 81- قادر، محمد مەلا(۲۰۰۷). خەباتنامە، چ ۲، ھەولپىر، پارتى دىموكراتى كوردستان.
- 82- كۆنگرەھى پادەوھى سەد سالىھى بازارنى نەمر(۲۰۰۳)، چاپى يەكەم، بەشى دووھەم، ھەولپىر، چاپخانەوھى وزارتى پەرەدە.
- 83- محىددين، د. واحد عومەر(۲۰۰۶) دانوستانەكانى بزوتتەوھى رزگارپىخوئى نەتەوھى كورد وھكومەتەكانى عىراق(۱۹۶۸-۱۹۲۱)، چ ۱، سلىمانى.
- 84- مەزھەر، كەمال(۲۰۰۱). چەند لاپەرەبەك لە مېژووې گەلى كورد، بەرگى دووھەم، و: ھەبەدلا زەنگەنە، ھەولپىر، دەزگائى چاپ وبلۆكردنەوھى موكرىيانى.
- 85- مۆرىس، رىئىتە(۲۰۰۱). كوردستان يان نەمان، و: ئەبو بەكر سالىح، بەرگى يەكەم، چ ۱، سلىمانى
- 86- مىران، رەشاد(۲۰۰۰). رەوشى ئانىى ونەتەوھى لە كوردستاندا، چ ۲، ھەولپىر، كىتپى سەنتەرى براپەتتى.
- 87- نانەكەلى، ئارى فاروق(۲۰۱۶). دامەزراوھەكانى پارتى دىموكراتى كوردستان و شۆرشى ئەيلوول لە نىوان سالىنى(۱۹۶۱-۱۹۷۵)، ھەولپىر، سەنتەرى دىراسات و تۆبىنەوھى پارتى.
- 88- نەبەز، جەمال(۲۰۰۱). ھەندىك لە كىشە بىنەرەتتەبەكانى قوتابخانەھى كوردى سۆسالىزىم، بەرگى يەكەم، چ ۲، ھەولپىر، بلۆكراوھەكانى رۆژنامەھى مېدىا.
- 89- نوورى، فەرىدون(۲۰۰۷). بزاقى بازارنى، ھەولپىر، ئاراس بۆ پەخش وچاپ.
- 90- ھورمز، يۇنان(۲۰۰۹). بىرەوھەببەكانم لە شۆرشى، كوردستاندا، و: ئەبووبەكر سالىح، چ ۱، دھۆك، چاپخانەھى خانى.
- 91- ھىرش، شازىن(۲۰۰۱). رىكخراوھە دىموكراسى وپىشەبى يەكان لە چەندىن بەلگەنامەھى مېژووېدا، چ ۲، ھەولپىر.
- 92- ھىوا ھەزىز سەبىد، خۆبىوون- ھىوا- ژ. ك، لىكۆلپنەوھەبەكى براوردى، مەكتەبى بىرەوھۆشيارى، چ ۱، سلىمانى، ۲۰۰۶.

## 2. گۇڤار وروژنامە وراپۆرتەكان

- 93- ئەھمەد، گۇران(۲۰۱۰). شۆرشى مەزنى ئەيلوول چۆن بەرپا بوو، بەشى ھەشتەم، گۇڤارى پەيامى ئەيلوول، ۱۳، ھەولپىر، دەزگائى ئەيلول.

- 94- ئىسماعىل، خەلىل(۱۹۹۳). دابەشېۋونى جۇگرافى ۋە تەۋەبىي كورد لە عىراقدا، گۇڭقارى سەنتەرى لىكۆلىنەۋەى ستراتىجى، ۲، سالى ۲، ھەولېر، سەنتەرى لىكۆلىنەۋەى ستراتىجى.
- 95- جاف، سەردار(۲۰۰۶). مستەفا بارزانى ناسنامەى نەتەۋە ۋە رەمزى تىكۆشان ۋە بەرخودان، بەشى بەكەم، گۇڭقارى دەنگى پىشمەرگە، ۹۵، ھەولېر، دەزگاي پىشمەرگەى ئەيلول
- 96- رەشىد، حاكم رەئوف(۲۰۱۰) لاپەرەبەكى شۇرشى ئەيلول لە يادەۋەرىيەكانى حاكم رەئوف رەشىد، گۇڭقارى گولان، ۷۹۷، ھەولېر. دەزگاي گولان.
- 97- رواندوزى، رەشىد حاجى سەبرى(۲۰۱۰). مامۇستايانى شۇرشى ئەيلول ۋە مەزارى نەمران، گۇڭقارى پەيامى ئەيلول، ۱۷، ھەولېر. دەزگاي ئەيلول.
- 98- سىدىق، عەبدولرەحمان(۲۰۱۰). بەرەۋ كۆنفراسى (۵۰) سالى شۇرشى ئەيلول لە ۱۱-۲۰۱۱، گۇڭقارى گولان، ۷۹۷، ھەولېر، دەزگاي گولان.
- 99- شاسوار(۲۰۰۹)، شۇرشى ئەيلول بووكى شۇرشەكانە، گۇڭقارى پەيامى ئەيلول، ۹، ھەولېر، دەزگاي ئەيلول.
- 100- غەلى، سەعدى(۲۰۰۷). چەمكى ئىنئەمى نەتەۋە ۋە خاك، گۇڭقارى رىيازى نوق، ۴۳، سلىمانى
- 101- عوسمان، محمود(۲۰۰۹) شۇرشى كوردستان، گۇڭقارى K21، ۴، ھەولېر.
- 102- پروگرام ۋە پەيرەۋى ناۋخۆبى پارنى دىموكرانى كوردستان(۱۹۹۹)، دھوك چاپخانەى، خەبات.
- 103- قەزاز، شەفىق(۱۹۹۹). چەمكى حزبىيەتى ۋە پىرسى ئىشئىمانپەرۋەرى، گۇڭقارى براىەتى، ۱۳، ھەولېر، سەنتەرى براىەتى.
- 104- ھەورامى، يوسف(۲۰۰۹). شۇرشى ئەيلول سەرھەلدىنى بىر ۋە بۇچوونى نەتەۋەبەك، رۇژنامەى خەبات، ۱۰۶۳، ھەولېر.
- 105- ئاغاي بەرسىرىن، مەزھەر ئىسماعىل(۲۰۰۵). تايبەتەندىيەكانى شۇرشى ئەيلول، گۇڭقارى ئەيلول، ۵، ھەولېر، دەزگاي ئەيلول.

### 3. تىزۋنامە زانستىيەكان

- 106- عمر، سەرۋەر عبدالرحمن(۲۰۰۸). پارنى كۆمۇنىستى عىراق ۋە مەسەلەى كورد(۱۹۳۴-۱۹۷۵). تىزى دكتورا، كۆلېزى زانستە مەرقۇبايەتتەبەكان، زانكۆى سلىمانى.

## ھەزرى سىياسى شۇرشى ئەيلول ۱۹۶۱-۱۹۷۵

### لىكۆلىنەۋەىكى شىكارى

#### كورتە:

شۇرشى ئەيلول بەناۋەبەنگىزىن شۇرشى كوردستانى ۋە كارىگەرترىن كارىگەرى لەسەر ژيانى سىياسى كوردستانى دروست كىردە، ۱۴ ماۋەى سالىدا شۇرش بەچەند قۇناغىك تىپەرى، ۋە ۋەروۋى چەندىن ئىشوبۇتەۋە، لەراستىدا ۋە ۋەروۋى بۇۋەنەۋەبە ھەزرى ۋە جىۋى ستراتىجى ئەنجامدا لەۋ سەردەمە، لەناستى ناۋخۆبى ۋە ئاستى ھەرىمى ۋە ئىۋودەۋلەتى، ۋە ئاۋەكۆ تىستاش ۋە كۆ بىچەبەكى سەرەكى ھەزرى بىزوتنەۋەى رىزگارى خۋازى كوردستانى ھەژماردەكرىت، ۋە بىلوتكەى پەرەسەندىنى ھەزرى بىزوتنەۋەى رىزگارى خۋازى كوردستانى ھاۋچەرخ كە لە سەدەى بىستەمدا دادەنرىت، شۇرش لەسەردەمىكى زۇر ئالۇزدا ھەلگىرسا، جىهان بوون بە دوۋجەمسەرى دۇ بەبەك، ھەر بەكىكىمان دەيانەۋىست شۇرشى

کوردستان بۆ بهرژهوهندی خویان رابکیشن، بهلام شۆرشى کوردستان بونیادیکی هزرى کوردستانی تایبەتى هه‌بوو، هه‌لقولای هه‌ناوی پینکهاووی شارستانیەت وکەلتوری کوردستانی، وه‌کو وه‌رچه‌رخانیکی گرنگ وئەزموونتیکی هزرى وشۆرشگێه‌رانه‌ی تایبەتى خۆی هه‌بوو، که‌له شۆره‌شکانی دیگه‌ی جیهان جیادگانه‌وه، وئاوه‌کو ئیستاش نه‌و تایبەتمه‌ندییه هزریه هه‌رماوه وچینگای بایه‌خپیدانی زانستی هه‌یه.

وشه‌ی کلیل: هزرى رامیاری، شۆرشى ئەیلول ، کوردستان، بزافى رزگاربخوازی نیشتمانی کوردستان، دیموکراسی

## **The Political thought of September Revolution 1961–1975**

### **An analytic Studies**

#### **Abstract;**

The 11<sup>th</sup> September Revolution is the most famous Kurdish revolution and the most influential on contemporary Kurdish political life, during a period of 14 years, the revolution passed through many stages and important turning points, and represented an intellectual and geostrategic challenge. At the Kurdish, regional and international levels And it still represents the main intellectual root of the liberation intellectual movement in Iraqi Kurdistan, It also represented the beginning of the intellectual development of the contemporary Kurdish liberation movement, which was launched at the beginning of the twentieth century As the revolution began in a complex period of time, ideological conflicts were at their height and the world was divided into two opposing camps, I tried to attract the Kurdistan Revolution, but the Kurdistan Revolution was characterized by a special political intellectual structure that emerged from the womb of the Kurdish civilizational and cultural formation. The revolution represented an important turning point and a pioneering intellectual and revolutionary experience, radically different from the liberation revolutions in the world, and still possessing its intellectual uniqueness worthy of study and analysis.

Key Words; Political Thought, September Revolution 1961-1975, Kurdistan, Democracy, Kurdistan Periotic Freedom Movement.



# معركة هندرين في المصادر الكردية والعراقية

## دراسة تحليلية مقارنة

أ.د. فرست مرعي

فاكولتي العلوم الإنسانية / جامعة زاخو

firsat.ismail@uoz.edu.krd

### ملخص

هذا البحث يخص معركة هندرين والمعارك الأخرى التي جرت في هامشها، مثل معارك جبل زوزك ومضيق عمر آغا لأن هذه الجبال هي المفتاح الرئيسي. للدخول إلى مناطق قيادة الثورة الكردية الواقعة على طرق هاملتون الاستراتيجي بين مدينة أربيل ومنطقة حاج عمران على الحدود الإيرانية. فكانت خطة القيادة العسكرية العراقية، هي تحديد السقف الزمني بشهر واحد بغية السيطرة على مقرات قيادة الثورة الكردية في مناطق: كلاله وديلمان وحاج عمران في عدة مراحل، المرحلة الأولى تتجلى في السيطرة على جبلي هندرين وزوزك، والانطلاق منها للسيطرة على قسبة كلاله في المرحلة الثانية، واستطاع الجيش العراقي السيطرة على جبل هندرين في ٢ مايس ١٩٦٦ والسيطرة على الجزء الغربي من جبل زوزك في ٣ مايس ١٩٦٦، ولكن قيادة الثورة الكردية بزعامة الملا مصطفى البارزاني وضعت خطة محكمة استطاعت ببراعة انتزاع جبل هندرين من أيدي الجيش العراقي وتحديداً جحفل اللواء الرابع المشاة وإيقاعه في مصيدة ومن ثم تحطيمه في ١٢ مايس ١٩٦٦، فيما تمكن البيشمرکه من استرجاع مضيق عمر آغا وغالبية جبل زوزك من أيدي القوات العراقية. وقد شبه الصحفي الفرنسي (رينيه موريس) ما حدث للجيش العراقي بمثابة معركة فردان في الحرب العالمية الأولى عندما خسر- الألمان أمام الفرنسيين وتحول الهجوم الألماني إلى هزيمة.

الكلمات المفتاحية: معركة، هندرين، زوزك، المصادر، الكرّد، العراق

### تمهيد

معركة هندرين من المعارك الفاصلة في تاريخ الحركة الكردية العراقية التي غيرت مجرى الحرب لأول مرة، وجرت أحداثها في الثاني عشر من شهر أيار عام ١٩٦٦م، فبعد أن كانت القيادة العراقية تأمل في إنهاء الحركة الكردية بتصورها عن طريق السيطرة الكلية على طريق هاملتون الاستراتيجي وقطع صلة الحركة بإيران، وضعت قيادة الأركان العراقية ( خطة توكلنا على الله)، وهووجب هذه الخطة التي حدد لها شهر كامل لوصول القوات العراقية إلى منطقة حاج عمران، ابتداءً من منطقة رواندوز عن طريق السيطرة على العوارض الرئيسة فيها، وادي آكويان الواقع بين جبلي كورك وهندرين، وجبل هندرين الشاهق، وجبل زوزك، ومنها إلى مضيق زيوه وبرسرين، وكرلاله - جومان، وأخيراً حاج عمران على الحدود الإيرانية نهاية طريق هاملتون الاستراتيجي، وبالتالي قطع صلة الحركة الكردية بإيران؛ ولكن الرياح لم تجري بما تشتهي السفن، فقد خسر اللواء الرابع من الفرقة الثانية وتحطم في جبل هندرين إثر هجوم البيشمرکه بدعم من

مقاتلي وأنصار الحزب الشيوعي العراقي عليه بصورة صاعقة، فكانت مبادرة السيد عبد الرحمن البزاز رئيس الوزراء العراقي حول حل المسألة الكردية وطرح فكرة اللامركزية لأول مرة على بساط البحث والمناقشة، وعلى إثرها تم وقف اطلاق النار في ١٩٦٦/٦/٢٩م.

يقع جبل هندرين شرق قضاء سوران ويشرف على مركز قضاء رواندوز، ويبعد مسافة ١١٢ كم عن مدينة أربيل عاصمة إقليم كردستان العراق، ويبلغ ارتفاعه نحو ٢٥٨٤م عن مستوى سطح البحر، وتغطي الغابات الطبيعية السفح الأسفل منه ولا تذوب الثلوج في قممه حتى حلول فصل الصيف، وهو يشرف من الجهة اليمنى على طريق رواندوز - جنديان - برسرين - جومان - حاج عمران، فيما يشرف رصيفه جبل زوزك على الجهة اليسرى، ويقع خلفه جبل تاتان، وحسن بك، وحصا روست، وهما عارضان مهمان جداً للوصول إلى منطقة عشيرة بالك حيث المقرات الرئيسية لقيادة الثورة الكردية بقيادة الزعيم الملا مصطفى البارزاني (١٩٠٣-١٩٧٩م)، في كلاله، وناو بردان، وجومان، وغيرها.

وكانت الخطة الموضوعية من قبل وزير الدفاع العراقي اللواء الركن عبد العزيز العقيلي (١٩١٩ - ١٩٨١م) [وهو ضابط من مدينة الموصل، وكان من المؤمنين باستخدام القوة العسكرية لتصفية الحركة الكردية التي كان يقودها الملا مصطفى البارزاني]، ففي ٣ شباط ١٩٦٦ أعلن بالقول: "إن الدول الشرقية والغربية تساعد العصاة من أجل تأسيس إسرائيل ثانية في شمال الوطن، فاما كما تعاونت في عام ١٩٤٨م لدى تأسيس إسرائيل"، المعروف بعناده أصر على رأيه مدعوماً بتأييد الرئيس عبد السلام عارف". (الخزرجي، ٢٠١٤م، ص ٨٣).

وكانت خطة القيادة العراقية ترمي إلى احتلال (جبل هندرين) وجبل (زوزك) تمهيداً للتقدم من طريق (هاملتون) لاحتلال منطقة (بالك) والوصول إلى الحدود الإيرانية في منطقة (حاج عمران) ... استطاع لواء المشاة الرابع (من الفرقة الثانية للجيش العراقي) في يوم ٢ أيار ١٩٦٦ احتلال جبل هندرين (شرق بلدة رواندوز) بمساعدة الفرسان الكرد من عشيرة الزيباري. (عقراوي، ٢٠٠٧، ص ٢٠٢ - ٢٠٣).

ولا ينكر السيد البارزاني دور الحزب الشيوعي والمقاتلين العرب في معركة هندرين، بقوله: "ففي يوم ١٢ أيار (١٩٦٦م) سطر الجيش مشرجه ملحمة من أروع ملاحم الشعب الكردي في كل تاريخه. كان نموذجاً مثالياً قل نظيره لثمرة التعاون الوثيق والانسجام الكامل بين قوات الحزب الديمقراطي الكردستاني والشيوعي العراقي، نموذجاً كان يجب أن تكون عليه الأخوة الصادقة بين الكرد والعرب. فقد كان هناك عدد من الضباط والمقاتلين الذين شاركوا في القتال عرباً دافعوا عن كردستان مع إخوانهم الكرد وكان لهم النصيب المشرف في تحرير المنطقة. نخص منهم بالذكر الرائد كمال نعمان والملازم نعمان علوان المعروف في الثورة بـ الملازم خدر. وبلغت خسائر العدو الإجمالية في الأرواح بحدود ٤٠٠ قتيل و٦٠٠ جريح، ومن الغنائم أحصينا ٤ مدافع عيار ٧٥ ملم جبلي، و٤ مدافع هاون، و١٠ مدافع هاون ٢،٣ عقدة، و٦٠٠ قطعة سلاح خفيف، و١٥ جهازاً لاسلكياً وكميات هائلة من العتاد. أدرك العدو أن احتلال كلاله وهو في خطته العامة نهاية المرحلة الأولى أمراً بعيداً المنال

وخيم نوع من اليأس على العدو وصار قصارى همه الاحتفاظ بالمواقع التي بدأ منها هجماته. إذ كانوا يخشون أن يتواصل هجوم البيشمركة على تلك المواقع نفسها. (البارزاني ٢٠٠٢م، ج ٣، ص ١٧٩-١٨٠).

ومن جهتها تعترف المصادر العراقية على استحياء بنتيجة هذه المعركة التي كانت وبالاً عليها، واتهم كل طرف من القيادة طرفاً آخر بعينه بالنتيجة الكارثية لهذه المعركة، وكانت نتيجتها صدور بيان رئيس الوزراء العراقي عبد الرحمن البزاز حول الاعتراف باللامركزية لكردستان العراق لأول مرة في ٢٩ حزيران عام ١٩٦٦م.

## المبحث الأول: معركة هندرين في المصادر الكردية

إن المعلومات المتوفرة عن معركة هندرين في المصادر الكردية والعراقية قليلة نسبة إلى أهمية هذه المعركة ومجمل نتائجها على مجمل الاحداث. وتختلف الرواية الكردية عن الرواية العراقية في عملية سرد تاريخ معركة هندرين، من نواحي عديدة، سواء في الهدف المتوخى من العملية، أو في عدد المقاتلين المشاركين في العملية، أو في عدد الأسلحة ونوعيتها، أو في الأطراف المشاركة فيها؛ وبالتالي نتيجة المعركة من خلال أعداد الضحايا والأسلحة والاعتدة التي تم اغتنامها.

يذكر مسعود املا مصطفى البارزاني رواية السيطرة على جبل هندرين بشكل مغاير لما ذكرته المصادر الأخرى من عراقية وإسرائيلية بقوله: "دمر اللواء الرابع (الفرقة الثانية) في هذا الهجوم وهو أفضل الأتوية الجبلية في الجيش العراقي وأحسنهم تدريباً وعدة وقد عرف قائده العقيد الركن (العميد الركن) خالد حسن (١٩٢٥ - ٢٠١٠م)<sup>(١)</sup> بأنه من أحسن ضباط الجيش العراقي. ثم علمنا أنه ترك الخدمة في الجيش وانتقل إلى جيكوسلوفاكيا ليعيش فيها". (البارزاني، ٢٠٠٢، ج ٣، ص ١٧٨).

ولا ينكر السيد البارزاني دور الحزب الشيوعي والمقاتلين العرب في معركة هندرين، بقوله: "ففي يوم ١٢ أيار (١٩٦٦ م) سطر البيشمركة ملحمة من أروع ملاحم الشعب الكردي في كل تاريخه. كان نموذجاً مثالياً قل نظيره لثمرة التعاون الوثيق والانسجام الكامل بين قوات الحزب الديمقراطي الكردي والشبيوعي العراقي، نموذجاً كان يجب أن تكون عليه الأخوة الصادقة بين الكرد والعرب. فقد كان هناك عدد من الضباط والمقاتلين الذين شاركوا في القتال عرباً دافعوا عن كردستان مع

(١) خالد حسن توفيق: ولد في منطقة الأعظمية في بغداد سنة ١٩٢٥، وخريج الكلية العسكرية العراقية سنة ١٩٤٥، وخريج كلية الأركان العراقية سنة ١٩٥٧، وأكمل دورة في كلية كمبرلي للأركان في بريطانيا سنتي ١٩٥٨ و١٩٥٩، وتولى قيادة اللواء المدرع العاشر الشهير في الجيش العراقي السابق في الفترة ١٩٦٢ - ١٩٦٤، وكان ملحقاً عسكرياً بسفارة العراق في لندن في الفترة ١٩٦٤ - ١٩٦٦. كان أمر اللواء الرابع في معركة هندرين عام ١٩٦٦م، بعدها حصل على شهادة في القانون من كلية الحقوق العراقية سنة ١٩٦٨، ونال شهادة الدكتوراه في العلاقات الدولية من جامعة براغ سنة ١٩٥٧، توفي في بغداد فجر يوم الإثنين بتاريخ ٢٠١٠/٤/٥ عنى أثر نوبة قلبية حادة مفاجئة، موقع بيت الموصل.

إخوانهم الكُرد وكان لهم النصيب المشرف في تحرير المنطقة. نخض منهم بالذكر الراحل كمال نعمان والملازم نعمان علوان المعروف في الثورة بـ الملازم خدر. وبلغت خسائر العدو الإجمالية في الأرواح بحدود ٤٠٠ قتيل و ٦٠٠ جريح، ومن الغنائم أحصينا ٤ مدافع عيار ٧٥ ملم جبلي، و٤ مدافع هاون، و ١٠ مدافع هاون ٢،٣ عقدة، و ٦٠٠ قطعة سلاح خفيف، و ١٥ جهاز لاسلكي وكميات هائلة من العتاد. أدرك العدو أن احتلال كلاله وهو في خطته العامة نهاية المرحلة الأولى أمراً بعيداً المنال وخيم نوع من اليأس على العدو وصار قصارى همه الاحتفاظ بالمواقع التي بدأ منها هجماته. إذ كانوا يخشون أن يتواصل هجوم البيشمركة على تلك المواقع نفسه. بعدها بدأ وكأنهم استفاقوا من تلك الصدمة الكبرى فعاودوا محاولاتهم بشكل محدود وكان آخرها التعرض باللواء الخامس (= الفرقة الرابعة) لمواقعنا على وجه الخصوص في زوزك وگرو عمر آغا (= مضيق عمر آغا) إلا أنها باءت بالفشل أيضاً. وأصبح واضحاً لدى القيادة العامة أن قواتها عاجزة عن تحقيق أي فوز في أي جبهة من الجبهات وعادت سيطرة البيشمركة الكاملة على الجبهة. (البارزاني، ج ٣، ص ١٧٩-١٨٠).

أما بخصوص مشاركة الإسرائيليين في المعركة، فيقول معلقاً على ذلك بالقول: "وكتب عدد من الضباط الإسرائيليين الذين وفدوا إلى مناطق الثورة عن تجاربهم فيها، ومن ذلك كتاب أصدره قبل ثلاث سنوات أو نحوها (شلومو نكديمون) تطرق فيه إلى معركة هَندرين وأخواتها من المعارك الفاصلة التي خاضها الكرد وحققوا انتصاراتهم الرائعة، تحدت عنها وكأنها جرت بتخطيط وقيادة ضباط إسرائيليين. وهو زعم باطل وان ما ذكره هذا الشخص لم يكن إلا من وحي خيال واختلاق محض. لم يكن ثمَّ إسرائيلي واحد لا في معركة هَندرين ولا في غيرها من المعارك. وما ذكره في هذا الصدد أشباه عديدة من الادعاءات الفارغة. هناك العدد الكبير من المقاتلين الذين خاضوا تلك المعركة وغيرها بينهم ضباط عراقيون من إخواننا العرب المنتمين إلى الحزب الشيوعي العراقي وهم يعرفون أكثر من غيرهم كيف جرت معركة هَندرين الفاصلة. ولم تسمح قيادة الثورة لا للإسرائيليين ولا لغيرهم في أي وقت من الأوقات بالتدخل في استراتيجية الثورة أو تكتيكها...". (البارزاني، ج ٣، ص ٣٨٠-٣٨١).

غير أن الأمر اللافت للنظر أن رواية السيد شكيب عقراوي (١٩٣٨-٢٠١٧م) عضو اللجنة المركزية للحزب الديمقراطي الكردستاني ومسؤول جهاز الباراستن في السنوات الأخيرة من ثورة أيلول، جاءت أكثر تفصيلاً ونقلًا للأحداث، لاسيما الإشارة إلى مشاركة فرسان عشيرة الزيباري في المعركة: "لقد احتشدت في منطقة (رواندوز) في ذلك الوقت فرقة من الجيش العراقي مع بضعة آلاف من الفرسان الأكراد وقاد الفرسان الزيباريون (من عشيرة الزيبار) الهجوم على جبل هَندرين. وكانت الخطة الموضوعية من قبل وزارة الدفاع في بغداد ترمي إلى احتلال (جبل هَندرين) وجبل (زوزك) تمهيداً للتقدم من طريق (هاملتون) لاحتلال منطقة (بالك) والوصول إلى الحدود الإيرانية في منطقة (حاج عمران) ... استطاع لواء المشاة الرابع

(من الفرقة الثانية للجيش العراقي) في يوم ٢ مايو/ أيار ١٩٦٦ احتلال جبل هندرين (شرق بلدة رواندوز) بمساعدة الأكراد من عشيرة زيبار". (عقراوي، ٢٠٠٧، ص ٢٠٢-٢٠٣).

وبشأن القوة التي كانت مكلفة بالدفاع عن جبل هندرين" كانت قوة من مقاتلي الحزب الشيوعي العراقي المنضمين إلى الثورة الكردية هي المسؤولة عن الدفاع عن الجبل وكان يقودها المناضل فاخر بن محمد آغا ميركسوري، وكان المذكور هو أحد أبناء محمد آغا ميركسوري من رؤساء عشيرة (شيران) البارزانية ومن أقرباء الزعيم الكردي مصطفى البارزاني. كان فاخر بن محمد آغا ميركسوري قد اشتهر في ذلك الوقت بالبطولة والإقدام وبرز اسمه في المعارك الشديدة التي حدثت مع الجيش العراقي في الأعوام ١٩٦٣ و١٩٦٥ و١٩٦٦. وفي اليوم الرابع من شهر أيار ١٩٦٦ حضر البارزاني إلى قرية (برسرين) وكان فيها الجسر المعروف (جسر حافيز) بمنطقة (بالك) وكانت ترابط في تلك القرية القيادة العسكرية للحزب الشيوعي العراقي بداخل الثورة الكردية التي كان يقودها الرائد كمال نعمان. ولقد سأل البارزاني من القيادة العسكرية للمنطقة عن سبب تمكن الفرسان الزيباريون من احتلال جبل (هندرين) وأصدر أوامره بإعادة السيطرة على الجبل من جديد". (عقراوي، ص ٢٠٣).

وبشأن الإجراءات التي اتخذتها القيادة العسكرية للحزب الشيوعي العراقي لاستعادة جبل هندرين، يقول شكيب عقراوي: "كان الملازم نعمان علوان قد برز اسمه في ذلك الوقت ضمن قادة الحزب الشيوعي العراقي العسكريين، وقد سبق وأن كان ضابطاً في الجيش العراقي وكان جسوراً ومقدماً وخبيراً في أمور المدفعية. كانت بإمرة الملازم نعمان مدافع الهاون التي كانت تعود إلى قوة (بالك). وقد باشر رجال المدفعية بإشراف الملازم نعمان علوان بقصف مقر اللواء الرابع للجيش العراقي في جبل (هندرين) لعدة ساعات. وكان القصف مركزاً ودقيقاً ومؤثراً. وكان منتسبو اللواء الرابع للجيش العراقي يقيمون في خيم مؤقتة ويحاولون بناء رباياهم ويضعون استحكاماتهم ويحاولون تثبيت مواقعهم بعد احتلالهم للجبل. وكان الفرسان الزيباريون قد انسحبوا من الجبل بعد احتلاله في يوم ٢ أيار ١٩٦٦. (عقراوي، ص ٢٠٤).

بعدها يشير السيد عقراوي إلى الهجوم العام الصاعق الذي قام به البيشمرکه لإخراج الجيش العراقي من جبل هندرين وتلقينه درساً قاسياً حتى لا يفكر في المستقبل بشن مثل هذه الهجمات: "بدأ هجوم الثوار الأكراد على الجبل في ١٢ أيار ١٩٦٦. وقد ارتبك اللواء الرابع من الجيش العراقي ووقع في مأزق بعد قصفه من قبل المدافع الكردية لعدة ساعات. وقاد المناضل فاخر ابن محمد آغا ميركسوري الهجوم على الجبل على رأس قوة لا تزيد عددها عن مائة مسلح من الثوار الأكراد كان معظمهم من أعضاء ومؤيدي الحزب الشيوعي العراقي". (عقراوي، ص ٢٠٣-٢٠٤).

وبشأن نتيجة المعركة فقد أرجعها شكيب عقراوي لأسباب عديدة، من أبرزها: "الخبرة الفنية والعسكرية الموجودة لدى الملازم نعمان علوان، ودقة قصف المدافع الكردية لوحدها ومواقع ربايا لواء المشاة الرابع... ونجاح عامل المباغتة في الهجوم حيث أن أمر اللواء وضباطه لم يكونوا يتقنون بقدرة الثوار الأكراد في القيام بهذا الهجوم المفاجئ، وكان منتسبو اللواء منشغلين ببناء استحكاماتهم وإنشاء وبناء

رباياهم، وكانوا يقيمون في خيم مؤقتة... والخبرة والبسالة التي أبدتها المناضل فاخر ميركسوري في قيادته لهذا الهجوم واستطاعته فرض الطوق على معسكر اللواء. وقد اشتهر بعد ذلك المناضل فاخر ميركسوري كقائد تكتيكي واستطاع انجاز بطولات أخرى في عام ١٩٦٩... كان موجود اللواء الرابع قبل المعركة يقل عن ألفي مسلح. وقد تكبد اللواء ما يقارب ألف إصابة بين قتيل وجريح، لذلك قرر قائد الفرقة الثانية للجيش العراقي سحب بقايا اللواء إلى كركوك لإعادة تنظيمه وتدريبه". (عقراوي، ٢٠٤ - ٢٠٥).

أما بشأن جبل زوزك فيذكر بأن الهجوم عليه لاستعادته من اللواء الثالث للجيش العراقي قد فشل، أما في جبل (زوزك) في منطقة (رواندوز) فقد شن اللواء الثالث من الفرقة الثانية ومساعدة الفرسان الأكراد هجوماً شديداً لاحتلاله في يوم ٣ مايو/ أيار ١٩٦٦ واستطاع الجيش العراقي احتلال قسم من هذا الجبل. وقد أصدر الزعيم الكردي مصطفى البارزاني أمره بإعادة السيطرة على القسم الذي احتله من هذا الجبل. وشن الثوار الأكراد في ١٧ أيار ١٩٦٦ هجوماً على مواقع الجيش العراقي في جبل (زوزك) ولكن المحاولة فشلت حيث كان الجيش العراقي قد استطاع وضع تحصيناته من الربايا وحقول الألغام". (عقراوي، ص ٢٠٥).

وعلى أية حال فإن رواية السيد شكيب عقراوي تختلف إلى حد ما عن رواية السيد البارزاني بشأن قيادة فاخر بن محمد آغا ميركه سوري للهجوم على اللواء الرابع واستعادة جبل هندرين، التي أشار إليها السيد مسعود البارزاني بالقول: "في يوم ١١ أيار اجتمع البارزاني بالرؤساء والقادة في الجبهة لدراسة الموقف، بدأ الجميع مستبشرين واثقين بالنصر وكانت ساعة الصفر الرابعة من بعد ظهر اليوم التالي على أن يتولى قيادة الهجوم: كمال نعمان وملازم خدر وفاخر ميركه سوري وعزت سليمان بك". (البارزاني ج ٣، ص ١٧٧). بينما ذكر السيد شكيب عقراوي السيد فاخر ميركه سوري عدة مرات وأثنى عليه كثيراً باعتباره قائد الهجوم على حد تعبيره، وتختلف الروايتان بشأن الهجوم على جبل زوزك لاستعادته، إذ يعترف السيد شكيب عقراوي بفشل الثوار الكورد في استعادة الجبل من اللواء الثالث للجيش العراقي، بينما تطرق إليها السيد مسعود البارزاني بشكل آخر: "... أنه بسبب حجم الخسائر الكبيرة التي مني بها البيشمركة اضطروا إلى إخلاء (زوزك) وفي هذه اللحظات بالذات وصلت قوات (مام وسو) وانضمت إلى المدافعين وشنّت هجوماً مقابلاً تمكنت به من استعادة الجبل بأسره وطرد العدو منه". (البارزاني، ص ١٧٦). بينما يقول شكيب عقراوي في مكان آخر دعماً لوجهة نظره: "بعد معركة هندرين الشهيرة بأيام حاول البارزاني شن هجوم لاستعادة المواقع التي كانت قد سيطرت عليها قوات اللواء الثالث (من الفرقة الثانية) في قسم من جبل (زوزك) قبل أسبوعين من ذلك الوقت. ولكن الهجوم فشل واستحال على الثوار الأكراد إعادة السيطرة على الجزء الذي احتله الجيش العراقي من جبل (زوزك)". (عقراوي، ص ٢٠٩). بينما تتوافق الروايتان بشأن الخسائر الملققة بالجيش العراقي في معركة هندرين التي تتناسب مع حجم اللواء في الجيش العراقي، التي كانت أقل بكثير مما ذكرتها المصادر الإسرائيلية المشهورة بمبالغتها، ونقلت عنها بعض مصادر الحزب الشيوعي العراقي من الكتب أو مواقع الانترنت دون ترويض أو تمحيص.

ولا بد من الإشارة إلى أن الكثير من المعلومات المتعلقة بالمعارك التي دارت رحاها في العديد من جبهات القتال قد لفها النسيان وذهبت مع أصحابها، إلا أن بعض قادة البشمركة دونوها في مذكراتهم، وأشاروا فيها إلى الاستحضارات التي جرت بشأن معارك زوزك وهندرين لاسترداد الجبلين من الجيش العراقي لأهميتها فيما بعدها؛ لأنها كانت بيضة القبان في مجريات الصراع.

فيذكر السيد فارس حسن محمد الكورماركي الدوسي (١٩٣١-٢٠٠٣م) وكان أمر إحدى أهم بتاليونات هيز دهوك، وتم نقل قوته (= بمثابة قوة خاصة) لأهميتها إلى منطقة سوران لاحتياج قيادة الحركة إلى هذه القوة المرتبة في صد الهجمات المتكررة للجيش العراقي في مناطق سنكسر في رانية، وفي منطقة بنجوين، إذ يقول في مذكراته بهذا الصدد: "في نيسان ١٩٦٦ وردت تقارير إلى قيادة الثورة عن تجهز الجيش العراقي للانقضاض على حوض رواندوز، فاضطر البارزاني إلى سحبنا من بنجوين، مما ألغى خطتنا في تحرير ربيثة جويندير الاستراتيجية وربايا أخرى. كان حوض رواندوز يشكل قاعدة استراتيجية للثورة ووقوعها في يد الجيش يعني فصل رواندوز عن بهدينان. ولذا حشد البارزاني خيرة كفاءات البشمركة للحيلولة دون سقوطها". (كورماركي، ٢٠٠٢م، ص ٩٨).

بعدها يشير السيد كورماركي إلى كيفية تحركهم من منطقة بنجوين إلى منطقة بالك عبر الحدود الإيرانية برفقة الملا مصطفى البارزاني وعزيز عقراوي، ووصولهم إلى منطقة حاج عمران ومنها إلى منطقة بالك حيث مقرات الحركة الكردية في ظروف مناخية صعبة حيث كان الثلج يغطي المنطقة. وكانت القوة التي يقودها تضم (٣٠٠) ببشمركة مرتبطة ادارياً بمقر البارزاني. (كورماركي، ص ٩٨ - ٩٩).

وكان السيد فارس كورماركي قد أخبر السيد ادريس البارزاني بأن معركة جبل زوزك ستطول وأن عليه تجهيز قوة احتياطية تحل محل قوة فارس عند الضرورة، كما قام بالتنسيق مع معاونه السيد عبد الخالق اسبنداري للتهيؤ لمعركة هندرين قبل عشرة أيام من وقوعها؛ لأن قوة فارس كانت الوحيدة المتمركزة في جبل زوزك مقابل قصبة ديانا، بالإضافة إلى قوة صغيرة أخرى مكونة من نحو (٣٠) ببشمركة بقيادة (حسن خال همزة)، وبدأنا فعلاً بحفر الخنادق وتغطيتها بالحشائش للتمويه، وتم توزيع البشمركة كل ثلاثة أو أربعة في خندق. (كورماركي، ص ٩٩).

وفي الأول من أيار بدأ هجوم الجيش العراقي على جبل زوزك بوابل من فذائف المدفعية والقنابل الفسفورية وغيرها من الأسلحة الثقيلة والمتوسطة، ولم يستطع الجيش التقدم، واستشهد عدد من البشمركة من قوة فارس كورماركي، منهم (أحمد حجي محي لينافاي دوسي) وكان برتبة أمر سرية، وحسن ملا سليم، وصالح نبي كانيكي، وأحمد قاسم زيوي. واستمر الهجوم بضراوة لمدة عشرة أيام متواصلة، ولم يستطع الجيش احراز أي تقدم يذكر، بعدها تم تبديل قوة فارس بقوة أخرى مكونة من (٢٠٠) ببشمركة بقيادة عثمان من منطقة كرميان. ويضيف السيد كورماركي: "وأثناء الانسحاب غمرنا حزن عميق، لم يكن معنا أربعة من رفاقنا البشمركة، أربعة قاسمونا سنين النضال، وفي زوزك قاسمونا الخندق، الدفاع، الهجوم، والامل في الانتصار النهائي، لم يكن معنا: أحمد حجي محي، حسن ملا سليم، صالح نبي

كانيكي، وأحمد قاسم زيوي، عبروا بوابة الموت من أجل الكورد وكوردستان، حرصنا أثناء الرجوع بالاهتمام الفائق بالبيشمركة الجرحى الأربعين، وبسرعة متناهية نقلناهم إلى مقر الثورة في ناو بردان وكلاله". (كورماري، ص ١٠١).

ويضيف السيد كورماري، بأنه التقى مع الزعيم الكردي ملا مصطفى البارزاني أثناء ذهابه لتفقد الجرحى وركب مع سيادة البارزاني في عجلته الخاصة إلى مفرق طريق كلاله، وأثناء تفقده الجرحى " زف أحدهم اندحار الجيش وتحرير هندرين، كان الفرخ طاغياً، شعر الجرحى بأنهم لم يريقوا دمائهم بالمجان". (كورماري، ص ١٠٣).

واستطرد كورماري في نهاية حديثه بالقول: " ودعت رفاقي الجرحى في كه لاله وأنا في أحسن حالاتي، أسرعت في اللحاق بالبارزاني. في طريق كه لاله نزلنا، وصعد البارزاني المركبة ثم صعدت وراءه، وفي الطريق وردته برقية الانتصار في هندرين، فأعقب: ((لو علم الشيخ عبد الله زيتوني بالانتصار مات من الهم))، قلت: ((سيدي إذا كان خائناً لما لا تعدمه؟ قال: لا ... لن أعدمه لأن الناس ستتهم البارزاني بقتل الشيوخ)). تفقد البارزاني الجرحى في ناو بردان، وأعطى لكل جريح ثلاثين ديناراً. وأثناء ذهابنا إلى ناو بردان، قال: هذه الضربات القاصمة سترغم الحكومة على إرسال زيد عثمان". (كورماري، ص ١٠٤).

ويؤكد السيد إدريس البارزاني في رسالته إلى أخيه مسعود البارزاني المعنونة في ١٩٦٦/٧/٥ المعلومات التي أوردتها السيد فارس كورماري في مذكراته: "أما في زوزك فقد سلحنا (٢٥) شخصاً وأرسلناهم إلى زوزك منذ ليلة أمس ويظهر أن الخطوة ناجحة بعون الله، واضطر العدو إلى الانسحاب من طول الخط الممتد من كرو عمر آغا حتى زوزك ما عدا هجمات قوية لسحب الجثث المتروكة في ساحة المعركة منذ أيام، وفي كل مرة يسحب العدو بعض الجثث ويضع جثث جديدة مكانهم. والحقيقة يا أخي جماعة فارس (= كورماري) صمدوا بفضل الله كالأبطال فعلاً، وساعدهم الله على النجاح التام على جميع هجمات العدو لحد الآن. وتعتبر جميع الهجمات التي شنت حتى هندرين فاشلة وبكل معنى الكلمة وحال الجماعة الآن أحسن بسبب الهدوء، الذي يسود المكان منذ يومين تقريباً...". (البارزاني، ص ٥٤٢).

فيما يذكر السيد عصمت دينو بنستاني السندي أحد قادة البيشمركة القدامى المشاركين في ثورة أيلول وتحديداً معركة هندرين في مذكراته: "ما علمت القيادة الكوردية، بأن القوات العسكرية العراقية انتهت للقيام بهجوم على جبل هندرين. وقوات البيشمركة اتخذت استعداداتها الكاملة لاحتواء الهجوم وكانت تنتظر الأوامر. وفي اليوم التالي حضر ادريس البارزاني عندنا إلى قرية (ره ش ديري) وقال لنا بأن القائد البارزاني أمر بضرورة التوجه إلى جبهة هندرين عند (عزت بك ده ركلي) و (فاخر محمد آغا ميركه سوري) وستكونون تحت أوامرهما، وقال له عصمت: يوجد عدد من المزورين... يرغبون المشاركة في الجبهة، وما هو رأيكم؟ فأجابته: (الشهيد ادريس البارزاني) لا مانع لدي من مشاركتهم بالجبهة وسوف أرسل لكم السلاح صباح غد مع جماعتكم". (عصمت دينو، ٢٠١٤م، ص ٥١).



وحول مجريات المعركة يقول السيد دينو: " توجه عصمت إلى جبهة القتال ومن بين الذين كانوا معه (عمر صالح ولزكين حازم والمرحوم وبسي مزوري وشعبان مزوري وسمو مزيري وعبد الله علي... وأسفرت المعركة عن انتصار البيشمركة التي تمكنت من الحاق هزيمة ساحقة بقوات العدو... وغنم البيشمركة كميات كبيرة من مختلف الأسلحة والاعتدة وأسر العديد من أفرادها. ومن بين الأسماء المشهورة في القتال (فاخر محمد آغا ميركه سوري) إذ كان مسؤولاً عن جبهة هندرين من بدايتها وحتى نهايتها، وكذلك عزت بك سليمان ده ركلي وأيضاً كان مسؤولاً عن الجبهة أيضاً كما أسلفنا. وله الحق بأن نقول إنه كان البطل والمناضل الشجاع". (عصمت دينو، ص ٥٢).

ويعلق السيد إدريس البارزاني في رسالته إلى أخيه مسعود البارزاني في ١٩٦٦/٥/٧ حول دور السيد عصمت دينو في معركتي زوزك وهندرين بقوله: " كان الوضع في زوزك هادئاً، ولكن سمعت في ظهر هذا اليوم أصوات إطلاق النار بشدة حوالي ساعة ونصف، وإن فارس (= كورماركي) أخرجني إلى درجة كبيرة وقال بأنهم سينسحبون في الساعة الرابعة بعد منتصف ليلة أمس. ولأن لم يتفق مع جماعة عصمت دينو المجريدين من السلاح سابقاً، ولكن شاء المولى ألا يترك الجبهة. فحضر عندي فارس وطلب مني قوات كبيرة أو الانسحاب، وكلاهما مصيبة. وعلى كل حال أرسلت في طلب جماعة يونس بيريزي، ومن المقرر أن نزودهم ببعض السلاح القديم الموجود عند فارس والمصلح من قبل وستا محمد أخيراً، إضافة إلى بعض البندقيات المستولى عليها من قبل جماعة فارس، والتي وضعها الجرحى والمرضى. وأدري كيف سيحكم الله...". (البارزاني، ص ٥٤٦).

وبشأن تسليح جماعة عصمت دينو ومشاركتهم في معركة هندرين يقول السيد إدريس البارزاني في رسالته إلى السيد مسعود البارزاني في ١٩٦٦/٥/٧: " أما في هندرين فكان الهدوء يسود المكان... وقد صعد العدو كثيراً بالنسبة إلى هندرين، ولكنهم يقولون بأنه في حالة تجمع قواتهم الموجودة في الأسفل، فسوف يستولون على هندرين إن شاء الله. وبعد استراحة بسيطة لجماعتهم، وقد طلبوا مني إرسال قوات إلى أشكفتي شهيدان لتتحرك قواتهم إليهم، وإذا جاءنا السلاح وبكمية محترمة، فرها يمكن تسليح قسم من جماعة عصمت دينو (= السندي) ونلبي طلباتهم". (البارزاني، ص ٥٤٦ - ٥٤٧).

ومن جانبه يذكر محمود عثمان عضو المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني المطلع على الأحداث رواية مقتضبة تتناسب ورواية البارزاني والعقراوي، حول عدم مشاركة الإسرائيليين في هذه المعركة، ونفي ذلك بشدة، إذ قال "الإسرائيليون كانوا في حاج عمران على بعد ٦٠ كم من أرض المعركة". (عثمان، مجلة الوسط، العدد ٢٩٨ في ١٣/١٠/١٩٩٧م).

ويضيف الدكتور محمود عثمان بأن الإسرائيليين قد زودوا الثوار الكرد بالأسلحة مع إعطائهم بعض الارشادات والتوجيهات قائلاً: " نعم لقد زدنا الضباط الاسرائيليون بالأسلحة، وأعطانا الضابط الاسرائيلي تسوري ساجي بعض النصائح والارشادات هنا وهناك، ولكن القيادة كانت بيد الاكرد وألحقنا الهزيمة بالجيش العراقي". (عثمان، ٢٩٨، في ١٣/١٠/١٩٩٧م).

## المبحث الثاني: معركة هندرين في المصادر العراقية

أما رواية معركة هندرين من الجانب الحكومي فقد وردت في مذكرات الفريق الأول الركن نزار فيصل عبد الكريم الخزرجي<sup>(١)</sup> رئيس أركان الجيش العراقي (١٩٨٧-١٩٩٠م)، عندما كان ضابطاً برتبة نقيب مرافقاً لعمه اللواء الركن إبراهيم فيصل الأنصاري (١٩٢٠ - ٢٠١٠م)<sup>(٢)</sup> قائد الفرقة الثانية الجبلية للجيش العراقي. بينما لم يتطرق الفريق الأول الركن إبراهيم فيصل الأنصاري إلى هذه المعركة في مذكراته تحت عنوان ( أيام لا تنسى)، ولكن يبدو أن الذي حقق مذكراته وراجعها: اللواء الركن علاء الدين حسين مكي خماس، يقول بهذا الصدد: " لأهمية هذه الفقرة، ونظراً لأن صاحب المذكرات لم يتطرق إليها، ارتأيت أن أضيفها إلى هذا الفصل؛ لأنها تبين كيف أن الأنصاري ( = إبراهيم فيصل) كان فعلاً هو القائد الأبرز في الجيش آنذاك، وقد اعتمدت على المعلومات الموثقة التي أوردها الفريق أول الركن نزار الخزرجي في كتابه ( مذكرات مقاتل) وهو ابن أخيه ومرافقه آنذاك، وزودت هذه الفقرة بالتصوير الجوية المائلة والخرائط". (الأنصاري، ١٤٤٠هـ - ٢٠١٩، ص ٢١٥، هامش ١).

فيما أشار العقيد (= الفريق) سعيد حمو<sup>(٣)</sup> أمر جحفل اللواء الخامس التابع لفرقة المشاة الرابعة من الجيش العراقي في مذكراته تحت عنوان ( مذكرات أمر لواء مشاة) إلى معركة جبل هندرين بصورة

(١) نزار عبد الكريم الخزرجي: ولد في محلة النبي شيت في مدينة الموصل في شمال العراق في ١١/١٧/١٩٢٨ ك. تخرج في الكلية العسكرية ضابط درع عام ١٩٥٨. في عام ١٩٦٠ تطوع في القوات الخاصة وعمل مهنصب أمر فصيل سرية لغاية عام ١٩٦٤، ثم نقل إلى منصب مرافق قائد الفرقة الثانية لغاية عام ١٩٦٦. التحق بكلية الأركان وتخرج فيها عام ١٩٦٨. عين مهنصب معاون أمر فوج مظلي، ثم نقل إلى منصب معاون ملحق عسكري في موسكو عام ١٩٦٨. في العام ١٩٧١ نقل إلى منصب أمر فوج مظلي وشارك في حرب ١٩٧٢ على جبهة الجولان، بعدها نقل إلى منصب ملحق عسكري في الهند في عام ١٩٧٤ واستمر فيها لغاية ١٩٧٧. في عام ١٩٧٧ نقل إلى منصب أمر لواء المشاة الخامس، ثم قائدا للفرقة السابعة وشارك في حرب الشمال من الحرب العراقية - الإيرانية. وفي عام ١٩٨٢ نقل إلى منصب أمين سر عام وزارة الدفاع، ثم قائداً للفيلق الأول، بعدها في العام ١٩٨٦ تم نقله إلى منصب معاون رئيس أركان الجيش للعمليات، ثم قائدا للفيلق الأول مرة أخرى. ثم نقل إلى منصب رئيس أركان الجيش في العام ١٩٨٧ ولغاية ١٩٩٠، وفي السنة نفسها نقل إلى منصب مستشار في رئاسة الجمهورية. نزار الخزرجي، الحرب العراقية - الإيرانية ١٩٨٠ - ١٩٨٨ مذكرات مقاتل، الدوحة، المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، ٢٠١٤، ص ١٤ - ٢٠.

(٢) إبراهيم فيصل الأنصاري: ولد في مدينة الموصل عام ١٩٢٠م لأسرة عربية تنتمي إلى عشيرة الخزرج الانصارية، تخرج من الكلية العسكرية العراقية عام ١٩٤١م. قائد عسكري عراقي كبير ينتمي لكننة الموصل العسكرية، شغل عدة مناصب عسكرية منها قائد الفرقة الثانية في كركوك من ١٩٦٢ لغاية ١٩٦٦ م ، بعده تم تعيينه رئيساً لأركان الجيش العراقي في عام ١٩٦٧م برتبة لواء ركن، شارك في حرب كردستان العراق ١٩٦١ - ١٩٧٠ وحرب كردستان العراق ١٩٧٤ - ١٩٧٥. ربطته علاقات صداقة قوية مع العديد من ضباط الجيش العراقي أمثال اللواء خليل جاسم وعبد الجبار شنشل واللواء الركن سعدون حسين الذي اتهم بتدبير محاولة انقلابية مع إبراهيم الأنصاري ورشيد مصحح بعد انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨ وهو عم الفريق الأول الركن نزار الخزرجي رئيس أركان الجيش العراقي الأسبق ١٩٨٧ - ١٩٩٠م ، توفي الانصاري سنة ٢٠١٠. (٣) سعيد حمو: ولد في مدينة تلعفر عام ١٩١٩م، تخرج من الكلية العسكرية الملكية العراقية الدورة ١٩، شغل العديد من مناصب منها: أمر الفوج الجبلي الثاني في الموصل. أمر اللواء الجبلي الخامس في الموصل تحت قيادة كل من يونس عطار باشي واللواء خليل جاسم الدباغ في منتصف الستينات. قائد لفرقة الجبلية الرابعة في الموصل. قائد الفرقة الثانية في كركوك. قائد الفيلق الأول في كركوك. قائد المنطقة الشمالية. معاون رئيس أركان الجيش. المفتش العام للقوات المسلحة

مختصرة جداً في معرض إشارته إلى معارك جبل زوزك، إذ كان جحفل اللواء الخامس مكلّفاً بالسيطرة على جبل زوزك، إذ يقول بهذا الصدد: "لقد زرت مقر قيادة الفرقة (الرابعة) في بافستيان يوم ١٩٦٦/٥/٧ بعد وصولنا المنطقة مباشرة فوجدت الموقف كما يلي: كانت خطة فق (= الفرقة) هي التقدم على طريق رواندوز - ريات لتطهير هذا المحور من العصاة ووضع كل من ل (= لواء)؟ ول (= لواء) بإمرتها". (سعيد حمو، ١٩٧٧م، ٢٣١).

ويستطرد الفريق سعيد حمو بالقول حول التحضيرات التي جرت للسيطرة على جبلي هندرين وزوزك "قررت الفرقة المذكورة احتلال الأهداف التالية بالقطعات المهيئة إزائها للتقدم على المحور المذكور. جحفل ل؟ يحتل منطقة بني كأول (١٦٥١) وأكويان (١٦٤٩). جحفل ل؟ يحتل جبل زوزك (٢١٦٠) والراقم ٧٩٤٦ (٢٢٦٣) والراقم ٥١١٠ (١٨٦٥) جحفل ل؟ يحتل جبل هندرين (٢٣٤٩). (سعيد حمو، ١٩٧٧م، ص ٢٣٢). وحول تخصيص الفرسان (= المرتزة الكورد) مع الألوية الثلاثة المشاركة في الهجوم "خصص فرسان أسعد الهركي والحاج محمد لولان وكريم خان البالغ عددهم حوالي ١٠٠٠ فارس للتعاون مع جحفل ل؟ (اللواء الأول). وخصص فرسان محي الهركي ولطيف الزبباري البالغ عددهم حوالي ١٠٠٠ فارس للتعاون مع جحفل ل؟ (= اللواء الرابع). خصص عدد من الفرسان للتعاون مع جحفل ل؟ (= اللواء الثالث)". (سعيد حمو، ص ٢٣٢).

أما نتيجة هذه الهجمات وما أسفرت عنها فيقول في مذكراته: "ويمكن جحفل ل؟ (ناقصاً فوج) من الوصول في ذلك اليوم والأيام التالية إلى الشق الأول ١٨٨٦١٦ (داخل) من جبل زوزك غير أنه كان يسيطر على القسم الغربي المواجه لمنطقة ديانا من هذه المنطقة فقط، أما القسم الشرقي منها فكان غير مسيطر عليه وجوبه اللواء بمقاومة شديدة واشترك بمعارك عنيفة. أما جحفل ل؟ والفرسان الذين معه فوصلوا إلى قمة هندرين ولم يحتلوا الراقم (٨٦٣٠) وهو أعلى قمة في هندرين وقد صادفتهم مقاومة بسيطة. بعد اطلاعي على الموقف أعلاه استلمت الواجب وهو احتلال جبل زوزك". (سعيد حمو، ص ٢٣٢).

وعلى أية حال فإن الفريق لا يذكر أسماء اللوية المشاركة في الهجوم لأسباب أمنية، ولكن يستشف من المعلومات الدقيقة التي يذكرها السيد مسعود البارزاني في كتابه (البارزاني والحركة التحررية الكردية)، أن اللواء الأول هاجم منطقة بنه كاول ووادي أكويان الواقعة بين جبلي كورك وهندرين، لدعم اللواء الرابع الذي هجم على جبل هندرين، وأن اللواء الثالث هاجم جبل زوزك، بمساندة اللواء الرابع عشر طبعاً بدعم من الجاش من القبائل المختلفة. (البارزاني، ٢٠٠٢م، ج ٣، ص ١٧٥).

في قيادة الفرقة الثانية في كركوك زارنا اللواء الركن عبد العزيز العقيلي<sup>(١)</sup> وزير الدفاع، مع عدد من ضباط الأركان العامة. وعقد فور وصوله اجتماعاً بقائد الفرقة اللواء الأنصاري في غرفته في مقر القيادة،

---

العراقية. مستشار القائد العام للقوات المسلحة العراقية. توفي في بغداد العراق بتاريخ ٠٤ - ٠٣ - ٢٠٠٠م على أثر مرض عضال. مجلة الكاردينيا، ٢٦ تشرين الثاني ٢٠١٩. <https://www.algardenia.com>

(١) عبد العزيز العقيلي: ولد ١٩١٩م في مدينة الموصل، وبعد إكماله لدراسته الأولية والثانوية في الموصل دخل الكلية العسكرية بتاريخ الأول من كانون الثاني ١٩٣٧، وتخرج منها في عام ١٩٣٨م، وبعد تخرجه انتمى إلى صنف المدفعية،

وفيها بين الاستراتيجية التي سيعمل عليها للمرحلة المقبلة في مقاتلة مسلحي البرزاني، والتي ستجبر الزعيم الكردي على التخلي عن الخيار المسلح في خلافه مع السلطة، وذلك بتحويل الجهد الرئيس للعمليات من جبهة الفرقة الثانية - السلمانية إلى جبهة الفرقة الرابعة - أربيل، على أن تعزز بألوية ووحدات من قطعات الفرقة الثانية. والغاية من ذلك هو عزل مسلحي الملا مصطفى البرزاني عن الدعم الإيراني، وذلك بالسيطرة على المحور الرئيس الذي يربطهم بإيران أي راوندوز - برسرين - حاج عمران. وقال على القطعات أن تبدأ فوراً في سهل راوندوز، وتشرع بالعمليات بعد عطلة العيد المقبلة، بعد أكثر من شهر، وأن اللواء الركن زكي حسين حلمي، قائد الفرقة الأولى، سيقود العملية". (الخزرجي، ٢٠١٤م، ص ٨٣).

ويبدو أن النظرة الاستراتيجية للواء الركن إبراهيم فيصل الأنصاري تختلف إلى حد كبير عن الفكرة السائدة لدى وزارة الدفاع ورئاسة أركان الجيش العراقي: "كانت النظرة الاستراتيجية للواء الأنصاري مختلفة تماماً، إذ قال: إن هذه العملية وأي عملية مشابهة أخرى لن تحقق الغاية التي استهدفها السيد وزير الدفاع، وأوضح أن العمليات المسلحة الحالية تختلف عن تلك التي شارك فيها الوزير في منتصف الأربعينيات. آنذاك كانت حركات عشائر متمردة ومحددة في مناطق نفوذ الملا البرزاني والعشائر المؤيدة له، وكان وصول الأتال العسكرية إلى مناطق تواجد ونفوذ تلك العشائر كافياً لإخمادها. أما الآن فالوضع مختلف تماماً! إذ تحول قتال المسلحين الأكراد إلى عمليات أنصار وحرب عصابات مشابهة لتلك التي حدثت في يوغسلافيا والاتحاد السوفياتي، وتدرّب عليها البرزاني ومن معه في أثناء لجوئهم إلى الاتحاد السوفياتي، فالقتال الآن ليست له جبهة محددة وواضحة بل يجري تقريباً في كل مكان من المنطقة الكردية في الشمال. ففيما نحن نقاتل المتمردين في المناطق الحدودية لمنع تعاونهم مع إيران أو تركيا، هناك قتال

---

وحاز على منصب قائد الفرقة الأولى في نهاية عقد الخمسينيات من القرن العشرين، وكان قد ساهم في حركة برزاني الثانية خلال شهر أيلول من عام ١٩٤٥م، وكان مهنصب ضابط ركن حركات للقوة التي كان يقودها آنذاك اللواء مصطفى راغب، وعمل العقيلي في الحرس الملكي، وكان برتبة مقدم، وفي عام ١٩٤٦م دخل كتيبة الحقوق وتخرج منها عام ١٩٥٠م. وينتمي عبد العزيز العقيلي إلى كتلة الموصل العسكرية، ثم شغل منصب وزير الدفاع في العراق لمدة ستة أشهر للفترة من ٢١ أيلول ١٩٦٥ ولغاية ١٨ نيسان ١٩٦٦ في حكومة عبد الرحمن البرزاني، وهو عضو مجلس السيادة الذي انتخب الرئيس عبد الرحمن عارف (بعد مصرع أخيه عبد السلام عارف في حادث سقوط الطائرة)، وحاز على صوت واحد أثناء عملية الانتخاب. كان العقيلي يعارض الوحدة العربية، ويشدد على استقلال العراق في الشؤون الداخلية والخارجية، وكان الأهم من ذلك كله هو موقف عبد العزيز العقيلي من المشككة الكردية. ورفض العقيلي العمل كسفير في وزارة الخارجية انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨، واعتقل وعذب في سجن قصر النهاية مع اركان النظام السابق الذين كانوا معه في المعتقل ومنهم عبد الرحمن البرزاني، وإبراهيم فيصل الأنصاري، وظاهر يحيى ومحمد صديق شنشل وآخرين. وظهر بطولة وجلدا كبيرين أمام التعذيب القاسي الذي تعرض له في السجن. لقد حكم على العقيلي بالإعدام ونقل إلى السجن في جناح الأحكام الشاقة وبعد أن أمضى ٥ سنوات صدر قرار في شهر نيسان ١٩٧٥ بخفض العقوبة إلى السجن المؤبد. وفي شهر آب ١٩٨٠ نقلته دائرة المخابرات إلى أحد سجونها لمدة شهر ثم نقل إلى سجن أبو غريب، وتدهورت حالته الصحية وتقيح جلده وتساقط شعر رأسه وتعطل جهازه الهضمي وتضائل وزنه حتى أصبح بوزن ٤٠ كيلو غراماً ثم فقد بصره ونطقه في زنزانه لا تتجاوز مساحتها ٢ متر مربع ثم دخل في حالة غيبوبة، وبعد فترة توفى في ٧ أيار ١٩٨١م في داخل السجن في بغداد. ميفان عارف بادي، موقف الأحزاب السياسية العراقية من القضية الكردية (١٩٤٦ - ١٩٧٠)، أربيل، مؤسسة موكراني للبحوث والنشر، ٢٠٠٨م، ص ٣٠١، هامش (٩٤).

في مناطقنا الخلفية وعلى طرق المواصلات. إن إمساك الشريان الذي يربطهم بإيران وقطعه شيء جيد، ويمكن أن يكون بإمساك العوارض المسيطرة فيه بعدد محدود من القطعات، وإبقاء القسم الأكبر منها لضربهم وإيقاع الخسائر الموجهة فيهم، ومطاردتهم أينما كانوا. ذلك ما يردعهم ويجبرهم على التخلي عن استمرارهم بالقتال، ولا تنس سيادة الوزير أن هناك محاور أخرى عديدة تربطهم بإيران، واختتم اللواء الأنصاري قوله: أخشى يا سيادة الوزير أن يؤدي إصراركم على هذا النهج وتنفيذه بالصيغة التي عرضتها إلى نتائج وخيمة للقطعات التي ستقوم به ولبقية القوات المسلحة! لكن الوزير (= الدفاع) اللواء الركن عبد العزيز العقيلي [١٩١٩-١٩٨١] ضابط من مدينة الموصل، كان من المؤمنين الأشداء باستخدام القوة العسكرية لتصفية الحركة الكردية التي كان يقودها الملا مصطفى البارزاني، ففي ٣ شباط ١٩٦٦ أعلن بالقول: "إن الدول الشرقية والغربية تساعد العصاة من أجل تأسيس إسرائيل ثانية في شمال الوطن، تماما كما تعاونت في عام ١٩٤٨ م لدى تأسيس إسرائيل"، المعروف بعناده أصر على رأيه مدعوماً بتأييد الرئيس عبد السلام عارف". (الخرجي، ٢٠١٤م، ص ٨٣).

ويبدو أن الذي توقعه اللواء الركن (إبراهيم فيصل الأنصاري) قائد الفرقة الثانية (= الجبلية في الجيش العراقي) قد حدث، "جرى حشد القطعات في سهل أربيل طوال الشهر (= شهر نيسان عام ١٩٦٦م) الذي سبق تنفيذ العمليات، الأمر الذي أتاح للبرزاني (= الملا مصطفى) الوقت لجلب وحدات مدفعية إيرانية مع أطقمها إلى القاطع. وبدأت قصفها القوات المحتشدة فتكبدت خسائر كبيرة أثرت سلباً في معنوياتها. كانت عارضتا هندرين وزوزك تسيطران على مدخل محور راوندوز - حاجي عمران من الشرق. اللواء الرابع يمسك عارضة هندرين التي تسيطر على الطريق من اليمين، واللواء الثالث يمسك عارضة زوزك عن يسار الطريق، وقد كثف المسلحون الأكراد القصف عليهما فكبدوهما خسائر كثيرة. وفي ليلة دامسة الظلام (١٢/٥/١٩٦٦م) بوغتت قطعات اللواء الرابع على جبل هندرين بهجوم صاعق أجبرها على ترك العارضة في حالة من الفوضى الشاملة، واحتتمى العسكر في السفوح والأودية القريبة، كما ترك بعض وحدات اللواء الثالث معظم مواضعه على عارضة زوزك. لم يسبق لقواتنا أن تعرضت لمثل هذه النكسة المؤلمة والمهينة مطلقاً. وكنا نخشى انعكاسها على بقية قطعات الجيش. كان اللواء الأنصاري يغلي غضباً، والأخبار السيئة عن قاطع راوندوز ترده تباعاً، فقد توقع أن يحدث ما لا تُحمد عقباه عندما حشدوا القطعات في رمضان قبل أكثر من شهر من موعد تنفيذ عملياتها. كان يقطع غرفته ذهاباً وإياباً عندما دخل عليه اللواء فاضل واللواء حسن سكراب من هيئة أركان قيادة قوة الميدان، وكان استحدث مقر باسم قيادة قوة الميدان لإدارة العمليات في الشمال برئاسة عبد الرحمن عارف (= برتبة لواء وشقيق الرئيس العراقي عبد السلام محمد عارف وفيما بعد أصبح رئيساً للعراق) الذي أصر عزيز العقيلي، وزير الدفاع على إبعاده من الوزارة؛ لأنه لم يكن ضابط ركن، ولا يحق له أن يكون رئيساً لأركان الجيش، كما تنص بذلك اللوائح والنظم العسكرية، فكان ذلك حلاً لتلافي أزمة بينه والرئيس عبد السلام عارف. دخلوا يسألونه ويرجونه أن يتدخل لإنقاذ الموقف بالذهاب إلى راوندوز لمعالجة الحالة المتدهورة هناك، فردهم اللواء

الأنصاري بجفاء ودكرهم بتحذيره الوزير من النتائج الوخيمة لإجرائه تلك. رد اللواء حسن، والعبوات تخنق صوته: "لواء إبراهيم أستحلفك بالله أن تذهب، إنه شرف الجيش والوطن". (الخزرجي، ص ٨٤). فوافق اللواء الركن إبراهيم فيصل الأنصاري على ذلك: "وأصدر أوامره لقوات مغاوير الفرقة (= الثانية) للتحرك فوراً إلى راوندوز، واصطحب معه أمر مدفعيته العميد أحمد سعيد وبعض ضباط ركنه في طائرة سميّة [هليكوبتر] إلى هناك، وكنت معهم (- النقيب نزار)، في المقرّ المتقدّم لقيادة الفرقة الرابعة، وكان اللواء الركن زكي حسين حلمي، قائد الفرقة، الذي كان قبل أشهر أمراً لأحد ألوية فرقتنا، يبدو تحت تأثير الصدمة التي فاجأته. لواء زكي، قال له الأنصاري، أوجز لي آخر موقف. فأوجزه. تسلق اللواء الأنصاري تلة مرتفعة قريبة تشرف على الجبهة، مصطحباً معه اللواء زكي والعميد أحمد أمر المدفعية، وعدداً من ضباط الركن والمُخبرين. وامتدّ الجميع على الأرض، وأصدر أول أوامره بأن تربط كافة وحدات المدفعية في الجبهة بشبكة أمر مدفعيتنا، ثم اتصل مباشرة بأحد أمري الأفواج الأمامية المقدم الركن زاهد إسماعيل (كان مدرّسنا عندما كنت تلميذاً في كلية الأركان) للتعرف على الموقف من الأفواج المشتبكة بالقتال مباشرة. فقال: " أنا اللواء الركن إبراهيم فيصل الأنصاري، جئت لإدارة المعركة؛ أعطني موقفك والعدو بدقة، وسأسندك بمدفعية الفرقة كلها. أعطنا التصحيحات لصب نيراننا على العدو". وبعد نصف ساعة أو أقل اتصل المقدم زاهد إسماعيل وتكلم مع اللواء الأنصاري وقال: "سيدي القائد إنني أرى جثثهم تتطاير بفعل نيراننا، وشرعوا بالفرار". تركنا اللواء زكي لتابعة الموقف، وذهبنا لاستقبال قوات مغاويرنا التي بدأت تلاحقها بالوصول والتجمع قرب المدخل الشرقي لمضيق كلي علي بك، وحال تكاملها وقف اللواء الأنصاري بينهم وحياتهم بحرارة، وجال ببصره في وجوههم التي يعرفها ويعتز بها، حيث كانوا من وحدات مغاوير الفرقة الثانية المعروفين بشجاعتهم وشراستهم في القتال. وخاطبهم قائلاً: "إن وحدات اللواء الرابع قد انسحبت من جبل هندرين ذاك الذي ترونه على اليمين (وأشار إليه)، وكذلك بعض وحدات اللواء الثالث من جبل زوزك على اليسار. وإن المتمردين الخونة احتلوا المرتفعات المسيطرة. أريدكم أن تسترجعوها من أيديهم سيموت بعضكم ويُجرح آخرون، لكن شرف الجيش والوطن أكبر وأعظم. أريد أن أرى أعلامكم ترفرف على قمم هذه الجبال. لقد أدخرتكم لمثل هذا اليوم. اذهبوا والله معكم". كان زئيرهم يشق عنان السماء وهم يحيون قائدهم، وانطلقوا. وبعد ساعات كانت أعلامهم ترفرف على قمم الجبال، والمرتفعات بعد أن سقط العديد منهم". (الخزرجي، ص ٨٥).

يبدو للباحث أن هناك التفاف على الحقيقة في بعض فقرات المذكرات، فقوات مغاوير الفرقة الثانية لم تستطع استرجاع جبل هندرين، يمكن قد تسلقوا إحدى قمم جبل هندرين المشرفة على معسكر حامية راوندوز من جهة الغرب (= كوره سه غات) التي بقيت بيد القوات العراقية، أو تسلقت بعض قمم جبل زوزك المقابلة لجبل هندرين، الذي كان الجيش العراقي قد سيطر عليه في ٣ أيار ١٩٦٦، (سعيد حمو، ص ٢١٣). ولم يستطع البيشمركة استرجاعه في هجومه الذي جرى في ١٧ أيار ١٩٦٦ (عقراوي، ص ٢٠٥).

فيما أورد الأكاديمي العراقي سعد ناجي جواد تحليلاً آخر عن الصراع الذي كان يجري بين القادة العسكريين وبين الدكتور عبد الرحمن البزاز رئيس الوزراء العراقي، وكيف أن نتيجة معركة هندرين كانت في صالح السياسيين العراقيين الذين كانوا يرومون تحقيق حل سلمي للمسألة الكردية: "لقد كان واضحاً ان هذا التصريح كان أيضاً ارضاء للجيش واعترافاً بالمعارضة العسكرية من جهة، ورداً على مظاهر الاستياء من تحركاته من جهة أخرى، على كل حال فان رد قادة الجيش الذين كانوا يعتقدون دائها ان النصر العسكري على البارزاني هو أمر ممكن كان رداً حازماً، فلقد مارسوا ضغطاً على الرئيس عبد الرحمن عارف لمواصلة الحرب وحذروه من انتهاج سياسة البزاز وهكذا وبعد ثلاثة ايام من مؤتمر البزاز الصحفي في ١٧/ نيسان/ ١٩٦٦م، اعلن عبد الرحمن عارف بأن ( الاكراد لن يمنحوا أي حكم ذاتي اطلاقاً... اننا لن نتساوم على بلادنا... ان الحكومة لم تفكر ابداً بالتفاوض مع متمردين. وهي لن توافق على وقف إطلاق النار). (جواد، ١٩٩٩م، ص١٢٨)، ويستطرد سعد جواد القول بأن الرئيس العراقي عبد الرحمن عارف قد أعطى أوامره للبدء بحملة الربيع التي تأجلت بسبب سقوط طائرة الرئيس العراقي عبد السلام عارف في ١٣ نيسان عام ١٩٦٦م: "ثم قام بإعطاء الجيش شارة البدء للمرحلة الأخير من (حملة الربيع). عند ذلك وجد البزاز نفسه مضطراً لقبول واقع الحال مؤقتاً، وربما كان قبوله هذا خطوة تكتيكية ضد قادة الجيش، فقد توقع أن يكون الفشل نصيب أية عملية تقليدية هادفة إلى سحق نفوذ الملا مصطفى بصورة تامة، واستعد لمجابهة نهائية، بالتأكيد ستعطيه وانصاره (المدنيين) حرية أكبر في الحركة. وحتى إذا ما استطاع الجيش اضعاف الحركة الكردية، فان مركز البزاز سيتعزز عن طريق ادارته للمفاوضات التي كانت ستتبع أي جولة من القتال. (جواد، ص١٢٨).

كانت المرحلة النهائية والأكثر أهمية في (حملة الربيع) هي، عملية (توكلنا على الله)، وهووجب خطة العقيلي، كانت العملية تهدف إلى احتلال طريق (هاملتون) الذي يمتد من راوندوز إلى الحدود العراقية - الاميال الثلاثين الأخيرة من هذا الطريق، بالإضافة إلى المقر الخاص للملا مصطفى، لقد قدر قادة الجيش أن اكمال هذه العملية (النهائية) سيستغرق شهراً؛ نظراً لأن مراحلها التحضيرية كانت قد بدأت فعلاً خلال الشتاء المنصرم. بدأت العملية في ليلة ٢ - ٣ أيار، ولكن - بعد ثلاثة اسابيع مني الجيش بهزيمة فادحة على أيدي (١٧٠٠) من افراد البيشمركة قرب جبل هندرين شمالي شرقي راوندوز. وبشأن نتائج المعركة والتحويلات التي جرت في المشهد السياسي العراقي: "كانت هذه المعركة، التي قتل فيها عدة مئات من القوات المسلحة العراقية نقطة تحول في العلاقات الكردية - الحكومية، وكذلك في الصراع العسكري - المدني في بغداد. فبعد ان تعزز مركزه أكثر من ذي قبل أسرع البزاز إلى الاعلان عن رغبته في السلام، وحاملاً سمع بالهزيمة، تجاهل الجيش كليا وأعاد الاتصال بالملا مصطفى عن طريق وفد شعبي آخر". كان هدفه الأول الالتقاء بالملا مصطفى واقناع وفد كردي بالمجيء إلى بغداد، في الوقت نفسه، ولأجل معاكسة أية مطالب متطرفة من قبل الملا مصطفى بسبب الوضع الجديد". (جواد، ص١٢٨ - ١٢٩).

## المبحث الثالث: دراسة تحليلية مقارنة في مصادر الجانبين

### أولاً: وصف المعركة في المصادر الشيوعية

لقد جاء وصف معركة هندرين في المصادر الشيوعية بشكل مختلف قليلاً عن الروايات الكردية، وإن كانت متطابقة في المضمون: "في مطلع أيار ١٩٦٦ استطاعت وحدات من الجيش العراقي أن تتسلل تحت جنح الظلام لتحتل جبل هندرين ذي الأهمية الاستراتيجية بوصفه الموقع الذي يشرف على الطرق المفضية إلى المنطقة البارزانية، التي ظل الجيش عاجزاً عن الاقتراب منها، بسبب سيطرة قوات الثورة على قمم الجبل. كان الجبل والمناطق المؤدية له تحت حراسة الأنصار الشيوعيين. وسرعان ما أقام الجيش ربايا حصينة عليه، وكُدس فيه قوة كبيرة تعادل عشرة أضعاف القوة التي يمكن للحزب والقريبين منه أن يحشدوها هنا. كان على الشيوعيين أن يستعيدوا الجبل مهما كان الثمن، خاصة وأن البعض من خصوم الحزب قد أثاروا ضجة كبيرة ضد الشيوعيين متهمين إياهم بالتواطؤ مع الجيش لتسليم الجبل. (نوري، ص ٢٣٥).

وبشأن الاستعدادات التي قام بها الأنصار الشيوعيون المدعومون من البيشمركة بقيادة عزت سليمان بك دركلي، يذكر ما نصه: "وقد استعاد الفدائيون الجبل، إذ خاض الأنصار الشيوعيون، ومعهم قسم من مسلحي عزت سليمان بك القريب من الحزب سياسياً، بقيادة الضابط الشيوعي القدير الرئيس كمال نعمان والضابط المدفعي الجري- نعمان علوان (ملازم خضر)، معركة هندرين التاريخية، واستطاعوا بهجوم مباغت أن يطهروا الجبل من قوات الحكومة تماماً، ويلاحقوها حتى معسكر راوندوز. وكانت خسائر الأنصار خمسة بضمهم النصر الجري- عريف يونس. بينما ألحق الأنصار بالقوات الحكومية خسائر كبيرة قدرت بـ ٧٥ قتيلاً و٢٥٠ جريحاً، حسب تقارير منظمة الحزب في راوندوز، ومقادير كبيرة من الأسلحة والعتاد. وكان لهذا النصر قيمته الكبيرة سياسياً وعسكرياً، ورفع كثيراً من هيبة الشيوعيين ومقاتليهم، لاسيما وإنها كانت أكبر معركة عسكرية وأبرز نصر تحرزه الفصائل المسلحة في كردستان العراق حتى ذلك اليوم. ينظر: عزيز سباهي، عقود من تاريخ الحزب الشيوعي العراقي، ص ٦٠ وما يليها؛ (نوري، ص ٢٣٥-٢٣٦).

أما رواية بهاء الدين نوري السكرتير الأسبق للحزب الشيوعي العراقي عن معركة جبل هندرين الذي كان آنذاك عضواً بالمكتب السياسي للحزب الشيوعي العراقي ومسؤول إقليم كردستان للحزب فهذا نصها: "قدر لي أن أكون في قرية كليته، بالقرب من جبل هندرين العملاق، يوم معركة هندرين التاريخية، التي كانت أكبر معركة عسكرية وأبرز نصر تحرزه الفصائل المسلحة في كردستان في العراق حتى ذلك اليوم. وقد بدأت المعركة في الثاني من أيار ١٩٦٦، عندما تسللت تحت جنح الظلام وحدات من الجيش بمساعدة ومشاركة الجحوش الأكراد إلى مرتفعات فوق الجبل واتخذت لنفسها مواقع قبالة فصيل الحراسة الشيوعي الصغير. وعندما نقل المسلحون الشيوعيون من مقرهم في قرية برسرين ومن سفوح هندرين بعض التعزيزات إلى فصيل الحراسة الأمامية كان الجيش قد أقام لنفسه العديد من الربايا والتحصينات



العسكرية والمدافع الخفيفة. وقد أثار البعض من خصومنا ضجة كبيرة ضد رفاقنا الفدائيين متهمين إياهم بالتواطؤ مع السلطة وبيع هندرين لها. كان لا بد من عمل كبير يعيد المياه إلى مجاريها. كان المسؤول العسكري لوحدتنا المسلحة كمال نعمان، النقيب الشيوعي العربي من أهالي ديالى، الذي كان قد هرب من الجيش إثر انقلاب ١٩٦٣. كان كمال رجلاً هادئاً خلوقاً ومحترماً بين الفدائيين. وقد تأثر بما حدث في هندرين شديد التأثر ليس فقط كمسألة سياسية وعسكرية، بل كمسألة شخصية بوصفه قائد الفصائل الفدائية المناطة به حراسة هندرين. فسهر على وضع خطة لشن هجوم مضاد يؤدي إلى استعادة الجبل. وكان عليه تدبير الأمر في ظروف عدم تكافؤ القوى العسكرية عدداً وتكنولوجياً. فقد كانت في حوزته قرابة (٢٥٠) مسلحاً بأسلحة بدائية بسيطة أفضل ما فيها بندقية سمينوف، إضافة إلى مدفعي هاون عقدة (٣)، في حين قدرت قوات السلطة بما يزيد عن ألفي جندي مع تجهيزات جيدة ومع دعم قوي بالمدفعية والطيران... في صبيحة ١٢ أيار وبعد إطلاق القذيفة الثالثة من مدفع الهاون الصغير صدر الأمر إلى الفدائيين، بضمنهم قسم من مسلحي عزت سليمان بك القريب منا سياسياً، بالهجوم. وفي معركة عسكرية خاطفة ألحقوا الهزيمة الكاسحة بالعدو ولاحقوه حتى اقتربوا من معسكر رواندوز. استشهد خمسة من فدائينا، بضمنهم الفدائي الشجاع عريف يونس، الذي كان أمر فصيل الحراسة حين تسلل الجيش إلى الجبل. وحسب المعلومات التي أرسلها رفاق منظمنا في رواندوز بلغ عدد قتلى العدو ٧٥ قتيلاً إضافة إلى حوالي ٢٥٠ جريحاً، أصيبت غالبيتهم جراء سقوطهم في الأرض الجبلية الوعرة. (نوري، ص ٢٣٥).

وبخصوص نتائج العملية وما أسفرت عنها من خسائر فادحة بالجيش العراقي والحصول على غنائم كثيرة، يقول: "كنت لا أزال في (كليتته) حين أتى إلينا مراسلنا السريع مشياً (عريف نوري) حاملاً إلينا نبأ الانتصار المفرج فوق الجبل. بادرت إلى إرسال جميع مندوبي الكونغرانس ومن حوالينا شطر هندرين كي يشاركوا في جمع ونقل ما يمكن الحصول عليه من الغنائم المفيدة لنا من سلاح وعتاد وأجهزة لاسلكية وغيرها، ذهبوا جميعاً، وسبقهم رؤوف قادر ثم عاد نحوهم قبل أن يصعدوا الجبل وأخبرهم بأن ليس هناك ما يمكن جلبه ولا داعي لمواصلة السير. فرجعوا أدراجهم دون أن يجلبوا شيئاً. وفي وقت لاحق حصلنا فقط على عدد من أجهزة اللاسلكي، التي جلبها لنا فدائيونا المشاركون في المعركة. وأشيع على نطاق واسع بأن الشيوعيون أخذوا وأخفوا أسلحة كثيرة. وكان حجم الانتصار الكبير يساعد على خلق وتصديق مثل هذه الاشاعة. وأرسلت قيادة الحركة المسلحة إلى رفاقنا من طلب منهم عدداً من الغدارات بذريعة أنها بحاجة إليها كي ترسلها إلى الفدائيين المكلفين بالعمليات العسكرية في المدن. (نوري، ص ٢٣٥-٢٣٧).

ومن جانب آخر فإن رواية القيادي الشيوعي الكردي (خسرو حميد عثمان) حول خسائر الجيش العراقي في المعركة مقاربة لما تقوله الرواية الاسرائيلية، ومتناقضة مع رواية القيادي الشيوعي الكردي الآخر بهاء الدين نوري، يقول خسرو حميد عثمان: " يبدو أن أرقام خسائر الجيش العراقي اختلطت في رواية بهاء الدين نوري بين هذه المعركة في جبل زوزك يوم ١٢ أيار وبين معركة جبل هندرين يوم ١٢ منه. ينظر:

خسرو حميد عثمان، روايتان مختلفتان عن معركة جبل هندرين وحيثيات بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٦ (٢/٢)، (خسرو عثمان، موقع الحوار المتمدن، العدد ٥٣٨٥، في ٢٠١٦ / ١٢ / ٢٨).

يبدو أن الخلاف بين القيايين الشيوعيين الكرديين حميد عثمان من (أربيل) وبهاء الدين نوري من (السليمانية) القى بظلالها على الروايات المختلفة حول معركة جبل هندرين وغيرها من الاحداث التي ليس مجال ذكرها الآن.

فيما جاءت رواية (شه بول فاخر مير كه سوري) ابنة فاخر مير كه سوري أحد القادة الشيوعيين المشاركين في المعركة قبل أن ينضم لاحقاً إلى الحزب الديمقراطي الكردستاني بشكل أكثر تفصيلي، مع الإشارة إلى حوادث لم تذكرها الروايات الشيوعية الأخرى، وكان هدفها يتضمن اعلاء شأن والدها الذي عُيِب دوره المشهود في المعركة حسب تقديرها رغم إشارة السيد البارزاني إليه في كتابه (= البارزاني والحركة التحررية الكردية)، وكذلك الامر بالنسبة للمصادر الغربية والإسرائيلية على حد سواء؛ لم يكن تحرير جبل هندرين بالأمر الهين، ليس من الناحية اللوجستية فحسب، بل من الناحية النفسية أيضاً. لذا كان من المفروض قبل خوض الهجمة المضادة أن تهيأ الأرضية المناسبة لدى المقاتلين بان الاندحار الكبير الذي منيت به قوات الثورة لابد لها من انتصار كبير. كانت قوات فرسان الزباريين والريكانيين المعروفين بأسهم وبسائتهم في الحروب تتمرس في مقدمة القوات الحكومية على الجبهات الامامية، وازاحة هؤلاء من الخنادق الامامية لم تكن مسألة سهلة المنال على قوات البيشمركة وخصوصا القادة الميدانيين الذين وضعوا خطط تحرير الجبل، من قبل الحزب الشيوعي، فقد كانوا يشكلون سائرا عصيا امام كل تحرك مضاد، لذا طلبت القيادة الميدانية المشكلة لتحرير الجبل من البارزاني ان يأمر فارس باوه أمر هيز سهل اربيل حينذاك بتوجيه ضربة لعوائل الزباريين كي يدفع المتواجدين منهم على الجبل إلى ترك خنادقهم والعودة لبيوتهم بغية حماية اطفالهم وعوائلهم، وقد نجحت الخطة نجاحا باهرا، فنفذ فارس باوه امر البارزاني فضعطت هذه العوائل على رجالها المتواجدين في الجبهة وضغطوا هم بدورهم على مسؤوليهم الميدانيين، وبعد ٤٨ ساعة فقط من ضرب تلك العوائل عاد الجحوش الزباريون إلى بيوتهم تاركين الجبل بعد ان سلموا مواقعهم لجنود اللواء الرابع. (شه بول، ١٩٩٧م، ص ٧٢ - ٧٣). ويبدو للباحث أن فرسان عشيرة الريكاني لم تشارك في الهجوم على جبل هندرين.

وتستطرد الكاتبة شه بول حول دور الحزب الشيوعي في مجال الاستحضارات للمعركة والتهمة النفسية "هناك عمل آخر كان على الحزب الشيوعي ان ينجزه وهو الحصول على معلومات عن الاوضاع الداخلية للقوات العسكرية على جبل هندرين ومعرفة تحركاتها اليومية واوقات الانذار والتحلل منه... الخ. واستطاعت القيادة الميدانية الحصول على هذه المعلومات عن طريق بعض الضباط والجنود الشيوعيين وعلمت ايضا بأوقات الانذار والتبديلات التي كانت بين ٤:٣٠ و ٥:٣٠ مساء. اما على الصعيد النفسي فقد كان القادة الميدانيون يزورون البيشمركة المرابطين ويشجعون فيهم روح التضحية والغداء ويثيرون حماسهم البطولي للدفاع، وكانت تهمة بيع هندرين (= من قبل الحزب

الشيوعي العراقي) عاملا في دفع القيادة الميدانية خاصة كمال نعمان ثابت وفاخر الميركسوري للإسراع في تنفيذ الخطة وانهاء هذه الضجة المفتعلة التي كانت تتضخم يوما بعد آخر وتؤلم الكوادر العسكرية الشيوعية. واحيط البارزاني باعتباره قائدا لقوات پيشمرگه كردستان وابنه ادريس الشخص الثاني بتفاصيل الخطة وساعة الصفر. وهكذا بعد عشرة ايام فقط من احتلال الجبل اصبحت جميع المستلزمات اللوجستية والميدانية والنفسية مهيئة لتحرير هندرين. (شه بول، ٧٣)

أما بخصوص ساعة الصفر والضربة القاتلة لتحرير جبل هندرين، فتذكر: "تشكلت القيادة الميدانية من (كمال نعمان ثابت، فاخر الميركسوري، ملازم خضر، ملازم عبد الرحمن، عريف يونس) كان الملازم عبد الرحمن وعريف يونس يشكلان القوة المهاجمة ويقود كل منهما سرية مقاتلة. وحددت ساعة الصفر بالرابعة من عصر يوم ١٢/٥/١٩٦٦. وبدأت المعركة كما يلي: انقسمت القوات المهاجمة إلى فريقين فدائيين. الفريق الاول: يربو عدد مقاتليه على (٦٠) پيشمرگه بقيادة (عريف يونس) تنطلق من (كه بکه موو) لكسر الخطوط الامامية والهجوم على الربايا المحصنة. وانقسم هذا العدد إلى مفارز صغيرة وكان جميعهم شيوعيين منهم (زرار دركلي وسعيد حمد آغا الميركسوري ومام صديق كاولوكي ومام الياس راوندوزي وغيرهم). لأهمية هذا الخط الهجومي من الناحية اللوجستية حيث كان انتصاره وتفوقه يعني تطهير سائر مواقع هندرين كان من الضروري ان يتولى قيادته شخص كفوء وشجاع...". (شه بول، ص٧٤).

لذا فقد أشرف (فاخر) من منطقة كه بکه موو على هذا القاطع من الجبهة خصوصا وان الاستشهاد المبكر لعريف يونس قد ألقى على عاتقه مهمة قيادة الفريق الذي انيطت قيادته به. وجود فاخر لقيادة الفريق الذي كان تحت امره الشهيد عريف يونس رفع معنويات مقاتلي هذا الفريق كما ان تطعيم هذا الموقع بقائد عسكري خبير قلل من احتمالات الفشل وحدوث الثغرات في صفوف القوات المهاجمة، فيما كانت حصيلة الغنائم كبيرة، التي استولت عليها قوات الپيشمرگه والتي كانت كبيرة بلا شك، رغم الأراء المتضاربة حولها، لكن الكاتبة تصرح بالقول: "لكنني حاولت تقصي الحقائق عنها من مصادر مختلفة ثم مقارنتها بالمذكرات المخطوطة للأخ عطا طالباني ويمكن تحديدها كما يلي: اربعة مدافع ثقيلة، و(٧) هاونات عيار ١٠٥ ملم، ٢٠ مدفعا عيار ٨٢ ملم، ٨ رشاشات من نوع فيكس، ٨ رشاشات من نوع برين، ١٥ بندقية كلاشنكوف، وقد تم توزيع هذه الغنائم بأوامر من الزعيم الكردي ملا مصطفى البارزاني.

### ثانياً: وصف المعركة في المصادر الإسرائيلية

ومن جانب آخر تذكر المصادر الاسرائيلية، أن دور ضباط الجيش الإسرائيلي في شمال العراق (= كردستان العراق) وخبرتهم أسهما إلى حد كبير في صد تقدم الجيش العراقي على طريق هامتلون الاستراتيجي، راوندوز - حاج عمران، إذ تمكن الجيش العراقي (اللواء الرابع) من الفرقة الثانية من السيطرة على جبل هندرين، وتمكن (اللواء الخامس) من الفرقة الرابعة من السيطرة على جبل زوزك،

وهذان الجبلان يشكلان عارضين مهمين جداً في السيطرة على حوض رواندوز وديانا وبالتالي تسهيل مهمة الجيش العراقي في الوصول إلى مقر قيادة البارزاني في كلاله وحاج عمران والمناطق المتاخمة لها والوصول إلى الحدود الدولية، وبالتالي قطع الصلة بين إيران والحركة الكردية؛ ولكن الدعم اللوجستي الإسرائيلي مضافاً إليه خبرة الضباط العرب الشيوعيين أجبر الجيش العراقي وتحديداً اللواء الرابع على إخلاء الجبل وإصابته بأكثر من ألف إصابة بين قتيل وجريح.

وجاء ذلك من خلال نقل الصحفي الإسرائيلي شلومو نكديمون عن مذكرات الضابط الاسرائيلي المقدم (= الجنرال) تسوري ساغيه، الذي كان آنذاك برتبة مقدم في سلاح المظلات الاسرائيلي، قوله: " في الثاني عشر من أيار (=1٩٦٦م) وقع اختيارنا على اللواء الرابع كهدف نضربه من اجل تخفيف العبء الواقع على الاكراد. وكان من الواضح ان وضع هذا اللواء صعب. فقد كان يتقدم على طول سلسلة جبلية تقود نحو قمة جبل هندرين، ومن جانبي هذه السلسلة كانت هناك مناطق مرتفعة، ولم يكن. هذا اللواء يكف عن طلب الاسناد المدفعي، والجوي. وقامت القوة الكردية بانتظار اللواء في مكان معين، وعندما وصل إلى تلك المنطقة اقتحمت شن هجوم مضاد عليه. وكان هناك موقع كردي يعرقل تقدم اللواء إلى النقطة التي اعددنا الهجوم فيها، فوجهنا إليه أمر بترك اللواء يمر، بيد ان قائد القوة رفض الانصياع للأمر، فهو لم يفهم لماذا يجب ان يتراجع ويدع القوة تمر في الوقت الذي ينفذ مهمته على أفضل وجه، وعلى اتم الاستعداد لتنفيذ شعار (الباش مرجه): "نحن على استعداد للموت". (نكديمون، ٢٠٠٤م، ص ١٥٦-١٥٧).

ويستطرد المصدر الاسرائيلي، بالقول: "توجهت انا و(مورخان) وهو ضابط كردي رفيع من المقربين للبرزاني إلى الموقع (= هو الاسم المستعار للسيد مسعود البارزاني)، وبعد جهد جهيد أقنعنا قائده بالتراجع، بعد ان وجه الينا نظراته شذرا وقال: تذكروا انكم أنتم الذين ارغتموني على الانسحاب. دخل اللواء العراقى إلى منطقة الموقع الذي تم اخلاؤه. كان قوامه حوالى اربعة الاف جندي، مسلحين بصورة جيدة، ولديهم عدد كبير من البغال، والمدافع. سار اللواء العراقى في شيه نصف دائرة، وطوابير جنوده متراسة بشكل متقارب جدا، بينما الإسناد اللوائي، وقيادة اللواء تغطيه ومن الخلف. بدأت القوات الكردية بقيادة قائد الهندرن (= جبل هندرين) فاخر محمد (= فاخر حمد آغا مير كه سوري) البرزاني تقترب من القوة العراقية من ثلاثة اتجاهات، وقد قسمت نفسها إلى أربع وحدات يبلغ كل واحد مائتين وعشرين جنديا بهدف التوغل إلى داخلها، وفي نفس الوقت قامت قوة قوامها ثلاثين جنديا برئاسة الرقيب يونس بحركة التفاف واسعة، بهدف احتلال قيادة اللواء، والامساك بقائد اللواء حيا، لأسباب نفسية واستخبارية.

وعندما دخل اللواء منطقة المصيدة، وجهت اليه جميع النيران المتوفرة في الجهاز الدفاعي، بما فيها المدفعية التي هي عبارة عن اربعة مدافع من عيار خمسة وعشرين رطلا، وراجمتين من عيار ١٢٠مم وسبع راجمات من عيار ٨١ مم. ولا شك ان قوة هذه الاسلحة المدفعية لم تكن كبيرة، خصوصا إذا ما أخذنا بعين الاعتبار الكثافة المدفعية النيرانية التي كانت القوات العراقية تستخدمها، بيد ان الظروف التي استخدم فيها كانت تجعله اسنادا هائلا أكثر بكثير من قوته الحقيقية. لم تكن هناك أوامر قيادية مسبقة

للقوات، بل كانت الاوامر تعطى اثناء الهجوم. بيد ان هذه المرة كانت المرة الاولى التي يستخدم الاكراد مثل هذه الكثافة التيرانية والمدفعية قبل الهجوم. أضف إلى ذلك انها كانت المرة الاولى التي يشعرون فيها بمدى جدوى نقل الاوامر بالراديو اثناء القتال. (نكدېهون، ص ١٥٧).

ويشير الباحث الإسرائيلي إلى نتيجة المعركة التي لم يتوقعها الجيش العراقي لا من ناحية التوقيت ولا من الناحية العملية " بعد نصف ساعة من القصف المدفعي آنف الذكر، فوجئ العراقيون بالهجوم الكردي الذي لم يسبق له مثيل بالنسبة، وقد استخدم المقاتلون في البداية البنادق، ثم لجأوا لاستخدام المدافع الرشاشة البريطانية الصنع من طراز(ستلينغ)، وكالوا للعراقيين ضربات دون رحمة. قامت القوة بقيادة يونس بتطويق قيادة اللواء، بيد انها لم تستطع القاء القبض على قائده حيا، ولا شك انه لولا هذا الامر لما تمكن القائد من الفرار ولما قتل يونس. فقد اتاح الامر للقائد الفرصة لهرب، وقتل يونس وهو يطارده على بعد عشرات الامتار من القاء القبض عليه. استغرقت المعركة ساعة كاملة لم يبق في نهايتها اي جندي من جنود العدو على قيد الحياة باستثناء خمسة أسري، وبعض الجنود الذين تمكنوا من الفرار. (نكدېهون، ص١٥٧).

وبخصوص الخسائر التي الحقت بالجيش العراقي والغنائم التي حصل عليها الجانب الكردي يذكر: " أما الغنائم الجزئية، فقد شملت ستة مدافع جبلية من عيار ٧٥ ملم، واربعة مدافع غير مرتدة، وثلاث راجمات بريطانية من عيار ثلاث انشات، وأربع راجمات من عيار ٨١ ملم امريكية، وخمسة رشاشات متوسطة من طراز(فيكرس) وخمسة واربعين مدفع (برن) وألف بندقية من طراز موزر، وثلاثمائة مدفع رشاش من طراز (ستلينغ). وستة واربعين جهاز اتصال، وجهاز اتصال للإسناد الجوي، وستة الاف بطانية، وكميات كبيرة جدا من الذخائر. وقدر عدد القتلى والجرحى الاكراد بمائة وخمسين شخصا، هذا في حين بلغ عدد القتلى العراقيين الفين وخمسمائة شخص". (نكدېهون، ص١٥٦-١٥٨). وفي التصريح الذي ادلى به مسئول عراقي لمجلة (ميدل ايست جنرال) قال: " إن الاسلحة التي تم ضبطها لدى الاكراد خلال العملية كانت تحمل علامات ورموز الصناعات الاسرائيلية". (نكدېهون، ص١٥٨).

بينما ذكر نفس الضابط الاسرائيلي (= الجنرال تسوري ساغيه) هذه الرواية بشكل مغاير بعض الشيء في لقاءه مع مجلة ئيسرائيل - كورد في عام ٢٠١٠م التي كانت تصدر في مدينة أربيل، رئيس تحريرها (داود باغستاني)، وبعد مضي أكثر من عشرين سنة على مذكراته الاولى، حيث أنه هو الذي خطط وأشرف على معركة هندرين التي قادها فاخر ميركه سوري أحد قادة البيشمركة البارزين، " كان الجيش العراقي فعلاً وقد اقترحت مهاجمة الفرقة الرابعة (= اللواء الرابع) التي كانت في جبال هندرين. معظم الفرقة قتلت بعد ان وصلت المعدات التي ارسلتها إيران، البارزاني (= ملا مصطفى) علق على ذلك قائلاً " ان عدد الذين قتلوا كان كبيرا جدا وانا غير راضٍ عن ذلك القتل، أعرف انهم مجبرون على ارسالهم للقتال، فانا لا أحب قتال العرب". (الخشاب، العدد ٦١٧٥ في ١٧/٣/٢٠١٩). نقلًا عن العدد ١٠ من مجلة ئيسرائيل - كورد، شهر ابريل / نيسان عام ٢٠١٠م.

ويضيف المقدم (=الجنرال تسوري ساغيه) حول الخطة التي عرضها على القيادة الكردية، بالقول: "كانت خطتنا الأساسية تهدف للسيطرة على جبال ريفاندوز (= رواندوز) وزوزك وهندرين. نعم، شاركت في كل المعارك التي دارت هناك. كان الأكراد محرومين من مهارة السيطرة على الأمور في وقت كان العدو يهجم بشكل احترافي. وكانت الوحدة التي أقودها هي أولى الوحدات التي استطاعت تشكيل خط للدفاع؛ إذ كانت مكونة من رجال أذكاء ومدربين جيداً. لم يكن عددهم بالكثير، لكنهم كانوا أفضل من يرد على هجمات العدو. كان هناك أكثر من ١٠ آلاف جندي عراقي موزعين على المنطقة السفلية من عليج وحليفان (= خليفان)، كان واضحاً أنهم مدربين جيداً، كما كانت تدعهم الدبابات والطائرات. وكنت أعرف، بصفتي رجل مولات، من أين سيهجم الجيش العراقي بحلول الربيع. ووفقاً لذلك وزعت قواتنا وشكلت استراتيجية دفاعية. وقد استفاد الأكراد كثيراً من الخبرات التي اكتسبتها من العمليات المضادة للإرهاب في الجيش الإسرائيلي. كانت الخطة تنص على أننا سنشكل خطوط دفاع عندما يهجم الجيش العراقي. كانت الظروف الجغرافيا في صالحنا لأن الجبال لم تكن لتسمح بإجراء مناورات جوية بسهولة. كما كانت بعض المناطق تشكل خطراً يصعب من انتقال القوات العراقية براً. كان الأكراد معروفين بقدرتهم على التصويب، وهم الآن يستعدون للدفاع. أمرتهم بالانتظار بصبر حتى يدخل الجنود العراقيون في مرمى تصويبهم. تمركزنا على مرتفعات جبلي هندرين وزوزك. حذرت جنودي من التصويب نحو الدبابات حتى لا يكتشفوا مكاننا. كان الأكراد يعرفون المكان جيداً، وكان عنصر الحظ في صالحهم. كان تعداد الجنود العراقيين الذين اقتربوا منا ٣ آلاف. أعطيتشارة القيادة إلى الملازم (= العريف الشيوغي) يوسف لكنه قتل في المعركة. ويستطرد المقدم (= الجنرال) الاسرائيلي حول نتيجة المعركة لصالح الحركة الكردية، بالقول: "وكان البارزاني سعيداً للغاية. لكن كان يبدو أنه شعر بتوتر لكثرة عدد قتلى جنود العدو. اضطرت الحكومة العراقية لإنهاء العملية العسكرية عقب نجاحنا هذا. كان هذا مفاجئاً بالنسبة لنا. بعدها سمعنا أن الرئيس العراقي عبد السلام عارف مات في حادث طائرة مروحية وحل مكانه شقيقه عبد الرحمن الذي تواصل مع بارزاني وطلب منه إنهاء القتال والجلوس إلى طاولة المفاوضات. فاقترحت على بارزاني التفاوض مع مواصلة القتال كي لا نفقد قوتنا، لكنه أخبرني باستحالة فعل الاثنين في أن واحد. فيما قال المؤرخ العسكري الإسرائيلي أوري مليشتاين في مقال تحليلي بصحيفة (معاريف): "إن العلاقات العسكرية بين إسرائيل والمليشيات الكردية تعود إلى عام ١٩٦٦، حين تمكن الجنرال الإسرائيلي تسوري ساغيه من مساعدة كتيبتين كرديتين على خوض حرب استنزاف ضد الجيش العراقي وقتلوا منه ثلاثة آلاف جندي، وتكرر الأمر ذاته عام ١٩٧٤". ينظر: موقع الجزيرة نت، نقلاً عن صحيفة معاريف الإسرائيلية في ٢٠١٦/٣/١.

### ثالثاً: وصف المعركة في المصادر الغربية

المعلومات المستقاة من المصادر الغربية هي معلومات صحفية، استقاها الصحفيون ومراسلو التلفزيونات من أفواه بعض القيايين الكرد، أو من المقاتلين الكرد الذين شاركوا في هذه المعارك، لذا

يستطيع الباحث أن يتكهن بأنها تدخل ضمن المجال الوصفي على أقل تقدير، ولا تدخل في التفاصيل حول عدد الألوية والافواج والكتائب التي شاركت في العملية من الجانبين، لذا فهي أقرب ما تكون إلى السرد الروائي منها إلى السرد المعرفي الأكاديمي.

يعد الصحفي الفرنسي رينيه موريس<sup>(١)</sup> أول صحفي نقل مشاهد من معركة هندرين باعتبارها كان في المنطقة أثناء المعركة وقبلها وبعدها، والتقى مع قادتها واطلع على مخططاتهم قبل الهجوم الكبير على جبل هندرين في يوم ١٢/٥/١٩٦٦م؛ لذا فإن لكلامه أهمية كبيرة باعتباره معاصر وملازم للحدث نفسه. يقول رينيه موريس: "حشدت رئاسة أركان الجيش العراقي في منخفض (رواندوز) أحسن فرقتين من فرقها الخمس وهما الفرقة الأولى والفرقة الثانية، والأخيرة ومقرها كركوك تعتبر وحدة مختارة. وكان قائدها الجنرال (الأنصاري)" وتتألف من اللواء الثالث والرابع والخامس، وقد تخصصت بالحروب الجبلية وانيطت إدارة العمليات بالجنرال (زكي حسين حلمي) قائد الفرقة الأولى وهذه الفرقة تتألف من اللواء الأول والرابع عشر والخامس عشر فضلا عن وحدات من المرتزقة (الجاهش) مما يبلغ مجموعه حوالي ٣٥ ألف مقاتل مزودين بأحدث الأسلحة الهجومية تساندها مدفعية ثقيلة وطيران نشط، ومن الجهة الأخرى كان الثوار الكرد المضطرون على كل حال إلى الدفاع بطول الجبهة الممتدة من (زاخو) إلى (خالقين) قد حددوا في سبيل الدفاع عن القمم المشرفة على (رواندوز) ربع جيشهم العامل أي ما يقارب الثلاثة آلاف وخمسمائة مقاتل وأنيطت القيادة (بإدريس البارزاني) تحت إمرة أبيه وسلطته العليا بمساعدة رئيس الأركان (عبد الرحمن القاضي) وكانت مسؤولية الدفاع عن جبلي (زوزك) و(هندرين) منوطين بشابين من أفضل القادة (فاخر محمد) من قرية (ميركه سور) القريبة من بارزان و(فارس كورماركي) وهو منطقة زاخو (= الصحيح من دهوك - من عشيرة الدوسكي). وكان البيشمركة على العموم مزودين بأسلحة خفيفة ورمانات معظمها من صنع محلي وقليل من مدافع الهاون وحوالي عشرة مدافع ميدان يدخل فيها خمسة

(١) رينيه موريس: صحفي وكاتب فرنسي ولد في ١٦ شباط عام ١٩٢١م، بعد حصوله على درجة البكالوريوس في الآداب، بدأ عام ١٩٤٥ عمه كمراسل حربي في ألمانيا، ثم دخل عام ١٩٤٩ في الجريدة اليومية لا ديبيش دو ميدي حيث قضى كامل حياته الصحفية. قام بجميع الأنشطة، من مراسل إلى كاتب عمود ريشي، ولا سيما في سياق فرنسا للدرجات، كاتب عمود قضائي (من قضية دومينيكي إلى كلاوس باربي محاكمة)، وأخيراً رئيس التحرير. غطت الرحلات الرئاسية. تم إرساله إلى جميع المناطق الساخنة: الهند الصينية، الجزائر، كردستان، إيران، الصين ... تمت مكافأة قصصه بالجوائز فرانسوا جان أورمورين. في عام ١٩٥٤ لمقالاته حول Indochine (يمكن التخلص منه) ال جائزة ألبرت لوندري في عام ١٩٥٦ لتقاريره عن الحروب الساخنة. في سن الخامسة والثلاثين، كان الصحفي الوحيد الذي حصل على هاتين الجائزتين الرئيسيتين لتقريره. في عام ١٩٦٧ نشر في لا ديبيش دو ميدي سلسلة تقارير عن ثم دخل عام ١٩٤٩ في الجريدة اليومية لا ديبيش دو ميدي حيث قضى كامل حياته الصحفية. في سن الخامسة والثلاثين، كان الصحفي الوحيد الذي حصل على هاتين الجائزتين الرئيسيتين لتقريره. في عام ١٩٦٧ نشر في لا ديبيش دو ميدي سلسلة تقارير عن الانتصارات الكبيرة لقوات البيشمركة الكردية عن الجيش العراقي في معارك هندرين في كتابه: كردستان أو لا مور أي كردستان والموت، نُشرت لاحقاً في كتاب صدر عام ١٩٦٧م، وترجمها جرجيس فتح الله إلى اللغة العربية. كان نائب رئيس مدرسة الصحافة في تولوز. تأسست جائزة تحمل اسمه عام ٢٠٠٦ تخليداً لذكراه ومكافأة الصحفيين الشباب. توفي في ٢٣ مايو/ أيار عام ١٩٩٩م. عصمت شريف وائل، كردستان العراقية هوية وطنية (دراسة في ثورة ١٩٦١)، ترجمة: سعاد محمد خضر، السلمانية، مؤسسة زين لإحياء التراث الوثائقي والصحفي، ٢٠١٢م، ص ٣٦٥ - ٣٦٧.

غنمت من العدو أثناء عمليات هجومية فاشلة، وكانوا يؤمنون السيطرة على الجبل بدورياتهم مستفيدين من الستر الطبيعي خيراً استفادة، وقد حفروا في جبل زوزك الأجرد تماماً شبكة من الخنادق والاستحكامات، كما كانوا على علم تام بكل الخطوات التي يتخذها الجيش استعداداً لهجومه المقرر في منخفض (رواندوز)، فلم يباغتوا بالهجوم الكبير وإن كانوا يجهلون يومه وساعته". (موريس، ٢٠١٢، ص ١٤٩).

وبشأن هجوم القوات العراقية والسيطرة على جبل هندرين يقول موريس: "بدأ الهجوم في منتصف ليل ٢٧/٣ من أيار بعد قصف تمهيدي شديد بالمدفعية استمر حتى الفجر حيث أصبح الجبل كتلة من نار، وبطلوع النهار أخذت تشكيلات متعاقبة من الطائرات تتناوب الدق المتواصل بقنابل النابالم وبعدها تنقض انقضاضاً كاسحاً بنيران رشاشاتها وصواريخها، وبعد هذا تقدمت المشاة مساندة الآليات، كان الهدف الذي خصص للواءين الثالث والرابع في القلب، جبلا (زوزك وهندرين)، أما اللواء الرابع عشر والخامس عشر فوضعا على التوالي في الميمنة والميسرة وهدفها المخصص مواقع (واركوان) الحصينة ووادي (أكويان) المتفرع، أما اللواءان الأول والخامس فقد بقيا بمثابة احتياطي وظهير، ولتأمين الخدمات في معسكرات القاعدة. تخلى البيشمركة عن مواقعهم الأمامية في السهل تحت وابل من نصب من قذائف مدافع الميدان ومن قنابل الطائرات وأمام زخم الهجوم الكاسح الذي شرعت به المشاة انكشفت مواقعهم التي كانت على قدامات الجبال وانسحبوا وهم يقاتلون إلى القسم لكن في الوقت الذي أوقفوا زحف العدو في كل من (واركوان ووادي اكويان) وجدوا أنفسهم مرغمين على إعادة تنظيم خطوطهم فوق قمم (هندرين وزوزك). وكان الوضع العصيب الذي وجد المدافعون عن زوزك فيه أنفسهم قد سبب لديهم بعض الاحجام، وكان من بين عدد الجرحى الأوائل واحد من القادة الكبار واسمه (عبد الله أحمد بشدري) التقيت به بعد فترة في مستشفى ناو بردان... وما لبث محاربو زوزك أن تبنوا تكتيكاً مرناً، تثبيتاً لمراكزهم، كانوا يهاجمون الربايا الصغيرة التي أقامها العدو فيبيدون من فيها من الجنود قبل أن يستقروا ويتمركزوا، فيغتنمون أسلحتهم... في الواقع كلفت المهاجمين ثمناً غالياً ورسائلهم تشهد على ذلك وما لبث الكرد أن رفعوا نسبة الخسائر حتى بلغت ثلاثة أضعاف ولم تعد الآليات بقادرة على إسناد المشاة وهي تتقدم صعداً وكثيراً ما كان تداخل خطوط البيشمركة الاختراقي يقضي على كل محاولة استخدام لسلاح المدفعية والطيران وهكذا عوض البيشمركة بمهارتهم وكفاءتهم القتالية عن التفاوت العددي الكبير. في اليومين الثامن والتاسع من أيار فتحت الجحيم أبوابها.. بعد أن أصبح (هندرين) جزئياً في قبضة الحكومة وثبت اللواء مراكزه، تسلم قائده (العميد محمد سعيد محمد) «برقية تهنئة وتقدير من بغداد لنجاحه المنقطع النظير» ركزت الجهود في جبل (زوزك) وفي عين الوقت أطلقت المدفعية نارها الحامية التي زادت عنفاً؛ بتدخل الطيران... المستمر. وفي بضع ساعات من ليلة ٦/٧ أيار أفلح البيشمركة في استرداد ثمانية مواقع حصينة من أصل عشرة مواقع خسروها قبلاً، وأن يستولوا على غنائم حربية كما هو بديهي. ومن ثم افتتح الكرد بأنهم لا قبل لهم بالمحافظة على كل جبل (زوزك) الأجرد الأقرع الذي أنت على نبتة القليل قنابل النابالم ففروا الجلاء التدريجي عن نصفه أي السفح الغربي المطل على قرية (ديانا). أما في



(هندرين) فمع أن طبيعة أرضه تختلف عن قرينه بوجود الأشجار والأدغال فيه فقد بدأ الموقف في الأيام الأولى مضطرباً وعلى درجة كبيرة من الحرجة إذ قام اللواء الرابع العراقي بقيادة العميد (محمد سعيد محمد) بحركة التفاف مستفيداً من الهجوم على (أكوايان) مستهدفاً مناورة مشاغلة مؤثرة ووصل به تقدمه إلى ما وراء خطوط دفاع البيشمركة. وأخذ يصعد سفوح الجبل وتقدم. مسافة كبيرة. كما اندفع في الوقت نفسه إلى ما وراء قرية (كوري ساتي) حتى القمة الأولى من حديتي سنام الجبل حيث كان يوجد وراءها عدد من الأكام الثلجية...". (موريس، ص ١٥٠ - ١٥١).

وبخصوص نتيجة معركة هندرين يقول موريس: "ثم وفي نهاية أسبوع من المعارك دارت طاحنة لا رحمة فيها، أشرقت شمس العاشر من أيار عن هدوء نسبي على طول الجبهة. وانتهرت القيادة العراقية العليا هذا الهدوء لتربح المنهوك الذي أصيب بأفدح الخسائر في (زوزك) فاستبدلته باللواء الخامس. وفي جبل هندرين ثبتت القيادة رباياها في المواقع التي احتلتها ونقلت مقادير كبيرة من الأعتدة والتجهيزات تمهيداً لهجوم جديد. هذا الهجوم أنيط بالفوجين الأول والثاني عشر بمساندة قوية من المدفعية الجبلية. إلا أن عين البيشمركة الثاقبة لم تخطئ متابعة هذه التحركات. في الحادي عشر من أيار عندما كان العميد (محمد سعيد محمد) يتقلد وسام النصر جراء ما حققه من تقدم. اندفع اللواء الخامس، بشعور الحسد من التكريم والتقدير الذي حبي به اللواء الرابع، لتطويق سائر (زوزك) والاستيلاء عليه. وفي الساعات الأولى من عصر ذلك اليوم راح البيشمركة يواجهون موجات بشرية تطبق عليهم من كل جانب، وقنابل النابالم بل حامض الكبريت المحرق ينصب عليهم بقسوة لا مثيل لها فلم يروا بدأ من النزول عن مزيد من الأرض. إلا أنهم حملوا على المهاجمين في الساعة الخامسة بعد الظهر ودفعوا بهم إلى مواقعهم التي بدأوا منها هجومهم. فكانت ضربة خاطفة غير متوقعة واستمرت المعارك بالسلاح الأبيض طوال الليل وقد وصفها ضابط عراقي، فيما بعد، بهذه العبارة قال: - أواجهت في حياتك عاصفة هوجاء وأنت على منحدر من الأرض تبلغ زاوية ميله ٤٥ درجة، في ظلام دامس وعلى ارتفاع ألف متر وأمامك عدو خفيف الحركة لا تقوى عينك على رؤيته؟ هذه المقاومة البطولية في (زوزك) تجاوب صداها الماثرة الباهرة التي حققها المدافعون عن جبل (هندرين). أمضى فاخر صباحه في الاستعداد لهجوم معاكس مبالغت هدفه إحباط الهجوم الجديد. وقد احتفظت شخصياً بمخطط الأصلي لهذه العملية الهجومية طبق ما رسمه المصمم على ورقة من دفتر ملحوظات. (موريس، ص ١٥٢).

بعدها يشير الصحفي الفرنسي إلى قطع المدفعية التي هيأها قادة البيشمركة للهجوم، بجانب وصف الجسماني لأحد قادة البيشمركة (فاخر)، "كان (فاخر) الوسيم الوجه، الطويل القامة، المتين الأنواح، قد أطلق في تلك الفترة من الزمن لحية تشبه لحية (فيدل كاسترو) تماماً وحلف بالأ يزيلها حتى يأتيه النصر. وقد كان هياً نصف دزينة من مدافع الهاون لإسناد قوته الصغيرة حرصاً منه على اجتناب الهزيمة بأي ثمن ولئلا يقع جبل (هندرين) كله بأيدي العدو، وهي الكارثة العظمى التي ستكون في الوقت نفسه بداية النهاية، لأن هذه القمة وهي الأكثر ارتفاعاً من أخواتها تسيطر على ذرى (زوزك) وتؤلف محور الدفاع

الرئيسي ومفتاحه. قال (فاخر) موضحاً وعيناه السوداوان تبرقان في بشرة وجه لوجتها الشمس خطة غريبة بين الخطط ، تعتمد على الجراءة وعلى مقدار الخوف الذي تشيعه في نفوس العدو، زد على هذا ان نجاحهم الأولي بث فيهم الثقة والاعتداد حتى أنهم ما كانوا يتوقعون قط هجوماً معاكساً : ذلك. إن تأثير المفاجأة إذن سيكون فيه فصل الخطاب. كان الجيب المتقدم في العمق تحت إمرة العميد (محمد سعيد محمد) قد حقق تقدماً قدره اثنا عشر كيلومترا ابتداء من راوندوز. هذا الجيب كون مثلثا غير منتظم دق راسه كما يدق الاسفين في الجبل حتى انتهى رأسه بالقمة الأولى لجبل (هندرين). أما قاعدته فكانت واسعة جداً وضلعاها طويلان عرضة للهجوم رغم الجهود التي بذلت لتقويتها بالتحكيم، وعلى هذا الأساس جزأ (فاخر) قواته إلى أرهاط محدودة العدد زحفت في ليلة ١١/ ١٢ أيار وفي فجره أيضاً لتتخذ مواقعها على جهتي القوات المرابطة في ضلعي المثلث. واستبق لنفسه مدفع الهاون ونواة صدامية من البيشمركة أمر أفرادها بصورة فاطعة الا يأتوا بأية حركة قبل ان تشيع هجمات البيشمركة المغيرين الفرع بالعدو. وأوضح لي قائلاً: كان اندفاعنا والحالة هذه سيتم في القلب وبذلك سنكون همزة الوصل لكل من عناصرنا الهجومية، وكان هدفنا الأول إحكام عملية التطويق على المدفعية والمواد الحربية...". (مورييس، ص ١٥٢ - ١٥٣).

وبشأن تحديد عملية الصفر وبدأ الهجوم: "وتعينت ساعة الصفر لبدء الهجوم الرابعة من بعد ظهر اليوم التالي. وفي الوقت المحدد فتحت نار حامية من سفوح (هندرين). استمراريته واتساع رقعتها أوهما الجيش العراقي بأن عدد المهاجمين كبير جداً، وبوغتوا بهذا الاندفاع الكبير الذي قدروا أن يكون شاملاً يمتد حتى مؤخرتهم. فأحجموا عن الاستعانة بالمدفعية الثقيلة في منخفض (رواندوز) أو بالطيران خوفاً من أن يجدوا أنفسهم تحت نيران مدافع نيرانهم وقنابل طائراتهم. وشاهدوا البيشمركة يبرزون من مكائهم مطلقين صيحات عالية، ينزلون من قنن أشجار البلوط ويتواثبون فوق الصخور وقد جعلوا في عمائمهم أعشاباً خضراء للتخفية، فأبدى الجنود مقاومة ضعيفة مترددة ثم ما لبثوا أن تخلوا عن مواقعهم بسبب الرعب الذي استولى عليهم، إلا أن الهزيمة كانت سريعة بحيث لم يتيحوا للمهاجمين فرصة التقاط أنفاسهم أو مجالاً للتوقف. وفكرت قيادتهم في جلب النجذات من كل مكان إلا أنها اضطرت في الوقت نفسه إلى الانسحاب الجزئي من القمة وسحب قسم من المدفعية لإطلاقها من جناحي الجيب المثلث. فكانت فرصة (فاخر) المنشودة التي لم يأمل خيراً منها، فحمل على القلب بجماعته تسانده نار مدافع هاون (٢ عقدة) وما لبث هجومه أن فتح ثغرة في الوسط وشتت شمل المدافعين فتبعثروا واندفع إلى المركز وشاعت الهزيمة بين الصفوف وسادتهم فوضى وانحلال عظيمين، وفي فترة من الزمن لا يصدقها إلا شاهد عيان أيدت كل الربايا ووجدت الوحدات العراقية نفسها تحت طائل التطويق والمطاردة من كل ناحية. فكادوا يجنون فرعاً وراحوا يستسلمون زرافات، أو يلقوا بأسلحتهم ويطلقون سيقانهم للريح نزولاً نحو (راوندوز) في فوضى شاملة لا يمكن وصفها. واختلط الحابل بالنابل فلم يعد أحد يميز المقاوم من الهارب أو المستسلم، إلا أن البيشمركة بفضل خفتهم وسرعتهم الشبيهة بسرعة الطباء سبقوا المدحورين إلى قاعدة الجبل

ووصلوه قبل أن يبلغه القسم الأكبر الباقي من عدوهم. وكانوا يهبطون السفوح يهتفون هتاف النصر ممتزجاً بالشتائم والوعيد. ثم إنهم أحاطوا بالقلول المنهزمة على بعد ستمائة متر لا أكثر من موقع (رواندوز) المحكم التحصين. وشل الفرع والذهول حركة الحامية في المدينة، أو لعل الخوف من هجوم عليها جعلها أكثر حذراً، فظلت قابضة جامدة لا تأتي بعمل خلا قيامها بتغطية انسحاب المنهزمين إليها. وأطلق ضابط عراقي نداء استغاثة عبر الأثير فالتقطته أجهزة البشمركة. كان هذا النداء دقيقاً في إيضاح أبعاد الهزيمة وفداحتها هتف الصوت بلهجة المتوسل: - لخاطر الله ولخاطر سيدنا (محمد) أنقذونا! لم يعد ثمة من يقاتل. الكل يفر مارباً! لقد شنت شمل وحدتنا وتفرق الجاش من كل ناحية! والهزيمة عامة. كل أعتدنا مهماتنا وقعت غنيمة بيد العدو أرسلوا طائرات مع النابالم على الفور وإلا انتهى أمرنا. أحد يرد على نداء اتنا. لقد احتل المتمردون مواقعنا كلها! وكأن ثمة من يشجع هذا الضابط (هندرين) من الطرف الآخر، وحثه على صمود مهما كلفه الأمر، لذلك سمع وهو يرسل هذا النداء الختامي: من ألا تدركون أن هذا يوم القيامة! في هذه الفوضى العامة الهائلة لم يكن بوسع المدفعية أو الطيران التدخل بشكل فعال، فأكثر القتال كان يجري بالسلاح الأبيض والخناجر، ولم يكن للبندقية وعوسجها مرحباً: فعال، فأكثر القتال كان يجري في هذه الفوضى العامة الهائلة لم يكن بوسع المدفعية أو الطيران التدخل بشكل التحاماً. ولذلك ما كان يوجد تعبير ينطبق على المطاردة في سفوح (هندرين) بأشجارها وعوسجها أصدق من قولك مطاردة الرجل كما يطارد الأرنب! إن المرء لا يسعه إلا أن يعجب ويتساءل كيف تسنى للبشمركة أن يتحاشوا الفتك بعضهم ببعض وهم منطلقون مجرى هذه المعركة الخاطفة (انتهت في الساعة مساء ودامت مائة وثمانين دقيقة كالإعصار والبالغين أقصى درجة من الهياج والمدفيعين كالمردة من كل جهة، بالضبط) تستوقف المرء مشاهد ووقائع تفوق الخيال. (مورييس، ص ١٥٤ - ١٥٥).

بينما يقول الصحفي الأمريكي جوناثان راندل<sup>(١)</sup> في هذا الخصوص بأن المشورة والنصائح الإسرائيلية كان السبب الرئيس في الحاق الهزيمة بالجيش العراقي وتدمير اللواء الرابع عن بكرة أبيه "بفضل المشورة

(١) جوناثان راندل: ولد راندال عام ١٩٢٢ في بوفالو، نيويورك، وتلقى تعليمه في جامعة اكستر وجامعة هارفارد. أمضى سنته الأولى في الخارج في فرنسا وعمل لفترة وجيزة كجندي في الجيش الأمريكي في أوروبا. بدأ راندال كمراسل أجنبي في باريس في منتصف الخمسينيات من القرن الماضي. على الرغم من أن راندال عمل كمراسل اقتصادي أوروبي في باريس، إلا أنه انتقل إلى تغطية الحروب وعمل لصالح يوناييتد برس، وصحيفة باريس هيرالد السابقة، وتايم، ونيويورك تايمز، وواشنطن بوست (التي بقي معها تقريباً ٣٠ سنة). كتب عن حرب الاستقلال الجزائرية عن فرنسا، والحروب والأزمات في فيتنام والكونغو وإيران ولبنان وكردستان والبوسنة وليبيريا خلال فترة عمله كمراسل حربي. قال راندال عن قراره في أن يصبح مراسلاً أجنبياً: "لقد عملت بشكل أساسي كمعارض في محنة شبه دائمة تتميز برفض منحرف في كثير من الأحيان للقيام بما هو منطقي وواضح وبطريقة ما البقاء على قيد الحياة من خلال الحظ السعيد المضيق الذي اعتبره الآخرون حماقة محضه ... مع الاتصالات الفورية اليوم والتحكم للمصاحب لها، من الصعب استيعاب الإحساس بالحرية التي استمتعت بها في العمل في الخارج ، لا سيما في الأراضي الثابتة آنذاك ، والتي لم تخترقها الأجيال السابقة من المراسلين. في عام ٢٠١٣ ، فاز راندال بجائزة جون بيتر وأنا كارثين زنجر من كلية 'صحافة' بجامعة أريزونا. "تمنحها كلية الصحافة منذ عام ١٩٥٤ ، تُمنح 'الجائزة للصحفيين الذين يناضلون من أجل حرية الصحافة وحق الناس في المعرفة". من أهم مؤلفاته: بعد هذه المعرفة، أي غفران؟ لقاءاتي مع كردستان (١٩٩٧)، منشورة في أمازون، ترجمت إلى العربية بعنوان (أمة في شقاق دروب

والنصائح الإسرائيلية، تمكن الأكراد في ١٢ أيار ١٩٦٦، من تحقيق أهم انتصار عسكري خلال الستينات، والذي تمثل في إبادة لواء عراقي بأكمله في جبل هندران (= هندرين) القريب من مدينة راندوز، فقد تولى إدريس نجل ملا مصطفى، قيادة هذه المعركة التي كانت إنجازاً كردياً خالصاً، وعاونه في الميدان أحد قدامي قادة (البيشمرکه) فاخر مورغاسوري (= مير كه سوري) الذي تلقى بدوره مساعدة حيوية من الضباط العرب الشيوعيين واليساريين الذين فروا من الجيش العراقي. ولأن العديد من الأشخاص والأطراف السياسية، نسبوا إلى أنفسهم الفضل في النصر الذي تحقق في هذه المعركة، لم يعد بالإمكان التمييز ما بين الحقائق والادعاءات“. (راندل، ١٩٩٩م، ص٢٥٥) نقلاً عن رسالة من سيامند عثمان إلى المؤلف في ١٩٩٣/١/٧٢م.

وفي الواقع، فقد اختلف العديد من ضباط الموساد في تقييم مدى أهمية الدور الإسرائيلي في هذه المعركة، وخصوصاً الدور الذي اضطلع به الكولونيل تسوري ساغي، الذي يظل موضع نقاش حتى اليوم، عندما كان مستشاراً عسكرياً لدى الأكراد ولعب دور رئيس أركانهم، فمن خلال مراقبة برقيات الجيش العراقي، استنتج أن ضباط المدفعية العراقية كذبوا على قيادتهم لإرضائهم، وزعموا أن مدافعهم صارت في مواقع متقدمة. درس (ساغي) طبيعة ميدان القتال، وتولى تدريب قادة الأكراد في طهران وإسرائيل. وشكلت النصائح التي قدمها لهم، تأكيداً للقواعد التي يعتمدونها الأكراد منذ زمن طويل والقاضية بعدم الخروج إلى العراء وكشف أنفسهم أمام الطائرات والدبابات العراقية، وبعدم بناء أي تحصينات لأنه يمكن ملاحظتها من الجو، وبضرورة الاستعانة بالأشجار والصخور لتمويه مواقعهم. ومع نجاح القوة العراقية الكبيرة، في الاستيلاء على الجبال القريبة من مدينة راندوز، اشتد قلق البرزاني والإسرائيليين. فقد كان البرزاني مدركاً بأن قواته تفتقر إلى الأسلحة ووسائل القيادة والسيطرة الضرورية لنجاح أي حرب تقليدية. (راندل، ص٢٥٥ - ٢٥٦).

وحول سير العمليات التي أسفرت عن نصر مبين للقوات الكردية، وتشبيهه عمليتهم بالمقاتلين الفيتناميين، ورفض أحد قادة البيشمرکه من الانسحاب من موقعه؛ لأن بإمكان بيشمركتة صد الهجوم العراقي رغم صدور الأوامر إليه، يقول جوناثان راندل ما مفاده: "في إحدى اللحظات الحاسمة من ذلك اليوم، رفض قائد كردي محلي أبي، أن ينسحب من موقعه، معتبراً أن بإمكان مقاتليه صد أي هجوم عراقي مهما كانت ضراوته. واضطر ملا مصطفى إلى التدخل شخصياً وإصدار أمر الانسحاب بنفسه، ليقنع القائد بالتراجع وإحكام الفخ ضد العراقيين، فيما اعتبر لاحقاً كميناً أسطورياً. فقد توزع الأكراد على مجموعات صغيرة من القناصة المزودين بالبنادق وبعض مدافع الهاون الخفيفة، يدعمهم ما يعادل لواء احتياط. وتركوا العراقيين يتقدمون ويتسلقون الجبال من دون إطلاق النار عليهم، وما إن صار العراقيون على ارتفاع ١٨٣٠ متراً، حتى فتح الأكراد النار عليهم من الجانبين، فتم سحق اللواء العراقي الرابع المؤلف من

---

كردستان كما سلكتها)، يعيش راندال حالياً في باريس. ينظر: جوناثان راندل، حرب الألف سنة حتى آخر مسيحي، أمراء الحرب المسيحيون والمغامرة الإسرائيلية في لبنان، بيروت، العهد للنشر والتوزيع، ١٩٨٤، المقدمة.

ثلاثة آلاف رجل، خلال ثلاث ساعات فقط. وأثبت الأكراد براعتهم في تطبيق التكتيك الذي يسميه الفيتناميون (التعلق بحزام العدو)، أي الاقتراب من مواقعه إلى مسافة قصيرة جداً، تمنح القوات المعادية الأفضل تسليحاً وتجهيزاً، من استخدام سلاحَي الطيران أو المدفعية، من إصابة جنودها. وفي حين كانت خسائر الأكراد أقل من عشرين قتيلًا، فقد قتل من لواء عراقي واحد ألف ومئتا جندي، وفقاً للتقرير الذي قدمه قائد اللواء لاحقاً، وتم دفنهم في مدينة ديانا المجاورة، واستخدمت زجاجات (السفن أب) الفارغة، كشواهد لقبورهم. وبعد عشرة أيام من القتال في محيط مدينة رواندوز، خسر العراقيون ألفي جندي على الأقل، فضلاً عما سقط في صفوف (الجحاش) من ضحايا. (راندل، ص ٢٥٦).

وعند تطرقه إلى شعور الزعيم الكردي حول احتمال وقوع خسائر مرتفعة بين صفوف مقاتليه: "قبل بدء المعركة، بدأ البرزاني قلقاً جداً من احتمال وقوع خسائر مرتفعة في صفوف مقاتليه الذين يفتقرون إلى التدريب العسكري اللازم، إلى درجة أن إقناعه بالموافقة على الخطة التي تمزج ما بين تكتيكات الحرب التقليدية وحرب العصابات، تطلب جهوداً كبيرة. وعندما علم بنتيجة المعركة، كان غضبه شديداً، وذهل ساغي عند سماع ملا مصطفى يقول له ((ان يسقط ٣٠ أو ٤٠ قتيلًا في صفوف العراقيين، فهذا أمر مقبول أما بعد سقوط ثلاثة آلاف قتيل منهم، فلن أتمكن من التحدث إلى الجيش العراقي بعد الآن)). وحاول ساغي من دون جدوى، الاعتراض قائلاً إن العراقيين يستحقون الخسائر التي؛ لأنهم بادروا إلى شن الهجوم ضد الكرد، لكن البرزاني لم يكن يستمع إليه، وعندما وصل المبعوثون العراقيون على متن سيارتي جيب ترفعان الأعلام البيضاء وطلبوا مقابلة ملا مصطفى، قال ساغي للزعيم الكردي إن الاقتراحات العراقية قد تصبح أفضل في حال القضاء على الأتوية الخمسة المتبقية. لكن البرزاني رفض اقتراحه، قائلاً ((أسف، ولكنني أمضيت عمري في انتظار اللحظة التي سيتنازلون فيها ويقبلون التحدث إلي)). أما في تل أبيب، فقد ذهلت القيادة العسكرية الإسرائيلية، عند سماع الأنباء عن حجم الخسائر العراقية. فقال رئيس الاستخبارات العسكرية الجنرال أهارون ياريف مخاطباً ساغي ((هذا مستحيل إنها مجرد حرب عصابات. ما هذا الذي تقوله؟)). وعلى الرغم من هذه الشكوك والتساؤلات، إلا أن النصر الذي تحقق في معركة جبل (هندرين)، دفع حكومة بغداد إلى إعلان وقف لإطلاق النار استمر على امتداد السنتين التاليتين. (راندل، ص ٢٥٦ - ٢٥٧).

في اعتقاد الباحث أن هناك مبالغة واضحة في خسائر الجيش العراقي مقارنة بما ذكره السيد مسعود البرزاني ومصادر كرية وشيوعية على دراية بالموضوع.

فيما ذكر الصحفي الفرنسي من أصل أرمني جيرارد جالياندي بخصوص معركة هندرين رواية مقتضبة جاء فيها: "وبعد سنتين من هذا التاريخ (= ١٩٦٣م) وبالتحديد في ٤ آذار ١٩٦٥ اندلع القتال من جديد في

(١) جيرارد جولياند: ولد في ١٥ شباط عام ١٩٢٤ في إترابيك، إقليم بروكسل العاصمة البلجيكية، هو استراتيجي جغرافي وكاتب فرنسي من أصل أرمني. وهو متخصص في العلاقات الدولية والاستراتيجية والنزاعات المسلحة وله عدة كتابات تتناول الحروب غير النظامية والاستراتيجيات العسكرية، وحرب العصابات في آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية، وله أيضاً أعمال

الربيع. بعد وقت قصير من بدء الهجوم مات عبد السلام عارف في حادث تحطم مروحية وتولى الحكم شقيقه عبد الرحمن عارف وواصل الحرب في كردستان. واستمرت المعارك إلى حزيران ١٩٦٦ عندما حدثت هزيمة القوات العراقية في معركة جبل هندرين. رتب وقف لإطلاق النار مع البارزاني". (جاليند، ٢٠١٢م، ص ٢٣٧ - ٢٣٨).

ويذكر الصحفي الألماني غنثر ديشنر أثناء زيارته لمنطقة رواندوز عام ١٩٧٣م بعد بيان ١١ آذار التاريخي وبالتحديد المناطق التي جرت فيها المعارك الشرسة في حوض رواندوز وبالتحديد جبل هندرين في سنة

١٩٦٦م: "ففي المناطق المليئة بالشعاب حول مدينة رواندوز جرت تصفية كتيبة كاملة من المشاة (= اللواء الرابع على جبل هندرين)، وفي الوقت نفسه منيت كتيبة. أخرى بخسائر فادحة (اللواء الثالث في جبل زوزك). هذا وقد قام فريق من التلفزيون الألماني، وصل بطريقة محفوفة بالخطر والمغامرة عبر تركيا إلى مناطق الصراع بمعاينة الوضع ووصف ما جرى: (استمرت المعركة يوماً كاملاً)، هذا ما قاله الصحفي ك. ديتمان من الفريق التلفزيوني. ((في اليوم السابق جرى تفجير جسر حديدي، إذ كان يعتقد أن قافلة الجيش العراقي ستعبر منه. وخلف الجسر أقام الكرد وعلى بعد مئة متر تحصينات صخرية لتكون حاجزاً طبيعياً. ثم وصل العراقيون. أرسل قائدهم جيلاً ليفحص حالة الجسر. ولم يلحظ من في الجيب شيئاً. ولم تستطع القافلة التابعة لهم أن تبلغهم أبداً. أطلقت النار من بنادق آلية ومن أسلحة أخرى من عيار ١٢,٧ ملم على القافلة. كانت مواقع الأسلحة النارية أعلى من مواقع رجال القافلة. وهذا ما شكل الهدف الأمثل للقناصة الكرد، حيث أصبحت القافلة بكاملها عرضة للنيران. (ديشنر، ٢٠١٤م، ص ٢٥٦).

وعند مراقبة الصحفي الألماني لكيفية إخلاء الجرحى العراقيين، يقول: "راقب الصحفي كيف تم إخلاء الجرحى الذين ظلوا على قيد الحياة إلى بيت صخري يقع إلى الجوار. أما الطريق فكان مغطى بما تبقى من سيارات الشحن المحترقة والجيبات الوسخة ذات اللون الأصفر السوفياتية الصنع، وفي اليوم التالي تم إرسال

---

شعرية، حصل على شهادة الدكتوراه من جامعة باريس الخامسة - ديكارث تحت إشراف المستشرق الفرنسي مكسيم رودنسون. له كتاب (المأساة الكردية)، ترجمة الباحث الكردي العراقي عبد السلام النقشبندي.

(١) غنثر ديشنر: ولد في ١٤ مايس عام ١٩٤١ في مدينة فورث، صحفي ألماني محافظ ومؤرخ وصانع أفلام وثائقية يميني محافظ، ويتعامل بشكل أساسي مع زمن الاشتراكية القومية وقضايا الشرق الأوسط، وخاصة المجموعة العرقية الكردية. درس ديشنر التاريخ والعلوم السياسية في جامعة إرلانجن نورمبرغ. كان طالباً في Hans-Joachim Schoeps وحصل على الدكتوراه في عام ١٩٦٨ مع عمله، ثم عمل كمحرر في العديد من دور النشر والصحف كصحفي، كتب في الغالب في صحيفة دي فيلت اليومية، حيث كان رئيساً للثقافة مؤقتاً، وكذلك في الدوريات الأصغر مثل نقد. من عام ١٩٧٦ إلى عام ١٩٨١ كان ديشنر عضواً في مجلس إدارة جمعية العلاقات الثقافية. في كتابه الأكراد. شعب بلا دولة، يصف ديشنر الوضع السياسي والتاريخي والاقتصادي للكرد. منذ عام ١٩٧٢ قام بجولة في كردستان عدة مرات وواصل جهود الأحزاب والحركات الكردية من أجل الاستقلال. وأجرى محادثات مع الزعيم الكردي الملا مصطفى البارزاني، ورئيس الاتحاد الوطني الكردستاني جلال طالباني، والزعيم السابق لحزب العمال الكردستاني المسجون الآن، عبد الله أوجلان. ووفقاً لفكرته العمومية، لطالما تم استخدام الأكراد مثل المزارعين عنى رقعة الشطرنج في السياسات الإقليمية والدولية.

الجرحي العراقيين بواسطة الشاحنات إلى فرقهم، أما غير الجرحى والضباط فقد أرسلوا إلى معسكر آخر بعيد. فيما يتعلق بالقتلى، وعلى ما روى ديتمان (= الصحفي المصور) حول الموتى وإن بإبداء شعور حائق: ((الجثة الأولى، ملفوفة بغطاء عسكري... وبقدر ما كنت أقرب من أعلى المناطق الصخرية كنت أكتشف مزيداً من الجثث، سبع، عشر، خمس عشرة جثة. وصلت بالعد إلى الرقم عشرين، وبلغت إنكليزية ركيكة شرح لي أحد الكرد بلحيته ذات اللون الأشقر: أنا لا أفهم لماذا حاولوا المجيء إلى هنا، ربما اعتقدوا أنهم إذا سعدوا إلى هنا في إمكانهم الصمود في موقعهم إلى حين وصول التعزيزات. إلا أن الصخور كانت خطأ كبيراً. كان بإمكاننا اصطيادهم كما نسطاد الحمام. ثمّة البعض منهم ما زالوا في الأذى داخل الجحور)). (ديشتر، ص ٢٥٦ - ٢٥٧).

أحصى هذا الصحافي ما مجموعه ٨٠ جندياً في هذا الموقع وحده كانوا من القتلى العسكريين، وقد كانوا جميعاً ممن تدرّب للقتال في الصحراء أو في المناطق السهلية لا في الجبال. (ديشتر، ٢٠١٤م، ص ٢٥٧). بعدها يحاول الصحفي استدرا عطف القارئ حول مصير هؤلاء الشباب الذين دفعوا للقتال رغماً عنهم وأصبحت جثثهم ملقاة فوق التلال (= الجبال) تحت أشعة الشمس الحارقة بدون مواراة التراب، بقوله: "٨٠ جثة من الرجال الشباب، ثمّانون شاباً من عمري، ممن كان بإمكانني التعرف إليه إن في بغداد أو الموصل. ثمّانون شكلاً هامداً، لونهم صار بلون الأرض التي هم عليها، وذلك بقدر ما كانت الشمس تنحدر إلى ما وراء الجبال العراقية. لم تتم بالطبع مواراة أو دفن كل الأموات الذين وقعوا ضحية هذه المعارك الجبلية. (ديشتر، ٢٠١٤م، ص ٢٥٧).

وحيثما قام الصحفي بزيارته الثانية بعد عشر سنوات إلى كردستان العراق في عام ١٩٧٣م، رأى بقية آثار الحرب الكردية - العراقية على مرتفعات راندوز: "حين قمت أنا شخصياً بعد عشر سنوات من ذلك الوقت، وبرفتني أحد مصوري وكالة (Sven Simon) وبعض المرافقين الكرد، وتحديداً في خريف العام ١٩٧٣ بالعبور فوق التلال المحيطة بمدينة راندوز، التي اختفت فيها الوحدة العراقية كلها، تسنى لي مراراً أن أعتز على ما تبقى من عظام. رفعت أحد العظام، وكان عظم ذراع، وفي مشاهدات أخرى وقعنا على أجزاء أخرى من هياكل عظمية، فالشمس والمطر والرياح قد عملت على تفتيتها، وقد صار لونها أقرب إلى اللون الرمادي - البني، أصابنا الخوف، وقمنا بدفن من تبقى من هؤلاء الناس في الأرض. حتى أن المرافقين لنا ظلوا صامتين. وحين وصلنا مساء إلى كهفنا الجبلي وقد بلغ منا التعب مبلغاً، وكان الكهف مقر إقامتنا ليلاً، وحين أتينا على ما ذكر اكتشفنا نهاراً، أعلمنا كاك عبد الله، وهو أحد المحاربين القدامى، وممن اشترك في العديد من الثورات ودون أي تأثير بما يلي: «إننا لا ندفنهم جميعاً. وحين ترسل بغداد جنوداً جدداً إلى الجبال، فيإمكان هؤلاء مباشرة أن يروا ما ينتظرهم». لكن الكرد أيضاً قد منوا بدورهم بخسائر في المعركة. (ديشتر، ص ٢٥٧).

## الاستنتاجات

لقد فتح الانتصار الكبير في معركة هندرين- زوزك آفاقاً سياسية جديدة أمام المسألة الكردية ودفعتها إلى الأمام وأصبح بإمكان قائد الثورة الملا مصطفى البارزاني التفاوض مع حكومة بغداد من موقع القوة والاعتدال؛ وانتقلت القضية الكردية من الأفق المحلي الضيق إذ بدأت دول الجوار ودول العالم تحسب حسابها بعد أن اثبت الكرد أنفسهم الاقتدار والتحدي في المجال العسكري، رغم التفاوت الكبير في ميزان القوى بين الجانبين في جميع المجالات، ومن أبرز هذه الاستنتاجات التي جاءت في أعقاب هذا النصر الكبير:

1. القضاء على الحلم الذي راود بعض القادة العسكريين العراقيين المتشددین الذين ادعوا أن بإمكانهم إنهاء الثورة الكردية بقوة السلاح عن طريق السيطرة على طريق هاملتون الاستراتيجي وقطع طريق الإمداد الخارجي للحركة الكردية برمته، رغم أن كردستان العراق تحادد الجارات الثلاث. ٢- إعادة الاعتبار إلى الشيوعيين الذين كانوا على وشك فقد مصداقتهم بين الجماهير جراء الاتهامات الموجهة إليهم، على أنهم السبب في خسارة معركة هندرين في المرحلة الأولى يومي ٢ و٣ أيار/ مايو ١٩٦٦م، التي كادت أن تتحول إلى حقيقة مرة حتى داخل صفوف الحزب نفسه.
2. ظهور قدرات وكفاءات عسكرية ممتازة لدى الكوادر المتخرجة من الاكاديميات العسكرية العراقية، خاصة في المجال العملياني والقصف المدفعي باستعمال التقنيات الحديثة في الرصد والاستمکان.
3. بروز دور بعض قادة البيشمركة المخططین والميدانيين في معارك جبل هندرين وزوزك.
4. انهيار جميع قوات جحفل اللواء الرابع الجبلي المشهود له بالكفاءة، ومقتل المئات من الجنود وأسر عشرات آخرين، والحصول على غنائم كبيرة من الأسلحة الثقيلة والمتوسطة والخفيفة فضلاً عن أكداس من العتاد والتجهيزات الأخرى، التي كانت الحركة الكردية بأمس الحاجة إليها.
5. إرغام حكومة عبد الرحمن البزاز على التفكير بالحل السياسي ومد يد الحوار والتفاوض مع قيادة الثورة الكردية، بعد فشل الجناح العسكري في تمرير مخططه بشأن القضاء على الثورة الكردية، التي أسفرت عن صدور بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٦م.



## قائمة المصادر

### أولاً: المصادر العربية والمعرّبة

- 1- بهاء الدين نوري، مذكرات بهاء الدين نوري، (٢٠٠١)، لندن، دار الحكمة.
- 2- جواد هاشم، مذكرات وزير عراقي ذكريات في السياسة العراقية ١٩٦٧ - ٢٠٠٠، (٢٠١٧)، بغداد - دمشق - بيروت، دار المدى للإعلام والثقافة والفنون.
- 3- جوناثان راندل، أمة في شقاق - دروب كردستان كما سلكتها، (١٩٩٩)، ترجمة: فادي حمود، بيروت، دار النهار.
- 4- جيار جالياندا، شعب بدون وطن الكرد وكردستان، (٢٠١٢)، ترجمه الى العربية: عبد السلام النقشبندي، أربيل، دار تاراس للطباعة والنشر.
- 5- ديفيد مكدول، تاريخ الاكراد الحديث، ترجمة راج آل محمود، بيروت، دار الفارابي، ١٩٩٦م.
- 6- رينيه موريس، كردستان أو الموت، (٢٠١٢)، ترجمة وتعليق: جرجيس فتح الله، بيروت - بغداد - أربيل، منشورات الجمل - دار آراس للطباعة والنشر.
- 7- سعد ناجي جواد، العراق والمسألة الكردية ١٩٥٨ - ١٩٧٠، لندن، دار اللام، ١٩٩٠م.
- 8- شكيب عقراوي، سنوات المحنة في كردستان - أهم الحوادث السياسية والعسكرية في كردستان والعراق من ١٩٨٥ إلى ١٩٨٠، (٢٠٠٧)، أربيل، مطبعة مناره.
- 9- شلومو نكديمون، الموساد في العراق ودول الجوار - تحطيم الآمال الكردية الإسرائيلية، (٢٠٠٤)، ترجمة: بدر عقيلي، عمان، دار الجليل للدراسات والابحاث الفلسطينية.
- 10- شه بول فاخر ميركه سوري، لسان الجريمة ينطق، (١٩٩٨)، ترجمة: محمد عبد الله، السليمانية - كردستان.
- 11- صلاح الخراسان، التيارات السياسية في كردستان العراق - قراءة في ملفات الحركات والحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦ - ٢٠٠١، (٢٠٠١)، لبنان، مؤسسة البلاغ.
- 12- عزيز سباهي، عقود من تاريخ الحزب الشيوعي العراقي، (٢٠٠٥)، الثقافة الجديدة.
- 13- عصمت شريف وانلي، كردستان العراقية هوية وطنية (دراسة في ثورة ١٩٦١)، (٢٠١٢)، ترجمة: سعاد محمد خضر، السليمانية، مؤسسة زين لإحياء التراث الوثائقي والصحفي.
- 14- غنثر ديشنر، الكرد شعب بدون دولة تاريخ وأمل، (٢٠١٤)، ترجمة: جورج كتورة، بيروت - أربيل، دار الفارابي - دار تاراس.
- 15- محسن دزه يي، أحداث عاصرتها ١٩٦١ - ١٩٧٥، (٢٠٠٢)، أربيل، دار تاراس، الجزء الاول.
- 16- عصمت شريف وانلي، مذكرات عصمت شريف وانلي، السليمانية، مؤسسة زين لإحياء التراث الوثائقي والصحفي، ٢٠١٤م.
- 17- مذكرات الفريق الأول الركن إبراهيم فيصل الانصاري، أيام لا تنسى، (٢٠١٩)، تحقيق ومراجعة اللواء الركن: علاء الدين حسين مكي خماس، عمان، شركة دار الأكاديميون للنشر والتوزيع.
- 18- مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية ثورة أيلول ١٩٦١ - ١٩٧٥، (٢٠٠٣)، أربيل.
- 19- مذكرات عصمت دينو - بنستاني - السندي - سيرة مناضل في ثورة أيلول الكوردية ١٩٥٩ - ١٩٩١، (٢٠٠٩)، اعداد: عصمت دينو، دهوك، مطبعة هاوار.

20- مذكرات فارس كورماري سيرة نضال مع البارزاني، تقديم وتعريب: جاسم إلياس مراد، دهوك، مطبعة زانا، ٢٠٠٢م.

21- فزار عبد الكريم الخزرجي (٢٠١٤)، مذكرات مقاتل، بيروت، المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات.

22- يونان هرمز، أيامي في ثورة كردستان (٢٠٠١)، أربيل، دار نارس.

## ثانياً: المقالات

23- مجلة الوسط اللبنانية، بيروت، العدد ٢٩٨، في ١٣/١٠/١٩٩٧م.

24- مجلة الوسط اللبنانية، بيروت، العدد ٣٥٨، في ٧/١٢/١٩٩٨م.

25- مجلة ئيسرائيل - كورد، العدد ١٠، ابريل / نيسان عم ٢٠١٠.

## ثالثاً: الصحف

26- صحيفة التأخي، في عدديها ١٥ و ٢١ من شهر تشرين الثاني عام ١٩٧٢م.

27- مذكرات جلال الطالباي، خريف العمر، صحيفة الصباح الجديد، اعداد صلاح رشيد، ترجمة شيرزاد شيخاني.

28- رابعاً: المواقع الالكترونية

29- جواد بشارة، باريس - بغداد قصة حب مشوهة، موقع إبلاف، في ٣/٥/٢٠٠٨م.

30- موقع الجزيرة نت حول المؤرخ الاسرائيلي أوري مليشتاين، نقلا عن صحيفة معاريف في ١/٣/٢٠١٦م.

31- خسرو حميد عثمان، روايتان مختلفتان عن معركة جبل هندرين وحيثيات بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٦م، موقع

الحوار المتمدن، العدد ٥٣٨٥، في ٢٨/١٢/٢٠١٦.

32- ماجد. ع. محمد، فرنسا صديقة الكرد في الامس واليوم، موقع إبلاف، في ٨/١/٢٠١٧م.

33- سيف الدين بدرخان، العلاقات الكوردية - العربية مبنية على موازين القوى وليس على الديمقراطية والأخوة

التاريخية، موقع روداو العربي، في ١٢/٩/٢٠١٩.

34- الموساد ودوره في معركة هندرين، موقع الحوار المتمدن، العدد ٦١٧٥، في ١٧/٣/٢٠١٩م.

## شهری هندرين د ژیدهرین کوردی و عیراقی دا

### فه کولینه کا شروه کاری یا هه فه برکاری

#### کورتی :

ئهف فه کولینه یا تابه ته ب شهرئ هندرين و شهرين دي بيئن په بيدا بوي د بن په راويزا وي دا، وه کی شهرئ زوزک و گه ریا عومه ر تاغا، چونکی ئهف چيايه کليلا سه ره کی بون ژبو چونا دناف ناوچا سه رکرديه تيا شوره شا کوردی ئه فا دکه فته سه ر ريکا هاملتون یا سترايژي دناقه بر باژيړي هه وليړي و ناوچا حاجی عومه ران لسه ر سنورئ تيراني.

فینجا پلانا سه رکرديه تيا سه ربازی یا عیراقی ئه ويو ماوئ هه يقه کن ده ستنباشن بکن بو کنترول کرنا بنگه هين سه رکرديه تيا شوره شا کوردی ل ناوچين: که لاله و ديلمان و حاجی عومه ران د چهند قوناغه کا را، قوناغا ئيکن پيکدهات ژ کنترول کرنا چياي هندرين و زوزک و ژ ويړي بچن بو کنترول کرنا ئا فنه دا که لاله د قوناغا دووي دا، و له شکه ري عیراقی شيا کنترول چياي هندرين ل ٢ گولانا ١٩٦٦ بکه ت و دگه ل کنترول کرنا به شئ روژ ئا فاي ژ چياي زوزک ل ٣ گولانا ١٩٦٦،

به‌لێ سه‌رکردایه‌تیا شوره‌شا کوردی ب سه‌رکردایه‌تیا مه‌لا موسته‌فا بارزانی پلانه‌کا چه‌کیم دانن و شیان چیاپێ هندرین ژ ده‌ستین له‌شکه‌ری عیراقی بینن ده‌ر و ب دروستی ژ ده‌ستین هه‌تزا لیویا چار یا پیاده و ژناقبرنا وی هه‌تزی ل ۱۲ گولانا ۱۹۶۶، و پاشی پێشمه‌رگه شیان گه‌ریا عومه‌ر ئاغای و به‌هرا پتزا چیاپێ زوزک ژ ده‌ستین هه‌تزی عیراقی رژگاربکه‌ن. و روژنامه‌فانی فه‌ره‌نسی ( رینیئ موریس) یا به‌سه‌ری له‌شکه‌ری عیراقی هه‌قه‌به‌رده‌که‌تن ب شه‌ری فه‌ردان ل جه‌نگن جیهانیئ ئیکێ ده‌می ئه‌مان به‌رامبه‌ر فه‌ره‌نسیان شکه‌ستین و هه‌تزا ئه‌مانان هاته‌ به‌ گوه‌رین بو شکه‌ستنی

## The Battle of Hendren in Kurdish and Iraqi sources Comparative Analytical Study

### Abstract:

This research concerns the Battle of Hendren and other battles that took place in its margins, such as the battles of Mount Zusak and the Strait of Omar Agha, because these mountains are the main key to entering the Kurdish revolution leadership areas located on the strategic Hamilton roads between the city of Erbil and the Haj Omran area on the Iranian border. The plan of the Iraqi military leadership was to set the time limit for one month in order to control the headquarters of the Kurdish revolution in the regions: Kalalau, Diliman and Haj Omran in several stages, The first stage is manifested in controlling the mountains of Hendren and Zusak, and starting from it to control the Kasbah of Kalalau in the second stage, and the Iraqi army was able to control Mount Hendren on May 2, 1966, and control the western part of Mount Zusak on May 3, 1966, But the leadership of the Kurdish revolution led by Mullah Mustafa Barzani developed a precise plan that was brilliantly able to wrest Mount Hendren from the hands of the Iraqi army, specifically the Fourth Infantry Brigade, trapping it in a trap and then destroying it on May 12, 1966, while the Peshmerga managed to recover the Omar Agha Strait and the majority of Jabal Zusak from the hands of the forces Iraqi. The French journalist (Rene Morris) likened what happened to the Iraqi army to the Battle of Verdun in World War I, when the Germans lost to the French and the German attack turned into a defeat.



# القضية الكردية في ظل المفاوضات للمدة (١٩٦٥-١٩٧٥)

أ.م. د أيمن عبد عون

كلية القانون العلوم السياسية- قسم العلوم السياسية- جامعة ديالى

aymanabd12@gmail.com

## ملخص:

يهدف البحث إلى تسليط الضوء على طبيعة المفاوضات التي خاضتها الحركة الكردية بزعامة الملا مصطفى البارزاني مع الحكومات العراقية خلال المدة (١٩٦٥-١٩٧٥)، وطبيعة حيثياتها وكيف كان للخط العسكري المتشدد داخل حزب البعث العربي الاشتراكي دور سلبي تجاه القضية الكردية، لما كان يكتنف بعض الضباط من قناعات مغلوطة بإمكانية قمع الحركة الكردية بالطرق العسكرية الوحشية، وبسبب ذلك الأسلوب دفع العراق بشكل عام المزيد من الخسائر المادية والبشرية، إلا انه ورغم ذلك استطاعت الحركة الكردية الصمود والمقاومة بزعامة البارزاني، وفرضت إلى حد كبير على الحكومات العراقية أن لا خيار لحل القضية الكردية إلا عن طريق الحوار والمفاوضات، الأمر الذي عززته بقبول كل مبادرات التفاوض التي تقدمت بها الحكومات المتعاقبة خلال تلك المدة، التي في بعضها تم التوصل الطرفان إلى نتائج مهمة، إلا أن مشكلة تنفيذها على أرض الواقع كان دائماً ما يصاحبه تلكم من قبل تلك الحكومات، مما كان يزيد من الأوضاع تعقيداً بين الطرفين.

الكلمات المفتاحية: القضية الكردية، المفاوضات، المدة. ملا مصطفى، البارزاني

## مقدمة

عملت أغلب الحكومات العراقية المتعاقبة على إخضاع الكرد بالقوة العسكرية، إلا أنه وبسبب عدم نجاعة هذا الأسلوب، تولدت لدى بعض تلك الحكومات ضرورة إيجاد وسائل أكثر سلمية لحل المسائل الخلافية، مما مهد لبروز ظاهرة التفاوض مع الحركة الكردية، والعمل على تلبية مطالبها بالشكل الذي يتفق عليه الطرفان، لتشهد المدة ما بين (١٩٦٥-١٩٧٥) مراحل عدة من المفاوضات انتهت بعضها إلى نتائج ايجابية أُلقت بظلالها لمدة محدودة على الأوضاع الداخلية نحو الهدوء والاستقرار، إلا أنها في مجملها لم يكتب لها التنفيذ كما تم الاتفاق عليه بين الطرفين، بسبب افتقار تلك الحكومات للرغبة الحقيقية في تنفيذ بنود تلك الاتفاقات، الأمر الذي كان يتسبب بعودة الاقتتال والعنف.

إن أهمية الموضوع "القضية الكردية في ظل المفاوضات للمدة (١٩٦٥-١٩٧٥)" يتضح بشكل جلي لما كانت تتمتع به الحركة الكردية بزعامة الملا مصطفى البارزاني، من تأثير كبير في واقع العراق السياسي، فضلاً عما شكلته تلك المدة من مفاوضات انعكست بشكل أو بآخر على واقع الحركة الكردية. إذ أفرزت تلك

المفاوضات نتائج عدة، سيتم ومن خلال هذا البحث التركيز على تلك النتائج، وطبيعة التطورات التي رافقتها ودور الحركة الكردية بزعامة الملا مصطفى البارزاني فيها.

يستقى البحث فرضياته التي تتعلق بجوهر القضية الكردية في ظل المفاوضات ما بين (١٩٦٥-١٩٧٥)، والعمل على اختبار كل فرضية وفق المعطيات التي رافقتها، لإثبات صحتها أو فشلها في الإجابة، وهي كما يأتي:

- (1) هل شكلت المفاوضات التي خاضتها الحركة الكردية مع الحكومات العراقية فرصة جديدة للکرد من أجل تحقيق المطالب القومية؟
- (2) هل كانت الأسباب والمبررات التي دفعت الطرفين للتفاوض، حافزاً لكل منهما لإيجاد حل سلمي للقضية الكردية، بعيداً عن القوة العسكرية؟
- (3) ما الأسباب التي حالت دون تطبيق ما يتم التوصل إليه، وكيف انعكس ذلك على واقع الكرد في العراق؟

اعتمد البحث المنهجين التاريخي والتحليلي. إذ يُعد المنهج التاريخي بالمنهج الاستردادي؛ لأن عملية استرداد أو استرجاع الماضي يُعد ضرورة ملحة للتعرف على ما وقع من أحداث ومدى ارتباطها وتأثيرها. أما المنهج التحليلي؛ فإنه يقوم على عمليات ثلاث: التفسير والنقد والاستنباط، وقد تجتمع كلها في سياق بحث معين، أو قد يُكتفى ببعضها، مما يستفاد منه في التعرف على ماهية الأحداث تحليلها وتفسيرها علمياً، ويسعى النقد إلى تبيان الجوانب الإيجابية والسلبية، وأخيراً الاستنباط الذي يتم من خلاله بناء هيكل نظري على أساس ما دُرس من ظواهر وتعميمها لتشكل أداة يُستفاد منها الباحث في صياغة أداة نظرية يستعين بها على فهم ما جرى من أحداث.

## ١- مفاوضات القضية الكردية في عهد حكومتي عبد الرحمن البزاز وناجي طالب ما بين ١٩٦٥-١٩٦٨:

شكلت ظاهرة تبدل الحكومات العراقية خلال تلك المدة بإرباك المفاوضات مرات عدة، بسبب ما كانت تنتجه تلك الانقلابات والحكومات التي تتشكل على إثرها إيديولوجيات تختلف حسب طبيعة الطبقة السياسية التي تسيطر على السلطة في الدولة، إذ برز وبشكل واضح دور المؤسسة العسكرية وتأثيرها في مجريات الأحداث التي شهدتها القضية الكردية في العراق، مما انعكس سلباً في الوقت الذي تمكن فيه بعض الضباط العسكريين من فرض إرادتهم على كيفية حل القضية الكردية، التي لم تكن لهم وسيلة لحلها إلا عن طريق القوة العسكرية، أما في حالة انعدام تأثير العسكريين في الحكومة ذات المساحة المدنية جلياً فكان الحل أكثر مقبولية؛ لأنه كان من خلال الحوار والتفاوض، وهذا ما عززته حكومة عبد الرحمن البزاز.

أسهم تولي عبد الرحمن عارف للسلطة في العراق، بدخول القضية الكردية مرحلة جديدة، رغم استمرار القتال مع الكرد، وذلك بسبب استغلال القادة العسكريين لنفوذهم في التأثير على مجريات الأحداث، حتى تولي رئاسة الوزراء من قبل عبد الرحمن البزاز<sup>(١)</sup>، بتاريخ ٢١ أيلول ١٩٦٥<sup>(٢)</sup>. إذ كان فيه الموقف منقسماً تجاه حل القضية الكردية ما بين الخيار العسكري الذي يتبناه العسكريون، والخيار السلمي الذي تبناه البزاز، والذي بقي مؤجلاً ونحت وضغط القادة العسكريين إلى حين رؤية نتائج الخيار العسكري، الذي توقع البزاز فشله<sup>(٣)</sup>. على الرغم من قصر مدة تولي البزاز لرئاسة الحكومة، إلا أن المتتبع لسيرته السياسية والإدارية يدرك أنه امتلك نظرة شمولية لما كان يجري داخل العراق من أحداث وتحديات، الأمر الذي دفعه للتعامل معها بواقعية، باحثاً عن السبل السلمية الكفيلة لحلها بالشكل الذي يضمن استقرار العراق داخلياً، معزراً ذلك بتحييد القادة العسكريين من التأثير في ذلك، مما ولد موقفاً معادياً له من قبل قادة الجيش<sup>(٤)</sup>، وصّف البزاز بعد تكليفه برئاسة الوزراء استمرار القتال مع الكرد بقوله "إن الحرب بين أبناء الوطن والتي استمرت طويلاً واستنزفت الدم الكثير وبددت المال الوفير وأضاعت الجهود الجهدية من دون جدوى"<sup>(٥)</sup>.

أمن رئيس الوزراء عبد الرحمن البزاز بحق الكرد القومي وعمل على حل تلك الخلافات حلاً سلمياً عادلاً، الأمر الذي دفعه للتمهيد لذلك فكراً من خلال ما كان يطلقه من تصريحات فيما يخص القضية الكردية، فضلاً عن الحوارات واللقاءات التي كان يجريها مع مختلف الفئات السياسية والثقافية، لينطلق البزاز بعدها باستئناف الحوار بشكل مباشر مع الزعماء الكرد، متعهداً استعداد حكومته للاستجابة

(١) عبد الرحمن عبد النظيف حسن حمادي، ولد في شباط ١٩٣١، أكمل دراسته الابتدائية والثانوية عام ١٩٣٢ في بغداد التي أكمل فيها كلية الحقوق عام ١٩٣٥، رشح إلى بعثة دراسة في جامعة لندن، عاد إلى العراق عام ١٩٣٩ وعين استاذاً جامعياً في كلية الحقوق بجامعة بغداد، فصل من الخدمة إثر تأييده لحركة مابس ١٩٤١، واعتقل على أثر ذلك، ليعود للعمل في وزارة العدالة التي تسلم فيها عدة مسؤوليات، انتدب للعمل في الدائرة القانونية في هيئة الأمم المتحدة في نيويورك ما بين ١٩٥٢-١٩٥٤، وعين بعد ذلك عميداً لكلية التجارة والاقتصاد حتى اعفي من منصبه عام ١٩٥٦، التي أعيد تعيينه فيها لعهدة نجاح ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨، ثم عمل قاضياً في محكمة التمييز عام ١٩٥٩، اعتقل من جديد إثر قيام حركة الشواف في آذار ١٩٥٩، وبعد خروجه من السجن بعد أشهر عدة هاجر إلى لبنان ومنها للقاهرة التي شغل فيها عميداً لمعهد الدراسات العربية، عين البزاز سفيراً للعراق في القاهرة في ٢١ شباط ١٩٦٢، وبعدها سفيراً للعراق في لندن حتى عام ١٩٦٥، ليشغل بعد ذلك منصب رئيس الوزراء ما بين ١٩٦٥-١٩٦٦، اعتقل من جديد عام ١٩٦٩، بعد عودته من لبنان التي كان قد استقر فيها من قبل، أطلق سراحه بعد أن تعرض لجلطة دماغية مما اضطر عائلته للسفر به إلى لندن، الأمر الذي تسبب بوفاته عام ١٩٧٣. للمزيد ينظر: محمد كريم مهدي المشهداني، عبد الرحمن البزاز دوره الفكري والسياسي في العراق، مكتبة القنطرة العربية للطباعة والنشر، بغداد، ٢٠٠٢، ص ٢٢-٢٦؛ سيف الدين الدوري، عبد الرحمن البزاز أول رئيس وزراء مدني في العراق الجمهوري، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ٢٠٠٦، ص ١١-١٣.

(٢) جليلي جليل وآخرون، الحركة الكردية في العصر الحديث، ترجمة: عبيد حاجي، ط ٢، دار الفارابي، بيروت، ٢٠١٢، ص ٣٧٨.

(٣) عبد الخالق ناصر العامري، البرزاني والقضية الكوردية في العراق ١٩٣١-١٩٧٥، دار الجواهري، بغداد، ٢٠١٧، ص ٢٥٩.

(٤) خضير سطم مكحول 'معضيدي، حكومة عبد الرحمن البزاز ١٩٦٥-١٩٦٦، بحث منشور في مجلة جامعة تكريت للعلوم، المجلد (١٩)، العدد ٣، ٢٠١٢، ص ٣٦٩.

(٥) عبد الرحمن البزاز، مع الشعب، دار الثراء للنشر والتوزيع، الأردن، ٢٠٠٩، ص ٣٠.

لمطالبهم المشروعة<sup>(١)</sup>. وبهذا يكون البزاز قد استطاع إحياء الحوار مع الكرد في ظل رفض بعض العسكريين، وفتح باب المفاوضات من جديدة بهدف إيجاد مخرج ينهي فكرة الحل العسكري للقضية الكردية. أرسل البزاز وفداً إلى الملا مصطفى البارزاني، ضم كل من (اللواء شاکر محمود وزير الدفاع ومحمد صالح محمود وحسن عبد الرحمن وعلي حيدر شيرزاد وكاظم شبر ونوري الدين الواعظ)، لأجل إحداث تقارب أكبر في وجهات النظر، وعلى إثر ذلك أبدى البارزاني استعداداه لإرسال وفد إلى بغداد يمثل الكرد لمواصلة المفاوضات<sup>(٢)</sup>، التي استمرت ما يقارب الأسبوعين سادها التفاهم المشترك بين الطرفين، قدم خلالها البزاز عرضاً وحلاً شاملاً للقضية الكردية، انتهى بإعلان بيان في ٢٩ حزيران ١٩٦٦، الذي أطلق عليه فيما بعد اسم بيان (٢٩ حزيران)؛ تضمن البيان خمس عشرة مادة، كان لها أبلغ الأثر في كسب ود الكرد، كونه تضمن الاعتراف بالحقوق القومية، وإقامة مجالس منتخبة بحرية من قبل الكرد، والاعتراف باللغة الكردية كلغة رسمية، وحق الكرد في المشاركة والتمثيل في المجلس الوطني والمناصب الوزارية في الحكومة العراقية، فضلاً عن المناصب العسكرية والقضائية والدبلوماسية، ومنح الكرد مقاعد في البعثات والمنح الدراسية، وتعويض المتضررين والنازحين جراء العمليات العسكرية<sup>(٣)</sup>. أعلنت الحكومة العراقية عطلة رسمية لمدة ثلاثة أيام<sup>(٤)</sup>، ليشهد اليوم الثاني من اعلان البيان، الشروع بإقامة الاحتفالات الجماهيرية في بغداد وباقي المحافظات ابتهاجاً بإنهاء الاقتتال مع الكرد، وهو ما يدل على عدم رضا معظم أبناء الشعب العراقي لتلك السياسة التي أوغلت بسفك دماء وحصد المزيد من أرواح الأبرياء. في ظل أجواء الفرح برزت ردود الأفعال الإقليمية بشكل سلبي لاسيما الموقف الإيراني، إذ كانت ردة فعل شاه إيران من الاتفاق سلبية للغاية، كونه سيدفع إلى تأجيج الكرد داخل إيران ضد حكمه؛ ليتبعه الموقف التركي بذات المستوى من الرفض إن لم يكن أكبر، إذ حذرت تركيا من خطر البارزاني وعدته بأنه يعرض وحدة العراق وتركيا للخطر<sup>(٥)</sup>.

أنهى بيان ٢٩ حزيران، حالة الاقتتال ما بين الحكومة والكرد، الذي دام لأكثر من عامين تقريباً، ورغم ان البيان لم يلب معظم المطالب الكردية، وقد صرح الملا مصطفى البارزاني وقتئذ بأن الحركة الكردية بحاجة إلى اتفاق سلمي مع الحكومة، يجنب الأضرار بمصالح المجتمع الكردي ومقدراته الاقتصادية، كالثروة الزراعية التي تضررت جراء الأعمال العسكرية نتيجة تعرضها للحرق<sup>(٦)</sup>، وأعرب البارزاني عن تأييده للبيان، من خلال ما جاء ببرقيته التي بعثها إلى رئيس الجمهورية عبد الرحمن عارف ورئيس الوزراء عبد الرحمن

(١) المصدر نفسه، ص ٤٦-٤٨.

(٢) خضير سطم مكحول امعاضدي، المصدر السابق، ص ٢٧٠-٢٧١.

(٣) ديفيد مكدول، تاريخ الاكرد الحديث، تر: راج آل محمد، دار الفارابي، بيروت، ٢٠٠٤، ص ٤٨٢؛ جليلي جليل وآخرون، المصدر السابق، ص ٢٧٨-٢٧٩.

(٤) اوفرا بينغيو، كرد العراق دولة داخل دولة، ترجمة: عبد الرزاق بوتاني، دار الساقى، بيروت، ٢٠١٤، ص ٦٩.

(٥) للمزيد ينظر: اوفرا بينغيو، المصدر السابق، ص ٧١.

(٦) حامد محمود عيسى، القضية الكردية في العراق من الاحتلال البريطاني الى الغزو الامريكى ١٩١٤-٢٠٠٢، مكتبة مدبولي، القاهرة، ٢٠٠٥، ص ٣٤٧-٣٤٨.



البزاز، الذي عدّه تعبيراً صادقاً ومهماً فيما يخص رعاية أبناء الشعب العراقي كافة من عرب وكردي<sup>(١)</sup>. وبذلك يكون البزاز قد أثبت أن الحلول السلمية أكثر نجاعة من الحلول العسكرية التي أنهكت البلاد، وأن بعض الضباط قد أغرق البلاد بالفوضى والعنصرية.

تُعد خطوات البزاز الأفضل فيما يخص القضية الكردية، إلا أن حكومته لم تدم طويلاً، كونها انتهت في ٩ آب ١٩٦٦، دون أن تُتاح لها فرصة تنفيذ بنود الاتفاق بشكل كامل، وتولى ناجي طالب وهو أحد ضباط الجيش رئاسة الوزراء<sup>(٢)</sup>، إذ قام بتشكيل حكومة جديدة، ورغم إعلانه كامل احترامه لبرنامج البزاز<sup>(٣)</sup>، إلا أنه عمل على رسم سياسة جديدة فيما يخص القضية الكردية، شملت الشروع بمفاوضات مع جناح (إبراهيم أحمد وجمال الطالبياني) وتعزيز دورهما، في الوقت الذي كان فيه على خلاف مع املا مصطفى البارزاني<sup>(٤)</sup>، لإشعار البارزاني بأنه ليس الوحيد على الساحة الكردية، يمكن من خلاله فقط إيجاد حل للمسألة الكردية<sup>(٥)</sup>. وعزز ناجي طالب سياسته تصريح أطلقه بأن المشكلة الكردية ذات أبعاد إقليمية، واملا مصطفى البارزاني ليس ممثلاً عن جميع الكرد<sup>(٦)</sup>. ليعيد من جديد نهج العسكريين المتشددين في التعامل مع القضية الكردية، وهو ما ولد تعقيداً إضافياً لسبل الحل، وعلى الرغم من إعلان استعداد حكومته تنفيذ بنود بيان ٢٩ حزيران، وعمل على تعطيله بشكل تام، إلا أن سلوك طالب السياسي لم يسهم في تجدد الاقتتال مع الكرد إلى الواجهة، ومن الجدير بالذكر كان شعور الكرد بالمسؤولية عالٍ بضرورة عدم الشروع بالاقتتال من جديد، رغم تراجع الحكومة الجديدة عن وعودها التي قطعتها على نفسها باحترام بيان ٢٩ حزيران، من أجل الحفاظ على حالة السلم والهدوء ما بين الحكومة والحركة الكردية التي بقيت على ما هي عليه حتى نهاية حكم عبد الرحمن عارف، الذي تمت إزاحته من قبل حزب البعث في انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨.

(١) سيف الدين الدوري، المصدر السابق، ص ١١٠.

(٢) ولد ناجي طالب محمد علي، عام ١٩١٩ في الناصرية، أكمل دراسته الابتدائية والمتوسطة فيها عام ١٩٣٤، انتقل إلى بغداد ليكمل دراسته الإعدادية عام ١٩٣٦، التحق بالكلية العسكرية ببغداد وتخرج منها برتبة ملازم ثاني عام ١٩٣٧، التحق بكلية الأركان العراقية عام ١٩٤٤، عين معلماً في مدرسة الضباط الأقدمين بعد أن رقي إلى رتبة عقيد ركن، انضم إلى تنظيم الضباط الأحرار عام ١٩٥٦، بعد ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨، سنوزر لعدة مرات، فكان وزيراً للشؤون الاجتماعية ١٩٥٨-١٩٥٩، ووزيراً للصناعة عام ١٩٦٣، ووزيراً للخارجية ١٩٦٤-١٩٦٥، ورئيساً للوزراء ٩ آب ١٩٦٦ إلى ١٧ تموز ١٩٦٧، توفي ناجي طالب في ٢٣ آذار ٢٠١٢. لثمزيد ينظر: هادي حسن عليوي، رجالات العراق الجمهوري من عبد الكريم قاسم إلى صدام حسين، مكتبة المجنة، بغداد، ٢٠١٨، ص ٣٤٩-٣٥٧.

(٣) حامد محمود عيسى، المصدر السابق، ص ٣٤٧.

(٤) عمار علي السمر، شمال العراق ١٩٥٨-١٩٧٥ دراسة سياسية، المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، قطر، ٢٠١٢، ص ٣٢٠.

(٥) المصدر نفسه، ص ٣١١.

(٦) مجيد خدوري، العراق الجمهوري، دار المتحدة للنشر، بيروت، ١٩٨٥، ص ٣٦٥.

## ٢- المفاوضات ما بين الحركة الكردية والحكومة العراقية (١٩٦٨-١٩٧٠)

خاض حزب البعث مع الحركة الكردية معارك عدة، بعدما تولى الحكم في ٨ شباط ١٩٦٣، وأنهم البعثيون الملا مصطفى البارزاني والحزب الديمقراطي الكردستاني بأنهم "انفصاليون واقطاعيون وأدوات بيد الإمبرياليين"<sup>(١)</sup>. وبالتزامن مع عودة سيطرة حزب البعث على السلطة من جديد نتيجة انقلاب ١٧ تموز ١٩٦٨، عمل قادة الانقلاب على فتح صفحة جديدة مع الكرد، وأعلنوا عن سعيهم لإيجاد حلول سلمية للقضية الكردية، واصفين الحركة الكردية بأنها "حركة قومية تمتلك مبررات مبدئية وواقعية لتحقيق مطالبها القومية المشروعة، على الرغم من وجود بعض الملاحظات التاريخية التي رافقتها"<sup>(٢)</sup>، وهو ما شكل نقطة تحول في رؤية حزب البعث للقضية الكردية ما بين المرحلتين؛ لذا فقد تضمن البيان الأول للحكومة الجديدة بقيادة حزب البعث، عزم الحكومة العراقية على حل القضية الكردية وتعهدتها باحترام بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٦، كما وشرع رئيس الوزراء الجديد عبد الرزاق نايف<sup>(٣)</sup>، بإرسال رسالة إلى الملا مصطفى البارزاني بصحبة صالح اليوسفي طالباً منه ترشيح وزيرين من الكرد ليكونوا ضمن وزارته.<sup>(٤)</sup> وبهذا الصدد يذكر الكاتب حامد محمود عيسى، بأن البارزاني قام "بإرسال مبعوثه إلى بغداد للبحث في تعيين وزيرين كرديين، غير انه عاد خائباً دون تحقيق ذلك، ليستمر الموقف بالتهور"<sup>(٥)</sup>. سريعاً وبعد أربعة عشر يوماً، تمكن البعثيون من إقضاء القوى السياسية كافة من غير البعثيين في ٣٠ تموز ١٩٦٨، وتشكيل حكومة جديدة برئاسة أحمد حسن البكر، الذي سعى على احتواء الحركة الكردية ومحاولة إضعافها بشتى الطرق، معزراً ذلك بتحقيق نوع من التوازن بالعلاقة مع الكرد بانفتاح بشكل أوسع على جناح (إبراهيم أحمد جلال الطالباني)، معللاً ذلك بأن جناحهما لم يكن يحمل مطالب كبيرة مثل التي يطالب بها البارزاني، وعدم السماح بفسح المجال بتفرد الأخير في الساحة الكردية<sup>(٦)</sup>.

(١) نقلاً عن: ديفيد مكدول، المصدر السابق، ص ٤٨٩.

(٢) إبراهيم رسول العامري، التطورات السياسية الداخلية في العراق ١٩٦٨-١٩٧٣، رسالة ماجستير، كلية التربية للعلوم الإنسانية، جامعة كربلاء، ٢٠١٧، ص ٦٩.

(٣) ولد عبد الرزاق النايف في الفلوجة عام ١٩٣٤، وبعد اكمال دراسته انتقل للعمل ببغداد واخذت تربطه علاقة وثيقة بعبد الرحمن عارف، إذ كان مسيطراً على شبكة الاستخبارات العسكرية، تسنم منصب رئيس الوزراء في عهد الرئيس عبد الرحمن عارف والذي بقي فيه حتى انقلاب ٣٠ تموز ١٩٦٨، إذ تم نقله وعلى الفور الى المنفى خارج العراق، تعرض النايف لأكثر من محاولة اغتيال وهو في لندن، الاوّل عام ١٩٧٣، والثانية عام ١٩٧٨، التي أصيب على أثرها بجروح خطيرة أدت الى وفاته. للمزيد ينظر: حسن لطيف الزبيدي، موسوعة الاحزاب العراقية، مؤسسة المعارف للطبوعات، بيروت، ٢٠٠٧، ص ٥٥٥.

(٤) عبد الخالق ناصر العامري، المصدر السابق، ص ٢٧٩.

(٥) حامد محمود عيسى، المصدر السابق، ص ٣٤٩.

(٦) المصدر نفسه، ص ٤٩٠؛ موسى مخول، الاكراد من العشيرة الى الدولة، بيسان للنشر والتوزيع والاعلام، بيروت، ٢٠١٢، ص ٢١٩.

لم يكن الملا مصطفى البارزاني يثق بالبعثيين، لاسيما هم أنفسهم الذين حاولوا تدمير كردستان بالقوة العسكرية صيف عام ١٩٦٣، لذا كان دقيقاً في التعامل معهم، فعندما رفضت الحكومة سحب (طه محي الدين معروف) مرشح جناح (أحمد\_ الطالباني) لإحدى الوزارات عمل البارزاني على سحب مرشحي الحركة الكردية وهم كل من (محسن دزه يي وإحسان شيرزاد)، معلناً ان موقفه تجاه اية حكومة يعتمد على سياستها، وان رفضه المشاركة لا يعني وقوفه ضد النظام<sup>(١)</sup>، وهو ما يؤكد ومن خلال ما أطلقه البارزاني من تصريحات أنه لم يكن ينوي القطيعة مع الحكومة والعودة إلى الاقتتال، على الرغم من معرفة البارزاني بنوايا الحكومة فيما يخص تعاملها مع جناح (أحمد\_ الطالباني).

أصدرت عددا من القرارات دعماً لعلاقتها بجناح (أحمد\_ الطالباني)، في محاولة منها لتحسين موقفهما السياسي والإعلامي، الذي تضمن إنشاء جامعة السليمانية، والمجمع العلمي الكردي، حتى انها قامت بتعيين إبراهيم احمد رئيساً للمجمع العلمي الكردي<sup>(٢)</sup>، وتمت الموافقة على إصدار صحيفة النور، التي عدت واجهة إعلامية لجناح (أحمد\_ الطالباني)، وخصصت الحكومة راتباً شهرياً للقوات التي كانت تابعة لهما، التي أطلق عليها فيما بعد اسم (جاش أو جحوش ٦٦)<sup>(٣)</sup>، مستندة في تلك الإجراءات على فناعة الكثير من المسؤولين الحكوميين بأن إضعاف البارزاني من قبل الكرد أنفسهم سييسهل الكثير أمام الحكومة<sup>(٤)</sup>، وبهذا أخذت الحكومة العراقية بقيادة حزب البعث، تتعامل مع كلا الطرفين بشكل منفرد عن الآخر، الأمر الذي رفضه البارزاني وأشترط ترك تلك السياسة مقابل الشروع بالتفاوض من جديد<sup>(٥)</sup>، ومن الجدير بالذكر أن لجامعة السليمانية والمجمع العلمي دورين مهمين في تقوية البنية اللغوية الكردية وتطوير المسار العلمي للتعليم العالي في كردستان العراق.

يمكن القول إن أسلوب الحكومة العراقية في التعامل مع أكثر من جهة داخل كردستان العراق، لم يكن يرتقي مستوى حل القضية الكردية، بل كان يسهم في زيادة تعقيدها، لاسيما بعد أن أعلن البارزاني رفضه المطلق لذلك الأسلوب في التعامل مع الكرد. مما أسهم في تلك المفاوضات ما بين الملا مصطفى البارزاني

(١) عبد الخالق ناصر العامري، ص ٢٧٩.

(٢) صلاح الخرسن، التيارات السياسية في كردستان العراق: قراءة في ملفات الحركات والاحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦-٢٠٠١، مؤسسة البلاغ للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، ٢٠٠١، ص ١٧٢-١٧٣.

(٣) قوات عسكرية كردية غير نظامية تم تأسيسها من القبل الحكومة العراقية منذ العهد الملكي، اطلق عليهم اسم (الشرطة غير النظامية)، اما المعارضين الكرد لثكومة اطلقوا عليه اسم (جاش بوليس) اي حمير الشرطة، وخلال عهد عبد الكريم قاسم تم الحاقها بقيادة المنطقة الشمالية ما بين الاعوام ١٩٦١-١٩٧٠، وبعد انقلاب ٨ شباط ١٩٦٢، اطلقت عليهم الحكومة اسم (فرسان صلاح الدين)، شاركت في العديد من المعارك التي خاضتها الحكومة مع الكرد في شمال العراق. للمزيد ينظر: عبد الفتاح عني البوناني، منطقة بادينان ١٩٢٥-١٩٧٠ دراسة في الوقائع والتطورات السياسية، تقديم: عدنان علي البوناني، الاكاديمية الكوردية، اربيل، ٢٠١٧، ص ٥٣٨-٥٤١.

(٤) شكيب عقراوي، سنوات المحنة في كردستان: اهم الحوادث السياسية والعسكرية في كردستان العراق من ١٩٥٨ الى ١٩٨٠، ط ٢، مطبعة منارة، اربيل، ٢٠٠٧، ص ٢٥٢.

(٥) ابراهيم رسول العامري، المصدر السابق، ص ٧٠.

والحكومة، وأعلن البارزاني "أن موقفنا اتجاه أي حكومة يعتمد على سياستها"<sup>(١)</sup>، في محاولة للضغط على الحكومة للتراجع عن سياستها. فضلاً عن ذلك لم يتضمن الدستور المؤقت الجديد الذي أصدرته الحكومة بتاريخ ١١ أيلول ١٩٦٨، أية مقترحات بشأن الحكم الذاتي للکرد، وأكتفى الدستور المؤقت الجديد بالتأكيد على ان العراقيين متساوين بالحقوق والواجبات امام القانون ولا تمييز بينهم على أساس الدين او اللغة او العرق او الجنس بأي شكل من الاشكال<sup>(٢)</sup>.

قدمت الحركة الكردية بزعامة (الملا مصطفى البارزاني) مطالبها للحكومة العراقية التي تضمنت ما

يلي:

- 1- إشراك الحزب الديمقراطي الكردستاني في الحكومة بواقع أربع حقائب وزارية.
- 2- ان يكون الحكم ائتلافياً يضم القوى الوطنية المخلصة كافة.
- 3- اصدار عفواً عاماً عن السجناء السياسيين والمعتقلين والموقوفين كافة.

اعلان الحكومة حلها للقضية الكردية من خلال التزامها بتطبيق بنود بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٦<sup>(٣)</sup>، إلا أن الحكومة استمرت بتنفيذ خططها تجاه اضعاف دور الملا مصطفى البارزاني، وأصدرت أوامرها بإغلاق صحيفة التأخي لسان حال الحزب الديمقراطي الكردستاني بتاريخ ٢١ تشرين الثاني ١٩٦٨، فضلاً عن محاولة اثاره سخط السكان المحليين ضد البارزاني نفسه<sup>(٤)</sup>، الأمر الذي أفضل مجمل محاولات إحياء المفاوضات، وتجدد الاقتتال بشكل أوسع بين الحكومة والحركة الكردية، ومع اشتداد المواجهات اعتمدت الحكومة سياسة الأرض المحروقة وإزالة القرى التي يشترك سكانها مع عناصر الحركة الكردية بزعامة البارزاني<sup>(٥)</sup>. رافق تلك الاحداث تدهور العلاقة ما بين شاه ايران والحكومة العراقية، الأمر الذي استغلته الحركة الكردية لصالحها من خلال توفير السلاح والعتاد، مما انعكس على صمود الحركة الكردية بوجه الضغط الحكومي، و بهذا فقدت الحكومة السيطرة على الأوضاع الداخلية، مما أجبرها في بداية شباط ١٩٦٩ للإعلان عن نيتها الشروع بتنفيذ بنود بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٦<sup>(٦)</sup>، في خضم تلك الأحداث كان الموقف الدولي يراقب باهتمام ما كان يحدث على الساحة العراقية سواء كان في كردستان أو بغداد، في الوقت الذي كانت فيه قنوات الاتصال مع الاتحاد السوفيتي تشهد اتساعاً<sup>(٧)</sup>، وخلال تلك المدة كان الاتحاد السوفيتي ونتيجة لتطور

(١) بيتر جى. لامبرت، الولايات المتحدة والكورد- دراسة حالات عن تعهدات الولايات المتحدة، تر: مركز الدراسات الكردية وحفظ الوثائق، جامعة دهبوك، مطبعة خاني، دهبوك، ٢٠٠٨، ص ٦١.

(٢) شاكرو خدو محوي، المسألة الكردي في العراق المعاصر، تر: عبدي حاجي، دار سيبير للطباعة والنشر، دهبوك، ٢٠٠٨، ص ٢٦٠.

(٣) صلاح الخرسن، المصدر السابق، ص ١٧١-١٧٢.

(٤) أوفرا بينغوي، المصدر السابق، ص ٥١.

(٥) عبد الخالق ناصر العامري، المصدر السابق، ص ٢٨٠.

(٦) حيدر سمير سالم، الاوضاع السياسية لکرد العراق في عهد الرئيس احمد حسن البكر (١٩٦٨-١٩٧٩)، دراسة تاريخية، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة البصرة، ٢٠١٩، ص ٥٩-٦٠.

(٧) عمار علي السمر، المصدر السابق، ص ٣٤٥-٣٤٦.

العلاقة مع الحكومة العراقية يسعى للدفع نحو البدء بمفاوضات جديدة مع الكرد، من أجل ضمان استقرار العراق، وعدم استغلال القضية الكردية من بعض القوى الخارجية، لاسيما الولايات المتحدة الأمريكية وإيران<sup>(١)</sup>.

أخذت تصريحات كبار المسؤولين الحكوميين تتكرر بشأن ضرورة إيجاد حل سلمي للقضية الكردية، وصارت الصحف الرسمية تنشر اخباراً بذات الصدد، إذ نشرت جريدة الثورة بتاريخ ٢٢ كانون الثاني ١٩٦٩، مقالاً بعنوان "كيف السبيل لحل المسألة الكردية"، اشار المقال إلى إمكانيات الحل السلمي وتجاوز الازمة بكردستان العراق<sup>(٢)</sup>، وهو ما يدل على أن الحكومة كانت قد استنفدت الوسائل العسكرية الوحشية كافة، دون ان تحقق أية نتائج لصالحها، فضلاً عن عدم قدرتها على تحجيم دور الحركة الكردية أو القضاء عليها، ناهيك عن ازدياد الضغط الخارجي لاسيما الإيراني والأمريكي المناوئ للنفوذ السوفيتي، لتحتم كل تلك التطورات على الحكومة ان تتبنى استراتيجية مغايرة للخيار العسكري الذي أثبت فشله وطرأت عدة، مما دفع بالحكومة إلى ارسال وفد من حزب البعث يرافقه كل من فؤاد عارف وعزيز شريف إلى منطقة بالك ولقاء قادة الحركة الكردية في مقدمتهم الملا مصطفى البارزاني، ليعلن الوفد الرغبة الجادة للحكومة في التوصل لاتفاق شامل ومنح الكرد حق الحكم الذاتي بدلاً من اتفاقية ٢٩ حزيران ١٩٦٦، لتشكل تلك الزيارة مقدمة للمفاوضات التي جرت فيما بعد بين الطرفين في بغداد وناوبردان، التي تمخض عنها اعلان بيان ١١ آذار ١٩٧٠<sup>(٣)</sup>.

قبيل تلك المدة وبالتحديد منذ منتصف عام ١٩٦٩ عمل أحمد حسن البكر، على التقرب من التيارات السياسية اليسارية ومنها الحزب الشيوعي العراقي، الذي كان قد رفض في وقت لاحق الانصياع لإرادة الحزب الواحد، وكان قد دعا إلى تشكيل حكومة ائتلافية تضم الحزب الشيوعي، والحزب الديمقراطي الكردستاني، بعد أن أدرك احمد حسن البكر أهمية وجود تلك القوى، للاستفادة منها في التقارب مع الاتحاد السوفيتي<sup>(٤)</sup>. وخلال تلك المدة كان الاتحاد السوفيتي ونتيجة لتطور العلاقة مع الحكومة العراقية يسعى للدفع نحو البدء بمفاوضات جديدة مع الكرد، من أجل ضمان استقرار العراق، وعدم استغلال القضية الكردية من قوى خارجية مناوئة، لاسيما الولايات المتحدة الأمريكية وإيران<sup>(٥)</sup>. كما عمل السوفييت على إرسال (دارا توفيق) من براغ حاملاً معه رسالة للملا مصطفى البارزاني تدعوه إلى القبول بالمبادرة الحكومية بالتفاوض من جديد من اجل إيجاد حل سلمي للقضية الكردية<sup>(٦)</sup>، تأكيداً للقاء السابق الذي

(١) فاضل رسول، كردستان والسياسة السوفيتية في الشرق الاوسط، تر: غسان نعسان، مراجعة: موموستا جعفر، مؤسسة حمدي للطباعة والنشر، السليمانية، ٢٠٠٨، ص ٢٩١-٢٩٢.

(٢) "الثورة"، (جريدة) بغداد، العدد ٤٠٤، بتاريخ ١٢/٢٢/١٩٦٩.

(٣) حبيب محمد كريم، تاريخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني-العراق (في محطات رئيسية) ١٩٤٦-١٩٩٢، مطبعة خه بات، دهوك، ١٩٩٨، ص ١١٥.

(٤) جليلي جليل آخرون، المصدر السابق، ص ٢٨٢.

(٥) فاضل رسول، المصدر السابق، ص ٢٩١-٢٩٢.

(٦) صلاح الخرسان، المصدر السابق، ص ١٧٧.

حققه افغني برهاكوف (Yevgeny Primakov)، مع الملا مصطفى البارزاني، الذي أبلغه رغبة السوفييت بإجراء مفاوضات جديدة مع الحكومة العراقية، لاسيما مع ما تطلقه الحكومة عن استعدادها بإيجاد حل سلمي للقضية الكردية<sup>(١)</sup>. تبنى عزيز شريف بحكم علاقته المتميزة مع القيادة الكردية القيام بمهام الوساطة بين الطرفين، وقام الحزب الشيوعي بمطالبة حزب البعث إلى الاستجابة لمطوحات الكرد القومية<sup>(٢)</sup>، وبعد لقاء شريف بالملا مصطفى البارزاني، أبلغه رغبة الحكومة بالبدء بمفاوضات جديدة من أجل التوصل لحل سلمي، ليرد عليه البارزاني بعد اجتماع عقده مع أعضاء حزبه بالموافقة على ذلك<sup>(٣)</sup>، إذ يمكن القول ان الملا مصطفى البارزاني كان دائما ما يوافق على الشروع بالمفاوضات رغم كل ما يتعرض له الكرد من ضغوط عسكرية، وهو ما يشير إلى انه كان ميالاً للحل السلمي أكثر منه إلى الحل العسكري.

حمل شريف رسالة اخرى إلى البارزاني، أخبره خلالها استعداد الحكومة ارسال وفد يضم أعضاء من القيادة القطرية ومجلس قيادة الثورة، لتتأكد الحكومة من معرفة نية البارزاني واستعداده فيما يخص الشروع بشكل حقيقي بالمفاوضات، ومدى رغبته باستقبال الوفد في الزمان والمكان الذي يرغب به<sup>(٤)</sup>. إذ كان موقف الملا مصطفى البارزاني حاسماً قبيل الشروع بالمفاوضات، بأن يكون للاتحاد السوفيتي دوراً واضحاً، لضمان عدم تراجع مسؤولي الحكومة العراقية عن الوعود التي سيقطعونها فيما يخص مستقبل الكرد<sup>(٥)</sup>. ومن الجدير بالذكر أن موقف النظام السياسي آنذاك بقيادة حزب البعث لم يستقر بعد، ولم يكن قد تمكن من تصفية خصومه، وكانت الخلافات الداخلية والمنافسة داخل الطبقة السياسية على أشدها، ناهيك عن التأثير الخارجي، وفي خضم كل تلك الاحداث كانت الحركة الكردية تمثل اهم عوامل اضعاف نظام البعث.

عقدت المفاوضات بسرية تامة في بغداد وقرية ناوردان التابعة لقضاء جومان، التي كانت تضم مقر المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني، إذ شملت مشاركة ممثلين عن القيادة القطرية لحزب البعث مثل: طارق عزيز، وممثلين عن الجيش العراقي وهم كل من: حردان عبد الغفار التكريتي وزير الدفاع وحماد شهاب رئيس اركان الجيش، فضلا عن صالح مهدي عماد وزير الداخلية، يقابلهم محمود عثمان وإدريس ومسعود نجلي الملا مصطفى البارزاني ومحسن دزه بي، ممثلين عن الحركة الكردية، إذ بدأ الخيار السلمي يأخذ حيزاً كبيراً داخل أعضاء القيادة القطرية والقيادة القومية، وكان صدام حسين يدفع نحو الحل السلمي للإطاحة بخصومه في الجيش، من أجل أن يعزز موقفه وموقعه داخل الحزب، لذا فقد شارك بنفسه في متابعة تلك المفاوضات<sup>(٦)</sup>، حتى ان الاخير قام بزيارة البارزاني في راوندوز بتاريخ ١٢ كانون

(١) شكيب عقراوي، المصدر السابق، ص ٢٦٢.

(٢) اوفرا بينغيو، المصدر السابق، ص ٥٨.

(٣) حبيب تومي، البرزاني مصطفى قائد هذا العصر، دار آراس للطباعة والنشر، اربيل، ٢٠١٢، ص ٥٨٦.

(٤) مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ج ٣، ط ٢، كاوا للثقافة الكردية، بيروت، ١٩٩٧، ص ٢٦٦.

(٥) شكيب عقراوي، المصدر السابق، ص ٢٦٤.

(٦) اوفرا بينغيو، المصدر السابق، ص ٥٧.

الثاني ١٩٧٠<sup>(١)</sup>. وهنا لا بد من التأكيد بأن رغبة صدام بحل القضية الكردية بالطرق السلمية لم تكن رغبة حقيقية يؤمن بها بشكل مطلق؛ لأن الأيام فيما بعد أثبتت حقيقة أن تلك الرغبة كانت مزيفه، فبمجرد ما آلت إليه مهمة الحكم والسلطة، سرعان ما استخدم ذات الاساليب القمعية التي كان يؤمن بها البعض من ضباط الجيش. وبهذا الصدد يؤكد عضو القيادة القطرية لحزب البعث صلاح عمر العلي بقوله، "مشكلة صدام انه يبرم اتفاقات لكن قناعاته الحقيقية هي ان الامر يجب أن يحسم في الميدان أي عن طريق القوة القاهرة، ثم انه من الصعب عليه التعايش مع أي رجل قوي أو هناك انطباع بأنه قوي، وهذا ما يفسر توقيعه مع البارزاني"<sup>(٢)</sup>. طالب الوفد الكردي انهاء علاقة الحكومة مع جناح (ابراهيم\_ الطالباي)، وتسريح فرسان (صلاح الدين) المدعومة من قبلها، وضم كركوك وعدد من المناطق ذات الاغلبية الكردية إلى منطقة الحكم الذاتي، وتمثيل الكرد في مجلس قيادة الثورة، والعمل على تأسيس برلمان في غضون عامين<sup>(٣)</sup>، رافق المفاوضات خلافات عدة، منها عدد قوات البيشمركة التي وافقت الحكومة بشكل مبدئي على تحويل جزء منها كحرس للحدود، إذ اقترحت الحكومة ان يكون العدد خمسة آلاف واشترط الكرد عشرة آلاف مقاتل<sup>(٤)</sup>، ووصف صدام البيشمركة، قائلاً: "اننا نعتبر البيشمركة جزءاً من قواتنا المسلحة"، كما وأبدئي الملا مصطفى انزعاجه من المواقف الحكومية في مواضع عدة اهمها الاستمرار في استمالة جناح (أحمد\_ الطالباي)<sup>(٥)</sup>.

شهد ٤ كانون الثاني ١٩٧٠ اجتماعاً موسعاً للحركة الكردية، استعداداً للمرحلة القادمة من المفاوضات، تم خلاله توسيع اللجنة للمفاوضة مع الحكومة لتضم محمود عثمان رئيساً وعضوية كل من: نوري شاوريس ومحمد محمود عبد الرحمن (سامي عبد الرحمن) وصلاح اليوسفي ومحسن دزه يي ونافذ جلال ودارا توفيق، وبعد وصول الوفد إلى بغداد والتقى الوفد بتاريخ ٩ كانون الثاني، بالرئيس احمد حسن البكر، استمرت المفاوضات لمدة اسبوعين دون التوصل لاتفاق شامل مع الحكومة، إذ كان من المفترض الاعلان عن الاتفاق في ٨ شباط وهو ذات التاريخ الذي تمكن فيه حزب البعث من الوصول للسلطة على أثر انقلاب عام ١٩٦٣، إلا انه تأخر بسبب عدم توصل الطرفين إلى اتفاق بشأن القضايا الخلافية، التي كان من أهمها الخلاف على حدود منطقة الحكم الذاتي<sup>(٦)</sup>. لتتكل فيما بعد كل الجهود بالتوصل للاتفاق وإعلان الطرفين بيان ١١ آذار ١٩٧٠<sup>(٧)</sup>.

(١) حيدر سمر سام، المصدر السابق، ص ٧٩.

(٢) غسان شريل، العراق من حرب '٧١ حرب، رياض الريس للكتب والنشر، بيروت، ٢٠١٠، ص ١٥٩.

(٣) محمد سهيل طقوش، تاريخ الاكرد ١٩٧٠-٢٠١٥، دار التفاس للطباعة والنشر والتوزيع، عمان، ٢٠١٤، ص ٢٣٧.

(٤) اوفرا بينغيو، المصدر السابق، ص ٦١.

(٥) "الجمهورية"، (جريدة) بغداد، العدد ٧٠٧، بتاريخ ١٥ آذار ١٩٧٠.

(٦) عمار علي السمر، المصدر السابق، ص ٢٥٦.

(٧) اوفرا بينغيو، ص ٥٩-٦٠.

(٨) مسعود البارزاني، ج ٣، المصدر السابق، ص ٢٣٥-٢٣٦.

### ٣- القضية الكردية ما بعد بيان ١١ آذار ١٩٧٠ حتى اتفاقية الجزائر ١٩٧٥

أعلن احمد حسن البكر نص البيان مساء يوم ١١ آذار ١٩٧٠، وأكد على ان مجلس قيادة الثورة تمكن من ايجاد حل سلمي للقضية الكردية، بعدما عجزت عن حلها معظم الحكومات السابقة التي استخدمت العنف دون الحوار الأخوي<sup>(١)</sup>. وبهذا الصدد ثمة ما يثير الاستغراب كيف تجاهل البكر تلك العمليات العسكرية الوحشية التي نفذها حزب البعث منذ عام ١٩٦٣ ضد الكرد.

ألقى محمود عثمان رئيس الوفد الكردي برقية املا مصطفى البارزاني، التي أثنى خلالها على الجهود التي بذلت من اجل التوصل إلى اتفاق الطرفين، واطعن البارزاني من خلال برقيته ان الكرد يؤيدون الكفاح العادل للأمة العربية ضد اعدائها، والتزامه بتنفيذ بنود البيان نصاً وروحاً<sup>(٢)</sup>، تضمن البيان خمسة عشر بنداً، شملت الحقوق السياسية والادارية والاجتماعية والثقافية، منها حق المشاركة التامة للكرد في مناصب الدولة الحساسة والمهمة مثل الوزارات والجيش، وأن يكون احد نواب رئيس الجمهورية كردياً، ويكون الموظفون في الوحدات الادارية ذات الاغلبية الكردية من الكرد او ممن يجيدون اللغة الكردية، والشروع بتعديل الدستور لكي يتضمن دلالة واضحة ان الشعب العراقي يتكون من قوميتين رئيسيتين (العربية والكردية)، ويصار إلى تعديل قانون محافظات بالشكل الذي ينسجم مع مضمون بيان ١١ آذار، وتوحد المناطق التي يشكل فيها الكرد أكثرية السكان كوحدة متمتعة بالحكم الذاتي، فضلاً عن ذلك اسهام الكرد بالسلطة التشريعية قياساً لحجم التمثيل السكاني، ناهيك عن الحقوق الخاصة باللغة والثقافة والقومية<sup>(٣)</sup>. وفيما يخص نائب رئيس الجمهورية أعلن املا مصطفى البارزاني ان اختيار مرشح لذلك المنصب سيتم من خلال المؤتمر العام للحزب الديمقراطي الكردستاني، الذي سيعقد في بداية شهر حزيران من ذات العام<sup>(٤)</sup>. وهو ما يدل على اهتمام البارزاني بشارك وترشيح كوادر الحزب، لاختيار من يجده مناسباً وممثلاً عن الكرد بمنصب نائب رئيس الجمهورية.

عُد البيان مكسباً مهماً للكرد كونه تضمن اعترافاً رسمياً بالحكم الذاتي لكردستان العراق<sup>(٥)</sup>، فضلاً عن كونه منح الكرد مساحة واسعة في مجمل القضايا السياسية والادارية والثقافية التي تميز بها البيان عن باقي الاتفاقيات السابقة التي ابرمتها الحركة الكردية مع الحكومات العراقية السابقة، الذي كان نتيجة مفاوضات امتدت لأسابيع<sup>(٦)</sup>، كما وعُدَّ البيان وثيقة رسمية تُلزم الحكومة العراقية بتنفيذها، الامر الذي شكل أهمية بالغة للكرد، فضلاً عما تضمنه من اعتراف واضح بالحكم الذاتي لكردستان العراق<sup>(٧)</sup>. تم نشر

(١) عبد الخالق ناصر العامري، المصدر السابق، ص ٢٩٢.

(٢) أوفرا بينغوي، المصدر السابق، ص ٧٠.

(٣) بنظر: وضاح مهدي، المسألة الكردية.. رحلة الدم والبارود، جيكور للطباعة والنشر، بيروت، ٢٠١٥، ص ٥٩-٦٠.

(٤) "الجمهورية"، العدد ٧٠٦، بتاريخ ١٤ آذار ١٩٧٠.

(٥) وضاح مهدي، المصدر السابق، ص ٦١.

(٦) حيدر سمير سام، المصدر السابق، ص ٨١.

(٧) شكيب عقرأوي، المصدر السابق، ص ٢٩٧.



القوات العسكرية والبشمركة وفقاً لما تم الاتفاق عليه بأن يكون للکرد قوة عسكرية قوامها ستة آلاف مقاتل لحماية الحدود، ومنع حمل السلاح في العديد من المناطق داخل كردستان العراق، وأوقف الحزب الديمقراطي الكردستاني بث إذاعة (صوت كردستان) وبشرت صحيفة التأخي بالصدور من جديد بشكل علني باللغتين العربية والكرديّة، وأعيد تشكيل الحكومة العراقية من جديد لتضم خمسة من الوزراء الكردي<sup>(١)</sup>، بالمقابل قام الحزب الديمقراطي الكردستاني بإجراء تعديلات في منهاجه الحزبي خلال المؤتمر الثامن للحزب بما يتوافق وبيان ١١ آذار، مؤكداً في بيانه الختامي دعم الحزب للكفاح الذي تخوضه الأمة العربية ضد الرجعية والصهيونية<sup>(٢)</sup>، إذ مثل البيان الختامي للحزب وثيقة حزبية رسمية مهمة تبين وبشكل واضح وقوف ومساندة الحزب الديمقراطي الكردستاني إلى جانب العرب في قضاياهم المصرية.

ثمّة بعض الملاحظات التي رافقت بيان ١١ آذار، التي ألفت بظلالها بشكل أو بآخر على العلاقة بين الطرفين، أهمها: مدة الأربع سنوات التي فرضتها الحكومة لتتفيذ بنود البيان، مما ولد هاجساً لدى الكرد بعدم جدية الحكومة، وفسرهما البعض بأنها ليست الا وسيلة لكسب الوقت من أجل تدعيم سلطة حزب البعث في العراق بشكل أكبر، علاوة على ذلك أن ما اطلقته الحكومة بشأن استعدادها لمنح الكرد الحكم الذاتي كان بصيغة بيان وليس اتفاقية موقعة بين الطرفين ومثبته بشكل قانوني في المؤسسات الدولية مما ولد شكوكاً لدى فئة واسعة من الكرد، بالرغم من أن البكر كان قد استخدم كلمة (اتفاقية) في اعلانه الحكومي، إلا أنها في الحقيقة لم تكن كذلك، وهذا ما جعل تنفيذ الحكم الذاتي خاضعاً لرحمة الحكومة<sup>(٣)</sup>، إذ لم يكن توصيف ما توصل اليه الكرد مع الحكومة العراقية واضحاً، وبلا شك انه لو كان بصيغة (اتفاق) لكان بالإمكان اشراك دولة ما على علاقة جيدة مع الطرفين أو هيئة دولية تعنى بمراقبة تنفيذ بنود ما توصل اليه الطرفان. وبهذا الصدد يشير الكاتب شكيب عقراوي إلى عدد من نقاط الضعف في بيان ١١ آذار، منها انه لم يتم تحديد نوع الحكم الذاتي الذي سيتم تطبيقه بعد أربع سنوات، كما اخفق البيان في تحديد المناطق التي ستكون ضمن منطقة الحكم الذاتي، إلى حين إجراء الإحصاء السكاني الذي لم يتم إجراؤه من قبل الحكومة، والتي أعلنت تأجيل تنفيذه، رغم تحديد مدة سنة واحدة لإجراء ذلك من تأريخ صدور البيان<sup>(٤)</sup>، وبهذا الصدد يتساءل عقراوي عن سبب قبول القيادة الكردية تأجيل إجراء الإحصاء السكاني، ليجيب عن ذلك بأن البارزاني كان يعتقد بان حزب البعث الحاكم لم يكن يرغب بإجراء الإحصاء، وأنه حتى لو اعترض على التأجيل؛ فإن الحكومة لم توافق على اتمام عملية الإحصاء، الأمر الذي حتم الحفاظ على الأجواء الإيجابية التي عززها بيان ١١ آذار<sup>(٥)</sup>. من خلال ما تقدم يمكن القول ان البارزاني عزز وبشكل واضح أهمية عدم العودة للخلاف والاحتتال، لاسيما وان الحكومة كانت قادرة على إجراء التعداد

(١) عمار عني السمر، المصدر السابق، ص ٢٧٢.

(٢) للمزيد ينظر نص البيان الختامي للحزب الديمقراطي الكردستاني في المؤتمر الثامن: حبيب محمد كريم، ص ٢٦٦-٢٧٠.

(٣) أفرأ بينغيو، المصدر السابق، ص ٦٨.

(٤) شكيب عقراوي، المصدر السابق، ص ٢٩٥-٢٩٦.

(٥) المصدر نفسه، ص ٢٩٨-٢٩٩.

السكاني وبإشرافها المباشر والبت بموضوع طالما شكل نقطة مهمة من الخلاف ما بين الحركة الكردية والحكومات العراقية السابقة. كما شكلت كركوك أحد أهم الخلافات بين الكرد والحكومة العراقية، التي بقيت معلقة ولم يشملها أي من بنود بيان ١١ آذار، وأكثفت الحكومة بمنح الكرد منصب نائب المحافظ<sup>(١)</sup>. شكل احتكار حزب البعث لمجلس قيادة الثورة، عائقاً لإشراك الكرد في المشاركة السياسية الحقيقية، الأمر الذي اتاح للبعثيين صلاحية السيطرة على تعيين وعزل أي مسؤول في الدولة العراقية، لاسيما المحافظين في السليمانية واربيل ودهوك، لما يمثله مجلس قيادة الثورة من سلطة تنفيذية وتشريعية عليا في البلاد، كما لم يتم تعديل قانون المحافظات بما ينسجم وبنود بيان ١١ آذار<sup>(٢)</sup>، فضلاً عن ذلك لم يتم تعيين شخصية كردية لمنصب نائب رئيس الجمهورية<sup>(٣)</sup>. بعدما رفضت منح (حبيب محمد كريم) مرشح الحزب الديمقراطي الكردستاني لذلك المنصب بحجة انه من الكرد الفيلين الذين تعددهم ذات أصول إيرانية وأن تعيينه بمثابة اعتراف رسمي بأن الفيلين هم مواطنون عراقيون، في الوقت الذي أخذت تعمل على تسفيرها خارج العراق<sup>(٤)</sup>، على الرغم من أن منصب نائب الرئيس كان رمزياً وخال من أي نفوذ سياسي، الأمر الذي أثار إلى حد كبير على طبيعة العلاقة ما بين الحركة الكردي والحكومة العراقية<sup>(٥)</sup>. من الجدير بالذكر أن إصرار الحركة الكردية بزعامة البارزاني على ترشيح (حبيب محمد كريم) كان دليلاً واضحاً على تمسك الحركة الكردية والحزب الديمقراطي الكردستاني بالكرد الفيلين وعدمهم جزءاً أساسياً من الشعب العراقي، وهو ما يمثل موقفاً بطولياً بوجه كل الادعاءات العنصرية التي تبنتها حكومة البعث، لتمثل تلك الاجراءات تسويقاً وتراجعاً واضحاً لما وقع عليه ممثلو الحكومة وحزب البعث الحاكم الذي يدير السلطة الفعلية للبلاد انذاك، الأمر الذي ولد مزيداً من الشك لدى الكرد بمصداقية تنفيذ بنود البيان.

تسببت قضية الكرد الفيلين بتدهور العلاقة مع الحكومة بشكل أوسع، لاسيما بعد ما قامت به الاخيرة من اجراءات تعسفية ضدهم، منها الترحيل القسري إلى إيران بحجة انهم ذات أصول إيرانية، فضلا عن عدم السماح بتسجيل الولادات الخاصة بهم في سجلات النفوس خلال تلك المدّة، وعدم السماح بنقل الملكيات العقارية العائدة لهم<sup>(٦)</sup>، الأمر الذي واجهته الحركة الكردية بزعامة البارزاني بالرفض، وطالبت الحكومة العراقية من خلال مذكرات ورسائل عدة بإيقاف عمليات الترحيل القسري<sup>(٧)</sup>. أخذت الأوضاع لا توحى إلى التفاؤل، وإن الامور بدأت تتعقد نحو المزيد من التباعد بين الطرفين، لاسيما بعد محاولتي الاغتيال الفاشلتين اللتين تعرض لهما الملا مصطفى البارزاني، الاولى في ٢٩ ايلول ١٩٧٠، والثانية في ٦

(١) شكيب عقراوي، المصدر السابق، ص ٣٠٨.

(٢) عمار عني السمر، المصدر السابق، ص ٢٧٣.

(٣) موسى مخول، المصدر السابق، ص ٢٢٢.

(٤) محمد سهيل طقوش، المصدر السابق، ص ٢٤١.

(٥) حيدر سمير سام، المصدر السابق، ص ١٠٥.

(٦) المصدر نفسه، ص ١٠٩.

(٧) محمد سهيل طقوش، المصدر السابق، ص ٢٤١.

تموز ١٩٧٢، فأصبحت الحكومة في موضع الاتهام<sup>(١)</sup>، وبهذا الضدد يؤكد عضو القيادة القطرية لحزب البعث وممثل العراق السابق لدى الأمم المتحدة صلاح عمر العلي، بأن صدام حسين اتخذ قرار اغتيال البارزاني وأوكل مهمة تنفيذه إلى ناظم كزار<sup>(٢)</sup>. وهي شهادة تؤكد زيف ما كان يظهره صدام حسين بأنه يسعى للحل السلمي بعيداً عن العنف والاعتقال، كما ان هذه الشهادة تحتم إعادة تدوين الاحداث والنظر بمجمل الأوضاع التي شهدتها العراق خلال تلك المدة الحساسة من الصراع ما بين الحركة الكردية وحزب البعث. فضلاً عن استهداف ادريس البارزاني في بغداد بتاريخ ٦ كانون الاول ١٩٧٠، بعد ان كان مهمة متابعة تنفيذ بيان اذار، والتقى بالرئيس أحمد حسن البكر وعدداً من المسؤولين، إذ تم استهداف السيارة الخاصة به في أحد شوارع بغداد بإطلاق نار إلا انه لم يكن موجوداً بداخلها، فأصيب أحد مرافقيه وهو (حميد البرواري) بجروح نتيجة الحادث<sup>(٣)</sup>، إذ كان آمن الضروري على الحكومة العراقية توفير وسائل الحماية كافة لجميع اعضاء الوفد الكردي، ناهيك عن نجل املا مصطفى البارزاني، لما لذلك الحادث من أثر في طبيعة التطورات بشكل خاص.

على الرغم من كل ما صدر من رسائل استنكار من قبل المسؤولين الحكوميين، إلا أن محاولة الاغتيال تسببت بردة فعل البارزاني، الذي طالب بتقديم الجناة للعدالة، متهماً بعض الشخصيات القيادية في الحكومة، في اشارة منه إلى العناصر العسكرية المتشددة<sup>(٤)</sup>. أكدت الحكومة انها عازمة على محاسبة المنفذين، وأصدرت محكمة الثورة بتاريخ ٢ نيسان ١٩٧١ أحكاماً متفاوتة ضد من ثبت انهم وراء عملية الاغتيال التي تعرض لها ادريس البارزاني<sup>(٥)</sup>، وبهذا المصدر يذكر مسعود البارزاني، أن الأمر بقي غامضاً كون ان الحكومة لم تعلن عن الجهة التي تقف وراء تلك العملية وما دوافعها بشكل واضح<sup>(٦)</sup>. كما وبرزاً خلاف الطرفين فيما يخص المناطق المتنازع عليها، التي كانت بمثابة المحور المفصلي للخلاف<sup>(٧)</sup>.

تبادل الطرفان مذكرتين بين كل منهما ملاحظاته تجاه الآخر، فكانت مذكرة القيادة القطرية لحزب البعث بتاريخ ٢٣ ايلول ١٩٧٢، ومذكرة الحزب الديمقراطي الكردستاني الجوابية بتاريخ ٢٨ تشرين الثاني ١٩٧٢<sup>(٨)</sup>، إلا ان ذلك لم يحد من تدهور العلاقة إلى حد انها حجبت معها الاهداف التي تم الاتفاق عليها، وأخذت ظاهرة صراع القوى داخل حزب البعث تظهر بشكل أوضح بين طرفي الخيار السلمي والخيار العسكري الذي كان يسعى دائماً لحسم القضية الكردية بالطرق القمعية، رغم ان بعض الكتاب ومنهم أوفرا بينغيو، يفسر أن اصحاب الخيار السلمي آنذاك، وفي مقدمتهم صدام الذي بدا أكثر حماساً

(١) محمد سهيل طقوش، المصدر السابق، ص ٢٢٧.

(٢) غسان شربل، المصدر نفسه، ص ١٥٩.

(٣) شكيب عقراوي، المصدر السابق، ص ٣٠٩.

(٤) أوفرا بينغيو، المصدر السابق، ص ٨٠.

(٥) شكيب عقراوي، المصدر السابق، ص ٣١٠.

(٦) مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٢٥٩.

(٧) للمزيد ينظر: حيدر سمير سالم، المصدر السابق، ص ١٠٩-١١٠.

(٨) للمزيد ينظر: حامد محمود عيسى، المصدر السابق، ص ٣٦٤-٣٦٦.

للحل السلمي، سرعان ما كشف عن عدم جديته بتنفيذ بنود البيان الأكثر اشكالاً التي سبق وان وقع عليها، الامر الذي يبين أنه لم تكن إلا مناورة لكسب الوقت أو للتخلص من خصومه داخل الجيش<sup>(١)</sup>. على الرغم من ذلك ظل الكرد يطالبون بتطبيق المواد التي تضمنها بيان ١١ آذار، طوال الأربع سنوات رغم كل ما تخللها من الخلافات مع الحكومة، فشهد ١٧ كانون الثاني ١٩٧٤، البدء بمفاوضات جديدة ما بين الحزب الديمقراطي الكردستاني والحكومة، إلا أنها لم تُسفر عن أي نجاحات، عَقِبَ ذلك أعلنت الحكومة عن إمكانية تنفيذ الحكم الذاتي دون موافقة أو إشراك الحزب الديمقراطي الكردستاني في مناقشة أو تثبيت نصوص القانون بشكل نهائي الأمر الذي عَدَّهُ الكرد مخالفاً لأصل بيان ١١ آذار ١٩٧٠، وهو ما قابله الزعماء الكرد بالرفض معللين ذلك بأن قرار الحكومة غير صائب<sup>(٢)</sup>. إذ يمكن القول ان تفرد الحكومة كان بمثابة انقلاب على أصل بيان عام ١٩٧٠، كون ان الحكومة آنذاك كانت حريصة جداً على ان يتم الاتفاق بموافقة الطرفين.

أصدر مجلس قيادة الثورة في ١١ آذار ١٩٧٤، قراره المرقم (٢٤٧) المتضمن تعديل الدستور المؤقت لعام ١٩٧٠، ليشمل "تمتع المنطقة التي غا لبية سكانها من الاكرد بالحكم الذاتي، وفقاً لما يحدده القانون"، وفي ذات اليوم أصدرت الحكومة قانون الحكم الذاتي لكردستان العراق المرقم (٣٣) لسنة ١٩٧٤<sup>(٣)</sup>، الذي تألف من ثلاثة أبواب وعشرين مادة، أهمها: ما يتعلق بالعلاقة ما بين إدارة الحكم الذاتي والسلطة المركزية، والصلاحيات التنفيذية والتشريعية، فضلاً عن الأمور المالية، دون موافقة الكرد ورفضهم لذلك، وإعلانهم الاعتراض عليه<sup>(٤)</sup>، في الوقت الذي عمل مجلس قيادة الثورة على تخويل صدام حسين الصلاحيات العليا كافة لشؤون الشمال، وعلى إثره أعلن صدام تحديد مدة خمسة عشر يوماً لكي يبدي الملا مصطفى البارزاني والحزب الديمقراطي الكردستاني موافقتهم على قانون الحكم الذاتي<sup>(٥)</sup>، لم تكتفِ الحركة الكردية بزعامة البارزاني بالرفض، إذ أصدر المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني في ١٣ آذار ١٩٧٤، بياناً أوضح فيه بعض الإشكالات التي تضمنها قانون الحكم الذاتي، التي شملت مشاركة الكرد في السلطة التشريعية والمناصب المهمة في الدولة العراقية، وتأسيس مجلس وطني منتخب بشكل حر ومباشر خلال ستة اشهر اعتباراً من ١١ آذار ١٩٧٤، على ان يتمتع المجلس بكافة الصلاحيات التشريعية واصدار القوانين، فضلاً عن الرقابة المالية والحصة المالية لمنطقة الحكم الذاتي<sup>(٦)</sup>، الأمر الذي رفضته الحكومة العراقية، وعدت

(١) اوفا بينغيو، المصدر السابق، ص ٨٤.

(٢) حامد محمود عيسى، المصدر السابق، ص ٣٦٧.

(٣) حيدر سمير سام، المصدر السابق، ص ١٤٤.

(٤) لمعرفة المزيد عن أسباب اعتراض الكرد على قانون الحكم الذاتي لعام ١٩٧٤، ينظر: مسعود البارزاني، ج ٣، المصدر السابق، ص ٢٩٩-٣٠٠.

(٥) حيدر سمير سام، المصدر السابق، ص ١٤٤.

(٦) للمزيد ينظر: المصدر نفسه، ص ١٤٦.

ما تضمنه بيان الحزب من مقترحات بعيدة كَثِيراً عن مفهوم الحكم الذاتي<sup>(١)</sup>. تسبب تلك التطورات باستقالة المسؤولين الكرد في بغداد من مناصبهم والتحاقهم من جديد لصفوف الحركة الكردية<sup>(٢)</sup>، وتمت إعادة بث إذاعة (صوت كردستان) من جديد وتمت إذاعة خطاب الملا مصطفى البارزاني بتاريخ ٢٩ آذار ١٩٧٤، الذي جاء فيه "انني في الوقت الذي أعرب فيه عن قلقي من السياسة غير الصحيحة وغير الموضوعية التي تمارسها الحكومة تجاه شعبنا الكردي وقضيته العادلة، حيث عملت على صياغة حل من جانب واحد وترديد فرضه على كردستان"<sup>(٣)</sup>. ليؤكد البارزاني رفضه لما أصدرته الحكومة فيما يخص الحكم الذاتي متمنياً على حزب البعث العربي الأخذ بمصلحة البلاد العليا وضرورة ترسيخ الأخوة العربية الكردية، داعياً إلى إعادة النظر وإيجاد صيغة متفق عليها لتطبيق بيان آذار<sup>(٤)</sup>.

بدأت الحكومة العراقية بتحشيد القطعات العسكرية بهدف الهجوم على معقل الحركة الكردية، متهمه إيران بتقديم الدعم لها، قابله استعداد الحركة للمواجهة، مما أدى إلى تجدد الاقتال من جديد بين الطرفين<sup>(٥)</sup>. ونتيجة لتفاقم الأوضاع داخل كردستان العراق، وبلوغ الاقتتال لمستوى لم يبلغه من قبل، في ظل عجز الحكومة من إحكام سيطرتها، شرعة بالتفاوض مع إيران بعدما أبدت استعدادها بتعديل الحدود معها بشط العرب، مقابل إيقاف دعم الأخيرة للحركة الكردية، وإغلاق الحدود بوجه عناصرها<sup>(٦)</sup>.

الأمر الذي انتهى بعد سلسلة من الوساطات الدولية والمفاوضات بين العراق وإيران إلى توقيع اتفاقية الجزائر في ٦ آذار ١٩٧٥<sup>(٧)</sup>، التي بموجبها تم إنهاء الطرق السلمية كافة لحل القضية الكردية، بعدما سيطرت الحكومة العراقية على كردستان العراق بالحديد والنار، ومن الجدير بالذكر ان ما يثير الاستغراب موافقة

(١) عماد يوسف قدرة، التأثير الإقليمي والدولي في القضية الكردية في العراق (دراسة حالة ١٩٧٢-١٩٧٥)، المركز العربي للأبحاث والدراسات السياسية، قطر، ٢٠١٦، ص ٢١.

(٢) نوزاد علي أحمد، صحافة الحزب الديمقراطي الكردستاني (خارج الوطن)، مؤسسة زين لإحياء التراث الوثائقي والصحفي الكردية، السليمانية، ٢٠١٠، ص ١١.

(٣) هنا صوت كردستان العراق، من منشورات مديرية الإعلام، الأمانة العامة للإعلام والثقافة والشباب، كردستان العراق، ١٩٧٤، ص ٦.

(٤) المصدر نفسه، ص ٧-٨.

(٥) راضي دواي ظاهر الخزعلي، العلاقات العراقية الإيرانية ١٩٦٢-١٩٧٥، رسالة ماجستير، كلية التربية، جامعة المستنصرية، ٢٠٠٧، ص ١٢٧-١٢٨.

(٦) ناظم رشم معتوق، 'عكاس اتفاقية الجزائر ١٩٧٥، على الحركة الكردية المسلحة في العراق، بحث منشور في مجلة أبحاث البصرة للعلوم الإنسانية، المجلد ٤٢، العدد ٢، كلية التربية للعلوم الإنسانية، جامعة البصرة، ٢٠١٧، ص ١٩٤.

(٧) للمزيد ينظر: فلاح خلف محمد، 'اتفاقية الجزائر ١٩٧٥، مقدماتها، نتائجها، رسالة ماجستير، 'جامعة المستنصرية، المعهد العالي للدراسات السياسية والدولية، ٢٠٠٦، ص ٨٠.

(٨) "تأخي"، (جريدة) بغداد، العدد ١٩٥٥، بتاريخ ٨ آذار ١٩٧٥.

الحكومة على ترسيم الحدود مع إيران في شط العرب وتقديمها المزيد من التنازلات لصالح إيران، في الوقت الذي كانت تمارس فيه شتى أنواع الاحتكار للحقوق القومية التي يطالب بها الكرد، ورفضت تقديم أي تنازل لجزء من شعبها في كردستان العراق.

## الخاتمة:

مثل بيان ٢٩ حزيران ١٩٦٥، تتويجاً لسلسلة من المفاوضات شرع به رئيس الوزراء الأسبق عبد الرحمن البزاز، وضع حداً لتدخل الضباط العسكريين المتشددين لحل القضية الكردية بالطرق العسكرية الوحشية، إلا أن بنود بيان حزيران لم يكتب لها التطبيق على أرض الواقع بسبب استبعاد البزاز عن رئاسة الوزراء، وتشكيل حكومة جديدة عملت على المماثلة بتنفيذ تلك البنود.

أسهمت عودة حزب البعث العربي الاشتراكي للسلطة عام ١٩٦٨ إلى إعادة احياء المفاوضات من جديد مع الحركة الكردية، في محاولة للاستفادة من تجربتهم في الحكم عام ١٩٦٣، فضلاً عن التجارب التي خاضتها الحكومات العراقية بعد ذلك التاريخ، الأمر الذي تكلم ببيان ١١ آذار ١٩٧٠، المتضمن حلاً سلمياً للقضية الكردية، بعد سلسلة شاقة من المفاوضات والصراعات السياسية والعسكرية داخل حزب البعث، الذي نتج في بداية الأمر المزيد من التفاؤل بعدم عودة الاقتتال من الجديد، إذ مثلت بنود بيان آذار فرصة مهمة لو قدر لها التطبيق بالشكل الصحيح لكان إيمودجاً يحتذى به لدى الكثير من الدول متعددة القوميات.

اعترض تطبيق بنود بيان ١١ آذار ١٩٧٠، عدم وجود رغبة حقيقية لدى السلطة الحاكمة في بغداد المتمثلة بـ(حزب البعث العربي الاشتراكي)، إذ كان واضحاً أن الدافع من التوصل لاتفاق مع الكرد كانت الغاية منه كسب الوقت لتثبيت وضع البعث في السلطة أكثر منه لحل القضية الكردية حلاً جذرياً، لاسيما وأن تراجع الحكومة في تطبيق بعض بنود الاتفاق لم يكن مسوعاً، كما حصل فيما يخص اجراء احصاء سكاني في المناطق ذات التي يسكنها الكرد، الأمر الذي ولد شكوكاً لدى البارزاني، فضلاً عما تعرض له الاخير من محاولتي اغتيال أسهمت في تعزيز تلك الشكوك.

كان الملا مصطفى البارزاني حريصاً على تنفيذ بنود بيان آذار، وعمل على التواصل مع الحكومة من خلال المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني، الذي مثل الواجهة السياسية للبارزاني، وقدم عدداً من المقترحات لتفادي خطأ إصدار الحكومة لقانون الحكم الذاتي عام ١٩٧٤، وهو ما يدل على عدم رغبة البارزاني بالعودة لحالة الاقتتال والحفاظ على حالة السلم والهدوء التي شهدتها العراق آنذاك.

ثمّة ما يجب الإشارة اليه بشكل واضح وصريح، أن الحكومة العراقية تتحمل ما آلت اليه الأمور بعد ان أصدرت قانون الحكم الذاتي عام ١٩٧٤، كونها تجاهلت موافقة الطرفين على القانون، في الوقت الذي كانت تحرص فيه ذات الحكومة على موافقة الكرد عام ١٩٧٠، وهو ما يعزز ان حزب البعث لم يكن جاداً في ايجاد حل سلمي للقضية الكردية، ولم تكن تلك الا محاولة لكسب الوقت.

ان ما يثير الاستغراب ان الحكومة العراقية بقيادة حزب البعث قدم لإيران خلال اتفاقية الجزائر اضعاف ما طالبه بها شعبها من الكرد، بمعنى آخر لم تكن إلا ردة فعل تجاه الحركة الكردية، وتأكيداً على ذلك إلغائها فيما بعد، ما ترتب على إثر ذلك الالغاء من تداعيات سياسية وعسكرية واقتصادية واجتماعية تمثلت في اندلاع الحرب العراقية- الايرانية عام ١٩٨٠.

## المصادر العلمية المعتمدة:

- (1) محمد كريم مهدي المشهداني، (٢٠٠٢)، عبد الرحمن البزاز دوره الفكري والسياسي في العراق، مكتبة اليقظة العربية للطباعة والنشر، بغداد.
- (2) نوزاد علي أحمد، (٢٠١٠)، صحافة الحزب الديمقراطي الكردستاني (خارج الوطن)، مؤسسة زين لإحياء التراث الوثائقي والصحفي الكردية، السليمانية.
- (3) سيف الدين الدوري، (٢٠٠٦)، عبد الرحمن البزاز اول رئيس وزراء مدني في العراق الجمهوري، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت.
- (4) جليلي جليل وآخرون، (٢٠١٣)، الحركة الكردية في العصر الحديث، ترجمة: عبيد حاجي، ط٢، دار الفارابي، بيروت.
- (5) حبيب محمد كريم، (١٩٩٨)، تاريخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني- العراق (في محطات رئيسية) ١٩٤٦-١٩٩٣، مطبعة خه بات، دهوك.
- (6) هنا صوت كردستان العراق، (١٩٧٤)، من منشورات مديرية الاعلام، الأمانة العامة للإعلام والثقافة والشباب- كردستان العراق.
- (7) وضاح مهدي، (٢٠١٥)، المسألة الكردية.. رحلة الدم والبارود، جيكور للطباعة والنشر، بيروت.
- (8) عبد الخالق ناصر العامري، (٢٠١٧)، البرزاني والقضية الكوردية في العراق ١٩٣١-١٩٧٥، دار الجواهري، بغداد.
- (9) عبد الرحمن البزاز، (٢٠٠٩)، مع الشعب، دار النزاه للنشر والتوزيع، الأردن.
- (10) محمد سهيل طقوش، (٢٠١٤)، تاريخ الاكراد ٦٣٧-٢٠١٥، دار النفاثس للطباعة والنشر والتوزيع، عمان.
- (11) غسان شريل، (٢٠١٠)، العراق من حرب الى حرب، رياض الريس للكتب والنشر، بيروت.
- (12) شاكرو خدو محوي، (٢٠٠٨)، المسألة الكردي في العراق المعاصر، تر: عبيد حاجي، دار سيبير للطباعة والنشر، دهوك.
- (13) صلاح الغرسان، (٢٠٠١)، التيارات السياسية في كردستان العراق: قراءة في ملفات الحركات والاحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦-٢٠٠١، مؤسسة البلاغ للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت.
- (14) مسعود البارزاني، (١٩٩٧)، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ج٣، ط٢، كاوا للثقافة الكردية، بيروت.
- (15) حبيب نومي، (٢٠١٣)، البرزاني مصطفى قائد هذا العصر، دار آراس للطباعة والنشر، اربيل.
- (16) ديفيد مكندول، (٢٠٠٤)، تاريخ الاكراد الحديث، تر: راج أل محمد، دار الفارابي، بيروت.
- (17) فاضل رسول، (٢٠٠٨)، كردستان والسياسة السوفيتية في الشرق الاوسط، تر: غسان نغسان، مراجعة: موموستا جعفر، مؤسسة حمدي للطباعة والنشر، السليمانية.
- (18) أوفرا بينغيو، (٢٠١٤)، كرد العراق دولة داخل دولة، ترجمة: عبد الرزاق بوتاني، دار الساقبي، بيروت.

- (19) حامد محمود عيسى، (٢٠٠٥)، القضية الكردية في العراق من الاحتلال البريطاني الى الغزو الامريكي ١٩١٤-٢٠٠٣، مكتبة مدبولي، القاهرة.
- (20) هادي حسن عليوي، (٢٠١٨)، رجالات العراق الجمهوري من عبد الكريم قاسم الى صدام حسين، مكتبة المجلة، بغداد.
- (21) بيتر جي. لامبرت، (٢٠٠٨)، الولايات المتحدة والكورد- دراسة حالات عن تعهدات الولايات المتحدة، تر: مركز الدراسات الكردية وحفظ الوثائق، جامعة دهوك، مطبعة خاني، دهوك.
- (22) شكيب عقراوي، (٢٠٠٧)، سنوات المحنة في كردستان: اهم الحوادث السياسية والعسكرية في كردستان العراق من ١٩٥٨ الى ١٩٨٠، ط٢، مطبعة منارة، اربيل.
- (23) عمار علي السمر، (٢٠١٢)، شمال العراق ١٩٥٨-١٩٧٥ دراسة سياسية، المركز العربي للأبحاث ودراسة السياسات، قطر.
- (24) عبد الفتاح علي البوتاني، (٢٠١٧)، منطقة بادينان ١٩٢٥-١٩٧٠ دراسة في الوقائع والتطورات السياسية، تقديم: عدنان علي البوتاني، الاكاديمية الكوردية، اربيل.
- (25) جيد خدوري، (١٩٨٥)، العراق الجمهوري، دار المتحدة للنشر، بيروت.
- (26) موسى مخلول، (٢٠١٣)، الاكرد من العشيرة الى الدولة، بيسان للنشر والتوزيع والاعلام، بيروت.
- (27) حسن لطيف الزبيدي، (٢٠٠٧)، موسوعة الاحزاب العراقية، مؤسسة العارف للمطبوعات، بيروت.

## الرسائل والأطاريح العلمية:

- (28) ابراهيم رسول العامري، التطورات السياسية الداخلية في العراق ١٩٦٨-١٩٧٣، رسالة ماجستير، جامعة كربلاء، كلية التربية للعلوم الانسانية، ٢٠٠٧.
- (29) حيدر سمير سام، الاوضاع السياسية لكرد العراق في عهد الرئيس احمد حسن البكر (١٩٦٨-١٩٧٩)، دراسة تاريخية، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة البصرة، ٢٠١٩.
- (30) راضي دواي طاهر الخزعلي، العلاقات العراقية الإيرانية ١٩٦٣-١٩٧٥، رسالة ماجستير، كلية التربية، الجامعة المستنصرية، ٢٠٠٧.
- (31) ناظم رشم معتوق، انعكاس اتفاقية الجزائر ١٩٧٥، على الحركة الكردية المسلحة في العراق، بحث منشور في مجلة أبحاث البصرة للعلوم الإنسانية، المجلد ٤٢، العدد ٢، كلية التربية للعلوم الإنسانية، جامعة البصرة، ٢٠١٧.
- (32) فلاح خلف محمد، اتفاقية الجزائر ١٩٧٥، مقدماتها، نتائجها، رسالة ماجستير، الجامعة المستنصرية، المعهد العالي للدراسات السياسية والدولية، ٢٠٠٦.

## البحوث العلمية:

- (33) خضير سطم مكحول المعاضيدي، حكومة عبد الرحمن البراز ١٩٦٥-١٩٦٦، بحث منشور في مجلة جامعة تكريت للعلوم، المجلد (١٩)، العدد ٣، ٢٠١٢.
- (34) عماد يوسف قدرة، التأثير الإقليمي والدولي في القضية الكردية في العراق (دراسة حالة ١٩٧٣-١٩٧٥)، المركز العربي للأبحاث والدراسات السياسية، قطر، ٢٠١٦.

## الصحف والجرائد:

- (35) "الثورة"، (جريدة) بغداد.
- (36) "الجمهورية"، (جريدة) بغداد.



## دۆزا كوردی د چارچوووق دان و ستاندنن دناقبەرا سالن (۱۹۶۵ - ۱۹۷۵)

پۆختە:

ئارمانچ ژ قەكۆلنن دياركرنا سرۆشتن وان دان و ستاندنن بزاقا كوردی ب سەرکردایەتیا مەلا مستەفا بارزانی ئەنجامداین دگەل حكۆماتن عیراقی دناقبەرا سالن (۱۹۶۵ - ۱۹۷۵)، و سرۆشتن هویربینن و و كا چەوا بالن لەشكەری یە تۆندەرەو دناف پارتا بەعس دا رۆلەكن خراب هەبوویە بەرامبەر دۆزا كوردی، ئەوژی لدمەن هەندەك ژ ئەفسەران ئەو باوەری بخۆ درۆستكربوون كو دئ شین ب رێكین لەشكەری و هۆفانە دۆزا كوردی بنبركەن، و هەر ژ ئەگەری ئەقی شیوازی عیراق پتر پالدایە بەرف ویرانكارین مادی و مرۆفایەتی بەت. لئ سەرەرای ئەقی چەندئ بزاقا كوردی ب سەرکردایەتیا بارزانی شیایە خۆ راگریت و بەرهفانین بکەت و تا رادەگن مەزن لەسر حكۆماتین عیراقی سەپاندیە كۆ ژبلی دان و ستاندنن چ بژاردن دیت نینن ژبو چارەسەریا دۆزا كوردی، و هەر ئەف چەندە ژ بوویە هۆكارن رازەمەندیئ لەسر هەمی وان دەستیشخەریئ ژلاین حكۆماتین عیراقی یین لدویف ئینك د ئەقی ماوهی دا هاتینە پتیشكیشكرن، كو د هەندەك ژ وان دا هەردوولا گەهشتینە ئەنجامن باش، لئ جێبەجێكرنا وان رێككەفتنان وەك كەتوار لەسر ئەردی هەر ژلاین حكۆماتین عیراقی ئاستەنگ بخۆفە دگرتن و بوویە ئەگەری كاودانن ئالوز دناقبەرا هەردوولا دا.

## The Kurdish Issue in the Light of Negotiations 1965–1975

### Abstract:

The research aims to shed light on the nature of the negotiations waged by the Kurdish movement led by Mullah Mustafa Barzani with the Iraqi governments during the period (1965–1975). The nature of their merits, and how the hard military line within the Arab Socialist Baath Party had a negative role towards the Kurdish issue specifically when some officers were involved from false convictions of the possibility of suppressing the Kurdish movement by brutal military methods. Because of this method, Iraq in general paid more material and human losses. However, the Kurdish movement was able to withstand and resist led by Barzani, and imposed to a large extent on the Iraqi governments that there is no option to solve the Kurdish issue Except through dialogue and negotiations. This was reinforced by the acceptance of all the negotiation initiatives presented by successive governments during that period. In some of which important results were reached between them, but the problem of their implementation on the ground was always accompanied by reluctance on the part of those governments, which subsequently was complicating the situation between the two sides.



# سياسة الحكومة الإيرانية تجاه اندلاع الثورة الكردية في العراق (1961- 1963م)

ابتهاج بنت عادل القاسمي

جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية

كلية العلوم الاجتماعية - قسم التاريخ

[ebtehaj.alqasmi@gmail.com](mailto:ebtehaj.alqasmi@gmail.com)

## ملخص

تعد السياسة الإيرانية تجاه القضية الكردية في العراق، من القضايا التي حازت دوراً هاماً في العلاقات بين البلدين، إلا أن ذلك أدى إلى توتر الأوضاع ونشوء الخلافات التي مرت بعدة مراحل. إذ راقبت إيران الثورة الكردية أملاً منها لضرب الحكومة العراقية والكرد، رغبة منها في إضعاف الحكومة العراقية وتخفيف تأثير كرد إيران بالثورة الكردية في العراق.

وعليه فقد عمدت إيران إلى القيام بعدة إجراءات تجاه التطورات الجارية في العراق، لاسيما القضية الكردية وقيامها باستمالة عدد من الأغاوات والمشايع، نحو الشيخ رشيد لولان؛ للوقوف في وجه الحكومة الجديدة ومصطفى البارزاني، بهدف ضرب وحدة الكرد وإضعافهم وسهولة السيطرة عليهم؛ لأن شاه إيران محمد رضا بهلوي (1941-1979م)، لم ينس دور البارزاني في جمهورية كوردستان (مهاباد)؛ ولأن عودته للعراق أثارَت الشعور القومي للكرد في إيران وتركيا. وجاء ذلك التغيير في السياسة الإيرانية نتيجة انسحاب العراق من حلف بغداد (Baghdad Pact) سنة 1959م، واستمرت إيران بتقديم الدعم اللوجستي للثورة الكردية حتى حدوث الانقلاب العسكري على حكومة عبد الكريم قاسم في الثامن من شباط سنة 1963م.

تبدأ الدراسة من اندلاع الثورة الكردية في الحادي عشر من أيلول سنة 1961م، وتنتهي بسنة 1963م، بسقوط حكومة عبد الكريم قاسم في الثامن شباط سنة 1963م. تتمثل مشكلة البحث في دراسة تطورات وتحولات السياسة الإيرانية تجاه الثورة الكردية في العراق والنتائج التي ترنبت على هذه السياسة تجاه الثورة الكردية. ومن هنا فإن البحث يهدف إلى معرفة السياسة الإيرانية تجاه اندلاع الثورة الكردية في العراق 1961-1963م. اعتمدت الدراسة على مجموعة من المصادر الأولية المختلفة، إذ اعتمدت على مجموعة من الوثائق العربية ومن أبرزها: دار الكتب والوثائق العراقية كما شكلت الكتب الوثائقية رافداً مهماً أغنى البحث، فضلاً عن أن مذكرات القادة والساسة قد أرفدت البحث بمعلومات مهمة عن سياسة الحكومة الإيرانية تجاه القضية الكردية، كما مثلت المؤلفات العربية والمعربة مصدراً مهماً للدراسة، التي أفادت البحث بمعلومات مهمة عن تطورات القضية الكردية خلال فترة الدراسة، كما اعتمدت الدراسة على عدد من المراجع والبحوث العربية والفارسية ذات الصلة بموضوع البحث، التي شكلت رافداً مهماً لمباحو البحث. اقتضت طبيعة الموضوع بتقسيمه إلى مقدمة ومحورين وخاتمة وقائمة للمصادر والمراجع، تناول المحور الأول: اندلاع الثورة

الكرديّة وتطوّراتها حتى سنة ١٩٦٣م، بينما تطرّق المحور الثاني إلى دراسة السياسة الإيرانيّة تجاه اندلاع الثورة الكردية في العراق سنة ١٩٦١-١٩٦٣م.  
الكلمات المفتاحية: السياسة الإيرانيّة - الكرّد - العراق - الثورة الكرديّة - عبد الكريم قاسم.

## المقدمة:

مثلت ثورة ١٤ تموز منعطفًا تاريخيًا مهمًا، في تاريخ العراق عامة والقضية الكردية خاصة، إذ عدت جميع الحكومات السياسية علي أنها تعبير عن إرادتها وتحقيقًا لشعاراتها<sup>(١)</sup>، لاسيما أن قادة الثورة بعد يوم من الانقلاب، أعلنوا عن البدء بتطبيق أهداف ومبادئ الثورة التي تمثلت بإلغاء النظام الملكي، وإقامة النظام الجمهوري، وإطلاق الحريات العامة، والقضاء علي الإقطاع بسن قانون الإصلاح الزراعي، وصياغة دستور مؤقت للدولة الجديدة، وتحرير العراق سياسيا واقتصاديًا من النفوذ الغربي، والإعلان عن الانسحاب من حلف بغداد، واتباع العراق سياسة الحياد في علاقاته الخارجية<sup>(٢)</sup>

تركت ثورة ١٤ تموز في العراق، تأثيرات في دول الجوار لاسيما إيران، التي نظرت إلي سقوط العهد الملكي وقيام النظام الجمهوري، تهديدًا لأمنها القومي، وأصيب الشاه بالقلق والتخوف من انتقال العدوي داخل إيران وتغيير نظام الحكم فيها<sup>(٣)</sup>، لاسيما أنّ قوي المعارضة لنظام الشاه قد أعلنت عن تأييدها وترحيبها للثورة العراقية<sup>(٤)</sup>؛ لذلك فقد عمدت الحكومة الإيرانيّة إلي إحكام السيطرة علي الأوضاع العامة داخل إيران، لمنع حدوث أي تحركات للمعارضين للحكومة الإيرانيّة، لإحداث ثورة في إيران مشابهة لثورة ١٤ تموز، كما عملت الحكومة الإيرانيّة إلي الاستفادة من تردي الأوضاع الداخلية في العراق، للضغط علي النظام الجديد وحمله علي تقديم تنازلات لها فيما يتعلق بمشاكل الحدود مع العراق<sup>(٥)</sup>، لاسيما بعد ظهور الحزب الشيوعي علي الساحة العراقية ودعمه للنظام الجديد، الأمر الذي قد يؤدي إلي اتساع النفوذ السوفيتي في المنطقة<sup>(٦)</sup>.

(١) عبد الفتاح البوتاني، وثائق الحركة القومية "تحريرية"، مؤسسة موكريافي للنشر، أربيل، ٢٠٠١م، ص ٦٥.  
(٢) صبحي عبد الحميد، أسرار ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ في العراق "البداية-التنظيم-التنفيذ-الانحراف"، مطبعة الأديب، بغداد، ١٩٨٢م، ص ٧٣-٧٤.

(٣) د.ك.و، ديوان مجلس السيادة، وزارة الخارجية، سفارة الجمهورية العراقية في طهران، الرقم ٢٦٠/١٠، الموضوع: موقف إيران من الحكومة العراقية الجديدة، سري جد، ١٩٥٨/٨/٣٠م، ص ١.

(٤) عداء زراك النجار، "أثر ثورة ١٤ تموز في العراق علي الأوضاع السياسية الداخلية في إيران وعلاقتها الخارجية"، بحث منشور في مجلة أبحاث البصرة والخليج العربي، العدد ١، مجلد ٤٢، ٢٠١٨م، ص ٧٥.

(٥) هلال كاظم حميري، "عبد الكريم قاسم رؤية معاصرة في مسار العلاقات العراقية-الإيرانية ١٩٥٨-١٩٦٣م"، بحث منشور في مجلة الكلية الإسلامية الجامعة، النجف، العدد ٥٥، مجلد ١٣، ٢٠١٨م، ص ٤٧١.

(٦) راضي دواي طاهر الخزاعي، "العلاقات العراقية الإيرانية ١٩٦٣-١٩٧٥م، دراسة تاريخية سياسية"، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة المستنصرية، ٢٠٠٧م، ص ٣٠.

عبرت الحكومة الإيرانية في بداية الأمر عن تعاطفها مع رموز الحكم الملكي، وأعلنت الحداد علي أرواح العائلة المالكة في العراق<sup>(١)</sup>، وفي الوقت نفسه أعادت الحكومة الإيرانية انتشار قواتها علي الحدود الشمالية وتحولها إلي الحدود الغربية المتاخمة للعراق والخليج العربي، كما عمدت إلي ممارسة الضغوط علي قادة الثورة في العراق بغية الحصول علي مكاسب إقليمية فيما يخص الحدود مع العراق، لاسيما مسألة شط العرب التي أثارها إيران من جديد بغية تعديل الحدود بين البلدين<sup>(٢)</sup>.

ترافق مع ذلك إعلان الحكومة العراقية عن سياسة الحياد الإيجابي في علاقاتها الخارجية انطلاقاً من مبدأ المصالح المتبادلة مع الدول كافة، والابتعاد عن الانحياز لأي من المعسكرين، وصرح قاسم في الرابع والعشرين من تموز ١٩٥٨م، بـ "أن حكومته لا تستطيع تحديد موقفها من حلف بغداد طالما أن دول الحلف غير معترفة بالنظام الجديد"<sup>(٣)</sup>، وعليه فقد قرر أعضاء دول حلف بغداد أثناء عقدتهم اجتماعاً في لندن، في الثامن والعشرين من تموز سنة ١٩٥٨م، علي الإسراع بالاعتراف بالنظام الجديد لضمان عدم توجهه أكثر نحو الاتحاد السوفيتي، بعد تأكيد العراق علي إعطاء الضمانات للدول علي الحفاظ علي مصالحه، بدأ اعتراف العديد من دول العالم بالنظام الجديد، وجاء اعتراف إيران بالحكومة الجديدة في الواحد والثلاثين من تموز سنة ١٩٥٨م<sup>(٤)</sup> وفي شهر آب أكد وزير الخارجية الإيراني السيد نصر الله انتظام "أن إيران تحترم إرادة الشعوب وحكوماتها ما دامت تعتمد علي رغبة الرأي العام... وأن العراق جار لإيران"<sup>(٥)</sup>.

بالرغم من اعتراف إيران بالنظام الجديد في العراق، إلا أنها بقيت تنظر بعين الريبة والتخوف تجاه النظام الجديد، إذ عدت النظام امتداداً للأنظمة الثورية التي جاءت إلي الحكم علي أنقاض الأنظمة الملكية<sup>(٦)</sup>، وشعرت إيران بقلق كبير من ازدياد نفوذ الحركة الشيوعية في العراق، وخشيت أيضاً من اتساع نفوذ الاتحاد السوفيتي في المنطقة، إذ خشى الشاه من أن يكون قاسم موالياً لجمال عبد الناصر

(١) صالح محمد صالح العلي، "العلاقات بين إيران والعراق محطات الالتقاء والافتراق ١٩٢١-١٩٧٩"، مجلة دراسات تاريخية، مركز الدراسات الإيرانية - جامعة البصرة، ع ١، ٢٠٠٠، ص ٧٢.

(٢) حميري، عبد الكريم قاسم رؤية معاصرة، ص ٤٧١.

(٣) ولدماز غنمن، عراق نوري السعيد انطباعاتي عن نوري السعيد بين ١٩٥٤-١٩٥٨م، مؤسسة مطابع الإنتاج للنشر، بيروت، ١٩٦٥م، ص ١٥١-١٥٢.

(٤) مرتضى دهقان نژاد؛ علي جعفرى؛ مرضيه يحيى آبادى، تبين وضعت سياست خارجى ايران ونقش وزيران امور خارجه ١٣٥٧-١٩٦٠م، پژوهش در مجله تاريخ منتشر شده، فصلنامه گنجینه اسناد سال بیستم ويكم، شماره ٨٤، ١٣٩٠هـ.ش، ص ٣١٠.

(٥) نقلا عن العلي، العلاقات بين إيران والعراق، ص ٢٠.

(٦) نژاد، تبين وضعت سياست خارجى ايران، ص ٣٠.

والسوفييت<sup>(١)</sup> ومما زاد من خوف الشاه من الوضع في العراق هو ظهور زعماء حزب توده -الحزب الشيوعي الإيراني في العراق جنبا إلى جنب مع قادة الأحزاب الشيوعية العربية<sup>(٢)</sup>.

شكّلت السياسة الداخلية الإيجابية للحكومة العراقية تجاه القضية الكردية، أحد أسباب توتر العلاقة بين العراق وإيران بعد ثورة ١٤ تموز سنة ١٩٥٨م، إذ أعربت إيران عن تخوفها من تطورات القضية الكردية في العراق، وتأثيرها في وضع الكرد في إيران، خاصة بعد اعتراف الحكومة العراقية بالحقوق الكردية، بموجب المادة الثالثة من الدستور المؤقت للجمهورية العراقية<sup>(٣)</sup>، ولعل أكثر ما كان يخيف الحكومة الإيرانية هو حدوث الاضطرابات في مناطق الكرد في إيران للمطالبة بحقوق مماثلة لكرد العراق، ولتجنب ذلك فقد عمدت إيران إلى إرسال الجنود إلى الحدود العراقية بغية مراقبة الحدود وضبطها كأحد أساليب الاحتواء للأزمة<sup>(٤)</sup>.

فضلا عن ذلك فقد أطلقت الحكومة عدد من التصريحات الملفقة حول أصل الكرد، إذ دعا نائب رئيس الحكومة الإيرانية في الخامس والعشرين من تموز سنة ١٩٥٨م "أن الكرد أينما كانوا خارج إيران يعتبرون إيرانيين"<sup>(٥)</sup>، وهذا ما يوحى إلى قلق إيران من التغيير الحاصل لكرد العراق علي وضع كرد إيران، لاسيما أن الإجراءات التي اتخذتها الحكومة العراقية تجاه الكرد، لاقت أصداء طيبة لدى الكرد في إيران، لذلك فقد كان هدف إيران من هذه الادعاءات هو استمالة الكرد في العراق لتحريضهم ضد النظام الجديد<sup>(٦)</sup>.

شكل عودة البارزاني من الاتحاد السوفيتي للعراق، إلى شعور الشاه بالقلق والتخوف من قيام البارزاني بإثارة القلاقل والاضطرابات داخل الأوساط الكردية في إيران، لاسيما أن عودته قد أثارت الشعور القومي لدى الكرد في تركيا وإيران، والتفت الجماهير حوله وأصبح الكرد أكثر نشاطا، واستعدادا للعمل النضالي، إلا أن إيران أشارت إلى أنها غير مقتنعة بأن العراق سيمنح الكرد الحكم الذاتي<sup>(٧)</sup>. وهكذا فقد

(١) سيدجلال دهقاني فيروزآبادي، منطق ژئولتيك در سياست خارجي عراق علل وپي آمدنه، پژوهش در مطالعات خاورميانه، شماره ١٢٨٢، ٣٤هـ.ش، ص ٤٤.

(٢) هونه رستم فتاح، "السياسة الأمريكية تجاه الحركة الشيوعية في العراق ١٩٥٨-١٩٦٨م"، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة المنصورة، ٢٠١٥م، ص ١١٠.

(٣) الجمهورية العراقية، مبادئ ثورة ١٤ تموز، ص ٦٥.

(٤) د.ك.و، ديوان مجلس السيادة، الموضوع: موقف إيران، ص ١؛ شلومو نكديمون، الموساد في العراق ودول الجوار: انهيار الآمال الإسرائيلية والكردية، ترجمة: بدر العقيلي، دار الجليل للنشر، عمان، ١٩٩٧م، ص ٥٥.

(٥) نقلا عن محمود الدرّة، القضية الكردية والقومية في معركة العراق، دار الطليعة، بيروت، ١٩٦٣م، ص ٤٠٤.

(٦) نكديمون، الموساد في العراق، ص ٥٥.

(٧) سعيد خديدة علو، العلاقات العراقية الإيرانية وأثرها على القضية الكردية في العراق ١٤ تموز ١٩٥٨ - ٨ شباط ١٩٦٣، مطبعة حجي هاشم، أربيل، ٢٠٠٦م، ص ١٥٤.

عدت الحكومة الإيرانية عودة البارزاني للعراق ودعوته للکرد في إيران وتركيا للمطالبة بحقوقهم عاملا من عوامل الاضطراب في بلديهما من جديد<sup>(١)</sup>.

شعرت الحكومة الإيرانية بالتخوف من عودة البارزاني، إذ عدت رجوعه خطرا حقيقيا عليها، معتبرة عودة البارزاني ورفاقه إلى وطنهم مؤامرة شيوعية معدة لتستخدم ضد تركيا وإيران، وعدت الحدث نوعا من التدخل السوفيتي في المنطقة، وبداية حكم كردي في العراق<sup>(٢)</sup>، إذ أبدت الحكومة الإيرانية تخوفها من قيام الجمهورية المتحدة من تشكيل دولة كردية، تكون جسرا بينها وبين الاتحاد السوفيتي، وكرد فعل للحكومة الإيرانية حول هذه التطورات فقد صرح تيمور بختيار نائب رئيس الوزراء الإيراني أن اتحاد الكرد في العراق وسوريا مع إيران، سيكون موضع اهتمام من قبل الحكومة الإيرانية<sup>(٣)</sup>.

بناء على ذلك فقد عقد رئيس الوزراء التركي عدنان مندريس ١٩٥٠-١٩٦٠م، وشاه إيران اجتماعا ثنائيا بينهما للقيام بعمل عسكري مشترك ضد العراق وتقسيم المنطقة الكردية في العراق بينهما، وأعرب السفير البريطاني عن تأييده لهذه الحملة في حال دعم عبد الناصر للکرد لتشكيل كيان لهم، لكن الحملة فشلت بسبب استقرار الأوضاع الداخلية العراقية<sup>(٤)</sup>، وخوفا مئ أن تؤثر سياسة العراق في وضع الكرد في تركيا وإيران، فقد صورت إيران البارزاني وتنقله في المناطق الكردية بالعراق على أنه تهديد ليس لإيران فحسب وإنما لتركيا أيضا، في محاولة منها لإقناع الرأي العام العالمي بوجود خطر كردي يستوجب تدخل الدول المجاورة للعراق تركيا وإيران لإيقافها، وقامت الحكومة الإيرانية على إثرها بنشر أنباء ملفقة ضد ثورة ١٤ تموز بالعراق بأن "ثورة العراق هي ثورة شيوعية بدليل عودة البارزاني من الدول الشيوعية"<sup>(٥)</sup>، مفسرة عودة البارزاني بأنه تشجيع للحزب الشيوعي<sup>(٦)</sup>، وفي الوقت نفسه شنت الحكومة الإيرانية حملة اعتقالات واسعة وقمع ضد المثقفين والأحرار في المناطق الكردية في إيران، لاحتواء أي حركة داخل حدودها، وذلك للوقوف بوجه أي نشاط محتمل<sup>(٧)</sup>.

يتبين مما سبق أن تطورات القضية الكردية في العراق كانت أحد الأسباب التي أدت إلى توتر العلاقات العراقية الإيرانية، إذ لم تكن إيران تشعر بالارتياح لسياسة الحكومة العراقية تجاه القضية الكردية وذلك خوفا من تداعيات ذلك على وضع الكرد في إيران، إذ إن إيران لم تعترف بحقوق الكرد داخل حدودها؛ لأن

(١) المرجع نفسه، ص ١٥٤-١٥٥.

(٢) قفطان، الحركة القومية التحررية، ٩٠-٩٢.

(٣) روح الله رمضاني، سياسة إيران الخارجية ١٩٤١-١٩٧٢، ترجمة علي حسين فياض وعبد المجيد جودي، البصرة، ١٩٨٤، ص ٤٩.

(٤) وليد حمدي، الكرد وكردستان في الوثائق البريطانية دراسة تاريخية وثائقية، مطابع سجل العرب، لندن، ١٩٩٢م، ص ٢٦٦.

(٥) علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص ١٥٤-١٥٥.

(٦) وليد محمد سعيد الأعظمي، ثورة ١٤ تموز وعبد الكريم قاسم في الوثائق البريطانية، منشورات مكتبة النهضة، بغداد، ١٩٨٩م، ص ٩٦.

(٧) علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص ١٦٠.

أي تطور يحدث في العراق ينعكس بدوره علي الوضع الداخلي الإيراني، وهذا ما أكده شممت، قائلاً: "بأن إيران وتركيا كانتا تخشيان الحركة الكردية في العراق لتلا يسري ذلك داخل الأوساط الكردية لديهما"<sup>(١)</sup>. استمرت الحكومة الإيرانية بمراقبة تطورات العراق الداخلية، لاسيما بعد حركة الشواف في الموصل سنة ١٩٥٩م، إذ عمدت إلي اتباع سياسة أكثر مرونة مع قاسم، وعلي إثرها شهدت العلاقات العراقية الإيرانية هدوءاً نسبياً، وأعربت إيران عن وقوفها بجانب قاسم في صراعه مع الشواف المدعوم من قبل عبد الناصر، لاسيما أن الإدارة الإيرانية رأت في هذا الصراع خير وسيلة لإضعاف الطرفين، وسيكون هذا الصراع في نهاية الأمر لمصلحتها<sup>(٢)</sup>. وبالتالي فقد جاء الدعم الإيراني لقاسم لتحقيق هدف إبعاد العراق عن أي اتفاق مع الجمهورية العربية المتحدة فيما يخص موضوع الانضمام لها.

ترافق مع فشل حركة الشواف انسحاب العراق رسمياً من حلف بغداد في الرابع والعشرين من آذار سنة ١٩٥٩م، وبعد انسحاب العراق من حلف بغداد، تغير اسم الحلف إلي حلف الدول المركزية ((cento)، ونقل مقره إلي تركيا في الواحد والعشرين من آب سنة ١٩٥٩م<sup>(٣)</sup>. وأدي ذلك إلي تعزيز الشراكة العربية الكردية، بعد أن كان هدف هذا الحلف الرئيس والمشارك بين العراق وتركيا وإيران هو تطويق الحركة الكردية<sup>(٤)</sup>. وأشار شممت إلي أن: "أهم ما قدمه قاسم هو تحطيم حلف بغداد الذي كان يجمع العراق و طهران وتركيا ضد الكرد"<sup>(٥)</sup>. كما أن هذا الحلف قد شكل أحد أسباب قيام ثورة ١٤ تموز للتخلص من النظام الملكي<sup>(٦)</sup>.

نتج عن ذلك ازدياد التوتر بين العراق وإيران، الأمر الذي أثار حفيظة الشاه من ازدياد النفوذ الشيوعي في العراق، وانعكاس ذلك علي النظام الإيراني، وعليه فقد وضعت الحكومة الإيرانية خطة للإطاحة بالنظام الجمهوري، من خلال انقلاب عسكري يتم تحت إشراف جهاز السافاك، عن طريق تحريض رجال العهد الملكي وبعض زعماء الشيعة ضد النظام العراقي، لكن الخطة فشلت بسبب التفاف أعيان الشيعة حول قاسم وتفكك أنصار الملكية بعد ثورة ١٤ تموز<sup>(٧)</sup>. ومما زاد من تخوف الحكومة الإيرانية عودة الكرد من الاتحاد السوفيتي للعراق، إذ اشتدت الحملات الدعائية في إيران ضد عودة المنفيين الكرد إلي وطنهم، إذ كانت إيران تعلم أن رجوع هؤلاء البارزانيين يعني تنشيط الحركة الكردية من جديد داخل العراق وعلي حدوده، وظلت تراقب وضع الكرد في العراق بوصفه إجراء أمنياً، وحشدت فرقة من جنودها علي مراكز

(١) شممت، رحلة رجال شجاعان إلى كردستان، ص١٦٦.

(٢) علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص١٧٠.

(٣) عني جعفري، مرضيه يحيى آبادي، برسي پيمان بغداد، زمينه ها اثر ونتايج آن در ايران، تحقيقات در يك مجله منتشر شده پیام بهارستان، سال ٥، شمره ١٧، ١٣٩١هـ.ش، ص١٩٢.

(٤) كينان ديرك، الكرد وكردستان، ترجمة: صلاح عرفان، مركز الدراسات الكردية، السليمانية، ٢٠١٠م، ص٧٢.

(٥) شممت، رحلة رجال شجاعان إلى كردستان، ص١٨٤.

(٦) محمد مهدي كبه، في صميم الأحداث ١٩١٨-١٩٥٨م، دار الطليعة للنشر، بيروت، ١٩٦٥م، ص٢٥٦.

(٧) علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص١١٠.



الحدود ومخافرها، لمنع اتصال الكرد في إيران مع الكرد داخل العراق<sup>(١)</sup>، ولم تكتف إيران بهذه المناورات السياسية فحسب، بل بدأت بالتخطيط مع تركيا لتسليح بعض رؤساء العشائر الكردية المناهضة للبارزاني والمالية للنظام الملكي للوقوف ضد النظام الجديد وحليفه البارزاني، لاسيما الشيخ رشيد لولان، الذي تمكن من الحصول على العتاد والأسلحة من إيران وتركيا ولم تستطع الحكومة العراقية القضاء على هذا التمرد، فطلبت من البارزاني حسم الموقف وتم القضاء على هذا التمرد خلال يومين وهرب لولان ومن معه إلى إيران<sup>(٢)</sup>.

انعكس دور الكرد على الجو السياسي السائد في العراق، وقد أصيبت الدوائر والأوساط الدبلوماسية الإيرانية والتركية بالقلق من التطورات والمستجدات الجديدة وسياسات النظام الجديدة تجاه الكرد في العراق، وراقبت إيران وتركيا أوضاع العراق بدقة، ولاحظنا نهوض الحركة الوطنية والديمقراطية في المنطقة الكردية، وكان ذلك مصدر قلق لهما، لذا فقد حاولت كل من إيران وتركيا إحداث التوتر واستغلال الاختلافات العرقية في العراق، وذلك بدفع تيارات متطرفة بهدف إثارة الفتنة بين أبناء الشعب العراقي الواحد. وظهر هذا بوضوح في أحداث كركوك بين الكرد والتركمان سنة ١٩٥٩م<sup>(٣)</sup>.

بناء على ذلك فقد عمدت إيران إلى استغلال الاضطرابات الجارية في كركوك، إذ قامت السلطات الإيرانية بإلقاء المنشورات في المناطق الحدودية تدعو فيها الكرد إلى التمرد ضد الجمهورية العراقية، فيما أكدت مديرية الاستخبارات العراقية أن ألف بندقية تم تهريبها عبر الحدود العراقية الإيرانية إلى العشائر الكردية في كردستان العراق، بالإضافة إلى رصد مجموعة من الإيرانيين دخلوا العراق قبل فترة وجيزة من هذه الأحداث وبدون جوازات سفر، وثبت اشتراكهم مشاركة فعلية في اندلاع فتنة كركوك، فضلا عن صفحتها التي استمرت في تحريف الحقائق بالمبالغة في ذكر أعداد القتلى، وضرب اللحم الوطنية بإشاعة أن فرقة عسكرية عراقية التحقت بالكرد والشيوعيين وبدأت بقتل مؤيدي قاسم من العرب<sup>(٤)</sup>.

(١) محمود رزوق أحمد، الحركة الكردية في العراق دور البارزانيين في طريق الحكم الذاتي ١٩١٨-١٩٦٨م، المعزز للنشر والتوزيع، عمان ٢٠١٤م، ص ١٥٢.

(٢) صلاح الخرسان، التيارات السياسية في كردستان العراق، قراءة في ملفات الحركات والأحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦-٢٠٠١م، مؤسسة البلاغ، بيروت ٢٠٠١م، ص ٢٦٢-٢٦٧.

(٣) جبار قادر، قضايا كردية معاصرة، كركوك، الأنفال، الكرد وتركيا، دار آراس، أربيل، ٢٠٠٦م، ص ٦٤-٦٥.  
(٤) عبد الفتاح علي يحيى، التطورات السياسية الداخلية في العراق ١٤ تموز ١٩٥٨-٨ شباط ١٩٦٢م، دار سبيريز، دهوك، ٢٠٠٧م، ص ١٠٤-١١٣.

## المحور الأول: اندلاع ثورة ١١ أيلول / سبتمبر وتطوراتها حتى سنة ١٩٦٣م.

مرت الثورة الكردية بعدة مراحل قبل أن تصل إلى مرحلة الثورة الشاملة، إذ بدأت كنزاع بين البارزانيين والعشائر الكردية المتعاونة مع الحكومة(١)، وقد عرفت هذه العشائر باسم جاش(٢)، إذ اتبع البارزاني استراتيجية عسكرية لمعاينة هذه العشائر، التي كانت السبب في خذلانه سنة ١٩٤٥م(٣)، وذلك بطرب رؤساء العشائر، وإبعادهم عن مناطق الثورة، ثم الاستيلاء على المخافر الحدودية، ومعسكرات القبائل الموالية، وتحطيم معنويات هذه القوات، ومن ثم الاستعداد لمواجهة الجيش العراقي(٤).  
أدى قيام القوات الحكومية بقصف التجمعات الكردية في التاسع من أيلول(٥)، إلى اندلاع الثورة الكردية في الحادي عشر من أيلول سنة ١٩٦١م(٦)، ويذكر محمود عثمان(٧) قائلاً: "بالأثر الثورة الكردية لم يأت [تأت] بعد التخطيط اللازم، والدراسة الموضوعية للوضع في الداخل والخارج آنذاك، بل فرضته الأوضاع والظروف الاستثنائية في تلك الفترة"(٨).

بناء على ذلك فقد عمدت الحكومة العراقية إلى بدء القتال ضد الكرد، فأرسلت قوات عسكرية إلى السليمانية، وتوقعت أن يقاوم الكرد هذه القوات، وبالتالي تندلع الحرب، وهذا ما حدث بالفعل، إذ اتخذ قاسم من هذه الحادثة ذريعة لإعلان الحرب على الكرد(٩).

أيقن الكرد أن الحرب مقدرة عليهم وأنه لا مفر لهم منها، لاسيما بعد إرسال الحكومة العراقية أربع كتائب من الموصل لمهاجمة القوات الكردية، وكانت غالبية هذه الكتائب من الكرد المجندين إلزامياً من أجل شق الصف الكردي، لكنهم تحولوا بكامل أسلحتهم إلى جانب إخوتهم، بعد أول إطلاق نار بين الطرفين(١٠).

- (١) جيرارد جاليند، 'المأساة الكردية'، ترجمة: عبد السلام النقشبندي، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠١٢م، ص ١٠٤.
- (٢) مصطلح أطلق على 'الكرد المتعاونين مع الحكومة'، وهي اختصار لكلمة (ججش) باللغة العربية، ويطلق عليهم اليوم اسم (جته) أي مرتزق، للمزيد ينظر البارزاني، 'الحركة التحررية الكردية'، ج ٣، ص ٢٤.
- (٣) شممت، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١٦١.
- (٤) سعيد حمو، مذكرات أمر لواء المشاة، مطبعة التوجيه السياسي، العراق، ١٩٧٧م، ص ٩؛ البارزاني، 'الحركة التحررية الكردية' وصراع القوى الإقليمية، ص ١١٩.
- (٥) الموصل، البعث والاكرا، ص ١٢٢.
- (٦) البرزاني، 'الحركة التحررية الكردية'، ج ٣، ص ٢٦.
- (٧) ولد في السليمانية، أكمل دراسة الطب في جامعة بغداد، والتحق بالحزب الديمقراطي الكردستاني سنة ١٩٦٢، وعين ممثلاً للشؤون الخارجية سنة ١٩٦٨، وترأس وفد 'مفاوضات مع حكومة البعث سنة ١٩٧٠م، ونجا من محاولة الاغتيال سنة ١٩٧١، أسس الحزب الاشتراكي الكردي سنة ١٩٧٥م، بعد سقوط النظام العراقي عين عضواً للجمعية الوطنية العراقية سنة ٢٠٠٥م، للمزيد ينظر 'صويركي، أعلام الكرد، ص ٧٠٢.
- (٨) اللجنة التحضيرية للحزب الديمقراطي الكردستاني، تقييم مسيرة الثورة الكردية وانهايارها والدروس والعبر المستخلصة منها، السليمانية، ط ٢، ١٩٧٧م، ص ١٣.
- (٩) شممت، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١١٨-١١٩؛ البوتاني، وثائق الحركة التحررية، ص ٨٧.
- (١٠) ديشنر، الكرد شعب بدون دولة، ص ٢٤٤.

أعقب ذلك إصدار قاسم أوامره بقصف منطقة بارزان مركز العشيرة البارزانية، وعدد من المناطق الأخرى، في منتصف أيلول بطائرات الميغ ١٥ و١٧، التي كانت تقصف بصورة متعاقبة<sup>(١)</sup>، في الوقت الذي كان الكرد لا يملكون وسائل لصد ضربات هذه المقاتلات؛ لأنهم لم يشهدوها من قبل. وقد هدف القصف إلى المساعدة في تسهيل مهمة الجيش البري<sup>(٢)</sup>، لإحكام الرقابة علي الطرق الرئيسية، المتحكمة بإيصال المؤن والإمدادات<sup>(٣)</sup>، وقد لاقّت عملية القصف ترحيباً من قبل العشائر المعادية للبارزانيين، إذ قامت هذه العشائر بالاستعداد لمهاجمة منطقة بارزان كانتقام من قوات البارزاني، التي عاقبتها بإبعاها عن مناطقها كعقوبة لها علي تعاونها مع الحكومة<sup>(٤)</sup>، وجاء هذا الهجوم من محورين<sup>(٥)</sup> بغية السيطرة عليها وحسم المعركة لصالح الحكومة<sup>(٦)</sup>.

أجبرت هذه التطورات البارزاني علي الدخول في القتال قبل إكمال استعداده<sup>(٧)</sup>، والتصميم علي خوض القتال، وتولي مهمة الإشراف المباشر في الدفاع عن منطقة بارزان<sup>(٨)</sup>. وقد واجه الكرد صعوبات كثيرة من حيث وسائل التموين والعتاد لهذه القوات، ومع ذلك لم تتمكن القوات الحكومية من اختراق خطوط الدفاع والوصول إلى بارزان<sup>(٩)</sup>.

لم تحقق القوات العراقية أهدافها في القضاء علي الحركة الكردية، بسبب طبيعة كردستان الجبلية، إذ شكلت القمم الجبلية والممرات الهوائية عائقاً أمام حركة الطيران المنخفض<sup>(١٠)</sup>، فكانت الطائرات تقصف السكان المدنيين بصورة عشوائية، من أجل التغطية علي فشل القوات العراقية والعشائر الموالية لها، في هزيمة قوات البيشمركة<sup>(١١)</sup>، وإدخالاً قاسم الرعب في قلوب الكرد، وإيصال رسالة للشعب الكردي بأن البارزاني هو المسؤول عما جري لهم، وذلك لتشويه صورته لدي الكرد، وإسقاطه سياسياً، وحسم الحرب بشكل سريع<sup>(١٢)</sup>. وما يؤكّد هذه الرأي هو توجيه قاسم تهديداً للكرد في بارزان قائلاً: " لقد حاولت

(١) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج٣، ص٢٦-٢٨.

(٢) أيوب البارزاني، الحركة التحررية الكوردية وصراع القوى الإقليمية، ص١٢٣-١٢٦؛ شمדת، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص١١٩.

(٣) ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص٢٤٤.

(٤) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول ١٩٦١م، مطبعة خاني، دهوك، ٢٠١٢م، ص٢٥.

(٥) محور عقرة-سري آكري-جبل پيرس ثم بارزان، ومحور رواندز-ميرگه سور-بارزان، ينظر البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج٣، ص٢٨.

(٦) أيوب البارزاني، الحركة التحررية الكردية وصراع القوى الإقليمية ص١٢٦.

(٧) شمדת، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص١١٦.

(٨) البيوتاني، وثائق الحركة التحررية، ص٨٧.

(٩) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج٣، ص٢٩-٣٠.

(١٠) ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص٢٤٤-٢٤٥.

(١١) كاوس قفطان، الحركة القومية التحررية الكوردية في كردستان العراق ١٩٥٨-١٩٦٤م، وزارة الثقافة، حكومة إقليم كردستان، المديرية العامة للطباعة، السلمانية، ٢٠٠٤م، ص١٨٩.

(١٢) ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص٢٤٥.

الحكومة تعمير بلادكم ورفع مستوي معيشتكم، إلا أن مصطفى البارزاني يريد الخراب لبلادكم...، ولهذا قررت الحكومة إما أن تركوا[تركوا] إلى السكوت[السكون] وترجعوا[وترجعوا] إلى أعمالكم، أو أن الحكومة ستحرق بلادكم وتخربها، وستمحي قراكم وأراضيكم وسكانها من الوجود، إن هذا هو المصير الذي أراده لكم مصطفى البارزاني<sup>(١)</sup>.

أراد قاسم من ذلك إيصال رسالة للکرد بأن الحكومة العراقية مصممة بقوة وحزم تمكثها على القضاء على الكرد، وأنه خيرهم بين الاستسلام لسياسة الصهر أو الدخول في حرب مع الحكومة<sup>(٢)</sup>. وقد رأى الشيخ أحمد البارزاني ما تواجهه القوات الكردية من صعوبات، وأن بارزان أصبحت هدفاً، من قبل العشائر المعادية للبارزانيين والقوات الحكومية<sup>(٣)</sup>، فأعلن وقف القتال، وتقديم ولائه لثورة الرابع عشر من تموز، وعدم تأييده لما يحدث في بعض مناطق كردستان<sup>(٤)</sup>، وذلك لإجراء حوار مع قاسم الذي رفض العرض، ظناً منه أنه تمكن من إخماد الثورة، رغم أنه وافق مبدئياً على عرض الشيخ أحمد، شرط تسليم البارزاني نفسه وأتباعه من دون شرط<sup>(٥)</sup>، لكن املاً مصطفى البارزاني، رفض العرض ورد على شرط قاسم قائلاً له: "إني ما طلبت منك عفواً ولا أنا بحاجة إلى عفو وسأدافع وأواصل المقاومة قدر طاقتي، فإذا ما استنفدت آخر وسائلني في الدفاع فإني سأترك البلاد"<sup>(٦)</sup>.

بالنسبة لمنطقة بارزان فقد حظيت بأهمية بالغة لدى الكرد، لكونها تعد مركز الأسرة البارزانية المتزعمة للحركة الكردية، فضلاً عن كون البارزانيين يمتازون بالولاء الديني والعشائري لشيخ بارزان الروحيين، فالبارزانيون متعلقون بمشدهم الروحي بشدة، والمريدون والاتباع يدينون بالولاء والطاعة لشيخ بارزان، من دون نبذ البقية من أفراد الأسرة البارزانية<sup>(٧)</sup>.

فضلاً عن ذلك فلم يكن البارزاني زعيماً للقبيلة، بل كان أخوه الأكبر أحمد هو من يشغل هذا الدور، وكان يحظى باحترام كبير من البارزاني<sup>(٨)</sup>، الذي كاش محدود النفوذ في بارزان في ظل وجود أخيه الأكبر أحمد شيخ بارزان، وما يدعم هذا الرأي، هو استجابة املاً مصطفى لطلب الشيخ أحمد بمغادرة بارزان، كي تبقى منطقة حياء ولا تتعرض للدمار، قائلاً له: "إني لست علي استعداد أن تخرب منطقتي مرة أخرى... دعنا"<sup>(٩)</sup>، وأمام ذلك لم يقر البارزاني - املاً مصطفى - بالهزيمة أمام قاسم، ولم يدع لشروطه باعتبار أن

(١) نقلاً عن قفطان، الحركة القومية التحررية، ص ١٥٨.

(٢) المرجع نفسه، ص ١٥٩.

(٣) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٥.

(٤) الخرسان، الثورات السياسية في كردستان، ص ٩٦.

(٥) العامري، مصطفى البارزاني والقضية الكردية، ص ٢٠١.

(٦) نقلاً عن البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٣٠.

(٧) أيوب البارزاني، الحركة التحررية الكردية وصراع القوى الإقليمية، ص ١١٤-١١٩.

(٨) وائلي، كردستان العراقية هوية وطنية، ص ١٥٧.

(٩) الخرسان، الثورات السياسية في كردستان، ص ٩٦.

قاسم هو من بدأ الحرب ضد الشعب الكردي، ولو أدي الأمر إلى ترك العراق لن يستسلم لقاسم<sup>(١)</sup>، وقد ذكر البارزاني لشمدت في هذا الصدد بعد ذلك قائلاً: "لم يسعني اتباع قرار أخي، وعلي أية حال؛ فإن الحكومة لن تصدق بحيادي؛ لذلك قلت لرجال بارزان: فليات معي كل من يريد أن يتبعني"<sup>(٢)</sup>، فغادر بارزان، والتحق به أغلب الكرد الذين رافقوه في مسيرة سنة ١٩٤٧م إلى الاتحاد السوفيتي<sup>(٣)</sup>.

بموجب الاتفاق بين قاسم والشيخ أحمد، فقد دخلت قوات حكومية قرية بارزان، بعد انسحاب القوات الكردية منها، الأمر الذي عده قاسم نصراً معنوياً واستراتيجياً، وذلك بالسيطرة الإسمية على المنطقة لاسيما أن قاسم قام بسحب قواته منها، بعد أن ضمن بقاء المنطقة بعيدة عن سيطرة قوات البارزاني، وتعهد الشيخ أحمد بنشر الهدوء والاستقرار فيها<sup>(٤)</sup>.

اعتبرت بارزان منطقة محايدة، وشكل ذلك عاملاً مهماً، لكل من الكرد وقاسم، من حيث أمن الكرد عودة السكان، وضمان سلامتهم فيها، أما الحكومة فقد بسطت سيطرتها الإسمية على قلب المنطقة الكردية، واطمأنت بعدم تعرض قواتها لأي هجوم من قبل الكرد مستقبلاً<sup>(٥)</sup>.

إضافة إلى أنها أصبحت قناة للتواصل وإجراء المفاوضات بين الكرد والحكومة العراقية، الأمر الذي دفع بقاسم إلى التأخر في الإعلان عن قيام الثورة الكردية، من أجل إنهاء القتال خلال أيام، والتغطية على فشله السياسي داخلياً وخارجياً، لكنه اضطر للإعلان عنها وصرح في الثالث والعشرين من أيلول قائلاً: "إن قواتنا المسلحة الظافرة استطاعت القضاء على التمرد في الشمال"<sup>(٦)</sup>، كما أعلن في اليوم نفسه عن حل الحزب الديمقراطي الكردستاني بذريعة بث الفرقة بن أبناء الشعب<sup>(٧)</sup>.

عمد البارزاني بعد خروجه من بارزان، إلى التوجه نحو منطقة زاخو قرب الحدود السورية التركية، لاستقطاب الأتباع، وانضمت إليه بعض العشائر، وعدد من أفراد الشرطة الكرد في منطقة زاخو مع أسلحتهم<sup>(٨)</sup>، وحدثت لبعض الاشتباكات والمناوشات مع عدد من العشائر المعادية للبارزانيين، بعد محاولتها قطع الطريق أمام قواته، فاضطر للاصطدام معها وتمكن من هزيمتها، وفر قسم منها نحو تركيا<sup>(٩)</sup>، وقد أدرك البارزاني أن اتساع الثورة، لن يتم إلا بفك الطوق القبلي المعادي للبارزانيين الذي يقطع تواصل البارزانيين مع القوي المؤيدة للثورة الكردية<sup>(١٠)</sup>.

(١) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٦.

(٢) شمدت، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١٢٠.

(٣) البوتاني، وثائق الحركة التحررية، ص ٨٧.

(٤) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٣١.

(٥) شمدت، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١٣١.

(٦) الموصل، البعث والأكراد، ص ١٢٢؛ قفطان، الحركة القومية التحررية، ص ١٦٤.

(٧) دان، العراق في عهد قاسم، ص ٤٣٨؛ البوتاني، وثائق الحركة التحررية، ص ١٣٢.

(٨) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٦.

(٩) الخرسان، التيارات السياسية في كردستان، ص ٩٦.

(١٠) أيوب البارزاني، الحركة التحررية الكردية وصراع القوى الاقليمية، ص ١٢٢.

بناء علي ذلك فقد اتبع البارزاني استراتيجية عسكرية، تضمن إبعاد القبائل الموالية للحكومة عن مناطق الثورة، والسيطرة علي التلال والمخافر الحدودية العراقية الإيرانية، وذلك لأهميتها في فتح منفذ خارجي لإدخال المساعدات والامدادات لقوات الثورة<sup>(١)</sup>، وقد تمكن البارزاني خلال الفترة ١٩٦٦-١٩٦٢م، من تثبيت أسس الثورة الكردية في منطقة بهدينان<sup>(٢)</sup>. بعد ذلك توجه البارزاني إلي شمال أربيل، ووصلت قوات الثورة إلي نقطة حاجي عمران الواقعة علي الحدود الإيرانية مباشرة، وبذلك فقد تمكن البارزاني بتصميم وحكمة، من تأمين قاعدة عسكرية لمعاركه القادمة مع الحكومة، حيث استطاعت قوات البيشمركة من خلال سلسلة من العمليات الحربية، من السيطرة علي الشريط الحدودي بين العراق وإيران وتركيا، بقدر ٨٠٠ كم<sup>٢</sup>، مع نهاية سنة ١٩٦٢م، باءت محاولة الحكومة باستعادته بالفشل<sup>(٣)</sup>. لاسيما بعد أن حدثت عدة مواجهات بين قوات البيشمركة والقوات الحكومية، أسفرت عن تمكن البيشمركة من إلحاق خسائر كبيرة بالقوات الحكومية، والاستيلاء علي كميات كبيرة من الأسلحة، مكنت البيشمركة من تحرير العديد من النواحي والقرى، حتي أصبحت معظم المناطق الريفية خاضعة لسيطرة قوات البيشمركة، وغدت منطقة بهدينان قلعة الثورة الكردية في الوقت الذي كانت فيه مناطق أربيل والسليمانية وكركوك حتي منتصف سنة ١٩٦٢م، بعيدة عن مسرح العمليات العسكرية ضد القوات الحكومية<sup>(٤)</sup>. وبذلك فقد تمكنت قوات البيشمركة من إخضاع المناطق الواقعة علي الحدود السورية التركية الإيرانية مع كردستان العراق تحت سيطرتها<sup>(٥)</sup>. ومن أجل تغطية الهزيمة العسكرية فقد بلغت السلطات خبر إصابة البارزاني في احدي المعارك، وأنه توفي متأثراً بجروحه، وذلك في محاولة للتأثير علي معنويات الكرد، وتشتيت الصف الكردي ليسهل لقاسم هزيمتهم<sup>(٦)</sup>.

عقد المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني في هذه الأثناء اجتماعاً له لتنظيم صفوف الحزب ووضع مبادئ ووقواعد لتنظيم القوات الكردية، وقرر الاجتماع رفع شعار "الديمقراطية للعراق والحكم الذاتي لكردستان"<sup>(٧)</sup>. وشارك الحزب في الثورة الكردية، بجانب البارزاني<sup>(٨)</sup>، فالتحق قسم من أعضاء الحزب في الثورة للمساهمة في تنظيم المقاومة والمشاركة في حروب الأنصار<sup>(٩)</sup>، عن طريقي تشكيل مفارز مسلحة، والقيام ببعض العمليات العسكرية في عدد من المناطق، لإرباك الحكومة العراقية، لأن كل شعب لا يملك

(١) ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص ٢٤٢-٢٤٤.

(٢) منطقة جبلية تقع شمال محافظة الموصل تمتد إلى الحدود التركية، وتعرف الآن بمحافظة دهوك، وانلي، كردستان العراقية هوية وطنية، ص ٩٩٢؛ البوتاني، وثائق الحركة التحررية، ص ٩٥.

(٣) شمعدت، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١٢٢-١٢٣؛ ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص ٢٤٢.

(٤) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٧.

(٥) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٨.

(٦) وانلي، كردستان العراقية هوية وطنية، ص ٢٢٠-٢٢١؛ البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٣٤.

(٧) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٤٦.

(٨) راندل، أمة في شتاق كردستان، ص ١٨٤.

(٩) نقلا عن وانلي، كردستان العراقية هوية وطنية، ص ١٤٢.

القوة فلن يبالي به أحد<sup>(١)</sup>، في حين بقي قسم آخر متواريا عن الأنظار في الأماكن الواقعة تحت سيطرة الحكومة، وذلك لجمع المعلومات والأموال للثورة، وإجراء الاتصالات مع بقية القوى السياسية المعارضة، والعمل علي تنسيق الجهود فيما بينهم لمواجهة قاسم<sup>(٢)</sup>.

أضاف دخول الحزب في الثورة بعدا سياسيا للعمل العسكري، وتحقق الوعي السياسي للكردي<sup>(٣)</sup>، واتصف القتال بعد ذلك بالتنظيم والشمولية، وأصبحت العمليات العسكرية لا تقتصر علي البارزانيين وحدهم فحسب، بل شملت قاعدة شعبية واسعة تضم مختلف فئات الشعب، من فلاحين ومهنيين وحرفيين ومثقفين، وخضعت العمليات الحربية لخطط استراتيجية، من حيث معرفة إمكانات وأهداف الطرف الآخر<sup>(٤)</sup>.

تنبه البارزاني إلي أهمية الفرق النظامية في المعارك، فإلي جانب كتائب القبائل، تشكلت فرق نظامية دائمة، وتم ذلك في بداية سنة ١٩٦٢م، وسميت باسم الجيش الثوري الكردي<sup>(٥)</sup>. وبالنسبة لقاسم فقد كانت معركة زاويته صادمة له، إذ اكتشف الأبعاد السياسية الحقيقية لما يجري في كردستان، باعتبارها ثورة شاملة واضحة الأهداف، وليست مجرد انتفاضة عشائرية<sup>(٦)</sup>. وعليه فقد كلف العقيد حسن عبود أمر اللواء الخامس في الموصل، في السابع عشر من كانون الأول سنة ١٩٦١م، للتفاوض مع املا مصطفى حول إمكانية عقد هدنة بين الطرفين، وأمره بتسليم رسالة للبارزاني قائلا له: "إننا إخوة، وإذا لم يحاربنا، فإننا علي استعداد للاتفاق معه حول شروط، واقترح عبود منح العفو العام عن الأكراد"<sup>(٧)</sup>.

طلب الوفد المفاوضات لقاء البارزاني في ناحية سرسنك القريبة من دهوك، لكن املا مصطفى لم يحضر مكان الاجتماع<sup>(٨)</sup>، بل فضل اللقاء في مكان يختاره، متبعاً قاعدة احترامه واحرص منه، كما أمر البارزاني أتباعه بتفتيش سيارة عبود سرا، إذ تم العثور علي جهاز اتصال مباشر لمعرفة مكان البارزاني ومهاجمته<sup>(٩)</sup>. غضب البارزاني، ورد علي حسن عبود قائلا: "أنا لم ارتكب أية جريمة، بل أنتم المجرمون، فهل يجوز أن تقترحوا أن تعفوا عني وتغفروا لي، في الوقت الذي لا أستطيع أن أعفر لكم؟؟ نحن لا نريد عفوكم"<sup>(١٠)</sup>.

(١) البارزاني، الحركة التحررية الكردية وصراع القوى الاقليمية، ص ١٤٢-١٤٣.

(٢) شمדת، رحلة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١٢١.

(٣) ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص ٢٤٤-٢٤٨.

(٤) الموصني، البعث والأكراد، ص ١٢٣-١٢٤.

(٥) ديشتر، الكرد شعب بدون دولة، ص ٢٤٤-٢٤٨.

(٦) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٤٩.

(٧) نقلا عن شلومو نكدهون، الموساد في العراق ودول الجوار: انهيار الآمال الإسرائيلية والكردية، ترجمة: بدر العقيلي، دار الجليل للنشر، عمان، ١٩٩٧م، ص ٦٩.

(٨) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٤٩.

(٩) نكدهون، الموساد في العراق، ص ٦٩.

(١٠) المصدر نفسه، الصفحة نفسها.

وقد ذكر البارزاني لعبود: "أنا شخصيا لا أطلب من قاسم شيئا لي فليعط الشعب الكردي حقوقه وسأغادر العراق"<sup>(١)</sup>.

كان الهدف من هذا اللقاء معرفة مكان البارزاني وتصفيته، وهذا ما حدث إذ قامت أربع طائرات بعد مغادرة عبود بقصف مكان الاجتماع، واستدعي قاسم عبود للقائه، وبعد حضوره هده قاسم قائلا: "كيف تقول لي بأنك مخلص لي في حين أنك لم تحاول قتل البارزاني أثناء اجتماعك به، فأجابه عبود وكيف يمكن ذلك؟ قال له: اسحب مسدسك واقتله"<sup>(٢)</sup>.

خاطب قاسم في الوقت نفسه الشيخ أحمد البارزاني في الثامن عشر من كانون الأول سنة ١٩٦١م، لحث ملا مصطفى علي إيقاف القتال، مقابل العفو عنه وعن أتباعه، وقد كلف الشيخ أحمد شخصين ومعهما ضابط استخبارات، لإيصال الرسالة للبارزاني وحثه علي الاستفادة من العفو الصادر من قبل الحكومة<sup>(٣)</sup>. وقد ذكر البارزاني أثناء لقائه بضابط الاستخبارات بأنه لن يسلم نفسه للحكومة، إلا بعد إعلان العفو العام عن جميع الموقوفين، وهدد قائلا: "أن الجيش إذا تقدم أكثر من الحد المعين مع الزعيم حسن عبود، فإن ذلك سيؤدي إلي القتال وإراقة الدماء من الطرفين"<sup>(٤)</sup>. وقد رد ملا مصطفى علي رسالة أخيه بالموافاة علي القتال، وقد ردت الحكومة علي رسالة املا مصطفى "بأنها لم تؤثر علي ما أرسلت إليه، بل إنهم علي استعداد لضربه إذا ما حاول الدخول لمناطقهم"<sup>(٥)</sup>.

بناء علي ذلك فقد خطت الحكومة للقيام بهجوم في التاسع والعشرين من نيسان سنة ١٩٦٢م، لتحطيم مواقع البارزاني، وجهزت من أجل ذلك قوة تتألف من خمسة وعشرين فوجا عسكريا، لكن قيام الكرد بوضع كمين في الوادي الأبيض (كلي سبي) قرب زاخو، أدي إلي فشل خطة الحكومة لضرب مواقع البارزاني<sup>(٦)</sup>، وتمكنت قوات البيشمركة من إلحاق خسائر في قوات الحكومة، وانتشرت أخبار الانتصارات للكرد داخل العراق وخارجه، وتراجعت شعبية قاسم في الداخل العراقي، ومن أجل الخروج من هذا المأزق عمد قاسم إلي القيام بمغامرة عسكرية للمطالبة بتبعية الكويت للعراق، ولتنفيذ هذه الخطة فقد أمر

(١) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج٣، ص ٥٠.

(٢) المصدر نفسه، ص ٥١.

(٣) ملفات وزارة الداخلية، اضبارة ملا مصطفى البارزاني، الجمهورية العراقية مديرية الأمن العامة، العدد، ٣٤٠١، ص ٢٥ كانون الأول ١٩٦١م، الموضوع: معلومات، نقلًا عن عادل تقني البلدوي، نضال الشعب الكردي وموقع البارزاني في الوثائق العراقية السرية، مطبعة المعارف، بغداد، ٢٠٠٣، ص ٦٤.

(٤) ملفات وزارة الداخلية، اضبارة ملا مصطفى البارزاني، متصرفية لواء أربيل، العدد ق/س ٣٤٥٢، ص ٢٤ كانون الأول ١٩٦١م، الموضوع: إرسال رسالة، نقلًا عن المصدر نفسه، ص ٦٦.

(٥) ملفات وزارة الداخلية، اضبارة ملا مصطفى البارزاني، متصرفية لواء الموصل، العدد ٤٠٥٨، ص ٢٥ كانون الأول ١٩٦١م، الموضوع: حول رسالة البارزاني، نقلًا عن المصدر نفسه، ص ٦٧.

(٦) شممت، رحنة رجال شجعان إلى كردستان، ص ١٢٤-١٢٥.



قاسم بسحب القوات العسكرية من كردستان، كما سحب قوات أخرى من بغداد، وقام بإرسالها إلى قرب البصرة، لكن هذه الخطة لم تكتمل بسبب قيام انقلاب عسكري أطاح بحكمه سنة ١٩٦٣م<sup>١</sup>.

جرت في هذه الفترة اتصالات ما بين الكرد والقوي المعارضة لقاسم، حول من سيخلف قاسم، فلم يكن الموضوع هو كيفية إسقاط قاسم وإنما من سيخلفه في الحكم، وكان الشيوعيون والديمقراطيون والبعثيون من أبرز القوي، فاستبعد الحزب الشيوعي في البداية، وذلك بأنهم علي الرغم من معارضته الإسمية لقاسم، إلا أنه يفضل بقاءه، أما الحزب الديمقراطي فهو أضعف من أن يشكل معارضة فعالة، لذلك لم يكن له نصيب في تولي السلطة، وعليه استقر الأمر علي البعثيين والقوميين للترشح لتسلم الحكم<sup>٢</sup>.

جرت أولي الاتصالات بين البعثيين والكرد في الثامن من شباط سنة ١٩٦٢م، إذ أرسل طاهر يحيى<sup>٣</sup>، مبعوثاً من قبله لإيصال رسالة إلى إبراهيم أحمد<sup>٤</sup> والاقترح عليه بالتعاون والعمل سوية لإسقاط قاسم، مقابل تعهد الكرد بوقف القتال وعدم التعرض للقوات الحكومية<sup>٥</sup>.

أبدي أحمد رغبته في التعامل مع العرب، وأنه مستعد للتعاون شرط تحقيق أمرين: الأول: أن تكون الحكومة الجديدة مركزية ديمقراطية مع وجود تمثيل ملائم للكرد، والثاني: حصول الكرد علي حكم ذاتي، وقد وافق يحيى علي مطالب الكرد في آب/ أغسطس سنة ١٩٦٢م، وطلب من الكرد اقتراح ستة أسماء للمشاركة في حكومة الثورة<sup>٦</sup>.

فضلا عن ذلك فقد أكد الوفد الحكومي للوفد الكردي قبيل القيام بالانقلاب بأربعة أيام، بأن الحكم الذاتي لكردستان سيعلم فور نجاح الانقلاب، وبسبب التجارب الكثيرة للكرد مع الحكومة، فقد طالب الوفد الكردي من البعثيين، التزاما مكتوبا للوفاء بالشروط التي طالبوها، ويعلن علي الشعب في واحد من أول بيانات حكومة الثورة، وقد تم تحديد موعد الانقلاب ما بين نهاية فبراير والخامس عشر من آذار سنة

(١) ديشنر، 'كرد شعب بدون دولة'، ص ٢٥١.

(٢) العاصري، مصطفى البارزاني والقضية الكردية، ص ٢٠٢-٢٠٤.

(٣) ولد طاهر يحيى محمد العكيلي في تكريت سنة ١٩١٦م، التحق بالكثية الحربية سنة ١٩٣٤م، بدأ طاهر حياته العسكرية مرافقا لأمر حامية الموصل، ثم شارك في حرب ١٩٤٨م، ثم انضم إلى صفوف الضباط الأحرار سنة ١٩٥٢م، وتولى إدارة الشرطة سنة ١٩٥٨م، وانضم طاهر لحزب البعث العربي الاشتراكي سنة ١٩٦٢م، وساهم في الإطاحة بحكم قاسم، ثم عين رئيسا لأركان الجيش بعد انقلاب ١٩٦٢م، تولى منصب رئيس الوزراء خلال ١٩٦٢-١٩٦٥م، ثم نائبا للرئيس خلال ١٩٦٥-١٩٦٧م، ثم رئيسا للوزراء حتى سنة ١٩٦٨م، حيث اعتقل مع عبد الرحمن عارف وتوفي في سجنه سنة ١٩٨٦م، تميز بظنر الزبدي، موسوعة 'السياسة العراقية'، ص ٣٥٨-٣٥٩.

(٤) ولد في مدينة السلبيمانية سنة ١٩١٤م، وحصل على إجازة في الحقوق من بغداد سنة ١٩٤٠م، ترأس صحيفة خبات (النضال) الناطقة باسم 'الحزب الديمقراطي الكردستاني'، تعرض للاعتقال في عهد عبد الكريم قاسم، ثم أفرج عنه والتحق بعدها بالثورة الكردية سنة ١٩٦١م، وبعد انتكاسة 'الجزائر' سنة ١٩٧٥م، انتقل للعيش في لندن، وبقي فيها إلى وفاته سنة ٢٠٠٠م، الصوريكي، معجم أعلام الكرد في التاريخ الإسلامي والعصر الحديث في كردستان، مؤسسة زين السلبيمانية، ٢٠٠٦، ص ١٠-١٢.

(٥) البارزاني، الحركة التحررية الكردية، ج ٣، ص ٨١-٨٢.

(٦) شممت، رحنة رجال شجعان إلى كردستان، ص ٣٥٦-٣٥٧.

١٩٦٣م، لكن حزب البعث ألغى إعلان ذلك في آخر لحظة، مبررا ذلك بتقديم موعد الانقلاب، وتبين للکرد أن الوعد الذي قطعه الانقلابيون للکرد، ما هو إلا عبارة عن تصريح فارغ من مضمونه، وبذلك لم يبق للکرد أية إثباتات أو دلائل للالتزام العراقي، وقد جري الانقلاب في الثامن من شباط سنة ١٩٦٣م، بدون إعلام الكرد بموعد تنفيذ الانقلاب<sup>(١)</sup>. واقتيد قاسم إلى دار الإذاعة بمبني وزارة الدفاع وهناك تم إعدامه، بعد مواجهة كبيرة جرت بين قاسم والانقلابيين داخل مبني وزارة الدفاع<sup>(٢)</sup>.

## المحور الثاني: سياسة الحكومة الإيرانية تجاه اندلاع الثورة الكردية ١٩٦١-١٩٦٣

أدركت الحكومة الإيرانية أن الظروف مواتية للضغط علي الحكومة العراقية بغية الحصول علي مكاسب إقليمية فيما يخص مسألة الحدود، عن طريق دعم القيادة الكردية لاسيما بعد توتر العلاقة بين قاسم والبارزاني وتوجه الأخير إلي بارزان سنة ١٩٦١م، واقترح ضابط الاستخبارات الإيرانية (ساواك) العقيد عيسي ثذمان آنذاك علي رئيس المخابرات الإيرانية حسين باكروان بتشجيع الشخصيات البارزة وقادة الحزب الديمقراطي الكردستاني إلي المطالبة بحقوقهم القومية عن طريق الكفاح المسلح<sup>(٣)</sup>، وهذا سيؤدي إلي تحقيق هدفين للسياسة الإيرانية، الأول: سيقلل من سيطرة الحكومة العراقية علي مواطنيها الكرد، والثاني: فإن تقديم العون والمساعدة لکرد العراق سيكون محل ترحيب واطمئنان من قبل إخوانهم الكرد في كردستان إيران، وبالتالي سيؤثر ذلك ايجابيا في الروح الوطنية لدي أبناء الكرد تجاه وطنهم الأم (يقصد إيران)<sup>(٤)</sup>.

أدي اندلاع ثورة ١١ أيلول سنة ١٩٦١م، إلي العلاقات العراقية الإيرانية، فضلا عن وجود عدد من الكورد العراقيين اللاجئين في إيران، والخوف من تأثر كرد إيران بهذه الأحداث، فقد راقبت إيران بدايات الحركة أملا في إضعاف الطرفين، وهذا ما أكدته الصحافة الإيرانية، إذ أشارت إلي أن إيران تري في النزاع المسلح بين الكرد وحكومة قاسم خير وسيلة لإضعاف الطرفين مما يبعد عنها خطر القومية المتنامي في العراق من جهة، ويجعل قاسم أقل خطرا علي جيرانه وأشد عزلة عن الشعب، بحيث يسهل إزاحته والتخلص من سياسته، التي وصفتها بالمتقلبة الهوجاء<sup>(٥)</sup>.

استمرت إيران مراقبة تطورات الثورة الكردية عن كثب، وكمحاولة لإبعاد الكرد في إيران عن تأثيرات الحركة الكردية المسلحة في العراق أغلقت إيران حدودها مع العراق، ومنعت التسلل من وإلى إيران،

(١) د'ن، العراق في عهد قاسم، ص ٤٤٥: نكدهون، الموساد في العراق، ص ٨٠.

(٢) البارزاني، الحركة لتحررية الكردية، ج٣، ص ٨١-٨٢.

(٣) نقلا عن علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص ٢٢٨.

(٤) المرجع نفسه، ص ٢٢٩.

(٥) ماجد عبد الرضا، المسألة الكردية في العراق ١٩٥٨-١٩٧٥م، مكتبة بغداد، بغداد، ١٩٧٥م، ص ١١١-١١٢.

وحشدت قواتها علي الحدود ورحلت اللاجئيين العراقيين الكورد إلي طهران<sup>(١)</sup>؛ لاسيما وأن إيران تعد هذه المنطقة الحدودية مع العراق من أشد المناطق خطرا علي أمنها القومي، وكانت تخشي من حدوث أي تحرك كردي والاتصال بين الكرد في العراق والكرد داخل إيران، وعلي الرغم من ذلك؛ فإن هذا المنع لم يكن ليطبق بشكل تام؛ وذلك بسبب اتساع مناطق الحدود بين البلدين، التي تبلغ ١٠٩٤ كم، فضلا عن قيام الكورد في إيران بمساعدة الثوار سرا بالذخيرة والأرزاق والمؤن، وهذا يدل علي صعوبة سيطرة الجيش الإيراني علي ضبط هذه الحدود بشكل تام<sup>(٢)</sup>.

وفي الوقت نفسه استمرت إيران في تحريض عشائر البرادوست والهركية، ضد القيادة الكوردية أثناء خوضها للمعارك الحاسمة التي كانت تقودها قوات البيشمرکه ضد حكومة قاسم<sup>(٣)</sup>، إلا أن قيادة البارزاني للثورة مكنته بعد سيطرته علي قلعة رايات في وضع حد لتحركات هذه العشائر وزعمائها بعد أن تركت مواقعها ومرت إلي الدول المجاورة، وقد أكد البارزاني فيما بعد، في رسالة بعث بها إلي كل من السلطات الإيرانية والتركية بأنه: "لن يتردد قط في عبور حدودهما لمطاردة المغيرين والقضاء عليهم في حالة ما لو أنجدوا أو سمح أو سهل لهم معاودة الكرة"<sup>(٤)</sup>.

أخذت الحكومة الإيرانية تسعي إلي إجراء اتصالات سرية مع المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني بغية إقامة علاقات معه، وذلك للضغط علي الحكومة العراقية، ودفعها لتقديم التنازلات لإيران فيما يخص شط العرب، فضلا عن سعي الشاه إبعاد تأثيرات الثورة الكردية في العراق عن كرد إيران، لكن العقبة التي كانت تقف في وجه الحكومة الإيرانية هو وجود البارزاني علي رأس الثورة، الذي حوكم غيابيا بالإعدام من قبل إيران لاشتراكه في تأسيس جمهورية كوردستان (مهاباد) سنة ١٩٤٦م<sup>(٥)</sup>.

إثر تمكن البارزاني من ترسيخ دعائم الثورة في بهدينان سنة ١٩٦٢م، ووصوله مع قوة كبيرة من البيشمرکه إلي نقطة حاجي عمران الواقعة علي الحدود الإيرانية مباشرة، عمدت الحكومة الإيرانية إلي إعلان إلي الكورد في إيران؛ لذلك فقد عمد البارزاني إلي إرسال رسالة اطمئنان للجانب الإيراني مؤكدا فيها أن الثورة الكردية موجهة ضد حكومة قاسم الديكتاتورية وليست موجهة ضد إيران وأنه لا ينوي التدخل في الشؤون الداخلية الإيرانية<sup>(٦)</sup>.

وبدخول الثورة الكردية مرحلة جديدة، محققة انتصارات كبيرة علي القوات العراقية خلال سنة ١٩٦٢م، عمدت إيران بعد إحكام الجيش الإيراني سيطرته علي المناطق الحدودية بينها وبين العراق، إلي

(١) علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص ٢٣٢.

(٢) المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

(٣) البارزاني، الحركة التحررية الكوردية ١٩٦١-١٩٧٥، ج ٣، ص ٦٣-٦٧.

(٤) مصدر نفسه، ص ٦٧.

(٥) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ٣٧-٣٨.

(٦) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٨.

الاستفادة من تطورات الحركة المسلحة مُصلحتها<sup>(١)</sup>، ورأت إيران بأن الظروف مناسبة للضغط علي العراق من خلال دعم القيادة الكوردية، فحاولت جاهدة استغلال الظروف المستجدة علي الساحة العراقية وإقامة اتصالات مع الكورد بهدف استخدامها للضغط علي العراق، ولهذا وطدت إيران اتصالاتها بالقيادة الكردية. لاسيما بعد تحقيق الحركة الكوردية لانتصارات كبيرة علي القوات الحكومية العراقية سنة ١٩٦٢م، خاصة أن إيران كانت لديها شكوكا حول إمكانية صمود الكورد في وجه القوات العراقية، وهذا ما أكده ثذمان في حديثه مع الشاه قائلاً: "سنجربهم في البداية ، فإذا ما وفقوا في هذه التجربة ستمدهم بالمساعدات أما إذا لم يكونوا بمستوي تصوراتنا فسنمنع عنهم المساعدات"<sup>(٢)</sup>. وعليه فقد وجه الشاه أوامره إلي جهاز الاستخبارات بتشكيل قسم خاص فيه باسم قسم الكرد، يرتبط مباشرة برئيس الجهاز الجنرال باكروان ويدير جميع نشاطاته السرية في بغداد نائب الملحق العسكري العقيد عيسي ثذمان، كما جري اتصال الحكومة الإيرانية بقيادة الثورة في نهاية تشرين الأول من سنة ١٩٦٢ عن طريق المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكردستاني، وطلبت إرسال وفد يمثل الثورة إلي إيران، وأبدت استعدادها الكامل لتقديم الدعم المادي والعسكري للثورة بتزويدها بالأسلحة والاعتدة ومعالجة جرحاها في المستشفيات الإيرانية مع إرسال الأدوية والمعدات الطبية، إلا أن الشاه لم يكن يرغب في أن تكون علاقات حكومته مع البارزاني شخصياً<sup>(٣)</sup>، وبهذا اتفقت الرغبة الإيرانية مع شخصية إبراهيم أحمد الذي كان يفكر بأنه أحق من البارزاني في قيادة الحزب الديمقراطي الكردستاني والثورة الكردية<sup>(٤)</sup>، ويذكر السيد مسعود البارزاني في هذا الصدد قائلاً: "قد اتفقت هذه الرغبة مع رغبة إبراهيم أحمد أيضاً، لذلك حصل تجاوب تلقائي سريع بين الطرفين وتوثقت العلاقة بينهما"<sup>(٥)</sup>.

بدأت تراود مصطفى البارزاني فكرة توثيق العلاقات مع الأطراف الإقليمية والدولية التي تتخذ موقفا عدائيا من قاسم، وقد وجد ضالته في إيران، انطلاقا من مصالحها وأهداف خططها. وفي المقابل عرض البارزاني علي الشاه عدم القيام بأي نشاط في الجانب الإيراني مقابل السماح له ولأتباعه بالحصول علي المؤن والأوراق والملجأ، وفتح الحدود أمامهم، وقد وافقت إيران علي عرض البارزاني<sup>(٦)</sup>. وبالرغم من اضطراد نمو العلاقة بين قيادة الثورة والحكومة الإيرانية، إلا أن البارزاني بقي علي حذر شديد من إيران وخاصة الشاه محمد رضا بهلوي، فقد كان البارزاني يؤكد علي أن الشاه بأنه: "عدو أصيل لأُماني الشعب الكردي وكان يصفه بالحية الرقطاء ذات السم القاتل التي تنتهز فرصتها لتلدغ"<sup>(٧)</sup> ويبدو انه أراد استغلال

(١) جرجيس فتح الله، نظرات في القومية العربية مدا وجزرا حتى العام ١٩٧٠م، ج٣، دار آراس، أربيل، ٢٠٠٤م، ص ٢٢.

(٢) علو، العلاقات العراقية الإيرانية، ص ٢٣٤.

(٣) المرجع نفسه، ص ٢٣٥.

(٤) ستجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٩.

(٥) البارزاني، الحركة التحررية الكوردية ١٩٦١-١٩٧٥، ج٣، ص ٤٧٠.

(٦) فاضل البراك، مصطفى البارزاني الأسطورة والحقيقة، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد ص ٢٣٦

(٧) البارزاني، الحركة التحررية الكوردية ١٩٦١-١٩٧٥، ج٣، ص ٣٧١.

الفرصة والإفادة من المساعدات الإيرانية، إذ يقول الملا مصطفى البارزاني بهذا الخصوص: "أنا سننتهز الفرصة ونفيد منها في يومنا هذا علي أية حال، مع الحرص علي إبقاء مسافة كافية بيننا"<sup>(١)</sup>

اقتصرت العلاقات بين قيادة الثورة الكردية وإيران في بداية الأمر علي الاهتمام بأمور إنسانية صرفة كمعالجة الجرحي في مستشفياتها وتجهيز الثوار بالمواد الغذائية، ثم تعدي ذلك إلي فتح حدودها أمام الكورد ومساعدة الثوار بالأسلحة، حيث صرح ناطق رسمي باسم الثوار بأن ٢٠% من الأسلحة تأتي عن طريق إيران، فضلاً عن مساعدة الثوار إعلامياً عن طريق محطات الإذاعة الإيرانية، وكثيراً ما دفع الشاه بقواته للتوغل داخل الحدود العراقية والتدخل لصالح البارزاني إما لفك حصار أو تدعيم هجوم. وتطور التعاون بين الطرفين فقطع أشواطاً طويلة حتي وصل إلي الحد الذي بدأ فيه العسكريون الإيرانيون، والعناصر التابعة للسافاك يلازمون البارزاني في تنقلاته، وينتشرون في جميع المناطق التي تقع تحت سيطرته<sup>(٢)</sup>.

الأمر الذي دفع بالحكومة العراقية لتقديم عدد من مذكرات الاحتجاج الرسمية إلي الحكومة الإيرانية للكف عن دعم الكرد وتقديم العون لهم<sup>(٣)</sup>، إلا أن هذه المذكرات لم تدفع إيران للتعاون مع العراق وإيقاف دعمها للكرد، بل علي العكس من ذلك فإنها تظاهرت بجهلها بهذه الحركات، وعلل قاسم مساعدات إيران للحركة الكردية بأن "ثورة العراق الاجتماعية قد بلغت حدود إيران البلد الغارق في الظلام.. ووصلت إليها جميع وسائل المدينة داخل سكان إيران المجاورون وإذا بهم يجدون الفرق في الحياة بين إيران والعراق، إن هذه المقارنة وحدها ستشعل فتيل الثورة الإيرانية وستقضي علي قواعد الاستعمار البريطاني من جديد"<sup>(٤)</sup>.

يتضح مما سبق أن هدف البارزاني من فتح القناة الإيرانية هو من أجل الحصول علي عمق للحركة الكردية، أثناء اشتداد العمليات العسكرية العراقية علي الكرد، والحصول علي الدعم اللازم من الأسلحة والمساعدات من خلال إيران التي كانت تعد النافذة الوحيدة للثورة الكردية، إثر إغلاق تركيا لحدودها مع العراق، فضلاً عن رغبة إيران في الاستفادة من الثورة الكردية بغية حصولها علي مكاسب إقليمية فيما يخص شط العرب، وإبعاد تأثيرات الثورة الكردية عن الداخل الإيراني.

(١) المصدر نفسه، ص ٣٧٢.

(٢) علي سنجاري، الحركة التحررية الكردية مواقف وآراء، مطبعة خه بات، دهوك، ١٩٧٩م، ص ٧

(٣) آدمون غريب، الحركة القومية الكردية، دار النهار، بيروت، ١٩٧٢م، ص ٦٠

(٤) محمد أمين دوغان: الحقيقة كما رأيتها في العراق، منشورات دار الشعب، بيروت، ١٩٦٢م، ص ٧١.

## الخاتمة:

تركت ثورة ١٤ تموز في العراق، تأثيرات في دول الجوار لاسيما إيران، التي نظرت إلي سقوط العهد الملكي وقيام النظام الجمهوري، تهديداً لأمنها القومي، لاسيما أن قوي المعارضة لنظام الشاه قد أعلنت عن تأييدها وترحيبها للثورة العراقية.

عملت الحكومة الإيرانية إلى الاستفادة من تردي الأوضاع الداخلية في العراق، للضغط علي النظام الجديد وحمله علي تقديم تنازلات لها فيما يتعلق بمشاكل الحدود مع العراق لاسيما بعد ظهور الحزب الشيوعي علي الساحة العراقية ودعومه للنظام الجديد، وبالرغم من اعتراف إيران بالنظام الجديد في العراق، إلا أنها بقيت تنظر بعين الريبة والتخوف تجاه النظام الجديد، إذ عدت النظام امتداداً للأنظمة الثورية التي جاءت إلي الحكم علي أنقاض الأنظمة الملكية

شكلت السياسة الداخلية الايجابية للحكومة العراقية تجاه القضية الكردية، أحد أسباب توتر العلاقة بين العراق وإيران بعد ثورة ١٤ تموز سنة ١٩٥٨م، حيث أعربت إيران عن تخوفها من تطورات القضية الكردية في العراق، علي وضع الكرد في إيران، خاصة بعد اعتراف الحكومة العراقية بالحقوق الكردية، بموجب المادة الثالثة من الدستور المؤقت للجمهورية العراقية، إذ لم تكن إيران تشعر بالارتياح لسياسة الحكومة العراقية تجاه القضية الكردية وذلك خوفاً من تداعيات ذلك علي وضع الكرد في إيران، حيث إن إيران لم تعترف بحقوق الكرد داخل حدودها لأن أي تطور يحدث في العراق ينعكس بدوره علي الوضع الداخلي الإيراني.

شكل عودة البارزاني من الاتحاد السوفيتي للعراق، إلي شعور الشاه بالقلق والتخوف من قيام البارزاني بإثارة القلاقل والاضطرابات داخل الأوساط الكردية في إيران، لاسيما أن عودته قد أثارت الشعور القومي لدي الكرد في تركيا وإيران، كما حاولت إيران استغلال حالة الاضطرابات في العراق، بتسليح بعض رؤساء العشائر الكردية المناهضة للبارزاني والموالية للنظام الملكي للوقوف ضد النظام الجديد وحليفه البارزاني، لاسيما الشيخ رشيد لولان، وأحداث كركوك بين الكرد والتركمان سنة ١٩٥٩م

خلقت الحركة الكردية المسلحة في العراق في سبتمبر من سنة ١٩٦١م، وضعا جديداً في العلاقات بين إيران والعراق، بسبب وجود الخلافات الحدودية بينهما، ووجود عدد من كرد العراقيين اللاجئين إلي إيران، والخوف من تأثر كرد إيران بهذه الأحداث، وقد راقبت إيران بدايات الحركة أملاً في إضعاف الطرفين، لكن بعد تحقيق القوات الكردية لانتصارات مهمة علي الجيش العراقي، رأت إيران أن الظروف مواتية لإضعاف الحكومة العراقية للحصول علي امتيازات فيما يخص شط العرب، والتدخل في الثورة الكردية بغية السيطرة عليها لئلا يصل الحريق للداخل الإيراني، وسيخفف من تأثير كرد العراق علي كرد إيران، إذ إن تقديم العون والمساعدة لكرد العراق سيؤثر ذلك إيجابياً في الروح الوطنية لدي أبناء الكرد تجاه إيران. فضلاً عن

وعليه فقد كانت سياسات الدول الموقعة علي ميثاق سعد آباد وحلف بغداد تركيا وإيران والعراق، تستهدف بالدرجة الأولى القضية الكردية، والحفاظ علي وحدتها، والعامل الرئيس الذي كان يجمع هذه الدول هو التعاون فيما بينها، لقمع أي تحرك كردي داخل دولها، ومنع الكرد في أي إقليم من تقديم الدعم لأي تحرك كردي في إقليم آخر، باعتبار أن أي نشاط أو تحرك ثوري في أي جزء من كردستان، يشكل حافزاً ودافعاً للكرد في البلد الآخر، للقيام بثورات للمطالبة بحقوقهم الثقافية والقومية.

## قائمة المصادر والمراجع:

### الوثائق العراقية:

#### مجلس السيادة:

1. د.ك.و، ملفات مجلس السيادة، ٤١١/٢٨٨، كتاب وزارة الخارجية، التقرير الشهري للسفارة العراقية في أنقرة، بتاريخ ١٩٥٩/٣/٢٤، و٧، ص١٠.
2. د.ك.و، ملفات مجلس السيادة، ٤١١/٢٨٨، كتاب وزارة الخارجية، المرقم ش٢٣٦٠/٧/٢١٩، بتاريخ ١٩٦٠/١/٣١، و٥٧، ص٧١.

#### الكتب الوثائقية:

3. الجمهورية العراقية، مبادئ ثورة ١٤ تموز في خطب سيادة الزعيم عبد الكريم قاسم، ج١، مطبعة الحكومة، بغداد، ١٩٥٩م
4. اللجنة التحضيرية للحزب الديمقراطي الكردستاني، تقييم مسيرة الثورة الكردية وانهيائها والدروس والعبر المستخلصة منها، السليمانية، ط٢، ١٩٧٧م
5. عبد الفتاح البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكوردية التحررية، مؤسسة موكرياني للنشر، أربيل، ٢٠٠١م.
6. مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ط٢، ج١، ١٩٩٧م.
7. علي سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول ١٩٦١م، مطبعة خاني، دهوك، ٢٠١٣م

#### المذكرات

8. فؤاد عارف، مذكرات فؤاد عارف، تقديم: كمال مظهر أحمد، ط٢، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠١١م.
9. سعيد حمو، مذكرات أمر لواء المشاة، مطبعة التوجيه السياسي، العراق، ١٩٧٧م

#### المصادر والمراجع العربية والمعربة:

10. غانم الحفو، عبد الفتاح البوتاني، الكورد والأحداث الوطنية في العراق خلال العهد الملكي ١٩٣١-١٩٥٨م، مطبعة وزارة التربية، أربيل، ٢٠٠٥م
11. صبحي عبد الحميد، أسرار ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ في العراق البداية-التنظيم-التنفيذ-الانحراف، مطبعة الأديب، بغداد، ١٩٨٣م

12. شكيب عقراوي، سنوات المحنة في كردستان أهم الحوادث السياسية والعسكرية في كردستان والعراق من ١٩٥٨-١٩٨٠م، ط٢، دار المنارة للنشر، أربيل، ٢٠٠٦م
13. عبد الخالق العامري، مصطلحي البارزاني والقضية الكوردية في العراق ١٩٣١-١٩٧٥م، دار الجواهري للنشر، بغداد، ٢٠١٧م
14. أيوب البارزاني، الحركة التحررية الكوردية وصراع القوي الإقليمية والدولية ١٩٥٨-١٩٧٥م، دار المشرق للنشر، سويسرا، ٢٠١١م
15. سعد ناجي جواد، العراق والمسألة الكردية ١٩٥٨-١٩٧٠، د.ن، لندن، ١٩٩٠م
16. دانا آدمز شمדת، رحلة إبي رجال شجعان في كردستان، ترجمة: جرجيس فتح الله، د.ن، أربيل ١٩٩٩م
17. كاوس قفطان، الحركة القومية التحررية الكوردية في كردستان العراق ١٩٥٨-١٩٦٤م، وزارة الثقافة، حكومة إقليم كردستان، المديرية العامة للطباعة، السليمانية، ٢٠٠٤م
18. شلومو نكديمون، المواسد في العراق ودول الجوار: انهيار الآمال الإسرائيلية والكردية، ترجمة: بدر العقيلي، دار الجليل للنشر، عمان، ١٩٩٧م
19. غنثر، ديشتر، الكرد شعب بلا دولة تاريخ وأمل، ترجمة: جورج كتورة، دار آراس، أربيل، ٢٠١٤م
20. وانلي، عصمت شريف، كردستان العراقية هوية وطنية، ترجمة: سعاد خضر، مطبعة شفان، السليمانية، ٢٠١٢م.
21. دان، أوريل، العراق في عهد قاسم تاريخ سياسي ١٩٥٨-١٩٦٣، ترجمة: جرجيس فتح الله، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠١٣م.
22. الخرخسان، صلاح، التيارات السياسية في كردستان العراق قراءة في ملفات الحركات والأحزاب الكردية في العراق ١٩٤٦-٢٠٠١م، مؤسسة البلاغ للنشر، بيروت، ٢٠٠١م.
23. رمضاني، روح الله، سياسة إيران الخارجية ١٩٤١-١٩٧٣، ترجمة علي حسين فياض وعبد المجيد جودي، البصرة، ١٩٨٤.
24. علو، سعيد خديدة، العلاقات العراقية الإيرانية وأثرها علي القضية الكردية في العراق ١٤ تموز ١٩٥٨ - ٨ شباط ١٩٦٣، مطبعة حجي هاشم، أربيل، ٢٠٠٦.

## الرسائل العلمية

25. راضي دواي طاهر الخزاغي، "العلاقات العراقية الإيرانية ١٩٦٣-١٩٧٥م دراسة تاريخية سياسية"، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية، جامعة المستنصرية، ٢٠٠٧م.
26. العبيدي، محمد عبد الرحمن -ونس، "إيران وقضايا المشرق العربي ١٩٤١ - ١٩٧٩"، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، جامعة الموصل، ٢٠٠٥
27. إدريس حسين رشيد، "المواقف الإقليمية من القضية الكردية في العراق ١٩١٩-١٩٧٥م"، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم التاريخ، جامعة المنصورة، ٢٠١٤م

## الدوريات الأكاديمية العربية

28. علاء زراك النجار، " أثر ثورة ١٤ تموز في العراق علي الأوضاع السياسية الداخلية في إيران وعلاقتها الخارجية"، بحث منشور في مجلة أبحاث البصرة والخليج العربي، العدد ١، مجلد ٤٣، ٢٠١٨



29. هلال كاظم حميري، "عبد الكريم قاسم رؤية معاصرة في مسار العلاقات العراقية-الإيرانية ١٩٥٨-١٩٦٣م"، بحث منشور في مجلة الكلية الإسلامية الجامعة، النجف، العدد ٤٥، مجلد ١٣، ٢٠١٨م
30. رشو، شذي فيصل، أكراد العراق في العلاقات العراقية الإيرانية ١٩٥٨-١٩٧٥، مجلة آداب ذي قار، كلية الآداب، جامعة ذي قار، بغداد، مج ٢، ع ٦، ٢٠١٢.

## الدوريات الفارسية

31. بيتر أروي، تاريخ إيران معاصر از تاسيس تا انقراض سلسله قاجار، مترجم: محمد رفيعي، چاپخانه مؤسسه مطبوعات عطايي، تهران، ١٣٦٧ه.ش
32. مرتضي دهقان نژاد؛ علي جعفري؛ مرضيه يحيي آبادي، تبين وضعيت سياست خارجي ايران ونقش وزيران امور خارجه ١٣٥٧-١٩٦٠م، پژوهش در مجله تاريخ منتشر شده، فصلنامه گنجينه اسناد سال بيستم ويكم، شماره ٨٤، ١٣٩٠ه.ش.
33. سيدجلال دهقاني فيروزآبادي، منطق ژئوپوليتيك در سياست خارجي عراق علل وپي آمدها، پژوهش در مطالعات خاورميانه، شماره ١٣٨٢، ٣٤ه.ش.
34. علي جعفري، مرضيه يحيي آبادي، بررسي پيمان بغداد: زمينه ها آثار ونتايج آن در ايران، تحقيقات در يك مجله منتشر شده پيام بهارستان، سال ٥، شماره ١٧، ١٣٩١ه.ش.

## الموسوعات

35. محمد علي الصوري، الموسوعة الكبرى لمشاهير الكرد عبر التاريخ، مج ٥، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٨م
36. محمد علي الصوري، معجم اعلام الكرد في التاريخ الإسلامي والعصر الحديث في كردستان وخارجها، مؤسسة زين للنشر، السليمانية، ٢٠٠٦م.
37. حسين لطيف الزبيدي، موسوعة السياسة العراقية مفاهيم-أحداث-أحزاب-شخصيات، ط ٢، دار العارف للطباعة، لبنان، ٢٠١٣م.

## سياسه تا حكومه تا ئيران به رامبه شورشا كوردی

ل عيراقی (١٩٦١ - ١٩٧٥)

### كورتی

سیاسه تا ئیرانی به رامبه دۆزا كوردی ل عیراقی دهیتنه هژمارتن ژ وان کیشین رۆله کئی مهزن هه بوویه د په یوه نندیین دناقبه را ههردوو وه لاتان دل لئ بوویه نه گهری په یدابوونا نا کوکی و تیکچووونا کاودانان و ب چهند قوناهگان تپه ره. ئیرانی چاقدیریا شورشا كوردی دکر ل هیشیا وی چهندی داکو حکومه تا عیراقی و کوردان لاواز بکهت و کیمکرنا کارتیکرنا شورشا كوردی ل عیراقی لسه ر کوردین ئیرانی.

لهوا ئیرانی چهندين پیرابوون کرینه به رامبه وان پششقه چووتین ل عیراقی درۆستبووین نه خاسمه دۆزا كوردی و ههولین وی ژبو راکیشانا چهند شیخ و ئاغابین کورد بو لایئ شیخ رشید لولان داکو دژی حکومه تا عیراقی و مه لا

مستهفای ب راوهستن ب مهره ما لیدانا ئیکگرتن و لاواژکرنا کوردان و پاش ب ئاسانی زاله می لسه ر بهیته کرن، چۆنکی شاهین ئیرانی محمد رچا بهلوی (۱۹۴۱ - ۱۹۷۹) رۆلی بارزانی د درۆستکرنا کۆمارا مهباد دا ژبیر نه کر بوو، ههروهسا زفرینا وی ژ ئیکهتیا سوڤیتی ببوو ئه گهری لقینا ههستن نه تهوایهتی یین کوردین ئیرانی و تورکیا، ئهف گورانکاریه د سیاستا ئیرانی دا پهیدا بوون ژ نهجامی خو فه کیشانا عیراقتی ژ (قۆلپا بغداد) ( Baghdad Pact ) لالا ۱۹۵۹. ئیران بهردهوامبوو لسه ر پیشکیشکرنا پالیشتیا لوجستی تا درۆستبوونا کوده تا با لهشکه ری لسه ر حکومه تا (عبدالکریم قاسم) ی ل ههشتی شوپاتا لالا ۱۹۶۳.

فه کۆلین د ههستی کرنا شۆره سا کوردی ل یازدهی ئه یلولا لالا ۱۹۶۳ تا کهفتنا حکومه تا (عبدالکریم قاسم) ی ل ههشتی شوپاتا لالا ۱۹۶۳ بخۆ فه گرتیه. فه کۆلین پیشکیشکرنا وان پیشقه چوون و گورانکاریه سهر ب حکومه تا ئیرانی دا هاتین بهرامبه ر شۆره سا کوردی ل عیراقتی و دیارکرنا نهجامین ئه وێ سیاسته ت بهرامبه ر شۆره سا کوردی. لقتیری ئارمانجا فه کۆلین د ارکرنا ئه وێ سیاستا ئیرانی به بهرامبه ر په ریا بوونا شۆره سا کوردی ل عیراقتی (۱۹۶۳ - ۱۹۶۱). پالیشتیا فه کۆلین لسه ر چه ند ژیده رین سهره کی یین جۆره و جۆر بووینه، وه ک کومه کا به لگه نامه یین عهره بی و یین هه ره گرنه گ وه ک: (دار الکتب والو پانق العراقیه). ههروه سا په رنۆکین به لگه نامه یی ببوونه ئه گهری ده وله مه ندرکرنا فه کۆلین، دیسان بیرهاتن سهر کرده و سیاسته داران پیزانین گرنه گ ده رباره ی سیاستا ئیرانی بهرامبه ر دۆزا کوردی ل فه کۆلین ژیده کرینه، ههروه سا نفیسیین عهره بی و یین عهره بگری ژیده رین گرنه گن فه کۆلین بوون کو مفا و پیزانین باش تیدا هه بووینه ده رباره ی پیشقه چوونین دۆزا کوردی، دیسان پالیشتیا فه کۆلین لسه ر هنده ک لئقه گهر و فه کۆلین عهره بی و فارسی بووینه یین گرنه گ ب بابه ت فه کۆلین فه و ببوونه ژیده هیتن گرنه گ بو ته ورین فه کۆلین.

بابه تی وه سا خاستی به بهیته دابه شکرن بو (دهستیپنک و دوو تهوهر و دۆماهیکهاتن و پاش لیستا ژیده ر و لئقه گهران). تهوهری ئیکه به حس لسه ر په ریا بوونا شۆره سا کوردی ل ئه یلولا لالا ۱۹۶۱ و پیشقه چوونین وێ تا لالا ۱۹۶۳ دکه ت، تهوهری دووین دویفه چوون و فه کۆلینا سیاستا ئیرانی دکه ت بهرامبه ر شۆره سا کوردی ل عیراقتی (۱۹۶۱ - ۱۹۶۳).

الکلمات المفتاحیه: سیاستا ئیرانی - کورد - عیراقتی - شۆره سا کوردی - عبدالکریم قاسم.

## Iranian policy towards the Kurdish Question in Iraq

(1961-1963)

### Abstract

The Iranian policy towards the Kurdish issue in Iraq is one of the issues that has played an important role in the relations between the two countries. However, this led to tense situations and the emergence of differences that passed through several stages.

Iran watched the Kurdish revolution in the hope of striking the Iraqi government and the Kurds to weaken them, in a desire to reduce the influence of Iran's Kurds on the Kurdish revolution

in Iraq, and to weaken Abdul Karim Qassem and separate him from the people. From the temptations and sheikhs, as Rashid Loulan; To stand in the face of the new government and Mustafa Barzani, because the Shah did not forget the role of Barzani in the Republic of Mahabad, and because his return to Iraq aroused the national feeling of the Kurds in Iran and Turkey.

Iran deliberately supported the Kurdish revolution in Iraq and opened the borders to them, to introduce aid to the Kurds in their revolution against Abdul Karim Qassem, provided that the Kurdish fire did not reach the Iranian interior, and this change in Iranian policy came as a result of Iraq's withdrawal from the Baghdad Pact, and Iran continued to provide support Logistics of the Kurdish revolution until the military coup against the government of Abdul Karim Qassem on February 8, 1963 AD.

Keywords: Iranian politics - the Kurds - Iraq - the Kurdish revolution - Abdul Karim Qassem.



# ملا مصطفى البارزاني وثورة أيلول في الأفلام الوثائقية التلفزيونية (ملا مصطفى البارزاني) و (البارزاني الخالد) أنموذجاً

د.كوثر محمد علي جبارة

جامعة دهوك/ مركز بيشكجي للدراسات الإنسانية

Kawthar.jabara@uod.ac

## ملخص:

تختلف الأفلام الوثائقية التلفزيونية عن تلك التي تُعرض على شاشات السينما، والاختلافات متعددة، منها: ما يكون بطريقة الإنجاز، أو نوع السرد، ومنها: ما يكون تقنياً بحتاً يتعلق بأبعاد شاشات العرض التي تناسب كل مكان منها، ومنها: ما هو موضوعي بحت، يتعلق بمدى استحصال المشاهدات وإشاعة هذه الموضوعات بين المشاهدين ونسبتهم بين التلفزيوني والسينمائي.

تتناول هذه الدراسة الأفلام الوثائقية التلفزيونية من الناحية الفنية والموضوعية التي تناولت الملا مصطفى البارزاني، وثورة أيلول بوصفهما موضوعات لها، واختزنا للبحث عينة تحليلية نموذجية لتلفزيونيين: الأول فيلم (ملا مصطفى البارزاني)، من إنتاج قناة الجزيرة، ومن إعداد وإخراج أحمد زاويتي، وهو فيلم وثائقي تلفزيوني من جزأين كل جزء ساعة تلفزيونية (٤٥ دقيقة) وعرض الفيلم العديد من وجهات النظر إزاء القضية وإزاء شخصية الملا مصطفى، الشرقية والغربية العربية والكوردية.

أما الفيلم الثاني فهو (البارزاني الخالد) من إنتاج قناة العراقية، ومن إعداد وإخراج رسول خضر الزبون، وهو أيضاً فيلم وثائقي تلفزيوني من جزأين كل جزء ساعة تلفزيونية.

يحقق هذان النموذجان تنوعاً ومجالاً للمقارنة بين وجهات نظر صنّاعهما، الأول لمخرج كوردي لكن الجهة الممولة (رأس المال) من خارج العراق، والفيلم الثاني لمخرج عراقي ومن إنتاج قناة عراقية. ناقش الفيلمان القضايا نفسها السياسية والتاريخية والبايوغرافية للثورة الكوردية وللملا مصطفى البارزاني، وتطرح الاختلافات والتوافقات بين وجهتي النظر لأننا والآخر في كل قضية يتطرق إليها الفيلمان.

الكلمات المفتاحية: السينما، التلفزيون، البارزاني، ثورة أيلول، قناة العراقية، قناة الجزيرة.

## المقدمة:

عادة ما تكون الثورات السياسية للشعوب عامة موضع للتساؤل واختلاف وجهات النظر بين مؤيد ورافض حتى أن التفسيرات والتقييمات تختلف إزاء الثورة الواحدة، ولما كانت ثورة أيلول من أبرز الثورات في تاريخ العراق الحديث، وتاريخ كوردستان على وجه الخصوص وقد شهدت انقسامات وإخفاقات ونجاحات متعددة، فبالتأكيد سيكون النقاش فيها أكثر اتساعاً ليتناسب مع اتساع مدتها الزمنية. ومن هذا

المنطلق افتراض البحث وجود وجهات نظر مختلفة أو متباينة إزاء ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥ بين طرفين يمثل أحدهما (أنا الثورة) إن صح التعبير، أي يمثل الاتجاه نفسه الذي انطلقت منه الثورة، بينما يمثل الثاني الطرف الآخر الذي تحققت الثورة عليه.

قسم البحث على ستة مباحث، نظرية وتحليلية، تناول الأول منها مصطلح الفيلم الوثائقي ومفهومه، مناقشاً الآراء والمصطلحات المتعددة التي وظفتها المصادر وأوردتها للدلالة على نوع محدد من الأفلام يخضعه البحث للدراسة والتحليل والموازنة، وبعد تحديد المصطلح جاء المبحث الثاني لبحث في السمة الأبرز للتوثيق الصوري فيما إذا كان ذاتياً أو موضوعياً وهل من المهم إيجاد إجابة لهذا التساؤل من وجهة نظر نقاد السينما الوثائقية أم لا، أما المبحث الثالث فقد تطرق لخصوصية الأفلام الوثائقية التلفزيونية مقابل نظيرتها السينمائية بناء على اختلاف الألة واتفاق اللغة الصورية بينهما، والمبحث الرابع تم فيه تفصيل القول في الأركان التي يقوم بوساطتها الفيلم الوثائقي، وقد تشرك الوثائقيات التلفزيونية مع السينمائية فيها، ولكننا سلطنا الضوء على المكونات التي وجدت في الأفلام عينة البحث، كالتعليق الصوتي، والمقابلات والوثيقة والمقابلات، ليختص المبحث الخامس بالحديث عن الكورد وكوردستان بوصفهم موضوعاً في الأفلام الوثائقية العالمية، أما المبحث الأخير فقد خصص لعرض الفيلمين عينة البحث وتحليلهما والموازنة بينهما، وقد اعتمد البحث المنهج الموازن منهجاً للبحث والتحليل التطبيقي، انطلاقاً من وجود طرفين متفقين في اللغة ومتوازنين في السمات، تجمعهم عوامل عدة من بينها الموضوعية والحيز الزماني والمكاني الذي تجري فيه الأحداث، ومنها الفنية كعدد ساعات الفيلمين وكونهما جزءاً من سلسلة وثائقيات تلفزيونية احتاجت لأجل معالجة الموضوع نفسه إلى جزئين اثنين لكل منهما، غير أنهما في الوقت نفسه يختلفان في وجهتي النظر التي يقدمانها، انطلاقاً من اختلاف رأس المال والجهة المنتجة، فضلاً عن اختلاف انتماء مخرجيهما، كأنهما لسان حال (الأنا والآخر)، ففيلم (ملا مصطفى البارزاني) من إنتاج قناة الجزيرة، ومن إعداد وإخراج أحمد زاويتي، قدم وجهة نظر معدة ومخرجه الكوردي (الذي يمثل اتجاه الأنا الناشر)، لكن الفيلم الثاني (البارزاني الخالد) من إنتاج قناة العراقية، من إعداد وإخراج رسول خضر الزبون، فهو يقدم وجهة نظر معدة ومخرجه العربي (الذي يمثل الآخر)، وبذلك يحقق هذان النموذجان تنوعاً ومجالاً للموازنة بين وجهات نظر صناعهما.

وقد أجابت هذه الدراسة مجموعة من الأسئلة من بينها:

- ماهو المصطلح الانسب للإشارة إلى الأفلام التي تنقل الواقع التاريخي؟ وماهو الفارق بين السينما والتلفزيون بالاعتماد على هذه الافلام؟
- فهل يعدُّ نقل الأفلام الوثائقية للواقع نقلاً موضوعياً تلتزم به؟ أم إن ذاتية صناعها تلعب دوراً في توجيه المحتوى؟

- ماهي أبرز الأمور التي اعتمد عليها صناع الأفلام قيد التحليل لعرض وجهتي نظرهما التي تمثل وجهتي نظر الانا والآخر ازاء موضوع محدد يشتركان فيه؟
- وفي الختام توصلنا إلى مجموعة من النتائج الخاصة والعامّة أبرزها أنه على الرغم من تشارك الفيلمين في العديد من النقاط إلا أن بينهما تباين في اللغة الصورية وأسلوب السرد أدى إلى تفوق أحدهما على الآخر وارتفاع مستواه ما يؤدي بديهياً إلى تحقيق مشاهدات أعلى وفقاً لقياسات القنوات التلفزيونية.

## المبحث الأول: الفيلم غير الخيالي بين التسجيلي والوثائقي في المفهوم والمصطلح

غالباً ما تسجل المصادر النقدية عدداً من الاختلافات بين الباحثين في توظيف المصطلحات الدالة على مفهوم معين، ولاسيما في ما يُترجمونه منها، وليس المصطلح الدال على الأفلام غير الخيالية (غير الروائية) بمنأى عن هذا الاختلاف، إذ تختلف المصادر المترجمة ومترجميها ومن أخذها عنهم من الباحثين والنقاد في الإشارة إلى هذا المصطلح، فمنهم من يستعمل المقابل العربي (الفيلم الوثائقي) ومنهم من يضع (الفيلم التسجيلي) مقابلاً عربياً للمصطلح الانكليزي (Documentare Film).

ويذهب في الاتجاه الأول الدكتور (فائز بشور)، إذ يستعمل مصطلح (الفيلم الثقافي) أو (الفيلم الوثائقي) أو موثوق، في ترجمته لمعجم المصطلحات السينمائية عن اللغة الفرنسية، بينما تذهب المترجمة (خيرية البشلاوي) في الاتجاه الثاني فتفضل استعمال مصطلح (الفيلم التسجيلي) وذلك في ترجمتها وإعدادها لمعجم المصطلحات السينمائية الذي تُرجمت المصطلحات الواردة فيه عن اللغة الانجليزية، أما الدكتور (جعفر علي) في ترجمته لكتاب فهم السينما فيستعمل المقابل (التسجيلي) في عنوان الفصل، أما في متنه فيستعمل المقابل (وثائقي). وقد أشار مترجم دليل روتلدج للسينما والفلسفة (أحمد يوسف) إلى أن "الترجمة الحرفية لمصطلح Documentary هي وثائقي، لذلك سوف يكون هناك تناوب في استخدام السينما التسجيلية والوثائقية تبعاً للسياق" (ليفينجستون، بيزلي، بلاتينا، كارل، ٢٠١٣، صفحة ٧٨٤)، ويرى بعض الباحثين "أن كلمة تسجيل في اللغة العربية تعني تدوين الشيء وتأكيد تاريخياً، وتقترب مصطلح السجلات والمحفوظات في دواوين الحكومة التي تعنى بالوثائق الرسمية الواجب حفظها على إثبات وقائع محددة" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٤١) ويستمر التباين بين الباحثين في توظيف المصطلحين بمعنى واحد تقريباً، حتى وإن حاول بعض الدارسين تحديد فروقات بين الاثنين -عني التسجيلي والوثائقي- لم تكن هذه التحديدات جامعة مانعة، ولاقطعية، فبقي المصطلحان مترادفان للدلالة على نوع محدد من الأفلام سنورد تعريفه لاحقاً.

وإن تتبعنا ظهور المصطلح في أدبيات النقد السينمائي نجد أنها جميعاً تذهب إلى "أن جريسون الرائد المبكر في هذا الشكل كان أول من استخدم المصطلح في اللغة الانجليزية، وذلك في مناقشته لفيلم روبرت فلاهري موانا ١٩٢٦، وظهر هذا المصطلح بانتظام في اللغة الانجليزية خلال الثلاثينيات، وكان مخصصاً

لوصف نوع أرقى من السينما الروائية وكما يكتب جريسون إننا نمضي في الوصف السهل والعام مادة طبيعية إلى ترتيب لها وإعادة ترتيب وتشكيل خلاق لها، لقد أسس جريسون تقاليد رفع السينما التسجيلية إلى مصاف أعلى من التصنيف العام للسينما اللاروائية اعتماداً على التشكيل الخلاق للمادة الطبيعية في السينما التسجيلية وبرغم أنه حقيقي أن تعبير الوثائقي يتضمن أن الفيلم هو مجرد وثيقة في الأساس فإن جريسون أصر على أنه في الحقيقه شكل فني<sup>(١٤)</sup> (ليفينجستون، بيزلي؛ بلاتينيا، كارل، ٢٠١٣، صفحة ٧٨٥)، وهذا ما يشير إليه (جانيتي) كذلك إذ يشير إلى عدم اتفاق التسجيليين من ممارسين ومنظرين على تعريف للفيلم الوثائقي، لكون "مصطلح وثائقي بذاته مختلف عليه بعض المعلقين يفضل التعبير العام فيلم غير خيالي بينما يعارض آخرون ويقدمون مصطلح الفيلم الحقائق طبقاً لبعض هؤلاء النقاد يجب أن يستخدم مصطلح وثائقي لوصف فقط تلك الأفلام التي تحتوي على تفسير خلاق للمواد الواقعية، أن مجرد تقديم المعلومات كما في الأفلام الصناعية وأفلام السفرات والأفلام التدريبية يجب أن يصنف تحت مصطلح أقل اعتباراً. مصطلح وثائقي إذاً بالنسبة للبعض<sup>(١٥)</sup> نوعي يوحي على الأقل بدرجة من الامتياز الفني إلا أن هذا التميز فيه مشكلة أكثر منها قيمة، أكثر الأفلام الخيالية وتحت هذا العنوان المسرحيات والروايات ورسوم الزيتية يمكن إغفالها من الناحية الفنية إلى أن أحداً لا يمكن أن يفكر بتمييزهم بواسطة تسميتهم بمصطلح آخر" (جانيتي، ١٩٨١، الصفحات ٢٠٣-٢٠٤)، كانت تلك الآراء والمناقشات نتيجة وجود مدارس متعددة في هذا النوع من الأفلام، وهي ثلاثة: البريطانية والروسية والأمريكية، إذ اختلف أقطاب المدارس الكلاسيكية للسينما التسجيلية الثلاثة في رؤيتهم لمعنى الفيلم التسجيلي أو الوثائقي وصناعته، فرأى فلاهرفي ممثل المدرسة الأمريكية أن الفيلم التسجيلي هو ماتخلقه الكاميرا، بينما رأى دزيقا فيرتوف Dziga Vertov ممثل المدرسة الروسية أن الفيلم التسجيلي يصنع على طاولة المونتاج، وأخيراً فإن جريسون ممثل المدرسة البريطانية التسجيلية رأى أن النص هو القوة الكبيرة وراء الفيلم التسجيلي (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٦٤)، وأرى أننا لنكون رأياً خاصاً وتعريفياً إجرائياً للفيلم الوثائقي أو التسجيلي (بعد الاستقرار على مصطلح واحد بعينه) لابد من أن نولي اهتماماً متساوياً للأركان الثلاثة التي أشار إليها أقطاب المدارس الكلاسيكية ثلاثتهم، إذ لا يتحقق النجاح للفيلم بالمونتاج فقط إن لم تتظافر الكاميرا مع النص لكتابته أولاً وليعيد كتابته ثانياً على طاولة المونتاج، وكذلك لا يمكن تحقق النجاح بالكاميرا فقط أو بالنص فقط دون تظافر الجانبين الثانيين معاً لصناعة نص مرئي متكامل من أضلعه الثلاثة المشار إليها.

بدأت السينما التسجيلية أو الوثائقية مع البدايات الأولى للسينما، مع (الأخوين لوميير) عام ١٨٩٦، إذ كانت الأفلام التي أخرجها "من النوع التسجيلي الأخباري الذي يهتم بعرض الحقيقة خالصة دون أن تصاغ في قالب روائي، لذلك فهي جميعاً تدرج ضمن ما يعرف بالأفلام التسجيلية أي الأفلام التي تتوقف عند

<sup>(١٤)</sup> بعض الباحثين.



حدود النسخ الألي للواقع إعطاء نسخة عن الواقع من خلال الكاميرا" (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ١١٢). وإن استعرضنا التعريفات المتعددة لهذا النوع من الأفلام نجدتها على الشكل الآتي:

حدد الاتحاد الدولي للفيلم التسجيلي هذه النوعية من الأفلام بأن "المقصود بالفيلم التسجيلي كافة الطرائق التي تُسجل فوق شرائط السيليلويد أي مظهر من مظاهر الواقع سواء بتصويره مباشرة أو بإعادة بناءه وتمثيله بطريقة صادقة وأمينة يرضى عنها العقل وتقرها المشاعر، بحيث تستثير الرغبة فيها وتساعد على انتشارها وكذلك على طرح المشكلات بأمانه والبحث على ابتكار حلول لها في مجال الاقتصاد والثقافة والعلاقات الإنسانية (البشلاوي، خيرية، ٢٠٠٥، صفحة ٦٥). أما تعريف (جون جريسون) فهو: "إن الفيلم التسجيلي هو معالجة الأحداث الواقعية التجارية بأسلوب فيه خلق فن"، ويرى أنه "هو الأساس وسيلة للمخاطبة والإقناع، وأنه في درجة ثانية شكل فني، أي بمعنى أدق إن الموضوع مقدم على الشكل، وأوضح أن السينما ليست مرآة عاكسة للواقع بل هي مطرفة تساعد على بلورة الحقيقة وإعطاء المجتمع إحساساً بالهدف والاتجاه بمعنى أدق ليس دور السينما التسجيلية أن تنقل الواقع كما هو أو أن تعكسه للمتلقين، ولكن الهدف الأسمى هو أن يضع المبدع يده ويناقش سلبيات الحياة وتكون عينه (الكاميرا) ناقدة لكل مايراه، وذلك من بدء اختياره للموضوع وحتى الانتهاء من العمل كله" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٦٢). أما جانيتي فيري "الوثائقيات تعالج الواقعي وليس الخيالي والناس والأماكن والأحداث الحقيقية وليس المتخيلة" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣٠٦) ويشير إلى أن "التوثيق هو الورقة الفنية الراححة فان الفنان الوثائقي حساس في الواقع الاتهامات مثل عدم الثقة والتشويه والتزييف، والإدانة الأخيرة للفيلم التسجيلي هو أن نتهمه بكونه خيالياً بأنه منمق و مفتعل ومصعد عاطفياً لكي يليبي رغبة جمهور بالدراما التي لا وجود لها حقا من الناحية المادية لهذه الأسباب يشك العديد من التسجيليين باللقطة الجميلة لانها توحى بالتدخل والتنسيق من قبل صانع الفيلم ان اللقطة المهترزة المشوشة جريمة قتل حقيقه تثيرنا عاطفياً أكثر بكثير من الإعادة الممسرحة للحدث هذا ما يؤمن به العديد من التسجيليين حتى وإن حاول صانع الفيلم إعادة بناء الحدث قدر ما يستطيع من التوثيق" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣٠٧)، غير أن الشكل الفني لأبد من توافره في الأفلام غير الخيالية، إذ يشير دليل روتلديج للفلسفة والسينما إلى أن التوثيق السينمائي ليس توثيقاً ألياً للقطعة من الواقع، ان الفيلم التسجيلي في تعريفه لا يتألف من مجرد المادة الطبيعية والتي يمكن ان تستنتج انه يقصد بها الصور المتحركة باعتبارها <sup>كذلك</sup> آثاراً للشيء أو تسجيلاً مباشراً للأحداث التي تدور أمام الكاميرا فان اعتبار الفيلم التسجيلي مجرد وثيقة فوتوغرافية يتجاهل التشكيل الخلاق وهو عنصر لا يمكن اجتنابه في كل الأفلام التسجيلية والذي يترك أثاره المختلفة على البناء السردي او البلاغي والمونتاج والتصوير السينمائي وتصميم الصوت وعناصر تثير الجدل حولها مثل إعادة تمثيل الأحداث او التلاعب بالأحداث التي تدور أمام الكاميرا (ليفينجستون، بيزلي، بلاتينيا، كارل، ٢٠١٣، صفحة ٧٨٥)، وإن انتقلنا إلى رواد السينما التسجيلية العرب نجدهم "نحتوا مصطلح الفيلم التسجيلي وعنوا به هذه النوعية

(٤): بوصفها.

من السينما التي تتوقف عند حدود تسجيل الوقائع كما هي دون أي تلاعب أي التوقف عند حدود التسجيل السلبي لحدث حقيقي واقع ما يوجه الكاميرا وذلك بالمقارنة مع الفيلم التخيلي أو الروائي والذي يعتمد على الواقع مصنوع لا واقع حقيقي وستكون هذه نقطة الافتراق الأساسية التي يمكن الرجوع إليها عند أي مقارنة بين التسجيلي والروائي إذا انفتح تحديد هذه النوعية السينمائية لا يعتمد فقط على طبيعة مصدر الصورة بل أيضاً ان يشير إلى نفي أي تلاعب بالصورة واستبعاده التوقف عند حدود النسخ الألي للواقع أي تسجيله وهو خاصية الكاميرا الأساسية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، الصفحات ٤١-٤٢). وأجد أنه لا يوجد فيلم واقعي أو غير خيالي تسجيلي وفقاً للمعنى الذي أشاروا إليه، ذلك أن مجرد اختيار مكان الكاميرا لنقل الحدث من زاوية ما يحددها المخرج أو المصور، إنما يعد لمسة فنية تتدخل في نقل الحدث، فتخرجه من المعنى الحرفي للتسجيل إلى التوثيق، بناء على وجود الرؤية الفنية فيه.

ومن ما ورد أعلاه أذهب إلى ترجيح المصطلح (وثائقي) للدلالة على الفيلم الذي ينقل الواقع، أو جزء منه، والتعريف الإجرائي الذي نعتمده في هذه الدراسة للفيلم الوثائقي هو: الفيلم الوثائقي هو الفيلم الذي ينقل حدثاً حقيقياً حصل أو جرى في زمن محدد ومكان محدد، وقد تتعدد الأمكنة وتمتد الأزمنة، تتطافر في نقل هذا الحدث ثلاثة عناصر هي النص والصورة التي ترصدها الكاميرا والمونتاج في مرحلة لاحقة لإظهار الجوانب التي يريد صناع الفيلم إظهارها، ولا نجد أنه من اللازم تحديد ذلك بالرؤية الفنية أو الطريقة الفنية، ذلك أن كل تسجيل لصورة حقيقية لا يخلو من رؤية فنية، في مكان وضع الكاميرا أو اختيار الزاوية التي من خلالها تنقل الحدث، فالكاميرا عاجزة بوصفها آلة عن الإحاطة بأبعاد الحدث المتعددة واتجاهاته المختلفة صورياً، لذلك فإن اقتصارها على نقل جزء معين يحدده الواقف وراء تلك الكاميرا إنما يحمل في طياته رؤية فنية ولو كانت خفية. ويستوي في هذا التعريف الفيلم الوثائقي التلفزيوني والسينمائي، ذلك أن الفرق بينهما ليس سوى فرق تقني يتعلق بحجم الشاشة التي سوف يعرض عليها هذا الفيلم بوصفه نصاً مرئياً.

## المبحث الثاني: الفيلم الوثائقي بين الذاتية والموضوعية

بما أن الأفلام الوثائقية تلتزم بنقل الواقع كما حدث، فهل يعدُّ نقلها لهذا الواقع نقلاً موضوعياً تلتزم به؟ أم إن ذاتية صناع الفيلم تلعب دوراً في صناعته؟

يرى قيس الزبيدي أن الموضوعية مع أنها مقولة فلسفية فإنها تعني في المجال السينمائي: "المطالبة بأن المعلومات المتضمنة في الصورة الفوتوغرافية تعطي، بغض النظر عن ذاتية المصور، الواقع الطبيعي دون تأثير" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤٩)، غير أن (جيريسون) رائد الفيلم الوثائقي في المدرسة البريطانية أصرّ وتبعه كذلك (بول روثا) على أن صانع الفيلم الوثائقي لا بد له أن يكون محلاً سياسياً واجتماعياً وأن عليه أن يأخذ موقفاً وأن يلتزم أخلاقياً، ولقد سخر (جيريسون) من فكرة الموضوعية في

الأفلام غير الخيالية، فهو يرى أن الفيلم الوثائقي الموضوعي المزعوم هو مجرد نشرة أخبار إذ إنه يقدم لنا المعلومات فقط ولا يقترح أسباباً أو علاجاً للمشاكل الاجتماعية المحددة (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٢١٢)، فالفيلم الوثائقي يلتقط وثائقاً تعبر عن الواقع وتنظم هذه الوثائق فيه وفق فكرة ما أو هدف ما، ويعتمد صانع الفيلم الوثائقي عليها لإكساب الفكرة أو الهدف مصداقيته، ويتخذها وسيلة مادية مقنعة قادرة على الوصول إلى استنتاجات محددة (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٤٣)، وليس من الضروري أن يتناول الفيلم الوثائقي بيئة صنّاعه أو ثقافتهم، بل "يمكن للمخرج أن يأتي من بيئة ثقافية مختلفة عن جمهور القناة، أو جهة أخرى أو حتى بلد آخر. إذاً، هناك بعض القنوات التي تستثمر في إنتاج الأفلام الوثائقية والتي تحتوي على أبعاد إنسانية وكونية" (عباد، بلا تاريخ) وهنا يدخل عامل آخر في تحديد ذاتية الفيلم الوثائقي أو موضوعيته، ألا وهو الجهة المنتجة، أو القناة التلفزيونية التي تشتري الفيلم، أو تساهم في إنتاجه، "ومع تكريس هذا النمط الفني والتطور التقني المستجد، بدأ الإنتاج المنفرد يأخذ حيزاً من هذا الإنتاج، يعتمد على التمويل الشخصي الذي يعود للشخص بعد بيع عمله إلى قنوات تلفزيونية لاحقاً. يثير هذا النمط من الإنتاج الاهتمام، فهو لا يعكس آراء محطة معينة، بل يركز على توقع المواضيع التي تجذب تلك المحطة" (الساحلي، ٢٠١٥)، فتنتمي وفقاً لهذا موضوعية الفيلم الوثائقي الخالصة، فإن لم يكن يتعلق برؤية القناة الخاصة، فسينقل رؤية صانعه أو منتجه الخاصة، ومصادق هذا قول المخرج الوثائقي (فيرتشفوف) "أنا عين الكاميرا التي تريكم العالم كما أراه أنا فقط" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٢٤٣) وفي المجال نفسه يقول (بودفكينو) وهو أحد رواد السينما الروسية "علينا ألا نكتفي بملاحظة الواقع بشكل مجرد، بل أن نحاول رؤية أشياء أخرى كثيرة لا يدركها المشاهد، يجب ألا نكتفي بأن ننظر بل علينا أن نفحص، ألا نرى بل ندرك، ألا نعرف بل نفهم" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٢٤٣)، فالفيلم الوثائقي عندما ينقل العالم أو ما يحدث فيه أمام الكاميرا فإنه لا يصوره فقط، ولكن يصوره بالطريقة التي تعكس تصورات صانعه عن ذلك الحدث، وهذا التصوير هو فعل من أفعال الذات وهو الذي نحاول أن ننقله سينمائياً (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٤٥)، ووفقاً لهذا صارت السينما الوثائقية "حالة، الواقع فيها مادة خام، يستخرج منها المبدع كل ما هو جديد، دون الاكتفاء بنسخ هذا الواقع وعرضه على الشاشة كما هو" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٥٧)، ويوظف لإنجاز هذه المهمة أدوات متعددة منها الكاميرا والتعليق الصوتي والوثائق الفيديوية، قد تكون (الوثيقة) أكثر ما يمكن وصفه بالموضوعية وهي مادة خام في معزل عن العمل الذي تُدرج ضمنه، غير أنها تفقد هذه الموضوعية عندما تكون جزءاً منه، إذ يوجه العمل المتلقي إلى فهم الوثيقة تلك على وفق وجهة نظر صانع الفيلم، و"غالباً ما يتم إضفاء وجهة النظر على الوثيقة من خلال أليات المونتاج، المونتاج في الفيلم الوثائقي هو إدخال رؤية ذاتية على الواقع الموضوعي الذي نتلقاه، فيتم ترتيب الصور وفق مخطط معين وخطاب معين دون أن تفقد الصورة طابعها الحسي المباشر، إن تجزئة المادة الواقعية الخام إلى لقطات يتيح لنا إمكانية ترتيبها على نحو ما، وهو ترتيب

مرن وديناميكي يقبل دوماً التشكيل وإعادة التشكيل (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٤٩)، فضلاً عن المونتاج تفقد الوثيقة موضوعيتها البحتة إن صارت جزءاً من عمل وثائقي لكونه يتطلب تعليقاً صوتياً، و"مجرد وجود تعليق صوتي على وثيقة ما بصرية خارج الوثيقة، هو تدخل ذاتي في الوثيقة وهو ما يؤدي إلى إحداث تأثير معين في الفيلم" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٥٠).

وكذلك الكاميرا آلة نقل الفيلم الوثائقي في أجزائه كلها سواء مقابلة أو وثيقة أو إعادة تمثيل وبسبب خصائصها الفيزيائية، فإنها "لا تستطيع أن تتعامل سوى مع المادة الملموسة العيانية الموجودة في مرأى عدستها، فهي من خلال تثبيتها على شريط الفيلم تقوم بعملية مزدوجة، إذ إنها في الوقت نفسه تفسلها، بهذا، عن محيطها وتعزلها عن المواد الأخرى الموجودة في الواقع والمترتبة أو المتفاعلة معها والموجودة ضمن الواقع الخارجي ثم تعيد تجميعها من جديد مع مواد أخرى، مأخوذة من الواقع أيضاً لكن ضمن علاقات جديدة وتفاعلات جديدة غير طبيعية أو عفوية بل ذات قصدية مسبقة، في الواقع فإننا عندما نشاهد ونلاحظ ظاهرة حياتية معينة فإننا نراها ضمن جملة من الأوضاع الطبيعية التي تساعدنا على فهمها وتحليلها، ومع ذلك فحتى في هذه الحالة يظهر الفهم والتحليل متأثرين بعوامل ذاتية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤٥)، فهذه الازدواجية في عمل الآلة السينمائية الوثائقية إن صح التعبير تبقى هذه الأفلام في منطقة وسطى بين الذاتية والموضوعية، فهي موضوعية لأنها تنقل الواقع كما هو، لكنها ذاتية لأنها تدرج هذا الواقع في سياقات مقصودة ومخطط لها تنقل وجهة نظر بعينها، وهذا التأرجح كذلك تشارك في تعزيزه المقابلات، وهي أداة من أدوات الفيلم، يقدم بواسطتها معلومات معينة على لسان أصحابها أو العارفين بها، وإضافة إلى ما يمكن أن تقدمه المقابلات من معلومات فهي تؤكد في الفيلم التسجيلي على وظيفة هي الموضوعية التي يتمتع بها الفيلم، (...)، فالموضوعية مفهوم ملتبس ومطلب صعب المنال في معظم الأحيان، مثلما هو الحال أيضاً بالنسبة إلى مفهوم الحقيقة ذاتها" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤٤) فالمشاهد يتوقف ليُشاهد ما يعيشه وما يعيشه غيره بناء على دعوة من الفنان إلى التأمل وقد تكون المساحة واسعة بين ما يعيشه المشاهد و بين ما يعرفه وما يراه وما لا يعرفه و"هنا يؤسس الفيلم الوثائقي علاقة جديدة له مع هذا الواقع ومدركات جديدة وأحاسيس جديدة وتجربة جديدة تدعو إلى الانحياز أو الرفض أو إشعار رغبته في خلق واقع جديد الفيلم الوثائقي هنا أداة لمعرفة الواقع ووضعه موضع التساؤل في هذا الإطار يمكننا التحدث عن الفيلم الوثائقي باعتباره<sup>(٣٥)</sup> عملاً إبداعياً حقيقياً لا يدعي أبداً الموضوعية بل على العكس يجد نفسه غالباً مستثمراً ضمناً إذ يقترح رؤية خاصة للمادة الوثائقية تتأتى من وسائل ومعالجات سينمائية وجمالية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٤٣)، ويرى (جانيتي) أن "هذه المسألة عن الموضوعية وضد الذاتية ألغمت الحركة التسجيلية منذ بدايتها تقريباً،

<sup>(٣٥)</sup> : بوصفه.

يبدو أن النقاد والمُنظرين كانوا أكثر انشغالاً بالمشكلة من صانعي الأفلام الذين ينظرون بصورة عامة إلى المسألة برمتها على أنها ساذجة، بعد منتصف الستينيات انفجرت المسألة لتصبح جدلاً على مستوى البلاد في الولايات المتحدة حيث انتقدت شبكات التلفزيون الكبرى بشكل واسع بسبب التغطية المائلة للصراع الفيتنامي وحركة الاحتجاج إلا إن مسألة الذاتية معقدة تتضمن معضلات تتعلق بنظرية المعرفة تُمضي أبعد كثيراً من الحدود الضيقة نسبياً لصناعة الفيلم التسجيلي" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٢١٤)، ويستخلص الباحث (أحمد بوغابة) من مجموعة تصريحات مايلي: "استحالة الحديث عن موضوعية مجردة وأن الذاتية سائدة سواء في اختيار مواضيعها أو في تناولها ومعالجتها السينمائية. وأن المخرج أصبح واعياً بكونه جزءاً من عمله وبذلك سقط ذلك التقديس المطلق على الفيلم الوثائقي أنه الحقيقة المجردة والمحايدة" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٩٠)، فالأداة السينمائية ومهما كانت قدرتها، تظل في يد الإنسان الذي يقودها إلى هذا الجانب أو ذاك، "وهذا يعني أنه لا توجد موضوعية مطلقة ولاذاتية مطلقة، العالم سيظل موضوعياً بصورة جزئية وذاتياً بصورة جزئية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٥١)، ومن هذا المنطلق يبقى الفيلم الوثائقي كذلك متأرجحاً بين الذاتي والموضوعي، ولهذا فإن الموضوعية "هدف مستحيل في صناعة الأفلام التسجيلية حتى أن فريدريك وايزمان وهو جدلاً أكثر التسجيليين الكبار موضوعية ليصر بأن أفلامه هي تفسيرات ذاتية لأحداث وأناس وأماكن حقيقية رغم أنه يحاول أن يكون منصفاً قدر الإمكان في تحقيق مواضيعه الموضوعية والذاتية مثل بقية المدركات السينمائية من الأفضل استخدامها كمصطلحات نسبية" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣١٦)، وختاماً فإننا في دراستنا للأفلام قيد التحليل سترجع احتمالاً من الاحتمالين فيما يخص كل فيلم من الأفلام وهذا بطبيعة الحال وفقاً للمناقشات النظرية أعلاه لن يكون حكماً قطعياً في ذاتيتها أو موضوعيتها.

### المبحث الثالث: الفيلم الوثائقي بين السينما والتلفزيون

نتج الفيلم الوثائقي التلفزيوني من امتزاج الوثائقي السينمائي مع الريبورتاج الإعلامي البحث، ليولد لدينا الفيلم الوثائقي الأكثر انتشاراً على قنوات التلفزيون اليوم، والذي تنتجه عادة القنوات التلفزيونية التي تشرف فيما بعد على عرض هذه الأفلام ثم توزيعها (الساحلي، ٢٠١٥)، ويرى الباحث عبد الكريم قابوس أن الوثائقي يرمي جذوره في تاريخ السينما غير أن تطوره مرتبط بتطور التلفزيون (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ١٦٨)، إذ "لم يكن الفيلم الوثائقي (التقليدي) الذي بدأ في بداية القرن مع روبرت فلاهرفي وآخرين، فيلماً جماهيرياً في مقارنته مع الفيلم الروائي أو أنواع فنية أخرى، وهو في تحوله إلى الجماهيرية اليوم مع انتشار الفضائيات، تبدل كثيراً وتكيف مع آليات عمل هذه الفضائيات ومتطلباتها الفنية والتجارية فُرسا الشكل الأخير لهذا التكيف بما يسمى اليوم وثائقياً تلفزيونياً في محاولة تفريقه عن

"الوثائقي الروائي" وأنواع أخرى، ولا يختلف كثيراً هذا النوع في شكله الفني عن الريبورتاج الطويل، لكنه وفي الوقت نفسه يحمل سمات سينمائية لا نجدها في العادة على التلفاز. هذا ما نراه مفهوماً، فالريبورتاج كنمط فني، يعتبر<sup>(٢٥)</sup> أكثر الأنماط الفنية ملاءمة لأليات عمل التلفاز الذي يتطلب سرعة في الإنتاج والعرض، تجاوباً مع ثنائية بارد/ساخن التي تحكم المواضيع المفضلة عند الجمهور لفترة محددة" (الساحلي، ٢٠١٥)، وهناك العديد من الأسباب التي تركز عليها القناة التلفزيونية لإنتاج الأفلام الوثائقية، فضلاً عن أنها تساهم في عرض الأفلام الوثائقية التي ينتجها صناع الأفلام المستقلون، ذلك أن التلفزيون صار هو المنتفس الوحيد لمُنْتَجِي الأفلام الوثائقية المُستقلين، إذ تبدأ سيرة الفيلم الوثائقي بجولة في دورات المهرجانات السينمائية، ثم يبحث منتجو الأفلام الوثائقية، عن مكان لأفلامهم في سوق البث التلفزيوني التجاري والعمومي، ولاسيما إذا أخذنا بنظر الاعتبار أن قاعات السينما لا تعرض الأفلام الوثائقية إلا نادراً، والقاعات التي غامرت وعرضت مثل هذه الأفلام فقد فعلت ذلك لمدة محدودة جداً، "ولكن استعاد الفيلم الوثائقي مكانته وشعبيته في الثلاثين سنة الأخيرة، وأبدت قاعات العرض حماساً معقولاً لعرض الفيلم الوثائقي جنباً إلى جنب مع الفيلم الروائي. وقد دعم اهتمام الجمهور بمشاهدة مثل هذه الأفلام الوثائقية انتعاش إنتاج هذه الأفلام سوى في دور السينما أو التلفزيون" (عياد، بلا تاريخ)، والاختلافات بين الفيلم الوثائقي السينمائي والتلفزيوني تكمن في عدة جوانب أهمها الجوانب التقنية، فضلاً عن العوامل الإنتاجية، وكذلك الفنية المعتمدة على طبيعة اللقطات وحجمها وما إلى ذلك.

"لا يرى الكثير من المعلقين أي فرق مهم بين الأفلام التسجيلية المنتجة للتلفزيون وتلك التي صنعت للسينما هنالك فروقات كبيرة تكنولوجية وجمالية رغم أن هذه الفروقات في الواقع مالت إلى عدم الوضوح بعد منتصف الستينات ربما كان أهم فرق يخص الرقابة. قبل التلفزيون كانت الأفلام الوثائقية تنتج إما بصورة مستقلة أو برعاية حكومية كما في كندا وبريطانيا مع ممارسة ضابط كبير في السماح لوحداث إنتاجاتهم الفلمية أن تُمضى بحرية في طريقها، في الاتحاد السوفيتي كانت هناك سيطرة قوية على الإنتاج السينمائي وخاصة بعد عام ١٩٣٤. التلفزيون مسألة أخرى على أية حال في المقام الأول وفي أكثر الأقطار تسيطر الحكومات على الموجات الإذاعية (...) في غالبية الأقطار لا يمكن عرض فيلم وثائقي ينتقد الحكومه على الهواء لذلك فإن أغلب أفلام التلفزيون الوثائقية تكون أما غير سياسية (...) إن شبكات التلفزيون حساسة بصورة خاصة تجاه أية اتهامات حول التقارير الإخبارية المشوهة أو المحتوية على الدس" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣٤٦)، ومن ناحية الإنتاج التلفزيوني جرب (بريان موزر) وبعض زملائه بعض الأفكار والأشكال الجديدة فوجدوا "أن سرعة التنفيذ هي بلا شك أحد القيود الثقيلة التي يفرضها التلفزيون ويحكي كريس كارلينج قائلاً: "إنتاج هذا النوع من الأفلام يتطلب الكثير من الوقت في حين أن التلفزيون

(٢٥) يُعَدُّ.

يحتمل أن يكون كل شيء جاهزاً للغد: فأنت تصل إلى مكان ما وفي اللحظة التي تبدأ تتعرف فيها على ذلك المكان تجد نفسك مضطراً إلى البدء ومع أنك لم تكمل استعداداتها بعد أنه شيء مخيب للآمال" (كولين، جان بول؛ دو كليبل، كاترين؛ ٢٠٠٢، صفحة ١٣٦)، أما من الناحية التقنية التي تؤثر في اختيار اللقطات الفنية وأحجامها في الفيلم الوثائقي "فيكفي أن نلاحظ النسب لكل من الشاشتين: فالسينما توفر رؤية أفضل للمشاهد حتى لو كانت لقطات عامة مثلاً مشهد عام بعيد لا يمنع من مشاهدة وبوضوح الفرسان الذين يتجولون، شيء مستحيل في الشاشة الصغيرة التلفزيون، عدا أنها لاتسمح بنفس النقاء للصورة السينمائية للخطوط الإلكترونية التي تتكون منها الصور. هذا الفرق أيضاً يؤثر في اللقطات الكبيرة: عندما نشاهدها في السينما نستطيع التقاط حتى أصغر التفاصيل في تصرف ما. هذه التفاصيل ليس لها نفس القوة عندما تشاهد في التلفزيون" (فيلدمان، ٢٠١١، صفحة ٢٤)، وفيما يخص سيناريوهات الأفلام الوثائقية، فجد أن "نقطة الإقلاع قد تكون غير معتادة، في بعض الحالات قد تكون مرتبطة بوسائل تقنية أو ظروف خاصة للموضوع" (فيلدمان، ٢٠١١، صفحة ٦٣)، وكذلك الزمن الذي يتفقان (أي السينما والتلفزيون) في كونه يختلف فيهما عن الزمن الحقيقي "وكل منهما مختلف عن الآخر، من المهم تحليل بعض الأعمال المهمة في هذا الفن أو الآخر لالتقاط الأشكال المستخدمة للتطور الزمني لجماهير مختلفة ويشاهدونها في أجواء مختلفة كما ذكر فإن الانتباه في الصالات السينمائية المركزة على العمل ولا تعترضها انقطاعات بينما في المنزل أمام الشاشة الصغيرة فالانتباه معرض لتقاطعات دائمة مما يوجب البحث عن وسائل شد الانتباه أكثر" (فيلدمان، ٢٠١١، الصفحات ٣٥-٣٦) فلا بد على السيناريست التلفزيوني أن يحافظ على انتباه المتفرج دقيقة بدقيقة لمواجهة خطر فقدانه بكل بساطة بضغطة زر من الريموت، هذا الخطر لوجود له في الصالة السينمائية بما أن المتفرج لا يترك مقعده بهذه السهولة، على الرغم من أن الفيلم أيضاً يتطور بشكل دائم (فيلدمان، ٢٠١١، صفحة ٢٦).

وأما الفروقات الفنية المتعلقة بحجوم اللقطات فتتحقق بسبب صغر حجم شاشة التلفزيون بالقياس إلى السينما، إذ "يميل التلفزيون إلى تفضيل اللقطات المفصلة وخاصة اللقطة الكبيرة اللقطة المتوسطة إذا ما تجاوزنا حدود اللقطة الكاملة، فإن شاشة التلفزيون تبدأ بفقد الوضوح التفصيلات الصغيرة إن فيلم (ر جل من آران) بلقطاته البعيدة والبعيدة جداً قد يفقد الكثير من تأثيره في التلفزيون إذ إن أغلب الأفلام المصنوعة للتلفزيون تبدو من الناحية التقنية رديئة عند مشاهدتها في دور العرض، النواقص الصورية التي قد لا تظهر من على الشاشة الصغيرة تتضخم عند تكبيرها لغرض السينما" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٢٤٧)، وهذا أدى إلى اعتماد التلفزيون على "تأكيد المونتاج وليس الميزانسين ببيان القطع بين اللقطات أكثر تأثيراً في إبراز مشهد ما ذي تفاصيل معينة من الميزانسين الذي يشجع المشاهد على تحليل مضامين اللقطة

البعيدة بنفس النتيجة<sup>(١٥)</sup> هي أن أغلب أفلام التلفزيون التسجيلية لا تتميز بنفس الجمال الصوري الذي نجده في أفلام دور العرض غير الخيالية إذ أن المصادر الجمالية للقطعة البعيدة والبعيدة جداً يجب أن يضحى بها تعويضاً لذلك فإن الأفلام التسجيلية للتلفزيون تبدو غالباً أكثر انفجاراً عاطفياً بسبب تركيزها على اللقطات القريبة" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣٤٨)، وهذه التأثيرات العاطفية تقودنا للحديث عن المتفرجين وكيف يمكن لصناع الفيلم الوثائقي التلفزيوني كسبهم، والكسب من خلالهم، فالفيلم الوثائقي التلفزيوني "يوجه إلى عموم المتفرجين ويعمل على حياة رضاء الجمهور الواسع فيجعلها غاية ووسيلة وحالما تتحقق هذه الغاية يتسمر الجمهور أمام الشاشة الصغيرة تبدأ الوسيلة في الاشتغال وتأخذ القناة في عرض حزمه من الإعلانات الدعائية ثم عبر التشويق والإثارة تستدرج المتفرج ليرابط مكانه فيكون هدفاً لحزمة جديدة" (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ٩٩)، إذ تتعدد موضوعاته وتختلف فهو "لا يستهدف المتفرجون أفراداً فحسب من البرامج التلفزيونية وتطلعاتها المادية أو الأيديولوجية فقد اثبتت الوقائع ان الشأن السياسي منتج مربح وأن أسهم القنوات ذات التوجه السياسي تتأثر صعوداً أو انحداراً بما يسود العالم من التوترات والحروب عندئذ تعهد للوثائقي مهمة ترويض العقول الجامحة الخطابات الشوفينية المبطنة تتولى نشرات الأخبار استدرج الفئات الهشة بما يصب من الزيت على النار عند تغطية هذه الأحداث خلف التلفزيون ذلك الصندوق العجيب مؤسسات جبارة أكثر عجباً تملئ شروطها على المبدع وتهمش دوره ومن هنا يجري اختزال النموذج الاتصالي بدمج ثلاثة عناصر منه في واحد، إذا كنا نستطيع من قبل التفريق بين المرسل والرسالة ووسيلة الاتصال فإننا اليوم نجد تداخلاً كبيراً بين هذه العناصر، وهذا سر حيرتنا في عدم التعرف إلى قادة رمزيين نسيمهم قادة الفكر (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ١٠٠)، فالسينما والتلفزيون "يخضعان المتفرج لإيقاعهما الخاص بالتدفق المتواصل للصور والأصوات وهذا ما يفرض ضرورة موضوع في العرض قادر على شد الانتباه بشكل متناسق مع كل العناصر المهمة للمضي في خضم القصة التي تثيرنا أو تسلينا كان في المسلي البسيط أو في الذي يثير أشد المشاعر عمقاً، في السينما الوثائقية كل هذه العناصر والتي تبدو خاصة بالخيال لديها نفس الأهمية<sup>(١٦)</sup> مع وجود نقص في أن القصة غير موجودة ويجب اختراعها أحياناً بعناصر بسيطة، عندما ينجز عمل وثائقي يكون من المفهوم أن يقدم معلومات ولكن قيمة هذه المعلومات تتعلق بشكل مباشر بالاهتمام الذي يوقظه في المتفرج هنا تظهر مدى أهمية تحديد الجمهور الذي سي شاهد هذا العمل حتى تعمل بشكل واضح على ماهية المعلومات التي يجب طرحها على هذا الجمهور وما هي الطريقة الأنسب لشد انتباه المتفرج لأقصى درجة على الفور تنشأ ضرورة استخدام قوة الصورة والصوت أثناء الحركة والتي تذهب أبعد من الكلمات

(١٥) بالنتيجة نفسها.

(١٦) الأهمية نفسها.



المكتوبة (فيلدمان، ٢٠١١، صفحة ٣٣)، ويرى د. أحمد القاسمي أنه "يعتقد المتفائلون أن الوثائقي التلفزيوني طائر عنقاء ينبعث من رمادي نظيره السينمائي ويجب فيه المتشائمون بروميثيوس بخصوص أن يسرق ناره من توقد الإبداع السينمائي جذوته الطلائعية ولكنها النار التي تحول الفن إلى رماد عقيم عاجز عن منح الحياة المتجددة إلى سلعة تتكدس في مخازن القنوات ومهما حاولنا أن نجاري المتفائلين فإن الراهن يجعلنا أقرب إلى الرأي الثاني فترحيل الوثائقي من الشاشة العملاقة إلى الصندوق العجيب أشبه بترحيل أسد من أدغال الغابة إلى أفاص الأسر في حدائق الحيوانات في فقد هيئته التي يكتسبها مع فيرتوف فلاهري ويصبح وسيلة للتسلية أسيرة لقفصه العجيب" (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ١٠٦) ووفقاً لهذا صار المتفرج عاملاً أساسياً في تطور الفيلم الوثائقي التلفزيوني، وكذلك في استمرار وجوده وتبلور طبيعته التي هو عليها حالياً. إذ "مع قدوم التلفزيون اكتسبت نوعية الفيلم التسجيلي عنصرين أساسيين ضروريين للبقاء على هذا النوع الفني وهما: جماهير المتفرجين والدعم المالي من خلال رعاية المؤسسة الإعلامية وللفيلم التسجيلي على شاشة التلفزيون توجهات مختلفة منها التوجه الصحفي والإعلامي والترفيهي والتحليلي والاجتماعي الذي يتجه لكشف المشكلات الاجتماعية من أجل أن تشد الانتباه إليها وإقناع الناس بالمشاركة في حلها" (البشلاوي، خيرية، ٢٠٠٥، صفحة ٦٥). وعن طبيعة الفيلم الوثائقي التلفزيوني التي استقر عليها يرى الباحث (شكري عياد) أن الفيلم الوثائقي التلفزيوني عادة ما يكون "نتيجة تعاون بين صحفيين وتقنيين غير مدربين في الفنون وتاريخ و نظريات السينما الوثائقية. وبسبب هذا النقص والخلل، سحب الصحفيون والتقنيون، الذين أصبحوا كُتاب سيناريو ومخرجين، الفيلم الوثائقي إلى أشكال يتقنونها مثل التقرير التلفزيوني والبرامج الحوارية. وأصبح الفيلم الوثائقي في التلفزيون مزيجاً بين المقابلات والتعليق الصوتي والصور" (عياد، بلا تاريخ)، فضلاً عن أن طبيعة الإنتاج التلفزيوني أدت إلى تفرعات جديدة في أسلوب صناعة الفيلم الوثائقي من ناحية الشكل والمحتوى، لأن طبيعة الجمهور تختلف، وجدول البرمجة صارم ودقيق، وكذلك نظراً لندرة محترفي صناعة الفيلم الوثائقي في التلفزيون (عياد، بلا تاريخ)، ومن ما ورد نتوصل إلى أن الفروقات بين الفيلم الوثائقي التلفزيوني والسينمائي إما تعتمد أولاً على الفروقات التقنية التي تفرزها آلة العرض بين شاشة صغيرة لاترصد التفاصيل في الأول وشاشة كبيرة تضخم العيوب والنواقص وترصد أدق التفاصيل في الثاني، فضلاً عن الموضوعات وأسلوب المعالجة التي لا بد لها أن تكون على أشدها في كسب المتفرج في الفيلم الوثائقي التلفزيوني للحصول على اهتمامه وانتباهه وهو في بيئة فيها الكثير من المشتتات ويمتلك رفاهية تغير ما يراه بكبسة زر، على العكس مما هو في السينما.

## المبحث الرابع: مكونات الفيلم الوثائقي التلفزيوني

### أولاً: الوثيقة الفيديوية:

تعرف الوثيقة بأنها "أثر مادي لحدث أو فعل في كتابات، يمكن استعمالها مصادر وبراهين معرفة تاريخية" أو بأنها "كل ما يحتفظ به من صور وكتابات وتسجيلات" (علوش، سعيد، ٢٠١٩، الصفحات ٢٥٣-٢٥٤) ويرى الناقد السينمائي البروفيسور (س.ف. دوربوشينكو) أن "لوثيقة معانٍ واسعة للغاية، وفي الوقت نفسه مختصرة، وذات مضامين مكثفة، فهي تمتلك القدرة على شرح مبسط لجوهر العمليات الجارية والكشف بوضوح عن تعقيدات العصر، وإبراز المنعطفات التاريخية لمصائر الأشخاص والعالم في آن واحد" (محمود، ٢٠٠٠، صفحة ٤٢)، وقد اختلف معنى الوثيقة عبر التاريخ، "ففي القرن السابع عشر أُلح المعنى القانوني على دور المصدر والحدث في البرهنة أما المفهوم الوضعي للتاريخ في القرن التاسع عشر فقد حدد في الإحالة على المعلومة بدلاً من التلقين، أما في التاريخ الجديد والبنوية ولا سيما أعمال فوكو فقد تطورت المعارضة بين الوثيقة والأثر، ومن هذا المنظور لم تعد الوثيقة وسيلة ولوح الأحداث الخفية المنسية بل الموضوع الذي علينا الاشتغال عليه لتجسيد تمثيلات الناس لوجودهم بهذا المأثور أو الوثيقة والأحداث التي يقدمونها، لا ينفصل بعضها عن بعض لأن طموحه ترميم حفريات المعرفة" (علوش، سعيد، ٢٠١٩، الصفحات ٢٥٣-٢٥٤). وتعد الوثيقة الفيديوية ذات أهمية بالغة في صناعة الفيلم الوثائقي التلفزيوني أو حتى السينمائي، لكونه أشبه بالبحث التاريخي المصور أو الصحافة المكتوبة التي لا بد أن تصحبها الصورة الفوتوغرافية (ليفينجستون، بيزلي؛ بلاتينا، كارل، ٢٠١٣، صفحة ٧٨٧)، مع كونه -أي الفيلم الوثائقي- لا يُعد وثيقة بحد ذاته لكنه يوظف الوثيقة لكونها "المادة الخام المصورة التي تُشير إلى واقع أو حدث ما في زمن محدد ومكان محدد، هذه الوثيقة مكثفة بذاتها تتسم بالحياد والموضوعية ولا تدل على شيء إلا على نفسها والواقع الذي استنسخته، إنها شيء أشبه بصمة الإصبع متفردة، وتتميز بقيمة توثيقه من حيث أنها تنقسم الوجود مع الشيء الأصل الذي نقلته وسنجد أنفسنا مجبرين على تقبل هذا الشيء المسجل كشيء واقعي، والوثيقة تتفاعل بأقل قدر مع التصوير وفتياته، فهي تتوقف عند حدود، هذه الحدود هي أنها وثيقة فهي معتمدة على مصداقيتها على نسخ الواقع رغم أنها تظل أدنى منه ليس فقط عند نشأتها بل على امتداد وجودها، وتزداد قيمتها كوثيقة فقط عند غياب الواقع أو زواله، وهي في هذا الإطار لا تستطيع التغلب على وضعها غير السينمائي إلا عندما تتم أفلمتها أي تحويلها إلى فيلم سينمائي وهو ما نسميه فيلماً وثائقياً" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، الصفحات ٤٢-٤٣)، وبإمكان الفيلم أن يعتمد بصفة كلية على المواد الإرشيفية، التي عادة ما تكون مملوكة للقناة نفسها التي تقوم بإنتاج الفيلم أو يمكن الحصول عليها من مصادر أخرى بثمن محدد، "ويستعمل الفيلم هذه المواد كصور توضيحية للتعليق الصوتي، لأن الكلمة المنطوقة تتمتع في مثل هذه الأفلام بالامتياز على المواد البصرية، وتستعمل القناة المادة من

الارشيف لأنها غالباً ما تنتج أفلاماً ذات علاقة وثيقة بالمادة الإخبارية التي لديها منها الكثير من الصور المحفوظة في مكتب القناة، ويسهم الإرشيف بصفة فعالة في خفض كلفة إنتاج الفيلم الوثائقي للتلفزيون، ويعول الصحفي في بقية الفيلم على المقابلات مع الأشخاص وبذلك يضمن انخفاض كلفة الفيلم إلى أدنى مستوى" (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ٢٢٦)، فالفيلم الوثائقي "هو الفيلم الذي يستخدم هذه الوثيقة أو يضمها إلى مجموعة وثائق أخرى للتعبير عن موقف أو رسالة تعتمد على رؤية ذاتية لصاحب الفيلم ويحللها ويفسرها للكشف عن مغزى ما وعندما تخضع الوثيقة للتفسير أو تستخدم حاملاً للدلالة خارج نطاق كونها وثيقة فإنها تفقد حياديتها وموضوعيتها، الفنان يتدخل برؤيته الذاتية بإعادة تنظيم المادة المصورة الخام وإثرائها بأسلوب فني من أجل إضافة أبعاد جديدة لها هنا تتحول الوثائق إلى فيلم" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٤٣)، وهنا يتحتم علينا التفريق بين الوثيقة والفيلم فالعلاقة بينهما كعلاقة الجزء بالكل، إذ لايقوم الفيلم الوثائقي بدون وجود الوثيقة، كما أن الوثيقة لوحدها لا تكون فيلماً وثائقياً. "فالوثيقة السينمائية المنفردة تبقى بحد ذاتها مادة موضوعية، على الرغم من أنها مادة ناقصة مجزأة، وعلى الرغم مما يمكن أن يرافق تسجيلها على شريط الفيلم من عوامل ذاتية من حيث الحافز الكامن وراء اختيار اللقطة وزاوية التصوير وحجم العدسة وغير ذلك من أمور ذات دلالة، ذلك أن هذه العوامل الذاتية تكون محكومة في أغلب الأحيان باعتبارات تقنية جمالية قبل أن تكون محكومة باعتبارات أيديولوجية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤٦) وذلك لكون الصورة الفيلمية، علاوة على كونها وثيقة، فهي تنقل الواقع وتؤوله لكنها لا تشكل الوعي، بل تعيد تشكيله من خلال عناصرها التركيبية، لكونها تشد الانتباه أكثر مما تفعل صورة العالم الحقيقي، وعليه فإن الصورة لا يمكنها تجاوز نقل الواقع الذي يعد مهمتها الأساسية ولاسيما في البناء السردي للنص الفيلمي الذي تلعب فيه الصورة الدور المركزي، و"من هنا تأتي العلاقة المركبة بين الواقع والتخيل في الفيلم الوثائقي والتي تستدعي منا أكثر من وقفة لفهمها، أخذاً بنظر الاعتبار أساس الفيلم الوثائقي الذي هو مقارنة الواقع المعيش فنياً دون الغرق في التقريرية الإخبارية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ٢٤٢)، وقد وُظفت الوثيقة السينمائية، أو الفيديوية، في الفيلمين قيد البحث، وقد وظف الاثنان الوثائق الفيديوية نفسها تقريباً، لكن طريقة التوظيف اختلفت بينهما، إذ وظف الفيلم الأول (البارزاني الخالد) الوثائق الفيديوية المصورة من زمن الثورة بالتناوب مع اللقاءات الشخصية التي أجراها صنّاع العمل دون تعليق أو توضيح أو إشارات تربطها بالواقع الزمني المعاش الذي يبحث فيه الفيلم، إلا أن الفيلم الثاني (ملا مصطفى البارزاني) كان أكثر فنية في توظيفها والتعامل معها، فضلاً عن أنه أضاف مجموعة أخرى من اللقطات الحديثة التي صورت وربطت مع الموضوع وزمنه، وزمن صناعة الفيلم، وكان لبعض منها معانٍ وإشارات ذهبت أبعد من الفيلم الأول.

## ثانياً: التعليق الصوتي

إحدى أهم الأدوات التي يوظفها الفيلم الوثائقي التلفزيوني خاصة، التعليق الصوتي، أو صوت الراوي، لكون الفيلم الوثائقي التلفزيوني يتضمن قيمة صحفية "ولكن هذه القيمة قصيرة الأجل، وطبعاً تعتمد هذه القيمة الصحفية على خبرة الصحفي في المجال الوثائقي، ولكن بصفة عامة، يبقى وثائقي التلفزيون نوعاً من الأنواع الصحفية ذات القيمة الفنية المندنية ويعتمد الفيلم الوثائقي للتلفزيون على نص معد مسبقاً، وتعليق صوتي يجري فوق صور توضيحية تتخللها مقابلات مكثفة، وحتى الفيلم الوثائقي الجدي لا يتجاوز التحقيقات السطحية التي تعتمد في الغالب على مقابلات لأطراف النزاع والشهود والخبراء ومازال الفيلم الوثائقي التلفزيوني يوظف الأسلوب التقليدي المحافظ الذي يتقبله جمهور التلفزيون ويفهمه جيداً" (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ٢٢٤)، ولا يعد التعليق الصوتي حكراً على الوثائقيات التلفزيونية، وإنما اعتمده كذلك السينما الوثائقية لرغبتها في التأكيد على مصداقية قصتها وموضوعية سردها، وأدى استعمال الفيلم الوثائقي للتعليق الصوتي إلى "أن أغلب الناس يظنون أنه لا مناص من هذا الشكل وهذا ما يجب فعله ويبقى هذا النوع الإيضاحي من الفيلم الوثائقي من أقدم المدارس التي تداولت عليه منذ بداية السينما ويتلخص هذا النوع من الأفلام الوثائقية في تنظيم مادة مصورة حول نص مكتوب يلقبه شخص غير مرئي يتولى بسلطة معرفية وتعتمد هذه المدرسة القديمة في صناعة الوثائقي على التقاليد البلاغية في الإقناع وتستعمل مقاربة المحاجة ويعتمد هذا المنهج على تقديم فرضية محددة وتجمع المواد ذات الصلة وتجري المقابلات لإثبات الفرضية، ويوفر التعليق الصوتي الرابط بين جميع أجزاء الفيلم، ويكون هذا الصوت في أغلب الأحيان لرجل ذي سلطة رمزية ويعطي الأدلة والعناصر الداعمة ويُفند العناصر المختلفة ويوفر هذا النص المغلق الموعظة بكل ثقة ويقدم نظرة منسجمة للعالم ولا يترك أي مساحة للمشاهد ليأخذ قراراً مخالفاً ويقدم ذاته في طريق غير مريحة للمشاهد ويفرض علاقة سلطوية" (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ٢٢٧)، وتُطرح في الأفلام الوثائقية التي تعتمد التعليق الصوتي جدلية الصورة والكلمة، الصورة من خلال الوثائق الفيديوية التي تعرض وتوظف في الفيلم، والكلمة من خلال النص المكتوب الذي يتحول لاحقاً إلى تعليق صوتي، و"استمرارية العديد من أفلام التلفزيون غير الخيالية تأتي من التعليق المنطوق وليس من الصورة المرئية، ففي مثل هذه الأفلام التسجيلية تميل إلى أن تكون تصويرية أكثر منها محددة المعالم أي أن المصدر الرئيسي للمعلومات يعطي من اللغة في حين أن الصور تقوم فقط بتصوير هذه الأفكار في أفضل أفلام دور العرض التسجيلية" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣٤٨)، ويحقق التعليق الصوتي في الفيلم الوثائقي عدة وظائف منها مثلاً أن يوصل الانتقالات، أو يقدم المعلومات التجريديه غير الصورية، لم يعتمد الفيلم الأول (البارزاني الخالد) على التعليق الصوتي، وإنما اكتفى معد ومخرج الفيلم بالوقفات التي يظهر فيها المعد ويطرح المحور الذي يريد الانتقال إليه وعرض ذلك بلغة صحفية فصيحة لكنها بسيطة إلى حد ما، إلا أن الفيلم الثاني (ملا مصطفى

البارزاني) فقد اعتمد التعليق الصوتي في جزئيه، ولغة التعليق كانت لغة فصحي أدبية، موشحة بالافتباسات التي أضفت عليها الروح الكوردية، وأتمت هذا التأثير الموسيقي التصويرية التي وظفها الفيلم.

### ثالثاً: المقابلات الشخصية:

جاء شيوع المقابلات في الأفلام الوثائقية ليعوض الخلل الذي شاب هذا النوع من السينما والناتج عن تدخل التعليق الصوتي مما أدى إلى غلبة الذاتية فيها على الموضوعية، فجاءت صيغة المقابلات بوصفها حلاً بعيد للأفلام الوثائقية موضوعيتها، أو على الأقل يوهم بذلك (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، الصفحات ١٤٠-١٤١)، ومع مرور الزمن، وبفضل تطور التقنيات التلفزيونية صارت المقابلات تحتل المساحة الأوسع في الأفلام الوثائقية، وصارت بديلاً عن صور الواقع نفسه، وبالتالي أصبحت صورة الواقع أفقر وأقل حجماً، وصارت المقابلات هي الحل الأسهل والأسرع والأقل تكلفة في عملية الإنتاج، وهذا ما يرى بعض الباحثين أنه "أدى هذا التطور إلى تراجع نسبة الفن والإبداع التعبيري في الأفلام التسجيلية لصالح الدور الإعلامي المحض، بل إن هذا التراجع يؤدي في أحيان كثيرة إلى تعقيب شكل أو صيغة "الفيلم السينمائي" وإحلال شكل أو صيغة الريبورتاج الصحفي المرئي/المسموع محلها" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤١)، وفضلاً عن كون المقابلات الشخصية توفر وقتاً وجهداً وكلفة إنتاجية فإنها أيضاً "تقدم شهادات حية عن الحدث أو عن الموضوع الذي تجري معالجته في الفيلم، فتتمتع تبعاً لذلك بمصدقية عالية، وهي حجة لا يمكن اعتبارها<sup>(١٤)</sup> سليمة تماماً ويصح عليها ما يصح على السينما نفسها من حيث وصفها بأنها صور متحركة في حين أنها مكونة من صور ثابتة توهم بالحركة، فالمقابلات المباشرة مع أصحاب العلاقة أو شهود العيان في الأفلام التسجيلية، في غالب الأحيان توهم بالمصدقية ولاتحققها فعلاً، إن من يعبرون عن آرائهم ومواقفهم أو يدلون بشهاداتهم الحية أثناء المقابلات، إما أن يكونوا صادقين ينطلقون من نوايا طيبة، ولكن لأنهم لايتمتعون بالجرأة الكافية على قول الحقيقة كاملة، أو لأن علاقتهم بما يتكلمون عنه أو يصفونه علاقة جزئية فلا يعرفون عن الموضوع أو الحدث إلا جانباً واحداً من جوانبه أو لأنهم يعتبرون أن من واجبه أن يقولوا الكلام الذي يجب أن يقال أمام الكاميرا، أو أن يكونوا غير صادقين أصلاً حيث ينطلقون في ما يتحدثون به من مصلحة شخصية" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤١). ويرى (جانيتي) أن "في ولع التسجيليين التلفزيونيين بالمقابلة المباشرة احتمال ظهوره مقيماً في دور العرض في التلفزيون تكون مثل هذه المقابلات عموماً موجزة وحتى الطويلة منها يمكن أن يجذب اهتمامنا طالما أن ما يقال مهماً، في السينما يجب أن تكون المقابلات قوية الدفع صورياً وإلا فإننا نميل إلى فقد الاهتمام، إن أكثر مشاهد المقابلات استغراقاً في أفلام دور العرض هي عموماً تلك التي نجد فيها توتراً أو صراعاً من نوع ما بين ما يقوله

(١٤): عدها.

الشخص و بين ما يشعر به فعلاً" (جانيتي، ١٩٨١، صفحة ٣٤٨). فالفيلم التسجيلي لا يعتمد على الرواية ولا أسلوب الحكّي فقط، بل عادة ما يتم تصويرها الأماكن الحقيقية للأحداث، و باستخدام أناس حقيقيين، وليس ممثلين لكون الفيلم الوثائقي يعتمد في موضوعه على المادة التاريخية والعلمية والاجتماعية وعلى موضوعات البيئة، والغرض الرئيس منه التنوير والإعلام والتعليم والإقناع وإمداد المتفرج بنظرة متبصرة إلى العالم الذي يعيش فيه (البشلاوي، خيرية، ٢٠٠٥، صفحة ٦٥)، ويلاحظ على المقابلات التي أجراها الفيلم الأول (البارزاني الخالد) أنها مقابلات من أهل القضية إن صح التعبير، فالشخصيات التي التقى بها الفيلم جميعها كانت إما من القيادات الحزبية الكوردية كالسيد (كريم أحمد) سكرتير الحزب الشيوعي الكردستاني السابق، أو البيشمركة القدماء (مام رسول)، أو الوزراء الأكراد في حكومة كوردستان كوزير الثقافة الراحل (فلك الدين كاكئي) و وزير البيشمركة السابق السيد (حميد أفندي).

أما الفيلم الثاني (ملا مصطفى البارزاني) فقد اختلفت المقابلات فيه وتنوعت بين قادة القضية الكوردية كالرئيس (مسعود البارزاني) وبعض القيادات الكردية من خارج كردستان العراق كالقيادي الكردي السوري (صلاح بدر الدين)، والقيادي في حزب العمال الكوردستاني (مراد قرابلان) من أكراد تركيا، والمثقفين العرب وغير العرب من خارج العراق كالمفكر العربي (د.إدموند غريب) و (اليعيزر تسفرير) مؤلف كتاب "أنا كوردي" ومسؤول سابق في الموساد، والصحفيان الفرنسيان (كريس كوجيرا) وزوجته والعامل المشترك بين الشخصيات التي أجريت مقابلات الفيلم معها أنهم جميعاً التقوا بالقائد الراحل الملا مصطفى البارزاني. وأيضاً عدد من الشخصيات العراقية كاللواء (فؤاد عارف) نائب رئيس وزراء عراقي سابق، والشخصيات الكوردية كالسيد (غني بلوريان) من ضباط جمهورية مهاباد، و(مكرم الطالباي) منسق المفاوضات بين الحكومات العراقية والحركة الكوردية، وبعض الشخصيات الدينية كاملا (حمدي السلفي) المستشار الديني للملا مصطفى البارزاني، و(صبيح الداوودي) من جماعة الاخوان المسلمين، والبيشمركة القدماء منهم من كان من المرافقين للملا مصطفى البارزاني في رحلته بين إيران وروسيا وهو (شريف قرطاس)، والسيد (قادر حاج عمراي)، فضلاً عن لقاء الطبيب المعالج للملا مصطفى البارزاني (د.نجم الدين كريم).

## المبحث الخامس: الكورد وكوردستان في الأفلام الوثائقية

تكمن أهمية السينما الوثائقية في تسجيل وتوثيق أوضاع جماعة من الناس وتفصيلات حياتهم وحتى معيشتهم اليومية وثقافتهم، لأجل إطلاع العالم عليها، وهذا يتحقق بصورة فعّالة أكثر في الأفلام الوثائقية التلفزيونية، لكونها تصل إلى أكبر عدد من المتلقين، وهذا الهدف هو ما تسعى إلى تحقيقه السينما الوثائقية الكوردية، التي دائماً تكون موضوعاتها الظلم الذي تعرض له الشعب الكوردي على مر الأزمنة،

ولاسيما في العراق على يد النظام العراقي السابق، إذ وبحسب اطلاقنا كان هذا الموضوع المسيطر سيطرة شبه كاملة على السينما الوثائقية الكوردية، وبذلك أكدت الأفلام الوثائقية الكوردية أهميتها في توثيق أوضاع المجتمع الكوردي في إقليم كردستان العراق من النواحي التاريخية والسياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية، من خلال ما نقلته من واقع هذا المجتمع؛ ذلك أنه "يفترض في الفيلم التسجيلي أن يكون وثيقة عن الواقع وأن يكون ذا مصداقية معرفية معلوماتية تفنح المشاهدين وتؤثر فيهم، إن علاقة الفيلم التسجيلي بالواقع هي علاقة بنيوية جوهرية يصبح الفيلم من خلالها نوعاً من عكس الواقع وإعادة تنظيمه، هذه القاعدة كانت أساس السينما التسجيلية، منذ بداية اختراع السينما حتى نهاية فترة السينما الصامتة كانت القاعدة التي تأسس عليها فن السينما التسجيلية هي تصوير تفاصيل الواقع الحقيقية، تصوير أشخاص وأماكن وأحداث، ثم إعادة تنظيم ما جرى تصويره في فيلم دون تدخل من صوت المعلق، لكن بعد اختراع الصوت دخل عنصر جديد على بنية ومنهجية الفيلم التسجيلي هو صوت المعلق الذي صار يتدخل على الحدث ويشرح ويحلل عاكساً بذلك وجهة نظر صانع الفيلم، أي أن ما يقوله المعلق صار وسيلة تعكس بوضوح وجهة نظر صانع الفيلم أي موقفه الذاتي" (مجموعة مؤلفين، ٢٠١٠، صفحة ١٤٠)، ولا يمكن فصل الأفلام الوثائقية الكوردية عن نظيراتها العربية والعراقية على وجه التحديد، لكونهم يشتركون في البقعة الجغرافية، والمناطق الكوردية جزء من الرقعة الجغرافية للعراق العربي، وتشارك مع شعبه في العديد من المشتركات الثقافية والجغرافية والدينية.

والفيلم الوثائقي في المنطقة العربية يعكس إلى حد كبير الظروف السياسية للدول العربية كلها، والأوضاع الاقتصادية فيها، فضلاً عن مظاهر الحياة الاجتماعية (خان، ٢٠١٨، صفحة ٥١)، ويشير الكاتب المصري محمود سامي عطا الله إلى "توقف الإنتاج السينمائي في العراق خلال التسعينيات كأحد نداعيات الغزو العراقي للكويت وما تبعها من حرب تحرير الكويت، فقد تعرض العراق للحصار الذي تسبب في توقف الإنتاج السينمائي نتيجة توقف استيراد الخامات اللازمة للإنتاج وذلك باستثناء بعض الأفلام التسجيلية التي أنتجت في المؤسسة وفي التلفزيون العراقي الذي يمثل رافداً مهماً لإنتاج الأفلام التسجيلية في العراق ومع غزو العراق الذي تم عام ٢٠٠٣ توقف إنتاج المؤسسة تماماً واستمر إنتاج التلفزيون فانضمت إليه القنوات الفضائية وبعض الشركات الخاصة في إنتاج الأفلام التسجيلية" (خان، ٢٠١٨، صفحة ٧٢)، أما في كردستان التي تمتعت باستقرار نسبي بعد العام ١٩٩١، فبدأت حياتها الثقافية بالتشكّل وتأسست الإذاعات والصحف اليومية والأسبوعية والمجلات السياسية والأدبية والفنية، كما ازدهر المجال الإعلامي في تلك الفترة بشكل غير مسبوق، وأنتجت القنوات التلفزيونية عدداً من الأفلام الوثائقية، ولكن لظروف الحصار ولعدم وجود المعدات السينمائية أنتجت الأفلام بنظام VHS "فأنتج تلفزيون شعب كردستان سلسلة من الأفلام التسجيلية عن نضال الثورة الكردية في الجبال وحول تأسيس تلفزيون شعب كردستان وتأسيس أول مجلس نواب في كردستان عام ١٩٩٢ وعن بناء مؤسسات الدولة وتشكيل أول

حكومة كردية عام ١٩٩٢ وتطوير التعليم والتربية والأفلام السياحية ودور الإعلام في بناء التجربة الديمقراطية عن الحياة السياسية والشخصيات الوطنية واتيحت فرصة للفنانين الكرد المغتربين بإنتاج الأفلام التي كانت تُنتج من خلال الشركات الأجنبية أو المشتركة قادمة من دول أخرى منها فيلم عرس كركوك للمخرج كارزان كريكار (كي بهار) عام ١٩٩٣ و(زردك) جروب للمخرج الراحل أسعد عمر ١٩٩٤" (خان ، ٢٠١٨، صفحة ٨٢)، ويمكن الحديث عن الكورد وكوردستان في الأفلام الوثائقية التلفزيونية من منطلقين، الأول وجودهم بوصفهم موضوعاً في الأفلام الوثائقية العراقية والعربية والعالمية، والثاني وجودهم بوصفهم صناعاً للأفلام الوثائقية.

أما محاولات الكورد في صناعة الأفلام الوثائقية التلفزيونية فهناك محاولة قام بها المصور الكردي (قادر نوري) الذي أنتج أفلاماً وثائقية عن كردستان العراق، منها فيلم وثائقي طويل بعنوان (كردستان في النيران)، وهو فيلم وثائقي عن حياة الكرد في العراق وإيران والاتحاد السوفيتي، "وفي عام ١٩٧٠ أنتجت مديرية الوسائل التعليمية في السليمانية عدة أفلام تسجيلية سينمائية مقاس ١٦ ملم حول حياة الفلاحين والمزارعين والتعليم أطفال الكورد في المدارس منها (شارة زور) و(تة ويلة) اسم لمدينتين الكرديتين الواقعتين في المناطق الجبلية محافظة السليمانية" (خان ، ٢٠١٨، صفحة ٦٤)، وكذلك فقد استطاع بعض الشباب الكرد في سبعينات القرن الماضي "السفر إلى البلدان الاشتراكية لدراسة السينما والإخراج والرجوع إلى العراق ومنهم (جلال بيتوجي) الذي درس في ألمانيا الديمقراطية التصوير السينمائي وعمل في تلفزيون بغداد رئيساً لقسم التصوير ومدرساً في معهد الفنون الجميلة في بغداد وقد كُلف عام ١٩٧٢ بإنتاج فيلم وثائقي عن الاحتفالات الشعبية في كردستان على شريط ٣٥ ملم ملون إلى أن هذا الفيلم لم يشاهد النور فاضطر للسفر خارج العراق (خان ، ٢٠١٨، صفحة ٦٣)، وأخرج (سعيد زة نطة نة) بين العامين ١٩٧٢-١٩٧٣ فيلمه التسجيلي الأول (هة و لير لة كون و نويدا) أربيل قديماً وحديثاً ١٦ ملم مدته ٦٠ دقيقة يصور فيه قلعة أربيل ومواقع أثرية في المدينة، عرض الفيلم في قناة بغداد وترجم إلى اللغة العربية والإنجليزية، وهو فيلم بالأبيض والأسود، كما أنه "في عام ١٩٧٤ أخرج الفنان زهير عبد المسيح فيلم نحو الشمس من إنتاج قسم السينما في المكتب الإعلامي للحزب الديمقراطي الكردستاني تضمن إنتاج الحركة التحررية الكردية في كردستان العراق" (خان ، ٢٠١٨، صفحة ٦٤)، وفي نهاية القرن الماضي صار للقنوات الفضائية الكردية حصة كبيرة من إنتاج الأفلام التسجيلية حيث أسس الحزب الديمقراطي الكردستاني أول قناة فضائية كردية في العراق عام ١٩٩٨ باسم كردستان تي في (KTV)، وتلاه الاتحاد الوطني الكردستاني بتأسيس قناة كوردسات والحرة وشعب كردستان، ومن ثم تأسست عدة قنوات أخرى منها زاكروس و K.N.N و ART، وغيرها فوصلت أعداد القنوات التلفزيونية إلى ١٥ قناة، منها تمتلكها الأحزاب ومنها ما تمتلكه الشركات الأهلية، فتم إنتاج الأفلام أكثر بكثير كما وعدداً من الأفلام التي أنتجها النظام العراقي السابق، الذي كان يمتلك ثلاث قنوات فضائية فقط (خان ، ٢٠١٨، صفحة ٨٣).



وإن انتقلنا إلى وجودهم بوصفهم موضوعاً للأفلام الوثائقية التلفزيونية العالمية (الأوربية) فتشير المصادر إلى أنه "لا يوجد عدد محدد للأفلام الوثائقية التي أخرجت من قبل الشركات التلفزيونية الأوربية عن الحياة في كردستان بشكل عام وعن الحركة الكوردية، ولكن يصل عددها إلى أكثر من عشرين فيلماً، أغلبها تقارير تلفزيونية بأطوال مختلفة أنتجت من قبل دول مختلفة وفي أوقات متباينة، يتناول جميعها بشكل مباشر قضية الشعب الكوردي. في البداية تجدر الإشارة إلى أن الهدف من هذه الأفلام واحد، وهو التعاطف مع الأكراد وقضيتهم، ولكن بما أن صانعي تلك الأفلام هم صحفيون وسينمائيون أجانب، وليسوا أكراداً، فمن الطبيعي أنهم لا يعبرون تماماً عن وجهة نظر الأكراد وحركتهم، وهذا يشكل بدون شك نقطة ضعف عام لتلك الأفلام، إلا أنه وللحقيقة يجب القول بأن تلك الأفلام ساعدت الحركة الكردية، وخاصة في تعريف الرأي العام العالمي، بقضية الشعب الكردي العادلة، ومآسيه المتكررة في نهاية القرن العشرين" (محمود، ٢٠٠٠، صفحة ٥٨)، ومن الأفلام الوثائقية أو الوثائق السينمائية المتوفرة عن الكورد وكوردستان نجد وفقاً للتسلسل التاريخي ما هو مصور من بدايات القرن العشرين كالقصف الجوي لمدينة السليمانية من قبل القوات البريطانية عندما قام الكرد بقيادة الشيخ محمود الحفيد بالثورة ضد الإنجليز ومعارضة تنصيب الأمير فيصل ملكاً على العراق، وهو ما صوره البريطانيون أنفسهم (خان ، ٢٠١٨ ، صفحة ٥٣)، وكذلك "هناك فيلم وثائقي عن عودة الزعيم الكوردي ملا مصطفى البارزاني عام ١٩٥٨ من موسكو مروراً بالقاهرة واستقباله من قبل الزعيم جمال عبد الناصر الذي كان مؤمناً بالقضية الكردية، ومن ثم إلى أن يتوجه إلى العراق ويستقبل من قبل عبد الكريم قاسم رئيس جمهورية في بغداد، ولكن لم يتم التعرف من جهة إنتاجه<sup>(٦١)</sup>. بعد تدهور العلاقات بين عبد الكريم قاسم والزعيم الكوردي مصطفى البارزاني اندلعت ثورة أيلول الكردية عام ١٩٦١ وتجدد القتال بين الحكومة والثورة الكردية، وهناك أفلام عن الثورة والثوار في مبادي القتال منها تظهر لقطات سقوط طائرة حربية، واجتماعات الزعيم الكوردي مع قوات البيشمركة ولقاءاته مع المسؤولين والصحفيين لم تعرف الجهة المنتجة" (خان ، ٢٠١٨ ، صفحة ٦١)، وفي عام ١٩٦٥ أنتجت دائرة التوجيه المعنوي التابع لوزارة الدفاع العراقية مجموعة من الأفلام القصيرة حول الحياة في المدن والقرى والأرياف الكردية في شمال العراق منها فيلم عن مدينة أربيل التاريخية مدينة دهوك السياحية وفيلم عن مدينة السليمانية، وأيضاً فيلم عن مدينة كركوك الغنية بالبترو (خان ، ٢٠١٨ ، صفحة ٦١)، ومع افتتاح القنوات التلفزيونية استمرت الأفلام الوثائقية بالظهور والتطور، ففي يوم ١٨ نوفمبر ١٩٦٧ افتتحت قناة كركوك الناطقة باللغة الكردية، "وما بين عام ١٩٦٧ إلى ١٩٦٨ عرض لأول مره فيلم وثائقي في سينما الرشيد في مدينة السليمانية حول زيارة فخامة رئيس الجمهورية العراقية عبد الرحمن عارف إلى الزعيم الكوردي ملا مصطفى البارزاني في المناطق الجبلية تحت سيطرة الثوار، وتقول (خولة

<sup>(٦١)</sup> لم يتم التعرف على جهة إنتاجه.

ملازم) إحدى عاملات الإعلانات في سينما الرشيد بأنه تعرض<sup>(٦٥)</sup> للضرب من قبل الشرطة عندما كانت تصرخ وتوزع إعلان<sup>(٦٥)</sup> عن الفيلم المذكور، لأن الحكومة لم تكن تحب أن يشاهد الجمهور هذا الفيلم وقالت أيضاً أن الفيلم أعجب الجماهير واستمر عرضه لمدة ١٠ أيام" (خان ، ٢٠١٨ ، صفحة ٦٢)، وبعد اتفاقية الحكم الذاتي و إصدار بيان الحادي عشر من آذار ١٩٧٠ أرسلت الحكومة العراقية عدداً من البعثات التلفزيونية والسينمائية لإنتاج أفلام قصيرة أو وثائقية عن الكرد ومناطقهم، ولكن أغلب هذه الأفلام كانت ذات طابع سياحي أو دعائي عن جبال كردستان وكهوفها وشلالاتها ووديانها، ولكن كما تبين فيما بعد كان الهدف الحقيقي وراء ذلك كله التجسس، واستكشاف الملاجئ الدفاعية للبيشمركة وكذلك التجمعات في الأراضي المحررة بمعنى آخر كان يجري التصوير في تلك المناطق التي كان يصعب على الحكومة وألته العسكرية الوصول إليها واستكشافها (محمود، ٢٠٠٠، صفحة ٥٨) و (خان ، ٢٠١٨ ، صفحة ٦٣). وفي هذه السنوات كذلك أنتج في بريطانيا فيلم (دراويش كردستان) لماريان موزر، ضمن سلسلة الوثائقيات التلفزيونية التي أنتجتها شبكة جرانادا التلفزيونية، ويتناول الفيلم ثقافة الدراويش الأكراد ومعيشة القرى الكردية في كردستان إيران وعدد من القرى الحدودية بين العراق وإيران. وأهم النماذج الوثائقية الأوربية في مجال بحثنا الحالي هو الفيلم التلفزيوني الألماني الطويل (صوت كردستان)<sup>(٦٦)</sup> الذي تُرجم نطقه إلى اللغة الكوردية عام ١٩٨٤ من قبل المعهد الكوردي في باريس وهو فيلم

<sup>(٦٥)</sup> بأنها تعرضت للضرب.

<sup>(٦٦)</sup> توزع إعلاناً.

<sup>(٦٧)</sup> لعدم توفر الفيلم للاطلاع عليه سنكتفي بإيراد العرض الذي قدمه الباحث (إبراهيم محمود) كما ورد في المصدر، وهو كما يلي: "بدأ بإظهار الطوابير المسلحة من 'الأصاغر' الكرد وهم يتساقون الجبال، بعد ذلك تظهر على الشاشة خارطة كردستان يحدودها الدولية المميزة بوضوح، ومن ثم نرى على الشاشة مشاهد عديدة ومؤثرة حقاً من 'الحياة' المتخلقة للأكراد، الذين وقعوا تحت الاحتلال التركي، من خلال عرض الوثائق التاريخية والأمواتيق الدولية في العشرينيات من عصرنا حول القضية الكردية، يثبت لنا صانعي الفيلم مرة أخرى بأن قيادة الدولة التركية الحديثة وعلى رأسها مصطفى أتاتورك قد خانت الأكراد، وحاكت بالاتفاق مع الدول الأوربية مؤامرة جديدة ضد الأكراد، وحاكت بالاتفاق مع الدول الأوربية مؤامرة جديدة ضد الأكراد، وذلك بعد أن تخلوا عن وعودهم بمنح الأكراد الحقوق القومية والاستقلال. بعد عرض مظل للمشهد المؤثرة لمرضى العراة والجياع من الأطفال والنساء والعجائز، وإظهار وسائل عملهم البدائية، وضروف عيشهم الشبيهة بحياة القرون الوسطى، يحول مؤلفي الفيلم عدسات كاميراتهم إلى الجزء الآخر من كردستان، والرائج تحت سيطرة الدولة الإيرانية، على الرغم من إظهار المعاملة العدوانية البربرية من قبل السلطات الإيرانية المتعاقبة إلا إن مؤلفي الفيلم يحللون بإسهاب تاريخ تأسيس وسقوط جمهورية مهاباد الكردية، حيث نشاهد في الفيلم صور فوتوغرافية متنوعة لقادة الجمهورية، وبعض اللقطات الارشيفية لشرح الأكراد وسعادتهم بنشوة الحرية، وشعورهم باستقلال الشخصية القومية. لكن سرعان ما تبدل المشاهد على الشاشة، حيث نشاهد الهجوم الوحشي للقوات الحكومية على عاصمة 'جمهورية الشنتية' التي دامت ١١ شهراً فقط، وإلقاء القبض على رئيس الجمهورية وحكومته، وإعدامهم في الساحة الرئيسية (جارجر- المشاعل الأربعة) لمهاباد، بالإضافة إلى البطش والتنكيل بالسكان الامتيز، بكنمة أخرى نستطيع القول بأن مؤلفي الفيلم استطاعوا ومهارة متقارنة بين غطين من الحياة، من ناحية، الحياة الأمانة في ظل الحرية، ومن ناحية أخرى العيش في ظل 'الاضطهاد' والعبودية. بعد ذلك تنتقل بنا لمشاهد إلى كردستان العراق، في البداية يسعى المؤلفون إلى تعريف المشاهد بنمط حياة الأكراد ومناطق عيشهم، في ظل حكم عبد الكريم قاسم حيث

بالأبيض والأسود، طوله ٦٢ دقيقة، "يعطينا لمحة تاريخية عن كردستان حتى عام ١٩٧٦، مستنداً بذلك على أحداث مصورة من التاريخ الكوردي، وكذلك على مجموعة كبيرة من الصور واللوحات والبوسترات التاريخية القديمة، القاعدة الأساسية للفيلم مبنية على مبدأ المونتاج" (محمود، ٢٠٠٠، صفحة ٥٩) وأهمية هذا الفيلم تكمن في تركيزه على ثورة أيلول منذ بدايتها إلى نهايتها، بعد أن انطلق باستعراض لوضع الكورد في البلدان الأخرى غير العراق، وما هم تحته من اضطهاد، هذا الذي أنهته تقريباً ثورة أيلول أو أنها حاولت قدر ما في الإمكان الثورة عليه وإنهائه.

نشاهد من خلال المواد الإرشيفية التسجيئية انخراط الأكراد في العمل على تدمير البلاد والمنشآت الاقتصادية، وعملهم في المصانع والمعلم، وحقول النفط في كركوك المدينة الكوردية التاريخية، بعد ذلك أصبح شهود عيان على عودة قائد الثورة الكردية الملا مصطفى البارزاني إلى العراق من الاتحاد السوفيتي، وكذلك لقائه التاريخي المسجل مع الرئيس العراقي، ولكن هاهو المشهد يتبدل فجأة فزرى عوضاً عن الفرحة والديكبات، المعارك الضارية تتدلع من جديد بين القوات الحكومية والبيشمركة الأكراد، حيث يسعى مؤلفو الفيلم إلى إظهار الحياة الشاقة والبطولية، في آن واحد، للأكراد في الستينيات ضد الجيوش النظامية للحكومة العراقية وأنها الحرية الحديثة. (ص ٦٠) لقد انتزع الأكراد الاعتراف الرسمي بهم من جانب الحكومات العراقية المتعاقبة، بعد تسع سنوات من النضال الشاق والمتفاني، تظهر عنى الشاشة المظاهرة الجماهيرية الضخمة التي تحتفل بنصر الأكراد، وتوقيع اتفاقية آذار الشهيرة مع الحكومة العراقية على منحهم الحكم الذاتي، حيث مئات الألوف من الناس يرددون الشعارات وينشدون الاغاني الكوردية والعربية معا حاملين جنبا إلى جنب صور القائد الكردي الملا مصطفى البارزاني والرئيس العراقي أحمد حسن البكر، لكن من جديد تظهر على الشاشة مشاهد من المعارك بين البيشمركة الأكراد وقوات النظام العراقي الذي نقض اتفاقية الحكم الذاتي، يسלט الصحفيون الأضواء أكثر على قوات الأنصار في الجبال الكردية، وهلعهم في التنقل بين المواقع القتالية ومأساة قراهم وقصباتهم المدمرة كلياً من قبل الآلة الحربية الحكومية، وكذلك المقابلات الصحفية الحية على أرض المعركة مع الأنصار، الذين يركزون في تصريحاتهم على عدالة قضيتهم، بعد ذلك مباشرة يظهر على الشاشة اللقاء الرسمي بين نائب الرئيس العراقي آنذاك صدام حسين وشاه إيران (آذار ١٩٧٥ في الجزائر) وتوقيعها على اتفاقية تنص على إنهاء الحركة الكردية المسلحة، مقابل تنازل العراق عن مساحات من شط العرب للشاه. يعقب ذلك حديث وزير الخارجية الأمريكي مع الشاه الإيراني حول مصير الأكراد المهجرين، وبذلك يؤكد لنا صنوعوا الفيلم بأن القرار الجماعي في الشرق الأوسط بالقضاء على الأكراد وعقد الاتفاقية، كان بمباركة الولايات المتحدة. بعد معرفة القيادة الكردية بالمؤامرة الدولية ضد ثورتها المسلحة قررت إنقاء السلاح والانسحاب إلى إيران. يظهر على الشاشة طوابير الأنصار وهم يلتقون أسلحتهم ويعبرون الحدود متجهين نحو إيران، وفي الوقت نفسه وبفضل هذا الفيلم أصبح شهود عيان على رفض مئات من الأنصار لقرار قيادتهم ورفض التوجه نحو إيران كما يروي لنا الفيلم مأساة ووضع الأكراد المهجرين وعملية تسفيرهم القسرية إلى جنب العراق ومعسكرات الاعتقال الجماعي، في هذه اللحظة يسمع من وراء المشهد صوت أحد المسؤولين العراقيين وهو يعن عن انتهاء الثورة الكردية والقضاء عليها كلياً، لكن في الحال وكأن الرد يأتي سريعاً على تصريح المسؤول يظهر على الشاشة من جديد صف طويل من الأنصار -البيشمركة الأكراد- مسلحون يتسلقون الجبال لمواصلة النضال، كانت تلك انتفاضة جديدة للناس البسطاء معلنين استعدادهم بخوض المعركة من جديد، ويؤكد على ذلك أحد قادة الفصائل الكردية من خلال مقابلة صحفية (رغم الخسائر الكبيرة التي لحقت بالشعب الكردي، إلا أن الثورة مستمرة...) ينتهي الفيلم بالتنشيد الكوردي عن خلود الشعب وبطولاته، يتشدها مجموعة من الأنصار المسلحين وهم ماضون لأداء الواجب القومي. يعتبر الفيلم أحد أهم الأفلام الوثائقية - السياسية، المكرسة لتفضية الكردية، فهو يعرض بوضوح جوهر القضية الكردية، ووضعها الحديث في أجزاء كردستان، وفي الوقت الذي يشير فيه إلى أسباب فشل الثورات الكردية، يؤكد بنسب الوقت على بقاء الحركة الكردية مستمرة إلى أن تحقق الحرية وبدب السلام في أرض كردستان" (محمود، ٢٠٠٠، الصفحات ٥٩-٦٢).

## المبحث السادس: الأفلام قيد الدراسة عرض وتحليل

لكل قناة تلفزيونية أسلوبها في إنتاج الأفلام الوثائقية ورسالتها الخاصة التي تقدمها من خلالها، بما ينسجم مع خطاب القناة عموماً. وكان اختيارنا عينة لهذه الدراسة فيلمين وثائقيين، كل منهما من ساعتين تلفزيونيتين، (جزء أول، وجزء ثاني)، توفرت في هذه العينة مجموعة من الشروط جعلتهما قابلين للمقارنة وصالحين لها، على وفق ما يلي:

1. من ناحية النوع الفيلمي: فكلاهما فيلم وثائقي تلفزيوني. وينتميان إلى سلسلة من الحلقات تختلف موضوعاتها وعدد أجزائها حسب الموضوع، فالفيلم الأول (البارزاني الخالد) هو جزء من سلسلة (مهمة عراقية) التي أنتجتها قناة العراقية، أما الفيلم الثاني (ملا مصطفى البارزاني) فهو جزء من سلسلة (تحت المجهر) التي أنتجتها قناة الجزيرة الوثائقية.
2. من ناحية زمن السرد: فكلاهما متساويان تقريباً، كل جزء من أجزائهما ساعة تلفزيونية.
3. من الناحية الموضوعية: إذ يتناول كلا منهما المواضيع ذاتها، وبهذا تساوي كذلك في زمن القصة.
4. من ناحية الإنتاج التلفزيوني، إذ يمثلان وجهتي نظر مختلفتين انطلاقاً من عدة اعتبارات:
  - أ. الاعتبار الأول الجهة المنتجة، إحداهما عربية (قناة الجزيرة الوثائقية) والأخرى عراقية (قناة العراقية)، وكذلك فإن الأولى متخصصة في إنتاج الأفلام الوثائقية وعرضها، أما الثانية فهي قناة عامة لاتختص في الإطار الوثائقي، فضلاً عن كون الثانية قناة الدولة الرسمية إن صح التعبير، بينما للأولى خطابها الخاص بعيداً عن سياسة دولتها.
  - ب. أما الاعتبار الثاني فهو المعد والمخرج، إذ كان معد ومخرج أحد الأفلام عراقياً عربياً (رسول خضر الزبون)، والثاني عراقياً كوردياً (أحمد زاويتي)، وقد وضعنا القومية في عين الاعتبار لما لها من تأثير في ذاتية التناول أو موضوعيته.
  - ت. وأما الاعتبار الأخير فسنة الإنتاج، إذ يختلف الفيلمين في مراحل إنتاجهما، فقد أنتج فيلم (البارزاني الخالد) عام ٢٠٠٦، وأنتج فيلم (ملا مصطفى البارزاني) عام ٢٠١٥، ومثل هذا مرحلتين مختلفتين، وعقدين مختلفين قد يؤثر ذلك في وجهة النظر السردية التي يقدمها الفيلم.

مرت الكثير من الدراسات النقدية والتحليلية على نتاج قناة الجزيرة الوثائقية، وهذا الاهتمام متأب من كون قناة الجزيرة الوثائقية هي قناة ثقافية متخصصة في عرض الأفلام الوثائقية وهي الأولى من نوعها على مستوى العالم الناطق باللغة العربية، فهي قناة متخصصة في الأفلام الوثائقية دون شكل آخر من أشكال الصناعة الإعلامية، فبات بناءً على ذلك أول نافذة إعلامية يفتح عليها الجمهور العربي في عالم الصور الوثائقية (مجموعة من الباحثين، ٢٠١٥، صفحة ١٨٨). كما أشارت بعض من الدراسات التي

أخضعت الأفلام الوثائقية من إنتاج هذه القناة إلى تأثير الأسلوب بأسلوب قناة البي بي سي (مثالها: دراسة: عاصم علي الجرادات، الوثائقيات بين تجربتي بي بي سي وشبكة الجزيرة الفضائية، دراسة مقارنة بين سلسلتي (الحرب العالمية الثانية) لبي بي سي و (حكاية ثورة) للجزيرة).

الفيلم الأول: (البارزاني الخالد) سنة الإنتاج: ٢٠٠٦  
ضمن سلسلة (مهمة عراقية) مونتاج: حيدر البدر  
إعداد وتقديم: رسول خضر الزبون مخرج مساعد: حيدر البدر  
تصوير: رشاد مالك إخراج: رسول خضر الزبون

لم نستطع الحصول على الجزء الأول من الفيلم<sup>(١)</sup>، بسبب قدم تاريخ إنتاجه، وعدم توفره على منصات العرض الالكترونية، ولايزال في إرشيف القناة على شريط VHS، وعند تواصلنا مع المخرج وإدارة القناة استطاعوا تحويل الجزء الثاني فقط من الفيلم إلى فيديو عالي الدقة HD ورفعته برابط خاص، وإرساله لي، مع عدم إمكانية تحويل الجزء الأول، لقدّم النسخة، وهي تتحدث عن حياة الملا مصطفى البارزاني قبل سنوات ثورة أيلول، ولذلك اكتفينا بالجزء الثاني من الفيلم بما يرويه من مسيرة الثورة وقائدها البارزاني. يبدأ فيلم (البارزاني الخالد) من عند قبر (ملا مصطفى البارزاني) ونجله (إدريس البارزاني)، بلقطة متوسطة لمرقدهما، يدخلها المقدم وهو يرتدي الملابس الكوردية، والعمدة الكوردية الحمراء التي غالباً ما تشير إلى افراد عشيرة البارزاني، أو إحدى العشائر المتحالفة معها، ليقدم الحلقة ثم ينتقل مباشرة إلى المواد الإرشيفية التي تنقل الحياة القروية الكوردية، بالتزامن مع النشيد القومي الكوردي (ثقي رةقيب)، ومنها ينتقل إلى لقاء صحفي مع الملا مصطفى البارزاني وهو ضمن المواد الإرشيفية، وتستمر المواد الارشيفية بالتتابع، تتخللها مجموعة من اللقطات لطبيعة المنطقة التي يقطنها الأكراد، من خلال لقطات لجبال كوردستان إشارة إلى طبيعة المنطقة الجغرافية. بعد الدقيقة الثانية نلتقي بالمقدم من جديد (رسول خضر الزبون) لي طرح المحور الأول من محاور الفيلم الوثائقي، (من هم البيشمركة؟) ليبدأ المقابلات الشخصية التي تتخللها كذلك المواد الإرشيفية من بدايات ثورة أيلول ١٩٦١.

اعتمد الفيلم (البارزاني الخالد) أسلوب السرد الدائري، فبدأ من مكان وانتهى فيه، بدأ عند مرقد البارزانيين، وسرد الأحداث تاريخياً على لسان شخصياته التي التقى بها وانتهى عند رجوع جثماني البارزانيين من إيران ودفنهما في مستقرهما الأخير في أرض بارزان.

أما المؤثرات الصوتية الخاصة التي تضيف أبعاداً للصورة الفيلمية الوثائقية فقد افتقد لها الفيلم منذ بدايته إلى نهايته تقريباً، معاً النشيد القومي الكوردي ومقاطعته الموسيقية التي رافقت الفيلم منذ بدايته إلى نهايته، وهو مضاف إلى الفيلم في مراحل المونتاج الحديثة، وأيضاً موسيقى الناي التي رافقت في

<sup>(١)</sup> أية إشارة لفيلم (البارزاني الخالد) وردت في البحث فمقصود بها الجزء الثاني منه.

نهاية الفيلم مشاهد تشييع املا مصطفى البارزاني إلى مئواه الأخير في بارزان مع نجله إدريس، وهي لقطات تميزت عن اللقطات الإرشيفية السابقة بكونها لقطات ملونة لحدائثة عهدھا نسبياً بالمقارنة مع اللقطات الأخرى التي نقلت الحياة أثناء ثورة أيلول في منتصف القرن السابق، ويلاحظ على هذه الموسيقى من نوعية الصوت وتذبذبه أنها تسجيل قديم، مرافق للقطات الارشيفية، أعيد توظيفها من جديد مع اللقطات التي اختتم بها الفيلم لقبري املا مصطفى البارزاني ونجله إدريس البارزاني.

#### المحاور التي ناقشها الفيلم:

- من هم البيشمرکه؟
- علاقة املا مصطفى البارزاني بوصفه قائد الحركة القومية الكوردية مع رجال الحركة القومية العربية ولاسيما جمال عبد الناصر، ورؤيتهم لثورة أيلول.
- علاقة املا مصطفى البارزاني مع عبد السلام وعبد الرحمن عارف ووضع الثورة الكوردية أبان حكمهما.
- اتفاقية ١١ آذار والمفاوضات حولها.
- عدم ترحيب املا مصطفى البارزاني بالحروب وتفضيله المفاوضات والسلام عليها.
- محاولة اغتيال املا مصطفى البارزاني عام ١٩٧١.
- قضية كركوك وموقف املا مصطفى البارزاني منها.
- حلفاء القضية الكوردية، واتفاقية الجزائر ١٩٧٥.
- نهاية ثورة أيلول وتسليم البيشمرکه لسلاحهم وهجرتهم إلى إيران.
- مرض املا مصطفى البارزاني وسفره إلى أمريكا للعلاج، ووفاته بعد ذلك.

الفيلم الثاني: ملا مصطفى البارزاني تصوير: صلاح علي دوسي و محمد ملا الحاج عمري سنة الإنتاج: ٢٠١٥

ج١: قصة ثورة وهجرة) مونتاج ومكساج: مهنا إبراهيم

ج٢: قصة علاقة) جرافيك: إبراهيم قطامي و حسن آهن

ضمن سلسلة: تحت المجهر إخراج: أحمد الزاويتي

إعداد وتقديم: أحمد الزاويتي

ويبدأ الجزء الأول من هذا الفيلم مع مجموعة من اللقطات للمنطقة ومقر البارزانيين، ترافقها أغنية كوردية تمر على المناطق الكوردية في أجزاء كوردستان جميعا، عبر التاريخ منذ القدم، عبر الأساطير التاريخية والمناطق التاريخية التي لها تأثير في تاريخ البشرية والتاريخ الكوردي خصوصا، لبدأ بعد منتصف الدقيقة الأولى التعليق الصوتي ترافقه الصور الشيدوية المناسبة الملتقطه حديثاً، ليستعرض لنا في الدقيقة ١:٣٥ لقطه عامة لمؤسسة حكومية يعتلها علم كوردستان، تليها لقطه عامة أقرب لهذا العلم

الذي يرفرف وهو مقطوع إلى قسمين لم يتبق منه سوى نصفه القريب من السارية والذي ضم نصف الشمس الصفراء ونصف ألوانه الثلاثة، وترافق التعليق الصوتي في الخلفية الموسيقى الكوردية، التي كانت أكثر فعالية في إضفاء العمق الدلالي والخصوصية الكوردية على الصور التي وضفها الفيلم سواء من الإرشيف السينمائي أبان الثورة أو اللقطات الفيديوية الحديثة ، وكذلك كان التعليق الصوتي أكثر فاعلية في هذا الفيلم من الفيلم الأول، وقد كُتب التعليق بلغة أدبية موشحة بالاقتراسات وتستشعر فيها الروح الكوردية في توظيف الاقتباسات وصياغة الجمل، وبهذا اختلفت عن اللغة البسيطة الأقرب للحيادية اللغوية إن صح التعبير التي كتب بها تعليق الفيلم الأول على قلته إذ كانت لغته صحفية بسيطة اقتصرت على طرح المحاور والموضوعات عند انتقالات الفيلم الأساسية من موضوع إلى موضوع آخر. تكررت لقطات العلم المقسوم في الجزء الثاني من الفيلم في الدقيقة ١٥:٢٦ وتشير هذه الصورة إلى رمزية عدم اكتمال الدولة الكوردية في الموضوعين، اللذين يشران إلى مرحلتين زمنيتين مختلفتين بقي النضال الكوردي فيهما مستمراً.

#### المحاور التي ناقشها الفيلم:

- أهمية وجود الصحافة العالمية في دعم القضية الكوردية.
- تقسيم كوردستان عبر التاريخ بين العراق وإيران وتركيا وسوريا بعد سقوط الخلافة العثمانية.
- استعراض الثورات الكوردية في القرن الماضي مما سبق ثورة أيلول (ثورة الشيخ محمود الحفيد ضد السلطات البريطانية بداية العشرينيات، ثورة الشيخ سعيد بيران أواسط العشرينيات، ثورة سمكو شكاك ضد السلطات الإيرانية بداية الثلاثينيات، ثورة القاضي محمد وتأسيس جمهورية مهباد في إيران في منتصف الأربعينيات، حركة الشيخ أحمد البارزاني).
- حياة ملا مصطفى البارزاني، ورحلاته لدعم قادة الثورات الكوردية السابق ذكرهم.
- قرية بارزان وأثرها في الحياة الاجتماعية والدينية والثورية للكورد.
- المرجعية الدينية للملا مصطفى البارزاني وعلاقته بالدين.
- موقف الحكومات العراقية من مطالب الشعب الكوردي.
- رحلة الملا مصطفى البارزاني إلى روسيا.
- العلاقات الإقليمية والدولية التي كان الملا مصطفى البارزاني جزء منها، كالعلاقة مع الدول العربية وإسرائيل وأمريكا وإيران والاتحاد السوفيتي وغيرها.
- ثورة أيلول تطورها واتفاقية الجزائر التي أدت إلى كسر الثورة الكوردية.
- مرض الملا مصطفى البارزاني ورحلة العلاج في أمريكا.
- إلغاء اتفاقية الجزائر والحروب العراقية الحديثة من حرب العراق مع إيران وغزو الكويت.

## خاتمة ونتائج:

توصل البحث إلى عدد من النتائج النظرية من خلال مناقشته لأراء المنظرين والنقاد السينمائيين، ورواد المدارس الفيلمية الوثائقية، فضلاً عن عدد من النتائج التطبيقية المتعلقة بالفيلمين عينة البحث، وهذه النتائج يمكن تلخيصها بما يلي:

1. لا تُحدد وثائقية الفيلم بالرؤية الفنية أو الطريقة الفنية، ذلك أن كل تسجيل لصورة حقيقية لا يخلو من رؤية فنية، في مكان وضع الكاميرا أو اختيار الزاوية التي من خلالها تنقل الحدث، فالكاميرا عاجزة بوصفها آلة عن الإحاطة بأبعاد الحدث المتعددة واتجاهاته المختلفة صورياً، لذلك فإن اقتصرها على نقل جزء معين يحدده الواقف وراء تلك الكاميرا إنما يحمل في طياته رؤية فنية ولو كانت خفية.
2. يستوي في تعريف الفيلم الوثائقي الذي توصلت إليه الدراسة كل من الوثائقيات التلفزيونية والسينمائية، ذلك أن الفرق بينهما ليس سوى فرق تقني يتعلق بحجم الشاشة التي سوف يعرض عليها هذا الفيلم بوصفه نصاً مرئياً.
3. فيما يتعلق بذاتية الأفلام الوثائقية موضوعيتها فإن الدراسة ترجح احتمالاً من الاحتمالين فيما يخص كل فيلم من الأفلام قيد الدراسة ولا يعد هذا الترجيح حكماً قطعياً في ذاتيتها أو موضوعيتها.
4. وجود الكورد وكوردستان في الأفلام الوثائقية التلفزيونية يمكن اختصاره في نقطتين: الأولى وجودهم بوصفهم موضوعاً في الأفلام الوثائقية العراقية والعربية والعالمية، والثانية وجودهم بوصفهم صناعاتاً للأفلام الوثائقية.
5. اعتمد فيلم (البارزاني الخالد) لرسول خضر الزبون الذي أنتجته قناة العراقية السرد الدائري أسلوباً لسرد قصته، بينما اعتمد فيلم (الملا مصطفى البارزاني) لأحمد زاويتي الذي أنتجته قناة الجزيرة الوثائقية على أسلوب السرد التاريخي في سرد القصة ذاتها.
6. اللغة الصورية في فيلم (الملا مصطفى البارزاني) لأحمد زاويتي، أعلى مستوى من اللغة الصورية للفيلم الثاني. كما نرى أن الفيلم ذاته قد تفوق من نواحي أخرى كذلك منها صياغة التعليق الصوتي وفاعليته، وكذلك تفعيل دور الموسيقى التصويرية التي تعكس التراث الكوردي.



## مصادر البحث ومراجعته:

### المراجع الفيلمية:

1. فيلم (البارزاني الخالد) إعداد وتقديم وإخراج رسول خضر الزبون، ضمن سلسلة (مهمة عراقية) الوثائقية، إنتاج قناة العراقية ٢٠٠٦ (ج٢).
2. فيلم (الملا مصطفى البارزاني) إعداد وتقديم وإخراج أحمد زاويتي، ضمن سلسلة (تحت المجهر) الوثائقية، إنتاج قناة الجزيرة الوثائقية ٢٠١٥، (ج١) و (ج٢).

### المصادر النقدية:

3. إبراهيم محمود. (٢٠٠٠). يلماز كوناوي ودور السينما الوثائقية في النضال الوطني. أربيل: رابطة كاوا للثقافة الكوردية.
4. البشلاوي، خيرية: (٢٠٠٥). معجم المصطلحات السينمائية. (هاشم النحاس، المحرر) القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
5. جورو، ماري-تيريز: (٢٠٠٧). معجم المصطلحات السينمائية تقنية الكتابة للسينما. (د.فانز بشور، المترجمون) دمشق: المؤسسة العامة للسينما.
6. الساحلي، حسن. (١٩٩٥، ٢٠١٥). مازق الفلم التلفزيوني. تم الاسترداد من جريدة المدين الالكترونية: <https://www.almodon.com/media/>
7. فيلدمان، سيمون. (٢٠١١). سيناريو روائي سيناريو وثائقي. (علاء شناعة، المترجمون) دمشق: المؤسسة العامة للسينما.
8. عباد، شاكر. (بلا تاريخ). الفيلم الوثائقي والتلفزيون. تم الاسترداد من الجزيرة الوثائقية: <https://doc.aljazeera.net/magazine/>
9. علوش، سعيد: (٢٠١٩). معجم مصطلحات النقد الأدبي المعاصر (الإصدار ١). بنغازي - ليبيا: دار الكتاب الجديد.
10. كولين، جان بول؛ دو كليبل، كاترين: (٢٠٠٣). السينما الإثنوجرافية سينما الغد. (أ.د. غراء مهنا، المترجمون) القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
11. جانيتي، لوي دي. (١٩٨١). فهم السينما. (جعفر علي، المترجمون) بغداد: دار الرشيد للنشر.
12. ليفينجستون، بيزلي؛ بلاتينيا، كارل: (٢٠١٣). دليل روتليدج للسينما والفلسفة. (أحمد يوسف، المترجمون) القاهرة: المركز القومي للترجمة.
13. مجموعة من الباحثين. (٢٠١٥). الفيلم الوثائقي في منوبته الثانية. قطر: مركز الجزيرة للدراسات.
14. مجموعة مؤلفين. (٢٠١٠). الفيلم الوثائقي: قضايا وإشكالات. قطر: مركز الجزيرة للدراسات.
15. خان، هاوار مصطفى. (٢٠١٨). السينما التسجيلية الكوردية دراسة تحليلية ميدانية. العراق، مصر: هاواري فيلم للإنتاج والتوزيع الفني، ومركز بدرخان للثقافة والفنون.

## مهلا مستهفا بارزانی وشورشا ئەلولی د فلمین دکیومینتاری یین تلفزیونی دا (مهلا مستهفا بارزانی) و(بارزانی نهمر) وهك نموونه

كورتی:

فلمین دکیومینتاری جیاوازی ژیین دهینه نمایشکرن لسه ساشین سینهمایی وچه ندین جیاوازی دناقبهرا واندا هه نه، هندهك جیاوازی گریداینه ب شیوازی بجهتینانێ یان جوړی قهگیرانێ، وهندهك ژێ تهکنیکی نه گریداینه ب قهباری ساشین نمایشکرن یین گونجای بو ههرێیک ژوان، وهندهك جیاوازی ژێ بابتهی نه گریداینه ب ریژهیا تهماشه کرن وبه لافکرنا وان بابته دناق بینهرا، ورێژهیا وان دناقبهرا ته لقریونی وسینمایی.

ئهف قه کولینه لدور فلمین دکیومینتی یین ته لقریونی به ژلای ته کنیکی وبابتهی قه یین بهحسی ژایانا (مهلا مستهفا بارزانی) دکهن، وشورشا ئیلونێ وهك بابته تین وان، ومه بو قه کولینێ شیوازی شیکاری ههلبزارت بو دوو نمووتین ته لقریونی: فلمی ئیکێ (مهلا مستهفا بارزانی) ژبه رهه مینانا که نالی ته لهجه زیره وبه رهه فکرن وده رهیتانا نه حمه د زاویتی، کو فلمه کێ دکیومینتی به پیکدهیت ژدوو پشکا، هه پشکهک ده مژمه کێ ته لقریونی به (٤٥ خولهک)، وفلم چه ندین بوچوونین روژهه لانی وروژنا قایی وعه ره بی وکوردی بهرچاف دکهت لدور دوزرا کوردی وکه سانیا (مهلا مستهفا) ی.

وفلمی دووی (بارزانی نهمر) ژبه رهه مینانا که نالی ته لهعیراقیه، وژبه رهه فکرن وده رهیتانا (رسول خچر الزبون)، ونه وژی فلمه کێ دکیومینتی ته لقریونی به پیکدهیت ژدوو پشکا وهه پشکهک ده مژمه کێ ته لقریونی به. ئهف ههردوو نموونه هه مه جوریه کێ وبواره کی په ییادکهن بو بهراوردی دناقبهرا بوچوونین دروستکه رین وان، فلمی ئیکێ یی ده رهیتنه ره کێ کورده به لی لایه نی پاره به خش (سه رمایه) ژدوره فی عیراقی به، وفلمی دووی یی ده رهیتنه ره کێ عیراقی به وژبه رهه مینانا که نالی ته لهعیراقیه، ههردوو فلم هه مان کیشه یین سیاسی ودیروکی وبیوگرافی یین شورشا کوردی ومهلا مستهفا بارزانی گهنگه شه دکهن، دگه ل جیاوازی ووه کهه قین دناقبهرا بوچوونین نهز وکه سین دی لدور هه کیشه کا فلم بهحس دکهت. په یقین سه ره کی: سینهما، ته لقریونی، بارزانی، شورشا ئیلون، که نالی ته لهعیراقیه، که نالی ته لهجه زیره.

### Mulla Mustafa Barzani and September revolution in TV documentaries (Mulla Mustafa Barzani) and (The Immortal Barzani) as examples

#### Abstract:

TV documentaries differ from those displayed on cinema screens, there are many differences, including the method of achievement, or the type of narration, and some of them are purely technical related to the dimensions of the screens that fit each place, and some of them are purely objective, related to the extent of viewing and publishing these topics among viewers and their ratio between television and cinema.

This study deals with TV documentaries, technically and objectively, that dealt with Mulla Mustafa Barzani, and the September revolution as topics for it. For the research, we chose an

analytical sample of two TV models: the first is the movie (Mulla Mustafa Barzani), produced by Al-Jazeera, and prepared and directed by Ahmed Zawiti. It is a TV documentary film in two parts, each part has a television hour (45 minutes), and the film presented many points of view towards the issue and the personality of Mulla Mustafa, the eastern and western Arab and Kurdish.

The second film is (The Immortal Barzani), produced by Al-Iraqiya channel, and prepared and directed by Rasul Kheder Al-Zabun. It is also a two-part TV documentary; each part is a television hour.

These two models achieve diversity and space for comparison between the views of their makers. The first is by a Kurdish director, but the funder (the capital) from outside Iraq, and the second film is by an Iraqi director and produced by an Iraqi channel. Both films discuss the same political, historical and biographical issues of the Kurdish revolution and Mulla Mustafa Barzani, and raise the differences and consensus between the two views of the self and the other in each issue addressed in both films.

**Keywords:** Cinema, TV, Barzani, the September Revolution, Al-Iraqiya channel, Al-Jazeera



# سياسة الحكومة التركية تجاه تطورات القضية الكردية في العراق ١٩٥٨-١٩٦٣م

عمر محمد صالح محمد

جامعة الملك سعود - كلية الآداب والعلوم الإنسانية - قسم التاريخ

omar.msm88@gmail.com

## ملخص:

أدى قيام ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨م، إلى توجيه ضربة حاسمة لعلاقة العراق مع تركيا، التي قد تعززت بعد عقدهما تحالفات ثنائية وإقليمية في سعد آباد ١٩٣٧م، وحلف بغداد سنة ١٩٥٥م، كما شكلت السياسة الداخلية الإيجابية للحكومة العراقية الجديدة تجاه القضية الكردية في البداية، إلى إزعاج وغضب الدولة التركية من هذه التطورات، الأمر الذي انعكس سلباً في العلاقات العراقية التركية، إذ عمدت الحكومة العراقية إلى القيام بتسوية للقضية الكردية، التي تمثلت بكتابة دستور جديد للدولة، وجاء اعترافها بالحقوق الكردية، بموجب المادة الثالثة من الدستور المؤقت للجمهورية العراقية، إذ بدأت السلطات التركية بشن حملة دعائية، في محاولة منها لإقناع الرأي العام العالمي بوجود خطر كردي، يستوجب تدخل الدول الجارة تركيا وإيران لإيقافه. وعليه فقد طرحت تركيا فكرة التدخل العسكري في العراق لهدف ضرب الكرد، لكنها فشلت في تنفيذ هذا المخطط فعمدت إلى إتباع سياسة فرق تسد، من خلال استمالة عدد من المشائخ للوقوف في وجه الملا مصطفى البارزاني بهدف ضرب الوحدة الكردية وزعامتها، واستغلال الحكومة التركية حوادث كركوك بين الكرد والتركمان، لإنخاذها ذريعة للتدخل في الشأن العراقي وضرب الكرد، حتى لا تتسرب هذه الحركة إلى مناطقها الكردية.

تتمثل مشكلة البحث في دراسة وتحليل تطورات وتحولات السياسة التركية تجاه القضية الكردية في العراق والظروف التي أدت إليها، والنتائج التي ترتبت على هذه السياسة تجاه القضية. ومن هنا فإن البحث يهدف إلى إيضاح أثر الثورة التي قادها عبد الكريم قاسم ١٩٥٨م في العراق في المصالح التركية. اعتمدت الدراسة على مجموعة من المصادر الأولية المختلفة، فضلاً عن مجموعة من الوثائق العربية، كما شكلت الكتب الوثائقية رافداً مهماً أغنى البحث، فضلاً عن أن مذكرات القادة والساسة قد رفدت البحث بمعلومات مهمة عن سياسة الحكومة التركية تجاه القضية الكردية، كما مثلت المؤلفات العربية والمعربة مصدراً مهماً للدراسة، التي أفادت البحث بمعلومات مهمة عن تطورات القضية الكردية خلال فترة الدراسة، كما اعتمدت الدراسة على عدد من المراجع والبحوث العربية ذات الصلة بموضوع البحث، التي شكلت رافداً مهماً لمُحاور البحث. اقتضت طبيعة الموضوع بتقسيمه إلى تمهيد ومحورين وخاتمة وقائمة للمصادر والمراجع، تناول المحور الأول سياسة الحكومة التركية تجاه تطورات القضية الكردية ١٩٥٨-١٩٦١م، كما تطرق المحور الثاني سياسة الحكومة التركية تجاه اندلاع الثورة الكردية.

الكلمات المفتاحية: تركيا - الثورة الكردية - العراق - مصطفى البارزاني.

## التمهيد:

كانت المناطق الكردية عشية اندلاع الحرب العالمية الأولى ١٩١٤م، تخضع للسيطرة العثمانية، وبدخول الدولة العثمانية الحرب إلى جانب ألمانيا، في مواجهة بريطانيا وحلفائها، شكل العراق أحد أهم مسارح هذه الحرب بين بريطانيا والدولة العثمانية<sup>(١)</sup>. وبانتهاء الحرب العالمية الأولى وهزيمة ألمانيا وحليفاتها الدولة العثمانية، فقدت الدولة العثمانية سيطرتها على العراق لصالح بريطانيا ما عدا ولاية الموصل التي دخلتها بريطانيا، بعد أربعة أيام من عقد هدنة مودروس (Truce Mudros) في الثلاثين من أكتوبر سنة ١٩١٨م<sup>(٢)</sup>.

تمخض عن هذه الهدنة وضع جديد للمنطقة، حيث بدأ نشاط القوميات داخل الدولة العثمانية ومنها القومية الكردية إلا أن ملامحها لم تكن واضحة للكرد بصورة جلية<sup>(٣)</sup>؛ لأن تسويات ما بعد الحرب أُحيلت إلى مؤتمر الصلح في باريس سنة ١٩١٩م، للبحث عن تسويات ما بعد الحرب، وكان من أهم هذه التسويات، تحديد مصير التركة العثمانية بين الحلفاء<sup>(٤)</sup>. حظيت القضية الكردية في مؤتمر الصلح باهتمام الحلفاء، باعتبار أن المنطقة الكردية كانت ضمن المناطق الخاضعة للدولة العثمانية<sup>(٥)</sup>، التي سينظر المؤتمر في تحديد مصيرها، إضافة إلى رغبة بريطانيا في دعم تأسيس دولة كردية لتكون حاجزاً أمام التغلغل السوفيتي في المنطقة<sup>(٦)</sup>. الأمر الذي دفع القادة الكرد إلى القيام بتشكيل وفد موحد برئاسة الدبلوماسي الكردي شريف باشا<sup>(٧)</sup>، لعرض القضية الكردية في مؤتمر الصلح، استناداً إلى مبادئ الرئيس الأمريكي وودرو ويلسون (Woodrow Wilson) المتعلقة بحق الشعوب في تقرير مصيرها، حيث عرض شريف باشا مذكرتين وخريطة لحدود كردستان، بين فيها حقوق الشعب الكردي في نيل استقلاله<sup>(٨)</sup>. أسفر عن هذا المؤتمر دعوة بريطانيا وفرنسا إلى عقد معاهدة سان ريمو في الخامس والعشرين من نيسان سنة ١٩٢٠م، بينهما لتنفيذ ما اتفق عليه الطرفان فيما يخص مناطق الانتداب وفقاً لاتفاقية سايكس بيكو سنة

- 
- (١) عبد الفتاح البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكوردية التحررية، مؤسسة موكرياني للنشر، أبريل، ٢٠٠١م ص ١٣.
  - (٢) المس بيل، فصول من تاريخ العراق القريب، ترجمة: جعفر الخياط، دار الرافدين، بيروت، ٢٠١٠م، ص ١٥٣؛ هنري فوستر، نشأة العراق الحديث، ترجمة: سليم طه التكريتي، ط ٢، دار الأهلية للنشر، عمان، ٢٠٠٩م، ص ٩٣.
  - (٣) جورج حجاز، المسألة الكردية، دار القدس للنشر، بيروت، ١٩٧٥م، ص ١٥.
  - (٤) المس بيل، فصول من تاريخ العراق ص ٢٠٤-٢٠٥.
  - (٥) م.س لازريف، المسألة الكردية ١٩١٧-١٩٢٢م، ترجمة: حاجي عبيد، دار الفارابي، بيروت ١٩٨١م، ص ٤٢؛ البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكوردية، ص ١٤.
  - (٦) ديفيد فرومكين، سلام ما بعده سلام ولادة الشرق الأوسط ١٩١٤-١٩٢٢، ترجمة: أسعد الياس، دار الريس للنشر، لندن، ١٩٩٢م، ص ٤٤٩.
  - (٧) السياسي والدبلوماسي شريف باشا بن سعيد باشا خندان، شغل منصب سفير الدولة العثمانية في السويد خلال الفترة ١٨٩٨-١٩٠٨م، وارتبط اسمه بالقضية الكردية في مؤتمر الصلح بباريس سنة ١٩١٩م، حيث مثل الكرد في المؤتمر لنيل الكرد حقوقهم وتشكيل دولتهم المستقلة، روهات ألكوم، شريف باشا سنوات عاصفة لدبلوماسي كردي ترجمة: شكور مصطفى، دن، أبريل، ٢٠٠٤، ص ١٧-٢٣.
  - (٨) عبد الرزاق الحسيني، تاريخ العراق السياسي الحديث، ط ٧، ج ٣، دار الرافدين للنشر، لبنان، ٢٠٠٨م، ص ٢٩٩؛ البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية، ص ١٤.

١٩١٦م<sup>(١)</sup>، وقد تناول هذا المؤتمر القضية الكردية إذ قرر المؤتمرين إلى جانب تشكيل أرمينيا المستقلة، وضع جزء من كردستان تحت حماية بريطانيا وفرنسا، وإقامة حكم ذاتي للمناطق الكردية، وقد أبدت فرنسا وضع كردستان الجنوبية (ولاية الموصل)<sup>(٢)</sup> تحت الحماية البريطانية مقابل حصولها على نسبة ٢٥% من نفط الموصل كتعويض لها<sup>(٣)</sup>.

إثر عقد معاهدة سان ريهو، وقع الحلفاء في مؤتمر الصلح على معاهدة سيفر (Treaty of Sevres) في العاشر من آب سنة ١٩٢٠م مع الدولة العثمانية ضمن تسويات ما بعد الحرب، لفرض سياسة الانتداب على المناطق التي كانت تتبع للدولة العثمانية<sup>(٤)</sup>. وخصصت البنود (٦٢، ٦٣، ٦٤)<sup>(٥)</sup> من هذه المعاهدة لمعالجة القضية الكردية، التي تضمنت إطلاق كل من بريطانيا وفرنسا وعودهما بالاعتراف بحقوق الكرد في تقرير مصيرهم، وتشكيل كيان مستقل لهم في تركيا، ويمكن أن ينضم كرد العراق إلى هذا الكيان إن رغبوا في ذلك، بعد مرور سنة من دخول المعاهدة حيز التنفيذ، بعد الحصول على موافقة الجمعية العامة لعصبة الأمم، وتوجب على تركيا الالتزام بهذا القرار، وأن تتخلى عن جميع سيادتها في هذه المناطق<sup>(٦)</sup>. ولكن هذه المعاهدة لم تنفذ لعدم جدية كل من بريطانيا وفرنسا، في تنفيذ وعودهما الواردة في المعاهدة تجاه الكرد، والسبب في ذلك يعود إلى تغير موازين القوى في المنطقة، وتعزيز موقع مصطفى كمال أتاتورك وأتباعه في أنقرة الذين لم يعترفوا بمعاهدة سيفر، باعتبار أن حكومة إستانبول تحت الاحتلال وأجبرت على التوقيع عليها<sup>(٧)</sup>.

دخلت القضية الكردية مرحلة جديدة بوصول كمال أتاتورك إلى السلطة وانتصاره على اليونانيين، وإلغائه الدولة العثمانية في تشرين الثاني سنة ١٩٢٢م، حيث اتبع أتاتورك سياسة قومية متشددة تجاه كرد تركيا، برفضه بنود معاهدة سيفر التي أقرت حق تقرير المصير للكرد، باعتبار المعاهدة فرضت فرضاً على الدولة العثمانية، فضلاً عن ذلك إقامة تركيا علاقات وطيدة مع الاتحاد السوفيتي، وإبرام معاهدة الأخوة والصداقة بين تركيا والاتحاد السوفيتي في منتصف آذار ١٩٢١م، التي تضمنت التعاون المشترك بين البلدين، وتقديم الدعم المادي والعسكري لتركيا باعتبار حكومة أنقرة تضمن سلامة حدود الاتحاد السوفيتي الجنوبية، كما كانت الأخيرة تنظر إلى معاهدة سيفر على أنها موجهة ضد نشر أفكار ثورة أكتوبر ١٩١٧م،

(١) فوستر، نشأة العراق، ص ١٨٥.

(٢) قسم العثمانيون العراق إلى ثلاث ولايات: البصرة في الجنوب، وبغداد في الوسط، والموصل في الشمال، وبالتالي فإن المنطقة الكردية في العراق كانت تمثل آنذاك ولاية الموصل، فوستر، نشأة العراق، ص ١٩.

(٣) البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية، ص ١٦.

(٤) فرومكين، سلام ما بعده سلام، ص ٤٥٧-٤٥٨.

(٥) ينظر نص البنود المتعلقة بكردستان في وليد حمدي، الكرد وكردستان في الوثائق البريطانية، ص ٣٢١-٣٢٢.

(٦) محمد عزة دروزة، تركيا الحديثة، دار الكشاف للطباعة، بيروت، ١٩٤٦م، ص ٣٩؛ جلال ضالباي، كردستان والحركة القومية الكردية، منشورات جريدة النور، بغداد، ١٩٧٠م، ص ٥٢-٥٣؛ ديفيد مكديويل، تاريخ الأكراد الحديث، ترجمة: راج آل محمد، دار الفارابي للنشر، بيروت، ٢٠٠٤م، ص ١٨٩.

(٧) كمال مظهر أحمد، كردستان في سنوات الحرب العالمية الأولى، ترجمة: محمد الملا عبد الكريم، دار الثقافة والنشر الكردية، بغداد، ٢٠١١م، ص ٣٤٤-٣٤٦؛ البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية، ص ١٥.

عن طريق إقامة دولة للكرد تكون منطلقاً استراتيجياً ضد الاتحاد السوفيتي قرب حقول القوقاس، وعليه فقد قدم الاتحاد السوفيتي دوراً في إلغاء معاهدة سيفر وتهيئة الأرضية المناسبة لاحتلال كردستان وتقسيمها<sup>(١)</sup>.

أدت هذه التطورات في النهاية إلى تغيير مواقف الدول الكبرى، وعلى رأسها بريطانيا تجاه حكومة أنقرة، حيث عمدت بريطانيا إلى إدخال تعديلات لمواد معاهدة سيفر لاسيما المادتين (٦٢، ٦٤)، ودعوة حكومة أنقرة لحضور مؤتمر لندن في ١٩٢١م، لكن المؤتمرين فشلوا في التوصل إلى حل بسبب عقد معاهدة صلح تركية فرنسية في السنة نفسها، نتجت عنها انسحاب فرنسا من شمال سوريا لصالح حكومة أنقرة، واشترط الوفد التركي على ألا تكون معاهدة سيفر أساساً لأي تسوية، وأن أي خيار يطرح عن القضية الكردية، فيجب أن يكون ذلك باعتبارهم جزءاً لا يتجزأ من تركيا<sup>(٢)</sup>. فضلاً عن ذلك تخلي بريطانيا عن وعدها للكرد بفكرة إنشاء دولة لهم في تركيا، داعية الأخيرة إلى الدخول معها في معاهدة جديدة عرفت باسم معاهدة لوزان 1923 (Treaty of Lausanne)، التي عقدت بين بريطانيا وحلفائها من جهة، وتركيا الكمالية من جهة أخرى، التي كان الهدف من عقدها بين بريطانيا وتركيا، الدعوة إلى إعادة صياغة معاهدة سيفر التي رفضها أتاتورك واصفاً إياها بحكم الإعدام على تركيا<sup>(٣)</sup>.

تناول القسم الثالث من معاهدة لوزان موضوع الأقليات في تركيا، وخصت البنود ٣٧-٤٥<sup>(٤)</sup> موضوع حماية الأقليات وحقوقها، إلا أن هذه البنود كانت تتعلق بالأقليات غير المسلمة، وخلت من أي ذكر للقضية الكردية، حيث ألغي حق تقرير المصير للكرد الذي أقره الحلفاء في سيفر، وجرى تقسيم كردستان بين أربع دول هي: تركيا وإيران والعراق وسوريا، وعزز هذا التقسيم قيام مصطفى كمال أتاتورك بعقد علاقات حسن جوار مع كل من بريطانيا وفرنسا فيما يخص تحديد مسائل الحدود مع العراق وسوريا خلال مدة تسعة أشهر من تاريخ توقيع المعاهدة<sup>(٥)</sup>. تلا ذلك توقيع معاهدة أنقرة الثلاثية بين بريطانيا والعراق الجديد وتركيا سنة ١٩٢٦م؛ لترسيم الحدود بين تركيا والعراق، وتضمنت المعاهدة تسع مواد، شملت تخطيط الحدود بين العراق وتركيا وفقاً للخط الذي أقرته عصبة الأمم سنة ١٩٢٤م (خط بروكسل)، وتشكيل لجنة مشتركة بين بريطانيا وتركيا والعراق لرسم الحدود فيما بين تركيا والعراق، كما شملت المعاهدة اتفاق الأطراف الثلاثة على الوقوف في وجه الجماعات المسلحة التي تخل بأمن الحدود. وقد نتج من هذه المعاهدة اعتراف تركيا بخط الحدود الفاصل بين العراق وتركيا، وإحاق ولاية الموصل بالعراق، مقابل منح بريطانيا لتركيا تعويضا بلغ نسبة ١٠% من نفط الموصل لمدة خمس وعشرين سنة من تاريخ

(١) سلام ناوخوش، دراسة سياسية حول احتلال وتقسيم كردستان، ترجمة: يوسف كمال، دار التفسير للنشر، أربيل، ٢٠٠٢م، ص ١٣٣-١٣٤.

(٢) مكديول، تاريخ الأكراد الحديث، ص ٢٢٢؛ دروزه، تركيا الحديثة، ص ٤٩-٥٥.

(٣) بيار مصطفى سعد الدين، تركيا وكوردستان العراق الجوزان الحائزان، دار الزمان للنشر، سورية، ٢٠٠٩م، ص ٥٥-٥٩.

(٤) لوزان صلح معاهدة نامة سي مقاولات وسندات سائرة ٢٤ تموز ١٩٢٣/١٩٢٩، مطبعة أحمد إحسان وشركاى، إسطنبول، ١٣٣٩، ص ١٤-١٦.

(٥) متولي، كرد العراق، ص ١١١-١١٨؛ سعد الدين، تركيا وكوردستان العراق، ص ٧٥-٧٩.



توقيع المعاهدة. وهكذا انتهت مشكلة الموصل بصورة نهائية التي أدت إلى عدم إقامة دولة كردية دون مراعاة الحقوق الكردية، التي أدت في النهاية إلى فصل الكرد في العراق عن كرد تركيا بصورة رسمية منذ ذلك الوقت<sup>(١)</sup>.

شكلت المرحلة ما بين معاهدة سيفر ولوزان تطوراً مهماً في تاريخ القضية الكردية، إذ تضمنت معاهدة سيفر وعوداً للكرد بإقامة دولة أو حكماً ذاتياً كأقل تقدير، وبقي الكرد يطالبون تنفيذ هذه الوعود طوال هذه الفترة إلى حين عقد معاهدة لوزان التي مثلت صدمة كبيرة لتطلعات الكرد وآمالهم، إذ اقتسم الموقعون عليها المصالح فيما بينهم على حساب القضية الكردية، ومن ثم فقد أيقن الكرد أنهم ضحية التحالفات والمصالح الدولية، فاتفاقية سيفر كانت بداية الاعتراف بالهوية الكردية، لكن معاهدة لوزان تغيرت فيها المصالح والأحلاف الإقليمية، فترك الكرد ليواجهوا مصيرهم منفردين، ومن ثم تخض عن الوضع الجديد ظهور سياسة جديدة تجاه الكرد تتمثل بسياسة التعاون الإقليمي والاستراتيجي بين الدول التي اقتسمت كردستان؛ بهدف منع قيام أية محاولات لإعادة إحياء فكرة قيام دولة كردستان المستقلة<sup>(٢)</sup>. دفعت كل هذه الأحداث وإتباع تركيا سياسة الاضطهاد القومي، وصهر الشعوب وتريكها في القومية التركية، واصفة الكرد باسم "أتراك الجبال"، بهدف طمس الهوية القومية الكردية في تركيا. لذلك ظهرت ثورات عديدة في المنطقة الكردية في تركيا، كتورة الشيخ سعيد بيران<sup>(٣)</sup> في شباط ١٩٢٥م، التي اندلعت فيها ثورة شاملة شملت أربع عشرة ولاية، تمكن المقاتلون الكرد خلالها من تحقيق انتصارات عسكرية عديدة على القوات التركية، إلا أن القوات التركية تمكنت في النهاية من قمع الثورة الكردية، واعتقال عدد من قادتها، ومن بينهم الشيخ سعيد الذي حوكم، ونفذ فيه حكم الإعدام في نيسان ١٩٢٥م<sup>(٤)</sup>.

عقب انتهاء ثورة بيران، زاد السخط الكردي من إجراءات الدولة التركية تجاههم، وقيام الكرد بالإعداد لثورة أخرى في شمال كردستان هي ثورة آكري داغ ١٩٢٧م، وسرعان ما توسع نطاق الثورة ليشمل مناطق كردية عدة في تركيا، كما شارك في هذه الثورة كرد من المناطق الخاضعة للعراق وإيران وسوريا، ولم تنته المواجهات بين الطرفين إلا في ١٩٣٠م، إثر تنسيق أمني بين إيران وتركيا على إنهاء هذه الثورة<sup>(٥)</sup>. ترافق مع

(١) عبد الرحمن البراز، العراق منذ الاحتلال حتى الاستقلال مطبعة العاني، بغداد، ١٩٦٧م، ص ٢٨٢؛ حسين، مشكلة الموصل، ص ٤٠-٤٩.

(٢) البوتاني، وثائق الحركة الكردية، ص ١٦-١٧.

(٣) ولد الشيخ سعيد بن محمود بن علي الباليوي النقشبندي في قضاء (بالو) سنة ١٨٦٥م، خاض الشيخ سعيد النشاط السياسي منذ تأسيس الجمعيات والمنظمات الكردية بين أعوام ١٩٠٨-١٩٢٣م، وكانت له صلات وثيقة مع الزعماء السياسيين المعاصرين له. اشتهر الشيخ باسم سعيد بيران نسبة إلى (بيران)، وهي قرية صغيرة تقع قريباً من (بالو) وفيها حدثت أول مواجهة بينه وبين جنود أتاتورك، للمزيد ينظر محمد عني الصوري، معجم أعلام الكرد في التاريخ الإسلامي والعصر الحديث في كردستان وخارجها، مؤسسة زين للنشر، السليمانية، ٢٠٠٦م، ص ٣١٨-٣١٩.

(٤) كمال مظهر أحمد، انتفاضة ١٩٢٥م الكردية في تركيا دراسة تحليلية، بيروت، ٢٠٠١م؛ الحاج، القضية الكردية في العشرينات، ص ٢٢.

(٥) للمزيد من التفاصيل ينظر جنباي جليل وآخرون، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ترجمة: عبدي حاجي، ط ٢، مطبعة خاني، دهوك، ٢٠١٢م، ص ١٩٦-٢٠٤.

ذلك قيام ثورات كردية في العراق، كرد فعل على تجاهل الحكومة العراقية لحقوق الكرد التي أقرتها لجنة عصبة الأمم سنة ١٩٢٥م فيما يخص تعيين مسؤولين كرد في المنطقة الكردية، وإهمال الحكومة العراقية للمنطقة الكردية من الخدمات العامة كاللعليم والخدمات الصحية<sup>(١)</sup>. ومن أشهر الثورات الكردية في العراق، ثورة بارزان الأولى (١٩٣١-١٩٣٣م) التي قادها الشيخ أحمد البارزاني<sup>(٢)</sup> وأخوه مصطفى، مطالبين الحكومة العراقية بالاعتراف بحقوق الكرد في إقامة الحكم الذاتي لهم في أراضيهم، لكن الحكومة العراقية تجاهلت المطالب الكردية في الحكم الذاتي، وقررت التوجه للخيار العسكري لحسم الموقف، وقمع هذه الثورة التي عدتها تمرداً ضدها، لكنها تكبدت خسائر كبيرة في صفوف قواتها، بعد تقديم بريطانيا الدعم الجوي الفاعل للحكومة العراقية، أدى ذلك إلى انهيار الثورة الكردية التي اضطر الشيخ أحمد وإخوته مصطفى ومحمد البارزاني، للانسحاب واللجوء داخل الأراضي التركية سنة ١٩٣٢م<sup>(٣)</sup>. تعزز التعاون بين العراق وإيران وتركيا بعد القضاء على ثورة بارزان الأولى، بمشاورات لإيجاد طرق مثلى لمواجهة أي تحركات قادمة من قبل الكرد في هذه الدول، ونتج من ذلك عقد اتفاقية سعد آباد في طهران في تموز سنة ١٩٣٧م بين العراق وإيران وتركيا، بهدف حل المشاكل الداخلية فيما يتعلق بنشاطات الكرد، وتعزيز علاقات الجوار وتأمين الحدود المشتركة بين هذه الدول لمدة خمس سنوات حتى سنة ١٩٤٣م قابلة للتجديد باتفاق الأطراف المعنية في الميثاق<sup>(٤)</sup>. وفقاً لميثاق سعد آباد فقد اتفقت كل من العراق وتركيا على ضبط الحدود فيما بينهما، مما مكن الحكومة التركية من قمع ثورة ديرسم ١٩٣٧-١٩٣٨م، في كردستان تركيا، حيث استخدم فيها الجيش التركي الطيران الحربي بكثافة، ونتيجة لإغلاق الحدود تمكنت القوات التركية من القبض على قادة الثورة وإعدامهم لاحقاً، وقتل أعداد كبيرة من سكان المدينة وتشريدتهم، ثم أقدمت الحكومة التركية على تغيير اسم المدينة إلى تونجلي، فكانت ثورة ديرسم تمثل عملياً آخر الثورات الكردية في تركيا<sup>(٥)</sup>.

ترافق مع هذه الأحداث والتطورات قيام الكرد في العراق بثورة في منطقة بارزان (١٩٤٣-١٩٤٥م)، عرفت هذه الثورة باسم ثورة بارزان الثانية، بقيادة الملا مصطفى البارزاني<sup>(٦)</sup>، الذي تمكن من الفرار من

(١) الحسيني، تاريخ العراق السياسي، ج٣، ٣١١-٣١٢؛ علي، الحركة الكردية المعاصرة، ص٥١٦-٥١٨.

(٢) الشيخ أحمد بن محمد بن عبد السلام البارزاني، ولد سنة ١٨٩٢م في منطقة بززان، تولى زعامة عشيرة البارزان، خنفاً لأخيه عبد السلام، الذي أعدم عنى يد الأتراك، توفي الشيخ أحمد في بغداد سنة ١٩٦٩م، محمد علي الصويركي، الموسوعة الكبرى لمشاهير الكرد عبر التاريخ، مج٥، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٨م، ص٢٤-٢٥.

(٣) للمزيد من التفاصيل ينظر مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية: انتفاضة بارزان الأولى ١٩٣١-١٩٣٣م، دار كاوا للنشر، بيروت، ص٣٥-٦٠.

(٤) لمعرفة نص الميثاق ينظر، محاضر مجلس الأعيان تقرير عن أعمال اللجان الدائمة ١٩٣٧م؛ المصبعة الحكومية بغداد، ١٩٣٨م، ص٨٠.

(٥) إبراهيم الداوق، أكراد تركيا، ط٢، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠٠٨م، ص١٣٩-١٤٢.

(٦) ولد ملا مصطفى بن الشيخ محمد البارزاني في قرية بززان بكردستان العراق سنة ١٩٠٢م، وهو ينحدر من أسرة دينية وقومية معروفة، دخل الملا مصطفى السجن وعمره ثلاث سنوات مع أمه التي كانت ترعاه، لذلك كان الملا مصطفى هو أصغر سجين سياسي كردي، شارك الملا مصطفى في تنظيم ثورة الشيخ سعيد بران ١٩٢٥م، وقاد مع أخيه أحمد البارزاني ثورة بارزان الأولى ١٩٣١م، وتولى قيادة الثورة في بارزان سنة ١٩٤٣م، كما تولى قيادة الجيش الكردي في جمهورية مهاباد

سجنه، متوجهاً إلى منطقة بارزان، لكن فضّل املا مصطفى قبل حمل السلاح، اتباع الطرق السلمية لحل المشكلة مع الحكومة العراقية، وذلك بإرساله برقية للحكومة العراقية طالباً منها رفع الحصار والظلم عن الكرد، والاعتراف بحقوقهم القومية والثقافية في العراق، لكن الحكومة العراقية ردت على هذه البرقية بأن أصدرت أمراً بنقل أخيه الشيخ أحمد من السليمانية إلى الحلة، لتشديد الرقابة عليه، واتباع سياسة التهديد والوعيد مع ملا مصطفى بقمع الثورة الكردية بالقوة<sup>(١)</sup>.

شرع املا مصطفى لإعداد ثورة ضد الحكومة العراقية، ساعده أثناء إقامته في السليمانية اتصاله بعدد من الزعامات الكردية لإمداده بالأسلحة، لكن بعض هؤلاء الزعماء كانوا موالين للنظام الملكي، ووقفوا ضد الثورة متخذين موقفاً عدائياً منها، وبعد الترتيبات التي قام بها املا مصطفى، بدأت المعارك بين الطرفين وتكبدت القوات العراقية خسائر كبيرة، واستمرت المواجهات بين الطرفين حتى سنة ١٩٤٥م، إذ تمكنت القوات العراقية في النهاية، وبالإشتراك مع القوات الجوية البريطانية في قصف قرى بارزان والسيطرة عليها. مما اضطر املا مصطفى بعد أن حوكم عليه بالإعدام غيابياً إلى الانسحاب نحو إيران للمشاركة في ثورة مهاباد في شرق كردستان<sup>(٢)</sup>.

طراً تحول كبير في تاريخ الحركة الكردية في كل من العراق وإيران، إثر انتهاء الحرب العالمية الثانية إذ أعلن القاضي محمد<sup>(٣)</sup> بداية عام ١٩٤٦م، قيام ثورة في مهاباد بهدف الاستقلال عن إيران، ونتيجة لقمع الحكومة العراقية الثورة الكردية، وملاحقة ملا مصطفى البارزاني ورفاقه، انضم مصطفى البارزاني إلى الثورة الكردية في مهاباد، وعين قائداً للقوات الكردية في مهاباد، وقد حققت هذه الثورة في النهاية إلى إعلان جمهورية كردستان في إيران بميدان چار چرا (çar çira)<sup>(٤)</sup> عرفت بجمهورية مهاباد بزعامة القاضي محمد في كانون الثاني سنة ١٩٤٦م، وذلك بتشجيع ودعم من الاتحاد السوفيتي الذي كان يتطلع إلى ملء الفراغ في المناطق الفاصلة بين حدوده وحدود نفوذ الدول الغربية. وقد أثار إعلان جمهورية كردستان غضب الحكومة الإيرانية، التي عدت الدعم السوفيتي للكرد في تأسيس دولة داخل أراضيها تدخلاً سافراً في شؤون إيران الداخلية، وعليه، فقد طلبت إيران، من بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية التدخل لمنع الاتحاد

١) إيران، وقاد ثورة أيلول سنة ١٩٦١م التي انتهت بعقد 'تفافية الجزائر بين العراق وإيران سنة ١٩٧٥م، توفي في الولايات المتحدة الأمريكية سنة ١٩٧٩م، ونقل جثمانه من إيران إلى كردستان العراق بعد إعلان حكومة الإقليم سنة ١٩٩١م، للمزيد ينظر محمد علي الصوري، الموسوعة الكبرى مج ٤، ص ٢٣٧-٢٤١.

٢) مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية: ثورة بارزان ١٩٤٢-١٩٤٥م، ط ٢، ج ١، ١٩٩٧م، ص ٧٩-١٣٦؛ كاس قفطان، الانتفاضات البارزانية- صفحات من تاريخ الحركة التحررية الكردية في النصف الأول من القرن العشرين، ط ٢، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠٠٢م، ص ٧٠-١٠٤.

٣) محوي، المسألة الكردية، ص ٩٨-١١٤؛ جليلي، الحركة الكوردية، ص ٢٢٧-٢٤١.

٤) ولد القاضي محمد بن القاضي علي بن قاسم ميرزا أحمد في مدينة مهاباد سنة ١٩٠١م، عين قاضياً في مهاباد خلفاً لأبيه، وبدأ حياته السياسية بالانضمام إلى منظمة خوييون (الاستقلال)، وتولى رئاسة الحزب الديمقراطي الكردستاني في إيران، وقد انتخب رئيساً لجمهورية مهاباد ١٩٤٦م، التي استمرت أحد عشر شهراً، وحوكم القاضي بالإعدام سنة ١٩٤٧م في مهاباد، للمزيد ينظر من 'تفاصيل الصوري، مشاهير الكرد، ج ٣، ص ٢٦٧-٢٦٨.

٥) ميدان رئيس في مهاباد، وتعني 'مراعي أو الأجزاء الأربعة، كناية عن أن هذه الدولة هي دولة جميع الكرد في تركيا وإيران وسوريا والعراق

السوفيتي من تنفيذ مخططاته في إيران ووجوب انسحاب قوات الحلفاء من إيران وفقاً لمعامدة سنة ١٩٤٢م<sup>(١)</sup>. بانسحاب الاتحاد السوفيتي من المنطقة ودعم الولايات المتحدة الأمريكية لإيران، أصبح الطريق ممهداً أمام الشاه للقضاء على هذه الجمهورية الجديدة، التي قضي عليها في كانون الأول سنة ١٩٤٦م<sup>(٢)</sup>، وقبض على القاضي محمد وحوكم وأعدم في ميدان تشارباغ، بينما لوحق الملا مصطفى البارزاني ومقاتلوه في العراق وتركيا، إلا أنه تمكن من الهرب من هذه الملاحقة وخرج من إيران وانتهى به المطاف لاجئاً لدى الاتحاد السوفيتي، مؤجلاً الكفاح المسلح فترة من الزمن<sup>(٣)</sup>.

تركزت سياسة الولايات المتحدة الأمريكية في مرحلة ما بعد الحرب العالمية الثانية على دعم الدول الإقليمية في المنطقة لاسيما إيران وتركيا على حساب القضية الكردية؛ لتأمين المصالح الأمريكية، وإبعاد النفوذ السوفيتي عن إيران وتركيا، وقد علق ملا مصطفى البارزاني قائلاً: "إن الكرد لم يهزموا على أيدي الفرس وإنما انتصرت الولايات المتحدة الأمريكية على الاتحاد السوفيتي"<sup>(٤)</sup>. وهذا يؤمّح أنه إذا ما التفت المصالح والأهداف للقوى الإقليمية مع الدول الكبرى في المنطقة، يكون عادة الكرد هم ضحية هذا الاتفاق، وخير مثال على ذلك سقوط جمهورية كردستان في كانون الأول ١٩٤٦م<sup>(٥)</sup>. تعرضت القضية الكردية بعد سقوط جمهورية كردستان إلى انتكاسة كبيرة، ولم يعد هناك أي جدوى من استمرار الكفاح الثوري في إيران، إلى جانب فشل العمل القومي في كردستان العراق أواخر سنة ١٩٤٥م، والوضع أيضاً كان أكثر سوءاً في تركيا بالنسبة للكرد، أدى ذلك في نهاية الأمر إلى خروج ملا مصطفى البارزاني مع مقاتليه من إيران والعراق باتجاه الاتحاد السوفيتي، بانتظار حدوث تغير كبير في المنطقة، يهيئ له استئناف العمل الثوري من جديد وفي ظل ظروف مناسبة، وقد كانت ثورة الرابع عشر من تموز ١٩٥٨م وسقوط النظام الملكي في العراق، هو الظرف المناسب لإعادة إحياء القضية الكردية من جديد<sup>(٦)</sup>.

جرى خلال فترة توقف العمل المسلح الكردي، تطورات في مواقف دول أوروبا الغربية والولايات المتحدة الأمريكية تجاه المنطقة، الأمر الذي دفع دول أوروبا الغربية والولايات المتحدة الأمريكية لإطلاق مبادئ، وتشكيل أحلاف عسكرية؛ لتعزيز الوجود الغربي فيها، وتعزيز الدول الإقليمية في المنطقة لاسيما تركيا وإيران؛ بهدف احتواء الاتحاد السوفيتي ومنعه من التغلغل في المنطقة<sup>(٧)</sup>. عمدت الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا، إلى إنشاء منظمة دفاعية تشترك فيها كل من تركيا، والعراق، عرف باسم حلف بغداد

- 
- (١) وليم انغلتون الابن، جمهورية مهزباد الكردية ١٩٤٦م، دار آراس للنشر، أبريل، ط١ ٢٠١٢م.
  - (٢) دانا آدمز شميدت، رحنة إلى رجال شجعان في كردستان، ترجمة: جرجيس فتح الله، دن، أبريل ١٩٩٩م، ص١٥٦-١٥٨؛ انغلتون، جمهورية مهاباد الكردية، ص٢٠١-٢١٩.
  - (٣) البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ج١، ص٢٠٢-٢٤٢.
  - (٤) آدمون غريب، الحركة القومية الكردية، دار النهار للنشر، بيروت، ١٩٧٢م، ص٣٣.
  - (٥) لامبرت، الولايات المتحدة والكورد، ص٥١-٥٢.
  - (٦) البوتاني، وثائق الحركة الكردية، ص٦٥.
  - (٧) كريم مطر حمزة الزبيدي، سياسة الولايات المتحدة الأمريكية تجاه تركيا، دار الرضوان للنشر، عمان، ٢٠١١م، ص٨٧-١٤٤.

(Baghdad Pact) وكان هذا الحلف برعاية الولايات المتحدة الأمريكية، التي اتخذت صفة المراقب في هذا الحلف، لكن كان لها دور رئيس في تشكيله<sup>(١)</sup>. كانت القضية الكردية أكبر المتضررين من حلف بغداد، إذ نصت المادة الأولى من الحلف على تعاون العراق وتركيا وإيران في الحفاظ على الأمن والوقوف في وجه الاضطرابات، والمقصود بذلك الكرد، وهذا ما صرح عنه نوري السعيد أثناء لقائه بالرئيس المصري عبد الناصر لإقناعه بالانضمام لهذا الحلف قائلاً: "بأن هناك نشاطاً مماثلاً ينشط في القفقاس تحت إشراف ملا مصطفى البارزاني، لإشعال نار الفتنة في شمال العراق، وأن من الحكمة أخذ الاحتياطات اللازمة لتأمين الاستقرار في هذه المنطقة الحساسة، وأن لابد القيام فوراً بمشاورات مع الدول التي تهتم بسلامة الشرق الأوسط"<sup>(٢)</sup>.

كما أكد سكرتير الحزب الديمقراطي إبراهيم أحمد قائلاً: "لقد كان الأكراد ضد حلف بغداد، ليس لأنهم كانوا شيوعيين، بل لأن حكومات الحلف كانت ضد القضية الكردية، وقد اتحدت لاضطهاد النشاط الكردي على أنه نشاط تخريبي"<sup>(٣)</sup>، ومن ثم فقد كان حلف بغداد موجهًا بدرجة كبيرة ضد القضية الكردية في العراق وتركيا وإيران، إذ قامت إيران بسلسلة من العمليات القمعية تجاه قبيلة جوانرود الكردية<sup>(٤)</sup>، وكان ذلك أول تطبيق عملي لحلف بغداد ضد القضية الكردية<sup>(٥)</sup>.

اعتبرت القضية الكردية من القضايا الحساسة لدى أعضاء حلف بغداد تركيا وإيران والعراق وذلك لخطورتها وتهديداتها الأمنية لبلدانهم، إذ عمدت هذه الدول إلى توظيف قدرات هذا الحلف في ضرب القضية الكردية داخل بلدانهم؛ لأن الولايات المتحدة الأمريكية تعتمد على هذه الدول في تنفيذ أهداف الحلف، وبالتالي فإنه لن يكون في مقدورها من أن تقدم الدعم للكرد في هذه الفترة؛ لأن ذلك سيغضب هذه الدول وخاصة تركيا<sup>(٦)</sup>. لذا فقد وضحت الولايات المتحدة الأمريكية، بأنها كانت غير مهتمة بتطورات القضية الكردية في العراق؛ لأن مصالحها كانت تتركز مع الدول المركزية في حلف بغداد<sup>(٧)</sup>. شهد العراق سنة ١٩٥٨ م، تحولاً كبيراً في تاريخه، تمثل بقيام ثورة ١٤ تموز/يوليو على يد عبد الكريم قاسم، الذي أحدث تغييراً في أوضاع العراق السياسية، تمثل بسقوط النظام الملكي، وقتل العائلة المالكة<sup>(٨)</sup>، وإقامة الجمهورية

(١) جهاد مجيد محي الدين، حلف بغداد، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، قسم التاريخ، جامعة عين شمس، ١٩٧٠م.

(٢) عصمت السعيد، نوري السعيد رجل الدولة والإنسان، دار مرة السعيد للنشر، لندن، ١٩٩٢م، ص ١٠٨.

(٣) لوقا زودو، مسألة الكردية والقوميات العنصرية في العراق، دار السنابل للنشر، بيروت، ١٩٦٩م، ص ١١٢.

(٤) عشائر كردية تقع على الحدود العراقية الإيرانية، للمزيد بنظر رشيد، لمواقف الإقليمية، ص ٤٨.

(٥) عصمت شريف وانلي، كوردستان العراقية هوية وضمينة، ترجمة: سعاد خضر، مطبعة شفان، السليمانية، ٢٠١٢م، ص ١١١.

(٦) شيرزاد زكري، أثر حلف بغداد ١٩٥٥ على الحركة التحررية القومية الكردية، بحث منشور مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق، جامعة دهوك، ٢٠١١م، ص ١٤-١٨.

(٧) لامبرت، الولايات المتحدة والكورد، ص ٥٢.

(٨) محمد الجعفري، الليلة الأخيرة مجزرة قصر الرحاب مصرع العائلة الهاشمية المالكة في بغداد يوم ١٤ تموز، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٢م.

العراقية، وإصدار الدستور المؤقت للجمهورية العراقية الوليدة، وتبني سياسة عامة لتأسيس دولة جديدة، تتمثل بإعلان قادة الثورة اتباع سياسة الحياد في علاقات العراق الخارجية، والخروج من دائرة الأحلاف العسكرية لاسيما حلف بغداد<sup>(١)</sup>.

## المحور الأول: سياسة الحكومة التركية تجاه تطورات القضية الكردية في العراق ١٩٥٨-١٩٦١م

أدى قيام ثورة ١٤ تموز سنة ١٩٥٨م، إلى توجيه ضربة حاسمة لعلاقة العراق مع تركيا، التي كانت قد تعززت بعد عقدهما تحالفات ثنائية وإقليمية في سعد آباد وحلف بغداد، حيث أعربت تركيا عن استنكارها لتغير الأوضاع في العراق، وأصدرت بيانا جاء فيه "إن المغامرين السياسيين في العراق يرتأون من وراء القيام بالانقلاب القضاء على حلف بغداد، الذي يعتبر مصدر السلام في الشرق الأوسط، وإن اختيار يوم اجتماع مجلس الحلف لتنفيذ هذا الانقلاب خير دليل على ذلك"<sup>(٢)</sup>. وحملت الحكومة التركية الدول الغربية مسؤولية الأحداث الجارية في العراق، وإخفاقها في دعم دول حلف بغداد، وذلك أثناء عقد دول حلف شمال الأطلسي اجتماعها المزمع في الخامس عشر من تموز من العام نفسه، ودعت الدول الغربية إلى عدم الاعتراف بالنظام الجديد<sup>(٣)</sup>.

صرحت الحكومة التركية عن موقفها الرسمي من الثورة العراقية على لسان وزير خارجيتها في السابع عشر من تموز ١٩٥٨م، قائلة: "بالنسبة لنا لا يمكن بحث موضوع الحكومة العراقية الجديدة، وأن الحكومة الشرعية هي تلك الحكومة التي تحت إدارة الملك الحسين، وأن تركيا غير مستعدة للاعتراف بنظام الحكم الجديد في العراق"<sup>(٤)</sup>. وقد وصل رد الفعل التركي إلى طرح فكرة التدخل العسكري على حلفائها الغربيين، لإعادة النظام الملكي، لكن هذه العملية، لم تنفذ بسبب معارضة حلفاء تركيا الغربيين، للقيام بهذه المغامرة السياسية، ومؤملين أن تسعى الحكومة الجديدة للتفاهم وتأمين الاستقرار، مما لا يبرر التدخل في الشؤون الداخلية للعراق<sup>(٥)</sup>. وقد أشار عصمت إينونو<sup>(٦)</sup> إلى: "أن الحكومة التركية أرادت قمع ثورة ١٩٥٨م في العراق،

(١) جمال مصطفى مردان، عبد الكريم قاسم البداية والسقوط، د.ص، دار الشرقية للنشر، بغداد، د.ت، ص ٢٧-٢٨.

(٢) أحمد نوري النعيمي، السياسة الخارجية التركية بعد الحرب العالمية الثانية، دار الحرية للنشر، بغداد، ١٩٧٥م، ص ٢٥٩.

(٣) سحر صادق جابر، السياسة الخارجية التركية تجاه الوطن العربي ١٩٥٨-١٩٧٢م، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية للبنات، جامعة بغداد، ٢٠٠٩، ص ٤٧.

(٤) عبد القادر عبد الرزاق أحمد السامرائي، "السياسة الخارجية التركية تجاه العراق ١٩٥٨-١٩٦٧م"، رسالة ماجستير غير منشورة، المعهد العالي للدراسات السياسية والدولية-الجامعة المستنصرية، ٢٠٠٤م، ص ١٢٤.

(٥) توفيق السويدي، مذكراتي نصف قرن من تاريخ العراق والقضية العربية، ط٢، المؤسسة العربية للدراسات، بيروت، ٢٠١٠م، ص ٥٥.

(٦) رئيس حزب الشعب الجمهوري، ولد في ازمير سنة ١٨٨٤م، عين كرئيس أركان الحرب سنة ١٩٢٠م، وتولى رئاسة الجمهورية التركية سنة ١٩٣٨م، وشغل منصب رئيس الحكومة عدة مرات خلال سنوات ١٩٢٢-١٩٣٧، ١٩٦١-١٩٦٥م،

بإرسالها الجيش إلى هناك، لكن حلفاء تركيا نصحوها بالتريث<sup>(١)</sup>، فضلا عن انتقاد أحزاب المعارضة التركية، لسياسة الحكومة التركية الخارجية تجاه العراق، واصفة ذلك بالنهج غير السليم الذي يؤدي إلى الإضرار بمصالح تركيا مع العراق، وأن سبيل الخروج من هذه المعضلة هو اعتراف الحكومة التركية بالجمهورية العراقية<sup>(٢)</sup>.

نتيجة لهذه الضغوط الداخلية من قبل المعارضة التركية، وإقدام دول حلف بغداد على الاعتراف بالحكومة الجديدة في العراق، وإدراك العديد من دول العالم بأن تأخير اعترافهم سيؤدي إلى الإضرار بمصالحهم، ومستقبل علاقاتهم مع العراق وبقية الأقطار العربية، فضلا عن إعطاء فرصة أكثر للاتحاد السوفيتي بتعزيز نفوذه مع تلك الأقطار، عندها أقدمت الحكومة التركية على الاعتراف بالنظام الجديد في العراق، بعد اجتماع دول حلف بغداد في بريطانيا بتاريخ الثامن والعشرين من تموز/يوليو سنة ١٩٥٨م، لمناقشة مستقبل علاقات دولهم بالنظام الجديد في العراق<sup>(٣)</sup>.

شكلت السياسة الداخلية الإيجابية للحكومة العراقية تجاه القضية الكردية في البداية، إلى إزعاج وغضب الدولة التركية من هذه التطورات، الأمر الذي انعكس سلبا في العلاقات العراقية التركية، حيث عمدت الحكومة العراقية إلى القيام بتسوية للقضية الكردية، التي تمثلت بكتابة دستور جديد للدولة، وجاء اعترافها بالحقوق الكردية، بموجب المادة الثالثة من الدستور المؤقت للجمهورية العراقية<sup>(٤)</sup>، إذ شكل هذا الاعتراف نقلة نوعية في العلاقة بين الحكومة العراقية والكرد، حيث عد الكرد بأنهم قومية لها وزنها وثقلها السياسي في العراق<sup>(٥)</sup>. بعكس الحكومة التركية التي كانت ترفض الاعتراف بأي حقوق قومية للكرد في أراضيها، أو في الدول المجاورة التي يوجد فيها الكرد- سوريا والعراق وإيران- بل اتبعت الحكومة التركية تتبع سياسة صارمة تجاه الكرد منذ إعلان الجمهورية التركية سنة ١٩٢٣م، بعدم إفساح أي مجال يؤدي إلى تحرك قومي كردي، وذلك من خلال العمل على إبعادهم عن موطنهم الأصلي إلى السهول في الغرب، وحرمانهم من الاحتفاظ بهويتهم القومية أو استخدام لغتهم الخاصة، ومنع قيام أي شكل من أشكال النشاط السياسي بين صفوفهم<sup>(٦)</sup>.

- 
- توفي سنة ١٩٧٢م، علاء طه يسين، عصمت اينونو ودوره السياسي في تركيا ١٨٨٤-١٩٧٢م، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، جامعة المستنصرية، بغداد، ٢٠٠٦م.
- (١) عوني عبد الرحمن السبعوي، تركيا وقضايا الشرق العربي ١٩٤٥-١٩٦٧م، أطروحة دكتوراه غير منشورة، مقدمة إلى كلية الآداب، جامعة الموصل، ص ١٩٩٠م، ص ٨٥.
- (٢) عوني عبد الرحمن السبعوي، العلاقات العراقية التركية ١٩٢٣-١٩٥٨م، مركز الدراسات التركية، جامعة الموصل، ١٩٨٦م، ص ٢١٠-٢١١.
- (٣) جابر، السياسة الخارجية التركية تجاه الوطن العربي، ص ٤٩: ٦٥.
- (٤) الجمهورية العراقية، مبادئ ثورة ١٤ تموز في خطب سيادة الزعيم عبد الكريم قاسم، ج ١، مطبعة الحكومة، بغداد، ١٩٥٩م، ص ٦٥.
- (٥) البوتاني، الحفوف والكورد والأحداث الوطنية، ص ١١١.
- (٦) نعمان ماهر الكنعان، ضوء على شمال العراق، دار الجمهورية للنشر، بغداد، ١٩٦٥م، ص ١٦-١٥: أمين سامي الغمراوي، قصة الأكراد في شمال العراق، الطبعة الأولى، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٦٧، ص ٢٩٩.

إضافة إلى ذلك فقد بدأت السلطات التركية بشن حملة دعائية، في محاولة منها لإقناع الرأي العام العالمي بوجود خطر كردي، يستوجب تدخل الدول الجارة تركيا وإيران لإيقافها، وفي الوقت نفسه شنت الحكومة التركية حملة اعتقالات واسعة في المناطق الكردية في تركيا، لاحتواء أي حركة داخل حدودها، وذلك للوقوف بوجه أي نشاط كردي محتمل<sup>(١)</sup>.

بناء على ذلك فقد جددت الحكومة التركية طرح فكرة التدخل العسكري في العراق على حلفائها الغربيين، خوفا من أن تؤثر سياسة الحكومة العراقية في وضع الكرد في تركيا، وأعدت وزارة الدفاع التركية خطة لتنفيذها من دون علم المجلس الوطني التركي الكبير (البرلمان)، تمثلت الخطة بإرسال فرقتين عسكريتين باتجاه الحدود العراقية، ليس لإسقاط النظام القائم، وإنما لضرب الكرد، والسيطرة على المنطقة الكردية بذريعة تهديد الأمن القومي التركي<sup>(٢)</sup>، وهذا ما ذكره رئيس الحكومة التركية عدنان مندريس ١٩٥٠-١٩٦٠م للسفير العراقي في أنقرة قائلاً: "أن العملية من أجل تأديب المتمردين"<sup>(٣)</sup>، لكن لم تنفذ الحكومة التركية هذه الحملة العسكرية بسبب عدم تأييد المعارضة الداخلية، فضلا عن معارضة حلفائها الغربيين للحملة العسكرية وذلك بسبب افتناعهم بعدم وجود أية مقاومة داخلية منظمة ضد النظام الجديد في العراق كما حاولت تركيا ترويجه<sup>(٤)</sup>، وعليه فقد كانت الحكومة التركية تنظر باستمرار، إلى أن أي مكسب يحصل عليه الكرد في الدول المجاورة، سوف يدفع كرد تركيا إلى المطالبة بحقوق مماثلة للأبناء جلدتهم في العراق<sup>(٥)</sup>.

يتبين مما سبق أن أي تطور في الوضع الكردي في العراق، يعد من أهم العوامل في استقرار أو توتر في العلاقة بين تركيا والعراق. لذا فقد حرصت تركيا على أن تكون الراسم الأكبر للعلاقة التركية العراقية والتي محورها الوضع الكردي في العراق، وهذا ما أكدت عليه جريدة "الوطن" إحدى الصحف الموالية للحكومة التركية، التي أوردت مقالا جاء فيه: "قطعت الحكومة الجديدة وعودا كثيرة للكرد مقابل اخلاصهم، بحيث أصبح المسؤولون يشعرون بالضعف أمامهم...، فإذا استطعنا أن نفهم حكومة العراق الجديدة إنها تستطيع أن تنتظر منا دائما أخلص التعاون ضد الحركات الكردية، فإن هذه القضية التي تبدو الآن وكأنها نقطة تفريق بيننا يمكن أن تؤدي دورا مهما في التقريب بين أنقرة وبغداد، إلا أن المسؤولين العراقيين إذا تجاهلوا ذلك، ففي هذه الحالة وخلافا لرغباتنا كلها، لا يمكن إقامة الصداقة بين العراق وتركيا"<sup>(٦)</sup>.

استمرت الحكومة التركية بمراقبة تطورات العراق الداخلية، لاسيما بعد قيام حركة الشواف في الموصل سنة ١٩٥٩م، حيث قامت الحكومة التركية بإجراء مشاورات واتصالات مع دول حلف بغداد، لمعرفة

(١) قفطان، الحركة القومية التحررية، ص ٨٨-٨٩.

(٢) عبد الحميد العاني وآخرون، تزيخ الوزارات العراقية في العهد الجمهوري ١٩٥٨-١٩٦٨م، منشورات بيت الحكمة، بغداد، ط ٢، ج ١، ٢٠٠٠م، ص ١٤٠.

(٣) السويدي، مذكراتي، ص ٥٥.

(٤) "الطالباني كردستان والحركة القومية، ص ٢٨٠.

(٥) جوشقون، قيرجا، "تغيرات في العراق"، جريدة وذن، ٧ع، تشرين الأول ١٩٥٨م، نقلا عن البوتاني، التطورات السياسية، ص ٤٤٧.



موقفها من هذه التطورات، حيث أعلنت تركيا بأن هذه الأحداث هو شأن داخلي يخص العراق، وفي الوقت نفسه أعربت تركيا عن مخاوفها من خطورة تطورات الأوضاع في العراق، لاسيما بعد طلب الحكومة العراقية المساعدة من الكرد، للقضاء على حركة الشواف، وجاءت هذه التصريحات في وقت كانت القوات التركية مرابطة على الحدود العراقية تنتظر الأوامر للتدخل<sup>(١)</sup>، وقد انتهت الحركة بالإعلان عن قتل الشواف في ٩ آذار سنة ١٩٥٩م<sup>(٢)</sup>.

ترافق مع فشل حركة الشواف، انسحاب العراق رسمياً من حلف بغداد في الرابع والعشرين من آذار سنة ١٩٥٩م<sup>(٣)</sup>، لاسيما أنّ مسألة خروج العراق من حلف بغداد، كانت من بين الاهداف التي اتفق عليها الضباط الأحرار قبل الثورة<sup>(٤)</sup>، وقد أيد الكرد إعلان الحكومة العراقية انسحابها من حلف بغداد، وعززت ثقتهم بالنظام الجديد، مما أدى هذا التطور إلى استياء الحكومة التركية، الأمر الذي دفع بوزارة الخارجية العراقية إلى إرسال مذكرة للحكومة التركية بهدف طمأنتها: "بأن انسحابها من حلف بغداد، سوف لن يؤثر في علاقاته مع تركيا، وأن العراق على استعداد تام للمحافظة على علاقات الصداقة وحسن الجوار معهم، وستكون علاقة العراق بعد الانسحاب معاملة أي دولة أخرى، لها علاقات طبيعية مع العراق بمقتضى مبادئ ميثاق الأمم المتحدة"<sup>(٥)</sup>، وبعد انسحاب العراق من حلف بغداد، تغير اسم الحلف إلى حلف الدول المركزية (cento)، ونقل مقره إلى تركيا في الواحد والعشرين من آب سنة ١٩٥٩م<sup>(٦)</sup>.

بناء على ذلك فقد سادت فترة من الهدوء في العلاقات بين العراق وتركيا، وذلك بعد تأكيد الحكومة العراقية على أهمية توثيق العلاقات بينهما، فضلا عن الحرص على إقامة علاقات جوار وتعاون على مختلف الأصعدة، لاسيما الحفاظ على مصالح تركيا، وبقية أعضاء حلف بغداد من جهة، وعدم الدخول في اتحاد مع الجمهورية العربية المتحدة، فضلا عن عدم مناصرة الحكومة العراقية للحركة الشيوعية من جهة أخرى، ولعل ذلك كان السبب في تغيير الحكومة التركية لسياستها الخارجية تجاه العراق في تلك المرحلة<sup>(٧)</sup>.

إضافة إلى ذلك فقد شكل اندلاع حوادث كركوك بين الكرد والتركمان، سببا آخر في عودة التوتر في العلاقات العراقية التركية، فقد عمدت الحكومة التركية إلى زعزعة الأمن الداخلي في العراق، للتعبير عن قلقها من أوضاع التركمان في العراق، بالشكل الذي يخدم مصالحها وسياستها، وجاء التدخل التركي في الشأن العراقي الداخلي، بذريعة حماية الأقلية التركمانية من الخطر، وهذا ما ذكره وزير الخارجية التركي في

(١) 'سامرائي، السياسة الخارجية التركية تجاه العراق، ص ١٤٠.

(٢) الخدوري، العراق الجمهوري، ص ١٥١.

(٣) د.ك.و، ملفات مجلس السيادة، ٤١١/٢٨٨، كتاب وزارة الخارجية، التقرير الشهري لسفارة العراقية في أنقرة، بتاريخ ١٩٥٩/٣/٢٤، و٧، ص ١٠.

(٤) كبة، في صميم الأحداث، ص ٣٥٦.

(٥) د.ك.و، ملفات مجلس السيادة، ٤١١/٢٨٨، كتاب وزارة الخارجية، المرقم ش ٢٢٦٠/٦/٢١٩، بتاريخ ١٩٦٠/١/٣١، و٥٧، ص ٧١.

(٦) قحطان أحمد سليمان، "السياسة الخارجية العراقية من ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ إلى ٨ شباط ١٩٦٢م"، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية القانون والسياسة، جامعة بغداد، ١٩٧٨، ص ٥٦٤.

(٧) جابر، السياسة الخارجية التركية، ص ٧٠-٧١.

السادس عشر من تموز سنة ١٩٥٨م، قائلا: بـ "ضرورة حماية الأقليات من الهجمات الشرسة"<sup>(١)</sup>. وإن الأقليات التي يقصدها بشكل خاص هم السكان التركمان المقيمين في العراق<sup>(٢)</sup>. لاسيما أن التركمان كانوا يدعمون النظام الملكي في سياساته ضد الكرد، إذ كان الكرد قبل ثورة ١٤ تموز مطوقين سياسيا من الحكومة العراقية والتركية، وأسفر عن تحالف العراق الملكي مع الجمهورية التركية ضد الكرد في عدة اتفاقيات وأحلاف أمنية، كاتفاقية سعد آباد وحلف بغداد، لذلك فقد تبنى التركمان الطروحات التركية، التي كانت تعني عدم معارضة الأنظمة العراقية الحليفة لتركيا في تلك الفترة، كما لم تشهد كركوك أي حادث ذي طابع قومي سياسي، وذلك لعدم وجود التنافس بين الكرد والتركمان، ولم يظهر هذا التنافس إلا بعد ثورة ١٤ تموز<sup>(٣)</sup>.

اتخذ التنافس بين الكرد والتركمان شكلا سياسيا جديدا، بعد تأسيس الجمعيات والمنظمات والنقابات، التي انضم معظم الكرد إليها، أما التركمان فقد تجمعوا تحت المظلة القومية التركمانية، كما شكل تولى الكرد عدد من المناصب الإدارية في كركوك الغنية بالنفط، سببا آخرًا لقلق تركيا، ومنعا لتفاقم الأوضاع أرسلت الحكومة العراقية مبعوثًا إلى كركوك للوقوف على حقيقة الوضع الداخلي للمدينة، وبعد الاطلاع قدم تقريرًا للحكومة، أشار فيه إلى الخلاف الواضح بين الكرد والتركمان المواليين للجمهورية التركية<sup>(٤)</sup>.

أسفرت هذه التطورات إلى زيادة حالة التوتر بين الكرد والتركمان، وحدثت أولى المناوشات بين الطرفين، بعد زيارة البارزاني لكركوك في السادس والعشرين من تشرين الأول سنة ١٩٥٨م، حيث قام معاون أمر الانضباط العسكري ويدعى هدايت أرسلان، بمحاولة فاشلة لاغتيال البارزاني، فوقع على إثرها بعض الاشتباكات بين الكرد والتركمان، إلا أن الحكومة العراقية تمكنت من السيطرة على الوضع، ومحاكمة المتورطين في هذه الاضطرابات، أما الضابط التركياني فقد توفي بعد أيام قليلة من هذه الأحداث، ويقال أنه أصيب بنوبة قلبية أدت إلى وفاته<sup>(٥)</sup>. كما تجددت مناوشات أخرى بين الكرد والتركمان، حيث اتفقت جميع القوى والمنظمات الشعبية العراقية على الخروج بمسيرة موحدة، لإحياء الذكرى السنوية الأولى لثورة ١٤ تموز، لكن التركمان فضلوا الخروج بمسيرة مستقلة، مما أدى إلى حدوث صدامات عنيفة بين الكرد والتركمان، فتدخلت الحكومة العراقية لإعادة الأمن في المدينة، وشكلت لجنة للتحقيق لمعرفة المتورطين في هذه الاضطرابات، وأظهرت نتائج التحقيقات وجود أشخاص قدموا من وراء الحدود، من دول حلف السنو، وهناك إشارة إلى أن تركيا وإيران قد استخدمتا الوسائل السياسية والاستخباراتية كافة ضد العراق

(١) وليد محمد سعيد الأعظمي، ثورة ١٤ تموز وعبد الكريم قاسم في الوثائق البريطانية، المكتبة العامة، بغداد، ١٩٨٩م، ص ٤٨.

(٢) جابر، السياسة الخارجية التركية تجاه الوطن العربي، ص ٦١.

(٣) البوناني، التطورات السياسية، ص ٤٤٦.

(٤) حنا بطاطو، العراق-الشبيوعيون والبعثيون والضباط الأحرار، ج٣، ط٢، ترجمة: عفيف الرزاز، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، ١٩٩٩م، ص ٢٢٤-٢٢٥.

(٥) البارزاني، البارزاني والحركة التحررية، ج٢، ص ٩٢-٩٤؛ عزيز قادر الصمدنجي، التاريخ السياسي لتركمان العراق، دار الساقى للنشر، بيروت، ١٩٩٩م، ص ١٤١.

الجمهوري، إذ كان لهما موقف معاد للنظام الجديد، لأنه كانت تربطهما علاقة قوية بالنظام الملكي السابق الذي ارتبط معهما في عضوية ميثاق سعد اباد وحلف بغداد فكان من مصلحتهما خلق العراقيل والفوضى في العراق واثارة التفرقة بين أبنائه، من اجل تحقيق مصالحهم المتمثل بإبعاد الكرد داخل حدودهم عن تأثير المتغيرات الجديدة في العراق<sup>(١)</sup>.

إثر فشل السياسة التركية تجاه الكرد في العراق، أخذت تعمل على سياسة فرق تسد من أجل شق الصف الكردي، حيث بدأت سياسة استمالة الزعامات الكردية المناهضة للبارزاني من الآغوات ورؤساء العشائر الكردية خاصة الدينية منها، ومن أشهر هذه الزعامات رشيد لولان الذي سبق الحديث عنه، مستغلة قانون الإصلاح الزراعي الذي صدر في الثلاثين من أيلول سنة ١٩٥٨م، حيث كانت الزعامات الكردية الإقطاعية، هي أكثر المتضررين من هذا القانون، فشجعت الحكومة التركية هذا التمرد الذي يقوده لولان، الذي كان يهدف لضرب الحكومة العراقية وحليفها مصطفى البارزاني، وإن كان ظاهر التمرد معارضة قانون الإصلاح الزراعي، إلا أن الحكومة العراقية لم تتمكن من القضاء على هذا التمرد إلا بدعم كبير من البارزاني، الذي تمكن من القضاء على هذا التمرد خلال يومين، وهروب لولان مع العديد من أتباعه باتجاه تركيا وإيران، مما أدى ذلك إلى احتواء التدخل التركي وتحجيمه، وإن لم يقض عليه كلياً، إلا أنه لم يكن مقدور تركيا القيام بأي عمل ضد البارزاني بعد ذلك<sup>(٢)</sup>.

أصدرت الحكومة العراقية في بداية كانون الثاني سنة ١٩٦٠م، قانون الأحزاب السياسية، وقد تمت الموافقة من قبل الحكومة العراقية على إجازة للحزب الديمقراطي الكردستاني، لممارسة نشاطه السياسي بشكل رسمي في جميع أنحاء العراق<sup>(٣)</sup>، وقد قام السفير البريطاني في هذه الأثناء بزيارة البارزاني في بغداد لتنهئته على إجازة الحزب وقيام الأخير برد الزيارة، وكانت الأوساط التركية تنظر نظرة ارتياب إلى هذه المبادرة، لذا بدأت الحكومة التركية بإجراء الاتصالات مع الحكومة البريطانية في أعلى المستويات، وذلك للوقوف على أبعاد هذه الزيارة<sup>(٤)</sup>.

شهدت هذه الفترة تحسناً في علاقات العراق مع تركيا، وذلك بعد الانقلاب العسكري في تركيا بقيادة الجنرال جمال كورسيل، في السابع والعشرين من أيار سنة ١٩٦٠م، وتسلم الجيش التركي السلطة، حيث أعلنت الحكومة العراقية اعترافها بالحكومة التركية الجديدة بعد ثلاثة أيام من الانقلاب، وقد أكد عبد الكريم قاسم في مؤتمر صحفي أن العلاقات العراقية - التركية ستستمر على أساس الصداقة وحسن الجوار القائمة بين البلدين<sup>(٥)</sup>.

(١) كتاب مديرية أمن كركوك، مقر الحاكم العسكري العام، سري وعلى الفور، العدد (٣٤٩١)، في ١٢/٤ / ١٩٥٩ إلى مديرية شرطة لواء الموصل، نقلاً عن البوناني، التطورات السياسية، ص ٤٥٨.

(٢) شمنذت، رحلة إلى رجال شجعان، ص ١٢٨؛ عبد الرضا، القضية الكردية في العراق، ص ١٠٤-١٠٦.

(٣) سنجاري، حقيقة مسيرة ثورة ١١ أيلول، ص ٢٤١؛

(٤) حمدي، الكرد في الوثائق البريطانية، ص ٢٧٣ - ٢٧٦.

(٥) الجبوري، السياسة الخارجية العراقية، ص ٨٢.

## المحور الثاني: سياسة الحكومة التركية تجاه اندلاع ثورة ١١ أيلول/ سبتمبر ١٩٦١م وتطوراتها حتى سنة ١٩٦٣م:

تركت تطورات ثورة أيلول أثرا في علاقات العراق مع تركيا، إذ سرعان ما عاد التوتر بين الطرفين، فقد أدى وجود الكرد على طرفي حدود البلدين إلى إثارة الخلافات بين العراق وتركيا، فقد اتهمت الحكومة التركية عدداً من الكرد في تركيا بوجود اتصالات لهم مع البارزاني، والتحريض ضد الحكومة التركية لإنشاء حكم ذاتي في تركيا، لذلك فقد عمدت الحكومة التركية على إلقاء القبض على عدد منهم ومحاكمتهم في تركيا<sup>(١)</sup>، وقد صرح جمال كورسيل في السادس عشر من تشرين الثاني سنة ١٩٦٠م، أنه: "إذا لم يركن أتراك الجبال المنحرفون إلى الهدوء، فإن الجيش لن يتردد في قصف مدنهم وقراهم وتدميرها، وسيكون عندها حوض من الدماء يغرقون فيه هم وبلادهم"<sup>(٢)</sup>. وبالتالي فقد كان الحل العسكري هو الخيار الأول لمواجهة كل القضايا العالقة بدلا من حلها. وقد كان موقف تركيا من هذه الحركة نابعا من ثوابت السياسة الكمالية التي ترفض الاعتراف بوجود الشعب الكردي في تركيا<sup>(٣)</sup>.

بناء على ذلك فقد شكلت الحكومة التركية شريط دفاع في المنطقة الحدودية، وسيرت القوات الجوية دوريات مستمرة في المنطقة، وفي الوقت نفسه جرى تنسيق أمني بين العراق وتركيا على تبادل المعلومات حول نشاط الكرد في مناطق الحدود، ورحلت سكان القرى الكردية المجاورين للحدود العراقية إلى مسافة ٢٥ كم داخل الحدود التركية وشدت الرقابة على الحدود وشكلت قوة من الشرطة اسمتها (الشرطة الجبلية) من أجل مطاردة المهربين الذين يتغلغلون في الجبال<sup>(٤)</sup>. فضلا عن تشجيع الحكومة التركية زعماء العشائر ورجال الدين المعارضين للحركة الكردية والبارزاني<sup>(٥)</sup>، وتقديم الدعم والمساندة لهم في الوقوف بوجه البارزاني، وهذا ما أكده وزير الداخلية التركي أحمد طوبال للسفير العراقي في أنقرة في ٢٤ كانون الثاني سنة ١٩٦٢م، عن نوعية المساعدات المقدمة من الحكومة التركية لهؤلاء المعارضين قائلا: "أنا قمنا من جانبنا بكل عمل ممكن لمساعدة الحكومة العراقية فقد اوبنا عددا كبيرا من اللاجئين والمناوئين للملا مصطفى البارزاني وكرمنا قاداتهم وبدلنا جهودا كبيرا في سبيل تأمين عودتهم إلى بلادهم ولاتزال مخافنا ودورياتنا في الحدود تقطع السبيل في وجه المتمردين واننا نأمل ونتمنى أن توفق الحكومة العراقية في إعادة السلام إلى تلك المنطقة"<sup>(٦)</sup>.

(١) الجبوري، السياسة الخارجية العراقية، ص ٨٢-٨٥.

(٢) موريس، كردستان أو أموت، ص ٧٢: محمد نور الدين، تركيا في الزمن المتحول قلق الهويات وصراع الخيارات، دار رياض الريس للنشر، لندن، ١٩٩٧م، ص ٩٧.

(٣) أمين سامي الغمراوي، قضية الأكراد في شمال العراق، ط١، النهضة العربية، القاهرة، ١٩٦٧م، ص ٣٩٩.

(٤) جلال الطالباي، الحركة الكردية، ص ٢٩٦.

(٥) أمين، موقف تركيا من القضية الكردية، ص ٢١١.

(٦) طالب مشتاق، مذكرات سفير عراقي في تركيا ١٩٥٨-١٩٦٥، ج٢، بيروت، ١٩٦٩م، ص ٤٠٤.

وعليه كانت الدولة التركية تخشى كل حركة كردية، ولاسيما بعد اندلاع ثورة أيلول وتوسع نطاقها، وتمكن المقاتلون الكرد من إلحاق الهزائم بالجيش العراقي، عندها بدأت تركيا تدرك مدى خطورة تسرب هذه الحركة الى مناطقها الكردية، وقد ذكر شمדת في هذا الصدد أن: "تركيا وايران اللتين قاتلتا الكرد أجيالا تخشيان الحركة الكردية العراقية، لئلا تسري في المجتمعات الاوسع جدا في بلادهما"<sup>(١)</sup>.

إثر تمكن القوات الكردية من تحقيق الانتصارات على القوات العراقية سنة ١٩٦٢م، شعرت الحكومة التركية بالقلق والتخوف من خطورة تسرب تأثير الثورة الكردية إلى مناطق الكرد في تركيا، وتهديد الأمن القومي التركي، لاسيما أن تركيا كانت تخشى من حدوث أي اتصال بين الكرد في تركيا وبين كرد العراق، ومن أجل منع حدوث ذلك فقد اتخذت الحكومة التركية عددا من الإجراءات الاحترازية لمنع حدوث هذا الاتصال بينهم، إذ قامت الحكومة التركية بتشكيل شريط دفاعي في حدودها مع العراق، وتهجير السكان الكرد من منازلهم قسريا باتجاه الغرب، وتحويل المنطقة إلى منطقة عسكرية محرمة، وقيام الطائرات الجوية التركية بتسيير دوريات مستمرة في المنطقة<sup>(٢)</sup>.

استمرت الحكومة العراقية في اتهامها دول السننو بدعم الحركة الكردية وفي المقابل رفضت الحكومة التركية الاتهامات التي وجهها اليها عبد الكريم قاسم بقيامها بدعم الحركة الكردية فخلال مقابلة سكرتير عام الخارجية التركية نامق يولغا للسفير العراقي في تركيا قال "بكل أسف بأن الحكومة العراقية تتهمنا بتشجيع حركات العصيان في شمال العراق، وإننا نغض النظر عن الأكراد من رعايانا، عندما يحاولون اجتياز الحدود ملد يد العون إلى الأكراد بتزويدهم بالموءن والسلاح والعتاد أو غير ذلك من المساعدات، إننا نود أن نوكد للحكومة العراقية بأن الحكومة التركية ليس من مصلحتها أن تسمح بمثل هذه الأمور، بل على العكس من ذلك إنها ترغب صادقة في إنهاء مشكلة الأكراد بأسرع وقت ممكن، وإننا لانجهل بأن الاهداف التي يسعى من أجلها البارزاني لا تقتصر على الأراضي العراقية فحسب بل قد تمتد إلى تركيا وايران"<sup>(٣)</sup>. وعلى الرغم من المعلومات الايضاحية التي تقدمت بها الحكومة التركية عن طريق السفارة العراقية في انقره للتأكيد على حسن نواياها تجاه العراق فيما يخص حركات الكرد في جنوب كردستان بهدف تخفيف حدة التوتر بين العراق وتركيا، إلا أن عبد الكريم قاسم بقي متمسكا برأيه في اتهام الحكومة التركية بدعم البارزانيين بالموءن والذخيرة والسلاح وعليه أخذت القوات العراقية تطارد المقاتلين الكرد إلى داخل الحدود التركية، وفي بعض الاحيان تقوم الطائرات العراقية بالتوغل داخل الأراضي التركية فتقصف عن طريق الخطأ بعض القرى التركية ظنا منها أنها قرى عراقية يتجمع فيها المقاتلون الكرد<sup>(٤)</sup>.

أمام فقدان الثقة بين الحكومتين وعجزهما عن ايجاد صيغة للتعامل والتنسيق بينهما لمعالجة الازمة التي سببتها الحركات الكردية المسلحة فقد استمرت الطائرات العراقية في مطاردة المتمردين فأخذت

(١) شمדת، رحلة إلى رجال شجعان، ص ١٢٠.

(٢) أمين، موقف تركيا من القضية الكردية، ص ٢١١-٢١٢.

(٣) مشتاق، مذكرات سفير عراقي، ص ٣٢٧.

(٤) مشتاق، مذكرات سفير عراقي، ص ٣٨٠.

تقصف القرى التي يتجمعون بها، وأخطرها ما جرى يوم ١٥ آب ١٩٦٢ عندما قصفت الطائرات العراقية بعض القرى داخل الأراضي التركية مما أدى إلى مقتل احد الجنود الاتراك وجرح اثنين منهم<sup>(١)</sup>. استدعت الخارجية التركية السفير العراقي وسلمته بلاغا رسميا تضمن شرحا وافيا لظروف الحادث، وطالبت فيه بمعاقبة مسببه وتقديم تعويض عن الأضرار الناجمة عنه، كما طالبت الحكومة التركية من الحكومة العراقية على تقديم اعتذار أدبي يتم نشره في الصحف الرسمية يوم ١٦ من آب تستنكر فيه الحادث، كذلك أعلنت رئاسة الجيش التركي بأن الطائرات التركية سوف تقوم بدوريات استكشافية على الحدود لمواجهة الطائرات العراقية والقيام بأجراء مماثل في حالة عدم توقف القصف العراقي وحذرت الحكومة العراقية من جراء خطورة الموقف<sup>(٢)</sup>.

ويذكر السفير العراقي في أنقرة طالب مشتاق في هذا الصدد أن الحكومة العراقية بدلا من أن تنتبه إلى هذا الأمر الخطير وتصدر أوامرها المشددة إلى الطيارين العراقيين بضرورة تجنب اختراق الأجواء التركية أثناء عملياتها على الحدود، فإنها تجاهلت ذلك واستؤنف القصف صباح يوم ١٦ من آب على مخفر تركي وقرية تركية وقامت أربع طائرات تركية نفاثة باجتياز الحدود العراقية لمسافة ٧٠ كم، ووجهت نيرانها إلى إحدى الطائرات العراقية فوق منطقة شقلاوة، مما أدى إلى إسقاطها ومقتل قائدها، وعلى الفور استدعت الخارجية التركية السفير العراقي لتبليغه بهذا الحادث، ومؤكدة بأن الحكومة التركية لن تستمر في السكوت عن هذه الغروقات من قبل الجانب العراقي<sup>(٣)</sup>.

يتبين من خلال حادثة إسقاط الطائرة العراقية من قبل الطائرات التركية، وما أعقبه من توتر في العلاقات العراقية التركية حتى سقوط نظام عبد الكريم قاسم، بأن الأخير حاول من خلال هذه الأزمة إشغال الرأي العام العراقي بهدف صرفهم عن المشاكل الاقتصادية المتفاقمة التي يعاني منها نظام حكمه في الأشهر الأخيرة من عام ١٩٦٢م، التي استنزفت موارد البلاد الاقتصادية على حد تعبير معاصريه بسبب حربه مع قوات البشمركة<sup>(٤)</sup>. وهكذا يُمكن القول إن موقف تركيا من القضية الكردية، يعكس موقف الحكومة التركية الراض بالاعتراف بحقوق الكرد في الوجود، ولا شك أن ذلك انعكس سلبا على تحديد سياستهم تجاه العراق، لإدراكهم بأن الحركات الكردية في العراق، سوف تؤدي إلى تحفيز كورد تركيا ضد الحكومة المركزية، لذلك لم يبخلوا في تقديم العون للحكومة العراقية بحربهم ضد الكرد، ولا شك ان هذه السياسة حافظت عليها تركيا طوال سنوات الستينات<sup>(٥)</sup>.

(١) أمين، موقف تركيا من القضية الكردية، ص ٢١٢.

(٢) مشتاق، مذكرات سفير عراقي، ص ٢٨٢.

(٣) المصدر نفسه، ص ٢٨٥.

(٤) المصدر نفسه، ص ٣٩٠.

(٥) الدر، القومية الكردية، ص ٤٠٥.

## الخاتمة:

أدى قيام الثورة العراقية سنة ١٩٥٨م، إلى توجيه ضربة حاسمة لعلاقة العراق مع تركيا، التي كانت قد تعززت بعد عقدهما تحالفات ثنائية وإقليمية في سعد آباد وحلف بغداد ، وقد وصل رد الفعل التركي إلى طرح فكرة التدخل العسكري على حلفائها الغربيين، لإعادة النظام الملكي، كما كانت للسياسة الداخلية الإيجابية للحكومة العراقية تجاه القضية الكردية، سببا آخر في توتر العلاقات بين البلدين، لاسيما بعد اعتراف الحكومة العراقية الجديدة بالحقوق الكردية، بعكس الحكومة التركية التي كانت ترفض الاعتراف بأي حقوق قومية للكرد في أراضيها، أو في الدول المجاورة التي يوجد فيها الكرد سوريا والعراق وإيران؛ لذا فالسياسة الخارجية التركية كانت ترى بأن أي مكسب للكرد في الدول المجاورة ومنها العراق سوف يدفع كرد تركيا للمطالبة بحقوقهم، لذا عارضوا وبشدة منح أي حقوق تعطى للكرد.

شكل عودة البارزاني من الاتحاد السوفيتي للعراق، إلى حدوث حالة من القلق والتخوف من قيام البارزاني بإثارة القلاقل والاضطرابات داخل الأوساط الكردية في تركيا، لاسيما أن عودته قد أثارت الشعور القومي لدى الكورد في تركيا وإيران، كما حاولت تركيا استغلال حالة الاضطرابات في العراق، بتسليح بعض رؤساء العشائر الكردية المناهضة للبارزاني والموالية للنظام الملكي للوقوف ضد النظام الجديد وحليفها البارزاني، لاسيما الشيخ لولان، واستثمار أحداث كركوك بين الكورد والتركمان لتحقيق مصالحها

خلقت الحركة الكردية المسلحة في العراق في أيلول عام ١٩٦٦م، وضعا جديدا في العلاقات بين تركيا والعراق، بسبب وجود الخلافات الحدودية بينهما، والخوف من تأثر كرد تركيا بهذه الأحداث، إذ كانت تخشى تركيا من قيام الكرد في تركيا بمساندة أخوتهم في العراق، وعمدت الحكومة التركية من أجل تحقيق هدف منع اتصال الكرد في تركيا بكرد العراق إلى اتباع عدة تدابير احترازية ، وبالرغم من ذلك لم تستطع الحكومة التركية من ضبط حدودها مع العراق خلال فترة حكم عبد الكريم قاسم بسبب صعوبة المنطقة ووعورتها، كما شكل خرق الحدود بين الدولتين سببا آخر في توتر العلاقات بين تركيا وحكومة عبد الكريم قاسم، لذا فقد كان من الطبيعي أن تعلن الحكومة التركية تأييدها واعترافها بأي تغيير سياسي يحصل في العراق، ولعل هذا ما يفسر التأييد التركي لانقلاب ٨ شباط ١٩٦٣ في العراق، واعتراف الرسمي بالحكومة العراقية الجديدة.

## قائمة المصادر والمراجع:

### الوثائق العراقية:

#### مجلس السيادة:

1. د.ك.و، ملفات مجلس السيادة، ٤١١/٢٨٨، كتاب وزارة الخارجية، التقرير الشهري للسفارة العراقية في أنقرة، بتاريخ ١٩٥٩/٣/٢٤، و٧، ص ١٠.
2. د.ك.و، ملفات مجلس السيادة، ٤١١/٢٨٨، كتاب وزارة الخارجية، المرقم ش ٢٣٦٠/٦/٢١٩، بتاريخ ١٩٦٠/١/٣١، و٥٧، ص ٧١.

### الوثائق التركية:

3. لوزان صلح معاهدة نامه سی مقاولات وسندات سائرة ٢٤ تموز ١٩٣٣/١٩٣٩، مطبعة أحمد إحسان وشركاسی، إستانبول، ١٩٣٩.

### الكتب الوثائقية:

4. الجمهورية العراقية، مبادئ ثورة ١٤ تموز في خطاب سيادة الزعيم عبد الكريم قاسم، ج١، مطبعة الحكومة، بغداد، ١٩٥٩م.
5. عبد الفتاح البوتاني، وثائق عن الحركة القومية الكردية التحررية، مؤسسة موكرياني للنشر، أبريل، ٢٠٠١م.
6. محاضر مجلس الأعيان تقرير عن أعمال اللجان الدائمة ١٩٣٧م؛ المطبعة الحكومية بغداد، ١٩٣٨م.
7. مسعود البارزاني، البارزاني والحركة التحررية الكردية، ط٢، ج١، ١٩٩٧م.
8. وليد محمد سعيد الأعظمي، ثورة ١٤ تموز وعبد الكريم قاسم في الوثائق البريطانية، المكتبة العامية، بغداد، ١٩٨٩م.

### المذكرات

9. توفيق السويدي، مذكراتي نصف قرن من تاريخ العراق والقضية العربية، ط٢، المؤسسة العربية للدراسات، بيروت، ٢٠١٠م.
10. طالب مشتاق، مذكرات سفير عراقي ١٩٥٨-١٩٦٥، ج٢، بيروت، ١٩٦٩م.

### المصادر والمراجع العربية والمعربة:

11. إبراهيم الداقوي، أكراد تركيا، ط٢، دار آراس للنشر، أبريل، ٢٠٠٨م.
12. أحمد نوري النعيمي، السياسة الخارجية التركية بعد الحرب العالمية الثانية، دار المعرفة الجامعية للنشر، الإسكندرية، ١٩٧٥م.
13. أحمد نوري النعيمي، السياسة الخارجية التركية بعد الحرب العالمية الثانية، دار الحرية للنشر، بغداد، ١٩٧٥م.
14. آدمون غريب، الحركة القومية الكردية، دار النهار للنشر، بيروت، ١٩٧٣م.
15. أمين سامي الغمراوي، قصة الأكراد في شمال العراق، القاهرة، دار النهضة العربية، ١٩٦٧.
16. بيار مصطفى سعد الدين، تركيا وكوردستان العراق الجاران الحائزان، دار الزمان للنشر، سورية، ٢٠٠٩م.
17. جلال طالباني، كردستان والحركة القومية الكردية، منشورات جريدة النور، بغداد، ١٩٧٠م.
18. جليلي جليل وآخرون، الحركة الكوردية في العصر الحديث، ترجمة: عبيد حاجي، ط٢ مطبعة خاني، دهوك، ٢٠١٣م.
19. جمال مصطفى مردان، عبد الكريم قاسم البداية والسقوط، د.ط، دار الشرقية للنشر، بغداد، د.ت.
20. جورج حجار، المسألة الكردية، دار القدس للنشر، بيروت، ١٩٧٥م.
21. حنا بطاطو، العراق-الشيوعيون والبعثيون والضباط الأحرار، ج٣، ط٢، ترجمة: عفيف الرزاز، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، ١٩٩٩م.
22. دانا آدامز شميدت، رحلة إلى رجال شجعان في كوردستان، ترجمة: جرجيس فتح الله، د.ن، أبريل ١٩٩٩م.
23. درية عوني، عرب وأكراد خصام أم وقام، دار الهلال للنشر، مصر، ١٩٩٣م، ص٦٥-٦٦.



24. ديفيد فرومكين، سلام ما بعده سلام ولادة الشرق الأوسط ١٩١٤-١٩٢٣، ترجمة: أسعد الياس، دار الريس للنشر، لندن، ١٩٩٢م.
25. ديفيد مكديول، تاريخ الأكراد الحديث، ترجمة: راج آل محمد، دار الفارابي للنشر، بيروت، ٢٠٠٤م.
26. روبير مانتان تاريخ الدولة العثمانية، ترجمة: بشير السباعي، ج ٢، دار الفكر للنشر، القاهرة، ١٩٩٣م.
27. روهاث آلاكوم، خوييون وثورة آكري، ط ١، ترجمة ونشر رابطة كاوا للثقافة الكردية، بيروت، ٢٠٠١م؛ متولي، كرد العراق، ص ١٥٨-١٦٢.
28. سلام ناوخوش، دراسة سياسية حول احتلال وتقسيم كردستان، ترجمة: يوسف كمال، دار التفسير للنشر، أربيل، ٢٠٠٢م.
29. سي جي آدموندز، كرد وترك وعرب، ترجمة: جرجيس فتح الله، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠١٣م.
30. شوكت شيخ يزدين، البارزاني من مهاباد إلى آراس، ترجمة: شاخوان كركوكي، دار آراس للنشر، أربيل، ط ١، ٢٠٠٣م.
31. عبد الحميد العاني وآخرون، تاريخ الوزارات العراقية في العهد الجمهوري ١٩٥٨-١٩٦٨م، منشورات بيت الحكمة، بغداد، ط ٢، ج ١، ٢٠٠٠م.
32. عبد الرحمن البراز، العراق منذ الاحتلال حتى الاستقلال مطبعة العاني، بغداد، ١٩٦٧م.
33. عبد الرزاق الحسني، تاريخ العراق السياسي الحديث، ط ٧، ج ٣، دار الرافدين للنشر، لبنان، ٢٠٠٨م، ص ٣٩٩.
34. عزيز قادر الصمانجي، التاريخ السياسي لتركمان العراق، دار الساقى للنشر، بيروت، ١٩٩٩م.
35. عصمت السعيد، نوري السعيد رجل الدولة والانسان، دار مبرة السعيد للنشر، لندن، ١٩٩٣م.
36. عصمت شريف وانلي، كوردستان العراقية هوية وطنية، ترجمة: سعاد خضر، مطبعة شفان، السليمانية، ٢٠١٢م.
37. غنثر ديشتر، الكرد شعب بلا دولة تاريخ وأمل، ترجمة: جورج كتورة، دار آراس، أربيل، ٢٠١٤م.
38. فاضل حسين، مشكلة الموصل دراسة في الدبلوماسية العراقية البريطانية التركية في الرأي العام، ط ٣، مطبعة اشيبيلية، بغداد، ١٩٧٧م.
39. كاوس قفطان، الانتفاضات البارزانية- صفحات من تاريخ الحركة التحررية الكردية في النصف الأول من القرن العشرين، ط ٢، دار آراس للنشر، أربيل، ٢٠٠٣م.
40. كريم مطر حمزة الزبيدي، سياسة الولايات المتحدة الأمريكية تجاه تركيا، دار الرضوان للنشر، عمان، ٢٠١١م.
41. كمال مظهر أحمد، انتفاضة ١٩٢٥م الكردية في تركيا دراسة تحليلية، دن، بيروت، ٢٠٠١م.
42. كمال مظهر أحمد، كردستان في سنوات الحرب العالمية الأولى، ترجمة: محمد أملا عبد الكريم، دار الثقافة والنشر الكردية، بغداد، ٢٠١١م.
43. لوقا زودو، المسألة الكردية والقوميات العنصرية في العراق، دار السنابل للنشر، بيروت، ١٩٦٩م.
44. م.س لازاريف، المسألة الكردية ١٩١٧-١٩٢٣م، ترجمة: حاجي عبيدي، دار الفارابي، بيروت ١٩٨١م.
45. محمد الجعفري، الليلة الأخيرة مجزرة قصر الرحاب مصرع العائلة الهاشمية المالكة في بغداد يوم ١٤ تموز، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٢م.
46. محمد عزة دروزة، تركيا الحديثة، دار الكشاف للطباعة، بيروت، ١٩٤٦م.
47. محمد نور الدين، تركيا في الزمن المتحول قلق الهويات وصراع الخيارات، دار رياض الريس للنشر، لندن، ١٩٩٧م.
48. أمس بيل، فصول من تاريخ العراق القريب، ترجمة: جعفر الخياط، دار الرافدين، بيروت، ٢٠١٠م.
49. مصطفى الزين، ذئب الأناضول، دار الريس للنشر، لندن، ١٩٩١م.

50. معروف جياووك، مأساة بارزان المظلومة، المطبعة العربية، بغداد، ١٩٥٤م.
51. نعمان ماهر الكنتعان، ضوء على شمال العراق، دار الجمهورية للنشر، بغداد، ١٩٦٥م
52. هنري فوستر، نشأة العراق الحديث، ترجمة: سليم طه التكريتي، ط٢، دار الأهلية للنشر، عمان، ٢٠٠٩م.
53. هنري لورانس، اللعبة الكبرى المشرق العربي المعاصر والأطماع الدولية، ترجمة: عبد الحكيم الأربد، الدار الجماهيرية للنشر، ليبيا، ط٢، ٢٠٠٧م.
54. وليم انغلتون الابن، جمهورية مهاباد الكردية ١٩٤٦م، دار آراس للنشر، أربيل، ط١، ٢٠١٢م.

## الرسائل العلمية

55. عوني عبد الرحمن السبعوي، العلاقات العراقية التركية ١٩٣٢-١٩٥٨م، مركز الدراسات التركية، جامعة الموصل، ١٩٨٦م.
56. تالار علي أمين، "موقف تركيا من القضية الكردية في العراق ١٩٣٧-١٩٧٥م دراسة تاريخية"، أطروحة دكتوراه منشورة، كلية التربية، قسم التاريخ، جامعة الموصل، ٢٠٠٩.
57. جهاد مجيد محي الدين، حلف بغداد، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، قسم التاريخ، جامعة عين شمس، ١٩٧٠م.
58. سحر صادق جابر، السياسة الخارجية التركية تجاه الوطن العربي ١٩٥٨-١٩٧٣م، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية التربية للبنات، جامعة بغداد، ٢٠٠٩.
59. عبد القادر عبد الرزاق أحمد السامرائي، "السياسة الخارجية التركية تجاه العراق ١٩٥٨-١٩٦٧م"، رسالة ماجستير غير منشورة، المعهد العالي للدراسات السياسية والدولية -الجامعة المستنصرية، ٢٠٠٤م،
60. علاء طه ياسين، عصمت اينونو ودوره السياسي في تركيا ١٨٨٤-١٩٧٣م، أطروحة دكتوراه غير منشورة، كلية التربية، جامعة المستنصرية، بغداد، ٢٠٠٦م.
61. عوني عبد الرحمن السبعوي، تركيا وقضايا المشرق العربي ١٩٤٥-١٩٦٧م، أطروحة دكتوراه غير منشورة، مقدمة إلى كلية الآداب، جامعة الموصل، ص١٩٩٠م.
62. قحطان أحمد سليمان، "السياسة الخارجية العراقية من ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ الى ٨ شباط ١٩٦٣م"، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية القانون والسياسة، جامعة بغداد، ١٩٧٨.

## الدوريات الأكاديمية

63. شذى فيصل رشو، أكراد العراق في العلاقات العراقية الإيرانية ١٩٥٨-١٩٧٥، مجلة آداب ذي قار، كلية الآداب، جامعة ذي قار، بغداد، مج٢، ع٦٤، ٢٠١٢.
64. شيرزاد زكريا، أثر حلف بغداد ١٩٥٥ على الحركة التحررية القومية الكوردية، بحث منشور مركز الدراسات الكوردية وحفظ الوثائق، جامعة دهوك، ٢٠١١م.
65. الموسوعات
66. محمد علي الصوريكي، الموسوعة الكبرى لمشاهير الكرد عبر التاريخ، مج٥، الدار العربية للموسوعات، بيروت، ٢٠٠٨م
67. محمد علي الصوريكي، معجم أعلام الكرد في التاريخ الإسلامي والعصر الحديث في كردستان وخارجها، مؤسسة زين للنشر، السليمانية، ٢٠٠٦م.

## سیاسه‌تا حکۆمه‌تا تورکیا به‌رامبه‌ر دۆزا کوردی ل عیراقی (۱۹۵۸ - ۱۹۶۳)

پۆخته:

درۆستیونا شۆره‌شا ۱۴ تیرمه‌ها سالای ۱۹۵۸ بوویه نه‌گهری ئیدانا په‌یوه‌ندیته‌ن عیراقی دگهل تورکیا، کو ل پیش وه‌خت په‌یوه‌ندی و هه‌قه‌ییمانین دووقوولی و هه‌ریمی یته‌ن خورت دناقه‌ه‌را وان دا هه‌بوویه وه‌ک سعد ئاباد ل ۱۹۳۷ و هه‌قه‌ییمانیا بغداد ۱۹۵۵، هه‌روه‌سا نه‌و سیاسه‌تا نافخوویدا باش یا حکۆمه‌تا عیراقی یا نوی لده‌ستیته‌کی به‌رامبه‌ر دۆزا کوردی بوویه نه‌گهری نه‌رازیبوونا تورکیا و ب خرابی کارتیکرن لسه‌ر په‌یوه‌ندیته‌ن هه‌دوولا گریه، کو حکۆمه‌تا عیراقی هه‌ولا چاره‌سه‌ریا دۆزا کوردی گریه ب ریکا نقتیسنا دستوره‌کی نوی بۆ وه‌لاتی، و دانپیدانا وئی ب مافته‌ن کوردی لدویف به‌ندی سێ ژ دستوری به‌روه‌خت یه‌ن حکۆمه‌تا عیراقی. حکۆمه‌تا تورکیا ده‌ست ب هه‌وه‌کا پرۆپاگاندی کر وه‌ک هه‌وله‌ک ژلایه‌ن وئی قه‌ داکو باوه‌ریه‌ی بۆ رازیکرنا بۆچوونا گشتی یا جیهانی لدۆر هه‌بوونا مه‌ترسیه‌کا کوردی و بیته‌قی یه‌ ده‌وله‌تیه‌ن هه‌قسنۆر مایته‌یکرنی تیدا بکه‌ن ژبۆ راوه‌ستاندا وئی. ده‌سته‌ه‌لاتا تورکی هه‌ز د هه‌وه‌کا له‌شکه‌ری دا کر ل عیراقی ژبۆ ئیدانا کوردان، لی شکستی د نه‌قی پلانی دا ئینا، نه‌بوو به‌رف سیاسه‌تا دوو به‌ره‌گه‌ی قه‌چوو ب ریکا راکیشنا هه‌نده‌ک شیخ و ئاغاوایان داکو دژی مه‌لا مسته‌فا بارزانی ب راوه‌ستی و ژبۆ ئیدانا تیکگرتن و سه‌رکردایه‌تیا کوردان، هه‌روه‌سا تورکیا نه‌و رویدانیه‌ن که‌کوکی به‌خۆ ب ده‌لیقه‌ زانی ژبۆ مایته‌یکرنی د کارۆباریه‌ن عیراقی و ئیدانا کوردان و داکو نه‌ف بزاقه‌ نه‌گه‌هیه‌ته‌ ده‌قه‌ریه‌ن وئی یته‌ن کوردی.

قه‌کۆلین کار ژبۆ دویفچوون و شروقه‌کرنا پيشقه‌چوون و گۆرانکاریه‌ن سیاسه‌تا تورکیا دکه‌ت به‌رامبه‌ر دۆزا کوردی ل عیراقی و نه‌و کاودانیه‌ن بوویه نه‌گهری وئی سیاسه‌تی، دگهل دیارکرنا نه‌نجامیه‌ن وئی به‌رامبه‌ر دۆزا کوردی، لقتیری ئارمانجا قه‌کۆلینی رۆنکرنا کارتیکرنا شۆره‌شا (عبدالکریم قاسم) ی ل سالای ۱۹۵۸ ل عیراقی لسه‌ر به‌رژه‌وه‌ندیته‌ن تورکیا. پالپشتیا قه‌کۆلینه‌ی لسه‌ر چه‌ند ژنده‌ریه‌ن سه‌ره‌کی یته‌ن جۆره و جۆر بوویه، وه‌ک کۆمه‌کا به‌لگه‌نامه‌یه‌ن عه‌ره‌بی، هه‌روه‌سا په‌رتۆکینه‌ن به‌لگه‌نامه‌یه‌ی ببوونه نه‌گهری ده‌وله‌مه‌ندکرنا قه‌کۆلینه‌ی، دیسان بیره‌اتنیه‌ن سه‌رکرده و سیاسه‌تیه‌داران پێزانیه‌ن گرنگ ده‌رباره‌ی سیاسه‌تا تورکیا به‌رامبه‌ر دۆزا کوردی ل قه‌کۆلینه‌ی ژنده‌کرینه، نه‌فه و نقتیسینه‌ن عه‌ره‌بی و یته‌ن عه‌ره‌بکری ژنده‌ریه‌ن گرنگینه‌ن قه‌کۆلینه‌ی بوون کو مفا و پێزانیه‌ن باش تیدا هه‌بوویه ده‌رباره‌ی پيشقه‌چوونیه‌ن دۆزا کوردی د نه‌وی ماوی قه‌کۆلینه‌ی یه‌ن ده‌ستیشانکری دا.

بابه‌تی وه‌سا خاستی یه‌ به‌یه‌ته‌ دابه‌شکرن بۆ (ده‌ستیته‌ک و دوو ته‌وه‌ر و دۆماهیکه‌هان و پاش لیستا ژنده‌ر و لینه‌گه‌ران). ته‌وه‌ری ته‌یکه‌ن به‌حس لسه‌ر پيشقه‌چوونیه‌ن سیاسه‌تا حکۆمه‌تا تورکیا دکه‌ت به‌رامبه‌ر دۆزا کوردی ژ سالای ۱۹۵۸ - ۱۹۶۱، ته‌وه‌ری دووی دویفچوون و قه‌کۆلینه‌ی سیاسه‌تا تورکیا دکه‌ت به‌رامبه‌ر شۆره‌شا کوردی. الکلمات المفتاحیه: تورکیا - شۆره‌شا کوردی - عیراق - مسته‌فا بارزانی.

## The policy of the Turkish Government towards the developments of the Kurdish Question in Iraq 1958-1963

### Abstract

The outbreak of the Iraqi revolution in 1958 AD dealt a decisive blow to Iraq's relationship with Turkey, which was strengthened after they concluded bilateral and regional alliances in Saadabad in 1937 AD, and the Baghdad Pact in 1955 AD, where Turkey expressed its

condemnation of the changing situation in Iraq. Initially, the positive internal policy of the Iraqi government towards the Kurdish issue led to the annoyance and anger of the Turkish state over these developments, which was negatively reflected in the Iraqi-Turkish relations, as the Iraqi government sought to settle the Kurdish issue, which was represented by writing a new constitution for the state, and its recognition of rights. In accordance with Article 3 of the interim constitution of the Iraqi Republic, the Turkish authorities began launching a propaganda campaign and spreading rumors about the advance of Kurdish armies towards Baghdad, in an attempt to convince world public opinion of the existence of a Kurdish danger that requires the intervention of neighboring countries Turkey and Iran to stop it..

Turkey proposed the idea of military intervention in Iraq with the aim of striking the Kurds, but it failed to implement this scheme, so it proceeded to follow a policy of divide and rule, by wooing a number of sheikhs to stand in the face of Barzani for the goal of striking Kurdish unity and its leadership. In addition, Turkey took advantage of the Kirkuk incidents between the Kurds and Turkmens, to take it as a pretext to interfere in Iraqi affairs and strike the Kurds, so that this movement does not infiltrate its Kurdish areas.

Therefore, the Turkish intervention was a repetition of the content of the Saadabad Pact and the Baghdad Pact, and although Turkey had differences with Iraq, the Turkish state was keen on the sovereignty and unity of Iraqi lands and opposed any project that would grant the Kurds real autonomy, for its fear of transmission of its infection to the Turkish interior.

The research problem in the study and analysis of developments and transformations of the Turkish policy towards the Kurdish issue in Iraq, and the circumstances that led to it, and the consequences of this policy towards the issue. Hence, the research aims to clarify the impact of the revolution led by Abdel-Karim Kassem in 1958 in Iraq, Turkish interests.

The study relied on a range of different primary sources, as well as a group of Arabic documents, and formed the books of documentary tributary whatever the richest research, as well as the diary leaders and politicians have influenced research important for the Turkish government's policy with information about the Kurdish issue, as represented Arabic literature and Arabized source whatever the study, which reported significant research on the developments in the case of the Kurdish information during the study period. the study also relied on a number of references in Arabic and research related to the topic of research, which formed an important tributary of the axes of research.

The nature of the subject necessitated dividing it into an introduction, two axes, a conclusion and a list of sources and references. The first axis dealt with the policy of the Turkish government towards the developments of the Kurdish issue 1958-1961 AD, and the second axis dealt with the policy of the Turkish government towards the outbreak of the Kurdish revolution.

Keywords: Turkey - Kurdish revolution - Iraq - Mustafa Barzan

كورتہ فہ كولين

أوراق بحثية



# شۆرشى مەزنى ئەيلوول و رەنگدانەوہى

## لە ھونەرى مىللى كوردىدا .. !

ئەسەد عەدۆ

نقىسەر و رۆژنامەقۇن

Asadado99@gmail.com

### دەرۋازە :

دوۋابەدوۋاي ئەوہە كە عوربچىپەكان بە تايبەت كلوفس مقصود لە رىڭكاي رۆژنامەى (الپورە) لە سالى ۱۹۶۰ داۋاي تۋانەوہى مىللەتى كوردىان دەكرد .. پارتى و سەرۆك بارزانى مەردانە بەرانگارى ئەو داۋا گلاۋە بوونەوہ بەلام ئەو دەروون نەخۆشانە بەمەيش رانەوہستان بەلكو مېشكى رەحمەتى عبدالكريم قاسم دژ بە بارزانى و كورد بەكىنەبووغز ئاودەداۋ تۆى دووبەرەكبان بۆلۈدەكردەوہ .

سەرەپاي ئەوہش سەردانى سەرۆك بارزانى لە ۵ / تشرىنى دووہمى / ۱۹۶۰ بۆ يەكىتى سۆقىتەتى ئەوكات و يىشوازيكردنى لەلايەن (خروشۆفەوہ) بوەتە ھۆى زىدە نىگەرانى مەرحوم عبدالكريم قاسم .. ھەرچەندە بارزانى مستەفا بۆ چارەسەرى گىروگرفت و دلنباوونى زەعيم لە ۱۳ / كانوونى دووہمى / ۱۹۶۱ سەردانتكى بەغداۋ ديدەنى قاسمى كردوہ بەلام پلان و گومرانيكردنى خۆپەرستان لە ناخى زەعيم دژ بە سەرۆك بارزاي پەنگى داوہتەوہ !

كاتى بارزانى گەيشتە ئەو قەناعەتە كە سەرەداۋى چاكبوونەوہ لەنتوان (خۆى و كورد) لەلايەك ، زەعيمش لەلايەكى دىكە نادۆزىتەوہ بۆيە لە سەرەتاي ئادارى ۱۹۶۱ بۆ يەكجارەكى بەغداۋ جئەيتشەوہو گەپاۋەتەوہ (بارزان) و دەستى كردە كرپىنى چەك و خۆئامادەكردن ، ھەرچەند كۆمىتەى ناوہندى پارتى لە تەممووزى ۱۹۶۱ نوپنەرى ناردۆتە لاي جەنابى بارزانى بۆ چارەسەر كردنى ئەو بارودۆخە نوپىە ، ھەرچەندە بارزانى نەمر ئەوكاتى بۆ سەرھەلدانى شۆرش بەگونجاۋ نەزانيوہ . بەلام بارودۆخ بەرەو خراپتر دەچوو ئەوہبوو لە رۆژى دووشەممە رېكەوتى ۱۱ / ئەيلوول / ۱۹۶۱ بۆلېسەى ئاگرى شۆرشى مەزنى ئەيلوول بە سەرۆكايەتى سەر كردەى ھەمىشەبى نەتەوہكەمان بارزانى مستەفا ھەلگىرسا ..

دوروزىيە ھىندىك كەسانى سياسى و رۆشنىبرى كورد سەرھەلدانى شۆرشى مەزنى ئەيلوولى كوردىان لەوكاتدا (۱۱ / ۹ / ۱۹۶۱) بەماكاۋ زانىبى يان بە ناكامى لە قەلەم دابى ! بەلام بە مەزنىدەو بۆچونى ھىندىكىش ھىچ مەفەپىكى دىكە لە دەست پارتى و سەرۆك بارزانيادا نەبوہ بۆ پەرچدانەوہى داۋا ناپەواكان و پلانە گلاۋەكانى خۆھەلپەستەكانى دەوروبەرى زەعيم قاسم .

ئەگەر بەھوردى سەيرى ئەو جىمجۆلىيە مىرى لە كوردستاندا بىكەين وەك دابەشكردنى چەك لەسەر ھۆزۇ خىلەكانى نزيك بارزان و فرماندانى خۆگورچىكردنى سوپاي عيراق .. ھەمووى دەلالەتى سەركوتكردنى كوردى تىدا بەدەيدەكرا ! بەلام ھۆشيارى و پىپۆرى بارزانى لەو مەيدانەدا ھەردەم بوەتە ھۆى نەھائەندى خۆزگەو ئاواتى دۆژمان .. بە مانايەكى تر بىراردانى مېژووبى سەرھەلدىنى شۆرشى مەزنى ئەيلوول لەلايەن مەلا مستەفای بارزان تاكە رىگاي حەتمىيەتى بەرگىركردن بوە دژ بە سياسەتى توانەوھو لەئىبەردنى مىللەتى كورد .

## ئەدەب و ھونەرى مىللى و فۆلكلورى

جگە لە ھونەرمەندان و رۆشنىرانی كورد خەلكىكى زۆر تا ئىستا جياوازيەكى ئەوئۆ لەئىوان ئەدەب و ھونەرى مىللى و فۆلكلور ناكەن ، ئەگەر ھەموو ئەدەب و ھونەرى سەرزارەكى نەتەوھەكەمان لە لاوك ، حەيران ، بەيت ، پەندى پىشيان ، سەرگوزشتە ، قسەى نەستەق ، داستان ، لەلايەن خەمخۆرانى مىللەتەكەمان بنوسىرتەوھە يان نۆتە بىرئى و لەفەوتان رزگار بىرئى بى سىودوو دەكەوتە خانەى فۆلكلور چەنكە خاوەنى ئەو بەرھەمانە نەناسراون بۆيە بە مولكى مىللەت لە قەلەم دەدرئى و رۆلەكانى شانازى پىئوھەكەن و ھەريەكە بۆيە ھەيە مامەلەى دەگەل بىكات ، جا ئەو مامەلەكردنە ناوچەيى بى يان فراوانتر .

جاريواش ھەيە ئەدەبى مىللى قۇناغىك بەھۆى ئەو بارودۆخە ھەمىشە نالەبارەى كوردو كوردستان دەدرىتەوھە پال فۆلكلور يان بە پىچەوانە ، بەلام پىپۆرانى لىھاتوئىئە مەيدانە بەرفراوانە زۇرجار لىكيان (دانئاوئىر) دەكەن و ھەريەكەى بەرھەو رىچكەو بەراوى خۆى دەگەرتىتەوھە .. جاريش ھەيە جياكردنەوھەيان گەلئ ئەستەمە ! ھەندى جاريش فۆلكلور مېژوو پالوھەيك دەدەن ھىندەى داوھوموويك لىك ناترازىن .

ئەدەب و ھونەرى مىللىش كە وەك نەتەوھە شانازى پىئوھەكەين و لەچاو مىللەتانى دىكەى جىھان جۆخىنىكى گەورەو ديارمان ھەيە ، كەچى بەداخەوھە تا ئىستا بۆمان نەلواوھ لىكۆلەينەوھەو دىراسەى لەسەر بىرئى .. كە ئەوھىش دەگەرتىتەوھە سەر ئەو بارودۆخەى مىللەتەكەمانى تىدا دەژى يان تىدەبەرى . ئەگەر سەرنج بەدەينە ئەو سەربىدەو داستانانەى فۆلكلورى كورد .. گەلئ لاينەى حەشاردراوى مېژووبى مىللەتەكەمانى لەبەر دەنوسىرتەوھە چونكە تا ئىستا كورد نەيتوانىوھە مېژووى خۆى بە دەستو زوبانى زىكماكى بنوسىرتەوھە بۆيە ھەر لە رىگاي ئەم نووسىنەوھە بۆ جارى دووھم داوا لە مېژوونوسان و ئەو بەرپىزانە دەكەم كە پەيوھەنديان بەو لاينەوھە ھەيە وەك مىللەتى(فىنلاندى) با سوود لە داستان و بەيت و سەرگوزشتەكانى فۆلكلور وەرگرن بۆ نووسىنەوھەى مېژووى كورد .. لەمەپشيان دلىيان كە ھەموو سەربىدەيكى ژيان وىسەرھاتى ئەم ناوچە ھەردەم ھەلگىرساوھ نەبۆتە وىردى سەرزارى شاھەران و گۆيندەبىزان بەلكو ھەندىك لەو بەسەرھاتوو شەپوشورانە كە بوونەتە ماپەى دلىساتانى



خەلکی کوردستان و غەدرلێکردنی ئەموئەو لە میللەتە کەمان لە ئێو دڵ و دەروونی کەسانێک پەنگی خواردۆتەو! پێیستە فۆلکلۆر پەرورەران هیممەتیان بۆ بکەن .

هەر ئەو جۆرە رووداوە دلتەزینانە ی ناخ و دەروونی خەلکی کوردستان بوەتە (سۆیکی حەفتلۆ) بۆیە بە ئاوازیکی بەسۆزو غەریبی یان سەسامبوونی شەری پێکدادان و مائوێرانی لەلایەن شایەران درکاندراوەو گۆیچکە ی گۆیگرانی دیووخانەو پاوان و ئاقاری کوردستانی پێ زرنگاوەتەو تا گەیشتۆتە نەوێ ئیستاکێ و زفزی زفزی ، ئیمەیش هەر گۆی بیست دەبین و شانازی شی پێو دەدە کەین و زۆرجاریش فرمێسکی حەژمەت دەپێژین!

## سەرەتای رەنگدانەو

هەر لەو رۆژە ی دەنگوباسی بەرپابوونی شۆرش لە رینگای رێکخستنی پارتنی دیموکراتی کوردستان گەیشتە ئێو خەلکی کوردەواری لە چوارچێوە ی کوردستاندا دەنگی دایەو .. خەلکان بە تایبەتی جەیلەکان بە پەرۆشەو بەرەوپیری چوون و دەنگی تەقینەوێ گۆلە تەقەنگی قۆنداخ بە گرتی و کوچکچاپ و جامبێزار تۆقرە ی لە سوپای داگیرکار هەلگرتبوو ، ئەو دۆل و چیا سەرکەشانی کوردستانیش لە دۆژمانا بیوونە (لەمەچێت) و زراوی پۆستال رەشانی رژاندبوو .

ئەو خەلکە لێکرا خۆی لە دەوروبەری شۆرش و سەرکردە بە وەفاکە ی لوولدا بوو ، جگە لە ئەندام و لایانگیرانی رێکخستنی پارتنی خەلکی ئێو شاروگوند بەو پەری سەر بەرزەو دەستی یارمەتی و کۆمەککردنی بۆ شۆرش درێژ دەکرد بە تایبەتی دێهاتی کوردستان بنکە ی شۆرشگێری پێشمەرگە ی کوردستان بوو هەر بۆیە لەم دوا ییدا رژی می بە عس هەموو تواناکانی خۆی بە کارهێنا بۆ خاپوورکردنی پێنج هەزار گۆندی کوردستان بە مەیان توانی گەورەترین بنکە ی شۆرشگێری کورد لە نێوبابا و ئاستەنگ لە ئێوان کۆمەلگای کوردەواری و شۆرشێ رزگاریخوازی کورد دروست بکات ، بەلام ئێرادی میللەتان هەردەم لە زەبروژداری رژی می میللەت نەویست بەهێزترە .

هەر لە سەرەتای پێکدادانی هێزی رژی می و سوپای شۆرشگێری کوردستان دارودەستە ی دەوڵەت گەیشتە ئەو کە هەلۆکانی بارزانی بەو پیاو ناپههوتانە ی لەمەر خۆیان دێ نادری ن بۆیە بیریان لە تۆی دووبەرەکی میللەتی کوردیان کردەو .. ئەو بوو لە رینگای هەلۆیست لەرزۆکانی کورد چەک و جەخانە یەکی زۆریان لەسەر دابەشکراو ئاگری دووبەرەکیان لە ئێوان هاودەنگ و هاوخەمان بەزیدە هەلگیرساند ، ئەگەر چاویک بە میژووی شۆرشێ مەزنی ئەیلوول بخشین هەست بەو دەکەن کە رژی می بە هیچ شیوێک نەیتوانیوە سەرکەوتن لە بەرە ی شەر و دەست بێنی جگە لەو سەنگەرانی کە پالپشت و رینیشاندەرە کانیان کوردی خۆفروۆش بوو ! هەر بۆیە ئەم لایەنە (واتە بە کرێگرتنی خۆفروۆشان لەلایەن رژی مانی یەکی لەدوای یەکی عیراق) کاریکی کاریگەری لەسەر میژووی سیاسی و عەسکەری شۆرشەکانی کورد هەبوو .

شۆرشى مەزنى ئەيلوول ئومىدو ئاۋاتى ھەموو كوردى كوردستانى گەورە بوھو بۆيە بە چاۋيىكى  
پر لە ريزو حورمەتەو سەير دەگرا ، ھەر نوشستىيەكى شۆرش بە نوشستى كۆمەلگاي كوردەوارى  
لەقەلەم دەدرا ، بە مەزندەو ئاگادارى تيمە بۆردومانى كوردستان لەلايەن فرۆكەي شەركەرى سوپاي  
عيراق و كوشتنى پيشمەرگەي ناودارى كوردستان ( محمود كاوانى ) لە ۲۰ / ئابى / ۱۹۶۲ لە ( ئاقووبان )  
بەھەوئل رەنگدانەوھى شۆرشى مەزنى ئەيلوول لە ھونەرى مىللى كورديدا دەژمىردىي كە شاھەر دەلئى :

فەرمانە سەت جاران بەمن فەرمانە .

رەبى خودى خرابكا مالى بابى كەلحى ريكانى .. لۆ صديق ميرانە .

ئەورۆ لەمن بوونە سەرى سەبەبكارى عامى كوردانە .

بەرى ئەويدىكە حمدەمىن مىرخانە ، ۋەكى لەمە بريندار گرا لە مستەشفايى موسرى دەبابۆ قەومى

ريكانياندا بەر دەمانچانە !

دەنگۆ نزانن تاقمى محمود كاوانى دەبابۆ شەمرا وا لەسەر كاتى دەبەحرىيە .

دەنگۆ نزانن ئەورۆ جووتى تەيارى ميكي لەمن ھەرستان خائىنى جەمبۆرەتى لاسلكى وئىيە .

بەرى حەيفى من دەمىنى ئەورۆ محمود كاوانى دەھاتە كوشتنى بابۆ لەسەر كاتى .. ناوہللا لەبن وئى

گىزىيە .

ميرانيان دەكوشت مار بەبى خودانى

كى ميرانى كوشت محمود كاوانى

كى سەورەي ھەركرد شىخى بارزانى .

تيمە لەوھىش دلئايىن كە چەندىن ھەزار شۆرھسوارى كورد لە مەيدانى سەرفرازى كوردستاندا  
خۆيان كەردۆتە قوربان ، بەلام ھەرۋەكو لە سەرھەتادا باسى ئەوھمان كەرد كە ھىندىك رووداو و كارەساتى  
زىدە دلئەزىن لەلايەن خەلكى كوردەوارى دەبىتە ماھى سەرھەلانى ناسورىكى ژاندار .. ئەمەيشيان  
ئەو نەگەنى كە ھوانەي ئىويان نەكەوتۆتە ئىو لاوكوھەيران و لاوژھى كوردەوارى لە پلەي  
خۆبەختكردنجاندا كەم دەبىتەوھ .. نەجىر ، بۆ بەلگەيش ئەو ھوونە كۆنە دەخەينە روو :

ئەگەر سەيرى لاپەرھەگاني مژووي كورد بکەن بۆمان دەردەكەوئى كە چەندان مېرووبەگلەر  
فەرمانرھوای ئىمارەتەکانى كوردو پياوماقۆلان و ناودارانى كورد لە رىگاي كوردايەتى يان مولكى كوردان  
فەوتاوھ يان فەوتىتەزاوھ ! كەچى ژمارەيەكى زۆر كەم بوونەتە ھەويى سۆزى گۆيندەبىژانى كوردەوارى ..  
ئەگەر لەنتۆبەردنى سلیمان بەگى شاقولئى بەگ بە پلان و دەسيەسى ھەياران نەبوايە كە بوو بەھۆي ئەوھ  
لەلايەن والي بەغدا ژھەرخوارد بكرئى و ئەو تراژىديايەي بەخۆوھ نەدەبىنى ! ئەگەر پىلانى لەنتۆبەردنى  
شۆرمحمودو لەلايەن مامەي ساز نەكرابوايە بۆ ئەوھى مەرزى گيانى كچى نەداتى ، ۋەكو سەدان  
دلدارانى دىكە شوپنەواريان ون دەبوو بەلام ھەندى نەرىتى دوور لە مرۆفایەتى دەبىتە ھۆي چەسپاندن  
و تۆماركردنى ئەوجۆرە رووداوانە لەنتۆ دەروونى كۆمەلگا .

لەئێو مێللەتانی دیکەیش ئەمجۆرە ئهوانە هەیه وەك : (ابوزید الهالی) و ( لیلی ومجنون) لەئێو عەرەبدوو ئراژیدیای شەهیدبوونی ئیمام حسین لە مێژووی ئیسلامدا ، رۆمیۆ جولێد لە ئینگلستان و) ئەصلوکەرەم) لە ئەدەبی تورکمانداو چەندانی تریش .

دوابەدوای شەرھ بەناوبانگەکی چپای سەفین لەئێو هونەری مێللیدا بآلەفکۆ دەکاو لەسەر داواکردنی ئامر ھێزو بەتالیۆنەکان سوپای شۆرشگێڕی کوردستان سەرۆکی کوردان بارزانی مستەفا فەرمانی بەرپەرچاندەووی ھێرشکراوان دەداو تین لەخۆفرۆشان دەدا بۆ ئەووی واز لە پالپشتکردنی رژێم بێتن و لوولەیی تەقەنگیان بەرەو سینگی دوژمنانی کورد راگرن ، بەلام ملھوپریان لەراست بانگەوازی بارزانی دەبیتە مایەیی سەرشۆری و کوشتاریکی زۆرو لە ئەنجامدا پاککردنەووی سەفینەشیتتی خۆشناوان لەدەست نەیارانی کوردو بارزانی .

دوا ئهوانەیی ئەو سەرەتایەمان بەو لاپەرھ دێندەیی شیخ حەنەش دراوسێی کورد کە ھەردەم لەلایەن خەلکی کوردەواری ریزو حورمەتی تاییەتی خۆی وەك ھۆزێکی کۆنە دراوسێی دەشتی ھەولێر ھەبۆھ ، کەچی دوور لە نەریتی رەسەنی عەرەب و ئیسلام دراوسێیاتی دەخاتە پشتگۆی ئەو ناوچەییە کەوتۆتە لیواری زبێ بادینان لە بەکرێگیراوان دەتەنی و ماوہ ماوہ وەك تیرەماریکی بێ ئیجازە دەکەوتتە گیانی ئەو پێشمەرگانەیی ھیزی دەشتی ھەولێر .. ئەووتە گۆیندەبێژ لەدوا پەلاماردانی بۆ سەر پێشمەرگەیی شۆرشگێڕی کوردستاندا دەلی :

ئەمن دەرتیم بەوی سبانی بە دەشتی ھەولێری داگەتم لەمن بە دوکانە .

دەوجا دیسان شیخ حەنەشی دەیگۆ کوپۆی من حومادی ئەورۆ لە رکی فەتتاج ئاغای ھەرکی بەوی سبانی دەرتیم شەرەکی دەکەم لەگەر کوردانە .

ئەوجا دەرتیم بابە ئەووتانە شەریان ھێخستەووە دەشتی شەمامکی ، زەوی کانی وەکاژەیی خۆمان ، کلکەیی مێجانی ، زەوی عارەبکوژان ، ئاقاری میلی ئوردی ، سەروسەری کەندیناوی ، گردی کراورەشی ، ئاقاری سێساری .

ئەری ماروێران بەوی سبانی دەیانکوشت تاییرو ئەنوەر ھەردووکیان برانە .

لە من فەرمانە

ئەوہ کاغەزەك ھاتیە لەبۆ ئامر بەتالیۆن و ئامر ھێزانە

دەنگۆ رابن بۆسەکی دابنێن لەکەندی بنییری ، لەبەری چەمی عەلیاغا ، لەگردی فنجانی لەبۆ مە

بکوژن شیخ حەنەش شیخی تەیانە \*

ئەمان بۆسەکیان دادەنا لەبەری چەمی عەلیاغا ، لەگردی فنجانی ، لەکەندی بنییری برا دەیانکوشت شیخ حەنەش شیخی تەیانە .

ئاگریان بەردایێ لەگەر بەرمیلی نەفتی دوکەری رۆبی لۆ بەری ئاسمانە .

دەیانگۆت ئەوہ خینی دوو مێرو سێ مێری تەلەرخیمانە .

دَلنِيام له شوپنه کانی تری کوردستان گهلن کاره ساتی وه ک ئه مانه روویداوه ، ههروهها له گۆرانی هه مه جۆری میلی کورد رنگیداوه تهوه به لّام من درکم پّ نه کردوه بۆیه داوای لّیبردن له خویننه ران ده کهم ئه گهر توشی هه له یه کی نائه نقه ست بوویم .

## دووهم قۆناغی رهنگدانهوه

ئهو قۆناغه ترسناکهی میژووی شوپشی مه زنی ئه یلوول به جۆریکی سه رسوپنه ر کاری کردۆته نه ک هونه ر کوردی به لّکو خودی کیانی کورد نه ته وه که مان چونکه رژیمی عیراقی توانی به فراوانی تۆی دوو به ریکی له تێو میلیه تی کورد بلّو بکاته وه تا گه یشته ئهو راده که ئهو ماوه یه تیبونین (برا کوژی) جا زامیک بّ له گیانی میلیه ت بیت و به دهستی کورد حه یاته که خۆی بیت چون به زیده یی رهنگ ناداته وه ؟ ده توانین کاره ساتی ئه سه که فتی (خۆرتوده ککا) له ناوچه ی ئاکرئێ که (۷۲) نافرته و مندالو پیره میتردی تیدا سوتینرا ! که به گه وره ترین مۆری نامرۆفی دوژمنانی کورد له و سه رده مه دا ده ژمیردی و له تێو لاوکی کۆچک و دیوانا کورده واریدا شوینی خۆی گرتوه ، هه تا دنیا ماوه ئهو کاره نامرۆقیه ی دوژمنان ده بیته میدالی نامرۆفی سه رسینگیان و میژووی برایه تی و دراوسیی له راست ئهو کاره نائه مواره هه رده م شه رمه زاره !

ئه گهر به ووردی مه سحیکی چوارچێوه ی کوردستان بکه ین دَلنِيام به نووسینیک و دووان کۆتایی نایه ، به لّام وا ده رده که وئێ هه ر ئهو به ره مه مه میلیانه ی ده وره ی ده شتی هه ولتیر که وتۆته ژیر ده ستم ، ئه وه ته

شه ری (ده شتی هه ولتیر) له لایه ن حسن حه یرائی پّشمه رگه بوه ته داستانتیکی جه رگپر یان شه ری (ماستاوه) ههروهها شه هیدبونی (علی ته کتریوف) له تێوان (قوشته په) و (پردئ) و چه ندانی تر . دوامه وونه ی ئهو قۆناغه به لاوکی شه ری (شاخۆلان) کۆتایی پّیدینم چونکه میژووی روودانه که نزیکه و له هه موو سه ربرده کانی دیکه دلته زین تره و لایه نه کانی هتیزی شه رکه ر یه کسان نه بوه به لّکو زۆربه ی هتیزی ئۆردی هه ولتیرو سه دان خۆفرۆشی کورد به پالپشتی تانکو فرۆکه ی هتلیکو پته ر دژ به دوو پّشمه رگه ی قاره مان له کاتی هاتنه وه یان بۆ سه ردانی مالۆمندا لیان .

ئهو کاره ساته له ناوچه ی (به رانه تی) له گوندی (شاخۆلان) روویداوه ، ئهو هتیزه درنده گه مارۆی گونده که ده دن و هتیرش ده که نه سه ر ئهو خانوبه ره که ئهو دوو پّشمه رگانه له ناودا خۆیان حه شاردا بوو به لّام به ره نگار بوونی ئهو دوو نه به رده دژ به وه هتیزه ده بیته مایه ی ئه وه که دوژمنان بکه ونه پیلاندانان بۆیه چه ند حاجی و مه لاو ریش سییی گوند ده نترنه لای پّشمه رگه کان و ئه وه ی خۆیان بدنه ده ست ، به لّام ئهو دوو قاره مانه تا دوا فیشه ک سه ر بۆ ته له که بازی دوژمنان دانانین و له به رگری کردندا به رده وام ده بن ! هتشتا نه یاران دَلنیا نابن بۆیه به تانکی زنجیرکراو خانوبه ره که به سه ر ئهو دوو نه مرانه ده روختین و ته رمی پیروزیان به راکتیراوی به ره و ئۆردی هه ولتیر ده بن !

وايلۇ واپلۇ بەرى حەيفى من دەمىن رىگا قوھتى جمبورهتى دەگەنە وەرچار گوندان بابۇ شەمرا غەرىب ناوئەللا كاوتى شاخۇرانە .

بەرى دەوروبەرى سىپىدى سەھرا لەقوھتى جمبورهتى راست دىن جوتتى پىشمەرگانە .  
بەرى دەورۇ خەلىلى دگۇ كورۇ سەيد فەتى توو وەرە سوندى بخۇ بە قورئاننى منى سوندى دەخۇم بە تەلاقى ، بەرى ئىمە خۇ تەسمىل ناگەينە وەچەنگى وان خائىنانە .

بەلى .. كەس نىە نەمرى بەلام ئەوجۆرە مردنە ھەردەم نەمرى و شانازى رۇلەكانى بارزانى و كوردستانن .. شۇرپىك بى ئەوجۆرە نەبەزانەى ھەبى و سەرکردەكەيشى باوكى كورد بارزانى بىت چۆن مېژووى نەتەوھى كورد ھەتا ھەتايە شانازى بەو شۇرپەشەو سەرکردەو رۇلەكانى ناكات ؟بۆيە بە يەقىنەو دەلىم : ھەتا كورد ماوھ شۇرپى بەرىا بكات مەھالە ئەو شۇرپە رەگى لە شۇرپى مەزنى ئەيلوولە دەبىت ، ھەرچەندە شۇرپى كورد لىق وپۆى بۇ دروستبى .. ئەيلوول بە داكانە شۇرپى كورد دەژمىردى و شانازىكەكەيشى ھەر بۇ بارزانى نەمرە .

كى ھەيە لە ئىمەمانان گويچكەى بەم دروشمانەى سەرەتاي سەرھەلدى شۇرپى نەزرىنگا بىتەوھە ؟ كە دەمانگوت :

بۇى بابى لوقمانى

شەش خەرىتەى لە شانى .

جوابەكى بدەنە ئىدىرىسى

كاغەزەكەمان بۇ بنويسى

تەسمىل بكا بە رەئىسى .

## سىيەم قۇناغى رەنگدانەوھ

ئەو قۇناغە لەئىو ھونەرى مىللىدا لەو رۇژھوھ سەرىپھەلدا كە ناحەزانى كورد نەخشەى پىلانى لەئىو بىردىنى گىانى باوكى كورد بارزانىان كىشاوھ تا دەگاتە نىسكۆھىننى سالى ۱۹۷۵ بەلام دىندايەتى دوژمن ھەردەم بوھتە ھۆى كىكردى ئەو دەنگە رەسەنانە و پەرزىننىكى دىركاويان لەئىوان كۆمەلگاي كوردەواری و شۇرپى رىزگارخووازى كورد دروستكردبوو ئىستائىش لە سايەى ئەو بارودۇخەى ئازادى ودىموكراتىھەو دەستوبازووى رۇلەكانى كورد ئەو تەمومژھى ئاسمانى كوردستان پەرتوبلاو بۆتەوھ .. دوارۇژى مىللەتەكەمان پىروچىرې ئەو رەنگدانەوھ بەخۇوھ دەبىننى بۇ ئەوھى ئەوھى نوئى بە رابىردى نەتەوھەكەيان شانازى بكەن و بىنە جىگرى شوئىنەواری بابوباپىران .

## ئەنجامى باسەكە

ھەرچەندە ئەمچۆرە نوسىنانه بەسەرەتايەكى ئەو مەيدانە بەرفراوانە دادەنرى و لەكەموكوورى بەدەرنىيە، بەلام ئومىدەوارىن لەدواروژدا پەرەبسىتى و بىتتە گىفتوگۆيەكى بەپىزى رۆشنىيران و فۆلكلورپەرورەرانى كورد بۆ ئەوھى لەدواروژدا سوڧىكى بۆ مېژووى ئەدەبى و سىياسى نەتەوھەكەمان ھەبى، ئەم نووسىنەش ئەوھەمان بۆ دەردەخا كە شوپشى مەزنى ئەيلوول شوپشى ھەموو كوردىكى جىھان بوھو لەناخى جەماوھەرى كوردستانى گەورە ھەلقوولاھ بۆيە بە درىژايى سەرھەلەدان و نىسكۆھىتەننى لەژيانى رۆلەكانى رەنگى داوھتەوھ بەھىچ جۆرىكىش نابى لەيادى بگەين ھۆى رەنگدانەوھو گيانى بە گيانى ئەيلوول و مىللەت دەگەرتتەوھ بۆ كارامايى سەرکردەى ھەمىشەيى كورد بارزانى نەمەر، ئەوھتە تىستاكى رىيازى بارزانى بە پاكترىن و پووختەترىن رىيازى كوردايەتى لە مېژووى كورد دادەنرى .

## سەرچاوھو پەراويزەكان:

- بەرگى چوارەمى كىتەبى كاك مسعود بارزانى .
  - كاتى مەرۇبەرخ لىكجيا دەكرىنەوھ پىنى دەگوترى : دانوئاويز .
  - قونىرىكى كوشندەيە لەشونى ھەستىارى مرؤف سەرھەلەدا .
  - پەيشى زۆرى زۆرى لە زارى ژنە شەھىد صبرى تىرەوھىيى دايكى ھەقال عىصمت بىستومە وانە ئەوھ لەدواى ئەوھ .
  - ھوونەى لاوھەكان لە نەواری محمد گۆران و حسن حەيران و ھەگىراوھ .
  - نامىلكەى ئايشە گۆل ۱۹۸۳ و گەنجىنەى نەتەوھ كورد ۱۹۸۴ ئەسەدە عەدۇ .
  - لەو شەرھەدا ئەو قارەمانانە شەھىدبوون :
  - ۱- انوھر مەلا محمد پىرداود رۆژبىانى ۱۹۳۸- ۱۹۶۳ / ۶ / ۱
  - ۲- تايەر مەلا محمد پىرداود رۆژبىانى ۱۹۳۵ - ۱۹۶۳ / ۶ / ۱
  - ۳- محمد على صادق محمدامىن رۆژبىانى ۱۹۴۱- ۱۹۶۳ / ۶ / ۱
  - ۴- عزىز عوسمانابراھىم رۆژبىانى ۱۹۴۴ - ۱۹۶۳ / ۶ / ۱
- ئەو شەھىدانە گۆريان لەسەر گردى تەلەرخىمە ، كاتى حسن حەيران رۆژبىانى لە ۱۹۸۴ بەكارەسانى دلتەزىن لە رۆژھەلات مرد لەسەر وەسىەتى خۆى گۆرھەكەيان ھىتايەوھ نىزىك ئەو خزم و برادەرانەى .
- ئەو دوو قارەمانانە :
- ۱- خىلىل امىن ۱۹۴۰ - ۱۹۶۹ / ۲ / ۲۱
  - ۲- سىد فەتى سىد محمود ۱۹۴۶ - ۱۹۶۹ / ۲ / ۲۱ بەداخەوھ لە سىجلىك لە ئارشىفى م.س لای كاك ھاشم عىقراوى نووسراوھ ۱۹۶۸ !
  - ھەنەش لە ۱۳ / نىسان / ۱۹۶۸ كۆژا .

# بزاقى مىدىيىسى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول

## دامەزىراندن و پېشەنگى

۱۹۷۵-۱۹۶۱

پ.ى.د. محمد خدر مولود

زانكۆي سەلاھەددىن - كۆلئېزى ئاداب - بەشى راگەياندىن

[Muhammad.maulood@su.edu.krd](mailto:Muhammad.maulood@su.edu.krd)

### پوختە:

ئەم توپۇنەنە بە (بزاقى مىدىيىسى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول ، دامەزىراندن و پېشەنگى 1961-1975 )  
باس لە بزاقى راگەياندىن پارتى دېموكراتى كوردستان بە خويىندراو- رۇژنامە ، بېستراو - رادىو ) دەكات  
وشرۇقەي دەرىچوون و كارىگەرى ئەو رۇژنامەو تۇرگان و گۇقارو بىلوكراوكانى پارتى دېموكراتى كوردستان  
دەكا كە لەماوئى شۆرشى ئەيلوولدا (1961-1975 ) چ لەشاريا لە نېوشاخدا چاپكراون و بىلوكراونەتەوہ .  
ھەروا ئەم توپۇنەنە بە شۇقەي رۇژل و كارىگەرىتى راگەياندىن - مىدىيىسى بېستراو - رادىوئى دەنگى  
كوردستان دەكات وەك يەكەمىن رادىوئى نېشىتمانى شۆرشگىر لەنېوخاكى كوردستاندا و پەخشى لە رۇژى 30-  
1963-8 بىلوكراونەتەوہ ، بەچرى قۇناغەكانى و شوپنەكانى پەخشى رادىوئىيەكەش تاوتوتى دەكات و لەبايەخى  
مىدىيىسى بېستراو لە دېدو ھىزرى سەركردايەتى شۆرش بەگشتى و رابەرى شۆرش مستەفا بارزانى بەتايىبەتى  
دەكۆلئېتەوہ.بە شىوہەيەكى گشتى ئەم توپۇنەنە بە (بزاقى مىدىيىسى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول دامەزىراندن  
و پېشەنگى 1961-1975 ) سەربازى پەيشتىك كەدەروازەيە بۇ رۇژنامەي پارت و كۆمەلەو رېكخراوہ كوردىيەكان  
، بەسەرتەم بەشانە بەم شىوہەي خوارەوہ دابەشكراوہ :  
پەيشتىك: دەروازەتتىك بۇ رۇژنامەگەرى پارت و كۆمەلەو رېكخراوہ كوردىيەكان تا سەرھەلدىن رۇژنامەگەرى  
پارتى دېموكراتى كوردستان .  
بەشى يەكەم: رۇژنامەگەرى لەسەردەمى شۆرشى ئەيلوولدا 1961-1975 رېژنامەي خەبات ، ئەلتەخاخى ،  
برايتى ، رۇژنامەو گۇقارارى تر  
بەشى دووہم: رادىوئى دەنگى كوردستانى عىراق لە قۇناغەكانى شۆرشى ئەيلوول لە 30-1963-8 وە  
دامەزىراندن و پېشەنگى.

بايەخى توپۇنەنە بە :

بايەخى ئەم توۋىزىنەۋەيە خۆي لەۋەدەبىنئەۋە كەۋا ئامانجىيەتى پۆلىنى زانستى مېدىيى ماۋەي سالانى 1961-1975ى تەمەنى شۆرشى ئەيلوولدا پۆلىنى رۆژنامە ۋ گۆڧارەكان ، بە ئۆرگان و رۆژنامە و بىلاۋكراۋەي دىكە بىكات كە چ بە نەينى چاپ بوونە يا بە ئاشكرا ، ھەروا لەبۋارى چاپى نەينى دەستى رۆنۆۋە تا چاپخانە و ئامىرى زەبەلاخى چاپ ۋ لەسەردەمى بەدامەزراۋەيى كاردنى كارى رۆشنىبىرى ۋ راگەياندىن ، شىرۆڧەي زانستى بايەخى دەرچوونيان بىكات ۋ ھەروا چۆنەتى بەدامەزراۋەكى كارى مېدىيىي لە سالى 1794-1975 رۆلى ئەمىندارىيەتى گىشتى رۆشنىبىرى ۋ راگەياندىن ۋ لاۋاندا لەماۋەي ھەئگىرسانەۋەي شەردا لە 1975. ھەروا بايەخى ئەم توۋىزىنەۋەيە لەۋەشدا بەدىاردەكەۋى كەۋا پۆل و كارىگەرتى رادىۋى دەنگى كوردستان بۆ ئەو سەردەم و قۇناغدا چۆن بوۋە چى كىردوۋە دامەزراند و پىشەنڭىيەكەي لەچى داىە .

### مىتۆدى توۋىزىنەۋە :

لەم توۋىزىنەۋەيەدا ، توۋىزەر مىتۆدى مېژۋوى و ۋەسفى - مېژۋوى بەكارھىناۋە . بە داتاۋ مېژۋوى ۋ ئامازەي شۆين و كات لە مېدىيى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول 1961-1975 دەۋى . ھەئبەتە كات و شۆينىش ، داتاۋ و مېژۋوى پەخش و بىلاۋكردنەۋەو بۆ كارى مېدىيىي بە خويندراۋوبىستراۋشۆڧەي زانستى ۋوردو دروست دەداتە دەست خويندرو ئامانجى توۋىزىنەۋە دىئېتە دى .

### سنوورى توۋىزىنەۋە :

سنوورى ئەم توۋىزىنەۋەيە ۋەك لە ناۋنېشانەكەي دا راديارە بزاقى ( مېدىيىي سەردەمى شۆرشى ئەيلوول 1961-1975 دامەزراندىن ۋ پىشەنڭى ) يە ، لەۋارى پىراكتىكى، پىراكتىزەي مېدىيىي دا روومالى ئەو 14 سالەي تەمەنى شۆرشى ئەيلوول دەكات بەسوود ۋەرگرتن لە ماۋەي 52 سالى تەمەنى مېدىيىي پارتى دىموكراتى كوردستان ھەر لە رۆژنامەي خەبات زمانحالى پارتى دۋاي 3 مانگ لە مۆلەت ۋەرگرتى لە رۆژى 4-1959-4 يەكەمىن ژمارەي ئەو رۆژنامەيە لەشارى بەغدا چاپ و بىلاۋكراۋەتەۋە ، بە گەرانەۋە بۆ دەرچوونى رۆژنامەي (رزگارى - 1958 ) باگراۋەندو سەرەتاي باسكردن ۋ شۆڧەي توۋىزىنەۋەكەن .

### يەيڧىك : دەرۋازەيىك بۆ رۆژنامەگەرى پارت و كۆمەلەۋ رىكخراۋەكان :

لە مېژۋوى رۆژنامەگەرىي كوردىدا كە بەراۋردى يەكەمىن رۆژنامەي كوردى (كوردستان - قاھىرە 1898) ي مىقداد مەدحت بەدرخان لەگەل رۆژنامەكانى درۋاسىي كورد دەكەين بەتابىيەتى لەگەل رۆژنامەي (تەقۋىمى ۋەڧائىع - تورك 1832 ۋ رۆژنامەي فارس ۋەڧائىع كاغەز 1862 و زەۋراي عىراقى 1869) بۇمان دەرەدەكەۋى كە رۆژنامەي ئەۋسەن نەتەۋەيە تورك ۋ فارس و عەرەب ، ھەرسىكيان رۆژنامەي فەرمى دەۋلەتى بوون و حكومەت و دەۋلەت دەرېكردن و چاپ و بىلاۋكردنەتەۋە .



بهواتايه کی تر پشتیوانی یاسایی و دارایی ده چوونیان حکومتی بوونه ، به پیچهوانه وه به کهمین روژنامه ی کوردی له چاو نهوان و به پیچهوانه ی میلله تانی دراوسنی روژنامه ی کوردستانی به درخانیه کان روژنامه یه کی تاکه کهسی نه هلی بووه و په پشتیوان و توانای دارایی کهسی ده رچوووه .  
پرسیار لیره یه دایه میقداد مه دحت به درخان بو چوووته ژیرنه ونه رکه قوورس وگران و زه به لاحتی چاپی روژنامه وه ؟.. وه لامی ئاسان نه وه یه:

میقداد مه دحت به درخان وه ک روشنبریو تیکوشه ریکی بنه مالهی به درخانیان گهر له رقی و داخلی ده ولله تی عوسمانیی وله توله ی داگیرکاری و چه وسانه وه و ژیرده سته یی ههستی پیکردوووه کورد هیچ ده ولله تیکی نییه و خاوهن هیچ ده زگایه کی میری فه رمی نییه تا به و نه رکه هه لسی . بویه خوئی به نه نیا و تاکه کهسی شانی داوه ته به روو روژنامه ی چاپ و بلاوکردووته وه وسهره نجام به قه ده زگاییک کاری کردوووه له گه ل بنه مالله و براکانی 31 ژماره ی به چه ندین قوناخ و له چه ندین شارو وولاتان چاپکردوووه ( د. فه رهاد پیربال ، 2007 ، لاپه ره 32 ) سه رباری نهم جیاوازیه گرنکه ، به کهمین روژنامه ی کوردی ( کوردستان - قاهیره - 1898 ) تایه ته ندیه کی تری له وه دایه که روژنامه یه که به ناوه روک روشنبری و نه ده بی و هه لگری په یامی نیشتمانی و نه ته وه یی بووه، له کاتیکیش دا تا ئیستا به ته واوه تی ساغنه بوته وه که ئایا روژنامه ی ( کوردستان قاهیره - نه وروپا 1898 ) روژنامه یه کی ئورگانی - زمانحالی سیاسی پارتی ( ئیئتیحادوته ره قی ) نه بووه ؟ ( هه مان سه رچاوه ی پیشو ، لاپه ره 37 ) .

له دوا ی ( کوردستان - قاهیره 1898 ) له سه ره تاکانی سه ده ی تازه دا له گه ل باشتر گه لاله بوونی هزری نه ته وه یی نیشتمانی و سه ره لدان و دامه زرانندی پارت و کومه له و ریکخراوی کوردی ، سه ره تا له باکور، له کوردستانی تورکیاوه ، پاشان له به شه کانی دیکه ی کوردستان به روژه لات و باشوورو روژئاواوه په یتا په یتا روژنامه گه ری پارت و ریکخراوو کومه له کوردییه کان سه ره لده ده ن .

نه و کومه له و پارت و ریکخراوه سیاسیانه ی نه و سه رده مه هه ر له کومه له ی ته عالی ته ره قی، کومه له ی هیقی، کومه له ی ژنی کاف ، کومه له ی خوئی بوون به روژنامه و گو فاری .

ته عاون و ته ره قی غه زه ته سی سالی 1908 له نه سته مبول ، روژی کورد- هه ناوی کورد له سالی 1913، له روژئاوا روژنامه ی هاوار 1932، رووناھی 1942 .

له روژه لات، کوردستانی ئیران، بلاوکراوه و هه والده ری ( روژی کورد- شه وی عه جه م 1922 ) نیشتمانی - مه ها باد 1945، کوردستان - مه ها باد 1945 ( فارو عه لی عومه ر 2001 لاپه ره 170-185 )

له باشوور، له کوردستانی عیراق روژنامه گه ری ریکخراوه یی هه ر له سه ره تای سه ره لده ی شو رشی شیخ مه محمودی حه فید و دامه زرانی حکومته که ی له روژنامه گه ری حکومتی سه ره لده دات به روژنامه کانی ( بانگی کوردستان - ئورگانی حکومت - 1992 ، روژی کوردستان - 1922 ، ئورگانی حکومت، ئومیدی ئیستیقلال ، ئورگان 1923 ) ( محمد خدر مولود 1999 لاپه ره 12-17 ) ، روژنامه گه ری ریکخراو کومه له و پارتیه کوردییه کان به وه ده ستینی له باشوور

تا دامەزراندنى پارت و لايەنە سىياسىيەكانى وەك حزبى ھىواوشۇرش ، داركەر و رزگارى ، حزبى شىوعى و پارتى ديموكراتى كوردستان وەكزماھالى حزب وپارتەكان ، وەك ئۆرگان دىنە نىو گۆرەپانى مملاتى سىياسى لەدوای جەنگى دووھى جىھانەوھش لە سالى 1946 وە بزاقى رۆژنامەرى رېكخراو و كۆمەلە و ئۆرگانى حزبى گەرم و گورى زياترى تىدەكەوئىت .

**بەشى يەكەم :**

## **رۆژنامەگەرى لەسەردەمى شۆرشى ئەيلولدا ۱۹۶۱-۱۹۷۰**

### **رېژنامەى خەبات ، ئەلتەئاخى ، برايتى ، رۆژنامەو گۆقارى تر**

سەرەتاي دامەزراندنى رۆژنامەگەرى پارتى ديموكراتى كوردستان مېژووئىكى ئالۆزوتىكەلى پىرلە نووسىن و گېرەنەوھى ھەمەجورى ھەيە،ھۆكارى ئەم تىكەل وئالۆزىھى ئەم مېژووھ گەر بۆ چەندىن ھۆكارى بابەتى و خودى بگەرئىتەوھ لەم دوو ھۆكارانەى خوارەوھ بەدەرنىيە :

يەكەم : تۆمارنەكردن و بەدىكۆمىت نەكردنى ھەموو ئەو رووداوانەى پەيوەندىان بەدەرچوون وچۆئىتەى چاپكردن و بلاوكردنەوھى ھەردووئۆرگانى پارتى ، رۆژنامەى ( رزگارى-1958 ) و رۆژنامەى ( خەبات - 1959 ) وە ھەيە لەسات و ئانى خۇياندا بەشئوھەيەكى بابەتياھەى راستەقىنەيى وەك ھەبووھ تۆمارنەكراوھ، بەلكو وەك مىزاجى كەس و مەيل و لايەنگرى نووسراون .

دووھم : زالبوونى مەيلى كەسى وەك لەخالى يەكەم ئاماژەمان پىداوھ و بابەتى تايبەتياھەى كەسان و خولانەوھ لەئىو مىزاجى ئەو كەسانەى لە نزيكەوھ لەگەل ئۆرگانەكان كاريان كرددوھ .

لەدوای دەرچوونى رۆژنامەى (رزگارى - 1958 ) پاشان دووھم رۆژنامە ھەر بە ناوى (رزگارى لە 1-1959-3 ) تا دەرچوونى رۆژنامەى ( خەبات لە 4-1959-4 ) ناوى چەندىن بلاوكراوھەيەى تىرش دى ديارتيرىيان ( خەباتمان ) و ( بۆ پىشەوھ ) و پاشان ( خەباتى كوردستان ) و گۆقارىنكىش بە ناوى ( مروڤ - 1948 ) كە لەوماوھەدەرچووھ ( وريا جاف ، 1996 ، لاپەرە 16 ) .

نووسەران و توئىزەران كە تائىستايش دەستەووەستاون لەبەراى ئەو قۆناغەو ئەو ناوونىشانانە ھۆكارەكە تا ئىستا بۆئەودەگەرئىتەوھ كە بەردەست نەبوونى زانبارى پىئويست و زانستى واى كرددوھ توئىزىنەوھ لەم سەردەمەى رۆژنامەگەرى بگەوئىتە ژىر بىرووبۆچوون وشرۆڤەى كەسى مەيلدارولايەنگىر .

### **رۆژنامەى خەبات لەسەردەمى شۆرشى ئەيلولدا :**

رۆژنامەى خەبات، ئۆرگانى پارتى ديموكراتى كوردستان چۆن و كەى بوو بەو رۆژنامەيەى كە ھەيە ؟.. ئايا لە رۆژنامەى (خەباتمان) يا لە رۆژنامەى ( خەباتى كوردستانە ) وەبۆتە ئەو (خەبات) ھى كەھەبە..؟

هه موو ئه و بۆچوونانهی بهرێزان : عهبدوڤللا زهنگه نه ، وریا جاف ، جهمال خهزنه دار ، نهوزاد علی ئەحمەد ، سدیق سالح و رهفیق سالح ، فایق بهتی ، دلشاد مستهفا وهسانی و نووسه رانی تریش ئەوهنده به هه ند وهرده گیرئی که بۆ خودی بۆلاوکراوه کان ( خه باهمان وخه باتی کوردستان ) تا سالی 1958 شیاووه و وهرگیراوه ههرواله رووی زانستی وئه ده بییه وهش شروقهی گیرانه وهو باسکردنه که ی بهرێز خورشید شیره وپشتراسکردنه وه که شی ته نیا وهک خۆیان و بۆخودی بۆلاوکراوه کان ( خه باهمان و خه باتی کوردستان ) شیاووه ده شی و له رووی زانستییه وه وهرده گیرئی ( دلشاد وهسانی، 2021، لاپه ره 26 ) به لام بۆ به ستنه وهی ئه و بیرو بۆچوونانه و به ستنه وه یان به ده رچوونی ( رۆژنامه ی خه بات له 4-1959-4 ) وهرگیرا و زانستی نین ، بۆ .. ؟ له وه لامدا ده لئیین:

له کاتێکدا رۆژنامه یه کی تازه ، به ناوونیشان و تایتل و لۆگۆیه کی تازه له دایک ده بی ، ده بی ئه و رۆژنامه تازه یه وهک خۆی وه ربگیرئی و توێژینه وهی زانستی له سه ر بکری و تیشکی بارودۆخی ده رچوونی بخریته سه ر. هه له به ته جیاوازتره له هه ر بۆلاوکراوه یه کی پشخۆی ، ئەم جیاوازییه ش گه ر له کات و میژوووی ده رچوون و شوینی ده رچوونیش بییت ئەزمووئیکی تازه یه ، ناوئیکی تازه یه به لۆگۆی تازه وه .

میژوووی رۆژنامه گه ری پارٹی دیموکراتی کوردستان ، هه رله دامه زرانده ییه وه ، تا نه شو نوما کردن و سه ره له دانی کاری رۆژنامه گه ری به چه ندين قوناغ دا تپتپریوووه و له قوناغ و سه رده ماکانیشدا به چه ندين شیوه ته رزی جیا خۆی نواندوووه و نووسه ران و توێژه ران بۆ قوناغ به ندی کردنی ئەم میژوووه بیرو رای جیاوازیان خستۆته به ر باس و لیکۆلینه وه .

که به دقه هت له قوناغ به نیکردن یا به قوناغ باسکردنی هه ربلاوکراوه و رۆژنامه ییک بکه یین یا به تنیا باسی به کتیک له رۆژنامه و بۆلاوکراوه کان بکه یین له ئیوه ئەم میژوووه ی بزافی رۆژنامه گه ری پارٹی دیموکراتی کوردستاندا ، باسکردن و شروقه کردنیان له رووی زانستییه وه هه یج که مووکورییه کی تیدا به دی نا کرایت چونکه میژوووه

دیرینه که ی پارٹی به چه ندين قوناغ و سه رده م دا تیده په ری به گویره ی سنووری ئه و توێژینه وه یه ( بزافی میدیای سه رده می شۆرش ئه یلوول دامه زراندن و پشهنگی 1961-1975 ) میژووویه کی ته مه ن 14 ساله یه و به لام میژووویه کی ته مه ن 15 سالی

ئەم بزافه مان تپه راندوووه که له سالرۆژی دامه زرانده وه 1946 ده ست پێ ده کات تا هه لگیه رسانی شۆرش ئه یلوول له 1961 - 1975 پاشان له هه لگیه رساندن شۆرش گۆلان له 1976 تا 1991 و قوناغی دامه زراندن پهرله مان و حکوومه تی .

## رۆژنامەى خەبات دەرچوون و دامەزراندن :

رۆژنامەى خەبات لە رۆژى مۆلەت وەرگرتىيەوه لە 4-1959-4 وە دەپتە ناوئيشانىكى ديارى رۆژنامەگەرى كوردى و يەكەمىن زمانحالى رۆژنامەيەكى سياسىي - ئۆرگانى پارتى ديموكراتى كوردستان -عيراق، ئەم رۆژنامەيە بۆتايىندە دەپتە تەمەنداروبەرھەم دارترين رۆژنامە ومافى خۆبەتى وا ناوزەديكەين:

رۆژنامەى خەبات قوتابخانەيەكى رۆژنامەگەرى ئەدەبى وروشنبيريه ، هەلگري پەيامى سياسىي نەتەوہيى نيشتىمانى يە ، لەمژوووى رۆژنامەگەرى كورديدا،خاوہن پڭگەو پۆلى كاريگەرانهى ئەكتيفى رۆشنبيرى وراگەيانندنە ، هەر لە سەردەمى شۆرشى ئەيلوولدا -1975-1961دا تا سەردەم و قۇناغەكانى تر شۆرشى گۆلان 1976-1991 و پاشان لە 1991 تا سەردەمى ئەمرۆ .

بەجىاي بيروبۆچوونى نووسەران و تويزەران و قۇناغەندكردى ، رۆژنامەى خەبات دەرچوون و بلاووبوونەوہى لەسەردەمى شۆرشى ئەيلوولدا 1961-1975 لەوتويزينەوہيەماندا لە پينج وئستگەدا قۇناغەندى دەكەين :

1-وئستگەى 1961-1964

2-وئستگەى 1964-1966

3-وئستگەى 1968-1970

4-وئستگەى 1970-1974

5- وئستگەى 1975-1976 تا شۆرشى گۆلان

وئستگەى يەكەمى دەرچوونى رۆژنامەى خەبات 1961-1964 بە ھۆى بەرپابوونى شۆرشى ئەيلوول بەسەركردايەتى رابەرو سەرۆك مستەفا بارزانى لە 1961-11-9 لەتەواوى تيوخاكي كوردستاندا ، رۆژنامەى فەرمى مۆلەتدراوى خەبات لەبەغدا دەكەوتتە نيو قۇناغى دەرچوونى نھيتى و ناتوانى وەك پيوست و وەك رۆژنامەيەكى خاوہن پەيام و پر خوئنەر پۆلى رۆژنامەيەكى فەرمى مۆلەتپيدراو ببينى ، سەربارى وەستانى بۆ ماوہيىك و دواتر دەرچوونەوہى لەسەرەتاي مانگى نيسانى 1962بەژمارە (465) خەباتى رۆژنامە جارىكى ديكە دەگەرتتەوہ گۆرەپانى رۆژنامەگەرى نيشتىمانى ، (دلشاد مستەفا وە سانى 2021)

لەبارەى ھەردوو ژمارەى (463-464) ھەر بيروبۆچوونىك ھەبى و چۆن دەرچوونىت بەگۆزەرى بيروبۆچوونى بەرزيان (د.ئازادعوبيد سالىح ، عەبدووللا زەنگەنە، نەوزادعەلى ئەحمەد ،سديق سالىح ورفيق سالىح ، وريا جاف ، فەرھاد عونى د.فائق بەتى د.نەجاتى عەبدووللا، فەرھاد محمد ئەحمەد، دلشاد مستەفا وەسانى ورزگار نورى شاوہيس .،تد ) ھەموو ئەوہ دەگەينى دواژمارەى خەبات لە بەغدا ژمارە (462 ) لە 1961-3-28) دا دەرچووە و لەبارەى ژمارە (465) ي خەباتيش لەبەرئەوہى بەنھيتى و بەتيرازى كەم و بە ئامپىرى سادەوساكارى رۆنيۆ بەمەبەستى ئاراستەكردن و بلاووبوونەوہى دەستاوودەستى

، هه موو بۆچوونه كانى دەرچوونى خەبات لەم وێستگەيە دا ئەو راستيانە لەخۆدەگرن تا ئەو ئاستەي بۆلین دەکری هەمان ژمارە (465) هەر بەنهیى لەلایان کادییرانى پارتى لە سلیمانى و هەولیر پیکهوه دەرچووبن یا ستینسلکرابنەوه یا فۆتۆکۆپى کرابنەوه . بۆیە هەردوو بیری بۆچوونى پێچەوانەى بۆچوونه کەى د. ئازاد عوبید سألج لەلایە ک بیرو بۆچوونى عەبدوللازەنگەنەو نەوزاد علی ئەحمەد ، بەهەند وەر دەگیرن .

ئەوهى بۆ ئەم وێستگەيەى دەرچوونى ئەو رۆژنامەيە خالى جیاکردنەوه يە لەم ژمارەيەوه بەدواوه (465) خەبات لە کۆتایى 1962 دەگوازرتەوه ناوچە ئازادکراوه كانى کوردستان و پێچەوانەى قۆناغى بەغدا ئازادانە بەسەر شارو شارۆچکەو ناوچەکان وکەرت و ریکخستنه كانى پارتى دابەش دەکری و دەگاتە وەرگر- خوینەر، وەک بۆلۆکراوه يە کى سیاسى پەيامدار .

لەوێستگەى دووهمى دەرچوونیدا (1964-1966) خەبات ، نەک هەر رۆژنامە کە بە چاپخانە بچوو کە شیبوو تووشى پەتای دووبەرە کى دەبى ، بە لکو نووسەران و خوینەرانیشى تووشى ئەم دووبەرەيى و دووبەرە کىیە دەبنەوه .

ئەم پەتایە ، تاماوی پیک لەدوای ئەو لیبووردنە گشتیەيە کە سەرۆک مستەفا بارزانى لەسالى 1965 دا بۆ گروپە جیاخوازە کەى کۆنفرانسی ماوه ت 1964 پش دەرى کردبوو ، رەنگدانەوه يە پەتاکە هەرما بوو . ئەم بەتایە بۆ رۆژنامەي خەباتى تیکۆشەر بەم شیبوێە کەوتەوه :

لەبەغدا گروپى ماوه ت تاسالى 1968 بەلایەرەي جیاواز (11) ژمارەيان لە چاپخانەي تایمس لەبەغدا چاپکردوه . ئەو (11) ژمارەيە هەمان ئەو (11) ژمارەيە بوون کە لەسەردەمى شۆرشى ئەیلوول و چاپکراون .

کەواتە (11) ژمارەي خەبات بە دوو جۆرە چاپ لەدوولاه لە بەغدا لای گروپى ئیبراھیم ئەحمەد لە چاپخانەي تایمس ولە نێو شۆرشى ئەیلوولیش لە ناوچە ئازادکراوه كانى ژێردەسەلاتى شۆرش بەئامپى چاپى تازه چاپکراون .

لەوانەى بەسەرھات و چیرۆکى دەرچوونى ئەم (11) ژمارەيە لە ژمارە 474 وه تا 484 لەمژوووى رۆژنامە گەرى رووداویکی دەگمەن بى . لەکاتیکدا هه موو سەرچاوه کان باس لەبى ناگای ئیبراھیم ئەحمەد ناکەن لە دەرنەچوونى 11 ژمارەي نێو شۆرش ، بە لکو هۆکارە کەرە کەى بۆ ئەوه دەگەریننەوه کە ئیبراھیم ئەحمەد ناوونابانگی رۆژنامەي خەباتى لەبەغداو ناوهندى رۆژنامە گەرى عیراقى بەهەند وەرگرتوو و بۆ بەرژەوه ندى خۆى قۆستۆتەوه و بۆ مەبەستى کەسى خۆشى لۆگۆ رۆژنامە کەو ناوى پارتى دیموکراتى کوردستانى لەسەر رۆژنامە کە بەکارھێمناوه .

ئەم کارە رۆژنامە گەرییە ، بەتایە تیش بۆ رۆژنامە گەرى سیاسى پارتیک لەگەل رژیمی بەغدا لەچیاکانى کوردستان لە شەپدابی و لەبەغدا پارتایە تى و کوردایە تى کردن تا ئاستى گیران و بەندکردن و

راپېجكردى زىندانەكان قەدەغەبې ،كاروكردهوهى پېچەوانەيىن و ئاسايى نىن به ئاسانى بۆكەس نالوئى ، مەگەر بۇ گروپى چاپخانەى تايمس و شەوانى حەمۆرابى بەغدا لوابى و ئاسايى بووبى !!  
 رۆژنامەى خەبات لەتتو شۆرشدا ، پاش پاكتاوبوونى لە دووبەرەى ، لە مانگى شوباتى سالى 1966 ژمارە 485 ى لى دەردەچىتتەوه ، لەوئىستگەكانى دىكەشى تا نىسكوئى شۆرشى ئەيلوول لەدوا وئىستگەى تەمەنى شۆرشى ئەيلوول 1970-1975 بە پىنج وئىستگەدا تىبەرپوه و 526 ژمارەى لى دەرچوو و هەندى سەرچاوش ناماژە بە 527 ژمارە دەكەن . (د.ئاربانائىبراھىم ، 2018 ، لاپەرە 54) .

### گۆفارو بۆلاوكراوى دىكەى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول :

هەرلەماوهى قۇناغى شۆرشى ئەيلوولدا ، بزافى رۆژنامەگەرى پارتى دىموكراتى كوردستان چەندىن ناوئىشانى ترى نوئى رۆژنامەو گۆفار و بۆلاوكراوهى تازە شان بەشانى رۆژنامەى خەبات، دىتە تىوكراوانى مۆزووهكەوه كە هەريەكەيان پىگەو رۆلى كارىگەريان هەيهو، نەك هەربۆ مۆزووى رۆژنامەگەرى كوردى ، بەلكو لەسەر ئاستى مۆزووى رۆژنامەگەرى عىراقى و عەرەبىش ئەم رۆلە بەرزەنرخىندىتت لەوانەش رۆژنامەى (التاخى) .

ئەم ناوئىشانەى خوارەوه ناوئىشانى ئەو رۆژنامەو گۆفارانەى سەردەمى شۆرشى ئەيلوولن :

1-اخبار كوردستان : بۆلاوكراوهى وەرزى ، بەرۆنۆ چىكراوه 1965-1969

2- دەنگى پىشمەرگە : گۆفارىكى مانگانە بوو ، 24 ژمارەى لى چاۆكراوه ، سەرەتا بە رۆنۆ پاشان لە چاپخانەى خەبات ، بايەخى بە هەواى و چالاكىيەكانى پىشمەرگە داوه قەوارى گۆفار 28 لاپەرە بووه .

3- صوت كوردستان : گۆفارىكى سىياسى لى يەكى پارتى بوو ، بەزمانى عەرەبى دەردەچوو ، بايەخى بە وتارى سىياسى و كاروبارى نۆو شۆرش داوه.

4- سەفین : گۆفارىكى سىياسى يە لى دووى پارتى دىموكراتى كوردستان دەرىكردوو ، ژمارەيەكى لە مانگى 11-1967 لە ناوچەى هيران - هەولێر دەرچوو . گۆفارىكى وەرزى سىياسى و رۆشنىبرى بووه . لەقۇناغى يەكەمدا ئەم گۆفاره داواژمارەى لە مانگى 4-1970 دا دەرچوو كە ژمارە ( 30 ) بۆلاوكراوهكەيه. سەفین يەكگە لەوگۆفاره سىياسى رۆشنىبرىانەى سەردەمى شۆرشى ئەيلوول كە پىگەو بايەخى تايبەتى گۆفارى ناوچەى هەيه و لەلايەن لى دووى پارتى دەرچوو و لەقۇناغى شۆرشى گولانىش درژەى دەرچوووتەوه و دواى راپەرئىنش لەسەردەمى حكومەتى هەرىمى كوردستاندا لەسالى 2005 چەند ژمارەيەكى دىكەى لەقۇناغى سىيەمدا لى چاپكراوه .

5- مەشخەل : گۆفارىكى سىياسى رۆشنىبرى لى سىيى پارتى دىموكراتى كوردستانە لە مانگى تشرىنى دووهەمى سالى 1968 بۆلاووتتەوه بەهەرسى زمانى كوردى وتوركمانى و عەرەبى .

6- رزگاری : گۆفاری لقی چواری پارتی بووه ، گۆفاریکی سیاسی بوو ، باههخی به کاروباری شۆرش و چالاکیهکانی دهه دا .

7- کادر : گۆفاری رۆشنیبری بوو ژماره یهکی له تهمموزی سالی 1968 دههچوووه تا 1975 کادر 25 ژماره ی لئ دههچوووه .

ئهمه و چه نیدین ناویشانی دیکه ی دیاری بواری رۆژنامه گهری له سه رده می شۆرش ئه یلوولدا گرنه گه له سه ر ناویشانه دیاره کان وهک رۆژنامه ی (ئه لته ئاخ) و ( برایی - برایه تی ) گۆفاری رۆژنامه ی رۆژانه هه لوه سته ییک بکه یین .

8- خه باتی قوتابیان : گۆفاری یه کیتی قوتابیان کوردستان بوو ، ژماره یهکی له تشرینی دوومه می سالی 1967 له دوای کۆنگره ی پینجه می یه کیتییه که دههچوووه ، ( ساسان عه ونی ، 1998 ، لاپه ره 26-60-61 ) .

خه باتی قوتابیان ، گۆفاریکی تایبه ته ندی بواری چالاک ریکخراوه یی وراگه یاندن ورۆشنیبری یه کیتی قوتابیان کوردستانه و نۆرگانی ئه م ریکخراوه یه ، له میژوو ی رۆژنامه گهری کوردیدا وهک رۆژنامه گهری تایبه ته ندی ، پشه نگ وراه به ره چ بۆ کاری رۆژنامه گهری چ بۆ ناشناکردن وراهیتانی قوتابیان بۆ بواری رۆژنامه گهری و دروستکردن و به ره م هیتانی کارمه ندی رۆژنامه نووس .

له دوای گۆنگره ی هه وته م ، ئه م گۆفاره به ره و پشه که وتن هه نگاوی ناوه و جا چ له رووی قه باره و ناوه رۆک بئ یا دههچووون و چاپی . له لایه نی دههچووونییه وه له ژماره (11-ی سالی 1973) به 48 لاپه ره به هه ر دوو زمانی کوردی و عه ره بی دهه ده چئ و دواتر لقه کانی یه کیتی قوتابیان کوردستان ، لقی هه ولیر ، لقی دیالا ، لقی نه ینه و ، لقی سلتنانی ، لقی که رکوک ، لقی دهوک گۆفاری تایبه ت به ریکخراوه که ی خۆیان دهه ده که ن .

له میژوو ی رۆژنامه گهری قوتابیاندا ، یه کیتی قوتابیان کوردستان نهک هه ر له چاپکردن و دهه رکردنی گۆفاره کانیان پشه نگن ، به لکو له ته رخانکردنی چه ندا لاپه ره ییکیش له رۆژنامه ی برایه تی به ناوی لاپه ره ی (خه باتی قوتابیان) چوارچار له ژماره کانی 5-25 ی رۆژی 6-2-1974 دا .

لاپه ره ی خه باتی قوتابیان وهک رۆژنامه یه کی تایبه ت بوو ، له نێو یه که مین رۆژنامه ی رۆژانه ی کوردی برایه تی دا . سه رباری هه و آل و چالاک و کورته ریپۆرتاژی تایبه ت به یه کیتی قوتابیان له نێوه هه ر چوار ژماره که دا سه روتاریش هه بوو به ناویشانی ( ریبازی قوتابیان ) بۆیه ده کرتی به م پرۆسه رۆژنامه گهریه بلێین : دوو رۆژنامه له نێو رۆژنامه یه ک دا .

**رۆژنامه ی التاخ پشه نگی رۆژنامه گهری کوردی ، به زمانی عه ره بی بۆ رۆژنامه گهری عیراقی و عه ره بی له ماوه ی 1967-1974 دا .**

دوای شەش سالی ئەتمەنی شۆرشێ ئەیلوولدا سووربوون و بەردەوام بوون لە خەبات و تیکۆشانیدا ئامانج و ستراتیژیەتی خەبات بوو بۆ یانەدی مافەرەواپەکانی گەلی کورد لە پیکهوه ژێانی ناستییانە و شادبوون بە مافە سیاسی و نیشتمانییە نەتەوویەکان و مافی کارگیری و حوکمرانی راستەقینەکە خۆ بەرێوەبردن لە عێراقییکی دیموکراتیدا ، بەمەرجی دان نان بەهەموو مافە نیشتمانی و کەلتووری و نەتەوویەکانی لە دەستووڕو یاسا کارپێکراوەکانی دەوڵەتی عێراقدا بنی و مافەکانی گەلی کوردو شۆرشەکە ، داخوارییەکانی جەماوەری گەلی کوردستان بە یاسا و پره‌نسییە تیۆدەوڵەتیەکان ریزلیگیارو بێ . سەرکردایەتی شۆرشێ ئەیلوول و سەرۆک بارزانی پێوستیان بە کەنالیکی دیکە گەیانندی ئەو پەیمانە هەبوو ، دەبایە ئەم کەنالی لە ریزگی رۆژنامەییەکی زمانحالی راستەقینە بێ بەزمانی عەرەبی وەک رۆژنامە (التاخی) و رۆژانە لەگەڵ هۆش و بیران بدوێ و بیانەژێتی . بۆیە دەرچوونی التاخی بەزمانی عەرەبی بۆ خوێنەری عەرەب ئەوسا گرنگ بوو ئەوپان لەبەر دووھۆکار بوو :

1- تا بەگوتاری رۆژنامەوانی بواری دۆستایەتی ئێوان گەلانی کوردو عەرەب فرەوانتر بێ ولایەنگران و دۆستانی عەرەبیش تیکەیشتن و هاوسۆزی راستەقینەیان بۆ ئامانج و خەباتی گەلی کوردستان و تیکۆشانی نەتەووی زباتر بێ و دەنگ و هەلۆستی دەستەبژێرانیان لە سیاسی و هزرمانە و رۆشنبیرانی عەرەب بێ بە کۆمەک و پشتیوانی کردنی راستەقینە لە شۆرشێ ئەیلوول و پەرواوەتی خەبات و تیکۆشانی گەلی کوردستاندا .

2- کیکردنی ئەو دەنگ و گوتارە شۆقینییە عەرەبیانە و ئەو پارت ولایەنە جیاوازانە لە بەغداوە و جارنارچاری لە وڵاتی عەرەبیش دژی شۆرشێ گەلی کوردستان و پارتی دیموکراتی کوردستان و بزافە نیشتمانییە رزگارخوارییەکانی بەرزەبوونەو و ئامانجیان دیماکۆگیەت و چاوبەستەیی و فریودانی ناوەندی عەرەبی و عێراقی بوو ، تا بۆیان بلوێ شۆرشێ گەلی کورد ناشرین و ناپەوا پێشان بدەن .

بۆ هەلسەنگاندنی رۆل و پیکە (التاخی) سەدان نووسین و دەیان سەرچاوەی زانستی پاوەرپیکراوە بەر دەست داھەن و یاس لە گرنگی و پیکە و پایەخی دەکەن ، لەم تۆینەوویەدا ئەم بیروبووچوونە د. فائق بەتی بەھوونە دینەو :

(ژمارە یەکی التاخی لە 29-1967-4 دەرچوو ، ئەو رۆژنامەییە بەبەکیک لە پرخوینەرترین و بلاترین رۆژنامەیی عێراقی دادەنرێت لەو قۆناغدا ، وێرای ئەوەش ئەم رۆژنامەییە لەبەر هەلۆستە نیشتمانییەکانی و دلسۆزی بۆ پرسی راستەقینەیی گەلانی عێراق بەکوردو عەرەبەو چەندین جار لەلایەن بەغداوە ئاگادارکراوەتەو هەروگیفی داخستنی لیکراوە (د. فائق بەتی ، 2011 ، لاپەرە 253)

ئەو هەلسەنگاندنە د. فائق بەتی باشرین بەلگەیی نووسەر و قەلەمیکێ دیاری عێراقی و ناوچەکە یە بۆ رۆژنامەکە و وای پێشان دەدات (التاخی) جوانترین و دلسۆزترین سەکۆی ئازادی پادەبرین و بویری نووسین ولایەری قەلەمی دلسۆزو خاوینی نیشتمانی گەلی کوردو شۆرشێ ئەیلوول و سەرۆک



ورابه‌ره‌که‌ی مسته‌فا بارزانییه بۆرۆژنامه‌گه‌ری عێراقی و خوێنه‌رانی له زاخۆوه تا فاو له به‌سرا، هه‌روا سه‌کۆیه‌کی بڵندی دیموکراتییانه‌ی گوتاری رۆژنامه‌وانی رۆشنیرو هه‌زمه‌ندانێ کورده بۆ عه‌ره‌بی عێراقی. له‌م باره‌یه‌وه د. فائق به‌تییه به‌راوردی رۆژنامه‌ی التاخ‌ی له‌گه‌ڵ چه‌ندین رۆژنامه‌ی ناوداره‌کانی به‌یروته و قه‌هیره ده‌کات و رۆژنامه‌ی تاناخی به‌رۆژنامه راستگۆو به‌هه‌لۆسته‌که‌ی به‌ره‌ی میللته و به‌رۆژنامه‌خودان ده‌یه‌ها نووسه‌ر و رۆژنامه‌نووسی بوێرو پرۆفیشناڵ به‌کوردو عه‌ره‌به له‌قه‌له‌م ده‌دات. وتاره‌کانی التاخ‌ی هه‌ل‌فولۆی ئیو رووداو‌ه‌کان و رۆژه‌فی پرسه‌ گه‌رمه‌کان بوو، چه‌ ئه‌و وتاره‌نه‌ی له‌سه‌ر ده‌ستووری کاتی ده‌نووسران یا ئه‌و باب‌ه‌تانه‌ی له‌سه‌ر سامانی سه‌روشتی نه‌وت و کانه‌راو کشتوکاڵ و مافه‌کانی کرێکارو جوجوتیار و مافی گه‌لان و پێکه‌و ژبانی ناشتیانی پێکاته جیا‌جیا‌کانی کۆمه‌لگا، یا ئه‌و باب‌ه‌ته‌ چاره‌نووسه‌سازانه‌ی راسته‌خۆ سه‌ر به‌ پرسه‌ نیشتمانییه نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی گه‌لی کوردستانه‌وه هه‌بوو. رۆژنامه‌ی التاخ‌ی له‌م قۆناغه‌ی دا له 1967-4-29 وه تا کورده‌تاکه‌ی به‌عسیان له 1968-7-17 و هه‌تته سه‌رحوو‌کمیان ، (427) ژماره‌ی ئی ده‌رچوو .

له‌قۆناغه‌ی دووه‌می دا التاخ‌ی به‌گۆرپوتینیکی له‌ قۆناغه‌ی یه‌که‌می به‌جۆشتره‌وه له رۆژی 9-1970-5 ژماره ( 428 ) ی چاپ و بڵاوه‌کرێته‌وه و ه‌ژماره (1583) ی رۆژی 12-1974-3 ده‌نووسی : له‌به‌ر ئه‌و بارودۆخه‌ سیاسیه‌ ناسکه، مه‌که‌ته‌بی سیاسیه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستان بریارێ دا هه‌ردوو رۆژنامه‌ی التاخ‌ی و برابه‌تی بۆ کاتیکی دیاری نه‌کراو رابگرێ .

### **برایه‌تی له رۆژنامه‌و گۆفاره‌وه بۆ یه‌که‌مین رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی کوردی له‌میزووی رۆژنامه‌گه‌ری کوریدا له 6-5-1967 تا 24-1974-2**

به‌خششیکێ دیکه‌ی شۆرشێ ئه‌یلوول بۆ بزافی رۆژنامه‌ری کوردی ده‌رچوونی رۆژنامه‌و گۆفاره‌و پاشان رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی پارتی دیموکراتی کوردستانه . برایه‌تی وه‌ک ناو‌نیشانیکی تازه‌ی بڵاوکراوه‌ی رۆژنامه‌گه‌ری گۆله‌گه‌نیکێ دیکه‌یه بۆسه‌ر خه‌رمانه‌ی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی و قۆناغیکێ ده‌وله‌مهن‌دی ئه‌و بواره‌یه .

### **وێستگه‌کانی ده‌رچوونی :**

دوای چه‌فته‌ رۆژ له‌ده‌رچوونی رۆژنامه‌ی التاخ‌ی ، له‌رۆژی 6-1967-5 له‌گه‌ڵ ژماره (8) ی التاخ‌ی ژماره (1) برایی - برایه‌تی ده‌که‌وێته‌ ده‌سه‌ت خوێنه‌ران . ئه‌م رۆژنامه‌یه له‌م وێستگه‌یه‌دا 72 ژماره‌ی ئی ده‌رچوو .

له‌وێستگه‌ی دووه‌می ده‌رچوونی دا وێرای چه‌ندین گۆرانکاری له‌ ناو وشوێنی ده‌رچوونی ناوی له‌(برایی ده‌بیته‌ برابه‌تی) و شیوازی ده‌رچوونی له‌رۆژنامه‌وه ده‌بیته‌ گۆفاره‌و چه‌ند ژماره‌یه‌ییکیشی جگه‌له‌ به‌غدا له‌سلیمانی ده‌رده‌چێ و پاشان وه‌ک رۆژنامه‌ش جارێکی دیکه هه‌ر له‌به‌غداو سلیمانیه‌وه

دەردە چىتتە ۋە ، ھەممۇ بەيەكە ۋە لەبەغداۋ سلىمانى بە گۇڧارورۇڧنامە ۋە 14 ژمارە ۋەك گۇڧار 17 ژمارە لەرۇڧنامە (پاشكۆۋى برايتى)، لەسلىمانى 12 ژمارە ۋە پاشكۆۋى ش دەچىتتە نىو مېژوۋى سەرۋەرى رۇڧنامە گەرى كوردى لە سەردەمى شۇرشى ئەيلولدا .

لېرەدا پرسیارنىك دىتتە پىشەۋەھۆكارى دەرچوۋنەۋى برايتى بەرۇڧنامەگۇڧار وپاشكۆۋى ۋە لەشارى سلىمانى دەپن لەچىيەۋە سەرچاۋى گرتېن ..؟  
لەۋەلامدا ئەۋ ھۆكارانە دەخەينە روو :

1- تا سەرکردايەتى شۇرشى ئەيلول بىسەلئىنى كارىگەرتى بالى جىابۇۋەۋە ناتوانى دەستەبۇزىرانى سلىمانى و رۇشنىرو نووسەرانى لەشۇرش دابېرئىتت .

2- سلىمانى ۋەك ناۋەندىكى رۇشنىبرى كاراۋچالاک شايانىەتى رۇڧنامە ۋە گۇڧارى لى چاپېن ۋەدەربچىتت . بەتايەتى رۇڧنامە ۋە گۇڧارى شۇرشى ئەيلول .

### رۇڧنامەى رۇڧانەى برايتى و پىشەنگى و ئەفراندن :

لە كىتېى (برايتى يەكەمىن رۇڧنامەى رۇڧانەى لەمېژوۋى رۇڧنامەگەرى كوردى دا ) نووسىنى ئەژاد عەزىزو سورمى وپىشەكى فەرھاد عەۋنى - ھەۋلىر ، چاپى دوۋەم - 1997 ) فەرھاد عەۋنى نووسىۋىتت :

برايتى لەم خولەداپىنى ناىە قۇناغىكى گەۋرە لەمېژوۋى ژيانى رۇڧنامەگەرى كوردىدا ئەۋىش بوۋنى بەرۇڧنامەىكى رۇڧانە بۇيەكەم جار ئەۋشەرەفەش بەر پارتى دىموكراتى كوردستان كەۋت كەبەكۇشى براۋ مامۇستاي داھىنەرمان داراتۇڧىق كە ئەۋكاتە ئەندامى كۆمىتەى ناۋەندى پارتى وسەرنووسەرى ھەردوۋ رۇڧنامەى ( التاخى وبرايتى ) بوۋ تۋانرا بۇيەكەمجار بىرارى دەرچوۋنى برايتى بىرئى بەشىۋەپەكى رۇڧانە ، (نەژاد عزىزسورمى ، 1977 ، لاپەرە 13).

نووسەرى كىتېەكەش نەژاد عزىز سورمى بىروبۇچوۋنى بۇئەم دەستپىشخەرىيە، بەم شىۋەپەى: (كردنى برايتى بەرۇڧانە كەپىشتىر پاشكۆۋىكى حەفتانەى رۇڧنامەى التاخى بوۋ پىشتىرش گۇڧارىكى بەناۋ مانگانە بوۋ ، نىشانەپەكى ديارە لەمېژوۋى رۇڧنامەگەرى كوردى دا و دەستپىشخەرىيەكى بەجىش بوۋ ، بەلام دۋاى چى ؟! دۋاى ئەۋەى زەمىنەى لەبار تىكچوۋ بوۋ بۇنى شەر دەكرا .. دەبۋاىە ھەر دۋاى بۇۋوبوۋنەۋەى رىككەۋتنامەى 11 ئازارى 1970 ھەست بەم كەلئەنە فەرھەنگى يە بكاربۋاىە ۋە ھەنگاۋىكى بۇ بەۋاۋىشترا بۋاىە . (نەژاد عزىز سورمى ، 1997 لاپەرە 21-22) .

بەھەموۋ بارىكدا ۋە بەر چاۋگرتنى بارودۇخى دەرچوۋنى رۇڧنامەى برايتى ۋەك يەكەمىن رۇڧنامەى رۇڧانە لەمېژوۋى رۇڧنامەگەرى كوردىدا ، دەستپىش خەرى ۋەخشىشكى گىنگى پىرەھاىە بۇ تۋاناي نووسەرو رۇڧنامەنوسانى كورد لەۋساۋە دەسەلمىنى كە لىزانن و شىۋاى ئەۋەن رۇڧنامەى رۇڧانە بەزمانى كوردى چاپىكەن و بۇۋبەكەنەۋە .

ھەروايش كەوتەۋەتۈنلەر باۋەر بەخۇبۇن و شياۋى ولېزانى و كارامەينى نووسەران و كارمەندانى رۇژنامە نووس و پالېستى شۆرشى ئەيلوول و سەرکردايەتى شۆرش و سەرۆك وراپەرى شۆرش مستەفا بارزانى لەپشت بوو.

پشتىۋانى و پشتگىرى خوينەرانى رۇژنامەكە ش ھۆكارىكى ترە جا چ لە بەغداۋە يا زياترىش لە شارو شارۆچكەكانى كوردستان بۇ كرىن و خويندەنەۋەى و بوون بە بەشدارىكى سەرەكى دەرچوون و بەردەوام بوونى .

بە ھەموو پېۋەرئىكى زانستى بەردەوامى لەدەرچوونى ھەر بۆلۈكرائەتتە رېژەى وەرگر- خوينەر تاكە پېۋەرئەتى وئاستى پېشۋازى لىكردنى لەلايەن خوينەرەۋە بەھەند وەردەگىرئى . وەك ئەو پېشۋازىيە بى وېنەيەى خوينەرانى لە برايەتى دەكرائەتكارى وەستانىشى ھەر بۇ ئەم خالە بگەرتەۋە ، چونكە رۇژانە خوينەرەن لەبەردەم كىتېخانى شارەكانى كوردستان وەك لە ھەولتەر دەيان جار گرد بوونەۋە لەچاۋەرۋانى گەپشتى براپەتى خۇپېشاندان و ئايشىكى رۇشنىبىرى و نەتەۋەيى بوو . نووسەرى كىتېبى براپەتى يەكەمىن رۇژنامەى رۇژانە نووسىۋىيەتى :

براپەتى كە كرايە رۇژانە، لەگەل ئەۋەى لەئاستى گەلىك رۇژنامەى دىكەشمان دا نەبوو پېشۋازىيەكى بى نەزىرى لى كرا بەرادەيىك واى لە حكومەت كرد بە ئاگاداركدنەۋەيىكى تايەتى داى بخت وەك لە ئاگاداركدنەۋەكەدا ھاتبوو بە بيانوۋى ئەۋەى بەرەسمى داۋانەكراۋە رۇژانە دەرېچىت ، ( نەژاد عزيز سورمى ، 1997 ، لاپەرە 22 ) .

لەم رۇژنامە رۇژانەيە جوانەمەرگەى براپەتى لەماۋەى دەرچوونىدا 26 ژمارەى لى دەرچوۋە بەم شېۋەيە :

- ژمارە (سفرى) براپەتى لە رۇژى 1-1-1970 دەرچوۋە، ژمارەى ئەزمونىيەتى .

- ژمارە (1) ى لە 8-1-1970 دەرچوۋە .

- ژمارە (26) ى لە 7-2-1970 دەرچوۋە .

بەگشتى رۇژنامەى براپەتى لە قۇناغى رۇژانەيدا 27 ژمارەى لى دەرچوۋە ، و داۋى راگىرانى بەفەرمانى وەزىرى راگەياندىنى حكومەتى مەرگەزى بە بيانوۋى نەبوونى (مۆلەتى فەرمى دەرچوۋە وەك رۇژانە )، براپەتى جارئىكى دىكە گەرايەۋە دەرچوونى ھەفتانەى لە رۇژى 24-1973-3 ژمارە ( 85 ) ى بۆلۈكرائەتەۋە

## بەشى دوۋەم : سەرھەلدان و دامەزراندنى رادىۋى دەنگى كوردستانى عىراق قوناغەكانى پەخشى لەشۆرشى ئەيلوول ۱۹۶۳ دا

مىژوۋى داھىئان و دامەزراندنى رادىۋى لەگەل دۇزىنەۋەى شەپۆلى كورت و بۋارەكانى كارۋوموگناتىسى و تاقىكردنەۋەكانى گۇگىلمۇ ماركۇنى زاناي ئىتالى و ئەلىكسەندەر بۇبۇف زاناي رووسى

دهست پڻ دهکات ( ا.م.د، سعد سلمان المشهداني ، 2013، ص 160) ۽ ۽و ميڙووه ۽وسا دهبيته دهزگاي راديويي بهخش و بلاووهوهوه ، کاتي مارکوني پهياميکي دهنگي لهريگاي تهلگرافهوه دهنيږته نيو رووباري مانښ که ماوهي 2کم دووري نيوانيان بو،ههر مارکوني تواني دواتر لهماوهيهکي کورندا ماوهي گهياندي دهنگ و شهپولهکاني بگهينته دووري 55 کم و ۽و شهپوله دهنگيه کهبه شهپولي دهنگي هيترتزاودهنيږ ۽وسا دهبيته دهزگا و تاميږي راديو و له ۽مريکا و ۽وروپاوه ناميرهکه دروست دهکړي (د. مصطفي حميد کاظم الطائي ، 2007 ، ص20) . لهو ميڙووه جيهان پهيتا پهيتا ښځگه راديويي بو ولاتهکانيان دادهمهزرتين .

له عيراقدا دامهزراندي ۽م دهزگايه بهشيوي فهرمي بو روژي 22-1932-3 دهگهريتهوه بهلام پهخشهکهي به شيوهي ۽زمووني به چهندين قوناغ دادهروات تا له 1-1936-7 ښځگهي بهغدا دهبيته دامهزراوهيهکي فهرمي راديويي .

دواي ۽و ميڙووه ، ريگادرا به فهرمي پهخشي ښځگه و راديويي بهغدا ههوال به زماني کوردي بخوښيتهوه لهروژي ۱۹-۱۱-۱۹۳۹ خوښندهوهي ههوال سپردار به (کامل ۽مين ) وهک پهکهم بيژهري کورد ( باکوري ، ۲۰۰۹ ، لاپهره ۴۰ ) .

دواي پهکهمين پهخشي ههوال بهزماني کوردي ، لهبهشي کوردي که ماوهي پهخشهکه له نيوان (۱۰-۱۵) دهقيقه بوو ، له چهندين راديويي ديکهي دهووربهه لهبهبروت ۵-۳-۱۹۴۱ ، له فهلسن -يافا بههاري ۱۹۴۳ ، لهقاهيره ۱۹۵۷ ، له بيترقان له ۱۵-۱۲-۱۹۵۵ ، پهخشي بهشي کوردي له راديويي تاران له ۱۹۵۸ و چهندين پهخشي تريش لهبهه گهلي هوکار گرنگرتينيان هوکاري سياسي و بهرنامهي تايهتي ولاتاني زلهيږي ناوچهکيه سهرهلهدهههه .

داههزراندين و سهرهلهلاني دهنگي رهسهي شوږشگيږي کوردي له کوردستاني عيراق لهسهردهمي شوږشي ۽هبلولدا لهروژي ۳۰-۸-۱۹۶۳ له ۽هشکهفتي گوندي (گردهرهش ) ، ( وهسفي حسن رديني ، ۲۰۱۱ ، لاپهره ۵۸ ) قوناغيکي تازه له ميڙووي ميدياي کوردي بيستراو ديښته څاراه بهجوږي له ميڙووي ۽م نهريزه ميديابهدا پارتي ديموکراتي کوردستان پيشهنگ و رابهه بيت .

### راديويي دهنگي کوردستاني عيراق پيشهنگي ميدياي بيستراو :

بو باسکردن له پيشهنگ و بهخشي ميدياي بيستراوي شوږشي ۽هبلول لهبواري راديو وتهکنهلوچياي ميدياي بيستراودا ، جگه له راديويي جوانه مهرگي دهنگي کوماري کوردستان له مههاباد، لهکوردستاني عيراق راديوييهکي کوردي نهبووه زاده و ههلقولاي ناخي سياسي و نهتهوهيبي کوردي بي . له روانگهي فرهوانتهوه ، ۽م توږينهوهيه قولتر دهچپته نيو ناوهروکي بايهخي ښځگهي دهنگي کوردستاني -عيراق و ۽م پيشهنگي و ۽م بهخشه ميديايه و تهکنهلوچيا بيستراوهي شوږشي ۽هبلول لهم سي خالانه چردهکاتهوه :

۱- دەنگى كوردستان يەكەمىن رادىئو كوردىيە ، بە ستۇدىيۇ تۆمارودەستگا و ئامپىرى پەخشى لەئىتو خاكى نىشتىمان و لە كوردستانەو پەخش بىكرى .

۲- جگە لە پەيامى ئەدەبى و رۆشنىبرى و میدىيى ، هەلگىرى پەيامى سياسىي و هزرى سياسىيانهى پارتى ديموكراتى كوردستان بووشۆرش و بەرخودان بووه، لە بەرامبەر هەيش و پەلامارو ئىنكارى كردن لە بوونى ئەتەوهى كورد.

۳- پىشەنگىيەكى ترى شۆرشى ئەيلوول هەر لەبوارى كارى ئەم رادىيەدا جگە لە نووسەران ورۆژنامەنووسانى بوارى رۆژنامەگەرىي كۆمەلگە تەكنىكارى بوارى تەكنەلۆجىي رادىيوش كەهەموويان كوردبوون و خۆمالى بوون ئەم رادىيە بەرپۆه دەبەن و كۆمەلگە كادىرى ترى بوارى تەكنەلۆژىي رادىيوش دروست دەبن .

بە لەدايك بوونى رادىيۇ دەنگى كوردستانى عىراق لە ۳۰-۸-۱۹۶۳ جۆره رادىيۆيەك لەدايك دەبىت كە پىي دەگوترى رادىيۇ شۆرشگىر يا میدىي دەنگى ئاراستە كراو يا پەخشى نەپنى شۆرشگىرى بۆ مەبەستىك لە مەبەستەكان كە مەبەستى گەياندى دەنگ و پەيامى سياسىي ئەتەوهيە ، چالاكى پىشمەرگەو هەوالى بەرگى و بەرخودانە ، لە رووى زمان و ئەدەبىياتشەو گرنكى پەخشى رادىيۇ نەپنى لەوهدايە وەك ئەمىر حەسەن پوور دەلى : لە دەمى هەروا و هۆريا و پىكدادان لەسەر زمان ، پەخشى رادىيۇ نەپنى گرنگە بە تايەتى لەژىر هەلومەرج و دۆخىكى سنووردار لەلايەن حكومەتەكانەو كە دەبەسەپنى بەسەر كوردستانەو گرنگىيەكەش لەوهدايە كە گونگران ئەتوانن ، بەبى زىدە مەترسىيەو لە كپكردنى ، زۆرجاران دەنگوباس و سروودى نىشتىمانى شۆرشگىرەنە و شتى تريان گوئى لىبى و وەريانگرن لە ئىزگە نەپنىيەكاندا ( ئەمىر حەسەن پوور . ۲۰۱۰ ، لاپەرە ۴۰ )

بۆيە هەمىشە ئەم رادىيۆيە بە مەبەستى كپكردنى پەيام و دەنگى شۆرشگىرەنەكەى لەلايەن حكومەتەكانى عىراق ورۆژمەكانى بەغداو ناوچەكە تىكۆشاوون و ئامانجى سەرەكىيان كپكردن و بى دەنگ كردنى بووه و بۆنەم مەبەستەش درىغىيان نەكردوو و هەموو شىوازىكيان گرتۆتە بەر، لەم شىوازانەش باسى ئەم دوو لايەنەى دۆايەتییە بەردەوامەكانى رۆژمى رۆژمەكانى بەغدا دەكەين:

۱- ئىران و عىراق پىتكرا تەشويش(واتا تىكدان) يان دەخستە سەر بەرنامەكانى ئەو ئىزگەيە و بەمۆسقىاي نارىك و بەدەنگى بەرز و ايان لەدەنگى ئەو رادىيۆيە دەكرد كەس لىي تىنەگات و بگرە لىشى وەرس بى و وازى لى بىنى ،(ئەمىر حەسەن پوور ، ۲۱۰ ، لاپەرە ۴۰) . ئەم تىكدان و تەشويشە بە دەنگى ( هانى هانى ) لەگەل كوردنەوهى پەخشى ئىزگە دەستى پى دەكرد . هانى هانى گۆرانىيەكى كۆرسى بىانى رۆژئاواى بوو، لەگەل پەخشى ئىزگە بەدەنگى بەرزتر لە دەنگى بىژەرى ئىزگە دەخرايە پەخشى رادىيۆكە . (باكورى ، هەمان سەرچاوهى پىشوو) . هانى هانى ئەوئەندە بىزاركەروو تىكەدروو رىگرو كپ كەربوو بۆ بىستەرو گوڭگى برسى هەوال و دەنگوباس و وئارو سرودى نىشتىمانى شۆرشگىر و چالاكىيەكانى پىشمەرگە لای ئەدىبانو هونەرمانەندان بەجۆرى گوزارشتى لىكراوه ،

گوزارشته كان دەچنە نىو خانەى ئەدەبىياتى شۆپشگىرى و بەرگرى سەردەمى ئەيلوولى تايەت بە مېداى بېستراو - ئىزگەى دەنگى كوردستان بۇ نمونە شىعرەكەى ھەزار ( ھانى ھانى ) ونووسىنى نووسەرانى ئەوسەردەمە، (ھەزار. ۲۰۱۰ لاپەرە ۲۵۹-۳۰۰)

۲- ھېرش و پەلاماردانى سەربازى ھېرش و بۆردومانى فرۆكە جەنگىيەكان بۆسەررادیو و ئىزگە، رادیو دەنگى كوردستان لەترسى بۆردومانى تۆپى دوورھاویژو بۆردومانى فرۆكە ھېرش و پەلاماردانى سەربازى ، جىگۆرکى پىكردن وگواستەنەوى شوپن وجىگای و پەنادانى لە پەناگای ئارام بەكىك بووہ لەو سىفەت و تايەتمەندىانەى ئەوسەردەمەى و پەناداى لە ناوچەبەكى ئارام بۇ تۆمارى بەرنامەو پەخشى كارىك بووہ لە كارەكانى نىو ئەو مېداىيە ( د. مەغىد سەپان ۲۰۲۰ ، لاپەرە ۶۱ ) .

كە بەراوردىكى سەرىپىيى لە نىوان مېداى خويندراو بېستراو دەكەين، واتە لەنىوان رۆژنامەورادیو دا زياترھەست بە بايەخى رادیو دەكەين لە چاورۆژنامە بۆگەياندىنى پەيام وناوہرۆك ، ئەوہشيان لەبەر گەلن ھۆكارە دوولەم ھۆكارە گرنگانە :

۱-خىراپى لەگەياندىنى پەيامى رادیو ، لەچاوپەيامى رۆژنامەى كاغەزى .

۲-وہرگرى رادیو لەھەر ئاستىكى رۆشنىبىرىدا بى، خوينەربى ، يا نەخويندراو كۆلەوار، بىرتىژ بى يا بىركۆل ، بىنا بى يا نابىنا دەتوانن گۆبىستى پەيامى رادیو بى و بەئاسانى پەيامەكە وەرگرى ، بە بەراورد لەگەل ئاستەنگە ھەموچۆرەكانى وەرگر- خوينەرى پەيامى رۆژنامەى .

ھەر بۆيە شۆرشەكانى جىھان بۆگەياندىنى پەيامى سىياسىيان بايەخى تەواويان لە كارى مېداى بېستراو و تەكنەلۇجىيە مېداى رادیو داوہ ، شۆرشى ئىلوولش ھەرلەسەرەتاوہ لە خەمى دەستەبەركردنى ئەم تەرزە مېداىيەدابووہ .

## پەخش و دامەزراندنى رادیو دەنگى كوردستان :

دەربارەى مېژوو پەخش و دامەزراندنى رادیو دەنگى كوردستان ، ھەر جۆرە جىاوازيبەك لەكات و ساتى پەخش و دامەزراندنى ھەبى ، ئەم تويژىنەوہىدا ھەموو بىرو بۆچوونى ھەموو ئەوسەرچاونەش بەبايەخەوہ وەردەگرىن و رىژ لە وانىترىش دەگرىن ، بۆيە بەگويزەى ھەموو بۆچوون و بىروورا مېژووہىكان ، ھاوپراى ئەم تېروانىيە زانستىيەى خواروہە ين بۆ پەخشى دەنگى كوردستان.

رادیو دەنگى كوردستانى عىراق، كە ئەوسا لەكانى پەخشى دا (عىراق) ى پتوہلكابوو لەسەردەمى شۆرشى ئەيلوول دا لە رۆژى ۳۰-۸-۱۹۶۳ پەخشى خۆى دەسپىكردووہ و دەستپىكى پەخش وتارىش بە وتەبەكى رابەرو سەرۆكى نەتەوہ مستەفا بارزانى پەخشى دەسپىكردووہ .

ئەوہيان پەخشى رادیوہى لە سەردەمى شۆرشى ئەيلوول دا ، كە رۆژى 30-8-1963 رۆژى پەخشە و ھەلبەتە دواى پەخشىش رادیو ئىزگە ماوہبىكى پىويستە تا بەتەواوہتى داھەزرى و نەخشە رىگای

كاره كانى خۆى له بهرنامه رۆژى و كاته كانى په خىش و زمانى په خىش بۆ هه و آل و رۆپورتاژ و بهرنامه كان و به شه كانى دارى ژى تى ئەوكاته ش با مانگى كى خه ياندى بۆ به پىشت به ستن به و سه رچاوه زانستى يانه ئاماژه مان پى داوه له م توژى نه وه به دا ئەم بىرورايه ده چه سپى نىن كه :

1- رۆژى سى شەممە 30-8-1963 ، رۆژى كردنه وهى په خىشى دهنگى كوردستانه .

2- رۆژى شه ممه 9-9-28 ، رۆژى دامه زراندى دهنگى كوردستانه وهك رادىۆى فهرمى شوپشى ئەل و لول ، له ئەشكه وتى گوندى ( بهرده رەش ) له ناوچهى ماوه ت له پارىزگاى سلېمانى په خىشى خۆى راگه ياندى . ( سالار عوسمان ، 2013 لاپه ره 69 ) و ( وهسفى حسن رېدىنى ، 2011 ، لاپه ره 58 ) و ( ئەمىر حه سن پوور ، 2010 ، لاپه ره 40 ) و چەند سه رچاوهى تر .

له ماوهى په خىشى رادىۆى دهنگى كوردستان له 30-8-1963 وه تا دواى رىكه وتنى 11 ئازارى 1970 به گۆپه رى به ندىك له به نده كانى رىكه وتنامه كه په خىشى وه ستا و له دواى ئازارى 1974 ده ستى به په خىش كرده وه ) ئەم رادىۆيه چه ندىن گۆرانكارى و پىشه وه چوون و پىشكه وتنى به خۆوه بىنيوه جا چ له بواى جۆرى بهرنامه كان و چاپكراوه كانى بى يا له رووى زيادبوونى زمانى بهرنامه كان و په خىش يا شوپى په خىشى . گرنگترى نىان ئەمانه بوون :

1- له به هارى سالى 1965 به كى تى سۆفیه ت رادىۆيه كى تازه نوئى ده كاته ديارى شوپش و ئەم رادىۆيه له له ده فه رى با له كايه تى له و دىوى گوندى ( و لاش ) داده مه زرى ندى .

2- له حوزەيرانى 1966 به گۆپه رى رىكه وتن له گه ل به غدا بۆ ماوهى سالىك و په خىشى ده وه ستى . له پايزى 1967 جاره كى دى له ئەشكه وتى ( سه ردىلمان ) له ناوچهى قه سرى ده ست به په خىشى خۆى ده كاته وه وه هاوونى سالى 1968 جارى كى تر ده گوازته وه بۆ گوندى ( مه مى خه لان ) ، ( ره سفى حسن رېدىنى ، 2011 لاپه ره 61-60 ) . ئەم گۆرانكارى يانه واپىش ده كه ون كه رادىۆ له گه ل چاپخانهى خه باتدا له شوپى كى پارىزراوداين بۆ باشتر گه ياندىن پى يامى مېدياى شوپش و رادىۆش ماوهى په خىشى زياتر ده بى و جگه له زمانى كوردى و عه ره بى په خىشى به زمانه كانى ( توركمانى ، ئىنگلىزى ، سريانى ، فه رهنسى ) بۆ بهرنامه كانى زياد ده بى تى و ده بى ته رادىۆيه كى بى ستراو به چه ند زمانى تر جگه له زمانى كوردى .

### سه رۆك مسته فا بارزانى و بايه خپىدانى به رادىۆ ئىزگه :

مسته فا بارزانى نهك ههروهك سه رۆك و رابه رى شوپش و دامه زرى نه رى پارتى دىموكراتى كوردستان ، به لكو وهك پىاوئى كى رۆشنبىرو ئىنده يى و ووردبىن و دونيا دىتهى خودان ئەزموون هه ره له سه ره تاوه به بايه خه وه رووانى وىه تى به كارى مېدياى و ئامرازه كانى گه ياندىن پى يامى شوپش به جه ماوه رولايه نى به رامبه ر .

هەستکردن بە بوون و بایەخی خەباتی رۆژنامەگەری رادىيۆى و ئىزگە لەهزرى سەرۆك بارزانى دا ئامادەگىيەكە ھەمىشە بەرەو پتەوتر و كاريگەرتر دەچى ، بەجۆرى . پەگازوونائوتەى شۆرشى چەكدارى دەبن ، كە لەسەردەمى كۆمارى كوردستان لەمەھابادا لەواری واقىعدا ھەست بە بوونى بەشى كوردى لە ئىزگەى تەبرىز لە كۆمارى ئۆتۆنۆمى ئازەربايجان لەماوەى سالانى 1945-1946 دا دەكاو پاشان بوون و بایەخى ئىزگەى كوردى لەشارى مەھابادى پايتەختى كۆمارى كوردى لە رۆژى 30-1946-4 وەك وەرچەرخانى خەبات و تىكۆشان دەبينى و ئەرك و رۆلى دەنگ و سەداى ئىزگەو رادىيۆ وەك كەنالىكى دىكەى كاريگەرى رۆلپىنەرئەكتىف، رادىيۆى لە ھەرزووبىرىدا وەك كەنالى (دەنگ و وشەى شۆرشگىر ) ى كوردى لەلا بەھادارو بەرزو كاريگەردەبن .

ئەم واقىع و حەقىقەتە لە تىگەيشتنى سەرۆك مستەفا بارزانى بۆ ئىزگەو رادىيۆ و رۆلى دەنگ و سەداى شۆرشگىرى ئىزگەى لەهزرى بارزانى دا ئۆمارى ووردى مۆزويين و لە ژمارەكانى رۆژنامەى كوردستان - مەھاباد ئۆماركراون ھەر لەو كاتەى دەگاتە شارى مەھاباد ، وەك لە رۆژنامەكەدا وا وەسفكراوہ :

جەنابى ئاغاى مەلامستەفا قائىدى كوردى بارزان رۆژى 9-1324-12 ساتى 5 پاشىنويەپۆوارىدى مەھاباد بوو .... تە . (كوردستان ژ 21، 4، 22، 3 ) . سەرۆك مستەفا بارزانى ئەو رۆژ و ساتەى وەك رۆژنامەى كوردستان نووسىويەتى ( وارپىدى مەھاباد بوو ) بەرگرى شۆرشگىرانەى لەبەرەكانى جەنگ لە كۆماركردوو و قارەمان و ئىزان لە شەرەكان سوپاى دوژمنى تىكشكاندوو تا رووخانى كۆمار بە پىلان و گەمەى ئىودەولەتى و كۆتايى پىھىنان بە پەخشى رادىيۆى كۆمار لە مەھاباد ، سەرۆك بارزانى داوى ئەم رووداوہ ، ھەرزوو لەوتارىكىدا لە رادىيۆى (باكو) لە ئازەربايجانى سۆفەتى لە سالى 1949 بۆلاوكرايوە ، وتارەكە كاريگەرى لەسەر حكومەتى ئىران ھەبوو، ناچارى كرد رادىيۆيەكى كوردى دامەزرى . لەبارەى كاريگەرتى ئەو وتارە يەك كاتىريەى سەرۆك مستەفا بارزانى بۆ رادىيۆى باكو ئەمىر حەسەن پوور بەم جۆرە باسى ئىودەدەكات .

كەوتنى كۆمارى كورد لە مەھاباد لەمانگى كانوونى بەكەمى 1946 كۆتايىشى ھىنا بە رۆلى پەخشى ئىزگە كوردىيەكەى - ئىران ، ھەرزوو داوى رووداوہكە وتارىكى يەك سەعاتى لە رادىيۆى ( باكو) ى كۆمارى ئازەربايجانى سۆفەتى لە 1949 بۆلاوكرايوە لەلایەن ( مەلامستەفاى بارزانى ) پىشەوا و رابەرى شۆرشى كوردى عىراق و قوماندارىكى سوپاى كۆمارى كورد بوو ، پەلاپىتكەى زىندوو كردنەوہى ئىزگەيەكى رادىيۆ ، بەلام لەلایەن حكومەتى ئىرانەوہ بوو . لە ئىدوانەكەيدا مەلامستەفا داواى بەكىتتى كوردستان و ئازادى بۆ خەلكى كوردستانى دەكرد لە ئىران و توركياو عىراق ( ئەمىر حەسەن پوور ، 2010 لاپەرە 20 )

ئەمانەكە تىگەيشتن و ھەلۆبىستى سەرۆك مستەفا بارزانى بوو بۆ رادىيۆ رۆلى كارتگەرى بۆ شۆرش و گەباندىنى پەيامدا چ لەسەردەمى كۆمارى كوردان لەمەھاباد ، يا لەسەردەمى بوونى لەيەكىتتى سۆفەت



هه‌لێهه‌ته‌ دوا‌ی هه‌لگێرسانی شۆرش‌ی ئه‌یلوولدا مسته‌فا بارزانی سه‌رۆک و رابه‌ر بایه‌خی هه‌ره‌ پێوست و گرنگ به‌ کاری میدیایی به‌ گشتی و تیزگه‌ی رادیۆیی به‌تایه‌تی ده‌دات چ بۆ په‌یداکردنی ئامیرو که‌ره‌سته‌ی چاپخانه‌ی بۆ بۆ چاپکردنی ب‌لاوکراوه‌ یا دابین کردنی ئامیرو ده‌زگای په‌خشی رادیۆ.

### ئه‌نجامه‌کانی توێژینه‌وه‌ :

ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ (ه‌زافی میدیایی سه‌رده‌می شۆرش‌ی ئه‌یلوول 1961-1975 دامه‌زراندن و پێشه‌نگی)، که‌ به‌شیکه‌ له‌ توێنه‌وه‌ی ( میدیای پارته‌ی دیموکراتی کوردستان 1946-2011 ) ، به‌م ئه‌نجامانه‌ی خواره‌وه‌ گه‌یشتوه‌ :

1- له‌بوا‌ری رۆژنامه‌گه‌ری له‌سه‌رده‌می شۆرش‌ی ئه‌یلوولدا له‌ سا‌لی 1961 تا په‌تای دووبه‌ه‌کی گرتی هه‌ره‌سه‌ره‌کی پێشه‌نه‌که‌وتنی بوا‌ری رۆژنامه‌گه‌ری ئه‌و قۆناغه‌یه‌ .

2- له‌دوا‌ی ده‌رچوونی ژماره‌ (485) له‌ مانگی شو‌به‌اتی 1966 به‌ره‌وسه‌ره‌وه‌ کاری دووبه‌ه‌کی نامینتی و رۆژنامه‌گه‌ری شۆرش‌ی ئه‌یلوول به‌ گو‌رو تین و ئه‌زموونی کارو دامه‌زراوه‌یی ده‌زگای چاپ ده‌راو پێشه‌نگی و ده‌ست پێشخه‌ری پێوست پێشکه‌شی میژووی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی ده‌کات ه‌وونه‌ی ده‌رچووی رۆژنامه‌ی التاخی و گو‌فارو پاشان رۆژنامه‌ی رۆژانه‌ی براهه‌تی وجوانترین ه‌وونه‌ی ئه‌و قۆناغه‌ن .

3- هه‌ر له‌دوا‌ی سا‌لی 1966 و گواستنه‌وه‌و دامه‌زراندنه‌وه‌ی تیزگه‌ بۆ ناوچه‌ی جیا‌جیا‌کانی با‌له‌کایه‌تی و نزیک باره‌گای مه‌که‌به‌ی سیاسی و باره‌گای بارزانی تیزگه‌ی ده‌نگی کوردستان پێشکه‌وتنی گرنگ به‌خوه‌ده‌بینی چ له‌ رووی ئامیری په‌ خسه‌وه‌ بووبی ، یا کاتی په‌خش و به‌رنامه‌کانی به‌ چه‌ندین زمان .

4- دوا‌ی رێککه‌وتن نامه‌ میژووییه‌که‌ی 11ی ئازاری 1970 ئه‌و پێشکه‌وتنه‌ میدیایی و رۆشنبیری و هونه‌ریانه‌ی بۆ کورد هاتوونه‌دی به‌تایه‌تیش له‌ شاری به‌غدا جا چ دامه‌زراندنی کۆری زانیاری کورد بووبی ، یا یه‌کتیی نووسه‌رانی کورد ، یا ده‌زگای رۆشنبیری و ب‌لاوکراوه‌ی کوردی یا هه‌ر چاپکراو ب‌لاوکراوه‌ی کۆمه‌له‌و رێکخراوه‌ رۆشنبیرییه‌ کوردییه‌کانی به‌غداو شاره‌کانی کوردستان بووبی ، یا بایه‌خ پێدان به‌ به‌شی کوردی رادیۆی به‌غداو بوونی به‌ رادیۆیه‌کی سه‌ربه‌خۆی په‌خش یا په‌خشی ته‌له‌فزیۆنه‌کان بوو بۆ یا هێنانی چاپخانه‌ی تازه‌ هه‌موویان له‌سایه‌ی شۆرش‌ی ئه‌یلوول و سه‌رکه‌وتنی خه‌بات و تیکۆشانی پێشمه‌رگه‌کانی کوردستان بووه‌ که‌ مایه‌ی ناچارکردنی رژیمی به‌غدا رێککه‌وتن نامه‌ی 11ی ئازاری 1970 له‌گه‌ل سه‌رکه‌دابه‌تی شۆرش ئیمزابه‌کات .

## سەرچاوه كان :

### يەكەم : بەزمانى كوردى

- 1- فەرھاد پىربال ، چەند باسنىك لەبارەى مېژووئى رۇژنامە نووسى كوردىيەو ، سلتىنانى ، چاپى يەكەم 2007
- 2- فاروق عەلى عومەر ، وەرگىترانى تارىق كارىزى و ساخكردنەوھى : عەبدوللا زەنگەنە ، رۇژنامە گەرىي كوردى لەغىراقدا ، بەرايىه كان 1939-1914 ، ھەولتير - دەزگای چاپ و بلاموكردنەوھى موكرىانى ، چاپى يەكەم 2001
- 3- محمد خدر مولود ، بزاڤى رۇژنامە گەرىي حكومەتە كانى كوردستان ، لىكوئىنەوھ - بەدواداچوون ، بلاموكرادەى وەزارەتى رۇشنىبىرى - چاپى : چاپخانەى رۇشنىبىرى ھەولتير 1999 .
- 4 - وريا جاف ، مېژووئى رۇژنامە گەرىي پارتى ديموكراتى كوردستان 1946-1996 چاپى يەكەم ، چاپخانەى خەبات - دەھوك 1966 .
- 5- دلشاد مستەفا وەسانى ، خەبات بەردەوامە بوختەيەك دەربارەى رۇژنامەى خەبات 1959-2019 ، ھەولتير چاپى يەكەم 2021
- 6- د.ئارينا ئىبراھىم، رۇژنامەى خەبات ، چاپخانەى زانكۆى سەلاخەدين 2018
- 7- برايتى 1971-1970 دووھەمىن گۇڤارى سىياسىي ئاشكراى پارتى ديموكراتى كوردستان ، ئامادە كردن و لە چاپدانەوھى : ئارى نانەكەلى ، پىشەكى : د،نەجانى عەبدوللا ، ھەولتير 2020 .
- 8- نەزادعزىز سورمى ، فەرھاد عەونى ، برايتى يەكەمىن رۇژنامەى رۇژانەيە لە مېژووئى رۇژنامە گەرىي كوردى دا
- 9- د.ئازاد عوبىدسالج ، كارىگەرى شۆرشى ئەبلوول لەسەر رۇژنامەوانى كوردى 1961-1975 ، چاپى يەكەم ، چاپخانەى رۇشنىبىرى - ھەولتير 2007
- 10- بەشەك لە ئەشىشى گۇڤارى سەفىن لەسەردەمى شاخدا ، بەرگى يەكەم ، كوكردنەوھو ئامادە كردنى لقى دوو - مەكتەبى رۇشنىبىرى و راگە ياندن - ھەولتير چاپخانەى حاجى ھاشم 2016
- 11- وەسفى حەسن درىنى ، رادىو و يەلەفزيوئىت كوردى 1939-2002 دەھوك رىڤەبەرىيا راگەھانى ل پارىزگاھا دەھوك - چاپخانا زانا ، 2011
- 12- باكورى ، تىزگە ي كوردى بەغدا ، ھەولتير چاپخانەى شەھاب 2009
- 13- دەبگى كوردستان نوسەدە بەخشش ، سالار عوسمان ، وەزارەتى رۇشنىبىرى بەرئوھەرايەتى چاپ - چاپخانەى رۇشنىبىرى 2013
- 14- ساسان عەونى ، يەكىتى قوتابىانى كوردستان چەند لاىەتتىكى تىنكۆشان و مېژوو ، لەبلاموكرادە كانى مەكتەبى سكرتارىەتى يەكىتى قوتابىانى كوردستان ، ھەولتير- چاپخانەى وەزارەتى بەرورەدە 1998
- 15- د.سىرگىتى ميخايلووف و د.مغدىد سەپان پەخشى رادىوئى كوردى ، خانەى موكرىانى بۇ چاپ و بلاموكردنەوھ چاپخانەى ماد 2020 .
- 16- ئەمىر حەسن پوور ، نەتەواپەتى و زمان لە كوردستاندا 1918-1985 وەرگىترانى لە ئىنگلىزىيەوھ : باكورى ، ھەولتير - وەزارەتى رۇشنىبىرى چاپخانەى رۇشنىبىرى ، 2010 .
- 17- فەرھاد : ھونى رۇژگارم ئەوھا تىپەرى بەرگى يەكەم ، چاپى يەكەم چاپخانەى رۇژھەلات - ھەولتير 2016 .
- 18- جەمال خەزەدار ، رۇژى كورد ، بلاموكردنەوھ و پىشەكى لەسەر نووسىنى ، بەغدا ، چاپى يەكەم 1981
- 19- رەفىق سالج و سەدىق سالج ، رۇژنامەى كوردستان ، پىرۇژەى ھاوبەش ، دەزگای ئاراس چاپى يەكەم 2007 .

- 20- هه‌زار بۆ كوردستان ، دیوانی شیعر ده‌زگای ئاراس ، چاپی یه‌كهم - هه‌ولێر ، بۆلاوكراوه‌ی ده‌زگای ئاراس 2002.
- 21- نه‌وزاده‌لی ئه‌حمهد ، ئۆرگانێ پارتی دیموكراتی كوردستان ، نێسانی 1962-كانوونی دووه‌می 1964، بنكه‌ی ژین، چاپخانه‌ی شقان ،سلێمانی 2008 .

### دووهم به‌زمانی عه‌ره‌بی :

- 1-رزگار نوری شاوه‌وس ، (رزگاری ) ئم (خه‌بات ) ، منشوارات برابه‌تی و خه‌بات 1998
- 2-فرهاد محمد احمد ، جریده خه‌بات 1961-1969 درسه تاریخیه ،دهوك - خانی 2008
- 3-د، فائق بطی ، الموسوعة الصحفية الكردية في العراق تاريخها و تطورها ، دارلامدی - بغداد 2011
- 4- ا.م.د. سلمان المشهدانی ، تاریخ وسائل الاعلام في العراق - النشأة و التطور - عمان - الاردن 2013
- 5- نوزاد علی احمد ، خه‌بات لسان حال الحزب الديمقراطي الكوردستاني ( جناح المكتب السياسي ) السويد 2011 .



# کۆمەڵا خۆبندکارین کورد ل ئەوروپا

Kurdish Students Society in Europe (KSSE)

م. عارف رشدي

ماستەر ب مئزوووپا نوی

arifrushdi@hotmail.com

## پێشەکی

پشتی بدوماهیەک هاتنا شەری جیهانیی دووی ، دپێخەمەتا پەیدا کرنا هەژمون و دەسەلاتداریی ل سەر ئاستی جیهانی ، قوناغەکا نوپا مەملانی دەستپێکردنێ بەرا هەردوو بلوکیت (سوسیالستی و سەرمایەداریی) دا ، کول ئەدەبیاتیت سیاسیدا تیتە ناسین ب (شەری سار) ، هەفرکی بونی دچوارچووقی (ئایدیولوجی ، لەشکەری ، ئابوری و ئیستراتیجی) دا نەما ، بەلکو سەر کیشا بو دەرافیت گریدای بریکخستنیت سیاسی ، جشاکیفە ، نەخاسەمە بزافا چین و تووژیت (کرێکار، قوتابیانی ، ئافرەتان و گەنجان) ، وەک دەرهنجامەک چەندین ریکخراویت جودا پەیدا بوون گریدای هەردوو بلوکیت مە ئامازە پیکری . دنای تووژا خویندەفانادا دوو ریکخراویت قوتابیاتیت جیهانی (هاتنە دامەزراندن ئیک ژوان سالا ۱۹۶۶ بنافی ) ئیکەتیافوتابییت جیهانی (ius) کو سەر بلوکێ سوشیالست فەبوو ، ویادووئی سالا ۱۹۵۰ بنافی (سکرتارییەتا هاریکاریی لنافەر قوتابییت رووژئافادا (cases) کو سەر بلوکێ سەرمایەدارییە بوو . ئەف دوو ریکخراوه دەرەبەزینکانیادابوون داکو هەر ئیک ژوان بشیت پرانییا ریکخراویت قوتابییت ولاتان بنالی خووفە راکیشیت .

دقی دەمیدا خویندکاریت کورد ئەوین ل ولایت ئەوروپی دخواندن ، ل بن کاریگەرییا فان لقینادا ژنالییەکی و هەبوونا بزافا کوردایەتی ل هەر چوار بەشیت کوردستانیدا و پیتقی بونا پیناسەکرنتی بو گەلین جیهانی و نەخاسەمە تەخا خوینکارا ژنالییەکی دیفە ، دەست بکارکرنتی کرن داکو بشین ل ریکخراوهکا نەتەوهییدا شیان و پێچیبونیت قوتابییت کوردستانی فەجەمین . دوی دەمیدا چوناخویندکارین کورد بەرف ئەوروپابو چەند هۆکارەکا دزقری :

- ۱- رزگاربوون ژستەما دەسەلات و حکومەتیت گەلین سەردەست ین دابەشکەریت کوردستانی.
- ۲- پەیدا کرنا دەلیفەو کاودانییت باشتر ژبو پشکدارییەکا گەرم و گورتر دبرافا رزگاریخووزیا کوردستانیدا .

۳- بلندکرنا ئاستی روشنیری و بەدەستفەئینانا باوەرنامییت بەرزیت زانستی دەمی دەرافادا .

ژبه وان نه گه ریت مه نامازه پیکرین خویندکاریت کورد بفره دزانین بینه خودانی ریکخواهه کی خویندکاری نه ته وه یی تایهت ، له ورا هه و لیت دامه زانندا کومه لا خویندکاریت کورد ل نه وروپا ده ستیکرن و ب دوو قوناغا کومه له هاته دامه زانندن .

## قوناغا ئیکی ۱۹۴۹-۱۹۵۱:

ل ده مه کیدا لسالا ۱۹۴۷ ئی لقه کی (ریکخواهه هیفی) یا قوتا بیت کورد ل ولاتی سوپسرا هه بوو، ههروه سا لسه ده ستی (نوره ددین زازا) و چه ند خویندکاره کیت دن (ریکخواهه کومه لا خوینده فائین کورد) ل زانکویا به پروتی هاته دامه زانندن ، خویندکاریت کوردوستانی تهوین ل زانکویت نه وروپا دخواندن بده وام ده وول و بزافادابوون داکو بشین ریکخواهه کا خویندکاری (پیشه یی ، سیاسی و نه ته وه یی) تایهت بو خویندکاریت هه ر چوار به شیت کوردوستانی دامه زینن ، چونکه گه یشتبوونه وئی باوه رتی نه و ریکخواهه پیتقیه ژبو جه ماندا شایت خو لسه رناستی نه وروپا بو پشته فائیکرنا بزافا رزگار یخوازییا گه لی کوردوستانی ل هه ر چوار پارچیت داگیرکیدا بریکا سازدانا کورو کوبونه وه، خویشاندان ، ناماده بوون د فیسقیال و کونگریت ریکخواهه هه فکیفدا ، ههروه سا وه شاندا دهنگو باس و زانیاریا ده ربازی میژوو ، کلتور و خواستا رزگاربونا گه لیمه ژبنده ستین، نه و بوو ل ساللا ۱۹۴۹ ئی ده رفه ته ک په یداوو و (0) خویندکاریت کورد له باژیری (لوزانا وه لاتی سوپسرا) جفیان و پشتی چه ندین گه نکه شیت چر ریککه فتن ل سه ر پیکنینا ریکخواهه کی بناقی (کومه لادیموکراتا لوین کورد ل نه وروپا) و د ئیکه م کونگرا خودا کو ل باژیری (لوزانا سوپسرا) هاتبووه گریدان (نوره ددین زازا) وه ک سه روکی کومه لی هاته هه لبارتن . ههروه سا بریارهاته دان گوفا ره ک تایهت هه بیت وه ک که ناله کی راگه هاندنی بناقی (دهنگی کوردوستانی) ب سی زمانان بته وه شاندن (کوردی ، ئنگلیزی و فره نسی) ، ژوان خویندکاریت خودان شیان و بزاف کو سه رپه رشتیا کومه لی دکرن (نوره ددین زازا ، عسمهت شه ریف وانی ، عبدالرحمان قاسملو ، نه حمه د قاسملو ) بوون . نوره ددین زازا ده ربازی گوفا را دهنگی کوردستان دبیژیت :

((گوفا رانه سیاسه تا مله وروپا ولاتین داگیرکه ر (تورکیا ، عیراق ، ئیران و سوریا) ده زی گه لی کورد وه ک دهنگو باس و رافه کاری ددایه بهرچاقان و بویه هوکاره ک ژبو راکیشانا سوزا خویندکارو روژنامه گه ریا دیموکراسی به رف دوزا گه لیمه ، ژلایه کی دیفه نه ف پینگا فیه بویه هوکاری دژایه تیکرنی ل گه ل مه دا ژلای نوینه رایه تیا ولاتیت ده ست سه رکوردستانیدا گرتین و ژبلی که رب و کینا پارتیت کومونستی)).

## هه لوستی کومونستا؟؟

کومونستیت هه ر چوار ولاتا دژبه رایه تی کومه لی دکرن و لنگ وان په سند نه بوو ریکخواهه کا تایهت بو خویندکاریت کورد هه بیت، به لکو دخواستن خویندکاریت کورد بینه نه ندام دناق ریزیت ریکخواهه

سه‌رتاسه‌ری ولایت کوردوستان پیڅه گړدای، چونکه بهزرا وان هه‌بونا ریکخواه‌کی سه‌ربه‌خوئی کوردان دی زبانی گه‌هینته بزافا گه‌لان!!! ، نه‌فه‌ژی ده‌راوینستی هزرا ره‌ق ونه‌بایه‌تیا وان بوو . نوره‌ددین زازا ده‌باری هه‌لویستی کومونستا دبژیست : کومونستیین گه‌لین سه‌رده‌ست دین باری هزرا دوگمایا ستالین‌دابوون، دژی کومه‌لامه دخه‌بتین ، هه‌بونا کومه‌لی بدژایه‌تی دزاین به‌رامبه‌ر به‌کبونا چینا کړنکاران ، نه‌رکی هه‌لوه‌شاندا کومه‌لی دابوونه ده‌ست حزبا (توده) نه‌خاسمه نه‌ندامت کورد ، نوره‌ددین زازا هه‌تا دوماهیکا ته‌مه‌نی خو بگازنده‌بوو ژ رولی (عبدلرحمان قاسملو و برای وی نه‌حمه‌د قاسملو).

هه‌رچه‌نده ژین قی ریکخواوئی گه‌له‌ک نه‌فه‌کیشا ، لی بی به‌ره‌م و چالاکي نه‌بوو ، ټیک ژوان چالاکیت به‌رچاڤ ، پشکداریکرن بوو دفیسته‌قالا دووئی یا خویندکارو لاوت جیهانیدا کول هافینا سالا ۱۹۴۹ دا هاتبووه به‌ره‌فکر ل باژیری (بودابستا پایته‌ختی هه‌نگاریا) ، نوینه‌ریت کومه‌لی ین به‌شدار دفیستقالیدا شیبین چه‌وساندنا بنده‌ستی وکاو داتیت به‌رته‌نگی زبانا گه‌لی کوردوستان ل هه‌ر چوار به‌شادا باشی رافه‌بکن بو‌تاماده‌بوویان ، هه‌وا هه‌ژی گوتنی بیت شاندي کومه‌لی لین سیبه‌را نالا ره‌نگینا کوردستان به‌شداربوو . به‌لی وه‌ک نه‌نجامی بیرته‌نگینا شانديت کومونیسټ و نه‌ته‌وه‌په‌رست رازینه‌بوون نافی کوردوستان بیت دبانگه‌وازا دوماهیکا فیستقالیدا یاکو بنافی (بانگه‌وازا نوینه‌ریت پروژه‌لاتا نافه‌راست) هاتیبه‌راگه‌هاندن ، لی گوهدارییا وان نه‌هاته‌کرن و نافی کوردوستان ل ریزبه‌ندییا چه‌ندین ولاتا‌دا هاته‌تومارکرن .

### نه‌فه‌ژی ده‌قی بانگه‌وازیه:

هم نوینه‌ریت لاوین (مسر ، فه‌له‌ستینا عه‌ره‌بی ، ئیسرائیل ، لوبنان ، سوریا، عراق ، کوردوستان ، تورکیا ، ئیران و قوبرس) کو به‌شداربین دفیستقالا جیهانیدا لاوو خویندکاریت دیموکراتدا ل باژیری (بودابست) گازی لاوین ولاتین خو دکه‌ین هه‌لگری هه‌ر بیروباوه‌ریکی سیاسی ، کومه‌لایه‌تی بن ، داخازی ژوان دکه‌ین ټیک بگرن و خه‌باتی بکه‌ن دژی ئمپریالییا ، هه‌وین ولاتین مه‌دکه‌نه گوره‌پانا شه‌رین ئمپریالیستی و بازرگانیی ب به‌رژه‌وه‌ندی و خوینا گه‌لین مه‌دکه‌ن .

جهی داختیبه هه‌لویستی تودا ئیرانی و حزبا شیوعییا عراقی زور توند بوو به‌رامبه‌ری هه‌بونا کومه‌لی ، ژنه‌گه‌را به‌رنگاریا کومونیسټا چه‌ند ئاریشه‌ک په‌یدا‌بوون دنافه‌را وان و نه‌ندامین دین نه‌ته‌وه‌خاز ، داخازا گړدانا دووهم کونگری هاته‌کرن ل باژیری (لوزان) ، هه‌ر چه‌نده لایه‌نگریت توده نه‌شيان پرائییا ده‌نگان بده‌ست فه‌بینن بو سه‌روکایه‌تی و سکرتریبه‌تا کومه‌لی ، وه‌لی نوره‌ددین زازا پیدایه‌ریبوو لسه‌ر هه‌لوه‌شاندا کومه‌لی هه‌تاکو ده‌مه‌کی دی خویندکاریت کورد باستر خو سازبده‌ن و ریکخواه‌کا موکومتر دامه‌زینن .

## قوناغی دووهم : ۱۹۵۶ - ۱۹۷۵

پشتی هه‌لوه‌شاندا کومه‌لی ل ئەنجامێ چەند گێروگرفته‌کا لسه‌ره‌تایا سالا ۱۹۵۱ی، بە‌لێ پیتقییا هه‌بوونا ریکخراوه‌کا سه‌ربخۆ بۆ خویندکاریت کورد هه‌ر خواسته‌کی نه‌فه‌شارتی بوو لجه‌م کۆمه‌له‌ک که‌سێن چالاک وه‌ک ، ( نوره‌ددین زازا، عسمه‌ت شه‌ریف وانلی ، کامه‌ران به‌درخان ) و چەندین خویندکارو که‌سایه‌تیین دی بتایه‌تی خه‌لکی کوردوستانا عیراقتی وه‌ک (سعدی دزه‌یی ، دارا توفیق و تحسین هه‌ورامی) چا‌قه‌ریێ ده‌رفه‌ته‌کی گونجاو بوون بۆ وێ مه‌به‌ستی، زنده‌بوونا هه‌ژمارا خویندکاریت کورد ل ولایت ته‌رووپادا ، نه‌خاسمه‌ پشتی ژنا‌فیرنا کومارا کوردوستانێ ل مه‌ه‌بده‌ئێ سالا ۱۹۴۶ و خورتبوونا بزافا سیاسییا کوردایه‌تی ل ده‌ستییکا سالی‌ت پینجیادا بتایه‌تی پشتی شو‌رشا ۱۴ ته‌مووزی ل عیراقتی و پاشی دژواربوونا کاودانا ، کارتی‌کرناخۆ هه‌بوو لسه‌ر پتربوونا ریژا خویندکاریت کورد ، له‌وما وه‌کو ده‌لیقه‌یه‌کی باش بوو بۆ خۆ ریکخستنی دچوارچو‌فی ریکخراوه‌کی پیشه‌یییدا . کۆمه‌له‌ وه‌ک فه‌واره‌یکی کوردوستانی هاته‌ دامه‌زراندن ، خویندکاریت هه‌ر چوار به‌شیت کوردستانێ بی گوه‌دانا ئاراستا هه‌زری و ریکخراوه‌یی دشیان بینه ئەندام دکومه‌لیدا . به‌لێ هه‌ژمارا بلندتر ئەنداما خویندکاریت کوردوستانا عیراقتی بوون .

چەند هۆکاره‌ک هه‌بوون بۆ گێروونا دامه‌زراندنا ریکخراوه‌کی نه‌ته‌وه‌یی بۆ خویندکاریت کورد ل ئەوروپا ، ئیک ژوان هۆکارا وه‌کو مه‌ ئاماژه‌ پیکری کیمیا هه‌ژمارا خویندکارابوو بۆ مونه‌ عیسمه‌ت شه‌ریف دبیژت : ده‌ما من سه‌ردانه‌کی ئیکه‌تیا سو‌قیه‌تکری من دیت ژکوی (۴۰۰) خویندکاریت عیراقتی بننی (۳۵) که‌س کوردبوون ؟؟ هه‌روه‌سا زالبوونا ئاراستا ئایدیولوجییا سیاسی ، حزبایه‌تیا به‌رته‌نگ و دژبه‌ریا پارێت کومونست ژه‌ۆکارو ریگریت دیاربوون .

قوناغا دووی یا پیکنیا ریکخراوا کۆمه‌لا خویندکاریت کورد ل ئەوروپا سالا (۱۹۵۶)ی ده‌ست پیکر ، ده‌ما ده‌سته‌که‌ک ژخویندکارا ل باژیری ئەنده‌نا پایته‌ختی ولاتی به‌ریتانیا دکومبونه‌کیدا بریارا دامه‌زراندنا کومه‌لی دان، پشتی خۆ سازدان و په‌یوه‌ندی‌کرن ب هه‌ژماره‌کی خویندکاریت کورد، شیان ئیکه‌مین کونگرخۆ لبه‌رواری (۱۰-۱۶ / ۸ / ۱۹۵۶)ی ل باژیری (فیسبادنا ئەلمانیا پوزنا‌فا ) گرتده‌ن ، دووی کۆنگرێدا بننی (۱۷) خویندکار ئاماده‌بوون ، لێ مخابن ژئه‌گه‌را هه‌بوونا گرفته‌کی ئایدیولوجی دنا‌قه‌را وان خویندکارادا کو (۹) ژوان سه‌ر ب پارێت کومونست فه‌بوون ، نه‌شیان بریاری بدن لسه‌ر پیکنیا ریکخراوه‌کی سه‌روشت نه‌ته‌وه‌یی ، ژبه‌ر وێ چەندی بریارا دامه‌زراندنا ریکخراوه‌کا زانستی دان بنا‌فی (کۆمه‌لا زانستییا خویندکاریت کورد ل ئەوروپا) . ئەو (۱۷) خویندکاره‌ وه‌ک ده‌سته‌یا دامه‌زرینه‌ر هاته‌ ناف کرن و ئەف که‌سه‌ بوون :

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| کوردوستانا تورکیا  | ۱-نوره‌ددین زازا        |
| =====              | ۲- عیسمه‌ت شه‌ریف وانلی |
| کوردوستانا عیراقتی | ۳- ته‌حسین هه‌ورامی     |



=====	۴- سعدي دزهبي
=====	۵- يوسف ئه ديب
=====	۶- دارا توفيق
=====	۷- تاهر خه فاف
=====	۸- مه حمود كانه بي
=====	۹- حسن زولفه قار
=====	۱۰- به ديع قوتب
=====	۱۱- زاهر حسن
=====	۱۲- عومهر ره مزي
=====	۱۳- فوناد سالف ره شه
كوردوستانا سوريا	۱۴- ئه حمهد ره سوّل
=====	۱۵- ئه حمهد زه مچي
=====	۱۶- دانش عارف
كوردوستانا ئيراني	۱۷- مسته فا قازي

پشتي بدوماهي هاتنا كونگرتي ، دبه يان نامه به كي (۱۱) خاليدا برياريت كونگرتي هاتنه وه شاندين ، راسته نه شيان ريگخواوه كي نه ته وه يي رابگه هينن ، لي ئه و برياريت دبه يان نامه دا هاتين برياريت نه ته وه خوازي بوون ، ئه ئه ژي كورته به كا به يان نامه يه :

((گه لي كورد وه ك هه مي گه لي ن روژه ه لاتا نافه راست ، مافي دياريكرنا پاشه رووژا خو هه به ، به لي پياده كرنا وي مافي دفي ده مي دا ريگري هه نه ، بزافا كوردابه تي بزافه كي ئازادخوازه ، ئيك ژ ئارمانجيت وي پريقه برنا حكومرانيه كي ديموكراسيه دوان وه لاتا دا ين كو كوردوستان دابه شكرين ، ديموكراسي دبه رژه وه نديا هه مي گه لي ن ده فهدايه ، ههروه سا داخوازي ژ گه لي ن سه ر ده ست دكه ين (تورك ، عه رب و فارس) پشته فانيا مافين ره واين گه لي كورد بكه ن)).

دكونگريدا (ئه حمهد زه مچي) وه ك سكرتيري كومه لي هاته هه لبارتن ، نافيري ئه ندامي حزبا كؤمونستا سوريا بوو ، دوان دوو سالي ن ئه و سكرتير نه هه لا كومه له چالاكانه كاربكت ، پشتي چهنده ساله كا ل رونشته كندا ل گه ل سعدي دزه بي گوتبوو ؛ له سا داخوازا سكرتيري حزبا كومونستا سوريا (خالد به گتاش) ي من وه نه كر كومه لي چالاكيين به رچاف هه بن .

هه ژي گوتتيه كومه لي به يره وه كي نافخويي هه بوو ، له ر روشناهييا به يره وي دا په يكه ري ريگخواه يي ، ده سته لات وشوازي كاركرن ، ئارمانج و ئه ركيت كومه لي و ژنده ريت دارايي تيدا هاتبوونه ده ستنيشانكرن .

## ئەندامەتتيا كۆمەلى :

دەندا چارپا پەروە ئىناڧخودا چەواپەتتيا ئەندامبونى درىزىت كۆمەلىدا ھاتبوو پىناسە كرن بقى رەنگى :

۱-ھەمى خوتىندكارىت (كوردو كوردوستانى) ئەوېن ل ولاتىت ئەوروپا دخوتىن دشىن بىنە ئەندام درىزىت كۆمەلىدا بقان مەرچا :

أ- باوهرئىنان ب دەستورنى كۆمەلى و تىبكوشت دىپخەمەتا بجهئىنانا نارمانجىت كۆمەلى.

ب- سالانە ئابونى بدەت بلانى كىمقە (سى پاوھتت ئنگلىزى يان قەدەرى وان) .

۲- كۆمىتا لىق ، ب راوئىزا كۆمىتا برىقەبەرا گشتى ، دئىيابن ژھەبونا مەرچىت ئەندامەتتى ل جەم وان خوتىندكارا كو دخوازن بىن ئەندام .

۳- ئەگەر ئەندام بەروفازى بەندو برىگىت دەستورنى كۆمەلى كاربكەت ، يان كارەكى وەسا بىكەت زىيانى

ب گەھىنەتە كۆمەلى و گەلى كورد ، ب ئىك ژفان سزايا دى ئىتە سزادان :

أ - ب بىرارا كۆمىتا لىق : سرنچ پاكىشان ، ناگەھدار كرن ، سەرزىشتكرن.

ب - سركرن ب(بىرارا كۆمىتا برىقەبەرا گشتى).

ج - دەركرن ب(بىرارا كۆمىتا برىقەبەرا گشتى).

## پەيكەرنى رىكخراوھىي ئى كۆمەلى :

۱-كۆنگرا گشتى :

أ- بلندترىن دەسەلاتى كۆمەلىيە .

ب\_ سالتى چارەكى دەھاتە سزادان، ئەگەر پىتقى كرىا كۆنگرەكى نەئاسايى دەھاتە سزادان.

۲- كۆمىتا برىقەبەرا گشتى : بلندترىن دەسەلاتى كۆمەلىيە دناقبەرا دوو كونگرادا و ژ (۷) ئەندام و

(۲) چىگرا ، پىكدهات . ژوانە (۳) كەس دېونە سكرتارىەت (سكرتېر و دوو ئەندام).

۳- لىق : ئورگانى سەرەكى كۆمەلى بوو ل ھەر ولاتەكىدا ژ (۷-۳) ئەنداما پىكدهات ، سالانە

ئەندامىت لىق دەھاتنە ھەلبۇارتن .

۴- كۆمىتا پەيوەندىيا : نەركى وئى رىكخستنا پەيوەندىيت كۆمەلىيە لگەل رىكخراوئىت خوتىندكارى و

ھەر سزىيە كا دى ، ھەر وەسا بەلاڧكرنا بەلاڧوكىت كۆمەلى و كومكرنا ھارىكارىي ژدوست و

لاپەنگرو كەسايەتيا.

## کونگریٹ کۆمهلا خۆبندکاریت کورد ل ئه وروپا:

کونگرا دامه زانندن، وهک کونگرا ئیکتی هاته هه ژمارتن، لوی کونگریدا خۆبندکاریت نه ته وه خواز وهک مه ناماژه بوکری نه شیان ریکخراوه کی نه ته وه یی ئافابکه ن بنارمانجا گریدانا خه باتا پیشه یی و سیاسی، له ورا پشتی تیزیکی سال و نیغه کی کونگرا دووی ل بهرواری (۲-۴ / ۸ / ۱۹۵۸) ل باژیری له نده نا پایته ختی ولاتی بهریتانیا هاته سازکرن و (۲۲) خۆبندکار ناماده بوون.

دقی کونگریدا چهند بریاره کیت گرنگ هاتنه وه رگرتن وهک: ده ریخستنا گوفا ره کی بناقی (کوردوستان) وهک ئورگانی ناوه ندین کۆمه لئ و، داخاز ژیسپوریت زمانی کوردی هاته کرن هه وئبدنه زمانی کوردی بپاریزن ژ په یقیته بیانی، داخاز ژهونه رمه ندیت کورد هاته کرن هونه ری کوردی پیشبێخن و هاریکاربن ل گه ل کۆمه لئ ل بواری دیزاینکرا گوفا را کوردوستان و سازدانا ئهنگه کی به له که فتا جه ژنا نه وروزی ل ولاتی ئنگلته را، ههروه سا بریارهاته دان کونگرا سی دهافینا وئ سالیدا بهیته سازدان، مه بهستا وان ژێ ئه و بوو، بیته ده رفه ته ک بو ئه نجامدانا گوهورپنکاریا (د ناف و سروش و شیوازی کارکرنی دکۆمه لئ) دا، دا داکو بشیت وهک ریکخراوه کی پیشه یی سیاسی نه ته وه یی دقادا خه باتیدا چالاک و خودان که سایه تیا تابیه ت بیت.

ل بهرواری (۴-۸ / ۸ / ۱۹۵۸) دا سییه م کونگرا کومه لئ ل باژیری (میونخ) هاته پریقه بن، دیسان (۱۷) ئه ندام ناماده بوون، گرنگرتن بریاری کونگری گهورینا نافی کۆمه لئ بوو، ژوی ده می پیغه هاته نافکرن ب (کۆمه لا خۆبندکاریت کورد ل ئه وروپا) ئه و پینگا فه بنه ستر بوو بو چهن دین گورانکاریا د شیوازی کارکرا کومه لئیدا و ئیدی وهک (ریکخراوه کی پیشه یی سیاسی کوردی) هاته پانافا خه باتی و، هه ماهه نگیه کی باشتر دروست بوو لگه ل خه باتکاریت کوردایه تین دنافا ولایت دابه شکه ریت کوردوستان بتایه تی ل کوردوستانا عیراقا و پارنی دیموکراتا کوردوستان، کونگری به یاننامه یه ک به لافکر چهند خاله کیت گرنگ تیدا هاتبوون:

(داخاز ژ ریکخراوا ئیکه تیا لاویت دیموکراتیت جیهانی ده کین ئیکه تیا لاوین دیموکراتیت کوردوستانا عیراقی وه کو ئه ندام بهیته وه رگرتن، داخاز ژ هیژا (دکتور کامه ران به درخان) ده کین بنگه هه کی بو ریزمانی کوردی به زمانی تورکی دارژیت بو کوردیت کوردوستانا تورکیا، هه ره و سا داخاز ژ پسپوریت زمانی کوردی کرن فه ره نه که کی (کوردی - تورکی) بنقیسن ب زارافی کرمانجیا سه ری و پیتیت لاتینی، ژلا به کی دیغه وهک پینگا فه کی سیاسی ل سه ر ئاستی جیهانی کۆمه لئ نامه به ک ئاراسته ی سکرتری ژلا به گشتی نه ته ویت ئیکگری کر ده براری ناساندنا پرسا کوردی وهک به شه ک ژ ته نگزا رووژه لاتا نافین و نه هیته پشتگوه ئیخستن، بریاره کی دی بریتی بووژ: ئاراسته کرنا نامه به کی سوپاسگوزاری بو سه روکی حکومه تا سوقیه ت به رامه ر وئ هاریکاریا لگه ل کوردیت ئیکه تیا سوقیه ت هاتیه کرن ل ده رافی رووشنبرییدا و نامه به کی دی بو سه روکی کومارا عه ره بی ئیگری به رامه ر ریدانی بو په خشه کی رادیویی ل قاهیره.

دکونگرا چواریدا ، کو ل بهرواری (۲۳-۲۶ / ۷ / ۱۹۵۹ ) دا هاتبی گریدان ، ئەو خویندکاریت سەر ب حزبیت کۆمونستە ، پیڤه کوله کی گه له ک کرن داکو پروگرامی کۆمه لێ بهر روشناهییا بیرو باوهاریت مارکسی بهیته دارشتن ، لێ سەرکهفتی نه بوون ، دوێ کونگریدا (۴۰) ئەندام ناماده بون و پرانییا وان نه ته وه خوازبوون .

چهند پیروزباهییا ک ئاراسته ی کونگری هاتبینه کرن ، ژوان پیروزباهییا پیروزباهییا (بارزانی) نه مر بوو ، چونکه هاتبییه هه خواندن بو کونگری ، لێ ههروه ک دناما پیروزباهییاواندا هاتبوو دبیزیت: ((خۆشک و برایت هه ژا ئەندامیت کونگرا چاری یا کۆمه ل خویندکاریت کورد ل ئەوروپا ، سلاقیت گه رمیت تیکوشانی دپه خه مه تا گه ل و نیشتمانیدا ، گه له ک بخوشحالی هه ناماهه وه من وه رگرت ، لێ جهی داخیه ، من نه شیا به شداربم دکونگرا هه وه دا ، هه می پشته فانییه کی من بووه هه یه ، داکو دهنگی گه لیمه بلندکهن و بگه هینه گه لیت ئەوروپا و پرسا مه یا ره وا ژوانرا بهیته دیاریکرن ، هه ره وه سا ژکونگری خاستییه پشته فانییا شورشا ۱۴ ی ته مموزی بکه ن )) .

زیده باری ناماده بونا ئەندامیت کونگری و ته له گرافیت پیروزباهییا ، چهن دین که سایه تییت سیاسی ، رووشنبیری کوردو بیانی ناماده بوون .

ژبیریاریت سیاسییت کونگرا چواری : پشته فانییا شورشا ۱۴ ی ته مووزی دکه ین و داخازا چاره سه رییه کی ئاشتیانه بو پرسا گه لیمه له هه ر چوار به شیت کوردستانی . کونگری ئەندامه تییا (شه ره ف) ی دایه فان که سایه تییا : (د. کامهران به درخان ، ره وه شن به درخان و پروفیسور قه ناتێ کوردو) . ههروه سا ئەندامیت کونگری داخازکرن ژ حکومه تا سوریا شاعری به ریاسی کورد (قه دری جان) ئازادبکه تن و پاسپورتا (نوره دین زازا) بزفرینیته فه . ژبیریاریت سیاسییت گرنگ لکونگریدا هاتینه وه رگرتن ( پشته فانییا مافی چاره نفیسی ) بوو بو گه لێ کوردستانی .

لکونگرا پینچیدا ، گرینگی ب پرسا کوردی ل کوردوستانا تورکیا و ئیرانی هاته دان و دوو بروسکه هاته هنارتن : ئیک ژوان بو (جه نه رال جه مال گورسیلی تورک) داخازژیکرن گرتییت سیاسییت کورد ئازادبکه ت و ، یا دووی بو شاهن ئیرانی بوو تیدا هاتبوو: فه ره ده موده ست وان چوار قاره مانیت کورد (ئیسماعیل قاسمو ، عه زیز یوسف ، ره حمه ت الله شه ریعه تی و غه نی بلوریان) بهیته ئازادکرن .

بکورتی کومه لێ شیا هه تا سالا ۱۹۷۵ ی (۱۷) کونگرا سازبده تن ، دوان سالا دا گه له ک ناکوکی په یدا بوون وه ک هه لویستی کومونستا ، هه لویستی ولاتییت داگیرکه ریت کوردوستانی و لیکترازانا سالا (۱۹۶۶-۱۹۶۷) یا پارتا دیموکراتا کوردوستانی ، وان هه می رویدانا نه شیا کۆمه لێ ژبه ره یه ک هه لوه شینیت ، به لێ توفی دووبه ره کی و سیبه ره کیی هاتبوو په شاندن و پیلانا تیف ده وه لتیا دژ ب شورشا ئه یلولا مه زن و فه مراندا خه تیرا شورشی دکونگرا (۱۷) ی دا ئەو ئاریشه بوئه ده لیقه ک بو لیکترازانا سیاسی و حزبی و کۆمه له ژێ لسه ر بنگه هێ حزبیایه تی بوی ده ردی برن و له جهی کۆمه له یه کی نه ته وه خوازو پیشقه ره ، کومه له دابه ش بوو ب سه ر سێ ریکخراوا دا :

۱- کۆمەلە خۆئىندىكارىت كورد ل ئەوروپا (Ksse)، وهك درىژه پىدەرى كۆمەلى ھاتە ناسىن و ، سەنتەرى كاركرنا وى لئاقبەرا بون و بەرلىن دابوو ، پرايا ئەندامىت وى سەر ب پارتا ديموكراتا كوردوستانى فەبوون خۆئىندىكارىت نەتەووخوازبوون ، ببوو چەترا بەھرا پترا خۆئىندىكارىت كورد ، بەلكو دەما لكونگرا (۱۷) دا ئارىشە دروستبووى ، ژكوى (۱۳۲) ئەنداما (۹۶) ئەندام مابون و (۳۶) ئەنداما ھولاً كونگرئى بچە ھىلا .

۲- كۆمەلە خۆئىندىكارىت كوردوستانى ل دەرڤەى ولاق (Aksa)، ئەندامىت وى سەر ب رىكخستنىت يىنك فە بوون .

۳- كۆمەلە خۆئىندىكارىت كورد ل ئەوروپا (Ksse)، ھەر بقى نافتى ، خۆئىندىكارىت كورد ىت كو سەر ب حزبىت كومونست فە بوون خو رىكخستتە فە و سەنتەرى كارى وان ل باژىرى (پراگ ) پايتەختى چىكوسلافاكيا بوو .

كۆمەلە وەسا ب بەلاقكرى ما ھەتا كو حزبىت كوردوستانى بەرى كوردوستانى راگەھاندن و دخالەكى پروگرامى بەرەيدا ھاتبوو ، ھەمى رىكخراوئىت پىشەبى ل دەرڤەى ولاقى بەكگرن .

## ئارىشەت ناخۇبى و دەره كىيت كۆمەلى :

كۆمەلى چەند ئارىشە يەك ھەبوون ، بەراھىكى ھەلۆئىستى نەرىنى خۆئىندىكارىت كومونىست بوو لەر روشناھىيا فەرمانى حزبىت خو ، لگەل وى چەندئى نەبوون خۆئىندىكارىت كورد ل ئەوروپا بەلكو ل كوردوستانى ئى رىكخراوھەكى سەرىخو نەتەوھەبى ھەبن ، دڤيان خۆئىندىكارىت كورد بىن ئەندام درىكخراوئىت سەرتاسەرىن ولاتىن داگىر كەردا ، ھەلۆئىستى نەرىنى كومونىستا رىگرىبوو درىكا ئەندامبوونا كۆمەلە ئىدا درىكخراوا (ئىكەتيا قوتابىت جىھانىدا ) ھەتا سالا (۱۹۶۴) ئى ئەف ھەلۆئىستە درىزى ھەبوو ھەتا رىدانا كودەتايالا سالا ( ۱۹۶۳ ) ئى و ئىدانا بزاڤا حزبى شىوعى و گرتن و ژناڤرنا سەدان ئەندام و سەر كرىت وان ، پىشتى وان رىدانا ھەلۆئىستى كومونىستا بەرامبەرى كۆمەلى ھاتە گھورىن و خۆئىندىكارىت كومونىست ب دەستە جەمەى بەرف كۆمەلە ئىڤە ھاتن ، ل ھندە لقا نىك بوو ھەژمارا وان پترىت ژ خۆئىندىكارىت دى بوئوئە : ھەردوو لڤىت (ئىكەتيا سوڤىھەت و چىكوسلوفاكيا ) ، لەوما كومىتا بەرىوھەرا گىشتى ژبەر تىكەنە چونا ھاوسەنگىيا پىكھاتا وان لقا ھەولدا ھەرگرتنا وان پىككە نەبىت .

ئارىشەكا دىيا زەقا كۆمەلى ئەبوو ، پىشتى فەقەتايانا دناڤ رىزىت پارتى ديموكراتا كوردوستانىدا پەيدا بووى سالا (۱۹۶۴) ئى و دابەشبوونا خۆئىندىكارىت كورد بوو بسەر ھەردوو بائىت پارتىدا ، ئەو ئارىشە فەكشە ھەتا رىككەفتننا (۱۱) ى ئادارا سالا (۱۹۷۴) ئى دناڤ بەرا شوپشا ئەبىلولى برىبەراپەتيا مەلا مستەفا بارزانى و حكومەتا عىراقىدا ، ديارە پىشتى راگەھاندنا رىككەفتنى ، بالى دەھاتە ناسىن ب

(بالی مہکتہبا سیاسی یان جہلالی) خو ہلوه شاند و تیکهل ب پارٹی بوونہ فہ و ہرودسا لہ سہر ناستن ریکخراوئیت پیشہ بی ژئی ئو تیکہلیہ دروست بوو و کومہلا خوئندکاریت کورد ل ئو اروپا ژئی فہ گرت .  
دہبارئی فئی ئاریشئی (دکتور کامهران بہدرخان) دنامہ بہ کئیدا بو کونگرا (۱۱) یا کومہلئ ب ئہ زمانئ  
عہرہ بی بوچونا خو دیارکریہ ، ئہ فہ ژئی چہند پەرہ گرافہ کئیت وی نامئتہ :

((إن كردستان قد تدمرت وأصابنا الوهن نتيجة للحقد والأناية السائدتين في صفوفنا، وهذه العوامل هي التي أدت إلى الكوارث التي لاقيناها في التاريخ وتلاقيها حتى اليوم)).

((إن الذي جمع صفوف الأكراد ووحدهم في هذا العصر هو(مصطفى البارزاني) ورفاقه اللذين دافعوا عن كرامة شعبنا الخمس السنوات المنصرمة، إن لهم أن يكافؤا وانتم تعلمون بأن من لا يعمل لا يخطأ)).  
((إن التراب الذي تحت أقدام البارزاني ، أكرم عندي ألف مرة من المكان الذي أذل فيه نفسي أونسها عن طريق الإرقاء في أحضان الأعداء)).

ئاریشہ کا دی یا کومہلی ہریتی بوو ژ ہلویستئی ولاتئت بلوکن سوشالیستی ، نہ خاسمہ پشئی  
ہہ فہ یمانییا دؤستایہ تیئ دنافہرا تیکہتیا سوئیہت و عیراقئدا سالا (۱۹۷۱) ئی ہاتیہ مورکرن ، دوان  
وہ لاتادا ہہر ہلویست و چالاکیکہ کی کومہلئ دژی عیراقی بارئی ئیدہاتہ گرتن ، بو ئونہ : لقا  
چیکوسلافاکیا سالا (۱۹۷۴) ئی دخواست خوئشانندنہ کئی ریکبیخیت دژی سہرہلدانا شہری ژلای حکومہتا  
بہغدافہ و دەستپیکرانا ہیرشان لسہ باژئرو گوندئت کوردستانئ و ہک بودومانکرنا باژئری قہلادزئی ،  
حکومہتا وی ولاتی بہر بہست دروستکرن و بہلکو چہند خوئندکارہک دەستہ سہرکرن و دوپرتیخستن  
ژوی ولاتی ، ئو خوئندکارہ ئہ فہ بوون : (محمد ہرہدی ، ئازاد مستہفا خوئشاو ، کہمال رەشید و رەئوف  
محمد) . ہہر وسائیک ئئاریشئیت دہرہ کیئت کومہلئ چونکہ و ہک ریکخراوہ کی پیشہ بی دہاتہ  
ناسین ، ترس ہہ بوو بہئتہ سزادان ئہ گہر چالاکیکئت سیاسی دیار ہہ بن ، ب تاییہ تی پشئی تیکچونا  
پہیوہندی و بارودوخا دنافہرا بزافا رزگاریخوازییا گہ لیمہ و دەستہ لاتدارییا عبدالکەریم قاسمی و  
سہرہلدانا شورشا ئیلولئ برئبہرایہتیا پارتا دیموکراتا کوردستانئ ، لہوما دەستہ کہک ژئہندامئت  
کومہلئ ل ولاتئ سویسرا سالا (۱۹۶۱) ئی ریکخراوہ کی سیبہر دامہ زراندن ب نافئی (کومیتا بہرگریئ  
ژمافئت نہتہ واکورد) ، ژوان کہ سین دیار دسہرہرشتیکرنا کاروبارئت فئی ریکخراوا سیبہردا (عسمہت  
شہریف وانلی و حسن سلیمان زہاوی ) بوون ، ہرودسا دنافہرا سالا (۱۹۵۷-۱۹۵۸) ئیدا لیژنہک  
ہہ بوو سہر ب کومہلئ فہ ب نافئی (کومیتا کوردی ل ئو اروپا).

لئ ئاریشا ہرہر مہزن پشئی پیلانا ئیئف دہولہ تی دژی شورشا مہزنا ئیلولئ بوو ، ہہمی ئاریشئیت  
مہ بہ حس ژئیکرین نہشیان ریزئت کومہلئ ژبہریہک بہن ، بہلئ مخابن ئو خہرزئی ناکوکیئت کومہوی  
دوی دەمیدا دہلیفہ پیداکر و پشئی بورینا (۱۹) سالا لسہر ژئین کومہلئدا و ہک چہ ترہ کی ئیک دەستئ  
خوئندکارئت کورد ، ل ژئیر گفاشا لئکترازانا سیاسی و حزبی دریزئت بزافا رزگاری خوازییا کوردستانئدا

ئەوا ھەتا نوکە (ژبەر دنالین) ، کۆمەلە ژى دابەش بوو ب سەر (۳) رىکخراوئت جوداو دژ بىھکدا ، ئەو دابەشبوونە فەکيشا ھەتا سالآ (۱۹۸۸)ئى دەمى ئافاكرنا بەرئى كوردوستانى .

بەلئ ئەوا ھەژى گوتىبئيت ، ئىكەم لئىك جودابوون دناف رىزىت كۆمەلئىدا دروستبووى ، فەگەریتە سالآ (۱۹۶۴)ئى ، ژنەگەرا فەقەتئانئى دناف رىزىت پارتى ديموكراتا كوردوستانئىدا دەستەكەك خويندكار بەسر پەرشتىيا جەمال نەبەز جودابوون و رىكخراوئەك ب نائفى (ئىكەتيا نەئەوھىيا خويندكارئىت كورد نوکسە) دامەزراندن .

## ئەرك و چالاكئيت كۆمەلآ خويندكارئىت كورد ل ئەوروپا :

كۆمەلئى شىابوو لىبەھرا پىترا ولائىت ئەوروپا تائىت خۆ دامەزىنىت ، ھەر لفقەكى كۆمەلئى ۋەك بالىوزخانەكى كوردوستانى بوو ، ژىدەرى زانىارىيا بوون دەربارى شورش و بزاقا سىياسى و سەربازى ل كوردوستانى بۆ راگەيندكارو و لاىھەتئىت سىياسى و رىكخراوئىت پىشەى ل ولائىت تئىدا نىشتەجئى ، ھەرۋەسا زەللكرنا پىترابوونئىت ھوققەكى و ستەمكارىيا ولائىت داگىرکەر دەرھەق گەلئىمە ل ھەر چوار بەشئىت كوردوستانئىدا ئەركەكى ھەرە گرنگئى كۆمەلئى بوو ، دوان واراندا پىرسا مللەتئىمە دەھاتە ناساندن و ، چەندىن ياداشتنامە ئاراستەى (رىكخراوا نەتەوئىت ئىكگرتئى ، سەرۆك و حكومەتئىت ولاتان) كرىنە ، ژلاپەكى دىفە ئەنجامدانا خۆپىشاندان و مانگرتنان ئىك ژچالاكئىت ديارئىت كۆمەلئى بوون .

ھەر بۆ ئمونه : ياداشتا كۆمەلئى ل سالآ (۱۹۵۸) ئى بۆ سكرتئىرى گشتى نەتەوئىت ئىكگرتئى ، تئىدا داخاھاتئىھە كرىن پىرسا كوردى ۋەك پىرسەكى گرنگئى رۆژھەلاتا نائفىن بھئىتە باسكرن ، سوپاسنامەك بۆ سەرۆكئى حكومەتا ئىكەتيا سوڤىھەت ، تئىدا سوپسگوزارىيا كۆمەلئى دياركرىھە ژبۆ ھارىكارىيا كۆمارئىت ۋى ولائى بئايىھەقى ھەردوو حكومەتئىت (ئەرمىنىياو ئەزرىبىجانئى) لىبائفى رۆشنىبىرىدا لگەل كوردئىت سوڤىھەت ، ياداشتا كۆمەلئى بۆ سەرۆكئى كومارى ھەرەبى ئىكگرتئى ، ھەرۋەسا دەمى شاھئى ئىرانئى سەردانا پايتەختئى بەرىتانيا كرى سالآ ۱۹۵۸ئى كۆمەلئى ياداشتەك ئاراستەى شاھى كرى داخوازا چارەسەرا پىرسا كوردى ژى كرىن و ئەو كرىيارئىت نەدرئىدا دەرھەق ب خەلكئى كوردوستانا ئىرانئى راوھستىنىت ، ھەرۋەسا ھەلۆئىستەكى سىياسى و ھەماھەنگ ل گەل پارتا ديموكراتا كوردوستانئىدا پشەقانى و پىشوازىيا گەرما كۆمەلئى بوو سالآ (۱۹۵۸)ئى ل ھەمبەر (فەگەرانا مەلا مستافائى بارزان و بارزانىيان ژ ۋەلاتى سوڤىھەت بۆ عىراق و كوردوستانئى) ، ژبلى ۋى چەندئى ھەمى سالآ بەھلەكەفتا جەژنا نەوروزئى فىستقال و شاھى و دىلان دەھاتنە سازكرن لسورئى لىقئىت كۆمەلئىدا ، زىدەتر ل ولائىت مەزئىت ئەوروپا ۋەك : ئەلمانىا ، فەرەنسا ، بەرىتانيا و ھتد . ژلاپەكى دىفە كۆمەلئى دوارئى كارئى پىشەبىيدا ل دىف شىانئىت خۆ خەم ژخواست و پىتئىبئىت خويندكارا دخوارو ھارىكارىيا ئەندامئىت خۆ دكرو ھەولآ چارەسەركرنا كئىشەو گرتئىت وان ددا ، ھەرۋەسا داخواز ژ ئەندامئىن خۆ ئەوئىن خويندانا خۆ بدوماھىك تىنان ، پەيوەندئىن ب

رێژیت پێشمه‌رگه‌ی فه‌ بکه‌ن ، یان ل باژێرا دناڤ رێژیت رێکخراوێت نه‌یه‌ییت حزبه‌دا کاربه‌کن و ، وه‌ک پاداشته‌ک ئه‌ندامه‌تیایوان دکۆمه‌ڵیدا دێی به‌رده‌وام بیتز .

هه‌ر دواړی پێشه‌یی و زانسته‌دا کۆمه‌ڵی شیا دناڤه‌را سائیت (۱۹۵۸-۱۹۷۵) ئی ۱۵ ، سه‌دان زه‌ماڵیت خویندنی بۆ قوتابییێت کوردستان له‌مه‌ی ده‌رافیت زانستی و ئه‌ده‌به‌یدا دا‌به‌ین بکه‌تن و گه‌له‌ک ژوانا بوونه‌ خودان باوه‌رنامه‌یت بلند وه‌ک (ماجستێرو دکتورا).

کۆمه‌ڵی دیبایی روزنامه‌گه‌رییدا وه‌کی ده‌رافه‌که‌ی هه‌ستیار حساب بوکری بزاقه‌کی به‌رچاڤ هه‌بوو ، ژبلی گوڤارا (کوردوستان) وه‌ک زمانحال ، له‌مه‌ی لقا گوڤار ، به‌لافوک و به‌یاننا مه‌ داھتته وه‌شاندن ، به‌لکو بۆ هه‌یامه‌کی ل رادیووا موسکو به‌رنامه‌ی تایبه‌ت ده‌اته پێشکه‌شکر . ئه‌فه‌ ژێ نافی هه‌نده‌ک ژگوڤارو به‌لافوکیت کومه‌ڵینه :

(هه‌والنامه : ب زمانێ ئنگلیزی ، القافله ب زمانێ عه‌ره‌بی ، المبدأ : ب زمانێ کوردبو وه‌ک به‌لافوکه‌کی تیرو توانج بوو ، ده‌نگی کۆمه‌ڵی ب زمانێ کوردی ، نه‌وروز : ب زمانێ کوردی ، هه‌قییا وه‌ڵیت : ب زمانێ کوردی زاراڤی کرمانجیا ژووری).

## ژێده‌ریت دارایی:

کۆمه‌ڵی چ ژێده‌رکی دیارکری به‌رده‌وام نه‌بوو ، به‌لکو گه‌له‌ک بزه‌حمه‌ت دراڤ په‌یداکرن بۆ ئه‌نجامدانا کۆنگره‌و چالاکییت به‌رفه‌هیت سالانه ، ژێده‌ریت داراییا کومه‌ڵی بریتیبون ژ چه‌ند فان هاریکارییا :

۱- ئابوونا ئه‌نداما ، سالانه‌بوو یان هه‌ر چه‌ند هه‌یغه‌کا بوو ، فه‌ربوو ئه‌ندام ئابونتی بده‌ت چونکه‌ ئیک ژمه‌رجیت ئه‌ندامبوون بوو ، پارێ ئابونتی رێژه‌یه‌ک ده‌اته داراییا کومیتا رێقه‌به‌را گشتی و رێژه‌یه‌ک باشت بۆ لقا دزڤریه‌فه‌.

۲- هاریکارییا که‌سایه‌تییت ده‌وله‌مه‌ندیت کورد .

۳- هاریکارییا پارتا دیموکراتا کوردوستانێ ئه‌ف هاریکارییه‌ ژه‌مه‌ی هاریکارییت دی زنده‌تربوو ، بتایه‌تی پشته‌ی راگه‌هاندنا رێککه‌فتننا (۱۱)ی ئاداری ب رێک و پێکی ده‌اته شانه‌ن ، له‌وما ژالاکییت کۆمه‌ڵی به‌رفه‌هتر لێهاتن . هه‌روه‌سا جاره‌ک قتنی حزبا شیوعیا عیراقی هاریکارییا کۆمه‌ڵی کرپوو.

۴- قازانجی ئاهه‌نگ ، فیستڤالیت که‌لتوری و هونه‌ری ، پارێ فروتا به‌لافوکا .

گه‌له‌ک جارا کۆمه‌ڵی نه‌دشیا کونگریت خو ل ده‌می دیارکریدا سازبه‌که‌تن ژبه‌ر ده‌ستکورتیی ، هه‌می ئه‌و خویندکاریت ژوه‌لاتان ده‌اتن بۆ به‌شداریکرنی دکونگرادا مه‌زاختنا وان له‌سه‌ر به‌ریکییت وان بوو .



## په یوه نډیټ کۆمه‌لی :

ئهم دشیین په یوه نډیټ کۆمه‌لی دا به شکه‌ین ب سهر سی بابه‌تادا :

### ۱- په یوه نډیټ کوردوستانی

کۆمه‌لی ل ئاستی جودادا په یوه نډی هه‌بوون ل گهل هه‌می حزبیټ کوردی ل ههر چوار به‌شیټ کوردوستانیدا ، لی په یوه نډیټ خورتر ل گهل کوردوستانی عیراقی و پارتا دیموکراتا کوردوستانی هه‌بوو ، نه‌وژی ب هۆکاری پيشفه‌چونا بزافا کوردی و ده‌ستیکرنا شورشا نه‌یلولی ، هه‌روه‌سا کۆمه‌لی په یوه نډی هه‌بوون ل گهل ئیکه‌تیا قوتابیټ کوردوستانی ، ئیکه‌تیا لاویټ دیموکراتیټ کوردوستانی ، رنکخراوا خوینکاریټ کورد ل نه‌مریکا ، رنکخراوا خوینکاریټ کورد ل هه‌ردوو زانکویټ (کاردیف و لیغه‌رپول)دا . هه‌روه‌سا ل د سالآ (۱۹۶۰) ئی دا کۆمه‌لی ل گهل رنکخراویټ قوتابیټ کورد ل (کوردوستانی عیراقی ، کوردوستانی تورکیا و ئیکه‌تیا خوینکاریټ کورد ل زانکویټ ئیران) دا ، فیدراسیونه‌ک پیکئینا ب ناڤی (په‌کئیتیا نیشتمانیا گشتی رنکخراویټ قوتابیټ کوردوستانی) ، پشتی پیکئینان فیدراسیونی چهند رنکخراوه‌کین دی ین قوتابیان هانته‌ ریزا وی ئیکه‌تیی وه‌ک : رنکخراوا قوتابیټ کورد ل کوردوستانی سوریوا خوینکاریټ زانکویا ته‌رانئ . هه‌روه‌سا په یوه نډیټ کۆمه‌لی ل گهل گهل‌ک که‌سایه‌تیت نیشتمانپه‌روه‌ریت کورد هه‌بو وه‌ک : د. کامهران به‌درخان ، قه‌ناتی کوردو ، بازرگان هاشمی سوه‌هیلی ، توفیق وه‌هبی ، دکتور عیسمه‌ت کنانی و چهندان که‌سایه‌تی دیتر .

### ۲- په یوه نډیټ کۆمه‌لی و لایه‌نیت ئه‌ورویپی :

کۆمه‌له‌ په یوه نډیټ کی راسته‌خۆ ل گهل ولاتاندا نه‌بوو ، به‌لکو گهل‌ک ولاتا نه‌خاسمه ئیکه‌تیا سوفیه‌ت و ولایت سوسیالیستی ب ریکا حزبیټ کومونیستی ل (عیراق ، سوریا ، ئیران و تورکیا ) ، ژبه‌ر به‌رژه‌وه‌نډیټ خویټ سیاسی و ئابوری ، فشار لوانه‌ دکرن داکو رنگریټ ل هه‌بونا رنکخراویټ پيشه‌یی نه‌ته‌وه‌یی کوردی دروست بین ، مونه‌یه‌ک بۆ هه‌لویستی نه‌رینیټ سوفیه‌ت : ده‌می گریدانا کومبونا سالانه‌یاکو بنافی (نافه‌ندا ئیټف ده‌وله‌تی ) ل ده‌فهر (قه‌رم) لسه‌ر داخووزنامه‌یا فه‌رمی کۆمه‌له‌ قوتابیټ سوفیه‌ت نوینه‌ریت کۆمه‌لی ئاماده‌بوون ، لجه‌ی رنشتنا شانديټ به‌شدار ناڤی رنکخراویټ و ولاتی وان هاتبوویه‌ نفیسین ، لی لجه‌ی نوینه‌ریت کۆمه‌له‌ خوینکاریټ کورد بتنی ناڤی کۆمه‌لی هاتبووه‌ نفیسین ، ده‌می پرسا نه‌نفیسینا ناڤی کوردوستانی ژ رنقه‌ به‌ری کوبونی کرین به‌رسقا وی نه‌فه‌بوو (کوردوستانی نه‌ده‌وله‌ته‌؟؟!! ) ههر دوی ده‌میدا چهندين رنکخراویټ دین قوتابیان سهر ب ولایت داگیرکریشه‌و ده‌وله‌ت نه‌بوو ، ناڤی ولایت وان هاتبوویه‌ نفیسین . پشتی ریدانا کوه‌تایا سالآ (۱۹۶۳) ئی و هه‌رفاندنا رژیما عبدالکه‌ریم قاسمی ، هه‌لویستی بلوکی سوسیالیستی به‌رامبه‌ر کومه‌لی هاته‌ گهورین ب ئه‌رینیټه‌ . هه‌روه‌سا ژبه‌ر هه‌لویستی نه‌رینیټ ولایت سوسیالیست ، ئه‌ندامبوونا کۆمه‌لی د رنکخراوا قوتابیټ جیهانیدا گیروبوو هه‌تا گریدانا کونگرا هه‌شتیا وی رنکخراویټ سالآ (۱۹۶۴) ئی .

### ۳- په یوه نډیټ کومه لږ لگه ل ریکخراوټ خویندکاریڼ بیانیدا.

ټیک ژخواستیت سهره کیټ کومه لږ و بهر دهوام ههول بو ددا ، نه ندامبوناوئ بوو د ریکخراوا خویندکاریا دیموکرتا جیهانیدا ، چونکه نه ندام بوونا وئ دهرفهت لبر دهاتنه فه کرن بشیت له می ولایت سهر ب بلوکن سوسیالیستی فه نازاد تر کارو چالاکي هه بن ، ههروهسا پشکداربیت ل کونگره و فیستغال و کوربه نندا ، دوی ده میدا ژبه ر هه بوونا هه ژمونئ هزریت سوسیالیستی زیده تر نه و چالاکیه ل ولایت سوسیالیستی و ولایت روژنافا بریکا حزبیت سهر بوی بلوکیفه دهاتنه نه نجامدان و بوئ پشکداريڼ دئ شیت پسا گه لی کورد و سته ما رژیمیت داگیرکهر بو هزاران به شدار بووا باشت پیناسه بکه تن ، هه ر وه سا کومه لږ په یوندي لگه ل چه ندين ټیکه تی و کومه لږ دیت خویندکاری ل گه له ک ولاتا هه بوو ، ټیک ژوان ولاتین دیار یوغسلافیا بوو ، ده می ل ولایت سوسیالیستی کومه لږ دهرفهتا کارکرتا نازاد نه بوو ، په یوه نډیټ کومه لږ لگه ل ټیکه تییا خویندکاریت یوغسلافیا ل ناسته کی زور باش دابوو ، نه و ژي فه دگه را بو جوداهیا هیلا هزری و سهر بخوبی و تاییه مه نډیا دیدو بوچونیت (بیتو) ، ل وه ولایت روژنافا دا ژي په یوه نډیټ کومه لږ ل گه ل هه ژماره کا بهرچاف ژ ریکخراوټ خویندکاری هه بوو ، لږ ژبه رکو کومه له و پرانییا نه ندامیت وئ دبن کاریگه ریا ناراستا هزری چه پ دابوون ، پتر مه یلا هه فاله نډیا ټیکه تی و ریکخراوټ هه ف رهنګ هه بوون نانکو ین چه پرهو .

ده می حکومتا به عس ریککه فتنا ۱۱ ای نادارئ پشتگوه ټیکه تی و ده ست بشه ری کره فه لگه ل خه لکی کوردوستانی و هیزیت پشمه رگئ شورشا نه یولئ ل سالآ (۱۹۷۴) ئ ، (۵) خویندکار (لیلی قاسم و هه فالیت وئ) هاتنه زیندان کرن و پاشی سنده دهان ، بوئ هه لکه فتئ (۸) ریکخراوټ خویندکاری نامه به کی شهر مزارکرتئ ناراسته ی (نه حمه د حسن البکر) کرن . په یوه نډیټ کومه لږ نه پتنئ لسهر ناستئ کومیتا رنقه ربه ر بوون ، به لکی لقت کومه لږ ژي ، مافئ وئ چه نډئ هه بوو په یوه نډی هه بن لگه ل کومه له و ټیکه تیټ خویندکاریدا ل زانکو و په یمانگه هیټ وان ولایت ټیدا دخواندن وخورتییا په یوه نډیا لسهر ناستئ بزاق و شیانت لقا رادوه ستیا .

### ۴- په یوه نډیټ کومه لږ و ریکخراوټ عیراقی و عه ره بی:

کومه لږ زور پیاش بوو په یوه نډیټ ته ندروست هه بن ل گه ل ریکخراوا (ټیکه تییا گشتیا خویندکاریت عیراقی) ، لږ ژبه ر گړدایاوئ ریکخراوټ ب سیاستا حزبا کومونستا عیراقی فه وه ک پیتئ نه دهاته پش و به لکی به می رهنگا دژایه تییا کومه لږ دکر و ، بفرمانئ حزبا کومونستا عیراقی نه ندامیت کوردین کومونست خو ژ نه ندامه تییا کومه لږ فه کیشان ، نه و هه لوسته بهر دهوام بوو هه تا سالآ (۱۹۶۰) ئ ، پستی هینگئ هنده ک ژوان خویندکارا لسهر داخوازا (جمال حیده ری) فه گه رانه ناف ریزیت کومه لږ ټیدا ، به لی ل ناستئ پسا گه ل کورد و خواسته کیټ شورشا نه یولئ هه تا ریدانیت سالآ (۱۹۶۳) ئ هه لوسته کی نه رتنی هه بوون ، گه له ک جارا ټیکه تییا گشتیا قوتابیت عیراقی نه ده هیلا

دکورو کوبونادا پرسا کوردی بیته بابەتێ بەحسکرێ ههروهک نمونه : دکونگرا شهشی یا ئیکهتیا قوتابیت دیموکراتا جیهانیدا کولالا (۱۹۶۰) ئی ل بهغدا هاتبووه سازدان ، دهما نوینهری کۆمهلی (کهمال محی الدین) ی قیای بهرسفابوچونیت لهنگیت هندهک شوقینیا بدهتن ، سهروکی شاندا ئیکهتیا گشتی قوتابیت عیراقی (مهدی الحافظ) هاته دهنگ و رینهدا نوینهری کۆمهلی باخفیت و گوت : نابیتن کهسهک بناقی خویندکاریت کورد باخفت ، چونکه کوردوستان یه کیتی و قهواره یه کی سیاسی نینه!!!.

کۆمهلی ژبلی ئیکهتیا گشتی قوتابیت عیراقی ، شیاوو په یوه ندییت باش ل گهل گهلهک ریکخراویت خویندکاری عه ره بیدا دروست بکهتن وهک ریکخراویت خویندکاریین : سودانی ، فهلهستینی ، ئوردنی ، حه به شه ، تونس ، جهزائیری و مه غری .

### لقیت کۆمهلی:

ل بههرا پتر ولایت ته وروپی کۆمهلی ل دیف ههژمارا خویندکاریت کورد (لق) هه بوون ، ل دهستی کیدا لق ل وهلاتین ته وروپا پووژا هاته دامه زانندن وهک : (به ریتانیا ، فه ره نسا ، سویرا ، ئیتالیا ، نه مسا و سوید) پاشی ده می ئه رینی بوونا هه لویستی ولایت سوسیالیست لقیت کۆمهلی ل ویری ژی هاته فه کرن وهک (سوفیهت ، بولغاریا ، رومانیا پولونیا و هه نگاریا) ، ل ولایت فیدرالیدا وهک سوفیهت و یوغسلافیا کۆمهلی ده ره ژمادا پیکهاته کی ریکخراوه یی بچیکتر بناقی (چل) دامه زانند.

لق به رزترین ده سه لات و نوینه ری کۆمهلی بوو ل سنوری خودا ، سالانه دکونفرانسه کیدا بارو دوخیت لقا دهاته گه نگه شه کرن و پاشی کومیتا نويا لقی دهاته هه لپژارتن ، ژبلی چالاکیت سه ره کی کو کومیتا ریفه به رایا گشتی پی رادبوو ، هه می لقا چالاکی و په یوه ندی لگه ل ریکخراویت هه ف کیفی خو هه بوون ل ولایت تیدا ئاکنجی . کومیتا ریفه به را گشتی پشتی سازدانا کونگرا نه هی ، ژبلی چالاکیت تایه تیت لقا چه ند چالاکیه کییه کی ناوه ندی ده ستیشانکرن و ژه می لقا خواست ل دیف شیا تیت خو سالانه پی رابن وهک :

- ۱- روژا ۲۲ / ۱ ، روژا دامه زانندا کومارا مه هابادی ۱۹۴۶.
- ۲- ۲۱ / جه ژنا نه وروزی
- ۳- ۵/۱۵ / روژا سیداره دانا شیخ سعیدی پیران / ۱۹۴۵.
- ۴- ۶/۱۹ / روژا سیداره دانا هه ر چوار ئه فسه ریت کورد / ۱۹۴۷.
- ۵- ۹/۶ / روژا شه ری بهر ده رگه می سه رایا سلیمانین سال (۱۹۳۰) ئی ، کوهاتیبه ناسین ب روژا ره شا شه شی ئه بلوئی.
- ۶- ۹/۱۱ / روژا ده ستیکرنا شورش ئه بلوئی.
- ۷- ۹/۱۴ / روژا دامه زانندا حکومه تا شیخ مه حمودی حه فید.

ئەف ھزرکرنە وی چەندی دگەھینت، کۆمەلنی وەک ریکخراوەکی نەتەوہیی دخواست بریکا سازی و ئەندامیت خو میژوووا بەرخودانا گەلنی کوردوستاننی بدەتە نیاسین و بیژتە خویندکارو دەستەھلادارت وان ولاتا ، ئەفەبە خەباتامە و ستەما داگیرکەرت ولاتیمە .

ھندەک لق ژ لقین دی چالاک تر بوون چونکە : ھەژمارا ئەندامیت وان زیدەتر بوون و شیائیت دارایی باشتەر بوون ، چ وەک کومکرنا ئابوننی یان ھاریکاریا کەسایەتی کورد ، ھەرەسا ئاستی ریییدانا وان ولاتان ، لەورا لقی و لاتیت رۆژنافا چالاکتر بوون ژ لقی و لاتیت سوسیالیستی چونکە ریییدان سنورداربوو ، ئەو لقی پتر چالاک ئەفەبوون : (بەرتانیا ، ئەلمانیا رۆژنافا ، یوغوسلافیا ، نەمسا، سوید) . چالاکییەکی سیاسی بەرچاقتی لقا بەرتانیا ، ھنارتنا نامەبەکن بوو بۆ (شاژنا) بەرتانیا ل بەروارتی (۱۰/۱۵ / ۱۹۶۳) ئی نامە ب ئیمزا (عومەر شیخموس) ئی سکرتیری لقا بەرتانیا بوو ، تیدا رەخنە ل ھەلویتستی وی وەلاتی گرتبوو بەرامبەر ھنارتنا چەکی بۆ رژیما عیراقتی و داخواز کربوو ئەو ھاریکاریبە بھیتە پراگرتن ، ژلائی وەزارەتا دەرڤەبی بەرتانیا بەرسفا نامنی ل بەروارتی (۱۱/۱۹ / ۱۹۶۳) دا ، ھاتە دان و تیدا ھاتبوو : ((ناما ھەوہ ھنارتی بۆ شاژنا بەرتانیا گەھشت و ھاتە شاندن بۆ بەشی سیاسی وەزارەتی و داخوازا ھەوہ لہەر چاڤ ھاتە گرتن )) .

لقا نەمسا ئیک ژ لقی چالاک بوو ، دئەنجامنی چالاکیت بەرچاڤ ، ب بریارەکی فەرمینی حکومەتا عیراقتی ناسناما ھاوولاتیبوونا (وریا رەواندزی) ھاتە فەکیشان .

ھەرەسا لقا سویدی ھەر چەندە ھەژمارا ئەندامیت وی لنافەرا (۵۰-۶۰) ئەنداما بوون ، بەلنی چالاکنی و پەبوەندییت باش ھەبوون و ژبلی ریکخراوینت خویندکاری لگەل کەسایەتی و ریکخراوینت مەدەنی و رۆژنامەفانا ژنی پەبوەندی ھەبوون، بریکا وان پەبوەندییا شیابوون چەندین چالاکیا ئەنجام بدەن وەک :

- پێشکەشکرنا (۹) وانا دەربارتی دیروکا گەلنی کورد بۆ ھەژمارەکا نوینەرت پارتیت سیاسی ، ریکخراوینت خویندکارو گەنجان .
- فەکرنا پێشەنگەھەکی کلتوری کوردی ل ستوکھولما پایتەخت .
- کومکرنا ھاریکارییت نوشاری و ھنارتنا وان بۆ کوردوستاننی .
- لسەر زانیارییت لقا سوید ، ریکخراوا ئیورینا گشتیا جیھانی سەبارەت کاودانیت کوردوستاننی راپورتهک ئاراستەبی لایەنیت پەبوەندیارت نیت نەتەوہیی کر .
- ب پشکداریا (۱۲) ریکخراوینت خویندکاری و پشەبی کوردی و بیانی ، ل بەروارتی ( ۱۵/۶ / ۱۹۷۴) ئی ، خوینشاندەکی مەزن سازکر و لہەر دەرگەھنی بالیوزخانا عیراقتی و یاداشتنامەبەکی شەرەمەزارکرتنی خواندن .

چالاکییەکی دیارو گرنگنی لقا یوغوسلافیا : دەفتی مەرسمی (الحزام العربی) یاکو حکومەتا سوریا ل سالآ (۱۹۶۶) تی بنھینتی بریار لسەردای، دپێخەمەتا گەمارەدان و تەعریبکرنا دەفەرت کوردوستاننی ،

پشتی وه رگیرانی بۆ سه ر زمانیت (فه ره نسی ، ئنگلیزی و ئورکی) ژلای لقا نافبریغه لسا (۱۹۶۸) ئی هاته به لافکرن .

## ده رجام :

- ۱- دامه زانندا کۆمه لئی نیشانا پیشکه فتنا هزرا نه ته وه یی نیشتمانی بوو له جم خویندکاریت کورد ل ولایتت نه وروپا و دانه براندا وان بوو ژپرسا گه لئی کوردوستانی.
- ۲- کومه له وه کرێکخواه کی کوردوستانی ، ببوو سیبه ره ک بۆ هه می خویندکاریت کورد ژهه رچوار به شیئت کوردوستانی ، دپێخه مه تا کاری ده سه ته جه معی.
- ۳- ب نه گه ری گه شبوونا بزافا پرگاریخوازی و نیشتمانییا گه لئی کوردوستانی ب تایبه تی پشتی ده ستپیکرنا شو رشا نه یلولی ل کوردوستانا عیراقی ، پتر کارو چالاکیی کۆمه لئی ده رافتی سیاسی و نیشتمانی په ره ییدا بوون و کیمتر به رکیت پیشه یی رادبوو .
- ۴- ژبلی فشارا به رژه وه ندییت سیاسی و ئابوری دنافه را ولایتت داگیرکه رو نه وروپیدا ، بهۆکاری ناسناما نه ته وییا خو ، کومه له ژلای حزییت کومونستفه به یجه تا تیکنه دانا خه باتا ئیکگرتی ده اته دژبه ری کرن ، نه فه ده مه کیدابوو وان حزبا بچ ره نگا هه تا ریدانا سالا (۱۹۶۳) ئی پشته فانی ل خواسته کیت ره واین گه لیمه نه دکرن.
- ۵- کۆمه لئی بریا چالاکی و پشکداریی دکورو کوربه ندییت جیهانیدا ، شیا بو وه ک ده نگه کئ ره سه نی کوردایه تی دقادا خه باتیدا بیت .
- ۵- کۆمه له بی کیشه و گرفتیت نافخویی نه بوو وه ک : ده ستکورتیا دارایی، ململانتیا حزبی ، هه لۆیستی نه رینی نه نداییت سه ر ب حزییت کومونست ، هه تا گه هشتیه ژبه ره که ه لۆه شانئ پشتی فه مراندا خه تیرا شو رشا نه یلولی.

## ژیده ری ب کارهاتی :

- ۱- چاف پیکه تن : لگه له هه ژماره ک چالاکانییت کۆمه لئی بۆ نمونه : د. که مال فوئاد ، د. که مال علی ، د. عززه ددین مسته فا ره سول ، سه عدی دزه یی ، جه مشید حه یده ری و ره مزى شه عبان و چه ندین که سیئت دی.
- ۲- نه ده بیاتییت کۆمه لئی : به یاننامه ، به لافوک ، راسپاردییت کونگرا.
- ۳- روژنامه : ژین ، خه بات ، کوردستانی نوێ ، . .
- ۴- گو قار : هیوا ، روژی نوێ، کوردوستان (زمانه لئی کومه لئی).

## کتیبیت عربی :

- ۱- کائوس قه فطان، دکتور، الحریة القومیة الکردیة فی کوردستان العراق ۱۹۵۸- ۱۹۶۴ ، ط ۱، المدیریة العامة للطبع والنشر ، السلیمانیه ، ۲۰۰۴.

- ٢- باسيل نيكيئين ، الكرد دراسة سوسولوجية ، ط٢، مؤسسة حمدي للطباعة والنشر ، السليمانية ، ٢٠٠٧.
- ٣- حبيب محمد كريم ، تاريخ الحزب الديمقراطي الكوردستاني-العراق في محطات رئيسية ، ١٩٤٦-١٩٩٣، ط١، مطبعة خهبات، دهوك ، ١٩٩٨.
- ٤- شكيب عقراوي ، سنوات المحنة في كوردستان أهم الحوادث السياسية والعسكرية في كوردستان العراق ١٩٥٨-١٩٨٠، ط٢، مطبعة مناره ، اربيل، ٢٠٠٧.
- ٥- صلاح سعدالله ، المسألة الكوردية في العراق، ط٢، دارالمثنى للطباعة والنشر ، بغداد ، ٢٠٠٣.

### به لگه نامیت کوردی:

- ١- که مال مهزه رنه حمه د ، د، کوردو کوردوستان له به لگه نامه کانی حکومتی به ریتانیا دا ، ب١، چ١، چاپخانه گرین گالوری ، لوبنان ، ٢٠٠٨.
- ٢- نه زواد علی نه حمه د، له به لگه نامه کانی کۆمه لهی خویندکارانی کورد له نه وروپا ، ١٩٦٣ - ١٩٧٣، چاپخانهی شقان ، سلیمانی ، ٢٠٠٩.
- ٣- شازین هیرش ، ریکخواه دیموکراسی و پیشه یه کان له چهن دین به لگه نامه میژوویدا ، ١٩٥٨ - ١٩٦٨، چ٢، چاپخانهی راز ، سلیمانی ، ٢٠٠١.

### کتیبیت کوردی :

- ١- تاکوشوانی ، شاری سلیمانی ١٩١٨-١٩٣٣، لیکولینه وه یه کی میژووپی سیاسییه، چ١، چاپخانهی زانست ، سلیمانی ، ٢٠٠٢.
- ٢- جه لیل گادانی ، په نجا سال خهبات - کورته میژووپییه کی حیزبی دیموکراتی کوردوستانی ئیران ، ب١، چ١، چاپخانهی خانی ، دهوک ، ٢٠٠٨.
- ٣- جه مال نه بهز، کۆبه ره هم ، ژماره ٧، چ١، چاپخانهی مه ناره، هه ولیر، ٢٠٠٧.
- ٤- هه ستیار محمد علی ، کۆمه لهی خویندکارانی کورد له نه وروپا.

# ناکۆکی و مملانی ناوځۆبیه کانی پارتی دیموکراتی کوردستانی - عێراق له ماوهی شۆرشى ئەیلولدا

د. چنار سەعد عەبدوللا

بەرپرسي سەنتەری دیراسات و تووژینهوه و ئەکادیمیای پارتی

[Chnarsaad@gmail.com](mailto:Chnarsaad@gmail.com)

## پێشەکی:

میللەتان دواى مملانی و بەریه ککه و تیان له گەل بەریه سەت و داو نەریت و سستەمه دەمارگیرو و چهوسینەرە کۆمه لایه تی و سیاسی یه کان، هه ولێ زۆریان داوه تاكو دەر فەت و گۆرانکاری له کایه جیاوازه کاندای بخولقیین، دوا جار ئەو دەر فەتانهش وەر چه رخا ن و پێشکەوتنی گه وره یان له ژیا نی کۆمه لگا کان دروست کردوو، که دامه زران دنی کۆمه له و رێکخراو و پارتی سیاسی، په ره سه ندنی ژیا نی مه ده نی و حزبی، یه کیکه له و گۆرانکاریانه، و له ناو چوونی ده یان سستمی حوکمرانی ئۆتالیتارو چهوسینەر، گه شه سه ندنی سستمی دیموکراسی به به شیک له و پێشکەوتنه هه ژمار ده کریت .

پارتی سیاسی وه ک پۆیستی ژیا نی په رله مانی و نوینه رایه تی و رێکخراوه یی له سه ده ی هه ژده، سه ره تا له به ریتانیا و فه ره نسا له دا یک ده بی ت، و دواتر وه کو مۆدی لکی تازه ی کاری سیاسی بۆ وولاتانی تری جیهان په ل ده هاو ی ت.

ئه زموونی کاری حزبا یه تی ئە گەر له ئاستی جیهاندا چوار سه ده ی ده ربا زکر دبی ت، ئەو ئە زموونه بۆ کوردستان زۆر تازه گی هه یه و میژووی سه ره له دانی پارتی سیاسی له کوردستان بۆ سه ره تای سه ده ی بیسته م ده گه ریته وه.

به هۆی نه بوونی ده وله تی سه ره به خۆ و چهوسانه وه و ژێر ده سه ته بوونی گه لی کورد، پارته سیاسییه کانی کوردستان له سه ره تای سه ده ی بیسته مه وه، له چوار چیوه ی پارتی جه ماوه ری نه ته وه یی و شۆرشگی پری دا، سه رکردایه تی جولانه وه نه ته وه خوازی به کانی گه لی کوردیان کردوو، که پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق به یه کیک له و پارته سیاسییه میژوو یانه هه ژمار ده کرین له ناوه ندی سیاسی دا وه ک که رسته وه ک دەر فەت، ته کانی به جولانه وه ی سیاسی گه لی کورد له جوار چیوه ی ده وله تی عێراق داوه. و رۆل بینینی له کایه ی سیاسیدا ده چیته ئەو چوار چیوه یه وه.

دامه‌زاندنی پارتی له ۱۶ ئابی ۱۹۴۶ بە سەرکردایەتی مستەفابارزانی وەك سەركرده‌یه‌كی نازاو كاريزما، بووه هه‌وینی كۆكرده‌وه‌و به‌كخستنی گشت چین و ئۆیژه‌كانی كوردستان له‌ده‌وری ئه‌و بزووتنه‌وه‌یه‌دا، پارتی له‌ پیناو ئامانجه‌ بالاكانی كه‌ به‌ده‌سته‌پینانی مافی گه‌لی كوردستانه‌، رووبه‌رووی رژێمه‌ به‌ك له‌ دوايه‌كه‌كان ( پاشایه‌تی، كۆماری، به‌عسی) له‌ عێراق بووینه‌وه‌، له‌و پیناوه‌دا سه‌ختی و نشوستی و شه‌هید و قوربانی زۆری داوه‌.

و‌برای میژووی ده‌وله‌م‌ه‌ند و‌دوورودریژی پارتی كه‌ به‌شێكی گ‌رنگی میژووی بزافی رزگاریخوازی گه‌لی كوردستانه‌، كه‌چی تا ئیستا زۆر رووداو و‌یستگه‌ی میژووی ئه‌و پارته‌ به‌شاراوه‌یی ماوه‌ته‌وه‌و لێكۆڵینه‌وه‌و توێژینه‌وه‌ی زانستی له‌باره‌وه‌ ئه‌نجام نه‌دراوه‌، پرسی ناكۆکی و‌دووبه‌ره‌کی له‌ناو پارتی هه‌ر له‌سه‌ره‌تای دامه‌زاندنی یه‌وه‌ به‌تایبه‌تی له‌ماوه‌ی شوێشی ئه‌یلولدا یه‌كێكه‌ له‌و بابته‌ ئالۆزانه‌، له‌په‌راویزی بابته‌كانی تری میژوودا ئه‌و بابته‌ هه‌ندقی قسه‌وباس و‌زانیاری له‌سه‌ر هه‌یه‌، كه‌ له‌هه‌ندقی بارودۆخدا زیاتر خراوته‌ خزمه‌تی وه‌لامدانه‌وه‌و راستكرده‌وه‌ی زانیاریه‌كان.

و‌پرای هه‌ستیا‌ری و‌سه‌ختی ئه‌و بابته‌، به‌تایبه‌تی له‌ده‌سته‌راگه‌شتن به‌سه‌رچاوه‌ی پێویست، ئیمه‌له‌و باسه‌دا هه‌ولده‌ده‌ین به‌سوودوهرگرتن له‌ میتۆدی میژوویی و‌ شیکاری زانیاری راستی به‌شیک له‌ رووداوه‌كان ب‌خه‌ینه‌ به‌ریدی خۆینه‌ران. به‌و هیوايه‌ی ئه‌و باسه‌ بێته‌ بنه‌ما بۆ چه‌ندین باس و‌لێكۆڵینه‌وه‌ی تر له‌داها‌توودا.

## دامه‌زاندنی پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق له ۱۹۴۶، رهنگدانه‌وه‌ی ژینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و‌سیاسی له‌سه‌ر ئه‌و رووداوه‌.

خۆپێندنه‌وه‌و شیکاریه‌کا‌مان سه‌باره‌ت به‌ سروشتی پارتی و‌ ئاریشه‌ ناوخۆییه‌کانی وه‌ك پارێتیکی سیاسی كه‌ سەرکردایه‌تی بزووتنه‌وه‌ی رزگاریخوازی گه‌لی كوردستانی ده‌کرد، بابته‌تی و‌ دروست ده‌رناچن ئه‌گه‌رتیشك نه‌خه‌ینه‌ سه‌ر سیما سه‌ره‌کیه‌كانی دۆخی کۆمه‌لایه‌تی و‌سیاسی ئه‌و سه‌رده‌مه‌.

### • ژینگه‌ی کۆمه‌لایه‌تی کوردستان :

لێكۆڵینه‌وه‌و به‌دواداچوونی پسپۆرو كوردناسان جه‌خت له‌و راستیه‌ ده‌كه‌نه‌وه‌ كه‌ تا كۆتایی سه‌ده‌ی بیسته‌میش، سستمی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی له‌كوردستان، سستمیکی خێله‌کی وه‌هۆزگه‌راییه‌ و‌ په‌یوه‌ندیه‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مايه‌ بنیاد نراون. هه‌ر له‌و روانگه‌یه‌وه‌ كوردناسان له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مدا کۆمه‌لگای كوردیان به‌سه‌ر دوو توێژی سه‌ره‌کی دابه‌ش کردووه‌، توێژی یه‌كه‌م، خێله‌کیه‌کانن كه‌ ژیا‌نی كۆچه‌ری یان هاوشیوه‌ ده‌ژین و‌ بايه‌خ به‌ ئاژه‌لداری ده‌ده‌ن. توێژی دووهم، جو‌تیاره‌کانن (جو‌یده‌، ۲۰۱۳، ۸۷).



له‌رووی ئاینیه‌وه هه‌رچه‌نده کۆمه‌لگای کوردی پابه‌ندییه‌کی به‌هێزبان به‌ئاینه‌وه هه‌بووه، له‌گه‌ڵ ئه‌وه‌شدا هه‌ندێ له‌ رووداوه‌کان ئه‌وه‌پان سه‌لماندوووه که پابه‌ندی خێلایه‌تی میلیه‌تی کورد له‌ پابه‌ندیان به‌ ئاین به‌هێزتر بووه (جویده، س.پ، ۱۰۱۱).

به‌پێی پێکهاته ودا به‌شبوونی دیموگرافی کۆمه‌لگای کوردی له‌و سه‌رده‌مه‌دا ئاماره‌کان به‌پێی سه‌رژمێری سالی (۱۹۵۷) ده‌ری ده‌خه‌ن که زۆرینه‌ی خه‌لکی کوردستان به‌رێژه‌ی (۷۱٪) له‌و قۆناغه‌دا گوندنشین بوون و ته‌نها رێژه‌ی (۲۹٪) دانیشتوان شارنشین بوون (جویده، س.پ، ۱۰۱۱).

نزمی ئاستی خوینده‌واری دۆخیکه‌ی نه‌خوازراوی تره که کۆمه‌لگای کوردستانی تێدا ده‌ژیا. بۆمه‌وونه سه‌باره‌ت به‌ دۆخی نه‌خوینده‌واری له‌ کوردستانی ئێران عه‌بدوره‌حمان قاسملۆ ده‌ئێت: زیاتر له‌ ۷۰٪ کۆی دانیشتوان، زیاتر له‌ ۸۰٪ی ئافره‌تان به‌تایبه‌تی له‌سالی ۱۹۷۰ نه‌خوینده‌وار بوون (قاسملۆ، ۲۰۲۱، ۱۹۶).

هه‌رچه‌ند ئه‌و رێژه‌یه‌ ئاماژه‌ به‌دۆخی نه‌خوینده‌واری کوردستانی ئێران ده‌کات، به‌لام بارودۆخی خوینده‌واری له‌ کوردستانی عێراقیش له‌وه‌ باشتر نه‌بووه.

## • زینگی سیاسی کوردستان :

له‌دوای کۆتایی هاتنی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی و دابه‌شکردنی میراتی ده‌سه‌له‌تداری عوسمانی به‌سه‌ر ده‌وله‌تانی براوه‌ی جه‌نگ، ده‌وله‌تی عێراق وه‌ک غه‌نیمه‌ ده‌که‌وێته‌ ژێر هه‌ژموونی ئیمپریالیزمی ئینگلیز که ئه‌ویش رۆژمی پاشایه‌تی له‌و وڵاته‌ داده‌مه‌زرینێت. له‌ماوه‌ی ۲۵ ساڵه‌دا (۱۹۲۱-۱۹۶۶) تا دامه‌زراندنی پارێی دیموکراتی کوردستان، چه‌ندین رووداوی سیاسی له‌ کوردستان رووداده‌ن .

حوکمرانی شیخ مه‌حمود له‌سلیمانی سالی (۱۹۲۲)، هه‌لگیرسانی شوێشی یه‌که‌می بارزان سالی (۱۹۳۲)، پێکه‌دادان و هه‌لگیرسانی شه‌ر له‌گه‌ڵ ده‌وله‌تی عێراق و به‌گژداچوونی ئینگلیز، هه‌لگیرسانی شوێشی دووه‌می بارزان (۱۹۴۳) و چوونی مسته‌فا بارزانی و بارزانییه‌کان به‌ناچاری بۆ رۆژه‌لات (۱۹۴۵). نائومیدی کورد له‌ رۆژمی عێراق و ده‌وله‌تی پاشایه‌تی ئینگلیز له‌ به‌ده‌سته‌ینانی مافی گه‌لی کورد و پشتگوێ خستنی برباره‌کانی کۆمه‌له‌ی گه‌لان سه‌باره‌ت به‌ مافی کورد دوا کۆتایی هاتنی ماوه‌ی ئینتیدابی به‌ریتانی و ده‌رچوونیان له‌ عێراق.

به‌ره‌وپیره‌وه‌چونی ژماره‌یه‌ک گه‌نج و خوینده‌واری کورد به‌ ئاراسته‌ی سۆسیالیزم و چه‌په‌گه‌رای، دياره وه‌ک ئه‌دمۆندس ده‌لن، گه‌شه‌سەندنی ته‌وژمی سۆسیالیستی و پێشوازی کردنی به‌شیک له‌ گه‌نج و رۆشنییری کورد له‌به‌ر تیگه‌یشتن و بایه‌خدانیان به‌ بیرێ مارکسی نه‌بوو، به‌لکوله‌ نائومیدی به‌دوای ده‌رفه‌تی تر ده‌گه‌ران ( جویده، ۲۰۱۳، ۶۳۹ ).

دامه‌زراندنی چه‌ندین کۆمه‌له‌و رێکخراوی رۆشنییری سیاسی وه‌کو (کۆمه‌له‌ی خۆیوون له‌ سالی ۱۹۲۲، ۱۹۳۷، ۱۹۳۷، کۆمه‌له‌ی هیوا له‌سالی ۱۹۳۹. (عارف، ۲۰۰۸، ۴۴۴و ۴۵).

## • دامه‌زاندنی پارتی دیموکراتی کوردستان:

به‌له‌به‌رچاوگرتنی ره‌وشی سیاسی وکۆمه‌لایه‌تی کوردستان له‌ سالی ۱۹۶۶ و دووری مسته‌فا بارزانی له‌ کوردستانی عێراق و به‌شداری کردنیان له‌ کۆماره‌ تازه‌ دامه‌زراوه‌ که‌ی مه‌هاباد چه‌ند پرسیارێکی گ‌رنگ دینه‌پیشه‌وه‌، چۆن و بۆچی بریاری دامه‌زاندنی پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق ده‌دریت؟ ناکۆکی و ململانی کانی ناو پارتی که‌ی، و بۆ، و له‌نیوان کێ هه‌لگیرسا؟.

ئامانجی سه‌ره‌کی ئێمه‌ له‌ وایه‌دا وه‌لامدانه‌وه‌ی ئه‌و کۆمه‌له‌ پرسیاره‌و تیشک خستنه‌ سه‌ردیوه‌ ناروونه‌کانی ئه‌و رووداوه‌ گ‌رنگه‌یه‌.

ئه‌زموونی بارزانی وه‌کو جه‌نگاوه‌رو سه‌رکرده‌به‌ک له‌ شۆرشه‌کانی بارزان و ته‌نگ وچه‌له‌مه‌ی دوورخستنه‌وه‌و ژیان له‌ مه‌نفا، ئاشنابوون به‌ چه‌ندین که‌سایه‌تی سیاسی وکۆمه‌لایه‌تی و پروناکبیر، چ له‌ ناو کۆمه‌له‌ی هیوا له‌ماوه‌ی مانه‌وه‌ی له‌سلیمانی، و دواتر ئه‌زموونی له‌ کۆمار، بارزانی گه‌یاند هه‌و بیروباوه‌په‌ی که‌ نه‌بوونی پارتیکی به‌هێزی سه‌رتاسه‌ری له‌ کوردستانی عێراق و ناکۆکی و ململانی خێله‌ کورده‌کان و به‌گ‌ژیه‌ ک‌داچوونیان به‌ فیتی حکومه‌ته‌کانی ناوچه‌که‌ هۆکارێکی سه‌ره‌کی سه‌رنه‌که‌وتنی شۆرشه‌کانه‌.

راسته‌ له‌و سه‌رده‌مه‌دا حزبی هیوا بوونی هه‌بووه‌و پشتیوانی له‌و شۆرشه‌ کردووه‌، به‌لام به‌وپه‌ی به‌ی ئه‌و پارت له‌ ده‌سته‌بژیریکی مه‌ده‌نی پیکه‌تابوون، پالپشتیه‌کانیان زیاتر له‌ چوارچۆیه‌ی گه‌یاندنی زانیاری و بلاوکردنه‌وه‌ بووه‌، هه‌روه‌ها وه‌ک باس ده‌کریت ته‌نانه‌ت سه‌رکرده‌یه‌تی حزبی هیوا له‌ پشتیوانی کردن و نه‌کردنی شۆرشێ دووه‌می بارزان، به‌سه‌ر دوو به‌ره‌ دابه‌ش ببوون، به‌ره‌ی راسته‌وه‌ که‌ ره‌فیع حلمی سه‌ره‌پرشتی ده‌کرد، ئه‌وبه‌ره‌یه‌ پیتی وابوو ئه‌و شۆرشه‌ زیاتر مۆرکی خێله‌کی پێوه‌یه‌و خزمه‌تی پرسێ نه‌ته‌وه‌یی ناکات، به‌لام له‌به‌رامبه‌ردا ژماره‌یه‌ک له‌ ئه‌فسه‌رانی ئازاد که‌ هه‌ر ئه‌ندامی حزبی هیوا بوون له‌ ناویان (میرحاج ئه‌حمه‌د، مسته‌فا خۆشناو، عزه‌ت عبدالعزیز) په‌یوه‌ندیان به‌ شۆرشێ بارزانه‌وه‌ کرد، و بارزانی به‌هه‌ماهه‌نگی له‌گه‌ڵیان بۆ سه‌ره‌پرشتیکردن و به‌ریوه‌بردنی جه‌نگ له‌ ۱۲ کانونی دووه‌می ۱۹۶۵ لیژنه‌ی ئازادی پیکه‌تینا (علی، ۲۰۰۳، ۶۲۷و ۶۲۸).

دوای ئه‌وه‌ی بارزانی له‌گه‌ڵ لیژنه‌ی ئازادی و جه‌نگاوه‌ره‌کانی تری بارزانی به‌ره‌و کوردستانی ئێران پاشه‌کشه‌ ده‌که‌ن، قۆناغیکی تری خه‌باتی سیاسی بۆ گه‌لی کوردستان و بارزانی دینه‌ئاراوه‌.

له‌ماوه‌ی جه‌نگی دووه‌می جیهانی دا هاوپه‌یمانان په‌لاماری ده‌وله‌تی ئێران ده‌ده‌ن، له‌وناوه‌نده‌دا روسه‌کان ده‌سته‌به‌سه‌ر به‌شی ئازهربايجان و کوردستانی ئێران داده‌گ‌رن و یوار بۆ دامه‌زاندنی هه‌ردوو حکومه‌ته‌کانی کۆماری کوردستان و ئازهربايجان ده‌په‌خسینن. حکومه‌تی کۆماری مه‌هاباد له‌

۱۹۴۶/۱/۲۲) راده‌گه‌یه‌نریت و بارزانی به‌پر‌سیاریه‌تی سه‌ربازی سوپای کۆمارله‌هسته‌تۆ ده‌گریت (علی، ۲۰۰۳، ج. ۷۳۳)

دیاره به‌رله دامه‌زراندنی کۆمارله‌سالانی به‌رابری نوخه‌ی رۆشنیرو خوینده‌واری ئه‌وبه‌شه‌ی کوردستان به‌پیکه‌پینانی کۆمه‌له‌و‌رێک‌خراوی سیاسی هه‌ولیان داوه له‌ناوکایه سیاسییه‌کاندا رۆل بیه‌نن و سه‌رنجی ولاتان و پرژیمه‌کان بۆ مافی گه‌لی کوردستان رابکێشن، که پیکه‌پینانی (ژ.ک) کۆمه‌له‌ی ژیانه‌وه‌ی کوردستان له ۱۶ ئابی ۱۹۴۲ به‌یه‌گیکی له‌وه‌ولانه‌دا ده‌نریت. هه‌ر له‌ماوه‌ی دامه‌زراندنی کۆماری مه‌هاباد دا له‌ژێر کاریگه‌ری وه‌اندانی رۆسه‌کان پارتیکی دیکه له‌دایک ده‌بیت به‌ناوی پارتی دیموکراتی کوردستان. گشت ئەندامانی کۆمه‌له‌ی (ژ.ک) خه‌باتی خۆیان بۆ ناو ئه‌وپارته‌ده‌گوازنه‌وه (قاسملۆ، ۲۰۲۱، ج. ۲۹ و ۳۷).

به‌پێی لیکۆلینه‌وه‌و زانیاریه‌یه‌کان ده‌رده‌که‌ویت که په‌یوه‌ندی وه‌هماهه‌نگیه‌کی پته‌و له‌نیوان سیاسی و رۆشنیبرانی به‌شه‌کانی کوردستان له‌گه‌ڵ په‌کتری هه‌بووه، بۆمه‌ونه دامه‌زراندنی لقی ژ.ک له سلیمانی و شاره‌کانی تری کوردستان، سه‌ردانی ئەندامانی حزبی هیوا بۆلای ئەندامانی رێک‌خراوی (ژ.ک) له رۆژه‌لات، ئالوگۆ‌کردنی ب‌لا‌و‌کاراوه‌و گۆفاره‌کان (ئهمین، ۱۹۹۳، ج. ۷۲ و ۷۳).

بارزانی مسته‌فاو به‌شیک له‌سه‌رکردانه‌ی له‌ماوه‌ی حوکمرانی کۆماردا له رۆژه‌لات بوون، بیرانی له دامه‌زراندنی پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق کرده‌وه، ره‌شنوسی پرۆگرام و په‌یره‌ویک بۆ ئه‌و مه‌به‌سته ئاماده‌کرا و بارزانی هه‌مزعه‌به‌دولای راسپارد که بگه‌رپته‌وه‌و له‌وباره‌یه‌وه گه‌فتوگۆ له‌گه‌ڵ پارت و کۆمه‌له‌و رێک‌خراو و که‌سایه‌تییه‌کان بکات، تا‌کو بینه‌ ناو ئه‌و پارته‌وه‌و ریزه‌کانی خۆیان به‌ک بخهن. سه‌رچاوه‌ میژووویه‌کان ئاماژه به‌هه‌بوونی جوړیک له‌ناکۆکی و بیروپرای جیاواز ده‌ده‌ن سه‌باره‌ت به‌ دامه‌زراندنی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ عێراق، سه‌باره‌ت قبۆل یا ره‌تکردنه‌وه‌ی ئه‌و بیروکه‌یه ئارگیۆمینی جیاواز هه‌بوو.

به‌شیک له‌وه‌ندام و که‌سایه‌تیانه‌ی له‌ لقی سلیمانی پارتی کاریان ده‌کرد، که دیارترینیان (ئیه‌راهم ئه‌حمه‌د) هه‌کو به‌رپرسی ئه‌ولقه، له‌سه‌ره‌تا‌دا ئاماده‌ نه‌بوون خۆیان هه‌لبه‌هه‌شینه‌وه‌و بچنه‌ ناو‌ریزی پارتی دیموکراتی کوردستانی عێراق، به‌بیانوی ئه‌وه‌ی ده‌بی رۆخسه‌ت له‌ قازی محمد وه‌ر‌ب‌گیردیت، هه‌روه‌ها باوه‌ری و ابوو که دابه‌شکردنی خه‌باتی کورد له‌به‌شه‌کانی تری کوردستان، کۆمار لاواز ده‌کات. له‌به‌رامبه‌ردا بارزانی و ها‌وسه‌نگه‌رانی له‌وباو‌ه‌ره‌دابوون، که خه‌باتی کورد له‌ به‌شی کوردستانی عێراق به‌ به‌راورد له‌گه‌ڵ خه‌باتی پارتی دیموکراتی کوردستان له‌ ئێران که له‌وکاته‌دا له‌چوارچێوه‌ی کۆماریکی ئۆتۆنۆم دا خه‌باتیان ده‌کرد، له‌قۆناغیکی زۆر سه‌ره‌تاییه‌، هه‌روه‌ها دووری نیوان مه‌هاباد و شار و شارۆچکه‌کانی به‌شی کوردستانی عێراق، رێکاره‌کانی گه‌باندنی هه‌وال و هه‌ماهه‌نگی کردنی به‌رده‌وام

کارێکی سهخته، بۆیه پێویسته ئه و دامهزراوهیه سهربهخۆیی ههیبته و لهناو خودی دهولهتی عێراق دابته (کوچیرا، ۱۳۷۳، ج ۲۳۷).

وێرای ئه و ناکوکییه سهرهتاییه، پێویسته ئاماژه به خاڵێکی تری گزنگ بکهین ئه ویش کارتیکردنی فهلسهفه ی مارکسی و خهباتی بهشیک له پۆشنیرو کهسایهتی سیاسی کورده لهناو ریزی کۆمهله و پارتیه سیاسییه چه پهکانی کوردستانی عێراق ئه و بارودۆخه بهجۆرتکی تر هه وینی سه رههه لانی مملانی بوون لهناو ریزهکانی پارتی هه ره له سه رهتای دامهزاندن و دواتریش.

تهنانهت ئه وانهش هه لگری بیروباوهری چه پی بوون له سه ره ئه وه ناکوک بوون که ئایا پرس ی کورد ومیللهتی کورد، پرسکی سه ره بخۆیه و پێویسته له چوارچۆیهی خهباتی پارتیه سۆسیالیستیهکان بهشپوهیهکی سه ره بخۆ هه ولێ بۆ بدرتهت، یان زو ئم وچه وسانه وه ی گه لی کورد له چوارچۆیهی به دهسته پێنانی مافی مرۆف و خهباتی گهلانی چه وساو ه و دیموکراسیهتی سه رتاسه ری ده سه به ره ده بیته؟ یاخود ئایا ناسیۆنالیزمی کوردی و بیری سۆسیالیزم، ده کرێ لیکتری گری بدرین یان به لاریدا بردنی ئه و ئایدۆلۆژیه یه که خه بات بۆ چینه یه تی ده کات؟.

ئه و جه ده له هۆکاری مملانی چری گرووپ و پارتیه تازه دامهزراوه کان بوو، تهنانهت هه ندی جار هۆکاری له به ره که هه لوه شانوه وه و دامهزاندنی ئۆرگانی تر بوون.

یه کگرتنی کۆمه له یه کی چه پی کوردی به ناوی (کۆمه له ی میلیته) که سالی ۱۹۴۳ له شاری هه ولیر دامهزرا و صالح چه بده ری سه رکردایه تی ده کرد، له گه ل گرووپینک (جماعه القاعیده) که ئه وانیش له حزبی شوعی عێراقی جیا بونه وه له ژیر ناوی ریکه خراوی یه کیتی تیکۆشین (وحدة النضال) یه کتیکه له وه و نانه.

له ۲۰ نیسانی سالی ۱۹۴۵ دوا ی ئه وه ی یه کیتی تیکۆشین جارێکی دیکه له گه ل حزبی شوعی عێراق تیکه ل ده بیته وه ، له به ره ئه وه ی له به یانی راگه به ندر او سه بارهت به گه رانه وه ی ئه و گرووپه، هه یچ ئاماژه یه که به کیشه ی کورد نه کراوه ، بۆیه سه رکردایه تی لقی کوردی یه کیتی تیکۆشین بپارده ده ن ناوی خویان بگۆرن بۆ حزبی شوعی کوردستان- عێراق، به ناوی بلاوکراوه نه پنیه که یان (شۆرش) ناویان ده رکرد.

به هۆی تاپه مه نده ی کۆمه لایه تی و ئابووری کوردستان ، قبولنه کردنی فهلسه فه ی مارکسی له ناوه ندی کۆمه لگای کوردیدا به شپوه یه کی به ربلاو، ژماره ی ئه ندامانی شۆرش (۳۵۰) که سی تینه په راند. هه ره له سالی ۱۹۴۵ پارتیکی دیکه به ناوی حزبی رزگاری کورد له کۆمه لیک پێشکه وتوخواز و بالی نه ته وه بی ناو شۆرش و به شیک له وه سه رکردانه ی پێشتر له حزبی هیوا بوون دامهزرا، له به ره ئه وه ی پرس ی نه ته ویی و خه بات له و پێنانه و دا ئامانجی سه ره کی حزبی رزگاری بوو که ئه مه ش زیاتر له گه ل ویستی میلیته ده گونجا، بووه هۆی به رفر او ان بوونی پنیگه ی جه ماوه ری ئه و پارتیه (عارف، ۲۰۰۸، ج ۴۶ ل- ۴۸).

کاتیک بارزانی ههمزه عهبدو لا ده نیریتته وه کوردستان بۆته وهی له گه ل ههر دوو پارتی رزگاری وشۆرش پرسی دامه زرانندی پارتی دیموکراتی کوردستان گه توگو بکه ن و داوایان لی بکات بیته ناو ریزی ئه و پارتیه وه ، مملانی کان به تایبه تی له ناو شۆرش جاریکی دیکه سه ره له ده داته وه .

له جاو پیکه وتنیکی تایبه تی ههمزه عهبدو لا دا که له سالی ۱۹۹۸ له لایان بنکه ی ژینه وه ئه نجام دراوه ، ناوبرا و باسی گه رانه وهی ده کات بۆ کوردستان ، دوا ی ئه وهی په یامی بارزانی و به یانی دامه زرانندی ده گه یه تیته ده ست پارتی رزگاری وشۆرش ههر دوو پارت بریاری هاتنه ناو پارتی قبول ده کهن ، به لام له ناو شۆرش گروو پیکیان به یانی ئه وهی له ناو پارتی ده ره به گه کان به شدارن بۆیه ئاماده نین بیته ناو پارتی و چوونه ته ناو حزبی شوعی عیراق .

وهک تیبینی ده کریت به ره له دامه زرانندی پارتی دیموکراتی کوردستانی عیراق ، که سه ره تا به ناوی پارتی دیموکراتی کورد داده مزریت ، جو ره ها لیک ترازان و مملانی له و ناوه نده هه بووه ، که واته زه مینه ی ناکوکی و مملانی له ئارادابووه ، بۆیه ئه و بارودوخه له گه ل دامه زرانندی پارتی ده گوازیته وه بۆناو پارتی . سروشت وهوکاری ناکوکی و مملانی کان ده توانین به سه ر سی ئاست دابه ش بکه یین :

### یه کهم / مملانی فکری :

بلا بوونه وهی فکری مارکسی لینینی و چه پگه رایبی و دژه ئیمپریالزم بوون ، دۆخیکی ناچینگیرو ئیزدواجیه تی له ناو به شیک له نوخبه ی سیاسی کورد دروست کرد بوو . به شیک له وانیه ی که سه ر به و مه دره سه یه بوون به ئسانی یه کتریان به کۆنه په رست و موالی ئیمپریالیست تۆمه تبار ده کرد .

ههمزه عهبدو لا که یه کهم سکرتری پارتی دیموکراتی کوردستان بووه ، یه کیکه له و قوربانیانه . ههمزه عهبدو لا ، وه کو خۆی له ژاننامه که ی ئامازه ی پی داوه ههر له سه ره تایی لای له سالانی ۱۹۳۴ ده چیتته ناو ریکه خسته سه ره تایبه کانی حزبی شوعی عیراق به ناو کۆمه له ی (الاصلاح الشعبی) . ئه و ده لیت من کاریگه ری ههر دوو بیر نه ته وهی و سۆسیالیستیم له سه ر بوو . که چی کاتیک بارزانی بۆ دامه زرانندی پارتی دیموکراتی کوردستان په وانیه ی عیراقی ده کاته وه ، له لایان هه ندی سیاسی و مارکسی تر په خنه ی ئاراسته ده کریت . جه لال تاله بانی له کتیبی بیره وه ری ته مه ندا ئامازه به وه ده دات که ئه ندامانی پارتی شۆرش گشتیان ئاماده بوون بیته ناو پارتی ، به مه رجیک جله و و برپه ی پشتی کاره که به ده ست که سانی مارکس ولینینی وه بیت . که چی کات ههمزه له مه هاباد گه رایه وه ئه و بۆ چوونه ی په تکرده وه وتیۆره کی زۆر راست په وانیه ی دا هینا ، گوایه کۆمه لگای کورد کۆمه لگایه کی عه شایه رییه و هیزی سه ره کی تیدا عه شایه ره ، بۆیه ده بی شۆرش بۆ رزگاری گه لی کورد سوود له هیزی عه شایه ر وه برگریت (ره شید ، ۲۰۱۷ ، ل ۵۰) .

كاتىك بەنۆينەرايەتى بارزانى و بەشدارى سەركردەكانى شۆرش و پرزگارى ژمارەيەك كەسايەتى نىشتىمانپەرورە لە ۱۶ ئابى ۱۹۴۶ بەشۆەيەكى نەينى پارتى ديموكراتى كورد دادەمەزرىت و دەستەى تازەى سەركردايەتى ھەلەدەبژىردىت، بارزانى ھەك سەرۆكى پارتى، شىخ لەتيف و كاكەزىادىش ھەكو جىگىرى يەكەم و دووھەم ھەمەزەعەبدولاش دەبىتە يەكەم سكرتېرى پارتى .

سەبارەت بە فۆرمى كاركردىنى پارتى لەو سەرەتايەدا كرىسكوچېرا دەلەيت: پىكھائەى حزب بەشۆەى پارتى كۆمۆنىستى سۆفەت رىكخرا بوو، ئەنجومەنىكى سەركردايەتى ھەبوو كە ئەفسەرانى نىشتىمان پەرورەى ھەكو(مىرحاج و عەزەت عەبدوالعزىز و مستەفا خۆشناو، نورى ئەحمەد تەھا) تىيدا ئەندام بوون، ھەرورەھا مەكتەبىكى سىياسى كە دەسەلات ھەيزى سەرەكى لای ئەوانە پىكھاتبوو لە (ھەمەزەعەبدولاش و عەلى عەبدولاش و دكتۆر جەعفەر) (كوچىرا، ۱۳۷۳ ، ۲۳۸).

ھەرچەند ھەر لەسەرەتاو ھەو پىكھائە تازەيە بۆ ھەندى لە چەپەكان دەبىتە جىگى گەيى و تانەلەيدان . ئەو ئىزدواجىتە لەسالانى دواتر زياتر زەق دەبىتەو.

### دووھەم / مەملانى لەپىناو پىگە دەسەلات:

دواى روخانى كۆمارى مەھاباد و چوونى بارزانى و ھەفائەكانى بۆ يەكئىتى سۆفەت ، ناكۆكى و مەملانى ناوخۆيەكان لەناو پارتى لەعىراق بەھىزتر دەبىت و تەنانەت دەبىت ھۆكارى دا بەشبوونى پارتى . سەيرلەو ھەشدايە ھەردوو لا لەژىركارىگەرى بىرى سۆسالىستى ھەواسوزيان لەگەل سۆفەت لەخەباتى خۆيان بەردەوام دەبن. لەكۆنگرەى دامەزراندنى پارتى لە بەغدا ، ھەرچەند ئىبراھىم ئەحمەد مەيلى بەشدارى كردنى لەكۆنگرە ھەبوو ھەكو چاودىر، بەلام لەبەرئەو ھەى ئامادە نەبوو لى سلىمانى پارتى ديموكراتى كوردستان ھەلبۆھ شىتەتەو ھەبىتە ناوپارتى، ھەمەزە پىگەى پى نادات بەشدارى لەكۆنگرەبكات (كۆچىرا، ۱۳۷۳ ، ۲۳۹).

رەنگە ئەو دەسپىكى مەملانى ئىوان ئەو دوو كەسە بىت، كە دواتر بەرفەرەوانتر دەبىت و دەبىتە مەملانى ئىوان بەلى ھەمەزەيى و ئىبراھىم ئەحمەد .

كاتىك لە ۱۹۴۹ ھەكو مەتى نوريسەعەيد دادەمەزرىت، سەركردەوسياسىيە نىشتىمانىيەكان بەرشالۆى رەشگىريەكى فراوان دەكەون، ئەو باروودوخە بەشپىك لە سەركردايەتى پارتىش دەگرىتە. ھەمەزە عەبدولاش دەسگىر دەكرىت و لە ۱۹۵۰ ئازاد دەكرىت، لەومىانەدا ناكۆكى گەرە لەئىوان بەلكان دروست دەبىت، پاشان لە كۆنگرەى دووھەمى پارتى دا كە لە ۱۹۵۱ بەغدا دەبەستىت، بەھۆى ئەو ھەندى تۆمەت ئاراستەى ھەمەزە دەكرىت، و داواى لى دەكەن دەسبەردارى سكرتېرى بىت، ھەر لەومىانەدا جارىكى دىكە ناوبراو لەلايان ھەكو مەتى عىراق دەسگىر دەكرىتەو ھەولى دورخستەو ھەى

دهەن بۆ توركيا لەبەرئەوهی بەرەگەز عێراقی نەبوو، بەلام دواتر خۆی دەرباز دەکات و دەگەرێتەوه شاری موسل.

هەمزە لە دەستئوسى ژيانامە کەیدا دەگيریتەوه و دەلێت، هەرچەند جارێ کۆنگرە تەواو نەبوو کەچی لە پشوو کەدا ميان بانگی دەرەوه کرد کە داواى بوونەوه بە سكرتير نەكەم و لەبەرامبەردا هەر بە ئەندامى لێژنەى ناوەندى دەمئەوه، نازانم ئەوه راي هەندىك يا زۆرینە بوو؟ تەنها يەك رۆژ لە کۆنگرە مامەوه، بەرەو سلێمانى گەرامەوه. هەر لە دەرژەى گيرانەوه کانى دەلێت، بېرمە مام جەلال ئەوهى پى خۆش نەبوو، بەلام کاربگەرى ئىبراهيم ئەحمەدى ئەسەر بوو. لەو کۆنگرەيەدا ئىبراهيم ئەحمەد دەبێتە سكرتيرى پارتى .

لە کۆنگرەى دوو مەوه تاسالى ۱۹۵۶ پارتى دەبێتە دوو بال، يەكێيان ئىبراهيم ئەحمەد سكرتيرى دەبى بەناوى پارتى ديموکراتى کورد- عێراق) کە لە کۆنگرەى سێيەم (۱۹۵۳/۱/۲۶ کەركوک) ناوه کە دەبێتە (پارتى ديموکراتى کوردستان- عێراق) و هەر ئىبراهيم ئەحمەد سكرتير دەبى، و رۆژنامەى رزگارى زمان حالى دەبێت.

بالى دوو مە هەمزە عەبدوڵا سكرتير دەبى لە ژبەى ناوى (پارتى ديموکراتى کورد- عێراق/ بەرەى پيشکەوتوو) هەر بلۆکراوهى رزگارى بە زمانە کانى عەرەبى و کوردى وەک زمانحالى دەرە کرد (سالم، ۲۰۱۱، ج. ۶).

سەيرە کە لەوه دايە کە نەهچ و ئاراستەى کارکردنى هەر دوو بالى فکرى پارتى لەوه سەردەمەدا هەچەى بوو، تەنانەت ئەو ئاراستەيه لە ناوه رۆکى ئەو پەيام و بابە تانەش رەنگى دابوو يەوه کە لە هەر دوو بلۆکراوهى زمانحالىيان پەخش دەکران.

بۆ مەوه، لە ژمارە ۱، سالى ۷ بلۆکراوهى رزگارى بالى (پارتى ديموکراتى کورد- عێراق) بە بۆنەى کۆچى دواى ستالين، نامە يەك ئاراستەى پارتى ديموکراتى کوردستان کراوه، نامە کە بەو شێوه يە دەست پى دەکات (بە بۆنەى کۆچى دواى سەرکردەى مەزنى مەرفا يە تيبى پيشکەوتوو ستالينى نەمرەوه) (سالم، ۲۰۱۱، ج. ۱۳۲).

کەواتە کاتێک پيشکەتەى پارتى و سەرکردە ديارە کانى ناو پارتى زۆر بە يان لە بن کاربگەرى بېرى چەپين، کەواتە هۆکارى مەملەتێ کان چى بوو؟

هەرچەندە بارزانى لە سۆفیهت بوو، هېچ يەيوەندى بەو ناکۆکى و مەملەتێ ناوخۆيهى پارتیهوه نەبوو، کەچى هەندى ئەو سەرکردانە گرفتريان لە گەل پيگەى بارزانيش هەبوو وەک سەرۆکى پارتى .

جەلال تالەبانى لە کتیبى دیدارى تەمەن دا لەوبارە يەوه دەلێت: مامۆستا ئىبراهيم ئەحمەد، رەئى وابو، بارزانى لە ولات نیه و تاگای لى نیه و نازانين ئايا ئەو سەرۆکى پارتى قبۆلە يان نا؟ ئيمە ئەو، وەک سەرۆک قبۆل ناکەين، لەبەرامبەردا هەمزە عەبدوڵا، مەلامستە فای هەر بە سەرۆکى خۆى و گەلى کوردى

دەزانی. عیبارەتییکی داھینابو لەکۆتایی ھەموو نامەییەکاندا ئەبوابە بنوسین (الی الامام بقیادە بطل تحریر کردستان. الجنرال مصطفى البارزانی) ھەر سەبارەت بەرای خۆی لەوبارەییەو جەلال تالەبانی دەئیت، من ییموایبوو بارزانی ییویستە ھەر وەک سەرۆک مەبیتتەو، چونکە بەپێی پەپرەو، ئەگەر ھەرکەسێک لەسەرکردەکان بەھۆی چالاکیی سیاسی دوورخرانەو، لەشونیی خۆیان ھەردەمیین (پەشید، ۲۰۱۷، ۸۴و ۸۵).

### سییەم / ھەولدان بۆراکیشانی بارزانی بۆناو ناکوکییەکان و دەستیوەردانی بیانی لەوبارەییەو.

بارزانی بەشێک نەبوو لە مەملەتی ناوخواھیەکانی پارتی چونکە لە ۱۹۴۶ تا ۱۹۵۸ لەدەرەوہی وولات بوو، تەنانەت لەسالی ۱۹۵۵ کاتیکی جەلال تالەبانی دەچیتە سوڤییەت ولەوئ ھەولەدات چاوی بەبارزانی بکەوئت و یاسی ئارێشە ناوخواھیەکانی پارتی بۆدەکات، بارزانی بەرێگای مام جەلال نامەییەک ئاراستەیی ھەردوو پارتی دەکات وداوای تیکەلبوونەوہو و یەکگرتنەوہیان لئ دەکات، ئیتەر لە ۱۹۵۶ بەرہی پیشکەوتووی پارتی دیتەوہ ناوپارتی ولەسەرداوی ئەوان تا کۆنگرەیی چوارەم ناوی پارتی دەبیتتە(پارتی دیموکراتی یەکگرتووی کوردستان) (حەسەن، ۲۰۰۹، ۱۲۳-۱۲۵).

دوای شۆرشیی ۱۴ تەموزی سالی ۱۹۵۸ وھاتنە سەر حوکمی عبدولکەریم قاسم و گەرانیەوہی بارزانی ویاوہرەکانی لەسوڤییەت، بارزانی ھەولئ داوہ ئارامی و تەبابیی بخاتە ناو ریزی میللەتی کورد، کە راپۆرتییکی بآلیۆزی بەریتانیا لەعێراق کەبۆ وەزارەتی دەرەوہی ئەو وولاتەیی ناردوہ لە ئەرشییی نیشیمانی ئەو وولاتە پارێزراوہ، ئەو راستییە پشتراست دەکاتەوہ. لەناوہرۆکی راپۆرتی ۱/۲/۱۹۶۰ بآلیۆزی بەریتانیا سەبارەت بە رەوشی کوردستان ھاتوہ، بەپێی تێروانین وزانیاری ژمارەییەک لە ھەوالدەرەکانمان، ئەوہ بەدی دەکرت کە ناکوکی ودا بەشبوونی ناوخیلەکانی ناوچەکە، بەشپۆھکی گشتی یا کاتی چارەسەرکراوہ، کە ھۆکارەکەیی بۆ ھەول وروئیی مەلامستەفا بارزانی دەگەریتەوہ لەبنیادنانی ئاشتیی دوای گەرانیەوہیان لەسوڤییەت (حیب، ۲۰۱۹، ۲۹).

وێرایی روئیی بارزانی لە یەکخست و رەواندنەوہی دووبەرەکی لەئاستی کوردستان بەگشتی، کەچی تەگەتولات و گرفت وناکوکی لە تێوخۆی پارتی دوای گەرانیەوہی بارزانییش لە مەنفا ھەر بەردەوام بوو، ھەرلایەک بەدروستکردنی ئارێشە بۆئەوئتر ھەولیان ئەدا پشتیوانی وسەرنجی بارزانی بۆلای خۆیان رابکێشن، ماوہییەک ئیبراھیم ئەحمەد لەسکرتیری پارتی لادەبریت وھەمزەعەبدوئ دەگەریتندریتەوہ، بەلام دواتر لەکۆنگرەیی چوارەم بەیەکجاری گروپی ھەمزە دوورخرانەوہ بەتۆمەتی ئەوہی کە دەیانەوئ پارتی بکەنە پاشگری حزبی شوعی، جەلال تالەبانی لەوبارەوہ دەئیت، من پارتەکەیی سالانی ۱۹۵۷و ۱۹۵۸م ئەویست، ئەوان (گروپی ھەمزە) ئەیانویست پارتی بکەنە کلکی حیزبی شوعی عێراقی) (پەشید، ۲۰۱۷، ۱۴۸).



به هۆی پابه‌ند نه‌بوونی حکومه‌تی کۆماری به‌به‌ئینه‌کانی سه‌باره‌ت به مافی کوردو پش‌تگۆی خستنی داواکاریه‌کانی ئه‌وگه‌له، به‌یه‌ندی ئیوان پارتی و عه‌بدو‌لکه‌ریم قاسم به‌ره‌و ساردی ده‌روات، له‌ سالی ۱۹۶۱وه ئیتر گرژی ده‌که‌وتیه‌ ئیوان بارزانی و عه‌بدو‌لکه‌ریم قاسمه‌وه، نه‌ک هه‌رئه‌وه ته‌نانه‌ت حکومه‌ت هه‌ل‌ده‌دات درزب‌خاته ناو‌پ‌ر‌یه‌کانی گه‌لی کورد و پارتی و به‌ش‌یک له‌خ‌یله‌کان و سه‌ر‌کر‌دایه‌تی پارتی له‌دژی بارزانی هان بدات. له‌ گه‌ل سه‌ره‌ه‌ل‌دانی شۆرش‌ی ئه‌یلول له ۱۹۶۱ ئه‌و دۆخه زیاتر په‌ره‌ده‌ست‌ئیت.

به‌ر‌یز مه‌سعود بارزانی له‌ په‌رتوکه‌که‌یدا له‌وباره‌یه‌وه ده‌ئیت: له‌سه‌ره‌تای سه‌ره‌ه‌ل‌دانی شۆرش‌ی ئه‌یلول به‌هۆی لاوازی هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی و ده‌مار‌گیر‌ی عه‌شایه‌رییه‌وه، خ‌یله‌کان به‌ش به‌ش بوون و به‌ر‌ژه‌وه‌نی خ‌یله‌کی زائ‌تر بوو، به‌هۆی دوژمنایه‌تی و کۆنه‌قینه‌کانیان، کات‌یک هه‌ر خ‌یله‌یک ده‌ی‌بینی دوژمنه‌که‌ی له‌به‌ره‌ی شۆرشه‌ بۆ تۆله‌سه‌ندنه‌وه ئه‌وان‌یتر ده‌چوونه‌به‌ره‌ی حکومه‌ته‌وه‌و ده‌بوونه‌ جاش.

(بارزانی، ۲۰۰۴، ۲۳).

حکومه‌تی ع‌ی‌راق ئه‌و خ‌اله‌لاوازه‌ی کوردی به‌هه‌ل ده‌زانی بۆیه، بۆیه له‌ر‌یگای پ‌ر چه‌ک‌کردنی هه‌ندی جار برادۆست و زی‌باریه‌کان ک‌یشه‌و نا‌کوکیان له‌ناوچه‌ی بارزان دروست ده‌کرد. به‌ک‌یک له‌و رووداوانه‌ له‌ ئازاری ۱۹۶۱ روویدا کات‌یک بارزانی سه‌ردانی ناوچه‌ی بارزانی کرد، له‌وێ ئه‌گه‌ل زی‌باریه‌کان که‌له‌لایان قاسمه‌وه چه‌ک‌دار کرابوون توشی به‌هه‌نگار بوونه‌وه ده‌بن (کۆچ‌یرا، ۱۳۷۳، ۲۶۶).

رۆل و په‌یه‌وه‌ندی بارزانی و ه‌ک سه‌ر‌کر‌دایه‌تی بزووتنه‌وه‌ی نه‌ته‌وايه‌تی گه‌لی کوردستان به‌رفراوان‌تر و گه‌وره‌تر بوو له‌رۆلی ئه‌و ته‌نها و ه‌ک سه‌رۆکی پارتی، بۆیه بارزانی له‌ده‌ره‌وه‌ی ر‌یک‌خستنه‌کانی پارتی په‌یه‌وه‌ندی و ئیل‌تیزاماتی تری له‌گه‌ل زۆر که‌سایه‌تی و سه‌رۆکی خ‌یله‌ و پیاوانی ئاینی و چین و توو‌یزه‌کانی کوردستاندا هه‌بوو. ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر سه‌ر به‌ ر‌یک‌خستنه‌کانی پارتیش نه‌بوونايه. ه‌وکاری گه‌وره‌بوون و به‌ه‌یز‌ی بزووتنه‌وه‌ی سیاسی گه‌لی کوردستان له‌ سه‌رده‌می شۆرش‌ی ئه‌یلول و به‌ده‌سته‌ئینانی پ‌ل‌ب‌ستی فراوانی جه‌ماوهر بۆئه‌و جولا‌نه‌وه‌یه‌ش هه‌ر ئه‌و تابه‌مه‌ندییه‌ی بارزانی بوو و ه‌ک سه‌ر‌کر‌ده‌ی بزووتنه‌وه‌که. که‌چی ئه‌م خ‌اله‌ته‌ بۆ هه‌ندی له‌ ئه‌ندامانی سه‌ر‌کر‌دایه‌تی و مه‌کته‌بی سیاسی ئه‌وکاتی پارتی مایه‌ی نیگه‌رانی بوو، ته‌نانه‌ت ه‌وکاری دروست‌بوونی به‌ش‌یک له‌ نا‌کوکیه‌کان بوو. له‌و باره‌یه‌وه ک‌ریس‌کۆچ‌یرا ده‌نوس‌ت، هه‌ندی کات پارتی دیموک‌راتی کوردستان ده‌که‌وته‌ دوا‌ی رووداوه‌کان، له‌ مانگی ئه‌یلولی سالی ۱۹۶۱وه کوردستان له‌ دۆخ‌یک‌ی خ‌رۆشاو کۆلان دا‌بوو، به‌ش‌یک له‌سه‌رانی خ‌یله‌ کوردیه‌کان ب‌ی ئه‌وه‌ی فه‌رمان له‌ پارتیه‌وه و ه‌ر‌ب‌گرن ئه‌ندامانی خ‌ویان سازوئاماده‌ ده‌که‌ن بۆ ه‌یر‌ش‌کردنه‌ سه‌ردامه‌زراوه‌کانی حکومه‌ت (کۆچ‌یرا، ۱۳۷۳، ۲۶۶).

نا‌کوکیه‌کان زیاتر قوڵ‌ده‌بنه‌وه، به‌تابیه‌تی له‌وکاته‌ی حکومه‌تی قاسم به‌ ه‌یز‌ی سه‌ربازی ه‌یر‌ش ده‌کاته سه‌ر کوردستان و ته‌نانه‌ت له‌ومیانه‌دا مۆله‌تی کار‌کردنی پارتی دیموک‌راتی کوردستانیش هه‌ل‌ده‌وه‌ش‌ئینه‌وه‌و باره‌گا‌کانی داده‌خات، که‌چی هه‌ندی له‌سه‌ر‌کر‌دایه‌تی پارتی به‌تابیه‌تی ئی‌براهیم

ئەحمەد، چەند مانگىك دواتر لەبەغدا دەمىننەووە خەرىكى دانوستاندن دەبن لەگەڵ عەبدولكەرىم قاسم. كرىسكۆچىرا لەوبارەبەو دەلەيت، پارتي ديموكراتي كوردستان (سكرىتەر وبەشەك لەئەندامانى سەركردايەتى ومەكتەبى سياسى) وێراي دەسپىكردى شۆرشى ۱۱ئەبلولى ۱۹۶۱، كەچى تاكو نازارى ۱۹۶۲ بەشۆبەيەكى جدى بەشداريان لە جەنگدا نەكرد. ئەم حالەتە لای كرىسكۆچىرا پرسيارىكى جدى دروست دەكات، ئايا لەبەر ئەوئەبوو كە ئەو گرووپە باوەريان بەسەرکەوتنى شۆرشەكە نەبوو، لەدەلەووە هەزىان دەكرد بەشكست خواردنى بارزانی لەگەڵ حكومەت، ئىتر بارزانی كە وەك لەمپەر سەريان دەكرد، لەسەررێگايان لایچىت؟ ( كۆچىرا، ۱۳۷۳، ۲۶۷ل).

وێراي نىگەرانی بارزانی لەو هەلۆستەي بەشەك لەسەركردايەتى پارتي، بەلام هەمىشە بۆ ئامانجە بالاکان خەباتى دەكرد وئەو بەرەست وئارىشە دروستکردنە چۆكيان بەخەباتى ئەو سەركرديه نەدا. دواي شەروودەگرىبەكى زۆرلەگەڵ هەيزەكوردیەكان وشكانى جەيشى عىراق لەچەند بەرەبەك، لە ئەمموزى ۱۹۶۲ حكومەت گەرايەووە بۆ گفوتوگۆ. بارزانی هىچ كات لەگەڵ شەرومألوێرانى نەبوو، هەردەسپىشخەريەكى ناشتى بەهەل دەزانى بۆئەوئەي بە ناشتى چارەسەرى پرسى كورد بكرىت، لەوئەلامى ئەو دەسپىشخەريەي حكومەت بارزانی دەلەيت: ئىمە هەمووكات حەزمان لە ناشتییە وئامادەين لەوبارەبەووە بكەوينە گفوتوگۆ ( بارزانی، ۲۰۰۴، ۸۶ل).

بارزانی سەركرديهكى كىنە لەدەل نەبوو، هەروەها وێراي ئەوئەي ۱۱ سأل لە وئلاتى سوڤىيەت دەمىننەتەو، بەلام بىرى شوغىيەتى قبول نەكردبوو، لەدواي سەرھەلدانى شۆرشى ئەيلول و هەلگىرسانى جەنگ، هەرچەند حزبى شوغى پشتيوانى لە حكومەتەكەي قاسم دەكرد وئەوبەرەبەي هەلئەزارد، كەچى لەكاتى كودەتاي ۱۹۶۳ي بەعسىەكان ولەناوېردنى عەبدولكەرىم قاسم، دەسپىكردى رەشەبگىرى دژى كۆمۆنىست وچەپەكان، بارزانی هەلۆستىكى زۆر مرؤفانە نىشان دەدات وھەولێ رزگارکردن و پاراستنى زۆريان دەدات، كەچى ئەو سەركردانەي ناو پارتي كە هەر لەزوووەو خۆيان بە قوتابى مەدرەسەي ماركس ولىنىنى دەزانى و گلەبىيان لەبارزانی هەبوو كە پشتيوانى لە دەربەگ و سەرۆك خێلەكان دەكات، بەپىچەوانەووە مامەلەيەكى خراپيان لەگەڵ شوغىيەكان كەردبوو.

بەرىز مەسعود بارزانی وەك شاھىدحالى رووداوەكان لەكتىبەكەيدا لەوبارەووە دەنوسىت، ئەوكاتەي بەشەك لەسەركردايەتى حزبى شوغى گىران ولەداردران، ئىتر كوردستان ببوو پەنگاي شوغىەكان، بارزانی رىزى لى دەگرتن وپىداويستى ژيانى بۆ دابىن كردن، تەنانەت رىگايان پىدرا كە بەردەوام بن لەكاروخەباتى سياسى خۆيان. هەر لەو كتیبەياندا دەلەين من يەكێك لەوخەلكەزۆرانە بووم كەگوڤيان بۆ عزيز محەمەد شل كەردبوو، گوڤى لەكاتى رووداوەكە پەناي بردۆتە ماووت، كەچى نەك هەر پىشوازى لى نەكراو، بەلكو ئىبراھىم ئەحمەد زۆر بى رىزى وسوكايەتیشى پى كەردوووە دەرى كەردوون، كەچى بارزانی پەناي داوون وپىزى لى گرتوون (بارزانی، ۲۰۰۴، ۱۱۰ل).

ئەم پالېستىيەى بارزانى بۆشوعىەكان مایەى نىگەرانى ئەو بەعسىانە بوو كە بەكودەتا ھاتبوونە سەرھوكم. بۆیە ھەرچەند بارزانى ھەولّى دا لاپەرىكى تازە لەگەل حكومەتى تازەى عىراق بكانەو ەواوى گفٹۆگۆكرا، كەچى بى ئەنجام بوو، شەر لەنۆوان پىشمەرگەو حكومەت ھەلدەگىرستتەو.

رژىمەكانى ناوچەكە ھىچ كات نەيان وىستوو ەگەلى كوردستان خاوەنى يەك سەركرديەتى بەھىزىت، وپراى ئەوەى بە دنەدانى سەرۆك خىل ۆھەندى كەسى ناو بزوتتەو ەكە بەردەوام لەھەولّى چاندنى تۆى دووبەرەكى دابوون. تەنانت لەھەندى قۆناغدا ھاوكارى سەربازىشان پىشكىشى حكومەتى عىراق كرددوو. بەشدارى جەيشى سوریا لە ناوچەى دەوك و زاخۆلە شۆرشى ئەپول بەكېكە لەو فوونانە (كۆچىرا، ۱۳۷۳، ۲۹۷).

لە سالى ۱۹۶۴ گەرىكى دىكەى دانوستاندن لەنۆوان حكومەتى عەبدوسەلام عارف وپارتى دەست پى دەكاتەو، ھەرچەند ناوەرۆكى داواكارى و بەندەكانى رىكەوتنامەى كورد بۆ بەغدا لەلايان ئىبراھىم ئەحمەدەو نوسراو تەو و جەلال تالەبانى ۆك نوپنەرى پارتى سەركرديەتى وەفدى پارتى دەكرد بۆ بەغدا، كەچى لە قبولكردى ئاگر بەست لەنۆوان پارتى و حكومەتى عارف ناكۆكى گەورە لەنۆوان پارتى سەرھەلدەداتەو. حكومەتى شای ئىران، زۆر ھەولّى دەدا دەسەلاتى لەناوریزەكانى بزوتتەو ەى كوردى لەكوردستانى عىراق پەرە پى بدات، ھەبوونى ناكۆكى و دووبەرەكى لەبەرژەو ەندى ئەوان دابوو، بۆیە بەرىگای عقید عىسا پەژمانەو ە كە سەر بەدەسگای ساواكى ئىران و خەلكى سنە بوو، ئەو پەيوەندى بە گەل ئىبراھىم ئەحمەد بنیاد نرابوو (بارزانى، ۲۰۰۴، ۱۶۵).

لە بەلگەىەكى تردا كە ئاماژە بە ھەبوونى ئەو دەستپو ەردانە دەكات و مایەى قۆلكردەو ەى ناكۆكىەكانى ناو پارتى بوو، بەرژىمەسعود بارزانى بارزانى لە كىتیبەكەى دا دەنووسىت، كاتىك رىككەوتنەكەى شوبات لە ۱۹۶۴ ئەنجام دەدرىت، ئىبراھىم ئەحمەد لەتاران بوو، ھەر دواى گەرانەو دەست بە ناپەزایەتى و ەتكردەو ەى ئەو رىككەوتنەدەكات و لەناو خەلكى دەست بە بەدناوكردى مستەفا بارزانى دەكات، ئەمە لەكاتىكدا ھەرىكە لە نوورى سدىق شاو ەیس و جەلال تالەبانى لەكاتى رىككەوتنەكە ئامادەىيان ھەبوو.

رەنگبى ئىبراھىم ئەحمەد لەلايان ئىرانەو بەلبنى پالېستىكردى پىدراو، كە بەلاوازكردى بارزانى لە داھاتوودا ەكرى باشرىن بەدىل بى بۆ سەركرديەتى كردنى پارتى (بارزانى، ۲۰۰۴، ۱۶۵).

لۆگىكى قبولكردى بارزانى بۆ رىككەوتنى ۱۹۶۴ى حكومەتى عارف بۆ ئەو دەگەراپەو ە كە بارزانى لەخەمى دۆخى ھەژارى و نەدارى خەلك بوو، بەھۆى ۳سال جەنگ كوردستان توشى وپرانەبەكى زۆر بىوو، بارودۆخى ھىزى پىشمەرگەش پىوستى بە پشورپىكخستەو ە دەكرد، ھەرچەند بارزانى زۆر متمانەى بە بەلبنىەكانى رژىم نەبوو، بەلام ماو ەبەك پشوو ئاگر بەست لەبەرژەو ەندى شۆرش بوو. دواى دروستبوونى ناكۆكى سەبارەت بە وەستاندى شەر و قبولكردى رىككەوتنەكە لە ۱۷ى ئادارى ۱۹۶۴

ئىبراهيم ئەحمەد، وعەزىزشەمزىنى وعومەردەبابە، ھاتنەسەنگەسەر بۇ دیدارى بارزانى، بارزانى لەوئى گشت وردەكارى رېكەوتنەكەو ھۆكارى پشت ئەورېنكەوتنەى بۇ پروون كىردنەو، جەختى لەو كەردەو كە ئەورېنكەوتنە ئەنھا راگرتنى شەرەبەشېو بەكى كاتى و ئەنیا كارېكى تاكتىكىيە، بۆيە داواى لى كىردن تا لەقەلادزى مېننەو بۆئەوئەى لەكاتى پېويستدا راپوژيان لەگەلدا بگات. پاش ھەفتەبەك مانەويان، نامەبەك ئاراستەى بارزانى دەكەن وبەرەو ماوت دەگەرنەو. (بارزانى، ۲۰۰۴، ۱۶۷).

لەراپوژىتىكى تىرى بالۆزى بەرىتانيا لەعېراق كەئاراستەى ھەزەرئەتەى دەرەوئەى ئەو وولانەكراو، لەبرگەى ۲ ئەو ناكۆكىيە بەو شېو بەى خوارەو ئەمازەى پىكراو. زانراو كە لەرېنكەوتى ۷ تەمووز لەرانييە يا لەنزىكى كۆبوونەوئەى پارتى دېموكراتى كوردستان بەسەر كىردابەتەى بارزانى ئەنجام دراو. بابەتەى گفتوگۆ كىردن بەگوئەرى ئەو ناكۆكىيە بوو كە مەكتەبى سىياسى پارتى دېموكراتى كوردستان لەمەر دانوستاندن لەگەل حكومت ھەبەتەى وراى واىە ھىچ ئەنجامى نايېت. بۆيە رايان واىە ئەگەر حكومت ھەر ئەوتاكىكە بەكار دېئى، لەسەر كورد پېويستە ھوشداريان پى بدات و پوژىك بۆدەسپىكردنەوئەى جەنگ رابگەيەنن، لەبەرامبەردا بارزانى راي و ابوو كە حكومت سەرقالە بەكىشەى شىعە و سەرۆك ھەزيران پېشنىارى باشى بۇ كورد ھەبوو، لەھەمان كاتدا كورد تا تەواو بوونى دروئەو ھەلگرتنى خەلەوخەرمان ناتوانىت جەنگ ھەلگىرسىنىت. پېويستە بۇ كۆكردنەوئەى زەخىرەو پىداويستى شەر سوود لەماوئەى ئاگر بەست ھەرىگىردىت (ھەبىب، ۲۰۱۹، ۱۳۷).

داواى بەردەوام بوونى ناكۆكىيەكان ئىبراهيم ئەحمەد و دەستەكەى بەناوئەى مەكتەبى سىياسى پارتى لە۴ى نىسانى ۱۹۶۴، لە (مالومە) كۆنفرانسىكان سازدا، لەو كۆنفرانسەدا بەچەند خاىك بارزانيان ئە ھەمو دەسەلاتەكانى فەرماندەى شوړش وسەرۆكايەتەى پارتى دامالئى. لەبەرامبەردا كاتىك بارزانى ئەو ھەوالەى خوئىندەو، گوتى من بەبرىارى ئەوتاقمە نەبوومە فەرماندەى سوپاى شوړشگىرى كوردستان، بەلكو بەخەبات وماندو بوونى خۆم ئەو پىگەيەم بەدەست ھىناو و لە پىناو مافى گەلى كوردستانىش لەخەبات بەردەوام دەبم وكەسىش ناتوانىت مەوستىنى (اسماعىل، ۲۰۱۶، ۲۰۶).

ھەر لەو كۆنفرانسەدا بەلاغىك دەردەكەن وگومان دەخەنە سەرئەو رېكەوتنە بەو ئەمازەبە (رېككەوتنەكەى مشىروبارزانى ئاشتىيە يا خۆبەدەستەو دانە؟)، ھەروەھا بە بلاو كىردنەوئەى قسەى نەشاو لەناو خەلكى گوايە (بارزانى كوردستانى بە سىوو پرتەقال فرۆشتووە) دۆخەكە ئالۆزتر دەكەن (بارزانى، ۲۰۰۴، ۱۷۱ و ۱۷۳).

ناكۆكىيەكان بەوئەندە ناوەستىت، بارزانى بىرار دەدات سنورىك بۇ ئەودەستەبە دابىت بۆيە لەرېنگاى چەند ھىزىكى پىشمەرگەو ھىرشىان دەكەنە سەروئاو دىوى سنورى ئىران دەبن ولەوئەوئەو دەپرئە ھەمەدان .

دوای ئەو پروداوانە لە ۱۹۶۴ بارزانی بپاری بەستی کۆنگرە شەش لەقەڵا دزە دەدات و لەوێ بپاری دەدرێت ۱۴ ئەندامی لێژنەی سەرکردایەتی پارتی که لەهەولێ دووبەرەکی و تیکدانی ریزەکانی پارتی کاریان کردوو لە حزب دەردەکرین (کۆچیرا، ۱۳۷۳، ۳۱۲).

ئەم لیکتازان و داپرانەی ناوپارتی دەگاتە ئەو ئاستەی که لە سالانی ۱۹۶۵ و ۱۹۶۶ بالی ئیبراھیم ئەحمەد دژی بارزانی و هیزی پێشمەرگە کوردستان هاوشان لەگەڵ سوپای عێراق ببنە هاوسەنگەر و شەری ناوخۆ و کوردکوژی سەرھەڵدات .

ئەو ناکوکییە زۆر بەدلی ناعەزان بوو، تەنانەت هەولیان داو بە بارزانی لە ئامانجە سەرەکییەکان دوور بکەن و دەوڵەتگیری تەسفیات و تۆڵەسەندنەوی بکەن ، بەلام بارزانی لەو بەھێزتر بوو و پرسی مییلەتەکی لەھەر شتیکی تر لاڤرنگتر بوو، لە بەلگەیەکی تری ئەرشیفی نیشتمانی بەریتانی که بۆ وەزارەتی دەرەوی بەریتانی هەناردە کراوە ئەو راستییە بەدی دەکریت. لەو راپۆرتەدا باسی سەردانی عەبدوڕەحمان عارف دەکات بۆلای بارزانی لە چوارتا لە ۲۵ی ئاب دا، لەوێ داوا لە بارزانی کراوە کە پێگا بە گەرانەوی یەكەکانی سوپای عێراق بۆشوی خۆی بەر لەراگەیانندی ئاگر بەست لە ۱۰ی شوبات بدات . بەو شێوەیە دەتوانن بەدوای تالەبانی و تاقمەکی بگەڕێن و دەیانگرن و پراوەستی بارزانیان دەکەن، ئەویش چۆنی بویت دەتوانی مامەڵەیان لەگەڵدا بکات. لە بڕگەی دووئەمی ئەرپۆرتەدا هاتوو، که بارزانی ئەو پێشنیارە بەتوندی رەت دەکات و جەخت لە سەرداواکاری کورد دەکاتەو. (حەبیب، ۲۰۱۹، ۱۵۷).

## دەرئەنجام :

لەکوئای ئەو باسەدا دەتوانین بڵین که بەر دەوامی شۆرشێ ئەیلول و سەرکەوتنی ئەو شۆرشە و پرای هەموو گرافتە ناوخۆییەکان ، و دانانی حکومەتی عێراق بە مافی کورد لە ئەنجامی رێکەوتننامەی ۱۱ تازاری ۱۹۷۰، پەشیمانی جەلال تالەبانی لەو هەلۆستە بەرامبەر بارزانی نواندبووی، وەک لە راپۆرتیکی دیکە بآلویزی بەریتانی بۆ وەزارەتی دەرەوی که لە ۲۰ ماری ۱۹۶۷ ئاراستە کراوە ، باس لەو کراوە که جەلال تالەبانی پەشیمانە لە جیابوونەوی لە بارزانی و بێر لە گەرانەو دەکاتەو بۆلای (حەبیب، ۲۰۱۹، ۲۵۳).

لەلایەکی دیکە لە ۱۵ تشرینی یەكەمی سال ۱۹۷۰ شاندیک لە تاقمی برایم ئەحمەد سەردانی بارزانیان کرد، داویان کرد که رێگیان بدات بێنەو ناو پارتی و لەگەڵ پارتی یەكبگرنەو. گەورەیی بارزانی لەو دەدا بوو که زۆر هاوکار و ئاسانکاری نواندوو بۆ گەرانەوی ئەو تاقمە، وەک جەلال تالەبانی لە کتێبەکییدا ئامازەیی بۆ کردوو (پەشید، ۲۰۱۷، ۳۶۶).

هه موو نه وانه ده مانگه يه نيته نه و ده رنه نجامه ي كه بارزانی نه وهنده ي كو كه ره وه ي ناو پرته كانی كورد بووه، به شيك نه بووه له دووبه ره كي وليكترازانه كان، ته نها هه ولي داوه ناكو كيه كان به رتوه ببات.

## سه چاوه كان :

1. جويده، وديع، الحركة القومية الكردية نشاتها وتطورها، دار اراس لطباعة والنشر، اربيل، 2013.
2. قاسم لو، عه بدوره حمان، كوردستاني تيران، و: حاميد گه وهه ري، چاپخانه ي روزه لات، هه ولير 2021.
3. عارف، ميثان، موقف الاحزاب العراقية من القضية الكردية، مطبعة خاني-دهوك 2008.
4. علي، عوسمان، دراسات في الحركة الكردية المعاصرة 1823-1946، التفسير، اربيل 2003.
5. ئەمين، نه وشيروان مسته فا، حكومه تي كوردستان، 1993، 72.
6. كريس كوچيرا، جنبش ملي كورد، مؤسسة انتشارات نگاه، تهران 1373.
7. ره شيد، سه لاج، مام جهلال ديداري ته مه ن، چاپخانه ي كارو، 2017.
8. صالح، سديق و ره فيق صالح، روزه نامه وانی نه يني پارني ديموكراني كوردستان - عيراق 1946-1958، بنكه ي ژين، 2011.
9. جه سه ن، ئامانج، ابراهيم نه حمه د، چاپخانه ي ره نج - سلیماني، سالی 2009.
10. حبيب، شيركو، الكورد في وثائق الارشيف الوطني البريطاني، مطبعة زهران، 2019.
11. بارزانی، مه سعود، بارزانی و بزوتنه وه ي رژگاريخوازي كور، به رگی سيته م/به شي به كه م، چاپخانه ي وه زارته ي په روه ده - هه ولير، 2004.
12. مه لا اسماعيل، شهو كه ت، روزه اني له ميژووي شو رشي نه يلول، التفسير، 2016.

# حول تغطية الصحافة الغربية والعربية لثورة أيلول (١٩٦١)

## الكوردستانية في العراق

شيركو حبيب

كاتب وصحفي

[habe2@aol.com](mailto:habe2@aol.com)

[sherko.habe2@kdp.info](mailto:sherko.habe2@kdp.info)

### المقدمة

ليس من الهين تغطية الأحداث من قبل الإعلاميين والصحفيين في مناطق تعتبر مناطق ساخنة وخطرة للتغطية الصحفية والإعلامية، كمناطق الحروب والثورات أو الاعتصامات والمظاهرات، لاسيما في الزمن لم تكن وسائل التواصل كما هي في الوقت الحاضر، ولم تكن للإعلاميين والصحفيين الحماية اللازمة، سواء كانت قانونية أم أمنية كما متاحة في الوقت الحاضر، حيث الصحفيون لهم نوع من الحصانة "المهنية" ومسلحين بأحدث وسائل التكنولوجيا الحديثة.

كذلك لم يكن من السهل اتصال القائمين بالثورات (ونحن نتكلم عن ثورة كوردستان في أيلول عام ١٩٦١ على وجه الخصوص) بالعالم الخارجي سواء كان الاتصال بخارج كوردستان أو خارج العراق عن طريق الصحافة والإعلام؛ وذلك لعدم توفر الإمكانيات والوسائل في آنذاك. كل ما كانت تملكه ثورة أيلول حينئذ كانت عبارة عن إذاعة راديو محلية متواضعة ذات شبكة تردد ضعيفة لا تتجاوز تغطيتها مناطق كوردستان، هذا من جهة، ومن جهة أخرى، كانت الحكومة العراقية آنذاك قد فرضت حصارا على كوردستان ومنعت الإعلاميين كافة (ومنهم الغربيون) من السفر إلى كوردستان، وكانت الحكومة تصف في إعلامها الثورة بأنها "تمرد قبلي وتزعم بأن الحكومة ستقضي عليها خلال أيام".

الحكومة العراقية آنذاك، كما حال الحكومات الاستبدادية، كانت على دراية بأهمية دور الإعلام والصحافة في الكشف عن الحقائق وإبراز الضغوط الشعبية على الأنظمة المستبدية؛ لأنها توضح وتكشف للرأي العام الأسس الديمقراطية وحقوق الشعوب المغدورة والمغبونة، علاوة على ذلك؛ فإن طابع المكون العراقي المتعدد الطوائف والعرقية الملتحمة قسرا بعضا ببعض، ربما لم يكن حافزا بأن يكون النظام متساهلا في وجود إعلام يعمل على بقطة تلك المكونات لكي تطالب بحقوقها الشرعية والقانونية لكي يعيش شعوب العراق في سلام دائم.

### أهداف البحث

الصحافة الناجحة والموثوقة تبذل كل الجهود لكي تعمل مهنية وحيادية، بعيدة عن الخطط والمناهج السياسية الخارجية وعسكرة الدول، وبغض النظر عن توجه الأنظمة والحزب الحاكمة في البلدان. كما تعمل جاهدة لتقصي الحقائق وتغطيتها ونقلها كما هي على أرض الواقع. ويهدف هذا البحث إلى، أولاً: تقييم أهمية الصحافة في تغطية الأحداث مهنية وحيادية، ثانياً: تحدي الصحفيين للعقبات والمخاطر من أجل تغطية تلك الأحداث. وقد اعتمدنا في هذا البحث على الأخبار والمقالات المنشورة في نيويورك تايمز عن ثورة كوردستان كنموذج، أخذين بنظر الاعتبار الأوضاع السياسية والعسكرية وكذلك السبل والوسائل التي كانت متاحة لنقل وتغطية الأحداث في تلك الفترة (١٩٦٣-١٩٦٤).

## ١. خلفية موجزة عن الوضع السياسي في العراق بعد اندلاع ثورة ١٤ تموز عام ١٩٥٨:

بعد اندلاع ثورة ١٤ تموز ١٩٥٨، والقضاء على النظام الملكي، عمت الفرحة بين أبناء الشعب العراقي بكافة مكوناته و أصبح العراق حراً دون الارتباط بأي تحالفات وتم إصدار التصريحات لتأسيس الأحزاب السياسية ومنح التصاريح للأحزاب التي كانت موجودة وتعمل بصورة سرية كالحزب الديمقراطي الكوردستاني، وكذلك تم السماح لهذه الأحزاب بإصدار الصحف الخاصة بها، وافر الدستور الدائم للعراق الذي نص على شراكة العرب والكورد في هذه الدولة كقومتين رئيسيتين في البلاد، وانتهاء الاحكام العرفية وإصدار عفو عام عن كل من كان له نشاط سياسي معادي وحتى عن من قاتل الحكومة ، وكذلك تم الإعلان عن انتهاء الاحتكارات الأجنبية.

## ٢. موقف القيادة الكوردستانية تجاه ثورة تموز، والاحداث ما قبل اندلاع الثورة الكوردستانية في أيلول عام ١٩٦١:

الكورد ايدوا الثورة في بدايتها وأعلنوا استعدادهم لحماية الثورة ومنجزاتها، بما يضمن العدالة والمساواة، وأعلن الزعيم الكوردي مصطفى بارزاني،<sup>(١)</sup> بعد عودته من المنفى وحين لقائه بقائد الثورة عبد الكريم قاسم<sup>(٢)</sup>، بدعمه للثورة والعمل من اجل استقرار البلد ،وكذلك عبر عن إستعداد الكورد للمشاركة في

(١) بعد عودة البارزاني من زيارته إلى الاتحاد السوفيتي في شهر كانون الثاني/يناير من سنة ١٩٦١، قابل البارزاني عبد الكريم قاسم في شهر شباط أي بعد شهر من عودته إلى العراق لم يظهر قاسم الود والترحيب كما كان في السابق للبارزاني، الذي حاول تجديد الولاء للحكومة العراقية والتي كان يرأسها قاسم نفسه وبعد هذه المقابلة أحس البارزاني من إن الجو لم يعد ملائماً لبقائه في بغداد خشية من اعتقاله أو تدبير محاولة لاغتياله فقرر البارزاني ترك بغداد والرجوع إلى كوردستان وذلك في شهر آذار/مارس من العام نفسه.

(٢) سمه الكامل عبد الكريم قاسم محمد بكر عثمان الزبيدي - ٢١ نوفمبر/تشرين الثاني ١٩١٤ - ٩ فبراير/شباط ١٩٦٣) هو ضابط عسكري ورئيس وزراء العراق والقائد العام للقوات المسلحة ووزير الدفاع بالوكالة من عام ١٩٥٨ إلى ١٩٦٣، ويعد أول حاكم عراقي بعد الحكم الملكي ومن أحد قادة ثورة ١٤ تموز.



الحكومة. كان الكورد من أول المكونات العراقية تأييداً لثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وزعيمه. وحسب ادعاءات زعماء الثورة، كانت الثورة من أجل ترسيخ نظام ديمقراطي تعددي؛ لكن حكومة عبد الكريم قاسم ( وبعض من رفاقه في الثورة) تخلت وانحرفت عن مسارها، إذ بدأت الخطط والتوجهات بمعاداة الشعب الكوردي تتبلور على الرغم من تأييد الكورد للثورة وزعيمها، إلا أن تعنت الحكومة العراقية وبعض من صانعي القرار في بغداد أدى إلى الإنحراف عن مسار الثورة والرغبة الحقيقية للنوار في التعايش معاً في سلام. وبدأت المعادات من قبل الحكومة العراقية تجاه الكورد تظهر، ووصلت إلى الاعتداء وإلى قصف كوردستان دون تمييز من قبل القوات الجوية العراقية، كل ذلك كان رداً على رسائل السلام الودية. وجراء هذه الاعمال اللاإنسانية والمنتهكة للقوانين والأعراف الدولية إندلعت الثورة الكوردستانية في ١١ أيلول- سبتمبر عام ١٩٦١. كان مطلب الكورد حينذاك التأكيد على حقوقهم في الحكم الذاتي ضمن الجمهورية العراقية، وكان ذلك واضحاً في خطابات القائد مصطفى بارزاني، الذي كان دوماً يدعو للحوار وحل الخلافات بطرق سلمية لدرء شر العداة والافتتال بين أطراف الشعب العراقي. ولكن مع تعنت الحكومة وتجاهلها للحقوق القومية للشعب الكوردي، لم تكن للكورد و شعب كوردستان بدائل أخرى غير الثورة، ورغم أن الشرارة الأولى للثورة قد إندلعت في كوردستان بعد اضراب عام في جميع مدن كوردستان فكانت ثورة للكورد، إلا أنها أصبحت ثورة لكل الكوردستانيين، والعراقيين المحبين للسلام، والتحق عدد كبير من غير الكورد، من العرب والتركمان والمكونات الدينية بالثورة.

### ٣. عناوين الأخبار وسطور المقالات كما جاءت في (نيويورك تايمز)<sup>(١)</sup> عن:

#### ٣-١. الثورة:

الثورة الكوردية، أو ثورة أيلول ١٩٦١، حسب ما وصفتها صحيفة نيويورك تايمز "بأنها من أجل الحكم الذاتي للشعب الكوردي في العراق". ولكن في الحقيقة الثورة لم تكن فقط من أجل الحكم الذاتي لكوردستان، بل كانت أولاً من أجل تثبيت الديمقراطية في العراق، ثم الحكم الذاتي لكوردستان لإيمان قائد الثورة بأنه بدون وجود الديمقراطية الحقيقة لا يمكن للبلاد أن تستقر وتزدهر ويحصل كل مكون على حقوقه ومنها الحكم الذاتي لكوردستان، وهو الشعار الذي رفعه الحزب الديمقراطي الكوردستاني يوم تأسيسه في ١٦ آب/أغسطس ١٩٤٦.

#### ٣-٢. مفاوضات السلام بين قادة الثورة والسلطة العراقية:

(١) أسست جريدة نيويورك تايمز في ١٨٢١، وصدر عددها الأول في ١٨ سبتمبر ١٨٢١، باسم Times Daily York New وقد أنشأها هنري جارفيلد ريموند وجورج جونز.

في خبر لنيويورك تايمز في ١٦ شباط- فبراير ١٩٦٣، نشرت الصحيفة عن ذهاب ممثلين عن الجنرال بارزاني الى بغداد لغرض الحوار، وكتبت الصحيفة "أرسلت الحكومة العراقية مروحية إلى الجبال في الجزء الشمالي من البلاد لإحضار ممثلين عن الجنرال مصطفى بارزاني إلى بغداد من أجل مفاوضات السلام، وأرسلت المروحية بناء على طلب الجنرال بارزاني بعد أن أعلن وقفًا كاملاً لإطلاق النار على جميع الجبهات، حلقت طائرة تابعة للقوات الجوية العراقية يوم الأربعاء من بغداد إلى السليمانية برفقة اللواء الركن إبراهيم عاصم قائد الفرقة الثانية العراقية التي تحملت وطأة القتال مع الكورد، عبد الله صالح اليوسفي<sup>(١)</sup> مسؤول الحزب الديمقراطي الكوردستاني في بغداد والابن الأكبر للجنرال بارزاني لقمان، الذي خرج بمساعدة كورد بغداد من السجن، وأشارت الصحيفة بأن الوفد للمفاوض الكوردي سيكون برئاسة جلال الطالباني عضو المكتب السياسي للحزب الديمقراطي الكوردي".

و بما أن الكورد كانوا مع الحوار و حل الخلافات عن طريق المفاوضات المباشرة، التي كانت دوماً من موقع القوة، مع الحكومات العراقية، وبهذا الصدد اشارت الصحيفة الى أن "الكورد خاضوا الحوارات مع جميع الحكومات العراقية و هم في موقع القوة عكس الحكومات كلما كانت تشعر بالهزيمة او تقهر قواتها كانت تطلب وقف اطلاق النار و الحوار". واستمرت الصحيفة في العدد نفسه في كتابتها عن المفاوضات لتقول "الكورد سيتفاوضون من منطلق القوة، فقد وصلوا إلى ذروة التفوق العسكري عندما أعلن رئيس الوزراء عبد الكريم قاسم العفو في ١٠ تموز - يونيو ١٩٦٢، كانت خطوة قاسم الأولى تنازلاً من الضعف و إن الكورد بإمكانهم السيطرة على مدن وبلدات كركوك، رانية والعمادية وربما الموصل... وأنه بإمكانهم في أي وقت وقف تدفق النفط من الحقول العراقية".

### ٣-٣. مطالب الكورد:

حسب الصحيفة ان المطالب الكوردية آنذاك كانت تتمركز في ثلاثة محاور أساسية؛ الحكم الذاتي للمنطقة الكوردية ضمن جمهورية العراق، تقسيم عادل لثروات الدولة بما في ذلك عائدات النفط بين العراق وكوردستان وسحب القوات العراقية من كوردستان.

حسب مصدر كوردي، كما اشارت الصحيفة اليه، "بأن الاستقلالية كما يعرفها الكورد في الوقت الحالي تعني الإدارة الكوردية للمناطق الكوردية، واللغة الكوردية تتم دراستها في المدارس الكوردية والصحف وغيرها من المطبوعات باللغة الكوردية تكون متداولة بحرية، قوة أمنية محلية كوردية وفرقة كوردية من الجيش العراقي تتمركز في الأراضي الكوردية، بعد أن تم إرسال الوحدات ذات الأغلبية الكوردية كمسألة سياسية إلى جنوب بغداد وخاصة إلى البصرة." "

(١) كانون الثاني ١٩٦٨- ٢٥ حزيران ١٩٨١ سياسي كوردي ووزير سابق، واحد الأعضاء البارزين في الحزب الديمقراطي الكوردستاني، واحد الأعضاء المؤسسين لجمعية بروسك ١٩٦٢، أصبح مسؤولاً للفرع الخامس للحزب الديمقراطي في بغداد بعد قيام ثورة ١٥ تموز عام ١٩٥٨ وتقلد العديد من المناصب الحكومية والسياسية بعد اتفاقية ١١ آذار ١٩٧٠، اغتيل اليوسفي بطرد بريدي مفخخ من قبل نظام بغداد سنة ١٩٨١.

### ٣-٤. محاربة الشيوعيين من قبل الحكومة العراقية، وتأكيدات للسوفييت:

اصبح الشيوعيون في العراق في خطر، لأن الحكومة بدأت بالقبض عليهم و زجهم في السجون، واصبح الحزب الشيوعي محظورا، بعد انقلاب ٨ شباط ١٩٦٣، عن ذلك أشارت الصحيفة الى: "أن الحكومة العراقية اعلنت أنها تحارب الحزب الشيوعي العراقي والاتحاد السوفياتي، و هذا الموقف أعلن عنه من قبل وزير الدولة شحادة جواد وصحيفة الجماهير، السيد جواد هو الناطق الرسمي باسم الحكومة ويعتقد بأنه يصبح عضوا في المجلس الوطني الثوري، الجماهير هي (صحيفة خاصة تصدرها الحكومة لأن جميع محرري وناشري المطبوعة القديمة في السجن)، عزمت الحكومة العراقية على إبادة الشيوعيين كان هذا السبب الرئيسي للحكومة للتقارب مع الكورد حيث انها لا تستطيع الحرب على جبهتين، وحول هذا الموضوع يقول الوزير جواد "نحن عازمون على سحق الحزب الشيوعي في العراق بشكل مطلق"، وأشار "ليس بسبب كونهم شيوعيين ولكن بسبب حمل السلاح ضدنا"، وأضاف في حين أن الاتفاقية القديمة مع الكتلة السوفيتية تحتاج إلى مراجعة، فقد أعلن أننا نأمل في استمرار العلاقات الودية مع الاتحاد السوفياتي والدول الاشتراكية الصديقة الأخرى وحتى مع الأحزاب الشيوعية في أجزاء أخرى من العالم، واتصور هنا المفارقة والازدواجية في كلام الوزير يدعى بأنهم مع سحق الشيوعيين، ومن جهة أخرى مع طلب بناء علاقات جيدة مع الاتحاد السوفيتي والكتلة الاشتراكية.

### ٣-٥. محادثات جديدة من اجل السلام بقيادة الزعيم مصطفى بارزاني:

عن رغبة من زعيم ثورة أيلول في الحوار لحل الخلافات و إيمانه بالحوار و التفاهم بعيدا عن القتال و العنف، و كذلك لعدم إعطاء الحجج للحكومة بان الثورة الكوردية لا تؤمن بالحوار و الحل السلمي للقضية الكوردية و لإعطاء فرصة للبيشمركة لأخذ قسط من الراحة بعد الجهود الشاقة، كتبت نيويورك تايمز: "وصل في ١٩ شباط وفد كوردي يمثل الملا مصطفى بارزاني قائد القوات الكوردية ورئيس الحزب الديمقراطي الكوردي الى بغداد لبدء محادثات سلام مع الحكومة العراقية، استقبل الرئيس عبد السلام عارف<sup>(١)</sup> كرئيس للثورة العراقية، جلال الطالباني رئيس الوفد الكوردي، وقالت مصادر مقربة من الجانبين لاحقا ان الاتصالات الاولى كانت مرضية، وأرسلت السلطات العراقية مروحية إلى الجبال لأخذ الكورد استجابة لاقتراح قدمه الجنرال بارزاني، وكان قد أمر بوقف إطلاق النار الكامل في اليوم التالي ٨ فبراير، المفهوم من هذا اللقاء كان من أجل ان تتكاتف جهود كلا الجانبين لأجواء ودية للمحادثات، وقد أعرب الكورد عن استعدادهم للحفاظ على النظام في المنطقة الكوردية، كما يسعى الكورد إلى الحكم الذاتي داخل

(١) عبد السلام عارف (واسمه الكامل عبد السلام محمد عارف ياس الخضر الجميني) (٢١ مارس/آذار ١٩٢١ - ١٣ أبريل/نيسان ١٩٦٦) هو ضابط عسكري وعضو في حزب الاتحاد الاشتراكي العربي ووزير الداخلية بالوكالة ونايب رئيس الوزراء عام ١٩٥٨ ورئيس جمهورية العراق والقائد الأعلى للقوات المسلحة العراقية من عام ١٩٦٣ إلى ١٩٦٦، ويعد ثاني حاكم عراقي من بعد الحكم الملكي، ومن أحد قادة ثورة ١٤ تموز.

الجمهورية العراقية للمنطقة الكوردية الواقعة في الثلث الشمالي الشرقي من البلاد والتي يقطنها نحو ١٥٠٠٠٠٠ كوردي.

المدن ذات الأغلبية الكوردية هي السليمانية أربيل وكركوك، وكذلك أيضًا أن سكان الموصل هم خليط من العرب التركمان والكورد، ولا يطلبون بأي مؤسسة سياسية مستقلة على أراضيهم لكنهم يريدون إدارة كوردية، وطالب الكورد بقوة شرطة كوردية مأهولة، ويطالبون بانسحاب الجيش العراقي من الأراضي الكوردية واستبداله بفرقة كوردية، كما يطالبون بنصيب عادل من عائدات الدولة التي يأتي الجزء الأكبر منها من إنتاج النفط.

### ٣-٦. الزعيم يطالب بضمانات عراقية للحكم الذاتي، وإعلان استقلال كوردستان كبديل:

لعدم التزام الحكومة بوعدها تجاه الشعب الكوردي لذا فقدت الثقة، وأصبح من الضروري وجود طرف ثالث بين الطرفين. ومن هذا المنطلق وحول استقلال كوردستان كتب دانا ادمز شميدت "أمر اليوم الملا مصطفى بارزاني رجاله بالعودة إلى اماكنهم ليكونوا على استعداد للقتال مرة أخرى إذا لم تعترف الحكومة العراقية قريباً بحق الكورد في الحكم الذاتي اصدار هكذا امر من البارزاني جاء بعد ان كانت العديد من القوات الكوردية في إجازة منذ أن أمر بوقف إطلاق النار في اليوم التالي لانقلاب ٨ شباط - فبراير في بغداد، كما أشار شميدت الى "أن الزعيم الكوردي أعلن هذا في اجتماع منتصف الليل مع المراسلين في مقره المتحرك باستمرار عند سفح جبال زاكروس المغطاة بالثلوج وأعلن الزعيم الكوردي إذا لم يعلنوا الحكم الذاتي داخل الجمهورية العراقية فسنقاتل وربما يتعين علينا إعلان استقلالنا.

ويضيف شميدت: "كانت هذه هي المرة الأولى التي يهدد فيها زعيم الثوار الكورد البالغ من العمر ٥٩ عاماً علناً بإعلان استقلال الكورد في العراق، وقال إن هناك مليوني كوردي في البلاد، نحن لا نشحت من أجل حقوقنا، الجنرال اضاف "إذا لم يفعلوا سنقاتل من أجله حتى الموت وحتى لو كان هذا يعني الانفصال عن الجمهورية العراقية".

و يستمر شميدت في القول: "يجلس القرفصاء على سجادة في قاعة الاستقبال الكبيرة ذات السقف المرتفع لأحد منازل مزرعة النبلاء الكورد، بدأ الملا مصطفى مفعماً بالثقة في قوة جيشه الفدائي ومخاوف من معارضيه، فأخذ كاميرا من مصور فوتوغرافي وأصر على أنه سوف يلتقط العديد من الصور لالتقاط أكبر عدد ممكن من الصور".جوله في بلدة قلعة دزة والقرى المجاورة، ينام مئات من قدامى المحاربين للحركة التحررية الكوردية، وعمامات ذات اللونين الأحمر والأبيض، غداً سينتقل الجنرال الذي يركب حصانا باللونين الرمادي والأبيض إلى المقر الجديد، قال ملا مصطفى "إنه لم يوافق على رحلة ممثله جلال

الطالباني<sup>(١)</sup> مع القادة العراقيين إلى محادثات القاهرة والجزائر ليس هناك ما يفعله"، قال بوضوح إن الحكومة العراقية لا تتعامل بجدية مع الطلب الكوردستاني بالحكم الذاتي.

### ضمانة الجمهورية العربية المتحدة:

نظرا لدعم جمهورية مصر العربية<sup>(٢)</sup> و رئيسها جمال عبدالناصر للقضية الكوردية وحلها سلميا ومنح الكورد حقوقهم القومية، طلب الكورد من الجمهورية العربية المتحدة ورئيسها جمال عبد الناصر<sup>(٣)</sup> كضامين للاتفاق، الكورد يدعون بأنهم لم يعودوا يثقون بالحكومة للوفاء بوعودها متهمين الحكومة بأنها لم تنفذ الوعود السابقة، تفيد التقارير من بغداد ان الجنرال البارزاني اعلن الاحد الماضي وقفا لأطلاق النار لمدة شهر لمنح الرئيس الجديد وقتا للتفكير في القضية الكوردية، وكان الرئيس عارف قد ناشد الكورد التعاون مع العرب في العراق للحفاظ على وحدة البلاد، و في بيان له يوم أمس، أخطأ الرئيس عارف في اقتباس حيث قال بان يوم الاثنين سيمنح الكورد الحكم الذاتي، كان هناك خطأ في الاقتباس في ترجمة المقابلة العربية التي اجراها مع مراسل بغداد لوكالة انباء الشرق الأوسط المصرية، و تم طبعها ونشرها في نيويورك تايمز.

ما قاله الرئيس عارف هو الموافقة على منح الكورد الحكم المحلي، الكورد الذين يبلغ عددهم حوالي مليوني نسمة من سكان العراق البالغ عددهم ثمانية ملايين يطالبون بالحكم الذاتي داخل الدولة العراقية. على الرغم من أن مطالبهم الأصلية تضمنت نائب رئيس كوردي، والعديد من أعضاء مجلس الوزراء وفرقة كوردية منفصلة في الجيش العراقي، إلا أنهم خففوا من هذه المطالب الآن بضمان المساواة في حقوقهم الوطنية مع المواطنين الآخرين لتنمية مناطقهم الفقيرة.

### ٣-٧. تنكل وهروب الحكومة العراقية من الإقرار بحقوق الشعب الكوردي:

- (١) جلال حسام الدين نور الله نوري الطالباني (12 نوفمبر 3- 1933 أكتوبر) (2017 بكردية: جهلال تاله بانى) هو سياسي كوردي عراقي ورئيس جمهورية العراق السابع في الفترة من 2005 إلى 2014. [٤] كما شغل منصب رئيس مجلس الحكم العراقي، ويعد أول رئيس غير عربي لجمهورية العراق
- (٢) نقلت وسائل الاعلام في القاهرة تصريحات للرئيس جمال عبد الناصر إثر لقائه (بالملا مصطفى البارزاني) قال فيه: من حق 'الأكراد' التمتع بحقوقهم المشروعة ضمن إطار الدولة العراقية، وتبعاً ضمن إطار 'الوحدة العربية ذلك لأن للعرب عدو' خطير' واحد يهدد مستقبهم وأمنهم ومصادر ثروتهم وهو إسرائيل وان عليهم أن يوجهوا قواهم العسكرية ومواردهم الاقتصادية كافة لدر هذا 'الخطر' ( . لقد بين الرئيس عبد الناصر في مقابلة مع ايريك مراسل جريدة لوموند الفرنسية في كانون الأول 1962 أن الكورد شعب شقيق للعرب ويحق لهم أن يتمتعوا بحقوقهم كغيرهم من الشعوب في ممارسة نوع من الحكم الذاتي، وأعلن معارضته لثقتال كاسوب لحل القضية الكردية
- (٣) (١٥ يناير 1918 - 28 سبتمبر 1970)، هو ثاني رؤساء مصر. تولى السلطة من سنة 1956 إلى وفاته. وهو أحد قادة ثورة ٢٣ يوليو 195٢ التي أطاحت بملك فاروق (آخر حاكم من أسرة محمد علي)، والذي شغل منصب نائب رئيس الوزراء في حكومتها الجديدة. وصل جمال عبد الناصر إلى الحكم، وبعد ذلك وضع الرئيس محمد نجيب تحت الإقامة الجبرية، وذلك بعد تنامي الخلافات بين نجيب وبين مجلس قيادة الثورة، قام عبد الناصر بعد الثورة بالاستقالة من منصبه بالجيش وتولى رئاسة الوزراء، ثم اختير رئيساً للجمهورية في ٢٥ يونيو 195٦، ضيقاً للاستفتاء الذي أجري في ٢٣ يونيو 195٦.

المجلس الثوري العراقي منح حقوق الكورد، لكن الاعلام لم يشر الى المطالب المقدمة من قبل الكورد حول الحكم الذاتي، جاء هذا الإعلان بعد أن غادر المبعوث الكوردي جلال طالباني (٢٩ عاماً) بغداد على متن طائرة عسكرية خاصة ليبلغ قائد الثورة الكوردية الجنرال الملا مصطفى بارزاني.

### عن الإعلان الذي تم بثه ليلة الجمعة ٤ اذار ١٩٦٤:

وفي تقرير اخر لنيويورك تايمز خلال لقاء مع المرسلين في مقره الجبلي، قال الجنرال بارزاني "إنه استدعى رجاله إلى مواقعهم ليكونوا مستعدين لاستئناف القتال في ١ اذار- مارس إذا استدعى الامر"، وفي تعليق للصحيفة المذكورة بيان الحكومة على الرغم من أنه مزخرف بالتعليقات حول أخوة الكورد والعرب، ولكن بشكل واضح لم يلب مطلب الجنرال بارزاني المركزي بالحكم الذاتي، تقديراً لعلاقات الأخوة والصداقة بين الكورد والعرب؛ فإن انقلاب ٨ شباط - فبراير مصمم على القضاء على أي آثار سيئة للنظام القاسمي البائد لضمان حقوق الكورد، قال الجنرال بارزاني في مقابلة "أنه حصل من قادة حزب البعث قبل ٨ فبراير على التزام بالاعتراف بالحكم الذاتي لكوردستان، إذا كان سيدعم الثورة، كما زعم أن الثورة الكوردية كانت العامل الرئيسي في إسقاط نظام عبد الكريم قاسم، وأضاف بارزاني، لاحظ أنه كان كما يعتقد اثنان من الصيادين يلاحقان غزالاً، واحد منهم مكانه عالية فوق جبل يطلق النار ويجرح الحيوان، الآخر في الوادي قريب فيندفع ويمسك الضحية ويعلن أنه فاز بالجائزة"<sup>(١)</sup>، بعد بيان الحكومة كان للجنرال بارزاني خياران أولهما قبوله تحت الاحتجاج كأساس للمساومة حسب ما أعلنه السيد طالباني، المرحلة الثانية المفاوضات التي تتكون من مناقشة تفاصيل الحكم الذاتي من النواحي العسكرية والإدارية والثقافية، والثاني هو اتهام الحكومة بأنها كانت مجرد خدعة للكورد مع التهديد باستئناف الحرب وربما حتى إعلان استقلال الكورد في العراق، وحسب كلمات السيد طالباني ، الثورة الكردية لم تنته بل عُلقت. "

إذا واصل الجنرال بارزاني المفاوضات فسيجد القادة العراقيين متحفظين لسببين، إنهم لا يحبون فكرة التعامل مع الجنرال بارزاني على أساس المساواة كما لو كان يمثل شيئاً مثل سلطة ذات سيادة، كما أنهم قلقون من احتمال اتهامهم من قبل أتباعهم وخصومهم على حد سواء بالتخلي عن الأراضي العراقية، حتى لو كان ذلك قليلاً. من الحكم الذاتي، هذا هو تفسير للرغبة القوية لتحديث الطالباني إلى جانب التشاور مع اثنين من قادة القضية القومية العربية، الرئيس جمال عبد الناصر رئيس الجمهورية العربية المتحدة، ورئيس الوزراء جزائر أحمد بن بلة<sup>(٢)</sup>، اللذين أظهر كلاهما تفهماً كبيراً لمزاعم والمطالب الكوردية، ولكن إلى أي مدى حقاً تأييدهم أصبح معروفاً الآن.

(٢٥ ديسمبر ١٩٦٦ - ١١ أبريل ٢٠١٢)، أول رؤساء الجزائر بعد الاستقلال، من ١٥ أكتوبر ١٩٦٢ إلى ١٩ يونيو ١٩٦٥. ناضل من أجل استقلال البلاد عن الاحتلال الفرنسي، وشارك في تأسيس جبهة التحرير الوطني في عام ١٩٥٤ واندلاع الثورة التحريرية. فاعتبر «رمزاً وقائداً لثورة أول نوفمبر... وزعيمها الروحي». وبعد الاستقلال أصبح أول رئيس للجزائر المستقلة حتى انقلب عليه وزير الدفاع هواري بومدين.

اما بالنسبة لهذا الحزب، فإن الجنرال بارزاني يتفاوض بقناعة، أنه في العلاقة بين الأمم لا تهم إلا القوة، وأنه في ظل هذه الظروف يكون صاحب القوة، لقد أوضح موقفه في المقابلة حول اعلان الحكومة سحب القوات من إقليم كردستان ليس لإرضائنا ولكن بالطبع لتعزيز موقفهم الضعيف في بغداد"، الحكم الذاتي<sup>(١)</sup> يعني بالنسبة له إنشاء قوة أمنية كردية على الأرجح على شكل فرقة كردية تتمركز في كردستان رغم أنها تحت قيادة بغداد، بالإضافة إلى بعض أفراد الشرطة الكوردية، وكذلك أيضاً الانسحاب الكامل لوحدات الجيش العراقي الأخرى من الأراضي الكوردية، والترتيبات الخاصة بحصّة عادلة من عوائد الدولة التي تتم إنفاقها في كردستان وتعيين الكورد في جميع المناصب الرسمية في كردستان، وبأمل الجنرال بارزاني بأن الكورد يحكمون أنفسهم من جميع النواحي باستثناء الشؤون الدفاعية والخارجية التي ستبقى في أيدي حكومة بغداد، سأل عن مكانة الحزب الشيوعي في إقليم كردستان، قال إن هذا سؤال يجب أن تقررّه الحكومة المركزية، إذا ذهب الجنرال بارزاني إلى الحرب مرة أخرى فسوف يجد نفسه محرجاً في امر التحالف مع الشيوعيين، سئل عن هذا الاحتمال ، فقد رفض الاعتراف بالشيوعيين كحلفاء محتملين، فقال إنهم كانوا ضدي لذا ليس لدي أي سبب للنظر إليهم في أي نافذة أخرى

بعد قضية الحكم الذاتي التي يتفاوض الكورد مع الحكومة العراقية، القضية الثانية هي قضية الشيوعيين<sup>(٢)</sup> التي تفرّض هذه الحقيقة أهمية كبيرة على البعثة التي يقودها اللواء طاهر يحيى<sup>(٣)</sup>، رئيس الأركان العام العراقي، والتي عادت لتوها من المحادثات في جبال شمال العراق مع الجنرال مصطفى البارزاني

(١) الحكم الذاتي نظام سياسي وإداري واقتصادي يحصل فيه إقليم أو أقاليم من دولة عن صلاحيات واسعة لتدبير شؤونها بما في ذلك انتخاب الحاكم والتمثيل في مجلس منتخب يضمن مصالح الأقاليم عنى قدم 'مساواة.

(٢) في ٣١ آذار ١٩٣٤ انعقد في بغداد اجتماع تأسيسي حضره شيوعيون من مختلف أنحاء العراق. وأعلنوا توحيد منظماتهم في تنظيم مركزي واحد باسم (لجنة مكافحة الاستعمار والاستثمار) وانتخبت أول لجنة مركزية، وأصبح عاصم فليح أول سكرتير للحزب، ثم تغير اسم الحزب فيما بعد إلى الحزب الشيوعي العراقي حيث اتخذت اللجنة المركزية قراراً بإعلان اسم الحزب الشيوعي العراقي بدلاً من الاسم السابق في عام ١٩٣٥.

لعب يوسف سلمان يوسف (فهد) دوراً بارزاً سواً في بناء خلايا الحزب من مدن العراق الجنوبية أو في إقامة مركزه في بغداد وتأسيس الحزب حيث سافر فهد إلى موسكو عام ١٩٣٥ للدراسة في جامعة كادحي الشرق، حيث بقي هناك حتى ٣٠ كانون الثاني عام ١٩٣٨، ودرس خلال وجوده هناك العلوم الماركسية وأساليب التنظيم في الحزب الشيوعي. في عام ١٩٤١ اختير فهد سكرتيراً عاماً للحزب الشيوعي العراقي إلى أن اعتقل ثم أعدم في عام ١٩٤٩. ولعب محمد حسين أبو العيس الدور الأبرز في حياة الحزب الشيوعي العراقي حيث كان عضواً للجنة المركزية للحزب وأول رئيس تحرير لجريدة اتحاد الشعب وهي الجريدة الناطقة باسم الحزب وعمل على إصدارها مرتين في اليوم الواحد بغية إطلاع الجماهير عنى كافة المستجدات في الساحة العراقية.

(٣) (١٩١٢ - ١٩ مايو ١٩٨٦) رئيس وزراء العراق لثلاثين إبان حقبة الستينيات من القرن العشرين في عهدي الأخوين الرئيس عبد السلام عارف والرئيس عبد الرحمن عارف و نائباً لرئيس الوزراء في حكومة عبد الرحمن عارف عام ١٩٦٧، كان ضابطاً عراقياً عضواً في اللجنة العليا لتنظيم الضباط الأحرار وعددهم ١٥ ضابطاً، وكان برتبة عقيد متقاعد) عندما قام بالتعاون مع " جبهة الاتحاد الوطني " بثورة ١٤ تموز ١٩٥٨ وإسقاط النظام الملكي وتأسيس جمهورية العراق. وقد عين يوم الثورة مباشرة وموجب 'مرسوم الجمهوري رقم (٥) مديراً للشرطة العام. وشغل لاحقاً منصب رئيس أركان 'الجيش العراقي بعد حركة ٨ شباط ١٩٦٢.

القائد الكوردي، مصادر حكومية وكوردية في بغداد اشارت إلى أن الاجتماع الذي استمر ثلاث ساعات في قرية كاني ماران لم يكن حاسماً وأن المحادثات قد تستمر في بغداد.

الجنرال يحيى هو العراقي الأكثر احتمالاً لدعم قوي من الجنرال بارزاني، لأنه وصل إلى منصبه العسكري كشخصية قيادية في انقلاب ٨ شباط<sup>(١)</sup>، وعضو المكتب السياسي في حزب البعث، وسعى سراً للحصول على دعم الجنرال بارزاني، حيث قال الجنرال بارزاني إنه وعده بدعم الانقلاب والحكومة الجديدة إذا منحت الحكومة الحكم الذاتي للكورد، إذا لم تمنح الحكومة الآن حقوقاً تضاف إلى الحكم الذاتي في وجهة نظرها، فقد يهدد الجنرال بارزاني بخوض الحرب مرة أخرى، وحينذاك سيجد نفسه بان التحالف مع الشيوعيين أمر محرج، سئل عن هذا الاحتمال في الجبال قبل أيام قليلة، رفض الجنرال بارزاني الاعتراف بالشيوعيين كحلفاء محتملين، لا علاقة لي بهم، وقال "إنهم ضدي وليس لدي أي سبب للانتباه اليهم من أي جانب.

### ٣-٨. إلقاء اللوم على الولايات المتحدة الأمريكية:

سيكون من الصعب على الجنرال بارزاني أن يحافظ على هذا الموقف إذا كان يعتقد أن عليه محاربة الحكومة الجديدة كما قاتل الحكومة القديمة، وكما ذكر الأسبوع الماضي أحد مساعديه، فقد حذر الصيف الماضي من أنه إذا استمر الغرب في رفض كل المساعدات للكورد، فقد يأتي الوقت الذي سيشعر الكورد بأنهم مجبرون بقبول المساعدة الشيوعية، وأضاف انه في ذلك الوقت لن يكون خطأ في المحادثات التي جرت الأسبوع الماضي بالقرب من قلعة دزة، مساعدو بارزاني ألقوا باللوم على الولايات المتحدة لترك هذه المشكلة تبرز، ولو استجابت الولايات المتحدة للمناشآت العاجلة في اواخر آب / أغسطس للحصول على المساعدة كما قالوا، كان الجنرال بارزاني الآن في مثل هذا الموقف القيادي المسيطر بحيث يمكن للحكم الذاتي لكوردستان أن يكون مؤكداً ومطمئناً بما لا يدع مجالاً للشك، وأصبح للولايات المتحدة في عراق ما بعد الثورة صديقا قويا وملتزمًا.

و إذا ذهبوا إلى الحرب مرة أخرى، فإن القادة الضباط في قوات الجنرال بارزاني التي يبلغ عددها ٢٠٠٠٠ يعتقدون أن بإمكانهم بسط سيطرتهم على جميع أجزاء كوردستان والمناطق المأهولة الأخرى من العراق تقريباً، والاستيلاء على حاميات الجيش العراقي الصغيرة وعزل الكبيرة، والاستيلاء على مراكز الشرطة، وبعضهم يعتقد أنه بإمكانهم الاستيلاء على مدينتي السلمانية وأربيل، لكن معظم المعلومات تفيد بأن حامية الجيش في كركوك، حيث يرغب الكورد بجعلها عاصمة منطقة حكمهم الذاتي، ولكن من الصعب السيطرة عليها، الحديث عن الاستيلاء على البلدات يتناقض مع تحفظ سابق قائم على الخوف من أن الثوار لا يستطيعون تأمين الإمدادات للسكان المدنيين ويعرض السكان الكورد لقصف لا يرحم ولا يهلك الكورد أي دفاع ضده.

(١) حركة ٨ شباط ١٩٦٢ أو ثورة رمضان هي حركة مسلحة أو انقلاب عسكري في العراق، أدى إلى الإطاحة بنظام حكم رئيس الوزراء "عبد الكريم قاسم" وتولي "عبد السلام عارف" رئاسة الجمهورية بعد الانقلاب. فهي حركة كما يسميها الباحثون "محبذون وثورة كما أسماها قاداتها ومؤيدوها، وانقلاب كما أسماها معارضوها.



### ٣-٩. تقييم الحركات بعد نكول بغداد عن العود:

الخطوة الأكثر احتمالاً وأهمية من قبل الكورد، إذا استأنفوا الحرب سيكون الانتقال إلى حقول النفط بالقرب من السليمانية<sup>(١)</sup> والموصل، بالتسلل من التلال المجاورة، ومن غير المؤكد أنه يمكن أن يمنعوا تدفق النفط كوسيلة للضغط على الحكومة، لقد حاولوا توضيح ما جرى في الأشهر الأخيرة من خلال اختطاف اثنين من مسؤولي شركة النفط العراقية، وتفجير بعض خطوط الأنابيب الصغيرة وتحذير سفارات الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا في بغداد من أن الأجانب العاملين في حقول النفط معرضون للخطر... ووصل هذا المراسل إلى المقر الرئيسي للمجنال بارزاني خارج قلعة دزة بعد رحلة استمرت ثلاثة أيام سيراً على الأقدام وعلى ظهور الخيل وبواسطة سيارة جيب، في هذه المنطقة التي يسيطر عليها ما يسميهم الكورد بـ"بشمركة"، أي "الراغبون في التضحية بأنفسهم". تخضع البلدات والقرى في كل حالة للسيطرة المزدوجة، المسؤولية العسكرية والمسؤولية السياسية، في الأخير هؤلاء أعضاء في الحزب الديمقراطي الكوردي، في كثير من الحالات يعملون مع المسؤولين المعيّنين من قبل حكومة بغداد، وفي بعض الحالات كما في قلعة دزة وكويسنجق مع الشرطة العراقية في هاتين المدينتين، يقوم عدد صغير من رجال الشرطة العراقية بواجباتهم العادية، ولكنهم لا يحملون السلاح في قلعة دزة، أنه موقع صغير للجيش العراقي سُمح لهم بالبقاء على حاله طالما أن الجنود لا يحملون أسلحة.

حاميات أكبر مثل حامية دوكان ورائية ونحو ١٠٠٠٠ رجل ما زالوا في حاميات بين رواندوز وشقلاوة مسلحون بالكامل، لكنهم معزولون وخروجهم من مواقعهم يعرضهم لخطر الكمائن. وتشير الصحفية؛ قام الكورد بتحسين الطرق حول أماكن مثل رائية ودوكان، حيث يستخدمون سيارات الدفع الرباعي والتي استولوا عليها من الجيش العراقي والحكومة، بالإضافة إلى الجرارات التي يحتاجون إليها كثيراً لسحب سيارات أخرى من الطين الشبيه بالغراء بعد المطر المتأخر. يتم توفير الغذاء من المحلات التجارية بشكل مناسب ووفير، ولكن هناك بعض النقص كما هو الحال في قلعة دزة حيث لا يمكن تشغيل محطة الطاقة الكهربائية.

الكورد قد قبلوا العرض العراقي بحكومة لامركزية لشمال العراق، (اللامركزية هي نوع من الحكم الذاتي تقريبا نفس الشيء) (قال صالح عبد الله اليوسفي ممثل الزعيم الكردستاني الملا مصطفى بارزاني، الكورد قبلوا الكلمة بدلا من الحكم الذاتي، ولكن جوهر الحكم الذاتي يجب أن يبقى).

علق الكورد ثورتهم الطويلة عندما استولى النظام العراقي الجديد على السلطة الشهر الماضي، وأعلنت حكومة بغداد نهاية الأسبوع الماضي أنها وافقت على مبدأ اللامركزية في شمال العراق حيث يدير الحزب الديمقراطي الكوردي بزعامة بارزاني عدة آلاف من الأميال المربعة، يوسف أحد المفوضين الكورد الرئيسيين في الحوار مع نظام بغداد، قال إن الكورد سينضمون الى لجنة اتفاقية اللامركزية.

(١) من المتوقع بقصد حقول نفط كركوك وبست السليمانية.

أجرى جورج ويلر، من شيكاغو ديلي نيوز (خدمة الأخبار اليومية)، في شيكاغو، مقابلة مع المفاوض الكوردي الآخر جلال طالباني، إن كانت محادثات الحكم الذاتي في تقدم؟ أوضح طالباني الموقف الكوردي على النحو التالي:

' نعتزم من خلال الحكم الذاتي للعراق أن يصبح جمهورية ثنائية القومية من دولتين، تشبه جمهورية الهند متعددة للعديد من الجنسيات، أو نظام كانتون سويسرا، نحن نخطط لمجالس تشريعية منفصلة لكوردستان وعربستان تماماً كما توجد في الولايات الأمريكية مجالس حكومية مع مجلس النواب وطني في بغداد من أعضاء الكونجرس الكورد والعرب، نطالب بالسيطرة التامة على مدن السليمانية واربيل وكركوك مع مناطق الولاية. في حالة الموصل نحن مستعدون للتفاوض لأنه على الرغم من أنها ولاية كوردية فإن جزءاً من مدينة الموصل عربية، نحن ندعي حقوق التملك على التربة حيث يتم استخراج النفط في كركوك والموصل ولكننا على استعداد للمناصفة و شراكة أرباح النفط مع العرب، نتوقع من جميع القوات العسكرية العربية إخلاء دولتنا، لقد أثبتنا تفوقنا في القتال الجبلي على عرب الصحراء ونتوقع أن يتم الدفاع عن شمال العراق من الآن فصاعداً من قبل القوات الكوردية، يجب أن يكون نائب رئيس العراق ونائب رئيس الوزراء من الكورد مع مراعاة حقيقة أننا عدد ٢ مليون من أصل ٧ ملايين عراقي (تقديرات محايدة تشير إلى أن عدد الكورد كقانون هو ١,٢ مليون (نحن لا ندعي السيادة في دولتنا الكوردية، ولكن فقط الحكم الذاتي الكامل، وزير الخارجية العراقي ووزير الداخلية يمكن أن يكونا كورداً أو عرباً، لكننا نطالب بالحق في تحصيل جميع الضرائب الخاصة بنا، وتسمية جميع المسؤولين لدينا، يجب أن تكون الشرطة في كوردستان تحت السيطرة بالكامل، ويمكن خلط جميع المحاكم الدنيا نريد عاصمتنا وتعليم جامعتنا باللغة الكوردية؛

من جانب آخر قادة الثوار الكورد بعثوا الى الرئيس العراقي عبد الرحمن عارف شروطهم للتفاوض مع الحكومة بشأن تسوية القضية الكوردية. وحسب المعلومات إن هذه الشروط للقائد الثورة الكوردية الجنرال مصطفى بارزاني إلى حكومة المحلية الشمالية في منطقة أربيل عبر وسطاء كورد اتخذوا حتى الآن موقفاً محايداً من الثورة الكوردية، ثم سرد هذه الشروط على النحو التالي؛ إخلاء القوات العراقية في كردستان إلى مواقعهم الأصلية في كركوك، الإفراج عن الأسرى الكورد الذين احتجزتهم القوات العراقية خلال القتال، حل الجيش غير النظامي المكون من رجال القبائل الكوردية التي كانت تدعم القوات العراقية و الحكومة في محاربة الثوار، مصادقة دولة عربية محايدة على أي اتفاقية قد يتوصل إليها الكورد مع الحكومة.

### ٣-١٠. موقف موسكو و الحزب الشيوعي السوفيتي والزحف السوفيتي نحو الشرق الأوسط:

وحول موقف الحزب الشيوعي السوفيتي كتبت الصحيفة، الحزب الشيوعي السوفيتي يعلن دعمه لنضال القوات الكوردية بقيادة ملا مصطفى بارزاني من أجل الحكم الذاتي مع العراق، كما اشارت صحيفة الحزب

برافدا<sup>(١)</sup> واتهم مقال البرافدا أيضا الحكومة بمماطلة أمد مفاوضاتها مع الكورد حول مسألة الحكم الذاتي، ونقلت عن أحد ممثلي الكورد بقوله "إن هذا يهدف في نهاية المطاف الى قمع الحركة والحكم الذاتي." أما المتخصصون الدبلوماسيون الغربيون فقد فسروا النهج السوفياتي الجديد تجاه الملا مصطفى على أنه محاولة لتشجيع إنشاء قاعدة سياسية جديدة موالية للشيوعية في العراق، وسيتم ذلك من خلال تحالف بين قوات الملا مصطفى التي تسيطر على شمال العراق والحزب الشيوعي العراقي المحظور. ينظر إلى المقال على أنه تحذير للحكومة العراقية من تبني مساعدات للكورد ما لم تتخذ موقفا أقل عدائية تجاه الشيوعيين، سياسات الحكومة الجديدة اضعفت الموقف السوفياتي في العراق، كان هذا الموقف بني مع مساعدات تقدر بـ ٥٠٠ مليون دولار من عسكرية واقتصادية لنظام رئيس الوزراء عبد الكريم قاسم السابق. وفي لفتة إلى القوميين العرب الذين يستأوون من التدخل الخارجي في القضية الكوردية، قالت برافدا إنه من المأمول أن تجد القضية الكوردية حلاً عادلاً في إطار الدولة الفيدرالية الجديدة. "الغريب هنا الموقف السوفيتي الداعم للقضية الكوردية من جهة، ومن جهة أخرى يزود العراق بالأسلحة لمحاربة الكورد، وحتى في عام ١٩٧٤ ساعدت الحكومة السوفيتية آنذاك الحكومة العراقية بالأسلحة والخبراء وكان سبب من أسباب انتكاسة الثورة الخطة السوفيتية بإزالة الدبابات في منطقة كلي علي بك."

### حذر سوفييتي للعراق من حرب كوردستان:

حذر الاتحاد السوفياتي ... من أنه قد ينهي برنامج مساعداته للعراق فيما إذا واصلت الحكومة عملياتها العسكرية ضد الكورد، وألحت الحكومة السوفيتية إلى أنها قد تقدم المساعدة للجنرال الملا مصطفى بارزاني زعيم القوات الكوردية، مقال موثوق في "برافدا"، الناطق باسم الحزب، اتهم حكومة بغداد بارتكاب إبادة جماعية في المناطق الكوردية، كما شجب قمع بغداد للشيوعيين العراقيين، وتذكير قادة العراق بأن بلادهم تلقت مساعدة سوفييتية في بناء العديد من الصناعات بما أنفقت عليها أموالها.

### الإتتمانات المالية:

قبل وصول الحكومة العراقية الحالية إلى السلطة من خلال انقلاب ٨ فبراير - شباط، منحت الحكومة السوفيتية قروضاً للأمة العربية تعادل ٥٠٠ مليون دولار، لقد سحبت بغداد حتى الآن أقل من ثلث الاعتمادات. ٢٠٠ مليون مخصصة كمساعدات اقتصادية، وتم منح نحو ٣٠٠ مليون دولار كمساعدة عسكرية، ويوجد أكثر من ١٠٠٠ فني سوفييتي في الدولة للإدارة.

(١) بالروسية Правда صحيفة روسية كانت من أكبر صحف العالم توزيعاً خلال 'الفترة السوفيتية'. [٢][٣][٤] أسست جريدة البرافدا في عام 1912 في سانت بطرسبرغ، وكان لينين أحد المساهمين المؤسسين لها. أصبحت البرافدا من أهم المصادر للتصريحات الرسمية للحزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي سابقاً. وبعد سقوط الاتحاد السوفيتي عام 1991 صدر مرسوم رئاسي من الرئيس بوريس يلتسن آنذاك يقضي بإيقاف صدور البرافدا باعتبارها صحيفة شيوعية من الحقبة 'السوفيتية' الماضية، غير أن بعض العاملين القدماء فيها أعاد إصدارها بالاسم نفسه، ولكن بصيغة مختلفة عما كانت عليه. تُعد البرافدا اليوم صحيفة روسية شعبية 'طراز والاهتمام'.

رغم أن الحكومة العراقية اعتقلت وأعدمت مئات الشيوعيين بعد توليها السلطة، موسكو تواصل البرنامج الذي تم التفاوض عليه مع نظام رئيس الوزراء السابق عبد الكريم قاسم، من الواضح أن موسكو تأمل في الحفاظ على تأثيرها على البلد، وفي مقال اليوم في برافدا الذي تم نشره باسم مراقب تمت ملاحظته للتعبير عن وجهات نظر السياسة الخارجية للكرملين، وقدم أول إشارة عامة على أن موسكو مستعدة لتعليق برنامج مساعداتها للعراق، و شعرت القيادة السوفيتية بالبحر من استخدام بغداد للطائرات والدبابات والأسلحة الأخرى التي زودتها موسكو لشن هجمات على القوات الكوردية.

### مطالب الحكم الذاتي المدعومة:

دعم الاتحاد السوفياتي المطالب الكردية بالحكم الذاتي داخل العراق، وحاول إقناع الجنرال البارزاني بالتخلي عن آماله في المساعدة الغربية والانضمام إلى تحالف مع الشيوعيين العراقيين. انهارت الشهر الماضي المفاوضات بين مندوبي الكورد وحكومة بغداد حول مسألة الحكم الذاتي، لاحظ المراقبون الغربيون هنا أن م وسكو ستواجه صعوبة في إرسال أسلحة إلى الجنرال بارزاني لأن شريطاً ضيقاً من الأراضي التركية والإيرانية يفصل بين أرمينيا السوفيتية والمعقل الكوردستاني في شمال العراق. يبدو أن مقالة برافدا كانت تهدف إلى طمأنة المواطنين السوفيت الذين كانت لديهم شكوك حول برامج المساعدات الخارجية، حيث اشارت الى أن الاتحاد السوفياتي لم يكن لديه الكثير من الأموال الفائضة وأن موسكو تنوي مساعدة الدول الشابة فقط التي كانت تقاتل ضد الإمبريالية والاستعمار.

### إتهام السوفيت الحكومة العراقية بالإبادة الجماعية للكورد:

تدعم الحكومة السوفيتية مطالب الثوار الكورد في الحكم الذاتي مع العراق، وحاولت إقناع الجنرال الملا مصطفى بارزاني القائد الكوردي بالتخلي عن آماله في المساعدات الغربية والانضمام إلى تحالف مع الشيوعيين العراقيين، و شنت الصحف السوفيتية منذ عدة أسابيع إدانات شبه يومية للحكومة العراقية لقمعها الكورد والشيوعيين العراقيين، و حذرت صحيفة برافدا التابعة للحزب الشيوعي قبل ثلاثة أسابيع من أن الحكومة السوفيتية قد تنهي برنامج مساعداتها للعراق إذا واصلت الحكومة العراقية العملية العسكرية ضد الكورد، حيث انهارت المفاوضات بين الحكومة العراقية والكورد بشأن الحكم الذاتي في مايو -أيار الماضي، ومن ثم تم استئناف القتال، و أشارت المذكرة السوفيتية للعراق أن "الاعتداءات الدموية" التي ارتكبتها السلطات العراقية ضد الكورد مكنت قوات الاستعمار من تعزيز موقعها في الشرق الأوسط. اتهم الاتحاد السوفياتي اليوم العراق بمحاولة إبادة سكانه الكورد، ودعا المندوب السوفيتي سيرجي أ بوريسوف المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة إلى مطالبة الحكومة العراقية بشكل عاجل بوقف هذه المعاملة اللاإنسانية ضد المواطن الكوردي<sup>(1)</sup>، ولكن في تصويت إجرائي مبرك رفض المجلس بأغلبية

(1) من الأرشيف الوطني البريطاني السيد اي باتينو رئيس الدورة ٣٦ للامم المتحدة/ المجلس الاقتصادي والاجتماعي. مع الأخذ بالاعتبار المادة ٦٢ من ميثاق الأمم المتحدة، وقرار الجمعية العامة (١)٩٦ في ١١ كانون الثاني- ديسمبر ١٩٤٦ بشأن جريمة

ساحقة طلب السيد بوريسوف بإجراء مناقشة فورية لقرار سوفيتي يتهم العراق باتباع سياسة الإبادة الجماعية ضد الكورد.

نفذت الحكومة العراقية عمليات عسكرية مكثفة ضد الكورد منذ أن جمدت مفاوضاتها بشأن مطالبة الكورد بقدر كبير من الحكم الذاتي. أيد المندوب السوفيتي مطلب الدول الأفريقية باستبعاد جنوب إفريقيا والبرتغال من مفوضية الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا التابعة للمجلس. وحسب وثيقة من مركز الأرشيف البريطاني، تقدمت الحكومة السوفيتية بوثيقة لمجلس الأمن متهما الحكومة العراقية بالإبادة الجماعية للكورد. الرسالة مؤرخة بتاريخ ٩ حزيران من المندوب الدائم للاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية موجهة الى رئيس مجلس الأمن:

'بناء على تعليمات من حكومة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية، يشرفني أن أستعري عناية وانتباه أعضاء مجلس الأمن، إلى الاحداث الجارية و الوضع الخطير في شمال العراق و كذلك عن تدخل عدد من الدول في العملية العسكرية التي قامت بها السلطات العراقية ضد الشعب الكوردي، حيث شنت عملية عسكرية واسعة النطاق ضد المدن والقرى الكوردية المساملة بقوات مجهزة بدبابات والطائرات والمدفعية، التي تقضي بوحشية على السكان المسلمين بما فيهم الاطفال و النساء و الشيوخ، وتحويل مناطق شاسعة من كوردستان إلى حطام حيث تثير سخط متزايد في جميع البلدان، اضافة إلى سياسة قمع الشعب الكوردي من قبل السلطات العراقية، الذين يقاتلون من أجل حقوقهم الوطنية، وهذا يهدد لفتح الطريق للتدخل من قبل قوى خارجية في الشؤون الداخلية للعراق، و يهدد بنشر النزاع ويقوض أسس السلام المحفوظة بالمخاطر اصلا في الشرق الأدنى والشرق الأوسط، حتى الآن تأكد تتدخل بعض الدول المجاورة في حرب الأشقاء التي شنتها السلطات العراقية ضد الكورد، هناك معلومات مؤكدة بان الدول المجاورة ترسل معلومات إلى الوحدات العسكرية العراقية التي تقوم بدور مباشر في العملية العقابية ضد الشعب الكوردي.'

ووفقاً للتقارير الصحفية فإن كتيبة من القوات السورية وطائرات تابعة للقوات الجوية السورية تشارك فعلا في العمليات العسكرية في شمال العراق، وحسب التقارير اليومية المتزايدة والتي تؤكد بأن ما يجري في شمال العراق هو نتيجة لاتفاق تم التوصل إليه بين أولئك الذين لديهم مصلحة في تقويض استقلال الدولة العراقية وإخضاعها لمصالح الاحتكارات الأجنبية.

---

الإبادة 'جماعية، وقد جمهوريات الاتحاد السوفيتي يطلب من المجلس النظر في مشكلة مهمة وعاجنة، وضمن جدول اعمال اضافي بعنوان سياسة الإبادة الجماعية التي تتبعها حكومة جمهورية العراق ضد الشعب الكوردي، مرفق مع هذه الرسالة ملحوظة توضيحية بشأن هذه المسألة بشكل مذكورة من وفد الاتحاد السوفياتي، واكون شكرا لو أمكن تعميمها كوثيقة رسمية للدورة ٣٦ لمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

S.Borisov

رئيس وفد اتحاد جمهوريات الاتحاد السوفيتي للدورة ٣٦ لمجلس الاقتصادي والاجتماعي.

ووفقاً لبيان أدلى به بعض ممثلي الميثاق الاستعماري سنتو، فإن القمع الدموي للكوورد كان موضوع نقاش خاص في اجتماع للدول الأعضاء لهذه الكتلة، ويجب على قادة الكتلة الاستعمارية المركزية سنتو أن يفهموا بوضوح أن أي تدخل من جانب الدول المجاورة في أحداث العراق قد يؤدي إلى تهديد خطير للسلام في منطقتي الشرق الأدنى والشرق الأوسط.

لهذا السبب فإن تدخل الدول الأجنبية في الأحداث التي تجري داخل حدود دولة العراق ليس مصدر قلق للعراق وحده، وإن تورط دول أخرى في الصراع دولة العراق، ومركز قوات عدوانية بالقرب من الحدود السوفيتية، يشكلان تهديداً لأمن عدد من الدول، بما في ذلك الاتحاد السوفيتي، وهي مسألة لا يمكن للحكومة السوفيتية أن لا تهتم بها وتهملها.

إن حكومة اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية المعنية بالأحداث التي وقعت في منطقة الحدود الجنوبية للاتحاد السوفياتي، والتي تعمل من أجل الحفاظ على السلام تلتفت انتباه أعضاء مجلس الأمن إلى العواقب الخطيرة للتدخل الخارجي في الأحداث الجارية في شمال العراق، قد يجبر استمرار هذا التدخل الأجنبي في هذه الأحداث الدول الأخرى على اتخاذ خطوات للحد من هذا التدخل وحماية أمنها. تشعر الحكومة السوفيتية أنه من الضروري لفت انتباه مجلس الأمن إلى هذه المسألة، إلى حقيقة بأنه في حالة استمرار تدخل القوات الخارجية في الأحداث التي وقعت في شمال العراق، من الضروري عقد مجلس الأمن بحيث يكون من الضروري اتخاذ حد لهذا التدخل.

اتهمت الحكومة السوفيتية العراق مرة أخرى الليلة بشن إبادة جماعية ضد الثوار الكورد، وحذرت حكومات إيران وسوريا وتركيا من أن "تدخلها في شمال العراق يشكل خطراً محتملاً لقضية السلام في الشرق الأوسط، كما اتهمت موسكو القوات المسلحة السورية بالمشاركة بشكل مباشر في القتال ضد الكورد، وقد ورد التحذير في مذكرات سلمت هنا إلى سفراء الحكومات الأربع المعنية، وذلك خلال استدعاء هم إلى وزارة الخارجية، و تم تسليمهم الملاحظات من وزير الخارجية أندري أ غروميكو، و تم نشر نصوص المذكرات من قبل وكالة تاس الصحفية السوفيتية.

### العراق يدعي بأن السوفييت تحرض الكورد:

من جانبه اشتكى العراق لمجلس الأمن من أن الاتحاد السوفياتي متهماً بانها تحرض المتمردين الكورد، واتهم العراق موسكو بأن العداة الجامح قد اثار وصدم العالم العربي، وقال إن مثل هذا السلوك يمكن أن يكون له عواقب وخيمة على السلام العالمي، وجاء الاحتجاج في رسالة أمس من رئيس بعثة ممثل العراق في الأمم المتحدة الدكتور عدنان باجة جي ردا على رسالة السوفيتية.

وحذر الروس من أن موسكو قد تطلب من ١١ دولة مناقشة القضية الكوردية، وجاءت في المذكرة السوفيتية على أن الثورة الكوردية لم تعد شأنًا داخلياً، والعراق استعان بدول أجنبية وأقام قواعد عسكرية في شمال العراق مما يهدد الأمن السوفياتي، الدكتور باجة جي نفى في رده على هذه الاتهامات، واتهم

الاتحاد السوفيتي لأول مرة بالتدخل في الثورة الكوردية والسعي لتدمير استقلال العراق. المندوبون العراقيون هنا يشكون من قوى أجنبية معينة وأحياناً من البث الإذاعي الشيوعي الملتهب، وتمسك العراقيون بهذه التصريحات المعتدلة حتى بعد أن طالب منغوليا بإدراج القضية الكوردية على جدول أعمال الجمعية العمومية الثامنة عشرة التي تبدأ هنا في سبتمبر- أيلول.

### ٣-١١. استئناف المحادثات والحوادث التي أردت دون ذلك:

أفادت مصادر دبلوماسية أن المفاوضات التي طالت تأجيلها بين الحكومة العراقية وممثل الملا مصطفى بارزاني عن الثوار الكورد جارية الآن. الدبلوماسيون الذين بدأوا يعتقدون أن حكومة البعث تعزم تأجيل المحادثات إلى أجل غير مسمى توصلوا إلى نتيجة، منذ استئناف الاجتماع يوم الأربعاء، بأن الاتفاق على المطالب الكوردية الرئيسية بشأن الحكم الذاتي أصبح الآن ممكناً، ومن المتوقع تهيئة أجواء مناسبة من المبادرة لإطلاق سراح أكثر من ٢٠٠٠ كوردي ما زالوا في السجون العراقية، ولم يتم تنفيذ أمر سابق بالإفراج عن السجناء الكورد بشكل كامل ومنذ ذلك الحين تم اعتقال المزيد منهم. عقد الكورد مؤتمراً في كويسنجق منتصف اذار-مارس حيث تم تحديد المقترحات الكوردية وتشكيل وفد من ١٤، جلال طالباني ٣٠ عاماً، ينتظر وصله مع الوفد الى بغداد في ٣٠ من اذار- مارس لبدء المفاوضات.

### مشاكل من كلا الطرفين:

سلسلة من الأحداث أدت إلى شكوك لدى المراقبين الأجانب في نية الحكومة البعثية التصالح مع الكورد الذين ثاروا ضد نظام رئيس الوزراء عبد الكريم قاسم في سبتمبر ١٩٦١، وقعت حادثتان رئيسيتان، إحداهما للجيش العراقي والأخرى للحرس القومي، منذ عقد مؤتمر كويسنجق، قُتل ثمانية عشر عسكرياً، في غضون ذلك عمد الجيش العراقي منذ عدة أشهر إلى تعزيز وحدات من الجيش بدلاً من سحب وحداته من الأراضي الكوردية. الجيش العراقي يضعف بسبب هروب الكورد الذين يتجهون شمالاً للانضمام إلى الملا مصطفى، وكان الانضمام بمعدل ١٠٠ إلى ٢٠٠ رجل في اليوم، لأن الكورد لا يستطيعون في ظل الظروف الحالية أن يشاركوا مدهامات الجيش العراقي، وتشير التقارير إلى أن الزيادة المطردة في أعدادهم ترهق مصادر الملا مصطفى المالية.

نصوص المقترحات الكوردية المقدمة إلى الحكومة العراقية ومذكرة كوردية تم تقديمها إلى الوفد العراقي لمحادثات الاتحاد الثلاثي بالقاهرة الشهر الماضي متاحة هنا اليوم، أظهر نص المذكرة المقدمة إلى الوفد العراقي، حيث إن الكورد قد اقترحوا، في حالة تفعيل اتحاد مصر العراق وسوريا، أن يصبحوا شريكاً رابعاً منفصلاً ومتساوياً في الاتحاد. النقاط الرئيسية في مقترحاتهم للحكم الذاتي هي إنشاء برلمان إقليمي وسلطة تنفيذية للمنطقة الكوردية، وانتخاب نائب رئيس كوردي يستقر في بغداد، وتشكيل قوة كوردية خاصة للشرطة الاقليمية لمنطقة كوردستان، سواء كانت كوردستان ذات الحكم الذاتي جزءاً من دولة عراقية مستقلة أو اتحاد من أربع دول، فإن الكورد يريدون فرقة كوردية تتمركز في الأراضي الكوردية.

## الاستنتاجات:

سؤال قد يخطر ببال القارئ لماذا اهتمت الصحافة الغربية بهذه الثورة؟ ولأجل ماذا خاطر الصحفيون بحياتهم بالذهاب سراً الى كوردستان متحملين مشقات السفر وعواقبها؟ هل كانت من اجل الكورد؟ هنا علينا ان نقرأ فيما بين السطور. نحن على دراية كاملة بأن لولا هؤلاء لما كان خبر الثورة ينشر على صفحات الجرائد الأكثر مبيعا وقراءة في العالم الغربي. المقالات و سطور الأنباء في تلك الصحف، كما أشرنا إليها في هذا البحث، كانت مرآة لما كان يحدث في أرض الواقع، ولأن الثورة تمس قضية شعب ذات بعد إقليمي ودولي أيضا.

باستثناء بعض الدول العربية ك (مصر والجزائر) إذ كانتا تؤيدان المطالب الكوردية في الحكم الذاتي ضمن عراق موحد، التزمت أكثرية دول المنطقة وكذلك دول القوى العظمى الصمت واعتبرت الثورة بأنها مسألة داخلية معنية فقط بدولة العراق عدا الاتحاد السوفيتي الذي وصل بالقضية الى أروقة الأمم المتحدة. ولكن نتساءل إن كان ذلك من اجل الكورد ودعم الشعب الكوردي أم كضغوط على الحكومة العراقية التي انتهجت سياسة البطش ضد الشيوعيين العراقيين. ربما الجواب يكمن في أسئلة أخرى، ماذا لم تتحرك موسكو في بداية ثورة أيلول إبان حكم الزعيم عبد الكريم قاسم؟، ثم ماذا أيدت موسكو حكومة صدام حسين التي كانت قد خططت لنكسة ثورة أيلول عام ١٩٧٥؟

نحن نعلم بأن اندلاع واستمرار الثورات، وكذلك التصدي لها وتغمدبها، ليست بحاجة الى دعم جماهيري داخلي فقط، بل بحاجة الى كل من دعم مادي ولوجستيكي وكذلك تأييد دولي، وللإعلام مكانة أسمى في كل ذلك. نقول هذا ونحن نستدرك بأن القوى اللاعبة في الساحة التي رسمت، وأعدت ترسيم خريطة المنطقة قد أنهت وخرجت هالكة ليست بفترة بعيدة عن تلك الأحداث من حرب (العالمية الثانية) إذ خسرت الملايين من البشر ولحقت بها أضرار اقتصادية لا تعد ولا تحصى، علاوة على ذلك فكانت غيوم حرب من نوع جديد (الحرب الباردة) قد بدأت تحوم على سمائها. لذا فكانت تلك الدول مصممة على زرع بذور نفوذها السياسي من جديد في المنطقة وبالتالي العمل لضمان حصاد ثمرتها من إيرادات مالية لأجل أبعد، وكذلك العمل لإعادة توازن مصالحها متى اختلت ومهما كانت الوسيلة وعلى حساب شعوب وإن كانت مغدورة، ام أنظمة وإن كانت مستبدة.

بالرغم من كل ذلك لم يكن بمقدور الحكومة العراقية تعتيم الأخبار وإغفال الرأي العام العالمي والإقليمي، لاسيما وإن الأحداث كانت تمس وترتبط بشكل مباشر بمصالح وإطماع القوى العظمى الموجودة، والغائبة، على الساحة السياسية ليس في العراق فقط، بل في الشرق الأوسط ككل، مع ادراكنا بالمكانة الجيوسياسية والاستراتيجية للعراق وما له من ثروات طبيعية، وبالأخص النفط.

فإذا ما بدا الوضع غير المستقر في العراق تمس مصالح تلك الدول، كان الإعلام الغربي ومراكز الدراسات الغربية الإستراتيجية Think Tanks وأصحاب القرار بحاجة إلى تدفق الأخبار إليها وتحريفها، لعرضها على الرأي العام داخل أوطانها، وذلك لتوظيفها وفق مصالحها، ولو بشكل خجولي.



## المراجع:

1. مسعود البارزاني، البارزاني و الحركة التحررية الكوردية، الجزء الثالث، ثورة أيلول ١٩٦١ - ١٩٧٥، الطبعة الأولى، أربيل، مطبعة وزارة التربية.
2. مجموعة وثائق من الأرشيف الوطني البريطاني حول الكورد (بين الفترة ١٩٦٣ - ١٩٦٤).
3. The National Archives, Kew, Richmond TW9 4DU, London, UK
4. جريدة نيويورك تايمز، الأعداد الصادرة في:
5. ١٩٦٣/٢/٢٠ - ١٩٦٣/٢/٢٨ - ١٩٦٣/٣/٤ - ١٩٦٣/٣/٦ - ١٩٦٤/٣/٦ - ١٩٦٣/٣/١٢ - ١٩٦٣/٣/١٩ - ١٩٦٣/٤/٢٠ - ١٩٦٣/٥/٧ - ١٩٦٣/٥/٩ - ١٩٦٣/٥/١٢ - ١٩٦٣/٦/١٢ - ١٩٦٣/٥/١٥ - ١٩٦٣/٦/١٠ - ١٩٦٣/٦/٢١ - ١٩٦٣/٦/٢١ - ١٩٦٣/٦/٢١ - ١٩٦٣/٦/٢٦ - ١٩٦٣/٧/١ - ١٩٦٣/٧/٤ - ١٩٦٣/٧/١٢ - ١٩٦٣/٧/٢٣ - ١٩٦٣/١١/٢٣ - ١٩٦٣/١٢/٢٣.
6. أرشيف نيويورك تايمز:

[www.archive.nytimes.com](http://www.archive.nytimes.com)



## سينما ثورة أيلول حوارات وتحليل

م.د. كوثر محمد علي جبارة

جامعة دهوك/ مركز بيشكجي للدراسات الإنسانية

[Kawthar.jabara@uod.ac](mailto:Kawthar.jabara@uod.ac)

### مقدمة:

بعد الدخول في عوالم ثورة أيلول ١٩٦٦-١٩٧٥ من خلال قراءة المصادر التاريخية واللقاء بالعديد من شهود العيان من البيشمه رگه المشاركين فيها لفترات مختلفة وفي تخصصات مختلفة وجدتُ الجانب الثقافي الفني غائباً في حديثهم، وقد يرجع هذا إلى ان غالبية من التقيت بهم كانوا من المُقاتلين ومن أصحاب التخصصات العسكرية والأمنية، فطرحت سؤالاً عن وجود النشاطات الثقافية المرافقة للنشاطات العسكرية التي كانت تجري في سنوات الثورة الطويلة، وتوصلت من خلال متابعة هذا السؤال إلى معلومة مفادها "هناك فيلم سينمائي طويل أنتج في سنوات ثورة أيلول، وقد تكفل الملا مصطفى البارزاني بذاته بشراء الكاميرا لإتمامه" فبدأت بمتابعة المعلومة من أصحاب العلاقة، بدءاً بالفنان (زهير عبد المسيح) مخرج العمل المشار إليه والفنان الرائد (أحمد سالار) كاتب السيناريو وأحد الممثلين فيه وأيضاً المصور الرائد (نوزاد مجيد) مدير تصوير الفيلم، مع محاولات للاتصال بالممثل (شمال عبه رهش) أحد أبطال العمل، والذي تعذر اللقاء به لأسباب صحية تتعلق بوباء كورونا، وكذلك الممثل (عمر چاوشين) الذي بعد لقائي به في أربيل اتضح أن مرض الزهايمر قد تمكن من ذاكرته ولم تسعفه بأية معلومة تخص حياته السابقة، سوى أنه قد عمل أكثر من مئة فيلم سينمائي، لذلك صارت مقابلات كل من الأساتذة أحمد سالار ونوزاد مجيد وزهير عبد المسيح هي المصادر الرئيسية في هذه المداخلة، فضلاً عن بعض المراجع النقدية، ومن خلالها توصلت إلى معطيات متعددة تخص الوضع الثقافي بصورة عامة في سنوات الثورة ولاسيما مراحلها الأخيرة.

## أولاً: الوضع الثقافي في سنوات ثورة أيلول:

في أثناء الثورة وفي العام ١٩٧٤ عُقد مهرجان الفن الكوردي الأول في بغداد، وكان انعقاده في بدايات آذار قبل نورز بأيام قلائل، وشاركت فيه بوقتها جميع المحافظات العراقية وأيضاً الكوردية من زاخو الى خانقين، بكل فرقها المسرحية وكانت فرقة (أحمد سالار) من ضمن تلك الفرق، وقد شاركت تلك الفرقة بمسرحية بعنوان (جسر الوطن) وهي مستلهمة من فكرة جسر زاخو (جسر دلال)، وبعد هذا المهرجان انخرط غالبية الفنانين بثورة أيلول، ويشير (نوزاد مجيد) إلى أنهم وبعد انتهاء المهرجان عادوا إلى محافظاتهم فأروا الوضع غير جيد فقرروا الالتحاق بالثورة مع عوائلهم، ولم يكونوا كفنانين يعرفون أين يمكن أن



لثريد دارويشيق



لثريد دارويشيق

يذهبوا ومن أين يبدأون انضمامهم إلى الثورة، فذهبوا أولاً إلى (حلبضة) وبعد ذلك طلبت القيادة

منهم الذهاب الى (چومان) وكان المشرف على الثقافة والإعلام في الثورة انذاك الشهيد (دارا توفيق) رئيس تحرير جريدة (خبات)، وكان يساعده المؤرخ الدكتور (كمال مظهر) الذي توفي قبل أشهر، وكان كبار المثقفين الكورد من المنضمين لصفوف الثوار مجتمعين يؤدون أدواراً مختلفة على الصعيد الثقافي فبعضهم في الجبهة

مراسلين حربيين وبعضهم يكتبون للإذاعة أو يسجلون الأشرطة لها وبعضهم يقدمون أعدالاً مسرحية، إذ ان الفرق المسرحية المتكونة من مايقارب ٤٠ فناناً مسرحياً شكلوا وحدة مسرح الثورة، فضلاً عن وجود وحدة السينما يشرف عليها المرحوم (أنور توفيق) وقد تأسست هذه الوحدات في العام ١٩٧٤ وبعد هذا تشكلت

أيضاً فرقة موسيقى الثورة التي اجتمع فيها كبار فناني وموسيقيي السليمانية وتكونت من فرق موسيقى السليمانية وأربيل ودهوك وزاخو



أنور توفيق



لمصورت زواد جويد

وأماكن أخرى من كردستان.

ويروي المصور (نوزاد مجيد) تفاصيل التحاقهم بالثورة: "بعد ان طلبت منا القيادة الذهاب الى ( چومان) من ( حلبچه ) ذهبنا مشيا على الاقدام وكنا ١٥ الى ٢٠ شخصا وعندما وصلنا بعد خمسة أيام تقريبا اتصلنا بالمسؤولين فأخبرونا بأنهم سوف يعطوننا مسجلات صوت وأشرطة لكي نسجل لهم برامج لإذاعة صوت كردستان وهذا ما حصل بالفعل فاستلمنا خمسة أو ستة مسجلات وذهبنا إلى (قلعه دزه) ومنها إلى منطقته (ماهوت) وهناك ابلغونا انهم سيخصصون لنا مكانا جيدا يتناسب مع متطلبات الفن ليتحقق لنا صفاء الصوت ونستطيع إجراء عملنا بالطريقة المثلى، فأرسلونا إلى منطقة (تاوه كورنى) وفيها تل يبعد قليلا عن القرية هو (زنكهش) فيه غرفتان فقط خصصتا لنا، بقينا هناك وتدربنا على الاجهزة لمدة يومين وفي اليوم الثالث قصفتنا الطائرات، والغريب أنها لم تقصف أي مكان آخر في المنطقة غير الغرفتين اللتين نحن فيهما، لم يصب أحد منا بأذى بوقتها لكننا بعد ذلك قررنا أن نغير المكان فأخذنا أجهزتنا واتجهنا إلى منطقة أخرى وكان سكان القرى عندما يرونا قادمين يخرجون خارج القرية يتوسلون بنا ان نختار مكان غير قربتهم لأنهم يعرفون أن الطائرات سوف تقصف المكان الذي نقطنه نحن، فمررنا على ثلاث قرى وكلهم كانوا يتوسلون بنا لعدم البقاء في قراهم، وأخيراً وصلنا إلى منطقة (مريوي) فقال اهلهنا نحن نرحب بكم ولكن لدينا طلب لا تقبوا داخل القرية سنجهز لكم مكانا آمنا قرب الزاب الصغير لتقبوا فيه، وبالفعل جهزوا لنا قطعة أرض قرب الزاب وجعلوها مستوية لكي نستطيع النوم عليها فبقينا هناك وباشرنا العمل، كان معنا أديب وفنان وكاتب اسمه (عمر علي أمين) كان يكتب لنا النصوص مختلفة المواضيع سواء موضوعات أخلاقية أو فنية أو وطنية وكان يعطيها لي و كنت أقرأها ثم أوزع الأدوار على الممثلين وكنا نسجلها إذاعيا، نسجل أكثر من تمثيلية وعندما يتجمع لدينا ما مقداره ثلاث ساعات نعطيها لشخص كان سريعا وقويا كان يأخذ هذه الأشرطة ويذهب بها الى چومان إلى الإذاعة بقينا ما يقارب شهرين هناك سجلنا مايقارب تسع ساعات لان ذلك الشخص الذي كان يذهب بالمادة المسجلة الى الإذاعة ذهب ثلاث مرات في كل مره كان يحمل ثلاث ساعات، ومن بين من كانوا معنا (فؤاد عبد الله) و (فرياد خليل) و (حسين فرداغي) ومجموعة أخرى قد نسيت اسمائهم بسبب مرور الزمن ما بين اليوم و ذلك اليوم، وأيضا لان الفنانين كانوا من مناطق اخرى لم نكن نعرف بعضنا البعض ولم يكفني الوقت للتعرف عليهم لاني بقيت هناك لمدة قليلة من الزمن لم تتجاوز ثلاثة أسابيع بعد ذلك وصلت برقيه من السيد (أنور توفى) يطلب التحاقى به في چومان".

وفيما يخص النشاطات المسرحية فقد كانت الفرق المسرحية تتجول في المخيمات وتقدم عروضاً مسرحية لسكان تلك المخيمات، الذين كان يبلغ عددهم في كل مخيم بين ٤٠ او ٥٠ ألف شخص، ويشير



لممثل الداء أحمد سار

الفنان (أحمد سالار) إلى أن ثورة أيلول "هي الثورة الأولى في التاريخ التي فيها مسرح سيار" وقد تولى المهندس (كمال حاج عبد الله) وهو من السليمانية، تخرج من يوغسلافيا بتخصص الرسم الهندسي لكنه كان له اطلاع كبير على الديكورات والجماليات المسرحية فأنشأ مسرحاً من خيمة كبيرة تبلغ مساحتها ما يقارب ٨٠ متراً وزودها بالكهرباء، وكانت هذه الخيمة والكهرباء جواله أو قابلة للنقل، إذ كانت الفرقة المسرحية تنتقل بين المخيمات وتقدم عروضها، وعن العروض تلك يقول (سالار): "كنا نضع مسرحنا في مكان منخفض والناس يجلسون في أماكن أعلى للمتابعة، ويبلغ في بعض الأحيان عددهم بين ٤٠ الى ٥٠ الف متفرج،

وكنا نقدم لهم الأناشيد الوطنية والأغاني ثم المسرحيات وفي فترة من الفترات قدمت مجموعة مسرحيات بانثومايم لأن الصوت لم يكن يصل في هذا الفضاء المفتوح والجماهير الكبيرة التي لم يشهدوا المسرح إلا في

زمن اليونانيين في القرن السادس قبل الميلاد<sup>(١)</sup>، والمتفرجون يتلقون المسرحيات ويتذوقوها ويقلدونها بعد انتهاء العرض، كنا نراهم يعتلون المسرح ويقلدون حركات الممثلين. موضوعات تلك المسرحيات كانت في الغالب ثورية عن الكفاح والنضال أو عن تاريخ الشعب الكردي وأيضاً عن الظروف الصعبة التي كانوا يعيشونها في المخيمات في البرد والحر، وكنت ألاحظ تفاعل المتفرجين مع



لموس يقار أن ورق رداغي

(١) الرأي للفنان أحمد سالار نصاً كما قاله.

الباتومايم لكونه بلا كلام مع اننا كنا في بعض الأحيان نوظف الشعر في عروضنا ونقرأه على المتفرجين، أو اننا نكتب ما نريد على لافتات ونعزها أو نعزها على المسرح فيبكي المتفرجون معنا أو يضحكون، ما يعني انهم يفهمون لغتنا الفنية بصورة فعلية ولم يقتصر هذا على مخيم واحد، وإنما عشرات المخيمات كان الحال فيها هكذا بداية من منطقة (سنندج) و(كرماشان) و(خانقين) ومرورا إلى جنوب إيران" ولم تكن الفعاليات الثقافية التي تقدم في المخيمات مقتصرة على المسرح السيار وإنما أيضا قدمت الفرقة الموسيقية



رسول گهردی



أحمد فؤاد



كريم كلبان



حمه جهزا



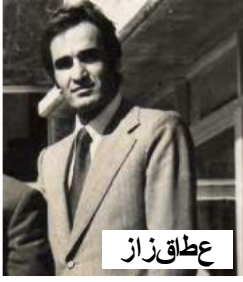
محم طيب طاهر

التي كانت تضم ما يقارب ٤٠ فنانا من اشهر المطربين الكورد وكان يشرف عليهم الموسيقار (أنور قرداغي) كثير منهم توفوا ومنهم من هو باق خارج أو داخل كردستان ومنهم (خالد سهركار) و(رسول گهردي) و (فؤاد احمد) و (حمه جهزا) و (كريم كلبان) و (محمد طيب طاهر) وفرقة (ديلمان).



الشاعر هزار موكرياني

وكذلك الإذاعة كان لها دورا كبيرا في إيصال هذه الأعمال للناس لسماعها، فالفنانون يكتبون التمثيليات ويمثلوها وتبثها الإذاعة، كما تبث الموسيقى والأغنيات الحماسية والأناشيد الوطنية، ويذكر الفنان (أحمد سالار) أنه في يوم من الأيام ذهب إلى الشاعر (هزار موكرياني) وكان يعمل في إذاعة صوت كوردستان آنذاك وطلب منه أن يكتب له بعض الحوارات لتمثيلية إذاعية فقال له (موكرياني): "إذهب إلى أحمد سالار لماذا لا يكتبها هو؟"، فقال له أنه هو أحمد سالار، فاستجاب له وكتب مجموعة من الحوارات التي سجلت فيما بعد وبثتها الإذاعة.



عطاء قزاز

ومن ضمن النشاطات الثقافية في ثورة أيلول كذلك تجمع الفنانين التشكيليين الذين أقاموا معرضا كبيرا، وصورت لوحاته وطبعت في كارتات بريدية ووزعت، وكان هناك فكرة الإفادة منها بإنشاء طوابع بريدية لدولة كردستان، وهذه اللوحات نقلت إلى خارج كردستان<sup>(١)</sup> للاحتفاظ بها في أحد المتاحف المتخصصة عن طريق الدكتور (كمال مظهر) بعد



إسماعيل خليل

انتهاء الثورة عام ١٩٧٥، ومن أهم الفنانين التشكيليين انذاك (علي جوله) و (نوري إسماعيل) و (إسماعيل الخياط) و(عطا قزاز) و(سمكو توفيق) والأخيران من المشاركين في المعرض المذكور أعلاه.

ويشير (أحمد سالار) إلى ان "الثورة كانت واعية لأهمية ودور الفن، ويرون أن للكاميرا أهميتها بالتشارك مع البندقية في إيصال صوتنا إلى الآخرين، وكانت قيادات الثورة تبدي لنا احتراما خاصا بوصفنا فنانين، حتى أنهم كانوا يتولون الدفاع عنا وحمايتنا مع أننا كنا مسلحين ويّشمهركه بدورنا، غير أنهم رأوا أننا مهمين ولابد من الحفاظ علينا لأننا حسب رأيهم أهم من اليّشمهركه، لأننا نوصل صوتنا بطريقة حضارية تصل إلى الآخرين بسهولة، وكان اليّشمهركه



لصغيفيلون سري ئيس كوججرا

صورةالرجل أنورتشوى من صوييد نوزاد  
ج في ففبيبراي ر 1972

(١) يتفق الأستاذ أحمد سالار مع الأستاذ نوزاد مجيد في نقل هذه المعلومة، ولكن الاختلاف بينهما كان في وجهة هذه اللوحات، إذ يذكر سالار أن الدكتور كمال مظهر نقلها إلى موسكو بينما يشير مجيد إلى أن الدكتور مظهر نقلها إلى ألمانيا، ولم نستطع التوصل إلى الوجهة الفعلية لتلك اللوحات، ولا يملك المخرج زهير عبد المسيح فكرة عن الموضوع مع أنه أشار في مقابله أنه كان أحد 'الذين صوروا' تلك اللوحات.



يبدلون جهوداً مضاعفة أمام الكاميرا ليظهروا شجاعتهم، وبعض الأحيان كانوا يتعاملون كممثلين محترفين وكانوا مؤمنين أن الكاميرا ستوصل صوتهم إلى العالم الخارجي. وهذا ما حصل فعلاً إذ كتبت الصحافة الأجنبية عن "ان الكورد ثورتهم ثورة حضارية فيها سينما واعية"، ومن أهم الصحفيين الذين كتبوا عناً في ذلك الوقت (كريس كوجيرا)". ويشير (مجيد) إلى "إن الثورة كانت مؤمنة بأن الكاميرا والفن سلاح مؤثر وتأثيره أبعد من تأثير السلاح الفعلي، وأن ثقافة (أنور توفقي) ورؤيته هي التي دفعت به إلى السعي لجلب الكاميرا وتصوير كل ما يجري لأنه يرى أن "السلاح لوحده لايقدم شيئاً إن لم يكن هناك فن يدعمه، فالعالم يتأثر بالفن ويهتم به أكثر من السلاح" ومن هنا كانت البدايات السينمائية .

## البدايات السينمائية:

كانت بدايات العمل السينمائي بتوفير كاميرا سينمائية من نوع (بوليكس) التي اشترتها الثورة من إيران لتصوير فعالياتها، ولم يكن القصد الأول من توفيرها هو تصوير فيلم سينمائي، وإنما التوثيق للمعارك التي يخوضها الـبيشمهركه وانتصاراتهم ووضع الكورد عامة في القرى وفي المخيمات، وكاميرا البوليكس السينمائية (Bolex) كاميرا سينمائية سويسرية الصنع، لها إصدارات أو أنواع متعددة استعملت في مختلف أنحاء العالم ابتداءً من العام ١٩٢٥ والإصدار الذي كان متوفراً في السنوات موضوع المداخلة، هو الإصدار (Bolex H 16 I.I.)، وقد لعب هذا الإصدار دوراً محورياً في عمل العديد من صانعي الأفلام الطليعيين من الأربعينيات وحتى السبعينيات نظراً لدقتها وخفة وزنها وقوتها احتوائها على مجموعة من الملحقات فضلاً عن الجودة العالية لصورتها وعدساتها وخاصة عدسات الزووم<sup>(١)</sup>.

وهذه البداية يرويها المصور (نوزاد مجيد) يقول: "بعد أن وصلت برقية من السيد (أنور توفقي) إلى المكان الذي كنت فيه مع زملائي الفنانين نسجل الأشرطة الإذاعية كانت البرقية تخصني ونصها: "برجي من السيد نوزاد مجيد الاتجاه إلى جومان والاتصال بالسيد انور توفقي" فتزكت الأجهزة وأصدقائي وذهبت في اليوم التالي إلى (جومان) والتقيت به، وبعد ترحيبه بي قال لي أنه اشترى كاميرا سينمائية بوليكس سويسريه بمبلغ يعادل ٥٠٠٠ دولار مع صندوقها وهو لوحده ب٥٠٠ دولار، وأنه سأل الجميع ولا احد منهم يعرف كيفية تشغيل هذه الكاميرا، وأنه سال عني وعرف أنني أملك كاميرا وأنني كنت أصور أخبار المدينة لصالح تلفزيون كركوك، فأرسل في طلبي، فقلت له دعني أرى الكاميرا فرأيت انها كاميرا ضخمة لم أرها من قبل فطلبت منه أن تبقى ليلة كاملة عندي لأعلم ان كنت استطع استعمالها أم لا، لان هذه المرة الأولى التي أرى فيها هذه الكاميرا الكبيرة، فبقيت في الليل أفرا الكتلوكات التوضيحية والإرشادات المرفقه بها وعرفت منها أن الصندوق مثلاً ضد الحرق والكسر، إذ كان قد كتب في دليل الكاميرا أنها إن سقطت وهي في داخل الصندوق من على ارتفاع ٦-٥ أمتار فإنها تبقى سليمة، وكذلك إن بقيت داخل حريق لمدة لا تزيد عن ١٠

(١) Fullerton, John; Widding, Astrid Söderbergh (22 June 2000). Moving Images: From Edison to the Webcam. P: 60

دقائق فإنها لالتأثر، واستطعت تشغيلها ورأيت أنها متطورة لكنها تعمل بالمبدأ نفسه الذي تعمل به الكاميرات الأخرى التي سبق وعرفتها عملت عليها، فعلمت أنني استطيع استعمالها والعمل عليها، وفي اليوم التالي أبلغته بهذا، فقال لي أنت من الآن ستبدأ بتصوير كل فعاليات البيشمه رگه والمعارك وكل ما يجري في الثورة، وأول ما بدأت تصويره كان في منطقة چومان، إذ صورت سجن الأسرى العراقيين، فصورت بناية السجن ومن كانوا فيه، وبعد ذلك صورت الدوائر الحكومية هناك، أي في چومان، والحالة المعيشية للأفراد وكان هذا واجبي الذي تكلفني به القيادة، وفي الوقت نفسه هو تدريب عملي على الكاميرا وهذه كانت بدايه توظيف الكاميرا في الثورة وعملي عليها" ولم يكن حضور الكاميرا في أجواء الثورة مقتصرًا على هذه الكاميرا الضخمة، بل كان هناك الكاميرات الفوتوغرافية التي يملكها الكورد وأيضا الصحفيين الأجانب الموجودين لتغطية فعاليات الثورة وتصويرها، وهذا مايشير إليه السيد (مجيد) الذي يتحدث عن لقائه بصحفيين أجنيين في منطقة قريبة من (چومان)، يقول: "ذهبت إلى أحد الفنادق فوجدت مصورين أجنيين معهم كاميرات فوتوغرافية وكانا يصوران كل ما تقع عينهما عليه، وإنني عندما دخلت غرفتهما في الفندق وجدت أنهما وضعا أكثر من ٢٥٠٠ فيلم على طاولة أمامهما، فسألته لماذا كل هذه الأفلام؟ فقال لي أحدهما هذا ليس بكثير، لان كل فيلم يختص بموضوع معين وكل فيلم ٣٦ صورة للموضوع نفسه، حتى الصور الشخصية فلو كان يصور أحد البيشمه رگه فهو يصوره ٣٦ صورة من زوايا مختلفة ولتفاصيل مختلفة من شكله الخارجي مثلا ملبسه وسلاحه وعتاده وغير ذلك، وأثناء كلامنا سمعنا صوت جراحة زراعية قادمة من چومان إلى حاجي عمران تركبها عائله ذاهبة إلى هناك فيها أطفال ونساء ومعهم أغراض منزلهم، فغير المصور مباشرة عدسة كاميرته إلى عدسة زووم وصور الفيلم كاملا للجرارة المتحركة منذ لحظة وقعت عينه عليها إلى أن اختفت عن نظره، وقد استفدت من هذه التجربة لأن المصور الناجح لا يكتفي بصورة أو صورتين وإنما يصور الكثير من الصور ويختار أفضلها التي تكون قابلة للنشر" وكان أحد المصورين امريكيًا أما المصورة الأخرى و كانت اثنتي من اوروبا، وبعد هذا بدأت مرحلة تصوير المخيمات الكوردية في إيران، ابتداء من (بيرانشهر) إلى (مهباد) و (سنندج) و(ماریوان) وامتدت هذه المرحلة لمدة حوالي ١٥ إلى ٢٠ يوم، ويشير السيد نوزاد مجيد إلى انه في تصويره للمخيمات لم يكن وحده بل طلب من مؤسسة (شير وخورشيد)<sup>(١)</sup> مرافقته ورافقهم في (بيرانشهر) بعد ان اشترطوا عليه ان لا يتعد عنهم أكثر من عشرة أمتار ليعرفوا المواضيع التي يصورها وكيف يصورها ولماذا يصورها ويرى السيد (مجيد) أن هذا كان نوعا من الرقابة عليه، يقول: "بدا وكأنهم يراقبونني، وكنت أصور العوائل الكردية التي في المخيمات وطبيعة معيشتهم طعامهم وشرابهم حياتهم اليومية وكنت أحاورهم لكن قليلاً، واعتمدت على كاميرتي في قول ما أريده، ليتمكن أي شخص من أي جنسية كانت أن يفهم ما أريد قوله وفي أغلب المخيمات التي كنت أصور بها وجدت فرقا فنية تقدم فعالياتهما، وأحد من رأيت ضمنهم كان (طه خليل) وهو خريج دوري في

(١) جمعية (شير وخورشيد) وهي بالفارسية وتعني بالعربية (الأسد والشمس) وهي جمعية الهلال الأحمر لنفسها لكنها في إيران اتخذت لها رمز الاسد والشمس الذي كان شعار العلم الإيراني في حكم الشاه، وتحول اسم المؤسسة بعد الانقلاب وسيطرة الحكم الإسلامي ١٩٧٩ إلى (جمعية 'هلال الاحمر الإسلامي الإيراني) وألغي شعار الاسد والشمس واعتمد شعار الهلال.

معهد الفنون في بغداد، وكانت المخيمات كبيرة وفيها الاف العوائل ومنهم فنانين وممثلين فكانوا يجتمعون ويقدمون فعاليات فنية لاستغلال مواهبهم ولتفضية وقتهم في شيء يحبه لان مستقبلهم مجهول، فرأيت بعض فعالياتهم هناك ومن بين الفعاليات فرقة موسيقى السليمانية (فرقة موسيقى الثورة) كانت تقدم حفلات موسيقية ضخمة في كل المخيمات وكان (انور قرداغي) هو قائد الفرقة، وقد صورت هذه الفعاليات والأغاني والدبكات.

بعد انتهاء مدة تصوير هذه المخيمات عدت إلى حاجي عمران وكانت المهمة قد انتهت وكنت قد استعملت من الأفلام أفلام ١٠٠ قدم و ٥٠٠ قدم، وأفلام الـ ٥٠٠ قدم تصور خمس دقائق إلى سبع دقائق بينما تصور أفلام الـ ١٠٠ قدم ما لا يتجاوز دقيقتين، وكنت بعد ذلك أسلم الأشرطة المصورة لجامعة الإعلام في جومان وبالتحديد إلى (أنور توفقي) وهم يتولون طبعتها وتحميضها في إيران طهران، وجميع الأفلام التي استعملتها آنذاك كانت من النوع البورتيف أي مباشرة تطبع الصورة منها ولا يمكن إعادة طباعتها مرة ثانية إذ لم تكن الثورة ترغب ان يعاد طباعة ما فيها بل تحفظ النسخة الأولى التي صورناها نحن، وفي حال نفاذ الأفلام كانت الثورة ترسلني إلى (أورميه) لشراؤها لاستمرار التصوير. وبعد انتهاء تصوير المخيمات بقيت في حاجي عمران وكنت أصور المعارك والقتال الحاصل بين الجيش والبيشمهركه، وأيضاً الطائرات التي كانت تسقط في منطقته جومان كنت أصورها وأول طائرته صورتها كانت في الشتاء وهي طائرة روسية كبيرة جدا من نوع (سوخوي) على قمة جبل جومان وكانت المرة الأولى التي ارى فيها طائرة، وكانت عجلايتها كبيرة جدا وكان قطر الطائرة أكبر من قطر غرفة، فصورتها وأعطيت الأفلام كالعادة لـ(انور توفقي) لطباعتها و تحميضها، لكن الخطأ الذي وقعت فيه مراراً هو أنني لم أكن أسأل عن مصير هذه الأفلام، فقط في يوم من الأيام وصلتني برفيه من السيد انور يقول فيها "ان التصوير جيد جدا استمر على هذه الوتيرة"، وفي أثناء بقائي هناك بدانا بالتفكير بتصوير فعاليات فنية في وقت الفراغ من بينها الفيلم السينمائي موضوع حديثنا (برة و خور/ نحو الشمس). وبدأت الخطوة الأولى لتنفيذ هذا الفيلم من خلال طرح الاستاذ (أحمد سالار) لفكرة الفيلم على الشهيد (دارا توفيق) أمين عام الثقافة في الثورة، وبعد ترحيبه بالفكرة بدأنا العمل واتخاذ الخطوات اللاحقة.



## كادر الفلم:

الفيلم بعنوان (به رهو خوږ) (نحو الشمس) أو (نحو الفجر) أخرج الفيلم المخرج (زهير عبد المسيح) مساعد المخرج (بهيمان په گوك) مدير التصوير (نوزاد مجيد) مساعد المصور (سعدون قادر/ بنجوين) مساعد المصور الثاني ومصور فوتوغرافي (نوري هونرا/ چومان) كتب السيناريو والحوار (أحمد سالار) تمثيل: شمال عبه رهش ، أحمد سالار، عمر چاوشين ، زوجة عثمان چيوار وابنه طفل لم يتجاوز عامه الأول، وهاب رشيد، فرياد خليل، حسين قرداغي، جزا چنيانى.



في يمين الصورة مساعد المصورين سعدون قادر  
وفيسار الصورة المصور نوزاد مجيد

من اليمين: غدير معروف، حمد علي يهوسك، صالح  
دل خوش، سعدون قادر، غدير معروف، اللهم في  
للصورة شمال عبه رهش

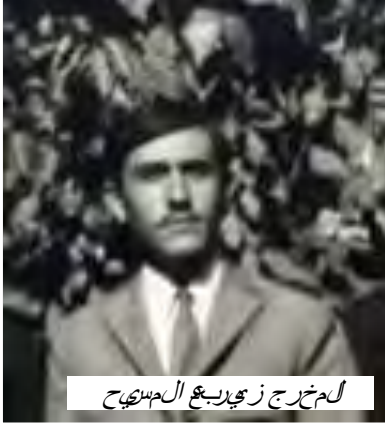


فرهاد شريف ، زهير عبد  
1971

في اليمين: خليل بداراي  
المسرح كتب

## فكرة الفيلم وتنفيذه:

يتحدث الفيلم عن أصالة الكورد ووجودهم في كردستان وامتداد جذورهم إلى تاريخ قديم قبل وجود الشعوب الأخرى في المنطقة، وعن أحقيتهم في أرضهم وثورتهم، والدفاع عن أنفسهم وأرضهم وشرفهم، وأن كردستان وشعبها يمتلكون كل مقومات الدولة، لكنها محاربة من قبل الآخر دائماً مع أنهم شاركوا في محاربة الاستعمار معهم في مراحل تاريخية مختلفة، ويتحدث الفيلم عن عشق الأرض الممتد عبر أزمنة بعيدة، وعن التضحيات التي قدمها الكورد للحصول على وطن، وهذا ما يثبت أحقية الشعب بثورته وشرعية هذه الثورة، ويتضمن الفيلم وثائق تاريخية فضلاً عن اللقطات التمثيلية، التي يتحقق فيها ربط موضوعي بين الماضي والحاضر، الحاضر من الدفاع الحالي عبر اللقطات الحقيقية التي صورت في الثورة، والماضي من خلال بعض اللقطات التمثيلية. ولم يكن اختيار الممثلين يجري بالطريقة التي يجري بها حالياً، ذلك ان الخيارات محدودة في الممثلين العاملين



لمخرج زينب المسح

ضمن فرقة مسرح الثورة في غالبتهم.

ولا يتذكر أحد من كادر الفيلم اللقطة الأولى التي تم تصويرها في الفيلم، لكنهم يجمعون على أن العمل بدأ في صيف ١٩٧٤ واستمر إلى اتفاقية الجزائر ١٩٧٥، وضاع بعدها الفيلم مع انتهاء الثورة، والخطوة الأولى التي انطلق منها العمل هي تجهيز الأفلام الخام من إيران طهران، ويذكر المخرج (زهير عبد المسيح) أن شراء الأفلام كان يتم عن طريق (كمال خوشناو) وهو طالب فنون سينمائية في طهران، وكان دوره المتمم لاحقاً بعد التصوير طبع وتحميض الأفلام بعد تصويرها، وقد تأخر تنفيذ

الفيلم لأن الكادر كان يتابع المعارك والحروب منذ منتصف العام ١٩٧٤ ويتواجد في الجبهة لتصوير هذه المعارك، فهم "يتشمهركه من نوع سينمائي"، وقد صور مايقارب ٧ ساعات للحصول على ١٥٠ دقيقة طول الفيلم كاملاً، ويذكر مصور الفيلم أن الفيلم بقي فيه مجموعة من اللقطات لم يتم تصويرها بسبب انكسار الثورة، وتم تصوير ٣ ساعات فقط منه، وجميع المشاهد خارجية إلا مشهد أو اثنين داخلي وجميعها على الإطلاق نهارية، وإن صورنا في الليل فنختار الليالي المقمرة، إذ اعتمد فريق العمل على الاضاءة الطبيعية وكانت المشاهد غالبيتها خارجية لهذا السبب، يقول (سالار): "كنا يوماً نبدأ من الصباح الباكر ونبقى حتى الليل يبدأ عملنا مع بزوغ الشمس وينتهي مع غيابها، وكنا نذهب الى الجبهات واضعين حياتنا على المحك، فجبهات الحرب تعني الطائرات والدبابات والمدافع، لكننا صمدنا مع الپيشمهرگه الصامدة مثل جبال كردستان حتى ان الجيش العراقي لم يستطع خلال سنة كاملة أن يتقدم في منطقة (گهروي عمراغا) وفي مناطق اخرى رغم قلة العتاد أمام الأسلحة السوفيتية الجديدة المتطورة، ومن ضمن تصويرنا للفيلم

كان الپیشمه‌رگه یشاركون فيه ويقاثلون أمام الكاميرا ومنهم المرحوم (ابراهيم سعيد گر) كان من الممثلين الجيدين رغم انه یتشمه‌رگه مقاتل لا علاقه له بالتمثيل لكنه مغن جيد.

احتوى الفيلم على لقطات وثائقية مثلاً (الرحل) وهم العشائر الكوردية التي ترحل من مناطق إلى أخرى، بعوائلهم وأغنماهم إلى إيران، ويعودون في مواسم أخرى من السنة، وتقريبا من صورنا منهم حوالي ٥٠ الف شخص، كذلك صورنا أحوال اللاجئين وكيف يعيشون في البرد والحر، وبعد انتهائنا من التصوير استلم المرحوم (أنور توفی) الأفلام وأرسلها إلى طهران وأرسل لنا يقول "الأفلام ناجحة وهناك مونتيرة فرنسية كبيرة تبرعت بنفسها لمونتاج الفيلم" ولا یعرف اسمها، وبعد ذلك حصلت اتفاقية الجزائر وانتهت الثورة، لكننا لم نبق مدة طويلة في إيران، إذ وصلتنا أوامر من البارزاني الخالد مفادها، أن عودوا إلى كوردستان لأن إيران باعتنا، ولايجب أن نبقى عندهم".

من الصعوبات التي تعرض لها الفيلم، نظر الناس إلى الكاميرا أثناء تصوير المشاهد داخل المدن، وأیضا عدم موافقتهم على تصويرهم ففي بعض الاحيان يتطلب العمل تصوير لقطة طبيعية لرجل او امرأة عادية تجلس او تعمل ولكن لا يتجاوب الناس ويغطي بعضهم وجهه خوفاً أو حياء، كذلك بساطة المعدات وعدم توفرها إذ لم تكن تتعدى الستاندات وأجهزة الإنارة البسيطة ومولد كهربائي صغير للإضاءة والكاميرا وبعض المرابا، وبعض الاحيان كانت لاتتوفر هذه المعدات البسيطة، ولأجل



مصور نوزاد میح ی حمل ك ایمل الجوی كس  
لئن اعترضوا لفیلم

هذا لم يعتمد الفيلم على تصوير المشاهد الليلية بسبب عدم توفر الإضاءة المناسبة وإن كان ولابد من التصوير في الليل فإن الكادر يستعين بأضوية السيارات واللايتات اليدوية ومصباح (لوكس) الذي كان متوفراً آنذاك، حتى أن المعدات الكبيرة كال(كرين) لم تكن متوفرة ويصعب استعمالها في حال توفرها بسبب تنقل الكادر وتعدد أماكن التصوير، فاعتمد المصور على البدائل الطبيعية كالأشجار وغيرها كما يتضح في الصورة.

وتوزع التصوير بين منطقتي (چومان و پنجوين) في (چومان) صورت اللقطات الوثائقية والامور المتعلقة بالحرب والسياسة، وأما في منطقة (پنجوين) فقد صورت اللقطات التمثيلية وأديرت الأمور الفنية، ويروي مصور الفيلم أن "أصعب المشاهد التي صورناها كان في منطقة پنجوين وهي لقطة دخول الجيش العراقي إلى المنطقة ودفاع البيشمه رگه، إذ دخل الجيش العراقي بمجموعة من المدافع المحمولة على سيارات الجيب، واستعملوا الذخيرة الحية، وقامت بين الطرفين معركة طاحنة، حتى أنني سمعت أن الناس في (مريوان) سمعوا أصوات الحرب وتخيلوا أن الجيش العراقي يحاول الدخول إلى مريوان وصورنا كذلك مناظر خارجية وكذلك مشاهد لبيت، وهنا أشير إلى أن صعوبة التصوير بالفيلم كانت تكمن بضرورة تجهيز كل المتطلبات وحفظ الممثلين للنصوص، والتدريب لأكثر من مرة قبل التصوير في حال كانت المشاهد تمثيلية، لأن فرصة التصوير تكون مرة واحدة، فالحرب والمشهد الواقعي لا يمكن إعادته، أما المشاهد التمثيلية فالإعادة تؤدي إلى خسائر في الأفلام، وهذا مكلف ويتطلب وقت طويل لاننا كنا نجلب الأفلام من إيران وكانت غالية الثمن، وهذا يختلف فيه عن الفيديو الحالي، فليس فيه هذه الخسائر، ولا أتذكر أنه حصل في تصويرنا لهذا الفيلم أننا أعدنا مشهداً لمرة". أما المشاهد التي صورت في (چومان) فمن أهمها (تايتل الفيلم)، ويروي المخرج تفاصيل التصوير قائلاً: "في چومان قصفت الطائرات قنابلنا منها هندية ومنها روسية الصنع، وإحدى تلك القنابل وكانت روسية لم تنفجر، كتب عليها بالروسية "من أجل الحرية والسلام والمحبة" وترجم لنا هذه العبارة الصحفي (كاميران قرداغي) وهو يتقن اللغة الروسية، بعد أن أفرغت القنبلة من البارود وجلبت إلى أمام قصر السلام، فاستغليت هذه القنبلة وكتبت عليها جزء من أسماء كادر العمل، بالطباشير الأبيض، وكان لونها خاكي غامق، وصورتها، ولم أكن أتخيل أن يكتب على قنبلة أنها صنعت من أجل الحرية والسلام، أما أسماء الممثلين فقد كتبناها على ورق مقوى، ووضعناها واحدة تلو الأخرى في مجرى الماء في چومان وتابعتها بالكاميرا منذ أن وضعناها إلى أن تختفي من أمام الكاميرا".

ومن المشاهد الأخرى التي صورت في الفيلم ولا زالت عالقة في ذهن المخرج، مشهد الطفل الذي لا يتجاوز عامه الأول، إذ في المشهد وضعوا في فوهة البندقية قطعة من السكاكر وصور الطفل وهو يتناول هذه القطعة من الحلويات مباشرة من فوهة البندقية، والتي يمسكها بدوره أحد أفراد البيشمه رگه الحقيقيين، ومشهد آخر تمثيلي تم تصويره في پنجوين يروي المخرج: "في سوق المدينة، و عند مدرسة عثمانية قديمة، كان جدارها لا يزال قائماً في وقتها على ارتفاع متر ونصف المتر، وفيه أقواس تشبه أقواس قلعة أربيل الأثرية، وكنا سابقاً صورنا لقطات الطائرة وهي تقصف، واتفقنا مع الناس المحليين من أصحاب المحال والمتجولين في السوق أننا سنطلق جرس الإنذار بقدم غارة جوية، وأن عليهم أن يهربوا وأفرغنا صناديق الفاكهة من البرتقال والتفاح ودحرجناها على الأرض، وكان الشارع منحدرًا فخرجنا بنتيجة جميلة، كنا نوي دمجها مع لقطة القصف ومن ثم انطلاق الإنذار وهروب الناس واختبائهم، ولقطة أخرى كانت واقعية، إذ التقينا بأحد البيشمه رگه وكان عسكرياً سابقاً وسألناه عن كيفية إطلاق قذائف الهاون على العدو، فأخبرنا بالطريقة ونفذ أمامنا تجربة ليثبت دقته في إصابة العدو مهما كان بعيداً، فوضع علبة

معدنية فيها وقود السيارات، في مكان بعيد جدا، نكاد لانراه بعيننا المجردة، وأطلق عليها قذيفته فأصابها في وسطها وانفجرت واشتعل الوقود وصورنا هذه العملية لكي ندمجها مع مشاهد الحرب الواقعية" ولكون الفيلم قد جمع بين اللقطات الحقيقية والتمثيلية، فإن بعض اللقطات لم يكن مخطط لها أن تكون ضمن الفيلم، ولكن بعد حصولها وتصويرها قرر صناع العمل أن تكون ضمن الفيلم، ومنها على سبيل المثال عملية إسقاط طائرة (توبوليف ٢٢) تحمل على متنها ٨ ضباط عراقيين وتحمل ١٨ طن من القنابل وترافقها طائرتي (ميغ) للحماية، وهي طائرة ضخمة قاصفة قصفت جومان، يبلغ طولها ٤٢ متر وارتفاعها ٧ امتار، فتصدى لها فريق مرافق البيشمهره<sup>(١)</sup> بثلاثة صواريخ أصابها الصاروخ الأخير منها، وسقطت خلف الجبل الذي فيه مقر الإذاعة وقتل كل من فيها، وتناثرت الأشلاء والحطام في دائرة نصف قطرها ١٠٠ متر، تم تصوير الطائرة وحطامها وصارت النية بأن تدرج هذه اللقطات ضمن الفيلم، وصور هذه اللقطات المخرج (وزهير عبد المسيح) لأن مصور الفيلم (نوزاد مجيد) انذاك في تلك الحادثة كان في منطقة (بنجوين).

### مسير الفيلم والكاميرا:

يذكر المصور نوزاد مجيد: "بعد النكسة طُلب من زهير عبد المسيح العمل في تلفزيون في إيران لكنه رفض وعاد إلى كردستان، وكان يعيش في طهران في كنيسة، وكانت الكاميرا عنده، واعتقد انها سرقت أو أخذت منه عن طريق الاطلاعات الإيرانية، لم أكن مهتما بأن أعرف مسير الكاميرا بعد النكسة وبعد أن فقدنا ما فقدنا بانتهاء الثورة" ويوضح المخرج القضية بأن الكاميرا بقيت عنده فعلا وهو في إيران، لكن أحد الأشخاص من تكريت وكان مواليا للحكومة علم بمكان الكاميرا فأبلغ فريق الاطلاعات الإيراني بذلك، وعندما قدموا للاستفسار عنها، قام بتسليمها إلى مقر الحزب الديمقراطي الكوردستاني في طهران بعد الثورة، واستلمها منه (شفيق قزاز) وكان مسؤولا عن المقر هناك، وأن للسيد (مسعود بارزاني) علم بهذا، وكان هذا بعد الاحتفاظ بها في كنيسة في طهران، لحمايتها من الاطلاعات الإيرانية.

اكتمل الفيلم وطبعه تحمضه ووصل إلى مرحلة المونتاج، لكن توقف عند هذا الحد، إذ يقول السيد نوزاد مجيد أن ارشيف الحزب الديمقراطي الكوردستاني في صلاح الدين يحتوي ارشيف ثورة أيلول جميعاً ماعدا الافلام التي صورت انذاك، وأنه "قبل ثلاثه اشهر التقينا في صلاح الدين بالسيد مسعود بارزاني وتكلمت معه حول الموضوع واخبرته بان افلامنا وهي في حدود ست ساعات او اكثر محفوظة في ايران في تلفزيون معين، فتعجب قائلا كيف يوجد هذا ونحن لا ندري به، فقلت له نعم هي موجودة وأني حاولت اصال صوتي لكم سابقا لكني لم أفلح".

(١) يشير المخرج إلى أن فريق مقاومة الطائرات هذا الذي استطاع استهداف هذه الطائرة كان فريقا مرافقا للبيشمهره وكانوا يرتدون الملابس الكوردية ولم يكونوا أكرادا، بل كانوا زرق العيون ولا يتكلمون الكوردية ولا العربية ولا الفارسية، ويذكر المخرج أنهم من المرجح ان يكونوا قد تلقوا تعليمات بعدم التحدث مع احد، ولم يكن مسموحا بتصويرهم..



ومن ضمن محاولات استرداد الفيلم محاولة السيد نوزاد مجيد مع المخرج الراحل (رحيم ذبيحي) قبل ١٥ سنة، إذ استطاع (ذبيحي) معرفة المكان الذي توجد فيه الأفلام، وايضا شاهدها في مكانها مغطاة عند أحد التلفزيونات الإيرانية، لكنهم طلبوا ٨٠ الف دولار، فعرض علينا المساعدة في الأمور اللوجستية كالترجمة والإرشاد لكن رفض استلام أي مبلغ وطلب تشكيل لجنة لمتابعة الموضوع وعند ابلاغه لـ(نوزاد



المخرج رحيم ذبيحي

مجيد) ذهب الأخير بدوره إلى وزير الثقافة بوقتها الراحل (فلك الدين كاكني)<sup>(١)</sup> وأبلغه بالقضية، بحضور مدير دائرة السينما في الوزارة آنذاك ، فطلب الوزير توضيح الأمر بتفاصيله لمدير دائرة السينما، غير أن (مجيد) يذكر أنه: "عندما خرجنا من غرفة الوزير تجاوزني ولم يسمع

مني وقال لي مباشرة هم يطلبون مبلغا ضخما، حتى قبل أن اتكلم، وكانت حجته أن الثورة لا تملك المبلغ المطلوب، فحاولت إقناعه بأهمية الارشيف في توثيق تاريخ الشعب وكشفه للعالم، فلم يقتنع، فخرجت ولم أعد من جديد إليه، وحاولت من جديد بطرائق أخرى لكني أيضا لم أفلح".

ويروي الفنان (أحمد سالار) أنه في يوم من الأيام وضمن محاولات استعادة الفيلم تمت دعوة جماعة من المكتب السياسي لحزب (الديموقراط) الإيراني في بيت (فؤاد مجيد مسري) ومن ضمنهم الشاعر (هيمن مهاباتي) وطلب منهم محاولة إرجاع الفيلم، وحاولوا ذلك، ولم يفلحوا لأن الفيلم محجوز عند دائرة الأمن الإيرانية للمحافظة على ان لا تظهر المواد المصورة فيه إلى العلن، وهذا تعليل السيد أحمد سالار للتحفظ على الفيلم من قبل دائرة الأمن الإيراني. ويضيف (سالار): "وقد حاولنا محاولات كثيرة حتى بمقابل مادي كنا ننوي طلبه من الحزب لكن محاولتنا لم تفلح، ولا سيما بعد تولي النظام الإسلامي الحكم، فأنا ازعم أن نظام الشاه لو كان مستمرا بالحكم لسمح لنا باسترداد الفيلم، لأننا حصلنا على موافقتهم في البداية إذ تم الاتفاق على أن تتم عملية المونتاج في إيران، وكانوا على علم بموضوع الفيلم، وكانت إيران في وقتها سندا اليشمه رگه".

(١) تولى الراحل كاكني وزارة الثقافة في الإقليم بين عامي ٢٠٠٦ و ٢٠٠٩.

## الفيلم في المصادر النقدية:

لاتشير المصادر النقدية الكوردية والعربية كذلك بأية إشارة إلى فيلم (بهروه وخۆر) وإنما الفيلم الأول الكوردي الذي تشير إليه المصادر النقدية والموسوعات هو فيلم (نرجس عروس كوردستان) للمخرج الراحل (جعفر علي)، وأنتج عام ١٩٩٦، وعندما طرحنا السؤال عن سبب عدم الإشارة إلى الفيلم موضوع حديثنا فأجاب الفنان (أحمد سالار): "إن ما تعنيه الإشارة إلى أن الفيلم الكوردي الأول هو فيلم جعفر علي هو أنه فعلا لا يوجد أفلام روائية متكاملة إلا بعض الوثائقيات، لكن أفلام يلماز غوناي موجودة ويشار إليها،



وقد ترجمت أطروحة إبراهيم سعيد عن (السينما الوثائقية ليلماز غوناي) لكن الظلم في تركيا أجبر يلماز على إنتاج أفلامه بالتركية لا الكوردية، وسبب آخر أيضا هو أنه من الممكن أن يرجع ذلك إلى الخوف من ذكر أية معلومة تخص ثورة أيلول، أسباب سياسية، إذ كانوا يستفزون من أي سمة حميدة تذكر بها ثورة أيلول، ولاسيما السينما، فالسينما سياسة وصنعة وعلم وإعلام، ولأن كل ما يتصل بثورة أيلول يتصل بالملأ مصطفى البارزاني قائد تلك الثورة، الذي لايزال يخيف بعضهم وهو في قبره، وقد يرجع سبب عدم الإشارة إلى الفيلم أو الثورة هو خوفهم من النظام البعثي لان جملة واحدة كافية لأن تودي بهم إلى حبل الإعدام، لكن الحقيقة أن السينما الكوردية بدأت في ذلك الوقت

الذي كانت فيه البنادق تدافع فيه عن كوردستان" أما السيد (نوزاد مجيد) فيرجع السبب في ذلك إلى: "عدم ملاءمة الظروف لمتابعة العمل السينمائي، فضلا عن عدم اكتمال الفيلم" وأيد المخرج الرأيين كليهما.



وبالحديث عن بدايات السينما ووجودها في فترة ثورة أيلول في الستينيات والسبعينيات، أشار السيد (نوزاد مجيد) إلى تكليف إدارة معمل سمنت سرضنار للسيد (مكي علي) وهو معروف بـ (علي أفندي) لأنه أدى دور علي أفندي في فيلم (جعفر علي)، "كُلف المرحوم مكي بتصوير فيلم من دقيقة أو دقيقتين كإعلان للمعمل، وهذا كان في نهاية الخمسينيات أو بداية الستينيات، وليس لدي تفاصيل أكثر لأنني سمعتها منه شخصياً، وهو مؤلف الفيلم الروائي الكوردي الأول (نرجس عروس

كوردستان)<sup>(١)</sup>. وأيضاً أشار السيد (زهير عبد المسيح) أن (سعيد زنگنه) أخرج فيلماً تسجيلياً عن قلعة أربيل في العام ١٩٧٢، وكان موظفاً في المؤسسة العامة للإذاعة والتلفزيون، إذ كان يعمل في الإذاعة الكوردية آنذاك، وعرض الفيلم لمرة أو مرتين في بغداد.

### خاتمة وتوصيات:

ختاماً توصلت المداخلة إلى نتيجة عامة مفادها ان ثورة أيلول لم تكن ثورة سلاح فقط وإنما كانت ثورة فكرية واجتماعية وتربوية وإعلامية تظافر على إنجاحها القوة العسكرية مع القوة الثقافية، بتوفير أدوات متعددة كالسلاح والقلم والصوت والصورة والكلمة، وشملت الثورة المستويات الثقافية والاجتماعية المختلفة لمواطني كوردستان جميعاً بمختلف أديانهم واطيافهم ففيها الطبيب والعسكري والفنان وفيها الكاسب البسيط والراعي ورؤساء العشيرة والمعلمين والطلاب، وفيها ربان البيوت. والنتيجة الخاصة التي توصلت إليها المداخلة البحثية هي أن هذا الفيلم في حال وجد وتمت عليه عملية المونتاج والطبع واستوى فيلماً سينمائياً متكاملًا فإنه سيعد الفيلم الرائد الأول للسينما الكوردية، وأنه سيكون سابقاً للفيلم الكوردي الأول "نرجس عروس كوردستان" بما يقارب عقدين من الزمن. وقد يكون من المبالغة أن نقترح تأويلات أو تفسيرات نقدية أو حتى حكماً نقدياً على الفيلم وهو لم يستو فيلماً كاملاً إلى يومنا هذا، غير أننا ومن

(١) يذكر السيد نوزاد مجيد أن المرحوم (مكي علي) هو مؤلف فيلم نرجس عروس كوردستان، لكن بمراجعة المصادر التي أرخت للسينما العراقية والكوردية نجد أن الاسم الصحيح له هو: (مكي عبد الله) ولم يكن مؤلف الفيلم وإنما كان أحد أبطاله، وقصة وحوار الفيلم كانت لـ (محمد فريق حسن) وسيناريو الفيلم وإخراجه للأستاذ (جعفر علي)، ينظر: عباس، مهدي ٢٠١٤: الدليل الشامل للفيلم الروائي العراقي الطويل ١٩٤٦-٢٠١٢، ط١، بغداد: ص ٧٥ وعباس، مهدي ٢٠١٦: أفلام كوردية، الدليل الشامل لأفلام كوردستان العراق الطويلة ١٩٩١-٢٠١٥، ط١، بغداد: ص ٨.

خلال الاطلاع على وصف صناع العمل له ولعدد من مشاهده نرجح أن يكون العمل من صنف (ديكودراما) وأنه استعمل الرمز في التعبير عما يريد صناعه، ولم تكن تعبيراته مباشرة، ومن هذا ما يشير إليه مشهد الطفل الذي يمتص الحلوى من فوهة البندقية، وجريان أسماء الپيشمهرگه/ الممثلين في الماء ومعه إلى حد غير معروف، وغيرها.

وتوصي المداخلة بأهمية البحث والتحري عن الإرشيف السينمائي الذي تم احتجازه في إيران أو تم التحفظ عليه هناك لما لذلك من أهمية في توفير المادة الارشيفية الخام التي تم تصويرها أثناء الثورة سواء للمعارك بين الپيشمهرگه والجيش العراقي او للحياة اليومية التي كان يعيشها الشعب الكوردي في الجبهة والقرى وفي المخيمات.

## مصادر المداخلة:

1. مقابلة شخصية مع الفنان الرائد (أحمد سالار) بتاريخ ١٥ تموز ٢٠٢١ - أربيل.
2. مقابلة شخصية مع المخرج (زهير عبد المسيح) عن بعد بتاريخ ١٦ تموز ٢٠٢١.
3. مقابلة شخصية مع المصور الرائد (نوزاد مجيد) بتاريخ ١٧ تموز ٢٠٢١ - السليمانية.
4. عباس، مهدي (٢٠١٤) الدليل الشامل للفيلم الروائي العراقي الطويل ١٩٤٦-٢٠١٢، ط١، بغداد.
5. عباس، مهدي (٢٠١٦) أفلام كردية، الدليل الشامل لأفلام كردستان العراق الطويلة ١٩٩١-٢٠١٥، ط١، بغداد.
6. Fullerton, John; Widding, Astrid Söderbergh (22 June 2000). Moving Images: From Edison to the Webcam.



زوايا متعددة لكamera Bolex H16



دهرۆنى بكارئيناينه: به لاقكرنا گووگووكان - پرۆياكنده - ترساندن، زیدهبارى بكارئيناانا دهزگايتن راگه هاندنى د شهرين دهرۆنى دا وهك: رۆژنامه و گوڤار و تيزگهه و كهنائين تيله فزيونى و په رتۆكان.

الكلمات المفتاحيه: شۆره شا كوردستانى - كرياتين دهرۆنى - شهرين دهرۆنى بين هه قذر - نارمانجگرتنا گيانى مورالى.

## تكتيكات الحرب النفسية أثناء ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥

### مُلخص

للعمليات النفسية دور كبير في الحروب التقليدية والحديثة، إذ يتم استخدام التقنيات والأساليب النفسية في الحروب بهدف التأثير في معنويات القوات المعادية. فالجيوش تستخدم العمليات النفسية كمكمل للحرب الفعلية (القتال) لتؤدي الى تخويف العدو وتدمير معنوياته وتغيير سلوكيات المقاتلين وقناعاتهم. يركز البحث على استخدام تقنيات ووسائل الحرب النفسية أثناء ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥، سواء تلك التي استخدمتها القوات العراقية ضد ثورة أيلول بقيادة مصطفى البرزاني أو الحرب النفسية المضادة التي استخدمتها قوات البشمركة.

نستخدم في البحث أسلوب المقابلة المعمقة حيث أجرينا مقابلات مع مجموعة من البشمركة الذين شاركوا في ثورة أيلول لدراسة تقنيات ووسائل الحرب النفسية المستخدمة. يعد هذا البحث الأول حيث لا توجد دراسات سابقة حول الموضوع. خلص البحث إلى أن الحكومات العراقية المتعاقبة استخدمت ثلاث تقنيات للحرب النفسية: الشائعة، والدعاية، والترهيب. كما استخدمت العديد من وسائل الإعلام في عملياتها النفسية، وهي: الصحف والمجلات والإذاعات والقنوات التلفزيونية والكتب.

الكلمات المفتاحية: ثورة كوردستان، العمليات النفسية، الحرب النفسية المضادة، استهداف الروح المعنوية

16. البوتاني، عبد الفتاح (١٠ / ٢ / ٢٠٢١) مقابلة مع قناة الجزيرة، عن موقع قناة الجزيرة الفضائية: <https://www.aljazeera.net/news/politics/2021/2/10/> قبل-٥٧-عاما-لهذا-وقع-العراق-هدنة-مع
17. داود جميل، روثيل (٩ / ٩ / ٢٠١٩) ثورة أيلول المباركة ١٩٦١ كانت وطنية قبل أن تكون ثورة شعب كردستان، موقع قناة عشتار: <https://www.ishtartv.com/viewarticle,89707.html>
18. سعيد السيد زيدان، أحمد (٢٠١٦) ثورة أيلول الكردية في الصحافة الأمريكية (١٩٦١ - ١٩٦٢) منشورات صحفية Middle east Journal نموذجاً، المجلة العلمية لجامعة زاخو، المجلد الرابع، العدد (٣)
19. صحيفة الجمهورية ليوم ٢٤ / ٩ / ١٩٦١
20. صحيفة العهد الجديد (٢٢ / ٢ / ١٩٦٤) ثورة أم وكر للتمرد؟
21. فاضل عباس، في ذكرى تأسيسها، إذاعة صوت كردستان العراق الصوت الحقيقي لامة الكردية، عن طريق الانترنت: <http://altaakhipress.com/viewart.php?art=61827>
22. قرداغي، كامران، انطلاق "صوت كردستان" تحت قصف الطائرات، عن طريق الانترنت: <https://daraj.com/15292/>
23. الكنعاني، نعمان ماهر (١٩٦٥) ضوء على شمال العراق، بغداد، شركة دار الجمهورية للطباعة والنشر.
24. موسى، عبد الطيف محمد أمين (١٣ / ٩ / ٢٠٢٠) ثورة أيلول التحررية: معاني ودروس قومية، عن شبكة الإنترنت: <https://www.facebook.com/157516111607502/posts/611409096218199/>

### C. In Kurdish

25. سهبان، مهدي (١١ / ٧ / ٢٠١٧) دوو دهنگی زولالی کورد له شاخ، له یهێگهی ئینتەرنێتتهوه: <https://www.kurdistan24.net/ckb/opinion/81321>

## تهكتيكين شهري دهروني د ماوي شوهرشا ئهيلوولي دا (1961 - 1975)

### پوخته:

کردارين دهروني روله کي مهزن ههيه د شهري کلاسيکی و بين نوي دا، ئەوژي بکارئینانا ریکار و تهکنیک و شیوازين دهروني د شهرا ن دا، مههم ژي داکو کارئینکر ن ل مورالا هيزين ههقدژ بکته. لهشکهري جهنگی کردارين دهروني بکاردين وهک تهمامکهههک بۆ شهري راستهقینه و ژيو ترساندنا دۆژمنی و ژناقرنا مورال و گهورینا رهفتار و باوهريين جهنگاوههرا ن. فهکولين لسه تهکنیک و ریکارين شهري دهروني به د ماوي شوهرشا ئهيلوولي دا (١٩٦١ - ١٩٧٥)، چ ژلاين هيزين هيزين عيراقی فه هاتبه بکارئینان دژي شوهرشي ب سهرکرديهتيا مهلا مستهفا بارزانی یان نهو شهري دهروني يه ههقدژ نهوين پيشمهههگي بکاردينان.

بۆ بابته فهکولينی شیوازي چاڤيئکهفتين تير و تهسهل هاتبه بکارئینان، ئەوژي ژمارهکا چاڤيئکهفتان دگهله کومهکا پيشمههگين بهشدار د شوهرشا ئهيلوولي هاتينه کرن ژيو دوفچووون و ديارکرنا وان ریکار و شیوازين شهري دهروني بين بکارهاتی. ئەفه ئیکهه فهکولينه لدور نهفی بابته و گريداي شوهرشا ئهيلوولي کو ل پيش وهخت لسه نه هاتبه نهقیسين. کورتيا فهکولينی ئەوه کو حکوماتين عيراقی بين لدويف ئیک س ریکار و تهکنیکين شهري



and Kurdistan Radio continued to broadcast it despite the political, technical, and media challenges.

6. Foreign journalists who secretly visited Kurdistan during the revolution contributed to spreading news of the revolution and the crimes committed by Iraqi forces against Kurdish civilians. It was psychological support for the fighters of the revolution.
7. The Peshmerga forces used chants and songs to raise the morale of their fighters as a kind of counter psychological warfare.

## References

### A. In English

1. .... (07.03.1975) Iran and Iraq sign accord to settle border conflict, New York Times
2. Ali, Mohamed Said (14.01.2021) in-depth interview
3. Goldstein, Frank L. and F. Findley, Benjamin (1996) Psychological operations: principles and case studies, Air university. Press, Maxwell Air force base, Alabama, USA
4. Headquarters department of the army (2003) Psychological Operations Tactics, Techniques, and Procedures, , Washington, DC : <https://irp.fas.org/doddir/army/fm3-05-301.pdf>
5. Karim, Najat Hassan (15.01.2021) in-depth interview
6. Lortz, Michael G. (2005) Willing to face death: A history of Kurdish military forces – the Peshmerga – from the Ottoman Empire to present day Iraq, Master thesis, The Florida state university, Department of international affairs
7. Mala Ahmed, Jamal Hussein (03.02.2021) in-depth interview
8. McDowall, David (2004) A modern history of Kurds, I.B. Tauris
9. Nawandi, Rasul Kak Ahmed Nabi (15.01.2021) in-depth interview
10. O'balance, Edger (1996) The Kurdish struggle 1920 – 1994, MacMillan press, Ltd.
11. Rodriguez, Nuño (2020) The War for the Public Mind - Psychological Warfare, Air University review (United States edition) Vol 2 (1)
12. Sameen Reshi, Mohammad (2019) Psychological Warfare: A Critical Study of Tactics and conceptualization in Indian perspective, Conference: National Seminar on emerging contours of Defence laws and National Security, Chandigarh
13. Taufiq, Khurshid (22.01.2021) Video

### B. In Arabic

14. البارزاني، مسعود (٢٠٠٢) 'البارزاني والحركة التحررية الكردية: الجزء الثالث: ثورة أيلول ١٩٦١ - ١٩٧٥، مطبعة وزارة التربية، أربيل
15. البناء، هاشم (١٩٦٢) من يحرك البارزاني: أسرار تُنشر لأول مرة، بغداد، مطبعة الأزهري

Primakov, who became the Russian foreign minister and then prime minister after the fall of the socialist system and the dissolution of the Soviet Union”.<sup>(1)</sup>

In 1975, the Iraqi government learned that the revolution could only be stopped by circumventing it after the Iraqi forces were unable to resolve battles and impose a fait accompli, “In an attempt to stop one of the Peshmerga’s primary benefactors, Saddam Husayn met with the Iranian Shah during an OPEC summit in Algiers”<sup>(2)</sup>. “By conceding part of the Shatt al Arab waterway and limiting support for Iranian opposition groups, the Iraqi government received assurance that the border between the two nations would close”<sup>(3)</sup>. “Once the agreement was announced, Iranian artillery and another firepower quickly marched back into Iranian territory”.<sup>(4)</sup>

## Results

The research reached the following results:

1. The media outlets affiliated with the Iraqi governments (the government of Abd Al- Karim Qassim, the government of Abd Al-Salam Arif, the government of Abd Al-Rahman Arif, and the government of the Baath Party) used various psychological techniques, most notably: rumour, propaganda and intimidation.
2. The Iraqi governments employed many media to spread psychological warfare, such as newspapers, magazines, radio stations, television channels, and brochures.
3. Organized attempts were made by the Iraqi governments to target the revolution’s media. The government of Abd Al-Karim Qasim prevented the Kurdistan Democratic Party from issuing any newspaper or magazine, and Iraqi planes were targeting the headquarters of the Voice of Kurdistan Radio.
4. Iraqi forces were practicing intimidation tactics by threatening the local population, imposing curfews, and using internationally prohibited weapons.
5. Despite the Iraqi media supremacy, the leadership of the revolution was issuing pamphlets, and pamphlets that were distributed among the Peshmerga forces,

---

(1) البارزاني، مسعود (٢٠٠٢) البارزاني والحركة التحررية الكردية: مصدر سابق، ص ٤٣٤

(2) ..... (07.03.1975) Iran and Iraq sign accord to settle border conflict, New York Times

(3) McDowall, David (2004) A modern history of Kurds, I.B. Tauris, p. 338

(4) Lortz, Michael G. (2005) Willing to face death: A history of Kurdish military forces – the Peshmerga – from the Ottoman Empire to present day Iraq, Master thesis, The Florida state university, Department of international affairs, P. 50

On the other hand, those who joined the revolution from the regions of Iraq, Shingal, Khanaqin, Baghdad, and Kalar, were moral support for the Peshmerga fighters and the residents of the region. In the last year of the September Revolution (1974-1975), many groups of students, graduates, professors, and university professors joined the revolution. This will contribute to opening the schools affiliated with the revolution to educate the masses.

The university graduates who joined the revolution played a major role in spreading awareness and education among the revolutionaries and the residents of the area and opening training courses on how to prevent chemical weapons, but the Iraqi planes bombed the Qal'at Diza area to stop teaching.<sup>(1)</sup>

“Throughout the years of the revolution, the party's central newspaper (Khabat) never stopped publishing, despite the revolution's circumstances. Once a month, along with it, the Kurdistan News Bulletin was regularly published and reported on the fighting and crimes committed by the regime's forces against the Kurds. In 1974, a modern printing press was purchased to print Al-Taakhi newspaper and others”.<sup>(2)</sup>

There was an attempt by the Iraqi government to silence the voice of the September revolution by disrupting and targeting all media affiliated with the revolution. The Iraqi government did not allow any foreign journalist to visit Iraqi Kurdistan, so the leadership of the revolution facilitated the western journalists' access to Iraqi Kurdistan secretly through Turkey and Syria, without the knowledge of the Iraqi government.<sup>(3)</sup>

“In 1962, the Swiss radio correspondent Richard L. Andregg was joined with his photographer and later published a report that contributed to informing European public opinion of the suffering of the Kurds. As a result, West German television delegate Hanz Ferraz and his photographer came in. The international press began to race to send its correspondents to liberated Kurdistan, including Also, Dana Adam Schmidt, a reporter for the New York Times, which is the most famous newspaper in the world and the most widely spread, published a series of articles and collected them in a book entitled (A Journey among Brave Men), and British journalist David Adamson published articles for the Daily Mail newspaper and the Daily Telegraph. The newspaper (Pravda) Yevgeny

---

(1) الجاف، فاضل عباس (٤ / ١٠ / ٢٠١٥) في ذكرى تأسيسها، إذاعة صوت كردستان العراق الصوت الحقيقي للامة الكردية

<http://altaakhipress.com/viewart.php?art=61827>

(2) لبارزاني، مسعود (٢٠٠٢) البارزاني والحركة التحررية الكردية: الجزء الثالث: ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥ مطبعة وزارة التربية، أربيل، ص ٤٣١

(3) Najat Hassan Karim (15.01.2021) In-deep interview

basis, in addition to the bad conditions of the government forces and their losses in the attacks they launched on the areas of the revolution and exposing their methods in threatening the local population. On the other hand, the radio was broadcasting patriotic and patriotic songs calling for 'To be liberated from oppression and slavery, such as (Ay raqib, and we are two martyrs, and Namra Bu Mardan bmarra Bu zhyan),<sup>(1)</sup> in addition to that in the "field commanders as well, there were singers among the Peshmerga fighters who sang about heroism and victories and encouraged the revolutionaries to persevere, resistance and determination to win battles, in the fiercest In the battles, there were members of the Peshmerga forces who were singing anthems to raise the morale of others such as the anthem (they came, the Peshmerga forces came). "There was a person in the Peshmerga forces named (Hassan Hiran) who was famous among the Peshmerga forces and in all battles, he sang enthusiastic songs during the intensification of the fighting to raise the morale of his colleagues"<sup>(2)</sup>

Were it not for the citizens of Kurdistan and their support for the September revolution, the revolution would not have been able to continue. "Our headquarters at that time were empty, and we were touring villages and cities, and the people would give us food, shelter us, and wash our clothes. It had a significant impact on the morale of the Peshmerga forces"<sup>(3)</sup>, "The Peshmerga also received support from every aspect of the Kurdish society, as animosity towards the Iraqi government permeated through both urban and tribal Kurds"<sup>(4)</sup>

In some geographical areas, the Peshmerga leaders could visit the Peshmerga sites and raise their morale, as the headquarters of the Supreme Command (Mustafa Barzani's headquarters) was in the middle of the revolution areas (between Choman and Haji Umran), and the movement was on foot. It was difficult to reach Dohuk, Zakho, Amadiya, Aqrah, Sheikhan, Sulaymaniyah, and Khanaqin for fear of the Iraqi forces and their planes. The field commanders were receiving orders and instructions from the leadership through the encrypted radio or the opportunities available to transport mail in safe hands and circulate what is required to the formations and organizations concerned to carry out orders and take necessary action.<sup>(5)</sup>

---

(1) Ali, Mohamed Said (14.01.2021) In-depth interview

(2) Taufiq, Khurshid (22.01.2021) In-deep interview

(3) Ibid

(4) O'balance, Edger (1996) The Kurdish struggle 1920 – 1994, MacMillan press, Ltd., p. 95

(5) Ali, Mohamed Said (14.01.2021) In-depth interview

with members of the Peshmerga to raise their morale and learn their news. The songs played a role in raising the morale of the Peshmerga forces. The Voice of Kurdistan radio broadcast the songs like the anthem: either Kurdistan or death".<sup>(1)</sup>

The Voice of Iraqi Kurdistan began broadcasting on 28.09.1963 from (Grda Rash) cave. Its programs were broadcast for an hour and a half in both Kurdish and Arabic. The radio workers were: Habeeb Muhammad Karim, Saleh Haidari, Sami Abdel Rahman, Omar Dizai, Hussein Qardaghi, Borhan Qani, Barzan Mulla Khaled, Sherko Bekas, Mahdi Umed, Falak El-Din Kakai, Hazar Mokhryani, etc. The technical staff consisted of Amjad Abdel Wahid, Abdel Khaleq Maarouf, Ahmed Dashti, Mustafa Raber, and others.<sup>(2)</sup>

The Voice of Kurdistan radio has gone through two historical phases:

- The first stage: From its establishment on 28.09.1963 until 1970 (the Autonomy Agreement), "the radio equipment was old and the sound was not clear because of the jamming devices used by the Iraqi government".<sup>(3)</sup>
- The second stage: From 1974 until 24.03.1975, "the radio equipment was modern and the sound reached the listeners clearly despite the jamming".<sup>(4)</sup>

The radio station was in an impenetrable shelter dug deep, under the foot of a rocky mountain in the north of (Choman), which leads an unpaved road branching from Hamilton Road. In his vicinity, which was guarded by members of the Peshmerga, he established a small complex, consisting of modest buildings and tents, to which the workers of the "Voice of Kurdistan" moved later. The technical devices and equipment were in fact the property of the Iranians, who installed them, and established its headquarters under the mountain earlier, and handed them over to the leadership of the revolution to become the engineer Abd Al-Khaliq Maarouf as its technical director. Later, immediately after the signing of the Algiers Agreement (March 6, 1975), the Iranians sent a team of engineers who dismantled the equipment and transported it to Iran.<sup>(5)</sup>

"Voice of Kurdistan Radio used to respond to propaganda, psychological warfare methods and rumors, and it was publishing the activities of the revolutionaries on a daily

---

(1) Jamal Hussein Mala Ahmed (03.02.2021) and Karim, Najat Hassan (15.01.2021) In-depth interviews

(2) سه‌پان، مه‌غدید (11 / 7 / 17) دوو ده‌نکی زولانی کورد له شاخ.

<https://www.kurdistan24.net/ckb/opinion/81321>

(3) Karim, Najat Hassan (15.01.2021) In-depth interview

(4) Mala Ahmed, Jamal Hussein (03.02.2021) In-depth interview

(5) فرداغی، کامران (4 / 3 / 16) انضلاق 'توت کردستان' تحت قصف الصائرات،

<https://daraj.com/15292>

Radio Baghdad entitled (The Voice of the Armed Forces), the presenter of the program was exaggerating the size and strength of the Iraqi military forces and talking about the (victories) they had achieved in confronting the forces of the revolution.”<sup>(1)</sup>, “On the Kurdish radio station of the Iraqi government, the presenter of the program, Shaheen Talabani, used the method of intimidation and described the revolution as a conspiracy and that it aimed to destroy Iraq”.<sup>(2)</sup>

### 3. Publications

The Iraqi forces were dropping leaflets by planes on the areas where the fighting continues between the Peshmerga forces and the Iraqi army units, in which the Peshmerga members demanded to surrender themselves and their weapons to the Iraqi forces and demand the people in the villages to evacuate their homes to prevent providing support to the Peshmerga forces.<sup>(3)</sup> In 1974, military planes dropped leaflets calling for the Peshmerga forces to surrender because there are large Iraqi forces on their way to liberate Kurdish cities and villages, and they are equipped with advanced devices and equipment.<sup>(4)</sup>

### Counter psychological warfare

Despite the media challenges faced the Kurdistan Democratic Party's media office, there were attempts to build a media system capable of confronting government media outlets that were spreading rumours, propaganda, and fear. The party's media office was running the psychological operations of the revolution to respond to rumours, keep the morale of the Peshmerga fighters high, and deliver truthful information to Kurdish citizens, whether in Iraqi Kurdistan or other regions of Iraq. “Kurdistan Voices Radio, and the publications that were issued by the party information office were the only media outlet that the leadership of the September revolution used in counter psychological warfare on the one hand, and to raise the morale of the Peshmerga forces on the other hand. Despite the modest capabilities and few devices. On the other hand, the leader of the revolution, Mustafa Barzani, was constantly visiting the fighting areas and meeting

---

(1) Karim, Najat Hassan (15.01.2021) In-deep interview

(2) Ibid

(3) Mala Ahmed, Jamal Hussein (03.02.2021) In-depth interview

(4) Nawandi, Rasul Kak Ahmed Nabi (15.01.2021) In – depth interview

and style”<sup>(1)</sup>. “In Iraq, Arabs and Kurds know very well that when Mullah Mustafa Barzani rebelled for the first time in 1936 and then in 1945, he had no goals worthy of being called general goals, as they were motivated by a love of leadership and control”<sup>(2)</sup>

## 2. Print, audio, and visual media

Governmental newspapers and magazines covered the battles and highlighted the progress of the Iraqi forces. They published propaganda messages and rumours, published investigations on various issues, and sought to mobilize the support of Iraqi public opinion. On 23.09.1961, just two days after the revolution, the Iraqi newspapers published in their headlines the proceedings of the press conference of Iraqi President Abdul Karim Qassim and told him about: What is happening in northern Iraq is a response to the revolution of July 14, 1957, and its great achievements, and that the Iraqi government is capable of eliminating on this (conspiracy) in northern Iraq. On the other hand, the Iraqi press transformed winning the positions of the Kurdish citizens, as it linked the operations of the Iraqi army in thwarting the Kurdish revolution and preserving the safety of the Iraqi people.<sup>(3)</sup>

Al-Ahed Al-Jadeed newspaper published in one of its issues that "publications belonging to the Communist Party and some weapons were found in the headquarters of the Peshmerga forces. The Peshmerga were receiving support and assistance from Kurdish citizens in the cities and villages of Iraqi Kurdistan."<sup>(4)</sup>

The radio stations and the TV channel that was affiliated with the government played a role in spreading propaganda and rumours to influence Iraqi public opinion. They were broadcasting the statements of the Iraqi military regarding the progress of the Iraqi forces in Iraqi Kurdistan.<sup>(5)</sup>

During the years of the revolution, the Iraqi government used Baghdad Radio and Kurdish Radio to promote psychological warfare. "There was a program on

---

(1) P. 22

(2) P 48

(3) انظر: صحيفة الجمهورية ليوم ١٩٦١/٩ /٢٤

(4) انظر: صحيفة العهد الجديد ليوم ١٩٦٤/٢ /٢٣

(5) Karim, Najat Hassan (15.01.2021) In-deep interview

The author uses terms that are often used in (Psychological operations) such as "armed rebellion in the north"<sup>(1)</sup>, "clients' rebellion in the north"<sup>(2)</sup>, "declaration of rebellion and disobedience"<sup>(3)</sup>, and "anarchic colonial rebellion"<sup>(4)</sup>. The pages of the book contain praise for the regime of Abd Al-Karim Qassim.

On the other hand, the author linked the Kurdish revolution with the attempt to restore the feudalism that prevailed before the revolution of July 14, 1957. The author indicated that there is cooperation between the revolution and the Kurdish feudal lords in Iraqi Kurdistan.<sup>(5)</sup>

- The author indicates on p. 51 and through one of the eyewitnesses, that the Kurdish (rebels) in the Bazian region searched the travellers and robbed them, and started spreading terror and fear in the hearts of the population, asking the youth and men to join them.
- Light on Northern Iraq (ضوء على شمال العراق)<sup>(6)</sup>: Located on 58" pages, the author refers to the percentage of Kurds in Iraq and neighbouring countries and uses the information to camouflage readers and reduce the influence of Mustafa Barzani on the political movement that Kurdistan was witnessing at the time. The author refers to the names of the heads of the Kurdish tribes who stood against the Kurdish revolution. This is the same information that Rasul Kak Ahmed<sup>(7)</sup> refers to in "There are Kurdish tribal chiefs who had armed forces called (the Knights) who stand against the revolution and support the government forces, and there are the Peshmerga who surrendered to the government forces and revealed to them information regarding the presence of Peshmerga forces and spies Peshmerga in Iraqi cities."<sup>(8)</sup> "Mustafa Al-Barzani was able to delude many in and outside Iraq that he is the Kurdish leader around whom the Kurds of Iraq turn and believe in his leadership, idea

---

(1) P. 16

(2) P. 18

(3) P. 20

(4) P. 22

(5) P. 41

(7) P. 20

(8) P. 21

(6) الكنعاني، نعمان ماهر (1965) ضوء على شمال العراق، بغداد، شركة دار الجمهورية للطباعة والنشر



The most prominent media used by the Iraqi government are:

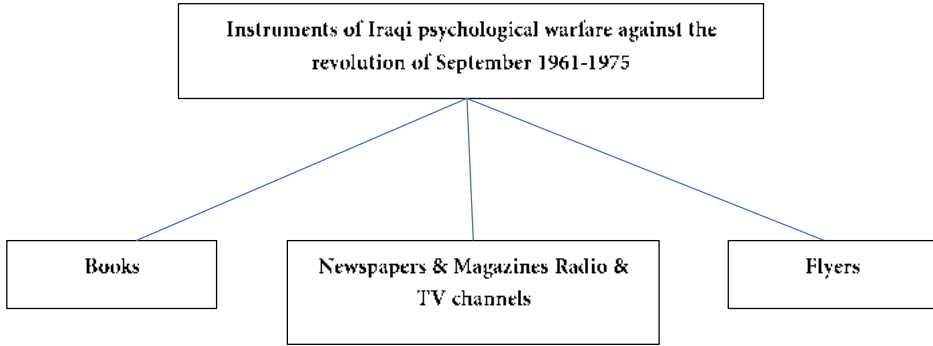


Figure No. (3)

Designed by Dr. Habeeb Ibrahim

## 1. books

During the September revolution 1961-1975, many books were published that contained data, information, and opinions as part of the Iraqi psychological warfare. The two most important books published are:

- **Who Moves Barzani: Secrets Published for the First Time: من يُحرِّك البَرْزاني:** Located in 80 pages, the researcher sheds light on the factors that contributed to the outbreak of the September revolution and the most important countries that support the Kurdish revolution, Israel in particular, to win Arab public opinion, "Because of the Arab-Israeli conflict at the time, which led to the outbreak of wars between Israel and Jordan, such as the Israeli attack on the Jordanian village of Samou' in 1966, the Israeli occupation of the West Bank of the Jordan River in 1976 and the Battle of Karama in 1968"<sup>(1)</sup>, and the Egyptian-Israeli conflict that led to the 1967 war and the Syrian-Israeli conflict that led to the Israeli occupation of the Golan in 1967

---

(1)البناء، هشام (١٩٦٢) من يُحرِّك البَرْزاني: أسرار تُنشر لأول مرة، بغداد، مطبعة الأزهري

of the Iraqi government, which were advancing the military forces, reached them. They collected firewood and put it in the cave door and set it on fire, which led to the suffocation of 76 people, mostly children, and women. <sup>(1)</sup>

The planes of the Iraqi Air Force carried out night flights in areas beyond the range of field guns, and sometimes the planes were firing sound bombs to frighten the villagers and prevent them from supporting the revolution, as well as preventing them from setting fires for heating and cooking purposes. "In addition, the government was working hard to damage crops, livestock, and sheep to dry up the sources of livelihood, and it followed other means such as arresting families or even relatives of the revolutionaries on the pretext that they support them with livelihood, equipment, and information. "Because the Peshmerga forces were receiving support and help from the residents of the Kurdish villages. Their homes were a shelter for the Peshmerga, and after harvesting wheat or barley, the farmers were allotting a share to the Peshmerga forces of their agricultural crops".<sup>(2)</sup>

## **Means of Iraqi psychological warfare against the September revolution 1961–1975**

With the start of the September revolution in 1961, the Iraqi government banned all newspapers affiliated with the Kurdistan Democratic Party (the party that was leading the revolution led by Mustafa Barzani), to make the state media the only source of news for the Iraqi people in central and southern Iraq and for the Kurds in Iraqi Kurdistan (Northern Iraq). The Iraqi government used its media apparatus to spread rumors, propaganda, and intimidation to influence the morale of the Peshmerga forces. "Despite that, the Revolutionary Command was able to issue some publications and deliver them to the Peshmerga forces in the battle lines. It was also able to establish a radio station, called (Voice of Kurdistan), which was a target of the Iraqi army sometimes and stopped broadcasting sometimes due to the lack of equipment, and media staff".<sup>(3)</sup>

---

(1) Ibid

(2) Mala Ahmed, Jamal Hussein (03.02.2021) In-depth interview

(3) أنظر: البارزاني، مسعود (٢٠٠٢) البارزاني والحركة التحررية الكردية: الجزء الثالث: ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥، مطبعة وزارة التربية، أربيل

actually belonged to them, and after they did, the planes that belonging to the Iraqi Air Force targeted them, the Iraqi planes actually succeeded in targeting the Peshmerga forces and inflicted damage on them”.<sup>(1)</sup>

The split of Jalal Talabani and Ibrahim Ahmed with dozens of the revolution's leaders was effective. “The propaganda was spread by government media and Kurds loyal to the Iraqi government, “The split of Ibrahim Ahmed and Jalal Talabani's wing had an impact on the morale of the Peshmerga forces, as hundreds of Peshmerga forces and leaders defected with them. The splitter and Peshmerga members were concentrated in Mawt, and the revolutionary forces remained in the Rania. The dissident leaders used propaganda that the leader of the revolution, Mustafa Barzani, secretly agreed with the Iraqi government, and after a time and after the Peshmerga forces knew that this was just propaganda, many of them returned again and joined the forces of the September revolution”.<sup>(2)</sup>

### 3. Intimidation

The Iraqi government, in its publications, which it was dropping by planes, “asked the Peshmerga to surrender themselves and their weapons, otherwise, they would be killed with their families”.<sup>(3)</sup>

The government was dropping bombs, including internationally prohibited (napalm), to spread terror in the hearts of the population and citizens in general, as well as bombarding Kurdish areas with artillery, launching ground attacks, and threatening civilians with death. The Iraqi military forces were attacking Kurdish villages, stopping the citizens in queues, moving tanks and armoured vehicles in front of them to frighten them by killing them, sowing fear and panic in them, and preventing their children or relatives from joining the Peshmerga forces.

Such intimidation took place in Atrush and Sheikhan in 1963, when government forces arrived there. On 16.09.1969, in the village of Suraya, which is inhabited by Christians in the (Slifaneh) plain in the (Asha) sub-district of Zakho. A similar case occurred, where the Iraqi forces stopped the citizens in queues and opened fire on them, killing 38 civilians. In the village of Dukan, another similar crime occurred where the families were hiding in a cave near the village, when the mercenary forces

---

(1) Ibid

(2) Taufiq, Khurshid (22.01.2021) In-depth interview

(3) Ali, Mohamed Said (14.01.2021) In-depth interview

some field commanders and that they will surrender themselves to the government, sometimes rumours were spread that the sources of supply for the Peshmerga fighters will run out, as well as their equipment, and the movement will end soon”.<sup>(1)</sup>

## 2. Propaganda

Propaganda methods were used in the battles that the Iraqi army fought with the Peshmerga forces, as the Iraqi media outlets did not give the real numbers of the Iraqi army's losses, to maintain its morale of Iraqi soldiers, and the Peshmerga forces' losses were inflated, to influence the morale of the Kurdish citizens who supported the revolution and its leaders.

The government's media outlets were publishing and broadcasting the propaganda and “describing the Kurdish revolution as a clan rebellion movement and actions against the law or describing it as the client-side of Iran and Zionism, and claiming that the Iraqi battles against the Peshmerga are to the elimination of the insurgency movement and the client-side is imminent to affect the psyche of the revolutionaries and their families and relatives regions and return to the national situation and don't support the revolution's attempt to liberate Kurdistan”.<sup>(2)</sup>

The Iraqi government used another way in broadcasting propaganda, as it was sending people affiliated with it and working for it to the fighting areas and spreading ideas about the size of the Iraqi forces and the modern weapons in their possession, and the Iraqi government's willingness to receive defectors from the Peshmerga forces, treat them well and return them to their families and areas. “In the city of Qal'a Dize, I caught a person who was in possession of (3) thousand Iraqi dinars (one dinar was equivalent to more than 3 dollars at the time) to give it to (Babekir Agha) to surrender to the Iraqi government and gain his support and sympathy with the Iraqi forces”.<sup>(3)</sup>

The Iraqi government used some of its spies inside the Kurdish areas to broadcast propaganda. “On one occasion, propaganda spread that a plane belonging to the September revolution would fly from the skies of the areas of engagement, although the September revolution did not have planes. The purpose of the propaganda was to get the Peshmerga out of their bases because they thought that these planes

---

(1) Ali, Mohamed Said (14.01.2021) In-depth interview

(2) Ibid

(3) Taufiq, Khurshid (22.01.2021) In-depth interview

## 1. Rumours

The Iraqi government used the rumour in the September revolution for several reasons, the most important of which was the lack of sources of information for Kurdish citizens after the Iraqi government banned all the newspapers and magazines issued by the Kurdistan Democratic Party, “and thus Kurdish citizens relied on the Iraqi-controlled media such as Iraq TV, Baghdad Radio, and newspapers affiliated with the Ministry of Culture. Secondly, rumour has a greater impact on rural societies: The Kurdish society at that time was largely rural, and the illiteracy rate was high among the Kurds”.<sup>(1)</sup>

The topics of the rumour that were published and broadcast by the government media at the time varied, “The government at that period followed a psychological war against Mustafa Barzani and the leaders of the September revolution, “Rumours were spread that Barzani had left the Barzan region and headed towards (Bahdinan) region, in preparation for resorting to the former Soviet Union”<sup>(2)</sup>. “Once again, the purpose of the rumour was to influence the morale of the revolting Kurdish people and try to sow doubts between them and the leadership of the revolution, but these attempts failed as a result of cohesion and national awareness among the Kurds”<sup>(3)</sup>, “some Iraqi sources indicated “by the tongue of the commander of the second division that Mustafa Barzani was seriously wounded and fled with His brother and most likely he will die”.<sup>(4)</sup>

Government media outlets spread rumours without addressing the source of the information they contained, and rumours were sometimes spread by people who supported the Iraqi government or members of the Iraqi security services. “The rumour was spread by clients, government media, security institutions, and military media without reference to the source. “Rumours were spread from time to time, such as: that the leader of the revolution, Mustafa Barzani, had passed away and the movement would end, and the gunmen would surrender themselves to the government, and sometimes rumours were spread about the outbreak of disputes”<sup>(5)</sup>.

“There is a gap connection between the leadership of the September revolution or

---

(1) موسى، عبد اللطيف محمد أمين (١٣ / ٩ / ٢٠٢٠) ثورة أيلول التحررية: معاني ودروس قومية، عن شبكة الإنترنت: <https://www.facebook.com/157516111607502/posts/611409096218199>

(2) Ali, Mohamed Said (14.01.2021) In-depth interview

(3) Ibid

(4) البناء، هشام (١٩٦٢) من يحرك البارزاني: أسرار نُشِرت لأول مرة، بغداد، مطبعة الأزهري، ص ٤١

5. Taufiq, Khurshid (22.01.2021) In-decp interview

- The third stage: 1966 – 1968, the era of president Abd Al-Rahman Arif: Abd al-Rahman Arif did not have a clear plan to solve the Kurdish problem, and despite the short period in which he ruled Iraq compared to Abd al-Karim Qasim and Abd Al-Salam Arif, the battles almost calmed down. “After the victories achieved by the Peshmerga forces in the Battle of Hendrin, President Abdul Rahman Arif agreed to conclude a ceasefire agreement on 06.06.1966 and to conduct peace negotiations to reach a peaceful solution to the Kurdish issue”.<sup>(1)</sup>
- Fourth stage 1968-1975, the era of Ahmed Hassan Al-Bakr: When the Baath Party came to power for the second time in 1968, a serious study of the Kurdish question was drawn up in 1969. “One year later, i.e., in 1970, a clear program for implementing autonomy was announced”<sup>(2)</sup>, but the autonomy agreement soon failed.

## Tactics of Iraqi psychological warfare against the September revolution 1961–1975

According to the sources I have obtained and examined, in addition to conducting in-depth interviews with five Peshmerga members, who were actively involved in the September revolution 1961-1975, the Iraqi government used three techniques as part of its psychological warfare operations:

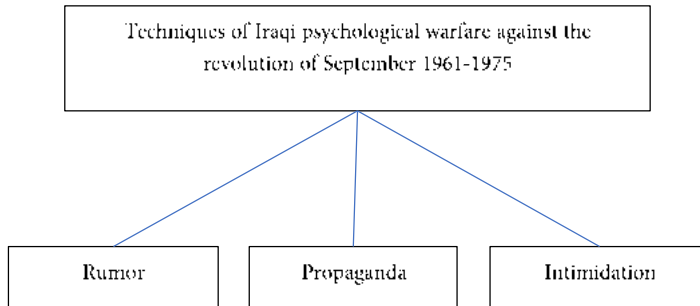
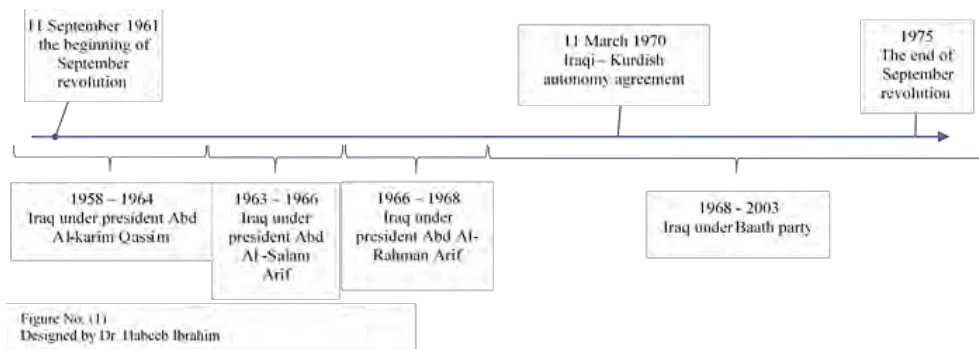


Figure No. (2)  
Designed by Dr. Habeeb Ibrahim

(1) جميل، رونيل داود ( ٩ / ١٩ / ٢٠١٩ ) ثورة أيلول المباركة ١٩٦١ كانت وطنية قبل أن تكون ثورة شعب كوردستان، موقع قناة عشتار: <https://www.ishtarty.com/viewarticle.89707.html>

(٢) السيد زيدان، أحمد سعيد ( ٢٠١٦ ) ثورة أيلول الكردية في الصحافة الأمريكية (١٩٦١ - ١٩٦٣) منشورات صحفية Middle east Journal أهودج، المجلة العلمية لجامعة زاخو، المجلد الرابع، العدد ٣ ص ٦٦٥-٦٦٦



Historically, the revolution of September 1961-1975 passed through the following stages:

- The first stage 1961 - 1963, the era of president Abd al-Karim Qasim: The armed conflict began during Qasim's rule. The Iraqi president's goal was to impose the government's control over all the areas that fall within the Kurdistan region of Iraq before discussing the issue of (the rights of the Kurds), and he believed that what was happening in Kurdistan was an interference Neighbouring countries and world powers to destabilize the security and stability of Iraq. Abd al-Karim Qasim (was a military general) believed that a military solution was the best solution to eliminate the Kurdish revolution.
- The second stage 1963-1966, the era of president Abd Al-Salam Arif: After the Baathists came to power, a kind of temporary understanding occurred between them and the Kurdistan Democratic Party in 1963. There was no clear plan for the Baathists to deal with the Kurdish problem, and they considered that what was happening in Iraqi Kurdistan was nothing but a rebellion. Tribal and disagreement between two former allies, Abd al-Karim Qasim and Mustafa Barzani. "After Abd Al-Salam Arif's coup against the Ba'athists on November 18, 1963, the new regime realized the impossibility of eliminating the Kurdish rebellion by military option, and for this, the government was forced to open the door to negotiations in 1963".<sup>(1)</sup>

(1) Al Botany, AbdelFattah (10.02.2021) Interview, Al Jazeera website:  
<https://www.aljazeera.net/news/politics/2021/2/10/>

society in Iraq. In response to these attempts, the Kurds launched numerous revolutions and uprisings with the aim of gaining their political, cultural, and social rights. Those revolutions led to battles between the government forces and the Kurdish Peshmerga forces. Successive Iraqi governments used psychological warfare tactics to influence the morale of the Peshmerga forces and Kurdish citizens who had been secretly and openly supporting the revolution.

The September revolution 1961 - 1975 led by Mustafa Barzani (chairman of the Kurdistan Democratic Party) and was the most prominent revolution in the history of Iraqi Kurdistan. It was one of the revolutions that occurred in the modern history of Iraq. The Iraqi government used the weapons, tactics and means of psychological warfare to suppress the revolution.

The September revolution 1961 - 1975 was the most prominent revolution in the history of the Kurds in contemporary history for several reasons, the most important of which are:

- The revolution took place after the crystallization of the Kurdish national consciousness following the establishment of the Kurdistan Democratic Party and the spread of party traditions for the first time in Iraqi Kurdistan.
- The presence of a Kurdish leader with political and military experience and a historical struggle to demand Kurdish rights (Mustafa Barzani).
- The existence of the mass base, which supported the Kurds' access to their political rights and rejected the idea that the Kurds are a minority in Iraq, should submit to the opinion of the majority.
- The existence of an agreement between Kurdish leaders and personalities regarding launching an armed revolution after the failure of all peaceful efforts to resolve the Kurdish issue. This agreement remained in place until 1966, when Ibrahim Ahmed and Jalal Talabani, along with hundreds of Peshmerga members, split from the Kurdistan Democratic Party.

The Iraqi government was owning a television channel, several radio stations, newspapers and magazines, and a media cadre that was professionally and ideologically equipped to fight the psychological war against the Kurdish revolution. On the other hand, the Iraqi government banned the newspapers and magazines that the Democratic Party used to issue before the revolution, to make the government media the only body to disseminate information about the battles between government forces and the Kurdish revolutionary forces.



individuals. The purpose of all psychological warfare is to create in neutral, friendly, or hostile foreign groups the emotions, attitudes, or desired behaviour that support the achievement of the government, national objectives and the military mission. In doing so, psychological warfare influence not only policy and decisions, but also the ability to govern, the ability to command, the will to fight, the will to obey, and the will to support.

“Psychological actions such as show or force, cover, and deception have been used throughout history to influence enemy groups and leaders. Modern psychological operations are enhanced by the expansion of mass communication capabilities. Nations can multiply the effect of their military capabilities by communicating directly to their enemies as the threat of force or retaliation, condition of surrender, safe passage for defectors, incitation to sabotage, support to resistance groups, and other messages <sup>(1)</sup>. Psychological operations within psychological warfare are divided into psychological warfare tactics such as rumour, propaganda, and intimidation, and psychological warfare tools such as printed means: newspapers, magazines, books, radio stations, television channels, the Internet, and social networking sites, in addition to direct communication.

Since WWI, psychological warfare was perfectly organized, albeit not synchronized, between allied countries. The Committee for Public Information (CPI) was established in August 1917 in the United States. Its objective was the creation and dissemination of propaganda to justify the country’s entry into WWI. <sup>(2)</sup>

In the wars that occurred after the First World War, psychological operations were used to influence the enemy’s thoughts. The development of the media played a major role in the development of the contents of psychological operations, so the armies established psychological laboratories to prepare the contents and determine the purposes and employ the means to convey those contents. <sup>(3)</sup>

## **September Revolution 1961 – 1975**

The Kurds suffered from the attempts of the political regimes that ruled Iraq to erase the Kurdish culture and heritage and dissolve them in the culture and heritage of Arab

---

(1)Goldstein, Frank L. and Findley, Benjamin F. (1996) Psychological operations: principles and case studies, Air university. Press, Maxwell Air force base, Alabama, USA, P. 32

(2) Rodríguez, Nuño (2020) The War for the Public Mind - Psychological Warfare, Air University review (United States edition) Vol 2 (1), P. 177

(3) Headquarters department of the army (2003) Psychological Operations Tactics, Techniques, and Procedures, Washington, DC, P. 1-1

## Methods

In the research, we used the historical method to study historical events in the context of psychological warfare and analyze historical evidence. We also used the method of in-depth interviews by conducting interviews with five members of the Peshmerga forces. The research focuses on those psychological tactics and means used by the Iraqi government by referring to the sources, documents, and books and conducting in-depth interviews with five of the participants in the September revolution - leaders in the ranks of the Peshmerga - as well as the counter psychological warfare used by the leadership of the September revolution to keep the morale of the Peshmerga high and publish the truth information to the Kurds.

1	Jamal Hussein Mala Ahmed	03.02.2021	Online interview
2	Khurshid Taufiq	22.01.2021	Video
3	Mohamed Said Ali	14.01.2021	Online interview
4	Najat Hassan Karim	15.01.2021	Online interview
5	Rasul Kak Ahmed Nabi Nawandi	15.01.2021	Online interview

## Introduction

Psychological warfare is defined as the psychological operations that are used in battles and crises in order to destroy the morale of the enemy and make him think about surrender and influence his behaviour and beliefs using tactics based on psychological studies and using the media tools to reach the enemy groups and influence them. Psychological warfare has been a non-violent weapon used to attain military objectives since biblical times. The psychological dimension of a dispute is as crucial as its physical dimension, and in this era of modern warfare, psychological operations have become even more relevant, particularly for a nation-state where the socio-psychological danger is more pronounced. <sup>(1)</sup>

Psychological warfare is planned operations that convey selected information and indicators to target audiences to influence their emotions, motives, objective reasoning, and ultimately, the behaviour of foreign governments, organizations, groups, and

---

(1)Reshi, Mohammad Sameen (2019) Psychological Warfare: A Critical Study of Tactics and conceptualization in Indian perspective, Conference: National Seminar on emerging contours of Defense laws and National Security, Chandigarh, P. 22

# The psychological warfare tactics during the September revolution 1961–1975

Assistant Professor Dr. Habeeb Ibrahim  
Institute for media studies  
Faculty of Philology  
Ruhr - Bochum university – Germany  
[habeeb.ibrahim@ruhr-uni-bochum.de](mailto:habeeb.ibrahim@ruhr-uni-bochum.de)

## Abstract

Psychological operations play a major role in traditional and modern wars, as psychological techniques and methods are used in wars to affect the morale of the hostile forces. Nowadays, the armies use psychological operations as a complement to the actual war (fighting) to intimidate the enemy, destroy their morale, and change the behaviour and convictions of the fighters. The research focuses on the use of psychological warfare techniques and means by Iraqi previous governments during the September revolution 1961–1975, whether those used by the Iraqi forces against the revolution led by Mustafa Barzani, or the counter psychological warfare used by the Peshmerga forces.

In the research, we used two methods, historical method and in-depth interview, where we interviewed a group of Peshmerga who participated in the September Revolution to study the techniques and means of psychological warfare were used. This is the first research as there are no previous studies on the topic. The research concluded that successive Iraqi governments used three psychological warfare techniques: rumour, propaganda, and intimidation. They also used many media in her psychological operations, namely: newspapers, magazines, radio stations, television channels, and books.

Keywords: Kurds Revolution, psychological operation, psychological counter war, Targeting morale

## Objective

The research aims to identify the techniques and means that had used by the Iraq governments during the September revolution 1961–1975, and their most important effects on the morale of the Peshmerga forces, as well as the counter psychological warfare had used by the leadership of the September revolution to aware and educate its fighters, and respond to the allegations of the Iraqi media regarding the contents they published and which are included in the psychological operations.



لیستا پەرتوکیڤن چاپکری

د کۆنفرانسی زانستیڤ نیقدهوله تیڤ سیڤ دا

ب هه لکه فتا سالقه گه را (٦٠) یا شۆره شا ئه یلوولڤ

"شۆره شا ئه یلوولڤ وه رچه رخانه ک د دیرۆکا سیاسی یا کوردی دا"

( ١٩٧٥/٣/٦ - ١٩٦١/٩/١١ )



عنوان الكتاب: مجلس قيادة ثورة أيلول في كردستان - العراق  
دراسة تاريخية سياسية عامة (١٩٦٤-١٩٧٠)

تأليف: أ.د. شيرزاد زكريا محمد

عدد  
الصفحات  
(411)

1

مراجعة و تقديم: أ.د. عبد الفتاح علي يحيى البوتاني



نافونيشانين پهرتوکی: جوولانهوهی نهتهوهی باشوری کوردستان (١٩٦١-١٩٨٢) له به لگه نامه  
نهتینیه کانی وهزارهتی دهروههوی

ژمارا لاپهرا  
(396)

2

نقیسههه: شهرف عهلی

وههگتران: پاساو شیرکو



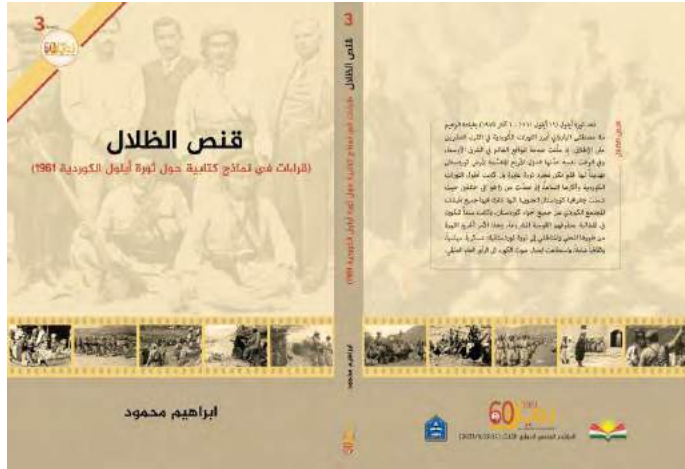
عنوان الكتاب: قنص الظلال " قراءات في نماذج كتابية حول ثورة أيلول الكردية ١٩٦١ "

تأليف: ابراهيم محمود

المراجعة اللغوية: د. ازاد سالم محمد

عدد الصفحات (326)

3



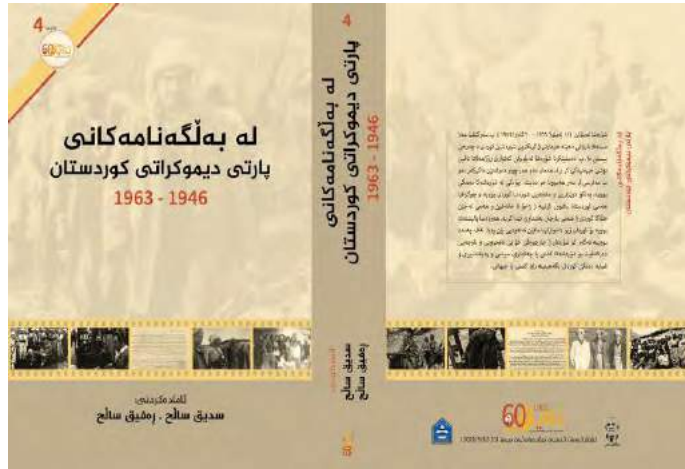
نافونيشاتين په رتوکۆی: له به لگه نامه کانی پارتي ديموکراتی کوردستان ١٩٤٦-١٩٦٣

نقیسه: سدیق سالیح - ره فیک سالیح

پیداچوونا زمانی: بنگه‌ی ژین

ژمارا لاپهرا (859)

4





عنوان الكتاب: الصحافة الفلسطينية والتطورات السياسية في كردستان العراق ٨ شباط - ١٨ تشرين

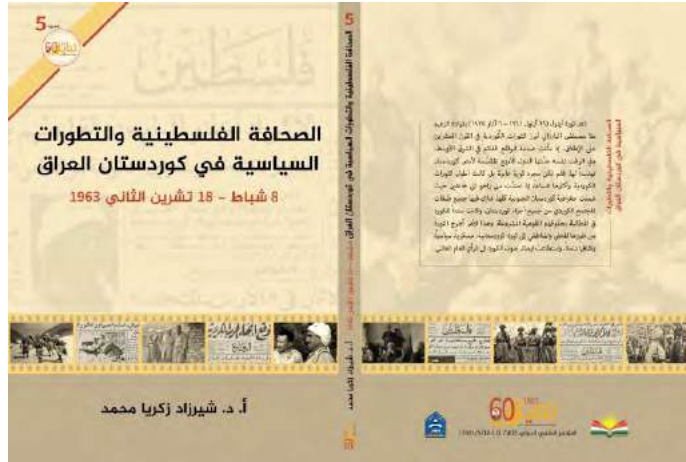
الثاني ١٩٦٣

تأليف: أ.د. شيرزاد زكريا محمد

المراجعة اللغوية: د.ازاد سالم محمد

عدد الصفحات  
(230)

5



نافونيشاتين په توکي: کاميران عالی به درخانزيان و چالاکين ويين سياسي ورهوشه نبيري (١٨٩٥ - ١٩٧٨)

ژمارا لاپهرا  
(180)

6

نقيسه: بيوار ندريس ده حلينه وي

پيداچوونا زماني: جوتيار ندريس امين



عنوان الكتاب: قطاف التاريخ مشاهد ثقافية للثورة الكوردية ( دراسة في نصوص مترجمة عن الفرنسية )

تأليف: ابراهيم محمود

عدد الصفحات (224)

7

المراجعة اللغوية: د.ازاد سالم محمد



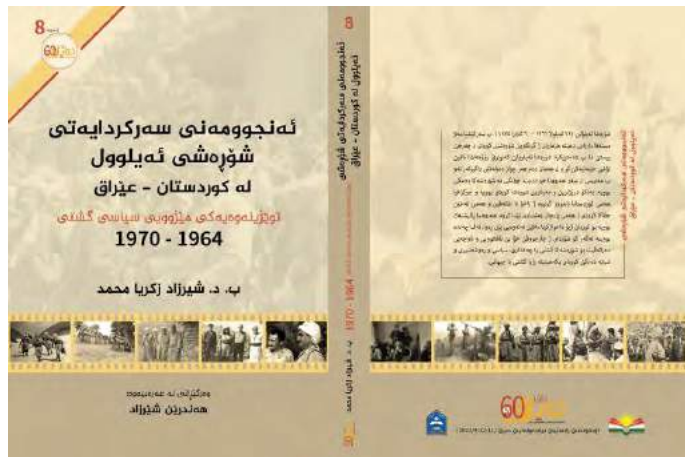
نافویشانتین پهرتوکتی: نهنجوومهنی سه رکردایهتی شو رهشی نهیلوول له کوردستان - عێراق  
نوژیینهوهیهکی میژووپی سیاسی گشتی ۱۹۷۰-۱۹۶۴

نقیسه: پ.د. شیرزاد زکریا محمد

ژمارا لاپهرا (458)

8

وهرگێران له عه ره بیهوه: هه ندرین شیرزاد



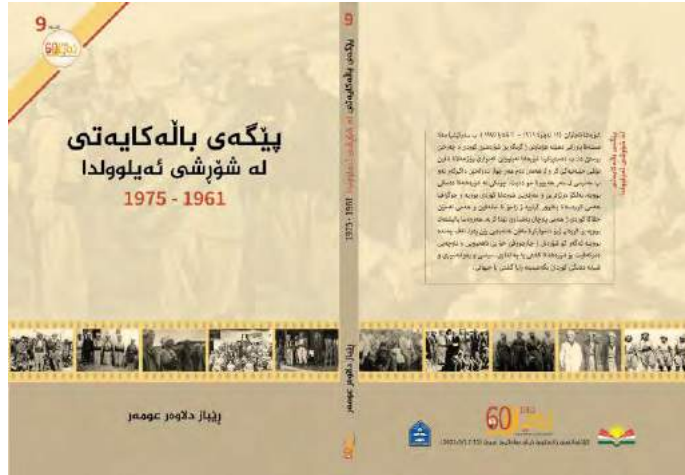
عنوان الكتاب: پښگه باله کایه تی له شوړشی ئەیلوولدا ۱۹۶۱ - ۱۹۷۵

تألیف: رېباز دلاور عومەر

عدد الصفحات (210)

9

پیداچوون: بوردی راویژکاری دەستەمی ئینسکلۆپیدیای پارێ



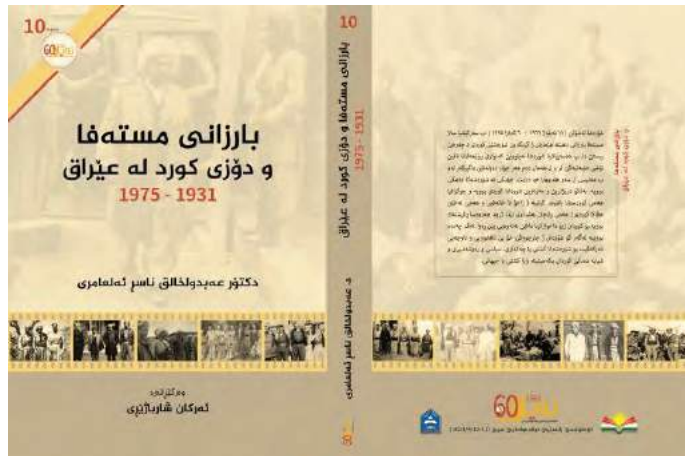
نافونیشاتین په رتوکۆتی: بارزانی مستهفا و دۆزی کورد له عێراقدا ۱۹۳۱ - ۱۹۷۵

نقیسهەر: د.عه بدولخالق ناسر ئەلعامری

ژمارا لاپهرا (487)

10

وهرگێران: ئەرکان شارباژێری



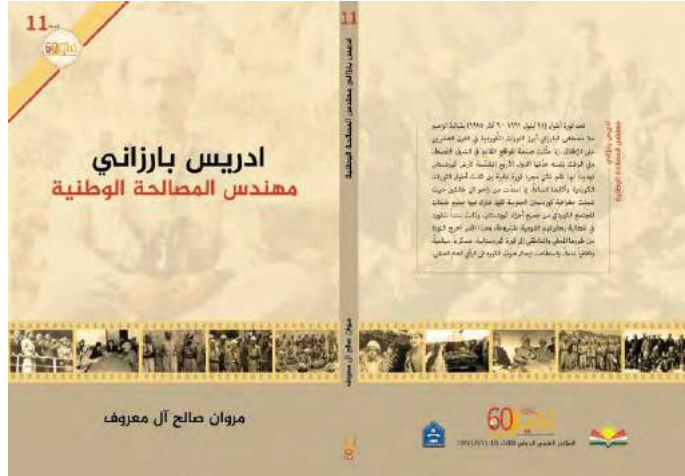
عنوان الكتاب: ادریس بارزانی مهندس المصالحة الوطنية

تأليف: مروان صالح آل معروف

المراجعة اللغوية: د. ازيد سالم محمد

عدد الصفحات (188)

11



عنوان الكتاب: نضال الشعب الكوردي وموقع البارزاني في الوثائق العراقية السرية

تأليف: أ.د. عادل تقي عبد محمد البلداوي

مراجعة و تقديم: أ.د. عبد الفتاح علي يحيى البوتاني

ژمارا لاپهرا (114)

12



نافونيشانين پەرتوكتى: شۆرەشا ئەيلوولئ ديتن و بۆچوون

نقىسەر: نەجمەدەين يوسفى

عدد  
الصفحات  
(162)

13

وەرگىران ژ عەرەبىي: مصلح حمزه



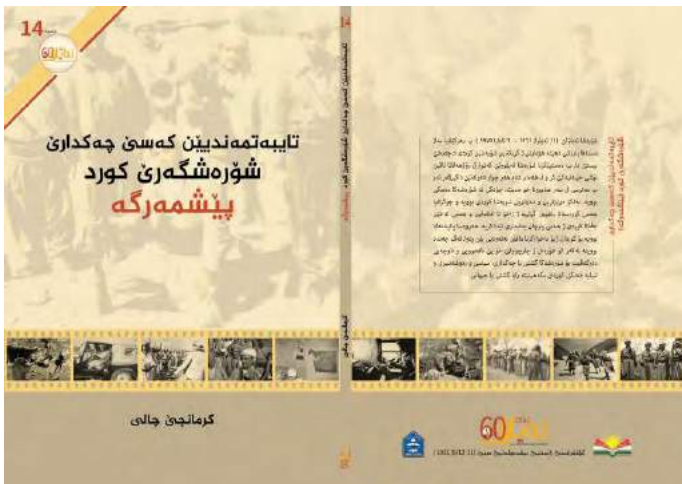
نافونيشانين پەرتوكتى: تايبەتمەندىين كەسى چەكدارئ شۆرەشگەرى كورد "پيشمەرگه"

نقىسەر: كرمانجى چالى

ژمارا لاپەرا  
(124)

14

پیداچۆنه ڤه و سەرراستكرن: د. لەزگىنى چالى





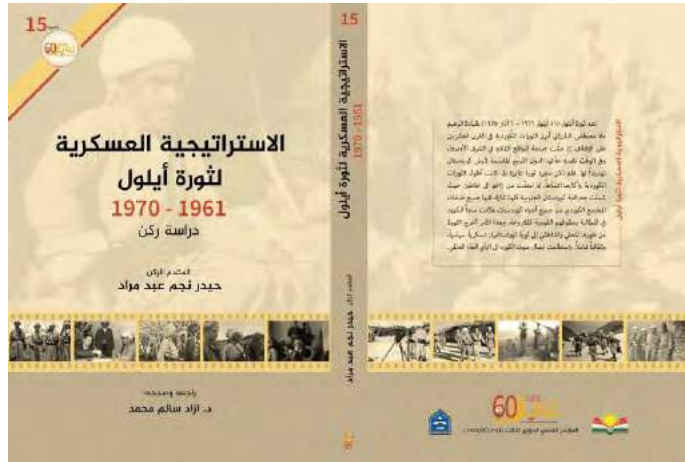
عنوان الكتاب: الاستراتيجية العسكرية لثورة أيلول (١٩٦١ - ١٩٧٠) دراسة ركن

تأليف: حيدر نجم عبد مراد

عدد الصفحات (377)

15

راجعته و صححه: د. ازاذ سالم محمد



عنوان الكتاب: معجم ضباط ثورة أيلول ١٩٦١-١٩٧٥

تأليف: المقدم الركن حيدر نجم عبد مراد

ژمارا لاپهرا (312)

16

راجعته و صححه: د. ازاذ سالم محمد



نافونيشانين پەرتوگى: شۆيە پىكھاتەي سەربازى شۆرشى ئەيلوولى مەزىن كورته باسېكە لەسەر  
پىكھاتەي عەسكەرى لەشكرى شۆرشگىرى كوردستان لە سالى ۱۹۶۵ تا سالى ۱۹۷۵

عدد  
الصفحات  
(172)

17

تأليف: عەبدوللا رحمان مەلازادە

پیداچوون: بوردی راویژکاری دەستەي ئىنسكلویديای پارتي



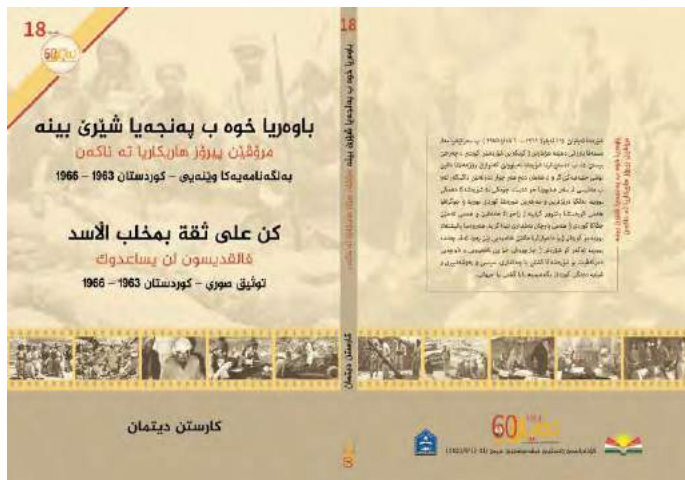
نافونيشانين پەرتوگى: باوهرىا خوە ب پەنجەيا شىرئى بينە مروققين پيروژ هاريكاريآ ته ناكەن  
بەلگەنامەبەكا وێنەبەي كوردستان ۱۹۶۳ - ۱۹۶۶

ژمارا لاپەرا  
(172)

18

نقیسەر: کارستن دیتمان

وەرگێران: ژ ئەمانى بو كوردى(بيتين لاتينى) عز الدين ناسو  
فەگۆهاستن: ژ بيتين لاتينى بو ئارامى: وهلات توفيق



عنوان الكتاب: كن على ثقة مخلص الأسد فالقدyson لن يساعذك، توثيق صوري كوردستان ١٩٦٣-١٩٦٦

عدد الصفحات (172)

18

تأليف: كارستن ديتمان  
الترجمة: من الألمانية إلى الكوردية (حروف لاتينية) عز الدين ناسو  
الترجمة: من الكوردية إلى العربية ابراهيم محمود

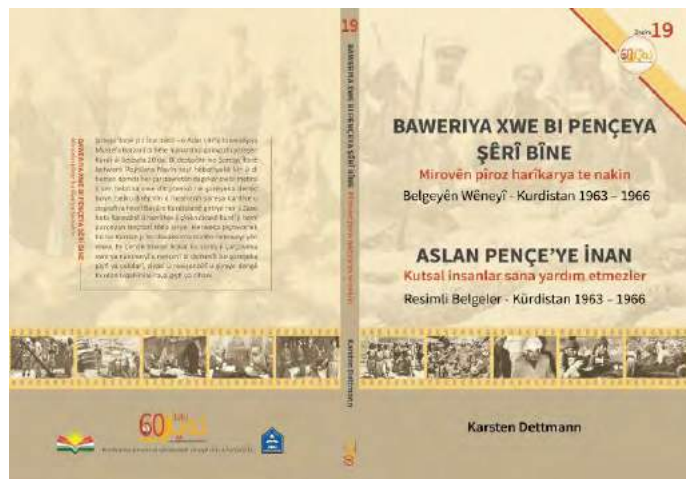


Nav u niŞanên pirtûkê: Baweriya Xwe bi Pençeya Şêrî Bîne, Mirovên Pîroz harikarya te naken, Belgenameyeka Wêneyî Kurdistan (1963 - 1966)

Hijmara berperan (190)

19

Nivêser: Karsten Dettmann  
Wergêran: ji Elmanî bo Kurdî (tîpên Latînî) Îzedîn Naso





Kitap ünvanı: Kutsal insanlar sana yardım etmezler ASLAN PENÇE'YE İNAN  
Resimli Belgeler Kürdistan 1963 – 1966

Sayfa  
sayıları  
(190)

19

Yazar: Karsten Dettmann

Almınca'dan Kürtçe (Latin Alfabe)'ye çeviren: İzzettin Naso

Kürtçe'den Türkçe'ye çeviren: Wellat 'Eylfik



نافونیشانین پەرتوکی: چالاکیین کۆنفرانسێ زانستی نیقدهولهتین سینی "شۆره‌شا ئەیلوولۆی  
وهرچهرخانهك د دیروکا سیاسی یا کوردی دا "

ژمارا لایه‌را  
(740)

20

نقیسه‌ر: کۆمه‌کا فه‌کوله‌ران

به‌رهه‌فکرن و سه‌ره‌رشتیکرن: دن‌شوان شکرێ عبد الله ، د. سام  
جاسم حاجی ، د. ازاد سام محمد



